



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



HW 2M7W 9



KE 33323 (1)

HARVARD  
COLLEGE LIBRARY



THE GIFT OF  
*Dr. John Rathbone Oliver*  
CLASS OF 1894  
OF BALTIMORE, MARYLAND

AUGUST 4, 1941

TRANSFERRED  
TO THE LIBRARY OF  
the  
Classical Department















# **CLAUDII CLAUDIANI**

**OPERA OMNIA.**

**VOL. I.**



# CLAUDII CLAUDIANI

## OPERA OMNIA

EX EDITIONE P. BURMANNI SECUNDI

CUM NOTIS ET INTERPRETATIONE

IN USUM DELPHINI

VARIIS LECTIONIBUS

NOTIS VARIORUM

RECENSU EDITIONUM ET CODICUM

ET

INDICE LOCUPLETISSIMO

ACCURATE RECENSITA.

---

VOLUMEN PRIMUM.

T

LONDINI:

CURANTE ET IMPRIMENTE A. J. VALPY, A.M.

1821.



L9.35  
KF 83323(1)

HARVARD COLLEGE LIBRARY  
GIFT OF  
DR. JOHN RATHBONE OLIVER  
AUGUST 4, 1941

*Transferred to the  
Classics Library*

# CONSPECTUS

## EORUM QUÆ HAC EDITIONE

### CONTINENTUR.

---

	Pag.
<b>G</b> ULIELMI Pyrrhonis Epistola Serenissimo Delphino . . . . .	1
<b>P</b> rolegomena in Cl. Claudianum, in quibus de ejus vita, carminum generibus, eoque, quid in singulis præstitum sit, de scribendi genere universo quo usus est, et de fatiis quæ nacta sunt carmina, disputatur, a G. L. Koenig . . . . .	5
<b>T</b> estimonia de Cl. Claudiano . . . . .	52
<b>I.</b> In Sex. Anicii Proбини et Sex. Anicii Hermogeniani Olybrii Fratrum Consulatum Panegyris . . . . .	61
<b>II.</b> In Rufinum Lib. I. Præfatio . . . . .	89
<b>III.</b> In Rufinum Lib. I. . . . .	92
<b>IV.</b> In Rufinum Lib. II. Præfatio . . . . .	138
<b>V.</b> In Rufinum Lib. II. . . . .	140
<b>VI.</b> Præfatio in Panegyrim de tertio Consulatu Honorii Augusti . . . . .	197
<b>VII.</b> De tertio Consulatu Honorii Augusti Panegyris . . . . .	200
<b>VIII.</b> De quarto Consulatu Honorii Augusti Panegyris . . . . .	225
<b>IX.</b> Epithalamii in Nuptias Honorii Augusti et Mariæ Præfatio . . . . .	302

	Pag.
<b>x. Epithalamium Honorii Augusti et Mariæ</b>	<b>306</b>
<b>xi. xii. xiii. xiv. In Nuptias Honorii Augusti et Mariæ Fescennina</b>	<b>342</b>
<b>xv. De Bello Gildonico Liber</b>	<b>355</b>
<b>xvi. In Panegyrim de Consulatu Fl. Mallii Theodori Prologus</b>	<b>417</b>
<b>xvii. De Consulatu Fl. Mallii Theodori Panegyris</b>	<b>420</b>
<b>xviii. In Eutropium Lib. i.</b>	<b>458</b>
<b>xix. In Eutropium Lib. ii. Præfatio</b>	<b>509</b>
<b>xx. In Eutropium Lib. ii.</b>	<b>517</b>
<b>xxi. In primum Consulatum Fl. Stilichonis Lib. i.</b>	<b>576</b>
<b>xxii. In primum Consulatum Fl. Stilichonis Lib. ii.</b>	<b>615</b>
<b>xxiii. De secundo Consulatu Fl. Stilichonis Libri Præfatio</b>	<b>665</b>
<b>xxiv. De secundo Consulatu Fl. Stilichonis</b>	<b>668</b>
<b>xxv. De Bello Getico Libri Præfatio</b>	<b>705</b>
<b>xxvi. De Bello Getico Liber</b>	<b>708</b>
<b>xxvii. Præfatio in Panegyrim de sexto Consulatu Honorii Augusti</b>	<b>775</b>
<b>xxviii. De sexto Consulatu Honorii Augusti Panegyris</b>	<b>779</b>
<b>xxix. Laus Serenæ</b>	<b>849</b>
<b>xxx. Epithalamii dicti Palladio et Celerinæ Præfatio</b>	<b>875</b>
<b>xxxi. Epithalamium Palladii et Celerinæ</b>	<b>877</b>
<b>xxxii. De Raptu Proserpinæ Lib. i. Præfatio</b>	<b>893</b>
<b>xxxiii. Raptus Proserpinæ Lib. i.</b>	<b>896</b>
<b>xxxiv. De Raptu Proserpinæ Lib. ii. Præfatio</b>	<b>934</b>
<b>xxxv. Raptus Proserpinæ Lib. ii.</b>	<b>941</b>
<b>xxxvi. Raptus Proserpinæ Lib. iii.</b>	<b>985</b>
<b>xxxvii. Gigantomachia</b>	<b>1038</b>
<b>xxxviii. Ἐκ τῆς Γιγαντομαχίας</b>	<b>1051</b>
<b>xxxix. EPISTOLÆ.—1. Deprecatio ad Hadrianum Præfectum Prætorio</b>	<b>1054</b>
<b>xl. 2. Ad Serenam</b>	<b>1061</b>
<b>xli. 3. Ad Olybrium</b>	<b>1068</b>



	Pag.
<b>XLII. 4. Ad Probinum, ut scribat</b>	1071
<b>XLIII. 5. Ad Gennadium ex Proconsule</b>	1074
<b>XLIV. EIDYLLIA.—1. Phoenix</b>	1076
<b>XLV. 2. Hystrix</b>	1088
<b>XLVI. 3. Torpedo</b>	1093
<b>XLVII. 4. Nilus</b>	1096
<b>XLVIII. 5. Magnes</b>	1102
<b>XLIX. 6. Aponus</b>	1108
<b>L. 7. De piis Fratribus et eorum Statuis quæ sunt apud Catinam</b>	1119
<b>LI. EPIGRAMMATA.—1. De Mulabus Gallicis</b>	1125
<b>LII. 2. De Sene Veronensi qui Suburbium nunquam egressus est</b>	1127
<b>LIII. 3. De Apro et Leone</b>	1130
<b>LIV. 4. Descriptio Armenti. Fragmentum</b>	ib.
<b>LV. 5. Concha Serenæ</b>	1132
<b>LVI. 6. De Crystallo cui aqua inerat</b>	1133
<b>LVII. 7. Aliter</b>	1134
<b>LVIII. 8. Aliter</b>	1135
<b>LIX. 9. Aliter</b>	1136
<b>LX. 10. Aliter</b>	1137
<b>LXI. 11. Aliter</b>	1138
<b>LXII. 12. Aliter</b>	1139
<b>LXIII. 13. Ἐπὶ περὶ αὐτοῦ</b>	1140
<b>LXIV. 14. Ἐπὶ περὶ αὐτοῦ</b>	1141
<b>LXV. 15. Πρὸς Φοῖβον</b>	ib.
<b>LXVI. 16. Εἰς Μιμάδα γηράσασαν</b>	1142
<b>LXVII. 17. Εἰς δοῦλον τυκτηθήκητα παρ' αὐτοῦ</b>	1143
<b>LXVIII. 18. In Sphæram Archimedis</b>	1145
<b>LXIX. 19. De Polycaste et Perdicca</b>	1147
<b>LXX. 20. De Zona Equi regii missa Honorio a Se- rena</b>	1148
<b>LXXI. 21. De Zona ab eadem missa Arcadio</b>	1149
<b>LXXII. 22. De Chlamyde et Frænis</b>	1150
<b>LXXIII. 23. De Fræno, Phaleris, et Cingulo Equi Honorii a Serena missis</b>	1152

	Pag.
LXXIV. 24. Deprecatio ad Alethium Quæstorem	1158
LXXV. 25. In Curetium	1156
LXXVI. 26. In eundem	1157
LXXVII. 27. In Jacobum Magistrum Equitum	1158
LXXVIII. 28. Rimanti telum ira facit	1160
LXXIX. 29. In Podagrum	ib.
LXXX. 30. De Theodoro et Hadriano	1161
LXXXI. 31. Ad Æternalem	1162
LXXXII. 32. Ad Maximum, qui mel misit	1163
LXXXIII. 33. De Locusta. Fragmentum	ib.
LXXXIV. 34. De Balneis Quintianis	1164
LXXXV. 35. Descriptio Portus Smyrnensis	ib.
LXXXVI. 36. Est in conspectu longe locus	1165
LXXXVII. 37. De Quadriga marmorea	1166
LXXXVIII. 38. Fragmentum	1167
LXXXIX. 39. De paupere Amante	ib.
XC. 40. De eodem	1168
XCI. 41. In Sepulcrum speciosæ	ib.
XCI. 42. De Birro Castoreo	1169
XCI. 43. De Hippopotamo	1170
XCIV. 44. Quæ in mensa de Sardonyche lapide	1171
XCV. 45. Carmen Paschale	1172
XCVI. 46. <i>Εἰς τὸν Σωτῆρα</i>	1174
XCVII. 47. <i>Εἰς τὸν Δεσπότην Χριστὸν</i>	1177
XCVIII. 48. Laus Christi	1178
XCIX. 40. Miracula Christi	1180
C. 50. In Sirenas	1182
Anonymi poëtæ Laudes Herculis	1184
Elegia de Phœnice, vulgo Claudiano ascripta	1197
NOTÆ VARIORUM in Cl. Claudiani Opera.—I. In	
Proбини et Olybrii Consulatum Panegyris	1212
II. In Rufinum Lib. I. Præfatio	1230
III. In Rufinum Lib. I.	1232
IV. In Rufinum Lib. II. Præfatio	1267
V. In Rufinum Lib. II.	ib.
VI. De tertio Consulatu Honorii Præfatio	1306

	Pag.
VII. De tertio Consulatu Honorii	1308
VIII. De quarto Consulatu Honorii	1321
IX. Epithalamii Honorii et Mariæ Præfatio	1366
X. Epithalamium Honorii et Mariæ	1367
XI. XII. XIII. XIV. In Nuptias Honorii et Mariæ Fescennina	1385
XV. De Bello Gildonico	1392
XVI. De Mallii Theodori Consulatu Prologus	1418
XVII. De Mallii Theodori Consulatu	1420
XVIII. In Eutropium Lib. I.	1444
XIX. In Eutropium Lib. II. Præfatio	1476
XX. In Eutropium Lib. II.	1479
XXI. In primum Consulatum Stilichonis Lib. I.	1499
XXII. In primum Consulatum Stilichonis Lib. II.	1514
XXIII. In secundum Consulatum Stilichonis Præ- fatio	1535
XXIV. In secundum Consulatum Stilichonis	1537
XXV. De Bello Getico Præfatio	1551
XXVI. De Bello Getico	1552
XXVII. In sextum Consulatum Honorii Præfatio	1575
XXVIII. De sexto Consulatu Honorii	1577
XXIX. Laus Serenæ	1603
XXX. Epithal. Palladii et Celerinæ Præfatio	1611
XXXI. Epithalamium Palladii et Celerinæ	1612
XXXII. De Raptu Proserpinæ Lib. I. Præfat.	1620
XXXIII. De Raptu Proserpinæ Lib. I.	1623
XXXIV. De Raptu Proserpinæ Lib. II. Præfat.	1644
XXXV. De Raptu Proserpinæ Lib. II.	1647
XXXVI. De Raptu Proserpinæ Lib. III.	1663
XXXVII. Gigantomachia	1678
XXXIX. EPISTOLÆ	1684
XLIV. EIDYLLIA	1695
LI. EPIGRAMMATA	1715
Laudes Herculis	1738
De Phœnice	1739
RECENSUS EDITIONUM Cl. Claudian	1749

*Delph. et Var. Clas.*

*Claud.*

*b*



	<b>Pag.</b>
<b>RECENSUS CODICUM Mss. Cl. Claudiani qui in</b>	
<b>Bibliothecis Britannicis asservantur . . .</b>	<b>1769</b>
<b>INDEX in Claudianum . . . . .</b>	<b>i</b>
<b>Index Vocabulorum omnium Græcorum quæ in</b>	
<b>Claudianis Operibus leguntur . . . . .</b>	<b>clxxvii</b>

**CLAUDII CLAUDIANI**

**OPERA OMNIA.**



SERENISSIMO

DELPHINO

GULIELMUS PYRRHO.

---

**N**ATALIS Ægypti et Alexandriae, in qua olim vigeat, delicias relinquit Poëta Claudianus, SERENISSIME DELPHINE, eo proposito, ut in Gallia et felicius renascatur, et diem videat nitidiorem, quam tum, cum floreret, videbat. Quod quidem tam jucundum ipsi est, quam quod jucundissimum esse queat homini cogitanti, in Imperium felix ac fortunatum, continuisque triumphorum palmis florentissimum, se receptum iri.

Non enim est, quod ætatis, qua THEODOSIUS MAGNUS imperabat, desiderio teneatur; si uti confidit, reviviscat in sæculo LUDOVICI MAGNI, qui tantum nomen longe pluribus ac majoribus implet virtutibus, quam unquam Theodosius implevit. Quippe augusti illius invictique Principis tam longe lateque diffusa laus; ipsius, ut sapientiæ, moderationis, magnificentiae, fortitudinis, totque partarum mari et terra victoriarum fama remotissimas quasque regiones pervaserit.

Neque vero etiam est, quod Poëta noster illa tempora, quibus, ut Honorio alias perplaceret, ipsi contigit, nunc requirat; siquidem ea illi spes ostenditur, ut tibi non dis-

*Delph. et Var. Clus.*

*Claud.*

A

pliceat, SERENISSIME DELPHINE, quippe qui fiduciam habeat, non a superbia inductam, sed ab ipsa conscientia, et virtutis suæ, et præstantis tui ingenii, ac Regiæ plane indolis, quibus mire excitatus præclarissimarum rerum studio tam duceris, quam qui maxime. Excelso nempe et illustri loco sita de te fama, quæ nec obscuro nec vario sermone, sed clarissima et una omnium voce percrebuit, nemini dubiam relinquit nobilem illam animi contentionem, quam ad assequendam optimarum artium intelligentiam ita adhibes; ut, quod in tali fortuna novum est atque admirabile, quantum generis et dignitatis splendore tuis æqualibus, tantum ingenii et doctrinæ ornamentis antecellas.

Et quident, etiamsi mentis tuæ rerum omnium capacis facilitas et magnitudo non ea esset, ut non tam feliciter, sicuti facis, proficeres; curis tamen et consiliis sapientissimi tui Rectoris, qui nihil habet antiquius, quam ut ad virtutes maximas te ultro altiora petentem provehat, provehi potuisses. At vero divina Providentia, quæ te ad regnandum tulit, ipsius curas adjuvit mirifice, crexit, recreavit, cum te eximiis omnibus corporis et animi dotibus, quæ firma esse possint adjumenta sustinendæ olim imperatoriæ personæ, tam instructum esse voluit, ut in toto orbe habeas parem neminem.

Ac re quidem ipsa, natus es ea formæ dignitate, ut corpus nec ipsæ Charites pulchrius ad venustatem; nec, pro tua ætate, Mars ipse vegetius ad firmitatem, et ad suscipienda ac toleranda belli munia fingere potuerit. Qui enim vultus decor? quæ frontis gratia simul et majestas? quam vividus Martiusque color? qui nitor vigorque oculorum, et quam animosa regalisque species, omnium amoris non solum conciliatrix, sed etiam venerationis? His accedit firma valetudo, et mira naturæ agilitas, ac denique pulchro corpore longe pulchrior ac generosior animus, mensque rebus atque artibus, quas cumque expetiveris, tam apta, tam habilis, iis ut natus esse videaris.

Nam si ad avocandum a studiis gravioribus animum, venatui indulgendum est, quis te expeditior in equo per-



campos patentes fertur? quis te propius cursum ferarum premit? quis ictu certiore aves volantes licet, dejicit? Si enses retusi vibrandi sunt, qua vi, qua corporis agilitate id facis? Si quid ex iis rebus, quæ ad bella campumque Martis et urbium munimenta pertinent, adumbrandum est, rem tanta solertia exprimis, ut in tuo opere non inficiandas sibi rerum imagines Mars ipse fateatur. Jam, si arma tractanda sunt, et milites quibusdam veluti pugnae simulacris, quo vera deinde certamina prudentius fortiusque committant, assuefaciendi, eos ad quascumque militaris exercitationis formas, ad quaecumque praelia ludicra sic vertis ac torques, ut vel belli Duces præstantissimi; quam tam alacriter et generose sustines, cum non majore industria personam sustinerent. Si denique domandus est alter aliquis Bucephalus, ne Alexander quidem ipse eum licet ferocitate exultantem aut agat callidius; aut, si ita videatur, ipsius spumantis armos stimulis audentioribus fodiat, aut cursus recursusque melius ineat, orbesque orbibus sagacius impediat. Quæ quidem prima illa rudimenta et incunabula virtutis satis probant, quam magna habeas a natura atque etiam ab exercitatione, cum ætas mox feret, subsidia bellorum gerendorum; quamque magnis passibus, quam in gloria consequenda Heroës inierunt, eam sis viam initurus.

Sed quanquam illa tibi innata ad venatum, equos, arma, et alia, quæ tuæ cum ætati, tum fortunæ decora sunt, propensio te tam vehementer rapit, quam non ullum Principem unquam; ex his tamen animum lubenter revocas, ad artium ingenuarum, quas in deliciis habes, studia recolenda. Unde in Claudiani nostri animo inest velut quoddam augurium gloriæ sibi acquirendæ, cum mente cernit, quibus curis ad cultum multo elegantiorum splendidioremque, quam fuit antea, restituitur, eas curas tibi tanto Principi acceptas referri oportere. Quin et exultat lætitia, triumphatque gaudio, memor se in tuas manus esse venturum, tecum graves de rebus magnis sermones esse collaturum; et munita, quæ ad virtutes morales, militares, ac politicas pertineant, esse traditurum.

Et certe poëta nemo est, qui ad Principum congressum colloquiumque dignius pervenire posse videatur. Quis enim in describendis belli pacisque artibus præstantior? Quis in extollendis Heroïbus sublimior? Quis in deprimentis pravis Regnorum administris satyricus vehementior? Quis in investigandis naturæ mysteriis, quibus ducuntur et ipsi Imperatores, Philosophus solertior? Quis in fundendis elegis mollior? Quis ludendis epigrammatis acutior? Quid plura? Fabulas, ejus carmina novis illecebris adornant, historias nova pulchritudine adumbrant, totam antiquitatem pulchriori facie illustrant. Styli ipsius majestas præclare cogitatis assurgit, floret sentiis, admirabili rerum varietate distinguitur.

His fretus virtutibus ad solium tuum accedit, SERENISSIME DELPHINE, et ut adeptus jam aliquid concupitum, lætitia effertur, quod tempus faustum illucescat, quo non solum in quasdam velut partes Regiæ tuæ institutionis venire, sed et consilia quædam ad amplitudinem et gloriam tuam, populorumque olim tibi regendorum felicitatem possit impertiri; quoties, qui tuus est in homines doctissimos amor, suorum Poëmatum lectione delectaberis.

Utere, hoc interim spatium, PRINCEPS MAGNE, flore ætatis tuæ ad colligendos Parnassi foetus immortales, et ad fovendas illas doctrinarum ac virtutis parentes Musas, easque in regium splendorem restituendas. Non erunt illæ, non erunt tanti facti unquam immemores: te loquentur, te celebrabunt, te sequentur, quocumque ieris; et cum mox invictum Patrem comitaberis, quo Mars vocabit, ipsæ aderunt, tuasque lauros canent, ut Achillis, ut Alexandri, ut Cæsaris cecinere. His enim Heroibus, cum ingenio, facundia, studiisque et artibus quæ Principem decent, sis jam major, quam illi erant id ætatis qua nunc ipse es, spem magnam habemus, te tali satum Parente, tali indole præditum, iisdem et heroica fortitudine, et armorum felicitate, aut fore majorem, aut nihil esse cessurum. Cadomi, Kal. Januar. anno Dom. MDCLXXVII.

# PROLEGOMENA

IN

## CL. CLAUDIANUM,

IN QUIBUS DE EJUS VITA, CARMINUM GENERIBUS, EOQUE, QUID IN SINGULIS PRÆSTITUM SIT, DE SCRIBENDI GENERE UNIVERSO QUO USUS EST, DE FATIS QUÆ NACTA SUNT CARMINA, IISQUE VIRIS DOCTIS QUI DE ILLIS EDENDIS, CASTIGANDIS, ET EXPLICANDIS BENE MERITI SUNT, DISPUTATUR.

---

FATO accidit satis iniquo, ut virorum, quorum scriptis adhuc delectamur, vitam et fortunas plerumque ignoremus, quanquam, quemadmodum in iis, quos vel amore vel veneratione complectimur, omnia, quæcumque ad illos pertineant, non aliena a nobis ducimus, scireque desideramus. Quid? quod cognitio temporis, quo vixerit aliquis scriptor, locorum, ubi sit versatus, disciplinæ, qua a teneris imbutus, virorum, quorum familiaritate et consuetudine usus, vitæ denique omnis privatæ et publicæ, necessaria est ad recte de virtutibus ejus et vitiis eorumque causis judicandum. Quorum, si memoriæ prodita non sunt, desiderio affici solemus tanto vehementiore, quanto major est utilitas, quæ ex illorum cognitione capi potuisset.

Nec Claudianus communem fere scriptorum antiquorum sortem effugit; paucis tantum, quæ patriam vitamque ejus spectant, quæque ipse scriptis suis passim intexuit, exceptis, reliqua omnia plane ignorantur. Quanquam fuerunt, qui de patria ejus controversiam moverent, constat tamen, non tam ex ipsius, quam ex aliorum testimoniis, eum

Alexandriæ natum atque educatum fuisse. Quales parentes habuerit, nescimus; a quibus tamen, quicumque tandem illi fuerint, liberaliter est institutus. Nam, ut ex carminibus ejus apparet, nulla fere res est, quæ quidem ad humanitatem pertineat, quam ille scientia non sit complexus; mythorumque antiquitatis, inprimis Romanæ, diversarumque rationum philosophicarum cognitio, ubique fere ostentata, declarat, eum et bonis magistris esse usum, et in ea civitate diu versatum, ubi literarum studia maxime vigerent.

Quando, quo ætatis anno, et quonam fato in Italiam pervenerit, parum liquet; neque magis constat, qua ratione se Stilichonis tutelæ commendarit, benevolentiamque Sere-næ sibi comparaverit. Romæ illum jam fuisse A. C. 394. inde facile colligitur, quod anno sequenti panegyricum in Probinum et Olybrium consules recitavit; quo in carmine cum liberalitatem Probi, patris illorum juvenum, præcipue laudibus efferat, fieri potest, ut ipse quoque illam sit expertus, ab illoque viro Stilichoni traditus. Cujus viri quoniam in illo carmine, ubi de rebus gestis Theodosii M. sermo est, nulla mentio fit, quem alibi induxit profitentem, se nihil sine illius opera gessisse; fortasse ante hujus Imperatoris mortem, quæ accidit A. C. 395. in Stilichonis tutelam non est receptus. Sed belli contra Eugenium poterat spectator esse, saltem ex propinquo; nam illum in castris quoque esse versatum, nullo modo potest probari. Post obitum autem Theodosii M. Mediolanum se contulisse atque in Stilichonis cohorte ab illo inde tempore fuisse videtur; quem virum, tunc principatum obtinentem in expeditionibus, forsitan secutus est. Ipse enim testatur in illa carminis prolusione, quo consulatus Stilichonis celebratur, se per quinquennium Roma abfuisse. Cum igitur Stilicho consul fuerit A. C. 400.: sequitur, ut ille se Roma Mediolanum contulerit A. C. 395.; quo anno, ut supra monuimus, Probinus et Olybrius consules fuerunt, et Theodosius M. mortuus est. Honores quoque, quibus ornatus est, ostendunt, quam carus fuerit fautoribus suis. Fuit enim Tri-

bonus et Notarius, ut ostendit tabula marmorea, in domo Pomponii Læti inventa. Cujus autem generis Tribunus fuerit, haud facile dixeris; sed castra illum esse secutum, minime potest affirmari.

In illud etiam quinquennium incidit iter Claudiani in Ægyptum, nulla alia ratione forsitan susceptum, quam ut puellam, quam jam ante cognitam amarat, literis Serenæ ad parentes illius scriptis adjutus, in matrimonium duceret. Hujus rei mentionem ipse facit XL., ubi Serenæ matrimonii nominæ et illustris et divitis gratias agit. Illas nuptias Alexandriae esse celebratas patet ex v. 55., quo tempore jam Honorius Mariam, Stilichonis et Serenæ filiam, in matrimonium duxerat, atque, ut equidem conjicio, post bellum contra Gildonem, circa finem anni C. 398. Mirum sane videri nequit, homines, tanta potentia indutos, poetæ nostri rationibus tantopere consuluisse. Quid enim tyranno ex barbaris orto, rerumque summam contra jus fasque sibi vindicanti, optatius contingere potuit, quam poeta aliquis insignis, qui res ejus vel levissimas tanta verborum magnificentia posset celebrare, omnibusque, quæ minus placerent, hominumque voluntatem offenderent, honestatis, justitiæ et æquitatis speciem rhetoricis artibus induere. Nihil enim est, quemadmodum nostra quoque memoria usu venit, quod multitudini persuaderi nequeat, non tam res quam verba ponderanti, neque quicquam est tam foedum, quod non colore callidæ orationis obductum possit nitescere. Natura etiam ita comparatum est, ut deleta omnis libertatis sensu, omnique generosioris animi impetu, in publicis malis homines, quæ propulsare, cum vires deficient, non possint, libenter acquiescant, facileque patiantur, ut illis felicitatis species induatur, ne quando levitatis abjectissimæ, qua hujuscemodi ferenda et toleranda existiment, conscientia crucientur, aliorumque contemptui exponantur. Illam igitur Stilichonis benevolentiam Claudianus carminibus sibi conciliavit, in quibus præconem agit ingenii illius virtutum et rerum gestarum, ita ut adulationi penitus inserviat, veritatisque forsitan parum

tribuat. Quæ quidem non in eam sententiam disputata accipias, quasi omnia, quæ laudibus effert, ingenio ejus debeantur, neque quicquam in ejus carminibus invenias, quo uti possis ad historiam illorum temporum accuratius expoliendam. Etiam si enim in Honorii et Stilichonis gratiam omnia erant componenda, quæ in panegyricis protulit: tamen, siquidem impudentiæ et summæ vanitatis crimen vel in laudando effugiendum est, ne is, quem extollas, risui propinetur, fundo aliquo probabili destituta esse omnino non poterant, quæ prædicanda suscepit. Atque hoc non tam valet in virtutibus celebrandis, in corporis pulchritudine et specie laudanda, quanquam etiam in his, quæ fidem aliquam dictis facere possint, non omnino debent desiderari, quam in rebus gestis prædicandis, in quibus semper aliquid subesse debet, quod vere gestum inter omnes constet, etiam si id artibus rhetoricis ornatuque poëtico faciem externam sit nactum a rei veritate abhorrentem. Res ipsas comminisci ne abjectissimus quidem adulator temere audet; quia vel ipsius magnopere interest, cum maxime blandiatur, ab assentandi suspicione liberum videri, ne oratio ironiæ speciem induat; sed in iis explicandis, augendis, depri- mendis, exornandis, et amplificandis consilio suo accommodare versari solet. Neque ei idcirco, cum nihil fere sit, de quo in utramque partem disputari nequeat, præsertim si ejus, quod vel laudandum vel vituperandum susceperis, ratio pluribus accurate cognita non sit, manifestum vanitatis crimen potest intendi. Quapropter, carmina Claudiani, quanquam ad historiæ fidem ea scripsisse existimandus non est, quandoquidem nemo sanus ei, qui vel prædicatoris vel vituperatoris vices tuerdas susceperit, injungere potest, ut sine studio et ira res commemoret: tamen in iis monumentis, ex quibus temporum ratio, qualis sub Theodosio M. ejusque filiis fuerit, possit constitui, vel gravissima sunt existimanda. Nec parva sane est utilitas, quæ ex eorum lectione ad historiam illius ævi condendam possit redundare; modo intelligas ornatum poëticum detrahere fucumque oratorium abstergere, ut nuda veritas possit apparere.

Quo rite facto, nescio sane, cur Zosimo, Zonaræ compilatoribus, jejunisque annalium consarcinatoribus, et patribus ecclesiæ ipsis, quibus ea tantum probari solebant, memoratuque digna videbantur, quæ ipsorum superstitionibus essent accommodata, plus auctoritatis tribuatur, quam Claudiano. Uberior autem de fide Claudiani disputatio aliena est a nostro proposito, qui id agamus, ut constitutur, quemadmodum ille poëtæ vices defenderit; de illa autem omnino tacere noluimus propterea, ut non ignorarent juvenes, poëtam nostrum vel hoc nomine non plane esse negligendum. Ceterum carminibus in Stilichonem scriptis id assecutus est Noster, ut illius auctoritate senatus Romanus ipsi statuam cum titulo in foro ponendam decreverit, qui honor et illis temporibus non vulgaris fuisse censendus est. Eadem facultate poëtica multos præterea sibi proceres devinxit, ut Probinum et Olybrium juvenes, Mallium Theodorum, Gennadium, quos etiam in epistolis satis familiariter tractat. De iis, quæ post Stilichonis cædem, (interfectus autem est A. C. 408.) Claudiano acciderint, nihil omnino memoriæ est proditum. Alia quæstio eruditos exercuit, utrum Claudianus sacris Christianis initiatus fuerit, nec ne. Probabile quidem videtur, cum Imperatores cum proceribus plurium Deorum cultu abdicato ad puriorem religionem se transtulissent, jamque sacerdotum instinctu veteres cærimoniae, quibus ante fuerant addicti, partim circumscribendas partim tollendas curarent, etiam poëtam in retinendis ritibus pristinis non fuisse pervicacem, sed lubenti animo ad nova sacra se contulisse, ut gratiam Imperatoris et sacerdotum; qui jam tum magnos spiritus sumere cœperant, vel hoc nomine iniret. Sed Augustini et Orosii testimonia contrarium perhibent, quorum ille poëtam nostrum ‘a Christi nomine alienum,’ hic ‘gentilem pervicacissimum’ nominat; atque in his acquiescendum esse censeo. Reliqua argumenta, quæ Gesnerus ex carminibus ipsis ducit, levissimi sunt momenti, aut potius nihil probant; etenim quid prohibeat, quominus vel sanctissimus poëta veterum loquendi formulis uti possit? Contra, Christianæ disciplinæ assecclam

Nostrum fuisse ex carminibus Græcis disputare velle, quæ sub ejus nomine circumferuntur, nihil aliud est, quam *litem* lite dissolvere; prius enim est probandum, quod probari nequit, illa ingenio Claudiani deberi. Sed satis jam de vita Claudiani disputatum est: videamus nunc, quali fuerit ingenio, quæque scribendi ejus ratio, quibus virtutibus illa inclaruerit, quæ vitia notanda videantur.

Tenendum est igitur, Claudianum fuisse Alexandrinum, in ea urbe natum, in qua etiam illis temporibus literarum studia vigeant, quibus sub Ptolemæis per omnem terrarum orbem nobilis erat et clara. Ibi scholæ geographorum, mathematicorum, astronomorum, seu potius astrologorum; philosophorumque discendi cupidis erant apertæ; qui, nisi omnino naturæ et ingenii dotibus destituti essent, variis doctrinis et multiplici rerum cognitione animum poterant locupletare. Diu autem jam ante perversus ille mos apud scholarum magistros reliquosque homines doctos invaluit, ut omnibus studiis a rerum actu et vera vita ad umbram et otium revocatis, finem scribendi et orandi delectationem solam statuerent, illamque non in gravitate rerum et utilitate, sed in figmentis et exornatione oratoria collocarent. Præterea vigeat in illa urbe grammaticorum multitudo, qui operam suam in fabulis subtiliter explicandis ponebant, qui multa veterum lectione erant imbuti, ingeniumque illarum rerum pervestigatione acuerant. Ex his facile potest colligi, qualis fuerit poëtarum habitus. Ingenia exulta et elegantia non deerant; sed omnes fere inventionis, quæ summa poëtices est, laude carebant, illaque simplicitate cum sublimitate conjuncta, quam tantopere in antiquioribus admiramur, erant destituti. Oratio eorum et nitida et tersa palæstram et oleum sapiebat; eamque commendare solebant ingenti doctrinæ copia, magno mythorum et historiæ antiquæ studio, et numeris versuum maxime exactis, omninoque naturali venustate repudiata artis illecebri placere cupiebant. In hac communi poëtarum Alexandrinorum imagine a nobis adumbrata prima quasi lineamenta jam ducta sunt, ex quibus Claudiani ingenium scriben-



dique genus, quod secutus est, cognosci possit, quippe qui similitudinem ejus familiæ, in qua natus est et educatus, in omnibus suis carminibus præ se ferat.

Adhuc juvenis in Græcorum scriptis versatus, quorum sermone etiam hactenus in carminibus faciendis usus esse videtur, nescio quo casu et quo anno Romam est delatus. Ibi Alexandrinum illud ingenium invenit solum, in quo lætius potuit efflorescere. Jam pridem enim sermo Latinus, ad rationem poëtarum Alexandrinorum temperatus, a pristina simplicitate deflexerat, candoremque suum cum ipsa civium libertate amiserat. Non enim amplius patriæ amor, frugalitati, gravitati, atque constantiæ in rebus gravissimis inserviebat, sed publicus ejus usus in adulando erat positus, depravato pulchri judicio accommodatus, atque in rhetorum scholis auditeriisque recitantium troporum figurarumque multitudine, formularum subtilitatibus pronuntiantique mollitia oneratus, obscuratus atque enervatus. Omnia ad aurium voluptatem referebantur; et quo quis magis ostentationem ipsam ostenderet, eo majori plausu excipiebatur ejus oratio. Sed de his uberius alio loco disputavimus.

Diu jam a rhetoribus erat receptum, ut veterum orationibus, præclarissimis naturæ atque ingenii foetibus, excussis, non solum rerum inventionem, sed et compositionem omnemque elocutionem ad certas præceptiunculas revocarent, indeque artem efficerant, qua quis instructus orationes non illis quidem, ex quibus regulæ erant deductæ, pares, sed earum similitudines imitando expressas posset elaborare. In hac arte perficienda et locupletanda quo magis erant occupati, eo proclivior quidem via videbatur munita ad eloquentiæ laudem, etiam iis quos aditum ad oratorum cœtum natura pæne negaverat, sed eo magis ingenia ipsa, quæ libero cursu forsàn summa attigissent, præceptiuncularum angustiis circumscripta, dum locorum copia atque ubertate parata, remoto mentis in inveniando et excogitando labore, uterentur, torpore quodam exarescebant. Idem fere in poëtices studiis accidisse perquam

est probabile, cum ea partem eloquentiæ constituat, aut saltem cognatione arctissime eam attingat. Quæ tamen res suas habebat difficultates non facile superandas. Orationum enim natura ita comparata est, ut partium descriptio in omnibus fere sit eadem, et ut diversitas, si qua est, a temporum, rerum, personarum, et locorum ratione facile possit repeti, et ad certas regulas, easdemque paucas, revocari. Carminum autem genera non solum infinita sed etiam natura sua tam diversa sunt, ut, si singula quædam excipias, compositio eorum ad præcepta deduci nequeat. Longe aliter autem se res habuit in ratione, qua res et sententiæ poëtarum more possint efferri, seu in dicendi genere et ornatu poëtis proprio, cum ipse sermo, quem antiquissimi Romanorum poëtæ adhibuerant, posterisque adoptandum reliquerant, ex Græco fonte fluxerit, et propterea imitandi consuetudo, antiquitatis auctoritate commendata, apud Romanos inveteravit. Ad eam igitur partis rhetoricæ similitudinem, quæ de enuntiatione agit, acutiores magis quam ingeniosiores totam sermonis poëtici rationem, omnes tropos, figuras, imagines ad certa genera et classes revocare coeperunt, ut totum apparatus poëticum scientia complecti atque in promptu habere unusquisque posset ad sententias quascumque poëtica veste induendas. Ita se res habebat sub serioribus Imperatoribus, ubi, ut monumenta, quæ ætatem ex illo ævo tulere, satis abunde testantur, ex laceratorum et comminatorum carminum ejus ætatis, quam vocant auream, fragmentis satis ridicule interdum comitis, nova carmina componebantur, seu potius Musarum ludibria. Ex quibus ea, quæ optima sunt, externam tantum carminum speciem induerunt, eorumque auctores id modo consecuti sunt, ut verbis sonantibus numeroque et concinnitate versuum auribus colligerent escas, quarum voluptas tamen mentis fastidio vel minuitur vel tollitur. In omni enim carmine, quod non impetu quodam et ardore mentis seu contemplatione seu cogitatione alicujus rei commotæ fusum, sed frigida præceptorum observatione consutum est, nulla vivida vis seu divina quædam aura lectores et auditores

afflat, ut rebus præsentibus quasi emoti arteque magica in novas regiones delati aliam et inusitatam rerum formam sibi videantur aspicere, novosque et insolitos animi motus sentire, quorum perceptione voluptatibus jucundissimis perfundantur, sed, dum aures vel maxime implentur, animus languet, eumque sudoris vestigia, quem anxia et operosa artis observatio expressit, frigore feriunt. Magis etiam hæc locum habent in inventione et compositione, quæ ad certa præcepta revocari nequibat; quam si respicias, facili negotio poëtas, quibus nascentibus Musæ ariserint, ab illis possis dignoscere, qui furorem simulatum quibusvis rebus potius, quam fontium divinorum haustibus debeant, etiamsi id quavis pagina vel verbis conceptis jurent.

Cum omnis poëtices ratio apud Romanos in hunc statum esset delata, ut arte magis quam ingenio regeretur, natum est panegyricum genus carminum, non plane hactenus inauditum, sed specie aliqua, quam origini debuit, singulari novum. Quod si enim naturam illorum carminum solam spectes, huc referri possunt omnia, in quibus laudes Deorum vel herorum vel virorum illustrium celebrabantur non lyrica sed epica ratione, ut Callimachi hymni, ut Theocriti carmen ad Hieronem, Hieroclis filium, ultimum Siciliæ tyrannum. Fortasse etiam in recitationibus poëtarum publicis, quæ in ludis Apollini et Musis Alexandriæ institutis fiebant, laudes Ptolemæorum canebantur. Idem fere factum est Romæ sub Augusto. Illud autem genus, de quo nunc agimus, ortum videtur ex orationibus panegyricis, quibus primum consules suffecti eo die, quo munus adibant, in senatu solebant Imperatoribus gratias agere, quod deinde etiam ab aliis et diversis quidem temporibus esse frequentatum reperimus. Exempla oratorum, præmiis et honoribus ob hanc rem ab Imperatoribus ornatorum, secuti sunt poëtæ, omnemque artem suam ad res gestas illorum celebrandas contulerunt. Et cupide sane ingrediebantur viam, qua sola latranti stomacho possent succurrere; nam omnis laboris fructus, Musarum studiis insumti, jam Ju-

venalis tempore plausus erat et fames. Sed cum non amplius nascerentur poëtæ, sed in rhetorum subselliis et grammaticorum scholis fingerentur, nemini potest mirabile videri, quod in hujusmodi carminum inventionem et dispositionem rhetor jejunus, in enunciatione et ornatu poëta frigidus agnoscatur. Quo tempore hic mos percrebuerit, non facile dixeris: prima hujus rei mentio, quod equidem sciam, fit sub imperio Pescennii Nigri et Alexandri Severi. Antiquiora autem extant duo carmina, quæ in hunc censum veniunt, alterum in Messalam, quod Tibullo perperam tribuitur, nec definiri potest, a quo et quo tempore sit scriptum, alterum ad Pisonem, quod Lucani nomen falso præ se fert, et Saleio Basso, qui sub Nerone et Imperatoribus sequentibus vixit, a Wernsdorfio assignatur. Forma quidem illorum plane eadem est cum eo genere, de quo nunc quærimus, sed missa sunt ad illos viros, non coram illis in cœtu aliquo solenni recitata.

His præmissis, accedere possumus ad id, quod nobis proposuimus, atque ostendere, quem locum inter poëtas Claudianus obtineat, quod scribendi genus secutus sit, quæ fuerint virtutes ejus, quæ vitia; de his enim omnibus nusquam, quod sciam, accurate disputatum est. Ut recte autem de poëta nostro et de ejus facultate poëtica judicemus, necesse est, ut carminibus, quæ ad nos pervenerunt, in sua genera descriptis, quemadmodum unumquodque tractatum sit, quidque in singulis præstitum, dispiciamus. Scripsit autem et recitavit primum carmina panegyrica in *consulatum Proбини atque Olybrii*, in *consulatum Honorii tertium, quartum, et sextum*, in *consulatum Fl. Mallii Theodori*, in *consulatum Stilichonis*, cui tria carmina impendit, quæ quasi unum constituunt. His annumerari potest carmen *Laudes Serenæ* continens. Sequitur alterum genus carminum, non tam forma quam materia a priori diversum, in quo poëta ostendit, quantus in vituperando esset. Sunt autem carmina *unum et alterum in Rufinum*, *unum et alterum in Eutropium*. Illud, quod tertio loco ponimus, ab iis, quæ præcedunt, disjunctum, complectitur duo carmina, alterum de

*bello Gildonico*, alterum *de bello Getico* inscriptum. Quarto genere continentur duo epithalamia, alterum *de nuptiis Honorii et Mariæ*, alterum dictum *Palladio et Celerinæ* inscriptum. Omnia illa hoc habent commune, quod ad epicum genus pertinent. Genus autem carminum prorsus peculiare constituunt ea, quæ *præfationum* titulos in fronte gerunt, quibusque majoribus carminibus, quibus sunt præfixa, prolusum est, et *Fescennina*, quorum sunt quatuor. Scripsit præterea Claudianus carmen epicum; *De raptu Proserpinæ*, cujus tres libros priores fortuna servavit; porro aliud ejusdem generis, *Gigantomachia* inscriptum, cujus principium tantum extat, et fragmentum e carmine Græco, quo, ut volunt, bellum Deorum contra Gigantes erat expositum. Sequuntur epistolæ quinque, *Deprecatio ad Hadrianum Præfectum Prætorio*, *ad Serenam*, *ad Olybrium*, *ad Probinum ut scribat*, *ad Gennadium ex Proconsule*. Tum *Eidyllia* septem, *Phanix*, *Hystrix*, *Torpedo*, *Nilus*, *Magnes*, *Aponus*, *De piis fratribus et eorum statu*, quæ sunt apud *Catinam*. Tandem quinquaginta epigrammata, hoc enim titulo parva carmina varii argumenti et pretii, etiam Græca quædam, comprehenduntur, quorum pleraque Claudiano prorsus indigna sunt. His omnibus adjungi solet fragmentum poetæ anonymi, quod *Laudes Herculis* continet.

Primum igitur agemus de carmine panegyrico, videamusque, quomodo poeta in eo adornando versatus sit, ita tamen, ut eum non ad certas leges et formulas, ex notione carminis in hoc genere perfecti, quam mente forsitan et cogitatione conceperis, deductas, exigamus. In hoc carmine ejus, in cujus honorem scriptum est, genus et natales laudantur, institutio et disciplina puerilis, studia juventutis, mores, res gestæ, dignitatis gradus, per quos ad summos honores ascenderit. Principia solent ex iis duci, quæ carminibus occasionem præbuerunt, et illuc etiam fines spectare. Eadem igitur res argumentum constituunt, quæ in orationibus panegyricis, omnisque materia ex locis rhetoricis, in scholis ad nauseam usque decantatis, petita est. Disputatio autem de hoc scripturæ genere et caractere,

ejusque causis, si, quæ ante dicta sunt, memoria tenes, haud est difficilis. Totum est declamatio, quæ carminis speciem assumsit. Atque hoc præcipue inde est factum, quod illa carmina, ex orationibus panegyricis nata, naturam originis suæ traxerunt. Sermo enim solutus, numero poëtico adhibito, comparationibus et imaginibus crebrius inductis, in poëticum, a quo tunc temporis in orationibus, si numerum excipias, haud multum abhorrebat, mutatus est; libertateque assumpta, qua in rebus exponendis poëtæ soli uti possunt, species quidem carminis nata est, cui tamen, si illius naturam spectes, hujusmodi argumentum parum est accommodatum. Etenim carminis ratio hæc est, ut diversa, quæ illo contineantur, totum aliquod conficiant in suo genere perfectum atque absolutum, cujus illa partes sint atque membra, quorum nullum salva conspiratione totius possit deesse. Illa autem rerum varietas, quæ hujusmodi carmine complectenda est, hoc uno cohæret, quod ad unum spectat, seu ad laudes unius pertinet. Etiam ille, qui laudat, nullum habet in rebus celebrandis liberum delectum, neque quicquam ad consilium suum minus accommodatum sine offensione potest relinquere, præsertim in rerum gestarum inopia, et, etiamsi hoc possit, tamen non semper res vel per se vel ex hominum sensu et consuetudine maxime memorabiles, eæ quoque sunt, quæ poëticam tractandi rationem facillime admittant. Simul cogetur sæpius poëta illius, quem laudat, existimationem cogitandi sentiendique rationem sequi, quam rei naturam et carminis, ita ut iis potissimum utatur, quibus ille maxime superbire soleat. Poëta porro, nisi magnitudine rerum et amplitudine ipse incaluerit, animos eorum, a quibus vel auditur vel legitur, non potest accendere. Sed quid esse poterat in puero, vix duodecim annos nato, magnopere laudandum, quæ virtutes Stilichonis in admirationem sui rapere, cum nihil eorum, quæ faceret, ad publicam utilitatem, nihil non ad sua comoda referret? Id igitur solum restabat poëtæ, ut animi motus, quibus ipse carebat, arte simularet. Non potest autem fieri, ut omnis artis ostentatio eos sensus excitet,

quos animi affectus veri eliciunt, ad quos loquendi ratio ea, quæ optima et fidelissima mentis interpret est, sponte se accommodare solet. Ceterum laudandi consuetudine semel inducta, certamineque poëtis, præsertim famelicis, injecto, cum alter alteri in captanda Imperatorum et procerum benevolentia cedere nollet, accidit, ut in rebus citra omnem veritatis verecundiam augendis et amplificandis probabilitatis modum prorsus excederent. Quæ cum legimus, mirari licet, quanto stolidæ arrogantiae callo frons illorum fuerit obducta, quorum aures hujusmodi recitationibus paterent. Sed omnis exaggeratio, quæ primum animos pungit, consuetudine vim suam amittere, atque in inanem loquendi formulam solet abire, ita ut semper nova impudentia opus sit, ad veterem audaciam superandam. Atque, si semel a naturæ veritate in laudando discessum est, non potest consisti nisi eo, ubi verborum et rerum discrepantia ea demum facta est, ut vel fungis et stipitibus risum excutiat. Inde quoque narratio nascatur necesse est, non quæ simplicitate, proprietate, et venustate sensim in animos se insinuat, eosque molli quidem sed tamen efficaci imperio, quocumque velit, flectit; verum quæ inani verborum pompa sententiarumque strepitu aures tantum implet seu potius obtundit, et doctrinæ multiformis ostentatione ornatuque undique conquisito onerata riget. Ut actione aliqua inducta colorem epicum carmina trahant, ad fastidium, quod in perpetuis declamationibus et descriptionibus auditores capere possit, leniendum, Claudianus ratione utitur non semper felici, interdum jejuna, in qua magnæ inprimis Romæ Deæ partes sunt, interdum plures terræ in personas mutatæ et fluvii in scenam prodeunt, non ut agant, sed ut orationes, in quibus, quicquid figurarum et flosculorum scholæ rhetoricæ colligerint, consumtum esse videtur, cum artis ostentatione tanquam in auditorio aliquo recitent. In tanta sæpe rerum, quæ vera laude dignæ essent, inopia, est sane, quod mireris, qua ratione poëta parvis et interdum futilibus verborum et sententiarum pompa dignitatis speciem conciliarit, et quædam, non admodum honorifica, virtutis et sapientiæ splen-

*Delph. et Var. Clas.**Claud.*

B

dore dicendo induerit, et easdem sæpe res quanta varietate exposuerit. Cujus rei exempla in promptu erunt carminibus in tertium et quartum Honorii consulatum inter se comparatis; et quam studiose laudis et ostentationis materiam undique collegerit, specimen luculentum carmen in sextum ejusdem consulatum suppedabit. Ceterum ad rectum de toto hoc carminum genere judicium ferendum hoc in universum tenendum est. Omnis laudandi ratio, quæ quidem non solum ei, qui laudatur, sed etiam aliis, qui legunt vel audiunt, placeat, non magis ab imaginandi vi et Musarum dotibus, quam a sensu quodam exquisito et judicio poëtæ subacto pendet, ut intelligat, quo quis maxime ex sui ipsius et vulgi opinione ornetur, et quid alii, cum audiant, vel inviti probent seu rei veritate adducti, seu verborum et sententiarum lenociniis invidiam mitigantibus. Oportet enim carmen, quo laudes alicujus celebrantur, ut statua in honorem posita summaque arte expolita, omnium oculos cum voluptate non solum in se convertere, verum etiam jucunde detinere; quo frequentiores enim lectores invenerit, eo majus et perennius erit laudis monumentum. Nihil igitur in eo debet desiderari, quod in carmine politissima arte perfecto requiri solet; ut lector operis præstantia commotus summa voluptate perfruatur, itaque dulcedine captus teneatur, ut nullus in illo invidiæ sensus oriri, nec ipse ad historiæ veritatisque calculos possit confugere. Quod ut fieri possit, genuinus et sincerus animi sensus in eo spiraret necesse est, quem artis ostentandæ et ornatus laboriose quæsitæ suspicio non minus refrigerat, quam commodi alicujus aut accepti aut expectati. Subesse etiam debet vel vera et justa laudandi materia, vel saltem ea, quæ aliqua ex parte speciose possit commendari, et vel leviter tractata naturali fulgore exsplendescere. Errant quoque, qui arbitrentur, præcepta in hanc rem posse a rhetoribus peti; cum oratio, ut semel audiat, componenda sit, carmen repetitæ lectioni vel auditioni scribendum. Neque quicquam magis Claudiano fraudi fuisse unusquisque fatebitur, quam forma ipsa carminum a poëtices natura utique aliena, unde natum



est aliquid, quod mixtas virtutes habet et rhetorices et poëseos, locumque obtinet inter orationem atque carmen; cujus ratio hybrida eo tempore tantum poterat placere, quo sensus pulchri exquisitus et perversæ magnificentiae studio et exaggerandi audaciæ cessit. Probabile quoque est, Claudianum non animi voluntate et iudicio hanc formam elegisse, sed consuetudine et more semel recepto ad illam esse delatum. Inter omnes poëtas, qui laudandi partes susceperunt, primum sane locum obtinet Horatius; neque fere quisquam est, qui majore cum dignitate illam provinciam sustinuerit. Sed rationes, quibus usus est ingenio limatissimo et iudicii sensusque subtilitate ex consuetudine virorum elegantissimorum contracta dignissimis, haud scio an lyrico generi sint propriæ, atque temporibus et institutis, quibus Claudiano indulgendum fuit, alienissimæ. Quotus enim quisque tunc illa blandimenta, ad quæ percipienda et teretes aures et sensus omni humanitate expoliti requirebantur, poterat intelligere, quotusquisque sibi persuadere, sæpius in una sententia, in unico, prope dixerim, verbo, majorem laudandi vim inesse, quam in oratione panegyrica vel verbosissima. Etiam si igitur Claudianus, si eum ad illa, quæ ars desiderat, revoces, minus probari possit; tamen excusatio illi est parata, si morem et consuetudinem, cui erat litandum, auresque obtusas et corruptum ætatis ejus iudicium, quibus erat placendum, apud animum reputes. Progrediamur ad illud carminum genus, quod secundo loco posuimus.

Hujus generis ratio eadem est cum priori, materia diversa. In illo laudandi, in hoc vituperandi partes sustinet; atque, si utrumque compares, invenias illum plus valuisse in hoc quam in illo. Scilicet in hostibus Honorii et Stilichonis lædendis, quicquid in eum finem utile putaret, eo poterat impune uti, cum sciret, ne monstra quidem inferna quenkum esse offensura; nam malos genios esse, eosque se rebus humanis immiscere mortalesque in fraudem agere, vel Christianæ fidei doctoribus tunc erat persuasum. Etiam fingendi et comminiscendi quæque libera erat potestas. In priori genere, ad meram ostentationem comparato, nulla

erat orationis varietas; omnia vel in summa rerum tenuitate splendida erant et magnifica; in altero lascivia interdum gravitati admista est, et dignitas subinde in petulantiam abit, indeque sermo modo cothurno incedit, modo soccis inambulat. In hoc Furiarum et Bellonæ instinctu et auxilio pleraque fiunt; in illo magnopere erat cavendum, ne Deorum interventu et ope gloriæ ejus, quem laudaret, detraberetur. Ceterum in vituperando eandem viam ingreditur, quam in laudando; totam inimici vitam percurrit, omniaque ad odium, invidiam, infamiam excitandam idonea occupat, et carpendo, ridendo, calumniando vel vera vel ficta omni verborum turpitudine exagitat. Magis etiam ingenio indulget in inveniando, epicaque ratione frequentius utitur, quam in prioribus, ut ostendunt carmina in Rufinum, quorum prioris prima pars, omisso principio, quod declamatoris est sermone poetico utentis, Claudiano satis feliciter cessit. Aleto felicitatis, qua homines sub Theodosii M. imperio fruebantur, invidia corripitur. Quam felicitatem ut conturbet, convocat monstrorum infernorum concilium. Sententiæ dicuntur. Megæra censet, sufficere Rufinum Constantinopolim mittendum. Ipsa se accingit operi, illumque, cujus pueritiam ipsa finxerat, lucri cupidine et spe potentiæ futuræ concitat. Bene hominis astutia et calliditas exaggeratur, ne mireris Theodosium istius insidiis succubuisse. Hactenus bene; sed statim ad ingenium et consuetudinem poeta redit, declamationemque interponit frigidam, de cupiditate habendi, quam longa scelerum recensio excipit ab illo improbo commissorum, in qua satis prudenter pleraque tantum significat poeta, ad quædam alludit, ne invidiam faciat manibus Theodosii, quod nebuloni tantum indulserit. Quāquam autem poeta, si, quæ composuit, ad artem referas, in hoc genere magis probatur: displicere debet, si consideres vel levitatem ejus in laudando vel in vituperando cupiditatem. Sed patriæ vitiis inquinatus, Romamque profectus, Stilichonem patronum nactus est, prudentem quidem et callidum, sed et genere et moribus barbarum, cujus voluntati erat inservien-

dum. Inde quoque factum est, ut in spectaculis et immanibus et abominandis cum voluptate immorari videatur, dummodo Stilichonis vindictæ satisfaciatur. Quis enim ab humanitatis sensu. non plane alienus illam Rufini dilacerationem, tanquam in tabula picta propositam, sine horrore et oculis irretortis potest aspicere! Valet tamen ad poetam ex parte excusandum, quod illorum hominum, quibus scribebat, oculi et animi consuetudinis callo erant obducti, nihilque gratius iis esse poterat, quam iram suam ulciscendique cupidinem expletam videre. Propterea quoque miser ille in frustula dissectus et dissipatus Rufinus nondum dimittitur, sed ad inferos deductus poenæ traditur sempiternæ. Quid in vituperando possit efficere, videtur expertus esse in carmine XVIII. et XX., in quibus Eutropium spadonem, gravissimum Stilichonis adversarium, eversum et in exilium actum, in patroni sui gratiam non solum æqualibus sed etiam posteris abominandum reddere tentavit, nomenque illius æterna infamia aspergendum. Iste Eutropius, quod hactenus inauditum fuerat, et spado et consul, largam sane materiam maledicendi præbere potuit, etiamsi res ejus gestæ non magnopere fuissent culpandæ, atque illam rem quasi cardinem constituit, in quo utrumque carmen verteretur. Hac indignitate veluti vehementer percussus omnia monstra et portenta, quæ semper gravissima sunt habita maximeque dira, principio recenset, quorum tamen nullum tam fœdum et immane fuerit, quam consul spado. Omni deinde verborum pondere utens eos, quorum est monstra procurare, Deorumque iram avertere, compellat, ut explorent, quæ tanta calamitas turpissimo illo omine portendatur, quoque piaculo possit depelli. Cum fortuna expostulat, quod, si omnino voluerit servum facere consulem, non probum et frugi, sed abjectissimum, sed infinitorum dominorum elegerit, qui non amplius vendi, ne dono quidem cuiquam obtrudi potuisset. Verba et sententiæ, quibus hæc expressit, hujusmodi sunt, ut vehementius et contumeliosius nihil possit excogitari. Potuisses expectare, jam satisfactum esse maledicendi officio, quod assen-

tandi studium poëtæ imposuerat, verum illa omnia exordiū tantum vices sustinent, statimque cognoscimus, poëtam in animo habere, nihil prætermittere, quod memoriam istius hominis aliqua ratione possit diffamare. Incipit enim a prima pueritia, eaque etiam, quæ fortunæ fuerant, suaque natura miserationem potius quam invidiam movere solent, summa inhumanitate vel potius crudelitate in ludibrium istius adhibet, dumque ea vel mente recolit vel effingit, velut lætissimo spectaculo frui videtur. Ex his rebus sæculi mores cognoscas, quibus talia placere potuerint. In sequentibus, ubi vitam spadonis usque ad ætatem ejus exoletam prosequitur, talem verborum, sententiarum, et similitudinum delectum habet, ut ex altera parte ingenium mireris, ex altera doleas, donum illud naturæ in re tam turpi esse consumptum. Imaginem enim miseri hominis videmus omnibus numeris absolutam, ut ad fœditatem et obscoenitatem nihil possit addi. Quæcumque mala senectus decrepita et neglecta afferat, in istam aucta etiam et amplificata congesta sunt. Sed piget istis rebus diutius immorari, in quibus, quantum arti tribuit poëta, tantum ab humanitate discessit; et quæ dicta sunt, possunt sufficere ad ostendendum, quibus lineamentis et coloribus usus sit in adversariis describendis, qua in re non dubitat, omnem probabilitatis legem migrare, dummodo curet, ne turpitudine aliqua vulgari insignes conspiciantur.

Progrediamur ad tertium genus, quo bellum Gildonicum et Geticum continetur. In quo cum persona vel laudanda vel vituperanda non sit proposita, sed res gesta exponenda, jure potuisses expectare, rationem epicam potissimum fuisse adhibitam. Verum multum falleris; nam in duobus illis carminibus actionis est parum, nimiumque declamationis. Dii quidem et homines complures in scenam prodeunt, sed plerumque ut pueri, qui orationes memoriæ mandatas ante magistri cathedram recitant. Hoc præcipue locum habet in carmine xv., quia illa pars, quæ narrationem expeditionis continebat, fato intercidit. Mirari quoque hoc possis, quod in carmine xxvi. Claudianus illud ad

Pollentiam prælum, quod præ ceteris debuisset verbis exornare, leviter tantum attigit. Forsan consultius existimavit, paucis in illa re describenda defungi, quæ accurate exposita gloriam Stilichonis vel minuisset vel obscurasset. Hujus rei suspicionem ipsum quoque poëtæ studium movet in laudando Stilichonis consilio (v. 90. seqq.), quo pulsum Alaricum, quem, si adulatori fides est, vel vivum capere vel penitus delere potuisset, salvum et incolumem ex Italia decedere passus est. Hujusmodi eloquentiæ specimina sæpius nostra memoria in eo bello sunt edita, quo Germania, non virtuti et armis, sed Principum discordia proditiōi et perfidiæ cessit. Ceterum cum indoles et natura hujus generis carminum a prioribus non magnopere abludat, eaque vitia, quæ supra notata sunt, huic quoque insint; ad ea properemus, quæ restant.

Quartum genus, quod carmina in nuptias Honorii et Mariæ atque Palladii et Celerinæ complectitur, cum materia ipsa tum tractatione majorem lectoribus voluptatem præbent. In hoc videmus poëtam, quanquam illis vinculis nondum plane exsolutum, quibus eum consuetudinis vis existimatioque publica de pulchro et honesto, qualis tunc temporis erat, innexum tenebat, liberius tamen incedere, et ex suo ipsius ingenio materiam petere, quam in prioribus vel virtutes amicorum vel vitia adversariorum præbuerant. Cum enim laudes alicujus persequi aut vitia aut rem aliquam gestam exponere magis sit oratoris vel historici quam poëtæ, quia tot tamque diversa, quæ simul prædicanda sunt, vix ita possunt componi, ut membra quasi unius pulchri corporis videantur, neque rerum delectus liber est, neque omni verborum et sententiarum pompa ille ardor excitari potest, quo liberi ingenii, sensuum et imaginum veritate accensi, foetus agnoscuntur: noli mirari, quod in prioribus declamatorem tantum sentias poëtico ornatu incedentem, teque ipsum in tanto artis apparatu nihil commotum. Nuptiarum cogitatio copiam rerum et imaginum venustarum poëtæ menti suggestit, quas inventione ingeniosa ita conjunxit, ut naturali vinculo inter se cohæ-

rere videantur.. Compositio atque adumbratio poëtam pro-  
 dit; quanquam in singulis partibus expoliendis popularium  
 magis iudicium, quam naturæ veritatem atque simplicitatem  
 secutus sit, neque omnino liber fuerit ab iis vitiis, quæ tem-  
 porum et morum corruptela in artem poëticam invexerat.  
 In carmine x. fingit poëta Honorium amoris desiderio cor-  
 reptum de nuptiarum dilatione queri. Cupido, auctor vul-  
 neris, astat; et ubi vidit Honorii pectus telo misso in-  
 flammatum, statim ad matrem avolat tantam victoriam  
 nuntiaturus (x. 1—48.). Mores quidem ejus, qui, primo  
 amore accensus, omnium rerum, quibus ante delectaretur,  
 tædio afficitur animoque nequit consistere, in Honorio na-  
 turæ accommodate sunt expressi; sed in querimoniis, quæ  
 illi tribuuntur, plura sunt intexta, quæ abesse malis, præ-  
 cipue dignitatis imperatoriæ mentionem ab amoris simpli-  
 citate prorsus alienam. Hoc tamen Imperatoris reveren-  
 tiæ poëta dandum putavit; nec Stilicho poterat in malam  
 partem accipere, quippe qui, quo tutius ipse dominatum  
 exerceret, speciem majestatis Honorio relinquendam exis-  
 timaret. Sedes Veneris in insula Cyprio ita describitur, ut  
 agnoscas, Claudianum ingenio non fuisse destitutum, sed  
 ævi vitiis, quibus rerum magnificentia plus quam simplæ  
 gratia placebat, illud fuisse inquinatum. Inde nata est  
 auri et argenti copia gemmarumque pretiosissimarum mul-  
 tudo, quibus omnia exstructa atque distincta narrantur.  
 Sed hæc compensantur pulchro loco, quo Venus in cultu  
 corporis occupata Gratiaeque illi ministrantes inducuntur  
 (v. 97—109.); et illo non minus venusto, quo Venus Cu-  
 pidini, quem victoria superbientem, remque gestam festi-  
 nanter et concise narrantem gremio exceperat, præ gaudio  
 nihil respondet, sed statim, ornatu corporis accelerato ces-  
 toque arrepto, ad littus properat, Amoresque aliò alium ad  
 Tritonem arcessendum præmio proposito dimittit. Pulchra  
 quoque est illa scena, quam poëta carminis xxxi. prin-  
 cipio oculis proponit. Venus in umbraculo vitibus con-  
 texto super flores molliter reclinata somnum capit ad solis  
 æstum vitandum. Nymphæ et Gratiae sub ingenti quercu

juxta requiescunt. Cupidines suspensis per ramos arcubus pharetrisque vel colludunt, vel avium nidos investigant, vel mala legunt dominæ, vel volitant per summas ulmos, vel in statione sunt ad arcendos Faunos reliquosque Deos sylvestres, ne nimis curiosi Veneris somnum conturbent. Sed non æque bene Venus, ubi chori ex urbe vicina auditi somnum illi excusserunt, Amores dimittit ad quærendum Hymenæum, et cum ipsa in illum incidisset, ex eo quærit, cujusnam nuptiæ celebrentur. Ceterum motus animi, quos sentit Hymenæus Venere visa, egregie sunt expressi (v. 40. seqq.). Minus placet declamatio, qua ille generis nobilitatem et Palladii et Celerinæ celebrat (v. 56—99). Apte in priori (x. 135. seqq.) Triton Cymothoën reluctantem ambiens deprehenditur, qui, ubi audivit, si properasset, facilem sibi dehinc illam Deam fore, ad littus festinat, in illum corporis habitum compositus, quo Venerem per mare vehens a plasticis et pictoribus fingi solet. In itinere describendo poëta ingenio luxurianti nimis indulgit, nec margaritæ, a Nymphis marinis e maris fundo in dona nuptialia petitæ, satis probantur. In altero (xxxī. 103. seqq.) curru vehitur Venus floribus ornato et a columbis tracto; Amores avibus insidentes per auras iter faciunt. In oratione Veneris (x. 190—227.), qua comitibus partes cuique agendas distribuit, rerum opulentia, nimis studiose oculis exposita, offendit. Tandem ad Mariæ ædes pervenitur, quæ puella tum maxime ex veterum Græcorum et Latinorum poëtis, et quod mireris, ex Sapphus carminibus, pudicitiae exempla discebat. Pulchritudo matris et filiae Veneris stupore exprimitur adjectis similitudinibus haud ineptis; sed sequens oratio, quæ Veneri tribuitur (v. 252—281.) quanquam non omnino displicet, oratorios magis lecythos sapit, quam simplicitatem et venustatem Venere dignam. Etiam in altero (xxxī. 116—138.) Venus ad ædes Celerinæ tendit easque floribus ornat et balsami odoribus implet, tum, puella ad juvenem e matris gremio deducta, junctisque illorum manibus, illum, ut precibus po-

tius quam vi puellam aggrediatur, hanc, ne nimis juveni repugnet, adhortatur.

Ad quintum genus pertinent ea carmina, quæ in Mss. epithalamio Honorii et Mariæ vel præmittuntur vel postponuntur. Inscripta quidem vulgo sunt *Fescennina*; cum autem in Mss. hæc inscriptio variet, num ea genuina sit, potest dubitari. Carmina sunt quatuor, nec, ut vel ex argumento patet, inter se cohærentia, ut quidam tamen statuerunt, in quorum primo Principis pulchritudo celebratur, quæ tanta sit, ut omnes Deas amore accendat et vel Scythas et Hippolyten domet. In toto hoc carmine ne levissima quidem significatio occurrit, illud in Honorii laudem esse scriptum, sed potest ad quemcumque pulchrum Principem trahi. Ceterum non invenustum est, et inter meliora Claudiani potest censi. In secundo totus terrarum orbis ad concelebrandas nuptias invitatur. Priori forsitan est postponendum. Tertium, quod scriptum est ad Stilichonem, frigidam continet sententiam, nec a virtute-poëtica potest commendari. Venustius est quartum, nec solum ingenium Catulli, sed etiam lasciviam ejus spirat, verumque epithalamii titulum sibi potest vindicare. Barthius, quem secutus est Gesnerus, existimavit, illa carmina primo nuptiarum die a Claudiano esse recitata, quæ cum minus placuissent quibusdam severioribus, illum, ut ostenderet, se posse etiam altius quiddam et gravius canere, septimo die attulisse epithalamium, quod nostro ordine decimum est. Verum enim vero omnia hæc nituntur conjectura, cui ansam dederunt vrs. 9. seqq. carminis IX. quam nec infringere nec confirmare operæ pretium videtur.

Porro illa carmina, quibus prælusit majoribus Claudianus, novum genus constituunt, in quorum nonnullis ostendit, quid præstare potuisset, si Musis tantum, non Honorio et Stilichoni, cecinisset. Forsan suum quodque carmen e majoribus præfatiunculam habuit, sed quædam, cum colligerentur in unum fasciculum Claudiani carmina, jam intercederant; ut, contra, quædam præfatiunculæ extare viden-



tur, quæ ad illa carmina, quibus nunc præfigi solent, nullo modo pertinent. Carmen quidem IV. quod in fronte secundi in Rufinum carminis collocatum videmus, ad hoc minime spectat, quemadmodum jam Barthius recte observavit, neque magis ad aliud quodcumque eorum, quæ servata sunt. Quo, nisi omnia nos fallunt, ei carmini prælusum est, quod victoriam de Getis a Stilichone in Græcia reportatam celebrabat, ad quam non uno in loco Claudianus alludit. Nec credibile est, poetam, qui victos ad Pollentiam barbaros cecinit, illam cladem Getis illatam silentio prætermisisse; cum tam amplam laudandi Stilichonis materiam præbere potuisset. In hoc Musas invocat, et Apollinem ipsum, ut suæ sedis defensorem coronent, deinde argumentum carminis majoris, quod subinde recitaturus est, proponit, Stilichonemque rogat, ut canenti sibi aures præbeat. Sermo purus est et comtus, neque ornatu neque doctrina molestus; sententiæ non operose quæsitæ, sed ab ipsa re suggestæ. Propter nimium tumorem minus placet carmen II. quod forsitan interpolatione laborat. Jucundam quoque similitudinem continet VI. modo obliviscaris, Deum illum Honorium fuisse, puerulum, undecimum vix ætatis annum agentem. Dignitas cum suavitate egregie juncta est in carmine IX. et; si quid judico, ipsi epithalamio, cui præfixum est, illud est anteponendum. Minus placet carmen XVI. propter similitudinem nimis longe quæsitam neque satis convenientem. Præfatio carminis XVIII. non amplius extat, qua tamen, ut ex Claudiani consuetudine colligere possumus, destitutum non fuit. Etiam secundum in Eutropium prælusionem habet ipso carmine longe meliorem. Carmen XXIII. non tertio libro in Stilichonem, sed primo, præfigendum videtur, et ad omnes tres pertinuisse, nec ex XXII. 286. seqq. possis colligere, Stilichonem nondum Romæ fuisse, cum illa scriberentur. Non quidem invenustum est carmen XXV. sed venustius XXVII. si illud ipsum, non eum simul, in quem scriptum est, consideres. Elegantissimum sane XXXII. habendum, quod principia, incrementa, et perfectionem nationis paucis versibus complectitur, sed ad librum, in

cujus fronte nunc legitur, vix pertinet, neque magis XXXIV. Nihil enim in illis est, quod ad ea, quibus præmittuntur, possit trahi. Hoc autem omnes fere habent præfatiunculæ, ut iis aliquid insit, ex quibus tuto colligas, quorsum pertineant. Ceterum hæc duo carmina illi epico, etiamsi integrum ad nos pervenisset, virtute poëtica palmam præripiunt, nisi dignitatem carminis decempeda metiaris.

Carmen epicum, quod vulgo *De raptu Proserpinæ* barbare, ut existimat Heinsius, qui *raptus Proserpinæ* corrigendum censet, inscriptum est, ab actione, quam voluit primariam poëta esse, titulum traxit, quem etsi nemo facile contendet esse genuinum, tamen similem illud carmen in fronte gessisse, docent verba Sidonii Apollinaris IX. 271. sqq. Omnem disputationem ex illa quæstione ortam, num fabula de Cerere et Proserpina præbere potuerit materiam carmini epico satis idoneam, vanam puto et inanem, cum, quid ingenium aliquod felix et a natura benigne instructum possit efficere, definire nequeas, nec, si vel pluribus conata haud prospere cesserint, non inde sequetur, argumentum, quod incassum toties tentatum sit, ab hujusmodi tractatione prorsus abhorere. Recte quidem dixeris, quo uberius res sit, quam tibi proposueris, eo faciliorem reddi laborem, quippe quia in rerum copia electione tantum opus sit et diligenti compositione: ingenium tamen fons est rerum inexhaustus, unde semper depromi possunt, quæ argumento desint, ita ut nihil tam simplex sit et tenue, quod non tractatione fieri possit uberius. Quid? Iliade penitus incognita, si quis iram Achillis cum Proserpinæ raptu animo contenderet, utram rem et graviores et uberiorem judicaret? Quæ cum ita sint, neminem movere debent, quæ Walchius contra disputavit. Quin, qui neget, actionem illam non tam quidem per se, quam propter ea, quæ secuta sunt, esse gravissimam, arbitror esse neminem. Quid enim magis, non ad certam aliquam gentem, sed ad omne genus humanum potest pertinere, quam agriculturæ inventio, unde semina simul omnis humanitatis vitæque cultioris et sparsa sunt et effloruere? Hanc rem ita tractare, ut admiratio inde et delectatio audi-

tores et lectores capiat, poëtæ est ingeniosi. Num autem hoc omnino fieri potuerit in actione, in qua Deorum tantum partes sunt, nec affirmaverim nec negaverim. Quid fieri potuerit, nemo facile dixerit; quid factum sit, facilius dijudicabitur. Sed mihi propositum non est, ad præcepta, quæ artis scriptores excogitaverunt, Claudianum exigere, et ut alter Procrustes, quæ lectuli modulo minus conveniant, vel amputare, vel dilatare; verum ut unus de multis, non de schola neque a magistro, quæ mihi probentur, quæve minus, candida mente profitebor. Sunt quædam principia veri et pulchri in animis hominum insita, quibus ut quique proxime accedunt ad naturæ simplicitatem, ita maxime quasi impetu quodam cæco reguntur, quanquam illorum ab omni rerum copulatione remotorum sibi conscii non sint. Illa citra rerum complexum animo sibi proponere, aliaque ex illis ratiocinatione deducere, accurate definire, ad genera et classes revocare, artemque inde efficere, recentioris, et nostræ maxime, erat ætatis, iudiciiue maturitatem requirebat et quasi principatum, quem temporibus antiquis imaginandi vis et ardor aliquis animi obtinuerat. Quæ quidem ante oculos habere, cum veterum monumenta legas, ad multas res utile est, præcipue autem id præstat, ut intelligas, tenerum et incorruptum naturæ sensum in hominibus, certum aliquem ingenii cultum rerum quadam felicitate nactis, sed pristina morum simplicitate nondum amissa, plus efficere potuisse, quam subtilissimas de arte disputationes, quibus nostra ætas onerata est et laborat. Videamus jam, quemadmodum poëta argumentum sibi propositum persecutus sit.

Contra Horatii, eorumque qui Horatium secuti sunt, de carmine epico præcipientium, normam atque regulam non moderate et modeste Claudianus orditur, sed spiritu quodam vehementiore animi, divino afflatu concitati, principio statim incedit et speciem potius vaticinaturi, quam narraturi, præ se ferre videtur. Quæ ratio cum acriter sit a quibusdam notata, dispiciendum est, num habeat, quo se quodammodo tueatur, aut num aliquid sit, quod poëta sequi

potuerit. Nempe ea erant canenda, quæ magnam partem apud inferos fuerant gesta. Hæc sine monitu divino scire poëta non poterat; animum igitur ab Apolline occupatum fingit, mentemque priorem penitus expulsam, seque inter earum rerum species repente delatum, quas erat expositurus. Hanc animi concitationem subitque furoris accessum exprimit imaginum obscura et confusa significatio, quæ oculis de improvviso sunt obortæ, atque illa fictio, qua in templum Cereris Eleusiniæ delatus sibi videtur, iisque sacris interesse, in quibus actione quadam oculis ea proponebantur, quæ argumentum carminis constituunt. Jam sibi red-ditus, quanquam mente adhuc commota, Deorum inferorum veniam precatur, ut sibi, quæ viderit, cum aliis liceat communicare. Hoc entusiasmo, quo poëta consilium atque argumentum carminis proponit, lectoris animus necesse est vehementer commoveatur, expectatioque intendatur, quam deinde ne destituat narratio ipsa, etiam atque etiam cavendum est. Verum nequaquam illa frustrabitur lectores, si rerum expositio ita est temperata, ut admirationem moveat, sustentet, sensim augeat, animum spe et timore suspensum teneat, novæque semper voluptate permulceat, etiamsi impetus, quo opus est inceptum, in sedatiorem narrationis habitum, rebus exponendis aptum, abierit. Cogitemus igitur poëtam repentino numinis instinctu mente solita emotum, novisque rerum imaginibus, quæ ei aliæ post alias suboriuntur, stupentem et conturbatum, rerum novarum multitudine et mole plane oneratum, conditionemque suam in universum tantum indicantem, potioraque capita eorum significantem quæ ante oculos versantur. Narratio, quæ sequitur, videri potest ejus, qui resipuerit, aliisque, quæ viderit, animo rursus composito et quieto exponentis. Hanc rationem secutus esse videtur inter alios Wielandus noster, in carmine *Oberon* inscripto, quem nemo sanus, nisi qui veterum exemplis prorsus acquiescendum, Horatiique præceptum semper et ubique sequendum putat, nulla rerum naturæ ratione habita, hoc nomine vituperabit. Quæ quidem veteres in ratione et disciplina pulchri instituerunt at-

que sanxerunt, plerumque sunt ejusmodi, ut ipsius naturæ dictata, a quibus non sit recedendum, existimari debeant; quorundam autem ratio ea est, ut certis tantum rebus astricta perperam ad omnia quæcumque transferantur. Quemadmodum nemo negabit, veteres in pulchro et venusto dijudicando plus vidisse et sensisse acutius quam nos, qui a naturæ simplicitate remotiores variisque opinionibus et institutis, pravo more receptis, corrupti sumus; sic stolide antiquitatem admirantis est, arbitrari, veteres omnem rerum naturam exhaustisse, novisque commentis nullum locum reliquisse. Hæc sufficiant ad carminis epici proœmium contra eos defendendum, qui, ut frigidi grammatici, non rationibus pugnant, sed præceptis tantum nituntur, quæ apud veteres legerunt. Cum autem per se intelligatur, principium carminis, illa ratione constitutum, quanquam natura sua lyricum sit, lyricumque dicendi genus postulet, non ita tamen comparatum esse debere, ut a reliquo corpore, tanquam pannus inscite assutus, dissideat, sed transitum mollem atque facilem habere, ut quasi genuinum totius membrum videatur; Claudianus in hoc minus ferendus est, qui, ut alia, quæ ad dictionis genus pertinent, omittam, non probanda, clivo molli seu per gradus non descendit, sed plane ab alto in lutum, ut aiunt, se præcipitat. Quis enim ex hoc principio hujusmodi narrationis initium (v. 32.), quoniam auspicari solent nænias suas, æquo animo potest ferre? Sed satis de proœmio; videamus totius carminis dispositionem.

Inducitur statim Pluto ira commotus, quod solus ex Diis connubio egeat, ejusque jussu monstra inferna contra superiores bellum parant (v. 32—41.). Cum jam omnium rerum confusio ex hac contentione immineret, Parcæ, ad pedes illius abjectæ, rogant et obtestantur, ut a Jove conjugem petat, nam repulsam eum laturum esse negant (v. 41—67.). Verecundia precantium motus, per bonam gratiam obtinere statuit, quod vi sibi conciliare paraverat (v. 67—75.). Jam quæritur, cur ira Plutonis tam repente et tantopere exanderit. Num jam precibus ante, et sæpius, rem tentaverat

incassum? Et, si tentaverat, quod tamen nusquam significatur, quam re motus Jupiter, siquidem omnino id negare potuerit, negavit? Deinde, si Parcarum arbitrio omnia subiecta sunt (v. 51—53.), cur ad pedes Plutonis accidunt supplices? Possis dicere, non Deorum res, sed hominum, omniumque rerum, quæ in terris sunt, ad arbitrium Parcarum ex mente poëtæ pertinere (v. 55—63.); sed si dissolutionem *legum pacis firmatarum* (v. 64.), quarum auctores Parcae se profitentur, cum ex iis, quæ statim sequuntur, tum ex superioribus (v. 42—47.) explices, rerum omnium complexum ab nutu et arbitrio Parcarum pendere Claudianus finxit. cf. v. 215—217. Tandem, si futuri erant consciæ, quid omnino belli apparatu erat opus, quandoquidem eæ tantum a Plutone fuissent consulendæ? Quæ cum ita sint, apparet, totam rem non satis accurate a poëta fuisse expensam. Sunt præterea, quæ notatu digna videantur: præcipue displicet comparatio (v. 69—75.) per se satis bona, sed loco inepto.

Mercurio propere accito declamationem Pluto, ex rhetorum subselliis petitam, detonat, qua satis superbe Jovem increpat, bellumque minitatur, nisi obtemperet imperataque faciat (v. 89—116). Jupiter, perlatis mandatis, terrore forsitan percussus, postulatis annuit; illo tantum angitur, quæ tandem illud conjugium sit secutura. Sed ecce, cogitanti, animumque in omnes partes versanti, pulcherri-  
mum scilicet suboritur consilium (v. 117—121). Quæ sequuntur de Cerere et Proserpina (v. 122—140) satis bona sunt, quibus indicat poëta, unicam Cereris filiam Proserpinam esse matrique carissimam, jam ab Apolline et Marte in matrimonium petitam, quos tamen mater repudiaverit, illamque puellam, cum raptus ejus tum maxime timeretur, in Sicilia loco aliquo ante præparato a matre fuisse absconditam. Sequitur locus communis de Sicilia ejusque insulæ natura, cujus descriptione, velut gemmula, carmen poëta distinguere studuit, non quidem omnino aliena, sed tamen frigidiuscula (v. 140—157). Ætnæ montis descriptio (v. 158—168) alienior est, aptiorique fortasse loco (III. 330.

sq.) potuisset inseri; sed sequentes versus, quibus physices doctrinam ostentare videtur, mihi quidem non solum frigidissimi, sed plane absurdi videntur. Ceterum vix attinuit, Siciliæ nobilitatem tantopere celebrare, cum obscurus aliquis angulus Cereris consilio accommodatior fuisset, id quod Ceres ipsa sentit seroque profitetur (111. 120. sqq.).

Filia, ut putabat Ceres illa quidem, bene abscondita, iter facit per aërem ad Cybelen in Phrygiam (v. 170—211.). Quod cum Jupiter vidisset, Venerem arcessit, eamque jubet postero die Proserpinam, dolis circumventam, in campum deducere, simulque hortatur, ut fines imperii sui etiam apud inferos proferat, ita ut vel Furiae amoris vim sentiant (v. 212—226.). Mirationem quidem, verum minime epicam, hoc loco facit consilium a Jove initum, quod a Venere perficitur ita, ut Pluto, in cujus gratiam omnia fiebant, ne minima quidem significatione certior fieret; quodque ille iter statim ad illum locum molitur, in quem Proserpinam Venus erat deductura, quem ut scire posset tantum aberat, ut plane etiam ignoraret, quid Jupiter statuisset. Qui potest poëta epicus illa prætermittere, quibus omissis vel vulgaris narratio manca fiat!

Venus in Siciliam properans adjunxerat sibi comites Minervam et Dianam totius consilii ignaras. Cur hoc factum sit, docemur infra (111. 209.) ex mente nutricis (v. 229—236.). Expectari poterat, poëtam descriptionem ædium, in quibus Proserpina delitescebat, non esse omissurum, idque potissimum commemoraturum, quantopere latuerint consilio Cereris accommodate; sed palatium a Cyclopihus structum finxit cum opere firmissimum tum materia magnificentissimum (v. 237—245.). In illis Proserpina telam texebat, in cujus artificio describendo Claudianus Ovidii more luxuriatur (v. 246—265.). Lacrymæ subito obortæ faciunt omen (v. 266—268.). Deæ cardine verso intrant, subitusque rubor, in quo describendo quatuor versus impenduntur, Proserpinæ faciem tingit (v. 269—278.). Jam aures cupide arrigimus, ut percipiamus, quomodo Proserpina deas exceperit, quam fraudem Venus molita sit, ut

*Delph. et Var. Clas.*

*Claud.*

C

miseram illam et comites falleret; sed frustra, reticentur hæc, et ruboris descriptioni hoc tantum adjungitur: noctem venisse. Quæ hoc loco desideres, infra (III. 207. sqq.). Electra ex parte narrat. Contra miraberis, Plutonem, qui de Jovis consilio nondum erat edoctus, nec sciebat, Proserpinam sibi destinatam, nec ubi gentium illa moraretur, nihilominus tamen iter ad superos parare, equosque curru junctos jam paratos ante fores habere.

Sequitur liber secundus. Luce nondum orta Proserpina cum deabus Hennam petit monstris nequicquam monita (v. 1—10.). Frustra quæris, qua re sit adducta, ut matris præcepta negligeret. Quo divinationi lectorum relicto, in cultu, quo Proserpina et deæ fuerint ornatae, describendo non invenuste Claudianus occupatus fuit (v. 11—54.). Euntibus additur Nympharum agmen, inter quas Cyane eminet (v. 55—70.). Henna, cum vidisset illas adventantes, Zephyrum rogat, ut vallem, per se jam amœnam, arboribus, herbis, floribus exornet exquisitissimis (v. 71—117.). Satis bene hunc locum tractavit Claudianus, sed singulis ex sæculi ingenio nimis operose persequendis simplicitatem neglexit. Dum virgines in floribus legendis sunt occupatae (v. 118—150.), subito fragore terrentur. Pluto nempe, cujus currus misero Encelado, vix Ætnæ molem sustinenti, altos sulcos imprimit (quale phantasma!), exitum cum quærit nec invenit, trabali sceptro terram ferit, omniaque gravi motu concutiuntur (v. 151—185.). Terror occupat supera (v. 186—192.). Equi primum in sole caligant, mox lucis patientes et verbera incitati iter celeriter perficiunt (v. 192—203.). Proserpina in currum rapta Minerva et Diana raptorem invadunt, illa minaciter eum increpat, jamque missura erat hastam, sed fulmine a Jove misso deterretur (v. 204—233.). Quidnam Veneri acciderit, utrum cum reliquis aufugerit, an partes mutas egerit, in dubio est relictum. Oratio, qua Proserpinæ valedicit Minerva, dolores habet nullos sed multum artis (v. 234—246.). Sic quoque docte lamentari vicemque suam lugere Proserpina didicit (v. 247—272.). Tandem Pluto,



nunc quidem primum amoris accessum sentiens, lacrymisque Proserpinæ commotus, eam solatur et elysii descriptione et spe potestatis futuræ (v. 273—306.). Tandem nuptiæ apud inferos omni, qua par est, lætitia et festivitate celebrantur (v. 307—366.); nec pronuba deest, cujus vices Nox suscipit, nec epithalamium.

Librum tertium Deorum concilio Claudianus orditur, quod frequenter occurrit apud poëtas. Jupiter convocaverat Deos, ut eos vetaret minis gravissimis adjectis, raptorem Proserpinæ matri filiam quærenti indicare, ut coacta omnes terras peragraret, votique compos tandem facta indicioque læta hominibus fruges impertiret. Se nempe olim auream ætatem sustulisse, ne homines otio et torpore conficerentur, corporisque et animi vires in quærendis vitæ necessitatibus exercebantur. Nunc autem naturæ almæ precibus, ut sibi liceret, egestati humanæ opibus suis subvenire, sese cedere (v. 1—65.). Comminatione igitur Plutonis Jupiter cogitur suam ipsius filiam prodere, hancque rem malam in bonam vertit hominibus, Cereremque erroribus insuper fatigat, ut illis melius tandem sit. Jam quoque quæras, quorsum tandem tot tantique errores? Nonne et sine his, præmio judicii statim proposito, Ceres fruges terræ dare poterat? Equidem habeo, quod ex antiqua illa fabula respondeam; vellem tamen me a poëta vel verbo esse monitum. Sunt præterea plura, quibus elucet, poëtam de consilii ratione non nimis fuisse sollicitum, et ingenio, quatenus in rebus inveniendis se exserat, acumen defuisse. Interim Ceres somnia videt complura ex *ὄνειροπόλων* disciplina quasi subnata, quorum alia aliis clariora et significantiora erant. Ceterum numen aliquod somnians ab aliquo poëta fuisse inductum, nunc quidem, cum hoc scribo, legere me non memini. Tandem ipsius filiæ imago oboritur cubanti, matrisque incuriam, non quidem immerito, sed paulo tamen vehementius, quam filiæ par esset, incusans, macie confecta catenisque onerata (v. 66—110.). Quibus rebus excitata Ceres, ut, quemadmodum ipsa profitetur, securiorem filiæ locum prospiceret, animo calamitatem jam præsagiente,

Cybelem matrem reliquit, et in Siciliam itinere per aërem facto festinat (v. 111—136.). Moræ omnis impatientia anxiusque matris animus bene est expressus (v. 137—145.); nec minus ipsa attonita gravissimoque dolore subito oppressa, ubi ædes apertas et desolatas invenit (v. 146—164.). Comparatio, quæ sequitur, minus est apta (v. 165—169.). Incidit tandem in Electram, nescio cur, latentem, quæ lectori non nunc demum innotescere debuit; qua visa Cereris dolor in exclamationes et interrogatiunculas, ostentationi comparatas, erumpit (v. 170—192.). Longam Electra narrationem incipit earum rerum, quæ partim in scena jam erant actæ, partim agendæ potius, quam narrandæ, fuissent, partim novæ sunt, ut Cyanes in fontem mutatio, fata Sirenum, quæ adeo obscura proferuntur, ut ex illo quidem loco vix possint intelligi (v. 193—253.). Ceres, quæ cum tigride, cui catuli sunt erepti, comparatur, Olympum adit; primoque vehementer vociferando et increpandó, deinde misericordia Deos, inprimis Latonam, commovere studet, ut, ubi Proserpina sit, indicent. Qua re ubi nihil perfici vidit, omnes terras se pererraturam esse minatur (v. 260—329.). Quo facto vadit ad Ætnam, ejusque igne duas pinus excisas accendit, iterque meditatam ingreditur. Hæc ad alia, vel graviora, relata fusius tractata sunt. Reliqua desunt.

Ex hac brevi carminis totius descriptione cuique erit perspicuum, multa esse, quæ ad narrationis perfectæ atque absolutæ facti cujusdam notionem, animo et mente conceptam, exacta reprehendi possint; non pauca enim adeo manca sunt, ut putes, quædam in duobus primis libris intercidisse, aut poëtam, ut fieri solet, quasdam tantum partes prima statim cura, prout vel in hac vel in illa re opus facilius succederet, perfecisse, ceteras secundis curis reliquisse, sed vel morte vel aliis rebus præpeditum ad incudem revocare opus non potuisse. Nec dispositio admodum placet; etiamsi id vitio verti non possit, quod præcepta, quæ ex rerum ordine et collocatione ab Homero et Virgilio adhibita, deducta sunt, Claudianus non sit secutus. Illa enim collo-

catio pro argumenti ratione varia esse potest; semperque probatur, si virtutes habet illas, quibus expositio epica destituta esse omnino non debet, ut expectationem et excitet et augeat et teneat. Ipsæ quoque personæ, quæ inducuntur, quanquam et indole et moribus diversæ sint, actionis varietatem nihil fere augent, prodeunt tantum, ut oratiunculas declamitent, quas nisi respicias, statuæ plerumque sunt inanimes in scena ornatus causa positæ, non actores fabulæ. Partes quoque, quas poëta illis tribuit, et mores, quos affinxit, dignitati, qualem quidem poëtæ antiquiores singulis statuerunt, non satis convenire videntur. Jupiter ille pater Deum Plutonis minis anxius et confusus displicet, multo magis timoris turpitudinem falsa oraculorum necessitate celans, et principio tertii libri Thrasonem in Deorum concilio agens. Quid de Plutone dicam ira æstuante sine ulla causa idonea, bellumque non indictum et quasi ante res repetitas superis movente? Proserpina pulchra quidem puella et simplex, sed nulla re, qua animos in se convertat atque aliqua ratione sibi conciliet, insignis, telam texit, flores legit, et rapitur; verum nisi rapta clamasset, fidemque deorum et matris implorasset, vix tandem esset, quod vices ejus doleremus. Mater sola lectoris mentem occupat, proculque dubio primas actionis partes sustinet, variæque animi commotiones, quibus agitur, convenienter sunt expressæ. Illa sola est, cujus caritate, qua ducitur in filiam, suaviter afficiamur, cujus conditio, etiamsi incogitantiam ejus culpamus, nobis curæ sit, quacum indignemur et irascamur, quamque libenter per orbem terrarum errantem secuti essemus, nisi illa carminis pars, quæ errores ejus continebat, intercidisset. Ceterum in toto carmine nulla inest animi magnitudo cum ipsius fati necessitate colluctans, qui animus justus et propositi tenax ne oppressus quidem flectatur, cujus vivo quasi exemplo discamus, quantum valeant vires humanæ; nullum certamen virtutum cum vitiis, quod vehementer ad nos pertinere arbitramur; nullæ insunt difficultates aliæ post alias continuo abortæ, quæ, quamvis putasses casus insuperabiles, tamen ratione improvisa superan-

tur; nulla Deorum miracula et interventus, quibus res humanæ subito subvertuntur, exitusque novos et inexpectatos nanciscuntur; nulla denique oracula, quæ ambiguitate sua primum homines in fraudem agunt, deinde aliis ejusdem argumenti illustrata rursus in rectam viam eos deducunt, tandemque rerum fide probantur. Hujus generis quidem aut plura aut omnia argumenti ratio, in quo Dii tantum partes sustinent, non admittit; nihilominus tamen inde non potest colligi, illud epicæ tractationi omnino fuisse ineptum, cum hoc tantum exploratum habeamus, finem epici carminis et admirationem esse et delectationem, parum autem intersit, quibus rebus ea efficiantur, nec, quia vulgaris ratio, in Homero et Virgilio adhibita, locum habeat nullum, sequetur, nulla omnino id fieri potuisse, nisi aliorum ingenia nostro modulo metiri sustineamus. Iniquius, mea quidem de sententia, comparisonem Claudiani cum Ovidio instituit Walchius, cum hic diversum plane consilium sit secutus, ad quod si ea, quæ tradidit, exigas, totam Ovidii rationem optime constare tecum senties. Nihil sane in illa de Cereris et Proserpinæ fati narratiuncula, cujus in summa facilitate, non in epica dignitate, laus consistit, occurrit, cujus causam non videas, adeo, ut non solum res gestæ legantur, verum etiam intelligantur, nihil omissum deprehendes, quod ad rerum gestarum illustrationem pertineat. Ingeniosa certe, ut hoc solo utar, et naturalis est illa ratio, qua Pluto apud Ovidium in amorem incidit; apud Claudianum cæcus ille est et subitus impetus, qua præceps agitur, cujus nec causa nec ratio nec incrementa cognita sunt. Frugum quoque repertio est illa quidem res maximi momenti, unde omnis ingeniorum cultus, omnes coetus civiles, omnisque humanitas originem duxit. Sed gravitas ejus summaque dignitas non cuivis satis obvia est, sed perpendiculari tantum, et eorum, quæ inde secuta sunt, seriem animo consideranti. Quæ cum paulo remotiora sint, nec poëta id egerit, ut hæc lectori succurrerent, factum est, ut tota res minorem ad animum vim haberet. Omnino fabula est ejusmodi, ut tractantem copia rerum magis quam inopia urgeat;

est enim multorum poëtarum perpolitione trita atque decantata, varique mythi cum illa conjuncti sunt, qui non solum ad argumenti dilationem atque amplificationem, sed etiam ad ornatum et varietatem pertinere possint. His Claudianus quidem usus est, minus tamen ad actionem variandam et multiplicandam, quam ad rerum descriptiones facultatisque oratoriæ ostentationem. Quod enim ex omnibus carminibus, paucis tantum exceptis, constat, etiam ex hoc elucet, Claudianum nequitquam ingenio destitutum, sed totum illud consumtum esse in elocutione, ita ut inventioni vacare non posset.

. Sequuntur epistolæ, quarum dignitatem reliquis carminibus inferiorem putat Gesnerus adeo, ut existimet, sibi rogandum esse lectorem, ne ex illis virtutes Claudiani ponderet, seu ne arbitretur, quoniam superiora egregia fuerint, etiam has sibi esse imitandas. Moverunt illum virum doctissimum ea, quæ olim solebant cum de universo epistolarum genere, tum de epistolis poëticis disputari, omnibus ad Ciceronis et Horatii epistolas relatis. Sed nec Cicero tenui et incomto scribendi genere semper usus est, verum ad res, personas, et tempora accommodato; neque Ovidius, qui illud genus præcipue exornavit, nusquam exsurgit sermoneque utitur exquisitiore. Quæ cum ita sint, Gesnero assentiri non possum; quanquam non is sum, qui putem, in illis epistolis poëticis luculenta facultatis poëticæ specimina Claudianum edidisse. Si a scribendi genere recedas, quod nimis quæsitum interdum adeo tumet, illa carmina minime in postremis ejus sunt habenda; et illud ad Olybrium, in quod imprimis censoris severitatem destringit Gesnerus, mihi quidem non admodum displicet, cum reputem, epistolam esse ad poëtam et oratorem copiosum et grandiloquum (v. 3. sqq.), cujus judicio et voluntati vel in literis conscribendis esset serviendum. De prima epistola, seu carmine XXXIX. jam supra locutus sum: quæ restant, ad dicendi genus Claudiani universum pertinent, de quo infra sermo erit.

. Veniamus jam ad illa carmina, quæ *Eidyllia*, nomine satis indefinito, vocantur, narrationes et descriptiones similes

quibusdam, quæ Statii Sylvis continentur, illisque Auscarminibus, quæ sub eodem nomine venduntur, continere. Habent hoc peculiare, quod rem aliquam, vel minus novam vel memorabilem, exponunt, aut aliquid vel a natura vel arte profectum describunt. In toto hoc genere sæpius accidit, ut poëtæ pictorum officia et munus occupent, in exequiis nequicquam laborent, quod poëseos ratio non possit efficere. Descriptio enim alicujus rei verbis instituta, quæ necesse est fit partibus aliis post alias descriptis, quarum priorum imagines vel deletæ sunt vel obscuriores factæ prius, quæ ordine ad posteriores veneris, tam vivida et luculenta et nullo modo potest, quam ejusdem imago lineamentis et coloribus in tabula aliqua expressa oculisque exposita. Ingeniandi vis in ordinem quasi coacta et coërcita, facultas libere agendi exclusa, incassum laborat ea repetere seu revocare, quæ jam extincta sunt seu evanescunt, atque in frigoris animis oboritur, quod vel splendidissimæ dictiones non possunt defendere. Videntur hæc carmina ad ea pertinere, in quibus plerumque ingenii periculum facerent, cum versibus scribendis operam dare instituerent, aut jam excitati in hac re otium fallerent. Fortasse etiam hoc genus in grammaticorum scholis natum est, cum magistri discipulis rem aliquam, a vetere aliquo poëta paucis tantum versibus tractatam, imitandam, variandam, omnique ratione locupletandam proponerent. Hinc a poëtis recentioribus, ingenio non admodum abundantibus, sed sermonis poëtici arte probe edoctis, retentum est studioque singulari excultum. Narrationem continet primum carmen, quod inscriptum est *Phœnix*; et septimum, in quo exponitur pium facinus duorum fratrum, qui parentes suos senes in *Ætnæ* montis eruptione humeris sublato servarunt. Reliqua vel rem aliquam describunt, vel narratiunculam descriptioni adjunctam habent. Quanquam acumen quæsitum, doctrinæ ostentatio, et miraculorum studium in omnibus se exserat: tamen, si verum fatendum est, hæc parva carmina illis longioribus, in quibus rhetor se jactat, longe præstare videntur. Colorem quo scholæ infecerunt poëtam, etiam in his videas; præci-

pue in secundo et quinto, quibus principia obtigerunt magis ab oratoris quam a poëtæ facultate profecta; sed in hoc Martis et Veneris, quorum ille ex ferro, hæc ex magne-  
 nete erat facta, connubium eleganter est descriptum, nec sine voluptatis sensu legetur. Quartum carmen in fine mancum est, pannumque, ni fallor, stulte assutum habet. Pars ultima, quæ periit, descriptionem Nili exundantis, faciemque Ægypti inferioris in mare, insulis innumeris consitum, mutatæ, continuisse videtur. In descriptione Aponi fontis, quod argumentum est sexti carminis, passim virtutes et vitia Ovidii agnoscuntur: est tamen ex omnibus thermarum descriptionibus, quæcumque apud veteres leguntur, et multæ ad nos pervenere, longe optima. In ultimo, quod ex priorum fratrum, quorum statuæ apud Catinam fuisse dicuntur, contemplatione natum est, Claudianus poëtis recentioribus exemplum proposuit, quomodo pulchrum artis statuariæ opus pulchre possit describi. Sed de hoc carminum genere hactenus: properemus ad reliqua.

Carmina minora varii argumenti variæque dignitatis, quæ communi epigrammatum nomine vulgo complectuntur, adhuc restant. Ex his salem habent et urbanitatem xxiv. in Alethium quæstorem, et xxvii. in Jacobum Magistrum equitum. Illius versus Claudianus riserat, rationeque ironica iram ejus deprecatur; hunc per omnes sanctos, superstitionem forsitan Christianorum ridens, rogat, ne criticum agere velit versuum suorum. Item xxix. satis lepidum est, ex ambiguitate vocis *pedis* in podagricum de versibus claudicantibus judicantem. Aculeum quoque habet xxx. in Theodorum et Hadrianum. Mordacia sunt, sed lasciva obscœnitate, xxv. et xxvi. in Curetium. Ex his omnibus et Alexandrinum Nostrum fuisse et dicacem tuto colligas, quæ sane Martialis carminibus non sunt inferiora. Huc pertinet quoque xlii. nimis obscurum. Brevem sententiam continent et acutam xxxix. xl. et xli.

Ex illo genere, quod rei naturam lepide exprimit, sunt vi. vii. viii. ix. x. xi. xii. Latina, et xiii. xiv. Græca de Crystallo inscripta, a diversis forsitan auctoribus profecta.

In quibusdam acumen nimis quæsitum est, et XVII Sphæram Archimedis. Inventio est venustissima. Ju sphæram illam admirans inducitur.

Elegans sententia continetur carmine v. in concha qua Serena lavatur. Huc pertinet quoque XXXIV. de neis Quintianis.

Pro epigrammatum natura nimis forsân longum est. II. quorum primum mulas Gallicas describit barbaræ Galli actoris obtemperantes, ut mirum non amplius Orpheum cantu pecudes demulsisse: alterum in senem ronensem, qui suburbium nunquam egressus est; in quâ ejusmodi hominis, rerum cognitione, quam peregrinationes afferre solent, plane destituti, summaque vitæ similitas vigorque corporis nullis vitiis imminutus, quæ in nullo hominum coetu et nasci et disci solent, egregie describi. Acumen latet in duobus versibus supremis, ubi ille c peregrinatore comparatur.

Armentum describit IV. in tabula forsân pictum, XXXVII. quadrigam marmoream acumine operose quæsi

Carminibus XX. XXI. XXII. XXIII. munera Serenæ Honorium missa prosecutus est; non invenusta illa quidem muneribus tamen ipsis commendanda.

Frigida sunt III. XXXI. XXVIII. et XLIII.; nec I Græca XVI. et XVII.

Fragmenta sunt XXXII. XXXV. XXXVIII. XLIV. L. XV. Græcum, seu non satis liquet, quid sibi voluerit poë Forsân amore correptus Apollinem, qui ipse quoque amorem vim senserat, rogat, ut sibi canturo adsit.

A pia quidem mente, sed ab omni gratia poëtica destituta, XLV. XLVIII. XLIX. Latina, et XLVI. XLVII. Græcæ sunt profectæ, ut mireris fuisse, qui arbitrarentur, illa Claudiani ingenio deberi.

Plane obscurum est XIX. de Polycaste et Perdice inscriptum. Spectat enim rem aliquam, quæ nobis plane est incognita.

Demonstratis iis, quæ Claudianus in inveniendâ, quâ primaria poëseos virtus est, et in disponendâ præstiter.



veniamus tandem ad enuntiationem seu ad indolem sermonis, quo est usus. Scripta ejus vel obiter perlustranti statim apparet, illum adhibuisse dicendi genus copiosissimum. Ornatum petivit cum ex rebus tum ex sententiis. Ad rerum copiam, qua semper vel in argumento maxime tenui et exili solet abundare, pertinet doctrinae ostentatio, qua nemo fere poetarum Latinorum ante eum tantopere sibi placuisse videtur, quanquam jampridem eam adhibere coeperant, eoque majori semper studio, quo magis ingenii defectum, cujus sibi conscii essent, illis subsidiis cuperent supplere. Quod quidem studium, cujus fons in natura animi humani, non verae utilitati, sed famae inani, servientis partim, partim in ipsa imitandi ratione situs est, nulla alia civitas magis alere atque excitare poterat, quam Alexandria, et virorum omni literarum genere doctorum copia, et monumentorum scriptorum multitudine, ubi summa omnium artium ac disciplinarum, quas quidem tunc hominum solertia excogitaverat, brevi et nullo fere negotio poterat colligi. Quo amplior autem et diffusior erat rerum cognitio, qua memoriam locupletabant, eo minor suberat facultas mente et cogitatione eam digerendi, ejusque acumini subjiciendi. Qua utilitate, quae ad subigendum formandumque ingenium unica est, plane tandem neglecta, illa sola est relicta, per se nullius pretii, quam in ostentatione scientiae collocabant. Hac quoque usi sunt poetae, nec in postremis Claudianus. Solent quidem vulgo, in quibus poetis illud studium se exerit, eos doctos vocare, eorumque doctrinam magnopere admirari: verum, etiamsi sumas, non omnia, quae scirent, eos effudisse, sed longe plura retinuisse, solidae tamen eruditionis gloriam hujusmodi poetae nequaquam merentur; quandoquidem omnia, quae venditant, puerili studio in scholis erant comparata, aut aliunde facili negotio quaesita, ut memoria tantum opus esset mediocri ad ea complectenda, nullaque fere mentis contentione ad ea intelligenda. Quam ob rem nescio, an vanitas illorum potius ridenda, quam doctrinae ubertas suspicienda sit. Claudianus in iis rebus, quae ad philosophicas disciplinas pertinent, cum Mallii prudentiam laudaret, suam ipsius lectoribus jactitasse vi-

deri potest; nam omnis divinarum humanarumque rerum scientiæ potiora capita, diversasque de iis philosophorum opiniones maxime memorabiles exposuit. Etiam astronomiæ exquisitoris, non poëtici, cognitionem ostendit multum in locis, quæ tamen ex Claudii Ptolemæi inde temporis Alexandrinos, qui quidem doctrina vel leviter essent imbuti fugere non poterant. Quæ etsi sint per se egregia, tamen poëseos naturæ parum accommodata esse dici possunt; etenim illa res tantum ita prosequitur, ut in sensus incurrit, respuitque subtiles illas rationes, quæ calculo tantum posito aut mente et ratiocinatione colliguntur. Nemo sanè frequentior fuit Claudiano in fabulis antiquis proferendis et coacervandis, quas mutare solet interdum et variare et rationi philosophicæ accommodare Stoicorum, qui hoc imprimis instituerunt, et popularium suorum exemplo; ita, ut non necesse sit in iis, in quibus a vulgari consuetudine recedit, ad obscuram Heraclidis disciplinam confugere, aut alios auctores circumspicere, quos secutus sit. Terrarum quoque et regionum descriptionibus abundat; quod mirum esse nequit, cum Alexandriae geographiæ studia florerent. Qua in re simul apparet, eum illorum, quæ versus septentrionem sita sunt, vel imperfectam vel nullam habuisse cognitionem; et in quibusdam aliis, quorum verum situm ignoraret, ut passim alii quoque fecerunt, ingenio indulsisse. Præcipue splendidissimorum urbium, montium, et fluminum vel mythis celebratorum, vel rerum annalibus memorabilium frequens fit ubique mentio, nulla fere habita in urbibus ratione, utrum extarent adhuc, an ruinæ tantum superessent. In exponendis quoque rebus suo tempore gestis colores solet petere ex antiquorum et Græcorum et Romanorum moribus atque institutis, id quod in promptu debet esse carmina ejus legenti, ne ea, quæ diu jam in desuetudinem venerint, Claudiani adhuc temporibus obtinuisse existimentur. Qua re hoc est consecutus, ut iis dicendi formulis posset uti, quas prisci poëtæ adhibuerant, suæque orationi antiquitatis dignitatem conciliaret. Sed inde interpreti difficultates ortæ sunt ad dissolvendum plerumque difficillimæ. Ritus enim, instituta, religiones Græcorum, Ro-

manorum aliarumque gentium ita erant ea tempestate confusa, ut ex illa colluvie nova plane rerum facies exorta esset, quæ rursus subinde variis ex causis mutabatur, aliamque speciem quotidie pæne induebat. In his et publicæ et privatæ vitæ vicissitudinibus tantum abest, ut definire possimus, quæ cuique tempori fuerint propria, quidque postea vel demtum vel additum vel immutatum sit, ut ne eam quidem rerum formam, qualis Claudiani ævo fuerit, cognitam perspectamque habeamus. Ita fit, ut in ejus carminibus voces quidem audiamus et legamus in priorum poëtarum monumentis satis obvias, rerum autem ratio per illas expressarum interdum nos fugiat, quando ex adjunctis cognoscimus, eam ab antiqua illa et vulgari diversam fuisse. Admirabilis porro erat morum Romanorum in homine Alexandrino cognitio, eorum præsertim, qui locum habuerant in libera republica; hanc quoque quavis pagina ostendit, exemplaque et comparationes inde alias super alias repetit, quasi id egerit, ut dominatum inanibus libertatis verbis commendaret; nec in omni historia Romana vix factum aliquod seu res accidit memoratu digna, cujus ille loco plerumque apto mentionem non faciat, passimque rebus præsentibus ingeniose accommodet.

Præterea dicendi genus, quo Claudianus usus est, similitudinum, comparisonum, figurarum, troporum est refertum, quorum in iis carminibus, quæ in laudem vel in vituperationem alicujus scripta sunt, iis plerumque gaudet, quibus res supra modum vel augentur vel deprimuntur. Oratio non ex mentis conditione sponte nata, ita ut ex ejus colore suum colorem traheret, sed arte quæsita est, singulaque ad præceptiones quasi composita sunt. Unde factum est, ut illa imaginis sit instar, ad picturæ quidem leges delineatæ, pigmentis non naturalibus, sed exquisitissimis quibusque, obductæ, vitam stolidè ludentis, non oculos animosque contemplantium, sibi que imponi libenter patientium, fascinatione suavissima perstringentis. Quemadmodum omnes res ad ostentationem comparatæ sunt et congestæ, non ut admirationem moveant, quippe in quo declamator raro

soleat acquiescere, sed ut attonitos homines reddant, mculoque stupentes; ita etiam in elocutione nullæ soluminum et umbrarum gratæ vices, suavesque mistu colores non ad veritatem temperati rerumque naturæ cvenientes; nullæ partes sapienter neglectæ recedunt, quæ potiores sint, sponte emineant, sed ad modipicturarum Sinensium magna est rerum varietas snulla copulatione et consilio, lumina ardent tenebrisjectis, pigmentorum fulgor oculos graviter ferit, omnia plana et in eadem superficie jacentiaprehendunt. Cum animus poëtæ rebus ipsis non magnopere moverenihilominus tamen affectus vehementes essent simuland ad eas confugit rationes, quas veræ mentis commotio antiquioribus poëtis et oratoribus suggererant, iisque instrumentis usus est ad sensus simulandos, quas i habere non posset. Neque sane mirum est, illum inflat passim et tumidum esse factum, ubi grandis et subliuideri vellet, cum ipsa ostentandi ratio ita sit comparata, quæ in medio posita sunt transeat, et extrema semper secutur. Quando enim veri sensus desunt, ideoque nihil est, quod verba et dictiones referas; fieri non potest, quin turda fiant, quæ sublimia velles, improba, quæ audentia, nimia, quæ plena. Omnes præterea, qui ingenio, vel natuvel consuetudine circumscripto, utuntur, ut totum mecomplecti, partesque inter se ad convenientiam totius commodate disponere non valeant, in singulis membris, præsertim, quæ amplissimas descriptiones admittant, orndis occupati esse solent. Cujus rei exempla cum pluriapud recentioris temporis poëtas, tum etiam apud Nostruoccurrunt; adeo, ut interdum videantur illis locis non pluminibus esse usi, quibus totum distinguerent, sed carmi sua scripsisse, ut fila haberent, quibus gemmulas istas, a comparatas et politas, ordine quasi continuarent. Il descriptiones etiam hoc habent proprium, quod omnis fecura consumpta est in materiis exquisitissimis et pretiosis; mis undique colligendis, ratio autem, qua composita suomnia, vel omnino interdum neglecta est, vel tam insul

designata, ut statim videas, pulchri et venusti sensum, qui ordine rerum aptaque illarum copulatione cernitur, ineptæ et puerili cessisse magnificentiæ, quæ imperitorum tantum oculos pascat, nauseam vero moveat genuinæ elegantiae assuefactis. Ne tamen iniquam de Claudiano sententiam feramus, hoc tenendum est, in illo carminum genere, ad quod necessitas magis illum compulit, quam animi voluntas adduxit, et in quo, quod profecto dolendum est, ingenium suum haud mediocre consumsit, plurimum illorum iudicio erat dandum, quorum laudes essent sibi celebrandæ. In his enim, non quod tibi magnificum et præclarum videatur, dicendum est, non eo modo, qui solus recto rerum iudicio possit probari; sed ea, quorum causa maxime sibi plaudant, eaque ratione, qua obtusus eorum sensus et iudicium, nulla fere politiori humanitate excultum, lætetur. Barbarorum autem oculos venusta rerum forma raro in se solet convertere; aut, etiamsi naturæ beneficio molliores sensus nacti sint, tamen materia ipsa formam commendet necesse est, quam sint admiraturi. In iisdem carminibus nimio artis ostendendæ studio laborant etiam omnes fere comparationes et similitudines, quæ, cum ad ornatum, cui in illo scribendi genere maxime inservitur, pertineant, frequentius occurrunt. Plane nova invenire in tanta poëtarum, qui præcesserant, multitudine, difficile erat et omnino arduum ei, qui a pueris ad imitationem aliorum ingenium suum composuerat; decantata autem repetere non erat poëtæ, ingeniosi nomen sibi vindicantis: omnis igitur opera in variandis, exornandis, et dilatandis erat impendenda, in quo etiam omnem dicendi copiam exposuisse Claudianus videri potest. Quamquam enim sæpius eandem rem profert, tamen semper fere tanto verborum delectu, tam nova sententiarum conversione utitur, ut, nisi penitius attendas, vix repetita te legere sentias; atque id non solum fecit in iis, quæ hoc natura habent, ut variandi copiam ultro præbeant, verum etiam in vulgariibus atque tritis, quæ minus in exornandi studio exercitatus, aut minori ingenii ubertate instructus, vix semel splendide extulisset, sine tædio iterare se posse desperasset. Atque;

quod difficillimum in hoc genere est, ut et satietatem I  
rum evites, et in puerorum ludibria non incidas, hoc  
semper providit inexhausta ingenii sui copia. Mihi  
dem, carminum lectionem per intervalla repetenti, ol  
semper est ea cogitatio, ut statuerem, Claudianum nor  
sententiarum copiae studuisse, etiamsi et his abundat, q  
singulis novo semper modo variandis, atque in hac re  
mam elocutionis collocasse. In verbis semper sum  
adhibitus est delectus, ita ut in rebus laudandis gravis  
quæque et ornatissima et maximam vim habentia del  
rit; in vituperandis haud raro quidem ad turpia descend  
quibus tamen vel acumen vel elegantiam, siquidem il  
istiusmodi rebus possit locum habere, agnosces, neque  
quam ornatum poëticum desiderabis. Inprimis ad il  
lem Claudiani sermonis pertinet gravissimorum epitheto  
copia, nusquam fere temere, sed magna cum dilige  
positorum, quæ quidem interdum nimio studio quæ  
pauloque altius petita sunt, ut vix possis dispicere, c  
poëta sit secutus. Illis potissimum usus est pro gemm  
quibus orationem distingueret, et splendorem, non tam g  
lumine fulgentem, quam scintillantem, per totum ejus de  
sum diffunderet, qui quoque eam vim habuit, ut vel docti  
morum et elegantissimorum virorum oculos adeo delini  
ut in reliquis sermonis vitiis cœcutirent, aut iudices es  
nimis dissoluti. Omnes enim propemodum ita existima  
runt, Claudianum poëtam esse inter Latinos Virgilio tant  
postponendum, ejusque lectione vehementer delectati si  
Nec, si sermonis cultum et splendorem, verborum suav  
collocationem, versuum numerum et diligentiam conside  
habes sane, quod illorum iudicium magnopere deprehend  
quippe qui in illis, quæ ad instrumenta tantum artis poët  
rectius referenda sunt, quam ad veram ejus indolem et  
turam, omnem illius facultatis vim sitam esse arbitrarent  
Sunt tamen verborum et enuntiationum complexiones, qu  
quam suam suavitatem habent, auribusque concentu  
blandiuntur, oratoriæ magis quam poëticæ. Modo sent  
tiæ per plurium membrorum, numerose et concinne inter

copulatorum, continuationem devolvuntur; modo eadem res bis, ter, interdum quater alia sententiarum conversione aliisque verbis iteratur: sed membris concisis, nullaque copulatione junctis, ut in summa dicendi copia species aliqua brevitatis ostendatur. Interdum non membra solum membris, sed verba etiam verbis respondent; concinnitasque non sponte oblata, sed curiose quæsita, apparet: id quod omnino indolem sermonis panegyrici ostendit, quæ non solum in Plinio juniore, sed etiam in illis, qui eum secuti sunt, deprehenditur, et remansit in carminibus panegyricis, ut vel ex hoc fontem agnoscas, unde illa sunt derivata. Frequentissime occurrunt duæ enuntiationes, eandem sententiam complectentes, quarum, quod altera per affirmationem expressit, altera per negationem effert numeris priori respondens. Ad communem versuum, quibus Claudianus utitur, indolem referas, quod graves sunt, et sonori et splendidi; non semper quidem tanta arte inter se contexti, quantum in Virgilio admiramur, cujus rhythmicæ versuum continuationes jure putandæ sunt attigisse summa, ad quæ in illo artificio possit perveniri. Huic autem rei Claudianus temporis angustia exclusus non eam poterat curam impendere, qua Virgilius carmina sua perpolivit. Quam limatæ autem aures nostri poetæ fuerint, et quam elegans ipse in versuum constructione, multa loca ostendunt; inprimis ea, ubi versuum numerus ad sensuum et rerum rationem attemperatus deprehenditur. Non est igitur, quod negemus, in artificio poetico Claudianum fuisse maxime exercitatum; sed, si ille nihil præter panegyrica, et epicum illud carmen, quod de raptu Proserpinæ est inscriptum, reliquisset, nihilominus tamen non magis genuinus Calliopes alumnus esset habendus, quam Seneca tragicus Thaliæ, etiamsi in dialogis hujus spiritum tragicum, et in choris lyricam majestatem non magnopere desideres. Ex parvis autem quibusdam carminibus, ut supra monuimus, tuto possumus colligere, Claudiani ingenium meliori tempore fuisse dignum; gloriæque suæ apud posteros eum melius consuluisse, si vacuus a curis et vulgi securus in antris et umbraculis

Musarum esset versatus, nec invitas eas in domum Honorii et Stilichonis, tanquam in pistrinum, compegisset. In omnibus autem vitiis, quæ illi jure exprobrari possunt, tantum tamen est, qualem illa tempestate nequaquam expectassent tantam in quibusdam carminibus parvis et in singulis rebus quorum locis ostendit ingenii elegantiam, tanta est sermone, quem adhibuit, puritas, ut raro sæculi in barbari inclinantis vestigia occurrant. Quæ cum ita sint, redideris, errorem quendam naturæ Claudiani ingenium, tantum quam semen aliquod, non veris tempore apto, sed æstivum jam inclinata, terris intulisse, quæ herbam quidem luxuriantem produxerint et flores fructus ostendentes uberrimos, tantum tamen ad maturitatem pervenire non potuerint. Accedat quoque, quod carmina ejus pleraque sunt ejusmodi, quæ non liber animi impetus fudit, sed quæ debent originis occasione subito obortæ, non satis opportunæ ad mentis magnitudinis et admirationis sensu inflammandam; nec etiamsi eum ab aliis negotiis plane vacuum cogitamus fuisse satis mirari possumus, quod tot sæpe carmina, tam prolixè in tanta rerum jejunitate, uno eodemque anno confici potuit. Cum quoque, quæ scripsisset, statim recitanda in patronorum honorem evulganda essent, Horatiano precepto, ut scripta nonnumquam in annum premantur, non potuit uti, illaque opportunitate, quam optimis quibusque poetarum fortuna non negavit, carmina sua retractandi et male cum ad incudem revocandi, erat destitutus. Etiam post Stilichonis necem, si modo illi viro superstes, nec calamitas ejus fuerit implicatus, tanta rerum commutatio facta est, quæ laudibus ante celebrata fuerant, nunc maximo odium premerentur; quo tempore igitur de iis limandis non poterat cogitare, quæ, si sibi consulere vellet, penitus essent abolenda. Quæ cum considerem, mihi persuadere non possum ut statuam, Claudianum unquam carmina sua colligendi secunda cura edendi consilium agitasse. Ex carminibus etiam, quæ supersunt, ratione et ordine diverso, quo in Miscellanea juncta deprehenduntur, necnon singulorum mutilatione defectu, verisimile est, ea post illius mortem, quæ quide-



adhuc deprehendi possent, esse collecta, cum jam temporum lapsu non pauca essent vel deperdita vel suppressa. Forsan inde quoque explicari possunt interpolationes haud paucae, aut, si mavis, loca plane inepta et frigida, quorum culpam poëtae manes immerito sustinent, et nimia brevitate perplexa, quæ ex lacunis male consutis possunt orta esse. Præcipue in iis carminibus, quæ epigrammatum nomine circumferuntur, difficile est judicatu, quænam Claudiani sint, quæque alium auctorem habeant: in hoc certe mecum consentient omnes, ea, in quibus res religionis Christianæ celebrantur, ad illum non pertinere, sed lusus esse pii cujusdam ingenii, bene quidem de republica Christiana sentientis, sed ab omni facultate poëtica adeo abhorrentis, ut ne oscitanti quidem Claudiano in mentem venire potuerint, etiamsi sumas, illum vel ad Christianam sectam se convertisse, vel semper fuisse ejus asseclam, cujus tamen rei in reliquis carminibus nullum extat vestigium. Inter reliqua quoque nonnulla sunt dubii auctoris, et hujusmodi, ut operæ non sit, de iis longam disputationem instituere.

G. L. KÖENIG.

# TESTIMONIA

DE

## CL. CLAUDIANO.

---

Romæ Tabula Marmorea.

STATUÆ basis marmorea, in foro Trajani inter ruir effossa, Claudiano fuit honorificentissima. Hanc, Clayerio, ‘ Pomponius Lætus, ævi sui Quintilianus possedit atque in honore habuit.’ Hujus tale fuit elegium : ‘ Cl. Claudiano V. C. Tribuno et Notario, inter ceteras ingentes artes prægloriosissimo Poëtarum, licet memoriam sempiternam carmina ab eodem scripta sufficiant attamen testimonii gratia ob judicii sui fidem DD. N. Arcadius et Honorius, felicissimi ac doctissimi Imperatores Senatu petente, statuam in foro Divi Trajani erigi collocarique jusserunt.’ Ubi et hoc Distichum Græcum repertum est :

Εἰν ἐνὶ Βιργιλίῳ νόον καὶ μουσαν Ὀμήρου,  
Κλαυδιανὸν Ῥώμῃ καὶ βασιλεῖς ἔθεσαν.

Quod sic ad verbum interpretamur : *Roma et Reges, seu Imperatores, posuerunt Claudianum, seu statuam Claudiani habentis in se uno Virgilii mentem et Musam Homeri* hoc est hujus foecunditatem et illius judicium. Quod autem majus, quam in uno et eodem Poëta Claudiano agnoscere Virgilii judicium, et Musam seu ubertatem atque

ἐνθουσιασμὸν Homeri, unde Maro ipse materiam petere, quam ingenio suo præstantissimo confidere maluit. Sunt qui per literas V. C. in statuæ basi marmorea inscriptas *virum Consularem* intelligant, eumque ideo Consulatu functum esse contendant; sed alii per V. C. *quintæ cohortis Tribunum* explicant: id quod Janus Parrhasius damnat inscitiae; quod, ut opinor, passim legamus, *Tribunos militum*, at cohortis Tribunos non ita legamus. Gutherius tamen refert *Tribunos minorum cohortium*: ubi etiam hoc legitur, *Inter milites clarissimorum honore potiuntur Tribuni, &c.* Ceterum hac et statua et statuæ inscriptione ab Imperatoribus, et petente Senatu, data nihil meo judicio honorificentius fingi potest; et Virgilius ipse, ad quem *dignatus Cæsar scripsisse*, nihil unquam simile adeptus est.

S. Augustinus de Civ. Dei, v. 26.

‘Unde et Poëta Claudianus, quamvis a Christi nomine alienus, in ejus tamen laudibus dixit:

O nimium dilecte Deo, cui militat æther,  
Et conjurati veniunt ad classica venti.’

Suidas.

Κλαυδιανὸς Ἀλεξανδρεὺς ἐποικοὺς νεώτερος γέγονεν ἐπὶ τῶν χρόνων Ἀρκαδίου καὶ Ὀυορίου τῶν βασιλέων: *Claudianus Alexandrinus Poëta epicus recentior extitit, aut floruit, temporibus Arcadii et Honorii Regum, seu Imperatorum.*

Paulus Orosius VII. 23. De Claudiano loquens.

‘Unus ex ipsis Poëta quidam eximius, sed paganus pervicacissimus, hujusmodi versibus et Deo et homini testimonium tulit, quibus ait: O nimium dilecte Deo,’ &c.

Paulus Diaconus, lib. XII.

‘Ad cujus laudem ob insignem victoriam, Poëta quidam eximius, sed infidelis, inter cetera hos versiculos cecinit: O nimium dilecte Deo,’ &c.

Sidonius Apollinaris ad magnum Felicem, Carm. ix. 2

‘ Non Pelusiaco satus Canopo,  
Qui ferruginei thoros mariti,  
Et Musa canit inferos superna.’

Prosper Aquitanicus in Chronico Consulari, secundum I  
tionem Scaligeri.

‘ Anno II. Honorii et Arcadii Cláudianus Poëta adm  
tione dignus habetur.’

Cassiodorus Chronico, sub Consulatu Probini et Olybr

‘ Hoc tempore Claudianus Poëta insignis habetur.’

Jovianus Pontanus.

‘ Ponam versus aliquot e Proserpina Claudiani Poët  
tum summi quidem studii, tum magni etiam exercitatio  
ingenii.’

Philippus Beroaldus vocat Claudianum *luculentum P  
tam*; Joannes Pierius Valerianus, *luculentissimum*; J.  
Pius, *utriusque linguae consultissimum*; Durantius, *deserti  
mum*; Casaubonus, *facundissimum*; Muretus, *optimum  
sui Poëtam*; P. Faber, *clarissimum, elegantem, et politu*  
Bucananus, *summo ingenio, summaque doctrina Poëtam*; J  
nius, *recondito et minime vulgari usu verborum gaudente*.  
Fr. Modius, *ingeniosum et tersum*; B. Rhenanus, *culti  
mum*; Vincentius Contarenus, *Poëtam bonum et grande*  
Hieronymus Cagnolus Jureconsultus, *quædam Claudia  
Carmina literis aureis putavit inscribenda*.

Hæc omnia testimonia brevitatis causa congegissi  
sed qui sequentes auctores omitti queant?

Petrus Crinitus de Poëtis Latinis, l. v. c. 85.

Cl. Claudianus Poëta insignis Arcadii et Theodosii te  
poribus, ‘ floruit....ingenio excellenti fuit, maximeq  
apto ad carmen componendum. Nam et assurgit felicit

variisque figuris ac sententiis mirifice delectat; ut videatur a natura ipsa instructus ad Poëticam facultatem. Verisimile est eum Romæ diu versatum, multasque Italiæ urbes peragrasse; quod cum alia multa testantur, tum hi versus, quos de balneis Aponi composuit. Opera illius satis nota sunt: sed præcipuam laudem sibi, multorum iudicio, vindicat his carminibus, quibus principes viros summis laudationibus seu Panegyricis extulit....Augustinus et alii veteres plurimum commendarunt ingenium atque eruditionem Claudiani.'

**J. Vadianus.**

'Jam Raptus Proserpinæ adeo insignibus montium, urbium, lacuum, amnium locis refertus est, ut piaculum mihi videatur, si quis Geographiæ expers tam eruditum Poëma attingat, nedum evolvat, profiteatur....quem alium, quam Geographum Claudianum dixeris. Transeo encomia in Stilichonem, ob hoc maxime erudita, quod locis Geographiæ explicandis referta sunt.'

**Zazius Jureconsultus.**

'Quam totam rem Claudianus ad Honorium elegantissimo, imo aureo, carmine complexus est. Quam bene haberet, si celeberrima hujusmodi carmina divino ingenio scripta Principibus Romanis tam operose ingererentur!'

**Ludovicus Vives, l. III. De Tradendis Disciplinis.**

'Ausonius Gallus ubique argutus et excitans, nec lectorem sinit dormire. Claudianus melior, ac ingenii et spiritus plane Poëtici.'

Idem in Comm. ad S. Augustinum, de Civ. Dei, l. v. 26.

Claudianus 'ad carmen natus fuit, quod elegantissime scripsit Poëtico vir ingenio.'

**Janus Parrhasius Neapolitanus in vita Claudiani.**

'Si nihil aliud ad claritatem sui nominis Alexandria protulisset, illustraretur, Hercule, vel uno Claudiano; qui

**præter ingenti monumenta, quæ de se prædicant, in. v. tantus fuit, ut Arcadio Honorioque gratus, amplissimis utroque muneribus honestaretur et statua,' &c.**

**Piso et Picus puer apud Gyraldum.**

**' Istius ego Poëtæ a primis usque annis studiosus f. ejus enim mihi carmen non sonorum modo et elegans, s et floridum semper visum est: idem dicere velle videbat puer Picus.'**

**Stephanus Claverius in Præf. ad Claudiani Annot.**

**Claudianus Poëta, ' qui non injuria maximus, altus, animosus audiat....Poëta, quem in osculis habebat Jac bus ille Cujacius' Jureconsultorum aquila.**

**Justus Lipsius, De Magnitudine Romana, l. i. 2.**

**' Habes pleraque versibus iis ab alto et animoso Poë (talis fuit Claudianus) inserta.'**

**Joannes Borcholten et Vinnius Jurisconsulti.**

**' Huc pertinent elegantissimi et antiquitatis pleni versi Claudiani in quarto Consulatu Honorii, Aspice mox læ tum,' &c. Sed idem Borcholten male tribuit Ausonio h Distichum, ' Direptas quid plangis opes,' &c. Nam Clau diani nostri est, cui, ex Vinnio Jurisperito, *lepidi joci* in Et tropium materiam *tribuit* parentis appellatio.**

**Julius Cæsar Scaliger, Poët. l. vi. 5.**

**' Maximus Poëta Claudianus, solo argumento ignob liore oppressus, addit de ingenio, quantum deest materia Felix in eo calor, cultus non invisus, temperatum judicium dictio candida, numeri non affectati, acute dicta multa sin ambitione....Libri de Raptu Proserpinæ sunt candidi, culti tersi, numerosi.'**

**Idem, l. v. 6.**

**Idem ait quædam Claudiani carmina ' speciosiora esse quam Ovidiana....Cereris currum tam Claudianus, quan**

Ovidius descripsere: verum hic levissime, non suo more; ille ambitiosius,' &c.

Josephus Scaliger.

'Claudianus in eruditissimo carmine ad Mallium.'

Idem de fratribus Catanæis.

'Claudianus, qui eos egregio carmine celebravit.'

Angelus Politianus.

'Aut Pelusiaci missum de plebe Canopi....  
Gaudentem Stygio dominam junxisse marito.'

Ex Petro Collutio.

Claudianus cecinit,

'Inferos raptus Cereris, pugnæque Deorum,  
Cæsareas laudes, necnon Stilichonis honores,  
Natalis Comes,' &c.

Natalis Comes Myth. l. II. 9.

'Claudianus rem totam de Plutone elegantissimo carmine complexus est.'

Gaspar Barthius.

Barthius, qui plurima nobis suppeditavit testimonia, inter alias laudes Claudianum vocat, 'Nobilissimum et literatissimum ex omni fere antiquitate Poëtam, et ingenio ad omnia summa nato.'

Idem de Panegyri Mallii Theodori.

'Eruditissimum, eloquentissimum, tantumque non divinum hunc librum, humanæ sapientiæ mysteria magnam partem indicantem, si enarrare ex merito velis, Græciæ Latii-que penetralia omnia necesse erit ut excutias.'

Nicolaus Heinsius de Claudiano.

'Musarum ocellus, summus artifex fandi,  
Salubribusque plenus ora præceptis,

Quo Nili alumna nil venustius jactat,  
 Lagea tellus, civitasque Alexandri,  
 Sive arma verbis, atque adoreas magni  
 Herois æquat, inque laude virtutis  
 Pulchre occupatus, tollit indolem Augusti,  
 Infantis altam,' &c.

Gerardus Joannes Vossius, de Poëtis Latinis, cap. 4

‘Claudianus Poëta magni spiritus, ab Arcadio et Honorio statuam meruit in Foro Romano.’

Malherbæus et Hallæus, Cadomi et Literariæ Reipublicæ clarissima lumina.

Malherbæum illum Lyricorum Galliæ nostræ Poëtarum facile principem dicere solitum accepimus, se crebra Claudiani lectione delectari, seque ex hoc Poëta, tanquam uberrimo fonte, semper haurire aliquid consuevisse, ut præclare cogitatis foret fecundior. Id a nobilissimo Malherbæo sæpius se audivisse dictitabat, idemque sentiebat vir clarissimus Antonius Hallæus, summus et Poëta Orator, et dum viveret, nostri lux prima Lycei. Tali virorum illustre testimonium pro coronide adjiciemus, que omisisse piaculum esse duceremus.

Sequuntur Inscriptiones duæ honori Stilichonis positæ quarum in nostris Annotationibus mentio facta est.

Prima Inscriptio reperta Romæ in basi marmorea præcipue grandi.

Fl. Stilichoni, V. C.

‘Fl. Stilichoni illustrissimo viro, Magistro equitum præfinitumque, Comiti Domesticorum, Tribuno Prætoriano, ab ineunte ætate per gradus clarissimæ militiæ ad columnæ gloriæ sempiternæ et Regiæ affinitatis evecto, Progenies Divi Theodosii, Comiti Divi Theodosii Augusti in omnibus bellis atque victoriis, et ab eo in affinitatem Regiam cooptato, itemque socero D. N. Honorii Augusti, Africa consiliis ejus et provisione liberata, ex S. C.’



**Secunda Inscriptio ibidem reperta in basi marmorea superne fracta.**

**‘ Viro bis Consuli, ordinario Magistro utriusque militiae, Comiti Domesticorum et stabuli sacri, atque ab ineunte ætate per gradus clarissimæ militiae ad columnen Regiæ affinitatis evecto, socio bellorum omnium et victoriarum, affini etiam Divi Theodosii Augusti, itemque socero Domini nostri Honorii Augusti, Populus Romanus pro singulari ejus circa se amore atque providentia statuam ex ære argentoque in Rostris ad memoriam gloriæ sempiternæ collocandam decrevit. Exequire Fl. Pisidio Romulo V. C. Præfecto urbis.’**



# I.

## CL. CLAUDIANI

IN

### SEX. ANICII PROBINI

ET

### SEX. ANICII HERMOGENIANI OLYBRII

### FRATRUM CONSULATUM

### PANEGYRIS.

#### ARGUMENTUM.

SOL invitatur ad aperiendum annum lætiorem sub Consulatu duorum Fratrum, quibus id munus debetur ob generis nobilitatem, ob illustrem Patrem eorum Probum, quem Filii superant. Quibus Roma ipsa petit Consulatam a Theodosio, et propter eorum virtutem et doctrinam obtinet. Ergo Proba Mater, Heroinarum instar, parat vestes Consulares: plaudit Cælum, exultat Tiberis, fluvios indigenas ad convivium invitat: annus fortunatus portenditur.

#### SOL, qui flammigeris mundum complexus habenis

*Sol, qui circumcingens mundum habenis igneis ducis annos revertentes cursu*

Titulus Poëmatiss in Excerptis Pomponii Læti, *Panegyris in Probum et Probinum atque Olybrium fratres*. in primo Vaticano recentissima manu ascriptum erat hoc Carmen. in Farnesiano legebatur post libros in Rufinum. in primo Leidensi inseritur post librum 1. in Eutropium.—1 *Flammigeris* princeps Vat. et chartaceus ejusd. Bibl. Pal. Farn. Leid. pr. Pric. Petav. Med.

#### NOTÆ

*Panegyris*] Est elogium in cœtu aut laudationem celebratam in cœtu omnis populi pronuntiatur: etenim *παν* significat *omne*, *αγυρις* *cœtum*; et simul *παναγυρις*, *cœtum populi universi*.

1 *Sol*] Solem invocatur, ut principem astrorum, patremque lucis; idque ex

Volvis inexhausto redeuntia sæcula motu,  
 Sparge diem meliore coma, crinemque repexi  
 Blandius elato surgant temone jugales,  
 Efflantes roseum frænis spumantibus ignem.  
 Jam nova germanis vestigia torqueat annus  
 Consulibus, lætique petant exordia menses.  
 Scis genus Auchenium, nec te latuere potentes  
 Anniadæ: nam sæpe soles ductoribus illis

*perpetuo, sparge lucem radiis nitidioribus, et tui equi juba repexa surgant sa-  
 jucundius curru, emittentes flammam rubentem ore spumante. Jam novus  
 vertat notos passus pro Fratribus Consulibus, et grati menses capiant principij  
 Cegnoscis, o Sol, Aucheniorum gentem, nec tu ignoras potentiam Anniorum: et  
 sæpe consueveristi, illis Consulibus, renovare annos, et dare nomen curriculo eo-*

//////////

duo et ed. Vicet. *Flammiferis* al. *ab annis pro habenis* Vat. pr.—2 et *exhu-*  
 Moret. *sidera* Pal. et Med. pr.—3 *Crinesque* multi codd.—4 *Surgunt* V.  
 et Parm. *rubeant* Isingr. quod placet Heinsio: ita et ed. Bipont.—6 *Fas-*  
 conj. Heins.—8 *Auchenium* Leid. pr. Vicet. Ald. *Auchenium* pro *Auchenio*  
 Isingr. *Auchenium* Petav. pr. et Pal. *Alchenum* Vat. opt. *Alchenium* cod.  
 Gyr. Farn. et Exc. Lucens. *Anthemium* Pric. Pal. a m. sec. *Anchemium*  
 Med. dein *parentes* Exc. Læti. *potentes* Moret. vet. Gyr. Farn. Pric. Vat. c.  
 Med. pr. Leid. pr. et Petav.—9 *Anniadæ* Med. duo. *Aumadæ* Vat. opt. *Auni-*  
 Farn. Vicet. Parm. Ald. Gryph. Isingr. *Aniadæ* Pric. *Haniadæ* Exc. L.

#### NOTÆ

vetere superstitione: veteres quippe  
 lætiora omnia fore ex cæli serenitate  
 sperabant. Et præterea quidam po-  
 puli, præsertim Poëtæ, Solem ut nu-  
 men aliquod præcipuum veneraban-  
 tur, et in laudandis Principibus, se-  
 renitatem diei rem non levis momenti  
 esse judicabant.

*Mundum complexus*] Universam re-  
 rum naturam sol complectitur luce,  
 radiis, fulgore. Nullus enim locus  
 est quo non ista penetrent.

2 *Redeuntia sæcula*] Optime expri-  
 mit anni in se redeuntis vicissitudi-  
 nem; et hinc annus dictus, quasi an-  
 nulus, quia redit in se. Virgilius:  
 'Atque in se sua per vestigia volvitur  
 annus.'

3 *Coma*] Id est, radiis: radii enim  
 solis sunt ejus comæ, seu crines.

5 *Roseum ignem*] Rubentem in-  
 rosarum, qualis solet esse Auroræ  
 pectus.

6 *Vestigia*] Alii legunt, *fasti-*  
 id est, annus torqueat fastigia; *et*  
 annus, sese torquendo ac volven-  
 det Consulatam seu supremi hono-  
 ris fastigia duobus Fratribus.

8 *Auchenium*] Auchenium et A-  
 cium genus unum et idem esse He-  
 sins probat; Probinus autem et O-  
 brius Consules orti erant ex gen-  
 e Aniciorum.

9 *Anniadæ*] Anniorum gens illi-  
 tris fuit Romæ, et cum Anicioru  
 familia matrimoniorum affinitate co-  
 juncta simul coaluit.

*Ductoribus*] Ducibus, regentibu  
 que Consulibus, anni renovabant  
 sub novis titulis.

Instaurare vias, et cursibus addere nomen. 10  
 His neque per dubium pendet Fortuna favorem,  
 Nec novit mutare vices: sed fixus in omnes  
 Cognatos procedit honos. Quemcumque requires  
 Hac de stirpe virum, certum est de Consule nasci.  
 Per fasces numerantur avi, semperque renata 15  
 Nobilitate virent, et prolem fata sequuntur.  
 Continuum simili servantia lege tenorem.  
 Nec quisquam procerum tentat, licet ære vetusto

*Fortuna horum Anniorum non pendet a favore incerto, et nescit pati inconstantiam; sed dignitates stabiles transeunt ad omnes cognatos. Quemcumque virum quæres ortum ex hac familia, constat eum nasci ex aliquo Consule. In hac gente avi numerantur per Consulatus, et illi semper florent nata nova nobilitate; et fata servantia seriem perpetuam pari ordine favent nepotibus. Ac nullus optimatum,*

*Huxiadae* Exc. Ruben.—11 *pendi* Vat. quint. dein *pavorem* id. Vat. et Pal. *favorem* Vat. opt. Petav. Farn. Pric. Med. quart. Exc. Lucens.—12 *finis* pro *fixus* Vat. quint.—13 *require* Vat. pr. Pal. Farn. Pric. Med. duo, Moret. Leid. pr. Exc. Lucens. *requires* Vat. quint. Heinsius margini primæ editionis suæ ascripserat, *f. requiras*.—15 *retenta* Med. quart.—16 *vigent* Plant.—17 *continuo* id. *signantia* Med. pr. et Pal. qui pro *tenorem* exhibet *nepotem*.—18 Heinsius conjecerat *tentet. ore* Pric. et al. *venusto* Leid. a m. pr.—

## NOTÆ

10 *Cursibus addere nomen*] Sol facit annos, Consules dabant ipsis nomina; seu potius anni numerabantur per Consules atque nominabantur. Dicebatur quippe hoc anno, *Probino et Olybrio Consulibus*.

12 *Fixus honos*] Honores velut fato fixi et stabiles, ordine non interrupto transeunt ad omnes cognatos hujus gentis. *Fixus procedit*: acumen est in verbo, quod scilicet et procedat ad cognatos, et fixus remaneat in familia cognatorum.

15 *Fasces*] Fasces duodeni a lictoribus ferebantur ante Consules, velut insignia Consulatus: unde et pro ipso Consulatu sumuntur, signum pro re signata.

*Semperque renata nobilitate virent*] Iisdem Consulum titulis identidem redeuntibus, ac velut renascentibus, novus quidam nobilitatis splendor renascitur atque elucet: novus qui-

dam ramus additur, atque in dies revirescit. Et re ipsa ab initio principatus Constantini Magni, multum effloruit familia Proborum, ex qua orti sunt Probinus et Olybrius.

16 *Et prolem fata sequuntur*] Eadem scilicet fata sequuntur prolem; hoc est, Anniorum posterius habent eadem fata, eandem felicitatem.

18 *Procerum*] Proceres sunt tribunum capita in ædificiis eminentia: inde sic appellati Principes civitatis, quod emineant in civitate.

*Ære vetusto floreat*] Antiquis imaginibus æreis: nam imagines apud antiquos fiebant ex cera, sed fiebant etiam ex ære. Statius: 'Quid referam veteres ceræ ærisve figuras? Si quid Apellæi gaudent animasse colores?' Et Juvenalis: 'Tota licet veteres exornent undique ceræ Atria,' id est, ceræ imagines.

**Floreat, et claro cingatur Roma Senatu.**  
**Se jactare parem : sed, prima sede relicta**  
**Auchenii, de jure licet certare secundo.**  
**Haud secus ac tacitam Luna regnante per Arcton**  
**Sidereæ cedunt acies, cum fratre retuso**  
**Æmulus adversis flagraverit ignibus orbis.**  
**Tunc jubar Arcturi languet : tunc fulva Leonis**

*quamvis illustretur antiquis imaginibus æreis, et Roma compleatur Sena illustribus, audet gloriari se esse æqualem : at permittitur his contendere cuncta dignitate, primo gradu concesso Auchenii. Quemadmodum ignes stellas cedunt Lunæ dominantī per tranquillum Septentrionem, cum ejus orbis æqualis illuminatur flammis oppositis solis percussis. Tunc lux Arcturi d*

21 *Auchenii* Moret. Leid. pr. et ed. Vicet. *Auchenii* Pal. Med. pr. *Al* cod. Gyr. Vat. opt. Farn. Exc. Lucens. *Achenii* Pric. *Ancheis* Vat. quint. *themii* Med. quart. mox *ne pro de Pal.*—22 *Hanc s. hanc* Pal. ad Med. q. *aut tacitam* et emend. *Atraciam* Leid. pr. *Abraciam* corrector aliquis ap. F. —23 *retuso* Vat. duo Farn. Petav. pr. Med. quart. ed. Parm. et Vicet. r. conj. Scal. *reviso* Vat. quint. *recusso* Mss. Barth. Pal. Petav. pr. Med. pr. ret. et Leid. pr. *recurso* Pric.—25 *attractu* Pric. *languens* Pal.—27 *regi* pr

## NOTE

19 *Floreat*] Statuæ dicantur illustrioribus viris, qui inter alios, florum instar, enituerant.

*Cingatur Roma Senatu*] Roma abundet clarissimis atque amplissimis Senatoribus, qui, cum varias urbis partes habitent compleantque, eam veluti cingere dici queant.

22 *Haud secus*] Similitudo duas habet partes ; ut, sicut sol semper luctet, ita et virtus. At Poëtæ unam partem sæpe reticent, ut in hac comparatione, quæ integra sic breviter institui potest. Sicut alia sidera cedunt Lunæ tanquam reginæ, sic ceteræ familiæ cedunt genti Aucheniorum tanquam primariæ.

*Tacitam per Arcton*] Intelligit partem mundi Septentrionalem, in qua est Arctos seu Ursæ, signum cælestis. Dicitur autem Arctos tacita, cum cælum serenum est, et venti silent.

*Luna regnante*] In Septentrione Luna lucidior apparet, ideoque ibi reg-

num illustrius habere, seu magis nare dicitur, quod magis accedit nostrum Zenith.

23 *Sidereæ cedunt acies*] Ceduntæ velut reginæ, ordines stellæ ant acies intelligi debet fulgori acuminatas, qui in sideribus app-

*Fratre retuso*] Id est, Sole recesso : etenim radii Solis contrinæ corpus retunduntur atque recutiuntur, et ab hoc radiorum recessu Luna, instar speculi, verbe emittit lucem reflexam, minus vivam quam Solis, quia radii sunt atque debilitati.

24 *Æmulus orbis*] Quasi per splendorem dignitatemque affectu et tum plena Luna intelligenda e-

25 *Arcturi*] Dicitur ἀρκτοῦ *Ursæ cauda* ; est enim Arcturus caudæ majoris Ursæ.

*Leonis*] Est signum cælestis in diaco, alias Leo Nemæus victu Hercule.

Ira perit: Plaustro jam rara intermicat Arctos,  
Indignata tegi: jam caligantibus armis  
Debilis Orion dextram miratur inermem.

Quem prius aggrediar? veteris quis facta Probini  
Nesciat? aut nimias laudes ignoret Olybri?

Vivit adhuc, completque vagis sermonibus aures  
Gloria fusa Probi, quam nec ventura silebant  
Lustra, nec ignota rapiet sub nube vetustas.

Illum fama venit trans æquora, transque remotas  
Tethyos ambages, Atlanteosque recessus.

*tunc furor Leonis fulvi evanescit: jam stellæ Ursæ recusantes occultari, rarius per intervalla lucent in Plaustro: jam Orion languidus stupet manum exarmatam totis obscuratis. Quem primo suscipiam laudare? Quis nesciat actiones natu majoris Probini, aut ignoret laudes infinitas Olybri? Fama Probi sparsa vivit adhuc, et replet aures verbis diffusis; fama, quam anni futuri non tacebunt, nec antiquitas sepeliet sub tenebris obscuris oblivionis. Fama fert illum Probum trans maria, et trans circuitus ultimos Tethyos, ac latebras Atlantis. Ille etiam*

Moret. Vat. opt. Farn. Med. quart. et ed. Vicet.—29 in Petav. pr. pro glossa ascriptum erat. *Stat. Quem prius Heroum Clio dabis? facta id.* Petav. Med. duo, vet. ed. Parm. et Vicet. *fata* Exc. Læti, Ald. Ising. Pulman. Claver. et alii. vid. Barth.—30 *ignorat* Pric. Pal. *Olimbi* Vat. opt. Moret. Petav. pr. Med. duo et ed. Vicet. *Olimbri* Vat. quint. Leid. pr. et Farn.—32 *quem* Med. pr. et Moret. *non id.* Moret. et Pal.—33 *ignotam* legit Gronov. ad Barthianam Claud. edit. *obscura* Isingr.—35 *Athalanteosque* Varr. LL. e margine ed. Parm. *Atlantidosque* Med. quart. margini edit. Lugd. ascripserat Heinsius,

## NOTÆ

20 *Plaustro*] Hoc est signum itidem celeste, et dicitur Ursa, cujus stellæ septem ita dispositæ sunt, ut Planstri speciem quodammodo referant: adde quod illæ stellæ septem diætæ sunt Triones, aut Terrienes rustico vocabulo, id est, boves; et inde sidus quod proximum est, dicitur *ἀπὸ τοῦ κῆτος*, sive Custos Ursæ; dictum etiam *Βούβης*, id est, *Bubulus*; et inde quoque Septemtrionis appellatio manavit.  
*Arctos*] Id est, stellæ majoris Ursæ: Arctos fuit olim Callisto Lycæonis filia, a Jove amata, a Junone in Ursam mutata, et ab eodem Jove testata inter sidera.

29 *Orion*] Eum nonnulli dicunt dicitur Scorpionem fortissime pug-

nantem in cælum cum armis translatum esse: alii alia sentiunt, ut de re fabulis involuta: quicquid sit, semper armatus fingitur.

30 *Nimias*] Immensas, infinitas.

31 *Vagis sermonibus*] Qui sparguntur ab iis, qui ultro citroque vagantur.

32 *Probi*] Is erat pater Probini et Olybri, et ad summam pervenerat dignitates, et iis optime functus erat in regenda Africa aliisque provinciis.

35 *Tethyos ambages*] Qua longius Tethys, seu mare, per varios circuitus flexusque evagatur. Tethys est conjux Neptuni, mater Nympharum maris, at hic ponitur pro ipso mari.

*Atlanteosque recessus*] Atlas est mons Mauritaniæ in Africa.

Delph. et Var. Clas.

Claud.

E

Audiit et, gelido si quem Mæotia pascit  
 Sub Jove, vel calido si quis conjunctus in axe  
 Nascentem te, Nile, bibit. Virtutibus ille  
 Fortunam domuit : nunquamque levantibus alte  
 Intumuit rebus : sed mens circumflua luxu  
 Noverat intactum vitio servare rigorem.  
 Hic non divitias nigrantibus abdidit antris ;  
 Nec tenebris damnavit opes : sed largior imbre  
 Sueverat innumeras hominum ditare catervas.  
 Quippe velut densos currentia munera nimbos  
 Cernere semper erat : populis undare penates ;

*audivit, si quem terra Mæotica alit sub aëre frigido, vel si quis vicinus Zonæ t  
 ridæ, bibit te orientem, o Nile. Ille Probus superavit fortunam virtutibus su  
 et nunquam superbivit prosperitatibus attollentibus homines alte. Sed animus e  
 cinctus dititiis sciebat conservare severitatem puram a crimine. Hic Probus i  
 occultavit nummos in cavernis nigris, nec condemnavit divitias latere in tenebr  
 sed abundantius pluvia solebat locupletare multos cætus hominum. Nam fac  
 erat semper videre dona volantia, quasi nubes copiosas : domum ejus repleri popul*

//////////

forte Atlantiacosque.—36 *Audit et Juntin. quis Mæotida* Med. quart. *Mæot*  
 ed Gesn. et al.—37 *concinctus* Vat. pr. *cognatus* al.—38 *bibit* Vat. pr. Fa  
 dein venientibus pro virtutibus Palat.—39 deest *quæ* in Med. dnob. et P  
 numquam relevantibus Vat. opt. Farn. et vet. Gyr. qui tamen et vulgat  
 habet.—40 *Fluxu* in quibusdam.—41 *intactumque utat regnare* Moret. regn  
 Leid. pr. Petav. pr. Med. duo et Pal. *regnare vel servare* Vat. quint. *rigor*  
 id. Vat. Pal. Pric. *rigorem* Vat. opt. Farn. vet. Gyr.—42 *addidit* Med. pr. I  
 tav. pr. Vat. quint. Pal. *umbris et alis* Moret.—43 *imber* pro *imbre* Pric.  
 45 *densos curr. m. nimbos* Petav. pr. Med. quart. *denso nimbo* Vat. duo, P  
 Farn. Pric. *numina* Pal. Heinsius conjecerat *torrentia*.—46 *proprios* Pal. nud

#### NOTÆ

36 *Mæotia*] Terra est vicina Paludi  
 Mæotidi, quæ Europam ab Asia se-  
 parat.

*Gelido sub Jove*] Id est, sub aëre  
 frigido ; terra enim illa est frigoribus  
 obnoxia.

38 *Nascentem te, Nile*] Fons Nili  
 quondam incognitus : ‘ Et gens si qua  
 latet nascenti conscia Nilo.’ Hodie  
 detectus est : oritur nempe ex fonte  
 duplici ultra lacum *Dambea*, in extre-  
 mis Æthiopum finibus, ad Lunæ  
 montes.

40 *Mens circumflua*] Animus, licet

cinctus deliciis circumfluentibus, et  
 tamen ‘ rigidi servator honesti.’ A  
 mianus Marcellinus aliter tamen se-  
 tit de hoc Probo.

43 *Tenebris damnavit*] Probus n  
 imitatus est avaros, qui ita damna-  
 divitias tenebris, ut inde nunqu-  
 eas exire patiantur.

*Largior imbre*] Alludit ad Impe-  
 tores, qui larga manu numm  
 spargebant : appellant Missilia.

46 *Undare penates*] Id est, domi  
 Probi ita plenam esse populis,  
 velut exundet, nec eos capere pos-



Assiduos intrare inopes, remeare beatos.

Præceps illa manus fluvios superabat Iberos,  
Aurea dona vomens. Sic quis tellure revulsa  
Solicitis fodiens rimatur collibus aurum :

50

Quantum stagna Tagi, rudibus stillantia venis,  
Effluxere decus : quanto pretiosa metallo  
Hermi ripa micat : quantas per Lydia culta  
Despumat rutilas dives Pactolus arenas.

Non, mihi centenis resonent si vocibus ora,

55

homines pauperes continuo intrare in eam, et exire divites. Illa manus prodiga Probi spargens munera aurea, superabat fluvios Hispanos: ita aliquis effodiens, terra proscissa, querit aurum in montibus molestis; quantas divitias fluvius Tagus fluens ricis impolititis effundit; quanto metallo ripa dives Hermi nitet; quantas arenas radiantes Pactolus locuples evomit per agros Lydiae. Si os meum emittat

Med. pr.—47 *assiduis* Petav. pr. a m. pr. *beato* Pric.—49 *rovens* Med. quart. si *quid* Raph. si *quis* duo Med. Vat. pr. Pal. Farn. Pric. et ed. Vicet. si *quis* et emend. *quantum* Leid. pr. sed Petav. pr. qui post *aurum* signum interrogationis exhibet. Heinsius coniecerat sic qui in margine suae editionis—50 *solicitus miratur* Leid. pr. *solicitus miratus* Moret. *miratur* Vat. duo, Med. duo, Pal. Farn. Pric. et ed. Vicet.—51 *fallantia* et a m. sec. emend. *pallentia* Vat. pr.—52 *detur pro decus* Moret. *quanto p. metallo* Petav. pr. Med. quart. *quantum* Med. pr. Pal. *metalli* Pal. Farn. Pric.—53 *Lydia* Vat. duo a m. pr. sed in primo Vat. a m. sec. emendatum erat *pinguia. gelida* Farn.—54 *rutilans pro rutilas* Med. quart. Pric.—55 *Nec* Vat. quint. *Non* Exc. Læti. *pateant* Leid. pr. duo Med. Petav. pr. Vat. quint. Pal. Farn. Pric. ed. Parm. et Vicet.

## NOTÆ

47 *Beatos*] 'Naturaliter bona ex eo dicuntur, quod beant, hoc est beatos faciunt: beare est prodesse.' Ulpianus Jurisc. l. x. D. de verb. signif.

48 *Præceps*] Ita liberalis erat Probus, ut ejus manus prodiga ad dandum motu celeri ac præcipiti ferretur.

49 *Sic quis*] Manus Probi prodiga spargit tantum auri, quantum aliquis invenit fodiens in collibus; quantum Tagus, Hermus, &c.

50 *Solicitis collibus*] Id est, molestis: nam multæ sunt devorandæ molestiæ in auro effodiendo, ob labores gravissimos, aëremque pestilentem. Vel, *solicitis*, id est, anxium et sollicitum reddentibus hominem.

*Rimatur*] Id est, querit, investigat. Alii legunt, *miratur*, nec male et sensus est: Nos admiramur manum Probi dona spargentem, et tantum auri, quantum aliquis fodiens in collibus admiratur, &c.

51 *Tagi*] Tagus est fluvius Hispaniæ; Hermus, Asiæ minoris; et Pactolus Lydiæ; omnes auriferi. Pactolus ideo aurifer, quia ex fabulis Midas totus auratus, et omnia in aurum vertens, hic ablatus est.

*Rudibus venis*] Id est, ramentis impolititis, sine ornatu, ut nata sunt.

54 *Despumat*] Spumando volvit atque emittit.

55 *Non, mihi centenis*] Familiare est Poëtis optare sibi centum ora in

Multifidusque ruat centum per pectora Phœbus,  
 Acta Probi narrare queam; quot in ordine gentes  
 Rexerit, ad summi quoties fastigia juris  
 Venerit, Italiæ late cum fræna teneret,  
 Illyricosque sinus, et quos arat Africa campos.  
 Sed nati vicere patrem, solique merentur  
 Victores audire Probi. Non contigit illi  
 Talis honor, prima cum parte viresceret ævi:  
 Non consul cum fratre fuit: Vos nulla fatigat  
 Cura, diu majora petens: non anxia mentem  
 Spes agit, et longo tendit præcordia voto.  
 Cœpistis, qua finis erat: primordia vestra  
 Vix pauci meruere senes: metasque tenetis

*centum voces, et Apollo multiplex exeat mihi ex centum pectoribus, non possit numerare facta Probi; quot gubernaverit prudentia sua populos, quoties ascenderit ad culmen supremæ dignitatis, cum moderaretur habenas Italiæ, et oras maris Illyrici, et terras quas Africa colit. Sed filii superaverunt Patrem, et soli merentur reputari victores ipsius Probi. Talis dignitas Consularis non accidit illi Probo, cum floreret prima parte ætatis: non Consul fuit cum Fratre. Nulla cura agens diu ad altiora vos cruciat: spes sollicita non agitat animum vestrum; non suspendit corda vestra longo desiderio. Incepistis, ubi finis erat aliorum; senes pauci vix habuerunt principia vestra: et attingitis terminum, priusquam flos ado-*

*paribus cod. Moreti, unde jam Heinsius conjecerat pateant, quod et in Ex Ruben. postea invenit. sub Pal. Med. pr.—56 Multifidusque Leid. pr. et Moret. quod arridet Barthio.—57 Numerare al.—58 vestigia Leid. pr. Moret. Me pr. Pal.—60 quot Pric.—61 Et pro Sed Ald. Vicet. Parm. Junt. Col.—62 nunc contigit Pal. Med. pr. Heinsius conjiciebat num. attingit Vat. p Farn.—63 orbi Leid. pr. a m. pr. Pric. orbus Moret.—64 Nec Med. pr. P tav. pr. Vat. quint. Pal. Pric. pro vos nulla Vat. pr. exhibet non ulla.—65 d m. petis Pal. di Moreti.—66 lento al.—67 qua Barth. qua Vat. duo, Pal. Far*

## NOTE

rebus magnis. Virgilius: 'Non mihi si voces centum sint oraque centum, Ferrea vox,' &c.

57 *Ordine*] Rexit gentes ordine, id est, vel prudentia sua, vel servato quodam ordine, ut alias post alias regeret, successione continua, et sic foret perpetuus rector populorum.

58 *Summi juris*] Id est, Consulatus, qui est summa potestas.

59 *Fræna teneret*] Id est, regeret Italiam.

60 *Illyricosque sinus*] Teneret, rgeret.

61 *Nati vicere*] Optabile gratum que est parentibus se vinci a filiis suis.

63 *Viresceret*] Prima ætas dicitur viridis, instar arborum aut fructuum altera deinde ætas dicitur matura.

66 *Tendit*] Spes sollicita non diu suspensos tenet animos vestros longis desideriiis, aut non diu tenet intactos et expectantes.

Ante genas dulces quam flos juvenilis inumbret,  
Oraque ridenti lanugine vestiat ætas.

70

Tu, precor, ignarum doceas, Parnassia, vatem,

Quis Deus ambobus tanti sit muneris auctor.

Postquam fulmineis impellens viribus hostem

Belliger Augustus trepidas laxaverat Alpes,

Roma Probo cupiens dignas persolvere grates,

75

Sedula pro natis dominum flexura rogando

Ite parat. Famuli currum junxere volantem

Impetus, horribilisque Metus, qui, semper agentes

Praelia, cum fremitu Romam comitantur anhelò,

Sive petat Parthos, seu cuspide turbet Hydaspem.

80

Hic ligat axe rotas: hic sub juga ferrea mittit

*sentia tegat genas teneras, et atrox prima cingat mentum vestrum barba grata. O Musa, rogo te, ut tu doceas Poëtam imperitum, quis Deus auctor fuerit duobus fratribus tanti doni? Postquam Augustus bellicosus fugans hostem manu fulminante aperisset Alpes timentes, Roma exoptans agere gratias dignas Probo, parat ire diligenter evictura Principem precando pro filiis suis. Servi junxerunt currum celerem, qui servi sunt Impetus et Timor terribilis, qui moventes semper bella comitantur cum gravi anhelitu Romam, seu aggrediatur Parthos, seu terreat Hydaspem armis. Hic Impetus alligat rotas axi: ille Metus jungit equos jugo ferreo, et docet*

Pric. præcordia pro primordia Pal.—71 Te Vat. quint. Parnasia alt. Voss. Cod.—76 gnotis unus Pulmanni.—77 Jure parat Mercil. vexere Med. quart.—79 pro Romam Gronov. ad edit. Barth. legit Dominam.—80 turpet Pric. addit Vat. quint. Hydaspem duo Vat. duo Med. Petav. pr. ed. Parm. et Vicet. Hydaspem Leid. pr.—81 vertit Vat. opt. nectit Petav. pr. Vat. quint.

## NOTÆ

69 *Inumbret*] Flos juvenilis seu lanugo sunt prima barba, quæ obumbrat genas.

71 *Parnassia*] Id est, Musa Parnassi, Calliope scilicet, quæ præest Poëtis Heroas canentibus.

74 *Augustus*] Theodosius Magnus, pater Honorii et Arcadii. Augusti nomen Octavio primum a Senatu tributum est, ductum ab eo, quod loca, in quibus augurato quid consecratur, Augusta nominantur: alii Augustum ab augendo Imperio dictum putant: post Octavianum Augustum, ceteri Imperatores Augusti appellati sunt.

*Trepidus Alpes*] Non quod trepidæ essent Alpes, sed quod trepidi essent

accolæ Alpium.

76 *Dominum*] Antiqui Imperatores parce appellabantur Domini: hoc nomen Augustus ut maledictum exhorruit; sed post, gliscente adulatione, crebrius usurpatum est in gratiam Imperatorum.

77 *Famuli*] Impetus et Metus sunt famuli Martis: hos tribuit Romæ, quæ a Romulo Martis filio condita est.

80 *Cuspide*] Alludit ad imaginem urbis Romæ, quæ hastata pingebatur.

*Hydaspem*] Id est, regiones quas alluit Hydaspes, fluvius Asiæ, qui per Parthos Medosque fluit.

Cornipedes, rigidisque docet servire lupatis.  
 Ipsa, triumphatis qua possidet æthera regnis,  
 Assilit, innuptæ ritus imitata Minervæ.  
 Nam neque cæsariem crinali stringere cultu,  
 Colla nec ornatu patitur mollire retorto;  
 Dextrum nuda latus, niveos exerta lacertos,  
 Audacem retegit mammam, laxumque coërcens  
 Mordet gemma sinum. Nodus, qui sublevat ensem,  
 Album puniceo pectus discriminat ostro.  
 Miscetur decori virtus, pulcherque severo  
 Armatur terrore pudor, galeæque minaci  
 Flava cruentarum prætenditur umbra jubarum,  
 Et formidato clypeus Titana lacessit  
 Lumine, quem tota variarat Mulciber arte.

*obedire frænis duris. Ipsa Roma, qua parte occupat aërem, subactis imperiis, etat imitans ornatum Palladis innuptæ. Nam non patitur comas compressas ormento crinali, nec collum cinctum torque tortili: habens nudum latus dextrum, nuda brachia candida. Fibula gemmea detegit mammam generosam, et nectit item laxam, constringens illam. Baltheus qui attollit ensem, illuminat pectus candidum purpura rubra. Virtus miscetur pulchritudini, et modesta verecundia armatur severitate timenda; et galea terribilis præfert umbram horribilem cristar sanguinearum; ac clypeus, quem Vulcanus variaverat omni artificio, provocat soli*

\*\*\*\*\*

Pal. Farn. Pric.—83 *triumphatis* qua Vat. quint. *triumphantum* Exc. La Junt. *triumphatum* Vat. opt. Pal. Farn. Pric. Med. duo, Petav. pr. Mor. Exc. Ruben. ed. Parm. Vicet. *quæ* Pal. *qua* Leid. pr. Petav. pr. Ald. et Parm.—85 *non* Med. pr.—87 *cohercens* pro *lacertos* Moret. in quo versus quens non comparet.—88 *tetigit* vitiose Vicet.—89 *nodum* Moret.—90 *miceo* Leid. pr. *pectus discriminat* ed. Parm. *rectus* Ald. Junt. *disterminat* V opt.—93 *protenditur* Med. pr. Pal.—95 *tota variarat* Lov. *variabat* Pal.

#### NOTÆ

84 *Ritus*] Habitum, cultum, armaturam Palladis imitatur Roma.

86 *Ornato retorto*] Satis indicat esse monile seu torquem; torquis enim est ornamentum colli tortum.

87 *Nuda latus*] Talis erat imago Romæ; talis Amazonum; talis Heroinarum in pugnam euntium.

90 *Puniceo*] Id est, rubenti. Purpura tinge batur Tyri apud Phœnicas, qui et dicti Pœni, unde Punicus et Puniceus.

92 *Armatur*] Ea figura maxime convenit Palladi, ut pulchra sit simul-

que terribilis.

*Galeæ minaci*] Nam monstra galeis infixa, Dracones, Lupi, min videntur.

93 *Prætenditur umbra*] Non gal præfert umbras, sed præfert cristas quæ faciunt umbras; et sic effect ponitur pro causa. Virgilius: 'Fecce seces umbras,' id est, frondes quæ faciunt umbram.

94 *Titana*] Clypei fulgor imitat fulgorem Titanis seu Solis. Sol filii Hyperionis, qui unus fuit e Titanibus

95 *Muleiber*] Sic dictus a muleæ

Hic, patrius Mavortis amor, foetusque notantur  
 Romulei: pius amnis inest, et bellua nutrix.  
 Electro Tiberis, pueri formantur in auro.  
 Fingunt æra lupam: Mavors adamante coruscat.  
 Jam simul emissis rapido velocior Euro  
 Pertur equis, stridunt Zephyri, cursuque rotarum  
 Saucia dividuis clarescunt nubila sulcis:  
 Nec traxere moras, sed lapsu protinus uno,  
 Quem poscunt, tetigere locum; qua fine sub imo  
 Angustant aditum curvis anfractibus Alpes,

100

105

*fulgore formidabili. In hoc clypeo amor Martis patris, et filii ejus designantur Romulus et Remus: fluvius pius inest pictus, et lupa nutrix. Tiberis pingitur in electro, pueri in auro: lupa ex ære fingitur: Mars fulget adamante. Jam subito Roma trahitur equis laxatis, promptior vento levi: Zephyri flant, et aer, sectus vestigio rotarum, splendet velut sulcis separatis: nec equi tardaverunt cursum, sed statim uno impetu attingunt locum, quem petunt; qua parte Alpes arctant aditum,*

Med. pr. *hoste pro arte* Exc. Voss.—96 *patris* Med. quart. *patrii* Var. LL. e margine Parm. *erat pro amor* Med. pr.—97 *pius amnis inest* Vat. quint. Leid. pr. Med. quart. Put. Petav. pr. Pric. *prius* Med. pr. Vat. pr. Pal. Farn. *post amnis* vulg. *iners* Sixtin.—98 *pinus* ed. Vicet.—99 *Fingunt* Vat. opt. *Pingunt* vet. Gyr. Petav. pr. a m. sec. *Tingunt* Pal. Farn. Pric. Exc. Læti, Leid. pr. qui et *adamante* habet pro *adamante*.—101 *stridunt* Vat. pr. et Pal. *strident* Pric. Med. quart. *cursusque* Vat. pr. Farn.—103 *Non* Pal. *imo* Vat. pr.—104 *qua f. s. imo* Angustant Petav. pr. *quin* Lov. et vet. Gyr. corrupte. *qua* Med. duo. *uno* Vat. pr. Pal. Farn. Pric.—105 *Angustare* ed. Parm. et

## NOTÆ

do, quia mulcet mollique ferrum et alia metalla Vulcanus, et vertit ad quos voluerit usus.

96 *Patrius Mavortis amor*] In hoc nempe clypeo pingitur Mars amans Rheam Sylviam: pinguntur et Romulus et Remus, pueri Marte sati.

97 *Pius amnis*] Tiberis, qui quasi pius fuerit in pueros expositos, retraxisse aquas dicitur, ut iis parceret.

*Bellua nutrix*] Lupa scilicet, quæ Remum et Romulum aluisse dicitur. Hos vero aluit Acca Laurentia mater, Faustini pastoris uxor. Metrices autem dictæ sunt Lupæ. Id quod fabulæ dedit occasionem. Por-

ro Lupam Poëtæ puerorum nutricem fingere maluerunt, quod Heroas a feris educatos inducere non displiceret: sic Cyrus a Cane nutritus: sic Achilles medulla Leonis pastus: et illi fortissimi evaserunt.

98 *Electro*] Electrum vel est succinum, vel metallum aureum, in quo miscetur quinta pars argenti.

101 *Zephyri*] Notum omnibus Deos ferri ventis atlantibus.

105 *Alpes*] Montes sunt altissimi inter Galliam et Italiam, et utrique regioni velut communia claustra, atque repagula variis rupibus salebrosa. Hos montes, ruptis igne et aceto saxis, superavit Annibal.

Claustraque congestis scopulis durissimatenant,  
 Non alia reseranda manu, sed pervia tantum  
 Augusto, geminisque fidem mentitu tyrannis.  
 Semirutæ turres, ayulsaque moenia fumant.  
 Crescunt in cumulum strages, vallemque profundam 11  
 Equavere jugis. Stagnant immersa cruore  
 Corpora: turbantur permisto funere manes.  
 Haud procul exacto lætus certamine victor  
 Cespite gramineo consederat, arbore fultus  
 Acclines humeros: dominum gavisa coronat 11

*vatio circuitu, in extremo angulo, et opponunt obstacula asperrima saxis cumulatius  
 obstacula non aperienda manu alterius, sed patentia Augusto soli, postquam non  
 servarunt fidem duobus tyrannis. Turres eversæ, et urbes incensæ fumant: cadaver  
 vera surgunt per acervos, et adæquant vallem cavam monti: corpora mersa sanguine  
 natant: Dii inferi turbantur infinita clade. Non longe Theodosius victor lætus  
 bello perfecto, sederat in cespite viridi, fulciens arbore humeros inclinantes. Ter-*

Vicet. Colin. et Junt. *Angustant* Ald.—106 *conjectis* Med. quart. *congestis*  
 Vat. opt. Pal. Farn. Pric. *conjectis* Vat. quint.—107 *referenda* pro *reseranda*  
 Med. pr.—110 *tumulum* Med. pr. Pal. *culmum* Farn. Med. quart. *culmine* ed.  
 Vicet. corrupte.—111 *immersa* Ald. Cod. Barthii, quem vide. ed. Claver  
*immensa* duo Vat. Pal. Petav. pr. Med. quart. et ed. Vicet.—112 *turbantur*  
 duo Med. Leid. pr. Petav. pr. Pal. et Vat. quint. *traduntur* Vat. sec. Farn  
*trahantur* Moret. *truduntur* ed. Parm. Vicet. Lugdun. et Basileens. et Paris  
 atque ita correxerat Heinsius, et ascripserat locum Lib. i. in Rufin. 381  
 ‘imo barathri condere recessu:’ ubi ex Vat. sec. reposuit *trudere*, et illud ac  
 hunc locum referri oportere monuit.—113 *exhausto* Vat. quint. *exhausto* Leid  
 pr. et Moret.—114 *fluctus* pro *fultus* Med. quart.—115 *acclines* Petav. pr

## NOTE

108 *Augusto*] Theodosio: vide vs.  
 74. supra.

*Geminis fidem mentita tyrannis*] Quæ  
 claustra Alpium fefellerunt duos Ty-  
 rannos, Maximum, et Eugenium e  
 Grammatico ab Arbogaste factum  
 exercitus Imperatorem. Isti, cum  
 Alpes pepigisse quodammodo vide-  
 rentur ipsis facilem transitum esse  
 concessuras, re vera admissi sunt  
 quasi fide data, sed non transmissi,  
 ideoque contra fidem et spem de-  
 cepti, et simul oppressi sunt a Theo-  
 dosio.

109 *Semirutæ*] Describuntur bre-  
 viter ea, quæ vel Romæ vel Theo-  
 dosii fulminantis currum sequuntur,

incendia scilicet, sanguis, strages, &c

112 *Turbantur*] Tam immensa est  
 cadaverum simul permixtorum mul-  
 titudo, ut cum tumultuaria sepultura  
 captim acervatimque congerantur,  
 ipsi turbentur terreanturque manes.

114 *Cespite gramineo*] More vete-  
 rum Heroum sellas spernentium, et  
 in cespite sedentium, Duces olim in  
 terra aut gramine, in antro aut specu,  
 saxo impendente ac tegente, dor-  
 miebant. Sic Plinius de Trajano.

115 *Dominum*] Quasi terra agnos-  
 cat eum esse suum Principem legiti-  
 mum, eumque natum esse, ut domi-  
 netur, ut terræ imperet universæ:  
 quod coronandi aut flores fundendi.

**Terra suum, surguntque toris majoribus herbæ.**

Sudor adhuc per membra calet, creberque recurrit

Halitus, et placidi radiant in casside vultus.

Qualis, letifera populatus cæde Gelonos,

Procubat horrendus Getico Gradivus in Hæmo.

120

Exuvias Bellona levat, Bellona tepentes

Pulvere solvit equos; immensaque cornus in hastam

Porrigitur, tremulisque ferit splendoribus Hebrum.

Ut stetit ante ducem discussas Roma per auras,

*latata coronat Principem suum, et lecti herbarum crescunt altiores. Sudor calet adhuc per corpus, et anhelitus repetitus reddit, et vultus lenis nitet sub galea. Sicut Mars, postquam vastavit clade mortali Gelonos, quiescit horribili modo in Hæmo Getico: Bellona attollit spolia: Bellona liberat equos pulvere prælii calentes; et cornus altissima assurgit in hastam, et verberat Hebrum fulgore tremente. Statim atque Roma stetit ante Principem, per æræm dissipatum, saxum conscium ter reso-*

//////////

Med. pr. Ald.—117 *creber* Petav. pr. Leid. pr. duo Med. Moret. vet. ed. Parm. Ald. Exc. Læti et Ruben. *crebri* ed. Vicet. et Parm. *crebro* al.—119 *populatus* Vat. opt. *prælatus* Gelono Pric.—120 *arvo* Vat. duo, Pal. Farn. Pric. *horrendum* Leid. pr. *Hæmo* Med. quart. *auro* vel *Hæmo* Petav. pr.—121 *gerit* Vat. opt. Farn. Med. quart. *bellique* Vat. quint. Exc. Læt. *bellisque* ed. Parm. *Bellona* Med. pr. *Exutas vias Bellona leva, Bellona repentes* Vicet.—122 *immensum* Vat. quint. *astra* Sixtin. quod probare visus Heinsius, qui in edit. Antverp. ascripserat locum ex Lib. II. de laud. Stilichon. 372.—123 *fremit pro ferit* Med. quart.—124 *auras* Moret. et Exc. Læti. *aures* ed.

#### NOTÆ

officium a Poëtis terræ ascribitur, in gratiam Principum. 'Quicquid cal-caverit hic rosa fiat.' Persius.

118 *Placidi*] Etiam dum galeam gerit, spiratque bella Theodosius, præfert in vultu lenitatem atque clem-entiam.

119 *Qualis*] Talis sedet Theodo-sius, qualis Mars.

*Gelonos*] Hi sunt Scythiæ populi, qui faciem in prælio ad terrorem pinge-bant, et sanguinem equinum cum lacte permistum, premente siti, bibe-bant.

120 *Gradivus*] Sic Mars vocatur, vel a *κράδαλνεν, κράδεύεν*, vibrare; vel a *gramine*, cujus corona in bello ho-norifica; vel a *gradiendo*, quod gra-dum inferant qui pugnant, vel impi-gre gradiantur, ex Servio; vel quod

bellum a parvis initiis ortum, velut per gradus assurgat.

*Getico Hæmo*] Hæmus mons est inter Thraciam et Thessaliam, Getis vicinus: in cujus vertice Martis erat domicilium: ibi quippe post bella quiescere solebat.

121 *Bellona*] Belli Dea, et Martis soror.

122 *In hastam*] Alii legunt, *in ac-tam*, nec male. Id est, hasta ex corno arbore facta extenditur in actam, seu ripam fluminis. Virgilius: 'At pro-cul in sola secretæ Troades acta.' Id est, in littore.

123 *Hebrum*] Hic fluvius est Thra-ciæ aurifer, et ideo fulgore hastæ magis repercutitur.

124 *Ducem*] Imperatorem Theo-dosium.

Conscia ter sonuit rupes, et inhorruit atrum  
 Majestate nemus. Prior hic, O numen amicum,  
 Dux ait, et legum genitrix, longeque regendo  
 Circumfusa polo, consors adjuncta Tonanti,  
 Dic agedum, quæ causa viæ? cur deseris arces  
 Ausonias, cœlumque tuum? dic, maxima rerum.  
 Non ego vel Libycos cessem tolerare vapores,  
 Sarmaticosve pati medio sub frigore Coros,  
 Si tu, Roma, velis: pro te quascumque per oras  
 Ibimus, et nulla sub tempestate timentes  
 Solstitio Meroën, bruma tentabimus Histrum.

*nuit, et syloa nigra reverita est majestatem. Primus hic Princeps dixit, O Ro-  
 numen gratum, et mater legum, et cincta late cœlo gubernando, addita socia J  
 dic ergo, quæ causa est viæ tuæ? cur relinquis urbes Italas, et sedem tuam?  
 Regina mundi. Non ego desinam vel perferre calores Libyæ, vel pati ventos  
 maticos sub hyeme media, si tu, Roma, optes; pro te ibimus per omnes regiones  
 per nullum timentes tempus, aggrediemur Meroën æstate, Danubium hyeme.*

Vicet. ter Moret. tunc Vat. duo, Pal. Farn.—125 concila pro conscia La  
 pr. atrum vet. Gyr. Petav. pr. duo Med. vet. ed. Parm. artum Pal. acri E  
 Læti. acriter ed. Vicet.—126 hæc Petav. pr. Moret. Med. quart. hoc I  
 —127 longeque Med. quart. et ed. Vicet. longoque Med. pr.—128 addi  
 Tonantis Leid. pr. addita vet. ed. Parm. addita Vat. opt. Farn. Pric. Pet  
 pr. ed. Vicet. Isingr. adducta Vat. quint. Pal. Junian. Tonantis Med. pr. c  
 Vat. Farn. Pric. Pal. et Moret. Junian. Heinsius conjecerat consorsque  
 juncta Tonanti.—129 cura Med. pr.—131 labores Vat. duo, Farn. Pric. Pal  
 132 medios Med. pr.—133 per horas Vicet. Ald. Junt.—135 Meroem duo M

## NOTÆ

*Per auras]* Familiare Diis erat ne-  
 bulis tegi. Horatius: 'Nube can-  
 dentes humeros amictus Augur A-  
 pollo.'

125 *Conscia, &c. inhorruit]* Rupes  
 ter resonuit, quasi sciret et cognosce-  
 ret adventum Romæ; et sylva in-  
 horruit, ac reverita est tanti numinis  
 accessum.

128 *Circumfusa]* Hoc ex fastu Ro-  
 manorum, qui consortem Jovi Ro-  
 mam faciebant ad regendum mun-  
 dum; et ideo conjunctum cum Jovis  
 templo templum Roma habebat in  
 monte Palatino.

130 *Cælumque tuum]* Id est, tuum  
 templum, in quo ut numen cœleste  
 habitas: vel tuam urbem, ex qua ve-

lut ex cœlo, regis orbem terrarum  
 131 *Libycos]* Libya est regio A-  
 cæ, maximis caloribus adusta.

132 *Sarmaticos]* Sarmatia est re-  
 frigidissima, eaque partim in A-  
 partim in Europa.

*Coros]* Corus sive Caurus, semper  
 spirans frigora, flat ab occasu soli-  
 tiali.

135 *Solstitio]* Solstitium dicitur  
 quasi Solis statio, quod Sol non  
 cedat ad nos amplius; id quod  
 ubi attingit Tropicum Canceri, et tu  
 est dies anni longissimus.

*Meroën]* Meroë, vulgo *Guegue*  
 est Insula quam facit Nilus, et ma-  
 imis est obnoxia caloribus.

*Bruma]* Dies est anni brevissimi



Tum regina refert : Non me latet, inclyte rector,  
 Quam tua pro Latio victricia castra laborent :  
 Nec quod servitium rursus, Furiaëque rebelles  
 Edomitæ paribus sub te cecidere triumphis.  
 Sed, precor, hoc donum cum libertate recenti  
 Adde, precor, si vera manet reverentia nostri.

140

Sunt mihi pubentes alto de semine fratres,  
 Pignora cara Probi, festa quos luce creatos  
 Ipsa meo fovi gremio : cunabula parvis  
 Ipsa dedi, cum matris onus Lucina beatum  
 Solveret, et magnos proferrent sidera partus.

145

*Regina Roma respondet : Haud ignoro, Princeps illustris, quantum tuus victor exercitus laboret pro Italia : nec ignoro, quod iterum servitus et furiaë rebelles superata ceciderunt sub te, simili victoria : sed rogo te, ut addas hoc munus cum libertate nova, si est tibi verus amor nostri. Fratres juvenes sunt mihi illustri de gente, filii dulces Probi, quos complexa sum in sinu meo genitos die felici : ipsa dedi cunas infantibus, cum Lucina liberaret matrem ab onere felici, et astra producerent ingen-*

\*\*\*\*\*

et Petav. pr. *Merapen* Moret. qui et pro *Istrum* exhibet *Hebrum*, ut et Barth. —136 *Tunc* Vat. quint. Pric. Med. pr. —137 *Quam* Petav. pr. Med. quart. *Quod* Vat. quint. Pal. Farn. Pric. *laborant* Leid. pr. Junian. —138 *Servitium* Vat. opt. a m. pr. *Servicii* Pric. Voss. —140 *retenta* Med. quart. —141 *Adjicias* Vat. quint. Pric. *Adde* Vat. opt. Farn. *Adde, tibi* Vat. id. a m. sec. *Adde, precor* vet. Gyr. —143 *Heinsius* conjiciebat *clara*. —146 *proferrent* duo Med. Petav. pr. Leid. pr. *præberent* vet. Gyr. *præferrent* al. *proderent* cum Farn. *perderent*

## NOTÆ

qui fit, cum Sol attingit Tropicum Capricorni.

*Histrum*] Danubium, qui finibus Europæ maximus in Pontum Euxinum se exonerat.

138 *Servitium*] Quod servitium minabatur, instar furiarum, Eugenius et dux ejus Arbogastes, Gallus audacissimus, qui sub Eugenii nomine imperium se recturum esse pollicebatur.

139 *Paribus triumphis*] Quia simul devicti sunt Eugenius et Arbogastes.

140 *Libertate*] Quasi reddita sit libertas, quam erepturus videbatur Arbogastes.

142 *Pubentes*] Seu puberes, id est, juvenes, adollescentes, vigentes.

143 *Pignora*] Filii, qui dicuntur pignora, quia re vera sunt quædam pignora amoris, fideique conjugalis.

*Festa luce*] Id est, fortunato die : erant enim dies nonnulli, quos felices putabant, et ex quibus bene ominabantur veteres.

144 *Fovi*] Parentes liberos recens natos sinu complectebantur : id quod Roma ait se fecisse.

145 *Lucina*] Dea parientium præses, quæ et Juno et Diana dicitur.

146 *Proferrent sidera partus*] Pueros illustres, velut de cælo demissum munus veteres aspiciebant. Virgilius : 'Jam nova progenies cælo demittitur alto.'

His ego nec Decios pulchros, fortesve Metellos  
 Prætulërim: non, qui Pœnum domnere ferocem,  
 Scipiadas, Gallisque genus fatale Camillos.  
 Pieriis pollent studiis, multoque redundant  
 Eloquio: nec desidiiis, dapibusve paratis  
 Indulgere juvat: nec tanta licentia vitæ  
 Abripit, ut mores ætas lasciva relaxet:  
 Sed gravibus curis animum sortita senilem  
 Ignea longævo frænatur corde juvenus.

36

15

*tes filios. Ego non antepono his Decios fortes, aut Metellos generosos: non Scipiones, qui superaverunt Carthaginenses crudeles; non Camillos, prolem funestam Gallis. Illi Fratres excellunt disciplinis Pieriis, et abundant multa eloquentia: non delectantur vacare otio et conviviiis magnificis: nec talis libertas vitæ trahit hanc adolescentiam effrænata remittit mores: sed juvenus fervida nacta mentem maturam pro magnis negotiis, retinetur sapientia senili. Rogamus te, o Theodos*

\*\*\*\*\*

cum sed a m. sec. emend. *peterent* Vat. opt.—147 *nec* duo Med. Petav. pi non Vat. quint. *fortesque* Pric.—148 *nec* Med. quart.—149 *lethale* Leid. pi Pric. et Cod. Jun. *letale* Vat. quint. Pal. Med. pr. Pric. Moret. *Catullus* Vi cet. *fortesque* Pric.—151 *non* Vat. opt. Farn. *deliciis* Pric. *dapibusque* Vat quint. *desidiæ* Heins.—152 *juvat* Exc. Læti. *parant* Vat. opt. vet. Gyr. Farn Med. quart. et ed. Vicet. Colin.—153 *Arripit* Vat. duo, Pal. Farn. Pric. *arripuit* Junt. *aut...relaxat* al. *ut...relaxet* duo Med. et Pal. *aut vel ut* Vat. quint.—

### NOTE

147 *Decios pulchros*] Id est, fortes. Virgilius: 'Satus Hercule pulchro, Pulcher Aventinus:' id est, fortis, &c. Decii autem se pro patria devoverunt: pater bello Latino, filius bello Hetrusco, nepos bello Tarentino, et omnes sua morte Romanis victoriam pepererunt.

*Metellos*] Metelli fuere illustres: inter hos Macedonicus, Numidicus, Celticus, a devictis provinciis sic appellati.

149 *Scipiadas*] Scipiones multi fuere; at illustriores Africanus major, et Africanus minor, a devicta Africa, deletisque Carthaginensibus.

*Camillos*] Camillus Galiam liberavit, unde et alter Romulus dictus est.

150 *Pieriis*] Pieria est urbs mons-

que Bæotiæ, Musis sacer: vel Pieriæ est regio Macedoniæ, in qua Musa ex Jove et Mnemosyne, seu Memoria, nata sunt: hinc Pierius, pertinens ad Musas.

*Pieriis pollent studiis*] Excellunt cognitione artium quas docent Musæ Pieriæ, hoc est, artium ingeniarum.

151 *Dapibus paratis*] Conviviis magno apparatu extructis.

153 *Mores ætas lasciva relaxet*] *Ætas* juvenilis, lasciviæ jocosque obnoxia, non relaxat eorum mores severos, et ad virtutem intentos.

155 *Longævo corde*] Cor sumitur pro sapientia; quia veterum nonnulli ejus sedem in corde esse reputabant. Unde 'egregie cordatus homo,' id est, sapiens. Ennius. *Lon-*

Illis, quam propriam ducunt ab origine, sortem  
 Oramus præbere velis, annique futurum  
 Devoveas venientis iter : non improba posco :  
 Non insueta dabis : domus hoc de more requirit.  
 Annue : sic nobis Seythicus famuletur Araxes, 160  
 Sic Rhénus per utrumque latus : Medisque subactis  
 Nostra Semiramidæ timeant insignia turres :  
 Sic fluat attonitus Romana per oppida Ganges.  
 Ductor ad hæc : Optata jubes, ultroque volentem,  
 Diva, rogas : non hæc precibus tentanda fuissent. 165

*ut digneris dare illis fratribus munus, quod velut debitum trahunt a gente sua, et destines illis cursum venturæ anni sequentis : non peto injusta : non dabis extraordinaria : familia postulat hoc munus ex consuetudine. Concede. Sic Araxes Seythiæ serviat nobis : sic Rhénus per ripam geminam serviat : et Medis superatis arces Babylonis metuant signa nostra : sic Ganges admirans fluat per urbem Romanam. Princeps respondit ad illa : Imperas quod opto, o Dea, et precaris me cupientem id sponte. Non preces adhibendæ fuissent ad illas res. An oblivio sepelit*

156 qui propriam Moret.—159 Hoc Leid. pr. atque ita ex Petav. pr. legit Heinsius. hæc Vat. quint. Farn.—160 vobis pro nobis Vat. quint. Exc. Læti et Ald. Parm. Junt. Colla. Oraxes Moret. Artaxerxes Vicet.—161 Medisque Med. pr.—162 stupeant Pulm.—164 adhuc Vicet.—165 hic Ald. ed. Parm.

## NOTÆ

*græcorum*, id est, sapientia, qualem habet longævus, seu senex. Illi itaque erant *πρωτόγονοι*, juvenes-senes, quia in ætate juvenili sentem prudentiam habebant.

*Frænatur*] Egregium est fervidæ ætatis frænum sapientia, sine qua ruit atque pessundatur hæc ætas.

156 *Sortem*] Consulatum, qui velut sorte ita proprius atque debitus est genti Proborum, ut illi nascentes, ab ipsa origine ducere videantur felicitatem hæreditariam tantæ dignitatis adipiscendæ. Unde S. Hieronymus : 'Nunc mihi Proborum et Olybriorum repetenda sunt nomina, et illustre Anicij sanguinis genus : in quo aut nullus, aut rarus erit, qui non meruerit Consulatum.'

158 *Devoveas venientis iter*] Designes hos futuros Consules ; simulque duces ac rectores anni sequentis.

159 *Domus*] Familia Proborum ea est, ut hoc ipsi munus debeatur, quod Probi pro more tanta cum lande gerere consueverunt.

160 *Sic nobis famuletur Araxes*] In gratiam ejus muneris, quod Probi concedes, optamus, ut adjiciantur imperio et omnes regiones remotæ, quas alluit Araxes, quas alluit Rhénus, &c.

*Seythicus Araxes*] Araxes est fluvius Armeniæ, vicinus Scythiæ, et ideo dicitur Scythicus. Rhénus est ingens Europæ fluvius, magnam Germaniæ partem et Belgium alluens.

161 *Medisque*] Medi sunt populi Asiæ, apud quos est Babylon Parthorum Metropolis, quam ex Ovidio, 'Dicitur olim Coetilibus muris cinctam esse Semiramidis urbem.'

*Semiramidis* autem, id est condita a Semiramide, 163 *Ganges*] Est fluvius aurifer

Usque adeone meam condunt oblivia mentem,  
 Ut pigeat meminisse Probi, quo vindice totam  
 Vidimus Hesperiam, fessasque resurgere gentes?  
 Ante dabunt hyemes Nilum; per flumina damæ  
 Errabunt, glacieque niger damnabitur Indus;  
 Ante Thyesteis iterum conterrita mensis  
 Intercisa dies refugos vertetur in ortus,  
 Quam Probus a nostro possit discedere sensu.  
 Dixerat, et velox jam nuntius advolat urbem.

*meum animum usque adeo, ut nolim recordari Probi, quo liberatore, aspexit omnem Italiam, et populos afflictos recreari? Prius regiones Nili patientur mem: prius damæ vagabuntur per fluvios, et Indus niger constringetur gelu; per Sol denuo territus convivii Thyesteis, interruptus redibit ad Orientem refugient quam Probus possit removeri ab animo nostro. Sic locutus erat; et statim nun*

~~~~~

Junt. et Vicet.—166 *condant* Livin. quod præfert Heins.—167 *pudeat* Med. Pal. bonis Pric. *judice* Farn. Pric. *vindice* Leid. pr. Moret. et vet. G coram pro totam Med. quart.—168 *falsasque* Palat. *turres vel gentes* Moret 169 *damne* Vicet.—171 *modo territa* Petav. pr. a m. pr.—172 *intersci* Moret.—173 *Nossit* Vicetin. *discendere* Parm. Jun. *discedere* Exc. Læti. Heinsius conjecerat *descendere*, quod exstat in edit. Vicet. et *velox* Exc. La Heinsius correxerat, at. *Jam* omittit Vicet. *axem* pro *urbem* Vat. pr. M

#### NOTÆ

Indorum. Fluvios depictos in triumphum ferri jubebant Imperatores; ideoque *sic fluat*, id est, fluens feratur in triumphum, quod designaret Indos victos.

167 *Vindice*] Barthius legit *judice*, id est, præfecto; quia Probus Præfectus erat Prætorio in Italia, et severis judiciis populos regebat; vel *vindice*, id est liberatore, quod Italiam vindicarit, seu liberaverit a moribus pravis.

168 *Hesperiam*] Sic dicitur ab Hespero, stella occidentali, quia Italia Græcis, qui eam dixerunt Hesperiam, est occidentalis: Hesperiam magnam vocat Virgilius, quia Hispania dicitur quoque Hesperia.

169 *Ante dabunt*] Id est, prius regiones Nilo finitimæ obnoxia erunt hyemi, seu Aquiloni hyernas tem-

pestates ferenti. Hypallage. At Nilus emittet Aquilonem et hyeme vel, prius per hyemem exunda Nilus. Quod falsum, quia semper æstate exundat.

170 *Glacieque niger*] Heinsius præfert, *glacieque piger*, constringetur atque damnabitur, vel *niger* Indus dicitur propter Indos coloratos et nigros.

*Indus*] Fluvius est maximus India.

171 *Thyesteis*] Atreus constupuit a fratre Thyeste uxorem indianam, ejus ipsi filium dedit epulandum: quod convivium Thyesteum: Sol videret, retrorsum cursum convertisse dicitur.

174 *Dixerat*] Dixerat talia Theodosius Imperator, et statim nuntius equo citato advolat in urbem Romanam.

Extemplo strepuere chori, collesque canoris 175  
 Plausibus impulsī septena voce resultant.  
 Lætatur veneranda parens, et pollice docto  
 Jam parat auratas trabeas, cinctusque micantes  
 Stamīne, quod molli tondent de stipite Seres,  
 Frondea lanigeræ carpentes vellera sylvæ : 180  
 Et longum tenues tractus producit in aurum,  
 Filaque concreto cogit squalere metallo.  
 Qualis purpureas præbebat candida vestes  
 Numinibus Latona suis, cum sacra redirent  
 Ad loca nutricis jam non errantia Deli. 185

*celer accurrit Romam. Statim cæsus plausere, et colles agitati acclamationibus sonoris remittunt septem voces. Mater Proborum venerabilis gaudet, et jam præparat perita manu trabeas textas auro, ac vestes nitentes vellere, quod Seres depectunt ex trunco molliculo, colligentes in foliis vellera nemoris lanigeri. Ac mater protendit laminas subtiles in filum aureum longum, et cogit fila rigescere metallo conglutinato. Quemadmodum pulchra Latona dabat vestimenta Diis ex æe natis, cum reverterentur ad regionem sacratam Deli altricis, non jam fluctuantem. Illa*

quart. Farn. ed. Vicet.—175 *fremuere* Vat. quint.—176 *pulsibus* ed. Vicet. Parm. Junt. et Colin. *plausibus* Ald. *impulsu* Pric.—178 *cinctusque* Leid. pr. Moret. duo Med. Petav. pr. vet. Gyr. *Jam parat auctoritas, currusque* Vicet. *auratus trabeas* Parm.—179 *tudent* Vicet. *condent* Ald. *tondunt* Vat. pr. Pal. Farn. *condunt* Vat. quint. *cespite* Med. pr. Palat.—182 *concreto* vel *concreto* Petav. pr. *conserto* Barthii libri. *cogit incalere* Vicet.—184 *Luminibus* Pric.

## NOTÆ

qui Probino et Olybrio deferret insignia Consulatus.

*Urbem*] Cum Urbs dicitur, intelligitur Roma per excellentiam.

175 *Strepuere chori*] Chori Nympharum plausere, quasi Probino et Olybrio delatum honorem gratularentur.

176 *Plausibus*] Universæ urbis acclamationibus, septem Romæ colles resonant, et ideo septem remittunt voces.

177 *Parens*] Mater Probini et Olybrii, quæ filiis parat vestes ex prisco more, quo matres filiis Heroibus vestimenta concinnabant. Successus liberorum, parentum lætitia est.

178 *Trabeas*] Trabea est vestis Consularis.

179 *Molli tondent de stipite Seres*] Hi populi ad Orientem habitant supra Sinenses: 'perfusam aqua depectentes frondium canitiem.' Plin. Unde molli de stipite, quia materia stipiti hærens aqua mollebat.

182 *Filaque concreto*] Fila Serica ita involvit filiis anreis, ut utrumque simul concrevisse videatur.

183 *Qualis*] Qualis est Latona, talis est Proba: sicut Latona dat vestes filiis suis Apollini et Dianæ, sic Proba vestes parat filiis suis Probino et Olybrio.

184 *Numinibus suis*] Diis ex æe natis; nam Apollo et Diana ab ipso ortu Dii erant.

185 *Ad loca sacra Deli*] In insula Delo Latona peperit Dianam et

Ille feros saltus et desolata relinquens  
 Mænala, lassato certis venatibus arcu:  
 Phœbus adhuc nigris rorantia tela venenis  
 Extincto Pythone ferens. Tunc insula notos  
 Lambit amica pedes, ridetque Ægæus alumnis  
 Lenior, et blando testatur gaudia fluctu.  
 Sic Proba præcipuo natos exornat amictu;  
 Quæ decorat mundum: cujus Romana potestas  
 Foetibus augetur: credas ex æthere lapsam  
 Stare Pudicitiam, vel sacro thure vocatam

*Diana deserens sylvas sævas, et Mænala direpta, sagitta fatigata venationibus  
 tis: Apollo portans jacula adhuc stillantia tæbe mortifera, Pythone occiso:  
 Delos insula grata voluitur ad pedes cognitos Numinum, et Ægæus mitior adul  
 alumnis suis, ac significat lætitiæ suam undis blandientibus. Itu Proba dei  
 filios veste singulari: Proba quæ ornat orbem; cujus Probæ fecunditate potu  
 Romana amplificatur. Putes Pudicitiam ex cælo demissam adesse, vel Juno*

—186 *ferox* pro *feros* Vat. opt.—187 *certis venatibus* Petav. pr. duo M  
 vet. Gyr. *venantibus* Ald. *Cretam venantibus* Ald. Junt. *Cretam* ed. Vi  
 centum al. *cunctis venantibus* Pric.—191 *lætior* Petav. pr. *luctu* Med.  
*fletu* Leid. pr. a m. pr. et Moret. Cod. Jun. a m. pr.—192 *præcipuos* Mo  
*exornet* Pal. Med. pr.—193 *Et* pro *Quæ* Med. quart.—196 *avertere* Mo

## NOTÆ

Apollinem: Apollo insulam fluctu-  
 antem antea atque 'Errantem My-  
 cone celsa Gyaroque revinxit, Immo-  
 tamque coli dedit, et contemnere  
 ventos.' Virgilius.

187 *Mænala*] Mænalus, Arcadiæ  
 mons est, Dianæ sacer, ejusque ve-  
 nationibus notus.

*Lassato certis venatibus arcu*] Id  
 est, arcu certo, qui semper prædam  
 certo ferit, fatigato in venatibus.

189 *Pythone*] Vide Carm. II. in  
 Raf.

190 *Lambit*] Insula, velut canis  
 blandiens, lambit pedes Numinum  
 redeuntium.

*Ægeus*] Neptunus Ægæus, qui sic  
 appellatur a Virgilio et aliis, quod  
 Ægæa Euboicæ sint urbs, ubi tem-  
 plum est Neptuni; vel Ægæus di-  
 citur a scopulo prope Tenedum in-

sulam, quæ Capræ, αἰγὴς, spec  
 refert. Alii alias afferunt etym  
 gas, de quibus nos alibi.

*Alumnis*] Dianæ et Apollini,  
 nati et educati in Delo insula m  
 Ægæi.

192 *Proba*] Hæc mater Probæ  
 Olybrii, nobilitate, doctrina, at  
 castitate fuit insignis, ut altera C  
 Ælia.

*Præcipuo amictu*] Veste Consul  
 quæ singularis et præcipua erat.

193 *Decorat*] Proba dedit n  
 mundo ornamenta, dum peperit  
 minos Consules, eosque illustres.

*Romana potestas*] Consulatus.

194 *Augetur*] Amplificatur, orna  
 195 *Stare Pudicitiam*] Adst  
 præsentem, et ex cælo descendis  
 cælum enim petierat, abominata  
 des, raptus, &c.

Junonem Inachiis oculos advertere templis.  
 Talem nulla refert antiquis pagina libris,  
 Nec Latiae cecinere tubæ, nec Graia vetustas:  
 Conjuge digna Probo: nam tantum cœtibus extat  
 Fœmineis, quantum supereminet ille maritos: 200  
 Ceu sibi certantes, sēxus quid possit uterque,  
 Hunc legere torum: taceat Nereida nuptam  
 Pelion: o duplici fœcundam Consule matrem,  
 Felicemque uterum, qui nomina parturit annis!  
 Ut sceptrum gessere manu, membrisque rigentes 205  
 Aptavere togas, signum dat summus hiulca

*invocatam thure sacro convertere oculos in delubra Inachia. Nulla monumenta in scriptis veteribus tulerunt talem matrem, neque Musæ Italicæ laudaverunt, neque antiquitas Græca. Digna est Probo martio: nam tantum superat choros muliebres, quantum ille superat viros: quasi uterque sexus pugnans, quid valeat, elegit sibi hunc italium. Pelion mons sileat Thetida nuptam. O matrem fœcundam duobus Consulibus, ventremque fortunatum, qui peperit Consules annum nominantes! Posteaquam Probinus et Olybrius tulerunt manu sceptrum, et induerunt corpus vestibus concretis auro, Jupiter supremus mittit signum, nubibus dehiscētibus, et*

~~~~~

et Med. quart. in aliis Vicet.—198 non Græca Pal. grata Vat. opt. Farn. Moret. pro Graja, atque ita correxerat Heinsius.—199 instat pro extat Vat. opt. Farn.—200 illa duo Med.—201 Ceu sibi cert. Hi quatuor versus sequentes desiderantur in Vat. duobus, ut et in Pal. Farn. Pric. Med. duob. Leid. pr. Petav. pr. necnon in ed. Parm. et Vicet. quales hic sunt, debentur Claverio.—206 togam Med. quart.—207 genitamque in duob. Med.—208 Aspera vibrati

#### NOTÆ

196 *Junonem*] Hæc Saturni et Opis filia, Jovis soror et conjux, Dea regnorum divitiarumque habita.

*Inachiis*] Juno post spretam a Paride formam, Græciam sæpius frequentabat, et potissimum Inachium, seu Argos Hippium in Peloponneso. Plinius.

*Oculos advertere*] Aspectus Deorum, mortalium est felicitas.

197 *Talem*] Non legimus apud antiquos talem extitisse, qualis Proba est.

198 *Tubæ*] Vel Musæ, quæ tubas citharasque animant; vel tubæ, id est, versus vatum Heroicorum non cecinerunt talem, qualis est Proba.

*Delph. et Var. Clas.*

201 *Sexus quid possit uterque*] Quasi sexus uterque pugnarit, hoc ut Probi Probæque matrimonium celebraretur.

202 *Nereida*] Thetidem matrem Achillis, quæ in Pelio Thessaliæ monte, Peleo nupsit.

204 *Nomina parturit annis*] Diximus supra Consules nomen annis dare solitos.

205 *Sceptrum*] Statim atque Probinus et Olybrius inceperunt gestare sceptrum eburneum, seu insigne majestatis Consularis; cui scepro insidens Aquila, Romanæ virtutis index, depicta erat.

206 *Signum dat*] Dat emittitque

*Claud.*

F

Nube pater, gratamque facem per inane rotantes  
Prospera vibrati tonuerunt omina nimbi.

Accepit sonitus curvis Tiberinus in antris

Ima valle sedens, arrectisque auribus hæsit,

2]

Unde repentinus cœli fragor : ilicet herbis

Pallentes thalamos, et structa cubilia musco

Deserit, ac Nymphis urnam commendat herilem.

Illi glauca nitent hirsuto lumina vultu,

Cœruleis infecta notis, reddentia patrem

2]

Oceanum : crispo densatur gramine colla.

Vertice luxuriat toto crinalis arundo ;

Quam neque fas Zephyris frangi, nec sole perustam

*poli volentes lumen jucundum, concussi, tonando emiserunt auguria felicia. Tibi  
audivit murmur in caverna curvata, Tibris sedens in profunda valle, et auribus  
erectis obstupuit, unde sonitus subitus cœli proveniret : statim relinquit alveum  
squalentem graminibus, et lectum stratum musco, atque tradit Nymphis urnam  
dominam. Oculi cœrulei, facie hispida, distincti maculis viridibus, similes paren  
Oceano fulgent in ipso Tibri : habet cervicem crispam herbis spissis. In to  
capite Tibris canna viget pro crinibus, quam cannam rumpere non licet ventis, n*

~~~~~

Vat. qu'int. et ed. Vicet. *tenuerunt* Vat. duo, Pal. Farn. Pric. Vicet. Parn  
Barth. *sonuerunt* edd. Amstel. Blaw. et Elzev. *tenuerunt* Petav. pr. *omn*  
Pal. *omina* duo Med. et vet. Gyr.—209 *Accepit s. curvis* Tib. Heinsius a  
cripserat loca Ovid. (Lib. i. Fast. 561.) 'Accipio revocamen, ait.' et Metan  
in fab. Æaci (Lib. vii. 620.) *Accipio*, de tonitru. *curvisque* *Tribunus* Junt. Ex  
Læti, unde Heinsius conjecerat *Tiburnus. curvusque* *Tribunus* Vicet. Parm.—  
210 *arrectisque* Ald. et Var. Lect. e margine ed. Parm. *arrectis auribus*, sin  
copula, Exc. Læti, Vat. duo et Farn. *erectis* Vat. quint. Pal. Leid. pr. Petav.  
pr. duo Med. *vallibus* unns Barth. *hausit* etiam duo ejusdem. Pric. *amnibus*  
Vat. quint.—211 *cœli* Var. Lectt. e marg. Parm. *proprii* Pal. *populi* duo Va  
Farn. Pric. *scopulis* Sixtin. quod Heinsio probatum, qui hæc ascripsera  
*leg. scopulis*. de Roma alibi, *Quæ septem scopulis zonas imituris Olympi.*—  
212 Heinsius legit *Squalentes. structa* Vat. duo, Pal. Farn. *structa* pro vari  
lectione Pal.—213 *aut* Med. duo. *urnam* Vat. pr. Leid. pr. Moret. vet. Gy.  
Petav. pr. duo Med. *dominam* vulg. *domum* al.—214 *illa* pro *illi* Med. duo.—  
215 *Cæruleisque* Isingr. Ed. Gryph. *cæruleisque* *refecta* Junt. Colin. *Cæri*  
*leis* absque copula, Petav. pr. Med. duo, ed. Parm. et Vicet. *membris* unu  
Barth.—216 *Oceani* Med. quart. *densatur* Leid. pr. a m. sec. *densantur* Va

#### NOTÆ

fulmen secundum, seu prosperum, ex  
quo omnia fortunata fore credantur.

209 *Tiberinus*] Fluvius scilicet Ro  
mam alluens, qui et Tibris et Tiberis  
dicitur.

210 *Arrectis auribus hæsit*] Atten  
tius audivit, observavit : homines non

erigunt aures audituri, sed erigunt  
caput in quo sunt aures.

213 *Urnæ herilem*] Ipse Tiberis  
qui Herus seu Dominus est, commen  
dat urnam suam Nymphis. Urna, cu  
bile, barba, et aliâ ejusmodi, fluvii  
tribuuntur.



Æstivo candore mori: sed vivida frondet  
 Equævum complexa caput: taurina levantur 220  
 Cornua temporibus raucos sudantia rivos.  
 Destillant per pectus aquæ: frons hispida manat  
 Imbribus: in liquidos fontes se barba repectit.  
 Palla graves humeros velat, quam neverat uxor  
 Iliæ, percurrrens vitreas sub gurgite telas. 225  
 Est in Romuleo procumbens insula Tibri,  
 Qua medius geminas interfluit alveus urbes  
 Discretas subeunte freto, pariterque minantes  
 Ardua turrigeræ surgunt in culmina ripæ.

*soli extinguere eam adustam calore æstatis: at illa rigens frondescit, cingens verticem cœvum: cornua tauri cornibus similia attolluntur effundentia ex temporibus fluvios sonoros: aquæ fluunt per sinum: frons hirsuta stillat pluviis: barba se componit in fontes claros: pallium tegit humeros ingentes, quod pallium conjux Iliæ texuerat, conficiens telas crystallinas sub vortice suo. Insula est sita in Tibri Romuleo, qua fluvius interpositus irrigat velut duas urbes separatas aquis interfuentibus, et littora excelsa æqualiter et turrita attolluntur in moles altas. Con-*

duo, Farn. Pric. *gramina* Pric. a m. pr. *gramina collo* Moret.—219 *invida* spondet ed. Vicet. *frondent* Moret. et Vat. quint.—221 *pro raucos* Heinsius conjiciebat *flavos* vel *glaucos*.—222 *distillant* Vicet.—223 *repectit* Moret. duo Vat. duo Med. Farn. Petav. pr. *reflectit* al. *resolvit* unus Barth. et Palmer. *recepit* Vicet. Parm. Ald. Isingr.—225 *Iliæ* Vat. opt. Moret. Petav. pr. et ed. Vicet. *Illi* Vat. quint. Leid. pr. Pal. Pric. Exc. Læti. *procumbens* pro *percurrrens* Pal.—226 Heinsius in margine primæ suæ edit. legit *procurrens*.—227 *Quo* Ald. Junt. Colin. *medias geminus* Petav. pr. *interfluit* Vat. quint.

## NOTE

221 *Cornua*] Hæc tribuuntur fluvii, vel ob fremitum aquarum mugientium, vel quia finduntur aliquando in cornua.

222 *Temporibus sudantia*] Emittentia rivos ex utroque capitis latere.

224 *Neverat*] Ex more matronarum veterum, quæ vestes maritis conficiebant.

225 *Iliæ*] Romuli mater, uxor Tiberis, qui ideo ab Horatio dicitur, 'Uxorius amnis.'

226 *Romuleo*] Tibris dicitur Romuleus præsertim, quia Maritus Iliæ, quæ mater erat Romuli; et quia, Romulo et Remo expositis, dicitur aquas retraxisse, ne pueris noceret.

*Procumbens*] In planitiem porrecta

insula; sic apparet ob fretum arcum.

*Insula*] Tarquiniis ejectis, populus furens eorum segetes in campo Martio avulsas in Tiberim conjecit: inde nata insula in carinæ formam coaluit, quæ sacrata est Æsculapio, et quæ serpentis Epidaurii impulsu famosa est.

227 *Geminas urbes*] Tiberis ita permeat Romam, ut inde velut duas urbes efficere videatur.

228 *Minantes*] Res altiores minari dicuntur a Poëtis. Virgilius: 'Geminique minantur In cœlum scopuli.'

229 *Culmina*] Villæ nimirum seu prætoria amœnissima turres altius attollunt ad ripam utramque Tiberis.

Hic stetit, et subitum prospexit ab aggere votum, 2  
 Unanimes fratres, juncto stipante Senatu,  
 Ire forum, strictasque procul radiare secures,  
 Atque uno bijuges tolli de limine fasces.  
 Obstupuit visu, suspensaque gaudia vocem  
 Oppressam tenuere diu; mox inchoat ore : 2  
 Respice, si tales jactas aluisse fluentis,  
 Eurota Spartane, tuis: quid protulit æquum  
 Falsus olor, valido quamvis decernere cestu  
 Norint, et ratibus sævas arcere procellas?  
 En nova Ledæis soboles fulgentior astris. 2

*stitit hic Tiberis, et e colle aspexit statim desiderium suum, fratres scilicet amicissimos incedere in forum, Senatu conjuncto comitante, ac longe secures distantes fulgescere, et fasces geminatos afferri ex una domo: admiratus est videns, lætitia incerta cohibuit longum vocem compressam; tum incipit loqui: O Eurota Lacedæmoniensis, vide an gloriæ tulisse similes viros prope fluvium tuum. Cuius simulatus quid æquale edidit? Etsi filii ejus sciant pugnare cestu duro, removere tempestates perniciosas a navibus: ecce proles recens, clarior sideri*

Heinsius emendat interluit.—230 *conspexit* Leid. pr. Moret. Jun.—231 *jun* Moret. Petav. pr. a m. sec. Med. pr. ed. Parm. et Vicet. *juncta* junctos Vat. quint. *junctum* conjecerat Heinsius. *cuncto* Barth.—233 *i* Vat. pr. Vicet. uno Exc. Læti. *bijuges* vel *binas* Vat. quint. *lumine* Mor Med. pr. Pric.—234 *Obstipuit* Pric. Petav. pr. qui tamen a m. sec. *obstipuit* habet. *suppressa* unus Barth. *ostensa* alter.—236 *fluentis* Vicet. 237 *Eurotas* Med. quart. *Eurotas Spartasæ* Med. pr. Pal. Moret. *Eur* Ald. *Spartave* duo Vat. *Spartæque* Pric. *Spartæve* Farn. *Eurotas Spart* Leid. pr. Cod. Junt. Vicet. Isingr. Parm. Ald.—239 *Norint* Exc. Læti. *H* ruit duo Med. et ed. Vicet. *Norit et a rat.* Leid. pr. *Noverit* Vat. duo, Fa Pric. *Noverit a ratibus* Moret. *Novit et a* Cod. Jun. *norunt et* Exc. Voss 240 *En* Exc. Læti. *Et* duo Med. *Tu* edit. Vicet. *fulgentibus* Pric.—241 *ap*

## NOTÆ

230 *Votum*] Aspexit fratres unanimes, qui erant causa votorum suorum, seu desiderii sui.

232 *Secures, &c. fasces, &c.*] Sunt insignia Consulatus, quæ a lictoribus ante Consules gestabantur.

233 *Bijuges*] Fasces geminatos; sex scilicet pro uno Consule, et sex pro altero, qui tamen ex una domo attollebantur, quod rarum.

234 *Suspensa gaudia*] Incerta, res enim tanta tamque singularis erat, ut dubitaret an re vera duo fratres essent simul Consules.

237 *Eurota*] Hic notus est Laconix

fluvius, quem Tiberis alloquitur, et fluvius fluvium; Romanus Græcum.

238 *Falsus olor*] Jupiter in Olor conversus cum Leda Tyndari conjunctus concubuit, et inde nati Helena Pollux frater Castoris, qui inde Lædi dicuntur.

*Decernere cestu norint*] Castor Pollux, qui magni pugiles extiterunt.

239 *Rutibus arcere procellas*] Nunquam in mari apparent duo igni qui vocantur Castor et Pollux, inde nautæ præsagium tempestatum iri.

240 *Ledæis astris*] Castore et P

Ecce mei cives : quorum jam Signifer optat  
 Adventum, stellisque parat convexa futuris.  
 Jam per noctivagos dominetur Olybrius axes  
 Pro Polluce rubens, pro Castore flamma Probini.  
 Ipsi vela regent : ipsis donantibus auras  
 Navita tranquillo moderabitur æquore pinum.  
 Nunc pateras libare Deis, nunc solvere multo  
 Nectare corda libet : niveos jam pandite cœtus  
 Naiades, et totum violis prætexite fontem.

245

*Ledæis: en cives mei; quorum adventum jam cupit Zodiacus, et præparat cœlum iis futuris sideribus. Nunc Olybrius regnet per cœlum noctu volutum, pro Polluce fulgens, et ignis Probini pro Castore. Illi fratres gubernabunt naves: illis dantibus ventos, nauta reget navem mari placido. Jam juvat sacrificare vina Diis, jam liberare animos vino copioso: o Naiades explicate nunc choros candidos, et cingite fontem totum floribus. Sylvæ producant mella: fluvius nunc currat faciens ebrios*

\*\*\*\*\*

Moret. quod probare visus Heinsius, qui in vs. seq. legebat *Adventu*, ut sc. Signifer eorum adventu convexa aptare et parare videatur stellis futuris.—243 *Olimbrius* Moret. Vat. opt. Leid. pr. Pal. Farn. Pric. Petav. pr. Med. duo et ed. Vicet.—245 *regant* Pal. Med. duo. *donantibus* Moret. Petav. pr. Med. duo, Ald. et ed. Vicet. unde Heinsius conjiciebat *ipsisque domantibus. dominantibus* vulg.—246 *pinus* pro *pinum* Med. quart. Pal. et Pric.—247 *patrias* Vicet. *libare Deis* Exc. Læti. *libate* Vat. pr. *Deo* Pric. *Deum* Med. quart.—248 *niveo cœtu* Vat. opt. Pal. Farn. ed. Vicet. *niveo pangite cœtu* Med. duo, et Pal. a m. sec. *pergite* Med. quart. a m. sec. *niveo jam plaudite cœtu* Pric. *cinctus* conj. Scal.—249 *Naiades* duo Vat. Pal. Farn. Pric. Cod. Jun. ed. Vicet. et desideratur in duob. Med. Leid. pr. Petav. pr. et Cod. Jun. *violis totum* Vat. quint. *totam frontem* Pal. Pric. *totum fontem vel totam frontem*

## NOTÆ

luce Ledæ filiis, qui inter astra relati sunt, dicunturque gemini, quibus Tiberis ait illustriores esse Probinum et Olybrium suos cives.

241 *Signifer*] Zodiacus qui fert signa duodecim: 'Sunt Aries, Taurus, Gemini, Cancer, Leo, Virgo, Libraque, Scorpius, Arcitenens, Capter, Amphora, Pisces.' Zodiacus porro dicitur, ἀπὸ τῶν ζώων, ab animalibus, quia signa omnia, excepta Libra, speciem gerunt alicujus animalis.

242 *Convexa*] Id est, Cœlum parat, ut choris Astrorum Probinus et Olybrius ascribantur. Ceterum non

cœli convexa, sed concava videmus, verum Poëtæ non concava, sed convexa dicunt.

243 *Per noctivagos axes*] Per cœlestes orbes, qui diu noctuque volvuntur.

247 *Solvere*] Liberare, recreare animum a curis, unde Bacchus dicitur Lyæus, ἀπὸ τοῦ λύειν, solvere, quod exsolvat animum curis.

248 *Niveos*] Candidos, quasi ob restitutam libertatem; quin et dies festos lætosque Romani colebant togis candidis.

249 *Naiades*] Nymphæ aquarum, ἀπὸ τοῦ ναίειν, fluere.

Mella ferant sylvæ : jam profluat ebrius amnis 250  
 Mutatis in vina vadis : jam sponte per agros  
 Sudent irriguæ spirantia balsama venæ.  
 Currat, qui sociæ roget in convivia mensæ  
 Indigenas fluvios, Italis quicumque suberrant  
 Montibus, Alpinasque bibunt de more pruinas : 255  
 Vulturnusque rapax, et Nar vitiatus odoro  
 Sulphure, tardatusque suis erroribus Ufens :  
 Et Phaëthontæ perpressus damna ruinæ  
 Eridanus, flavæque terens querceta Maricæ  
 Liris, et Cæbaliæ qui temperat arva Galesus. 260  
 Semper honoratus nostris celebrabitur undis  
 Iste dies : semper dapibus recoletur opimis.  
 Sic ait : et Nymphæ patris præcepta secutæ

*aquis conversis in vinum : nunc per campos rivi limpidi emittant balsama odorifera. Aliquis currat qui invitet ad epulas mensæ amicæ flumina hic nata, quæcumque vagantur sub collibus Italiæ, et potant pro consuetudine nives Alpium, et Vulturnus rapidus, et Nar infectus sulphure maleolenti, et Ufens retardatus flexibus suis, et Padus passus mala casus Phaëthontis, et Liris proculcans querceta Maricæ flaventis, et Galesus qui alluit agros Tarentinos. Ille dies semper cultus honorabitur aquis nostris : usque renovabitur conviviis lautis. Ita loquitur, et Nymphæ obedientes*

Petav. pr. *prætendere* Med. quart.—252 *spumantia* Pal. Pric. deest seq. v. Vicet.—255 *Curat* Moret. *reget* Vat. opt. Farn. Moret. *reget* et emend. *regat* Leid. pr. *riget* vet. Gyr. Heinsius ad firmandam lectionem *roget in convivia* ascripserat sequentia. *roget. sic rogare ad convivium Capitol. pag. 55. l. 39. in Pertinace. Spartian. init. Sever. pag. 64. p. 111. l. 7. D. Ambros. apud Casaub. pag. 124. 6.—256* *odore sulfureo* Exc. Voss. *et vas* Vicet.—257 *Ufens* Cod. Barth. *Ufens* Vicet. *utens* Moret. qui et *Phetontæ* exhibet.—259 *flavisque* duo Med. *tenens* Vat. pr. Farn. *terens* Moret. Petav. pr. Vat. quint. Pal. Farn. Med. duo. *Marisca* Leid. pr. Moret. item duo Med. Vicet.—260 *temperat arva* dno Med. Petav. pr. Livin. ex Virgilio, ‘scatebrisque arentia temperat arva.’ de Galeso. Hæc Heinsius ad oram ed. Antverp. qui et in margine primæ suæ edit. ascripserat locum Minuc. Felic. pag. 17. ed. Leid. *Ægypti siccitatem temperat Nilus. reparat al. ora* Pric.—261 *celebretur in undis* Pal. Pric. Med. duo.—262 *recolatur* Exc. Voss.—264 *epulis*

## NOTÆ

250 *Mella ferant sylvæ*] Quasi sæculum aureum renovetur, Consulibus Probino et Olybrio, quæ magna certe laus est.

254 *Indigenas fluvios*] In eadem terra, scilicet Italia, natos, vel Italiam alluentes.

256 *Vulturnus*] Campaniæ fluvius. *Nar*] Fluvius Umbriæ. Virgilius, ‘Sulphurea Nar albus aqua.’

257 *Ufens*] Fluvius prope Tarracina, fluens per Pontinas paludes.

259 *Eridanus*] Seu *Padus*, fluvius in Italia Cisalpina, in quem Phaëthon fulminis ictu dejectus est.

*Maricæ*] Hæc Nympha fuit uxor Fauni.

260 *Liris*] Fluvius Campaniæ.

*Cæbaliæ qui temperat arva Galesus*] Galesus est fluvius agri Tarentini in

Tecta parant epulis : ostroque infecta corusco  
 Humida gemmiferis illuxit regia mensis. 265  
 O bene signatum fraterno nomine tempus !  
 O consanguineis felix auctoribus anne,  
 Incipe quadrifidum Phœbi torquere laborem.  
 Prima tibi procedat hyems, non frigore torpens,  
 Non canas vestita nives, non aspera ventis, 270  
 Sed tepido calefacta Noto : ver inde serenum  
 Protinus, et liquidi clementior aura Favoni  
 Pratis te croceis pingat ; te messibus æstas  
 Induat, autumnusque madentibus ambiat uvis.  
 Omni nobilior lustro tibi gloria soli 275  
 Contigit, exactum nunquam memorata per ævum,  
 Germanos habuisse duces : te cuncta loquetur

*imperio patris Tibris, præparant domum convivio, et Palatium udum, ornatum purpura nitenti, refulsit mensis gemmatis. O tempus feliciter designatum nominibus fratrum ! o anne fortunata, auctoribus fratribus, aggredere volvere opus quadripartitum Solis. Hyems prior effuat tibi non rigens glacie, non cincta nivibus albis, non infestata ventis, sed calens Austro tepenti. Inde Ver tranquillum statim, et flatus lenior Zephyri sereni illustret te in pratis floridis. Æstas vestiat te frugibus, et Autumnus cingat racemis vino fluentibus. Honos clarior toto quinquennio, honos nusquam narratus per annos præteritos, accidit tibi uni, habuisse ductores fratres :*

~~~~~

Leid. pr. duo Vat. Pal. Farn. Pric. *peplis* Raphael. e conj. Scal. *refecta* ed. Parm. Vicet. Isingr. Gryph. Collin. al. *referta* marg. Isingr. *infecta* Ald. —265 *Horrida* pro *Humida* Pric. a m. pr.—267 *annus* Vat. quint. Pal. Pric. Exc. Læti. *annæ* ed. Vicet. *anne* vet Gyr. Vat. opt. Farn. Var. Lectt. e marg. Parm. et Exc. Putean.—269 *procedit* ed. Vicet. Parm. Colin. *nec* Med. quart. pro *torpens* Heinsius conjecerat *torrens*.—271 *tepido* Petav. pr. Med. pr. Ald. ed. Parm. et Vicet. *trepido* Pal.—273 *ætas* Pric.—274 *imbuat* Vat. duo, Pal. Farn. *ambiat* Petav. pr. et Ald. *inbiat* Leid. pr. a m. pr.—

#### NOTE

Italia. Tarentum dicitur autem esse in Œbalia, quia conditum est a viris qui ex Œbalia, seu Laconia, duce Phalanto, profecti erant.

266 *O bene signatum*] Tempus annorum designabatur per Consules.

267 *Consanguineis auctoribus*] Fratribus, quibus auctoribus, atque ducibus, annus procedit, atque denominatur.

271 *Note*] Ventus est, qui fiat a

Meridie.

273 *Croceis*] Pulchris, picturatis. Croceum vocant Poëtæ quod est grati aspectus.

275 *Lustro*] Lustrum hic significat spatium quinque annorum ; quia quinto quoque anno, sacrificiis urbs lustrabatur atque purgabatur.

277 *Germanos habuisse duces*] Poëtice, nam et alii fratres fuere Consu-

Tellus, te variis scribing in floribus Horæ,  
Longaque perpetui ducent in sæcula fasti.

*terra universa celebrabit te, Horæ depingent te in frondibus diversis, et historiæ sempiternæ deducunt te in ætatem venturam.*

~~~~~

276 *exhaustum* cod. Jun.—277 *loquatur* Vat. quint. Pal.—278 *scribunt et ducunt* Pal. Pric. et Med. pr.

#### NOTÆ

les; quanquam et mirum certe illud est, duos fratres simul Consules extitisse.

278 *Horæ*] Hæ virgines esse fin-

gebantur, temporum moderatrices.

279 *Fasti*] Erant libri, in quibus describebantur Consules, et eorum acta.

## II.

# CL. CLAUDIANI IN RUFINUM.

## LIBER I.

---

### PRÆFATIO.

#### ARGUMENTUM.

Ut post occisum ab Apolline Pythonem, Parnasso liberiore, Dii Poëtas audire dignati sunt : sic post Rufinum ab Imperatore interemtum, Claudianum audiunt Romani Proceres.

---

PHÆBEO domitus Python cum decedit arcu,  
Membraque Cirrhæo fudit anhela jugo :

*Cum Python victus arcu Phæbeo dejectus est, et extendit artus expirantes in*

*In Rufinum]* Hi libri primo loco sunt in Codicibus Moreti, Lovaniensi, et Excerptis Gevartii. in Rottendorphiano legitur : *Incipit magnum opus Cl. Claudiani. præfatio in librum primum.* in Vaticano sec. erat : *De perfidia Rufini et laudibus Stiliconis liber primus incipit.* Codex Dominicanorum Florentiæ ad D. Marci exhibet, *Fl. Claudiani Panegyricon. Incipit liber primus de gestis Theodosii.* in Petav. pr. a manu recente ascriptum : *Cl. Claudiani in Rufinum liber primus incipit.* in Codice S. Salvatoris Bonon. est, *Præfatio in librum Cl. Claudiani.* Exc. Læti habent *Cl. Claudiani V. C. Prologus in Lib. 1. bell. civil.* Var. Lectt. e margine Parm. similiter inscribunt, *Cl. Claudiani V. C. Belli Civilis liber primus.* in primo Leidensi erat, *Incipit propositio libri de Rufino.* in Vaticano tertio deest liber primus et pars secundi.

1 *Pytho* Vat. quart. *Phiton* Lov. qui sic semper exhibet. Vicet. et Parm. ut dec. unus Barth. *concidit* Bonon. Oxon. sec. et Sched. Gud.—2 *solo*

#### NOTÆ

*In Rufinum]* Rufinus ex Gallia luit apud Theodosium Imperatorem, Aquitanica oriundus, gratia adeo va- ut et præfectus prætorii factus fue-

Qui spiris tegeret montes, hauriret hiatu  
 Flumina, sanguineis tangeret astra jubis:  
 Jam liber Parnasus erat, nexuque soluto  
 Cœperat erecta surgere fronde nemus.  
 Concussæque diu spatiosis tractibus orni  
 Securas ventis explicuere comas.

5

monte Cirrhæo: qui Python operiret montes flexibus, absorberet fluvios hianti gutture, attingeret Cælum cristis rubicundis: Parnassus jam erat liberatus, et vinculis remotis, sylva inceperat assurgere foliis elatis, et orni quassatæ jamdudum

\*\*\*\*\*

Petav. tert. qui et jugo habet.—3 *Rogo* marg. Isingr. *Quis* Leid. sec. a m. pr. cum interrogationis nota. *Et* vel *Qui* Leid. pr. *spinis* Var. Lectt. ed. Antv. *tegeret spiris* Farn. Petav. tert.—4 *tangeret astra* duo Vat. Pal. Rott. Pat. Ambr. tert. Moret. sec. qui et *tingeret* habet, Exc. Læti et lib. Lucens. *tingeret* Bonon. Reg. Oxon. sec. Thuan. Leid. duo, Ambr. duo, Petav. sec. Tholos. Farn. Ald. ed. Vicet. Exc. Gevart. Var. Lectt. ed. Antv. *tingeret* Sched. Gud. *tingeret* vel *tangeret* Vat. quint. ambo Moret. *tergeret* vel *tangeret* Vat. quart. *tangeret*, *tingeret* vel *tergeret* Oxon. pr. quod Heinsio probatum. in Lov. erat. . . *gueret astra* et *t* videbatur deletum; dein inter lineas *tangeret* rescriptum. ut fuerit *tergueret*. Heinsius ascripserat locum ex Lib. II. de laud. Stilich. 272. 'summæ tangunt laquearia cristæ:' ubi ex Med. pr. reposuit *terguunt*.—5 *Parnasus* Lov. Leid. duo, ambo Moret. Put. Petav. tres, Reg. Thuan. Mazarin. Florent. Ald. *solutum* vel *solutum* Moret. pr. *solutum* legit Heinsius. *solutum* cod. Barth. in margine.—6 *crepta* Petav. tert.—7 *spatiosis* vel *squamosis* Vat. opt. *fractibus* vel *frondibus* Put. *frondibus* Med. sec. a m.

## NOTE

rit, et Consul, et tutor Arcadii a Theodosio patre designatus. Hic Alaricum Gothorum Regem ad arma capienda sollicitavit; ut aut bello, aut dolo Arcadium pupillum tolleretur, Orientisque Imperium occuparet. Stilicho ab eodem Theodosio Honorii alterius filii tutor relictus, fraudem detexit, Rufinum cum sociis factionis oppressit, ejusque caput hastæ affigi jussit.

1 *Python*] Serpens erat immanis, natus post diluvium Deucalionem; totum orbem infestabat, sed sagittis Apollinis confossus est; et ideo ludi Pythii ab ipso instituti in victoriæ monumentum. Python ἀπὸ τοῦ πύθω, putrefacere, designat putredinem quandam natam ex aquis diluvii, terrasque infestantem, sed quæ radiis

Solis dissipata evanuit.

2 *Cirrhæo*] Cirrha, unde Cirrhæus, est urbs Phocidis ad radicem Parnassus, ad quam stratus est famosus ille Python.

3 *Spiris*] Tractibus atque voluminibus sinuosa caudæ, totiusque corporis.

4 *Sanguineis*] Coloris rubri, et sanguinem imitantis.

*Jubis*] Cristis, quas Poëtæ, imo et Oratores, serpentibus tribuunt. 'Jubatus Draco,' dicitur a Cicerone.

5 *Parnasus*] Mons Phocidis, Apollini et Musis sacer, quem serpens ille vexabat.

*Nexuque soluto*] Dissolutis ac remotis serpentis morte flexibus, quibus velut vinculis pestiferisque nexibus implicabat, et vitiaabat arborea.



Et qui vipereo spumavit sæpe veneno

Cephisos, liquidis purior ibat aquis.

10

Omnis, Io Pæan, regio sonat: omnia Phœbum

Rûra canunt. Tripodas plenior aura rotat.

Auditoque procul Musarum carmine ducti,

Ad Themidis coëunt antra severa Dei.

*longis tractibus serpentis, porrexerunt ventis frondes tutas. Ac Cephisus, qui sæpe exundavit veneno Draconis, fluctat nitidior aquis limpidis. Totus tractus resonat, io Pæan: omnes agri cantant Apollinem: ventus liberior agitat Tripodas. Et Dii impulsu cantibus Musarum longe exauditis, conveniunt ad cavernam asperam*

pr. Petav. tert. Mazar. Rott. Pric. Oisel. *fractibus* Petav. sec. *ictibus* Exc. ex Pat. rec. *tractibus* vel *frondibus* Ambr. sec.—8 *explicuisse* Put. a m. sec.—9 *fumavit* Rott. Thuan. Oisel. Sched. Gud. *spumavit* vel *fumavit* Put. *fumavit* vel *spiravit* Ambr. sec. *spiravit* Petav.—10 *Cephisos* Reg. Ambr. tert. Lov. Bonon. Tholos. Leid. sec. Moret. sec. duo Oxon. tres Vat. item Petav. tres et incert. Heins. *Cephisus* Pat. Florent. Put. Rott. Oisel. Pal. Farn. Pric. Moret. pr. Ambr. sec. Vat. sec. duo Med. Ald. Exc. Læti et Lucens. *liquidis* Flor. Med. duo, Rott. Oisel. Pat. Ambr. sec. Put. reliqui omnes *nitidis*, quod et habet Ald. ed. Vicet. et Exc. Gevart. *liquidis* vel *nitidis* Moret. pr. in Schedis Gud. hæc scripta erant. *Cephisus liquidis*—Isingr.—*nitidis*, quod lineola subduxerat, ut moneret in suo codice ita fuisse.—12 *rura* vel *regna* Oxon. pr. *notat* Vicet. Vien. et Colin.—13 *ducti* Florent. *dulci* tres Vat. Pal. Farn. Pric. Oisel. *dulci* vel *ducti* Vat. pr. Moret. pr. Med. sec. Rott. Put. Petav. pr. *ducti* Isingr.—14 *severa Dei* fere omnes scripti. *Dei* vel *Deos* Vat. quint. *Dei* Cujac. *Dea*

## NOTE

8 *Ventis explicuere*] Porrexerunt frondes liberius atque patentius per aërem.

*Comas*] Frondes comantes, quæ in arboribus videntur habere similitudinem comarum.

10 *Cephisos*] Græce, qui et Cephisus dicitur Latina terminatione, est fluvius Bæotiæ, fatidicas habens aquas, propter Oraculum Themidis. Est et Cephisus fluvius Phocidis, de quo hic loquitur Poëta.

*Purior*] Nam ante nigræ erant aquæ, quod eas bibendo fœdaret Python.

11 *Io Pæan*] Io, interjectio, quæ aliquando indicat tristitiam, aliquando gaudium, ut in hoc loco. Pæan est hymnus in laudem Apollinis ob devictum serpentem: nonnunquam accipitur pro ipso Apolline.

12 *Tripodas*] Sacerdos seu Phœbas vaticinatura sedebat super Tripodem, qui inde dictus fatidicus.

*Plenior aura*] Liberior ventus, cui obstabat serpens, redit, agitatque Tripodem, et Sacerdotem desuper insidentem. Nimirum ex Justino, 'In Delphicæ rupis anfractu, planities exigua est, atque in ea profundum terræ foramen, quod in oracula patet: ex quo frigidus spiritus vi quadam, velut vento, in sublime expulsus mentes vatum in recordiam vertit, impletasque Deo, responsa consulentibus dare cogit.'

13 *Musarum*] Quæ conticuerant propter metum Pythonis.

14 *Themidis*] Themis seu Astræa in urbe Delphis ante Apollinem colebatur.

Nunc alio Domini telis Pythone peremto  
 Convenit ad nostram sacra caterva lyram,  
 Qui stabilem servant Augustis fratribus orbem;  
 Justitia pacem, viribus arma regunt.

*Astrææ.* Rufino velut altero Pythone occiso sagittis Imperatoris, cætus sacratus procerum confluit ad cantus nostros, qui proceres conservant mundum firmum, fratribus Imperatoribus, et regunt pacem æquitate, bella fortitudine.

al. Heinsius conjecerat *sonora*.—16 *vestram* Vat. quint. unus Barthii.—17 *servans* Farnes.—18 *pacis* Ambr. tert. qui et *cadunt. tegunt* vel *cadunt* Ambr. sec. Oisel. Petav. tert. *regit* Exc. Lucens. Farnes. a m. sec. *gerunt* Var. LL. ed. Antv.

## NOTÆ

15 *Domini*] Imperatoris. Domini appellationem ut maledictum et opprobrium semper exhorruit Augustus; sequentes Imperatores, etiam boni, receperunt.

*Pythone*] Rufino, qui ut alter Python omnia infestabat. Neque novum est hominem pessimum comparare serpenti. Cicero de Vatiniō: 'Te, tanquam serpens e latibulis, oculis eminentibus, inflato collo, tumidis cervicibus intulisti.'

16 *Sacra caterva*] Procerum, Senatus scilicet, qui canenti Claudiano favent.

17 *Qui stabilem servant, &c.*] Proceres Senatus conservant Orbem, veluti tutores Imperatorum Arcadii et Honorii, qui pupilli relictī fuerant a Theodosio patre.

*Augustis fratribus*] Arcadio et Honorio. Octavius Cæsar primus Augustus vocatus, ab eo ceteri omnes Imperatores Augusti sunt appellati.

## III.

## CL. CLAUDIANI IN RUFINUM. LIB. I.

## ARGUMENTUM.

PROSPERITAS improborum Claudianum inducebat de Providentia divina dabitare, vetuit pœna Rufini. Hujus hæc origo Poëtice describitur. Alecto, convocatis sororibus, indignatur de Orbis tranquillitate. Furia assentiunt; Megæra promittit monstrum se dignum, Rufinum scilicet, hominem teterrium. Ergo ipsa in senem conversa, hunc evocat ex Gallia, immittit in Palatium Theodosii. Hic exercet ambitionem, fraudes, avaritiam, luxum, crudelitatem, et omnia scelera. At monstrum invadit Stilicho, Marte fretus, et illud accitis licet barbaris munitum profigat. Megæra ejus sceleribus exultans, insultat Justitiæ; hæc vicissim Megæram irridet, prævidens monstrum mox esse mactandum, et inde sæculum aureum promittit.

*In Rufinum*] de Rufino Theodorit. Lib. ix. Triper. Hist. Suidas in *Theodosius* et *Rufinus*. Gyr. *Rufinus Aradius, Comes Orientis* memoratur Ammiano

SÆPE mihi dubiam traxit sententia mentem,  
 Curarent Superi terras, an nullus inesset  
 Rector, et incerto fluerent mortalia casu.  
 Nam cum dispositi quæsissem foedera mundi,  
 Præscriptosque mari fines, annisque meatus, 5  
 Et lucis noctisque vices : tunc omnia rebar  
 Consilio firmata Dei, qui lege moveri

*Frequenter dubitatio tenuit animum meum ancipitem, an Dii regerent mundum, an nullus gubernator foret, et res humanæ moverentur fortuna dubia. Etenim cum perpendissem ordinem mundi constituti, et terminos mari præfixos, et cursus datos annis, et vicissitudines diei atque noctis, tum cogitabam omnia esse constituta providentia divina, quæ voluerit astra volvi certo cursu ; quæ voluerit messes prove-*

~~~~~

Lib. xxiii. initio. NB. In Excerptis vetustissimi Libri Lucensis hæc in margine notata sunt. *Hic capî conferre cum vetustissimo Codice amici cujusdam Lucensis. geminis punctis . . notata sunt, quæ illinc emendabo.* Apparet ergo duobus Codicibus usum, cum jam ante diversas lectiones adnotavit. Ceterum nos quoque, ubi duo puncta invenimus, ea expressimus. Idem monet, ubi tale signum + ascriptum fuerit, veterem lectionem abrasam aut interpolatam ab improbis correctoribus fuisse. Hæc Heinsius ad edit. Lugd. 1551.

1 *Sæpe mihi, &c.*] de providentia his similia disputantur apud Minuc. Felic. Octav. pag. 5. ed. Leid. vid. illic interpretes. Senec. Hippol. 960 et seqq. de iis, qui Deos non esse crediderunt apud veteres, vide Minut. Felic. l. c. Elmenhorst. in Arnob. pag. 29. 30. Lucian. p. 672. 673. 681. 687. 728. 729.—3 *an certo* Cujac. ad Isingr. *certissima pro mortalia* Exc. Voss.—4 *Jam* Vat. quint. *secula* Med. sec. a m. pr.—5 *Perscriptosque* ed. Vicet. et Var. Lect. e marg. Parm. *mari* Oxon. pr. Reg. Thuan. Tholos. Pal. Farn. Ambr. pr. tres Vat. duo Heins. Med. pr. Leid. pr. et Ald. *maris* Vat. pr. Farn. a m. sec. Oisel. Rott. a m. sec. Ed. Vicet. et Parm. *mari* vel *maris* Ambr. sec. *annisque* Thuan. a m. pr. *annoque* Vat. quint. *annique* tres Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *amnisque* Med. tert. et vet. Gyr. *animique* Med. sec. a m. pr. Heinsius ascripserat locum ex iv. Cons. Honor. ‘Ne pete præscriptos homini transcendere fines.’—6 *luci noctique* conj. Heins.—7 *Consilio* Farn. Heinsius con-

#### NOTE

1 *Dubiam*] Pagani, bonos cum affigi videbant, de Deo divinaque providentia impie dubitabant. Lucanus : ‘Cum cæco rapiantur singula casu, Mentimur regnare Jovem.’

3 *Fluerent*] Incerto atque dubio casu hinc atque inde ferrentur, aquæ fluentis instar, quæ has illasque ripas alluit. Manilius : ‘Hinc et opes et regna fluunt.’

4 *Fœdera*] Illum rerum ordinem,

quo partes omnes inter sese, velut quodam fœdere, vincuntur.

6 *Vices*] Vicissitudinem, qua lux et nox sibi invicem succedunt. Minutius Felix : ‘Quid tenebrarum et luminum dicam recursantes vices, ut sit nobis operis et quietis alterna reparatio?’

7 *Lege*] Certo constitutoque cursu, qui lex dicitur ; nam ‘In cælo nihil fortuitum, nihil temerarium provenit,

Sidera, qui fruges diverso tempore nasci,  
 Qui variam Phœben alieno jusserit igni  
 Compleri, Solemque suo : porrexerit undis  
 Littora : tellurem medio libraverit axe.  
 Sed cum res hominum tanta caligine volvi  
 Aspicerem, lætosque diu florere nocentes,  
 Vexarique pios : rursus labefacta cadebat  
 Religio, causæque viam non sponte sequebar  
 Alterius, vacuo quæ currere semina motu  
 Affirmat, magnumque novas per inane figuras  
 Fortuna, non arte, regi : quæ Numina sensu  
 Ambiguo vel nulla putat, vel nescia nostri.

*nire variis temporibus ; quæ voluerit Lunam instabilem lucere alieno lumine. Solem suo : extenderit littora aquis, suspenderit terram in orbe medio. At cum humanas viderem involvi tanta obscuritate, et improbos longum fortunatos vige et probos affligi ; opinio de Diis iterum eversa ruebat, et invitus consecrabar vesti, opinionis alterius, quæ ait principia moveri cursu inani, et formas rudes per vacu amplum, gubernari casu, non sapientia : opinionis, quæ ancipiti ratione, vel eximat nullos esse Deos, vel non sollicitos pro nobis. Supplicium Rufini tandem li*

jecerat formata.—8 *diviso* Florent. Med. sec. *diviso* vel *diverso* Reg. Ox. pr.—9 *Jusserat* Med. quart. et Exc. Lucens. *igne* Vat. sec. Faru. Med. qua Exc. Lucens. ed. Parm. et Vicet. ceteri omnes igni exhibent.—10 *Comp pro Compleri* Mazar. *porrexerat* et *libraverat* Med. quart. et Exc. Luce *vibraverit* Tholos.—12 *Et* Florent. *At* Farn. Med. quart. Exc. Lucens. *E m. pr. At a m. sec. Med. sec.*—13 *aspicerem* codex, quem vidit Dorvilli —16 *vano* Cujac. ad ed. Isingr. *qui* vet. ed. Parm. Put. pro Var. Lect. Isin et Gryph. *quæ* Reg. Thuan. Mazar. Moret. Lov. Exc. Gevart. et Ald. Schedis Gud. erat, vacuo *qui* currere. *Lego, qui, al. quæ. semina currere* V pr. Pat. Incert. Heins. ed. Vicet. Parm. Junt. Colin. *secula* Thuan. Heins ascripserat, *semina, ἀρόμους.* vid. Ouzel. in Minuc. pag. 26.—18 *censet* ma Isingr.—19 *Ambigua* Vat. quint. marg. Isingr. *sensus Ambigui* vel *sensu Am*

## NOTÆ

sed universa illic divinis legibus, et  
 stata ratione procedunt.' Macrobins.

9 *Variam Phœben*] Lunam toties  
 cornua mutantem.

12 *Caligine*] Quæ non sinit rerum  
 ordinem videri humanæ mentis acu-  
 mine.

14 *Vexarique pios*] Rex etiam Da-  
 vid sic videtur cum Deo expostulare,  
 Psalmo LXXII. 'Zelavi super iniquos  
 pacem peccatorum videns.' Quod  
 sic vertit Buchananus : 'Fervebat

ira pectus et æmulo Livoris æs  
 cum scelerum omnium Contami-  
 tos sordibus impios Florere cunc-  
 conspicerem bonis,' &c.

17 *Per inane figuras*] Atomos, et  
 tenuissimas particulas, quæ se-  
 nequeunt, quarum turbulenta conc-  
 sione Mundus coalescit, et casu re-  
 tur, secundum Epicurum. Aton  
 autem dicitur ab *à sine*, et *τέμνω* si-  
 quia secari non potest.

19 *Nescia nostri*] Sic et Epicu

**Abstulit hunc tandem Rufini poena tumultum,**  
**Absolvitque Deos. Jam non ad culmina rerum**  
**Injustos crevisse queror. Tolluntur in altum**  
**Ut lapsu graviore ruant. Vos pandite vati**  
**Pierides, quo tanta lues eruperit ortu.**

**Invidiæ quondam stimulis incanduit atrox**  
**Alecto, placidas late cum cerneret urbes ;**  
**Protinus infernas ad limina tetra sorores,**  
**Concilium deforme vocat : glomerantur in unum**  
**Innumeræ pestes Erebi, quascumque sinistro**

*ravit me ab hac confusione mentis, et absolvit Deos. Nunc non conqueror improbos ascendisse ad dignitates mundi: illi evadunt in altum, ut cadant ruina majore. Vos o Musæ, aperite Poëtæ, ex quo loco tanta pestis emerit. Olim Alecto crudelis exarsit furore zelotypiæ, cum aspiceret undique urbes pacatas. Statim illa advocat cætum turpem sororum Tartarearum in aulam nigram: furia innumerabiles congregantur simul; quas Nox conjux Erebi peperit partu infelici:*

guo Moret. sensu Ambiguo reliqui omnes. probat marg. Morin. nostri Ambr. Tholos. Reg. Mazar. Med. tert. Incert. Heins. Petav. duo, ed. Parm. et Vicet. veri duo Med. Heins. Pal. Pric. Vat. sec. Rott. Oisel. Leid. pr. veri vel nostri Vat. duo, Farn. Florent. Med. pr. Mazar. Put. Lov. duo Petav. Exc. Lucens.—22 querar Farn. Florent. Moret. pr. Med. duo et Exc. Lucens.—23 majore Exc. ex Pat. rec. ed. Parm. et Vicet. lapsu vel casu Rott. Heinsius ascripserat locum Minuc. Fel. cap. 37. in hoc altius tolluntur, ut decidant altius. marg. Morin. plaudite.—24 quæ pro quo Pat.—25 Præcanduit Pulman. Cod.—26 Alecto omnes fere Mss. tales pro late Farnes. Tholos.—27 lumina unus Heins. et Exc. Lucens. culmina Farn. sæva Isingr. marg. 28. consilium Tholos.—29 Innumeræ pestes, Erebi Mss. omnes.—30 flexu Var. LL. ed. Antv. belli

## NOTÆ

credebat Deos non curare res humanas.

20 *Tumultum*] Supplicium Rufini abstulit hunc tumultum, id est, hanc pugnam dissidentium cogitationum, quibus modo putabam Deos esse, nunc non esse.

21 *Absolvitque Deos*] Quos ego meo judicio condemnassem, veluti humana non curantes, nisi Rufinum puniissent.

24 *Pierides*] Musæ sic dictæ, vel a Pieria regione Macedoniæ, vel a monte Pierio amœnissimo, quem illæ habitabant.

*Lues*] Pestis: nam homo improbus sævit instar morbi perniciosi.

*Eruperit*] Instar vomiciæ, quæ ex corpore ægroto erumpit.

25 *Stimulis incanduit*] Ut furiosa bestia calcaribus accensa.

26 *Alecto*] Una ex furiis, sic dicta ab, à, sine, et ἄγρω, cesso, quod sit sine quiete, quodque non cesset vexare homines.

*Placidas*] Nam placidis ac lætis successibus Alecto offenditur, gaudetque adversis.

29 *Erebi*] Erebus, obscurior inferorum locus, est conjux Noctis. Dig-

Nox genuit foetu : nutrix Discordia belli,  
 Imperiosa Fames, leto vicina Senectus,  
 Impatiensque sui Morbus, Livorque secundis  
 Anxius, et scisso moerens velamine Luctus,  
 Et Timor, et cæco præceps Audacia vultu,  
 Et Luxus populator opum, quem semper adhærens  
 Infelix humili gressu comitatur Egestas,  
 Foedaque Avaritiæ complexæ pectora matris  
 Insomnes longo veniunt examine Curæ.  
 Complentur vario ferrata sedilia coetu,  
 Torvaque collectis stipatur Curia monstis.  
 Alecto stetit in mediis ; vulgusque tacere

*Discordia alitrix belli, Fames dominatrix, Senectus propinqua morti, Morbus in se, Invidia inimica prosperitatis, et Luctus tristis vestibus laceratis, et Timor et Audacia temeraria, facie cæcata, et Luxus prædator divitiarum, quem Egestas infausta perpetuo ipsi affixa sequitur pedibus supplicibus, et Curæ pervigiles plectentes sinum turpem Avaritiæ parentis suæ, continent longa caterva. Sæpe ferrea replentur caterva diversa, et aula densatur congregatis portentis crudeli Alecto media stetit, et imperavit plebem silere, atque rejectis post dorsum serpe*

vel rixæ Oxon. pr. nutrit Cujac. ad Isingr.—31 lecto Ambr. sec. Farnes. 32 secundi Farnes.—34 Heinsius conjecerat *Tumor. vultus* Farnes.—35 Moret. pr. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. vet. ed. Parm. *quo* ed. Vicet. vel *quem* alter Moret. *quem* reliqui omnes, ut et Var. LL. ed. Antv. in l. extat 'quem semper Egestas Infelix humili gressu comitatur euntem.' Hænsius ascripserat locum Ovid. Met. XII. in Fab. Cygni: 'Cedentique sequi instat.' sic in optimo Cod. legitur. vulgo *Cedentemque*. dein alia manu n. tum erat, *adhærere aliquem*. vid. Giphani. Ind. Lucret. *populator* vel *spol.* Reg.—37 *viscera* Med. pr. Pal. unus Heins. *pectora* vel *viscera* Pric. Moret. sec.—38 *veniunt longo certamine* Pric. ex ordine ad Isingr. Cujac.—39 *ferre* vel *secreta* Vat. opt. *cubilia* Incert. Heins. a m. pr.—40 *totaque* Pat. Moret. Leid. a m. sec. ed. Claver. marg. Isingr. *torvaque* reliqui omnes, Exc. Luc. ed. Parm. et Vicet. *torvaque* vel *totaque* alter Leid. *tetraque* Cujac. ad Isingr.—41 *Alecto* omnes scripti fere. *medio* Pat. Pric. Moret. pr. ed. Vicet. in medio Farnes. *mediis* Tholos. Exc. Lucens. *medios* Vat. pr. *cultuque* Cujac.

## NOTE

num patella operculum. Ex hoc conjugio natæ Furie, et pestes omnes, quæ genus humanum infestant.

32 *Impatiensque sui Morbus*] Qui tam morosos ac difficiles reddit ægrota-ntes, ut se vix pati possint.

33 *Anxius*] Nam 'Invidus alterius marcescit rebus opimis.'

*Scisso velamine*] Antiqui in luctu

lacerabant vestes.

39 *Ferrata*] Inferorum habitata ferrea sunt. Virgilius: 'Ferre Eumenidum thalami.' Id quod legitur, quia nihil non durum in inferis.

40 *Torva Curia*] Non quod torva Aula, sed quia continet monstra va atque crudelia.

41 *Vulgus*] Parvas pestes, et

Jussit, et obstantes in tergum repulit hydros,  
 Perque humeros errare dedit: tum corde sub imo  
 Inclusam rabidis patefecit vocibus iram:

Siccine tranquillo produci sæcula cursu, 45  
 Sic fortunatas patiemur vivere gentes?  
 Quæ nova corrumpit nostros clementia mores?  
 Quo rabies innata perit? quid inania prosunt  
 Verbera? quid facibus nequicquam cingimur atris?  
 Heu nimis ignavæ, quas Jupiter arcet Olympo, 50  
 Theodosius terris. En aurea nascitur ætas.  
 En proles antiqua redit. Concordia, Virtus,  
 Cumque Fide Pietas alta cervice vagantur,

*efficientes sibi, ac permisit iis vagari per humeros: tunc ostendit verbis inanis  
 furem clausum sub alto pectore. An ita sinemus annos elabi motu placido? Ita  
 sinemus populos vivere felices? quorsum indulgentia insueta depravat nostros ani-  
 mos? quorsum feritas naturalis desinit? quid flagella vana prosunt? cur frustra  
 armamur tædis nigris? ah! nimium inertes sumus, quas Jupiter expellit ex cælo,  
 Theodosius ex terris. Ecce sæculum aureum oritur: ecce priscum genus revertitur.  
 Concordia, Virtus, et Pietas cum Fide incedunt erecto capite, et cantant vic-*

ad Isingr.—42 *errantes* Var. LL. ed. Antv. a m. pr. a pectore Farn. *angues*  
 Vat. quatuor, Pal. Farn. Pric. Rott. et Oisel. *hydros* Oxon. pr.—43 *jubet*  
 Exc. Cod. Rhem. tum Moret. tunc ceteri omnes, et Exc. Lucens. dum ed.  
 Claver.—44 *rabidis* tres Vat. duo Ambr. duo Med. Pric. Thuan. vet. ed.  
 Parm. et Vicet. *rapidis* reliqui. *rabidis* vel *rapidis* Pnt. *faucibus* Cujac. ad  
 Isingr.—45 *tempora* Ambr. pr. *fœdera* Thuan. *sæcula* vel *tempora* Oxon. pr.  
 luxu Farn. cursu Rott.—47 *Quo* Bonon. Tholos. Vat. quart. Lov. duo Petav.  
 Vat. Livin. et Leid. sec. a m. pr. item Exc. Gevart. ita edidit Gesn. *Quæ*  
 tres Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. *Quæ* vel *Quo* Oxon. pr. Put. Petav. pr.  
*corrumpit* Ambr. pr. duo Med. Vat. sec. Pric. vet. ed. Parm. et Pulm. reliqui  
*corrumpit*. *corrumpit* vel *corripuit* Vat. quint. *dementia* pro *clementia* Bouon. et  
 Tholos.—48 *Quid* Med. quart. et Exc. Lucens.—49 *stringimur* vel *cingimur*  
 alter Moret. *accingimur* Thuan.—50 *minus* ed. Vicet. *ignaræ* Moret. alt.  
*ignave* Ald. *Jupiter arcet Olympo* Exc. Lucens. *cælo* quas J. arcet Moret. pr.—  
 51 *Theodosius* Mss. *Theodosius* Exc. Læti. *Θεοδοσιος* Gyr.—52 *En omnes* Mss.  
 Et Ald. Claver. marg. Isingr. *ætas* pro *proles* Exc. ed. Antv.—53 *vagantur*

## NOTÆ

bem ipsa Alecto tanquam Imperatrix  
 tacere jussit.

42 *Hydros*] Quos Furie habent  
 pro crinibus. Furiis autem tribuuntur  
 serpentes, ob consilia pestifera,  
 quæ suggerere finguntur.

46 *Sic fortunatas*] Dolent Furie,  
 cum populos vident felicem vitam  
 agere.

Delph. et Var. Clas.

49 *Verbera*] Credebantur Furie  
 verberibus agitare homines conscele-  
 ratos. Id quod designat conscientiam  
 stimulos.

50 *Olympo*] Olympus est mons  
 Thessaliæ altissimus, qui pro Cælo  
 sumitur.

51 *Theodosius*] Sub principatu  
 Theodosii re floruit resp. Romana.

Claud.

G

Insignemque canunt nostra de plebe triumphum.  
 Pro dolor ! ipsa mihi liquidas delapsa per auras 54  
 Justitia insultat, vitiisque a stirpe recisis  
 Elicit oppressas tenebroso carcere leges.  
 At nos indecores longo torpebimus ævo  
 Omnibus ejectæ regnis. Agnoscite tandem  
 Quid Furias deceat : consuetas sumite vires ; 64  
 Conventuque nefas tanto decernite dignum.  
 Jam cupio Stygiis invadere nubibus astra,  
 Jam flatu violare diem, laxare profundo  
 Fræna mari, fluvios ruptis immittere ripis,  
 Et rerum vexare fidem. Sic fata cruentum 64

*torium illustrem de catervis nostris. O tristitiam ! Justitia ipsa descendens per aërem serenum illudit mihi, et criminibus revulsis a radice, educit ex ergastuli obscuris jura obruta. Sed nos degeneres cessabimus tam longo tempore, expulsi imperiis cunctis ? Discite tandem quid dignum sit Furiis ? accipite robur solitum et statuite crimen conveniens tanto cætui. Jam desidero occupare cælum tenebri infernis, jam polluere lucem anhelitu, immittere habenas alto mari, emittere flumin littoribus abruptis, atque turbare ordinem mundi. Alecto ita locuta reboavit crude*

~~~~~

est in plurimis Mss. *vegatur* Claver.—54 *nostra de* duo Vat. *de nostra* Lov Reg. Bonon. Tholos. Incert. Heins. duo Oxon. duo Leid. Petav. duo, Med tert. et Exc. Gevart. *gente* Farn. et Moret. sec. *gerunt vel canunt* Lov. e Vat. Livin.—55 *Pro dolor* Put. Rott. Vat. duo. *Proh* Lov. Farn. Vat. duo ambo Moret. duo Oxon. item Leid. *Proh pudor* Med. pr. Pal. Incert. Heins *delapsa* Ambr. sec. reliqui fere omnes *dilapsa*.—56 *exultat* Pal. *vitiis*, sine copula, Farn. Petav. pr. *vitiis ab stirpe* Oxon. pr. *rescissis* Pat. Ambr. pr Vat. sec. *revulsis* marg. Morin.—57 *tenebroso a carcere* Med. sec. a m. pr. *carcere* Isingr. Gryph. et al. edd. *in carcere* Florent. Med. duo, Vat. pr. Pal Rott. unus Heins. Ald. ed. Parm. et Vicet. *tenebroso carcere* reliqui omne sine præpositione.—58 *Et* Moret. alter. *Ac nos* Leid. pr. *dedecores* Exc. Cod Rhem. *torquebimus* Florent. *torquebimur vel torpebimus* Moret. sec.—59 *objectæ* Mazar. *terris vel regnis* Lov. et Vat. Livin. *terris* Pulmanni cod. post *regnis* signum interrogationis exhibet Gesner.—60 *Quid deceat Furias* Ambr sec. *fusces vel vires* Moret. sec. *suetas consumite* Var. LL. ed. Antv.—61 *tan dem pro tanto* Rott. *discernite* Med. pr. *discrimine* ed. Vicet.—62 *viribus* marg Morin.—63 *Deum* Vat. quint. a m. pr. *Deos a m. sec. lapsare* Florent.—64 *raptis* Leid. sec. et Exc. Gevart. *rivis imm. ruptis* Vat. sec. Pric. *emitter* Petav. duo a m. sec. et Pat. *dimittere* Cujac. ad Isingr. *rivis* unus Heins.—65 *vexare* Reg. Med. pr. Heins. Exc. Lucens. sec. *lapsare* Med. sec. Pric

#### NOTÆ

54 *Canunt triumphum*] Propter voces acclamantium. Ovidius : ' Miles io, magna voce, triumphe canet.'

62 *Stygiis*] Styx fons est veneno frigidissimo scatens in Arcadia : flu-

vius est Inferorum ἀπὸ τοῦ στυγίου οdisse, horrere, quod sit fluvius odi atque horroris. Inde Stygius, id est Infernus.

65 *Vexare fidem*] Vexare, turbare



Mugiit, et totos serpentum erexit hiatus,  
 Noxiaque effudit concusso crine venena.  
 Anceps motus erat vulgi : pars maxima bellum  
 Indicit Superis : pars Ditis jura tuetur.  
 Dissensuque alitur rumor : ceu murmurat alti  
 Impacata quies pelagi, cum flamine fracto  
 Durat adhuc sævitque tumor, dubiumque per æstum  
 Lassa recedentis fluitant vestigia venti.

70

Improba mox surgit tristi de sede Megæra,  
 Quam penes insani fremitus animique profanus

75

*liter, et extulit dracones omnes hiantes, atque excussa coma, sparsit virus pestiferum. Fremitus plebis erat dubius: pars maxima infert bellum Diis: pars conservat leges Plutonis, et murmur augetur dissensione sententiarum: quemadmodum requies turbata maris profundi strepitat; cum, ventis positis, æstus remanet adhuc et furit, ac reliquæ futigatæ tempestatis abeuntis agitantur per fluctus ancipites. Statim Megæra scelerata exsurgit ex solio horrendo; in cujus Megæaræ potestate*

~~~~~

*laxare* tres Vat. Rott. Oisel. *laxare* vel *vexare* Put. Moret. pr. Leid. pr. *laxare* vel *lacerare* Exc. Læti, *turbare* Ms. Vat. N<sup>o</sup>. 1660. *vexare* vel *turbare* Oxon. pr. *vetare* et emend. *turbare* Vat. Livin. unde Heinsius jam conjecerat *vexare*. *laxare* Barth. *lassare* al. *cruente* vel *cruentum* Lov.—66 *totos* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *tortos* Petav. sec. a m. sec. Leid. pr. Exc. Cod. Rhem. ita edidit Gesn. *totos* vel *tortos* Oxon. pr.—68 *anxia* Exc. Voss.—69 *tuetur* Put. Thuan. Ambr. sec. et pr. a m. sec. vet. Gyr. duo Med. duo Vat. Pal. Rott. Oisel. item unus Heins. *veretur* Vat. dno, Pric. Exc. Læti. *tuetur* vel *veretur* Lov. Vat. pr. Put. Med. sec. ambo Moret. Florent. Mazar. Petav. tert. et Exc. e Pat. rec. *tuentur* Med. quart. Exc. Lucens. Sched. Gud. ita Gesn. *verentur* Farn.—70 *Assensuque* Pric. *commurmurat* Med. quart. Exc. Lucens. sec. seu Moret. pr. ed. Delr. *ceu* Lov.—71 *implacata* Med. sec. duo Ambr. *flamine* Vat. opt. et Farn. *flamine* vel *flumine* Leid. pr. Oxon. pr. Pric. Lov. ceteri omnes *flumine*.—72 *timor* Med. quart. Leid. pr. a m. pr. ed. Vicet. *dubiumque per æstum* vel *dubiosque per æstus* Moret.—73 *laxa* vel *lassa* Med. sec. *fluit ad vestigia* Farn.—75 *gemitus* Vat. pr. *prophatus* Terror Ambr.

## NOTE

ordinem, qui tanto consensu res omnes vincit atque colligat, ut fidem dedisse putes, se eo ordine esse remansuras.

66 *Mugiit*] Reboavit, clamavit, fremitu atrociter instar tauri furentis.

68 *Anceps motus erat vulgi*] Quia aliis alia placebant.

69 *Pars Ditis jura tuetur*] Quia sub ejus imperio vis Furiarum constat : Dis, autem dicitur Latine, et Pluton, Græce, ἀπὸ πλούτου; utrum-

que a divitiis; quibus, quia in terræ visceribus includuntur, præsidet Pluton.

70 *Dissensuque alitur rumor*] Sonus quidam tumultuosus nutritur et augetur varietate sententiarum.

72 *Tumor*] Reliquiæ tempestatis in immenso æquore habent adhuc aliquid sævitæ murmurantis.

74 *Megæra*] Furia dicta, ἀπὸ τοῦ μέγας, invidere.

75 *Animique profanus error*] Insania

Error, et undantes spumis furialibus iræ.  
 Non nisi quæsitum cognata sede cruorem,  
 Illicitumve bibit, patrius quem fuderit ensis,  
 Quem dederint fratres. Hæc terruit Herculis ora,  
 Et defensores terrarum polluit arcus :  
 Hæc Athamantheæ direxit spicula dextræ :  
 Hæc Agamemnonios inter bacchata penates  
 Alternis lusit jugulis : hac auspice tædæ

*sunt ira vesana, et vecordia impia mentis, ac furores exundantes spumis rui*  
*Ille non sorbet sanguinem, nisi prohibitum et manantem ex strage cognator*  
*quem sanguinem gladius paternus sparserit, quem fratres effuderint. Hæc*  
*gæra perterruit vultum Herculis, et infecit sagittas liberatrices orbis: hæc dis*  
*tela manus Athamantis: hæc furens in Regia Agamemnonis, lascivit jugula*

pr. tumultus vel profanus Florent.—76 Terror Oxon. sec. spinis Vat. sec.  
 77 Nec Vat. quart. ed. Gryph. cede Farn. et duo al. cæde edidit Gesn. L.  
 Non si Sched. Gud.—78 Illicitumque duo Vat. Rott. Pal. ed. Vicet. Pa.  
 Ald. Isingr. Gryph. Delr. al. Illicitumve Pat. Thuan. Put. Petav. tert. Ma.  
 Moret. Exc. Voss. Illicitumque vel Illicitumve Moret. sec. patris Vat. qu.  
 fuderat Florent. et Exc. Lucens.—79 terruit ed. Vicet.—80 Et Leid. pr.  
 Exc. Lucens. sec. Hæc quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. defens.  
 Leid. sec. alter Moret. a m. sec. et Exc. Gevart. terruit Vat. sec. Pric. F.  
 Farn. polluit vel terruit Vat. pr. artus Pal. duo, Ambr. duo, Med. Petav. d.  
 Exc. Gevart. Sched. Gud. ed. Vicet. Ald. Colin. marg. Morin. arcus vel ar.  
 Put. alter Moret. Med. quart.—81 Athamantheos Vat. quart. et quint. a  
 pr. unde Heinsius conjiciebat Athamantiados. Leid. Athamanteos. Farn. Ac  
 manteæ.—82 uno verbo interbacchata cod. Barth.—83 Alternis lusit jugi  
 Exc. Lucens. Alternis jugulis lusit Vat. quint. Alterius Leid. pr. a m. pr.  
 ed. Vicet. luxit Petav. sec. cod. Farnes. Thebæ Med. pr. Vat. pr. Pal. Fa.

## NOTÆ

animi furentis, qui nihil sanctum ha-  
 bet, sed omnia spectat facitque ut  
 profana.

77 Cruorem illicitum bibit] Non hos-  
 tilem bibit cruorem, sed patrum, fi-  
 liorum, fratrum, amicorum, sese invi-  
 cem occidentium.

79 Terruit Herculis ora] Cum eum  
 vertit in tantum furem, ut se rogis  
 ardentibus injecerit.

80 Defensores terrarum arcus] Nam  
 Hercules purgavit orbem monstris.

Polluit] Parricidio, quod admisit  
 in suos, occidendo uxorem et liberos.

81 Athamantheæ] Athamas, Rex The-  
 barum, Learchum filium interfecit.

82 Bacchata] Furens more Ba-  
 chantium.

Penates] Sunt Dii domestici : a-  
 cipiuntur pro domo.

83 Lusit] Eo adducens Egisthu  
 adulterum, et Clytæmnestram, i  
 conjugem Agamemnonem ex bel-  
 Trojano redeuntem occiderent : e  
 adducens Orestem, ut Agamemnon  
 patris cædem ulturus, matrem Cly-  
 tæmnestram mactaret : et sic Me-  
 gæra, horum scelerum causa, lusi  
 jugulando alternos conjuges.

Auspice] Nefas olim erat contra  
 here nuptias, nisi prius exploraretur  
 Deorum voluntas : ideo prima luc

Œdipoden matri, natæ junxere Thyesten.

Quæ tunc horrissonis effatur talia dictis :

85

Signa quidem, o sociæ, Divos attollere contra

Nec fas est, nec posse reor : sed lædere mundum

Si libet, et populis commune intendere letum,

Est mihi prodigium cunctis immanius hydris,

Tigride mobilius foeta, violentius Austris

90

Acribus, Euripi refluus incertius undis,

*alterna guttura : hac duce faces copulaverunt Œdipoden matri ipsius, copulaverant Thyesten filiæ ipsius : quæ Megæra tum dixit hæc verba voce terribili : O Comites Furiæ, haud certe licet efferre vexilla contra Deos, neque puto nos posse : at si placet vobis vexare orbem, atque immittere mortem generalem hominibus, habeo monstrum crudelius serpentibus omnibus, celerius Tigride enixa, turbulentius Notis inquietis, inconstantius aquis reciprocantibus Euripi ; et monstrum illud*

\*\*\*\*\*

*Thebæ vel tædæ* Leid. pr. *tædæ* vel *dextræ* Mazar.—84 *Œdipoden* Ambr. sec. alter Moret. Lov. Incert. Heins. Exc. e Pat. rec. Ald. ceteri Mss. *Œdipodem* et *Thyestem* exhibent.—85 *nunc* Farn. Ambr. pr. *affatur* Farn. Leid. pr. *affatur* vel *effatur* alter Moret.—86 *Digna* Exc. ed. Antv. *bella* marg. Morin. *O sociæ* Med. tert. Exc. Lucens. et ed. Vicet. *rd* *O* deest in Vat. opt. Pal. Rott. Florent. tribus Med. et Vat. Livin.—87 *hæc fas* Farn.—88 *immittere* Pal. Med. pr. Exc. e Pat. rec. *vulnus* Thuan. ad vulgatam tuendam Heinsius ascripserat in marg. ed. Lugd. 1551. locum l. ii. in Ruf. 371. ‘intendere longos A tergo amplexus.’ et Albinov. (ad Liv. 361.) ‘Ecce necem intentam cælo terræque fretoque.’ sic ‘intendere spicula’ Noster alibi.—89 *natis* vel *notis* Pric. *immanior* Petav. sec. a.m. pr.—90 *mobiliusque fera* Rott. *velocius* Isingr. *Euris* vel *ursa* Moret. pr.—91 *Acribus, Euripirefluus* Exc. Lucens. sec. *Acrius Harpyis* Vat.

#### NOTÆ

Auspices auguria captabant, seu aves observabant, ut rescire conarentur, an gratæ nuptiæ forent Diis. Auspex dicitur ab avium inspectione. Ast, *hac auspice*, id est, hac duce.

*Tædæ*] Hæ ex spina alba factæ præferri solebant in novis nuptiis. Hic annuntur pro ipso conjugio.

84 *Œdipoden*] Laius Rex Thebarum, cum ex oraculo didicisset se a filio occisum iri, eum pastori dedit perimendum : pastor, perforatis pueri plantis, ideoque tumentibus (unde Œdipi nomen, *οἰδῶς*, *τumesco*, et *ποῦς*, *pes*), ex arbore suspendit : Phorbus pastor enim invenit, deditque uxori Polybii Corinthiorum Regis : crescit, adolescit ; discit ex oraculo in Pho-

cide se patrem inventurum, hic et reperit, et nato jurgio insciens occidit ; matremque Jocastam insciens quoque ducit uxorem.

*Thyesten*] Qui Pelopeam filiam constupravit, et uxorem fratris sui Atrei.

87 *Fas*] Apud Furias nullum fas, seu jus : immo omnia contra fas et justitiam : sed hic *non fas*, id est, non licet.

90 *Mobilis*] Celerius ad rapinam et perniciosam miserorum.

*Austris*] Austus fiat a meridie, ventus floribus inimicus. Virgilius : ‘Floribus austrum Perditus, et liquidis immisi fontibus apros.’

91 *Acribus*] Alii legunt, *acrius Har-*

Rufinus : quem prima meo de matre cadentem  
 Suscepi gremio : parvus reptavit in isto  
 Sæpe sinu, tenero perque ardua colla volutus  
 Ubera quæsivit fletu, linguisque trisulcis  
 Mollia lambentes finxerunt ora cerastæ.  
 Meque etiam tradente dolos artemque nocendi  
 Edidicit : simulare fidem, sensusque minaces

95

*est Rufinus, quem ego prior recepi in sinu meo nascentem ex matre: ille infans reptavit frequenter in hoc gremio, atque vagitu molli repens per cervicem altam vestigavit mammas, et serpentes adulantes ipsi linguis trifidis formaverunt os tenellum. Et præterea didicit fraudes, modosque maleficiendi, docente me; didicit*

//////////

quart. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *Acrius Hirpiis* Vicet. *Actrius* Farn. *refluis* Var. LL. ed. Antv. ed. Isingr. *fultris* vet. Gyr. Pal. Farn. *fultris* vel *flavis* Exc. Lucens. *flavisque* Med. quart. Leid. sec. Exc. Gevart. reliqui libri *flavis*. *incertior* Pal. Thuan.—92 *Quæ* Vicet. Parm.—93 *parvus reptavit* omnes scripti, Exc. Gevart. et Lucens. Ald. ed. Parm. et Vicet. *reptavit parvus* ed. Gesn. *raptavit* al.—94 *teneroque per ardua* omnes fere Codd. Mss. Heins. et Gesn. *tenero perque ardua* Vat. sec. Farnes. ed. Parm. Vicet. Delr. Gryph. Isingr. et Claver. qui *sinu tenero* conjungit. *volata* vel *volutus* Vat. quart.—95 *Oscula* Pric. Oisel. Thuan. Moret. pr. *Ubera* vel *Oscula* Leid. pr. Med. quart. et alter Moret. *flexu* Vat. quint. a m. pr.—96 *fixerunt* Reg. Petav. sec. Oxon. sec. Farn. ed. Vicet. Parm. Isingr. et Gryph. *finxerunt* vel *fixerunt* Oxon. pr. *ora* duo Vat. Pric. Rott. Oisel. Thuan. Med. sec. Petav. pr. *membra* Vat. quart. et quint. Farn. Pal. *membra* vel *ora* Vat. opt. Put. Florent. *ceraustæ* Farn.—97 *Meque etiam trad. d.* Vat. quatuor, tres Petav. Put. Mazar. duo, Med. duo, Heins. Lov. Moret. Bonon. Tholos. Pat. tres Ambr. Oxon. sec. Leid. sec. Vat. Livin. Sched. Gud. ed. Vicet. Isingr. *me tradente dolos gestus artemque n.* Farn. Pric. Rott. Oisel. duo Med. Florent. Ambr. sec. Put. a m. sec. Pat. pro var. lect. Exc. Læti et Lucens. sec. Heinsius legebat *astusque artemque nocendi. artesque* Oxon. pr. Leid. pr. Reg. Bonon. duo Petav. duo Med. totidem Heins. et Ambr. Exc. Lucens. pr.—98 *Edidicit* duo Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Vat. sec. a m. sec. *Et didicit* al. ita Gesner. *Cum didicit* Vat. quart. a m. pr. *vultusque minaces* Moret. sec. *minantes* Rott. Med.

## NOTE

*pyiis, flavis, &c.*

*Euripi]* Euripus est fretum inter Bœotiam et Enbœam, septies die, ac nocte, fluctibus invicem versis, tam rapide fluens, ut navigia ventis repugnantibus abripiat. Hinc dicitur *Euripus homo*, id est, inconstans.

92 *De matre cadentem]* Infans natus humi deponebatur, mox tollebatur manu patris, aut matris, quod signum erat legitimæ prolis. Sic Megæra

ait Rufinum suam esse prolem legitimam.

95 *Ubera quæsivit]* Alii legunt, *oscula*, nec male.

96 *Finxerunt]* Ursorum instar, qui lambendo rumpunt pelliculas quæ catulos involvunt.

*Cerastæ]* Genus serpentum, qui sic dicti sunt a quadrigeminis cornibus quæ exerunt, κέρα, αρος, cornu.

Protegere, et blando fraudem prætexere risu,

Plenus sævitiae, lucrique cupidine fervens.

100

Non Tartessiacis illum satiaret arenis

Tempestat pretiosa Tagi, non stagna rubentis

Aurea Pactoli: totumque exhauserit Hermum,

Ardebit majore siti: quam fallere mentes

Doctus, et unanimos odiis turbare sodales!

105

Talem progenies hominum si prisca tulisset,

Pirithoum fugeret Theseus; offensus Oresten

Desereret Pylades; odisset Castora Pollux.

*ingere sinceritatem, ac tegere minas cogitatus, atque velare dolos facie serena: repletus crudelitate, et ardens cupiditate auri. Exundatio dives Tagi non satiaret illum arenis Tartessiacis: non aqua aurea Pactoli micantis: si absorbeat Hermum integrum, uretur desiderio avidiore: quam peritus est decipere animos, et miscere odia inter amicos concordēs! Si proles antiqua hominum produxisset similem, Theseus aversaretur Pirithoum; Pylades læsus dereliqueret Orestem; Pollux*

sec. nocentes Med. quart. et ed. Vicet.—99 fraudes Vat. pr. Rott. Florent. duo Med. protexere Med. quart. Petav. tert. duo Vat. Oisel.—100 sævitia Farn. Put. Mazar. Pat. sævitie Lov. Moret.—101 Tarchesiacy Var. LL. ed. Antv. Carchesiacy duo Med. et Moret. Charchesiacy duo Leid. satiaret quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. satiaret Rott. Lov. Mazar. Oisel. satiaret vel satiaret Put.—102 vel pro non Reg. si Ambr. pr. vel vel non Leid. pr.—103 si exh. Med. quart. totum si haus. Farn. Ambr. tert. totum quoque si hauserit Exc. Luc. sec. Hermon Med. tert.—104 arcebit Med. quart. Arebit in cod. ora Heins. quam ambo Moret. nam Vat. quint. a m. sec. Claver. et duo Barth. quam vel qua Exc. Læti. qua edd. Isingr. Colin. Gryph.—105 unanimes quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. unanimos legit Heinsius. sic alibi, unanimi fratres.—106 hominem Farn. Vat. quint. a m. sec. et Incert. Heins. hominum vel hominem Rottend. Moret. pr.—107 fugit et Var. LL. ed. Antv. infensus in cod. ora Heins. Orestes Pat.

## NOTE

[100 *Lucrique cupidine*] Rufinus re- vera fuit insigniter avarus.

[101 *Non Tartessiacis*] Exundatio, seu imber copiosus, Tagi fluvii auri- feri non illum satiaret omnibus arenis pretiosis, quæ fluunt non procul a Tartesso urbe Hispaniæ.

[103 *Pactoli*] Hic est fluvius Lydiæ aurifer, sicut et *Hermus*, 'auro turbi- dus,' in Asia minore.

[105 *Unanimos*] Qui ita vivunt, ut una tantum anima videantur esse in duobus corporibus.

[106 *Progenies prisca*] Id est, anti- qua sæcula.

[107 *Pirithoum fugeret Theseus*] Hi

fuere arcissimo conjuncti amicitiae vinculo, adeo ut Pirithous secutus sit Theseum ad inferos, nec unquam a- velli potuerit. Unde eorum disjunctio non tribuitur nisi pessimis inge- niis. Martialis: 'Te fingente nefas Pyladen odisset Orestes, Thesea Pi- rithoi destituisset amor.'

[*Oresten desereret Pylades*] Pylades Oresti fugienti, ob matrem Clytæm- nestram interfectam, sese comitem perpetuum adjunxit: tantaque inter se amicitia conjuncti sunt, ut alter pro altero mori non recusaret.

[108 *Castora Pollux*] Hi fratres ami- cissimi.

Ipsa quidem fateor vinci; rapidoque magistram  
 Prævenit ingenio: nec plus sermone morabor. 110  
 Solus habet, quicquid scelerum possedimus omnes.  
 Hunc ego, si vestræ res est accommoda turbæ,  
 Regalem ad summi producam Principis aulam.  
 Sit licet ille Numa gravior, sit denique Minos;  
 Cedet, et insidiis nostri flectetur alumni. 115

Orantem sequitur clamor: cunctæque profanas  
 Porrexere manus, inventaque tristia laudant.  
 Illa, ubi cœruleo vestes connexuit angue,  
 Nodavitque adamante comas, Phlegethonta sonorum

*abhorreret Castorem. Ego ipsu confiteor me superari; et ille vincit me magistram indole rapaci. Neque detinebo vos amplius hac oratione. Ille solus complectitur ea omnia crimina, quæ omnes unquam habuimus. Si res est utilis cætui vestro, ego introducam illum in palatium Imperatoris supremi. Etiam si Imperator ille fuerit sapientior Numa, etiam si tandem fuerit Minos alter, indulgebis, et vincetur dolis alumni nostri. Acclamatio secuta est loquentem Megæram, et omnes pestes extenderunt manus impias, et probant inventionem detestandam. Illa Megæra, postquam colligavit vestimenta serpente nigro, et nexuit crines adamante, petit Phlegethonta*

—109 *vinci fateor* Farn. Pric. Med. quart. Put. Exc. Lucens. *rabidoque* duo Vat. Petav. pr. Exc. ex Patav. rec. ed. Vicet. Isingr. *rapidoque* vel *rapidoque* Vat. quint. *rapidoque* reliqui Mss. et Sched. Gud. *magistrum* Rott. *Megæram* Pric. Leid. *magistram* vel *Megæram* Oxon. pr.—110 *neque* Mazar. *parabat pro morabor* Exc. Voss.—111 *quidquid scelerum* Ambr. sec. Med. quart. Exc. Lucens. *scelerum quidquid* quatuor Vat. Pal. Farn. Rott. Oisel.—112 *nostræ* Med. sec. Mazar. Pat. Vat. quart. Heinsius hic ascripserat, *accommoda turbæ*. sic Trebell. Poll. in Claud. p. 207. ‘si ejus animo accommodum est, quando voluerit, accipiat prætorianam, accipiat præturam.’—113 *summam* Var. LL. ed. Antv. *perducam* tres Vat. Pal. Farn. Pric. Lov. Oisel. *producam* Med. duo Vat. pr. Rott. et sic legebat Heinsius, qui ascripserat locum Lib. i. in Eutrop. 155. atque adeo notabat Salmas. p. 358. male mutasse *rd producere*.—114 *ipse* Vat. pr. Med. quart. Exc. Lucens.—115 *ingeniis* vel *insidiis* Med. sec. *vestri* Pat.—116 *junctæque* Petav. sec.—118 *connexuit* Med. sec. *connexuit* Exc. Lucens. sec. *connexuit* Thuan.—119 *Nodavitque ad. comas* Vat. opt. *Flegethonta*

## NOTÆ

109 *Rapido*] Ingenio rapaci, vel præcipiti atque audaci.

113 *Principis*] Theodosii magni,

114 *Numa*] Numa Pompilio secundo Romanorum Rege, cujus fuit magna gravitas, magna vitæ sanctitas.

*Minos*] Cretensium Rex, adeo justus, ut post obitum creditus sit unus esse ex iudicibus Inferorum.

115 *Alumni*] Rfmini.

116 *Clamor*] Qui signum est accla-

mationis et approbationis.

117 *Porrexere manus*] Olim porrigebant manus ad petendum silentium; ad testandam approbationem; ad offerendum auxilium, &c.

118 *Connexuit angue*] Implicavit vestes variis flexibus unius e suis serpentibus.

119 *Nodavitque adamante comas*] Crines rejecit in tergum, ne obstarent, et rejectos adamante colligavit,

Poscit, et ambusto flagrantis ab aggere ripæ  
Ingentem piceo succendit gurgite pinum,  
Pigraque veloces per Tartara concutit alas.

Est locus, extremum pandit qua Gallia littus,  
Oceani prætentus aquis, ubi fertur Ulixes  
Sanguine libato populum movisse silentem.

Illic umbrarum tenui stridore volantum  
Flebilis auditur questus. Simulacra coloni  
Pallida, defunctasque vident migrare figuras.  
Hinc Dea prosiluit, Phœbique egressa serenos  
Infecit radios, ululatuque æthera rupit

130

*tem mugientem, et ex tumultu ardenti littoris fumantis accendit tædam magnam in fluvio atro, ac movet pennas celeres per Inferos inertes. Terra jacet, qua parte Gallia porrigit littus ultimum; terra cincta undis Oceani: ubi Ulysses dicitur evocasse umbras latentes cruore gustato. Hic querela tristis animarum volitantum murmure levi exauditur: agricolæ vident spectra pallentia, et imagines defunctorum volare. Inde Dea Megæra exiit, et exiens polluit cultum clarum Solis, et com-*

serorum Var. LL. ed. Antv.—120 *Poscit* hic pro *petit* poni, notaverat Heinsius. angusto marg. Isingr. *fragrantis* Voss. *flagrantis vertice* alter Moret.—121 *piceum* Vat. pr. *succendat* vel *succendit* Petav. pr.—122 *Nigraque* duo Vat. Ambr. tert. *Nigraque* vel *Pigraque* Vat. quint. *concutit* Thuan. Farnes.—123 *pandit qua* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *qua pandit* Pat. Oxon. pr.—124 *ubi* Exc. Lucens. sec. *quo* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *qua* Ambr. pr. *Ulixes* omnes fere Mss. *Ulysses* Isingr. et Lucens. in vet. cod. *Ulyxes*.—125 *populos* Farn. *novisse* Oisel. Vicet. *silentum* Vat. quatuor, Pal. Pric. Farn. Oisel. Rott. *volantum* Exc. Læti, *silentem* Exc. Lucens. sec. atque ita correxerat Heinsius ascripto loco Lib. II. de Rapt. 237.—127 *auditu* Vat. quart. a m. sec. *auditus* Petav. tert.—128 *errare* Leid. sec. Exc. Gevart. *mugire* Med. sec. *mugire* vel *migrasse* Rott. *catervas* Vat. pr.—129 *Huc* Vat. duo, Voss. *Hic* Petav. tert. *Huc* vel *Hinc* Oxon. pr. Reg. Vat. quint. Petav. pr. *prosiliit* Put. Reg. Mazar. Med. pr. Oxon. pr. Leid. pr. ambo Moret. *pro-*

## NOTÆ

hoc est fibula seu tænia, quæ ornata erat adamante.

*Phlegethonta*] Fluvium inferorum: α φ λ ε γ έ θ ω, ardeo, quasi fluvius ille sit fluvius ignis.

121 *Pinum*] Tædam factam ex pinu.

122 *Pigraque veloces*] Poëtæ non raro contraria jungunt. Tartara autem, altissimus inferorum locus, dicuntur pigra, quia sunt plena umbris pigris, inertibus.

123 *Gallia*] Ex qua Rufinus oriundus.

124 *Ulixes*] Fabula apud veteres vulgata, Ulyssem excisa Troja in Oceanum Occidentalem advenisse.

125 *Sanguine libato*] Hausto, gustato, id quod necessarium erat ad evocationem umbrarum.

*Populum silentem*] Umbras inferorum.

127 *Simulacra pallida*] Umbras palentes mortuorum.

128 *Migrare*] Alii, *mugire*, id est, *gemere*.

Terrifico. Sensit ferale Britannia murmur,  
 Et Senonum quatit arva fragor, revolutaque Tethys  
 Substitit, et Rhenus projecta torpuit urna.  
 Tunc in canitiem mutatis sponte colubris,  
 Longævum mentita senem, rugisque severas  
 Persulcata genas, et ficto languida passu,  
 Invadit muros Elusæ, notissima dudum  
 Tecta petens, oculisque diu liventibus hæsit,  
 Pejorem mirata virum. Tunc talia fatur:

133

*movit aërem clamore terribili. Anglia audiit sonum funestum; et clamor concutit campos Senonum, atque mare regressum stetit, ac Rhenus stupuit urna abjecta. Tum Megæra conversis ultro serpentibus in canos crines, fingens senem annosum, et habens frontem aratam rugis tristibus, et debilis gressu simulato, intrat mœnia Elusæ, adiens domum cognitam sibi jam pridem, atque longum constitit oculis invidentibus admirans Rufinum hominem tetriorem, quam putarat: tum dicit hæc*

\*\*\*\*\*

*siluit tres Vat. Pal. Farn. Pric. Oisel.—131 Tartareo Thuan. sentit Med. sec. Ambr. tert. ferale Exc. Læti et Lucens. lethale Pric. fatale ed. Parm. et Vicet. ferale vel fatale Exc. ex Pat. rec.—132 Tethis Var. LL. ed. Antv. Thenis vel Thetis Lov.—133 Rheni Med. tert. Rhenus vel Rhemus Florent. Put. Ambr. pr. remis Med. quart. subjecta Ambr. pr. Med. sec. Put. Rott. unda quatuor Vat. Pal. Rott. Oisel. urna Pric. a m. pr. Farn. vet. Gyr. Exc. Lucens. marg. Isingr. sec. urna vel unda Florent. Petav. pr. Ambr. pr. item Moret.—134 sæpe Vat. pr. Oisel. Thuan. Rott. Pric. a m. pr. sponte vel sæpe Florent. Ambr. pr. Vat. sec. figuris pro Colubris Thuan.—135 Longævam et Longævum Thuan. serenæ Ambr. tert.—136 Persulcata Exc. Læti et Lucens. Perfalcata ed. Vicet. Præsulcata Vat. sec. Leid. pr. persiccata Exc. lib. Rhem. a m. sec.—137 Invasit Rott. Elusæ vet. Gyr. Vat. pr. Pric. Oisel. Florent. Med. sec. Exc. Lucens. sec. Var. Lect. ed. Antv. Elysæ Exc. Læti. Ald. Elisæ Lov. ambo Moret. tres Vat. Pal. Rott. duo Med. Put. tres Petav. Reg. Pat. Thuan. Mazar. duo Oxon. item Leid. Heins. ed. Parm. Vicet. Elisæ Farn. Elisis Exc. Lucens. pr. Elisæ Med. quart. Eleusæ Thuan. [Elusa urbs Galliæ in Agennia. Sulpit. Sever. Lib. II. Elusonem Paulinus appellare videtur Epist. VI. sub finem.] Hæc Heinsius ad ed. Antverp. Plant. 1596.—138 petens Exc. Læti, petit ed. Parm. et Vicet. languentibus Pat. lucentibus vel liventibus Reg. Oxon. pr.—139 tum Exc. Lucens. sec. Oxon. pr.—140 Te sine fine*

## NOTÆ

131 *Britannia*] Major scilicet, quæ opposita est Galliæ Aquitanicæ.

132 *Senonum*] Senones sunt populi Galliæ; at hic ponitur pars pro toto.

*Revolutaque Tethys*] Mare retroactum contra æstum. Tethys Tethys, est mater Nympharum maris, et hic ponitur pro mari: at Thetis Thetidos, est Nympha maris, mater Achillis.

133 *Urna*] Fluviiis urnæ tribuantur, ex quibus aquas effundant.

134 *Mutatis sponte colubris*] Quasi serpentes ultro sese mutaverint in crines, ut res facilius fieret.

135 *Severas*] Seniles: nam senex severus, difficilis, querulus.

136 *Ficto languida passu*] Fingens se obrepere debilitatis pedibus, instar senis.

137 *Elusæ*] Urbs olim florentissima, Claudiani temporibus, vulgo *Euse en Gascogne*.



Otia te, Rufine, juvant? frustra que iuventæ  
 Consumis florem patriis inglorius arvis?  
 Heu nescis quid fata tibi, quid sidera donent,  
 Quid fortuna paret: toti dominabere mundo,  
 Si parere velis. Artus ne sperne seniles.  
 Namque mihi magicæ vires, ævique futuri  
 Præscius ardor inest: novi quo Thessala cantu  
 Eripiat lunare jubar, quid signa sagacis  
 Ægypti valeant, qua gens Chaldæa vocatis  
 Imperet arte Deis: nec me latuere fluentes

145

verba: O Rufine, an requies tibi placet? Et perdis inutiliter sine gloria florem ætatis in agris patriæ tuæ? Ah! ignoras quid fata dent tibi, quid cælum, quid fortuna præparet? Imperabis Orbi universo, si velis obedire. Ne contempnas corpus debile senis. Etenim artes Magicæ sunt mihi, et ignis divinus cognoscens res futuras. Cognovi quibus incantamenti Saga deducat Lunam micantem: quid prosint characteres Ægypti solertis: qua ratione natio Chaldæa dominetur Diis

\*\*\*\*\*

Exc. Voss. Heinsius corrigit *frustrane*.—141 *absumis* Incert. Heins. *patriis* Vat. duo et Exc. *Læti patriisque* Florent. Rott. Vat. duo, Pat. *armis* Pal. Med. pr. et tert. a m. pr. Exc. *Lucens.* et ed. *Vicet*.—142 *donent* duo Oxon. duo Leid. et Vat. *Livin. dedent* Exc. *Lucens. sec. debent* vet. Gyr. *Isingr. donent* vel *dehent* Vat. pr. *spondent* vel *donent* Moret. pr.—143 *toti dominabere mundo* tres Med. *toto donabere mundo* Leid. pr. Vat. pr. Rott. Oisel. Thuan. Florent. Petav. tert. Vat. *Livin. Moret. pr. a m. sec. et Incert. Heins. toti dominabere* vel *toto donabere* Reg. Put. Petav. pr. Oxon. pr. *toto dominabere* Vat. quart. duo Leid. *toti vel toto* Pat. Lov.—144 *nec* Petav. sec. et Pat.—146 *quo* vel *quid* Oxon. pr. *quod* vel *quo* Reg.—147 *Eripiat* vel *Excipiat* Florent.—149 *Imperet* duo Vat. Rott. Petav. pr. duo Ambr. Exc. *Læti et Lucens. sec. Ald. Imperat* Oxon. sec. duo Leid. duo Vat. Pal. Farn. Pric. Oisel. ita

## NOTE

142 *Sidera*] Numina quæ cælum habitant sideribus distinctum. Ceterum Poëta ea attulit omnia, ex quibus Philosophi judicant de rerum eventu. Stoici fatis, Academici astris, Epicurei fortunæ tribuunt rerum omnium causas.

144 *Si parere velis*] Alii legunt, *servire*, nec male: 'Servilia nempe omnia pro dominatione.' Tacitus.

146 *Præscius ardor*] Quædam particula mihi est ignis divini, quæ facit ut præsciam res futuras.

*Thessala*] Saga, a Thessalia, quæ secunda Magis, herbisque veneficis.

147 *Eripiat*] Detrahat, avellatque Lunam ex cælo. Vetus est Antiquo-

rum error credentium Lunam posse deduci incantamenti, atque avelli Cælo; ideoque ut tanto malo occurrerent, adhibebant tinnitus sonosque æris.

*Signa*] Characteres Magici, aut notæ Hieroglyphicæ, quæ varia rerum indicia continebant.

*Sagacis*] Ægyptus sagax, seu docta appellatur, quia illa diu floruit velut mater omnium disciplinarum.

148 *Gens Chaldæa*] Magicis sacrificiis insignes olim Chaldæi.

149 *Imperet Deis*] Evocet Deos, qui veniunt, tanquam obediant evocantibus.

Arboribus succi, funestarumque potestas 150  
 Herbarum, quicquid letali germine pollens  
 Caucasus, et Scythicæ vernant in gramina rupes,  
 Quas legit Medea ferox, et callida Circe.  
 Sæpius horrendos Manes sacrisque citavi  
 Nocturnis Hecaten, et condita funera traxi 155  
 Carminibus victura meis; multosque canendo,  
 Quamvis Parcarum restarent fila, peremi.

*evocatis. Neque ignoro liquores stillantes ex arboribus, et vires perniciosas herbarum, quascunque Caucasus alit turgentes semine mortifero; et quas saxa Scythica fundunt herbas, quas Medea crudelis collegit, et Circe astuta. Ego frequentius evocavi Manes horribiles, et Hecaten in sacrificiis nocturnis, et reduxi figuras mortuorum sepultas, revictura incantamentis meis: atque interfeci plurimos canendo, etsi stamina Parcarum nenda superessent. Ego cœgi quercus erra-*

Pulman. ed. Vicet. et Parm. *neque* Mazar.—151 *germine* Ambr. tert. Exc. Lucens. *carmine* Med. sec. Vat. quint. marg. Isingr. reliqui omnes *gramine*. ita Gesner. *pollet* Pric. a m. pr. et Ald.—152 *Scythiæ* Pat. Farn. Pric. Thuan. Med. duo, Exc. Gevart. ed. Parm. et Vicet. *Scitica* Oxon. sec. *Sitia* Oxon. pr. a m. sec. *gramine* Ambr. duo et Tholos. Vicet. et Parm. *vernanti* *gramine* Bonon. *gramine* etiam habent omnes Vat. Pal. Farn. Rott. Pric. Oisel. *gramina* Exc. Lucens. sec. *carmina* et emend. *gramina* Florent. *rupes* vel *cautes* Vat. pr. Heinsius legit *vernant in carmina*. ita Gesner. *carmine* Isingr.—153 *Quasque legit* Florent. a m. sec.—154 *latices pro Manes* marg. Isingr. *evocavi* Bonon. a m. sec. *levavi* Exc. Lucens. sec. *litavi* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *litavi* vel *levavi* Pric. *litando* Vat. pr. pro varia lect. *litatis* Med. tert. *litatam* legit Heinsius, qui ascripserat locum Ovid. Met. xiv. 364. 'sacrisque ex more litatis.' sic *sanguine litare* Capitolin. p. 168. l. 27. alia vero manu, ut videtur, notatum erat, *sacrisque citavi* vet. cod. Claverii. vid. Val. Flacc. Lib. iii. 520. loco corrupto, 'Furias Ditemque ciebo.' male *morebo* v. c. Carr. quod præcessit. *citavi* autem jam conjecerat Gronov. ad edit. Barth. *conditaque* Vat. quart. et quint.—158 *Et revagas* Med. quart.

## NOTÆ

150 *Succi*] Funesti ac pestiferi liquores ex arboribus manantes.

152 *Caucasus*] Mons Asiæ versus Septemtrionem, Magicis herbis abundans: efficacissima porro ad veneficium gramina montium. Et duplex est Magia, una fit per carmina, altera per herbas: utramque sæpius Poëtæ conjungunt.

*Scythicæ rupes*] Rupes Scythiæ, regionis in Asia; sed et Scythia est Europæa.

153 *Medea*] Filia Ætæ Regis Colchorum; fœmina Magicis artibus, et liberorum cæde infamis.

*Circe*] Solis et Perses Nymphæ fi-

lia, et Ætæ Colchorum Regis soror, veneficiorum peritissima.

154 *Manes*] Deos Inferorum horribiles visu.

155 *Hecaten*] Tergeminam, quæ nocturnis sacrificiis evocabatur ex Inferis. Hecaten, Dianam, et Lunam eandem esse putant, tergeminaque faciunt ob tres varias Lunæ facies.

*Condita funera*] Condita funera et sepulta cadavera in lucem reducere; id quod per incantamenta fieri posse credebant. Sic funus ponitur pro cadavere, quod funere effertur.

157 *Quamvis Parcarum restarent fila*] Fila nenda scilicet; hoc est etsi Par-

Ire vagas quercus, et fulmen stare coëgi.  
 Versaque non prono curvavi flumina lapsu,  
 In fontes reditura suos. Neu vana locutum 160  
 Me fortasse putes, mutatos cerne penates.  
 Dixerat: et niveæ (mirum) cœpere columnæ  
 Ditari, subitoque trabes lucere metallo.  
 Illecebris capitur, nimiumque elatus avaro  
 Pascitur intuitu. Sic Rex ad prima tumebat 165  
 Mæonius, pulchro cum verteret omnia tactu.  
 Sed postquam riguisse dapes, fulvamque revinctos

*bundas currere, et fulmen consistere; ac retroëgi fluvios mutatos, cursu averso; reversuros in caput suum: et ne credas forsitan me dixisse inania, vide domum mutatam. Senex sic locutus fuerat; et columnæ candidæ, rem admirabilem! inceperunt locupletari, et laquearia fulgere auro repentino. Rufinus vincitur his lenociniis, et nimis inflatus alitur aspectu cupido. Ita Midas Rex Phrygiæ superbiebat ad dona prima, cum mutaret cuncta attactu pretioso; at postquam conspexit cibos in-*

\*\*\*\*\*

*fulmen* Florent. et Exc. Lucens. *fulmen* Exc. Lucens. sec. *fulmina* Livin. marg. Isingr. reliqui Mss. Ald. et ed. Vicet. *flumina* exhibent. *flamina* Isingr. Colin. *flamina* Ed. Elzevir. an. 1650. *flare* marg. Isingr.—159 *tersaque* ed. Claver. *parvo* alter Moret. a m. pr. *repressi fl. cursu* cod. Pulman. marg. Isingr. *curvanti* unus Barth. *curvari* Vat. pr. Farn. *cursu* Pat. et Vat. sec.—160 *Ad* Exc. Læti. *ne* Pat. Farn. Put. Reg. Oxon. pr. Ambr. pr. item Vat. Petav. sec. Exc. Lucens. sec. Voss. *non* Rott. *nec* Med. sec. *locutam* Pal. a m. sec. Med. duo, Petav. sec. a m. sec. et tert. unus Heins. Exc. Læti et ed. Vicet. *locutum* Thuan. pro var. lect. et Exc. Lucens. pr.—162 *Dixit ad hæc* Ambr. sec. *en* conjiciebat Heinsius. *lapidum* pro *mirum* Pat.—164 *nimum* sine copula Farn. *avorum* Var. LL. ed. Antv.—165 *aspectu* vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. *adprime* Pat. *tumebat* Exc. Læti et Lucens. *timebat* Pal. Petav. sec. *ruebat* ed. Vicet.—166 *tractu* pro *tactu* Oisel.—167 *riguere* Tholos. Ambr. pr. *ful-*

#### NOTÆ

cæ nondum consumsissent omnia vitæ fila, tamen homines occidi contra fati ordinem, tempusque vitæ præfixum.

159 *Non prono lapsu*] Cursu averso, contrario, qui non pronus seu declivis eat, sed redeat versus fontem.

*Curvavi*] Frænavi, reflexi, retroëgi versus fontem.

162 *Dixerat*] Megæra in senem conversa, sic locuta erat.

*Niveæ*] Candidæ instar nivis.

163 *Metallo*] Auro, κατ' ἐξοχῇ, per excellentiam.

164 *Illecebris capitur*] Delinitur, vinciturque his magnificentiæ illecebris.

*Avaro pascitur intuitu*] Pascitur aspectu rerum avaritiæ suæ placentium.

165 *Rex Mæonius*] Midas rex Phrygiæ dicitur Mæonius aut Lydius, quod ablatus sit Pactolo Lydiæ fluvio: Lydia quippe et Mæonia promiscue usurpantur.

166 *Pulchro tactu*] Tactu res pulchras efficiente, aureas scilicet.

167 *Riguisse dapes*] Nam Midas quicquid tangebatur, vertebatur in au-

In glaciem vidit latices; tum munus acerbum  
Sensit, et invisio votum damnavit in auro.

Ergo animi victus, Sequimur, quocumque vocabis, 170  
Seu tu vir, seu Numen, ait: patriaque relictā  
Eoas jussu Furiae tendebat ad arces,  
Instabilesque olim Symplegadas, et freta remis  
Inclita Thessalicis; celsa qua Bosphorus urbe

*duruisse, et vinum constrictum in gelu flavum; tunc animadvertit donum esse molestum, et condemnavit desideria sua in auro odioso. Igitur Rufinus, mente superata, inquit, Imus quo jusseris, sive tu es homo, sive Deus. Et patria derelicta Rufinus imperio Furiae properabat ad urbes Orientis, et Symplegadas quondam inconstantes, atque maria celebrata navigationibus Thessalicis: qua parte Bosphorus*

~~~~~  
vamque revinctos Exc. Læti et Lucens. sec. *flavamque* Leid. pr. Farn. *ful-*  
*tamque* vel *flavamque* Rott. *revictos* Med. quart. et Exc. Lucens. pr. *reductos*  
Farn. ed. Parm. et Vicet.—168 *tum* Bonon. Tholos. Lov. Ambr. Thuan. Leid.  
pr. duo Oxon. et Petav. item Incert. Heins. *tunc* Rott. Oisel. *vidit* Exc. Læti  
et Lucens. pr. *vertit* Pat. ed. Parm. et Vicet.—169 *invito* Bonon. Oisel. Med.  
tert. duo Petav. alter Moret. *invicto* Leid. pr. a m. pr. *invisio* vel *invito* Reg.  
Lov. duo Oxon. *invisio* vel *invicto* Vat. sec. *injusto* Ambr. pr.—170 *animum*  
Pric. *animum* vel *animi* Vat. quint. *victus* vel *tactus* Oxon. pr. *vocabis* Vat.  
opt. Farn. Pal. Rott. Oisel. Oxon. *vocaris* Med. duo, Thuan. et duo Vat.  
*vocatis* Vat. quart.—172 *jussu Furiae* Mazar. Lov. Tholos. Leid. sec. alter  
Moret. Petav. pr. Ambr. tert. ed. Parm. et Vicet. *Furiae jussu* Vat. sec. Rott.  
Pal. Oisel. *ductu* vel *monitu* Bonon.—173 *Instabilisque* Exc. Lucens. pr. Vat.  
pr. et tres al. *Instabiles*, absque copula, Reg. Leid. pr. Vat. pr. Rott. *diu* duo  
vet. *diu* vel *olim* Moret. pr. *Simplegades* Oxon. pr. *Symplegades* Rot. Pal.  
unus Heins. duo Vat. item Med. ambo Moret.—174 *Indita* Lov. Med. sec.  
Exc. Voss. *Indita* vel *Inclita* alter Moret. *qua celsa* Med. quart. *celsa qua* Vat.  
duo, Pal. Farn. Rott. Pric. *arce* Exc. ex Pat. rec. a m. sec. et ed. Vicet.

#### NOTÆ

rum: et sic ex Ovid. 'Copia nulla  
famem relevat, sitis arida guttur  
Urit, et invisio meritis torquetur ab  
auro.'

170 *Animi victus*] Virtute scilicet,  
seu mente animi victus; ἀκπαρῆς θυ-  
μοῦ, Arist. *Impotens animi*, qui resis-  
tere non potest.

172 *Eoas ad arces*] Orientis urbes,  
versus Auroream: ἡῶς, vel ἔως, *Auro-  
ra*: ἔφως, pertinens ad Orientem.

173 *Instabilesque olim Symplegadas*] Cyaneos scopulos trans Bosphorum Thracium, instabiles dictos, quod inter se collidi viderentur: unde Sym-

plegades vocantur, ἀπὸ τοῦ συμπλη-  
ρεσθαι, collidi, concurrere.

*Freta remis inclita Thessalicis*] Ma-  
ria celebrata navigationibus Minya-  
rum seu Argonautarum, cujus expe-  
ditionis Dux Jason erat Thessalus.

174 *Bosphorus*] Thracicus, qui sic di-  
citur a bovis meabili transitu, seu  
quod bos hoc fretum transnare pos-  
sit: βόυς, bos, πόρος, transitus, πορεύομαι,  
rado, eo; unde et dici deberet potius,  
*Bosphorus*.

*Urbe*] Byzantio, Constantinopoli,  
quæ sedes erat Imperii Orientis, non  
procul a Bosphoro Thracio.

Splendet, et Odrysiis Asiam disternat oris.

175

Ut longum permensus iter, ductusque maligno

Stamine fatorum claram subrepsit in aulam,

Ilicet ambitio nasci, discedere rectum;

Venum cuncta dari. Profert arcana, clientes

Fallit, et ambitos a principe vendit honores.

180

Ingeminat crimen, commoti pectoris ignem

Nutrit, et exiguum stimulando vulnus acerbat.

Ac velut innumeros amnes accedere Nereus

*refulget ob urbem altam, et separat Asiam a finibus Thraciæ. Postquam Rufinus peragrata longa via, et conductus filo pessimo fatorum, insinuat se in Regiam illustrem, statim ambitio oriri, æquitas recedere; omnia vendi cœperunt. Divulgat secreta, decipit clientes, et vendit dignitates petitas ab Imperatore: duplicat scelera; alit flammam cordis iracundi, et asperat plagam parvam excitando. Et quemadmodum Neptunus ignorat fluvios infinitos ad se venire, et licet hinc sorbeat*

urbe vel arce Oxon. pr. ceteri Mss. urbe.—175 Otrisiis Exc. Lib. Lucens. sec. Odrysiis ed. Vicet. Otrysiis vel Othrysiis ceteri. Orthrysiis Parm. Ald. al. Othrysiis multi codd. discriminat Vat. quatuor, Pal. Pric. Oisel. Rott. disternat vel discriminat Moret. pr. et Farn. horis Var. Lect. ed. Antv. Farn. Oxon. Leid.—176 Et Vat. quart. dimensus Pric.—177 subrepsit Incert. Heins. —179 præfert Bonon. profere Exc. Lucens. quod probat Heinsius. unde et vs. seq. fallere et vendere eodem modo legebat. In Excerptis Barthianæ Claud. editionis, ad quam ex Schotti Codicibus quædam notaverat Gronovius, hæc leguntur: [ambitos a principe] Juvenal. Sat. viii. 128. Lamprid. in Sever. p. 230. 251. Cic. Philip. ii. cap. 32. Tacit. xiv. Ann. 52. Dio de Cænidæ in Vespasiano. Hoc est vendere fumos Martial. iv. Ep. v. ubi male interpres. Cic. Lib. xiii. Ep. Fam. 36. et iv. in Verr. cap. 34. Liban. Orat. de Assessor. pag. 193. Cic. i. ad Q. Frat. c. 4. Cassiod. Ep. ix. 24. Laet. lib. v. c. 11. auditos marg. Isingr.—181 commoti vel quo moti Oxon. pr. criminis Florent. Vat. sec. Exc. Lucens. ignes Oxon. sec. Pal. Med. dno, Bonon. Petav. tert. duo Ambr.—182 cumulando Vat. pr. Pric. Oisel. Thuan. Petav. pr. a m. sec. Stimulando vel cumulando Put. et Vat. quart. stimulando vel simulando Oxon. pr. pectus Incert. Heins. hunc vers. ignorat Vicet. ed.—183 Ac velut Reg.

## NOTÆ

175 Odrysiis] Thraciis, ab Odrysis populis Thraciæ.

176 Ductusque maligno stamine fatorum] Quasi fata mala cum filo deduxissent in aulam Theodosii: alludit ad filum Theseo datum ab Ariadne.

177 Subrepsit] Malis artibus.

179 Venum cuncta dari] Venundari cuncta: id quod fit ambitione ingruente.

Profert arcana] Pecunia corruptus vulgat secreta sibi commissa, fallit

clientes, &c.

181 Ingeminat crimen] Apud Principem delator improbus crimen exaggerat, duplicat suis mendaciis.

Ignem nutrit] Alit iracundiam Theodosii Principis ad iram propensi.

182 Exiguum stimulando vulnus acerbat] Exiguum vulnus, id est, parvum malum reddit acerbius, Principem malis stimulis excitando.

183 Nereus nescit] Deus maris, non sentit accedere tot fluvios.

Nescit, et undantem quamvis hinc hauriat **Histrum**,  
 Hinc bibat æstivum septeno gurgite Nilum, 186  
 Par semper similisque manet. Sic fluctibus auri  
 Expleri sitis ista nequit: cuiusque monile  
 Contextum gemmis, aut prædia culta fuissent,  
 Rufino populandus erat: dominoque parabat  
 Exitium fœcundus ager: metuenda colonis 190  
 Fertilitas. Laribus pellit, detrudit avitis  
 Finibus, aut aufert vivis, aut occupat hæres.  
 Congestæ cumulantur opes, orbisque ruinas

*Danubium exundantem, inde per ætatem potest Nilum, cum septem alveis, remanet usque idem, et æqualis: ita sitis illa Rufini non potest satiari undis aureis. Cuiusque torquis erat ornatus lapillis, aut agri uberes, ille spoliandus erat Rufino: et campus fertilis pariebat perniciem domino suo: fœcunditas erat timenda agricolis. Ejicit eos domo: deturbat fundis patriis: vel eripit viventibus iis, aut hæres invadit. Congregantur divitiæ immensæ, et domicilium unicum recipit furta terrarum:*

Put. Mazar. Med. quart. Oxon. sec. Leid. pr. *velud* Pat. et Moret. sec. *At veluti* ed. Vicet. ceteri omnes *veluti*.—185 *effusum* Vat. quint. qui tamen et vulgatam habet. *litore* Isingr.—186 *meat* Med. quart. Florent. Exc. Læti et Lucens. ed. Parm. *manet vel meat* Put. Ceteri Mss. et ed. Vicet. *manet*. in Med. quarto erat, *Par est persimilisque meat*.—187 *sitis ista* Pric. vulgo *calor iste*. male. *calor ille* Gesner. *circumque* et emend. *cuiusque* Moret. sec. *circumque* Var. Lect. ed. Antv. a m. pr.—188 *Contextum* Exc. Læti. *Prætextum* Pric. ac duo Vat. Petav. pr. a m. pr. *prælia* Exc. Lucens. sec.—189 *ferebat* ed. Vicet. *parabat* Exc. Lucens. *parabat vel ferebat* Exc. Pat. rec.—191 *vellit* vet. ed. Parm. *amicis* Ambr. pr.—192 *unus* pro *vitis* Leid. pr. a m. pr. *virus* Farn.—193 *conjectæ* Voss. *ruinas* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *rapinas* Pat. Heinsius primo conjiciebat *ruinam*: sed tandem legit, ‘orbisque rapinæ Accipit una manus.’ et ascripsit. *rapinas* est in Isingrini Codice. sic et locu-

## NOTÆ

184 *Histrum*] Danubium, maximum Europæ fluvium, orientem ex vico Vittenbergensi, et se exonerantem in Pontum Euxinum.

185 *Æstivum Nilum*] Fluvium Africæ celebratissimum. Oritur ex duobus parvis fontibus trans lacum *Dambea*: alluit et fœcundat Ægyptum, solutis montium nivibus exundans, mensibus Junio et Julio.

*Septeno gurgite*] Septenis ostiis in mare Mediterraneum se olim exonerabat, unde septemgeminus dicitur.

186 *Similisque manet*] Magnitudine et figura.

187 *Sitis*] Ardor sceleratus habendi, nullis undis aureis restingui potest.

*Monile*] Sordida prorsus avaritia, quæ vel mulierum ornamentis non parceret.

191 *Laribus*] Lares sunt Dii domestici: hic ponuntur pro demo.

192 *Occupat hæres*] Rufinus hæres in testamento scriptus vel vere vel falso, invadit bona. Porro miserum olim erat istud adulandi genus, quo moribundi, Principem virosque potentes partim hæredes scribebant, ut illi reliqua bona suis liberis conservarent.

Accipit una domus : populi servire coacti,  
 Plenaque privato succumbunt oppida regno. 195  
 Quo, vesane, ruis ? teneas utrumque licebit  
 Oceanum, laxet rutilos tibi Lydia fontes,  
 Jungantur solium Cræsi Cyrique tiara :  
 Nunquam dives eris, nunquam satiabere quæstu.  
 Semper inops, quicumque cupit. Contentus honesto 200  
 Fabricius parvo spernebat munera Regum,  
 Sudabatque gravi Consul Serranus aratro,

*gentes coactæ sunt servire, et urbes ditissimæ cedunt imperio hominis privati. Quo raperis, insane Rufine? Quamvis possideas geminum Oceanum, licet Lydiæ aperiat tibi fontes aureos, solium Cræsi et tiara Cyri conjungantur, nunquam eris locuples, nunquam satiaberis pecunia. Semper pauper est, quicumque desiderat. Fabricius contentus exiguis opibus et honestis, contemnebat dona Regum, et Serranus Consul laborabat affixus duro vomeri, et parva domus operiebat Curios*

tus est Lib. i. in Eutrop. 'nunc ubi rapina Peccat in orbe manus.' Prædam vocat similiter Lamprid. in Commodo de Perenni p. 47. l. 35. sic II. in Rufin. 442. 'Illa manus, quæ sceptrum sibi gestanda parabat.' et alibi, 'Quidquid amas, dabit illa manus.' Hæc Heinsius ad edit. Lugd. 1551.—194 manus Med. sec. Florent. domus vel manus Put. Rott. et pro varia lect. Florent. sunt jure pro servire Vat. quart. pressi vel populi Florent.—197 licet India Farn.—198 jungatur Put. Farn. Moret. pr. Exc. Lucens. Et jungant Tyri Cræsi que thyræ Vicet. Cyrrhi Cræsi que Parm. Med. sec. Cræsi Cyrique Florent. quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Moret. pr. Exc. Lucens. Cyri Cræsi que reliqui Mss. tiaræ Vat. sec. Pal. Farn. Rott. duo Leid. Oxon. sec. reliqui omnes tiara. tiara vel corona Moret. pr. Heinsius corrigebat tiaras. ut IV. Cons. Honor. 215.—201 regis marg. Isingr. regnum Parm.—202 Sar-

## NOTÆ

194 Una domus] Rufini, quæ erat velut spelunca latrocinii.

Populi servire coacti] Redacti in servitutem, et velut venditi a Rufino, qui præfecturas vendebat Provinciæ præsidibus. Hi ideo ita vexabant, et obruebant vectigalibus populos, ut velut servi gement oppressi.

195 Plenaque] Plenæ urbes divitiis cedunt Rufino dominanti.

196 Utrumque Oceanum] Opes ntri usque Oceani Eoi et Occidentalis.

197 Lydia] Minoris Asiæ regio, in qua Pactolus anifer fluit.

198 Cræsi] Qui Rex erat Lydiæ,

Delph. et Var. Clus.

et Regum ditissimus.

Tiara] Ornamentum capitis, Persicarum prius mulierum; sed quo postea usi sunt Reges Persarum, et Sacerdotes.

201 Fabricius] Civis Romanus fortissimus, frugalitate conspicuus, tenuissimo censu contentus vivebat, et Samnitum et Pyrrhi Epirotarum Regis dona repudiabat.

202 Serranus] Civis Romanus sic dictus a serendo: quidam putant eum esse Cincinnatum, qui ab aratro ad Consulatum, deinde ad Dictaturam vocatus est.

Clus.

H

Et casa pugnaces Curios angusta tegebat.  
 Hæc mihi paupertas augustior : hæc mihi tecta  
 Culminibus majora tuis : tibi quærit inanes  
 Luxuries nocitura cibos : mihi donat inemtas  
 Terra dapes : rapiunt Tyrios tibi vellera fucos,  
 Et picturatæ saturantur murice vestes :

205

*generosos. Hæc pauperies, o Rufine, affluentior videtur mihi: hæc domus videtur mihi magnificentior turribus tuis: luxus perniciosus consecatur tibi dapes inutiles: terra dat mihi liberaliter cibos: illuc lana sorbet liquores Tyri, et vesti-*

////////

*ranus* Put.—203 *pugnantes* Med. sec. Rott. *pugnaces* vel *pugnantes* Moret. sec. *tenebat* Farn. Pric. Thuan. Med. quart. Oxon. pr. Ald. Isingr. ed. Parm. et Vicet. *tegebat* vel *regebat* Med. sec. *tenebat* vel *tegebat* Pnt. reliqui Mss. *tegebat*.—204 *augustior* tres Vat. Pal. Pric. Rott. Oisel. *angustior* Vat. quart. Farn. *opulentior* vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. Isingr. Helmæst. Var. Lect. ed. Antv. ita Gesner. *augustior* vel *opulentior* Pnt. Petav. tert.—205 *si quærit* Ambr. pr. *hic quærit* Leid. pr. *ibi* vel *tibi* Put. *inanis* Exc. Lucens. sec. *quærat*, *rapiant*, et *saturentur* legebat Heinsius.—206 *tibi donat* Vat. pr. *hic donat* Put. et Leid. pr. *ineptas* Tholos. Heinsius ad oram primæ suæ edit. ascripserat. [*tibi quærit inanes*] Tota hæc digressio ex Virgilio deprompta Lib. II. Georg. v. 458. et seqq.—207 *rapiant* Thuan. *tibi* Pric. Rott. Oisel. *ibi* Leid. pr. ita Gesner. *tibi* vel *ibi* Put. Oxon. sec. *sucos* Vat. quatuor, Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Lucens. *sucos* Florent. Pat. Tholos. Petav. pr. *fucos* a m. pr. et emend. *succos* Lov. *fucos* vel *succos* duo Oxon. Heinsius ascripserat locum Corippi lib. II. ‘Curaque puniceis induxit regia vinclis, Parthica Campano luerant quæ tergora fucis,’ et Mattii in *Mimiambis* apud Gell. Noct. Att. lib. XX. c. 9. ‘Jam tonsiles tapetes ebrii fucis.’—208 *Hinc* Vat. sec. Florent. Oisel. Med. sec. ed. Parm. *satiantur* Med. pr. Mazar. Pal. Pric. *saturentur* Thuan. *fucantur* Exc. Lucens. sec. *signantur* marg. Isingr.

## NOTE

203 *Curios*] Curius Dentatus, vir etiam notæ frugalitatis fortitudinisque, Samuitum aurum contempsit, dicens enim qui rapis vesci posset (nam rapas in foco torrebat) auro non indigere: Romanosque malle imperare aurum habentibus, quam aurum habere.

204 *Opulentior*] Alii legunt, *augustior*; sanctior, venerabilior, splendidior, felicior. Auctor Panegyrici ad Pisonem: ‘Ipsaque possesso meus est opulentior auro.’

205 *Culminibus*] Turribus, domibus excelsis atque magnificis.

*Quærit*] Magno labore consecatur.

206 *Luxuries nocitura*] Ex luxu

quippe, et epularum varietate morbi creantur: ‘Ipsæ voluptates in tormenta vertuntur.’ Seneca.

207 *Rapiunt Tyrios tibi vellera fucos*] Lana tingitur purpura ‘Tyria, seu qualis est Tyri incolarum. Fucus est id quo lana mutatur, atque fucatur. Tyrus est urbs Phœniciæ, nota purpura.

208 *Picturatæ*] Variis picturis distinctæ; acu pictæ.

*Murice*] Murex est genus piscis, quo utebantur ad tingendam purpuram, sicque ponitur pro purpura. Alii dixerunt Muricem esse Florem ad eosdem usus aptissimum, et inventum a cane Herculis.



Hic radiant flores, et prati viva voluptas  
 Ingenio variata suo: fulgentibus illic 210  
 Surgunt strata toris, hic mollis panditur herba,  
 Solicitudum curis non abruptura soporem.  
 Turba salutantum latas ibi perstrepat ædes:  
 Hic avium cantus, labentis murmura rivi.  
 Vivitur exiguo melius: natura beatis 215  
 Omnibus esse dedit, si quis cognoverit uti:  
 Hæc si nota forent, frueremur simplice cultu:  
 Classica non fremerent: non stridula fraxinus iret:  
 Non ventus quateret puppes, non machina muros.

*menta picta tinguntur purpura: hic flores micant, atque deliciae naturales pratorum, distinctæ suapte natura: illic cubilia attolluntur lectis nitentibus; hic gramina tenera premuntur, non turbatura somnum anxium solitudinibus; illic caterva clientum personat domum spatiosam: hic concentus volucrum, susurri fluxii fluentis me delectant. Vivitur ex parvis bonis placidius: natura concessit cunctis esse felicibus, si aliquis sciat bene uti bonis. Hæc si essent cognita, contenti essemus victu tenui; tubæ non clangerent, sagittæ sonantes non vibrarentur, venti non ecerterent naves, non tormenta bellica everterent urbes. Avaritia improba auge-*

*ritiantur* Exc. Voss.—209 *Hinc* Med. sec. Florent. Moret. pr. *Hic* vel *Hinc* Exc. Læti. *hic prati* Vat. pr. *hinc prati* Vat. sec. et Rott. Heinsius ascripserat: vid. Catalecta Pithæi, pag. 34. 35. Senec. Hippol. 483. et seqq. et in Herc. Cæt. 643. &c.—210 *surgentibus* Thuan. *illinc* Med. sec.—211 *structa* ed. Parm. et Vicet. *strata* vel *structa* Exc. Pat. rec. *hinc* Rott.—212 *abruptura* Leid. pr. *abruptura* Rott. *obrutura* Farn. nude *obrutura* conjiciebat Heinsius.—213 *lætas* Vat. sec. *ibi* Leid. pr. Exc. Læti. *ibi* vel *tibi* Reg. Put. reliqui omnes *tibi*. ut et ed. Vicet.—214 *Hinc* Rott. Med. sec. *Hic* Vat. pr. *lambentis* Farn. m. pr. Med. tert. item Ambr. tert.—215 *exiguus* Oxon. pr. *beatos* Floret. Rott. Petav. tert. Leid. sec. Exc. Læti et Gevart. *beatos* vel *beatis* Med. sec. Oxon. sec.—217 *foret* Vat. quatuor, *fruerentur* Farn. *cultu* Vat. pr. *victu* Oxon. pr.—218 *gemerent* Vat. Livin. marg. Isingr. *gemerent* vel *fremere* Vat. pr. et sec. *nec* Med. quart. Incert. Heins. Exc. Lucens. *stridula* Farn.—219 *Nec—nec* Oxon. pr. Med. quart. unus Heins. Exc. Lucens. *ventis* Med. sec. *puppis* Oisel. *trabes* Med. quart.—220 *sceleratus amor* Pat. *fames* conjicie-

## NOTE

209 *Viva voluptas*] Vivum dicitur quicquid est nativum, nec fuco inquinatur.

210 *Ingenio suo*] Naturali venustate, suapte natura.

212 *Solicitudum*] Somnum habere vacuum curis et solitudinibus, magna est felicitatis.

218 *Fraxinus*] Tela facta ex fraxino.

219 *Non ventus quateret puppes*] Navigando, id quod fit avaritia impellente, quæ avaritia reposita est inter pestes humanæ felicitatis inimicas.

*Non machina muros*] Non essent bella hominum quietem turbantia.

Crescebat scelerata sitis, prædæque recentis 220  
 Incestus flagrabat amor, nullusque petendi  
 Cogendive pudor: crebris perjuria nectit  
 Blanditiis: sociat perituro foedere dextras.  
 Si semel e tantis poscenti quisque negasset,  
 Effera prætumido quatiebat corda furorē. 225  
 Quæ sic Gætuli jaculo percussa læna  
 Aut Hyrcana premens raptorem bellua partus,  
 Aut serpens calcata furit? jurata Deorum

*batur in Rufino, et cupiditas impia novæ pecuniæ ardebat; nulla erat moderatio poscendi et exigendi aurum, implicat perjuria multis lenociniis: conjungit manum jurejurando futili. Si aliquando aliquis denegasset petenti quiddam ex tot rebus, accendebat pectus crudele rabie turgida. Quæ læna icta telo venatoris Gætuli, vel fera Hyrcana persequens Parthum prædatorem, vel serpens attrita, ita sævit?*

bat Heinsius.—221 *Incertus* Vat. pr. a m. pr. *incastus* Parm.—222 *cogendique* Exc. Lucens. *nectit* omnes Mss. fere exhibent, ati et Ald. ed. Parm. et Vicet. Cujac. ad Isingr. Var. Lect. ed. Antv. *nutrit* Pat. Med. quart. Exc. Lucens. *nutrit* vel *nectit* alter Moret. *misceat* vulg.—223 *perituro* Reg. Oxon. pr. *perjuro* Med. quart.—224 *ex* Mazar. Flor. Rott. Oisel. Vat. sec. Med. sec. Petav. tert. *negavit* Pat. a m. pr. *negaret* Vat. duo. Pric. Tholos. Petav. pr. *negabat* vel *negasset* Oxon. pr. *præ tumido* Tholos. Put. et duo Petav. *præ nimio* Pric. *prætimido* Reg. *quaciat* Leid. pr. *membra* Exc. Wolf. *veneno* pro *furorē* Farn.—226 *Non sic* Vat. pr. Bonon. a m. sec. *Gætulis* Rott. a m. pr. *Gætuli* Vicet. *Gætula* incert. Heins. Cod. Med. *Gætulum* Putean. *Gætuli* vel *Gætulum* Florent. *gentili* Bonon. Heinsius legebat *Gætulo*.—227 *Aut quæ Hyrc.* Rott. Vat. duo. *Parthum* vet. Gyr. Put. Leid. pr. a m. pr. Exc. Cod. Rhem. et Lucens. sec. ita Gesner. *Partum* Med. sec. *partus* tres Vat. Pal. Farn. Pric. Oisel. *partus* vel *Parthum* Vat. pr. *Partum* vel *partus* Lov. *Parthum* vel *partu* Florent.—228 *calcata* Pal. Med. pr. unus Heins. a m. pr.—229 *premitur* Vat. pr. Pric.

## NOTÆ

220 *Sitis*] Impia et abhorrens a communi vita cupiditas pecuniæ habendæ.

221 *Incestus*] Sacrilegus, profanus, impius amor, qui impellat ad sacrilegia, ad templa expilandæ, ad violandas res omnes sacratissimas.

222 *Cogendi*] Exigendi a populis.

*Perjuria nectit blanditiis*] Promittit, quæ non facturus esset, sicque pejerat, sed miscet blanditias, ut facilius decipiat.

223 *Sociat dextris*] Dat fidem, promittit, sed jurejurando futili, inutili

futuro: manus olim jungebant in fide danda, seu promittendo.

226 *Gætuli*] Gætulia regio est Africa, sævis leonibus insignis. Alii legunt, *Gentili jaculo*, id est, jaculo populari, seu popularium venatorum, ejusdem regionis.

*Læna*] Sæviore lænæ, quam leones esse creduntur.

227 *Hyrcana bellua*] Tigris est. Martialis: 'Tigris ab Hyrcano gloria rara jugo.'

*Raptorem*] Eum qui rapuit catulos.

228 *Jurata*] Rufinus jurat per

Majestas teritur : nusquam reverentia mensæ,  
 Non conjux, non ipse simul, non pignora cæsa 230  
 Sufficiunt odiis : non extinxisse propinquos,  
 Non notos egisse sat est, excindere cives  
 Funditus, et nomen gentis delere laborat.  
 Nec celeri mittit leto : crudelibus ante  
 Suppliciis fruïtur : cruciatus, vincla, tenebras 235  
 Dilato mucrone parat. Pro sævior ense  
 Parcendi rabies, concessaque vita dolori !  
 Mors adeone parum est ? causis fallacibus instat :

*Majestas Deorum juramento decepta violatur : veneratio mensæ nunquam redditur : haud uxor, haud maritus ipse una, haud liberi interfecti satisfaciunt furori : haud sufficit occidisse cognatos, haud expulisse amicos : tentat destruere penitus cives, et abolere nomen nationis. Neque Rufinus occidit eos morte prompta : delectatur prius cruciatibus immanibus : differens gladium, præparat tormenta, catenas, carcerem. O furor ignoscendi crudelior ferro, et vita data pœnis ferendis ! an mors tantilla res est ? urget innocentes sceleribus falsis ; reprehendit territos,*

*trahitur* Exc. Lucens. *nusquam* Reg. Thuan. Med. pr. Ambr. tert. Exc. Lucens. sec. *numquam* Vat. sec. Leid. sec. Farn. Pat. Rott. Oisel. *numquam* vel *nusquam* Put. *postquam* et emend. *nusquam* Petav. pr.—230 *ipsa* vet. cod. *cæsi* Vat. pr. et Exc. Lucens. *cæsa* vel *læsa* Oxon. pr. Heinsius suspicabatur hic versum deesse, quia *rd ipse* arguit de aliquo actu.—231 *extendisse* Vat. quart. Petav. pr. a m. pr. *extinxisse* vel *extendisse* Oxon. pr. Heinsius conjiciebat *excidisse*.—232 *notos* Med. quart. Ambr. tert. *notis* Isingr. Marcellius in ora libri. *extinguere cives* tres Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. et ed. Parm. *excindere* Vat. opt. vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. Isingr. Debrii cod.—233 *numen* Exc. Voss.—234 *Non* Med. sec. Vat. sec. Oisel. Farn. *perimit* duo Vat. Rott. Florent. Med. sec. vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. Isingr. *mittit celeri* Exc. Lucens. pr. *mittit* vel *perimit* Put. et Vat. pr. reliqui scripti *mittit*. Heinsius ascripserat locum Ovid. Met. iii. 695. ‘Stygiæ demittite morti.’ *pereunt* Farn.—235 *cruciatum* Vat. pr.—236 *pro* Put. Petav. pr. *proh* duo Vat. *scævior* ed. Parm. *ipsa pro ense* Ambr. tert.—237 *portenti* marg. Isingr.—238 *parum est* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *est* ignorat

## NOTÆ

Deorum majestatem, moxque eam contemnit ac violat.

229 *Nusquam reverentia mensæ*] Rufinus non retinetur veneratione mensæ debita, quin allectos etiam jurato numine in mensam homines, cum liberis, et uxoribus occidat, eos ut spoliaret bonis ; quod immane est, nam post templa arasque, magnus mensæ cultus deferebatur.

230 *Pignora*] Filii, qui sunt pignora fidei conjugalis,

232 *Notos egisse*] Ejecisse in exilium notos, amicos scilicet et clientes.

235 *Tenebras*] Carcerem obscurum ac tenebricosum. Supra v. 57. ‘Oppressas tenebroso carcere leges.’

236 *Dilato mucrone*] Differens supremum supplicium, quod gladii mucrone seu cuspide jubet peragi.

237 *Parcendi rabies*] Dum vitæ parcat ad tempus, crudelior est ac furiosior, quam si vitam adimeret.

238 *Mors adeone parum est*] An

Arguit attonitos se iudice, cetera segnis,  
 Ad facinus velox; penitus regione remotas 240  
 Impiger ire vias: non illum Sirius ardens,  
 Brumave Riphæo stridens Aquilone retardat:  
 Effera torquebant avidæ præcordia curæ,  
 Effugeret ne quis gladios, neu perderet ullum  
 Augusto miserante nefas: non flectitur annis; 245

*se quæsitore, lentus quoad alia, promptus ad crimen; diligens est adire regiones  
 distantes longe ab hoc tractu. Sirius calidissimus, aut frigus sibilans ob Boream  
 Thracium, haud retinet illum. Sollicitudines cupida vexabant cor Rufini barbarum,  
 ne aliquis evitaret enses; nece amitteret aliquod scelus, commiseratione Imperatoris.*

Pulman. cod. *fallentibus* Pric.—239 *attonito* Vat. pr.—240 *remota* Rott. Med. sec.  
*penitus a regione* Med. quart. unde Heinsius conjiciebat *penita*.—242 *stringens*  
 Vat. quart. Leid. et Pulm. Cod. *stringens vel stridens* Petav. pr. Oxon. pr. *Brumave*  
 Med. pr. Moret. pr. unus Heins. *Riphæo* Reg. Put. Mazar. Thuan. tres  
 Petav. et ed. Parm. *Rhipæo* Gesner. et Bipont. *Typhæo* margg. Marcil. et  
 Isingr. Heinsius legit *retardet*.—243 *nudæ* Exc. Pat. rec. et Lucens.—  
 244 *neu* Vat. pr. Pal. Farn. Med. sec. Bonon. Put. Amb. sec. Petav. tert.  
 Oxon. sec. et unus Heins. *ne* tres Vat. Pric. Rott. Oisel. Leid. *proderet*  
 Livin. *perderet* alter Moret.—245 *miserande* Leid. pr. *nec* duo Vat. Farn.

## NOTÆ

mors Rufino videtur esse tam leve  
 supplicium?

*Causis fallacibus*] Per delatores,  
 qui scelera commentitia objiciant,  
 persequitur innocentes, ut videri  
 possint jure spoliari.

239 *Attonitos se iudice*] Arguit in-  
 nocentes, qui cum sciant sibi pericu-  
 lum creari, Rufino iudice, attonitis  
 percelluntur animis.

240 *Ad facinus velox*] Promptus  
 ad scelus patrandum. Proverb. vi.  
 'Odit Dominus pedes veloces ad  
 currendum in malum.'

*Penitus*] Quidam alii legunt, *penita*  
*regione*, id est, longinqua. Plautus:  
 'Ex Arabia penitissima.'

241 *Sirius*] Stella in ore Caniculæ,  
 quæ æstum duplicare olim credita est.

242 *Bruma*] Est dies anni brevis-  
 simus: hic ponitur pro frigore.

*Riphæo*] Thracio, nam Riphæi  
 montes sunt in Thracia, et in iis do-  
 rum Aquilonis reponunt Poëtæ. A-  
 lii legunt *Rhipæo*, ἀπὸ τῆς ῥιπῆς, a vi  
 flutuum.

*Aquilone*] Ventus qui flat a Sep-  
 temtrione.

*Retardat*] Nec æstas, nec hyems,  
 nec venti impediunt avarum Rufi-  
 num, quominus vel media hyeme  
 properet, quocumque lucrum vocat.

243 *Avidæ curæ*] Cupiditas pecu-  
 niæ: et sanguinis ac cædis, quo faci-  
 lius pecunia raperetur.

244 *Neu perderet ullum*] Scelus;  
 quasi scelera et cædes in lucro pone-  
 rentur a Rufino.

245 *Augusto miserante*] Theodosio  
 Imperatore; nam post Cæsarem Oc-  
 tavium Augustum, ceteri Imperato-  
 res Augusti dicti sunt.

Non ætate labat: juvenum rorantia colla  
 Ante patrum vultus stricta cecidere securi.  
 Ibat grandævus, nato moriente superstes,  
 Post trabeas exul. Quis prodere tanta relatu  
 Funera, quis cædes possit deflere nefandas?  
 Quid tale immanes unquam gessisse feruntur  
 Vel Sinis Isthmiaca pinu, vel rupe profunda  
 Sciron, vel Phalaris tauro, vel carcere Sylla?

250.

*Non tangitur annis florentibus, non movetur senectute. Cervices stillantes adolescentum abscissæ sunt bipenni districta, coram oculis parentum. Senex remanens, filio occiso, progrediebatur in exilium post consulatum suum. Equis valeat narrare mortes tum miserabiles dictu? Equis valeat lugere strages impius? An tortores crudeles dicuntur aliquando fecisse aliquid simile, aut Sinis cum arbore in Isthmo Corinthio, aut Sciron ex saxo alto, aut Phalaris cum bove, aut Sylla*

Petav. pr.—247 *vultum* Vat. pr.—250 *possit* Reg. Put. Thuan. Mazar. tres Petav. duo Med. Florent. duo Oxon. duo Leid. incert. Heins. Bonon. Pat. tres Ambr. Lov. Tholos. Exc. Lucens. sec. et Ald. *posset* Med. pr. Pal. vet. ed. Parm. *numerare* alter Moret.—252 *Sinis Isthmiaca* recte ed. Vicet. *Sinon Thimica* Reg. duo Petav. incert. Heins. *Sinon Thimica* Tholos. Med. tert. duo Oxon. duo Leid. Exc. Wolf. *Cynon thimica* Rott. *Synon timica* Vat. quart. Petav. pr. *Cyclops thynica* Florent. Med. pr. et sec. a m. pr. *Cyclops Thimica* vel *Irunca pinu* Leid. pr. *Ciclops thimica* Pal. *Cyclops Sicula* Thuan. *Cyclops hamata* marg. Isingr. *cinix Thimica* Farn. *Si non timea* Pat. *Si non tunica* Vat. quint. *Si non Timica* alter Moret. *Cyclops tunica* unus Heins. *Schiron timica* Med. quart. *Sinis trunca* Exc. Lucens. sec. signo + apposito, quo erasam esse veterem lectionem notatur. *Cenis thimica* Vat. sec. *Scynis Hismiaca* Moret pr. *Sinon timica* vel *hamata* Pric. *Sinon Timica* vel *Cinis* vel *Synon* Lov. *cinostinica* vel *cinis istmiaca* Put. *Scinis* ed. Parm. Isingr. Pulm. al. *Cinis Ismiaca* Mazar. *Cinis* Vat. pr. *Sinis* Vet. Gyr. *Scinis* duo Ambr. *Senis* Bonon. *profanda* Leid. *profana* Ambr. pr.—253 *Chiron* Reg. Put. Thuan.

## NOTÆ

246 *Non ætate labat*] Non dubitat ob ætatem senilem, an parcere debeat.

247 *Ante patrum vultus*] Patrum vultus filiorum sanguine fœdare, erat ultimæ immanitatis. Sic Priamus Pyrrhum detestatur apud Virgilium: 'Dii debita reddant Præmia, qui nati coram me cernere letum Fecisti, et patrios fœdasti sanguine vultus.'

248 *Nato moriente superstes*] Sceleratissimum habebatur, filium trucidare, vivente patre; nam sic filius rapiebatur, 'In contumeliam fatu- rum, turbato ordine mortalitatis.'

249 *Post trabeas*] Post consula-

tum; signum pro re signata: nam trabea primo fuit Regum, et Augu- rum; at fuit et Consulium, imo et equitum.

252 *Sinis*] Vel *Scinis*. Latro in Isthmo Corinthiaco habitans, qui arborum ramos vi magna curvabat, iisque curvatis hominum captorum brachia et pedes alligabat, ut iisdem ramis sursum nitentibus atque redeuntibus, alligati homines crudelis- sime discernerentur: ipse, supplicio quod invenerat, a Theseo et crucia- tus et sublatu est.

*Pinu*] Pro qualibet arbore.

253 *Sciron*] Latro qui proximis

O mites Diomedis equi! Busiridis aræ  
 Clementes! jam Cinna pius, jam, Spartace, lenis  
 Rufino collatus eris. Dejecerat omnes  
 Occultis odiis terror, tacitique sepultos  
 Suspirant gemitas, indignarique verentur.

255

*cum ergastulis? O equi Diomedis mansueti! o altaria Busiridis mitia! Nunc Cinna est religiosus, nunc tu o Spartace, comparatus Rufino, eris clemens. Timor insanus conflictaverat homines ob secreta odia: et silentes suffocant suspiria oppres-*

~~~~~

Mazar. Leid. sec. duo Oxon. ambo Moret. Lov. tres Petav. Exc. Gevart. Farn. Chyron Florent. quatuor Med. Silla ambo Moret. Lov. duo Oxon. duo Leid.—254 *equis* vel *equos*, item *aras* incert. Heins.—255 *Parthace* Mazar. Put. Lov. Petav. sec. duo Leid. *Parthare* Oxon. *Partaco* Leid. *Pantare* vel *Spartace* Moret. sec.—256 *omnes* Ambros. tert. quatuor Vat. Pric. a m. sec. *omnis* Exc. Lucens. *omnes* vel *amens* Vat. sec. Put. Moret. pr. Leid. sec. Med. sec. reliqui magno numero *amens*: ita Gesner. *eris* Isingr. ed. Debr.—257 *occulus* Farn. Exc. Lucens. sec.—258 *indignatque* Florent. Thuan. Pal. Farn. Rott. Med. pr. Ambr. pr. Vat. quint. ed. Parm. *indignatque* vel *indignarique* Reg. Moret. pr. Oxon. pr. Heinsius conjiciebat, *taciloque sepultos*

## NOTE

Megaræ scopulis insidens, raptos viatores præcipites agebat: ipse a Theseo præceptus actus est, et ejus ossa in mare jacta, in saxa versa esse dicuntur a Poëtis. Id quod fictum est ob importunam latronis hujusce duritiem.

*Phalaris*] Agrigentini in Sicilia tyrannus, qui taurum habuit æreum, in quem immissi damnati, igneque subjecto, bovis mugitum edere videbantur. Ipse Phalaris aut saxis obrutus est, aut, æreo tauro inclusus, instar Perilli artificis, 'Docuit suum augire juvenum.' Claudianns.

*Sulla*] Crudelissimus Romanorum civis, qui proscriptionibus et cædibus Romam infestavit, et eorum etiam, quos occiderat, filios ejecit.

254 *Diomedis equi*] Diomedes Rex Thraciæ, equos carne humana alebat, sed ab Hercule victus, et iisdem equis traditus est devorandus.

*Busiris*] Ægyptiorum tyrannus, qui hospites Jovi immolabat.

255 *Cinna*] Civis Romæ immanis-

simus, qui Romam proscriptionibus et cædibus etiam implevit.

*Spartace*] Spartacus gladiator Thracius, qui effracto Lentuli ludo cum septuaginta gladiatoribus Capua erupit, et Campaniam populans, fasces rapiens, ferro flammaque cuncta vastavit: a Crasso victus est: obiit tamen fortiter dimicans.

257 *Occultis odiis*] Timebant homines versutiam belluæ, occultissime odia sua gerentis.

*Terror*] Qui turbat homines, et reddit velut mente captos, et amentes.

*Tacitque sepultos suspirant gemitus*] Suspirant suos gemitus esse sepultos atque oppressos; seu suspirant dolentque vehementer, quod sibi non liceat gemere atque suspirare.

258 *Indignarique verentur*] Metuunt, ne videantur irasci. Alii legunt, *indignati*; secum indignati in pectore verentur, ne quis sit intimarum cogitationum delator.

At non magnanimi virtus Stilichonis eodem  
 Fracta metu : solus medio sed turbine rerum 260  
 Contra letiferos rictus, contraque rapacem  
 Movit tela feram, volucris non præpete cursu  
 Vectus equi, non Pegaseis adjunctus habenis.  
 Hic cunctis optata quies, hic sola pericli  
 Turris erat, clypeusque truce projectus in hostem : 265  
 Hic profugis sedes, adversaque signa furori :

sa, ac metuunt irasci. Verum fortitudo Stilichonis generosi haud dejecta est timore simili : at ille unus in ipsa calamitate Reip. cepit arma adversus hiatus mortiferos, et adversus bellum avidissimam, non invectus celeri fuga equi alati, non sublatus frenis Pegasi. Hic Stilichon erat omnibus requies expetita ; hic erat præsidium unicum contra discrimina, et tutela parata contra inimicum crudelem. Hic erat perfugium exulibus ; hic erat ceu vexillum oppositum rabiei ; hic erat

*Suspirant gemitu, dedignarique rerentur.*—259 *Stilichonis* Vat. pr.—260 *medio solus* Leid. pr. Vat. quint. Pal. Thnan. duo Med. unus Heins. Moret. pr. Ald. *solus medio* Vat. Livin. *medio se* Vat. duo, Put. et Exc. Gevart. *medio sese sed* Tholos. Bonon. Med. tert. Pat. duo Oxon. Rott. Lov. Vat. quart. tres Ambr. incert. Heins. Sched. Gnd. Oisel. vet. Germ. *medio sese (vel solus) sed* Reg. Mazar. duo Petav. *sese medio de* vet. Gyr. *sese medio sed* Med. quart. ed. Parm. et Vicet. *medio de* Exc. Lucens. sec. *medioque in* Vat. pr. Exc. Læti, Paris. Isingr. et tres Lugdun. *medio solusque in* Woss. *medio solus in* Farn. *medio qui* Florent. *socius medio se* Leid. sec.—261 *pestiferos* Vat. pr. pro varia lect. ut et *rictus vel tractus. ictus* Med. quart. *rapacem vel capacem* Moret. pr. *rapacem vel feracem* Oxon. pr. *minacem* Vat. sec.—262 Heinsius conjecisse videtur, non *præpete cursu* *Tectus equi* : nam provocaverat ad vs. 260. *sed tutior alis.*—264 *Hic* tres Vat. Farn. Pric. duo Ambr. Exc. Lucens. ed. Vicet. reliqui omnes *Hæc*. *Hic vel Hæc* Vat. pr. Petav. pr. Med. sec. *periculis* legit Heinsius. *aptata* Claver.—265 *protectus* Farn. *porrectus* Gesner.—266 *Hic* Vat. duo, item duo Ambr. *Hic vel Hæc* Vat. pr. *Hæc* reliqui omnes. *aversaque* Moret. pr. a m. sec. *adversaque* Vat. pr. Ambr. tert. Exc. Lucens. sec. *regna* tres Vat. Farn. Pric. *regna vel tela* Put. *adversa hæc regna*

## NOTÆ

259 *At non magnanimi*] Rufini timor invaserat omnes, præter unum Stilichonem. Hic ad altissimos honores ascendit, adeo ut Imperatoris Honorii socer extiterit, et Rector Occidentis : sed tandem Honorii ab Olympio Stilichonis inimico impulsu jussu obtruncatus est.

260 *Turbine rerum*] Calamitate publica, quæ velut turba tot miseros quatiebat.

261 *Rictus*] Quasi contra guttur

immane bellæ, quæ omnium bona rapiebat.

263 *Pegaseis habenis*] Cursu Pegasi, equi aligeri, qui natus est ex sanguine Medusæ, dicitur, ἀπὸ τῆς πηγῆς, a fonte, quod natus sit prope fontem ; vel quod ungula fontem Castalium Musis sacrum fuderit.

264 *Optata quies*] Stilichon omnibus pariebat quietem, et velut turris ac clypeus erat, velut perfugium, asylum, vexillum contra improbos.

Servandis hic castra bonis : huc usque minatus  
 Hærebat, retroque fuga cedebat inerti :  
 Haud secus, hyberno tumidus cum vortice torrens  
 Saxa rotat, volvitque nemus, pontesque revellit. 270  
 Frangitur objectu scopuli, quærensque meatum  
 Spumat, et illisa montem circumtonat unda.  
 Qua dignum te laude feram, qui pæne ruenti  
 Lapsuroque tuos humeros objeceris orbi?  
 Te nobis, trepidæ ceu sidus dulce carinæ, 275  
 Ostendere Dei, geminis quæ lassa procellis

ceu *vallum* probis tutandis. Rufinus intentans minas huc usque coërebat, et  
 refugiebat retrorsum effugio ignavo. Non aliter torrens, dum turgens pluvia hye-  
 mali, volvit lapides, et trahit sylvam, et avellit pontes; rumpitur oppositu rupis, et  
 vestigans transitum spumescit; et mugit circum collem aqua refracta. Quo encomio  
 extollam te merentem, o Stilicho, qui opposueris tuam potestatem mundo fere  
 cadenti, et casuro? Superi miserunt te nobis, tanquam astrum propitium navi  
 timenti, quæ fatigata verberatur tempestatibus duabus, et jam dubia rapitur, guber-

\*\*\*\*\*

vel signa Oxon. pr. Petav. pr.—267 *Servandisque* Pric. Farnes. hæc Put. Pe-  
 tav. pr. Rott. Oisel. Vat. sec. duo Med. et unus Heins. hic Florent. et Med.  
 tert. *claustra* Pal. Med. pr.—268 *fugam* Pal. *tendebat* Farn. *rectorque* Med. quart.  
 —269 *vortice* Reg. Vat. quint. Ambr. pr. duo Oxon. duo Leid. Exc. Gevart.  
*vortice* vel *vertice* Tholos. reliqui omnes *vertice*.—270 *pontemque* Ambr. sec.  
*pontisque* Exc. Lucens. sec. *vertitque* nemus, *postesque* marg. Isingr.—271 *sco-*  
*pulis* pro *scopuli* Pal.—272 *elisa* Vat. opt. *illasa* Leid. pr. *circumtonat* Vat.  
 Livin. ceteri *circumsonat*. Heinsius conjiciebat *molem*.—273 *indignum* pro *qua*  
*dignum* Exc. Wolf.—274 *subjeceris* Pric.—275 *trepidis* Rott. pro var. lect.  
*sidus* ceu Vat. Livin. et Exc. Lucens.—276 *lassa* Vat. pr. Med. quart. Ambr.  
 tert. Leid. sec. a m. sec. Exc. Cod. Rhem. *lapsa* tres Vat. Pal. Farn. Rott.

#### NOTE

267 *Huc usque minatus hærebat*] Rufini minæ et terror late pervade-  
 bant, sed cum ad Stilichonem perve-  
 nerunt, hærebant, velint contra pro-  
 pugnaculum ineluctabile.

269 *Vortice*] Vortex est turbo ra-  
 pidissimus aquarum præcipitantium.

*Torrens*] Est fluvius temporarius,  
 natus ex subitis imbribus.

272 *Circumtonat*] Mugit, ut toni-  
 tru.

274 *Lapsuroque tuos humeros*] Impe-  
 rium caducum erat, et certe lapsu-  
 rum, nisi tuos humeros, seu tuam po-

testatem subjecisses: alludit ad At-  
 lantem, cælum sustentantem humeris,  
 quos si subtraheret, cælum ruere di-  
 ceretur.

275 *Sidus dulce*] Castoris et Pollu-  
 cis, quod navigantibus propitium est.

276 *Ostendere*] Subito obtulere Sa-  
 peri, quod orbi necessarium esse vi-  
 deretur.

*Geminis lassa procellis*] Venti et un-  
 darum agitationibus fatigata navis:  
 alii legunt, *lapsa*, id est, labans, in  
 exitium ruens.



Tunditur, et victo trahitur jam cæca magistro.

Inachus rubro perhibetur in æquore Perseus

Neptuni domuisse pecus, sed tutior alis.

Te non penna vehit. Rigida cum Gorgone Perseus : 280

Tu non vipereo defensus crine Medusæ.

Ilum vilis amor suspensæ virginis egit ;

Te Romana salus. Taceat superata vetustas,

Herculeos conferre tuis jam desinat actus.

*notare superato. Perseus Inachus dicitur superasse monstra Neptuni in mari rubro, sed adjutus pennis: alæ haud ferunt te, o Stilicho. Perseus vicit cum capite rigenti Gorgonis: tu haud munitus capillis anguiferis Medusæ. Amor abjectus puellæ captivæ impulit illum: conservatio Romæ impulit te. Antiquitas nota silent: nunc cesset comparare facta Herculis factis tuis. Unus lucus nutriebat*

Oisel.—278 rubro tres Petav. Reg. Tholos. Bonon. dno Ambr. duo Medic. duo Heins. Moret. sec. Vat. Livin. Sched. Gud. Exc. Lucens. sec. ed. Parm. et Vicet. *quondam* Mazar. Rott. Oisel. Florent. duo Med. Leid. sec. Pat. Ambr. tert. et Exc. Lucens. pr. Ald. Isingr. Gryph. et al. rubro vel *quondam* Putean. Proteus Bonon.—279 *Securior* Leid. *set* tucior alter.—280 Hic versus non comparat in Cod. Mazar. pinna Exc. Lucens. sec. trahit Med. sec. tegit marg. Isingr. tygrida pro rigida Rott.—281 vipereæ Tholos. vipereo quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Heinsius legit vipereæ—282 virginis Exc. Læti et Lucens. conjugis ed. Vicet. virginis vel conjugis Exc. Pat. rec.—284 Hercules Vat. sec. actis Thnan. Petav. sec. Moret. pr. Med. pr. duo

#### NOTÆ

277 Cæca] Obscura, non videnda, fere aquis sepulta.

278 Inachus] Perseus filius Jovis et Danaës: quæ Danaë erat filia Acrisii originem ducentis ex Inacho, qui primus Argivorum Rex fuisse dicitur.

Rubro æquore] Æthiopico mari, rubro ob repercussum radiorum solis.

279 Neptuni pecus] Monstra marina, quorum pastor erat Proteus. Horatius. 'Omne cum Proteus pecus egit altos Visere montes.'

Tutior alis] Perseus a Mercurio falcatum ensem et talaria obtinuerat, et ideo aliger, seu alis defensus, volabat per aërem.

280 Rigida cum Gorgone] Perseus habebat caput Medusæ a se victæ, quæ erat una ex Gorgonibus, et cujus

caput vertebat in saxa spectatores: unde rigida Gorgone, cujus aspectu homines saxorum instar obrigescerent.

281 Vipereo crine Medusæ] Medusa in templo Minervæ cum Neptun concubuit; unde Dea indignata, aureos ejus crines convertit in serpentes.

282 Vilis amor] Abjectus, et Heroë non satis dignus.

Suspensæ virginis] Pendens ex alta rupe Andromedes: hæc fuit Cephe Æthiopum Regis, et Cassiopes filia, ob matris se Nereidas forma superare gloriantis superbiam, a Nymphis saxo alligata, ceto marino monstro exposita, et a Perseo ceti interfectore liberata.

284 Herculos actus] Facta Hercu-

Una Cleonæum pascebat sylva leonem : 265  
 Arcadiæ saltum vastabat dentibus unum  
 Sævus aper : tuque o, compressa matre rebellis,  
 Non ultra Libyæ fines, Antæe, nocebas :  
 Solaque fulmineo resonabat Creta juvenco,  
 Lernæamque virens obsederat Hydra paludem. 290  
 Hoc monstrum non una palus, non una tremebat  
 Insula : sed Latia quicquid ditione subactum  
 Vivit, et a primis Ganges horrebat Hiberis.

*Leonem Cleonæum: aper crudelis vexabat dentibus sylvam unam Arcadiæ, et tu, o Antæe intractabilis, complectens terram parentem haud incommodas trans regionem Libyæ. Creta unica remugiebat bove ignifero, et serpens cæruleus occupaverat solum lacum Lernæ. Haud lacus unus timebat hoc portentum, Rufinum, haud una insula: at quicquid superatum imperio Romano vivit, et Oriens ab ultima*

////////

Vat. duo Leid. Farn. Oisel. *actis vel artus* Vat. quart.—286 *uncis pro unum* Ambr. sec.—287 *tu qui* Moret. pr. a m. sec. *tu quoque* Farn. *oppressa* Med. quart. *compressa* Raphael. e Scal. conj. *rebellas* Vat. pr. a m. pr.—288 *Libyes* Pric. *fines Libyæ* Rott. *jacebas* Thuan.—289 *capta* Med. sec. *fulmineo* Leid. pr. *flamineo* Ambr. pr.—290 *consederat* incert. Heins.—291 *tremebat* Med. duo. *timebat* Vat. sec. Med. sec. Rott. Oisel. Florent. Oxon. *tenebat* Farn. Ambr. pr. Petav. pr. Med. quart. Leid. et Exc. Lucens. *tremebat vel timebat* Pnt. *tenebat vel tremebat* Reg. Oxon. pr. Heinsius ex Vat. quart. *tremebas vel tremebant* legisse videtur.—292 *regione* ed. Vicet. *ditione vel regione* Exc. Pat. rec. *Jam quidquid*

#### NOTÆ

lis, qui filius fuit Jovis et Alcmenæ, quique orbem monstribus purgavit.

285 *Cleonæum*] Cleonæ urbs est inter Argos et Corinthum; prope quam sylva erat, in qua Hercules confecit portentosum Leonem, inde dictum Cleonæum.

286 *Arcadiæ*] Arcadia est regio Græciæ in Peloponneso, sic dicta ab Arcade filio Calisto.

287 *Aper*] Dictus Erymantheus, ab Erymantho Arcadiæ monte, in quo stabulabat.

288 *Libyæ*] Regio est Africæ ad mare Mediterraneum, in qua erat Antæus.

*Antæe*] Antæus fuit Gigas terræ filius, qui quoties complecti poterat terram matrem, exsurgebat viribus duplicatis: id collectans Hercules

tandem animadvertit, ideoque altæ eum extulit, et in aëre suffocavit.

289 *Creta*] Insula maris Mediterranei celeberrima.

*Juvenco*] Bovis fulminei, hoc est flammæ vomentis, mugitu Creta resonabat.

290 *Lernæam*] A Lerna quæ est lacus in agro Argivo, Hydra notissimus.

*Virens Hydra*] Nigra, cærulea bellua, quæ habebat capita quinquaginta, quorum unum si quis amputaret, duo pullulabant. Hercules prout unum amputabat, ignem admovebat, et sic omnia capita sustulit.

293 *A primis Hiberis*] A ultima Hispania, vel a principio Hispaniæ versus Oceanum, hoc est a primo Occidente.

Hoc neque Geryones triplex, nec turbidus Orci  
 Janitor æquabunt, nec si concurrat in unum . 295  
 Vis Hydræ, Scyllæque fames, et flamma Chimææ.  
 Certamen sublime diu, sed moribus impar  
 Virtutum scelerumque fuit. Jugulare minatur:  
 Tu prohibes: ditem spoliat: tu reddis egenti.  
 Eruit: instauras. Accendit prælia: vincis. 300  
 Ac velut infecto morbus crudescere cœlo

*Hispania abhorrebat hoc. Non Geryon tergeminus, neque custos Inferorum furiosus adæquabunt hoc monstrum, neque furor Hydræ, ac rubies Scyllæ, et ignes Chimææ, si cœant simul. Pugna inter te et Rufinum fuit longum suspensa, at dissimilis inæqualitate virtutum ac vitiorum. Ille minatur se occisurum homines, tu impedis: exiit locupletis, tu restituis pauperi: evertit, reedificas: inflammat certamina, tu superus. Quemadmodum pestis inchoans ingravescere, uere corrupto,*

*Latia Ambr. sec. subaustum Farn. subactum Exc. Læti.—294 Geryones Vat. opt. Geriones ed. Vicet. Geryon tres Vat. Farn. Pric. Rott. Oisel. Ald. Exc. Læti. Gerion duo Oxon. duo Leid. tu Geryon Med. sec. Pal. Geryoni Bonon. Lov. Petav. sec. Heinsius conjiciebat Geryonesve. non turbidus Tholos. Petav. pr. a m. pr. duo Vat. neque Mazar. Thuan. Pal. Pat. Oisel. Ambr. sec. Vat. et Med. sec. Orchi Farn.—295 Cerberus Exc. Læti, æquabunt Tholos. Lov. Vat. pr. Ambr. tert. ambo Moret. Thuan. Leid. sec. Exc. Gevart. et Licens. sec. æquabit duo Vat. Leid. Farn. Petav. pr. Pric. Rott. æquabat Pal. tres Med. Exc. Læti, et ed. Parm. æquabant reliqui Mss. non si Med. sec. Rott. Ald. conjurat duo Vat. conjurat vel concurrat Petav. pr. concurrat vel conjuret Oxon. sec. conjuret Leid. m. pr.—296 canes vel fames Reg. et Oxon. pr. Siclæque Vicet.—297 fuit pro diu Vat. quint. a m. pr. motibus Pal. Med. pr. et unus Heins. qui conjecerat motibus, sed ad firmandum rō motibus ascripserat vs. 68. hujus libri; ‘Anceps motus erat vulgi.’—299 vilem Exc. Wolf. spoliat Pal.—300 attentat Rott. et Med. sec.—301 At ed. Vicet. veluti Med. pr. Pal. et unus Heins. infecto Vat. duo. Med. quart.*

## NOTÆ

*Ganges*] Oriens qui designatur a Poëtis per fluvium illum, quod versus Indicas regiones, quas alluit, Sol oritur.

294 *Geryones*] Vel Geryon, habere dicebatur triplex corpus. Unde Virgilius: ‘Et forma tricorporis umbræ.’

*Orci Janitor*] Cerberus Janitor Inferorum, Orcus dicitur, ἀπὸ τοῦ ὅρκου, a jurejurando, quod sacratissimum erat, si Dii jurarent paludem Stygiam.

296 *Scyllæ*] Hæc fuit filia Phorci; in fonte a Circe zelotypa infecto se

lavans, vidit inferiores corporis partes versas in canes; hinc pudibunda se in mare præcipitans, mutata est in saxum, quod nautas absorbet, inter Siciliam et Italiam.

*Chimææ*] Monstrum, ‘prima Leo, postrema Draco, media ipsa Chimæra.’ Mons nempe est Lyciæ, ignem evomens; cujus culmen leones habitant, medium capræ, radicem serpentes.

297 *Certamen sublime diu*] Pugna inter Stilichonem et Rufinum diu fuit sublimis, et velut in alto ac suspensio

Incipiens, primos pecudum depascitur artus;  
 Mox populos urbesque rapit, ventisque perustis  
 Corruptos Stygiam pestem desudat in amnes:  
 Sic avidus prædo jam non per singula sævit, 305  
 Sed sceptris inferre minas, omnique peremto  
 Milite, Romanas ardet prosternere vires.  
 Jam gentes Histrumque movet, Scythiamque receptat

*corripit primo membra animalium, et post statim invadit homines et oppida, et ardentibus ventis, velut sudando diffundit pestilentiam infernam in fluvios infectos: ita ardens latro Rufinus furit nunc haud in privatas res, at flagrat intentare minas imperiis, et militibus cunctis occisis, destruere potentiam Romanam. Jam concitat exteris, et accolat Danubii, et recipit Scythiam in præsidium, et exponit reliquias*

Ambr. sec.—302 *Impatiens* Leid. *primo* Med. pr. Pal. unus Heins. reliqui omnes *primos*.—303 *populosque* Rott. *urbisque* Exc. Lucens. *ventisque perustis* Exc. Lucens. pr. *membrisque* ed. Vicet. et Colin. *ventisque* vel *membrisque* Exc. Pat. rec. *venisque* Exc. Læti, quod Heinsius probat, qui in edit. Lugd. Gryph. 1548. ascripserat, leg. *venisque*: sc. fluviorum.—304 *desudat* Tholos. Bonon. Moret. sec. Ambr. tert. Vat. pr. Exc. Læti, in quibus etiam est *defundat*. *insudat* al. *diffudit* Farn. *defundit* Petav. tert. *diffudit* Vat. sec. Pric. Rott. Oisel. Pat. duo Ambr. Med. sec. Mazar. Leid. pr. Exc. Cod. Rhem. Ald. ed. Vicet. Colin. marg. Isingr. *desudat* vel *diffundit* Put. Petav. pr. Med. sec. *desudat* vel *diffudit* Lov. *annes*, aut *annos* cod. Barth.—305 *præda* Vat. sec. *jamjam* Vat. quart. Petav. pr. a m. pr. *non jam* Oxon. pr. *jam nunc* Farn. Med. quart. Exc. Gevart. Leid. *nunc per sæcula vivit* Lov. *singula* vel *sæcula* Reg. Oxon. pr.—306 *ceptis* Leid. sec. *Et* Farn. Petav. pr. a m. pr.—307 *ardet* duo Vat. Bonon. Tholos. Pat. tres Ambr. Reg. Put. tres Petav. duo Heins. quatuor Med. Mazar. Exc. Pat. rec. et Gevart. Sched. Gnd. ed. Vicet. *audet* duo Vat. Rott. Florent. Med. sec. Exc. Læti. *ardet* vel *audet* Put. Lov. ambo Moret. *leges* Exc. Pat. rec.—308 *Nam* duo Vat. Oxon. m. s. *Jamque Getos* vet. Gyr. Vat. pr. a m. sec. Exc. Lucens. sec. Pric. et Exc. Læti, *monet* Leid. pr. Exc. Lucens. pr. *Traciamque* Farn. *receptat*

## NOTE

posita, tenensque omnium animos sublimes atque erectos, quasi avide expectantes eventum certaminis.

*Sed moribus impar*] Pugna fuit dissimilis, moribus inæqualibus, seu inæqualitate virtutum Stilichonis, ac vitiorum Rufini.

302 *Primos pecudum depascitur artus*] Forsan, quia pecudes ad pastum abjectæ citius pernicioso terræ halitu affiantur.

303 *Ventis perustis*] Austris nimis æstuantibus, et ideo letiferis.

304 *Pestem Stygiam*] Tanta est tamque letalis illa pestilentia, ut ex Styge fluvio Inferorum orta esse credi possit: *σὺδξ, ἀπὸ τοῦ στυγίου, odiæ*, quasi sit fluvius odii.

308 *Gentes*] Exteras, sacris Romanis non initiatas: hoc autem dicit Poëta, quod Rhadagaisus cum ducentis Scytharum et Gothorum millibus in Italiam a Rufino excitus fuerit: hic a Stilichone captus est, ejusque exercitus deletus.

*Histrum*] Populos qui accolunt Is-

Auxilio, traditque suas hostilibus armis

Reliquias : mixtis descendit Sarmata Dacis.

310

Et qui cornipedes in pocula vulnerat audax

Massagetes, cæsamque bibens Mæotin Alanus,

Membraque qui ferro gaudet pinxisse Gelonus,

Rufino collecta manus. Vetat ille domari,

*crudelitatis suæ telis inimicis : Sarmata descendit cum Dacis junctis, et Massagetes animosus, qui sauciunt equos suos ad bibendum, et Alanus potans Mæotida fractam, ac Geloni, qui gestiunt ferro notare faciem suam ; hæc catervæ sunt con-*

\*\*\*\*\*

Bonon. Ambr. sec. Moret. sec. Florent. dno Med. Farn. Exc. Læt. ed. Vicet. *retemptat* Pat. duo Ambr. Med. tert. tres Vat. Pric. Oisel. Sched. Gud. Exc. Lucens. pr. Var. LL. ed. Antv. *receptat* vel *retemptat* Lov. *retentat* Med. quart. duo Oxon. dno Leid. Heins. Reg. Thuan. Mazar. Petav. pr. Exc. Gevart. *receptat* vel *retentat* Vat. pr. Moret. pr. Petav. pr. Heinsius ad confirmandam vulgatam *receptat* ascripserat locum ex Laud. Seren. 58. 'Namque aliæ gentes, quas fœdere Roma recepit : sed mutasse sententiam videtur : nam ascripserat, V. Codd. *Scythiamque retentat* : de quo verbo vid. Casaub. ad Hist. Aug. p. 43. sic 'retentare exercitus' Hist. Aug. p. 82. l. 4.—309 *traditque* Pric. Rott. Exc. Lucens. *traxitque* Oisel. Exc. Læti, et Pat. rec. pro var. lect. ed. Parm. et Vicet.—310 *accendit* Thuan. *decedit* vel *descendit* Petav. pr.—311 *audax* vel *atrox* Rott. *prælia* vel *pocula* Moret. pr.—312 *cæsamque* Exc. Lucens. sec. *patriamque* duo Vat. Ambr. tert. Tholos. Thuan. Exc. Læti : reliqui *patriamque*. *bibit* Florent. *Mæotin* duo Vat. Med. quart. Exc. Læti et Lucens. pr. Oxon. Leid. *Mæotis Orontem* Farn. Pric. Oisel. m. pr. Moret. sec. Pat. Mazar. ed. Parm. Vicet. et Exc. Cod. Rhem. *Mæotin Alanus* vel *Mæotis Orontem* Put. *Mæotin Alanus* Med. sec. *Mæotina Alanus* Pal. unde Heinsius legit *Mæotida*.—313 *pressisse* Med. tert. unde *pinxisse* conjiciebat Heinsius, ut et unus Barth. *Gelonos* Bonon.—314 *collata* tres Vat. Pal. Med. tert. Thuan. Isingr. *cum lata marg.* Isingr. *collecta* Exc. Læti. *collata* vel *collecta* Reg. Petav. pr. duo Oxon. *collata* probare visus Heinsius, quod firmabat

#### NOTÆ

trum, seu Danubium, fluvium Europæ maximum.

*Scythiam*] Vastissima est hæc regio, partim in Europa, partim in Asia.

310 *Reliquias suas*] Reliquias suæ crudelitatis, hoc est Romanos, qui ejus sævitiam evaserant.

*Descendit Sarmata*] Sarmatæ et Daci sunt populi Septemtrionales, qui regiones montanas habitant, et ideo dicuntur descendere : quid quod ea quæ vergunt ad Septemtrionem dicuntur altiora ?

312 *Massagetes*] Massagetæ sunt

populi Scythiæ Asiaticæ, ultra mare Caspium : hi sanguinem equinum lacte mixtum bibere solent.

*Mæotin*] Paludem, quæ est supra Pontum Euxinum.

*Alanus*] Alani sunt populi accolæ paludis Mæotidis, qui aquas hujus paludis glacie concretas cædunt, franguntque, fractasque bibunt.

313 *Gelonus*] Geloni Scythiæ populi, qui faciem pingebant, et notis seu stigmatis ferro inustis deformabant, ut terribiliores in prælio viderentur.

Innectitque moras, et congrua tempora differt. 315  
 Nam tua cum Geticas stravisset dextra catervas,  
 Ulta ducis socii letum, parsque una maneret  
 Debilior, facilisque capi: tunc impius ille  
 Proditor imperii, conjuratusque Getarum  
 Distulit instantes, eluso Principe, pugnas, 320  
 Hunnorum laturus opem: quos affore bello  
 Norat, et invisis mox se conjungere castris.

Est genus extremos Scythiæ vergentis in ortus  
 Trans gelidum Tanain: quo non deformius ullum

*vocatæ a Rufino: ille Stilicho prohibet has vinci, et implicat moras, ac procrastinat in tempus conveniens. Etenim cum manus tua, vindicans mortem ductoris amici, superavisset exercitum Geticum, et una pars esset infirmior, et facilis expugnata, tunc ille proditor Reip. Rufinus sceleratus, et conspirans cum Getis, Imperatore decepto, procrastinavit prælia impendentia, adjuncturus auxilia Hunnorum, quos sciebat venturos ad pugnam, et statim sese juncturos catervis inimicis. Hunni sunt natio Scythiæ tendentis in tractus ultimos Orientis ultra Tanain frigidum:*

loco Lucani l. i. [477.] 'Ipsam omnes aquilas collataque signa ferentem,' &c.—316 *Jam* Med. quart. qui et *congestas* pro *Geticas* exhibet, *traxisset* vel *stravisset* Oxon. pr. *dextra catervas* Exc. Lucens. sec. *dextera turmas* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti.—317 *victa ducis s. leto* Petav. sec. a m. sec. *vita* Var. LL. ed. Antv. a m. pr. *cumque una* Moret. pr. a m. pr.—318 *tunc proditor ille Impius* omnes Mss. Exc. Læti, Gevart. Var. LL. ed. Antv. Ald. ed. Parm. Vicet. Ald. et Colin. marg. Morin.—320 *turmas pro pugnas* Thuan.—321 *Hunnorum* Bonon. Put. Thuan. Petav. pr. Florent. Med. sec. *laturus* Florent. a m. sec. *alaturus* Pal. Med. duo Heins. Petav. tert. Leid. pr. Oxon. sec. Moret. pr. Exc. Gevart. Var. Lect. ed. Antv. *ablaturus* Petav. sec. a m. pr. *opes* Pat. et Farn. qui et *quos* ignorat.—322 *noverat invisus* ed. Vicet. *dextris* Moret. pr. quod probat Heinsius ascripto loco ex II. in Ruf. 368. *conjungeret hastis* vel *conjungere castris* Vat. pr.—323 *Ast* Vat. quart. *gens* Moret. pr. Reg. Petav. sec. *gens* vel *genus* Oxon. pr. et Reg. pro var. lect. *Austros* Var. LL. ed. Antv. a m. pr. *extremum Ortum* Moret. sec.—324 *Tanain* Ald. *Tanaim* Bo-

## NOTÆ

316 *Geticas*] Getæ sunt populi in Scythia Europæa: horum opes victoria Stilichonis attritæ sunt; ideoque una illa pars erat debillior, et non difficili negotio poterat penitus deleri, vel uno certamine; sed proditor Rufinus, eluso Imperatore Arcadio, distulit prælium consulto, ut possent Hunni se jungere Getis, eosque clade afflictos recreare.

317 *Ducis*] Dux erat Promotus, Stilichonis amicis, qui impactum sibi

a Rufino colaphum modis omnibus ulcisci tentabat.

321 *Hunnorum laturus opem*] Cum Rufinus oppressus est, proximi erant Hunni, et credebantur ab eo acciti.

322 *Invisis castris*] Catervis Getarum, inimicis Imperio Romano.

323 *Est genus*] Hunni scilicet ultra paludem Mæotidem habitantes.

*Scythiæ*] Ex Scythia venere Gothi, Alani, Heruli, Gepidi, Hunni, Gothuni, Cayci, qui Imperium Ro-

Arctos alit : turpes habitus, obscœnaque visu  
Corpora ; mens duro nunquã cessura labori.  
Præda cibus, vitanda Ceres, frontemque secari  
Ludus, et occisos pulchrum jurare parentes.  
Nec plus nubigenas duplex natura bifformes

325

*qua natione haud ullam nutrit Ursa crudeliorem : facies hujus sunt sædæ, et corpora turpia aspectu : animus nunquam frangendus labore gravi. Alimentum ex rapina : panis fugiendus est, et voluptas est os lacerari, et gloriosum est jurare per patres interfectos. Neque natura gemina magis accommodavit Centauros bimem-*

~~~~~

non. Florent. duo Med. tres Vat. Pal. Farn. Oisel. Mazar. Petav. pr. *liquidum* Pric. Exc. Pat. rec. *qua non famosius* Reg. *famosius* Vat. sec. Pric. quatuor Med. Lov. Moret. sec. Bonon. Tholos. Pat. tres Ambr. Reg. Put. tres Petav. Thuan. Exc. Gevart. et Lucens. sec. Ald. *animosius* Florent. Vat. Livin. *animosius* vel *famosius* Vat. pr. *formosius* Oisel. *violentius* Mazar. *deformius* ed. Parm. Exc. Pat. rec. a m. sec. et Læti.—325 *Arctos habet* ed. Vicet. et Exc. Pat. rec. *turpes* Vat. pr. vet. Gyr. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. *tristes* tres Vat. Pal. Farn. Pric. Exc. Læti.—326 *gens* Med. tert. *dura* Farn. *dolori* Rott. Florent. Leid. Ald.—327 *secari* Vat. pr. marg. Isingr. Exc. Lucens. *secare* Put. Reg. Mazar. tres Petav. Med. pr. Incert. Heins. Bonon. Pat. Tholos. duo Ambr. vet. Gyr. Moret. sec. Oxon. pr. duo Leid. quatuor Vat. Oisel. Exc. Læti, et Var. LL. ed. Antv. *fratremque secare* Pal. Farn. Ambr. pr. Med. pr. unus Heius. Oxon. pr. Thuan. Ald. Exc. Gevart. *frontemque* vel *fratremque secare* Oxon. pr. *frontemque* vel *fratresque secare* Florent. Exc. Læti. *fratresque cœcare* Med. quart. *fratresque secare* ed. Parm. Vicet. *fratremque necare* Vat. quart. Rott. Med. sec. *fratresque necare* Isingr. *frontemque secare* vel *fratremque necare* Lov.—328 *Lusus* Bonon. Exc. Lucens. *occiso* Pal. *vitare* Pric. *jurare* vel *jugulare* Reg. duo Oxon. *per enses pro parentes* Moret. sec. a m. pr.—329 *Non* Florent. Med. sec. Pal. Mazar. *biformes* Put. Reg. Thuan. Bonon. Pat. Mazar. Lov. duo Ambr. tres Pet. Moret. sec. Ald. et

## NOTÆ

manum sæpius affligerunt.

324 *Tanain*] Hic est fluvius Scythiæ, extremus Asiæ et Europæ terminus, vulgo *Don* : se exonerat in paludem Mæotidem.

*Deformius*] Genus deformius, et magis infamatum sua crudelitate.

325 *Arctos*] Ursa, signum cœleste, sumitur pro Septemtrione.

*Turpes habitus*] Facies notis seu stigmatis inustæ ad horrorem. Mos ille notus Barbaris, invisus Romanis, qui notis fœdabant tantum calumniatores, delatores, servos.

327 *Præda cibus*] Vivebant rapto.

*Vitanda Ceres*] Hæc Dea frugum est, ponitur pro pane, a quo abstinence.

*Delph. et Var. Clas.*

*Claud.*

bant, herbarum radicibus et semicruda carne vespentes.

*Frontem secari*] Frontem notis et stigmatis inurere. Alii legunt *fratresque necare*.

328 *Occisos parentes*] Quos ipsi occiderant ; id quod faciebant Scythæ, ut testis Plutarchus in oratione de fortuna Alexandri, qui eos dedocuit tam ferinam crudelitatem.

*Jurare parentes*] Injurare per defunctorum umbras familiare antiquis. Mos manavit ex Spartanis.

329 *Nec plus*] Non magis Centaursi equis juncti erant, quam Hunni assuetudine equitandi.

*Nubigenas*] Centauros natos ex

I

Cognatis aptavit equis : acerrima nullo  
 Ordine mobilitas, inspiratique recursus.  
 Quos tamen impavidus contra spumantis ad Hebri  
 Tendis aquas, sic ante tubas ferrumque precatus :  
 Mavors, nubifero seu tu procumbis in Hæmo,  
 Seu te cana gelu Rhodope, seu remige Medo  
 Sollicitatus Athos, seu caligantia nigris  
 Ilicibus Pangæa tenent, accingere mecum,  
 Et Thracas defende tuos : si lætior adsit

330

335

*bres equis similibus : celeritas promptissima est huic nationi, et reditus inexpectati. Adversus quos Hunnos nihilominus progredieris, o Stilicho, intrepidus, prope undas Hebri spumosi, ita orans Deum ante clangorem et pugnam : o Mars, sive tu habitas in Hæmo alto, sive Rhodope alba nive possidet te, sive Athos vexatus a Medis remigantibus, sive Pangæa obscurata quercubus opacis habent te, para te mecum, et tutare Thraces tuos : si successus gloriosus veniat, ditaberis quercu ornata*

Exc. Gevart. *biformis* Vicet. et Parm. *bimembres* al.—330 *aptarat* Farn.—331 *nobilitas* ed. Vicet. *inspiratique* Ambr. tert. Leid. pr. a m. pr. *infrenatique* Ambr. sec. *recessus* Florent. *inspiratique* legit Heinsius. vid. l. II. in Ruf. 372.—332 *impavidus* ita vet. Gyr. Vat. Livin. Exc. Lucens. *impavidus* Amb. tert. Ald. et ed. Vicet. *Ebri* Farn.—333 *tendit* Pal. Leid. sec. Exc. Læti a m. pr. Edd. Ald. Isingr. Colin. Gryph. et al. *tendis* reliqui. *aciemque* Vat. pr. vet. Gyr. Heins. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. *ferrumque* vel *aciemque* Pnt. *profatus* Med. quart. Exc. Lucens. pr.—334 *nubifero* Vat. sec. *pinifero* Ambr. sec. *Hemo* Var. LL. ed. Antv. *Æmo* Gesner.—335 *Seu te* Var. LL. ed. Antv. *Seu tu* Med. sec. duo Petav. *Medo* Pnt. Mazar. duo Vat. Ambr. pr. Exc. Læti. *nondum* Pal. Med. pr. *Mædo* Ald. *nudo* vel *Medo* Lov. Thuan. Med. sec. Vat. quart. *nudo* reliqui Mss. Exc. Læti et ed. Vicet. Pulm.—336 *apex* pro *Athos* Pric.—338 *Sed* Incert. Heins. *Thrachas* Oxon. *Thrachos* Farn.

## NOTE

Ixione, et nube supposita a Jove.

*Biformes*] Formam enim partim hominum, partim eorum habere Centauri dicebantur.

330 *Acerrima*] Hunnis tam prompta erat celeritas, etiam sine ordine, ut in pugna cum fugisse crederes, statim præter opinionem redirent.

332 *Hebri*] Fluvius est Thraciæ turbidus et rapidus, ab Hebro Cassandri Regis filio novercam fugiente, ibique merso : olim *Rhom-bus*.

333 *Ante tubas*] Ante clangorem tubarum.

334 *Nubifero*] Hæmo Thraciæ monte, ita excelso, ut nubes ferre videatur.

335 *Rhodope*] Mons itidem Thraciæ tectus nivibus.

*Medo*] Medi populi Asiæ, Xerxis imperio subditi.

336 *Athos*] Mons Thraciæ, qui æquatus a Xerxe, et velificatus creditus est ; hoc est perforatus, ut hac immisso mari classis in Græciam transiret.

337 *Pangæa*] Pangæus mons inter Thraciam et Macedoniam.

338 *Thrakas*] Thracia ferax homi-



Gloria, vestita spoliis donabere quercu.  
 Audiit illa pater, scopulisque nivalibus Hæmi 340  
 Surgit, et hortatur celeres clamore ministros :  
 Fer galeam, Bellona, mihi, nexusque rotarum  
 Tende, Pavor : fræna rapidos, Formido, jugales.  
 Festinas urgete manus : meus ecce paratur  
 Ad bellum Stilichon, qui me de more tropæis 345  
 Ditat, et hostiles suspendit in arbore cristas.

*exuviis. Pater Mars exaudivit has preces, et exsurgit ex rupibus gelidis Hæmi atque excitat voce satellites suos veloces, sic loquens : O Bellona, offer mihi cassidem : et tu, o Pavor, accommoda vincula rotarum : tu, o Formido, infræna equos præcipientes : move te manus celerissimas. En Stilicho meus accingitur ad prælium : qui Stilicho pro consuetudine locupletat me tropæis, atque attollit in quercu galeas*

*stratos* Vat. quint.—340 *ille* Vat. sec. *ista* Farn. Moret. sec. *speculisque* Lov. a m. pr. *scopulosus vallibus* Pric. *spoliisque* Rott. in *vallibus* Moret. pr. a m. pr. duo Vat. Thuan. a m. pr. *Hæmi* Mss. et Varr. LL. ed. Antv. *hærens* Mazar. —341 *Surgit* Med. sec. a m. pr. *celeri* Vat. pr. Ambr. sec. Exc. Læti. *sermone* Pric. *Sinone* Exc. Voss.—342 *nexusque* omnes meliores Mss. Exc. Gevart. et Lucens. sec. *nexuque* Ald. ed. Parm. Vicet. Ald. Isingr. Gryph. al. *nexusque* vel *fulcesque* Petav. pr. Leid.—343 *frena* Med. quart. Exc. Lucens. pr. *frenet* quat. Vat. Pal. Pric. Rott. Oisel. ed. Isingr. *rapidus frenet* Vat. Livin. Exc. Læti, ed. Parm. Vicet. Ald. *trepidos* Vat. pr. a m. pr. *rabidos* Vat. quint. *rapidus* vel *trepidos* Put. *trepidos* marg. Isingr.—344 *festicas* Pat. *urgere* Vat. quart. Vicet. et *paratus*.—345 *ad bella* Petav. sec. a m. pr. *Stilico* Vat. sec. Farn. *Stilichon* Exc. Læti, Rott. Var. LL. ed. Antv. *Stilicho* semper Gesner. *Stilicon* reliqui omnes, Exc. Gevart. et Lucens. sec.—346 *ordine* pro *arbore* Ambr. pr. a m. sec. *dictat* Leid. sec. *ditet* et *suspendat* legit Heinsius, uti et

## NOTÆ

num bellicosorum, et ideo Marti sacra credita est, et dicta *Terra Martortia*, Martis patria.

339 *Vestita spoliis*] Intelligit tropæum, quod erigebant post fugam hostium, decisis quercus ramis, et exuviis superimpositis.

341 *Clamore ministros*] Clamore gaudet Mars, habetque satellites Bellonam, Pavorem, Formidinem.

342 *Bellona*] Hæc auriga, immo aut soror, aut conjux Martis fingitur.

*Nexusque rotarum tende*] Hoc est, nece vinculis capita extrema axis, et his alliga fræna equorum; sic enim olim alligabantur.

343 *Pavor, Formido*] Sunt famuli comitesque Martis.

*Jugales*] Equos, qui sub eodem iugo trahunt curram.

344 *Festinas urgete manus*] Urgete et maturate rem manu celeri: hoc est, festinate equos jungere, et aptare, ut Stilichoni ad bella eunti me comitem præbeam.

345 *Tropæis*] Ἀπὸ τῆς τροπῆς, a fuga hostium; post quam fugam, τροπαίων, tropæum, hoc est spolia suspendebantur in arbore aliqua, et præsertim in quercu.

346 *Cristas*] Galeas cristatas; sed hic designantur quæcumque spolia.

Communes semper litui, communia nobis  
 Signa canunt, junctoque sequor tentoria curru.  
 Sic fatus campo insiluit, lateque fugatas  
 Hinc Stilichon turmas, illinc Gradivus agebant,  
 Et clypeis et mole pares. Stat cassis utrique  
 Sidereis hirsuta jubis, loricaque cursu  
 Æstuat, et largo satiatur vulnere cornus.

350

*inimicas. Tubæ eædem perpetuo, dant nobis eadem signa pugnæ, et curru conjuncto comitor tabernaculum ipsius. Mars ita locutus exiluit in arenam, et hinc Stilicho premebat cohortes expulsas longe, illinc Mars premebat, ambo similes et scutis et magnitudine. Uterque habet galeam horrentem cristis ardentibus, et thorax fervet agitatione, et hasta saturatur multis plagis. Interim Megæra violent-*

~~~~~

vs. 374. ex veteri Cod. 'Qui subigat Medos et cuspidē proterat Indos.'—348 *canant* Tholos. *vinctoque* Petav. tert. *vinctoque* vel *junctoque* Moret. sec. *simul pro sequor* Ambr. pr. *sequar* Thuan. et Vat. pr. a m. pr. *vestigia* Petav. pr. Leid. *vestigia cursu* vet. lib. ap. Delr. *tentoria* vel *vestigia* Reg. duo Vat. Oxon. pr. *curru* tres Vat. Med. tert. Læti et Pat. rec. *curru* vel *cursu* Put. *cursu* reliqui omnes.—349 *insiluit* meliores omnes et Exc. Lucens. sec. *insiliit* duo Moret. Exc. Læti et Ald. *fugatas* Exc. Lucens. pr. *fugantes* Exc. Pat. rec. et Læti, ed. Parm. et Vicet.—350 *Stilico* Lov. *Stilicon* Vat. quinque, Florent. Oisel. *Stilichon* Vat. pr. pro var. lect. Mazar. Petav. sec. *turbam* Var. Lect. ed. Antv. *turmas* scripti omnes, Exc. Gevart. Lucens. pr. et ed. Vicet. *illic* ed. Parm. *Grandærus* marg. Morin. *agebat* tres Vat. Farn. Exc. Læti. *agebant* reliqui et Exc. Gevart.—351 *et amore* Thuan. Farn. Pric. Ambr. pr. Moret. pr. et Vat. Livin. *more* duo Vat. duo Pet. Florent. Pnt. Mazar. Pat. Rott. Oisel. Med. tert. et sec. a m. pr. unus Heins. *mole* vel *more* Reg. Petav. pr. a m. pr. *mole* vel *amore* Med. sec. Petav. pr. Heinsius notaverat, posse quoque legi, *Et clipeis et honore pares.* ut lib. II. de Rapt. Proserp. vs. 38. 'Nec membris nec honore minor.' in ore Leid. pr. *utrisque* tres Vat. Lov. Florent. Reg. Put. Oxon. sec. Leid. pr. Rott. Oisel. tres Petav. Tholos.—352 *comis* pro *jubis* Pric. Med. tert. Exc. Cod. Rhem. Exc. Voss. *jubas* Vat. pr. a m. pr. unde Heinsius conjicit *Sidereas hirsuta jubas.* *cursum* Tholos. *cursu* . . , erasa una litera Vat. pr. ut appareat *cursum* fuisse, quod probabat Heinsius, qui hic monuit, similiter se in Prudentii loco ex Ms. Put. restituisse *æstuat sitim* p. 142. *curru* Leid.—353 *extuat* Vicet. Parm. et Ald. *longo* Mazar. Exc. Gevart. *sanguine* Thuan.

## NOTÆ

348 *Signa canunt*] Dant signa ad pugnam suscipiendam; et id designat Stilichoni Martem semper hænsisse comitem; ideoque non interruptum fuisse ipsius victoriarum cursum.

349 *Campo insiluit*] Mars in campum insiluit, in arenam, in æquor.

351 *Mole*] Magnitudine pares Mars et Stilicho, quasi hic habeat aliquid divinitatis. Deos antiqui humana specie majores exhibebant; ita et

viros principes aliis proceriores, ob sapientiam et virtutem.

*Stat cassis*] Galea stat, hæretque, quasi ipsa minitans: *hirsuta*, nam antiqui galeas pellibus hirsutis ad terrorem armabant.

352 *Sidereis*] Cristis ardentibus, instar sideris.

*Cursu æstuat*] Fervet ob agitationem cursus.

353 *Satiatur vulnere cornus*] Hasta

**Acrior interea voto, multoque Megæra**  
**Luxuriata malo, moestam prehendit in arce** 355  
**Justitiam, diroque prior sic ore lacessit :**  
**En tibi prisca quies, revocataque sæcula rursus,**  
**Ut rebare, vigent. En nostra potentia cessit.**  
**Nec locus est usquam Furiis : huc lumina flecte.**  
**Aspice barbaricis jaceant quot moenia flammis,** 360  
**Quas mihi Rufinus strages, quantumque cruoris**

*tior desiderio succedente, et lasciviens ob multas calamitates, invenit in Aula*  
*Astræam tristem, et prima ita provocat hanc voce crudeli : Ecce florent tibi otia*  
*antiqua, et ætas aurea renovata iterum, sicut credebas ; ecce potestas nostra abiit ;*  
*nec locus unquam remanet Furiis. Verte oculos huc. Vide quot urbes prostratae*  
*sint ignibus Barbarorum, quantas cædes Rufinus edat mihi, et quantum det san-*

\*\*\*\*\*

Med. quart. Exc. Lucens. pr. Exc. Voss. *satiatur* Exc. Læti. *saturatur* Vat.  
 pr. vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. *cornus* Rott. Exc. Lucens. pr. *conus* duo Vat.  
 Reg. Petav. sec. et pr. a m. pr. Moret. sec. Leid. sec. Tholos. Med. quart.  
 Heins. Exc. Læti, ed. Parm. et Vicet. *conus* vel *cornus* Lov. Vat. quart.  
 Moret. pr. *conus*, *cornus*, vel *currus* Oxon. sec. *curris* Leid. m. pr. *campus*  
 Thuan.—354 *cultu* Reg. *voti* legit Heins. *multisque M. L. malis* Vat. pr.  
 Florent. Exc. Læti et Lucens. pr. *multoque malo* reliqui omnes, Exc. Gevart.  
 ed. Parm. et Vicet. item Var. LL. ed. Antv. *cultuque M. marg.* Morin.—  
 355 *monstrum* marg. Morin. *dependet* Oisel. *in arcem* duo Vat.—356 *diroque*  
*prior* Vat. pr. veterr. Gyr. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. *atque prior* vel  
*hancque* Moret. sec. *atque prior* duro Leid. sec. *atque p. diro* vel *duro* Pat. et  
 Incert. Heins. *atque prior diro* reliqui Codd. Exc. Gevart. Læti, et Lucens.  
 pr. Ald. et ed. Vicet. *atque prior sic illam Diru lacessit* Thuan.—357 *An*  
*Pat. En Tholos. fides* Med. sec. Mazar. Moret. sec. Leid. a m. sec. *quis*  
*vel fides* Petav. pr. *renovataque* Vat. pr. Reg. Oxon. pr. Med. sec. Leid.  
 sec. Exc. Gevart. et Lucens. sec. marg. Isingr. *renovataque* vel *revocataque*  
 Put. Reg. Oxon. sec. *fœdera* Mazar. *tempora* unus Heins. *sæcula* vel *tem-*  
*pore* Vat. duo, Reg. Oxon. pr. *rursum* Vat. pr.—358 *vestra* Mazar. *cessat*  
 Petav. pr. *certat* vel *cessit* Put.—359 *Non* Rottend. Med. sec. *unquam* Pa-  
 tav. Ambr. pr. Incert. Heins.—360 *barbariis* Farn. *taceant* Pal. Med. pr.  
*milia* Oisel. Leid. pr. Pat. Mazar. Med. quart. Exc. Lucens. sec. Var. LL.  
 ed. Antv. a m. sec. *milia* vel *mania* Petav. pr. *lumina* Vat. pr. a m. pr. unde  
 Heinsius conjiciebat *culmina*.—361 *cædes* Pat. *cludes* Leid. sec. unus Heins.

#### NOTE

facta ex corno arbore satiatur, quasi  
 ipsa hasta avide sanguinem sitiret.  
 Esayas, c. 34. 'Gladius Domini re-  
 pletus est sanguine.'

354 *Acrior interea*] Megæra facta  
 insolentior ac violentior, quod quæ  
 optaverat de Rufini improbitate suc-  
 cederent, et lasciviens ac triumphans  
 ob scelera, quæ ille patrabat.

355 *Arce*] In Aula Imperatoria :

vel in arce virtutum ; ut sapientia in  
 earnndem virtutum arce esse dicitur.  
*Platonis ingenium in arce, quia emi-*  
*net.*

357 *Sæcula*] Aurea scilicet, et Poë-  
 ta per ipsius Furia os blanditur suis  
 Principibus, dum eorum ætati ascri-  
 bit sæculum aureum.

360 *Barbaricis*] Irruptionibus Hun-  
 norum barbarorum, quos Rufinus ex-

Præbeat, et quantis epulentur cædibus hydri.

Linque homines, sortemque meam : pete sidera : notis

Autumni te redde plagis, qua vergit in Austrum

Signifer. Æstivo sedes vicina Leoni

365

Jam pridem, geminæque vacant confinia Libræ.

Atque utinam per magna sequi convexa liceret !

Diva refert : Non ulterius bacchabere demens.

Jam poenas tuus iste dabit : jam debitus ultor

Imminet : et terras qui nunc ipsumque fatigat

370

*guinis, et quanta strage serpentes mei pascantur. Desere homines, et meam hæreditatem : ascende cælum : refer te tractibus cognitis Autumni, qua parte Zodiacus inclinat versus meridiem : domicilium finitimum Leoni æstifero vacuum est dudum, sicut et termini Libræ duplicis. Et utinam permetteretur mihi persequi te per cælum supremum. Dea Justitia respondet : O insana Megæra, haud sævies amplius. Mox iste tuus Rufinus afficietur supplicio : jam vindex justus adest, et*

\*\*\*\*\*

Palm. Cod. et Exc. Gevart. in Leidensi pr. versus 357. et 358. in margine ascripti erant.—362 *epulantur* Leid. sec. Exc. Gevart.—363 *rotis* Bonon. *noctis* Vat. pr. a m. pr. Pric. a m. sec. *noctis* marg. Isingr.—364 *Autumnis* Rott. a m. pr. *tu* Reg.—366 *gelidæ cessant* Vat. duo, Isingr. marg. Morin. *geminæ* vet. Gyr. ed. Vicet. *gelidæque vacant* Exc. Lucens. sec. *gelidæque vacant* vel *gelidæ cessant* Reg. *gelidæ* vel *geminæ* Exc. Læti et Patav. rec. *Jam dudum gelidæ* v. *eglidæ* al. *cessem* Tholos. *cessent* Rott. Med. sec. Exc. Lucens. pr.—367 *connexa* ed. Claver. sed vitiose.—369 *tuus iste dabit* Vat. pr. Rott. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. *dabit iste tuus* Vat. duo, Pal. Farn. Pric. Oisel. Exc. Læti. *i'le* Farn. Mazar. Tholos. Ambr. pr. cod. Pulman. *iste tres* Vat. Pal. Farn. Pric. Oisel. Exc. Læti. *bacchabere : clemens* Vicet.—370 *emi-*

## NOTE

civerat.

362 *Hydri*] Serpentes, qui pro criminibus ex Megæræ capite pendent.

363 *Sortem*] Terram quæ mihi sorte obtigit.

*Notis Autumni te redde plagis*] O Justitia, repete tractus Autumni tibi cognitos. Virgo quæ est inter duodecim signa Zodiaci, creditur a nonnullis esse Justitia seu Astræa, et ideo esse inter Leonem et Libram, quia ad bene judicandum opus est fortitudine, quæ per Leonem; et æquitate, quæ per Libram designatur. Autumni autem, quia Virgo, ut pote ultima signorum Æstivorum, ad Autumnum vergit.

364 *Qua vergit in Austrum signifer*] Qua Zodiacus propendit versus Austrum, Meridianum ventum, hoc est versus partem Meridianam.

366 *Geminæ Libræ*] Habentis duas lances a stateræ jugo æqualiter dependentes. Libra forte dicitur, quia Sol in ea existens facit dies æquales. Alii legunt, *gelidæ*, quia tum aër incipit frigescere.

367 *Convexa*] Cæli convexitatem, seu curvationem.

368 *Bacchabere*] Sævies instar Bacchantum.

369 *Iste tuus*] Rufinus, per contemptum.

*Debitus ultor*] Debitus ac destina-

*Æthera, nec vili moriens condetur arena.  
 Jamque aderit læto promissus Honorius ævo ;  
 Nec forti genitore minor, nec fratre corusco :  
 Qui subigat Medos, qui cuspidē proterat Indos.  
 Sub juga venturi reges : calcabitur asper  
 Phasis equo, pontemque pati cogetur Araxes.  
 Tuque simul gravibus ferri religata catenis  
 Expellere die, debellatasque draconum  
 Tonsa comas imo barathri condere recessu.*

375

*iste qui nunc vexat terram et cælum ipsum, non sepelietur mortuus etiam in pulvere  
 abjecto. Mox Honorius promissus sæculo huic fortunato veniet ; Honorius haud  
 inferior patre generoso Theodosio, neque Arcadio fratre illustri ; qui Honorius  
 vincat Medos, qui elidat hasta Indos. Reges in servitute redigendi sunt. Phasis  
 glaciatus proculcabitur equo ejus, et Araxes adiget perferre pontem. Et tu, o  
 Megæra, revincta vinculis rigidis ferri una ejicieris ex terra lucida ; et habens  
 ramos crines serpentum edomitorum, detruderis in latebras profundas Tartari. Tunc*

*nec* Vat. quart. *quæ* Pal.—371 *moriens vili* Thuan. *non ulli* Farn. *non ulla* Med.  
 quart. Exc. Lucens. pr. *nec vili vel nunc sicca* Put.—372 *Namque* Med. tert.  
 —373 *forte* Med. quart. *non fratre* Farn.—374 *subigit* Vat. pr. a m. pr. *et*  
*cuspidē* Vat. quinque, Pal. Pric. duo Oxon. duo Leid. Exc. Læti. *proterit*  
 Vat. quart. *proteret* Vat. quint. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti,  
 Moret. pr. Oxon. *proteget et proteret* tres Vat. *subigat et proterat* Exc.  
 Lucens. sec.—376 *pacemque* Vat. sec. reliqui *pontemque*. *Araxes vel Araxes*  
 Moret. pr.—377 *ferro* Med. quart.—379 *comas* quatuor Vat. Pal. Farn.

## NOTE

tus fato vindex criminum Rufini.

371 *Æthera*] *Æther* est superior  
 pars aëris, *καὶ τοῦ αἵθερος*, *ardere*, quod  
 a nonnullis ignis ibi reponatur. Hic  
 sumitur pro celo.

*Nec moriens condetur*] Jacebit inse-  
 pultus, quod ultima infelicitas esse  
 credebatur, nec etiam vili tegetur  
 pulvere. Virgil. 'Nos animæ viles  
 inhumata infletoque turba.'

372 *Jamque aderit*] Quasi divinitus  
 immissus ad liberandos homines a  
 tali portento.

373 *Corusco*] Glorioso fratre Ar-  
 cadio, illustri, et micante instar si-  
 deris.

374 *Medos*] Hi populi sunt in Asia,  
 alias potentissimi.

*Indos*] Populos Orientis.

375 *Asper Phasis*] Glacie concretus  
 fluvius: ex Armenia nascitur, alluit  
 Colchidem, Euxinum petit: ab hoc  
 dicuntur Phasiani.

376 *Araxes*] Fluvius rapidus Arme-  
 niæ: hodie illa pars quam alluit, di-  
 citur *Persis* et *Parthia*.

377 *Religata catenis*] Alludit ad  
 pacem, quam Theodosius ante obi-  
 tum composuit, et qua vigente velut  
 vincta remansit Megæra. Sic Vir-  
 gilius: 'Furor impius intus Sæva  
 sedens super arma, et centum vinctus  
 ahenis Post tergum nodis,' &c.

378 *Expellere die*] Expellere, ex  
 orbe lucido, ex locis, ubi dies est.

379 *Tonsa*] Victarum gentium ima-

Tum tellus communis erit: tum limite nullo

380

Discernetur ager: nec vomere sulcus adunco

Findetur: subitis messor gaudebit aristis.

Rorabunt querceta favis, stagnantia passim

Vina fluent, oleique lacus: nec murice tinctis

Velleribus quæretur honos: sed sponte rubebunt

385

*terra erit communis; tunc campi nullis dividuntur terminis: neque ager frangetur aratro curvo: agricola letabitur spicis subito pascentibus. Querceta stillabunt melle: vina exundantia fundentur undique, et lacus olei: neque splendor accersetur lanis aspersis purpura: sed greges ultro purpurascent, pastore admirante, et per*

\*\*\*\*\*

Pric. Rott. Leid. pr. Exc. Læti. *jubas* Oxon. pr. a m. sec. ita Gesner. uno Leid. pr. *trudere* Vat. sec. quod Heinsio placuit ad Paneg. Olyb. et Prob. vs. 112. *claudere* tres Vat. Pal. Farn. Pric. Oisel. *condere* Florent. Med. sec. Petav. pr. Exc. Cod. Rhem. quod amplecti visus Heinsius, qui ascripserat sequentia. *condere*, sic et *condere lumina* pro *claudere* apud Ovid. hinc et *condita* posterioris ævi scriptoribus, de qua voce vid. Casaub. ad Hist. Aug. p. 21. et Salmas. p. 26. *condere funus* Capitolin. pag. 30. l. 5. Hæc Heinsius. *condere* vel *claudere* Rott. Pnt. *barathri longo* Ambr. pr.—380 Tum Reg. Oxon. pr. Petav. sec. Exc. Lucens. sec. *tunc—tunc* tres Vat. Pal. Farn. Pric. Oisel. Exc. Læti. *communis* vel *immanis* Petav. pr.—381 *discernentur* Leid. pr. *adunco* Vat. quint. Pal. Exc. Læti et Lucens. pr. *obunco* Vat. duo, Med. tert. Oisel. Leid. pr. Ambr. sec. Petav. sec. Exc. Læti, ed. Parm. et Vicet. *abunco* Tholos. Reg. Petav. tert. *abunco* vel *adunco* Lov. *ab unco* Voss.—382 *scindetur* Med. quart. Exc. Lucens. pr. *frangetur* Leid. pr. Exc. Gevart. *messor subitis g.* Med. quart. Exc. Lucens. pr. *gaudebit messor* Pric.—383 *favis* vel *favos* Vat. pr. Med. sec. *passis* pro *passim* Rott.—384 *oleoque* Pat. *olimque* Vicet. Heinsius conjecerat *oleumque*, et provocabat ad notas in Epigr. in Jacobum mag. equit. ubi e septem Codd. legit, ‘Et tua perpetuo dolia vina fluent.’—385 *honos* tres Med. Bonon. Tholos. Lov. Ambr. sec. duo Leid. duo Petav. et totidem Heins. *honor* Vat. pr. Farn. Rott. Oisel. Exc. Læti. *ovis* Moret. sec. *honor* vel *ovis* Reg. Oxon. pr. Vat. quart. *sed ponte*

#### NOTE

gines tonsæ in triumpho ducebantur: et rasura crinium pœna civilis fuit. Quot olim Principes opprobrii causa rasi, et in monasterium detrusi!

*Barathri*] Barathrum locus Athenis profundus, et cœnosus, in quem uoxii præcipites agebantur; et inde sumitur pro Inferis seu Tartaro, in quem detruduntur improbi: *βάραθρον* apud Græcos est *fossa profunda*.

380 *Tellus communis erit*] Ut erat per sæculum aureum, cujus imagi-

nem renovandam esse ait, Imperantibus Arcadio et Honorio.

383 *Querceta*] *Sylvæ* quercubus consita. Virgilius: ‘Et duræ quercus sudabunt roscida mella.’

384 *Murice*] *Purpura*, quæ tingitur sanguine Muricis piscis, vel liquoze Muricis floris.

385 *Quæretur honos*] Lana enim purpuræ colore videtur esse honorata.

Attonito pastore greges, pontumque per omnem  
Ridebunt virides gemmis nascentibus algæ.

*totum mare algæ viridantes emicabunt, lapillis orientibus.*

//////////

Var. LL. ed. Antv.—386 *portumque* Tholos. Pric. Med. quart. *positumque* Thuan.

## NOTE

387 *Ridebunt*] Gratæ et jucundæ nascentibus.  
erunt videntibus, quia mixtæ gemmis     *Algæ*] Alga est herba marina.

IV.

CL. CLAUDIANI  
IN RUFINUM  
LIBER II.

---

PRÆFATIO.

ARGUMENTUM.

RUFINO extincto, liber Helicon, Castaliæ aquæ a Barbaris impollutæ agnoscunt Stilichonem vindicem, Musæque eum invitant ad suos cantus, exemplo Martis, audiendos.

---

PANDITE defensum reduces Heliconæ sorores;  
Pandite: permissis jam licet ire choris.

*Aperite o Musæ redeuntes Heliconem; aperite: cætus nunc possunt ingredi in*

////////

In Florentino, Mediceo quarto, et utroque Lucensi huic libro præfigitur Præfatio, quæ in aliis ante Bellum Gildonicum legitur, cum hac inscriptione, *Flavii Claudiani Lib. II. de Morte Rufini.* in Vaticano optimo, veterrimo Gyraldi, ut et Vaticano Livinei similiter hic inseritur. In Petav. sec. non est distinctio novi libri.

1 *Defessum* Farn. Var. LL. ed. Antv.—2 *demissis* Heins. Oxon. pr. Leid.

NOTÆ

1 <i>Defensum Heliconæ</i> ] Helicon est mons Phocidis in Græcia, sacer Musis, quæ sunt novem doctæ sorores, filiæ Jovis et Mnemosynes seu Memoriæ. Defensum autem contra	Rufinum, quasi monstrum illud etiam Musis bellum indixerit, cætusque doctorum prohibuerit. 2 <i>Permissis choris</i> ] Nullus est Rufinus qui prohibeat.
---	---



Nulla per Aonios hostilis buccina campos  
 Carmina mugitu deteriore vetat.  
 Tu quoque, securis pulsa formidine Delphis, 5  
 Floribus ultorem, Delie, cinge tuum.  
 Nullus Castalios latices, et præscia fati  
 Flumina polluto Barbarus ore bibit.  
 Alpheus late rubuit, Siculumque per æquor  
 Sanguineas belli retulit unda notas. 10  
 Agnovitque novos absens Arethusa triumphos;  
 Et Geticam sensit, teste cruore, necem.  
 Immensis, Stilichon, succedant otia curis,  
 Et nostræ patiens corda remitte lyræ.

hunc Heliconem. *Tuba nulla inimica prohibet clangore sinistro versus per agros Aonios. Tu etiam, o Apollo, Delphis tutis, timore fugato exorna sertis liberatorem tuum Stilichonem. Nemo barbarus ore profano potat liquores Castalios, et aquas inspirantes futura. Alpheus undique tinctus est, et aqua per mare Siciliæ ostendit signa sanguinolenta prælii: atque Arethusa remota cognovit victorias recentes, et ex testimonio sanguinis unimadvertit cladem Getarum.. O Stilicho, quies sequatur*

.....  
*præmissis* Rott. Florent. Med. sec. Colin. *permistis* Pat. Ceteri omnes melioris notæ, Exc. Lucens. Ald. ed. Parm. et Vicet. *permissis*. Heinsius pro *licet* legit *libet*. *choris* vel *rotis* Vat. pr. *choris* vel *comis* Florent.—4 *vetat* vel *canat* Vat. pr.—5 *Te quoque* Mazar.—6 *Delia* Pal. *Dele recinge* Exc. Lucens. sec.—7 *facti* ed. Parm.—8 *bibat* Oisel. Moret. Thuan. Pric. *bibit* Exc. Lucens. pr. *bibet* reliqui magno numero, Exc. Gevart. Lucens. sec. ed. Parm. et Vicet.—10 *ore* vel *unda* Put.—11 *Admoritque* Rott. *Agnoscitque* Pal. Med. pr.—12 *Et Geticam* vet. Gyr. Vat. Liv. Florent. duo Med. unus Heins. Exc. utriusque Lucens. *Gildonis* duo Oxon. duo Heins. totidem Med. et Vat. Farn. Rott. Pric. Vicet. Isingr. *Et Geticam* vel *Gildonis* Vat. pr. Pric. in ed. Antv. Plant. Heinsius notaverat seqq. ‘Gildo interfectus in Sicilia. Gyrald. locum male intellexit.’ *sentit* Thuan.—13 *Stilicho* Vat. pr. *succedent* Pal.

## NOTE

3 *Aonios*] Aonia pars est montana Bæotiæ, Musis sacra.

*Nulla buccina carmina vetat*] Hoc est, nullum bellum vexat doctos.

5 *Delphis*] Urbs hæc est ad radicem Parnassi, Apollinis oraculo celebris.

6 *Ultorem*] Stilichonem.

*Delie*] Apollo Delius appellatur a Delo maris Ægæi insula, in qua natus est.

7 *Castalios*] Castalius fons est ad radicem Parnassi, Musis sacer. Dicitur a Castalia, quæ Apollinem fugiens, in hunc fontem conversa est.

*Præscia fati flumina*] Quæ inspirant fatum, seu futurorum notitiam: nam ‘fatidici vates:’ Ansonius.

9 *Alpheus*] Fluvius Elidis in Græcia, sed qui per secretos maris meatus pervenit ad fontem Arethusam in Sicilia. Unde utriusque amores celebrantur a Poëtis.

11 *Absens Arethusa*] Hæc Dea fontis cognominis cognovit absente se, et forsan Alpheum amatorem invidente, relatas esse a Stilichone novas victorias de Getis, in Græcia, idque iudicavit ex strage et fuso sanguine.

Nec pudeat longos interrupsisse labores, 15  
 Et tenuem Musis constituisse moram.  
 Fertur et indomitus tandem post prælia Mavors  
 Lassa per Odrysias fundere membra nives;  
 Oblitusque sui, posita clementior hasta,  
 Pieriis aures pacificare modis. 20

*labores infinitos, et relaxa animum audiens citharam nostram. Neque erubescas interpellavisse magna opera, et dedisse Camænis tantulum temporis. Etiam Mars invictus dicitur post bella demum prosternere corpus suum fatigatum per glaciem Thraciæ, et immemor feritatis suæ, mitior lancea deposita, demulcere aures cantibus Pieriis.*

~~~~~

Pric. et cod. Barth.—14 *corda remitte* vel *carmina mitte* Florent. *carmina nostra* Rott. *verba* vel *membra* Oxon. sec. unus Heins.—15 *Non Pric. Ne* Vat. quint. Pal. Pnt. Thuan. Med. pr. Ambr. sec.—16 *Musis tenuem* Heins. Oxon. pr. *continuisse* Med. quart. Exc. Lucens. pr. *instituisse* Med. pr. Pal.—18 *Lapsa* Med. pr. *Odrysias* Vet. Gyr. Med. quart. et unus Heinsii. *Othrysius* al. *Otrisyas* duo Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *verba* pro *membra* Oxon.

#### NOTÆ

14 *Nostræ patiens*] *Patiens* lyram Odrysia.  
 nostram reponare. 20 *Pieriis modis*] *Cantibus* Musarum, quæ Pieriæ dicuntur a Pieria Thraciæ, unde Thracia dicta est regione Macedoniæ ipsis sacra.

#### V.

### CL. CLAUDIANI IN RUFINUM LIB. II.

#### ARGUMENTUM.

THEODOSIO mortuo, Stilichone orbis tutore, Rufinus pergit orbem vexare, Europam et Asiam vastat per Getas accitos: ipsa Constantinopolis timet: ipse sceleribus et cæde, hostiumque colloquio gaudet. Orbis implorat opem Stilichonis; hic cum variis populis pergit ad Orientem. Barbari timent, Rufinus exanimatur, mox criminatur Stilichonem, et ab Arcadio mandata obtinet, quibus dimittat Stilichonem; hic dolet, queritur de Rufino; milites fremunt, querunturque, Rufinum execrantur, vindictam ardentes deponent se Stilichoni, quo tamen recedente, Rufinus exultat, sibi promittens imperium, parat convivia, sceleratis plaudentibus: hinc somnio delusus largitur aurum. At milites hunc de sceptro, non de periculo cogitantem adoriuntur,

capiunt, occidunt, lacerant, caput præfigunt in hasta, manum avulsam circumferunt. Ipse detruditur ad Inferos suppliciiis omnibus a Rhadamantho cruciandus.

**J**AM post edomitas Alpes, defensivaque regna  
Hesperiae, merita complexus sede parentem  
Auctior adjecto fulgebat sidere mundus;  
Jamque tuis, Stilichon, Romana potentia curis,

*Jam post Alpes subactas, et conservatum Imperium Occidentis, cælum cohonestans loco digno putrem Theodosium, micabat honorabilius, addito astro novo: et jam, o Stilicho, Imperium Romanum, et fastigium mundi truditum est curis tuis.*

//////////

1 *Alpis* Exc. Læti, regnis Med. sec. a m. sec.—2 *media* Leid. sec. Heins. Exc. Gevart.—3 *Altior* Rott. Heins. *Aptior* Bonon. Tholos. Oxon. sec. Med. tert. Petav. tert. Var. LL. ed. Antv. a m. pr. *Auctior* vel *Aptior* Exc. Læti, *Junctior* Oisel. *Auctior* vel *Junctior* Put. *actior* Exc. Voss.—4 *Stilichon* Petav.

#### NOTÆ

1 *Alpes*] Montes inter Italiam Galliamque, quos cum Arbogaste Gallo Principe occupaverat Eugenius Grammaticus, qui se pro Imperatore gerebat, et cui sic scripsit S. Ambrosius, 'Imperatori Eugenio.' At hic cum suo Arbogaste a Theodosio victus est.

*Regna Hesperiae*] Quæ sunt versus Occidentem, habita ratione Romæ. Hesperus est stella Occidentalis: unde Hesperium dicitur, quod est Occidentale.

2 *Merita sede*] Ob virtutem, cujus velut gradibus Heroës in cælum ascendunt.

*Complexus*] Velut filium, cui debetur hæreditas.

3 *Auctior mundus*] Cælum magis auctum et honoratum micabat addito novo sidere, Theodosio scilicet: alludit ad Julium Cæsarem, qui post obitum creditus vulgo est in astrum esse mutatus. Addendum est quosdam Philosophos censuisse Heroum animas e stellis oriundas, ad stellas redire. Porro hic Theodosium canit Apotheosi donatum, seu relatum inter superos: qui honos etiam Or-

thodoxis Imperatoribus delatus est, ut patet ex nummo, ubi relata Principis effigies cum inscriptione, 'Divus Constantinus,' altera facie ipse quadrigis invectus ad cælum videtur exsurgere, manum manui cœlesti porrigens. Ceterum ut scias qualis fuerit Theodosius, audi S. Ambrosium de ipso loquentem: 'Manet in lumine Theodosius, et sanctorum cœtibus gloriatur: ibi Gratianum complectitur: dies diei eructat verbum.' Deinde agens de Maximo et Eugenio ait: 'Nox nocti indicat scientiam.'

4 *Stilichon*] Decedens Theodosius Rufinum Arcadio Imperatori Orientis tutorem dedit, Stilichonem Honorio Imperatori Occidentis. Claudianus vero uni Stilichoni omnia ait esse commissa, quia noverat hoc eum affectare; et hanc fuisse Theodosii mentem populus credebat. Immo et Zosimus, et S. Ambrosius id memorie prodiderunt. Ultimus de Theodosio sic loquitur: 'Nihil habebat novum, quod conderet, qui filiis totum dederat, nisi ut eos præsentī commendaret parenti, id est Stilichoni.'

Et rerum commissus apex : tibi credita fratrum 5  
 Utraque majestas, geminæque exercitus aulæ.  
 Rufinus (neque enim patiuntur sæva quietem  
 Crimina, pollutæque negant arescere fauces)  
 Infandis iterum terras accendere bellis  
 Inchoat, et solito pacem vexare tumultu. 10  
 Hæc etiam secum : Quanam ratione tuebor  
 Spem vitæ fragilem ? qua tot depellere fluctus  
 Arte queam ? premor hinc odiis ; hinc milite cingor.  
 Heu ! quid agam ? non arma mihi, non Principis ullus  
 Auxiliatur amor : matura pericula surgunt 15

*Majestas Fratrum amborum demandata est tibi, et agmina Regiæ duplicis. Rufinus (etenim scelera atrociora non permittunt requiem, et guttur infectum recusat siccescere) Rufinus incipit rursus orbem inflammare præliis nefariis, et turbare pacem seditioibus consuetis. Quin et Rufinus ait talia verba secum : Quonam modo conservabo spem debilem vitæ meæ ? qua industria possim avertere tot tempestates ? hinc obruo invidia, inde obsideo a militibus. Ah ! quid faciam ? non cohortes opitulantur mihi, non ulla benevolentia Imperatoris. Discrimina subita*

\*\*\*\*\*

sec. Exc. Læti a m. sec. Stilico Vat. sec. Rott.—5 *condita* Exc. Voss.—6 *exitus* Vicet.—7 *Rufinus* Vat. quart. *Ruffini* Tholos. *scæva* Var. LL. e marg. Parm. *nec enim* Pal. Pric. Rott. Put. Pat. Ambr. pr. et tres Med.—8 *pollutasque* Moret. pr. *pollutæque* vel *pollutasque* Reg. *avidæque* v. *avidasque* Oxon. *mansuescere* Med. tert. Petav. tert.—9 *terrasque* Lov. *flumini* Reg. Ambr. pr. Oxon. *terris* Leid. duo. b. *accendere* t. Ms. Pulm. et Barth.—10 *subito* Med. sec. *turbare* Pric. Thuan. Mazar. Petav. tert. Exc. Lucens. pr. *vexare* tres Vat. Pal. Farn. Pnt. Reg. Patav. pr. duo Oxon. et Leid. Med. duo, ambo Moret. Lov. Bonon. tres Ambr. duo Heins. Exc. Gevart. Lucens. sec. Sched. Gud. et ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv. *turbare* vel *rexare* Rott. Thol. Exc. Læti.—11 *fecit pro secum* Florent. *Quanam* vel *Qua nunc* Oisel.—14 *nec Principis* Pric. Med. quart. Exc. Lucens. pr.—16 *impositis* Exc. Læti, Ald.

## NOTÆ

5 *Rerum apex*] Fastigium, seu suprema dignitates utriusque Imperatoris tibi commissæ sunt.

*Fratrum*] Arcadii et Honorii ; et utriusque aulæ, Constantinopolitanæ in Oriente, et Romanæ in Occidente. Quanquam nonnulli dicunt Arcadium viginti annos natum, non opus habuisse tutore.

8 *Arescere fauces*] ‘ Ut fera quæ gustatum semel sanguinem semper sitit.’ S. Hieronymus. Semper fauces madescunt cruore, ac proinde recusant arescere.

10 *Tumultu*] Tumultus dicitur, qua-

si timor vel tumor multus. Dicitur proprie de bello Gallico aut Italico.

12 *Spem vitæ fragilem*] Vitæ spem, quæ est exigua, caduca, et fragilis ut vitrum.

*Fluctus*] Mala ingruentia, et fluctuum ac tempestatis instar, obruentia.

13 *Odiis*] Principis, procerum, populi : nec mirum est sic invisum esse hominem avarissimum.

15 *Matura pericula*] Parata cadere, ut pomum nempe maturum subito cadit, ita et pericula subito casura sunt in caput Rufini.

Undique, et impositi radiant cervicibus enses.  
 Quid restat, nisi cuncta novo confundere luctu,  
 Insontesque meæ populos miscere ruinæ?  
 Everso juvat orbe mori: solatia leto  
 Exitium commune dabit: nec territus ante 20  
 Discedam. Cum luce simul linquenda potestas.  
 Hæc fatus, ventis veluti si fræna remittat  
 Æolus, abrupto gentes sic objice fudit,  
 Laxavitque viam bellis: et ne qua maneret  
 Immunis regio, cladem divisit in orbem, 25

*imminent undequaque, et gladii collo minantes fulgent. Quid superest nisi perturbare omnia calumitate luctuosa, et permiscere gentes innocentes cum exitio meo. Labet perire, mundo labefactato; pernicies communis omnibus præbebit consolationem morti meæ: neque prius ego meum percussus obibo: deserenda est potentia una cum vita. Locutus hæc verba Rufinus, cum Æolus laxet habenas ventis, ita fractis obstaculis turbavit populos, et aperuit iter præliis: ac ne quis tractus remaneret expertus belli, partitus est stragem in oppida, et*

\*\*\*\*\*

ed. Parm. Vicet. Junt. Colin. omnes Leid. pr. Exc. Luc. pr. enses vel omnes Reg. Oxon. pr. imbres Med. sec. a m. pr.—17 mihi pro nisi Pal. succendere Med. tert. luctu vel fluctu Vat. quint.—19 everso Med. quart. destructo Exc. Lucens. pr. fato Mazar. et Heins.—21 Decedam Petav. pr. Isingr. Discendam Leid. pr. a m. pr. Discedam quatuor Vat. Farn. Pric. Rott. Oisel. Decedam vel Discedam Exc. Læti. Heinsius conjiciebat Discedam.—22 fatur Moret. pr. veluti ventis Farn. Pric. Rott. Oisel. resolvat Vat. pr. vet. Gyr. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec.—23 sic gentes Pric. fundit Vat. quart. Reg. Petav. pr. Exc. Lucens. pr. marg. Morin.—25 demisit Bonon. Ambr. sec. dimisit duo Vat. Lov. Leid. pr. Pal. Farn. Oisel. duo Med. item Heins. totidem Petav. Reg. Moret. sec. Mazar. Tholos. Ambr. tert. Ald. Exc. Lucens. sec. Var. LL. ed. Antv. Vicet. divisit Florent. Med. sec. Pat. Ambr. pr. vet. Gyr. Vat. Livin. demisit vel divisit Oxon. sec. divisit vel dimisit Oxon. pr. Vat. quint. Petav. pr. Moret. pr. et Exc. Læti, demisit, dimisit, vel divisit Put. orbem quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Med. quart. Exc. Læti et Lucens. pr. Vien. et Isingr. urbis Exc. Lucens. sec. urbes vet. Gyr. Heinsius ad firmandam lectionem divisit ascripserat: divisit, sic 'dividere equos factionibus' Capitolin. in Gordianis p. 152. et 'porcellum dividere per triduum' Spartian. in Didio Juliano p. 61. l. 22. et 'congiarium populo dividere' Capitolin. in Marco Antonino p. 32. l. 11. sic idem in

#### NOTÆ

16. *Impositi enses*] Exemplo Damocli, 'Districtus ensis cui super impia Cervice pendet,' &c. Horatius.

19. *Everso juvat orbe mori*] 'Incendium ruina restinguere,' ut jactabat Catilina apud Sallustium.

23. *Æolus*]. Filius Hippotæ, Deus

ventorum creditus ab antiquis, quod ex fumo Strongyles insulæ ventos futuros prænosceret; vel quod Astrologiam, et præsertim ventorum naturam, calleret.

*Fudit*] Confudit, perturbavit.

Disposuitque nefas. Alii per terga ferocis  
 Danubii solidata ruunt, expertaque remos  
 Frangunt stagna rotis: alii per Caspia claustra,  
 Armeniasque nives, inopino tramite ducti,  
 Invadunt Orientis opes. Jam pascua fumant  
 Cappadocum, volucrumque parens Argæus equorum.  
 Jam rubet altus Halys: nec se defendit iniquo  
 Monte Cilix. Syriæ tractus vastantur amœni:  
 Assuetumque choris, et læta plebe canorum,

30

*distribuit scelera. Hi irrumpunt per dorsum glaciatum Istri furentis, et rumpunt curribus aquas ante tentatas remigiis: illi per aditus Caspios, et per nives Armeniæ, conducti semita improvisa, irruunt in Imperium Orientis. Jam prata Cappadociæ fumant strage, et Argæus pater equorum celerrimorum. Jam Halys profundus rubescit cæde: neque Cilix tutatur se culmine abrupto: grutæ regiones Syriæ diripiuntur, et equus inimicus culcat Orontem inertem, et consuetum choreis, et*

~~~~~

Gordianis: 'Illos sane xx. senatus ad hoc creaverat, ut divideret hia Italicas regiones contra Maximinum pro Gordianis tuendas' p. 156. et sæpe.—26 *Imposuitque* Tholos. *feracis* Vat. sec. *feroces* Tholos. tamen *ferox* Rhodanus Cons. Manlii vs. 53. nisi ibi legendum *ferax*. alibi, 'Subvectæ Rhodano Tiberina per ostia classes Nec prius inventas Araris tibi donat aristas.' Heinsius ad oram Lugd. edit. 1548.—27 *remis* Florent. Thuan. Pat.—28 *castra* Pat. Moret. sec. a m. pr. *lustra* marg. Isingr.—29 *limite* Pric.—31 *Egenus* Lov. a m. pr. *equarum* Vat. sec. Oisel. *aquarum* Oxon. pr. a m. pr.—32 *intus* *Alis* Oxon. pr. *Alix* Leid. sec. Exc. Gevart. *alis* Vicet. Leid. Lovan. *intus* vel *altus* Vat. quint. *intus* Vat. duo, et totidem Med. Lov. Pat. Tholos. Pal. Farn. Oisel. Reg. Mazar. duo Petav. ambo Moret. duo Anbr. Leid. pr. et unus Heinsii, qui inde conjiciebat *Indus*.—33 *amœna* legit idem Heinsius, qui et post *canorum* versum deesse suspicatur. *montes* pro *tractus* marg. Isingr.—34 *sonorum* Pric. Leid. *phæbe* marg. Morin. et *lotæ* Var. LL. ed. Antv. a m.

## NOTE

26 *Disposuitque nefas*] Constituit ut scelus suum, seu bellum nefarium a se excitatum, una cum cladibus a Getis, a se accitis, spargeretur per provincias et urbes omnes.

27 *Danubii*] Seu Istri: fluvius est maximus Europæ: oritur ex vico Vittembergensi: se exonerat in Pontum Euxinum.

28 *Caspia claustra*] Aditus Caspiæ regionis, Caspio mari vicinæ: claustra alii vocant *κλειδας*, *claves*, regni alienjus.

29 *Armeniasque nives*] Armenia regio est Asiæ.

30 *Orientis opes*] Id est, Imperium Orientis. Virgilius: 'inclementia

Divum Has evertit opes, sternitque a culmine Trojam.'

31 *Argæus*] Mons Cappadociæ equorum pernecitate celebris: Cappadocia porro, regio Asiæ minoris versus Pontum, optimis et pascuis et equis abundat.

32 *Halys*] Fluvius ex Tauro monte nascens: alluit Cappadociam, Syriam, Paphlagoniam.

*Iniquo*] Difficili, salebroso, arduo, abrupto.

33 *Cilix*] Taurus mons Ciliciæ, quæ est in Asia minore.

*Syriæ*] Hæc est regio Ciliciæ continenda.

34 *Assuetumque choris*] Syri, et præ-

Proterit imbellem sonipes hostilis Orontem. 35  
 Hinc planctus Asiæ : Geticis Europa catervis  
 Ludibrio prædæque datur, frondentis adusque  
 Dalmatiæ fines : omnis qua mobile Ponti  
 Æquor, et Hadriacas tellus interjacet undas,  
 Squalet inops pecudum, nullis habitata colonis, 40  
 Instar anhelantis Libyæ, quæ torrida semper  
 Solibus humano nescit mansuescere cultu.  
 Thessalus ardet ager : reticet pastore fugato  
 Pelion : Emathias ignis populatur aristas.  
 Jam plaga Pannoniæ, miserandaque mœnia Thracum, 45

*resonantem populo gaudente. Inde fletus Asia nascuntur : Europa permittitur  
 irrisioni et rapinæ cohortium Geticarum, usque ad terminos Dalmatiæ sylvas : tota  
 terra, quacumque porrigitur inter fluentes aquas Ponti Euxini, et mare Hadriaticum,  
 desolata est, et spoliata gregibus, non culta agricolis ullis, in speciem Libyæ arden-  
 tis, quæ perpetuo adusta caloribus, non potest mitescere cura humana : campi The-  
 ssali incenduntur bello : Pelion silet pastoribus expulsis : flamma consumit spicas  
 Macedonicas. Jam regio Pannoniæ, et urbes Thraciæ, et terræ Mysorum erant*

pr.—36 *Hic* Vat. quint. *cultus* Med. tert. forte *luctus*. *Geticisque* Ambr. pr. *Geticisque* vel *gentisque* Exc. Læti. *catenis* Exc. Læti m. pr. *catenis* Thuan. *severis* Ambr. pr. *Geticisque Europa severis* Lov.—37 *prædaque* Junt. Ald. Col. lin.—38 *Dalmaciæ* quatuor Vat. Farn. Petav. pr. *Dalmatiæ fines omnes* Lov. quæ Farn. vet. Gyr. Mazar. Thuan. ambo Moret. Petav. pr. Ambr. tert. Leid. pr. a m. sec. *Ponti vel Poli* Moret. pr. Barth.—39 *Actiacas* marg. Morin. *Adriacas* tres Vat. Farn. *interieret* Moret. sec. a m. pr. *Hadriacis undis* Tholos.—41 *anelantis* Var. LL. ed. Antv. Voss. Leid. *anelantis libæ* Cod. Barth.—43 *cultore* Med. tert.—45 *Nam* Oisel. Put. Thuan. Petav. tert. et sec. a m. pr. Moret. sec. Med. tert. Exc. Lucens. sec. Voss. et Var. LL. ed. Antv.

## NOTÆ

sertim cives Antiochiæ, quam irrigat fluvius *Orontes*, choreis et cantibus sæpius indulgebant.

36 *Hinc*] Ex hoc bello, quod Rufinus excitavit.

*Geticis*] Omnes ejusmodi populi non satis cogniti sub vocabulo *Geta- rum* sæpius significantur.

38 *Dalmatiæ*] Hæc regio est ad oram maris Adriatici.

39 *Hadriacas*] Vel *Adriacas*, sic dictas ab urbe *Adria*.

41 *Anhelantis Libyæ*] Ardentis, æstu fatiscantis, et præ nimio calore reddentis homines ita anhelos, ut vix

*Delf. et Var. Clas.*

respirare possint. *Libya* est regio *Africæ* siticulosa, arenosa, et ideo inculsa.

44 *Pelion*] Hic mons seu spelæum Thessaliæ in Græcia miris pastorum cantibus personabat.

*Emathias*] Græciæ regio *Emathia* est, dicta ab *Emathione* Rege, fratre *Memnonis* : appellatur *Macedonia*.

45 *Pannoniæ*] Hæc est lata Europæ regio, quam a Germania *Danubius* separat.

*Thracum*] *Thracæ* populi Græciæ vicini; immo a quibusdam in ipso Græciæ limine repositi.

*Claud.*

K

Arvaque Mysorum; jam nulli flebile damnum,  
 Sed cursus solennis erat; campusque furori  
 Expositus, sensumque malis detraxerat usus.  
 Heu heu, quam brevibus pereunt ingentia fatis!  
 Imperium tanto quæsitum sanguine, tanto  
 Servatum, quod mille ducum peperere labores,  
 Quod tantis Romana manus contexuit annis,  
 Proditor unus iners angusto tempore vertit.

Urbs etiam, magnæ quæ dicitur æmula Romæ,  
 Et Chalcedonias contra despectat arenas,

50

55

*deplorandæ: jam jactura nemini lacrymabilis, sed incursiones erant ordinariæ, et agri objecti rabiei hostium, ac consuetudo ademerat sensum in damnis. Heu! res magnæ quam levi ruunt casu! unus Rufinus, perfidus, ignavus, pessumdat brevi momento sceptrum comparatum tanto cruore, conservatum tanto cruore, quod facta mille Ductorum acquisiverunt, quod per tot sæcula Romana potestas connexuit. Urbs quoque quæ fertur fuisse rivalis Romæ ingentis, ac quæ sita est contra arenas*

\*\*\*\*\*

*Nec non Pann. alt. Leid. duo Vat. Petav. pr. Jam vel Nam Oxon. pr.—46 Mæsorum Tholos. Mesorum Vat. quart. Med. sec. Mysorum vel Mæsorum Exc. Læti, missorum Voss. non ulli Vat. quart. Exc. Lucens. pr.—48 sensusque Pric. Oisel. Pat. Thuan. Mazar. Florent. et unus Heins. mali Vat. sec. Put. Florent. Mazar. Med. quart. et sec. a m. pr. Lovan. Exc. Lucens. pr. malis Exc. Lucens. sec. sensusque malus Rott.—49 Heu heu præstantiores magno numero, Exc. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. Heheu Mazar. Leid. sec. Petav. duo. Ald. eheu al. ut Gesner. fatis vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. caussis quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti, quæ et fatis vel curis a m. sec.—51 junxere Leid. pr. Oxon. junxere vel peperere Reg.—52 armis Vat. quint.—54 ducitur Vat. pr. Exc. Lucens. pr.—55 Quæ Chalcedonias Petav. tert.*

#### NOTÆ

46 *Mysorum*] Mysia regio est minoris Asiæ ad Hellespontum. Strabo constituit etiam *Mysos* in Europa in confinio Pannoniæ ad Danubium, putatque *Mysos* Asiaticos ab his nomen et originem traxisse. Sed hos Plinius non *Mysos* sed *Mæsos* appellat. Unde in hoc Claudiani loco nonnulli legunt *Mæsorum*.

47 *Solennis*] Incursio Barbarorum ordinaria, et assueta, fiebat veluti cum pompa et cærimonia, non furtim, sed palam et publice, ut solenne quidpiam. Et populi his malis ferendis jam erant assuefacti.

48 *Sensumque malis detraxerat usus*] Occalluerat jam omnium patientia,

et consuetudo, quæ est altera natura, effecerat, ne mala amplius sentirentur.

52 *Contexuit*] Multas scilicet urbes et provincias in unum velut corpus imperii contexuit, atque conjunxit.

53 *Vertit*] Non evertit tamen Rufinus, sed evertere tentavit, ut ipse velut denuo excitaret, atque in suo opere triumpharet, regnaret.

54 *Urbs etiam*] Constantinopolis, quæ non solum æmula, sed et postea victrix fuit Romæ, et altera Roma dicta.

55 *Chalcedonias*] Chalcedon, hodiæ *Scutari*, secundum aliquos; urbs olim erat ea parte Asiæ ad Bosporum



Jam non finitimo Martis terrore movetur,  
 Sed propius lucere faces, et rauca sonare  
 Cornua, vibratisque peti fastigia telis  
 Aspicit. Hi vigili muros statione tueri,  
 Hi junctis properant portus munire carinis. 60  
 Obsessa tamen ille ferus lætatur in urbe,  
 Exultatque malis; summæque e culmine turris  
 Impia vicini cernit spectacula campi.  
 Vincas ire nurus: hunc per vada proxima mergi  
 Seminecem, hunc subito percussum vulnere labi, 65  
 Dum fugit: hunc animam portis efflare sub ipsis:  
 Nec canos prodesse seni, puerique cruore

*Chalcedonis, jam haud concutitur timore vicino belli, at videt proxime tædas fulgere, et tubas raudas resonare, et culmina turrium percuti jaculis contortis. Hi festinant defendere mœnia excubiis vigilantibus, illi corroborare portus navibus catenatis. Attamen barbarus ille Rufinus gaudet in urbe oppugnata, et triumphat calamitatibus; et ex culmine arcis altissimæ aspicit spectacula nefaria agri finitimi: aspicit nurus incedere catenatas; aspicit hunc semianimem submergi in aquas propinquas; illum, dum effugit, appetitum plaga repentina concidere; hunc reddere animam sub portis ipsis; neque canitiem juvare senes; et gremium matris repleti sanguine infantis. Gaudium infinitum et sæpe jocus afficit Rufinum: una tristitia movet hominem,*

*Calcedonias* Vicet. Ald. Isingr. al.—56 *moveri* conjiciebat Heinsius pro *mocetur*.—57 *proprias* Pat. *proprius* Tholos. *pocius* vel *propius* Vat. pr. *propius* vel *propias* Moret. pr. *sed propius sonare faces* Leid. sec. *rauca sonore cornua* Moret. sec.—59 *hic* Vat. sec. *hi* Pat. Tholos. Ambr. sec. Put. duo Petav.—60 *muros pro portus* Thuan. *portas* Exc. Voss. *murare* Leid. sec. Exc. Gevart. *catenis pro carinis* legit Heinsius, qui ascripserat locum Ammian. Lib. xxvi. p. 349. ed. Lindenbr. sub finem: alia tamen manu notatum erat, *male*: vid. Barth.—61 *ferox* unus Heins.—62 *summæque* Vat. pr. quod maluit Heinsius. *summoque* al. ita Gesner. *e culmine* vet. Gyr. Vat. Livin. *ex culmine* Vat. pr. *a culmine* tres Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti.—63 *spectat* Tholos. Petav. pr. cod. Dehr. *certamina* Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. *certamina* vel *spectacula* Vat. sec. Put. *spectat certamina* Vat. quart. et quint. marg. Morin. *spectacula* Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. Isingr.—64 *vicias ire manus* Oisel. *junctas vel vinctas* Put. *victas* Med. quart. Ambr. pr. Leid. sec. Exc. Gevart. *vinctas* Oxon. sec. *manus* duo Med. duo Petav. Bonon. Tholos. Mazar. Pat. Ambr. tert. Ald. et Exc. Schott. *domus* Ambr. pr. Sched. Gud. *nurus vel manus* Vat. quint. Florent. Put. Exc. Læti. *vinctus nurus vel victus manus* Oxon. pr. *in vada* vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. *cerula* Oisel. Vat. pr. et sec. *vaga* Vat. duo. *vada vel vaga* Vat. pr.—65 *Seminecem*, Lov. Vicet. Parm. Ald. *percussum* tres Vat. Pal. *perculsum* Med. tert. *concussum* Pric. a m. pr.—66 *hic* Med. quart. *spirare* Florent. Rott. Thuan. Med. sec. Leid. sec. Exc. Gevart. et Cod. Rhem. ed. Parm. *spirare* vel *efflare* Oxon. pr. Exc. Læti. *efflare animam* ex Capitolin. p. 34. l. 23. probat Heinsius.—67

## NOTÆ

Thracium, e regione Byzantii seu junctis ac catenatis navibus, ne hostis Constantinopolis. propius accedat.

57 *Faces*] Tædas ardentes hostium.

60 *Portus munire carinis*] Simul

63 *Spectacula*] Aspicit nimirum certamina impia, et mala omnia, quæ.

Maternos undare sinus. Immensa voluptas,  
 Et risus plerumque subit: dolor afficit unus,  
 Quod feriat non ipse manu: videt omnia lato  
 Exceptis incensa suis, et crimine tanto  
 Luxuriat, carumque sibi non abnuat hostem.  
 Jactabatque ultro, quod soli castra paterent,  
 Sermonumque foret vicibus permissa facultas,  
 Egregii quoties exisset foederis auctor.  
 Stipatur sociis; circumque armata clientum  
 Agmina privatis ibant famulantia signis.

70

75

*quod non ipse percutiat sua dextera: spectat undique cuncta combusta, præter sua bona, et lascivit tantis sceleribus, neque negat hostes esse jucundos sibi. Ac sponte gloriabatur, quod castra hostium panderentur sibi uni, et potestas congressuum concessa esset vicissim, quotiescumque ipse egreditur comitatus sociis, conciliator futurus foederis illustis: et catervæ armatæ clientum circum incedebant, obediētes pexillis privatis. Ipse*

~~~~~

Non Med. quart. unus Heins. Exc. Lucens. pr. *puerique* Vat. sec. *puerumque* Pal. Thuap. Mazar. Med. pr. duo Ambr. unus Heins. Sched. Gud. *cruorem* Reg. *cruore* vel *cruorem* Put.—68 *sedare* Vat. sec. Pal. Oisel. Thuan. Mazar. Med. pr. unus Heins. Ambr. pr. Sched. Gud. *nudare* Pat. Thuan. *nudare* vel *sedare* Put. *undare* vel *sedare* Moret. pr. *undante* Farn. Heinsius conjiciebat, ‘*puerique cruore Maternos sedante sinns.*’—69 *In risu* Med. sec. *rusum* Exc. Gevart. *rusus* Leid. *populumque* pro *plerumque* Rott. Var. LL. ed. Antv. *Et rursus pl’umque* Leid. sec. *inficit* Pric. a m. pr. Thuan. Mazar. Exc. Cod. Rhem. *afficit* vel *efficit* Oxon. pr. *inficit* et emend. *efficit* Put.—70 *faciat* Med. tert. *esse manus* Exc. Læti.—71 *Exceptis* vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. *Præceptis* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *Præcipitis* Tholos. *intenta* Med. sec. a m. pr.—72 *casumque* pro *carumque* Tholos. *abnuat* Vat. pr. vet. Gyr. Reg. Oxon. pr. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. *abnegat* tres Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Pat. Ambr. duo et Exc. Læti. *abnegat* vel *abnuat* Pet. Oxon. sec.—73 *quod soli* duo Med. Reg. Put. Thuan. Mazar. Lov. Petav. tert. unus Heins. duo Oxon. totidem Leid. ambo Moret. Exc. Lucens. pr. Ald. et ed. Vicet. *soli* quod Vat. sec. Rott. Exc. Læti. *paterent* vel *parabant* Reg.—74 *Sermonisque* fuit id. Reg. *commissa* Farn. incert. Heins. *concessa* vel *permissa* Put. *facultas* Vat. pr. vet. Gyrald. et Exc. Lucens. sec. *potestas* alii ut Gesner.—75 *actor* duo Med. Heinsius conjicit *ictor*. *funeris* marg. Isingr.—76 *Stipatur* duo Leid. Mazar. Vat. Livin. Isingr. *Stipatis* Tholos. *Stipatus* tres Vat. Pal. Farn. Pric.

#### NOTÆ

suscitaverat. Sic Nero ex turri Mæcænatiana Romæ incendium a se excitatum cernere gestiebat.

71 *Exceptis suis*] Villis, quod argumentum erat Rufinum cum hostibus fecisse fœdus, quod præter ejus villas omnia incenderentur. Secus alias de Fabio judicatum est, cujus agrum, incensis aliis, Annibal invidiose serva-

verat, eum ut Romanis suspectum redderet.

75 *Fœderis auctor*] Quoties mitteretur ad fœdus persuadendum, faciendum.

76 *Clientum agmina*] Quod nimiam arguit hominis potentiam, cum stipatus clientibus incedat, quo more principes incedebant.

**Ipse inter medios, ne qua de parte relinquat  
Barbariem, revocat fulvas in pectora pelles,  
Frænaque, et immanes pharetras, arcusque sonoros 80  
Assimulat, mentemque palam testatur amictu.  
Nec pudet Ausonios currus, et jura regentem,  
Sumere deformes ritus, vestemque Getarum :  
Insignemque habitum Latii mutare togæque**

*Rufinus, in medio, ne aliquatenus omittat morem Barbarorum, retrahit pelles fulvas in gremium, et imitatur habenas, et pharetras ingentes, et arcus stridentes, et publice ostendit animum veste. Neque homo ducens currum, et leges Italiae, erubescit usurpare turpem consuetudinem, atque indumenta Getarum. Ac leges impulsæ permutare vestes illustres Italiae, dolent victæ a iudice pellito. Quæ facies populi tum*

Oisel. Exc. Læti. *armenta* vet. ed. Parm. et Exc. Læti, in quibus et *fabulantia* a m. pr.—78 *maneret* Exc. Voss.—79 *pectora* Vat. pr. Oisel. Leid. pr. Vat. Livin. Petav. pr. Exc. Læti, *pectore* tres Vat. Pal. Farn. Pric. Isingr. ita Gesner. *corpora* Rott. Med. sec. *corpore* Florent. Heinsius ascripserat: ‘peregrinos habitus sumere probrosum olim.’ Lamprid. in *Commodo*, p. 49, 12. Casaub. p. 96.—80 *pharetras* vel *phaleras* Oxon. pr.—81 *Assimulat* omnes fere scripti, Exc. Lucens. pr. et Læti, ed. Parm. et Vicet. *mentemque* Leid. sec. *satis* Florent. Rott. *satis* vel *palam* Med. sec. *proclamat amictu* Exc. Lucens. sec. *amictu* vet. Gyr. *amictus* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti, *amictus* vel *amictu* Oxon. pr.—82 *Ne* Rott. *Non* Thuan. Mazar. Moret. sec. duo Ambr. *Nec* vel *Nil* Oxon. pr. *curvus* Tholos. *cultus* Vat. sec. *bella* Put. a m. pr. *Jura tuentem* Leid. sec. Exc. Gevart. ad vulgatam tñendam ascripserat Heinsius locum Lib. II. in *Entrop.* 343. et *Zitzman.* not. in *Rutil.* p. 68. *nec jura* Incert. Heins. *tenentem* Ms. Pulman.—83 *rixtus* Med. sec. *ritus* vel *rixtus* Reg. *vestesque* Lov. et Varr. LL. ed. Antv.—84 *togæque* quatuor Vat. Pal. Farn. Rott. Oisel. Isingr. *coactæ* vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. *Getæque* Pric. Heinsius conjiciebat, et *veste Getarum Insignes habitus Latii mutare togæque*.

## NOTE

79 *Pelles*] Gentes Septemtrionales propter frigoris acerbitem se pelli-bus vestiebant.

81 *Assimulat*] Rufinus, ut Getarum gratiam aucuparetur, eorum vestes imitatus est.

*Mentemque palam*] Testatur, hac veste Barbara, quis sibi sit animus, barbarus scilicet, et Barbarorum causæ favens, sicque Romani Imperii proditor.

82 *Ausonios currus*] More Consulum, qui sellis curulibus in curru vecti procedebant. Alii legunt, *Ausonias curas*, id est, curas Italiæ. *Regere*

*jura*, est regere magistratum; ‘qui jura regere possint.’ Digestis de Origine Juris § 13.

83 *Deformes*] Contemta patriæ consuetudine, peregrinum morem, vestesque Geticas usurpare: qua labe notatus est Alexander, quod relictis Græcis vestibus Persicas indueret: sed egregie defenditur a Plutarcho, quod hac vestium mutatione sibi hostium animos conciliaret.

84 *Insignem*] Togatam vestem scilicet, qua Romani a ceteris nationibus distinguebantur.

Moerent pellito captivæ iudice leges. 85  
 Quis populi tunc vultus erat? quæ murmura furtim?  
 Nam miseris nec flere quidem aut lenire dolorem  
 Colloquiis impune licet. Quonam usque feremus  
 Exitiale jugum? duræ quis terminus unquam  
 Sortis erit? quis non funesto turbine rerum 90  
 Aut tantis solvet lacrymis, quos Barbarus illinc,  
 Hinc Rufinus agit, quibus arva fretumque negatur?  
 Magna quidem per rura lues; sed major oberrat

*erat? Quis fremitus clam? Etenim afflicti non audent etiam lugere tuto, vel mulcere arumnas sermonibus. Hæc dicunt: Quousque patiemur servitutem detestabilem? Quis finis erit unquam calamitatis acerbæ? Quis liberabit nos a fatali tempestate miseriarum, vel a tantis fletibus? Nos, quos hinc Barbari, inde Rufinus vexat: nos, quibus terra et mare non conceduntur. Certe per campos ingens*

////////

85 *pellito captivæ* Vat. pr. *captivæ pellito* Sched. Gud. *polluto* Petav. sec. Med. sec. Incert. Heins. Marg. Isibgr. *pellitæ* Farn.—86 *populis* Rott. a m. pr. Florent. Med. sec. *tum* Vat. pr. Moret. sec. Reg. Oxon. pr. *luctus pro vultus* conjicit Heins.—87 *Dant miseri* Leid. sec. Exc. Gevart. *Dant miseris* Med. quart. *non flere* Farn. Lov. Med. pr. ambo Moret. *non vel nunc* Pal. *dolores* Exc. Læti. *dolorem* undecim scripti et Exc. Gevart. Ald.—89 *malum pro jugum* Varr. LL. ed. Antv. *duræ* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. *diræ* Tholos. Med. sec. Petav. pr. *quis duræ* vel *duræ nec* Lov. *qui* Oisel. Reg. duo Petav. Med. sec.—90 *Mortis* Med. sec. a m. pr. Pal. et ed. Vicet. *funesto turbine* Exc. Lucens. sec. *in tanto* vel *funesto* Oxon. pr. *funesto in turbine* reliqui scripti, item Var. LL. ed. Antv. *infesto* Pat. *nos in tanto t.* Leid. alt.—91 *Aut tantis* tres Vat. Med. tert. Ambr. pr. incert. Heins. *Aut* vel *A* Reg. *Ab* Exc. Lucens. pr. *A tantis* reliqui omnes, Exc. Pat. rec. item Gevart. et Varr. LL. ed. Antv. *solvit* Oisel. *nos barbarus* Exc. Læti a m. sec. *quas barb.* Petav. tert.—92 *arma* Lovan. *negatur* quatuor Vat. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. *negantur* Reg. Pal. Pat. duo Med. unus Heins. Ambr. sec.—93 *per castra* Vat. sec. *post jura* ed. Vicet. *per rura* vel *post jura* Exc.

#### NOTE

85 *Pellito*] Nam pellitos seu pelibus barbaricis indutos videre Romanos proceres, id indicium esse videbatur Imperii a Barbaris occupati.

*Leges*] Romanæ, a Barbaro in potestatem redactæ. Per leges, intellige Iudices legum ministros, quos mutare habitum Rufinus coëgerit.

86 *Murmura*] Populi afflictii fremebant, murmurabant clam, et Rufini tyrannidem detestabantur.

90 *Funesto turbine*] Quis nos liberabit a malis funestis, quæ nos, instar turbinis, vexant, rapiunt, opprimunt, suntque nobis tantarum causæ lacrymarum?

91 *Barbarus*] Exercitus Barbarorum excitus a Rufino.

92 *Quibus arva*] Quia non possumus effugere Rufini iram, neque per terram, neque per mare.

93 *Lues*] Malum et calamitas omnis, instar pestis, affligens.

Intra tecta timor. Tandem succurre ruenti  
 Heu patriæ, Stilichon : dilecta hic pignora certe ; 95  
 Hic domus ; hic thalamis primum genialibus omen.  
 Hic tibi felices erexit regia tædas.  
 Vel solus, sperate, veni. Te prælia viso  
 Languescent, avidique cadet dementia monstri.  
 Talibus urgetur discors Aurora procellis. 100

*malum est, at metus acerbior vagatur intra domos. Auxiliare tandem patriæ, heu / cadenti, o Stilicho: hic profecto liberi tui cari sunt: hic domus tua, hic primum fuit prasagium pro lecto tuo nuptiali. Hic Aula sustulit pro te faces fortunatas. Etiam solus adsis, expectate Stilicho: pugnae torpescent, te conspecto, et vecordia portenti avari dejicietur. Oriens turbatur his tempestatibus discordiarum. Sed*

Pat. rec.—94 *Inter* Vat. sec. Ambr. pr. Moret. sec. Farn. Rott. Med. sec. Exc. Læti, ed. Parm. et Vicet. *Intra* Pric. minor Pat. *Iuenti* Vat. quart.—95 *Stilicho* Vat. opt. *Stilichon* Exc. Lucens. pr. *Stilicon* incert. Heins. *delecta* Leid. pr. *dilecti hæc* Reg. *dilecti et* Vat. sec. *tua sint hæc* Florent. *sunt hæc* Med. sec. *tua sint* hic Rott. et Vat. sec. pro var. lect.—96 *thalamis* vet. Gyr. Vat. Livin. *thalami* Vat. sec. Exc. Læti, ed. Parm. Vicet. *thalamus* Rott. Thuan. Mazar. Ambr. pr. Petav. tert. Oxon. et Ald. *thalamus* vel *thalamis* Put. Petav. pr. *proprium* tres Vat. Pal. Rott. Oisel. Exc. Læti et Lucens. pr. *primum* Farn. Thuan. vet. Gyr. Vat. Livin. Med. quart. Exc. Gevart. et Lucens. sec. item ed. Vicet. marg. Isingr. *proprium* vel *primum* duo Vat. *genialibus* vel *gentilibus* Exc. Læti. *genialibus* vel *genitalibus* Reg. Put. Oxon. pr. *genitalibus* reliqui omnes, Exc. Lucens. pr. et cod. Rhem. Ald. ed. Parm. et Vicet. quod probat Heinsius, qui et ita legendum monuit apud Senecam initio Medæ: ‘Tuque genitales tori Lucina custos.’ *primum genialibus* vel *proprium genitalibus* Vat. pr. Exc. Læti. *gentilibus* Exc. Voss. m. pr. *omne* Reg. *omen* vel *omne* Petav. item Oxon. pr.—97 *Hic tibi* fere omnes Codd. Exc. Gevart. ed. Parm. Ald. Colin. et Vicet. *Hic ubi* Varr. LL. ed. Antv. *hæc al.*—98 *sperare* Vat. quart. *sperare* vel *superare* Reg. Oxon. duo. *venis?* Med. quart.—99 *languescent* Pat. *cadent* Pal. *ravidique* pro *avidique* conjicit Heinsius. *vestri* pro *monstri* Exc. Voss.—100 *dictis* pro *discors* Med. tert.

## NOTE

95 *Patriæ*] Num Constantinopolis Stilichonis patria est? Vix credo. Patria vocatur, quia Stilicho hic habuit domum, hic duxit uxorem, ex qua liberos suscepit.

95 *Pignora*] Liberi, qui sunt velut pignora, quibus Princeps astrictus, debent magis amare patriam, ubi nati illi sunt.

96 *Primum thalamis genialibus omen*] Id est, primum auspiciū felix pro lecto nuptiali. Virgilius: ‘Primis- que jugarat Ominibus.’ Olim nuptiæ non celebrabantur, nisi auspiciato, seu inspectis avibus. Genialis sic dicitur

a Genio, naturæ et voluptatis Deo.

97 *Tædas*] Faces nuptiales altius attollebantur a matribus sponsarum, sicque conjugium felicius fore credebatur: *δαῖς, δαῖδος, τæδα, vel fax accensa.*

98 *Viso*] Laus Heroum magna est, victores extitisse, statim atque visi sunt. Notum illud Julii Cæsaris, ‘Veni, vidi, vici.’

99 *Dementia monstri*] Vecordia Rufini monstri pessimi contundetur.

100 *Discors Aurora*] Oriens vexatus discordiis, et velut tempestatibus, seu ventis contrariis agitatus.

At Stilichon, Zephyris cum primum bruma remitti,  
 Et juga diffusis nudari cœpta pruinis,  
 Partibus Italiæ tranquilla in pace locatis,  
 Utraque castra movens, Phœbi properabat ad ortus,  
 Gallica discretis Eoaque robora turmis 105  
 Complexus. Nunquam tantæ ditione sub una  
 Convenere manus, nec tot discrimina vocum.  
 Illinc Armeniæ vibratis crinibus alæ  
 Herbida collectæ facili velamina nodo :  
 Inde truces flavo comitantur vertice Galli, 110

*Stilicho, statim atque hyems cœpit mitigari Favoniis, ac montes cœperunt liberari glacie dispersa, tractibus Italiæ collocatis in pace tranquilla, promovens castra gemina, festinabat versus Solem orientem, habens vires Gallorum et Orientis, separatis agminibus. Nunquam tanti exercitus congregati sunt sub uno imperio, neque unquam tanta differentia linguarum fuit. Hinc catervæ Armeniæ capillis crispatis, habentes vestes virides collectas nodo tenui : inde Galli feroces crinibus fla-*

Hic vero versus in Med. sec. manu recentiori in margine est ascriptus.—101 *At Pat. Exc. Voss. Stilicho Vat. pr. Stilicon Ex. Lucens. pr. et Læti. Stilico Vat. sec. remitti vel reverti Put.*—102 pro *nudari* Heinsius conjiciebat *viduari. capta Exc. Voss.*—103 *tuta sub pace relictis vet. Gyr. et Exc. Lucens. sec. relictis Vat. Livin. Isingr. relictis vel locatis Vat. opt. Put. tranquilla pace Med. tert. Moret. sec.*—104 pro *Utraque* Heinsius conjecerat *Ultra*, sed postea deleverat. *solus vitiose pro Solis Pal. Med. pr. ortum Pric.*—105 *discerptis Rott. disertis Med. pr. turbis Thuan.*—106 *Amplexus Vat. pr. Exc. Lucens. sec. tantæ nunquam Thuan. Pric. nusquam Exc. Læti m. sec. statione Pric. a m. pr.*—107 *non tot Pal. Med. pr.*—108 *Illinc Florent. Bonon. Med. sec. Ambr. sec. Vat. Livin. Illic Vat. sec. Pal. Pric. Oisel. Exc. Læti. vibratis vel vibratæ Exc. Læti. vibratæ reliqui Codd. magno numero, ut et Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. item ed. Vicet.*—109 *Fervida tres Vat. duo Oxon. duo Leid. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. Herbida Bonon. Put. Exc. Lucens. sec. Isingr. fervida vel ferbida Vat. pr. Var. LL. ed. Antv. Helmæst. Fervida, Rubra vel Tenuia Ambr. pr. Findia et eadem manu in*

## NOTÆ

101 *Zephyris]* Zephyrus seu Favonius, ventus lenior qui flat ab Occidente; qui solvit frigora, flores parit. Unde dicitur quasi *ζωφόρος*, sive τὸ ζῆν φέρων, *ferens vitam*. Plinio dicitur, 'genitalis Mundi spiritus.' Catullus: 'Aura parit flores tepidi fecunda Favoni.'

104 *Phæbi]* Solis, qui dicitur, *φῶς Bos, clarus*, seu, *φῶς slov, lux vitæ*.

105 *Eoa]* *Ews*, et *hws*, unde Eous, Aurora, Oriens.

108 *Armeniæ vibratis crinibus]* Armenia est Asiæ regio, in qua milites

habebant crines vel natura crispas vel ferro vibratos.

*Alæ]* Sunt hic cohortes militum.

109 *Herbida velamina]* Vestes ad colorem viridem, herbarum instar, accedentes. Apud Romanos hoc vestis genus erat panperiorum.

110 *Flavo vertice Galli]* Galli dicti a colore candido, nam γάλα *lac* significat. Quæ appellatio Gallorum comprehendebat et Germanos, quibus flava seu 'aurea cæsaries' tribuitur.

**Quos Rhodanus velox, Araris quos tardior ambit ;**

**Et quos nascentes explorat gurgite Rhenus ;**

**Quosque rigat retro perniciosior unda Garumnæ,**

**Oceani pleno quoties impellitur æstu.**

**Mens eadem cunctis, animique recentia ponunt**

115

**Vulnera : non odit victus, victorve superbit.**

**Et quamvis præsens tumor, et civilia nuper**

**Classica, bellatrixque etiam nunc ira caleret,**

**In ducis eximium conspiravere favorem.**

*ventibus stipantur, quos Gallos Rhodanus celer, quos Araris lentior circum alluit, et quos Rhenus in aquis experitur nascentes, et quos aqua velocior Garumnæ aspergit, rediens, quotiescumque agitur fluctu pleno Oceani. Una voluntas est omnibus : et corda deponunt injurias recentes : victus non irascitur victori : non victor insultat victo. Ac licet iracundia tumens, et bella civilia, et odium quoque bellicum modo incenderetur, tamen consenserunt in gratiam ductoris egregii. Non dissimi-*

margine *Florida* Pat.—111 *Quos Rhodanus velox* Bonon. *ambit Rodanus* Tholos. *amnis* pro *Araris* Med. tert. *pigrior* Ambros. sec.—112 *nascentes* vel *nascentes* Thuan. *vertice* pro *gurgite* Med. tert. *Rhemis* Vicet.—113 *ligat* Florent. Pric. Oisel. Pat. *ligat* vel *rigat* Vat. sec. Med. sec. Lov. Thuan. Mazar. Moret. alter. eadem varietas mox vs. 148. *tetro* Pal. *Garinæ* marg. Morin. *Garunnæ* Vat. pr. Farn. *Garonæ* Rott. *Garaunæ* Vat. sec. *Garannæ* Med. sec. Ambr. pr. Exc. Cod. Rhem. *Girannæ* Ambr. pr. *Garannæ* vel *Cayci* Med. tert. Heinsius conjiciebat legendum, *Quos Liger et retro perniciosior unda Garumnæ*.—115 *cunctas* Exc. Gevart. *pascunt* pro *ponunt* Exc. Læti a m. sec.—116 *victorque* Thuan. Ambr. pr. duo Leid. Exc. Gevart. *victorve* vel *victorque* Put.—117 *præceps* conjicit Heinsius, ut supra. *præceps audacia* lib. 1. 34. et *q. petulans animis* c. marg. Isingr. *timor* Farn. Florent. Pat. Thuan. Leid. pr. Moret. pr. *tumor* vel *timor* Moret. sec. *tumorem* et *iram* sæpe conjungi monuit Heinsius, et provocavit ad vs. 7. Deprec. ad Hadr. ubi reponebat, ‘Me tumor incautus, me lubrica duxerit ætas.’ pro *dolor*. et firmabat loco Capitolin. in Pertinace pag. 58. l. 7. ‘Sed cum Tausius quidam in iram et tumorem milites adduxisset,’ ita enim omnino legendum. ut et vidit Salmas. vulgo *timorem*.—118 *bellatrix* sine copula Vat. pr. Oxon. pr. Leid. sec. *tunc* Moret. sec. Exc. Gevart. *maneret* Thuan. *natura* pro *nunc* ira Var. LL. ed. Antv.—119 *eximii* Vat. duo, Oxon. duo, Reg. et Petav. pr.

## NOTE

111 *Rhodanus, Araris, Garunnæ*] Fluvii Galliæ notissimi.

112 *Et quos nascentes*] Accolæ Rheni solebant infantes recens natos fluvio imponere, ut si frigidum fluvi-um paterentur, pro legitima sobole agnoscerentur.

115 *Recentia ponunt vulnera*] Milites Stilichonis, etsi patria differunt, non differunt voluntate; iis eadem est mens; et injurias deponunt, quibus nuper exulceratus fuerat eorum

animus. Injuriae dicuntur vulnera, quia ut vulnus lædit corpus, ita et injuria animum: *ἔλπος τῆς τρώσκει σῆμα, τὸν δὲ νοῦν ὀβρίσ.*

116 *Non odit victus*] Qui vicerant cum Stilichone, non insultant victis: nec victi odere victores.

117 *Præsens*] Iræ durantis atque adhuc tumentis reliquiae.

*Civilia classica*] Tubæ, bella: signum pro re signata.

Haud aliter Xerxen toto simul orbe secutus 120  
 Narratur rapuisse vagos exercitus amnes,  
 Et telis umbrasse diem, cum classibus iret  
 Per scopulos, tectumque pedes contemneret æquor.  
 Vix Alpes transgressus erat, nec jam amplius errat  
 Barbarus, adventumque tremens, se cogit in unam 125  
 Planitiem, tutoque includit pascua gyro.  
 Tum duplicem fossam, non exsuperabile vallum

*liter exercitus comitatus Xerxen una ex omni Imperio dicitur exhaustisse fluvios errantes, et obscurasse Solem jaculis, cum volaret per saxa cum navibus, et pedes incedens sperneret mare opertum ratibus. Vix Stilicho superaverat Alpes; et jam exercitus Barbarorum non vagatur amplius, et timens accessum Stilichonis congregat se in planitiem, et claudit pascua circulo securo. Deinde construit fossam geminam, vallum inexpugnabile, palis infixis, et bobus interfectis, opponit vehi-*

*extremum pro eximium Ambr. tres Petav.—120 Xerxen tres Med. Reg. Bonon. Mazar. duo Ambr. tres Petav. Xerxem Vat. sec. Oisel. Xersen Leid. duo. tanto Med. sec. m. pr.—121 potasse pro rapuisse Exc. Læti. feros amnes Pric. amnes vel axes Oisel.—122 vibrasse Petav. pr. umbrasse vel vibrasse Reg. Oxon. pr. Exc. Læti, et ed. Parm. umbrasse sedecim alii, Excerpt. Lucens. sec. et ed. Vicet.—123 tectus duo Vat. contexeret Oxon. sec. Put. cum cerneret Thuan. Mazar. Oisel. Exc. Pat. rec. et Cod. Rhem.—124 Alpes Exc. Læti. egressus erat Exc. Lucens. sec. non jam Exc. Læti.—125 adductumque Var. LL. ed. Antv. Exc. Voss. timens duo Vat. Rott. Put. Florent. duo Med. Ambr. sec. Petav. pr. Moret. sec. Exc. Gevart. et Lucens. sec. tremens Reg. Thuan. Vat. duo, Oisel. duo Oxon. Leid. pr. Exc. Voss.—126 tutoque Exc. Læti. tantoque Oisel. totoque tres Vat. Pal. Tholos. Med. pr. unus Heins. tutoque vel tortoque Oxon. pr. excludit Med. pr. unus Heins. unus Barth. Leid. et Exc. Gevart. in Petav. pr. pro glossa ascriptum erat, sic infra, 'Finibus exiguis vallis conclusa tenebas.'—127 Tunc Med. quart. Mazar. Ambr. pr.*

## NOTE

120 *Xerxen*] Regem potentissimum Persarum in Asia, numero militum prope infinito fluvios exhaurientem.

*Toto orbe*] Vastissimo Imperio, quod Xerxes regebat: sic dicitur orbis Gallicus, pro Gallico Imperio.

121 *Rapuisse*] Exhaustisse propter immensam copiam hominum equorumque.

122 *Telis umbrasse*] Aiebant Persas telorum multitudine solem obscurare, unde jocus Spartani cujusdam: 'Melius in umbra pugnabimus.'

123 *Per scopulos*] Xerxes dicitur æquasse montem Athon, et velis pervium fecisse.

*Æquor*] Hellespontum, quem Xerxes ponte navium junxit, atque trajecit; et per quem postea victus cymba effugit.

125 *Barbarus*] Exercitus prope Constantinopolim a Rufino evocatus formidat advenientem Stilichonem; etsi vix Alpes superasset. Adeo formidabile erat nomen Stilichonis.

126 *Pascua*] Ad pabula equis subministranda.

127 *Vallum asperat*] Vallum munit palis acutis atque asperis per alternos seu geminos ordines, hinc inde dispositis; et in medio sub specie muri, plaustra constituit tecta pelli- bus boum. Id etiam a Carolo Magno



Asperat alternis sudibus, murique locata  
 In speciem cæsis obtendit plaustra juvencis.  
 At procul exsanguis Rufinum perculit horror : 130  
 Infectæ pallore genæ : stetit ore gelato  
 Incertus peteretne fugam, veniamne subactus  
 Posceret, an fidos sese transferret in hostes.  
 Quid nunc divitiæ, quid fulvi vasta metalli  
 Congeries, quid purpureis effulta columnis 135

*cula constituta in formam muri. Sed longe terror pallens percussit Rufinum: vultus deformatur pallore: facie gluciata constitit, dubitans, an capesseret fugam? An victus peteret pacem, an transiret ad hostes sibi sociatos? Quid tum opes prosunt Rufino? Quid cumulus immensus flaventis metalli? Quid domus elata columnis rubris, et ædificia sublata ad cælum prosunt? Discit viam exercitus Stilicho.*

Petav. pr. Leid. sec. *duplicem fossam* Vat. pr. et Livin. *duplici fossa* tres Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. *bellum pro vallum* Vat. sec.—128 *locata* Reg. Thuan. Exc. Gevart. et Lucens. sec. marg. Isingr. Ald. *locata vel locatum* Vat. pr. Petav. pr. *locatum* habent reliqui omnes, item Exc. Læti et Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. Heinsius conjiciebat *locato*.—129 *In speciem* Med. tert. a m. sec. *In specie* sedecim alii. ostendit Pat. Oisel. Leid. sec. Exc. Gevart. obtundit Lov. *claustra* incert. Heins. Vicet. Vien. *claustra vel plaustra* Exc. Læti.—130 error Rott. Pat. Lov. a m. pr. Exc. Gevart. Exc. Voss.—131 *Infectæ* Reg. Leid. pr. *Infecto* ed. Parm. *Infectæ vel Infecto* Exc. Læti. *pallore* duo Vat. Exc. Lucens. sec. *pallore vel terrore* Put. *terrore* reliqui scripti triginta fere, Exc. Læti, Lucens. pr. et Gevart. Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv. et ed. Vicet. *ore gelato* Florent. Med. sec. *stat corde gelato* Tholos.—132 *veniamne* duo Med. duo Ambr. Reg. Thuan. Mazar. Leid. pr. duo Petav. Lov. et Exc. Gevart. *veniamque* Vat. pr. Oxon. pr. *veniamne* Vat. sec. Pal. Farn. Pric. Put. Oxon. sec. *subactus* Exc. Lucens. sec. *fugatus* ed. Vicet.—133 *an* Leid. sec. aut Florent. *an vel aut* Put. *attentos sese an* Petav. pr. *fidos* Leid. sec. Pat. Exc. Gevart. *fidos vel tantqs* Vat. pr. a m. sec.—134 *Quid dant vel nunc* Moret. sec.—135 *porphireis* Exc. Læti. *præfulsa* Pric. *effulsa* Ald. *columnis* Vat. pr. Pat. Ambr. sec. Exc. Læti et Lucens. sec. *columnis vel metallis* Put. *metallis* triginta alii, Exc. Lucens. pr.

## NOTE

factum esse nonnulli memoriæ prodiderunt.

129 *Cæsis juvencis*] Pellibus taurorum occisorum.

130 *Exsanguis horror*] Terror red-dens Rufinum pallidum et exsanguem. Effectus ponitur pro causa, sic dicitur ‘pallida mors,’ quæ homines reddit pallidos.

131 *Ore gelato*] Ore pallenti et frigido corpore, ob scelerum conscientiam, metumque Stilichonis.

133 *Fidos sese transferret in hostes*] An transiret in hostes, quos sua perfidia patriam prodens sibi fidos effecisse putabat.

134 *Fulvi metalli*] Auri congestus acervus.

135 *Purpureis columnis*] Columnis e marmore coloris punicei, seu rufi, rubri. Quod intelligendum de opere Byzantino structuræ admirabilis, quod exstructum est a Rufino.

Atria, prolataeque juvant ad sidera moles ?  
 Audit iter, numeratque dies, spatioque viarum  
 Metitur vitam : torquetur pace futura,  
 Nec recepit somnos, et saepe cubilibus amens  
 Excutitur, poenamque luit formidine poenae. 140  
 Sed redit in rabiem, scelerumque immane resumit  
 Ingenium, sacrasque fores praedivitis aulae  
 Intrat, et Arcadium mixto terrore precatur :  
 Per fratris regale jubar, per facta parentis  
 Aetherii, floremque tui te deprecor aevi, 145  
 Eripe me gladiis : liceat Stilichonis iniquas

*nis, supputat dies, et metitur vitam intervallo itineris : vexatur pace ventura, neque admittit soporem, et frequenter mente captus excitatur lecto, penditque supplicium, timore supplicii. At resumit furorem solitum, et repetit crudelem propensionem ad crimina, atque ingreditur limina augusta Regiae locupletissima, et rogat Arcadium metu mixto, dicens : Per sidus Regium Fratris, per gesta Divi Patris, et florem ætatis tuæ, rogo te, libera me ab ensibus. Permittatur mihi effugere minationes injustas Stilich-*

~~~~~

Sched. Gud. et ed. Vicet. male. nam præcessit.—136 *prolatæque* duo Vat. *prolectæque* Vat. sec. *valles* pro *moles* Pat.—137 *Audet* Oisel. *vias* Pat. Leid. sec. Exc. Gevart. *spatiumque* Bonon.—138 *peste* duo Vat. *pace* Exc. Lucens. sec.—139 *Nec* Pric. Rott. *Non* Farn. *repetit* Exc. Cod. Rhem.—140 *tulit* pro *luit* Tholos.—141 *in vel ad* Tholos. *rabiem* Vat. pr. Med. quart. Pat. vet. Gyr. Leid. sec. Vat. Livin. Exc. Gevart. et Luc. pr. ed. Parm. Isingr. *faciem* duo Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Florent. Put. Mazar. Thuan. Bonon. Tholos. duo Ambr. tres Petav. totidem Med. duo Heins. Exc. Læt. et Lucens. sec. item ed. Licet. *faciem* vel *rabiem* Put. duo Lat. *faciem* vel *facinus* Reg. *resolvit* Tholos.—143 *inmixto* magna pars Codd. Exc. Læti et Lucens. sec. Oxon. Ald. Colin. *mixto* Med. quart. Exc. Lucens. pr.—144 *fata* Thuan. *facta* plurimi Codd. Exc. Gevart. Lucens. sec. Var. LL. ed. Antv. ed. Parm. et Vicet.—146 *Eripe* Put. a m. pr. unde Heinsius legit *Exime*. *Stilichonis* Vat. pr.

#### NOTÆ

137 *Spatioque viarum*] Metitur, judicatque tantum se distare a morte, quantum ipse a Stilichone distabat.

138 *Pace*] Quam Stilicho redditurus erat Orienti.

140 *Pœnamque*] Magisque torquetur, quia magis timet, conscius suorum criminum. Petronius : ' Dii Deæque quam male est extra legem viventibus ! Quod semel meruerunt, semper expectant.'

141 *Redit in rabiem*] Rufinus prima fronte territus, de sceleribus non cogitabat, sed mox redit ad rabidam

scelerum consuetudinem, resumitque crudelem, et ad crimina propensum animum, quem exuisse videbatur.

142 *Praedivitis aulae*] Intelligit secretissimum Arcadii Imperatoris thalamum, ut ostendat Rufini omnia penetrantis potentiam.

144 *Regale jubar*] Exquisita adulatio Honorii, per quem, velut per astrum, obtestatur.

*Parentis aetherii*] In æthere seu cælo jam consecrati. Vid. v. 3. supra.

Evitare minas, in nostram Gallia cædem  
 Conjurata venit. Quicquid ligat ultima Tethys,  
 Extremos ultra volitat gens si qua Britannos,  
 Mota mihi. Tantis capiendi credimur armis ?  
 Tot signis unum petitur caput ? unde cruoris  
 Ista sitis ? geminum cœli sibi vindicat axem,  
 Et nullum vult esse parem : succumbere poscit  
 Cuncta sibi : regit Italiam, Libyenque coërcet :  
 Hispanis Gallisque jubet : non orbita Solis,

150

155

*chonis. Gallia conspirans in cladem nostram properat : id omne, quod mare extremum constringit, siqua natio vagatur trans Britannos ultimos, excitata est contra me. Nos tradimur comprehendendi tantis exercitibus ? Unus homo lacessitur tot vexillis ? Unde ista venit cupiditas sanguinis ? Stilicho tribuit sibi Orbem duplicem, et neminem patitur esse parem sibi. Petit omnia subjici sibi : gubernat Italiam, et reprimit Libyam : imperat Hispanis, et Gallis. Non via Solis circumscri-*

\*\*\*\*\*

*Stiliconis* Vat. sec.—147 *evasisse* Incert. Heins. *minas* Vat. pr. vet. Gyr. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. *manus* tres Vat. Pal. Farn. Rott.—148 *redit* vel *venit* Put. *rigat* Vat. pr. et Vat. Livin. ita Gesner. *legit* Petav. sec.—149 *volitat* *gens* ultra Tholos. duo Vat.—150 *Nota* Ald. Junt. Colin. *Vota* Tholos. *tatis* Pat. *tantis* Petav. tert. Ambr. pr. *digni* Petav. pr. a m. sec. Ald. *dignis* Pal. Rott. Reg. Thuan. Bonon. Tholos. Lov. et Petav. sec. a m. pr. duo Med. duo Ambr. totidem Heins. Var. LL. ed. Antv. *tantis* vel *dignis* Rott. a m. sec. Oxon. pr. Leid. pr. Exc. Læti. *digni capiendis* vel *tantis capiendi* Exc. Pat. rec. Heinsius recte notaverat, *rd dignis* natum esse, ex voce *signis* in versu seq. *credimur* Put. Petav. pr. *tradimur* vel *credimur* Reg. Oxon. pr.—151 *nos- trum* Thuan. *petimur* Ambr. pr.—152 *Tanta sitis* Pric. *Stilico* Med. sec. ed. Parm. *Stilicon sibi* Exc. Læti. *cœli sibi* Vat. sec. Farn. Lov. Moret. sec. Leid. pr. duo Oxon. Exc. Cod. Rhem. et Gevart. Var. LL. ed. Antv. et Ald. *sed cœli jam* Vicet. et marg. Isingr. *vendicat* ambo Moret.—153 *poscit* vel *credit* Rott. [NB. deest hic versus in Vicet. editione.]—154 *Libyamque* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Exc. Læti. *Libyenque* Oisel. Mazar. Leid. pr. Oxon. pr. et Ambr. Lov. Petav. sec. Var. LL. ed. Antv. *Libyenque* Ambr. tert.

## NOTE

148 *Ligat*] Constringit glacie. Alii legunt, *rigat*, nec male.

*Tethys*] Est Tēthys, Tēthÿōs, et Thētis, Thētīdōs : hæc nympha marina mater Achillis ; illa mater Nymphaeum maris, seu Nereidum. Hic sumitur pro mari.

149 *Volitat*] Vagatur ; alludit ad Britannorum vitam vagam et erraticam.

150 *Mota mihi*] Hoc est, *contra me*. Alias significat, *pro me*. Ut, *tibi militat ather*, id est, *pro te*.

152 *Axem*] Axis pertinet ad rotas : transfertur ad polos, quibus cœlum verti dicitur : imo et ponitur pro orbe et regione : hic *geminus axis* significat utrumque orbem, utrumque Imperium Orientis et Occidentis.

155 *Gallisque jubet*] Apud Cicero-nem et alios ejus sæculi auctores *Jubeo* non jungitur cum dativo sed cum accusativo et infinitivo ; ut, ‘ jubeo te bene sperare,’ &c. Contra Claudianus in hoc loco, et Cornelius Tacitus Ann. lib. viii. ‘ quibus jusse-

Non illum Natura capit : quascumque paravit  
 Hic Augustus opes, et, quas post bella recepit,  
 Solus habet : possessa semel non reddere curat.  
 Scilicet ille quidem tranquilla pace fruatur :  
 Nos premat obsidio ? quid partem invadere tentat ? 160  
 Deserat Illyricos fines ; Eoa remittat  
 Agmina ; fraternas ex æquo dividat hastas ;  
 Nec sceptri tantum fueris, sed militis, hæres.  
 Quod si dissimulas nostræ succurrere morti,

*bit illum, non Orbis universus. Quascumque divitias hic Imperator Theodosius cumulavit, et quas resumpsit post prælia, unus Stilicho possidet: nec satagit restituere res semel occupatas. Nimirum ille Stilicho potiatur pace placida: nos obruamur obsidione? cur conatur occupare hæreditatem tuam? relinquat provincias Illyricas: reddat catervas Orientis; partiatur æqualiter exercitus fraternos, neque tu sis, o Arcadi, successor tantum imperii, sed et exercituum. Quod si fingis auxiliari*

\*\*\*\*\*

*pererrat* Pal. Med. pr.—158 *nec* Vat. pr. *sibi* pro *semel* et *curæ* Ambr. pr. et Sched. Gud.—159 *Scilicet* Moret. sec. a m. sec. *Si licet* Rott. in *pace* Pal. Heinsius conjiciebat, *tranquilla ut pace fruatur. fruatur* Farn. Med. sec. Exc. Lucens. sec. ed. Parm. et Vicet. *fruetur* Pal. Florent. Bonon. Mazar. Petav. tres, item tres Med. Oxon. pr. duo Leid. totidem Ambr. et Heins. Pat. Lov. Oisel. Vat. tres, item Vat. Livin. Exc. Læti, Gevart. cod. Pulman. et Lucens. pr. *fruatur* vel *fruetur* Reg. Put.—160 *premat* Farn. Florent. Thuan. Bonon. Pat. tres Petav. quatuor Med. unus Heins. Exc. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. *premet* Vat. Livin. Tholos. Mazar. Incert. Heins. tres Ambr. *premit* ed. Isingr. et Gryph. *premit* vel *premet* Vat. pr. m. pr. *premat* vel *premet* Put. in voce *obsidio* mendum subesse suspicatur Heinsius. *quam parte* duo Vat. *quid* vel *qui* Oxon. pr. *quis* Oisel. *pacem* Exc. Pat. rec. *parem* cod. Claver. *spartem* Isingr. *partem* Tholos. Florent. Ambr. tert. *partem* sc. *nostram* Gloss. Med. sec. Heinsius ascripserat locum Capitolin. in Pertinace p. 54. l. 13. 'a partibus remotus est.' vid. Casaubon. p. 103. et Salmas. p. 125. de partibus Scaliger ad Manil.—161 *Ægea* Exc. Voss.—162 *alas* legit Heinsius.—163 *cepti* Exc. Voss. *fueris* sed *tantum* Thuan. *fueris* *tantum* triginta Codd. Exc. Læti, Gevart. Voss. et Lucens. pr. ed. Vicet. Parm. Junt. Colin.—164 *dissimulas* duo Vat. Exc. Læti et Lucens. sec. *dissimulas* vel *dissimules* Oxon. pr.

#### NOTÆ

rat, ut resisterent: et Livius, 'aliis bellum jussum erat.'

*Non orbita*] Stilichonis potentia non iisdem, quibus Sol, limitibus circumscribitur.

*160 Partem*] Partem hæreditatis tuæ, scilicet Imperium Orientis.

*161 Illyricos*] Illyria est vasta regio supra sinum Adriaticum.

*Eoa*] Orientis. Supra sæpius de

hac voce.

*162 Hastas*] Vel exercitus per hastam signatos; vel sceptrum, quod Græci vocant σκήπτρον, *hastam*, qua Reges olim innitebantur: σκήπτρον, ἀπὸ τοῦ σκῆπτρεσθαι, inniti.

*163 Hæres*] Alii deducunt ab hærendo: aliis *heres* ab *hero*, qui dominus est: Scaligero *heres* dicitur, ut ἥρως.

Nec prohibere parās : Manes et sidera testor, 165

Hæc cervix non sola cadet : miscebitur alter

Sanguis, nec Stygias ferar incommitatus ad umbras,

Nec mea securus ridebit funera victor.

Hæc ubi : dictatur facinus ; missusque repente,

Qui ferat extortas invito Principe voces. 170

Interea Stilichon jam lætior hoste propinquo,

Nec multo spatii distantibus æquore vallis,

Pugnandi cupidas accendit voce cohortes.

Armeniis frons læva datur ; per cornua Gallos

Dexteriora locat. Spumis ignescere fræna, 175

Pulveris extolli nimbos, lateque videres

Surgere purpureis undantes anguibus hastas,

*cladi nostræ, nec accingis te impedire illam : juro per inferos et per astra : hoc caput non unum dejicietur : cruor alius confundetur cum meo, neque ego ibo ad tenebras infernas, non stipatus ; neque victor tutus irridebit mortem meam. Postquam Rufinus dixit hæc verba : epistola facinorosa dictatur ; et statim orator missus est, qui reportet verba Stilichoni expressa ab Imperatore nolente. Interim Stilicho jam gaudens hoste propiore, et vallis non remotis magno intervallo campi, inflamat sermone suo catervas avidas dimicandi. Frons sinistra traditur Armeniis ; collocat Gallos per partes dexterarum. Cerneret habenas accendi spumis, cerneret nubes pulvereas levare, et vexilla tumentia rubris serpentibus circum attolli, ac cælum*

reliqui dissimules, nec non Exc. Lucens. pr. ed. Vicet.—167 *feror* Ambr. tert. undas Vat. pr. et Livin. undas vel umbras Florent.—168 *ridebit securus* Farn.—169 *Hic* ed. Parm. et Vicet. *Hoc* Reg. Pal. Petav. tres Med. [NB. ab hoc versu incipit Vat. tert.] *dictatum* Med. sec. a m. pr. *ditatur* Exc. Lucens. pr. *vitatur* Thuan. ed. Vicet.—170 *extortas* ed. Vicet. *invito* Thuan. *inviso* Pal. Med. pr. et sec. a m. pr. cod. Barth. *injuncto* Oisel. *invito* vel *inviso* Put. Vat. tert. *leges* pro *voces* Incert. Heins.—171 *Stilico* Vat. sec. *Stilicho* Vat. pr. *Stilicon* Petav. sec. Exc. Læti.—172 *Non* Med. pr. *spatiis* Bonon. Exc. Læti m. sec. *spatiis* *distantes* Med. sec. et Petav. sec. a m. pr. *distantibus* vel *distantes* Put. Vat. tert. a m. pr. *valle* Bonon. *valli* Pal. Med. pr. Rott. cod. Barth.—174 *pars* Lov. *frons* vel *pars* Med. sec.—175 *Exteriora* Ambr. pr. *levat* vel *locat* Moret. sec.—176 Heinsius legit *attolli*. *nimbos* vel *nubes* Vat. tert. *longeque* Rott. Florent. *atque* Sched. Gud. *lateque* reliqui, ut et Exc. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet.—177 *sugere* Leid. pr. pro *surgere* Heinsius conjiciebat *servare*. et ascripserat Lib. iv. Cons. Hon. 545. *anguibus* Oisel. Med. sec.

## NOTÆ

167 *Stygias*] Infernas, a Styge fluvio inferorum, qui dicitur ἀρὸ τοῦ στυγῶν, *odisse*, quasi sit fluvius odii.

169 *Dictatur facinus*] Rufinus dicit epistolam, qua mandatur Stilichoni cedere partibus Arcadianis, sed quia contra voluntatem Imperatoris est

hæc epistola, facinus et crimen est.

171 *Lætior hoste propinquo*] Gaudens se ad hostes propius accedere : in quo videtur herois magnanimitas.

172 *Vallis*] Palis erectis et vallum propinquum ostendentibus.

177 *Hastas*] Hastis superimposita

Serpentumque vago cœlum sævire volata.  
 Implet Thessaliam ferri nitor, antraque docti  
 Cornipedis, teneroque amnis reptatus Achilli,  
 Et nemus Cætæum radiat: clamore nivalis  
 Ossa tonat, pulsoque fragor geminatur Olympo.  
 Intumuit virtus, et lucis prodigus arsit  
 Impetus: haud illos rupes, haud alta vetarent  
 Flumina: præcipiti stravissent omnia cursu.  
 Si tunc his animis acies collata fuisset,  
 Proditā non tantas vidisset Græcia cædes:  
 Oppida semoto Pelopeia Marte vigerent:

180

185

*furere volatu erratico draconum. Fulgor armorum replet Thessaliam; et caverna Centauri eruditi, et fluvius ad quem Achilles infans repit, et sylva Cætæa resplendet: Ossa frigida resonat murmure, et strepitus duplicatur Olympo impulso. Fortitudo militum aucta est, et ardor non parcens vitæ inculcit. Non saxa retinerent illos, non fluvii profundi: dejecissent cuncta cursu rapido. Si tum exercitus conflixisset cum his militibus animosis, Græcia prodita non aspexisset tantas clades:*

m. pr.—178 *servire* Farn. Petav. tert. Exc. Læti m. pr. cod. Delr. *sævire* vel *servire* Oisel.—180 *raptatus* Oisel. Med. quart.—181 *Ætneum* Vat. sec. Exc. Cod. Rhem. *Ætneum* Leid. *Enthneum* Med. sec. *æthereum* Vat. quart. Pal. Rott. Med. pr. Pat. Tholos. unus Heins. *Ætheum* vel *æthereum* Oxon. pr. *radiat* omnes fere scripti, Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. *resonat* vulg.—182 *sonat* duo Vat. Ambros. sec. Leid. sec. Exc. Gevart. *tonat* vel *sonat* Oxon. pr. Med. sec. tres Petav. *tremat* vel *tonat* Put. Heinsius ascripserat locum II. de Rapt. Proserp. 173. 'Siculæ tonnere cavernæ.' ut ibi Oxon. pr. et Voss. vid. Lib. III. de Rapt. 396.—183 *Et tumuit* Pal.—184 *haud vlla* Oxon. pr. *aut alta* duo Vat. Farn. Pric. Rott. Florent. *aut—aut* Leid. sec. Barth. *vetarunt* Leid. sec. Med. quart.—185 *æquora* pro *omnia* Leid. sec. Exc. Gevart.—186 *Si tunc his* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. *His si tunc* Vat. Livin. *Quod si tunc* Vat. pr. Pat. et Moret. pr. Barth. *collecta* Thuan. Var. LL. ed. Antv. *fuissent* Bonon. Var. LL. ed. Antv.—187 *audisset* Ambr. pr. *fudisset* Tholos. *cædes* Vat. pr. vet. Gyr. Mazar. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. *classes* Vat. quart. *clades* vel *classes* Vat. quint. *cædes* vel *clades* Petav. tert.—188 *semoto* vel *submoto* tres Vat. Pal. Rott. *vigerent* vel *fuissent* Moret. pr. Heinsius conjiciebat *virerent*. *fuissent* cod.

## NOTE

vexilla undantia serpentibus in purpura depictis. forte.

178 *Cœlum sævire*] Propter agitationem vexillorum depictos dracones habentium, videas cœlum sævire, vel potius credas serpentes volantes per cœlum seu per aërem sævire.

179 *Thessaliam*] Græciæ regionem, in qua antrum erat Chironis Centauri, qui edocebat Achillem, natum in eadem Thessalia, ad fluvium Sperchium

181 *Cætæum*] Ceta, Ossa, Olympus, sunt totidem montes Thessaliæ.

186 *Acies*] Si exercitus Barbarorum pugnare ausus fuisset cum animosis Stilichonis militibus, urbes Græciæ starent.

187 *Proditā*] A Rufino, qui Barbaros in Græciam immiserat.

188 *Oppida Pelopeia*] Urbes Peloponnesi; hæc sic dicitur a Pelope

Starent Arcadiæ, starent Lacedæmonis arces:  
 Non mare fumasset gemiaum, flagrante Corintho, 190  
 Nec fera Cecropias traxissent vincula matres.  
 Illa dies potuit nostris imponere finem  
 Cladibus, et sceleris causas auferre futuri.  
 Invida, pro, quantum rapuit Fortuna triumphum!  
 Inter equos, interque tubas mandata feruntur 195  
 Regia, et armati veniunt ductoris ad aures.

*urbes Peloponnesi florent, bello remoto, urbes Arcadiæ et Spartæ remanerent. Mare duplex non fumasset, Corintho ardente, non catenæ crudeles rapuissent mulieres Athenienses. Illa dies potuit facere finem calamitatum nostrarum, et tollere semina criminis futuri. Pro qualem sors zelotypa ademittit victoriam! mandata Imperatoria afferuntur inter equos, inter clangorem tubarum, et accedunt ad aures*

*Barth.*—189 *arces* duo Med. Ambr. sec. Exc. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. *agri* vel *arces* Vat. pr. Put. Oxon. pr. *agri* reliqui fere omnes, Exc. Gevart. et Var. LL. ed. Antv.—190 *flagrasset* Ambr. sec. *fumante* Vat. sec. Oisel. Mazar. Thuan. Exc. Cod. Rhem. *fragrante* Vat. pr. *fumante* vel *flagrante* Put. Oxon. pr. *firmante* vel *fumante* Florent.—191 *Non* duo Vat. Pal. Farn. *Non* vel *Nec* Oxon. pr. *male* pro *fera* Ambr. tert. *Cecropidas* Paf. *Cicropias* Lovan. *Cecropia* Vat. pr. m. pr. *Cycropias* ambo Moret. *transisset* Thuan.—192 *Ille* Med. pr. unus Heins.—193 *Cædibus* Pal. Moret. sec. Med. pr. a m. sec. *præferre* pro *auferre* Vat. tert. m. pr. *futuris* Vat. pr. Pric. *futuras* Pal. Med. pr. Moret. sec.—194 *pro!* Vat. pr. Put. qui et *tantum* pro *quantum* exhibet. *removet* Pric. Rott. *potuit* Oisel. *potuit* vel *rapuit* Vat. sec. *rapuit* vel *removet* Put. Oxon. sec.—196 *Regia* omnes scripti, Exc. Gevart. Lucens. pr. Ald. et ed. Vicet. *Regis* Isingr. Gryph. codd. Pulman. *armatas* Rott. *armenti* Leid. pr.—

## NOTÆ

**Tantali filio, quasi r̃hos, insula Pelopis.** In Peloponnesum nempe Stilicho appulerat, auxilium daturus Achaïæ; et inde fugavit Barbaros. Stilicho tamen et Rufinus ambo affectabant Imperium; hic sibi, ille filio: hic gentes Barbaras accivit; ille fovit. De Stilichone Claudianus laudator diasimulat.

**189 Lacedæmonis]** Urbs nobilis est in Laconia, parte Græciæ; dicitur et Sparta. Tunc viris et armis destituta capta est.

**190 Corintho]** Corinthus est urbs inter duo maria in Isthmo Corinthiaco: unde dicitur, 'Corinthus bimaris.' Hæc urbs tum prodicione Gentilii periit, ex Zosimo.

*Delph. et Var. Clas.*

**191 Cecropias]** Sic dicuntur a Cecrope Atheniensium Rege, in Attica. Nam debes intelligere matres Atticas, quæ captivæ fuerunt. Etenim tum Athenæ diu obsessæ, nec tamen captæ sunt.

**193 Sceleris causas]** Illa dies, qua Stilicho Græciam intravit, potuit extinguere causas sceleris, id est belli scelesti, quod Rufinus excitaverat accitis Barbaris. Hos enim Stilicho superasset, nisi a pugna mandatis Arcadii a Rufino extortis deterritus fuisset.

**195 Interque tubas]** Equis ad pugnam paratis, tubisque signum canentibus.

*Claud.*

*L.*

**Obstupuit: simul ira virum, simul obruit ingens**  
**Mœror: et ignavo tantum licuisse nocenti**  
**Miratur: dubios anceps sententia volvit**  
**Eventus, peragat pugnas, an fortia cœpta** 200  
**Deserat. Illyricis ardet succurrere damnis:**  
**Præceptis obstare timet: reverentia frangit**  
**Virtutis stimulos. Hinc publica commoda suadent,**  
**Hinc metus invidiæ. Tandem indignatus ad astra**  
**Extollit palmas, et ab imo pectore fatur:** 205  
 Numina Romanis necdum satiata ruinis,  
 Si juvat imperium penitus de stirpe revelli,

*Ducis Stilichonis tenentis arma. Ille obstupescit. Iracundia pariter, pariter tristitia morosa invadit virum, et obstupescit solum inertem tantum potuisse. Animus ejus dubius volutat exitus incertos: an perficiat bellum, an relinquat incepta generosa? flagrat mederi cladibus Illyricis: veretur non obedire Imperiis. Veneratio ejus in decadium hebetat stimulos fortitudinis: hinc utilitas publica suadet: inde timor invidiæ dissuadet: tandem iratus tollit manus ad cælum, et velut suspirans ab alto corde, sic loquitur. O Dii, nondum saturati malis Romanis, si placet vobis Imperium Romanum destrui funditus ab ipsis fundamentis, si*

~~~~~

197 *Obstupuit* Med. sec. Reg. Lov. Exc. Læti et Lucens. pr. ora Pric. ipse Ambr. pr. ira vel ora Florent. Med. sec. ducem horruit Pat.—198 *tonanti pro nocenti* Leid. sec. Exc. Gevart.—199 *mirantur* Med. pr. *miratur* Med. sec. a m. pr. *dubios* tres Vat. Pal. Rott. Oisel. *dubiosque* Pric. Thuan. *solvit* Vat. pr. et Med. pr. a m. pr.—200 *facta* duo Vat. Rott. Oisel. Florent. duo Med. Thuan. Mazar. Moret. pr. Ambr. sec. cod. Barthi. *cœpta* tres Vat. Pal. Farn. Pric. *facta* vel *cœpta* Vat. tert. Put. Moret. sec.—201 *differat* Thuan. *differat* vel *desinat* Rott. *Illyricis* Exc. Læti. *Illicitis* Vat. sec. *audet concurrere* Med. sec. a m. pr. *campis* Pat.—203 *damna* pro *commoda* Thuan. Pric.—204 *odium invidiæ* Florent. m. pr.—205 *Extendit* Vat. quart.—206 *Lumina* Tholos. *necdum* Vat. pr. Moret. sec. Exc. Lucens. sec. *nondum* tres Vat. Farn. *numquam* Exc. Pat. rec. *nondum* vel *necdum* Exc. Læti.—207 *penita* Barth.—208 *sidera*

#### NOTE

197 *Ira*] Quod cogatur parere mandatis a Rufino extortis: mœror quod non audeat succurrere miseriis. Simul Stilicho miratur tantum licuisse nocenti Rufino, ut obtinuerit tam perniciose mandata.

201 *Illyricis*] Illyria olim vastissima continebat Dalmatiam, Pannoniam, Valeriam, Noricum, Cretam, Achaïam, Macedoniam, Thessaliam, Epirum, &c. Unde per *Illyrica damna* intelliges vastatam Græciam. Porro Honorii socer futurus Stilicho Il-

lyricum sub ditione Rufini ab Alarico positum recuperare voluisset.

202 *Reverentia*] In principem Arcadium.

204 *Ad astra extollit palmas*] Vestustissima orandi consuetudo: Virgilius, 'Ingemit, et duplices tendens ad sidera palmas.'

206 *Satiata*] Dii nondum contenti malis Romanorum. Virgilius de Junone: 'Mea numina tandem Feasa jacent, odiis aut exsaturata quievi.'



Uno si placuit deleri sæcula lapsu,  
 Si piget humani generis; prorumpat in arva  
 Libertas effræna maris, vel limite nullo 210  
 Devius errantes Phaëthon confundat habenas.  
 Cur per Rufinum geritur? procumbere mundum  
 Hoc auctore pudet. Mediis revocamur ab armis,  
 (Pro dolor!) et strictos deponere cogimur enses.  
 Vos, arsuræ urbes, perituraque mœnia, testor : 215  
 Cedo equidem, et miserum permitto casibus orbem.  
 Flectite signa, duces: redeat jam miles Eois.  
 Parendum est. Jaceant litui: prohibete sagittas,

*visum est everti sæcula uno motu, si tædet vos gentis hominum; licentia vesana maris effundatur in campos; aut Phaëthon aberrans a via recta misceat fræna vagantia. Quare id fit per Rufinum? Probrosum est orbem lubefacturi ab hoc auctore: o tristitiam! retrahimur a medio bello, et cogimur abjicere gladios districtos. Vos appello, o oppida incendienda, et muri subvertendi: equidem recedo et relinquo mundum afflictum fortunæ: o Ductores, vertite vexilla: milites Orientis jam revertantur. Obediendum est: tubæ sileant; retinete tela, ignoscite hosti propinquo, Rufinus*

~~~~~

vel sæcula Lov.—209 arma Rott. Thuan. arva vel arma Put.—210 *Tempestas vesana* Vat. pr. *Tempestas insana* Vat. Livin. nullo tres Vat. Pal. Farn. Oisel. Exc. Læti, *justo* duo Vat. vet. Gyr. Pric. Med. sec. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. nullo vel *justo* Rott. Florent. nullo vel *certo* Ambr. pr.—211 *Pheton* Lov. ambo Moret. Triton Vat. pr. m. pr. *arenas pro habenas* Vat. quint.—212 *urgemur* Exc. Lucens. sec. unde Heinsius conjiciebat *terimur. confundere mundum* Vat. tert. m. pr.—213 *actore* Rott. Farn. Florent. Med. sec. Petav. sec. Exc. Cod. Rhem. *revocatur* vet. Gyr. *revocamur* vel *revocatur* Vat. pr.—214 *pro! proh dolor! astrictos* Leid. Put. *Ardor et adstrictos* Vat. Livin. *Ardor et adstrictos* vel *Pro pudor et strictos* Vat. pr. *adstrictos* etiam exhibent Pat. et Leid. sec. Heinsius ascripserat locum lib. i. in Eutrop. vs. ult. *reponere* Med. quart. *depellere* Lov.—216 *Credo* Med. sec. m. sec. *promitto* Oisel. *committo* Med. tert. *promitto* vel *permitto* Put. *cladibus* quatuor Vat. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti, *casibus* vet. Gyr. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. marg. Isingr. *casibus* vel *cladibus* Vat. pr. *hostem* marg. Isingr.—217 *Eois* Med. tert. Put. Bonon. Tholos. duo Petav. Ambr. tert. incert. Heins. *Eois* vel *Eous* Reg. duo Oxon. *Eous* decem alii, Exc. Læti et Pat. rec. in Petav. tert. et Put. post *miles* erat *τελεία στήμη*.—218 *Parendum est* Vat. sec. Exc. Læti et Lucens. sec. *Parendum* absque *est* Petav. pr. duo Ambr. *Parendum* vel *Parcendum* Vat. pr. *Parcendum est* reliqui omnes, ut et Exc. Gevart. Lucens. pr. et ed. Vicet. *litui taceant* Oxon. pr. *jaceant* Vat. quint. *prohibere*

#### NOTÆ

208 *Deleri sæcula*] Amitti fructum tot annorum, totque sæculorum, in condendo Romanorum Imperio.

211 *Phaëthon*] Filius Solis, qui equis errantibus mundum incendit:

φαέθων, ardens.

217 *Miles Eois*] Milites Orientis redeant in regiones suas: ἡὼς, et ἔως, Aurora, unde Eous, qui ad Auroram, seu Orientem spectat. Vel forte,

Parcite contiguo, Rufinus præcipit, hosti.

His dictis, omnes una fremuere manipuli :

220

Quantum non Italo percussa Ceraunia fluctu :

Quantum non madidis elisa tonitrua Coris :

Secernique negant, ereptaque prælia poscunt ;

Insignemque ducem populus defendit uterque,

Et sibi quisque trahit. Magno certatur amore,

225

Alternamque fidem non illaudata lacessit

Seditio, talique simul clamore queruntur :

*jubet. Post hæc verba Stilichonis, omnes catervæ simul murmuraverunt, tantum quantum Ceraunia saxa non feriuntur undis maris Ausonii: quantum fulmina non emittuntur Cauris pluviis. Et hæ catervæ nolunt separari: ac repetunt facultatem ademptam pugnæ. Atque populus geminus purgat Ducem illustrem Stilichonem, et unusquisque tribuit sibi. Certatim contenditur benevolentia mutua: ac tumultus non vituperandus excitat fidem utriusque, atque una conqueruntur tali*

\*\*\*\*\*

Vat. quart. Heinsius legit *cohibete*.—219 *Parcere* Exc. Lucens. sec. *Rufinus id imperat* Pat. et Ald. orbi Put. et Ambr. sec.—220 *somnare* Moret. sec. *infremuere* Pric. *cadidere* Oisel.—221 *illisa* quatuor Vat. Rott. Oisel. *etisa* vet. Gyr. Ambr. tert. Exc. Lucens. sec.—222 *Cauris* Exc. Læti. *choris* Var. LL. ed. Antv. [in Pal. Tholos. Ambr. tert. Med. quart. et Vat. quint. versus 222. legitur ante 221.]—223 *Secretumque* cum Glossa i. e. *recessum*. Moret. sec. *Secretumque* vel *Secernique* Vat. tert. hic vero versus deest in Vicet. edit. *erectaque* pro *ereptaque* Rott. Ambr. sec. Exc. Gevart.—225 *petit* unus pro var. lect. *amore* duo Ambr. Exc. Pat. rec. *amore* vel *honore* duo Vat. Reg. Mazar. Leid. pr. Oxon. sec. Lov. Petav. pr. *honore* tredecim alii.—226 *alternantque* Vicet. Parm. Colin. *illaudanda* legit Heinsius, quod est in Ambr. sec. *lacessit* Exc. Læti, *recessit* Rott. *quiescit* ed. Vicet. Parm. Colin.—227 *que-*

#### NOTÆ

*redeat miles Eous*; id est; redeat miles in mollitiam, qualis est populorum Orientis.

219 *Rufinus præcipit*] Nihil certe ad invidiam Rufino conciliandam potentius: cum hujus imperio, etiam pulcherrima incepta relinquere oporteat.

221 *Quantum non Ceraunia*] Murmurantium catervarum fremitus superabat murmura fluminis, et fluctuum Ceraunia verberantium. Ceraunia autem sunt saxa Epiri in Græcia, crebris fulminibus ob altitudinem percuti solita: unde dicuntur, ἀπὸ Κεραυνῶν, a fulmine: sed et verberantur fluctibus maris Ionii, quod et Ausonium et Italum appellatur.

222 *Coris*] Seu Cauris, 'Semper frigora spirantibus,' ex Virgilio. Caurus autem Græcis ἀπρύεργος ventus est, qui flat ab Occasu Solstitiali.

223 *Secerni*] Nolunt separari a se invicem, sed repetunt facultatem pugnandi, Rufini fraude sibi ereptam.

224 *Populus uterque*] Populus ex Imperio gemino, Arcadii scilicet et Honorii, collectus, contra Rufini fraudes defendit seu purgat Ducem Stilichonem, et ad suas quisque partes eum trahit. Milites enim Orientis abeuntes, eum cupiunt habere Ducem: contra milites Occidentis eum sibi tribuunt.

227 *Seditio*] Tumultus laudabilis

Quis mihi nudatos enses, quis tela lacertis

Excudit, et solvi curvatos imperat arcus?

Quisnam audet leges vibrato imponere ferro?

230

Inflammata semel nescit mitescere virtus.

Jam mihi barbaricos sitientia pila cruores

Sponte volant, ultrixque manus mucrone furenti

Ducitur, et siccum gladium vagina recusat.

Num patiar? semperne Getis discordia nostra

235

Proderit? en iterum belli civilis imago!

*murmure: Ecquis extorquet mihi gladios distictos? Ecquis jacula ex manibus, as jubet arcus intentos remitti? Ecquis audet ferre leges nobis enses nudos habentibus? fortitudo semel incensa non potest mitigari. Jam pila avida sanguinis Barbarorum evolvant ulro ex meis manibus, et dextra vindex impellitur gladio savienti, ac vagina rejicit ense aridum. An ego feram? An dissensiones nostrae usque utiles erunt Getis? Ecce rursus species pugnae civilis! Quare separas exer-*

*suntur vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. Læti, moventur Vat. pr. Thuan. ed. Vicet. Parm. movetur reliqui omnes, item Exc. Gevart. Lucens. pr. Var. Lect. ed. Antv. Ald. Junt. Colin.—228 laudatos Var. LL. ed. Antv. pila vulgo.—229 leges vibrato Vat. pr. Exc. Lucens. sec. et Vat. Livin. Isingr. Claver. Raphael. stricto leges ceteri Codd. pr. Gevart. Lucens. pr. Var. LL. ed. Antv. Ald. ed. Parm. et Vicet. leges stricto unus cod. et Isingr.—231 mansuescere pro mitescere Pat.—232 Jamjam Vat. tert. Rott. Pal. Exc. Læti et ed. Parm. Isingr. Jamjam vel Jam mihi Florent. Jam mihi reliqui magno numero, Exc. Gevart. Lucens. pr. Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv. Ald. Lovan. et ed. Vicet. pila Exc. Læti et Lucens. sec. tela Vat. quart. Pal. Put. Reg. Thuan. Ambr. pr. item Oxon. Var. LL. ed. Antv. et ed. Vicet. Isingr. pila vel tela Rott. cruorem Pat.—233 ultrixque Exc. Læti, Put. et ed. Parm. utroque quinq. Vat. Pal. Farn. Pric. Oisel. Moret. sec. Leid. pr. Lov. duo Oxon. Ald. Isingr. et Var. LL. ed. Antv. utroque Leid. sec. et Exc. Gevart. ultrixque vel utroque Florent. furentis Mazar. Petav. sec. Oisel.—235 Num ed. Parm. Nun Vat. pr. Vicet. Non quatuor Vat. Pal. Pric. Rott. Oisel. Ald. Isingr. Colin. Gryph. Num vel Non Petav. pr. Vat. Livin. Exc. Læti, semperque Exc. Voss.—236 Proderit vel Proditur Vat. tert.—237 divisio Thuan.*

## NOTE

Excitatur inter militem Artadianum, et Honorianum, uter habeat Ducem Stilichonem: sicque ambo alternatim certant, suamque in illum et fidem et benevolentiam vicissim certatimque ostendunt.

231 Mitescere] Alii legant, Arigescere, ut sit oppositio inter flammam et frigus.

235 Getis] Virtutis nomine Poëta fortitudinem intelligunt, immo et Oratores. 'Virtuti Cnei Pompeii quæ

potest par oratio inveniri?' Cicero pro lege Man. h. 29.

234 Ducitur] Manus ipsa quæ ducit impellitque gladium, ab ipso gladio duci impellique videtur pro aviditate pugnae.

Siccum gladium] Aridum, cruoris expertem.

235 Getis] Populi Scythiæ: sumuntur pro tota Scythia, pars pro toto.

Quid consanguineas acies, quid dividis olim  
 Concordes aquilas ? non dissociabile corpus,  
 Coniunctumque sumus. Te, quo libet ire, sequemur.  
 Te vel Hyperboreo damnatam sidere Thulen, 240  
 Te vel ad incensas Libyæ comitabor arenas.  
 Indorum si stagna petas, rubrique recessus  
 Æquoris, auriferum veniam poturus Hydaspem :  
 Si calcare Notum, secretaque littora Nili

*citus cognatos, quare separas Aquilas quondam amicas ? Sumus unum corpus simul iunctum, non separabile. Sectabimur Te, o Stilicho, quocumque placet. Sequar Te, o Stilicho, aut ad Thulen constrictam glacie Boreali : sequar te, aut ad arenas ardentes Libyæ : si eas in Oceanum Indiæ, et fines remotos maris Orientis ; adveniam bibiturus Hydaspem aureum. Si imperes me proterere Austrum, et ripas*

.....

Exc. Læti et Lucens. sec. *dividet* Vat. quint. Lov. *dividit* vel *dividis* tres Vat. *dividit* viginti alii, Var. LL. ed. Antv. et ed. Vicet.—239 *Coniunctumque* Exc. Læti. *Coniunctique* Vat. quint. *quo* Thuan. *quo* vel *qua* Reg. *qualibet* alii triginta, Exc. Pat. rec. Lucens. pr. Ald. et Var. LL. ed. Antv. *sequemur* Exc. Læti, *sequamur* Reg. Rott. Mazar. Petav. sec. Ambr. tert. Oxon. sec. m. pr. Exc. Voss. Vicet.—240 *Hyperborico* marg. Morin. *Hyperboream* Var. LL. ed. Antv. *damnatum* Vicet. *Thylen* duo Ambr. Exc. Læti, *Tylen* duo Leid. *Tylen* Moret. sec. duo Vat. *Thylen* duo Vat. Oisel. Lov. *Thylen* sedecim alii.—241 *in accensas* Thuan. *in incensas* Tholos. Leid. pr. m. sec. *comitamur* Rott. Pric.—242 *stagna* vel *signa* Vat. pr. *petis* Thuan.—243 *æquoris* Pulmanni liber, quem in edit. Antv. litera C in margine notatum Moreti esse putavit Heinsius, qui eadem litera Moret. pr. designaverat. *bibiturus* Pat. *Idaspem* Lov. *Hydaspem* Med. pr. *Hydaspem* viginti alii, Exc. Lucens. pr. et ed. Vicet.—244 *Notum* vel *locum* Oisel. *noscere* pro *litora* Moret. sec. cum glossa, *litora s.* item Vat. pr. m. pr. unde Heinsius corripbat *poscere*, propter vocem *Litoris* in versu priore, ut videtur, quia has voces ducta lineola conjunxerat.—

#### NOTÆ

237 *Consanguineas*] Cur exercitus Orientis et Occidentis, quorum multi inter se amicitia et affinitate coniuncti erant, cur Aquilæ seu signa olim amica separantur ?

238 *Dissociabile*] Horatius : ‘ Oceano dissociabili.’

*Corpus*] Sumus unum et idem corpus, ut sub aliis Imperatoribus ; hoc est duo exercitus Orientis et Occidentis sub unius tantum auspiciis pugnare volunt, et a se invicem non separari, idque ob amorem suum in Stilichonem.

240 *Hyperboreo*] Frigore vehementi, quod videtur esse supra Bo-

ream, non tamen ultra, quia Boreas fiat a Polo Arctico extremo Mundi fine.

*Damnatum Thulen*] Constrictam ac velut damnatam glacie : toto enim hyberno tempore aiunt ibi Solem non videri.

241 *Libyæ*] Regionis ardentis, arenosæ, et siticulosæ in Africa.

242 *Rubri æquoris*] Rubri a radiis Solis Orientis.

243 *Hydaspem*] Fluvium aureis arenis insignem in Asia.

244 *Calcere Notum*] Calcere Regiones Noto seu Austro subjectas, hoc est, regiones Meridianas.

Nascentis jubeas, mundum post terga relinquam ; 245

Et quocumque loco Stilichon tentoria figet,

Hic patria est. Dux inde vetat: desistite, quæso,

Atque avidam differte manum. Cadat iste minacis

Invidiæ cumulus. Non est victoria tanti,

Ut videar, vicisse mihi: vos, fida juvenus, 250

Ite mei quondam socii. Nec plura locutus,

Flectit iter; vacuo qualis discedit hiatu

Impatiens remeare leo, quem plurima cuspis

Et pastorales pepulerunt igne catervæ ;

Inclinatque jubas, demissaque lumina velat, 255

Et trepidas moesto rimatur murmure sylvas.

*recedentes Nili Orientis, linguam orbem post terga mea. Et Stilicho collocabit tabernacula quacunque in terra, hic patria est mea. Princeps Arcadius inde prohibet, ait Stilicho, rogo vos, desinite, et reservate dexteras cupidas cædis. Acervus iste licoris submittatur. Victoriæ non tanti facio, ut videar superare, pro me. Vos juvenes fideles olim commilitones mei, abite. Neque dicens plura verba, detorquet riam; sicut leo indignans redire, abito, ore vacuo, quem leonem tela multa et turbæ pastorum expulerunt flammis. Et ille demittit villos, ac tegit palpebris oculos submissos, et scrutatur nemora trementia fremitu tristi. Cum*

//////////

245 *annum terga* Exc. Lucens. sec.—246 *Stilichon* Exc. Læti et Lucens. pr. *Stilico* Vat. sec. *figat* Exc. Lucens. pr. *ponet* Put. Pal. Med. pr. unns Heins.—247 *Hæc patria est* Vat. pr. item Livin. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet.—248 *Atque quidem* Vicet. *cadit* Thuan. *ille* Vat. pr. Tholos. Florent. Ambr. pr. Sched. Gud. *inde* Vat. quint. *minantis* duo Vat. Leid. m. pr.—249 *cumulus* vel *stimulus* Reg. Oxon. pr.—251 *Ite mihi* Rott.—252 *Flectit* duo Vat. Moret. sec. *Flexit* vel *Flectit* Vat. pr. *descendit* Put. Mazar. Leid. pr. item Moret. Vat. sec. Petav. tert. *discessit* Florent.—253 *qua* pro *quem* Bonon.—254 *repulerunt* Reg. Pal. Med. pr. Oxon. pr. et Leid. *ire catervæ* Med. tert.—256 *trepido mæstas* Med. sec. *ripas* dno Vat. Leid. pr. Petav. pr. Oxon. *sylvas* vel *ripas* Reg. Heinsius conjicit *rupes*, qui ascripsit locum de B. Gild. vs. 357.—

#### NOTÆ

245 *Nili nascentis*] Ultra lacum Dambea, in Africa; vid. in Cons. Prob. v. 38.

*Post terga relinquam*] Etiam ultra mundum ibo pro Stilichone.

249 *Invidiæ cumulus*] Qua velut gravatus sum, et cui hoc Rufini facto cumulus accessit: vel *cadat cumulus invidiæ*, o Milites, quam in nos attraheremus, si contra Arcadii mandatum pugnaremus: vel *cumulus invidiæ*, qua me gravat Rufinus, sponte con-

cidet. Ceterum ut a Claudiano dicitur *invidiæ cumulus*, sic a Cicerone dicitur, 'tempestas et moles invidiæ.'

250 *Vicisse mihi*] Ut videar velle pugnare et vincere ad gloriam mihi comparandam.

254 *Ignæ*] Ignis valde infestus est leoni.

256 *Trepidās sylvas*] Quasi sylvæ timeant leonem: vel *petit sylvas trepidas*, hoc est, passu trepido aut celeri.

Ut sese legio vidit disjuncta relinqui,  
 Ingentem tollit gemitum, galeasque solutis  
 Humectant lacrymis; pressamque morantia vocem  
 Thoracum validos pulsant suspiria nexus. 260  
 Tradimur, heu, tantumque sequi prohibemur amorem,  
 Exclamant, spernisne tuas, Dux optime, dexteras,  
 Quas tibi victrices toties Bellona probavit?  
 Nos adeo viles? adeo felicior axis  
 Hesperius, meruit qui te rectore teneri? 265  
 Quid nobis patriam, quid clara revisere tandem.  
 Pignora, dilectosve juvat coluisse penates?  
 Te sine dulce nihil. Jam formidata tyranni

*exercitus separatus aspexit se deseri, emittit magnum gemitum, et aspergit galeas fletibus obortis, ac singultus, cohibentes vocem compressam, distendunt fortes juncturas loricarum. Ah! prodimur, et cetamur comitari Ducem tam amabilem, vociferantur; an contemnitis dexteras tibi, Dux fortissime, tam fideles, quas Bellona toties experta est superantes pro te? nos sumus tam abjecti? An terra Occidentalis est adeo faustior, quæ mereatur administrari a te gubernatore? Quid recensens patriam nobis? Quid tandem juvat revisere dulces liberos, et habitare domos jucundas? Absque te nihil est jucundum: jam injuria timenda Tyranni Rufini*

257 vidit legio Pat. Vat. sec. Leid. sec. Ald. Exc. Gevart. *disjuncta* Vat. Livin. *conjuncta* Leid. sec. Exc. Gevart. *distincta* vel *disjuncta* Exc. Læti. —258 *solutas* Thuan. Pal.—259 *Humectant* Vat. quart. Petav. pr. Exc. Lucens. sec. *Humectat* Vicet. ita Gesner. Bipont.—260 *Thoraca* Oisel. *Thoracum* vel *Thoracem* Reg. *Thoracis* Pulm. *nexus suspiria pulsant* Moret. sec.—261 *Trahimur* Rott. *Tradimur* vel *Prodimur* Moret. pr. sed in Moret. sec. *Prodimur* pro glossa ascriptum, quod probatum Heinsio. *spernimur* ed Claver. *quantumque* Rott.—262 *spernisne* Vat. pr. Put. vet. Gyr. Moret. sec. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. *spernesne* marg. Isingr. *tradisne* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *dexteras* vel *turmas* Reg. Oxon. pr.—263 *probarit* Exc. Læti et utriusque Lucens. *probarit* marg. Mor. *paravit* octo alii et ed. Vicet.—265 *metuit* Exc. Voss.—267 *dilectosre* Vat. sec. *dilectosque* Pat. Moret. sec. *dilectosne* Vat. quart. Oxon. pr. *penates* vel *parentes* Put.—268 *non form.* Rott. nunc Florent. *te* Med. tert. *formidanda* Exc. Læti, *formidata* vel *formidanda*

## NOTÆ

257 *Legio*] Exercitus Orientis separatus ab exercitu Occidentis.

260 *Thoracum pulsant nexus*] Id quod arguit singultus militis ferocis.

261 *Tantum amorem*] Tantum Ducem Stilichonem, causam amoris nostri.

264 *Axis Hesperius*] Terra vel tractus Occidentalis, ab Hespero stella

Occidua.

*Adeo felicior*] Ita et Cicero: 'Per dexteram te istam oro, quam Regi Deiotaro hospites hospiti porrexisti: istam, inquam, dexteram, non tam in bellis et in præliis, quam in promissis et fide firmiorem.'

267 *Penates*] Sunt Dii domestici: sæpius usurpantur pro ipsa domo.

Tempestas subeunda mihi : qui forte nefandas  
 Jam parat insidias : qui nos aut turpibus Hunnis, 270  
 Aut impacatis famulos præstabit Alanis.  
 Quanquam non adeo robur defecerit omne,  
 Tantave gestandi fuerit penuria ferri.  
 Tu licet occiduo maneat sub cardine Solis,  
 Tu mihi dux semper, Stilichon ; nostramque vel absens 275  
 Experiere fidem : dabitur tibi debita pridem  
 Victima : promissis lōge placabere sacris.  
 Tristior Hæmoniis miles digressus ab oris

*toleranda est mihi: qui Tyrannus forsam jam struit mihi dolos nefarios: qui nos tradet servos futuros vel Hunnis deformibus, vel implacabilibus Alanis. Etsi non adeo vis cuncta elanguit, neque tanta est necessitas armorum tractandorum. Tu, o Stilicho, quanquam crisis in regione Occidentali Solis, tu eris mihi usque ductor; et etiam absens probabis fidelitatem nostram. Hostia devota tibi jamdudum mactabitur pro te. Sedaberis e longinquo sacris pollicitis. Milites maestiores discedentes ex terra Thessalia, contingebant tractus Macedonum, et acce-*

*Vat. pr.—269 subiecta pro subeunda Tholos. formidanda potestas Tiranni Vat. sec.—270 imperat Med. quart. exuvias Vat. sec. m. pr. Hunis duo Vat. Put. Bonon. Tholos. Pat. et Petav. pr.—271 impacatis Florent. Thuan. duo Med. et Vicet. implacatis reliqui magnō numero, Exc. Gevart. Lucens. sec. Ald. Vicet. Colin. et ed. Parm. præbebit Vat. pr. vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. properabit vel præstabit Med. tert.—272 defecerat Farn.—273 Tantave tres Vat. Reg. Mazar. Bonon. Lov. Leid. sec. Vicet. Parm. gestati Exc. Lucens. sec. ferri? Reg.—274 occidui Med. sec. quod probat Heinsius. cardine cæli Leid. pr. culmine ed. Vicet. cardine Exc. Lucens. sec. cæli Vat. sec. Farn. Pric. Oisel. Thuan. vet. Gyr. Mazar. Moret. sec. Exc. Lucens. sec. ed. Vicet. solis vel cæli Vat. pr. et tert. cardine solis vel culmine cæli Exc. Pat. rec.—275 Tu dux es Stilico semper Moret. sec. Stilichon Exc. Læti: Stilico Vat. sec. Stilicon Petav. sec. deerat hic versus in Leid. sec.—276 perdita pro debita Med. sec. m. pr.—277 longe quinque Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. longum Med. sec. et sic legit Heinsius. ita Gesner. Bipont.—278 Tristius*

## NOTÆ

269 *Tempestas*] Injuria, contumelia, mores turbulenti, et tempestatibus obruenti similes.

270 *Turpibus Hunnis*] Hunni et Alani populi Scythiæ. Attila Rex Hunnorum Romanos vocabat servos suos. *Turpes Hunnos* supra describit Claudianus in Ruf. lib. I. vs. 327. Ceterum de Hunnis fabulæ narrantur, eos esse animalia minuta, tetra, quibus facies horridi nigroris; immo esse non facies, sed ossa, et puncta potius, quam oculos.

272 *Quanquam non adeo*] Non tam exigua animi vis nobis est, non tanta armorum penuria, ut sineremus nos a Rufino tradi Hunnis et Alanis duccendos.

273 *Penuria*] Non eo nos penuria et paupertas aegerant, ut vellemus remanere sub Rufino.

276 *Debita victima*] Rufinus scilicet immolabitur. Heroum iræ victimis placabantur.

278 *Hæmoniis*] Hæmonia vel Æmonia, sic dicta ab Æmo monte, vel

Tangebatur Macetum fines, murosque subibat,  
 Thessalonica, tuos. Sensus dolor hæret in atto 280  
 Abditus, et tacitas vindictæ præstruit iras :  
 Spectaturque favens odiis locus, aptaque leto  
 Tempora : nec quisquam tanta de plebe repertus,  
 Proderet incautis qui corda minantia verbis.  
 Quæ non posteritas, quæ non mirabitur ætas 285  
 Tanti consilium vulgi potuisse taceri,  
 Aut facinus tam grande tegi ? mentisque calorem

*debant ad tua mœnia, o Thessalonica. Tristitia pressa in corde profundo infixæ est, ac præparat ultioni indignationem silentem. Locus opportunus odio exercendo expectatur, et tempus commodum morti inferendæ. Neque ullus inventus est in tanta juvenum turba, qui divulgaret sermones minaces dictis imprudentibus. Qui non obstupescunt posteri, quæ non sæcula, consilium tantæ multitudinis silevi, aut factum tam magnum occultari potuisse ? et fervorem animi non frangi colloquio*

Lov. m. pr. *Hæmoniis* Vat. pr. *digressus* Exc. Lucens. pr. *progressus* Exc. Pat. rec. ed. Parm. et Vicet. *arvis* duo Vat. Petav. pr.—279 *Macedum* tres Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *Macetum* duo Vat. Pal. Med. pr. unus Heins. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. *terras* pro *fines* Pat. Vat. sec. m. pr.—280 *Thessalicon* Mazar.—281 *ambitus* Med. pr. *tacitus* Thuan. Tholos. *præstitit* Farn.—282 *odio* Pal. Florent. Pat. Lov. Med. pr. unus Heinsii. *odium* Med. quart. *odii* Ald. Colin. *leto* vel *voto* Vat. quint.—283 *neu* Med. tert. *nec* Vat. Livin. *quisquam* est Vat. tert. Med. quart. *de tanta* Vat. tert. Pric. Moret. sec. *de tanta* est Moret. pr. *plebe* quatuor Vat. Pal. Farn. Rott. Oisel. *pube* vet. Gyr. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. quod probatum videtur Heinsio, qui ascripserat locum de bell. Gild. vs. 416. ita Gesner. Bipont. *pube* vel *plebe* Put. *locutus* pro *repertus* Oisel.—284 *proderit* duo Moret. Thuan. Ambr. sec. incert. Heins. ed. Vicet. *minacia* Pric. Pat. *micantia* Vat. pr. m. pr.—286 *consilium* Farn. *consilii* Med. pr.—287 *mentisque* cod.

## NOTÆ

ab Æmone Deucalionis filio, sumitur pro Thessalia Græciæ regione. Ovid. 'Æmonis Æmonio Laodamia viro,' id est, Protesilaos Thessalo principi.

279 *Macetum*] *Macetia* et *Macedonia* sunt unum et idem, vel *Macedonia* est pars *Macedoniæ*.

280 *Thessalonica*] Urbs primaria *Macedoniæ*, vulgo *Salonichi*, S. Pauli epistolis cohonestata. In hac, Rufini crudelis instigatione Theodosius, ob magistratus violatos ira percitus, civium stragem edidit. Hinc ab Ambrosio Mediolani Præsule, templi aditu prohibitus, nec admissus est prius, quam et pœnitentiã egerit,

et lege caverit, ut capitales sententiæ ante trigesimum diem ratæ non haberentur. Lex postea salutaris Antiochiæ. Hanc enim, ob raptatam in seditione Flaccillæ Augustæ statum, everti jusserat: sed legis suæ mora placatus, et voce sancti Eremitæ monentis, ne propter mulieris imaginem, tot Dei imagines perderet, urbi pepercit.

286 *Taceri*] Ecquid enim remanet occultum, quod ad notitiã multitudinis pervenit?

287 *Mentisque calorem non rumpi*] Fervidum de occidendo Rufino propositum non violari, rumpi etiam in-



Non sermone viæ, non inter pocula rumpi?  
 Æqualis tantam tenuit constantia turbam:  
 Et fuit arcanum populo. Percurritur Hebrus, 290  
 Deseritur Rhodope, Thracumque per ardua tendunt,  
 Donec ad Herculei perventum nominis urbem.

Ut cessisse ducem, propius venisse cohortes,  
 Cognita Rufino: magna cervice triumphat,  
 Omnia tuta ratus, sceptrumque capessere fervet, 295  
 Et conjuratos accendit voce clientes:  
 Vicimus, expulimus. Facilis jam copia regni.  
 Nullus ab hoste timor: quid enim? quem poscere solum

*itineris, non inter bibendum? Constantia eadem tot replevit catervas! Et hoc occultum plebi extitit. Hebrus peragrat, Rhodope relinquitur, et eunt per altos montes Thraciæ, donec perveniant ad oppidum dictum de nomine Herculis. Postquam notum est Rufino ductorem Stilichonem recessisse; et catervas suas advenisse propius: superbit elato capite, credens cuncta esse secura, atque ardet usurpare sceptrum, inflammatque sermone clientes simul conspirantes; sic dicens, Superavimus, ejecimus hostes: jam potestas imperii facilis est mihi: nullus metus*

Barth. colorem Bonon. dolorem Med. quart. incert. Heins.—288 *Nec* Lov. Ambr. pr. *rumpit* Reg.—289 *turram* Pric. *mentem* Vat. tert. a m. pr. unde Heinsius conjiciebat *gentem*.—290 *Hæmus* Med. sec. Exc. Lucens. sec. et sic legit Heinsius. *Æmus* vet. Gyr. *Hemus* vel *Hebrus* Vat. tert.—292 *pervenit* Ambr. sec. *perventum est* Vat. tert. Florent. Pat. Thuan. Rott. Med. sec.—293 *propius* Farn. *cohortem* Ambr. tert.—294 *ter voce* Med. quart. *virtute vel cervice* Med. sec.—295 *intus pro ratus* ed. Vicet.—296 *accendit* Oxon. pr. *ostendit* Vat. sec. Oisel. Tholos. Mazar. Petav. sec. ambo Moret. Exc. Pat. rec. *affatur* Pal. Med. pr. unus Heins. *hortatur* quatuor Vat. Farn. Pric. Rott. *ostendit vel hortatur* Lov. *hortatur vel accendit* Vat. pr. Oxon. seq. *ostendit vel accendit* Reg. *conjuratas cohortes* duo Med. Bonon. Ambr. pr. Var. LL. ed. Antv. *conjuratas cohortes vel conjuratos clientes* Med. sec. Put. Lov.—298 *quid enim* Oisel. Heinsius conjicit, *quid enim? qui vincere solum* Horruit, hunc tanto munitum milite vincat? *vincere* quinque Vat. Pal. Farn.

## NOTÆ

ter pocula, et a multitudine quæ sæpius nescit dissimulare.

290 *Hebrus*] Fluvius Thraciæ. Rhodope, mons ejusdem Thraciæ.

292 *Herculei nominis urbem*] Herculæam, urbem Thraciæ, vel Constantinopolim, quam Hercules comitis sui Byzantis memoriæ dedicasse dicitur.

293 *Cohortes*] Barbarorum, quos Rufinus acciverat.

294 *Cognita*] Scilicet sunt ea omnia cognita. Virgilius: 'Frater ut

Æneas pelago tuus omnia circum Littora jactetur odiis Junonis iniquæ, Nota tibi; et nostro,' &c.

295 *Omnia tuta*] Adulatur Stilichoni, quo remoto, omnia pessum dabat.

296 *Clientes*] Barbaros accitos.

298 *Quid enim*] Sic gloriatur Rufinus. An Stilicho, qui non ausus est aggredi me solum et inermem, sustinere poterit nos armatos?

Horruit, hunc tanto munitum milite vincat ?  
 Quis ferat armatum, quem non superavit inermem ? 300  
 I nunc, exitium nobis meditare remotus  
 Incassum, Stilichon : dum nos longissima tellus  
 Dividat, et mediis Nereus interstrepit undis.  
 Alpinas transire tibi, me sospite, rupes  
 Haud dabitur. Jaculis illinc me figere tenta. 305  
 Quære ferox ensem, qui nostra ad mœnia tendi  
 Possit ab Italia. Non te documenta priorum,  
 Non exempla vetant ? quis par conatus adire  
 Has jactat vitasse manus ? detrusimus orbe

*ab hoste : nam equis superet hunc stipatum tot militibus, quem vel solum timetis aggredi ? Equis sustineat armatum, quem non devicit inermem ? I, jam, o Stilicho, longe distans machinare frustra perniciem nobis, modo terra immensa separet nos, et mare mugiat aquis interpositis. Me vivente non licebit tibi transmittere saxa Alpium. Ex hoc loco conare trajicere me telis. Consecrare, o crudelis, gladium, qui ab Italia valeat pertingere ad urbem nostram. Non documenta superiorum, qui me tentarunt, non exempla prohibent te ? an aliquis tentans lacessere me, gloriatur effugisse nostram fortitudinem ? Nos deturbavimus te ex orbe medio,*

Rott. Put. *poscere* vet. Gyr. et Exc. Lucens. sec. marg. Isingr.—300 *Quid feret* Vat. sec. Moret. sec. Tholos. Heinsius legit, *Qui ferat. superabit* pro *superavit* Farn. *inermem* quatuor Med. duo Heins. Florent. et ed. Vicet. *inertem* Claver. et Gryph.—301 *Tu nunc vel I nunc* Vat. pr. *exilium* vel *exitium* Put. *remotis* vel *remotus* Vat. pr.—302 *Incassum* vel *In casum* Moret. pr. *in casum* lib. Barth. *Stilico* Vat. sec. *Stilicon* Exc. Lucens. pr. *Stilicho* Reg. *Stilichon* Exc. Læti.—303 *Dividit* Med. quart. *interstrepit* Vat. quart. *interstrepit* Med. quart. Thuan. Moret. sec. *interfluat* Vat. pr. item Livin. marg. Isingr.—304 *Nunc alias* Thuan. *nives* pro *rupes* Rott. *turres* Ambr. sec. *me* *consule* marg. Isingr. cod. Barth.—305 *illic* Vat. quint. Oxon. sec. ed. Parm. et Vicet.—307 *num te* Pat. Vat. sec. *monumenta* quinque Vat. Pal. Farn. Oisel. *documenta* Exc. Lucens. sec.—308 *quis par* Vat. pr. item Livin. *quidnam* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *quisquam* ed. Claver. *conatus* pro *conatus* Ambr. sec.—309 *vicisse* Pric. Rott. Tholos. *vitare* Exc. Lucens. sec. *vicisse* vel *vitasse* Exc. Pat. rec. *detrudimus* marg. Morin. *destruximus* orbe Bonon. Ambros. sec. Petav. tert. *destruximus orbem* duo Vat. Reg. Oisel. Mazar. Tholos. duo Oxon. Leid. pr. Ambr. pr. Petav. sec. Exc. Cod. Rhemp. et Var. LL. ed. Antv. quod probat Heinsius, qui ascripsit. sic supra vs. 19.

## NOTE

301 *I nunc*] Ironia Rufini. Eat nunc Stilicho, et ex locis remotis in me tela torqueat. Virgilius : ‘ I, sequere Italiam ventis, pete regna per undas.’

302 *Dum nos tellus dividat*] Sic Tullius in Catilinam : ‘ Magno me metu liberabis, dummodo inter me atque te murus intersit.’

307 *Non te documenta*] Non te exempla superiorum, qui me infelicitate aggressi sunt, te vetant mihi bellum inferre ? Eorum clades non fuit tibi documento id non esse tentandum ?

309 *Vitasse manus*] Potentiam, fortitudinem.

Te medio, tantisque simul spoliavimus armis. 310

Nunc epulas tempus, socii, nunc larga parare

Munera, donandumque novis legionibus aurum.

Opportuna meis oritur lux crastina votis.

Quod nolit, Rex ipse velit, jubeatque coactus.

In partem mihi regna dari. Contingat in uno 315

Privati fugisse modum, crimenque tyranni.

Talibus acclamant dictis infame nocentum

Concilium, qui perpetuis crevere rapinis,

Et quos una facit Rufino causa sodales,

Illicitum duxisse nihil. Delicta fuere 320

*et una exuimus te tantis telis. O commilitones, nunc tempus est præparandi convivæ, nunc dona profusa, et aurum dandum exercitibus novis. Dies crastina comoda lucebit meis desideriis. Imperator ipse cogetur velle, quod nollit, et coactus imperabit partem Imperii mihi tradi. Continget mihi uni, et evitasse conditionem hominis privati, et tamen evitasse scelus tyranni. Turpis cæsus sontium applaudit his verbis Rufini; sontium, qui erecti sunt furtis assiduus, et quos causa eadem reddit socios Rufini, nihil scilicet putare vetitum: crimina eorum fuerunt vincula*

‘Destructo juvat orbe mori.’ Ex Cod. vet. *medius modo* in bonam, modo in malam partem sumitur. Virgil. ‘Dum paci medium se offert.’—311 *epulis* duo Vat. *socii* Vat. pr. *sociis* Oxon. sec. *parate* duo Vat. Pric. Pat. Ambr. sec. Exc. Læti et ed. Parm. *parari* Vat. sec. et sic legit Heinsius.—314 *Qua* Leid. pr. Oxon. et Ald. *Qua* Vat. Livin. *noluit* Farn. *volui* Med. tert. *subactus* Leid. pr. qui et magna exhibet pro regna.—315 in unum incert. Heins. —316 *domum* pro. *modum* Ambr. sec. *nomenque* Moret. sec. *crimenque* vel *nomenque* Vat. quint. Put.—317 *exclamat* Lov. Farn. Med. quart. Var. LL. ed. Antv. *acclamat* quinque Vat. Pal. Rott. Oisel. *assentit* Leid. pr. *accelerat* Thuan. *exclamat* vel *acclamat* Oxon. pr. *nocentes* marg. Morin.—318 *Conscilium* Farn. *Consilium* Rott. Vat. tert. Put. Lov. Pat. *nituere* Vat. tert. Pal. Rott. Med. pr. unus Heins. *crevere* vel *nituere* Med. sec. *ruinis* Florent. —319 *Rufini* duo Vat. Tholos. Petav. pr. *Rufino* vel *Rufini* Oxon. pr. *fideles* Thuan. *sodales* vel *sodalis* Oxon. pr.—320 *dixisse* Vat. pr. m. pr. Pat. Exc.

## NOTÆ

311 *Nunc epulas*] More priorum Principum, qui initio Imperii, populo dabant epulum, et militibus donativa: in quibus vis tanta fuit, ut milites sapientes faverent iis qui pecuniosi essent et liberales.

314 *Rex*] Imperator Arcadius.

*Coactus*] Magna Rufini hominis scelerati confidentia, qui, accitis Barbaris, sperabat eo se res adducturum, ut ipse Imperator Arcadius se ipsum imperii facere consortem coge-

retur.

315 *Contingat in uno*] Ego Rufinus factus consors Imperii, fugiam modum seu conditionem hominis privati: fugiam etiani scelus tyranni, nam non invadam imperium, sed Arcadius ipse, meis artibus coactus, illud mihi ultro committere videbitur, sicque Imperator ero, non Tyrannus.

318 *Crevere rapinis*] Congesto per furtum auro evecti sunt ad honores, quos a Rufino emerant.

Nexus amicitiae : jam jam connubia læti  
 Despondent aliena sibi, frustra que vicissim  
 Promittunt, quas quisque petat, quas devoret urbes.

Cœperat humanos alto sopire labores

Nox gremio, pigrasque sopor diffuderat alas. 325

Ille, diu curis animum stimulantibus ægrum,  
 Labitur in somnos. Vix toto corde quierat:

Ecce videt diras alludere protinus umbras,  
 Quas dedit ipse neci : quarum, quæ clarior, una  
 Visa loqui : Pro ! surge toro : quid plurima volvis 330  
 Anxius ? hæc requiem rebus finemque labori

*amicitiæ: jamjam hilares pollicentur sibi uxores alienas, et spondent incassum sibi invicem oppida, quæ unusquisque poscat, quæ helluetur. Nox inceperat soporare curas hominum in sinu profundo, et somnus sparserat pennas pigras. Ille Rufinus cadit in soporem, ob sollicitudines angentes dudum mentem inquietam. Vix requieverat omni pectore, ecce statim cernit secum ludere Umbras funestas, quas ipse tradidit morti; quarum una quæ splendidior, visa est sic affari illum: Pro! exsurge lecto: quare sollicitus cogitas multa? Hæc dies impositura est finem, et*

\*\*\*\*\*

Voss. et ed. Vicet. fuerunt Pric. funesta tacere pro eo est in Exc. Lucens. sec.—321 nam jam Exc. Læti. jamque et Exc. Lucens. sec. conubia Exc. Gevart. lecti Vat. pr. Leid. pr. Thuan. Med. sec. m. pr. læti vel lecti Pric.—322 desponsant Farn.—323 Promittit Var. LL. ed. Antv. quæ quisque Exc. Lucens. sec. decorat Tholos.—325 nigrasque Pal. ita Gesner. et Bip. nigrasque vel pigrasque Vat. pr. soror Med. sec. m. pr.—326 a curis lib. Barth. stimulantibus Vat. pr. simulantibus Vat. tert. famulantibus Exc. Voss. æger Vat. pr. item Livin. et ed. Parm. ægrum triginta Codd. Exc. Gevart. et Ald. ægre Leid. pr. lib. Barth. æger vel ægrum Florent. ægre vel ægrum Vat. sec. animam ægram Med. quart.—327 somnos vel somnum Oisel. vix vel vir Reg. Oxon. pr. vir Leid. quierit Moret. sec.—328 duras Vat. quart. item Med. Oisel. Reg. Thuan. Mazar. Ambr. et Leid. pr. Moret. sec. et tres Petav. diras vel duras Oxon. pr. illudere tres Vat. et Ambr. tert. fortiter umbras Pric.—329 sævior Pal. Med. pr. unus Heins. clarior vel elatior Bonon. præclarior Moret. sec.—330 Visa loco Pal. pro surge Vat. pr. Farn.—331 requies Ambr. tert. dolori Ambr. pr. timori Lucens. laboris Pal. Put. laborum Ambr.

#### NOTÆ

320 *Illicitum]* Una causa facit eos socios hac in re, quod nihil illicitum omnes putent.

321 *Nexus amicitiae]* Ipsa crimina eos reddiderunt amicos: ut enim 'lupus cito lupum,' sic 'latro cito latronem' agnoscit.

323 *Promittunt]* Frustra sibi invicem pollicentur urbes, quas quis petat ad eas consumendas atque devo-

randas; frustra, inquam, nam Rufinus mox est mactandus.

325 *Nox]* Nocti datur currus, bigæ, gremium, alæ, et 'molles suasura papavera somnos.'

328 *Alludere]* Secum ludere, secum blandiri; id quod erat signum eum mox inter umbras futurum.

*Umbras quas dedit ipse neci]* Umbras eorum quos interfecit.

Allatura dies: omni jam plebe redibis  
 Altior, et læti manibus portabere vulgi.  
 Has canit ambages. Occulto fallitur ille  
 Omine, nec capitis sentit præsagia fixi. 335  
 Jam summum radiis stringebat Lucifer Hæmum,  
 Festinamque rotam solito properantior urget,  
 Tandem Rufini visurus funera, Titan.  
 Prosiluit stratis, densæque capacia turbæ  
 Atria regifico jussit splendere paratu, 340  
 Exceptura dapes: et, quod post vota daretur,  
 Inscribi propriis aurum fatale figuris.

*quietem rebus omnibus, atque operi tuo: mox tu excelsior toto populo reverteris, et feres manibus multitudinis gaudentis. Umbra prædicit has ambiguitates. Ille Rufinus decipitur præsagio incognito, neque prævidet hæc esse signa capitis sui figendi. Jam Phosphorus illustrabat radiis partem supremam Hæmi montis, et Sol suo more velocior impellit rotas celeres, aspecturus tandem mortem Rufini. Hæc exsiluit ex lecto, et imperavit Aulam capacem magnæ multitudinis fulgescere apparatu regali, ad epulas recipiendas: et imperavit aurum funestum signari sua imagine, ut distribueretur militibus, post desideria explicata. Ipse jam turgens*

sec. Med. quart.—332 Collatura pro Adlatura Thuan.—333 lætis Pal. Thuan. Florent. item duo Med. vulgi m. p. læti Bonon. Oxon. sec.—334 occulato marg. Morin.—335 nec c. sentit p. fixi vet. Gyr. Put. Reg. Ambr. pr. item Oxon. et Leid. pr. Exc. Lucens. sec. non Ald. fixi p. sensit quatuor Vat. Pal. Farn. Rott. sentit Pric. Oisel. Med. sec. Pat. Thuan. Petav. pr. Vat. Livin. et Ald. sensit Vat. pr. sensit vel sentit Florent. dici Vat. pr. m. sec. item Livin. diri vel fixi Vat. pr. m. pr. diri marg. Isingr.—336 tangebatur Lucifer Mazar. Ambr. sec. Exc. Cod. Rhem. Hæmum Var. LL. ed. Antv. Etan conjiciebat Heinsius.—337 Festinusque Moret. sec. m. sec. properantius Var. LL. ed. Antv.—338 Rufini visurus Vat. Livin. risurus Kuf. Vat. tert. Rott. Oisel. Florent. Med. sec. Pat. Mazar. Ambr. sec. et Ald. flumina pro funera Var. LL. ed. Antv. editiones priscæ plenam habent interpunctionem post urget, nullam post Titan: ita Gesn. et Bip.—339 Prosiluit quatuor Vat. Pal. Farn. Prosiliit Vat. sec. Reg. Mazar. Oxon. pr. Leid. pr. Ambros. sec. et Moret. Desiluit Pric. Rott. Oisel. Exc. Lucens. sec. turmæ Ambr. sec.—340 mirifico Leid. pr. pèractu Leid. sec. m. pr. qui et dies pro dapes exhibet.—342 Insculpi Vat. pr. vet. Gyr. Exc. Lucens. sec.—343 salutatum Exc. Lu-

## NOTÆ

333 Altior] Ex Artemidoro tamen id somniantibus diadema portenditur.

335 Nec capitis sentit præsagia fixi] Non prævidet Rufinus sibi mox caput amputandum esse, idque lancea affixum a lætis Stilichonis militibus esse circumferendum: non, inquam, prævidet; sed dum se in somnis videt altiorem, putat se evectum iri ad solium principum: sicque infelicitè ab-

errat

336 Hæmum] Hæmus vel Æmus mons est inter Thraciam et Thessaliam.

341 Post vota daretur] Ut post desiderium expletum, hoc est, post possessam partem imperii, quam votis omnibus expetebat, daretur aurum militibus.

342 Inscribi aurum fatale] Jussit

Ipse salutatum reduces post praelia turmas  
 Jam regale tumens, et principe celsior, ibat,  
 Colloque foemineo jactabat mollia gestu, 345  
 Imperii certus: tegeter ceu purpura dudum  
 Corpus, et ambirent ardentes tempora gemmæ.  
 Urbis ab angusto tractu, qua vergit in Austrum,  
 Planities vicina patet: nam cetera Pontus  
 Circuit, exiguo dirimi se tramite passus. 350  
 Hic ultrix acies, ornatu fulgida Martis,

*regali more, et elatior principe incedebat salutaturus exercitum redeuntem post bella; et sibi promittens certo regnum, agitabat cervicem efforminam more mulierum: quasi purpura jampridem vestiret corpus suum, et lapilli splendentes cingerent caput suum. A parte arcta urbis Constantinopolis qua tendit versus meridiem, planities finitima porrigitur: mare enim sinens se separari parvo limite, cingit reliqua. In hac planitie exercitus vindex splendens insignibus Martis, ex-*

cens. pr. *salutantum* Leid. sec. Med. quart. et ed. Vicet. *turbas* Thuan.—341 *celsior* vel *savior* Med. sec. Vat. tert.—345 *jactabat* quatuor Vat. totidem Med. tres Pet. duo Oxon. et Leid. Pal. Pric. Reg. Pnt. Ald. et Var. LL. ed. Antv. marg. Isingr. *gestabat* Vat. sec. Farn. Thuan. Florent. Mazar. Moret. sec. ed. Parm. et Vicet. *solvebat* Exc. Lucens. sec. *jactabat* vel *gestabat* Rott. Oisel.—346 cui Mazar. *nudum* Med. pr. unus Heins. Exc. Pat. rec. ed. Vicet. Colin. *nundum* ed. Parm. *nudum* Vat. sec. Pal. *tutum* Ambr. pr. et Sched. Gud. Claver. marg. Isingr. *dudum* vel *nundum* Exc. Læti. *tegit* et *pro tegeter* Var. LL. ed. Antv.—347 *ardentes ambirent* Vat. pr. Exc. Lucens. sec. *ambirent ardentes* viginti alii, Exc. Gevart. ed. Parm. et Vicet. *ambirent regales* vel *ardentes* Med. quart. *tempora* Vat. Livin. *corpora* vel *tempora* Moret. sec.—348 *qua* Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. *quo* Tholos. *quæ* incert. Heins. Ald. ed. Parm. Colin. et Vicet. *vertit* Vat. pr. m. pr. *ad Austrum* Rott. Med. sec. Florent.—349 *patri pro patet* Med. quart.—350 *exiguo* Exc. Lucens. sec. *angusto* Exc. Læti. *eximio* Exc. Pat. rec. ed. Vicet. *quæ* et *dirimit. limite* Pric. vet. Gyr. Exc. Lucens. sec.—351 *ultrix* vel *cultrix* Exc. Læti. *fulgida* Lov. *lucida* Reg. Ambr. pr. Oxon. pr. Vat. Livin. Sched. Gud. *lucida* vel *fulgida* Vat. pr. *lurida* et *lucida* libri Barth. *ferri* Vat. pr. Rott. duo Ambr. ed. Parm. *Martis* triginta alii, Sched. Gud. Ald. et Var. LL. ed. Antv. *ferri* vel *Martis*

## NOTE

Rufinus aurum funestum sibi futurum signari sua imagine, quasi jam esset Imperator. Unde patet quanta fuerit potentia Rufini, qui Imperatorum more epulum populo, militibus ex auto sua imagine signato donativum indicebat.

343 *Salutatam*] Imperatores salutabant legiones ex bello redeantes.

346 *Imperii certus*] Virgilius de Ænea, 'jam certus eundi.'

*Purpura*] Hæc Regum est ac Principum.

347 *Ardentes gemmæ*] Diadema gemmis ardentibus distinctum.

348 *Urbis*] Constantinopolis, quæ sita est ad Bosporem Thracium, Propontidem, et Pontum Euxinum, a quibus alluitur.

350 *Exiguo tramite*] Qui dicitur, Bosporus Thracius, quo arcatur mare.

351 *Ultrix acies*] Quia mox pœnas

Explicuit cuneos. **Pedites in parte sinistra**

Consistunt: equites illinc poscentia cursum

Ora reluctantantur pressis sedare lupatis.

Hinc alii sævum cristato vertice nutant,

355

Et tremulos humeris gaudent vibrare colores,

Quos operit formatque chalybs. **Conjuncta per artem**

Flexilis inductis animatur lamina membris,

Horribilis visu. **Credas simulacra moveri**

Ferrea, cognatoque viros spirare metallo.

360

**Par vestitus equis: ferrata fronte minantur,**

*tendit catervas: pedites stant in latere sinistro: equites alia parte conantur coercere habentis compressis ora equorum petentium cursum. Inde ceteri concutiant horribiliter capita cristata, et latantur movere colores trementes in humeris; quos ferrum tegit, ac velut efformat. Lamina flexibilis juncta per industriam, quasi animatur ab inducto corpore; estque terribilis aspectu: putes statuas ex ferro incidere, et viros vivere metallo cognato. Similis habitus est equis: minitantur capite*

Florent. Tholos.—353 *Constituit Pric. illinc equites* Moret. sec. *illic* Med. tert. Mazar. Tholos. Ambr. pr. 'Petav.' tert. Oxon. et Leid. duo, Exc. Gevart. item Lucens. sec. apposito + signo, quod indicio est, veterem lect. esse abramam aut interpolatam. *illinc* tres Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. *parentia pro poscentia* Thuan.—354 *reluctantur Pric. sudare pro sedare* Vat. pr. m. pr. *sudare* Isingr. *fudare* lib. Barth.—355 *Hinc* Vat. pr. Farn. et Vat. Livin. *Hac* Ambr. sec. *Hic* viginti alii, Exc. Gevart. et Lucens. pr. item ed. Vicet. Parm. Ald. Colin. ita Gesner. Bip. *se unde pro sævum* Med. quart. *senium* Pal. Vicet. *nudato vertice* Rott. *nudato vel cristato* Med. sec. *mutant* ed. Vicet. *micant* Farn. *nudant vel mutant* Lov.—356 *humero* Med. tert. *gaudet* Pal.—357 *formatque vel firmatque* Reg. Oxon. pr. *convicta pro conjuncta* Exc. Lucens. pr. unde Heinsius conjiciebat *convincta. artes* Med. pr. a m. pr. *artus* Tholos.—358 *indutis* Pal. Vat. pr. m. sec. Ambr. sec. *intinctis vel inductis* Vat. tert. *hamatur* Thuan. Mazar. Pal. Rott. Florent. duo Med. Pric. m. pr. Ambr. sec. m. pr. Exc. Læti et ed. Parm. *hamatur* Leid. sec. *animatur* octodecim alii, Exc. Gevart. Lucens. sec. Var. LL. ed. Antv. marg. Isingr. et ed. Vicet. *hamatur vel animatur* duo Vat. Leid. sec. pro var. lect. *hamatur vel aminatur* Vat. tert. Heinsius ad lectionem *animatur* confirmandam ascripserat locum ex Nupt. Honor. vs. 188. 'subitis animantur frondibus hastæ.'—359 *Horribili* Med. tert.—360 *cognatosque* Farn. Mazar. Moret. pr. Ald.—361 *ferrati* Exc. Læti.—362 *movent* tres Vat. Pal. Farn. Pric.

## NOTÆ

sumtura a Rufino: *ornatu fulgida Martia*, id est, armis instructa, vel instructa suis ordinibus.

355 *Sævum nutant*] Milites nutando, seu movendo capita cristis fulgentia, videntur ostendere nescio quam sævitiam militarem.

357 *Quos operit, formatque*] Quasi illi non solum tecti sint, sed formati, atque facti ex ferro, adeo ut ipsæ

*Delph. et Var. Clas.*

laminæ ferreæ quibus vestiti sunt, videantur eam animatæ ipso tactu membrorum uniuscujusque militis.

360 *Metallo cognato*] Unde formati sunt atque facti. Ovidius: 'Sive recens tellus, seductaque nuper ab alto Æthere, cognati retinebat semina Cœli.' *Cognati Cœli*, id est, ex quo educta et separata erat.

361 *Par vestitus equis*] Ferreus

*Clau.*

**M**

Ferratosque levant securi vulneris armos.  
 Diviso stat quisque loco. Metuenda voluptas  
 Cernenti, pulcherque timor; spirisque remissis  
 Mansuescunt varii vento cessante dracones. 365  
 Augustus veneranda prior vexilla salutat.  
 Rufinus sequitur, quo fallere cuncta solebat  
 Callidus affatu, devotaque brachia laudat  
 Nomine quemque vocans: natosque patresque reversis  
 Nuntiat incolumes. Illi, dum plurima ficto 370  
 Certatim sermone petunt, extendere longos

*ferrato, et ridentes plagam, attollunt humeros ferratos. Unusquisque stat in loco separato: delectatio est formidanda videnti, et jucundus metus; ac flexibus laxatis, serpentes diversi mitescunt, ventis quiescentibus. Imperator primus salutat signa venerabilia: Rufinus sequitur, quo alloquio ipse versutus consueverat decipere omnes, et commendat manus militum se deoventium, appellans unumquemque suo nomine: atque annuntiat militibus reducibus eorum patres et filios esse saltos. Illi milites, dum poscunt certatim multa verbis fictis, accingunt porrigere pone cir-*

\*\*\*\*\*

Oisel. *levant* duo Vat. Rott. Med. sec. Pat. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. *levant* vel *movent* Florent. Heinsius ascripserat locum ex Bel. Get. vs. 51. 'Securas jam Roma levat tranquillior arces.' artus Moret. pr. Pric. m. pr. annos Thuan.—363 *Et jusso* Pat. Rott. et Exc. Pat. rec. m. sec. Vicet. Parm. Ald. Isingr. Colin. unde Heinsius legebat *Ut jusso. Et jusso* vel *Diviso* Vat. tert. Thuan. Florent. *Diviso* vel *Dimenso* Vat. pr. *Diviso* reliqui fere omnes. Exc. Gevart. Lucens. sec. Var. LL. ed. Antv. et Sched. Gnd. *metu* pro *loco* Med. tert.—364 *Cernendi* Tholos. Lov. Farn. Pric. Petav. pr. m. pr. *Cernendi* vel *Cernenti* duo Vat. Med. quart. *revulsis* Ambr. pr. *revisis* Med. quart. *regulsis* vel *remissis* Moret. sec.—365 *leones* pro *dracones* Vat. sec.—366 *Arcadius* marg. Isingr. ed. Claver. *prius* Moret. sec.—367 *qui* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Oisel. *quo* Vat. Livin. Petav. sec. m. s. Barth. *quo* vel *qui* Vat. pr.—369 *vocat* Vat. pr. vet. Gyr. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. *natos patresque* Moret. sec. duo Vat. *natosque* Exc. Lucens. sec. *notosque* Vat. tert. m. pr. Florent. Ald. ed. Parm. et Vicet. *natumque patremque* Pal. Med. pr. *reversus* Thuan.—371 *extendere* vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. *intendere* decem alii. *longo* Vat. tert. duo Med. Petav.

#### NOTE

scilicet, et contextus ex laminis ferreis.

363 *Metuenda voluptas*] Dulce erat sic videre et milites et equos cataphractos, sen laminis ferreis tectos, sed et simul nescio quid in illo apparatu formidandum apparebat.

365 *Dracones*] In vexillis picti.

366 *Augustus*] Imperator Arcadius salutat vexilla; deinde Rufinus idem facit.

369 *Nomine quemque vocans*] More summorum Imperatorum: sic Cyrus, sic Alexander et alii sese gerebant, ad milites sibi conciliandos.

371 *Extendere longos flexus*] Milites coeperunt longo flexu sese in orbem curvare, moxque alas explicatas in unum conjungere, ac sic Rufinum de sceptro, non de periculo cogitantem, circumvenire.



A tergo flexus, insperatoque suprema  
Circuitu sociare parant. Decrescere campus

Incipit, et clypeis in se redeuntia junctis

Curvo paulatim sinuantur cornua ductu.

375

Sic ligat immensa virides indagine saltus

Venator: sic attonitos ad littora pisces

Æquoreus populator agit, rarosque plagarum

Contrahit anfractus, et hiantes colligit oras.

Excludunt alios: cingi se fervidus ille

380

Nescit adhuc, graviterque apprensa veste morantem

Increpat Augustum: scandat sublime tribunal:

Participem sceptri, socium declaret honoris.

*cuitus longos, et conjungere ultima agmina gyro inexpectato: spatium campi cepit videri minus, et alæ revertentes in se scutis conjunctis coeunt sensim tractu curvo. Ita venator cingit nemora viridantia retibus maximis: ila prædator marinus impellit ad littora pisces obstupefactos, et congregat raros circuitus retium, et complicat foramina dehiscencia. Milites arcent ceteros: ille ardens Rufinus ignorat adhuc se circumveniri, et apprensa veste, valde objurgat Imperatorem, ut scilicet conscendat tribunal excelsum, et denuntiet ipsum Rufinum consortem Im-*

-----

sec. Exc. Læti.—372 *flexus* vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. *amplexus* quinque Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *insperatuque* Farn.—373 *putant* pro *parant* Vat. tert. m. pr.—374 *vincitis* Med. quart.—376 *inmenso* Med. tert. Lov. Morret. sec. *innersa* Exc. Gevart. *immissa Venetos* marg. Isingr et Marci. Heinsius ex v. cod. *immissa* legit, et remittit lectorem ad ea, quæ dixit ad Cons. Mall. Theod. vs. 332. 'Stagnaue remigibus spument inmissa canoris,' *saltus* duo Vat. vet. Gyr. Mazar. Pat. Florent. Med. sec. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. Var. LL. ed. Antv. *silvas* tres Vat. duo Oxon. et Leid. Pal. Farn. Pric. *saltus* vel *silcas* Put. Rott.—379 *hiantes oras* vel *hiantia ora* Reg. Oxon. sec. multa desunt hic in Leid. sec.—380 *Excludit* Farn. *Excluditque* Bonon. *angi* Vat. quint. *perfidus* Reg.—381 *graviter*, sine copula, Farn. Florent. Med. sec. *compressa veste* Thuan. *depressa* Rott. *appressa* Mazar. Petav. sec. Exc. Voss. *morantes* Vat. quart. *moventem* Ambr. sec. *Arcadium* marg. Isingr.—382 *scandit* vel *scandat* Oxon. pr.—383 *Participem* et Vat. quint. *socium sceptri* duo Vat. *declamet* Thuan. *declaret* vel *declarat* Reg. Oxon. pr.—384 *enses*

#### NOTE

373 *Decrescere*] Campus cohortibus explicatis cœpit videri minor.

376 *Sic ligat, &c.*] Ut venator cingit sylvas retibus ad capiendam feram: sic milites cingunt agminibus suis Rufinum, ut eum capiant.

378 *Plagarum anfractus*] Impares retium cavitates, et variis ambagibus implicatas.

380 *Excludunt alios*] Tandem circulus ille militum tam arcte claudi-

tur, ut cum Principe remaneat in medio solus Rufinus, cui mactando parabatur ista tragedia: sique eos, qui circa ipsum erant, excludunt, instar piscatoris, qui pisciculos emittit, quo prædam aliquam opimiorem retineat.

381 *Apprensa veste*] More antiquo urgentium.

382 *Tribunal*] Ligneum, in quo solium aureum imponebatur.

Cum subito stringunt gladios, vox desuper ingens

Infremuit: Nobis etiam, deterrime, nobis

385

Sperasti famulas imponere posse catenas?

Unde redi nescis? patiarne audire satelles,

Qui leges aliis, libertatemque reduxi?

Bis domitum civile nefas: bis rupimus Alpes.

Tot nos bella docent nulli servire tyranno.

390

Diriguit. Spes nulla fugæ: seges undique ferri

Circumfusa micat: dextra lævaque revinctus

Hæsit, et ensiferæ stupuit mucrone coronæ.

Ut fera, quæ montes nuper dimisit avitos,

*perii, consortem dignitatis: cum statim nudant enses. Vox magna præterea insonuit: Tu etiam nobis, Rufine pessime, credidisti te posse injicere nobis vincula servilia? ignoras unde reversus sum? an sinam appellari satelles, ego qui dedi leges aliis, et restitui libertatem? Bellum civile bis a me superatum est: bis fregimus claustra Alpium. Tot prælia nos edocent nulli famulari Tyranno. Rufinus cohorrui: nulla est spes effugii: multitudo telorum undique circumjecta fulget: a dextra, et a sinistra ligatus constitit, atque obstupefactus est cuspidibus catervæ armatæ. Quemadmodum bestia, quæ nuper reliquit colles patrios, et expul-*

Pric.—385 *deterrime* vel *teterrime* Vat. quint. *teterrime* Gesn. et Bip.—386 *cohortes pro catenas* Med. sec. m. pr.—387 *redii* Vat. pr. Rott. Oisel. Put. Reg. Lov. Bonon. duo Petav. *nescis*, sine nota interrogationis, Exc. Gevart. *patiarne* Med. quart. *redire pro audire* Tholos.—388 *alias* Reg. Leid. pr. Vat. sec. m. pr.—389 *domui* Vat. pr. a m. sec. Oxon. pr. Mazar. Thuan. et Vat. Livin. *domui vel domitum* Florent. *civile vel servile* Vat. tert. *rumpimus* Reg. Pal. Med. quart.—391 *Deriguit* Vat. pr. m. pr. *fati* Vat. quart.—392 *nitet* pro *micat* Oxon. pr. *reductus pro revinctus* Pal. Med. pr. quod placere visum Heinsio, qui ascripserat. sic alibi, 'intra claustra reductus.'—393 *instantis stupuit* Bonon.—394 *montes nuper* Oxon. pr. Ald. et ed. Vicet. *nuper montes* decem alii. *amisit* Pric. Med. quart. *dimisit vel amisit* duo Vat. Put. Petav. et Ambr. sec. ed. Parm. *dimisit* reliqui fere omnes, Exc. Cod. Rhem. Gevart. et Lucens. sec. Var. LL. ed. Antv. Ald. et Vicet. ad firmandam lectionem *amisit* Heinsius sequentia ascripserat: *amittere* pro *dimittere* veteres dicebant. Plaut. Mostell. 'Quom me amisisti vix a te vivum modo.' Terent. Phorm. Act. III. Sc. 2. 'Nam neque quo pacto a me amittam, neque ut retineam scio.' Heaut. Act. III. Sc. 1. 'prius pecuniam omnem, quam abs te amittas filium.' Hæc Scioppius Suspect. Lect. Lib. iv. Ep. 15. qui Donatum citat ad ultimum

#### NOTÆ

386 *Famulas catenas*] Quales famulis, servis, captivis injiciuntur.

387 *Unde redi, nescis*] Nescis ex qua regione ego miles redeam? ex regione scilicet Honorii et Stilichonis, qui viri fortes.

389 *Bis domitum civile nefas*] Extinximus duo bella civilia, quibus

Maximus et Eugenius oppressi sunt a Theodosio, sed socio Stilichone.

*Bis rupimus Alpes*] Sicque plus fecimus quam Annibal, qui Alpes semel trajecit.

391 *Diriguit*] Rufinus totis artibus perhorruit, atque concreto in venis sanguine, lapidis instar obriguit.

Altorumque exul nemorum damnatur arenæ 395  
 Muneribus, commota ruit: vir murmure contra  
 Hortatur, nixusque genu venabula tendit.  
 Illa pavet strepitus, cuneosque erecta theatri  
 Respicit, et tanti miratur sibila vulgi.  
 Unus per medios audendi pronior ense 400  
 Prosilit exerto, dictisque et vulnere torvus.

*sa ex sylvis excelsis, condemnatur ad ludos Circi, excitata irruit; contra vir bestiarum urget illam clamore, et innixus genu opponit hastam. Illa metuit murmur, et elata aspicit concessum theatri, atque obstupescit clamores tantæ multitudinis. Unus proclivior ad audendum, per medios irruit gladio districto, et terribilis verbis*

locum, cum Donati in Heaut. commentaria non extant.—395 *exilit* pro *exul* Med. quart. *jugum* lib. Barth.—396 *Muneribus* Pat. Tholos. duo Ambr. ed. Parm. Isingr. tres Lugdun. *Vulneribus* duo Vat. Farn. Med. sec. Thuan. Moret. sec. Mazar. Var. LL. ed. Antv. m. pr. Vicet. et Colin. *Verberibus* tres Vat. dno Med. et Petav. Reg. Bonon. Ambr. sec. Pal. Put. unus Heins. Leid. pr. Oxon. sec. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. item Gevart. *Muneribus* vel *Vulneribus* Lovan. Moret. pr. Med. tert. *Verberibus* vel *Muneribus* Oisel. Petav. pr. incert. Heins. *Muneribus*, vel *Verberibus* vel *Vulneribus* Pric. *Muneribus* probare visus Heinsius, qui *virum de venatore* capit, ideoque ascripsit locum Ausonii Epigr. II. ‘Cedere quæ sævo nescit fera saucia ferro, Armataque urget tela cruenta viri.’ idem et *vector* vocabatur. vid. Salmas. ad Histor. Ang. Script. p. 258. Tom. II. p. 226. Noster Paneg. in Cons. Mall. vs. 294. ‘Audaces legat ipsa viros, qui colla ferarum Arte ligent, certoque premant venabula nisu.’ Heinsius ad ed. Lugd. 1551. *convicta* cod. Deir. *furit* Med. tert. *vix* Pat. Vat. pr. m. sec. Exc. Pat. rec.—397 *nixusque* Florent.—398 *strepitu* Med. quart. *erepta* Florent.—399 *Respicit* Vat. sec. m. pr. Mazar. Exc. Lucens. sec. vet. Gyr. *Despicit* duo Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *Aspicit* Pat. duo Vat. *Respicit* vel *Despicit* Vat. pr.—400 *pronior* Pat.—401 *exserto* Lov. Moret. sec. Exc. Gevart. Lucens. sec. Sched. Gud. et Var. LL. ed. Antv. m. sec. *extento* Thuan. *erecto* duo Vat. Pal. Med. sec. Ald. Parm. et Vicet. *erecto* vel *exserto* Vat. tert. *erepto* vel *exserto* Florent. *dictis* Farn. Med. tert. *sævus* Vat. sec. *lumine* *torvus* Pat. Ald. Vien. marg.

## NOTE

394 *Montes avilos*] Montes, in quibus avi ipsius stabulabant. Avus transfertur ad feras in hoc loco. Virgilinus de tauro victo fugiente: ‘Et stabula aspectans regnis excessit avitis.’

395 *Exul*] Quia fera invita expellitur ex sylvis patriis.

396 *Muneribus*] Ludis, qui vocantur *Munera*, quia dantur populo. Cicero: ‘Magnificentia popularium Munerum.’ Alii legunt, *Arenæ verberibus*.

397 *Venabula*] Hastas venatoribus

idoneas vir bestiarum, qui bestiis curandis præpositus est, opponit, et sic hortatur, urgetque ingredi in circum: ita et milites urgent Rufinum ingredi casses paratos.

398 *Cuneos*] Ita theatrum erat dispositum, suos ut haberet cuneos, seu sua latera in speciem cuneorum comparata. Virgilius: ‘Cuneosque theatri.’

400 *Audendi pronior*] Dicitur *pronus* ad vel in ferrum: *pronus paci*: et *pronior audendi*, ut in hoc loco.

401 *Lumine*] Alii legunt, *Vulnere*,

Hac petit, hac Stilichon, quem jactas pellere, dextra

Te ferit : hoc absens invadit viscera ferro.

Sic fatur, meritoque latus transverberat ictu.

Felix illa manus, talem quæ prima cruorem

405

Hauserit, et fessi pœnam libaverit orbis.

Mox omnes fodiunt hastis, artusque trementes

Dilantiant. Uno tot corpore pila tepescunt :

Et non infecto puduit mucrone reverti.

Hi vultus avidos, et adhuc spirantia vellunt

410

*et oculis, ait : Stilicho, quem venditas te ejicere, hac manu invadit te, hac percutit te : oppugnat pectus tuum hoc ense, licet absens. Ita loquitur, et trajicit latus Rufini digno vulnere. Fortunata est illa dextera, quæ prima effuderit talem sanguinem, et attigerit supplicium mundi fatigati. Statim cuncti transfigunt Rufinum cuspidibus, et lacerant membra palpitantia : tot tela calescunt in uno corpore, ac puduit illos redire gladio non cruentato. Hi avellunt os avarum, et oculos adhuc*

~~~~~

*torvis Thuan.—402 Hac petit Leid. pr. Appetit Oisel. Farn. Appetit quatuor Vat. Pal. Pric. Rott. appetit heu Isingr. marg. Impetit Vat. pr. Med. quart. Bonon. Ambr. et Oxon. sec. Petav. tert. Var. LL. ed. Antv. Hac petit vel Impetit Put. Hunc Pal. Med. pr. ac Stilico Moret. pr. Stilico Vat. sec. Stilichon Exc. Læti. Stilicon Petav. pr. hic absens Vat. tert. Med. sec. hac Pal. Med. pr. pectora Farn.—404 Sic fatur viginti Codd. Exc. Gevart. et Lucens. sec. fatus Vat. tert. et ed. Parm. meritoque Farn. meritumque vel meritoque Vat. pr. Med. item Oxon. sec. meritumque reliqui fere omnes, Exc. Gevart. Lucens. pr. marg. Isingr. et Var. LL. ed. Antv. ense Pal. Med. pr. Sched. Gud. ictu vel ense Ambr. pr.—406 pœnam fessi Tholos. Exc. Læti. fessi pœnam Pric. libaverit Exc. Lucens. sec. libaverit lib. Barth. libaverit quinque Vat. Pal. Farn. liberaverit marg. Marcil. libaverit Thuan. Rott. et Ald. Pric. m. sec.—407 una fodiunt Vat. sec. laniant Oisel. Mazar. Exc. Cod. Rhem. laniant vel fodiunt Vat. pr. et tert. trementes Exc. Læti et Lucens. sec. nefandos Thuan. Moret. sec. ed. Vicet. trementes vel nefandos Vat. pr. Ambr. pr. Farn. Pric. Exc. Pat. rec.—408 dilantiant ambo Moret. dilacerant Pat. Vat. Livin. Exc. Cod. Rhem. tela duo Vat. Pal. Pric. Pulm. Oisel. Florent. Put. Mazar. Pat. duo Med. duo Ambr. Exc. Gevart. Sched. Gud. pila vel tela Rott.—409 infecto Claver.—410 rabidos vultus vet. Gyr. Exc. Lucens. sec.—*

#### NOTÆ

id est, terribilis, quod vulnus cogitare inferre : vel, *ἄνα ἔκτος, ἄνα ἔσθως*, simul dictum, simul factum : simul minatur, simul vulnerat.

402 *Hac petit*] Virgilius : ‘Pallas te hoc vulnere, Pallas Immolat.’

406 *Pœnam libaverit*] Leviter attigerit pœnam Rufino debitam ab orbe universo fesso atque oppresso : leviter, inquam, attigerit ; nam Rufinus

in inferis mox pœnas majores daturus est. Vel, *libaverit*, id est, degustaverit, quasi fruatur pœna ac supplicio Rufini.

408 *Pila*] Tela Romanorum propria. Lucanus : ‘Et pila minantia pilis,’ de bello civili.

410 *Vultus avidos*] Spirantes adhuc avaritiam.

Lumina : truncatos alii rapuere lacertos.  
 Amputat ille pedes, humerum quatit ille solutis  
 Nexibus : hic fracti resecat curvamina dorsi.  
 Hic jecur, hic cordis fibras, hic pandit anhelas  
 Pulmonis latebras. Spatium non invenit ira. 415  
 Nec locus est odiis. Consumto funere vix tum  
 Deseritur, sparsumque perit per tela cadaver.  
 Sic mons Aonius rubuit, cum Penthea ferrent  
 Mænades, aut subito mutatum Actæona cornu

*civentes : alii abstulerunt brachia amputata : ille abscondit pedes, ille dejicit humerum laxatis vinculis : hic secat spinam curvam dorsi abrupti. Hic aperit jecur, hic fibras cordis, hic latebras pulmonis anhelantis. Furor non reperit spatium, nec locus patet odiis omnium. Morte consummata, vixdum cadaver relinquitur, at perit dispersum per arma militum. Ita mons Cithæron tinctus est, cum Bacchantes auferrent Pentheum ; aut cum puella Latonia exponeret Molossis furentibus*

411 illi pro alii Pal. Florent.—412 humeros Pal. iste pro ille legit Heinsius.—413 anfracti Med. quart. hinc Leid. pr. reserat quinque Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. resecat Moret. sec. atque ita conjecerat Heinsius. confinia marg. Isingr.—414 anhelas ita fere omnes scripti, Exc. Gevart. Lucens. sec. Ald. et ed. Vicet. anhelas vel unheldi Vat. tert. hanelas Oxon.—415 nunc invenit Vat. pr. iras Parm. ed. tamen inv. Farn.—416 Non duo Vat. Tholos. Petav. pr. funere vel corpore Vat. sec. Oxon. sec. victor vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. et Vat. pr. m. pr. marg. Isingr. victum Pric. Rott. Oisel. Med. sec. m. pr. Mazar. Leid. pr. justum Petav. sec. vix tunc novem alii. vix tum Put. unde Heinsius conjicit vixdum.—417 sparsimque Rott. perit duo Vat. Pal. Florent. duo Med. Pat. Vat. Livin. Exc. Læti, Lucens. sec. Isingr. et ed. Parm. cadit reliqui fere omnes, Exc. Gevart. Sched. Gud. Ald. et ed. Vicet. cadit vel perit Vat. pr. Moret. pr. Florent. Pric. et Petav. tert.—419 ac duo Vat. Rott. Florent. Med. sec. Pat. Mazar. cornu Exc. Læti et

## NOTE

412 *Solutis nexibus*] Laxatis scilicet ac ruptis vinculis ac nervis, quibus humerus sustinetur. Et sic perisse Rufinum testantur historici.

415 *Ira*] Non invenit spatium, in quo se exercent.

416 *Consumto funere*] Morte consummata, perfecta, non deserunt cadaver, sed in frusta discerpunt, atque dispergunt. Vel, *consumto funere*, seu cadavere, cadaver adhuc quærant, nunquam satis satiati.

418 *Mons Aonius*] Cithæron in Bœ-

otia regione Græciæ, olim Aonia dicta ; mons Bacchantum insania infestari solitus.

*Penthea ferrent*] Cum Bacchantes ferrent Pentheum dilaceratum, ob sprete Bacchi sacra.

419 *Mænades*] Bacchantes, ἀπὸ τοῦ μαινεσθαι, furere, Mænades dicuntur.

*Actæona*] Hic venator insignis a Diana quam nudam viderat, in ceruum mutatus est, et a suis canibus discerptus.

Traderet insans Latonia virgo Molossis. 420  
 Criminibusne tuis speras, Fortuna, mederi?  
 Et male donatum certas æquare favorem  
 Suppliciis? una tot millia morte rependis?  
 Eversis agedum Rufinum divide terris.  
 Da caput Odrysiis: truncum mereantur Achivi. 425  
 Quid reliquis dabitur? nec singula membra peremtis

*Actæonem transformatum cornu repentino. O Fortuna, an credis te posse mederi sceleribus tuis? et conaris adæquare pœnis honorem male datum? Remuneris una morte multitudinem tantam cæsorum? Eia, partire Rufinum orbi destructo: da caput Thracibus, Græci habeant truncum. Quid donabitur ceteris? Neque membra sin-*

Lucens. sec. ceruo Moret. sec. Exc. Pat. rec. et ed. Vicet.—420 *Proderet* Moret. sec. *visa* Exc. Lucens. sec. ita Gesn. et Bip. *virgo* quinque Vat. Pal. Farn. Pric. Oisel. *molosis* pro *molossis* Moret. ambo, Leid. duo, et Lov.—421 *speras* Florent. Exc. Lucens. sec. *credas* ed. Vicet. *speras* vel *credis* Rott. Med. sec. *credis* alii magno numero, Exc. Læti, Gevart. Ald. et ed. Parm. ita Gesn. et Bip. *æquare favorem* pro *Fortuna mederi* Pal.—422 *furorem* Put. m. pr. *furorem* vel *favorem* Reg. *certas* Pat. Florent. Med. sec. Vat. Livin. Lucens. sec. *credis* Ambr. pr. Vat. sec. Lov. Sched. Gud. lib. Barth. *credas* Leid. *speras* reliqui omnes, Exc. Læti, Gevart. Var. LL. ed. Antv. Ald. et ed. Vicet. ita Gesn. et Bip. *Fortuna mederi* pro *æquare favorem* Pal.—423 *forte* Ambr. pr. *rependi* Helmæst. ita Gesn. et Bip.—424 deest hic versus Lucensi sec.—425 *Odrysiis* Med. quart. vet. Gyr. et incert. Heins. *Othrysiis* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Oisel. *Otrysiis* Moret. ambo, Ald. et Exc. Gevart. *Otrisiis* Lov. Leid. pr. Oxon. sec.—426 *dabitur reliquis* Med. sec.

## NOTÆ

420 *Latonia virgo*] Diana Latonæ filia.

*Molossis*] Canibus sic dictis a Molossia Epiri parte in Græcia: ibi optimi canes celebrantur.

421 *Criminibusne*] An speras, o Fortuna, unius Rufini morte te posse mederi criminibus, quæ, eo adjutore, patrasti?

422 *Male donatum*] Rufino homini immerenti.

423 *Rependis*] An una Rufini morte, reddis tot millia hominum, quos occidit?

424 *Divide*] Discerpe Rufinum, et divide terris, quas evertit, quibus ejus pœna debetur. Alludit ad debitores, quos in frustra discerpere licebat, si solvendo non essent. Unde

proverbium: 'Solvat in cute, qui non potest solvere in ære:' hoc est, occidatur, qui reddere debitum nequit. Hoc tamen factum esse nemo narrat. Nam ex Tertulliano; 'Populus Romanus maluit hominis sanguinem suffundere, quam effundere.'

425 *Odrysiis*] Odrysi sunt populi Thraciæ: ponuntur pro ipsis Thracibus, pars pro toto.

*Achivi*] Populi Achaïæ: ponuntur pro ipsis Græcis, pars itidem pro toto.

*Truncum*] Corpus exsangue, capite amputato. Virgilius de Priamo: 'Jacet ingens littore truncus, Avulsumque humeris caput, et sine nomine corpus.'

426 *Quid reliquis dabitur*] Si Thracæ caput habeant, et Græci truncum.

Sufficiunt populis. Vacuo plebs obvia muro,  
 Jam segura, fluit : senibus non obstitit ætas,  
 Virginibusve pudor. Viduæ, quibus ille maritos  
 Abstulit, orbataque ruunt ad gaudia matres : 430  
 Insultantque alacres. Laceros juvat ire per artus,  
 Pressaque calcato vestigia sanguine tingui.  
 Nec minus assiduis flagrant elidere saxis  
 Prodigiale caput : quod jam de cuspide summa  
 Nutabat, digna rediens ad mœnia pompa. 435  
 Dexterâ quinetiam, ludo concessa, vagatur  
 Æra petens, fraudesque animi persolvit avari

*gula satisfaciunt nationibus occisis : populus obrius, urbe relicta, jam currit tutus : ætas non retardavit senes, non verecundia puellas : viduæ quibus ille Rufinus eripuit conjuges, et matres privatæ filiis erumpunt ad lætitiâ, et lætæ insultant : jucundum est incedere super membra laniata, et colorare pedes impressos cruore proculcato. Neque minus ardent proterere lapidibus continuis monstrosus caput Rufini, quod jam pendebat ex alta lancea, revertens ad urbem digno apparatu. Præterea manus data ad ludibrium errat, poscens stipem, et punitur quæstu horribili, ob*

427 Sufficiunt Vat. pr. Sufficerent Pat. obria vet. Gyr. Vat. Livin. Put. Bonon. Oisel. Mazar. Ambr. sec. Moret. sec. Petav. tert. Oxon. sec. m. pr. Exc. Luceus. sec. marg. Isingr. et Var. LL. ed. Antv. undique quatuor Vat. Pal. Farn. Rott. undique vel obria Lov. Pric. Med. sec. — 428 fluit Vat. pr. a m. pr. Oisel. et Vat. Livin. fluit vel ruit Vat. tert. ruunt al. — 430 mœnia vel gaudia Lov. — 431 Insultant alacres incert. Heins. vacuos viginti Codd. Exc. Pat. rec. m. pr. Var. LL. ed. Antv. laceros duo Vat. Farn. Pric. Oisel. Thuan. Mazar. Ambr. sec. laceros vel vacuos Pat. trunco Moret. sec. — 432 tingunt Vat. sec. tingui Vat. Livin. — 433 certant tres Vat. Pal. Farn. Pric. flagrant Oisel. Bonon. Pat. Florent. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. Isingr. flagrant vel certant duo Vat. Rott. tentant cod. Pulm. illudere ed. Parm. elidere Exc. Lucens. sec. illidere Farn. ed. Vicet. — 434 quodnunc cod. Pulm. — 435 Nutabat vel Nutabat Var. LL. ed. Antv. — 436 congressa Vat. pr. m. pr. vagavit pro vagatur Var. LL. ed. Antv. m. pr. — 437 fraudesque Vat. pr. Med. sec. Pat. Exc. Lucens. sec. Isingr. pœnasque quinque Vat. Pal.

## NOTÆ

427 Vacuo muro] Vel urbe relicta, vel muris custodia militum destitutis.

428 Fluit] Currit cum dulcedine et securitate : translatio sumitur a fluvio, qui molli quadam æquabilitate fluit. Virg. 'Olli convenere, fluuntque ad regia plenis Tecta viis.' Alii legunt, Jam segura ruit.

435 Nutabat] Caput, quod præfixum in suprema cuspidis parte nu-

tabat.

437 Æra petens] Abscissa Rufini manus circumlata est ostiatim, quasi stipem emendicans lucro infami et terribili. Populusque per jocum clamatibat ΔΟΤΕ ΑΠΑΗΚΤΩΙ, Date insatiabili. Porro æs ponitur pro stipe, quia olim erat in usu pro moneta. Virgilius : 'Gravis ære domum mihi dextra redibat.'

**Terribili lucro, vivosque imitata retentus  
Cogitur adductis digitos inflectere nervis.**

**Desinat elatis quisquam confidere rebus, 440  
Instabilesque Deos, ac lubrica Numina discat.  
Illa manus, quæ sceptrâ sibi gestanda parabat,  
Cujus se toties submisit ad oscula supplex  
Nobilitas, inhumata diu, miseroque revulsa  
Corpore, feralem quæstum post fata poposcit. 445  
Aspiciat, quisquis nimium sublata secundis  
Colla gerit. Triviis calcandus spargitur ecce,**

*dolos mentis insatiabilis, atque imitans nexus vivos, cogitur curvare digitos, nervis attractis. Ille cesset fidere magnis dignitatibus, quicumque sit, et sciat Deos esse inconstantes, ac voluntatem eorum mutabilem. Manus illa quæ præparabat sceptrum sibi gerendum, ad quam osculandam nobilitas humilis se toties subjecit, longum insepulta et avulsa a corpore miserabili petivit stipem funebrem post mortem. Ille videat hoc, quicumque fert caput nimis elatum rebus prosperis. En iste dis-*

\*\*\*\*\*

Farn. Pric. *fraudesque vel pœnasque* Florent. Rott. Ambr. sec.—438 *luctu pro lucro* Med. quart. *luco* Leid. pr. Ald. *vivos imitata* Vat. pr. *receptus* Vat. tert. Pal. Rott. tres Med. Mazar. Pat. unus Heins. qui ascripserat, *receptus*] quia recipiebat argentum. *receptus vel retentus* Put.—439 *adductos digitis infl. nervos* Vat. pr. Oisel.—441 *et cod. Pulm. lubrica n.* Vat. pr. et sec. item Pal. et tres Vat. Rott. Put. Florent. Moret. sec. Exc. Lucens. sec. et Ald. *numina lubrica* Med. quart. Ambr. pr. Petav. sec. *ludicra* Pric. m. sec. *dicat* Oisel.—442 *qua* Vat. quint. Reg. Put. Bonon. Leid. pr. Oxon. sec. Petav. sec. Var. LL. ed. Antv.—443 *commisit* Ambr. pr.—444 *inhumata jacet* Oxon. pr. *miseroque vel misereque* Vat. pr.—445 *fatalem quæstum* Thuan. *reposcit* Farn. Exc. Lucens. sec.—446 *quisquis* Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. et Isingr. *nequis* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. *quisquis vel nequis* Vat. pr. Heinsius legit *si quis. stillata* cod. Barth.—447 *gerit* Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. Isingr. *gerat* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. *gerit vel gerat* Vat. pr. *rebus* pro *triviis* Exc. Cod. Rhem. *rebus vel triviis* Vat. pr. *calcatus* Pat. Petav. tert.

#### NOTE

438 *Vivos imitata retentus*] Imitans nexus atque rapacitatem tenacitatemque, qualem vivus Rufinus habebat.

441 *Instabilesque Deos*] Deorum favorem mutabilem, seu fortunam inconstantem. Sic Seneca, 'Nec leves metuit Deos;' id est, levem favorem.

*Numina*] Numen est velut anima et voluntas Deorum. Itaque, *lubrica numina discat*, id est, sciat voluntatem Deorum non semper esse firmam atque constantem in dandis rebus prosperis.

443 *Ad oscula*] Manum osculari obsequii argumentum est: mos ille veteribus fuit familiaris sic obsequium et reverentiam testari. Sic ex Plutarcho, Catonis Uticensis abitum ægre ferentes milites, vestes suas, qua iturus erat, sternerant, et manus deosculabantur.

445 *Feralem*] Antiqui ferale vocabant, id quod est fonestum, exitiale, abominandum, horrendum, funebre, obscœnum, malique ominis.

447 *Spargitur*] Partes corporis



Qui sibi Pyramidas, qui non cedentia templis  
Ornatura suos exstruxit culmina Manes :

Et, qui Sidonio velari creditus ostro, 450  
Nudus pascit aves. Jacet en, qui possidet orbem,  
Exiguæ telluris inops, et pulvere raro  
Per partes tegitur, nusquam totiesque sepultus.  
Senserunt convexa necem, tellusque nefandum

*pergitur proculcandus in compitis ; iste, qui ædificavit sibi pyramides, qui ædificavit non inferiora templis Mausolea honoratura suas umbras ; et ille putatus tegi purpura Sidonia, nudus nutrit volucres. Ecce ille jacet, qui occupat mundum, carens terra exili, et operitur exiguo pulvere per partes, humatus nunquam, et toties tamen humatus. Cælum cognovit mortem Rufini, et terra removet pondus detes-*

*iste Pric. ecce vel ille Florent.—448 Pyramides tres Vat. Pal. Rott. duo Med. et pro qui Farn. Vat. sec.—449 exstruxit Pet. sec. instruxit Put. instruxit vel exstruxit Rott. erexit Ambr. sec. culmine Exc. Voss.—450 creditus Oisel. Moret. pr. Reg. credidit quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. creditus vel credidit Vat. pr. Oxon. pr. creditur Isingr. credidit legit Heinsius pro credidit se velandum, quod firmat loco Spartiani in Ælio Vero [c. 4.] ‘Accepta potione, qua se existimaret juvari.’ pro juvandum. ita Gesner. et Bipont. condidit lib. Barth. qui se Sid. velandum credidit Dempster. e Bongars. membr.—451 jacet en Exc. Læti. heu ed. Vicet. presserat orbem Pat.—453 nunquam Pric. nusquam alii magno numero, Exc. Gevart. Lucens. sec. Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv. ed. Vicet. Parm. Junt. Colin. al. nusquam vel nunquam Reg. Med.*

## NOTÆ

Rufini discerptæ sparguntur pedibus  
proculcandæ. *Δρυὶς περσούρης πᾶς  
ἀνὴρ ἐυλέβεται : Ut lapsa quercus, om-  
nis hanc homo secat.*

448 *Pyramidas*] Pyramis est turris  
quæ desinit in figuram conii. Sic di-  
citur, *ἀπὸ τοῦ πυρός, ab igne*, cujus fi-  
guram imitatur. Ceterum Pyrami-  
des erigebantur, ad servanda Regum  
cadavera, et erant Mausolea : vel ad  
servanda grana ; et tum dicuntur, *ἀπὸ  
τοῦ πυροῦ*, id est, *a frumento*.

448 *Non cedentia templis*] Fuit Ro-  
mæ sepulcrum Probi, viri illustris,  
mole sua et opere admirandum, et  
templis non inferius.

449 *Ornatura*] Pyramides seu Mau-  
solea a Rufino exstructa non ornave-  
runt ipsius corpus, siquidem discerp-  
tum est, et per compita dispersum ;  
sed tantum ornaverunt ipsius *Manes*,

seu memoriam.

450 *Ostro*] Qui credidit se futurum  
Imperatorem, ac proinde velandum  
esse purpura, fit avium præda.

*Sidonio*] Ab urbe Sidone in Phœ-  
nicia, Asiæ parte, ubi purpura exqui-  
sita.

451 *Possidet*] Ironia. En scilicet  
ille jacet, qui putabat se possessurum  
esse totum Orbem.

452 *Pulvere raro*] Partes corporis  
discerpti teguntur exiguo pulvere.

453 *Nusquam totiesque*] Rufini cor-  
pus nusquam sepultum est, siquidem  
discerptum et dispersum est : toties  
tamen est sepultum, quia lacerata  
corporis frusta hinc, inde, infelicitè  
exiguo pulvere semisepulta sunt.

454 *Convexa*] Cælum lætatum est  
nece Rufini. *Convexa* explicuimus in  
Cons. Prob. v. 242.

Amolitur onus. Jam respirantibus astris, 456  
 Infernos gravat umbra lacus. Pater Æacus horret,  
 Intransemque etiam latratu Cerberus urget.  
 Tunc animæ, quas ille fero sub jure peremit,  
 Circumstant, nigrique trahunt ad judicis urnam,  
 Infesto fremitu. Veluti pastoris in ora 460  
 Commotæ glomerantur apes, qui dulcia raptu  
 Mella trahit, pennasque cient, et spicula tendunt:  
 Et tenuis saxi per propugnacula cinctæ

*tandum. Jam Cælo respirante, umbra ipsius premit fluxius Tartareos. Æacus pater exhorrescit; et Cerberus quoque invadit illum ingredientem. Tum animæ quas ille Rufinus occidit sub lege crudeli, circumadstant, et rapiunt illum ad urnam judicis atri, cum clamore horribili. Sicut apes agitatæ congregantur contra vultum pastoris, qui eripit furto mella suavissima, et apes movent alas, et exerunt*

sec. Vat. tert.—455 *Amolitur* Leid. pr. m. sec. et Exc. Lucens. sec. *Emolitur* tres Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *Demolitur* Pat. *Amolitur* vel *Emolitur* Vat. pr. et tert. *Emollitur* Moret. sec. *antris* pro *astris* Vat. pr. m. pr. *austis* Pat.—456 *lacus* vel *laves* Rott.—457 *intransemque* Pal. Asteriscum huic versui apposuerat Heinsius, cui rō etiam suspectum, pro quo in ed. Lngd. Gryph. 1548. conjecerat *fero*, sed delevisse videtur.—458 *Hunc* pro *Tunc* Vat. sec. *animas* Pat. *ferox* Lov. Vat. Livin. Petav. pr. m. sec. *feros* Petav. tert. *ferox* sub *jura* Farn.—460 *in horis* Oxon. sec. m. pr.—461 *Commotæ* Exc. Lucens. sec. *Collectæ* Reg. Put. Ambr. pr. Leid. pr. item Oxon. Exc. Læti et ed. Vicet. *Commotæ* vel *Collectæ* Exc. Pat. rec. *quæ* Petav. tert. qui vel *quem* Pric. *dubia* pro *dulcia* Med. quart. *raptim* Pric. *quercu* vel *raptu* Moret. pr. *quercu* cod. Barth.—462 *vehit* pro *trahit* Vat. Livin. *pinnasque* Oisel. Exc. Lucens. sec. *pinnis* Pric. *bellaque* pro *pinnasque* Ald. *figunt* Sched. Gud.—463 *tenui* Pat. et Var. LL. ed. Antv. *tenuis* vel *teneri* Oxon. sec. *cinctæ* duo

## NOTE

455 *Amolitur*] Terra tentat a se removere cadaver, tanquam onus detestandum.

*Respirantibus astris*] Quasi Rufinus pessimus, pestifero halitu, serpentis Pythonis instar, Cælum contaminasset, ac velut oppressisset.

456 *Æacus*] Filius Jovis, et Ægina, regnavit in Ægina insula maris Ægæi, tanta justitiæ fama, ut judex apud Inferos constitutus esse dicatur.

*Horret*] Æacus, etsi judex, tremit, atque horret adventum Rufini.

458 *Animæ quas peremit*] Occidit non animas, quæ sunt immortales, sed homines quorum animæ tunc traherentur.

bant Rufinum.

459 *Urnæ*] Judicia conjectis in urnam lapillis, et inde extractis atque numeratis suffragiis, exercebantur apud Græcos; et ideo mos ille inferis tribuitur. Urnam hanc movet Æacus vel Minos. Virgilius: 'Quæsit Minos urnam movet.' Statius: 'Immensis urnam quatit Æacus umbris.'

460 *Infesto*] Inimico, infenso, horribili clamore.

462 *Spicula*] Exercent aculeos, qui sunt velut tot spicula.

463 *Cinctæ*] Sese invicem cingentes. Alii legunt, *cunctæ*, id est, omnes.

Rimosam patriam, dilectaque pumicis antra  
Defendunt, pronoque favos examine velant. 465

Est locus, infaustis quo conciliantur in unum  
Cocytos Phlegethonque vadis: inamoenus uterque  
Alveus. Hic volvit lacrymas: hic igne redundat.  
Turris per geminos flammis vicinior amnes  
Porrigitur, solidoque rigens adamante sinistram 470  
Proluit igne latus: dextra Cocytia findit  
Æquora, triste gemens, et fletu concita plangit.  
Huc post emeritam mortalia sæcula vitam

*aculeos: ac densæ per claustra parvæ rupis tutantur patriam latebrosam, et cellas caras pumicis, ac tegunt favos turba pendente. Est locus quidam, in quem Cocytus et Phlegethon cœunt simul cum aquis infelicibus, ambo fluvii sunt injucundi: hic exudat igne, ille trahit fletus. Arx propior ignibus extenditur inter utrumque flumen, et compacta ex adamante solido irrigat flamma partem sinistram: dextro latere secat aquas Cocytias, resonans flebiliter, et impulsa planctu queritur. Homines mortales huc descendunt post vitam transactam. Hic nulla superest diffe-*

Vat. Pal. Oisel. *cunctæ* Vat. pr. m. pr. Pat. Ambr. inc. Heins. Ald. *Cunctæ* vel *cinctæ* Vat. sec. et tert. *cunctæ* vel *cuntæ* Oxon. pr. *cuntæ* Leid. *cintæ* al.—464 *Limosam* duo Vat. *dilectam* vel *dilectaque* Thnan. *spumicis* Var. LL. ed. Antv.—465 *pronoque* Farn. Reg. Mazar. Ambr. pr. Med. sec. *celant* Pric. *vellant* unus Florent. *vallant* pro *velant* legit Heinsius.—466 *qua* Pat. Reg. Pat. *conciliatur* Pat. ed. Parm. et Vicet. *consiliantur* Petav. tert. *in iram* pro *in unum* Ambr. pr.—467 *Cocytos* Oisel Mazar. Exc. Læti. *Cocytus* duo Vat. Pal. Farn. Rott. *Cocytos* ambo Moret. *Phlegethonque* tres Vat. pro *uterque* Heinsius legit *utrique*.—468 *fundit* vulg. *lacrimas volvit* Pric. *lacrimis* Oxon. pr. m. sec. Leid. m. s.—469 *ignes* pro *amnes* Pric.—470 *sinistram* Pal. Vat. tert. Exc. Lucens. sec. *sinistro* viginti alii, Var. LL. ed. Antv. Parm. et Vicet. *sinistro* vel *sinistram* Lov. *sinistra* vel *sinistro* Reg.—471 *Perluit* duo Vat. Moret. pr. *dextraque* Vicet. *Cocytia* Vat. pr. Exc. Læti. *Cocynia* Farn. *Cocynia* vel *Cocinia* Rott. *Concia* Med. tert. *Conculia* Var. LL. ed. Antv. *findit* Vat. Livin. Exc. Cod. Rhem. *scindit* Ambr. pr. *fudit* Exc. Læti. *fundit* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. *findit* vel *fundit* Mazar. Oisel. Med. sec. m. sec.—472 *fletu* Vat. pr. m. pr. Oisel. Pric. m. sec. *flectu* Parm. *fluctu* vet. Gyr. Exc.

## NOTÆ

465 *Prono*] Prompto ad ferendum auxilium; vel denisso atque inclinato, vel pendente.

467 *Cocytos*] A fluviis inferorum describit Inferos. *Cocytus* dicitur, ἀπὸ τοῦ κωκύειν, *gemere*, quod sit fluvius gemitus, lacrymarum, doloris. *Phlegethon* vero dicitur, ἀπὸ τοῦ φλεγεῖν, *ardere*, quod sit fluvius ignis.

469 *Vicinior*] Similior flammis, ob adamantem lucidum; vel quia paulo

magis vergit ad aquas Phlegethontis, qui flammam ignesque volvit.

471 *Proluit igne latus*] Turris habet latus sinistram irrigatum flammis, seu torrente igneo.

472 *Plangit*] Turris dextra parte impulsa lacrymis Cocyti, ipsa flere atque conqueri videtur, ob murmur aquarum lacrymabile.

473 *Emeritam*] Translatam vitam. *Emeriti* dicuntur ii, qui suo officio

Deveniunt : ibi nulla manent discrimina fati,  
 Nullus honos : vanoque exutum nomine Regem 475  
 Proturbat plebeius egens. Quæsitō in alto  
 Conspicius solio pertentat crimina Minos,  
 Et justis dirimit sotes. Quos nolle fateri  
 Viderit, ad rigidi transmittit verbera fratris.  
 Nam juxta Rhadamanthus agit. Cum gesta superni 480  
 Curriculi, totosque diu perspexerit actus ;

*rentia sortis, nulla gloria ; et pauper plebeius repellit Regem spoliatum titulo inani. Minos inquisitor spectabilis in tribunali excelso examinat scelera, ac separat nocentes a bonis, atque transfert ad flagella fratris sui severi eos quos aspexerit nolle confiteri peccata. Etenim prope Minoem est Rhadamanthus, qui postquam perpenderit longa facta vitæ supernæ, et omnes actiones, æquat penam factis, et*

Læti et Lucens. sec. *fletu* vel *fluctu* Vat. tert. Moret. sec.—474 *Deveniunt* Ald. *ibi* viginti Codd. Exc. Gevart. et Lucens. sec. *tibi* Pal. Med. pr. unus Heins. *ubi* Pric. ed. Parm. Vicet. Junt. Isingr. Colin. Gryph. Raphel. *facti* pro *fati* Med. sec. Vat. tert. m. pr.—475 *honor* duo Vat. Pal. Farn. *honos* septem alii et Exc. Lucens. sec. *varloque* Tholos. *excitum* vel *exutum* Reg.—476 *Proturbat* Vat. pr. et tert. item Ambr. sec. *Perturbat* reliqui omnes, Ald. ed. Parm. et Vicet. *Præturbat* Exc. Lucens. sec. *Phebeius* Vat. quart. Var. LL. ed. Antv. *plebejus* vel *quæsitō* Vat. tert. *egens* vel *honor* Med. sec. *ab alto* Med. quart. ad vocem *quæsitō* citat Heinsius Lindenbrog. in Ammian. p. 22.—477 *Conspiciens* Pal. *Perspiciens* Vat. sec. *pertentat* vel *permutat* Vat. pr. *prætentat* Reg. Pat. Oxon. pr. Leid. pr. *numina* Florent. *vulnera* incert. Heins.—478 *Et vel E justis* Thuan. *Et Bonon. Pat. sotes dirimit* Moret. pr. Ambr. sec.—479 *Viderit ad rigidi* Vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. *duri* Vat. sec. *sævi* Pric. Put. *ad sævi mox mittit* Thuan. *rigidi* Exc. Læti. *Viderit ad mala mox* tres Vat. Pal. Farn. Vat. pr. m. sec. *Ad mala mox . . . transmittit* Vat. pr. m. pr. vox una ibi excidit. *ad mala viderit transmittit* Oisel. *Ad mala me vicini transmisit verbera matris* Med. sec. m. pr. *permittit* Moret. pr. *transmittat* Farn. *ad mala mox* Vicet.—480 *Nam juxta* Var. LL. ed. Antv. *congesta* Pal. Pric. Florent. tres Med. Var. LL. ed. Antv. ed. Parm. et Vicet. Isingr. Colin. Gryph. *cum gesta* Reg. Put. Thuan. Mazar. Bonon. Tholos. Med. sec. inc. Heins. duo

## NOTE

functi, merentur habere vacationem et quietem. Vox transfertur ad homines, qui vitæ officiis, seu vita defuncti sunt.

*Mortalia sæcula*] Homines, qui mortales erant in sæculo : sicque pro contento ponitur continens.

474 *Discrimina fati*] Post mortem cuncta paria, nulla est differentia sortis ac præteritæ conditionis. Lucianus : *Ἰσοτύχη ἐν ᾗδου, καὶ ὁμοῖοι ἄστυες* : *Æqualis honor in inferis, et*

*omnes pares.*

477 *Minos*] Rex Crætæ insulæ, secundum multos, filius Jovis, cujus colloquio leges scripserat : tanta cum justitiæ fama vixit, ut post mortem creditus sit judex apud Inferos fuisse constitutus. Virgilius : ‘ Quæsitō Minos urnam movet,’ &c.

479 *Rigidi fratris*] Rhadamanthi, qui Jovis ex Europa filius, sicut et Minos, esse perhibetur.

480 *Rhadamanthus*] Filius itidem

Exæquat damnum meritis, et muta ferarum  
Cogit vincla pati. Truculentos ingerit ursis;  
Prædonesque lupis, fallaces vulpibus addit.

At qui desidia semper vinoque gravatus 485  
Indulgens Veneri voluit torpescere luxu,  
Hunc suis immundæ pingues detrudit in artus.

Qui justo plus esse loquax, arcanaque suevit  
Prodere, piscosas fertur victurus in undas,  
Ut nimiam pensent æterna silentia vocem. 490  
Quos ubi per varias, annis ter mille, figuras

*cogit sotes tolerare catenas bestiarum. Homines crudeles immittit in ursos, rapacesque in lupos: proditores injicit in vulpes. Sed qui semper oppressus pigritia et vino et impura voluptate voluit marcescere in luxuria, præcipitat hunc in corpus porci lutulenti. Ille qui solitus est esse garrulus plus æquo, et divulgare secreta, rapitur in aquas cum piscibus, ut silentia sempiterna puniant nimiam loquacitatem. Quos sotes postquam Rhadamanthus impulit per formas diversas animalium,*

Ambr. et Petav. Exc. Lucens. sec.—481 *notasque* conjicit Heins. *perspexerit* plurimi Codd. Exc. Læti et Lucens. sec. *prospexerit* Vat. tert. Farn. Rott. Mazar.—482 *Exæquas* Pal. Vallin. in Boëth. p. 78. *multa* pro *muta* Vat. sec. Pal. duo Med. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv.—484 *fallentes* Med. pr. *abdit* in Gevartii Codice ex conjectura emendatum.—485 *Et tres* Vat. Med. sec. Mazar. Tholos. Petav. pr. item. Moret. Leid. duo. *somno* Put. *somno* vel *semper* Vat. pr. *gravatur* Vat. et Med. quart.—486 *Indulgens Veneri*, &c. Hunc versum delendum putat Heinsius. *compescere* Exc. Voss.—487 *imundi* ed. Gesn. Heins. vet. Gyr. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. *imundæ* vel *imundi* Oxon. pr. Petav. pr. *imundæ* quatuordecim alii, nec non Exc. Lucens. pr. Ald. ed. Parm. Vicet. et Var. LL. ed. Antv. *detrusit* Pat. Moret. sec. *pigros artus* Med. quart. *arcus* Tholos.—488 *sevit* pro *suerit* Med. sec.—489 *moturus* Med. sec. *victurus* vel *moturus* Vat. tert. *ad undas* Bonon. Oxon. sec. Med. tert. Var. LL. ed. Antv. *mutuam* pro *nimiam* Farn. *pulsent* Pric. *mentem* Pal. Med. pr. pro *vocem*.—491 *Hos* vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. *varias* Put. Reg. Thuan. *annes* ed. Vicet. *per varios annes* per Farn. *varios annos* per mille tres Vat. Pal. Pric. Rott. Oisel. *varias annis* per Vat. pr. m. pr. *varios animos* et emend.

## NOTE

Jovis, ut diximus: Rex Lyciæ, pariter severus, pariterque judex Inferorum creditus.

*Superi curricula]* Curricula vitæ actæ inter homines, qui superi dicuntur, habita ratione Inferorum. Curriculum porro vitæ dicitur, quia vita optime comparatur cum stadio, in quo omnes currunt ad metam.

483 *Vincla pati]* Pythagorica μεταβολῆς, seu transmigratio animarum in alia corpora hic adumbratur.

*Vincla pati* itaque, id est, Rhadamanthus cogit nocentum animas alligari cum bestiis, pro ratione vitæ præteritæ, ita ut crudeles jungantur cum ursis, fallaces cum vulpibus, imundi cum porcis, &c.

486 *Indulgens Veneri]* Fœdæ voluptati.

488 *Loquax]* Loquaces detruduntur in aquas, ut cum piscibus silere dicant, vel ut convertantur in pisces mutos.

Egit Lethæo purgatos flumine; tandem  
 Rursus ad humanæ revocat primordia formæ.  
 Tum quoque, dum lites Stygiique negotia solvit  
 Dura fori, veteresque reos ex ordine quærit,  
 Rufinum procul ecce notat, visnque severo  
 Lustrat, et ex imo concussa sede profatur:

495

Huc superum labes, hæc insatiabilis auri  
 Proluvies, pretioque nihil non ause parato,  
 Quodque mihi summum scelus est, huc improbe legum 500

spatio ter mille annorum, tandem ablutos fluvio Lethe reducit ad principia figuræ humanæ. Tunc etiam idem Rhadamanthus dum explicat rixas, et res acerbæ Senatus inferni, et vestigat reos antiquos per ordinem, en longe animadvertit Rustinum, et considerat oculis terribilibus, ac solio commoto ab ipsis fundamentis loquitur: Veni huc, Rufine, pestis hominum, huc impurum receptaculum, et qui ausus

~~~~~

varias animas per Vat. tert. varias, annos post mille, figuras Lov. annis ter mille vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. Heinsius ascripserat: vid. Macrobr. Somn. Scip. Plat. in Phædro. Silius Lib. xiii. 558. Livin.—492 *Lethæos* Put. *purgatos Lethæo* Ambr. pr. *flamina* Oisel. Vat. pr. m. pr.—493 *renovat* vel *revocat* vet. Gyr. Lov. Vat. Livin. *formæ* Oisel. *vitæ* Vat. pr. m. sec.—494 *Tunc* Thuan. Tholos. Ambr. pr. *Hic* Pat. *Lethes* pro *lites* inc. Heins. cum Tholos. Exc. Voss.—495 *Jura* Thuan. Exc. Læti. *Cura* Vat. quart. *solvit* Vat. tert. m. pr.—496 *esse* pro *ecce* Pat. Ambr. pr. *videt* Med. tert. *vocat* Tholos. *vultuque* Pal. Med. pr. unus Heins. *sereno* Pat.—497 *ex uno* Pal. ed. Vicet. *eximia concussus* Exc. Læti, et ed. Parm.—498 *Heu* Pal. Med. pr. unus Heins. *labor* Vat. quint. *clades* Pric. ed. Vicet. *labes* vel *clades* Exc. Pat. rec. *clades* Heinsius probat, qui notat *cladem* et *pestem* Lampridio sæpe vocari Caracallam. *heus* Pal. Med. pr. *exsiciabilis* Thuan.—499 ad vocem *Proluvies* in ora primæ suæ ed. notavit Heinsius sequentia. *Proluvies*] sic Stat. i. Theb. 618. 'Liventes in morte oculos uterique nefandam Proluviem.' forte *Ingluvies*. Virg. Æneid. iii. 217. 'fœdissima ventris Proluvies.' ubi quidam Codd. *Illuvies* pro *Ingluvies*. et Georg. iii. 430. 'piscibus atram Improbus ingluviem ranisque recentibus explet.' sic *fenoris ingluviem* Petronio. Ann. Lib. xxii. p. 223. ed. Lindenbr. sub finem. ubi ante *eluvies*. Sulpicia in Satyra v. 36. 'ingluvie albus.' ubi *alvi* forte legendum. Claud. Lib. ii. in Eutrop. v. 333. hactenus Heinsius. *ause* pro *ause* Pat. Vat. tert. *paracto* vel *parato* Oxon. pr.—500 *Quodque mihi* vel *Cuique*

## NOTÆ

492 *Lethæo*] Postquam Rhadamanthus animas sortium egit, duxit, impulit in varia animalium corpora, per mille annos ex Virgilio; per tria annorum millia ex Claudiano; per mille lustra ex Silio, eas purgat aqua fluvii Lethes, ut præteritorum obliviscantur, et remittit easdem ad informanda humana corpora.

495 *Ex ordine*] Observato tempore, prout quisque venerat.

497 *Concussa sede*] Per indignationem.

499 *Proluvies*] Rufinus dicitur insatiabilis proluvies auri, id est, auri fœdissime parti receptaculum turpe, ac velut cloaca; quod scilicet ille avaritia incensus, se pecunia per fas et nefas omni turpitudine impleret.

500 *Legum venditor*] Quod scelus est hominum pessimorum, tyrannorum.

Venditor, Arctoi stimulator perfide Martis,  
 Cujus ob innumeras strages angustus Avernī  
 Jam sinus, et plena lassatur portitor alno.  
 Quid demens manifesta negas? en pectus inustæ  
 Deformant maculæ, vitiisque inolevit imago,  
 Nec sese commissa tégunt. Genus omne dolorum  
 In te ferre libet: dubio tibi pendula rupes

505

*es omnia, pecunia proposita, et quod maximum puto crimen, veni huc scelerate venditor justitiæ, auctorque perfidiose belli Septemtrionalis, ob cujus cædes infinitas jam aditus Inferorum arcus est, et vector fatigatur nave repleta. Quare inficiaris, insipiens, quæ vera sunt? Ecce notæ impressæ deturpant pectus tuum, et imago quædam innata est sceleribus tuis, neque peccata se operiunt. Juvat decernere in te genus omne suppliciorum: saxum pensile impendeat tibi casu ancipiti: rota celeris*

~~~~~

nihil Exc. Læti. legis Vat. quint. legis vel legum Petav. pr. Leid.—501 et sævi Vat. tert. Rott. Oisel. Florent. Med. sec. Pat. Exc. Cod. Rhem. et sævi vel Arctoi Put. famulator Med. quart. simulator duo Vat. Pat. Moret. sec. stimulator vel dilator Oisel. stimulator vel simulator Vat. tert. belli pro Martis Vat. sec.—503 laxatur Tholos. alvo pro alno Vat. pr. m. pr. Pal. Med. quart.—504 deinceps pro demens Vat. pr. a m. pr. demum conjiciebat Heinsius. an Exc. Wolf. pectus inustæ Exc. Schotti, in quibus Gronovius ascripserat locum Cicer. pro Syll. cap. 27. Heinsius vero ascripserat Lucian. p. 232, 233, 234. et Platon. in Gorgia.—505 Conformant duo Vat. Ambr. tert. Leid. vitiis inolevit Farn. Ambr. pr. Heinsius legit vitiisque i. imago. sc. tergori, qui hæc notat. sic inolescere vitia dicuntur Capitolin. in Maximino p. 140. ne vitia eorum sub aliis inolescentia emendare non posses. hoc est, quæ sub aliis inoleverunt. inhæsit pro inolevit Mazar.—506 Non Tholos. tegunt vel negant Farn. malorum Med. tert. m. pr. Leid. dolorum vel malorum Oisel. Petav. pr.—507 scire juvat pro ferre libet Pal. Vat.

## NOTE

501 *Arctoi*] *Ἀρκτος, Ursa*, signum cæleste in Septemtrione: unde Arc-tous Septemtrionalis.

*Stimulator Martis*] Auctor belli Septemtrionalis, quod Rufinus suaserat, excitatis Getis et aliis populis ad Septemtrionem vergentibus.

502 *Avernī*] Hic lacus est in Italia, tam pestifer, ut aves prætervolantes tetro halitu extingnat. Unde ponitur pro Inferorum aditu. Unde Græci vocant, *Ἄρνυς*: a *σινε*, et *ἄρνυς avis*, quod careat avibus.

503 *Portitor*] Charon, qui transmittit umbras ad Inferos.

504 *Inustæ*] Secundum Platonem et alios auctores, perjuri ceterisque hominibus maleficis, innascuntur ma-

*Delph. et Var. Clas.*

culæ seu stigmata, quæ post mortem etiam inhærent Umbris defunctorum. Hæ maculæ a Luciano vocantur, *στίγματα τῆς ψυχῆς*. Tacitus: 'Si tyrannorum mentes recludantur, possint aspicere laniatus et ictus, quando ut corpora verberibus, ita sævitia, libidine, malis consultis animus dilaceratur.'

505 *Vitiisque inolevit*] Imago quædam innata est atque concreta cum vitiis tuis, adeo ut etiam tua Umbra referat hanc vitiorum tuorum imaginem.

506 *Tegunt*] Nec tua peccata latent; manifesta sunt, apparent.

507 *Rupes*] Tu saxum volvas, ut Sisyphus.

*Claud.*

**N**

Immineat lapsu : volucer te torqueat axis.  
 Te refugi fallant latices, atque ore natanti  
 Arescat decepta sitis ; dapibusque relictis 510  
 In tua mansurus migret præcordia vultur.  
 Quanquam omnes alii, quos hæc tormenta fatigant,  
 Pars quota sunt, Rufine, tui ! quid tale vel audax  
 Fulmine Salmoneus, vel lingua Tantalus egit,

*te volvat : aquæ fugaces decipiant te, et sitis illusa siccescat ore tuo natante, atque epulis desertis, vultur æternus inolet in viscera tua. Etsi tamen alii omnes, quos illa supplicia torquent, particula quantulacunque tui sunt, o Rufine ? Quid aut Salmoneus fulmine superbiens simile fecit ? Quid simile, aut garrulitate Tantalus pec-*

~~~~~

Livin. libet Reg. Put. Thuan. Mazar. Bonon. Pat. Oxon. pr. Leid. pr. ambo Moret. tres Petav. Exc. Gevart. *jurat* Lov. Med. pr.—508 *Emineat* Rott. Florent. Med. sec. *pendulu lapsu* *Emineat rupes* Pat. *lapsus* Pal. Med. pr. ed. Vicet. *volucerque retorqueat* Med. tert.—509 *ludant* Ambr. tert.—510 *ora Arescant siti vel ore Arescat sitis* Thuan. *Accrescat* Rott. Ambr. sec. *decepta vel tentata* Reg. *temptata* Leid. *temptata vel decepta* Oxon. pr. in quo sequens glossa erat. Petronius : 'Nec bibit inter aquas, nec dependentia carpit Tantalus infelix, quem sua vota premunt. Divitis hæc magni facies erit, omnia late Qui tenet, et sicco concoquit ore famem.' in Tholosano Fulgentio hoc tribuitur, ibique pro *nec dependentia* legitur *nec poma petentia carpit*.—512 *aliter* Vat. pr. a m. pr. *hic* Vat. tert.—513 *sit* Tholos. *sunt* Vat. pr. Farn. Put. Mazar. Reg. a m. pr. duo Ambr. inc. Heins. *peraudax* Exc. Læti, et ed. Parm.—514 *flumine* Petav. sec. *Sisyphus* pro *Tantalus* Exc. Læti. *æger* pro *egit* Ambr. tert. inc. Heins. Exc. Gevart.

#### NOTÆ

508 *Torqueat*] Rota te torqueat, ut torquet Ixionem. Ovidius : 'Volvitur Ixion, et se sequiturque fugitque.'

509 *Fallant latices*] Te aqua sitiens tentat fallat, ut Tantalum.

511 *Vultur*] Rodat tundatque vultur tua præcordia, ut tundit jecur immortale Tityi. Horum suppliciiis plena sunt Poëtarum volumina.

513 *Pars quota sunt*] Omnes nocentes, qui suppliciis infernis premuntur, non accedunt ad improbitatem Rufini, sed sunt ipsius particula exigua : quasi in hoc uno multi scelerati contineantur. Sic Sylla uni Cæsari dicebat multos inesse Marios, hoc est, multos Optimatum hostes, seu unus

Cæsar formidabilior erat, quam multi Optimatum hostes.

514 *Salmoneus*] Hic Rex Elidis in Græcia super pontem æneum currum agebat 'lampada quassans, et non imitabile fulmen;' sed Jupiter vero hunc fulmine perculit. Virgilius : 'Præcipitemque immani turbine adigit.'

*Lingua*] Tantalus ex Euripide, Deorum mensæ adhibitus ἀκόλαστον εἶχε γλῶσσαν, *improba lingua usus est*, ideoque vel ipsi saxum impendit ; vel, 'Quærit aquas in aquis, et poma fugacia captat Tantalus, hoc illi garrula lingua dedit.'



Aut inconcesso Tityos deliquit amore? 515

Cunctorum si facta simul jungantur in unum,  
Præcedes numero. Cui tanta piacula quisquam  
Supplicio conferre valet? quid denique dignum  
Omnibus inveniam, vincunt cum singula poenas?  
Tollite de mediis animarum dedecus umbris. 520

Aspexisse sat est. Oculis jam parcite nostris,  
Et Ditis purgate domos. Agitate flagellis  
Trans Styga, trans Erebum. Vacuo mandate barathro  
Infra Titanum tenebras, infraque recessus  
Tartareos, nostrumque Chaos, qua noctis opacæ 525

*cavit, aut Tityus voluptate illicita? Si omnium scelera simul accumulentur in unum, tu superabis eos multitudine. Cui poenæ quispiam potest comparare tanta crimina? Quod tandem reperiam supplicium dignum cunctis, cum singula exsuperent quævis supplicia? Removete hoc animarum opprobrium ex medio umbrarum: satis est vidisse. Parcite jam oculis nostris, et eluite regnum Plutonis. Ejicite illum verberibus ultra Stygem, ultra Erebum: deturbate illum in Barathrum inane, infra latebras Titanum, infraque ergastula inferna, et Chaos nostrum, qua*

—515 *inconsulto* vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. *non concessio* Petav. sec. *Tytios* Vat. pr. Oisel. Med. tert. Put. Bonon. duo Petav. Exc. Lucens. sec. *Tytius* tres Vat. Pal. Farn. Pric. *Tytio* Ambr. pr. *Titios* Oxon. sec. *Tycius* Vicet. *delinquit* Rott.—516 *fata* Pric. duo Petav. tres Ambr. inc. Heins. *junguntur* Vat. quint. Med. tert. *jungamus* Exc. Lucens. sec.—517 *quo tanta* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *tota* Florent. *cui vel quo* Vat. pr. Put. Reg. Oxon. duo, *alios pro numero* incert. Heins. *quisnam* Med. tert.—518 *potest pro valet* Pric. Thuan.—519 *pœnis* Oisel.—521 *vestris* Florent. inc. Heins. Var. LL. ed. Antv.—522 *Dites* Vat. pr. a. m. pr. *purgare* Bonon.—523 *Hebrum* Bonon. Pat. Var. LL. ed. Antv. *sepulcro pro barathro* Med. sec. m. pr.—525 *Tartareum* Med. quart. *meritumque Chaos* Moret. sec. *nostrumque, meritumque vel dirumque* Reg. *qua dno Ambr. Exc. Lucens. sec. Gyr. quo duo Vat. noctis opacæ* vet. Gyr. Pat. Med. sec. Put. Exc. Luc. sec. *ditis opacæ* Reg. *Ditis opaci vel noctis opacæ* Florent. ed. Vic. *qua—opaca* Var.

## NOTÆ

515 *Tityos*] Hic gigas miræ magnitudinis, cum Latonæ stuprum inferre tentasset, a Jove, aut ab Apolline, confossus est, et dejectus ad Inferos, ubi vultur ejus 'Immortale jecur tundit, sæcundaque pœnis Viscera.' Virgilius.

521 *Parcite*] Ne offendite oculos nostros aspectu longiore talis monstri, Rufini scilicet: quia credebant oculos inquinari spurcis rebus objectis. Ovidius: 'Cum spectant oculi

læsos, læduntur et ipsi.'

523 *Erebum*] Erebus, Barathrum, Tartara, sunt loca Inferorum profundiora, obscuriora.

*Barathrum*] Locus erat Athenis profundus, in quem damnati injiciebantur, et ideo ponitur pro Inferis.

524 *Titanum*] Titanes bella Saturno intulerunt, sed a Jove filio fulmine detrusi sunt ad Inferos.

525 *Chaos*] Est locus Inferorum valde confusus, ex Ovidio: 'Quem

**Fundamenta latent : penitusque immersus anhelet,  
Dum rotet astra polus, feriant dum littora venti.**

*parte principia noctis obscurissimæ absconduntur : ac funditus mersus ingemiscat,  
dum Cælum volvet sidera, dum venti percutient littora.*

\*\*\*\*\*

LL. ed. Antv. *Ditis opaci* tres Vat. Pal. Farn. Pric.—526 *præceps* ubi Flor. Exc. Læti. *præceps* ibi duo Vat. Oisel. Med. pr. Pat. et Vat. Livin. *præcepsque* ibi *mersus* Exc. Lucens. sec. *penitusque* ubi Pal. Med. pr. Lov. unus Heins. ed. Parm. *penitusque* ibi sedgim alii, Exc. Gevart. ed. Vicet. *penitus* ibi tres Vat. *penitus* vel *prorsus* Vat. tert. *penitus* vel *præceps* Vat. pr. *penitusque* ibi vel *præceps* ibi Put. *præceps* *immersus* Rott. *penitusque* *immersus* Med. quart. Ambr. pr. Moret. sec. Leid. pr. unus Heins. Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv.—527 *Dum rotet* Pric. m. sec. Florent. Raphel. *rotat* quinque Vat. Pal. Pric. Rott. Oisel. duo Oxon. qui et *feriunt* habent. *feriant* Pat. Pric. m. sec. Florent. Raphel. *rotet* et *feriant* legit Heins. *fluctus* Vat. sec. *venti* vel *fluctus* Vat. tert. ultimus hic versus deest in Med. quarto.

In Lucensi sec. post libros in Rufinum sequebantur libri in Eutropium. In Vicetina de Bello Gildonico, nec non in Excerptis Læti; et in Læti Exc. cum hac inscriptione **BELLI CIVILIS LIB. TERTIUS**, præfixa simul Præfatione, quæ nunc ante Lib. II. in Rufinum legitur. In Moret. sec. erat **EXPLICIT magnum opus Claudiani nobilissimi versificatoris.**

#### NOTÆ

dixere chaos : rudis indigestaque moles.' 'Ubi nullus ordo, sed sempiternus horror inhabitat.' Job. 526 *Anhelet*] Ita gemat prematur-  
que, ut semper anhelitu laboret, nec unquam respirare possit. 527 *Dum rotet astra*] Id est, semper, in æternum.

#### DE UXORE ET FILIA RUFINI OBSERVATIO.

Mortuo Rufino, et in frusta discerpto, uxor ejus, et filia, metu pœnæ ad Ecclesiam, velut ad asylum, confugerunt. Inde navigarunt Hierosolymam, ubi reliquum vitæ suæ tempus exegerunt.

## VI

# CL. CLAUDIANI DE TERTIO CONSULATU HONORII AUGUSTI PANEGYRIS.

---

### PRÆFATIO.

### ARGUMENTUM.

Ut Aquila probatos ad Solem pullos alit, Jovis fulmen gesturos, ad eum propius accessuros, aviumque Reges futuros; sic Roma probatum in ipsa procerum Iuce Claudianum ad Aulam promovet, Imperatoris laudes dicturum, ad ejus Majestatem accessurum, Poëtarumque Regem futurum.

---

**P**ARVOS non aquilis fas est educere fœtus  
Ante fidem solis, judiciumque poli.

*Non licet Aquilis educare pullos teneros, ante testimonium Solis, et approbationem*

~~~~~

Hic liber in Vaticano primo recentissima manu scriptus est. in Moret. pr. tertio ordine legitur post Consulatum Olybrii et Probinii. in Moret. sec. et Excerptis Gevartii post Epithalamia sequitur. in Vaticano Livineii plane deest. in Vaticano quarto legitur. *Incipit liber Panachericus de tertio Consulatu Honorii; ante Præfationem vero, Incipit præscriptio Claudiani super libro de*

### NOTE

*Panegyris]* Vide supra in Consulatu Prob. Hoc carmen in tertium citatum est coram ipso Principe, in Palatio Mediolanensi, anno Dom. 396.

Nam pater, excusso saluit cum tegmine proles,

Ovaeque maternus rupit hiulca tepor,

Protinus implumes convertit ad æthera nidos,

5

Et recto flammas imperat ore pati.

Consulit ardentes radios, et luce magistra

Natorum vires ingeniumque probat.

Degeneres refugo torsit qui lumine visus,

Unguibus hunc sævis ira paterna ferit.

10

*Cæli. Etenim pater, cum soboles exsiluit rupto putamine, et calor matris fregit ovi dehiscencia, statim vertit ad Cælum pullos nondum plumescences, ac jubet hos sustinere ignem Solis oculis fixis. Consultat radios igneos, et experitur virtutem et indolem filiorum, Sole judicante. Qui pullus degenerans avertit oculos, acie refugiente, iracundia patris verberat hunc unguibus rigidis; qui vero passus est*

~~~~~

*tertio Consulatu Honorii, in Lucensi sec. erat Panegyricus de tertio Consulatu Honorii. ejusdem Præf. Petavianus pr. simpliciter exhibet Tertius Honorii Consulatus. dein manu recentiore Cl. Claudiani Præfatio in tertium Consulatum Honorii Aug. Lovan. habet, Incipit Panegyricus de tertio Consulatu. Præfatio.*

1 nunc Pal. non est fas aquilis Florent. Reg. Vat. tert. Rott. Oxon. pr. non aquilis est fas Med. tert. contemnere Pric. educere Rott. producere Jun. pr. deducere Oxon. pr. producere vel educere Oxon. sec.—2 indiciumque Vat. tert. Pat.—3 excusso Jun. pr. duo Oxon. excuso Raphael. Dempst. ecusso Var. LL. ed. Antv. saluit Med. tert. Exc. Lucens. sec. saluit Gesn. et Bip. germine quinque Vat. Pal. Farn. Pric. gramine Med. quart. Rott. incert. Heins. tegmine vet. Gyr. Oisel. fragmine vel segmine conjiciebat Heinsius, item maturus pro maturus. Heinsius porro ascripserat locum Lucani l. ix. vs. 902. Antigou. Histor. Mirabil. c. 52. Tzetz. Chiliad. p. 238. Elian. Histor. Anim. Apostol. Centur. par. 62. et Julian. Epist. xvi.—5 nidos Reg. cum Glossa i. e. pullos. natos Mazar. Tholos. Exc. Cod. Rhem. nidos vel pullos Petav. pr. Oxon. pr.—6 pari pro pati. Et recto flammas, &c. Heinsius ascripserat locum Prisciani in Perieg. 395. 'Luminibusque vident rectis (mirabile!) solem.'—7 magister inc. Heins.—8 Natorum viginti Codd. Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. naturam marg. Marcil.—9 Degeneres Lov. Ald. Exc. Gevart. Degenerem Med. quart. Bonon. Thuan. Ambr. pr. Moret. sec. inc. Heins. Petav. duo, Pric. tres Barth. et Var. LL. ed. Antv. Degener et refugo Isingr. Pulm. Gryph. profugo Pric. qui torsit Florent. Pal. Med. pr. torsit si inc. Heins. visum Florent. Med. tert. Exc. Lucens. sec. degenerem visum Vat. pr. Pric. Degeneresque fugit qui torsit l. visus Jun. pr.—10 feris

#### NOTE

2 *Ante fidem Solis*] Antequam ex-plorent fidem pullorum, testimonio Solis et Cæli; sive antequam examinent an pulli futuri sint fideles in aspiciendo Sole, recta acie oculorum.

3 *Excusso tegmine*] Fracto ovi putamine, in quo erat germen.

5 *Nidos*] Pullos, qui in nido continentur: tumque ponitur continens pro contento: quod est Poëtis familiaris. Sic Virgilius: 'Nidisque loquacibus escam.' De hirundinibus.

10 *Ferit*] Occidit.

Exploratores oculis qui pertulit ignes,  
 Sustinuitque acie nobiliore diem;  
 Nutritur, volucrumque potens, et fulminis hæres,  
 Gesturus summo tela trisulca Jovi.

Me quoque Pieriis tentatum sæpius antris 15

Audet magna suo mittere Roma Deo.

Jam dominas aures, jam regia tecta meremur,

Et chelys Augusto judice nostra sonat.

*oculis flammæ probantes, et intuitus est lucem visu audaciore, educatur futurus Rex avium, et successor fulminis, laturus Jovi omnipotenti flammæ tricuspides. Sic etiam Romæ ingentes Proceres audent exhibere Numini suo me probatum frequentius in recessu Pierio. Jam oblinemus attentionem Imperatoris, jam ingredimur Palatium Regale, et Lyra nostra resonat, Imperatore judicante.*

pro sævis Vat. tert. secus Pal.—11 perculit inc. Heins.—12 acies Petav. tert. fidem Pric. a m. pr.—13 parens it. volucrum princeps Cujac. hæres vel ignes Ambr. sec. ignes inc. Heins.—14 Tecturus Var. LL. ed. Antv.—15 tentavit Pat. armis Moret. sec. m. pr.—16 Roma suo m. magna Deo Moret. sec. Med. tert. Jovi Vat. sec. m. pr.—17 arces marg. Isingr. liber Barth. movemur Jun. pr. Oxon.—18 Et Chelys Oisel. principe Jun. pr. Oxon.

## NOTE

13 *Potens*] Hic significat, Regem, Principem. Sic Horatius, 'Diva potens Cypri,' id est, Regina.

15 *Pieriis*] Pieria est regio Macedonia in Græcia, eaque Musis sacra.

*Me tentatum antris*] Me qui tantum periculum feceram mearum virium, in umbratili Musarum recessu; me, inquam, Roma, sen Romæ proceres producant ad lucem Aulæ Imperatoris.

16 *Magna Roma*] Magnæ Romæ Proceres.

*Deo*] Imperatore, quem adulator Poëta Deum vocat. Sic et Martialis sæpe.

17 *Regia tecta meremur*] Procerum benevolentia freti meremur ingredi Regiam Cæsaris.

*Jam dominas aures, &c. et chelys Augusto judice, &c.*] Jam meremur habere Imperatorem, et auditorem, et judicem. Octavius Cæsar primus dictus est Augustus, et ab eo deinceps ceteri Imperatores appellati sunt Augusti.

## VII.

CL. CLAUDIANI DE TERTIO CONSULATU  
HONORII AUGUSTI PANEGYRIS.

## ARGUMENTUM.

GRATULATUR Claudianus tertium Consulatam Honorio, cujus celebrat natales Regios, infantiam, pueritiam armis jam tum gaudentem, adolescentiam ærudam ad ferendos labores Martis. Celebrat illum ut avi imitatore futu- rum, ut patri bellicoso hære jam ardentem, ut felicitate sua victorias pro- perantem, Cælo dilectum, euntemque ad Patrem, cum Patre triumphantem, populo militibusque plaudentibus. Tum Theodosius morti proximus Stili- chonem liberis suis tutorem constituit, scandit Cælum, mutatur in Astrum. At Arcadio et Honorio totum Orbem subacturis parat Vulcanus arma, equos- que Neptunus.

**T**ERTIA Romulei sumant exordia fasces,  
Terque suas ducat bellatrix pompa curules.  
Festior annus eat, cinctusque imitata Gabinos

*Fasces Romani capiant tertium initium, et pompa militaris comitetur tertio solium tuum Consulare. Annus solennior incipiatur, et purpura locuples amulata*

*Panegyris]* Panegyricus Rott. incert. Heins.—1 *sumunt* vel *ducunt* Oisel.—2 *Atque tuas* Petav. tert. *Teque* Vat. tert. Rott. Reg. Mazar. Petav. sec. *duas* Med. tert. *suas* Florent. m. sec. *tua* Vat. tert. *tuas* duo Vat. Rott. Oisel. *tuos* tres Vat. Pal. Farn. Pric. *Teque tua* vel *Terque tuas* Oxon. pr. *et triplices ducat* Oxon. *dicat* Oisel. *pompa* Florent. Med. tert. Lov. Isingr. Cod. Ald. Exc. Gevart. *Roma* Pal. duo Med. Jun. pr. inc. Heins. Moret. sec. Exc. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. *cohortes* Pat. m. pr. *curuli* Reg. *curuli* vel *curules* Oxon. pr.—3 *cinctus* duo Vat. Pat. Moret. pr. *ritusque* Exc.

## NOTÆ

1 *Romulei fasces]* Fasces duodeni a lictoribus ferebantur ante Consules, velut insignia Consulatus: unde et pro ipso Consulatu sumuntur, signum pro re signata. Dicuntur fasces Romulei, id est, Romani, quia gestabantur in urbe in qua regnavit Romulus, et a solis Romanis usurpabantur.

*Sumant exordia]* Annum incipiant, aperiant.

2 *Bellatrix pompa]* Cohortes militares solenni pompa procedentes comitentur Principem Togato Magistratu conspicuum, ipsique honori novum decus conciliantem.

*Curules suas]* Suas, id est, Romanas. *Curules*, id est, Sellas eburneas, in quibus sedentes Consules curru vehebantur in Curiam.

3 *Festior annus]* Jucundior sanctiorque sit hic annus, cui Princeps

Dives Hydaspeis augeat purpura gemmis.

Succedant armis trabæ : tentoria lictor

Ambiat, et Latiae redeant ad signa secures.

Tuque, o, qui patrium curis æqualibus orbem

Eoo cum fratre regis, procede secundis

Alitibus, Phœbique novos ordire meatus,

*vestes Gabinorum amplificetur lapillis Hydaspeis ; ornamenta pacis sequantur bella ; lictor circumdet tabernacula, et secures Romanæ revertantur ad vexilla. Et tu, o Honori, qui gubernas mundum paternum cum fratre Eoo, curis similibus, ingredi faustis avibus, et incipe cursus novos Solis ; tu, qui es spes et desiderium Cæli,*

Cod. Rhem. Sabinos Farn. Pat. inc. Heins.—4 *lucescat* Moret. sec. *augeat* vel *lucescat* Reg. Moret. pr. duo Oxon. *lucescat* vel *fulgescat* conjecerat Hein-  
sius, sed postea deleverat.—5 *ritus* pro *trabæ* Oisel.—6 *latæ* vel *Latia* Jun.  
sec. *clariæ* vel *Latia* Oxon. pr. *latæ* Oxon. *jactæ* Leid. ad Jura Moret. sec.  
—7 *Tu quoque* Moret. pr. Jun. pr. Oxon. *patrum* duo Med. *Latium* marg.  
Isingr.—8 *geris* Med. tert.—9 *Auspiciis* Pal. Med. pr.—10 *Spem* Tholos. Jun.  
pr. *Spes* vel *Spem* Reg. Oxon. pr. *quam* Med. tert. *primæ* Tholos. *quem primo*  
vel *primæ* Reg. *limite* Vat. pr. duo Med. *lumine* Pat. Jun. pr. *primæ* vel

#### NOTÆ

Consul præerit.

*Cinctus Gabinos*] Vestes longiores, similes iis, quibus utebantur Gabini populi Volscorum, in Italia : qui ab hoste deprehensi, quanquam hoc habitu cingerentur, victoriam tamen retulerunt ; et ideo in rebus urbanis sacrisque hoc cinctu usi sunt.

4 *Hydaspeis gemmis*] Hydaspes, unde *Hydaspeus*, est fluvius Asiæ gemmis notissimus.

*Purpura*] Purpura Regum olim et Consulum solenne indumentum.

*Dives augeat purpura gemmis*] Id est, purpura augeatur, ditetur, atque exornetur divitiis gemmarum.

5 *Trabæ*] Trabæ vestis olim Augurum, Regum, et Consulum : hic assumitur pro Consulatu : signum pro re signata, Metonymicæ. Nam *succedant armis trabæ*, id est, post bellica facta Honori succedat Consulatus, et Respublica ejus armis defensa, ejusdem Consulari auctoritate regatur.

*Tentoria lictor ambiat*] Ex more

veterum Consulum, qui vel inter ipsas expeditiones, Consularia insignia, fasces, et secures a lictore gestari volebant.

6 *Latia redeant ad signa secures*] Ut olim etiam, secures Romanæ, seu Consulares, ferantur ad signa, seu castra, in quibus dantur signa pugnae. Ceterum fasces, trabæ, curules, secures, sunt insignia Consulatus, et sæpe ponuntur pro ipso Consulatu, Metonymicæ.

7 *Patrium orbem*] Orbem, seu Imperium terrarum, a patre Theodosio relictum.

8 *Eoo*] 'Hæ̃s, vel 'Ews, *Aurora*, inde *Eous*, matutinus, ad Orientem pertinet : *Eoo cum fratre*, id est, cum fratre Arcadio, qui administrat Imperium Orientis.

*Secundis alitibus*] Faustis avibus, feliciter.

9 *Phœbique novos ordire meatus*] Incipe novum cursum Solis, sive novum annum, cui nomen Consules dabant.

Spes votumque poli, quem primo a limine vitæ 10  
 Nutrix aula fovet: strictis quem fulgida telis  
 Inter laurigeros aluerunt castra triumphos.  
 Ardua privatos nescit Fortuna penates,  
 Et regnum cum luce dedit. Cognata potestas  
 Excepit Tyrio venerabile pignus in ostro: 15  
 Lustravitque tuos Aquilis victricibus ortus  
 Miles, et in mediis cunabula præbuit hastis.

*quem Regia altrix educavit a principio vitæ primo, quem castra micantia armis  
 nutriverunt inter victorias laureatas. Fortuna tua excelsa non cognovit domum  
 privatam; et illa concessit tibi imperium cum vita: potentia domestica  
 vobis, recepit in purpura Tyria te ceu depositum sacrum: et miles cinxit  
 locum tuorum natalium, cum signis triumphalibus, atque dedit tibi cunas inter*

*privæ legebat Heinsius.—11 tenet Exc. Voss. strictis quoque Med. tert. tedis  
 Florent. m. pr. tædis Jun. pr. thedis Rott.—12 Intra Lov. lauriferos Jun.  
 pr. claustra Var. LL. ed. Antv. fata Rott. Oxon. pr.—13 Natura Oxon. pr.  
 m. sec. huic versui asteriscum apposuit Heinsius.—14 Hæc regnum Ambr.  
 tert. Et cum luce dedit regnum Jun. pr. dedit vel redit Moret. sec. Vat. quint.  
 regnum Lov. Moret. sec. Exc. Gevart. Lucens. sec. Ald. et Var. LL. e marg.  
 Parm. item Sched. Gud. regimen ed. Parm. Vicet. Isingr. Pulm. Colin.  
 Gryph. quod Heinsius in v. cod. invenit et probat adducto loco Capitolin. in  
 Pertinace, 'mox Daciæ regimen accepit.' et mox, 'Integre se usque ad Syriæ  
 regimen Pertinax tenuit.' p. 54. Capitolin. in Opilio Macrino imperii tutelam a  
 regimine distinguit. l. xxiii.—14 privata Jun. pr. post vocem potestas τελελα  
 στρυφη habet Petav. pr. et ed. Gesn. quam Farn. et duo Vat. omittunt.—15  
 Accepit Moret. sec. pignus venerabile Vat. tert. Rott. corpus vel pignus Med.  
 sec.—16 alis Oxon.—17 venabula plurimi Codd. venabula vel cunabula Reg.*

## NOTE

10 *A limine*] Limen est aditus domus, unde ponitur pro initio, principio vitæ. Gloriosum est autem Honorio natum esse Imperatorem, quod plerique aliorum vel armis, vel adoptione, vel electione, vel dolo, vel pecunia ad solium ascenderint.

13 *Ardua*] Excelsa tua fortuna non provenit ex domo privata, o Honori, sed statim atque natus es, ad imperandum natus es. Alioqui multi ex privata domo ad solium emergerunt.

14 *Cognata potestas*] Potestas domestica parentum seu cognatorum tuorum; quasi diceret, statim atque natus es, evectus es ad potestatem et honores.

15 *Tyrio in ostro*] Purpura Tyria, ab urbe Tyro in Phœnicia, ubi purpura exquisitior jactabatur. Ceterum mos erat excipere infantes recens natos in purpura, quæ propria erat Regum, Imperatorum, magistratuum.

*Venerabile pignus*] Te excepit velut sacrum depositum, velut pignus nostri amoris atque venerationis.

16 *Aquilis*] Aquilæ signa erant Romanorum, quibus milites in orbem circumductis Honorio recens nato gratulabantur, ex more veterum, qui filios Heroum, eorumque nativitatis locum, exultantes circumbant.

17 *In mediis cunabula præbuit hastis*] Intra domum Cæsaream, aut in Cæs.



Te nascente ferox toto Germania Rheno  
 Intremuit: movitque suas formidine sylvas  
 Caucasus: et positis numen confessa pharetris 20  
 Ignavas Meroë traxit de crine sagittas.  
 Reptasti per scuta puer, Regumque recentes  
 Exuviæ tibi ludus erant: primusque solebas  
 Aspera complecti torvum post prælia patrem,  
 Signa triumphato quoties flexisset ab Histro 25  
 Arctoa de strage calens, et poscere partem

*arma media. Germania bellicosa circa omnem Rhenum trepidavit, te exortente, et Caucasus concussit nemora sua præ timore: ac Meroë sagittis abjectis confessa te esse numen, avulsit ex cæsarie jacula inertia. Reptasti puer per elyptos, et nova spolia Regum tibi erant voluptas: ac primus consueveras osculari Parentem bellicosum post bella terribilia, quotiescumque fervens clade Septemtrionali revocaverat vexilla ex Danubio superato; tu consueveras petere aliquid ex exuviis; seu*

duo Moret. Oxon. sec. posuit Med. quart. astris Jun. pr. hastis duo Ambr. escis Vat. tert. Rott. Oisel. Pric. m. pr. Ambr. pr. m. pr. Var. LL. ed. Antv. hastis vel escis Florent. Med. sec. m. pr. Reg. duo Moret. inc. Heins. armis Cujac. præbita castris conjiciebat Heinsius.—18 regno duo Vat. Petav. pr.—19 Intremuit vel Intonuit Reg. Oxon. pr. pennas pro silvas Var. LL. ed. Antv.—20 numen Exc. Læti et Lucens. pr. munus ed. Vicet. et Var. LL. ed. Antv. sagittis Jun. pr.—21 de corde Vat. tert. Rott. Florent. Med. sec. m. pr. Mazar.—22 per scuta Lov. Moret. sec. Exc. Gevart. Lucens. sec. Sched. Gud. et Ald. per signa decem alii, Exc. Lucens. pr. ed. Parm. Vicet. Isingr. Junt. Gryph. Colin. signa vel scuta Reg. Med. sec. Reptatique secuta Var. LL. ed. Antv. regumque vel regnumque Reg. feroces Exc. Læti. jacentes Vat. tert. Rott. Oxon. pr. recentes quindecim alii, Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. item Schedæ Gud. feroces vel recentes Med. sec. feroces vel jacentes Florent. jacentes vel recentes Reg.—23 Eximie Vicet. mihi pro tibi Oxon. pr.—25 torsisset ab Istro Put. Pat. Austro Pal. Med. pr.—26 cæde Oxon. sec. parte marg. Marcil. patrem Vat. quinque. Farn. Pric. Oisel. Jun. sec. ferrum

## NOTE

trensi Prætorio nasci, magnæ erat et felicitatis, et fortitudinis futuræ præsagium.

18 *Ferox Germania*] Germani Rheni accolæ bellicosi, et jugi dominationisque impatientes: continens pro contento, Metonymicæ.

20 *Caucasus*] Mons gentium immanissimarum hospes, Scythiam dirimens ab India.

*Positis pharetris*] Pharetra est theca, unde jacula depromuntur.

21 *Meroë*] Insula Nili, vulgo, Gue-

guere.

*Traxit de crine sagittas*] Meroës incolæ solebant implere crines parvis sagittis.

22 *Recentes exuviæ*] Cæde ac sanguine recens madentes, horrentes.

24 *Torvum*] Spirantem adhuc, torvo vultu, bella, minas, cædes.

25 *Ab Histro*] Post devictas gentes immanissimas, Danubium accolentes.

26 *Arctoa*] Ἀρκτος, Ursa, signum cæleste in Septemtrione, unde *Arctone*

De spoliis, Scythicosve arcus, aut rapta Gelonis  
Cingula, vel jaculum Daci, vel fræna Suëvi.

Ille coruscanti clypeo te sæpe volentem

Sustulit arridens, et pectore pressit anhelō

30

Intrepidum ferri, galeæ nec triste timentem

Fulgur, et ad summas tendentem brachia cristas.

Tum sic lætus ait: Rex o stellantis Olympi,

Talis perdomito redeat mihi filius hoste,

Hyrceanas populatus opes, aut cæde superbus

35

Assyria: sic ense rubens, sic flamine crebro

*arcus Scytharum, seu balteos ereptos Gelonis, seu tela Daci, seu habenas Suevi. Ille pater blandiens extulit frequenter super scutum micans te latantem, et pressit in sinu ferventi te interritum armis, neque metuentem splendores terribiles cassidis, et tollentem manus ad iugas altas. Tunc ita gaudens inquit; o Rector Cæli sideris, filius meus ad me revertatur similis, superato hoste, direpto Imperio Hyrcaniæ, aut gloriatus cæde Assyriorum: ita rubescens gladio, ita sub-*

\*\*\*\*\*

Pal. Med. pr. *fratrem* Rott.—27 *Scythicosque* Bonon. Ambr. pr. *Scythicos*, sine copula, quinque Vat. Pal. Farn. Pric. Oisel. *Scythicos raptus* Petav. sec. *Scythicosve* legebat Heinsius. *rupta Gelonis* Med. sec. m. pr.—28 *Dacis...* *Suëvis* Oxon. pr. in Juniano primo v. 25. et 26. desiderantur.—29 *volentem* Vat. sec. m. pr.—30 *et ridens te pectore* Med. tert. *hanelo* Var. LL. ed. Antv.—31 *Nec strepitum* Pat. *Intrepidum* vel *Nec strepitum* incert. Heins. *Intrepidum* vel *In strepitum* Vat. tert. Petav. sec. *tremement* Med. tert. Mazar. gement Jun. pr. *minantem* Pric.—32 *ripas* Var. LL. ed. Antv. m. pr.—33 *Tum sic* Ambr. pr. Exc. Luc. pr. *Tunc* quinque Vat. Pal. Farn. Rott. Oisel. *stillantis* Oxon. sec.—36 *flamine crebro* Lov. *ense rubet* Moret. sec.—

#### NOTÆ

ponitur pro Septemtrionali; ac proinde Arctoa strage, id est, strage edita versus Septemtrionem, ultra Danubium.

27 *Scythicos*] Scythæ, Geloni, Daci, Suevi, gentes bellicosæ, circa et ultra Danubium.

30 *Pectore pressit anhelō*] Pectore anhelanti bella et funera.

31 *Galeæ nec triste timentem fulgur*] Quod certum est fortitudinis initium, fulgorem armorum sanguinolentorum non expavescere.

33 *Stellantis*] Stellis undique micantis.

*Olympi*] Hic est mons Thessaliæ altissimus, qui pro Cælo sumitur.

34 *Talis*] Hoc desumptum ab Homeri Hectore: Ζεῦ, ἄλλοι τε θεοί, δότε δὴ καὶ τόνδε γενέσθαι Παῖδ' ἐμὸν, ὥς καὶ ἐγώ: Jupiter, et alii Dii, date filium meum fieri talem, qualis ego sum.

35 *Hyrceanas opes*] Imperium Hyrcaniæ, seu Persarum et Parthorum vicinorum, qui semper infensi fuerunt Romanis.

36 *Assyria*] Assyriorum, qui populi sunt in Asia.

*Flamine crebro turbidus*] Facie subhorrida ac deformata ventorum flatu,

Turbidus, et grato respersus pulvere belli :  
Armaque gavisio referat captiva parenti.

Mox ubi firmasti recto vestigia gressu,  
Non tibi desidias molles, non marcida luxu 40  
Otia, nec somnos genitor permisit inertes :  
Sed nova per duros instruxit membra labores,  
Et cruda teneras exercuit indole vires :  
Frigora sæva pati, gravibus non cedere nimbis,  
Æstivum tolerare jubar, tranare sonoras 45  
Torrentum furias, ascensu vincere montes,  
Planitiem cursu, valles et concava saltu.  
Nec non in clypeo vigiles perducere noctes,  
In galea potare nives ; nunc spicula cornu

*horridus continuus ventis ; et sordidus pulvere glorioso pugnarum, et reportet tela capta patri lætanti. Statim postquam signasti gressus certo pede, Pater non indulget tibi inertiam effeminatam, non requiem luxu diffluentem, neque soporem pigrum : at corroboratū tibi corpus tenerum per exercitia laboriosa, atque assuefecit tues tuas pueriles perferre animo valido hyemes asperas, non se dimittere tempestatibus turbidis, pati ardores æstatis, trajicere impetum frementem torrentum, superare montes ascendendo, campos currendo, concata vallium saltando, et traducere noctes insomnes supposito scuto, bibere nives in casside, modo tor-*

//////////

37 *Turgidus* Pric. Put. Med. quart. *Præditus* Med. sec. m. pr. *grato* vel *crebro* Oxon. pr. Exc. Voss. *turbine* Jun. pr.—38 *captivo referat gavisio* Exc. Voss.—39 *certo gressu* Pric. *recto cursu* Jun. pr.—40 *Nec tibi* Moret. pr. Jun. pr. *delicias* Tholos. *non marcida* Vat. sec. Pal. Florent. Ambr. pr. *nec* Exc. Voss. ita Gesn. et Bip. *inertia* vel *marcida* Oxon. sec. *inercia* Med. tert. *cursu* pro *luxu* Pric. m. pr.—41 *permittit* Pric. *dimisit* Jun. pr. qui et *inercia* habet. *inertis* Bonon. Ambr. tert.—42 *instructo* Vat. quart. *lacertos* Jun. pr.—43 *dura teneras* Thuan. Florent. m. sec.—44 *nec cedere* inc. Heins. *credere* Put. Mazar.—45 *tranare septem* Codd. et Exc. Lucens. pr. *marinas* vel *sonoras* Oxon. sec.—46 *accensu* Jun. pr. *ascensum montis* vet. Gyr. inc. Heins. Exc. Lucens. sec. *ascensu montis* Ambr. sec.—47 *vallesque* Moret. pr. *concava cursu* Vat. pr. m. pr.—48 *Nec tamen* Petav. sec. et *clypeo* Thuan. *perducere noctes* Vat. pr. Farn. Med. quart. duo Ambr. et Heins. Exc. Lucens. sec. Vicet. Parm. Ald. Isingr. Colin. Gryph. *producere* septemdecim alii, item Var. LL. e marg. Parm. Ita Gesn. et Bip.—49 *In galeas* Farn. Reg. Var. LL. ed. Antv. *galeis* Oxon. pr. *galeus* et emend. *galeis* Vat. pr. *portare* Vatt. omnes,

#### NOTÆ

et *campestri labore pulverulentus*.

39 *Mox ubi, &c.*] Ab infantia Honorii transit ad laudes pueritiæ ip-

43 *Cruda indole*] Viridi et laborum patiente : id quod decet Heroum

46 *Torrentum furias*] Torrens est fluvius temporarius, natus ex subitis imbris.

47 *Planitiem cursu*] Laudata in Heroibus celeritas ; sic laudatur Achilles ab Homero : πῶδας ἔκδ' Ἀχιλλεύς, pedibus veloc.

Tendere, nunc glandes Baleari spargere funda. 50  
 Quoque magis nimium pugnæ inflammaret amorem,  
 Facta tui numerabat avi, quem littus adustæ  
 Horrescit Libyæ, ratibusque impervia Thule.  
 Ille leves Mauros, nec falso nomine Pictos  
 Edomuit, Scotumque vago mucrone secutus, 55  
 Fregit Hyperboreas remis audacibus undas :  
 Et geminis fulgens utroque sub axe tropæis

*quere arcu tela, modo vibrare glandes funda Baleari. Et ut Theodosius pater incenderet in te ingentem ardorem præliorum, memorabat facinora avi tui, quem ora Libyæ ardentis expavescit, et Icelandia inaccessa navibus. Ille avus devicit Mauros celeres, et Pictos bene nominatos, ac persecutus Scotum ferro populante, rupit aquas Septemtrionales ratibus generosis, ac micans duobus trium-*

Pal. Pric. Oisel. Jun. pr. duo Oxon. in Exc. Gevart. erat f. *potare*, quod Mazar. exhibet. nunc *spicula* Bonon. Tholos. Pat. tres Ambr.—50 *tendere nunc gladios* Lov. m. pr. *Baleures* Petav. tert.—51 *Quoque magis* Exc. Lucens. sec. *Quodque* Put. Mazar. ed. Vicet. *nimium amorem* Rott. *amores* Var. LL. ed. Antv. *nimio amore* corripbat Heinsius.—52 *numerabit* Vat. pr. *memorabat* Put. Tholos. Pat.—53 *Thyle* Florent. *Tyle* Thuan. *Tile* Put. *Thile* novem alii et Var. LL. e marg. Parm. *Thile* vel *Tile* Vat. pr.—54 *leves Mauros* Var. LL. e marg. Parm. *levis Mavors* Vicet. et Parm.—55 *Edomuit* Put. *Perdomuit* Ambr. pr. Exc. Voss. *Scotumque vagum* Reg. *vago* Jun. duo, Oxon. sec. *vago* vel *vagum* Oxon. pr. *vagum* marg. Isingr.—57 *E geminis* Vat. tert. *Ac geminis* Moret. pr. *At geminis* Vat. quint. *fungens* vel *fulgens* Oxon. sec.—

## NOTE

50 *Baleari funda*] Tali funda, qualis sit eorum qui habitant Baleares insulas e regione Hispaniæ Bæticæ : quarum insularum incolæ a teneris ita assuefaciunt liberos torquendis telis, ut panem habeant nullum, nisi quem funda dejecerint ; et inde fiunt jaculandi peritissimi. Dicuntur Baleares ἀπὸ τοῦ βάλλειν, a jaculando.

51 *Nimium*] Ingentem, insignem, annisque majorem audaciam.

52 *Avi*] Theodosii etiam vocati.

53 *Libyæ*] Libya est regio Africæ, siticulosa, ardens, perpetuo calore adusta.

*Thule*] Hodie *Iceland*, ad quam usque victis Scotis pervenisse dicitur Theodosius avus.

54 *Leves Mauros*] Mauri et Numidæ populi Africæ, celeres in pugnando, fugaces, et instabiles.

*Pictos*] Populos Septemtrionales, qui olim Britanniam insulam subegerunt : et qui ad terrorem, faciem pingebant, aut variis animantium figuris deformabant.

55 *Vago mucrone*] Gladio populatore, quo usus Theodosius, quæcumque loca pererraret, ea omnia vastabat, populabatur.

56 *Hyperboreas*] Aquas Septemtrionales, et quasi supra Boream ventum, qui flat a Septemtrione : ὑπὲρ, *super*.

57 *Utroque sub axe*] Utroque sub mundicardine, scilicet Septemtrionali et Meridiano, victoriis reportatis.

Tethyos alternæ refluas calcavit arenas.  
 Hos tibi virtutum stimulos, hæc semina laudum,  
 Hæc exempla dabat. Non ocyus hausit Achilles 60  
 Semiferi præcepta senis, seu cuspidis artes,  
 Sive lyræ cantus, medicas seu disceret herbas.  
 Interea turbata fides, civilia rursus  
 Bella tonant, dubiumque quatit discordia mundum.  
 Pro! crimen Superum! longi pro dedecus ævi! 65  
 Barbarus Hesperias exul possederat urbes,

*phis sub cardine duplici, protrivit arenas æstuantis maris utriusque. Ille præbebat tibi hæc exempla, velut incitamenta fortitudinis, et germina gloriæ. Achilles non arripuit promptius documenta veteris Centauri, sive edisceret industriam hastæ, sive concentus citharæ, sive herbas salutiferas. Interim fides violata est, pugna civiles murmurant, et discordia concutit Orbem nutantem. O scelus Deorum! o pudor sæculi diu mansurus! Exul Argobastes ferus occupaverat arces*

58 *Tethyos adversæ* Jun. pr. *calcabat* Pric. *refugas* Vat. pr. Farn.—59 *virtutis* Med. quart. Jun. sec. Exc. Lucens. sec. Var. LL. ed. Antv. *emina* Exc. Læti. *præmia* Vicet. *laudis* Mazar.—60 *exempla dedit* Pat. *aptius* pro *ocius* Ambr. pr. *potius* Leid.—61 *cuspidis artes* sedecim scripti, Exc. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. *artis* Petav. sec. *artem* Med. quart. Exc. Gevart. et Ald. *arcus vel artes* Moret. sec. *arvis vel artes* Thuan. *arces* Exc. Voss.—62 *diceret pro disceret* Exc. Gevart. *artes pro herbas* Vat. sec. Pal. Med. duo, Moret. sec. inc. Heins. *herbas vel artes* Florent.—63 *turbata dies* Jun. sec. m. pr.—64 *Bella timent* Put. unde Heinsius conjiciebat *tument*, quod in Patavino extat.—65 *Pro crimen s. pro longi* ed. Vicet. *Per crimen s. per* Med. tert. *proh longi* ed. Parm. *Superum crimen* Ambr. pr.—66 *exul in*

## NOTÆ

58 *Tethyos*] Tethys est mater Ne-reidum, seu Nympharum maris: hic accipitur pro mari. *Tethyos alternæ*; utriusque scilicet maris, Septemtrionalis et Meridiani, *arenas* alternatim calcavit.

59 *Semina laudum*] Dabat tibi exempla, quorum observatio excitaret velut quædam gloriæ semina.

60 *Achilles*] Filius Pelei et Thetidis Nymphæ, Heros Græciæ.

61 *Semiferi senis*] Chironis Centauri, partim hominis, et partim equi, et ideo dicti *Semiferi*.

*Cuspidis*] Edisceret cuspidis vibrandæ industriam. Ceterum Achilles a Chirone didicit artes belli, Musicæ, et Medicinæ.

63 *Interea*] Dum Theodosius hæc Honorio daret documenta virtutum.

*Turbata fides*] Fides debita Imperatori violata est, et ingens tumultus secutus est, qui occasionem dedit Principi ostendendæ virtutis.

64 *Dubium*] Nutantem Orbem, ac prope cadentem discordiarum agitatione.

65 *Pro! crimen Superum*] Cum quiddam indignum accidebat, Poëtæ execrabantur, vocabantque crimen, dedecus, opprobrium, pudorem Deorum, sæculi, &c. quasi peccarent Dii permittentes tanta mala, quorum eos puderet certe, si quis in eosdem caderet pudor.

*Longi pro dedecus ævi*] Dedecus seu macula ad longam annorum seriem duratura.

66 *Barbarus*] Argobastes, seu Argobastes, Princeps Gallus, quem

Sceptraque dejecto dederat Romana clienti.  
 Jam Princeps molitur iter, gentesque remotas  
 Colligit Auroræ, tumidus quascumque pererrat  
 Euphrates, quas lustrat Halys, quas ditat Orontes.  
 Thuriferos Arabes saltus, vada Caspia Medi,  
 Armenii Phasin, Parthi liquere Niphaten.

70

Quæ tibi tunc Martis rabies, quantusque sequendi

*Occidentales, et tradiderat Imperium Romanum clienti vili. Jam Princeps Theodosius suscipit viam, et congregat populos longinquos Orientis, quos peragrat Euphrates turgens, quos Halys alluit, quos Orontes locupletat. Arabes deseruerunt sylvas thuriferas, Medi mare Caspium, Armenii Phasin, Parthi Niphatem deseruerunt. Qualis tibi tum erat amor belli, o Honori, qualis cupiditas comitandi*

//////////

Lucens. sec. glossa erat exul. i. e. Eugenius et Arbogastus. oras Med. quart. Moret. sec. urbes vel horas Oxon. sec.—67 *Fortuna* Pric.—70 *ditat Halys, q. lustrat O. Jnn. pr. Alis* Vicet.—71 *Arabes* plurimi Codd. Exc. Lucens. pr. et Var. LL. e marg. Parm. *saltus Arabes* Ambr. pr. Oxon. sec. ed. Claver. Elzev. *Arabum* Vicet. Parm. Isingr. Gryph. al. *Caspida* Lov.—72 *Armenii* Pal. Med. pr. *Phasin* duo Med. Thuan. Mazar. inc. Heins. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *Niphaten* duo Vat. *Niphatem* alii magno numero, Exc. Lucens. pr. et ed. Vicet.—73 *nunc* Vat. pr. Farn. Pric. Thuan. cum Var. LL. ed. Antv. *tum* plurimi alii. *tum* vel *nunc* Var. LL. e marg. Parm. *tantumque* Exc. Voss.

#### NOTÆ

barbarum vocat, ob genus, et mores. Romani Barbaros olim vocabant omnes populos, exceptis Græcis. Ceterum Arbogastes gratia valuit apud Gratianum, et Valentiniano addictus fuit, sed non diu. Oderat Francos gentiles suos: oderat et Sacerdotes. Est et hodie locus prope Rhenum et Illi fluvios, qui dicitur *Arbegast*.

67 *Dejecto clienti*] Humili, ignavo, ignobili, Eugenio Grammatico, quem Arbogastes ad Imperium transtulerat, ut sub ejus umbra regnaret, mox umbram ipsam, cum posset, aut sublaturus, aut elusurus. Porro non ita despectus fuit Eugenius, ut Claudianus ait, nam Rhetorices et vitæ claritudine ut alter Seneca floruit. Et ideo huic diademate cessit Arbogastes: nisi forte propter ancipitem eventum aleam hanc subire timuerit. De hoc supra.

70 *Euphrates*] Fluvius nascens ex Niphate monte Armeniæ: alluit Me-

sopotamiam; dicitur hodie *Frat*.

*Halys*] Fluvius ex Tauro monte nascens: irrigat Cappadociam, Syriam, Paphlagoniam.

*Orontes*] Fluvius in Syria ex Strabone, Καταδὸς εἰς τὸ μεταξὺ χῶμα Ἀπαμείας καὶ Ἀντιοχείας, ὃ καλοῦσι Χάρυβδιν, ingrediens in hiatum inter Apameam et Antiochiam, quem hiatum vocant *Charybdin*. Sic et Anas Hispaniæ se condit in occultos meatus.

71 *Arabes*] Populi Asiæ, thutis proventus divites.

*Medi*] Populi itidem Asiæ, prope mare Caspium, vulgo, *Mer de Bacchu*, ou de *Sala*.

72 *Phasin*] Hic fluvius est Colchorum, oriundus ex Armenia. Ad hujus fluvii ripas magna est Phasianorum copia.

*Niphaten*] Niphates fluvius ortus a monte cognomine, alluit Parthos.

73 *Quæ Martis rabies*] Quam præceps amor, et quasi rabida belli cu-

Ardor erat? quanto flagrabant pectora voto,  
 Optatas audire tubas, campique cruenta 75  
 Tempestate frui, truncisque immergere plantas?  
 Ut Leo, quem fulvæ matris spelunca tegebat  
 Uberibus solitum pasci, cum crescere sensit  
 Ungue pedes, et terga jubis, et dentibus ora;  
 Jam negat imbelles epulas, et rupe relictæ 80  
 Gætulo comes ire patri, stabulisque minari  
 Æstuat, et celsi tabo sordere juvençi.  
 Ille vetat, rerumque tibi commendat habenas,  
 Et sacro meritos ornat diademate crines.

patrem? quali desiderio cor tuum ardebat audire buccinas expetitas, et potiri turbine sanguinolento telorum Martis, et pedes demergere in corporibus truncatis? Quemadmodum Leo, quem antrum matris flavæ fovebat consuetum nutrirî mammis ejus, cum animadvertit pedes suos augeri unguibus, et terga villis, et os dentibus, jam recusat escas inertes, et deserto saxo fervet incidere comes parenti Gætulo, ac formidari ab armentis, ac fœdari cruore tauri ingentis. Ille pater prohibet, ac tradit tibi gubernaculum mundi, atque honorat caput tuum dignum diademate

—76 *truncis immergere* duo Vat. Petav. pr. item Moreti. *inungere* Vat. pr. Farn. *insingere* Pal. unde Heinsius *intingere* conjiciebat.—77 *tegebat* sedecim scripti, Exc. Lucens. sec. ed. Vicet. *tepebat* Tholos.—78 *solitus* Vat. quint. Moret. pr. cum Put. Reg. Mazar. tres Petav. tum Oisel. *concreescere* Thuan. *sensit* Pric. Rott. Med. sec. Lov. Jun. pr. Florent. m. pr.—80 *fugit pro negat* duo Vat. Moret. pr. item Petav.—82 *celsi tabo sordere* vet. Gyr. et Exc. Lucens. sec. *casi terga absorbere* quinque Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *absorbere* Reg. m. sec. Var. LL. ed. Antv. *celeris terga absorbere* Jun. pr. *celsi* Petav. pr. *casi* vel *celsi* duo Vat. et Oisel. pro Var. Lect.—83 *negat* Med.

## NOTÆ

piditas erat Honorio? Hic tum novem annos natus erat, cum Theodosius in Eugenium arma convertit, et ipsum Arbogasten eo desperationis adegit, ut sibi mortem afferret.

76 *Tempestate frui*] Delectari immittenda grandine ac tempestate telorum, in campo: dicitur optime telorum seges, grando, tempestas, ferrens horror, &c.

80 *Imbelles epulas*] Quas bello non meruerit.

81 *Gætulo*] Gætulia regio est Africae, Leonibus famosa: qui Leones fulvi sæpius dicuntur.

Delph. et Var. Clas.

81 *Tabo sordere*] Ardet parvus Leo mactare taurum ingentem, et ejus sanguine sordescere.

83 *Ille*] Pater Theodosius vetat, ne filius Honorius se sequatur ad bella, eumque relinquit, ut absente se regat Imperium.

*Habenas*] Imperium, quod regat Honorius, ut eques, equum. Habena dicitur de equo, de navi, de imperio, &c.

84 *Diadema*] Ἀπὸ τοῦ θεῖν, ligare: est fascia candida, qua Reges frontem ornabant.

Claud.

O

Tantaque se rudibus pietas ostendit in annis, 85  
 Sic ætas animo cessit, quererentur ut omnes  
 Imperium tibi sero datum. Victoria velox  
 Auspiciis effecta tuis: pugnastis uterque;  
 Tu fatis, genitorque manu. Te propter et Alpes  
 Invadi faciles; cauto nec profuit hosti 90  
 Munitis hæsisse locis. Spes irrita valli  
 Concidit, et scopulis patuerunt claustra revulsis.

*sacrato. Et pietas tua talis patefecit se in ætate tenera: ita vero pueritia superata est ab animo tuo, ut cuncti conquererentur sceptrum commissum tibi esse tardius: victoria promta, felicitate tua, facta est: ambo decertastis; tu fato tuo, et pater dextera sua: ob te Alpes etiam fuerunt faciles occupatu: nec profecit hosti callido mansisse in locis vallatis; spes vana valli corrui, et repagula aperta sunt*

tert.—85 *pietas rudibus* Vat. et Farn. ed. Vicet. et al. *rudibus pietas* reliqui magno numero, Exc. Lucens. pr. et Gevart. Var. LL. e marg. Parm. *ostentat* Vat. pr. Farn. Ald. ed. Vicet. Parm. Junt. Isingr. et al. *ostendet* Sched. Gud. *ostendit* reliqui fere omnes, Exc. Lucens. pr. et Gevart.—86 *cessit vel crescit* duo Vat. et Petav. pr. *crescit* Leid. m. pr. *queruntur at* Jun. pr. *vererentur* Var. LL. ed. Antv.—87 *sibi* Med. sec. *victoria læta* Ambr. pr.—88 *pugnatis* Petav. pr.—90 *invadi faciles* plurimi Codd. Exc. Lucens. pr. et Gevart. Ald. et ed. Vicet. *invadi al. nec profuit* Var. LL. e marg. Parm. non Oxon. pr. *nec vel non* Reg.—91 *voti pro valli* Put. Thuan. Bonon. Pat.—92 *castra* Vat. pr. Pal. Pric. Med. pr. *remissis* Ambr. pr. *reclusis* inc. Heins. m. pr.—93 *Aquilon*

## NOTÆ

85 *Rudibus in annis*] In ætate puerili, tenera, rudi, imperita in aliis, sed in Honorio jam rebus gerendis habili, quia virtus prævenit annos. Ovidius: 'Ingenium cœleste tuis velocius annis Crescit, et ignavæ fert male damna moræ.'

*Pietas*] Intelligit sub nomine pietatis, virtutem omnem; vel intelligit pietatem, quod rerum habenas egregie moderaretur, patris imperio obediens; id quod est magnæ pietatis.

89 *Tu fatis*] Exquisitum adulationis genus, nam cum non potuerit puer per ætatem debellare hostes, poëta dicit debellatos esse, felicitate seu fato Honorii propugnante: eodemque fato multa esse felicius gesta.

*Genitorque manu*] Theodosius fortissimus Imperator, cum videret Arbogasten inter suorum fugientium cæ-

dem ac sanguinem triumphare, confugit ad auxilium divinum; et ex Cedreno, pro galea induens epomidem, pro hasta virgam in speciem crucis una manu gestans, et altera Evangelium, suos palantes ad prælium et victoriam revocavit. Sic Theodosius in Nummo pictus est, cujus Nummi imago videtur in historia Baronii.

*Alpes*] Montes Galliæ Italiæque communes, quorum aditus obsederat Arbogastes.

90 *Invadi*] Alpes facile invadi et occupari possunt. Valerius Maximus, 'Invadendæ Lacedæmonis.'

91 *Munitis hæsisse locis*] Nil profuit adhærescere optimis munimentis.

92 *Claustra*] Ipsi aditus alicujus provinciæ, sed præsertim aditus salebrosi, ac difficiles. Vulgo vocant *claves*, *Κλειδας*.



Te propter gelidis Aquilo de monte procellis

Obruit adversas acies, revolutaque tela

Vertit in auctores, et turbine repulit hastas.

95

O nimium dilecte Deo, cui fundit ab antris

Æolus armatas hyemes; cui militat æther,

Et conjurati veniunt ad classica venti!

Alpinæ rubuere nives, et Frigidus amnis

Mutatis fumavit aquis, turbaque cadentum

100

Staret, ni rapidus juvisset flumina sanguis.

At ferus inventor scelerum trajecerat altum

Non uno mucrone latus, duplexque tepebat

*saxis avulsis. Ob te Boreas oppressit exercitus oppositos frigidis tempestatibus ex alto venientibus, et convertit jacula repulsa in jaculatores ipsos, et impetu suo retorsit tela. O Honori, nimis care Deo, pro quo Æolus immittit ex cavernis procellas bellantes pro te: pro quo Cælum pugnat, et venti conspirantes adsunt ad tubæ clangorem. Nives Alpium tinctæ sunt sanguine, et Frigidus fluvius fumavit undis versis in sanguinem, et consisteret ob multitudinem cæsorum, nisi cruor præceps impelleret aquas. Sed barbarus artifex criminum transfixerat sibi latus*

Reg. Petav. sec. Bonon. Tholos. Ambr. tert. Voss. pr. Oxon. sec. Leid.—94 *Terruit* vel *Obruit* Oxon. sec.—95 *Torsit* pro *Vertit* Moret. sec. *actores* duo Vat. Rott. Oisel. Reg. Petav. pr. Bonon. Lov. Voss. pr. *hostes* Voss. pr. m. sec. *hastas* Med. quart. Exc. Gevart.—96 *tibi fundit*—*tibi militat* Med. sec. *fudit* Mazar. m. sec. Leid. quoi Vicet. *ab antro* Med. tert. in *antris* Tholos. Ambr. tert. *austis* Pat.—97 *armatas acies* Vat. pr. m. pr. Med. tert. m. pr. Jun. pr. Moret. sec. Oxon. sec. Petav. tert. *armatus* Vicet.—100 *casique* Var. LL. ed. Antv. m. pr.—101 *Starent* Florent. Thuan. *Ni staret* Mazar. *juasset* Put. *juvisset* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Oisel. *meruisset* Var. LL. ed. Antv. *mirisset* Rott. *ricisset* Vat. duo, Med. tert. *juvissent* Lucens. pr. *parisset* Jun. pr. Voss. pr. m. sec. et Exc. Gevart. vid. vi. Cons. Honor. 116.—102 *alter* pro *altum* Ambr. pr.—103 *petebat* lib. Barth. Exc. Voss.—

## NOTÆ

93 *Aquilo*] Seu Boreas, fiat a Septemtrione.

*De monte*] Ex alto monte Alpium.

95 *Turbine repulit hastas*] Revera historiis proditum est, tam vehementem fuisse ventum a partibus Theodosii, ut ipsa tela retorqueret in corpora hostium, et id S. Augustinus, se a militibus, qui aderant, audivisse ait.

97 *Æolus*] Filius Hippotæ, Deus ventorum, quos in antris retinet, 'Et premere et laxas novit dare jussus habenas.' Ideo autem creditus Deus ventorum, quod ex fumo Strongyles insulæ ventos futuros esse prædiceret.

*Armatas hyemes*] Pugnantes, velut armis instructæ forent, hyemes, procellas, tempestates. Hyems dicitur, ἀπὸ τοῦ θεῶν, *pluere*. Alii deducunt ἀπὸ τοῦ χέειν, *fundere*, quod fundat pluvias: Unde et χεῖμα, vel πῶτις χεῖμαρ, *hyems*, ut ipsi scribunt.

99 *Frigidus*] Nomen proprium fluvii, qui a Græcis dicitur Φρύγδος. Est autem non procul Aquileia.

101 *Staret*] Fluvius consisteret ob multitudinem cadaverum, nisi sanguine adjuvante tumescens averteret obices.

102 *Ferus inventor scelerum*] Arbo-

Ensis, et ultrices in se converterat iras  
 Tandem justa manus. Jam libertate reducta, 105  
 Quamvis emeritum peteret Natura reverti  
 Numen, et auratas astrorum panderet arces,  
 Nutaretque oneri venturo conscius Atlas,  
 Distulit Augustus cupido se reddere cœlo,  
 Dum tibi pacatum præsenti traderet orbem. 110  
 Nec mora; Bistonis alacer consurgis ab oris,

*profundum, non uno ense, et gladius geminus calebat, ac tandem dextera Arbogastis  
 justa verterat in se furorem vindicem. Jam libertate restituta, licet natura posceret  
 Theodosium seu Numen officio functum redire, atque aperiret domos aureas Cœli,  
 et Atlas cognoscens quateretur opinione ponderis futuri, Augustus Theodosius  
 procrastinavit referre se Polo expetenti, donec præberet tibi præsenti terras pacifi-  
 cas. Continuo, o Honori, lætus exurgis a tractibus Thraciæ, audens transmeare*

104 *ultriciis* Voss. pr. *convertitur aras* Tholos.—105 *cum libertate* Vat. tert.  
 Rott. Oisel. Ambr. sec. Med. sec. m. pr. *tum* Petav. tert. *jam vel cum* inc.  
 Heins. *recepta* Pric.—106 *Quantumvis* Exc. Voss.—107 *artes* Var. LL. ed.  
 Antv.—108 *Nuptaretque* Var. LL. ed. Antv. *oneris venturi* Exc. Lucens. sec.  
*oneri vel coram* Reg.—109 *Sustulit* Pal. *capto* Jun. pr. qui et *condere. reddere*  
*quatuor* Vat. Pal. Farn. *credere* decem alii, Exc. Schott. et vet. Cod. Rhem.  
 ita Gesn. et Bip.—110 *sibi* Var. LL. ed. Antv. *placatum* Pal. Tholos. Ambr.  
 pr. *præsenti* Vat. tert. *præsertim* Rott. *redderet pro traderet* Moret. sec.  
 Tholos. Petav. tert.—111 *consurgit* duo Vat. Med. tert. Jun. pr. Pat. Bonon.  
 Ambr. pr. *confugit* Med. sec. Put. Lov. Petav. sec. Leid. a m. pr. *consurgit*

## NOTÆ

gastes Comes Valentiniani secundi  
 commotus in Principem ob missum  
 sibi libellum exauctorantem, omnia  
 permiscuit: sed in ipso aditu Alpium  
 eo desperationis adductus est a Theo-  
 dosio, ut sibi mortem conscisceret,  
 repetito ensis ictu.

105 *Tandem justa manus*] Tandem  
 Arbogastes in se convertit iras ultri-  
 ces, et se justa manu occidit, qua Va-  
 lentinianum Augustum nefarie stran-  
 gulasse dicebatur.

106 *Emeritum Numen*] Quasi Theo-  
 dosius, ut Numen, e cœlo deciderit,  
 ut orbem placaret, tumultusque ex-  
 tingeret, et hoc officio defunctus, et  
 velut emeritus rediret ad cœlum pa-  
 trium. *Emeritus* olim dicebatur, qui  
 per certum tempus in Circo pugna-  
 verat, et ab illa pugna deinceps im-  
 munis erat: inde transfertur ad eos,

qui defuncti sunt, et velut fatigati  
 quibusdam laboribus.

*Natura*] Ordo ille rerum omnium  
 seriem continens; vel potius Deus  
 ipse auctor naturæ.

107 *Auratas astrorum panderet arces*]  
 Theodosio ascensuro: credebant quip-  
 pe, ut diximus, ortas ex stellis He-  
 roum animas, illuc redire.

108 *Nutaret*] Fictio Poëtarum, qui  
 dicebant Heroas aliis hominibus esse  
 graviores.

109 *Augustus*] Theodosius: ab Au-  
 gusto Cæsare ceteri Imperatores dicti  
 Augusti.

110 *Præsenti*] Theodosius Constan-  
 tinopoli ægrotans, accersivit Hono-  
 rium, quo præsente visus conva-  
 les- cere: mox filius imperium tradidit, et  
 vitam reliquit.

111 *Bistonis*] Bistones sunt populi

Inter Barbaricas ausus transire cohortes.  
 Impavido vultu linquis Rhodopeia saxa,  
 Orpheis animata modis: juga deseris Cætes,  
 Herculeo damnata rogo: post Pelion intras, 115  
 Nereis illustre toris. Te pulcher Enipeus  
 Celsaque Dodone stupuit, rursusque locutæ  
 In te Chaoniæ moverunt carmina quercus.  
 Illyrici legitur plaga littoris: arva teruntur

*inter catervas Barbarorum. Deseris vultu intrepido rupes Rhodopeias commotas cantibus Orphei: linquis culmina Cætes, condemnata pyra Herculis: postea ingrederis Pelion celebratum nuptiis marinæ Nymphæ, amœnus Enipeus admiratus est te; et Dodone alta admirata est, ac quercus Chaoniæ loquentes iterum pronuntiaverunt versus in gratiam tui. Ora littoris Illyrici raditur:*

vel tum fugit Reg.—113 *Impavido vultu* Med. pr. *Intrepido* Oxon. sec. *Impavidus* Vat. tert. Pric. *luctu* pro *vultu* Put. *linquens* duo Vat. Moret. pr. Hic versus in Medic. sec. desideratur. *sacra* Pric. *signa* Med. tert.—114 *Cæta* duo Vat. Jun. pr. Pat. Reg. Moret. sec.—115 *juga* Vat. sec. m. pr. Pric. Pat. *rugeo* Vat. tert. Rott.—116 *choris* quinque Vat. Farn. Rott. Oisel. *modis* Pal. Med. pr. *thoris* vet. Gyr. Jun. sec. Florent. Ambr. sec. quod Heinsio placet, qui ascripserat *choris*. l. *toris*. sic et peccatum apud Val. Flacc. Lib. v. 240. ‘Fert castos Medea toros,’ vulgo *choros*. *Enifeus* Moret. pr. *Enipeus* Lov.—117 *Didone* Var. LL. ed. Antv. *Dodonis* Exc. Voss.—118 *Inter Chaoniæ* Mazar. Exc. vet. Cod. Rhem. *Pro te* Ambr. pr. *Saloniæ* Colin. *Per te* conjicit Heinsius. *monuerunt* Var. LL. ed. Antv.—120 *Delmatie* Ald. *Stygii* Reg.

## NOTÆ

Thraciæ, a Bistone Martis et Callirhoës filio: hinc *Bistonis ab oris*, id est Thraciis, seu ab urbe Constantinopoli, quæ est in Thracia, exurgiscen sidus aliquod; vel consurgis, ut Heros animosus, contra hostes.

113 *Rhodopeia*] Rhodope mons est Thraciæ, cujus saxa Orpheus olim lyræ dulcedine trahere et animare dicebatur.

114 *Cætes*] *Ceta*, *Cætæ*, et *Cete*, *es*, est mons Thessaliæ, in quo Hercules se rogo ardenti injectit, seseque damnavit flammis consumendum.

115 *Pelion*] Mons itidem Thessaliæ, in quo nuptiæ celebratæ sunt Pelei et Thetidis, quæ una erat ex Nymphis marinis, seu Nereidibus, unde et dicitur *Nereus torus*, id est, marinus, seu Nymphæ marinæ.

116 *Enipeus*] Fluvius Thessaliæ, qui alluit pulcherrima et amœnissima loca.

117 *Dodone*] Civitas Chaoniæ regionis Epiri in Græcia: prope hanc urbem nemo erat totum quercubus consutum, et Jovi sacrum. Hic dææ columbæ fatidicæ, immo et quercus ipsæ vocales, edebant oracula.

118 *Moverunt carmina in te*] In tui gratiam post longum silentium oracula carminibus ediderunt: et ex Theodoro nondum obmutuerat oraculum Dodonæum.

119 *Illyrici*] Ora Illyriæ cursu prætervehitur: Illyria autem regio est ad littus maris Adriatici porrecta; sicut et Dalmatia, quæ pars est Illyriæ.

Dalmatiæ: Phrygii numerantur stagna Timavi. 120  
 Gaudent Italiæ sublimibus oppida muris  
 Adventu sacrata tuo: submissus adorat  
 Eridanus, blandosque jubet mitescere fluctus:  
 Et Phaëthontes solitæ deflere ruinas  
 Roscida frondosæ revocant electra sorores. 125  
 Quanti tum juvenes, quantæ sprevere pudorem

*agri Dalmatiæ calcantur: recensentur alvei Timavi Trojani: urbes Italiæ altis  
 mœnibus evectæ, consecratæ accessu tuo latentur: Padus humilis veneratur  
 te, et imperat undas lenes mansuescere: ac sorores ramosæ Phaëthontis, consuetæ  
 lugere exitium ejus, cohibent electra manantia. Quot tunc adolescentes, quot matres*

Med. sec. m. pr. Stigii Rott. Oisel. Oxon. pr. *claustra* Moret. sec.—121 *fulgentibus* Med. tert.—122 *adoret* Vat. pr. Farn. m. pr. *adornat* Leid. pr. a m. pr.—123 *Euridanus* Var. LL. ed. Antv. *juvat* Jun. pr. *rapidusque* jubet Med. tert. m. sec.—124 *Phetontes* Lov. ambo Moreti.—125 *Rosida* Exc. Lucens. sec. ed. Vicet. *formosæ* Jun. pr. *renovant* Petav. pr. m. pr. *renovant* Leid. m. sec.—126 *Quanti tum juvenes* Moret. sec. nunc Vat. quint. *tunc* duo Vat. Med. quart. Jun. pr. Tholos. Mazar. Petav. pr. Ambr. sec. ed. Parm. *tunc*

## NOTE

120 *Phrygii*] *Phrygius* dicitur *Timavus*, quia huc appulit Antenor Phrygius, seu Trojanus.

*Stagna*] Vel ob novem fontes aut ostia Timavi, vel ob insulas quarum objectu stagnant aquæ.

*Timavi*] Est fluvius Venetiæ prope Aquileiam, vulgo *Brenta*. Oritur ex sex fontibus: fons septimus adjungitur in palude ortus: duo adhuc alii fontes ex Virgilio et Pomponio Mela adjiciuntur, sicque sunt novem fontes. Ille fluvius per cuniculos quosdam ab æstu maris recipit incrementum, et ubi mare intumuit, ingenti fragore saxei montis, ex quo fontes oriuntur, per complura illa ostia prorumpit, et exundans 'pelago premit arva sonanti.'

122 *Adventu sacrata tuo*] Urbes omnes sacratæ adventu Honorii, velut cujusdam Numinis: et quasi urbes fierent totidem templa, in quibus nemo non Honorium colat.

*Adorat Eridanus*] Id familiare Poë-

tis, fluviorum Genios sic inducere venerabundos. *Eridanus* seu *Padus* fluvius maximus Italiæ: Virg. 'Fluviorum rex Eridanus.'

124 *Phaëthontes ruinas*] Ruinas Phaëthontis, qui cum male regeret currum Solis, a Jove, Terræ precibus evicto, in Padum fulminis ictu dejectus est.

125 *Frondosæ sorores*] Sorores Phaëthontis ita casum ejus defleverunt, ut in alnos mutatæ sint, aut in arbores, unde stillat electrum, seu succinum; quod appellant *lacrymas Heliadum*, nam *Heliades*, ἀρὸ ἡλίου, a *Sole*, dicuntur sorores Phaëthontis; *Phæthus*, *Lampetie*, et *Lampetusa*.

*Revocant*] Cohibent electra stillare parantia, ut facilius mirentur Honorium.

*Electra roscida*] Manantia et sudantia instar roris.

126 *Sprevere pudorem*] Matres, velut spreto pudore, turmatim evolarunt mixtæ adolescentibus, studio viden-

Spectandi studio matres, puerisque severi  
 Certavere senes, cum tu genitoris amico  
 Exceptus gremio mediam veherere per urbem,  
 Velaretque pios communis laurea currus ! 130  
 Quis non Luciferum roseo cum Sole videri  
 Credidit, aut junctum Bromio radiare Tonantem ?  
 Floret cristatis exercitus undique turmis,  
 Quisque sua te voce canens. Præstringit athena

*contemserunt rerecundiam cupiditate videndi, et senes rigidi contenderunt cum pueris, cum tu receptus in sinu caro patris ferreris per civitatem mediam, ac laurus communis cingeret currus sacros ! Ecquis non existimavit cerni Phosphorum cum Sole purpureo, aut Jovem micare conjunctum Baccho. Agmina composita ex cohortibus galeatis florescunt undequaque: unusquisque prædicans te lingua sua :*

vel nunc Reg. *Quam tutum* Varr. LL. ed. Antv.—127 *Spectandi puerum* Med. sec. m. pr. *puerique* Exc. Lucens. pr.—128 *patres* Vat. quint. Moret. pr. *patres* vel *senes* Vat. quart. Petav. pr. *cum tu* Reg. m. sec. *curru* Vat. pr. m. pr. *cum te* Vat. tert. *tu quum* Florent.—129 *Susceptus* Med. pr. Vat. sec.—130 *Velavitque* Pat. *Velarique* Put. *crines* Pric. *cursus* Tholos.—131 *Lucifero...* vel *Sole* Pat.—132 *Junctum* Exc. Lucens. pr. *Juncto* Ambr. pr. *victum* Jun. pr. *vinctum* ed. Vicet. Leid.—133 *Floret* Vat. tert. Rott. Oisel. Med. tert. Jun. sec. Thuan. Exc. Lucens. sec. et Sched. Gud. *Hæret* Oxon. pr. *Heret* vel *Floret* Med. sec. *Iret* Reg. *Fervet* quatuordecim alii et ed. Vicet. *Fleret* Bonon. Ambr. pr. Petav. sec. *Flebat* Put. *Flebat* et emend. *Fertur* Pat.—134 *præstringit* Exc. Læti. *præstrinxit* Moret. sec. Exc. Lucens. pr. *perstringit* tres Vat. Moret. pr. Farn. Rott. Petav. pr. Junian. Oxon. *prostringit* vel *præstrinxit* Reg.—135 *strictique* *seges* Ambr. tert. *sepes* Var. LL. ed. Antv. *undique* pro *nudique* Vat. pr. *ferri* Med. quart. Exc. Lucens. pr. *belli* duo Vat. Rott. Oisel. Florent. duo Med. Var. LL. ed. Antv. ed. Parm. et Vicet.

## NOTÆ

dorum Principum.

128 *Certavere senes*] Senes etsi sevi sunt et tetrici, tamen cum pueris certaverunt alacritate currendi, præ desiderio cernendi triumphi.

130 *Communis laurea*] Et patri, qui vicerat, et filio, cujus felicitate citior victoria contigerat.

*Pios currus*] Patris, qui pietate motus vicerat, ut pacatum liberis relinqueret Imperium. Notandum est currus triumphales aureos fuisse et laureatos.

131 *Quis non Luciferum*] Qui videt triumphantem Theodosium, cum filio Honorio, is putet videre se Solem

cum Phosphoro, aut Lucifero; aut Jovem cum Baccho filio.

132 *Bromio*] Baccho, qui sic dicitur ἀνὰ τοῦ βρῆχεω, *fremere, murmurare*; quippe natus est Baechus inter frementia tonitrua; vel dicitur fremere ab effectis vini.

133 *Floret exercitus*] Ob cristas scilicet floris instar emicantes. Virgilius: 'Florentes ære catervas.' Alii legunt, *Fervet*, id est, ardet honorare, et prædicare Principem.

134 *Voce canens*] Diversi populi diversa te lingua canunt atque commendant. Martialis: 'Vox diversa sonat, populorum est vox tamen una,

**Lux** oculos, nudique seges Mavortia ferri 135  
**Ingeminat** splendore diem. Pars nobilis arcu,  
**Pars** longe jaculis, pars cominus horrida contis.  
**Hi** volucres tollunt Aquilas, hi picta Draconum  
**Colla** levant; multusque tumet per nubila serpens  
**Iratus**, stimulante Noto, vivitque receptis 140  
**Flatibus**, et vario mentitur sibila tractu.

Ut ventum ad sedes, cunctos discedere tectis  
**Dux** jubet, et generum compellat talibus ultro:  
**Bellipotens** Stilichon, cujus mihi robur in armis

*fulgor arcus hebetat oculos, et multitudo bellica gladiatorum nudatorum duplicat lucem fulgore suo. Alii insignes sunt arcibus: alii formidandi telis longe, alii hastis prope ferientibus. Hi ferunt Aquilas celeres, illi attollunt capita Serpentum depicta, et anguis plurimus indignans, vento commovente, turgescit per aërem, atque nutritur exceptis flaminibus, ac fingit sibila flexu diverso. Statim atque perventum est ad palatium, Imperator Theodosius imperat omnes recedere domo, ac sponte sic alloquitur generum. O Stilicho magnanime, cujus virtus experta est mihi in*

\*\*\*\*\*

*ferri vel belli* Reg. Oxon. pr. Med. sec. Vat. quart. Pric.—136 *Ingeminet* Vat. quart. Leid.—137 *longis* Tholos. *undique pro horrida* Med. tert. *comptis* Jun. pr. *cunctis* Pal. Vat. pr. m. pr. Med. sec. Exc. Voss.—138 *aquilas tollunt* Jun. pr. *leonum* Moret. pr.—139 *tumet* Exc. Lucens. pr. *tumens* Pric. ed. Vicet.—140 *stimulare* Rott. *receptus* duo Vat. Lov. Oxon. pr. item Jun. pr.—141 *tanto mentitur* Pat. *cinctu* Med. sec. *tractu vel tinctu* Vat. tert. *tinctu* Jun. sec. m. pr. Rott. Leid. a m. pr.—142 *cunctis* Vat. sec. Pal. Med. pr. *cunctis vel cunctos* Vat. quart. *omnes* Exc. Lucens. pr. *tutos* Reg. Thuan. Put. Rott. Bonon. Oxon. pr. Petav. sec. Ambr. pr. Sched. Gud. *tutas* Med. sec. Pat. Oxon. sec. m. sec. *tuto* Exc. Schott. *tutos vel cunctos* Reg. Mazar. *discedere* Oxon. sec. m. sec. Exc. Schott. *excedere* Jun. pr. *descendere* Vat. pr. Petav. sec. *castris* Jun. pr. Sched. Gud. Exc. Schotti. *tectis* Oxon. sec.—143 *generis* Vat. pr. *compellit* Pric. *vocibus* Ambr. tert.—144 *Stilico* Vat. pr.

#### NOTE

Qua verus patriæ diceris esse pater.

**Ahena lux]** Splendor armorum, ex ære conflatorum.

**137 Contis]** Contus sumitur pro pertica, remo, hasta.

**138 Aquilas]** Vexilla Romanorum.

**Picta Draconum colla]** Veteres in vexillis gestabant Dracones depictos.

**139 Tumet per nubila serpens]** Serpens depictus tumet, cum explicatur per aërem, et vento permittitur.

**140 Vivitque]** Draco nutriti et con-

servari flatu videtur, et imitari draconem sibilantem, cum expanditur, et celeri motu, quasi levi flexu ostenditur, et subtrahitur oculis.

**142 Sedes]** Palatium, seu domum Cæsaream.

**Cunctos discedere]** Magna laus Stilichonis laudari a Theodosio, qui moriens, remotis omnibus arbitris, ipsi magnum quiddam commendaturus est.

**143 Generum]** Stilichonem qui duxerat filiam Honorii senioris, qui frater

Pace probata fides; quid enim per prælia gessi 145  
 Te sine? quem merui te non sudante triumphum?  
 Odrysium pariter Getico fœdavimus Hebrum  
 Sanguine: Sarmaticas pariter prostravimus alas;  
 Riphæaque simul fessos porreximus artus  
 In glacie, stantemque rota sulcavimus Histrum. 150  
 Ergo age, (me quoniam cœlestis regia poscit,)   
 Tu curis succede meis: tu pignora solus  
 Nostra fove: geminos dextra tu protege fratres.

*bello, fidelitas in pace. Nam quid feci per certamina absque te? Quam retuli pal-  
 mam te non laborante? Tinxi simul cruore Getarum Hebrum Thracium; simul  
 fudimus cohortes Sarmatarum; et una extendimus membra fatigata in nive Rhi-  
 phæa, et curru scidimus Danubium glaciatum. Age igitur, quia Aula cœlestis re-  
 petit me, tu succede curis meis, tu unus tutare filios meos, tu defende virtute tua*

et sec.—145 *gessi* Bonon. Ambr. pr. *vixi* Med. sec. m. pr. *gestit* Pat.—146  
*non te* Pat. duo Ambr. Voss. pr. Oxon. sec. Jun. sec. Exc. Gevart. Lucens.  
 pr. ed. Vicet. *suadente* Vat. pr. Pnt. Mazar. Exc. Læti. *sudante* reliqui  
 magno numero, Exc. Lucens. sec. Gevart. Sched. Gud. et ed. Vicet. *trophæum*  
 Put. Reg. Mazar. *trophæum* Vat. tert. duo Med. Rott. Oisel. marg. Isingr.  
*trophæum* vel *triumphum* Florent.—147 *Odrysium* Bonon. et Tholos. *Othry-*  
*sium* Lov. Ald. *Othrisium* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Vicet. Parm. *Otry-*  
*sium* Jun. pr. Oxon. sec. *Otrisiium* duo Moret. Var. LL. ed. Antv. *Odrisium*  
 Florent. duo Petav. tres Med. Exc. Lucens. pr. *Getico pariter* Moret. pr.  
 Leid. *Geticis pariter* Vat. quart. Pric. *fudavimus* Med. sec. m. pr. *sudavimus*  
 Vat. tert. Rott. inc. Heins. Junian. *sudavimus* vel *fœdavimus* Florent. *Histrum*  
 pro *Hebrum* Pat. Put.—148 *Sarmaticas* Med. tert. Jun. sec. Exc. Lucens. pr.  
*Dalmaticas* viginti alii et ed. Vicet. *Dalmatias* Ambr. pr. et ed. Parm. *suda-*  
*vimus* pro *prostravimus* Rott. Bonon. Tholos. Pat. tres Ambr. *fœdavimus* vel  
*prostruximus* Jun. pr.—149 *Riphæaque* Var. LL. ed. Antv. *Riphæamque* *glacem*  
 Pat. *fessos* vel *pariter* Vat. quart. *simul pariter* Vat. tert. m. pr. Med. tert.  
*proteximus* Mazar. *projecimus* conjiciebat Heinsins. *arcus* Oisel. Med. sec.  
 Jun. pr. *arcus* Oxon. sec.—150 *Hebrum* pro *Histrum* Ambr. pr. *Ergo age*  
 Exc. Lucens. pr. *Sic age* Jun. pr. ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv. *cœlestis patria*  
 Med. sec.—152 *pueris* pro *curis* Pat. Ald. *succurre* Moret. sec.—153 *prorige*

## NOTÆ

erat Theodosii, sed quam filiam ipse  
 Theodosius adoptaverat.

146 *Sudante*] Tuis sudoribus belli-  
 cis.

147 *Odrysium Hebrum*] Hebrus flu-  
 vius dicitur Odrysius, ab Odrysiis  
 populis Thraciæ, in qua deleti a The-  
 odosio Getæ.

148 *Sarmaticas*] Sarmatæ, sen San-  
 romatæ, populi circa fluvium Tanaim.

149 *Riphæa*] Vel *Rhiphæa*, a Riphæis  
 montibus Scythiæ. Vide l. i. in Ruf.  
 v. 242.

150 *Histrum*] Danubium, maximum  
 Europæ fluvium, stantem glacie.

151 *Regia poscit*] Quoniam morti  
 sum proximus.

152 *Pignora*] Filios meos Arcadium  
 et Honorium, quæ mihi sunt carissi-  
 ma pignora.

Per consanguineos thalamos, noctemque beatam,  
 Per tædas, quas ipsa tuo Regina levavit 155  
 Conjugio, sociaque nurum produxit ab aula,  
 Indue mente patrem : crescentes dilige foetus,  
 Ut ducis, ut soceri. Jam jam securus ad astra,  
 Te custode, ferar : rupta si mole Typhœus  
 Vinculis prosiliat, Tityos si membra resolvat, 160  
 Si furor Enceladi projecta mugiat Ætna,  
 Opposito Stilichone cadant. Nec plura locutus,  
 Sicut erat, liquido signavit tramite nubes,

*fratres duos. Per affinitatem matrimonii tui, et lectum felicem, per facies quas ipsa Imperatrix sustulit in nuptiis tuis, et conduxit nurum ex Regia cognata, accipe animum paternum, ama filios surgentes, ut est Ductoris et Soceri. Mox, mox, te relicto tutore, ibo tutus ad sidera. Si Typhæus fractis obicibus erumpat ex catenis; si Tityus expediat corpus; si rabies Enceladi fremat eversa Ætna; hæc monstra ruant Stilichone obstante. Neque dicens plura verba, qualis erat, notu-*

\*\*\*\*\*

*fratres Oisel.—155 levabit Pnt. Pat. Petav. sec. Var. LL. ed. Antv. m. pr.—156 virum duo Vat. duo Med. ed. Parm. nurum vel virum Oisel. Reg. Oxon. pr. Exc. Læti. nurum triginta Codd. Exc. Gevart. et Lucens. pr. item Schiotti. Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv. et ed. Vicet.—157 dirige Ambr. pr. m. pr. Var. LL. e marg. Parm. marg. Isingr. dilige vel dirige inc. Heins.—158 et soceri Moret. sec.—159 feror Vat. quint. Oisel.—160 Vincis Exc. Lucens. sec. Var. LL. ed. Antv. marg. Isingr. Undis tredecim alii. Undis vel Vincis Oxon. pr. Prosiliat vincis Med. tert. Tityos Med. tert. Exc. Lucens. sec. Tithios Leid. sec. Tityus quinque Vat. Pal. Farn. Pric. Rott.—161 protecta Reg. prærupta Moret. sec. mugiat duo Vat. mugiet Leid. pr. Enna Pric.—162 Stilicone quatuor Vat. cadet Moret. sec. cadent decem alii. cadant Jun. pr. Petav.*

#### NOTÆ

154 *Noctemque beatam*] Noctem nuptialem ita expetitam.

155 *Tædas*] Faces nuptiales ex alba spina ferri solitas; δατύ, τὴν δατύδα; hinc deducunt *tædam, facem, lampadem*: ut deducunt *hebdomadam* ab accusativo τὴν ἑβδομάδα.

156 *Socia aula*] Cognata, affini, seu in qua sunt cognati et affines.

*Nurum produxit*] Serenam filiam adoptivam Imperatrix pronuba produxit, ex more matrum veterum, quæ filiabus suis tædas præferebant, easque ad mariti domum deducebant.

158 *Ut ducis, ut soceri*] Ut est proprium ducis et soceri amantis. Stilicho enim erat socer Honorii.

159 *Typhæus*] Gigas Jovis fulmine percussus, et Inarime, Puteolani sinus insula, vel Ætna monte oppressus.

160 *Tityos*] Tityus gigas itidem, Jovis et Elaræ, seu Terræ, filius, ob tentatam Latonæ pudicitiam, aut a Jove fulminatus, aut ab Apolline confixus, et ad inferos detrusus.

161 *Enceladi*] Hic gigas itidem immanis, sub Ætna superimposita gemens.

163 *Sicut erat*] Quasi Theodosius vivus ac corporatus Cælum ascenderit.

*Liquido tramite*] Semita, quam illustrabat corpus divino splendore.



Ingrediturque globum Lunæ, limenque relinquit  
 Arcados, et Veneris clementes advolat auras. 165  
 Hinc Phœbi permensus iter, flammamque nocentem  
 Gradivi, placidumque Jovem, stetit arce suprema,  
 Argenti qua zona riget Saturnia tractu.  
 Machina laxatur cœli, rutilæque patescunt  
 Sponte fores: Arctoa parat convexa Bootes: 170

*vit aërem semita clara, et intrat orbem Lunæ, ac deserit domicilium Arcadis, et advenit ad mite sidus Veneris. Inde transgressus riam Solis, et ignem damnosum Martis, ac Jovem mitem, consistit in Cælo alto, qua parte circulus Saturni concretus est in regione frigida. Moles Cæli aperitur, et januæ micantes panduntur ultro. Bootes præparat convexitatem Septentrionalem: Orion armatus*

pr.—164 *limenque* tredecim Codd. Exc. Gevart. Lucens. sec. Var. LL. ed. Antv. et Parm. item Ald. *lumenque* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. et Vat. Livin. *lumen* vel *limen* Oxon. sec. *relinquit* plurimi Codd. Exc. Læti, Lucens. sec. et ed. Vicet.—165 *Arcados* Moret. pr. Petav. pr. item Leid. Exc. Lucens. pr. *Arcades* Med. pr. *Arcadis* decem alii. *pervolat* quatuor Vat. Pal. Lov. m. pr. *advolat* Oisel. Med. tert. Florent. Mazar. Reg. Oxon. pr. *auras* tres Med. inc. Heins. Exc. Lucens. pr. Vat. Livin. Var. LL. e marg. Parm. *aures* Lov. m. pr. Ald. et al. edd. *alas* Var. LL. ed. Antv. *alas* vel *auras* vel *aulas* Florent. *clementem auram* Pat.—166 *Hinc permensus iter Phœbi* inc. Heins.—167 *Gradivum* Vat. tert. Rott. Florent. Med. sec. m. pr. *placidique* Var. LL. ed. Antv. *supremum* Pal. Med. pr. *superna* vel *suprema* Oxon. sec.—168 *quo* Med. pr. *qua* Jun. pr. Oxon. pr. item Leid. *quo* vel *qua* Oxon. sec. *nitet* duo Vat. Petav. pr. Leid. *rubet* Med. sec. m. pr. *rubet* vel *riget* Oxon. sec.—170 *arcana petat* Var. LL. ed. Antv. m. pr. *pavet* Med. tert. *deveza* Put.

## NOTÆ

164 *Globum Lunæ*] Quia primum Lunæ Cælum trajiciendum est in Cælum ituro.

*Limen Arcados*] Domicilium Arcadis, in Septemtrione. Hic Arcas erat filius Calistus, ac cum eam Ursam factam jaculo petere pararet, una cum matre in Cælum raptus est: et illa in Ursam majorem seu Helicen transformata est, hic in minorem, seu Cynosuram: ἑλίκη, 'dicitur, ἀπὸ τοῦ ἑλίσσασθαι περὶ τὸν πόλον, quod volvatur circa Polum: Cynosura, quia est ad candam Canis, seu Ursæ, scilicet majoris: κύων, κυνὸς, canis, et ὀψὰ, cauda.

165 *Veneris*] Alludit forte ad Nummum, in quo infans sculptus erat sep-

tem Planetis circumdatus.

166 *Flammamque nocentem Gradivi*] Planetam ardentem Martis; Planetam blandum Jovis.

167 *Arce*] Cæli: arx enim ponitur pro apice aut fastigio.

170 *Arctoa*] Ἀρκτος, *Ursa*, signum Septentrionale, unde *Arctous* pro Septentrionali ponitur.

*Bootes*] Βούτης, *bulculus*, a βούς, *bos*, et ὠτέφ, *trudo*, *pello*. Sed et *Booten* dixerunt Sidus cæleste proximum Ursæ, quam antiqui ἀμαξάν sive *Plaustrum* vocabant, sellasque duas pariles, maxime loco conjunctas, pro bobus ex Hygino, reliquas quinque pro Plastro habebant. Sed postquam Astrologi Plaustrum stellis auxerant, sic

Australes reserat portas succinctus Orion :  
 Invitantque novum sidus, pendentque vicissim,  
 Quas partes velit ille sequi, quibus esse sodalis  
 Dignetur stellis, aut qua regione moveri.  
 O decus ætherium, terrarum gloria quondam,  
 Te tuus Oceanus natali gurgite lassum  
 Excipit, et notis Hispania proluit undis.  
 Fortunate parens, primos cum detegis ortus,  
 Aspicias Arcadium : cum te proclivior urges,  
 Occiduum visus remoratur Honorius ignem.

175

180

*aperit januas Meridianas; et advocant astrum recens, et dubitant inter se invicem, quas partes eligat ipse amplecti, quæ sidera cohonestet sua societate, vel qua in parte placeat manere. O Theodosi, honor Cæli, olim ornamentum terrarum: Oceanus patrius recipit te sinu natalitio fessum, et Hispania te irrigat aquis familiaribus. O pater felix, cum primo explicas caput, intueris Arcadium: cum prior præcipit ad Occasum, Honorius aspectus retardat flammam Occidentem. Et quacumque*

\*\*\*\*\*

Bonon. Ambr. pr. *penates* pro *Bootes* Exc. Voss.—171 *Australis* Pnt. Leid. sec. *partes* Moret. pr. *Sicileus* pro *succineus* Med. tert.—172 *immittantque* marg. Marcil. *pensantque* Pat. *pendetque* Pal. *quærunque* Med. tert.—173 *ipse* Vat. tert. Rott. Florent. Mazar. Oxon. et Ambr. pr. Reg. m. pr. Leid. sec. Ald. et Exc. Gevart. *illa* vel *ipse* Med. pr. *quis* Vat. quart. *ipse sodalis* Vat. tert. Rott. Florent. Reg. Mazar. *ille* duo Vat. Tholos. Moret. pr. Ambr. sec.—174 *a qua regione* Med. tert. *vel qua* Pat. *moveri* Vat. tert. Pric. Rott. Oisel. *teneri* Jun. pr. *morari* ed. Gesn. Vat. quatuor, Pal. duo Med. vet. Gyr. et Petav. pr. *morari* vel *moveri* Mazar. Oxon. sec.—176 *titiali* Pric. *lapsum* duo Med. Petav. pr. m. sec. Ambr. tert. marg. Isingr.—177 *perluit* Ambr. sec.—178 *Fortunæque parens* Exc. Lutens. sec. *primus* ed. Parm. et Vicet. *primo* Jun. pr. *artus* vel *ortus* duo Vat.—179 *Respicias* Med. tert.—180 *visu* Petav. pr. Leid. *visum* Moret. pr. Vat. quart. *memoratur* Jun. pr. *ignis* Pat. et ed.

## NOTÆ

ut non amplius tam Plaustris, quam Ursæ haberet effigiem: tum et pro Plaustro *ἄρκυος* sive *Ursæ* dici cœpit, et *βοδρῆς* similiter vocatus *ἀρκροφύλαξ*, hoc est, *Ursæ* custos, quod stellæ Ursæ regere ac custodire videatur.

171 *Australes*] Meridianas, ab Austro vento, qui fiat a Meridie.

*Succinctus*] Armatus, ad pugnam expeditus; sic enim pingitur Orion. Orion Jovis, Neptuni, et Mercurii filius; vel Scorpionis, cum quo pugnabat, ictu, vel Dianæ telis confixus, ut tentator impudens: at postea inter signa cœlestia relatus.

176 *Te tuus Oceanus*] Oceanus Hispaniæ patriæ tuæ excipiet te cum aliis sideribus fessum tuo cursu. Poætæ fingunt sidera post diurnum laborem descendere in mare, et ibi se lavare, inde caput exerere.

177 *Notis undis*] Cognitis, familiaribus. Nam Theodosius oriundus erat ex Gallæcia Hispaniæ regione.

179 *Arcadium*] Imperatorem Orientis: vetus liber scribit *Archadium* cum aspiratione, quasi deducatur ἀπὸ τῆς ἀρχῆς, ab imperio.

180 *Honorius*] Imperator Occidentis.

Et quocumque vagos flectas sub cardine cursus,  
 Natorum per regna venis, qui mente serena,  
 Maturoque regunt victas moderamine gentes;  
 Sæcula qui rursus formant meliore metallo.  
 Luget avarities Stygiis innexa catenis, 185  
 Cumque suo demens expellitur ambitus auro.  
 Non dominantur opes : non corrumpentia sensus  
 Dona valent. Emitur sola virtute potestas.  
 Unanimi fratres, quorum mare terraque fatis  
 Debentur, quodcumque manus evasit avitas, 190  
 Quod superest patri. Vobis jam Mulciber arma  
 Præparat, et Sicala Cyclops incude laborat.

*sub regione vertas vias, incedis per imperia filiorum, qui gubernant populos edomitos animo placido, et imperio prudenti; qui faciunt iterum ætatem metallo pretiosiore conspicuam. Avaritia ligata vinculis infernis flet, et Ambitio insana exultat cum opibus suis: divitiæ non regnant, nil munera depravant animos prosunt: honores acquiruntur una virtute. O fratres concordēs, quorum felicitati terræ et maria destinantur, et id omne quod effugit fortitudinem avorum vestrorum, quod restabat superandum patri Theodosio. Jam Vulcanus fabricatur vobis arma, et Cyclopes*

Vicet. Parm.—181 *vagos* Lov. *vago* Moret. sec. *flectis* Vat. pr. et sec. Pal. Farn. Ambr. sec. Petav. tert. *flectas* reliqui fere omnes, Exc. Gevart. et Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. item ed. Antv. *currus* Vat. pr. Farn. Med. quart. Moret. sec. inc. Heins. *cursus* vel *currus* Reg.—182 *severa* Leid. pr. *serena* vel *severa* Vat. quart.—183 *victas* Thuan. Leid. pr. Moret. sec. Med. quart. *vinctas* Var. LL. e marg. Parm. *cunctas* Vat. pr. Jun. pr. Farn. Exc. Læti. *junctas* quatuor Vat. Pal. Rott. Oisel. *gentes moderamine victas* Pric.—184 *formant* Florent. *formant* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Oisel.—185 *Stygiisque* Lov. *inmissa* vel *innexa* Oxon. sec. *immersa* vet. Gyr. inc. Heins. Leid. sec. Ambr. tert. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. unde Heinsius conjiciebat *immersa cavernis*.—187 *Nec dominantur* Reg. Rott. Oxon. pr. Med. sec. Ambr. tert. *non corr.* Vat. sec. *nec plurimi alii* et Exc. Lucens. sec.—189 *Unanimis* Bonon. *Unanimes* Oxon. sec. *unanimos* Pric. *factis* Med. quart. Leid. sec. Exc. Gevart. Oxon.—190 *Debetur duo* Vat. Jun. pr. Lov. m. sec. *quicunque* Lov. et ed. Vicet. Parm.—191 *nobis* Oisel. Petav. tert. *Mulcifer* Pric. Mazar. Oxon. pr.—192 *Præparat* Oxon. pr.—193 *Prontes* Med. tert.

## NOTE

183 *Maturo moderamine*] Imperio jasto, tranquillo, prudenti, et maturo ac sapientibus Imperatoribus digno.

184 *Formant*] Renovant, faciunt sæculum aureum.

185 *Stygiis*] Infernis. Styx dicitur ἄρ τοῦ στυγείν, odisse, quod sit fluvius odii atque horroris. Styx est fons

Arcadiæ veneno frigidissimo ac præsentissimo scatens; unde tribuitur Inferis. Alexander hac aqua sublatu dicitur.

191 *Mulciber*] Vulcanus vobis arma fabricatur, ut antiquis Semideis: Mulciber dicitur, quasi *mulcens* tractansque ferrum.

192 *Cyclops*] Cyclopes, Neptuniet

Brontes innumeris exasperat ægida signis :  
 Altum fulminea crispare in casside conum  
 Festinat Steropes ; nectit thoraca Pyracmon ; 195  
 Ignifluisque gemit Lipare fumosa cavernis.  
 Vobis Ionia virides Neptunus in alga  
 Nutrit equos : qui summa freti per cœrula possint  
 Ferre viam, segetemque levi percurrere motu :  
 Nesciat ut spumas, nec proterat ungula culmos. 200  
 Jam video Babylona rapi, Parthumque coactum

*sudant in incude Ætnæa. Brontes insculpit in clypeo signa infinita ; Steropes pro-  
 perat concinnare in galea fulminanti apicem sublimem : Pyracmon colligat lorica ;  
 et Lipare fumans mugit antris flammiferis. Neptunus alit vobis equos cœruleos in  
 littore Ionia, qui valeant tendere iter per terga suprema maris glauci, et pererrare  
 cristas curru celeri ; adeo ut seges non sentiat spumas ; et pedes equorum non pro-  
 culcent spicas. Jam cerno Babylone vastari, et Parthos subactos metuere, effugio*

*exasperet* ed. Parm. et Vicet.—194 *Artum Pric. crispans* Med. tert. cornu  
 Vat. tert. Rott. Med. pr.—195 *Festinet* Rott. Oisel. Petav. sec. et tert. m.  
 pr. Bonon. Ambr. pr. *Pyracmon* Put. Lov. Leid. sec. Reg. duo Moret. et  
 Petav. duo. edd. Vicet. Parm. Ald. Isingr. et aliæ.—196 *Ignifluus* Var. LL.  
 ed. Antv. *Igniferisque* Reg. Jun. pr. Oxon. pr. Med. sec. *Lipare* Moret.  
 sec. *Lipate* Var. LL. ed. Antv. *furiosa* Med. sec.—197 *in unda vel alga* Med.  
 quart.—198 *eos pro equos* Vat. tert. *equas* Put. *per nubila* Pric. *possunt*  
 Oxon.—199 *jubam pro viam* Moret. sec. Heinsius ascripserat iv. Cons. Hon.  
 548. *segetesque* Med. sec.—200 *Nesciat os spumas* Med. tert. *spicas* Moret.  
 pr. m. sec. *ne* Vat. pr. Farn. *non* Mazar. *proteret* Vat. pr. Farn. *prote-  
 gat* Ambr. pr.—201 *Jamque videt* Vat. tert. Rott. Med. sec. Florent. m.  
 pr. marg. Isingr. Heinsius corrigit *Jamque viden'* sic aliquoties apud Val.

## NOTÆ

Amphitrites filii, Vulcani ministri,  
 sic dicuntur ἀπὸ τοῦ κύκλου, a circulo,  
 quod dicantur habere tantum unum  
 oculum, velut ingentem circulum aut  
 orbem. Virg. 'Argolici clypei aut  
 Phœbeæ lampadis instar.'

*Sicula incude*] Ætnæa, quæ est in  
 Sicilia.

193 *Brontes, Steropes, Pyracmon*]  
 Tres Vulcani ministri. Brontes dici-  
 tur ἀπὸ τῆς βροντῆς, a tonitru : Ste-  
 ropes, ἀπὸ τῆς στεροπῆς, a fulgure :  
 Pyracmon, quasi πῦρ, ignis, et ἄκμων,  
 incus.

*Exasperat*] Asperum reddit clype-  
 um, insculptis multis signis.

*Ægida*] Clypeum : Ægis autem  
 erat Jovis clypeus, contextus ex pelle

capræ Amalthææ : unde dicitur Æ-  
 gis, ἀπὸ τῆς αἰγῆς, a capra.

194 *Crispare conum*] Concinnare,  
 attollere apicem, cristas.

196 *Lipare*] Una ex insulis Æoliis,  
 officina Vulcani.

197 *Neptunus nutrit equos*] Primus  
 equorum creator atque domitor vo-  
 bis alit equos generosissimos. Cui  
 Neptuno, ex Virgilio, 'prima fre-  
 mentem Fudit equum tellus magno  
 percussa tridente.'

*Alga*] Est herba marina.

*Ionia*] Asiæ minoris regio, cæli bo-  
 nitate et situs commoditate cele-  
 brata.

201 *Babylona*] Babylon, (vulgo Bag-  
 dat, quæ urbs mutato loco sic dicitur ;

Non ficta trepidare fuga : jam Bactra teneri  
Legibus, et famulis Gangen pallescere ripis,  
Gemmatosque humilem dispergere Persida cultus.

Ite per extremum Tanain, pigrosque Triones : 205

Ite per ardentem Libyam : superate vapores  
Solis, et arcanos Nili deprendite fontes.

Herculeum finem, Bacchi transcurrite metas.

Vestri juris erit, quicquid complectitur axis.

*haud simulato : jam cerno Bactra subici Imperio vestro, et Gangem pallere littoribus famulantibus, ac Persidem victam effundere ornamenta gemmarum. Vadite per Tanain ultimum, et Septemtrionem frigidum : vadite per Libyam aestuantem : transite calorem Solis, et detegite capita secreta Nili. Transite terminos Herculis, et limites Bacchi. Quicquid mundus continet, erit vestra potestatis. Mare rubrum*

Flacc. ut Lib. v. 548. capi Med. tert.—202 *trepida* pro *ficta* Med. tert. *Bracta* Moret. pr.—203 *Gangen* Ambr. sec. *Gangem* Florent. quatuor Med. Pat. Reg. Thuan. Bonon. Put. Tholos. Mazar. Ambr. tert. tres Petav. Exc. Lucens. pr. et ed. Vicet. *flavescere* Med. sec. *flavescere* vel *pallescere* Reg. nimbis v. ripis Vat. sec.—204 *Gemmatosque iterum* Oxon. sec. *dispergere* Med. tert. *disperdere* Reg. Oisel. Lov. Bonon. Moret. sec. duo Oxon. duo Petav. et Ambr. Var. LL. ed. Ant.—205 *Ire et deprendere* Med. sec. *Ire et superare* id. Med. sec. *Tanain* Med. quart.—206 *ardentem Zonam* Vat. pr. Farn. in Med. quart. hic versus deest. *arentem* legit Heinsius, ut *arida Barce*. Lucan. Lib. i. 686, 'dubiæ super æquora Syrtis Arentemque feror Libyam.' *calores* Jun. pr.—207 *dependite* Leid. pr.—208 *Bacchi* Med. quart. Exc. Læti et Lucens. pr. *Bracti* Pat. *Bactri* Florent. m. pr. Mazar. incert. Heins. Leid. pr. m. pr. Var. LL. ed. Antv. et Vicet. *Bactri* vel *Bacchi* Lov. *percurrite* Med.

## NOTÆ

est enim ad ripam Tigris fluvii, cum vetus Babylon staret ad ripam Euphratis, Assyriæ, sive Babylonæ, sive Chaldææ urbs primaria, administrandis coctili latere muris latissimis a Semiramide conditis cincta : at per Babylonem intelligit Persarum et Parthorum regna esse diripienda ab Arcadio et Honorio.

202 *Non ficta*] Parthus enim fugam simulabat, et fugiendo vincebat.

*Bactra*] Scythiæ Asiaticæ provincia : est et urbs ejusdem nominis.

203 *Gangen*] Fluvius est aurifer Indiæ : hic designat Indiam.

204 *Gemmatos cultus*] Vestes gemmatæ, seu gemmis distinctas.

205 *Tanain*] Tanais fluvius in Pa-

ludem Mæotidem se exonerans, extremus Asiæ et Europæ terminus, Dicitur hodie, *Don*.

*Triones*] Ursam, sidus cæleste, cujus stellæ Triones, et Terriones, id est, Boves, rustico vocabulo appellant : pigros autem, quia hæ stellæ cursum suum absolvunt lente : hic significant Septemtrionem.

206 *Libyam*] Ardentem Africæ regionem, arenosam, siticulosam.

207 *Nili fontes*] Olim ignoti erant : hodie scimus duos esse Nili fontes, ultra lacum *Dambee*.

208 *Herculeum finem*] Columnas Herculis, constitutas ad fretum Gaditanum, seu Herculeum.

*Bacchi metas*] In India, ubi a Bac-

Vobis rubra dabunt pretiosas æquora conchas, 210  
Indus ebur, ramos Panchaia, vellera Seres.

*donabit vobis gemmas dites, Indi ebur donabunt, Panchaia ramos thuriferos, Seres vellera.*

sec.—209 *orbis pro axis* Ambr. pr.—210 *rura* Var. LL. ed. Antv. *litora* Jun. pr. quod probat Heinsius; *rubra litora* ut in Epigr. de sene Veronensi: ‘Benacumque putat litora rubra lacum.’ *gemmas* Med. quart. *pompas* Vicet. *vestes* inc. Heins.

## NOTE

cho lapides crebris intervallis dispositi, et arbores proceræ, truncis hederæ contextis.

210 *Dabunt*] Pro vectigalibus.

211 *Indus ebur*] India abundat elephantis, ac proinde ebore.

*Panchaia*] Regio Arabiæ, in qua arbores thuriferæ.

*Seres*] Scythiæ Asiaticæ populi, ex Plinio: ‘Sylvarum lanificio nobiles, profusam aqua depectentes frondium canitiem.’ Alii hoc putant fabulosum, aiuntque Sericum omne nasci ex vermibus, sed qui nutriantur in illis arboribus Serum, ex quibus ideo Serica depectunt.

## VIII.

### CL. CLAUDIANI

#### DE QUARTO CONSULATU

# HONORII AUGUSTI PANEGYRIS.

---

#### ARGUMENTUM.

IMPERATOREM Honorium rursus Consulem comitantur milites, Duces, Bellona, Mars. Hujus Imperatoris celebratur et origo ab Ulpio Trajano, et a patria Hispania: unde natus Avus ejus bellicosus, Avoque major pater Theodosius, qui barbaros fudit, Remp. restituit, Maximum et Eugenium tyrannos, horumque Duces Andragathium et Arbogasten, aut inactavit, aut ad desperationem mortemque impulit, ipse clemens, misericors, liberalis, carus militibus. Ex hoc nascitur Honorius, cujus patria et mater præferuntur patriæ et matribus Deorum: de hoc fausta præsentia, seu nascatur, seu Consul et Imperator fiat. Comparatur Iulo, Castori, Polluci, Jovi. Theodosius hunc docet non nobilitate, sed virtute confidere; docet notitiam sui habendam, frænandasque cupiditates, ut bene imperet, ut virtutes Imperatorum consequatur, vitia Tyrannorum fugiat: quid faciendum in bello, a quo illum flagrantem arcet; quid faciendum in pace: præclara ipsi Ducum exempla proponit. Mox Honorius æquat patrem, fretus Stilichone tot victoriis illustri, cujus ductu, ut animosus est ad bella, ita et in pace sapiens, justus, moderatus, liberalis, amabilis, venerabilis, industrius, in armis, in equitando. Describitur ejus pompa, incessus, comitatus, vestes, libertas data, Consulatus felicitas, et denique voto clauditur hæc Panegyris.

---

#### AUSPICIIIS iterum sese regalibus annus

*Annus rursum ornat se sub auspiciis Imperatoriis, ac superbior potitur Regia cogni-*

---

Hic liber deest in Vaticano Livinei. in Codd. Moreti et Excerptis Gevartii sequitur post superiorem Panegyricum. in Vaticano quarto erat *Incipit Pana-*

#### NOTÆ

1 *Auspiciis regalibus induit*] Indult Imperatoriis; ut enim annus designatur per Consules, ita hic annus  
*Delph. et Var. Clas.* *Claud.* P

Induit, et nota fruitur jactantior aula.  
 Limina nec passi circum privata morari  
 Exultant reduces, Augusto Consule, fasces.  
 Cernis, ut armorum proceres, legumque potentes  
 Patricios sumunt habitus, et more Gabino  
 Discolor incedit legio, positisque parumper  
 Bellorum signis, sequitur vexilla Quirini ?

5

*ta, et fasces recusantes manere circum domos privatorum, latantur redeunt, Imperatore Consule. Vides quomodo duces legionum, et praesides legum, induunt vestes Senatorias, et pro consuetudine Gabina legiones differentes veste progrediuntur, et vexillis belli aliquamdiu depositis, comitantur insignia Romuli? Aquilae gestantur a*

*giris de iv. Consulatu Honorij. Petav. pr. simpliciter inscribit Quartus Honorij Consulatus. in Leid. pr. itidem priori continuus erat, et inscribitur Liber de quarto Consulatu Honorij.*

1 *regentibus* Vat. pr. Farn.—2 *vota* Ambr. tert. *voto* Med. tert.—3 *Lumina* Med. pr. inc. Heins. *passi* Moret. pr. *passi* vel *passim* Reg. *passim* sedecim alii, Ald. marg. Isingr. et Var. LL. ed. Antv. *morari* duo Ambr. *morari* vel *vagari* Pat. *morati* Vat. sec. Moret. sec. Leid. et Oxon. sec. Exc. Gevart. *morati* vel *morari* Reg. in Jun. pr. hic tertius versus deest.—4 *Exsulent* Lov. Tholos. Vat. sec. Oxon. sec. Med. tert. Leid. sec. Exc. Gevart. *fratres pro fasces* Med. sec. m. pr.—5 *regumque* Vicet. *longumque* Jun. pr.—6 *sumant* Vat. pr. Farn. Med. quart. Moret. sec. *amore* Rott. *en more* legit Heinsius.—7 *incedat* Ambr. pr.—8 *Quiritum* Jun. pr.—9 *cedere* Var. LL. ed. Antv. *cre-*

## NOTÆ

præferre gloriabatur nomen Imperatoris Consulis. Auspicia autem hic memorantur, quia olim in creandis magistratibus, aves inspiciebantur, seu auspicia captabantur, ut omnia fierent auspiciato, sicque Deorum voluntas exploraretur.

2 *Induit*] Quasi veteres Consulum præcedentium exuvias abjecerit: instar serpentis, qui se vere renovat: vel potius *Annus se induit*, id est, in hoc anno Imperator induit se veste Consulari, et est continens pro contento, Metonymicis.

*Fruitur*] Quasi annus id optaverit. *Jactantior* tanto titulo, et Aula tam magnifica.

4 *Reduces fasces*] Hi affigebantur postibus eorum, qui magistratum iniissent: hi epulantibus præsto erant, &c. *Reduces*, autem, quasi exules antea fuerint per privatas domos, et

nunc ab Honorio pristino honori restituantur.

6 *Patricios*] Senatorios: nam a *Patre*, *patricius* factus est, ut a *Latere*, *latericius*: Senatores autem ob ætatem et prudentiam vocabantur patres.

*More Gabino*] More vetustissimo, cum milites Consulibus parebant: cinctus Gabinus autem, est vestis longa, sen, toga sic in tergum rejecta, ut una ejus lacinia hominem cingat. Serv. Et inde orta ejusmodi toga arcta, quod cum Gabii in Campania, sacris hac veste operantes, hostes ex improvise supervenientes fuderint, hæc inde ut vestis felix usurpata est.

7 *Discolor*] Non eo colore, non ea veste, qua ante utebatur: nam tum erat togatus miles, qui antea erat sagatus.

8 *Bellorum signis*] Aquilis et Draconibus: his addebatur Honorij effi-



Lictori cedunt Aquilæ, ridetque togatus  
 Miles, et in mediis effulget Curia castris? 10  
 Ipsa Palatino circumvallata Senatu  
 Jam trabeam Bellona gerit, parmamque removit,  
 Et galeam, sacras humeris vectura curules.  
 Nec te laurigeras pudeat, Gradive, secures 15  
 Pacata gestare manu, Latiaque micantem  
 Loricam mutare toga, dum ferreus hæret  
 Currus, et Eridani ludunt per prata jugales.  
 Haud indigna coli, nec nuper cognita Marti,  
 Ulpia progenies, et, quæ diademata mundo

*lictoribus, et miles togatus gaudet, et Senatus micat in castris mediis? Bellona ipsa circumdata Senatu Palatino, gestat nunc trabeam, et rejecit scutum, et cassidem, latura humeris curules sacratas. Neque erubescas, o Mars, ferre dextra pacifica secures laureatas, et commutare thoracem fulgentem toga Romana, dum currus tuus ferreus consistit, et equi tui lasciviunt per pascua Padi. Gens Ulpiorum non indigna est honorari, neque nove nota est Marti; et non indigna honorari patria*

dant Wolf. a m. pr. gaudetque Jun. pr.—11 *Palestino* Ambr. pr. *tumultu* ed. Vicet.—12 *petit* Ambr. pr. *trahit* al. *pallamque* Put. Pat. m. pr. *parmamque* Ambr. pr. *parmamque* Ambr. sec.—13 *galeata* Rott. *sacris* Vat. sec. Pal. Med. duo, Reg. Moret. sec. Ambr. pr. Oxon. sec. Jun. pro *ductura* Heinsius conjicit.—14 *Nec tibi* Exc. Luc. pr. et ed. Vicet. *pigeat* Ambr. sec. ceterum deest hic versus in Rott. Bonon. Tholos. Pat. Jun. pr. Oxon. pr. Lov. duob. Leid. et Ambr. item Var. LL. ed. Antv. sed in pr. Ambr. tribus Vat. item in Pal. et Oisel. margini ascriptus erat.—16 *manu* pro *toga* duo Vat.—17 *Curus* vel *Currus* Oxon. sec. *currunt per prata* Med. quart.—18 *condita* pro *cognita* Med. sec. Pat. m. pr. Put. Petav. tert. *mundo* pro *Marti* Jun. pr.—19 *Vulpia* Lov.—20 *tantæ* Med. quart. Jun. pr. Moret. sec.

## NOTÆ

gies, ejus sæculo.

[*Vexilla Quirini*] Insignia togati Senatoriique ordinis instituti a Romulo, qui in Cælo Quirinus dicitur.

[9 *Cedunt*] Cedunt arma togæ: lictores nempe cum fascibus Cæsari propiores sunt, quam Aquiliferi; ac proinde cum locum honorificentiorum occupent, Aquilæ cedunt lictori.

[*Ridet*] Depositis minis ac feritate

[11 *Palatino Senatu*] Tota Aula Senatum referente, et Palatium petente.

[12 *Trabeam*] Vestem Consularem.

[13 *Curules*] Sellam eburneam, in qua sedebat Consul curru vectus.

[14 *Gradive*] Mars, qui dicitur Gradivus, quod per gradus eatur in bellum, et ex parva scintilla sæpe magnum oriatur incendium: vel dicitur, ἀπὸ τοῦ κραθεῖν, vel κραδαλεῖν, vibrare.

[*Secures laurigeras*] Insignia Consularis secures, quæ in prospero successu laureis cingi solebant.

[17 *Eridani*] Sen Padi, qui fluvius Poëtis amatus: hunc per campos Elysios fluere dicunt.

[19 *Ulpia progenies*] Poëta ait oriundum esse Theodosium ab Ulpio

Sparsit, Hibera domus : nec tantæ vilior unda  
 Promeruit gentis seriem : cunabula fovit  
 Oceanus : terræ dominos pelagique futuros  
 Immenso decuit rerum de principe nasci.  
 Hinc processit avus : cui post Arctoa frementi  
 Classica Massylas annexuit Africa lauros.  
 Ille, Caledoniis posuit qui castra pruinis,

20

25

*Hispania, quæ distribuit per orbem diademata. Neque fluvius abjectior meritis est incipere ordinem tantæ familiæ. Oceanus ipse complexus est cunas hujus : decorum fuit principes futuros terræ et maris, viri ex infinito patre rerum. Inde Avus egressus est, cui post pugnas Septemtrionis furenti, Africa alligavit palmas Massylas. Ille est, qui castra metatus in glacie Sclorum, qui passus est sub ga-*

Exc. Gevart. *tantam* quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. *tandem* Vat. tert. Rott. Oisel. Florent. Med. sec. *aula* Var. LL. ed. Antv. marg. Isingr. *unda* Jun. pr. duo Oxon. duo Leid. et Vicet.—21 *seriem* generis quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. Oisel. *seriem gentis* Leid. *gentis seriem* Florent. Med. sec. Jun. pr. Oxon. pr. Petav. sec. post *seriem* *τελεία στήλη* erat in Moret. pr. *speciem vel seriem* Vat. tert.—22 *dominos terræ* Petav. tert.—23 *docuit* Ambr. sec. *regum* Vat. pr. m. sec. *immenso n. decuit de pr. rerum* Put. Pat.—24 *qui post* Junian. *quo* Vicet.—25 *Maxylas* Var. LL. ed. Antv. *Massilas* Ald. et al. edd. *Maxillas* Vicet. *Massirias* Leid. pr. *Massilicas* Petav. tert. *Massylas* Oxon. pr. Exc. Cod. Rhem. *Massilias* decem alii. *Massilios* Jun. pr. Med. sec. et Leid. *Massilias laurus* vel *Massilios Mauros* Reg. *advexit* Pal. Jun. pr. *laurus* Exc. Lucens. sec. *Mauros* Vat. tert. Jun. pr. Florent. et Med. sec.—26 *Caledoniis*

## NOTE

Trajano Hispano, summo Imperatore, cui etiam habitu corporis similem fuisse tradunt.

*Diademata*] Intellige Principes Romanos, signum pro re signata. *Diadema ἀντὶ τοῦ δεῦν, ligare*, est fascia candida, qua Reges caput præcingebant.

20 *Hibera domus*] Patria Hispania, unde ortus Theodosius : Ibero dicitur ab Ibero fluvio, vulgo Ebro.

*Nec vilior unda*] Non fluvius aliquis villis originem dedit huic Augustæ Ulpiorum genti, ut multis viris illustribus ; at ipse qui alluit Hispaniam, Oceanus, *puter rerum, ἀδανδρῶν τε θεῶν, et Deorum immortalium*, ex Homero et Virgilio.

24 *Hinc processit*] Ex hoc Oceano, seu potius, ex hac Hispania, Oceani

aquis irrigata, natus Theodosius pater Theodosii, avus Honorii, Dux fortissimus, domuit Barbaros multis in locis ; trans Rhenum ; in Britannia ; in Africa, unde et dictus, *Saxonicus, Britannicus, Alemannicus, &c.*

*Arctoa classica*] Id est, pugnas Septemtrionis : signum pro re signata ; nam classica seu tubæ sunt signum pugnae. *Ἀρκτος, Ursa major*, est signum celeste in Septemtrione, unde *Ἀρκτὸς Septemtrionalis*.

25 *Massylas lauros*] Victoriam Theodosius senior retulit de Massylis Africæ populis, qui, Numidarum instar, neque frænis, neque ephippiis untuntur. *Annexuit lauros*, id est, adjunxit novas victorias.

26 *Caledoniis*] Caledonia olim *sylva* erat Britanniae, in ea parte quæ

Qui medios Libyæ sub casside pertulit æstus,  
 Terribilis Mauro, debellatorque Britanni  
 Littoris, ac pariter Boreæ vastator et Austri.  
 Quid rigor æternus cœli, quid sidera prosunt,  
 Ignotumque fretum? maduerunt Saxone fuso  
 Orcades: incaluit Pictorum sanguine Thule:  
 Scotorum cumulos flevit glacialis Ierne.  
 Quid calor obsistit forti? per vasta cucurrit

80

*lea ardores violentissimos Libyæ, formidabilis Mauris, domitorque oræ Britannicæ, et populator Septemtrionis simul et Meridiei. Quid frigus perpetuum aëris jucat, quid astra et mare incognitum? Orcades tinctæ sunt strage Saxonum: Thule intepuit cruore Pictorum: Ierne frigida deflevit acervos Scotorum. Quid æstus resistit Duci generoso? ille volavit per deserta Æthiopum, et obsedit Atlantem*

Put. *Calydoniis* Vicet. *ruinis* Vat. pr.—27 *medio* Exc. Læti, Junt. Ald. Gryph. Colin. *medios* reliqui omnes fere, Exc. Lucens. pr. Schotti et Gevart. Var. LL. ed. Antv. item ed. Parm. et Vicet. *Libyæ* Petav. sec.—28 *Terribiles Mauros* Vat. pr.—29 *ac pariter* Pric. aut Med. sec. et Vat. pr. Pal. Farn. Med. pr. Reg. Jun. pr. et Oxon. *Boreæ pariter* Jun. pr.—30 *calor* Pat. m. sec. *rigor æternus?* Vat. pr. et sec. *rigor æternus cœli?* Reg. Thuan. Mazar. Petav. pr. Moret. sec. dno Ambr. *æternus*, Lov. Vicet. Parm. Junt. Ald. Isingr. Gryph. *sidera* Vat. pr. Farn. ed. Parm. *littora* Vat. tert. Rott. *frigora* quatuor Med. inc. Heins. Mazar. Lov. Moret. sec. Exc. Lucens. pr. Ald. Exc. Gevart. Sched. Gud. *litore vel frigora* Florent. *possunt* Put. Bonon. inc. Heins. Jun. pr. duo Leid. Exc. Gevart. *possunt vel prosunt* Reg. Oxon. pr. Ambr. sec.—31 *sanguine* Farn. Ambr. sec. Oxon. sec. *Sancone* Ambr. pr. *sanguine vel Saxone* Med. sec. Reg. Petav. tert.—32 *Cyclades* Vat. quint. *Arca-* *des* Vat. tert. Rott. Jun. Oxon. et Leid. pr. *Archades* Var. LL. ed. Antv. *Pictorum* Ald. *Pictorus* Pal. *Pictorum* duo Med. Florent. Put. duo Petav. *Thyle* Put. Thuan. duo Petav. *Thyle* Var. LL. ed. Antv. *Thile* duo Vat. Reg. Moret. pr. item Petav.—33 *Scotorum* Med. tert. *tumulos* Pal. Med. pr. Tholos. Oxon. pr. Leid. sec. Exc. Gevart. *tumulos vel cumulos* Reg. *flevit* Pric. *fremuit* Med. sec. *Hibere* Jun. pr. *Hiberne omnes* Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Lov. Oxon. pr. duo Leid. *Hyberne* ed. Parm. Isingr. Gryph. *Hybernæ* Ald. Colin. *hibernæ* Vicet. *Hiberus* Oxon. sec. *Iverne* Vossian.—34 *Quis* Isingr. *Quid calor duodecim scripti*, Exc. Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv. *obsistit* quatuor Vat. Pal. Pric. Rott. *obstituit* Vat. pr.

## NOTÆ

Scotia esse creditur. Theodosius senior Britanniam armis victricibus peragravit.

27 *Libyæ*] Quæ est ardens Africæ regio, sicut et Mauritania, ubi Mauri.

29 *Boreæ et Austri*] Per Boream, Septemtrio, per Austrum, Meridies designatur; in quibus triumphavit Theodosius senior.

30 *Rigor cœli*] Frigus, Cœli incle-

mentia, quæ est in Scotia, et aliis regionibus.

32 *Orcades*] Insulæ in mari Britannico, in quibus Theodosius senior profligavit Saxones, qui in Angliam trajecerant.

*Pictorum*] Seu *Pehtorum*, strage a Theodosio seniore facta, Thule seu Islandia frigida incaluit.

33 *Ierne*] Seu Hybernia, in qua

Æthiopum, cinxitque novis Atlanta manipulis.  
 Virgineum Tritona bibit, sparsosque venenis  
 Gorgoneis vidit thalamos, et vile virentes  
 Hesperidum risit, quos ditat fabula, ramos.  
 Arx incensa Jubæ: rabies Maurusia ferro  
 Cessit: et antiqui penetralia diruta Bocchi.  
 Sed laudes genitor longe transgressus avitas,  
 Subdidit Oceanum sceptris, et margine cœli

35

40

*novis catervis: potavit Tritona Virginealem, et aspexit cubilia infecta veneno Gorgoneo, et irrisit arbores Hesperidum, quas fabula locupletat, habentes viriditatem vilem. Castellum Jubæ combustum est: furor Maurusiorum compressus est armis, et palatium veteris Bocchi eversum est. At pater nullum superans facta avi, subjecit Oceanum ditioni suæ, et terminavit Imperium finibus Cæli: quantum Gades*

\*\*\*\*\*

Farn. Heinsius *obstitit* vel *obsistat* conjicit.—35 *Achata* pro *Atlanta* Var. LL. ed. Antv. *Jovis* pro *novis* Vat. pr. Farn.—36 *Virgineum Tritona* Gronov. in Exc. Schotti ascripserat. vid. Lucan. l. ix. *subit* Leid. *sparsisque* Med. quart.—37 *Gorgoneos* omnes Vat. Pal. Farn. Pric. Oisel. *Gorgoneis* inc. Heins. Ambr. sec. et Moret. item Var. LL. e marg. Parm. quod probat Heinsius. *risit* Pal. Med. pr. Heinsius legit *visit. ut vile* Med. tert. *jure pro vile* Ambr. sec. *rite* Pat. m. sec.—38 *Hesperios* Moret. pr. *Hesperidum* vel *Hesperios* Vat. quart. *ditat* Med. tert. inc. Heins. Exc. Lucens. pr. *dictat* plurimi alii, Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. m. pr. *ditat* vel *dictat* inc. Heins. *ditat, quos risit* Exc. Voss.—39 *Ars* Vat. tert. Rott. Florent. Petav. tert. Var. LL. ed. Antv. *intacta* Vat. tert. Florent. Oxon. pr. m. pr. *intenta* inc. Heins. *immensa* Lov. Leid. Oxon. sec. m. pr. *intensa* Var. LL. ed. Antv. *intacta* vel *incensa* Med. sec.—40 *Boschi* Vat. sec. Pal. *Bocchi* Leid. sec. *Bocci* Oxon. pr. *Bachi* Jun. pr.—41 *longe genitor laudes* Pric. *genito* Var. LL. ed. Antv.

## NOTE

devicti sunt Scoti ab eodem.

35 *Æthiopum*] Hi sunt in Africa, et latissimum obtinent Imperium. Dicuntur Æthiopes, quod *αἰθιοπὶν ὄρες*, ardeant, et nigri sint eorum vultus.

*Atlanta*] Atlas mons altissimus Mauritaniae, in Africa.

36 *Virgineum Tritona*] Paludem in qua nata est Minerva innupta, semperque virgo.

*Sparsosque venenis*] Vidit Dorcadus insulas in mari Æthiopico, ubi reponuntur domicilia Gorgonum, Medusæ, Sthenus, et Euryales, quarum Medusa pro crinibus habebat serpentes veneno omnia inficientes.

37 *Vile virentes*] Non anreos, ut jactant fabulæ, sed vili tantum viriditate insignes.

38 *Hesperidum*] Hæ oriundæ erant ex Hespero, Atlantis fratre: ad oras Africæ habitabant; et secundum poetās, hortos colebant, pomis aureis pretiosos.

39 *Jubæ*] Regis Mauritaniae in Africa: sed per Jubam, intelligitur Firmus latro, Gildonis frater.

*Maurusia*] Id est, rabies Mauritanorum, quos Firmus latro excitabat.

40 *Bocchi*] Qui Mauritaniae et Gætuliae Rex fuerat.

41 *Genitor*] Theodosius, pater Honorii.

Clausit opes : quantum distant a Tigride Gades,  
Inter se Tanais quantum Nilusque relinquunt.

Hæc tamen innumeris per se quæsitæ tropæis,  
Non generis dono, non ambitione potitus.

45

Digna legi virtus : ultro se purpura supplex  
Obtulit, et solus meruit regnare rogatus.

Nam cum barbaries penitus commota gementem  
Irrueret Rhodopen, et mixto turbine gentis

50

*remotæ sunt a Tigride : quantum terrarum Tanais et Nilus inter se continent. Attamen Theodosius possedit hæc parta a se victoriis infinitis, non favore gentis, non ambitione. Virtus ejus merebatur eligi. Purpura velut rogans sponte am-  
bivit ipsum : et unus ille oratus, meritis est imperare. Etenim cum Barbari  
longe excitati irrumperent in Rhodopen suspirantem, et Ursa derelicta, quasi com-*

//////////

—42 regnis pro sceptris Pric. cæptis Leid.—43 distent Bonon. Ambr. pr. Tibride Pal.—44 quantum Danaus Nilumque Jun. pr. relinquunt Bonon. reliquit Vat. tert. relinquit Vat. pr. Farn. Pric. Rott. Reg. Tholos. Oxon. pr. Med. sec.—45 Hæc sunt vet. Gyr. Hic tantum Vat. pr. inmeritis Jun. pr.—46 potitus ed. Vicet. potitus Med. tert. Jnn. pr. Leid. sec. potitus vel potitur Lov. Oxon. pr. potitur viginti Codd. Exc. Gevart. et Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. item ed. Antv.—48 togatus Vat. tert. Pric. Ambr. pr. m. pr. Moret. sec.—50 Irruerat

## NOTÆ

43 *Tigride*] Tigris est fluvius Mesopotamiæ.

*Gades*] Parva insula (hodie, *Cadis* vel *Calis*) ad fretum Gaditanum, seu Herculeum, quam dixere, *cubilia Sotis*. *Quantum*, id est terminavit imperium per tantum spatium, per quantum Gades distant a Tigride.

44 *Tanais*] Vulgo, *Don*, fluvius Asiæ ab Europa discriminans.

*Nilus*] Fluvius Africæ ingens, aluens et sæcundans Ægyptum.

45 *Tropæis*] Victoriis, triumphis : *τρωαίων*, dicitur, ἀπὸ τῆς τρωῆς, a fuga hostium, quod tropæum excitaretur ex spoliis hostium fugientium.

46 *Potitus*] Theodosius non ambitione, non generis splendore, sed sola virtute Imperium adeptus est, seu potitus. Nam et potior jungitur cum accusativo, apud Plautum et Terentium, quorum hic sic ait, 'Miserriam omnem capio, hic potitur gaudia.' Ille vero, 'fortiter malum qui

patitur, idem post potitur bonum.'

47 *Digna legi virtus*] Theodosius, patre Theodosio sibi scelere Valentis imperatoris adempto, privatam in Hispania vitam agebat, nec sine metu paternorum inimicorum : unde S. Ambrosius : 'Portavit jugum grave Theodosius a juventute, quando ei insidiabantur, qui patrem ejus triumphatorem occiderant.' At Gratianus Ansonii illustris consiliis, eum evocavit, suis exercitibus præfecit, ut Barbaros contunderet : tandemque ob virtutem Heroicam, et Augustum eum fecit, et imperii consortem, cum oblatum etiam Imperium deprecaretur. Unde Pacatus, 'Orat ecce te Dominus adhuc tuus, (Gratianus) et qui posset cogere, mavult impetrare.'

49 *Barbaries*] Ita effusa barbarorum multitudo, ut ipsa Barbaries effusa esse videretur.

50 *Rhodopen*] Montem Thraciæ, in

Jam deserta suas in nos transfunderet Arctos,  
 Danubii totæ vomerent cum praelia ripæ,  
 Cum Geticis ingens premeretur Mysia plaustris,  
 Flavaque Bistonios operirent agmina campos:  
 Omnibus afflictis, et vel labentibus ictu,  
 Vel prope casuris, unus tot funera contra

55

*mixta tempestate, populos suos Septemtrionales immitteret contra nos, cum omnia littora Istri effunderent certamina, cum Mysia magna obrueretur vehiculis Getarum, et exercitus flavi tegerent agros Thraciæ: cunctis confictatis, et vel ruentibus calamitate, vel mox fere ruituris, solus Theodosius opposuit se adversus tot clades,*

Pat. gentes quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. gentis undecim alii, et Exc. Lucens. sec.—51 deserta Exc. Lucens. sec. referta ed. Vicet. suos Pric. Oxon. pr. suos humos Vat. pr. Farn. transfunderat Reg. transfunderat Jun. pr. Alpes Vat. sec. m. pr.—52 vomerent jam Moret. sec. moveant Florent. Petav. tert. moveant Vat. tert. Rott. gement Pat. tremere Med. sec. m. pr. moverent vel quaterent Oisel. tremuerunt vel vomerent cum Oxon. pr.—53 lugens conj. Heins. ingens, hic vetus lectio erasa erat in Vat. tert. Misia Vat. pr. Mesia Lov. Massia Vat. tert. Misia vel Nursia Oxon. sec.—54 campis Rott. Bistonios Thuan. operirent viginti Codd. Exc. Gevart. Schott. et Lucens. pr. Sched. Gud. item ed. Vicet. Ald.—55 afflatis Jun. pr. vel jam Mazar. et jam vel et vel Oxon. sec. igni pro ictu Med. tert.—56 milia pro funera Med. quart. Moret. sec. Exc. Gevart. Leid. duo a m. s. Constitit Pric. illa vero, 'Exstinxitque faces agrisque colonos Reddidit,' desiderantur in Jun. pr. et Petav. tert. Exstinguitque Put. Pharos Vat. tert. Phares Med. sec. Phares vel faces Oxon. pr. faces vel

## NOTE

quo deleti a Theodosio Barbari.

*Mixto turbine]* Mixta colluvie variarum gentium, quæ velut turbine aliquo quassabat Imperium Romanum.

51 *Arctos]* Regio Septemtrionalis. Nam, *Aperos, Ursa*, signum cæleste in Septemtrione, hic ponitur pro regionibus Septemtrionis.

*Transfunderet]* Gentes immitteret, ut procellam aliquam a Septemtrione erumpentem.

52 *Vomerent praelia]* Cum ripæ ita essent plenæ, ut vomere atque effundere viderentur populos ita ad prælium paratos, ut ex Danubio non milites, sed ipsa prælia effundi putares.

53 *Mysia]* Partem Thraciæ et Phrygiæ continebat, et ideo ingens dicitur. Hujus dux erat Theodosius, et in ea rem feliciter gessit. Alii

legunt *lugens Mysia*, id est afflictæ, ut supra, *gementem Rhodopen*.

*Geticis]* Getæ populi Scythiæ erant, quos Theodosius superavit. *Geticis plaustris*, quibus scilicet Getæ abundabant.

54 *Flava agmina]* Gothi, Getæ, et alii hostes versus Septemtrionem, dicuntur fuisse flava coma.

*Bistonios]* Thracios, a *Bistone* Martis filio, unde Thraces dicti sunt *Bistones*, et Thracia *Bistonia*.

55 *Afflictis]* Alii legunt, *afflatis*, quasi ictu fulminis, postquam scilicet Valens Imperator a Gothis cum exercitu deletus est, et ipse in rustici casa, in quam fugerat, vivus combustus.

56 *Funera]* Tot clades, tot funera edita, et edenda.

Restitit, extinxitque faces, agrisque colonos  
 Reddidit, et leti rapuit de faucibus urbes.  
 Nulla relicta foret Romani nominis umbra,  
 Ni pater ille tuus jamjam ruitura subisset 60  
 Pondera, turbatamque ratem; certaue levasset  
 Naufragium commune manu. Velut ordine rupto  
 Cum procul insanæ traherent Phaëthonta quadrigæ,  
 Sæviretque dies, terramque et stagna propinqui  
 Haurirent radii, solito cum murmure torvis 65  
 Sol occurrit equis: qui postquam rursus hæriles

*et oppressit tædas, et restituit campos agricolis, et liberavit oppida ex gurgite ipsius mortis. Nulla species Imperii Romani remansisset, nisi ille tuus pater Theodosius sustinuisset onus Imperii mox casurum, et navim perturbatam; et removisset forti dextera naufragium universum. Quemadmodum, cursu interrupto, cum equi præcipites raperent longe Phaëthontem, et calor fureret, et flammæ proximæ siccarent terram et aquas, Sol pro more increpans, obviam venit equis*

*fases cum glossa i. e. populos Oisel. agrisque colonos plurimi Codd. Exc. Ge-  
 vart. Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. agrosque colonos vel agrisque colo-  
 nis Oxon. pr.—58 letis Vat. tert. m. pr. tecti Var. LL. ed. Antv. m. pr.  
 faucibus pro faucibus Put. Bonon.—60 peritura Ambr. pr. Sched. Gud. subiret  
 Vat. quint. subiret vel subisset Moret. pr.—62 vult ordine Vat. tert.—63 Cum  
 procul Thuan. ruerent Jun. pr. Phetonta ambo Moret.—64 Sæviretque Ambr.  
 tert. terrasque Reg. Moret. sec. Ald. Exc. Voss. Oxon. terras Pric. Tholos.  
 Exc. Gevart. terras et Med. quart. Leid. sec. et terram Vat. pr. in stagna  
 Vat. tert. Rott. Med. sec. profundis Exc. Gevart. Leid.—65 subito Pat. m. sec.  
 solitoque in Med. sec. torvis duo Vat. duo Med. Thuan. Moret. sec. Exc. Lucens.  
 sec. torvus tres Vat. Farn. Pric. Rott. Oisel. torvus vel torvis Oxon. sec.—*

## NOTE

57 *Faces*] Incendio et vastationi paratas.

58 *Leti de faucibus*] Ex ipso interitu, et ruina præsentissima, velut ex faucibus inhiantis belluæ, liberavit Imperium. Cicero: 'Urbem ex omni impetu hostium, ac totius belli ore ac faucibus ereptam esse atque servatam.'

61 *Turbatamque ratem*] Navim Reipub. fluitantem in alto, tempestatibus bellorum, quæ Barbari, velut Archipiratæ contra Romanos excitabant.

62 *Naufragium*] Nisi Theodosius sua virtute relevasset navim commu-

nem, mox naufragam futuram, seu naufragium passuram. Sic naufragium ponitur pro navi naufraga, ut apud Ciceronem scelus pro scelerato, Metonymicòs.

*Ordine rupto*] Elementorum reramque omnium cursu abrupto.

63 *Phaëthonta*] Phæbi et Clymenes filium, cui efflagitanti in paterni amoris pignus, Phæbus dederat equos regendos; at equi mali rectoris conscii, eum per devia rapuerunt, et orbem incenderunt. Phaëthon dicitur, ἀπὸ τοῦ φαέθωρ, lucere, ardere.

64 *Stagna*] Aquas, pars pro toto.

Agnovere sonos; rediit meliore magistro  
 Machina, concentusque poli, currusque recepit  
 Imperium, flammæque modum. Sic traditus illi,  
 Servatusque Oriens: at non pars altera rerum  
 Tradita, bis possessa manu, bis parta periclis.  
 Per varium gemini scelus erupere tyranni  
 Tractibus occiduis: hunc sæva Britannia fudit,  
 Hunc sibi Germanus famulum delegerat exul;

70

*sævientibus: qui ubi senserunt iterum vocem domini sui, moles et harmonia Cæli restituta est, Rectore præstantiore, ac currus subiit præcepta, et ignes passi sunt moderationem: ita Oriens commissus est illi Theodosio, atque defensus; sed pars alia mundi, non commissæ est, bis occupata est dextera, bis acquisita variis casibus. Duo Tyranni enterseerunt per crimina diversa ex regionibus Occidentis; Britannia crudelis peperit hunc Maximum; exul Germanus Arbogastes elegerat sibi illum*

68 *contentusque* Mazar. *conceptusque* Med. quart. *contemptusque* duo Vat. Med. pr. et sec. m. pr. *contentusque* vel *conceptusque* Reg. *polis* malebat Barthius, ex suo codice. *currusque* Pric. Med. quart. et sec. m. sec. vet. Gyr. Thuan. Exc. Lucens. sec. Isingr. et Raph. *cursorque* Oisel. Var. LL. ed. Antv. *rursusque* Pat. *rursusque* omnes Vat. Pal. Farn. Rott. Jun. pr. Leid. sec. duo Oxon.—69 *modus* Jun. pr. *traditus* vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. *traditur* decem alii. *illis* octo scripti, et Var. LL. ed. Antv. *traditus illi* vel *traditur illis* Oxon. sec. *traditus illis* Wolf. —70 *Servatusque* vet. Gyr. Vat. pr. Farn. Oisel. Bonon. duo Petav. Exc. Lucens. sec. *Servatur mundus* vel *Servatusque Oriens* Oxon. sec. *Servaturque* quatuor Vat. Pal. Pric. *pars ultima* Med. sec. Oxon. pr. a m. pr.—72 in schedis Gud. est scriptum. *ad hunc versum nomina eorum Tyrannorum notaverat. Maxentius et Eugenius.* paulo post: *Arbogastus. irrupere* pr. Med. sec. Vatic. et Pal.—73 *Tractibus* Exc. Lucens. pr. *Thracibus* ed. Vicet. *Partibus* vel *Tractibus* Oxon. sec. *assiduis* Vat. pr.—74 *Hunc sibi* inc. Heins. *famulus* Pal. Med. pr.

## NOTÆ

68 *Machina, concentusque poli*] Ordo ille cælestis et corporum cælestium, statique et admirabiles eorum cursus in harmonia quadam consistere dicebantur a Pythagora.

*Poli*] Cæli; polus dicitur, ἀπὸ τοῦ πολεῖν, *vertere, volvere*, quod Cælum Polis velut cardinibus volvi fingatur.

69 *Traditus servatusque*] Imperium Orientis et commissum Theodosio est, et statim in pristinam salutem, pacemque restitutum.

70 *Pars altera*] Occidens scilicet, seu Imperium Occidentis.

71 *Bis possessa manu*] Theodosius duobus Tyrannis, Maximo et Euge-

nio, oppressis, bis possedit Imperium Occidentis, bis sibi sua virtute peperit.

72 *Britannia fudit*] Maximus erat genere Hispanus, domus Theodosianæ verna; dux strenuus, fortis, et laudandus, si non eo superbiam devenisset, ut se Theodosii affinem diceret, et animo subdolo de tyrannide cogitaret: dicitur ortus ex Britannia, quod inde legiones eduxisset, nam vere fuit Hispanus.

74 *Germanus exul*] Arbogastes Francus, qui Germanus dicitur, quia Franci e Germanis oriundi sunt.

*Famulum*] Clientem Eugenium ele-



Ausus uterque nefas, domini respersus uterque 75  
 Insontis jugulo. Novitas audere priori  
 Suadebat, cautumque dabant exempla sequentem.  
 Hic nova moliri præceps : hic quærere tuta  
 Providus : hic fusis, collectis viribus ille.  
 Hic vagus, excurrens : hic intra claustra reductus. 80

*securum Eugenium. Ambo ausi sunt patrare scelera; ambo fœdati sunt cruore Imperatorum innocentium, Gratiani et Valentiniani. Ignobilitas impellebat primum Maximum ad audendum; et exempla faciebant alium securum Eugenium. Hic Maximus temerarius ad nova suscipienda: ille Eugenius cautus ad tuta ca-*

*sanulum vel socium* Ambr. pr.—75 *scelus pro nefas* Pric. Pnt. Pat. Exc. Voss. —76 *audire* Pal.—77 *Suadebant* Lov. m. pr. et Vicet. *tutumque* Moret. sec. *tantumque* Voss. a m. pr. et alii. *cautumque* Pric. duo Med. Thuan. Petav. pr. Ambr. sec. Exc. Lucens. pr. quod probat Heinsius ascripto loco ex III. Cons. Hon. vs. 90. 'cauto nec profuit hosti Munitis hæsisse locis,' et Lectorem remittit ad notas lib. II. de R. Pros. vs. 11. *tutumque* vel *tantumque* Vat. quint. *tutumque* vel *cautumque* Vat. sec. *dabant* Jun. ex altero codice, Leid. pr. Florënt. Bonon. duo Petav. *sequenti* Vat. pr. Pat. *sequentem* triginta Codd. Exc. Gevart. Lucens. sec. et Schotti, Var. LL. ed. Antv. item e marg. Parm. —78 *princeps* Jun. Florent. Oxon. pr. *vita* Var. LL. ed. Antv. Wolf. a m. pr. *tutum* Tholos.—79 *iste* Oxon. sec.—80 *inter quatuor* Vat. Farn. Pric. Oisel.

## NOTÆ

gerat Arbogastes, ut sub ejus umbra imperaret. De Eugenio supra.

75 *Ausus uterque nefas*] Eugenius arte et manu Arbogastis Valentinianum Imperatorem apud Viennam in Gallia strangulavit. Quidam dicunt eum tædio vitæ, laqueo periisse. Maximus Andragathii manu usus jugulavit Gratianum Imperatorem, quem deceperat lectica adornata in speciem lecticæ uxoriæ, quasi Flavia Maxima Constantia Augusta eum, Gratianum scilicet conjugem, invisit.

76 *Novitas*] Generis, fortunæ: nam Maximus fuerat verna Theodosianæ domus, et lixa: at multas victorias retulerat, et a militibus creatus fuerat Imperator, etsi invitus, ut simul-

77 *Cautum dabant*] Id est, efficiebant. Sic Titus Livius de Horatio: alterum, intactum ferro corpus et

geminata victoria ferocem, in tertium certamen dabant.

*Cautum dabant sequentem*] Faciebant alium securum, scilicet Eugenium. Alii legunt, *tantumque dabant exempla sequenti*, id est, exemplum Maximi feliciter agentis dabat tantum audaciæ sequenti, seu secundo, scilicet Eugenio.

*Exempla*] Maximi, cui res feliciter successerat.

78 *Hic nova*] Landat in Eugenio prudentiam, in Maximo audaciam; quas duas res superasse gloriosum erat Theodosio.

80 *Reductus*] Arbogastes et Eugenius ultro admittendum Theodosium censuere, ut loca commodiora in Alpibus occupantes, ejus exercitum dederent: et forte ita contigisset; nisi favore divino ventis vehementioribus exortis, et tela in Arbogastem retorquentibus, Theodosius vicisset.

Dissimiles; sed morte pares: evadere neutri  
 Dedecus, aut mixtis licuit procumbere telis.  
 Amissa specie, raptis insignibus, ambo  
 In vultus rediere suos, manibusque revinctis  
 Oblati gladiis submitunt colla paratis:  
 Et vitam veniamque rogant. Pro damna pudoris!  
 Qui modo tam densas nutu movere cohortes,  
 In quos jam dubius sese libraverat orbis,  
 Non hostes victore cadunt, sed iudice sontes.

85

*passenda; hic copiis lazis; ille munimentis. Dispaes ingenio, sed pares interitu; neutri concessum est effugere ignominiam, aut mori collatis signis. Ambo figura splendida sibi erepta, erepta purpura, resumserunt formam pristinam, et manibus ligatis producti subjiciunt cervicem cultris expeditis: ac poscunt vitam atque indulgentiam. O ruinam verecundiae! qui nuper excitaverunt ad arbitrium calervas tam immensas, in quos jam mundus anceps pendebat, non occiduntur a victore ut*

*infra* Vat. sec. Pal. Moret. sec. tres Med. Oxon. sec. Exc. Lucens. sec. vid. Gronov. ad Liv. p. 558. *reductas* Rott. *redactus* conjiciebat Heins.—82 *haut mixtis* Pat. *haud* Moret. sec. *missis* conjiciebat Barth.—83 *Amissa* Var. LL. ed. Antv. *Admissa* Wolf. *Amissam spem raptis* Jun. pr. *raptis* plurimi Codd. Exc. Gevart. et Lucens. pr.—84 *In cultus* conj. Heins.—85 *Oblata* Med. tert. *Oblaque* inc. Heins. *Oblata* legit Heinsius, ultima sc. longa vel propter cæsura vel geminas consonantes vocis sequentis, nam ascripserat 'sic Statius saepe.' *peractis* Tholos.—87 *Quomodo* Leid. sec. *Qui mihi* Tholos. *tot densas* Mazar.—88 *In quo* Med. tert. *dubiis* Var. LL. ed. Antv. *tum* Moret. sec.

## NOTE

81 *Morte pares*] Ambo carnificis manu periere, quanquam alii aliter sentiunt; et Eugenium obtruncatum a militibus aiunt, dum Theodosio supplicat.

82 *Mixtis telis*] In acie, in conflictu militari.

83 *Amissa specie*] Engenius et Maximus amissa figura quadam splendida, quæ eorum ignobilitatem certa specie tegebat, spoliati purpura, et aliis insignibus imperii, redierunt in vultus suos, hoc est, in formam statumque pristinum, Eugenius rediit in formam Grammatici; Maximus in figuram vernæ, lixæ, armigeri.

85 *Submittunt*] Non ignari, se morte esse dignissimos.

86 *Et vitam veniamque rogant*] De

Eugenio nemo dubitat: de Maximo multi: erat enim fortis et audax. Immo sunt, qui eum a militibus occisum dicant; nec in Theodosii venisse potestatem. Alii contra asserunt eum Aquileiæ captum a Theodosio, et cum filio Victore capitali supplicio affectum.

*Pro damna pudoris*] O ruinam pudoris! o pudorem amissum! vitamne rogare non erubescunt, qui de vita sua statuere poterant, et fortiter se occidere! id enim fortitudinis esse veteres credebant.

88 *Sese libraverat*] Terrarum orbis nesciebat, cujus victoria futura esset, an Theodosii, an aliorum; et sic dubius pendebat cujus potestati sese subiceret.

Damnat voce reos, petiit quos Marte tyrannos. 90  
 Amborum periere duces. Hic sponte carina  
 Decidit in fluctus: illum suus abstulit ensis.  
 Hunc Alpes, hunc pontus habet. Solatia cæsis  
 Fratribus hæc ultor tribuit. Necis auctor uterque  
 Labitur: Augustas par victima mitigat umbras. 95  
 Hæc dedit inferias tumulis, juvenumque duorum  
 Purpureos merito placavit sanguine Manes.  
 Illi justitiam confirmavere triumphum;

*hostes, sed damnantur ab eo iudice, ut nocentes: et Theodosius condemnat sua sententia, ut noxios, quos aggressus est bello, ut tyrannos. Ductores utriusque Maximi et Eugenii ceciderunt. Hic Andragathius ultro ex navi præcipitavit se in aquas: gladius proprius interfecit illum Arbogasten. Alpes possident unum: mare possidet alterum. Vindex Theodosius dedit hanc consolationem fratribus interfectis Valentiniano et Gratiano: ambo parricidæ pereunt. Hostia similis placat manes Imperatorios. Vindex immolavit has inferias sepulchris eorum, et sedavit cruore digno umbras Augustas duorum Principum juvenum. Illæ vic-*

*se jam Reg. Oxon. pr. Med. sec. libraverit Vat. pr. Leid. pr. Farn. Oxon. vibraverat Vat. tert. Rott. Oxon. pr. Florent. m. pr. vibraverat vel libraverat Med. sec. hostis pro orbis Pat.—89 vindice Ambr. tert.—90 Damnant Tholos. Oxon. pr. m. pr. petiit quos decem scripti et ed. Vicet. qui Raphael. arte marg. Isingr.—91 Amborum Jun. pr. duo Oxon. dno Leid. Ambo rei conj. Scal. et sic edidit Raphael. male. preces pro duces inc. Heins.—93 deest hic versus in Jun. pr. habent Tholos. quod probat Heins.—94 hic Vat. pr. hic vel hæc Reg. cultor Florent. tribuit ultor Ambr. sec. mox necis actor Barth. Cod. duo Vat. Pal. Rott. Med. pr. inc. Heins. ultor Med. tert.—95 Augustas Leid. sec. angustas vel augustas Oxon. pr.—96 cumulis inc. Heins. thalamis Jun. pr. cumulus Bonon. tumulus Oxon. sec. et pr. a m. pr. Vat. tert. item Petav. deorum Vat. pr.—97 Purpureo meritis Reg. Med. sec. Purpureus meritis Vat. tert. Rott.—98 victicium Var. LL. ed. Antv. victiciam Wolf. justitia confirmatrice con-*

## NOTE

91 *Amborum periere duces*] Andragathius et Arbogastes, qui erant velut duces Maximi et Eugenii, infelicitate perierunt.

*Hic*] Andragathius accepta clade Maximi, Gratianique a se interemti, ultorem timens, eo desperationis incidit, ut in mare Ionium se præcipitem egerit.

92 *Illum*] Biduo post Engenii cladem, Arbogastes se ipsum interfecit, in ipsis Alpium claustris.

94 *Fratribus*] Valentiniano et Gratiano, quorum hunc Andragathius,

illum Arbogastes sustulerat.

95 *Augustas umbras*] Umbras Imperatorum Valentiniani et Gratiani placat: credebant autem veteres, Manes amicorum posse placari, ad tumulum cæsis ipsorum hostibus.

96 *Juvenum*] Gratianus natus erat annos circiter 25. Valentinianus adhuc adolescens. Hos velut oculos sibi effossos doluit S. Ambrosius.

97 *Purpureos Manes*] Angustos Manes Imperatorum purpura micantium.

98 *Justitiam*] Equitatem causæ, quam defendebat Theodosius.

Præsentes docuere Deos. Hinc sæcula discant  
Indomitum nihil esse pio, tutumve nocenti.

100

Nuntius ipse sui longas incognitus egit,  
Prævento rumore, vias: inopinus utrumque  
Perculit, et clausos montes, ut plana, reliquit.

Exstruite immanes scopulos, attollite turres,  
Cingite vos fluviis, vastas opponite sylvas:  
Garganum Alpinis, Apenninumque nivalem  
Permixtis sociate jugis, et rupibus Hæmum  
Addite Caucasiis, involvite Pelion Ossæ:

106

*toriae stabiliverunt æquitatem causæ Theodosii: ostenderunt Deos esse adjucores: inde posteritas cognoscat nihil esse invictum viro pio; nihil securum sonti. 'Theodosius ipse nuntius sui, peragravit ignotus longum iter, præcurrrens famam; et improvisus irruit in ambos, et transgressus est montes munitos, quasi planitiem peragraret. Erigite saxa prodigiosa, erigite arces, circumvallate vos fluminibus, obijcite nemora ingentia, cumulate Garganum et Apenninum frigidum, montibus Alpium conjunctis; et adjungite Hæmum saxis Caucasi: commiscete Pelion cum*

\*\*\*\*\*

jecerat Heinsius, sed postea deleverat. *triumphis et emend. dum firmaveret etiam conjecerat Heinsius. confirmatore triumpho* Conj. Barth. *triumphi* Oxon. *sec. triumphi* omnes Mss. Exc. Gevart. Lucens. pr. et Cod. Rhem. Var. LL. ed. Antv. Ald. ed. Parm. et Vicet. *triumpho* Ms. Vicet. et Parisien.—99 *Præsensis* ed. Parm. *hoc sæcula* Vat. pr. Farn.—100 *nil pro nihil* Vat. sec. Put. Thuan. Pat.—101 *sui* Lov. Moret. sec. Exc. Gevart. Vicet. Ald. et Raphael. *sibi marg. Isingr. suis Bas.*—102 *Prævento* Bonon. Pat. tres Ambr. *Prævectas* Var. LL. ed. Antv. *uterque* Jun. pr.—103 *perculi* vitiose Colin. *Pertulit* Vat. pr. *ut clausos . . . ubi* Vat. pr. *clausit* Reg. *et clausos vel obstructos* Exc. Gevart. *relinquit* Vat. tert. Rott. Thuan.—104 *immanis* Oisel. *turris* Bonon.—105 *vastas* Exc. Lucens. pr. *vastasque* Mazar. Ambr. sec. ed. Parm. et Vicet. *componite* Vat. pr. Farn.—106 *Garganon* Med. quart. *nivales* Oisel. *Apenninoque* Niphaten conj. Barth. *Permisto* Exc. Lucens. sec. *Permirtos* Mazar. Lov. Ambr. sec. inc. Heius. *Pernices* Med. tert. duo Ambr. Exc. Schotti et Lucens. pr. et unus Petav. *Permirtos vel Pernices* Reg. cum glossa i. e. *celerēs. Permirtos vel Pyrenes* conj. Heins. et Barth. *sociare* Vat. quart. *Permittes sociare* Var. LL. ed. Antv. et Cod. Helmæstad. *pernicem* Schotti. Codd. *pernici* Palat.—108 *Abdite* Moret. pr. *Carrasiis* Pat. *advolcite* Mazar.

## NOTE

99 *Præsentes Deos*] *Adjucores, et scelerum ultores.*

100 *Indomitum nihil esse pio*] *Nihil esse, quod non domet pietas; nullum esse tutum asylum nocentibus.*

103 *Clausos montes*] *Claustra montium eadem alacritate, ac planitiem superavit.*

104 *Scopulos*] *Munimenta in rupibus Alpium.*

105 *Sylvas*] *Scribitur silva a silendo, et sylva, ἀπὸ τῆς ἄλγης, materia, sylva.*

106 *Garganum*] *Montem Apuliæ in Italia.*

*Apenninum*] *Montem, qui mediam secatur Italiam.*

107 *Hæmum*] *Vel Æmum, montem Thraciæ.*

108 *Caucasiis*] *Caucasus est mons Scythiam ab India separans.*

Non dabitis murum sceleri : qui vindicet, ibit.

Omnia subsident meliori pervia causæ.

110

Nec tamen, oblitus civem, cedentibus atrox

Partibus infremuit. Non insultare jacenti

Malebat : mitis precibus, pietatis abundans,

Pœnæ parcus erat : paci non intulit iram :

Post acies odiis idem, qui terminus armis.

115

Profuit hoc vincente capi : multosque subactos

Prospera laturæ commendavere catenæ.

*Ossa ; non præbebitis propugnaculum criminibus ; Dux aliquis procedet, qui ulciscatur : cuncta cedentia submittentur causæ justiori. Theodosius tamen haud immemor se esse civem, non iratus est crudeliter in catervas fugientes : non sustinebat exagitare prostratos : lenis erat in precantes, plenus clementia, moderatus in suppliciis : non miscuit iracundiam cum pace. Post prælia idem fuit finis odiis, et telis. Juvit capi ab hoste victore, et vincula prosperitatem paritura conciliaverunt Principi captivos plurimos. Theodosius dator erat ingentium divitiarum, dator*

\*\*\*\*\*

Ambr. sec. et Moret. inc. Heins.—109 *Non d. murum*: ed. Parm. *Nec* Vat. quint. Moret. pr. *vindicet* Vat. pr. Farn. Exc. Lucens. sec. *vendicat* Exc. Gevart. *vindicat* tres Vat. Pric. Rott. Oisel. Heinsius vero hic aliquid deesse suspicatur.—110 *subsident* Pat. Tholos. Ambr. pr. Oxon. pr. Leid. a m. pr. et sec. Moret. sec. Exc. Gevart. *meliorum* Var. LL. ed. Antv.—111 *Non tamen* duo Vat. Pal. Farn. Thuan. duo Med. Jun. pr. *cives* Leid. sec.—113 *mixtis precibus* Pal. et Med. pr.—114 *contulit* Med. quart. *iram* ; Moret. pr.—115 *post acies*. hic *τελειαν στήνυμι* habent Med. pr. Lov. ambo Moret. et Gesn. aliter distinguitur ap. Heins. *non terminus* Med. tert. *annis* Jun. pr.—116 *hæc vincente* Rott. Heinsius ascripserat locum Rutil. in Itin. i. 64. ‘Profuit invitis te dominante capi.’ ut ibi rescripsit, cum vulgo *invictis* legeretur : monuit tamen posse ibidem legi, *Profuit et victis*, &c.—117 *Prospera* Pric. Thuan. Med. tert. ed. Vicet.

#### NOTE

[*Pelion*] Pelion et Ossa sunt montes Thessaliæ in Græcia.

[110 *Meliori causæ*] Alludit ad dictum Theodosii, quem dicere aiebant, se non copiis, non armis, non animis militum, sed justitia causæ, favore Dei, et pietate Principum confidere.

[111 *Oblitus civem*] Theodosius in civilibus bellis nunquam oblitus est se esse civem ; neque insectatus est crudeliter partes cedentes, seu adversas factiones.

[113 *Pietatis*] Clementiæ, quæ cum exercetur a pio Principe, dici potest pietas, quæ in Theodosio tanta fuit,

ut S. Ambrosium meruerit suarum laudum habere præconem.

[115 *Odiis idem, qui terminus armis*] Post arma deposita, nullum odium remansit : victus non oderat victorem ; neque victor victis insultabat, id quod faciunt Tyranni.

[116 *Profuit capi*] Mutato in meliorem conditionem statu. Id dicitur de Alexandro, a quo Barbari victi gaudebant, siquidem ab eo ad mansuetiorem honestioremque vivendi rationem traducti sunt.

[117 *Commendavere catenæ*] Ipsæ catenæ, quæ miseros homines red-

Magnarum largitor opum, largitor honorum :  
 Pronus, et in melius gaudens convertere fata.  
 Hinc amor, hinc validum, devoto milite, robur. 120  
 Hinc natis mansura fides. Hoc nobilis ortu  
 Nasceris, æquæva cum majestate creatus,  
 Nullaque privatæ passus contagia sortis.  
 Omnibus acceptis, ultro te Regia solum  
 Protulit : et patrio felix adolescens in ostro ; 125

*dignitatum, proclivis lætansque mutare calamitatem hominum, in feliciorum statum. Inde amor omnium in illum ; inde vires insuperabiles militum, se pro illo devotum. Inde duratura fidelitas subditorum in filios ejus. Illustris hoc patre, o Honori, oris, natus cum majestate cœva, et nullam ferens maculam conditionis privatæ. Aula te produxit unum, receptis cunctis ornamentis, et fortunatus crescis in purpura parentis, ac corpus tuum nunquam violatum veste pro-*

*Aspera novem alii, Exc. Læti et Lucens. sec. Prospera vel Aspera Leid. pr. catervæ marg. Isingr.—118 largitor honorum Pronus, ita distinguunt Vicet. Barth. Ald. Isingr. Gryph. Colin. et alii.—119 Pronus vel Comis Oisel. avidus convertere Mazar. facta Med. quart.—120 odium pro validum ed. Vicet. voti tum Var. LL. ed. Antv.—121 hinc nobilis Vat. tert. Jun. pr. sed nobilis Var. LL. ed. Antv. hic Farn. Pric.—122 æqua Pal. tunc majestate Moret. sec.—123 pateris pro passus Jun. pr. commercia Ms. Pulm. sordis pro sortis conjiciebat Heins.—124 exceptis duo Vat. Med. quart. Thuan. Moret. sec. Ald. exceptis vel acceptis Petav. pr. Ambr. pr. item Moret. acceptis Exc. Schotti, ad quæ Gronov. citaverat Liban. Basil. p. 103. 'cum omnes acceperit regia, te dedit ipsa.' se Var. LL. ed. Antv.—125 Pertulit Vat. pr. Farn. Moret. pr. Prætulit Vat. sec. Moret. sec. adolescit. Put.*

## NOTÆ

dunt, reddidere captivos commendabiles, seu conciliaverunt Theodosio, et prosperitatem ipsis attulerunt : etenim si eos Theodosius non vicisset, non cognovisset, non affecisset beneficiis ; sicque ipsis sua profuit clades et captivitas.

119 *In melius convertere fata*] In meliorem statum, in felicitatem gaudet Theodosius mutare fortunam miseram hominum : quod certe divinum est, homines afflictos facere felices.

120 *Hinc amor*] Ob liberalitatem Theodosii, aliasque dotes divinas, milites pro illo se devovebant, subditi fidem inviolatam servabant.

122 *Æquæva cum majestate*] Laudat Honorium quod ex patre jam Impe-

ratore natus sit ; qui honos non contigit Arcadio : quod libenter dixit Poëta in gratiam Patroni sui Stilichonis, qui infensus erat Arcadianis partibus.

123 *Contagia*] Non passus est Honorius maculam privatæ conditionis ; sed natus est e domo Imperatoria, quæ sacra est.

124 *Omnibus acceptis*] Non quæsit, sed acceptis jure nativitatibus, atque hæreditatis.

*Solum*] Quia Theodosio nondum imperante, Arcadius natus est in domo privata, non in Regia, ut Honorius.

125 *Patrio*] In purpura patris jam Imperatoris.

Membraque, vestitu nunquam temerata profano,

In sacros cecidere sinus. Hispania patrem

Auriferis eduxit aquis : te gaudet alumno

Bosporus. Hesperio de limine surgit origo :

Sed nutrix Aurora tibi. Pro pignore tanto

180

Certatur : geminus te civem vindicat axis.

Herculis et Bromii sustentat gloria Thebas :

Hæsit Apollineo Delos Latonia partu :

*fata, exceptum est cultu sacrato. Hispania extulit parentem tuum e fluviis auriferis. Bosporus superbit te alumno : ortus tuus primus provenit e tractu Occidentali ; sed Oriens nutritor est tibi. Certamen est pro tali honore. Uterque Orbis tribuit sibi te civem. Gloria Herculis et Bacchi cohonestat Thebas ; Delos Latonia*

—126 Gronov. ad Exc. Schott. ascripserat locum Liban. Basil. p. 108. *temerata* duo Med. *violata* Jun. Oxon. marg. Isingr. Lovan. a m. s. et alii. *temerante* et emend. *violata* Lov. *sinistro* Jun. pr.—128 *deduxit* Med. tert. *produxit* Mazar. Ambr. pr. *produxit* vel *eduxit* Oxon. pr. Reg. *equis* Var. LL. ed. Antv. *Olympo* Jun. pr.—129 *surgit de limite* Pri. et Petav. pr. m. sec. *surgit de semine* Exc. Voss. *litore* Moret. pr. *limine* Oisel. *lumine* novem alii. *limite* legit Heins. ex Ms. *crevit* Vat. tert. m. pr. *imago* Put.—131 *Cenatur* Var. LL. ed. Antv. *civem te* Rott. Leid. Oisel. *te civem vindicat* Med. tert. *vindicat* duo Moret. Exc. Gevart. *civem sic* Ald. unde Heinsius legit *civem sibi*.—132 *sustentant* Amb. sec. Jun.—133 *Apollineæ* Leid. pr.—134 *raptata*

## NOTÆ

126 *Temerata profano*] Vestes privatorum profanæ dicuntur, quia opponuntur vestibus regiis, quæ sacræ appellantur : ac proinde idem est, ac si diceret, Corpus tuum exceptum est in purpura regali, quæ sacra est, non in veste privatorum, quæ est profana.

127 *Cecidere*] Infans statim atque natus erat, terram tangebatur, inde sublatus excipiebatur a parentibus, et vestibus involvebatur.

128 *Auriferis eduxit aquis*] Heroum ortus fluminibus ascripti : inde Theodosius Hispanus, dicitur natus e Tago aurifero Hispaniæ fluvio.

129 *Bosporus*] Thracicus scilicet, dictus a bovis meabili transitu, ob angustias maris : *βούς*, *bos*, et *πόρος*, *transitus*, *meatus*.

*Hesperio*] Occidentali, ab Hespero stella Occidentis.

130 *Nutrix Aurora*] Quæ pulchra, Delph. et Var. *Clas.*

et ex Homero *ροδοδάκτυλος*, *roseos habens digitos*. Id autem dicitur, quod Honorius educatus sit Constantino-poli, quæ sedes est Imperii Orientis.

131 *Geminus axis*] Oriens et Occidens : axis enim hic usurpatur pro parte mundi.

132 *Herculis et Bromii*] Hercules multi fuere, sed omnium facta tribuuntur Herculi Jovis et Alcmenæ filio, qui natus est Thebis ; sicut et Bacchus, qui dicitur Bromius ἀπὸ τοῦ βρέμειν, *fremerere*, *minari*, nam ebrii fremunt, miuantur, bacchantur.

*Thebas*] Bæoticas scilicet, in Bæotia Græciæ regione. Pacatus : ‘Cedat his terris terra Cretensis parvi Jovis gloriata cunabulis, Delosque geminis reptata Numinibus ; et Thebæ alumno Hercule nobiles.’

133 *Hæsit Delos Latonia*] Delos, insula maris Ægæi, olim finitabat, sed

*Claud.*

Q

Cretaque se jactat tenero reptata Tonanti :  
 Sed melior Delo, Dictæis clarior oris, 135  
 Quæ dedit hoc Numen regio. Non littora nostro  
 Sufficerent angusta Deo : nec inhospita Cynthi  
 Saxa tuos artus duro læsere cubili.  
 Acclinis genetrix auro, circumflua gemmis,  
 In Tyrios enixa toros. Ululata verendis 140  
 Aula puerperiiis. Quæ tunc documenta futuri ?  
 Quæ voces avium, quanti per inane volatus ?

*nia constitit nativitate Apollinis ; et Creta in qua Jupiter infans reposit, gloriatur. At terra, quæ peperit Honorium divinum præstantior est Delo, et nobilior insula Creta. Parva littora non satisfacerent Numini nostro, neque rupes inaccessæ Cynthi offenderunt tuum corpus in lecto saxeo. Mater cubans in veste aurea circumdata lapillis peperit in cubili purpureo : Regia personuit ob felicem partum. Quæ tunc signa fuerunt venturi ? Qui cantus volucrum erant ? qui volatus per aërem ? qui*

Voss. a m. pr. *Tonante* inc. Heins. *Cretæis* Med. quart. Leid. sec. m. sec. Exc. Gevart.—135 *antris* pro *oris* Med. sec. m. pr. unde *antris* conj. Heins.—137 *angusta* Pal. Leid. sec. Exc. Gevart. *angusta* vel *augusta* Reg. Oxon. pr.—138 *arcus* Florent. Med. sec. *ortus* Vat. quart. *actus* Var. LL. ed. Antv. *læsura* Vat. sec. Pal. *læsere* vel *pressere* Florent. *serere* vel *fudere* vel *fodere* Oisel.—139 *Acclinis* viginti Codd. et Exc. Lucens. sec. *Acclivis* Vat. pr. Pric. Reg. Ambr. pr. m. pr. Leid. sec. Med. quart. Ald. et Vicet. item Var. LL. ed. Antv. m. pr. *Acclivi* Pulman. *Acclini* malit Barth.—140 *Tyriis toris* ed. Parm. Vicet. Junt. Col. et Parisienses. *Tyrios toros* Var. LL. e marg. Parm.—141 *futuris* Moret. sec.—142 *quantus* Jun. pr.—143 *Qui Rott. Tholos. ed. Vicet. decursus*

## NOTÆ

postquam Latona hic peperit Apollinem et Dianam, Apollo eam stare jussit, e Virg. ‘Immotamque coli dedit, et contemplare ventos.’

*Delos Latonia*] Id est, Latonæ partu consecrata.

134 *Creta*] Insula nobilis e regione Græciæ, in qua parvus Jupiter educatus est. Virgilius : ‘Creta Jovis magni,’ &c.

135 *Dictæis oris*] Cretæis : Dictæ est mons Cretæ, unde Creta dicitur terra *Dictæa*.

137 *Cynthi*] Hic est mons Deli, ad quem Latona palmam amplexa peperit Apollinem.

138 *Læsere*] Ut læsum corpus Apollinis editi prope arbores et saxa.

139 *Circumflua*] Abundans gemmis velut undique affluentibus.

140 *In Tyrios enixa*] Emisit fœtus in vestes Tyrias, hoc est, purpureas, ab urbe Tyro in Phœnicia, ubi purpura nobilis.

*Ululata verendis Aula puerperiiis*] Aula personuit vel faustis acclamationibus, vel votis quæ fiebant pro puerpera, et quibus Lucinam parturientium Deam propitiabant.

142 *Quæ voces avium*] Et voces seu garritus avium, et volatus observati, mira de Honorio promittebant.

*Quanti volatus*] Nam si volabat major avium multitudo, felicius erat auspiciu ; et ille vincebat, cui id contigerat : sic Romulus visis duode-



Quis vatum discursus erat? Tibi corniger Hammon,  
Et dudum taciti rupere silentia Delphi.

Te Persæ cecinere Magi; te sensit Etruscus 145

Augur, et inspectis Babylonius horruit astris.

Chaldæi stupuere senes, Cumanæque rursus

Intonuit rupes rabidæ delubra Sibyllæ.

*cursus vaticinantium? Ammon cornutus, et Delphorum Oracula jampridem reticentia abruperunt silentium pro te. Sacerdotes Persarum prædixerunt te: Augur Thuscus cognovit te, et Babylonius timuit, sideribus observatis. Senes Chaldæi admirati sunt, atque saxum Cumanum, quod est, sacellum Sibyllæ furentis, iterum*

Petav. sec. erant Vat. pr.—144 dudum Exc. Læti. dubium ed. Vicet. Qui pro Et Vat. quint. Vel Vat. pr. rapuere Pat. rupere vel rapuere Florent.—145 Te propter Vat. sec. Pal. duo Med. Moret. sec. Persæ vel propter inc. Heins. sentit Florent. Sensus Pat.—146 stupuit Babylonius Med. quart. et Ald.—147 Cumanæque Pal. Vat. quart.—148 rabidæ duo Vat. duo Med. Put. Thuan. Mazar. Pat. Petav. pr. tres Ambr. Exc. Lucens. sec. et ed. Vicet. rapidæ

#### NOTÆ

cim vulturibus, vicit fratrem Remum, qui sex tantum viderat.

143 *Vatum discursus*] Vates ultro citroque cursitabant, ut explicarent felices de Honorio prædictiones.

*Corniger Hammon*] Seu *Ammon*: Jupiter, pictus in speciem Arietis, quod Baccho sitiendi in forma Arietis terram pedibus concutientis fontem ostenderit. Hic porro Oracula edebat inter arenas Libyæ in Africa; unde nomen, nam ἄμμος, seu ψάμμος, arenam significat. Alii deducunt ab *Ammone* pastore, qui ibi templum extruxit. Alii a *Chamone*, seu *Chamo*, Noës Patriarchæ filio, qui veram religionem depravavit, et in Africa superstitiones invenit.

144 *Delphi*] Urbs ad radicem Parnassi, in qua Apollo edebat oracula; sed post natum Christum tacuit. (Nero tamen, e Suetonio, 'Consulto Delphis Apolline septuagesimum ac tertium annum cavendum sibi audiuit.') Unde notabis hæc omnia dici e licentia poetica.

145 *Magi*] Hi erant Persarum sa-

pientes, quos Græci Philosophos, Latini Sapientes, Galli Druidas, Ægyptii Prophetas seu Sacerdotes vocabant. Jactabant se habere scientiam futurorum: ideoque postea hæc vox ad eos translata est, qui prædicendis rebus futuris se applicuerunt.

*Cecinere*] Te nasciturum, te fore felicem.

145 *Etruscus Augur*] Huic magis Romani credebant; quod ab Etruria Italiæ regione superstitionum leges cærimoniasque acceperissent.

*Babylonius*] Philosophus Genethliacus, seu qui inspecta nativitatis hora futura prædicit: Babylonius dicitur ab urbe Babylone, quæ caput erat Chaldæorum; unde et Chaldæus etiam appellatur.

147 *Cumanæque*] Cumæ sunt urbs Campaniæ in Italia: ubi Sibylla rabida, Deo, vel potius Dæmone plena furebat edens oracula. Sibylla dicitur quasi, Σιὺν Βουλῆ, *Dei consilium*.

148 *Delubra*] Antrum, quod ipsi erat velut templum.

Nec te progenitum Cybeleius ære sonoro  
 Lustravit Corybas. Exercitus undique fulgens 150  
 Astitit: ambitur signis augustior infans :  
 Sentit adorantes galeas, redditque ferocem  
 Vagitum lituis. Vitam tibi contulit idem  
 Imperiumque dies : inter cunabula Consul  
 Proveheris : signas, posito modo nomine, fastos ; 155  
 Donaturque tibi, qui te produxerat, annus.  
 Ipsa Quirinali parvum te cinxit amictu

*personuit. Neque Corybas Cybeleius te natum circumdedit armis sonantibus: legiones undequaque coruscantes affuerunt. Infans venerabilior cinctus vexillis, cernit cassides cultrices, et respondet tibus vagitu terribili. Lux eadem dedit tibi vitam et honores: Consul procedis inter cunas, et designas fastos nomine imposito tibi nuper, et idem fere annus, qui ediderat te, attribuitur tibi. Parens ipsa vestivit te tenellum trabea Consulari, et monstravit tibi obrepere ad curules primas.*

Voss. Jun. Oxon. Leid. Lovan. et alii.—149 *Non te* duo Vat. Farn. Mazar. Moret. sec. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Vicet. *ore* duodecim scripti Exc. Gevart. Jun. Oxon. Leid. *ore sereno* Vat. tert. Rott. *ore sereno* vel *ære sonoro* Florent.—151 *ambitus* Oxon. sec. *ambitur* decem alii. *ambitus* et emend. *ambitur* Var. LL. e marg. Parm. *angustior* Vat. quart. Lov.—152 *sentit adorantes* Leid. pr. Exc. Lucens. sec. *Sensit* novem alii. *odorantes* Var. LL. ed. Antv.—153 *lituus* vet. Gyr. *pueris* Med. tert.—155 *Proveheris* Exc. Lucens. sec. *Perveheris* ed. Vicet. Parm. *signas* duo Vat. Exc. Lucens. sec. *signans* septem alii. *positos* Jun. pr. *primos* duo Moret. *posito tibi* Moret. sec. *positos de nomine* Moret. pr. m. pr. *fastus* Exc. Lucens. sec. quod probavit Heins.—156 *produxerit* Jun. pr.—

## NOTÆ

149 *Cybeleius Corybas*] Corybantes, Cybeles magnæ Deorum matris Sacerdotes, non te *lustrarunt*, vel in circulum ambierunt, ut Jovem in Creta insula recens natum, *ære sonoro*, cum cymbalis sonantibus ex ære factis, ne pueri vagitus a Saturno patre liberos masculos devorante audiretur.

150 *Exercitus*] Astitit tibi inter arma nascenti.

152 *Adorantes galeas*] Non galeæ adorant, sed milites galeati, sese adorantium more submittentes.

*Redditque ferocem*] Edit ferocem tibus clangentibus vagitum, qui jam audacem arguat animam. Id tamen de Honorio non confirmavit eventus.

154 *Inter cunabula Consul*] Honorius

tertio ætatis anno Consul factus est.

155 *Posito modo nomine*] Poëtice: nam lustricus dies puellarum octavus, puerorum nonus erat: tumque iis nomina imponebantur. *Signas fastos*, denominas: dictum enim est, *Honorio et Evodio Consulibus*: sicque annus seu fasti designabantur per Honorium. Sic et Poëtice intelligendus versus sequens *donaturque*, &c. Nam Honorius non factus est Consul anno quo natus est, sed, ut diximus, tertio ætatis anno.

156 *Donatur*] Nomini tuo consecratur.

157 *Quirinali*] Trabea seu veste Consulari, qualis fuit Quirini seu Romuli Regis.

Mater, et ad primas docuit reptare curules.  
 Uberibus sanctis, immortalique Dearum  
 Crescis adoratus gremio : tibi sæpe Diana 160  
 Mænaliis arcus venatricesque pharetras  
 Suspendit, puerile decus : tu sæpe Minervæ  
 Lusisti clypeo, fulvamque impune pererrans  
 Ægida, tractasti blandos interritus angues.  
 Sæpe tuas etiam, jam tum gaudente marito, 165  
 Velavit Regina comas, festinaque voti  
 Præsumtum diadema dedit: tum lenibus ulnis

*Tu honoratus sacris mannis, et aeterno sinu Dearum adolescis. Diana frequenter suspendit ex humeris tuis arcus Mænaliis, et pharetras aptas venationi, in honorem pueri: tu frequenter delectatus es scuto Palladis, et percurrrens tuto clypeum ejus terribilem, tetigisti securus serpentes ejus blandientes. Frequenter quoque Imperatrix cinxit tuum caput, jam tum lætante conjuge Theodosio; et desiderio prompto tribuit tibi diadema destinatum prius: tunc extulit te brachiis teneris, et admovit te*

\*\*\*\*\*

157 *Jamque Quirinali* Moret. sec.—158 *docuit* Vat. pr.—159 *sacris* Mazar. immortalisque Exc. Gevart. *Dearum* Vat. quart. Med. tert. Petav. pr. Ambr. tert. Exc. Lucens. sec. *Deorum* septem alii. *Deorum* vel *Dearum* Vat. pr. Farn. *duarum* vel *Dearum* Vat. quint.—160 *Crescit* Vat. tert. Rott. Reg. m. pr. *Cum sis* Med. quart. *odoratus* Exc. Lucens. sec. *adornatus* olim legebat Heins.—163 *Jussisti* Var. LL. ed. Antv. *flavamque* Ambr. sec. inc. Heins.—164 *blandosque* Jun. non *territus* Put. Pat. *perterritus* Vat. tert. Rott. Oisel. Bonon. Florent. m. pr. duo Petav. *anguis* Exc. Lucens. pr.—165 *jam tum* ambo Moret. Exc. Læti et Lucens. pr. *Jam nunc* Med. quart. Bonon. Pat. Leid. pr. et sec. m. sec. Lucens. et ed. Vicet. *Jam tum* vel *Jam nunc* Exc. Gevart. *Jam tunc* reliqui omnes.—167 *deest* hic versus in Jun. pr. *Præsumtum* Vat. pr. Farn.

#### NOTÆ

158 *Primas curules*] Mater docuit te tum primum repere ad dignitatem, qua qui conspicuus est, vehitur *sella eburnea*, seu *curuli*, quæ in ipsius curru imponitur. Sic *curulis* ponitur pro Consulatu; signum pro re signata.

159 *Uberibus sanctis*] Cura et educatione matris Augustæ, crescis, adoratus in gremio Dianæ et Palladis, quæ tibi blandiuntur. Id dicitur forsân, quod Honorius venatione, armis, et literis delectaretur.

160 *Diana*] Soror Apollinis, filia Latonæ et Jovis, Dea venationis.

161 *Mænaliis arcus*] Quibus utitur in Mænalo, monte Arcadiæ in Græcia.

162 *Minervæ*] Quæ et Pallas, filia Jovis, Dea armorum et doctrinarum.

164 *Ægida*] Clypeum sic dictum, ἀνδρὶ τῆς αἰγῆς, a capræ pelle, qua Ægis seu Clypeus Jovis patris tegebatur: hinc Ægis sæpius sumitur pro Deorum clypeis.

*Blandos angues*] Serpentes Medusæ, quibus horrebat clypeus Palladis, blandiebantur Honorio, non secus ac ipsi Palladi: magnum Deæ in illum amoris argumentum.

166 *Festinaque voti*] Ante præcipientis præveniēnsque suum de Honorio votum, suum desiderium, quo ipsum Imperatorem esse optabat.

167 *Præsumtum*] Ante legitimam

Sustulit, et māgno porrexit ad oscula patri.  
 Nec dilatus honos. Mutatus Principe Cæsar  
 Protinus æquaris fratri : nec certius unquam 170  
 Hortati Superi : nullis præsentior æther  
 Affuit ominibus : tenebris involverat atra  
 Lumen hyems, densosque Notus collegerat imbres.

*patri ingenti ad oscula danda. Neque dignitas tardata est. Tu Cæsar factus princeps statim adæquaris fratri Arcadio. Neque Dii quenquam clarius unquam excitaverunt : Cælum nullis præsagiis magis faviit cuiquam. Tempestas nigra obscuraverat lucem caligine, et Auster congregaverat pluvias spissas. At statim atque milites te sustulerunt*

//////////

Heinsius ascripserat seqq. *Præsumtum*] de voce *præsumptionis* vid. Casaub. ad Hist. Aug. p. 6. et Salmas. p. 5. Casaub. p. 9. et Salmas. p. 11. idem est *sponsio*. sic *sponsio adoptionis* Lamprid. ut locum recte emendat Salmas. pag. eadem. *tunc lenibus* duo Med. duo Ambr. Moret. pr. cum Med. sec. Jun. pr. et Leid. pr. *lenibus* duo Vat. Pal. Pric. Rott. Oisel. *lenius* Ambr. sec. inc. Heins. *lenibus* Reg. Mazar. Moret. pr. duo Leid. duo Petav. item Med. Exc. Gevart. *lævis* Gesn.—168 *puerum* Jun. pr. *parvum* Petav. pr. Moret. sec. *parvum* vel *magno* Vat. quart. Oxon. sec. *porrexerat oscula* Exc. Cod. Rhem. *patris* Vat. quint. Moret. sec.—169 *Ne* Vat. tert. Pal. *mutatus* Vat. pr. Pal. Farn. *mutato* Moret. sec. Jun. pr. *miratur* Tholos. *mutatur* Oxon. Lovan. duo Leid. Pulm. Ald. et reliqui fere omnes. *mutatur* vel *mutato* Petav. tert. *mutantur* Var. LL. ed. Antv.—170 *æquaris* omnes Vat. Farn. Pric. Rott. Oisel. *æquari* Med. pr. et Palat. *æquatur* Pal. *nec certius* Ambr. pr. non viginti alii et Exc. Lucens. sec. *non ocus* Moret. pr.—171 *Hortari* octo Codd. *Hortantur* Var. LL. ed. Antv. *nullus* Pat. Reg. Jun. pr. Leid. pr. Oxon.—172 *violaverat* inc. Heins. *atris* duo Vat. Pal. Farn. Mazar. *astris* Vat. quint. *astri* Vat. quart. Reg. Pat. Jun. pr. Petav. tert. duo Ambr. *astra* Vat. tert. Rott. Oisel. Bonon. Var. LL. ed. Antv. m. pr. Exc. Gevart. *atra* duo Mqd. inc. Heins. Leid. pr. Lov. Thuan. vet. Gyr. Ambr. sec. Exc. Lucens. sec. *atra* vel *astra* Var. LL. e marg. Parm. *atris* vel *astra* Med. sec. *atris* vel *astri* Petav. pr. *atra* vel *astri* Exc. Schott. *astra* et emend. *atra* Leid. sec. *Austri* et emend. *astri* Oxon. sec. *atra*, vel *astri*, vel *atris* Oxon. pr.—173 *densos* pro

#### NOTE

ætatem, sumi atque gestari cœptum est.

*Diadema*] Fasciam candidam, ἀνδρὸν δὲν, ligare ; qua fascia cingebantur Regum capita.

169 *Mutatus Principe Cæsar*] Hoc est, Honorius Cæsar factus est Imperator. *Principes juventutis*, filii Imperatorum primo dicebantur, deinde *Augusti* fiebant, seu Imperatores.

170 *Æquaris fratri*] Honorius factus est Princeps, sicut et Arcadius, Theodosius contra Eugenium iturus,

ambos in Oriente reliquit ; ut hi superstitēs remanerent, si qua calamitas ingrueret.

171 *Hortati Superi*] Nunquam Dii præsagiis frequentioribus hortati sunt quicquam facere, quam voluerunt te Principem fieri.

*Æther*] Ἄνω τοῦ αἵθρος, ardere ; est enim pars superior aëris, subtilis instar ignis : hic sumitur pro Cælo.

173 *Notus*] Sive Anster, ventus flans a meridie, pluvias creans.

Sed mox, cum solita miles te voce levasset,  
 Nubila dissolvit Phœbus; pariterque dabantur 175  
 Sceptra tibi, mundoque dies. Caligine liber  
 Bosphorus adversam patitur Chalcedona cerni.  
 Nec tantum vicina nitent: sed tota repulsis  
 Nubibus exuitur Thrace. Pangæa reudent,  
 Insuetosque palus radios Mæotia vibrat. 180  
 Nec Boreas nimbos, aut Sol ardentior egit:  
 Imperii lux illa fuit. Præsagus obibat  
 Cuncta nitor: risitque tuo Natura sereno.

cum plausu consueto, Sol dissipavit nubes: et simul sceptrum tibi, et lux orbi donabantur. Bosphorus liberatus tenebris, sinit Chalcedona oppositam videri. Neque solum tractus finitimi resplendent: at omnis Thracia, expulsa caligine, expurgatur. Pangæus mons refulget, et palus Mæotis emittit splendorem insolitum. Neque Aquilo agitavit nubes; neque Sol calidior has excitavit. Ver illud fuit nascentis Imperii. Splendor prænuntius felicitatis lustrabat omnia, et natura delectata est

densosque Farn. —174 cum mox Ald. subita Ambr. pr. te miles Med. quart. —175 deposuit pro dissolvit Med. sec. Phœbi Med. quart. —176 mundique Vat. pr. Farn. —178 Nec tamen Med. quart. Non tantum Jun. pr. —179 Extrahitur Moret. sec. terre pro Thrace Vat. tert. Hylace Med. tert. relucet Vat. quart. Pal. Med. pr. reudent vel reudent Moret. pr. retundunt Vat. pr. Farn. —180 Mæotia Med. tert. Exc. Lucens. sec. Mæotica quatuor Vat. Pal. Farn. Mæotida Pric. Rott. Oisel. Reg. Put. Bonon. Tholos. Lov. Florent. m. pr. duo Petav. Moret. sec. duo Oxon. et Leid. Var. LL. ed. Antv. et ed. Vicet. Nilotica vel Mæotida Moret. pr. —181 Nec B. n. aut Pric. Pal. Farn. Rott. Oisel. et tres Vat. Non B. n. non Jun. pr. Leid. sec. Gesn. et ed. Bipont. Nec nec Vat. quart. et quint. nec sol Put. Petav. pr. item Ambr. Sched. Gud. —182 lux ista Rott. vix ista Var. LL. ed. Antv. m. pr. adibat Bonon. —183 Certa Var. LL. ed. Antv. arsitque Med. quart. Exc. Gevart. suo Pat. tuo vel suo Vat. tert. tua Serenæ Jun. pr. in duobus Moret. Lov. Excerptis Gevart. et ed. Ald. hic ordo servatur ut

## NOTÆ

174 *Levasset*] Cum milites faustis acclamationibus Honorium Imperatorem salutassent, et in solium extulissent. Mos ille antiquus: sic Claudius, 'militibus vicissim succollantibus, in castra delatus est.' Suetonius in Claudio.

177 *Bosphorus*] Thracius scilicet, ubi situm erat Byzantium seu Constantinopolis. De Bosporo supra l. i. in Ruf. v. 175.

*Chalcedona*] Urbem Bithyniæ, e regione Byzantii, quæ ante non videbatur ob tenebras nubesque.

179 *Pangæa*] Pangæus, et in plurali *Pangæa*, mons Thraciæ: quæ

Thracia nebulosa est; ac proinde mirum sic subito claram evasisse.

180 *Palus Mæotia*] Seu *Mæotica* supra Pontum Euxinum.

181 *Boreas*] Seu *Aquilo*, ventus flans a Septentrione, non turbavit serenitatem diei. Alioquin fugat nubes Aquilo. Ovid. 'Protinus Æoliis Aquilonem claudit in antris, Et quæcumque fugant inductas flamina nubes.'

*Aut Sol ardentior egit*] Sol calidior non excitavit nubes.

183 *Tuo sereno*] Ea serenitate, quæ diei Imperii tui præluxit.

Visa etiam medio, populis mirantibus, audax  
 Stella die, dubitanda nihil, nec crine retuso 185  
 Languida, sed quantus numeratur nocte Bootes.  
 Emicuitque plagis alieni temporis hospes  
 Ignis, et agnosci potuit, cum Luna lateret.  
 Sive parens Augusta fuit, seu forte reluxit  
 Divi sidus avi, seu te properantibus astris 190

*tranquillitate tua. Astrum quoque ardens conspectum est, in media luce, gentibus obstupefactis, non dubitabile, nec debile coma hebetata, at tantum, quantus Arctophylax censetur nocte: et flamma effulsit hospita in regionibus Cœli, alteri temporis destinatis, ac potuit animadverti cum Luna delitesceret. Seu mater Imperatrix extitit, sive forsan Astrum Avi tui Divi refulsit, sive Sol facilis concessit Cælum.*

*Imperii lux illa fuit sequenti Cuncta nitor præponatur, secus ac in aliis.—184 Et visa est* Vat. pr. Farn. *mediis* Reg. Med. tert. *cunctis mirantibus* Oxon. sec.—185 *recuso* Oisel. Oxon. pr. Leid. pr. et Ms. *recusso* Exc. Schott. *reciso* Med. sec. a m. pr. *recisso* Pric. Thuan. Exc. Voss. *retento* Vat. pr. Farn. *retruso* Leid. sec. Exc. Gevart. Lugd. et Basil. *refuso* ed. Vicet. *retuso* vet. Germ. Colin. Exc. Lucens. sec. ed. Parm. et alii.—186 *quantitur numeratus* Vat. tert. Med. sec. m. pr. *luce* Vat. quart. et quint. item Jun. pr. *luce vel nocte* Petav. pr.—187 *expers pro hospes* Med. tert.—188 *luceret* marg. Isingr. contra metum.—189 *potens* Tholos. *Auguste* Med. quart. *sponte reluxit* Vat. pr. Farn.—190 *Divi sidus avi, seu te* vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. *Dives avus* Lov. *Divus avus fausta seu te* Ambr. tert. *Dicus avus seu te claris* Pal. Farn. et omnes Vat. Thuan. et Ambr. pr. *claris seu te* Med. quart. Moret. sec. Leid. sec. Exc. Gevart. *seu te clarus vel claris* Pric. *seu te cælo* Leid. pr. Vat. tert. pro var. Lect. Med. sec. *cælo seu te* ed. Vicet. *cælo vel claris* Florent. *claris in* Oisel. desideratur, ut et in Reg. Tholos. Petav. sec. et duobus Ambr. *seu te jam tum* Med. tert. *seu te cunctis* Rott. *seu te puero* Put. *seu te natum vel seu te jam jam* Oxon. sec. *seu te dominum* Mazar. manu recenti. *Dives avus, charis*

## NOTÆ

184 *Audax stella*] Quasi stella ausa sit prodire meridiæ: sed notandum est hic stellam die visam poni pro fortunato præsagio; etsi alias infelix stellæ diurnæ aspectus esse credatur, quod scilicet id fiat verso naturæ ordine.

185 *Dubitanda nihil*] Tam clare videbatur stella, ut de ea dubitare nemo posset.

*Crine*] Radii hujus stellæ, capillorum speciem habebant.

186 *Languida*] Moriens: veteres dicebant ignem, instar animalis, spirare et exspirare, languescere et excitari.

*Sed quantus*] Stella sola tanta erat, quantus est Bootes; hoc est, suo

splendore æquabat numerosam stellarum Bootæ multitudinem. De Boote supra diximus in III. Cons. Hon. v. 170.

187 *Hospes ignis*] Flamma, stella: et optime hospes, quæ in eo loco esse non solet hoc tempore.

189 *Augusta*] Sive stella illa fuerit mater tua Placilla sen Flaccilla, sive avus, qui, instar Julii Cæsaris, probabiliter conversi sunt in astra.

190 *Divi*] Julius Cæsar, Augustus, et alii multi deinceps Imperatores, post mortem consecrati sunt, et appellati *Divi*.

*Astris*] Gentilibus, sive e familia Honorii desumptis, matre scilicet et avo.

Cernere Sol patiens cœlum commune remisit.  
 Apparet, quid signa ferant. Ventura potestas  
 Claruit Ascanio, subita cum luce comarum  
 Innocuus flagraret apex, Phrygioque volutus  
 Vertice fatalis redimiret tempora candor. 195  
 At tua cœlestes illustrant omina flammæ.  
 Talis ab Idæis primævus Jupiter antris  
 Possessi stetit arce poli, famulosque recepit,  
 Natura tradente, Deos. Lanugine nondum  
 Vernabant vultus, nec adhuc per colla fluebant 200

*commune sideribus Gentilitiis festinantibus te videre. Jam videtur quid signa illa portendant. Notu fuit Iulo magnitudo futura, cum vertex ejus capillorum illæsus arderet flamma repentina, et candor felix effusus per caput Trojani pueri, ambiret ejus tempora. Sed ignes ætherei illuminant tua præsigna. Similis Jupiter adolescens a cavernis Idæ constitit in alto Cœli occupati, et except Deos obedientes, Natura dante: genæ Jovis vestiebantur prima barba, et crines concussuri Cælum*

\*\*\*\*\*

*dominam properantibus astris* Cod. Barth. *austis* Exc. Voss.—191 *reliquit* Moret. sec. *reluxit* Var. LL. ed. Antv. m. pr.—192 *Apparet* Jun. pr. *quod signa ferunt* Barth. ed. prim.—193 *subito* Med. sec. Pnt. Tholos. Moret. sec.—194 *flagravit* Med. tert. *fluidoque* Vat. pr. Farn. *solutus* Med. sec. m. pr.—196 *Ut tua* Moret. sec. *omina* Vat. sec. et tert. vet. Gyr. Bonon. Tholos. duo Ambr. Lucens. pr. Ald. Junt. Pulmann. et Colin. *omnia* duo Vat. Med. tert. Petav. tert. Voss. et edd. Vicet. Ald. Isingr. et Gryph. *omnia* vel *omina* Mazar. —199 *tribuyente* Vat. pr. Farn. *mundum* pro *nondum* inc. Heins.—200 *nec ad*

#### NOTE

191 *Sol remisit*] Inhibita tantisper sua luce, ut locus daretur Astris illis gentilibus, Honorium factum Imperatorem videre gestientibus.

193 *Subita luce*] Subita lux, subitus ignis, felix præsignum esse credebatur. Sic ignis lambens caput Servii Tullii pueri, ipsi causa fuit felicitatis.

194 *Phrygioque volutus vertice candor*] Candor seu lux candida, purior, cœlestior, ambiens caput Phrygium, aut caput Ascanii seu Iuli, pueri Phrygii, Trojani. In *candore* autem alludit ad diadema, quod erat fascia candida, *candor fatalis*, felix, fatoque promissus.

196 *At tua cœlestes*] Ignis purus,

candidus, cœlestis, reddit illustriora præsigna tua, seu de futura tua magnitudine.

197 *Talis*] Qualis est Honorius flamma lucidiore atque candidiore illustratus, talis fuit *Jupiter primævus*, in primo ævo, seu prima ætate.

*Idæis*] Ida, unde Idæus, mons est in insula Creta, ubi Jupiter educatus est.

199 *Natura tradente*] Naturæ auctoritas Numinibus imperat: et quæ porro est ista Natura Deorum vestrorum dominatrix, o pagani, nisi verus Deus, qui est *super omnes Deos*?

*Lanugine vernabant*] Vernabant, vestiebantur prima barba; ut prata prima vernant herba.

Moturæ convexa comæ. Tum scindere nubes

Discebat, fulmenque rudi torquere lacerto.

Lætior augurio genitor, natisque superbus

Jam paribus, duplici fultus consorte redibat,

Splendebatque pio complexus pignora curru.

205

Haud aliter summo gemini cum patre Lacones,

Progenies Ledæa, sedent: in utroque relucet

Frater, utroque soror. Simili chlamys effluit auro:

Stellati pariter crines. Juvat ipse Tonantem

*non adhuc diffundebantur per cervicem: tunc ediscebat rumpere nimbos, et vibrare fulmen manu inexperta. Pater Theodosius hilarior hoc præsagio, et glorians filiis jam æqualibus, fretus gemino socio Imperii revertebatur, ac fulgebat amplectens filios in curru, pius ipse. Sic Lacones gemelli, Ledæ filii considunt cum patre supremo Jove. In ambobus, species fraterna refulget, in ambobus species sororia. Chlamys eorum contexta auro pari diffunditur: capilli sunt similiter aurei: error*

~~~~~

*hæc Vat. quart.—201 Moturæ Vat. tert. Rott. Jubæ Put. Pat. cum scindere Ambr. pr. Jun. et Moret. pr. tunc Oxon. Leid. et alii.—202 flumenque Leid. pr.—203 auguriis Med. tert. augurio vel augusto Petav. tert.—204 fultus diplici Mazar. fastus Rott. cum sorte Vat. pr. Med. tert. Thuan.—205 suo Put. Pat.—206 gemini summo Vat. tert. Rott. Oisel. Tholos.—207 sedent: in utroque Moret. ambo, Ald. et Exc. Gevart. ad Schotti Exc. Gronov. ascripserat locum Martial. lib. ix. Epigr. 103. neutroque Exc. Cod. Rhem. uterque Med. quart. sedentem utroque ed. Pulman. unde Barthius pr. ed. sedentum. relucet quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. relucet septem alii.—208 simili Med. tert. Reg. Moret. pr. Leid. pr. duo Oxon. Exc. Lucens. sec. similis novem alii. similis vel simili Mazar. in Petav. pr. erat glossa. Stat. 'simili coma fulgurat astro.' chlamys Pric. clamor Vat. pr. affluit Exc. Voss. Pric. Thuan. ed. Vicet.—209 crinem legit Heins.—211 Eurota Med. pr. proprio alumno*

#### NOTÆ

201 *Moturæ convexa comæ*] Ovidius: 'Terribilem capitis concussit terque quaterque Cæsariem, cum qua terram, mare, sidera movit.'

202 *Discebat*] Dii in pueritia discebant quæ in aliis ætatibus essent facturi.

203 *Lætior augurio*] Theodosius gaudens se vidisse, et stellam, et ignem lambentem, qui innocuus illustrabat caput Honorii.

204 *Paribus*] Honore Imperatoriæ dignitatis.

*Fultus*] Filii sunt parentum spes, et columen.

205 *Pio curru*] Complectens curru filios, qua in re ostendebat pietatem

in liberos: sic dicitur pius currus, quia pium Principem continet.

206 *Gemini Lacones*] Castor et Pollux, quorum hic Jovis filius, alter Tyndari, ambo Ledæ, ambo e Laconia Græciæ regione oriundi.

208 *Frater*] In utroque satis cognoscitur eos esse fratres, et similes sorori Helenæ.

*Chlamys effluit*] Chlamys contexta auro, seu filis aureis, effluit ac diffunditur ventis agitantibus.

209 *Stellati crines*] Flavi, aurei, instar stellarum. Alludit ad fabulam Argonautarum, quibus vigilantibus singulæ stellæ in capitibus Castoris et Pollucis effulserunt.



Error, et ambiguae placet ignorantia matri. 210  
 Eurotas proprios discernere nescit alumnos.  
 Ut domus exceptit reduces, ibi talia tecum  
 Pro rerum stabili fertur ditione locutus :  
 Si tibi Parthorum solium Fortuna dedisset,  
 Care puer, terrisque procul venerandus Eois 215  
 Barbarus Arsacio consurgeret ore tiaras ;  
 Sufficeret sublime genus, luxuque fluentem  
 Deside nobilitas posset te sola tueri.  
 Altera Romanæ longe rectoribus aulae  
 Conditio : virtute decet, non sanguine niti. 220

*ipse delectat Jovem, et inscitia recreat Matrem dubiam. Eurotas non potest discernere alumnos suos. Statim atque Aula recepit vos redeuntes, ibi Theodosius narratur dixisse hæc verba tecum, o Honori, pro Principatu mundi confirmando. Si fatum concessisset tibi imperium Parthorum, o filii dilecte, et tiaras Barbaricus reverendus longe in regionibus Orientis attolleretur in capite tuo Arsacio ; origo excelsa satis esset tibi, atque una generis claritas valeret te sustinere etiam diffluentem luxu molli. Longe alia sors est Moderatorum Imperii Romani : convenit sustentare se virtute, non*

Petav. tert. *populos* Var. LL. ed. Antv. *Eurotasque suos nescit disc.* Moret. pr. *nescit discernere* Pal. Med. pr. *crevit* Rott. *cernit* Codd. Voss. Leid. Oxon. Lovan. et Pulman. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. m. pr. *nescit vel cernit* Reg. *discernere* Mazar.—212 *accepit* duo Vat. Petav. pr. Lov. Jun. pr. Moret. sec. *secum* Oisel. Med. sec. Mazar. marg. Isingr.—213 *statione* Pric. Exc. Voss.—214 *Natura* Put. Pat. m. pr. Ambr. pr. Moret. sec. Sched. Gnd. Exc. Schotti, in quibus Gronovius ascripsit, vid. infr. vs. 380. *Fortuna* vel *Natura* Oxon. sec. in quibusdam Mss. *natura*, sed correctum *fortuna*.—216 *Assyrio* Vat. pr. Farn. Heinsius notaverat locum Prudent. p. 257. ubi ex vet. Cod. Put. legit *Assyrii tiaræ*. vulgo ibi *Assyriæ* edebatur, cum *surgeret* duo Med. Put. Mazar. Var. LL. ed. Antv. *orbe* duo Vat. *ore* vel *orbe* Farn.—217 *fluentes* Pal. Med. pr. *fluente* duo Vat.—218 *possit* Reg. Oxon. pr.—220 *Conditio est* Oxon. sec. sequentes vero versus Vet. Gyrald. et lib. Lucens. sec. hoc ordine exhibent : ‘ Hanc tamen haud quisquam, qui non agnovit ante Semet, et incertos animi placaverit æstus, Inveniet : longis illuc ambagibus itur. Major

## NOTÆ

[*Juvat error*] Dum alterum pro altero esse censet, sicque errat, fallitur. Virg. ‘ proles Indiscreta suis, gratusque parentibus error.’

211 *Eurotas*] Fluvius Laconiae, ad quem educati Castor et Pollux.

214 *Solium*] Imperium Parthorum : signum pro re signata, Metonymicæ.

216 *Barbarus tiaras*] Qualem habent Barbari : *Tiaras* autem est Regium capitis insigne, quod soli Reges

rectum, et velut *consurgens* gestabant, aliis depressum gestantibus. Et tum Parthorum dominatio late per Orientem patebat.

*Arsacio consurgeret ore*] Consurgeret supra os, in capite scilicet Principis *Arsacii* vel *Arsacidæ*, a primo Rege *Arsace*.

217 *Luxuque fluentem*] More Regum Orientis, qui diffuunt, consumunturque deliciis.

Major et utilior fato conjuncta potenti,  
 Vile latens virtus. Quid enim submersa tenebris  
 Proderit obscuro? veluti sine remige puppis;  
 Vel lyra, quæ reticet; vel, qui non tenditur, arcus.  
 Hanc tamen haud quisquam, qui non agnoverit ante 225  
 Semet, et incertos animi pacaverit æstus,  
 Inveniet. Longis illuc ambagibus itur.

*stemmate. Virtus excelsior et fructuosior juncta magnis fati; si delitescat, abjecta est: nam illa virtus sepulta obscuritate, quid proficiet ignoto? erit sicut navis absque remis: aut sicut lyra, quæ silet: aut sicut arcus, qui non contenditur. Nemo tamen reperiet hanc virtutem, qui non prius cognoverit se ipsum, atque sedaverit perturbationes affectuum fluctuantes. Itur ad hanc virtutem per anfractus longos.*

~~~~~

et utilior fato conjuncta potenti, Vile latens Virtus. quid enim submersa tenebris Proderit, obscuro veluti sine remige puppis, Vel lyra, quæ reticet, vel qui non tenditur arcus? et hoc probat Heins.—221 *utilior* Put. Oxon. pr. et sec. m. sec. duo Leid. *ulterior* Petav. tert. *ulterior facto* Var. LL. ed. Antv. *facto* duo Vat. Rott. Vicet. Parm. Ald. Isingr. *fato* viginti duo Codd. Exc. Gevart. Var. LL. e marg. Parm. *facto* vel *fato* Florent. *potenti* Oxon. sec. m. pr.—222 *Virtus vile latens* Med. quart. *mox quid si* Med. tert. *submissa* Med. sec. *lutebris* Rott. Florent. Med. sec. Moret. sec. *tenebris* Med. quart. —223 *Proderet* Vat. tert. *Proderit*. Moret. pr. *Proderit?* Moret. sec. Exc. Gevart. *Proderit obscuro?* Put. Reg. Thuan. Mazar. Pat. Petav. pr. Ambr. sec. Var. Lect. e marg. Parm. *Proderit? obscuro veluti* Vicet. Ald. Isingr. et al. *Proderit obscuro:* tres Vat. et Farn. in Vat. sec. antem et Rott. colon desideratur. *obscuris* Ambr. pr. Leid. pr. m. sec. Sched. Gud. Heinsius ascripserat Lucan. Paneg. ad Pison. p. 120. ed. Pithæi. *sine remige* Med. tert. *sub remige* duo Vat. Pal. Farn. Florent. un. Heins.—225 *Haud tamen hanc q.* Med. sec. *haudquaquam* Vat. pr. Farn. *aut quisquam* Var. LL. ed. Antv. *cognoverit* Vat. sec. Pal. Pric. Pat. *agnoverat* Vat. tert. Florent.—226 *incertos* Pat. Reg. Thuan. tres Petav. *ingratos* Moret. sec. *incestos* decem scripti, Sched. Gud. Voss. a m. pr. marg. Isingr. *animum* Med. tert. *placaveris* Vat. quart. m. pr. *placaverit* decem alii. *paccaverit* Put. *pacaverit* Pat. Heinsius annotaverat seqq. *incerti animi æstus*] Valer. Flacc. Lib. v. 303. 'Præcipue Æsonidem varios incerta per æstus Mens rapit.' vid. Salmas. ad Hist. Aug. p. 181.—227 *longisque* Florent. *illic*

#### NOTE

221 *Fato conjuncta potenti*] Virtus Principum, quæ solet nancisci fatum magnum et potens.

222 *Vile latens*] Virtus latens est vile negotium: 'Dulce sopor fessis.' Virgilius.

225 *Agnoverit*] Scientia est oraculo digna, γνῶναι σεαυτὸν, nosse seipsum, et quid de se Deus, patria, parentes, amici expectent.

226 *Incertos æstus*] Animi affectus instabiles, et maris instar, hominem

fluctuantem efficientes. Et jure quidem Theodosius jubet placari animi motus; ad iram enim erat propensior, et hac inflammatus sævierat atrociter in Thessalonicenses. Vide Lib. II. in Ruf. v. 280.

227 *Longis illuc*] Ad virtutem; longa, ardua, salebrisque et anfractibus plena via est. Sed ad eam consequendam duo requiruntur, nosse seipsum, et placare animi cupiditates.

Disce orbi, quod quisque sibi. Cum conderet artus  
 Nostros, ætheriis miscens terrena, Prometheus,  
 Sinceram patrio mentem furatus Olympo 230  
 Continuit claustris, indignantemque revinxit.  
 Et cum non aliter possent mortalia fingi,  
 Adjunxit geminas. Illæ cum corpore lapsæ

*Edisce pro orbe, quod privatus ediscit pro se. Cum Prometheus effingeret corpora nostra, commiscens res terrestres cælestibus, rapiens ex Cælo natali animam spiritalem, eam coercuit hoc carcere, et alligavit repugnantem: cumque mortalia non possent aliter formari, addit duas animas, sentientem, et vegetantem. Illæ*

Pat. Moret. sec. Med. quart.—228 *orbis omnes* Vat. Pal. Farn. Exc. Gevart. *orbi* Med. tert. Tholos. Leid. pr. Ambr. tert. Florent. qui Glossam adjungit *i. e. de orbe. orbis vel orbi* Pric. *quod quosque* Florent. Mazar. *quodcumque inc.* Heins. *quod quisque vel quodcumque* Lov. a m. s. *sibi est* Med. tert. *orbis quodcumque* Ambr. sec. sed in margine alia manu *orbi quod quisque.* in Excerptis Schotti a Gronovio seqq. ascripta erant, *Discordis* Dempster. p. 400. Philostr. de vit. Apollon. L. VIII. c. 3. p. 392. Barth. Advers. xv. 14. Dionys. Long. p. 110. Isocrates ad Nicocl. p. 34. Veget. prolog.—230 *patrio* Raphael. Isingr. Pric. a m. pr. et sec. Moret. sec. et Wolf. Cyprian. de Mortal. c. 13. 'nam quod moriturus audivit, ad hoc audivit, ut diceret. audivit non sibi ille sed nobis.' dum Jan. pr. Vat. tert. *crederet id.* Vat. tert. et Wolf. *patri* quatuordecim alii, item Var. LL. ed. Antv.—231 *recepit* Med. pr. m. pr.—232 *frangi* Vat. tert. Rott. Med. sec. m. pr. *fingi vel frangi* Pric.—233 *Adjungit inc.* Heins. *gemmas vel geminas* Thuan. *cum e corpore* Vat. pr. Farn.—

## NOTÆ

228 *Disce orbi, &c.*] O Honori, disce pro orbe regendo, quod privatus quisque discit, ad seipsum regendum, suamque familiam.

229 *Prometheus*] Filius Iapeti, primus hominem e luto finxisse dicitur, et Minervæ, opus ipsius admirantis, ope in Cælum fuisse sublatus. Hic ferulam seu virgulam rotæ Solis admovit, eaque accensa, ignem detulit in terras, quo luteum suum hominem animavit. Dictus est Prometheus *ἄνθρωπος προνοήσας*, a *providentia* Dei, qui 'formavit hominem de limo terræ, et inspiravit in faciem ejus spiraculum vitæ:' hoc est, animam rationis participem, spiritalem, quæ velut ignis cælestis hominem animat. Has fabulas ex sacris historiis detortas esse nemo non videt.

*Ætheriis*] Miscens lutum rebus cæ-

lestibus, hoc est corpus anima cælesti.

230 *Sinceram mentem*] Animam sinceram, et puram ab omni corporea fæce: animam rationis participem, spiritalem, immortalem.

231 *Claustris*] Animam velut in carcere corporeo, repugnantem coercuit, atque vinxit.

232 *Non aliter*] Et cum homo mortalis non posset fingi, ac formari aliter, quam si anima ejus spiritalis, cælestis, immortalis jungeretur corpori mortali ac terreno, per vinculum ali-quod; ideo Prometheus addidit geminas animas, unam sentientem, alteram vegetantem, quæ essent velut nexus et vincula animæ immortalis cum corpore mortali. Sic Virgilius dat 'tres animas' Herilo.

233 *Illæ*] Anima sentiens, et anima vegetans.

Intereunt: hæc sola manet, bustoque superstes  
 Evolat. Hanc alta capitis fundavit in arce 235  
 Mandatricem operum, prospecturamque labori.  
 Illas inferius collo, præceptaque summæ  
 Passuras dominæ, digna statione locavit.  
 Quippe opifex veritus confundere sacra profanis,  
 Distribuit partes animæ, sedesque removit. 240  
 Iram sanguinei regio sub pectore cordis  
 Protegit imbutam flammis, avidamque nocendi,

*pereuntes cum corpore moriuntur: hæc remanet una, et vivens post rogum exsilit. Prometheus collocavit hanc in celso vertice capitis, imperaturam faciendam, et provisoriam operibus. Posuit illas, sentientem et vegetantem, infra cervicem, perlaturas in loco apto imperia Reginæ supremæ. Etenim Creator timens miscere sacra cum impuris, separavit sedes animæ et mansiones divisit ab invicem. Regio quædam sub domicilio cordis sanguinem facientis fovet iracundiam incensam igne,*

234 *Intereant* Vat. pr. Heinsius sequentia ascripserat: 'Hæc et sequentia omnia ex Timæo Platonis hausit. Cic. Lib. 1. Tusc. Quæst. Ejus auctor Plato triplicem fingit animam. vid. ibi seqq. Hanc Platonis sententiam Galenus probat ac passim sequitur, etsi Aristoteli improbatam. vid. Jul. Firmicum contra gentes p. 8. ed. Leid. in 4. Ouzel. p. 74. Wouwer. in Minuc. p. 21. Elmenhorst. p. 37.'—236 *prospecturamque laborum* Lov. *perspectricemque laborum* Petav. pr. *præspecturamque* Moret. sec. *perspecturamque* Reg. *spectatricemque laborum* Vat. quint. *prospectricemque* Moret. pr. Jun. Vat. quart. unus Pet. Ambr. sec. m. sec. *laborum* Moret. pr.—237 *Illis* Thuan.—238 *digne* Reg.—239 *conjungere sancta* Moret. sec. *committere* Pal. Med. pr. *sacra* Vat. sec. *sancta* sêdecim alii.—240 *remisit* Farn. m. pr.—241 *Iram*, vid. Val. Maxim. ix. 3. Horat. Carm. i. 16.—242 *imbutam* Leid. pr.—243 *rabies* Jun. pr. *tumescit*

## NOTÆ

234 *Hæc*] Anima rationis particeps sola vivit, sola superstes, corpore in pyra cremato, evolat in Cœlum.

235 *Hanc*] Animam rationis participem collocavit in capite, tanquam in arce, in qua, ut Regina, imperat faciendam, providetque rebus omnibus.

236 *Labori*] Quo vita humana constat: quippe vita labor est perpetuus.

237 *Illas*] Sentientem et vegetantem inferius collocavit, ut ex ipso loco inferiore, in quo constitutæ sunt, discant parere animæ, superiori in sede regnanti.

239 *Opifex*] Prometheus, vel po-

tius divina providentia.

*Sacra profanis*] Metuens confundere animam rationis compotem, quæ est sacra atque 'divinæ particula auræ,' cum profanis, hoc est, cum impuris terrenisque animabus sentiente et vegetante, quæ e materia conflata sunt, et quæ secum trahunt perturbationes animi, ut iram, odium; sedes earum omnium separavit, atque distinxit: adeo ut ex illis una pars esset superior; altera inferior.

241 *Pectore cordis*] Sub domicilio cordis, sub intimo corde; ubi sedem iræ Platonici reponunt, simulque fontem sanguinis; quod ultimum astruit Aristoteles, et contra Galenum aliosque medicos multi recentiores.

Præcipitemque sui. Rabie succensa tumescit:  
 Contrahitur tepefacta metu: cumque omnia secum  
 Duceret, et requiem membris vesana negaret; 245  
 Invenit pulmonis opem, madidumque furenti  
 Præbuit, ut tumidæ ruerent in mollia fibræ.  
 At sibi cuncta petens, nil collatura Cupido,  
 In jecur et tractus imos compulsa recessit.  
 Quæ, velut immanes reserat dum bellua rictus, 250

et cupidam nocendi, et se præcipitantem. Ea regio inflammata furore turgēt, adhuc subcalida, angustatur timore; et cum ira raperet cuncta secum, atque insana non daret quietem corpori, reperit auxilium pulmonis, et illum objecit humidum ardenti, ut fibræ turgentes subsiderent leniter. Sed cupiditas poscens pro se omnia, et nihil datura, pulsa recessit in jecur, et regiones infimas. Quæ cupiditas, sicut

vel tremescit Vat. quart.—244 tepefacta tres Vat. Farn. Pric. Oisel. Exc. Lucens. pr. stupefacta manu vel metu Lov. stupefacta Pal. Med. pr. Ambr. pr. et sec. m. sec. ed. Parm. Vicet. et sic edidit Gesn. tabefacta vet. Cod. unde labefacta legit Heinsius. ut Lib. 1. in Ruf. init. 'rursus labefacta cadebat Religio.' tremefacta Pric. tumefacta Med. tert. tepefacta vel stupefacta Vat. pr. tabefacta vel stupefacta Reg. Oxon. fecit pro secum Med. quart.—245 Verteret Moret. pr. rabies vesana Put. levaret Thuan.—246 furenti viginti Codd. Exc. Gevart. Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. fluenti ed. Vicet. furoris Put.—247 timidæ pro tumidæ Leid. pr.—248 At sibi cuncta petens. Heinsius ascripserat locum Val. Max. ix. 4. certa Var. LL. ed. Antv. nec collatura Reg. nil collatura Exc. Læti. conlatura Exc. Lucens. pr. secum latura Ald. cum latura Med. tert. celatura ed. Vicet. præstatura Pric.—249 compressa Exc. Voss.—250 immanis Med. tert. Reg. Pat. Oxon. pr. Exc. Lucens. pr. et Var. LL. e marg. Parm. reserat Med. sec. reseret Jun. Leid. Lovan. Var. LL. e marg. Parm. Ald. et alii. dum duo Med. Put. Var. LL. e marg. Parm. et Ald. dum

## NOTÆ

243 *Præcipitemque sui*] 'Furor iraque mentem Præcipitant,' et ad temere agendum impellunt.

*Rabie succensa*] Illa regio per iram effervescit atque ebullit, venis toto corpore incensis.

244 *Tepefacta*] Adhuc subcalida, et refrigescens ex illo ardore iracundiæ contrahitur, detumescit. Alii legunt *tremefacta metu*, vel *stupefacta*, nec male.

245 *Duceret*] Cum ira secum omnia raperet, everteret, et suo motu totum corpus, velut torrens, opprimeret atque pessumdaret, pulmonem invenit, cujus humido et salutari flatu, fervorem cordis ardentis atque

furentis leniat atque eventilet.

247 *In mollia*] Ut fibræ tumentes subsidant leniter, fiantque molliores.

248 *Cupido*] Cupiditas mater omnium scelerum, sed præsertim avaritiæ et amorum, in regione jecoris, quæ regio inferior est quam sedes cordis, collocata est. Hinc distichum illud: 'Cor sapit, et Pulmo loquitur, Fel concitat iras, Splen ridere facit, cogit amare Jecur.'

249 *Tractus imos*] Quos pudor abscondit, et nominare vetat.

*Compulsa*] Cupiditas et libido, nisi coërceantur, emicant, et partem superiorem invadunt, impudenterque turbant.

Expleri pascique nequit : nunc verbere curas  
 Torquet avaritiæ, stimulis nunc flagrat amorum :  
 Nunc gaudet, nunc mœsta dolet : satiataque rursus  
 Exoritur, cæsaque redit pollentius Hydra.  
 Hos igitur potuit si quis sedare tumultus,  
 Inconcussa dabit puræ sacraria menti :  
 Tu licet extremos late dominere per Indos,  
 Te Medus, te mollis Arabs, te Seres adorent :  
 Si metuis, si prava cupis, si duceris ira,

255

*bestia cum aperit guttur ingens, non potest satiari et nutriri : modo flagello impellit curas avaritiæ, modo lætatur, modo tristis affligitur ; et saturata iterum exsurgit : ac renovatur valentius Hydra interfecta. Si aliquis ergo valuit placare hos motus animi, præbebit animæ sinceræ templa stabilia. Tu etiamsi regnes longius, per Indos ultimos ; etiamsi Medi adorent te, et Arabes et Seres : si times, si desideras im-*

vel cum Vat. tert. Heinsius conjicit *ceu*.—251 *Compleri* Moret. sec. *nequit* Mazar. Ambr. pr. Exc. Lucens. sec. ed. Vicet. *velit* triginta alii, Var. LL. ed. Antv. et marg. Parm. *velit* vel *nequit* Pric. *nunc verbere* vel *contraria* Lov.—252 *dum flagrat* Exc. Voss. *amoris* Vat. pr. Pat. Moret. item Ambr. pr.—253 *Tunc gaudet* Ambr. sec. *gaudet* etiam habet Petav. tert. m. pr. *mœsta silet* marg. Isingr.—254 *valentius* Med. tert. *paventius* Reg. *pollentior* Moret. sec.—255 *potuit* si quis Vat. pr. et tert. Farn. Pric. Rott. Pal. Oisel. *si quis potuit*. Jun. pr. Petav. pr. Ambr. sec. Med. tert. duo Moret. inc. Heins. *poterit* Vat. duo. Ambr. sec. *sedare* Var. LL. ed. Antv.—256 *sacraria mentis* Moret. pr.—257 *longe* Moret. sec. *dominare* Vat. tert. Farn. Rott. Oisel. Med. sec. Petav. sec.—258 *adorent* duo Vat. Pat. *adorat* Moret. pr. *adorant* Med. sec. Oxon. pr.—259 *prava* viginti

## NOTÆ

251 *Expleri*] Cupiditas enim e sua natura est insatiabilis, ac proinde non potest expleri ; immo ne quidem satis unquam pasci. Unde cum bel-lua non immerito comparatur.

252 *Avaritiæ*] Cupiditas modo avaritia, quasi verbere, torquetur et agitatulro citroque : modo amore incenditur, &c.

253 *Satiataque*] Cupiditatem cum putas esse satiatam atque contentam, sicque edomitam, ea tamen iterum exsurgit fortius ac valentius quam Hydra ; cui, cum caput abscis-sum est, duo pullulant. Ea nempe cupiditatum natura est, ut iterum reviviscant, cum extinctas putamus : ideo improbo labore domandæ sunt.

256 *Puræ sacraria menti*] Si quis possit sedare tumultuaria pugnan-

tium inter se cupiditatum bella, anima ab omni motuum perturbatione ac contagione pura atque tranquilla, in ipso præsidebit capite, tanquam quoddam numen in templo stabili et inconcusso ; et in hac animæ tranquillitate posita esse videtur beatitudinis humanæ ratio.

258 *Medus*] Medi, Arabes, Seres, Indi, sunt Asiæ populi celebres.

*Mollis Arabs*] Arabes mollitia et luxu diffuere dicuntur.

*Seres*] Populi sunt in extrema Asia ultra Tartariam, vulgo Sinenses vocant.

*Adorent*] Reges adorare familiare erat Persis, Seribus, et aliis populis Orientis.

259 *Si metuis*] Si es obnoxius timori, malo desiderio, iræ ; eris ser-

Servitii patiere jugum: tolerabis iniquas  
 Interius leges. Tunc omnia jure tenebis,  
 Cum poteris rex esse tui. Proclivior usus  
 In pejora datur: suadetque licentia luxum,  
 Illecebrisque effræna favet. Tum vivere caste  
 Asperius, cum prompta Venus: tum durius iræ  
 Consulitur, cum pœna patet. Sed comprime motus:  
 Nec tibi quid liceat, sed quid fecisse decebit,

*proba, si abriperis iracundia, feres jugum servitutis: feres duras leges interius. Tum imperabis cunctis merito, si valebis esse imperator tui ipsius. Consuetudo promior ruit in mala majora, et libertas persuadet luxuriam, atque effrænata indulget voluptatibus. Tum difficilior est vivere pudice, cum facilis est voluptas: tunc impeditur iracundia operosius, cum facilis est vindicta. At cohibe affectus prava, et cogites, non quid permittatur tibi, sed quid decorum erit agere: et contemplatio honestatis.*

\*\*\*\*\*

quatuor Codd. Exc. Gevart. Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. et Sched. Gud. parva Med. quart. Bonon. et ed. Vicet. *capis* Jun. pr. *velis* Pric.—260 *Si vitii* Med. quart. *patiare* Vat. tert. Pat. Jun. pr. Leid. pr. m. pr. *tolerabit* Var. LL. ed. Antv.—261 *Interius* Exc. Læti et Lucens. pr. *Ulterius* ed. Vicet. *Interius* vel *Imperii* Lov. *mox jura pro jure* Jun. pr. *timebis* Tholos.—263 *luxus* Vat. quint.—264 *Illecebris effrena* Florent. Med. sec. Lov. et Ald. *patet* Moret. sec. *tunc vivere* Vat. quart. et quint. *quam vivere* Vat. pr. *tum vivere* tredecim alii, Exc. Gevart. et Lucens. sec. *juste* Med. quart. Put.—265 *tum prompta* Pal. Med. pr. *prompta manus* Exc. Voss. *tunc durius* Bonon. Pat. Tholos. tres Ambr. Moret. sec. Exc. Gevart.—266 *Consultum* Reg. a m. sec. Tholos. *Consultus* Petav. sec. *Consultimus* Vat. pr. Farn. Oisel. Leid. pr. *Consultimur* Vat. tert. Pric. Exc. Voss. *Consultitur* decem alii, Exc. Lucens. sec. item Var. LL. e marg. Parm. *Consultimus* Vicet. Parm. *dum pœna* Put. *petet pro patet* Pal. Med. pr. *pœna pati* Jun. pr. *plena patet* legebat Heina. *supprime* Pric. *comprime* Exc. Voss.—267 *Ne tibi* Vat. pr. Med. sec. Bonon.

#### NOTE

vus cupiditatum tuarum, et servitutis jugo, bovis instar, opprimeris. Ceterum hos versus multi viri docti aureis literis censent inscribendos in institutione Principum.

[Si duceris ira] Jure Theodosius ait vitandam esse iram, qua ipse inflammatus ita sævierat in Thessalonicenses. Vide in Ruf. II. 280. Seneca de ira: 'Si effectus ejus damnaque intueri velis, nulla pestis humano generi pluris stetit. Videbis cædes ac venena, et reorum mutuas sordes, et urbium clades, et totarum exitia gentium,' &c.

[261 Interius] In te ipso patieris duras leges, et senties 'legem in

*Delph. et Var. Clas.*

membris tuis repugnantem legi mentis tuæ.' S. Paulus.

[262 Proclivior usus] Habitus seu consuetudo præceps ruit in pejora magis ac magis. S. Augustinus: 'E voluntate perversa facta est libido, et dum servitur libidini, facta est consuetudo, et dum consuetudini non resistitur, facta est necessitas.'

[263 Licentia] Licentia et impunitas, pessima sunt vitiorum incentiva. Cicero: 'Impunitatis spes maxima est illecebra peccandi.'

[266 Pœna patet] Difficilior prospicitur iræ retinendæ, cum ostenditur facilis vindicta, et occasio pœnæ sumendæ.

*Claud.*

*R*

Occurrat: mentemque domet respectus honesti.

Hoc te præterea crebro sermone monebo,

Ut te totius medio telluris in ore

270

Vivere cognoscas, cunctis tua gentibus esse

Facta palam; nec posse dari regalibus usquam

Secretum vitii: nam lux altissima fati

Occultum nihil esse sinit, latebrasque per omnes

Intrat, et abstrusos explorat fama recessus.

275

Sis pius inprimis: nam cum vincamur in omni

*tatis superet animum tuum. Insuper hoc admonebo te verbis frequentibus, ut scias te vivere in ipso conspectu totius Orbis, et tuas actiones esse coram omnibus populis, neque ullum arcanum locum posse quæri peccatis Regum. Etenim splendor celsissimus fati regalis nihil permittit manere absconditum, et penetrat per cuncta latibula; et fama perscrutatur angulos occultiores. Esto pius et clemens ante omnia: etenim*

\*\*\*\*\*

Lox. inc. Heins. Var. LL. e marg. Parm. *quod liceat* Rott.—268 *Occurrēt* Lov. dein *domat* Reg. Jun. pr. item Oxon.—269 *Hæc* Med. quart. Mazar. *manebo* Thuan. *docebo* Ambr. pr. m. pr.—270 *Ut tu te totiens* Vat. quart. m. pr. ore Oxon. pr. Ambr. sec. Reg. m. pr. inc. Heins. Petav. sec. Exc. Lucens. sec. *orbe* decem al. et ita edidit Gesn. *ore* vel *orbe* Leid. pr.—272 *Fata* Oxon. pr. Med. tert. *usquam* Med. tert. *unquam* Jun. Var. LL. ed. Antv. et al.—273 *lux altissima fati* Gronov. in Exc. Schotti ascripserat locum Dion. Lib. LII. p. 559.—274 *nil quatuordecim* Codd. Exc. Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. Lovan. Leid. edd. Vicet. Ald. Colin.—275 *abstrusos* Med. tert. Jävin. Exc. Lucens. sec. *obtrusos* Vat. tert. Farn. Oxon. pr. *obstrusos* Jun. pr. *obstrusos* Oxon. edd. Vicet. Parm. Ald. Isingr. Colin. Exc. Gevart. Var. LL. e marg. Parm. *obstrusos* vel *obstructos* Oxon. sec. *obscurus* marg. Isingr. ex cod. Barth. *implorat* decem Codd. et Exc. Schotti cum Glossa S. *explorat. explorat* decem alii et Exc. Lucens. sec.—276 *Sis* Leid. et edd. Vicet. Ald. Isingr. Colin. Gryph.

#### NOTÆ

267 *Quid liceat*] Plinius: 'Leges Principi nemo scripsit: non tamen ei licet, quod libet, ac minimum decet licere, cui nimium licet.' Alexander in Plutarcho: πάντων νόμιμος δεῖν περιεῖναι, τοῦ δικαίου δὲ ἡγτᾶσθαι: Putans omnia sibi circumoccupari quidem, sed justitiā submitti se oportere.

268 *Respectus honesti*] Contemplatio et reverentia honestatis.

*Honesti*] 'Et incoctum generoso pectus honesto.' Persius.

269 *Crebro sermone*] Repetita sæpius admonitione inculcabo, ne id ex animo excidat. O digna magno Principe monita!

272 *Facta palam*] Facta Regum

sunt in oculis omnium gentium. Etsi e Seneca: 'Magna pars peccatorum tollitur, si peccatoris testis assistat,' quo sensu esse illi debent, qui factorum suorum πολλοὺς μάρτυρας ἔχουσι, multos habent testes. Pindarus.

273 *Secretum*] Euripides (Iph. T. 670.) τὰ γὰρ τῶν βασιλέων παθήματα ἴσασι πάντες: Regum vitia omnes cognoscunt.

*Lux*] Altissimus splendor eorum fati, hoc est, majestatis, quæ ipsais fato contigit.

275 *Abstrusos explorat fama recessus*] Et quid fugere queat monstrum illud, cui quot plumæ, tot oculi, tot linguæ, tot ora, tot aures?



Mnere, sola Deos æquat clementia nobis.  
 Neu dubie suspectus agas: neu falsus amicis,  
 Rumorumve avidus. Qui talia curat, inanes  
 Horrebit strepitus, nulla non anxius hora.  
 Non sic excubiæ, non circumstantia pila,  
 Quam tutatur amor: non extorquebis amari.  
 Hoc alterna fides, hoc simplex gratia donat.  
 Nonne vides, operum quo se pulcherrimus ille

280

cum superemur a Diis in omni virtute, una clementia nos assimilat Diis. Neve quid facias animo dubio et suspicaci: neve sis simulator amicitiae, aut cupidus rumusculorum. Qui sequitur ista, timebit vana murmura, inquietus momentis omnibus. Non ita custodiæ, non ita arma cingentia defendunt Principem, quam amor subditorum. Non coges alios ad amorem tui. Hunc fidelitas mutua parit, hunc sincerus candor. An non aspicias, qua concordia mundus ille ornatissimus

\*\*\*\*\*

Sic Farn. et inc. Heins. in *fatis* Pric. Exc. Voss. in *primis* Heins. Gesn. et ed. Bipont.—278 *Nec dubie* Pal. Med. pr. *Ne* Jun. pr. Leid. sec. inc. Heins. *ne falsus* Pric. Lov. Jun. Leid. Voss. *amicus* Pat.—279 *Rumorisve* Vat. pr. *currit* ed. Vicet.—281 *Nec sic* Vat. sec. Pal. Med. pr. et quart. *non circumstantia* sedecims scripti, Var. LL. e marg. Parm. *nec due* Vat. Pal. Farn. *pila vel tela* Reg.—282 *tutetur* Put. *extorquebit* Med. quart.—283 *Hæc alterna* Vat. pr. *alterna* conjiciebat Heins. *supplex* Moret. sec. *gloria* Med. sec.—284 *quo se* Thuan. Petav. tert. Med. quart. et sic legebat Heins. *qui se* Vat. pr. Farn. Lov. Jun. pr. Oxon. pr. *quod se alii magno numero*, Exc. Gevart. Lucens. sec. Voss. Ms. Pulm. Var. LL. e marg. Parm. et Sched. Gud. *quod non* Tholos. *pulcherrimus ille* Med. quart. Put. Moret. pr. *iste* Pat. *ipse* decem alii.—

## NOTÆ

276 *Pius*] Gregorius Thaumaturgus: εὐσέβειαν μητέρα πάντων ἀρετῶν ὁρθῶς λέγοντες: *Pietatem matrem dicunt virtutum, qui recte dicunt.*

277 *Clementia*] ‘Pietate et Justitia Principes Dii fiunt.’ Seneca pro persona Angusti. ‘Animum vincere, iracundiam cohibere, &c. Hæc qui faciat, non ego eum summis viris comparo, sed simillimum Deo judico.’ Cicero.

278 *Dubie suspectus*] Ne indulgeas suspicionibus dubiis; ne credas calumniis, &c. Ipsam maledicentiam sprevere Cæsar, Augustus, et alii magni Principes.

*Falsus amicus*] Ne similes te amare, ne decipias amicos.

280 *Anxius*] ‘Dii Deæque! quam

male est extra legem viventibus! quod semel mernerunt, semper expectant.’ Petronius.

282 *Amor*] ‘Amor subditorum, miurus aheneus.’ Id sæpius usurpabat Ludovicus XII. populi pater.

283 *Alterna fides*] Amor mutuus et fidelitas reciproca. ‘Ego tibi monstrabo amatorium, sine medicamento, sine herba, sine ullius veneficæ carmine. Si vis amari, ama.’ Seneca.

*Simplex gratia*] Simplicitas et candor, quæ conciliant amorem et gratiam omnium.

284 *Nonne vides*] An non vides quomodo mundus ille pulcherrimus partes omnes suas contineat, velut quodam amoris et concordiae vinculo inter se junctas?

Mundus amore ligat, nec vi connexa per ævum 285  
 Conspirant elementa sibi? quod limite Phœbus  
 Contentus medio, contentus littore pontus?  
 Et qui perpetuo terras ambitque vehitque,  
 Nec premat incumbens, oneri nec cesserit aër?  
 Qui terret, plus ipse timet. Sors ista tyrannis 290  
 Convenit. Invideant claris, fortesque trucidant:  
 Muniti vivant gladiis, septique venenis:

*operibus vinciat sese, et elementa consentiant secum, non per tempus colligata inter se impetu aliquo? an non aspicias, quod Sol contentus via media sit, quod mare contentum sit littoribus; et aër qui cingit et sustentat semper terras, neque opprimat subsidens, neque opprimatur pondere? Ille qui terreat alios, ipse magis metuit: ea propria est Tyrannorum conditio, ut invideant viris illustribus, occidantque generosos; vivant freti ensibus, et cincti venenis, incolant turres dubias, et timidi*

\*\*\*\*\*

285 *ligat* duo Vat. Pal. Rott. edd. Vicet. Parm. Junt. Isingr. Palm. Ald. Colin. Gryph. *liget* viginti duo Codd. Exc. Gevart. Var. LL. e marg. Parm. Scalig. Heins. et Gesn. *nec non connexa* Pat. *convexa* quatuor Vat. Farn. Jun. pr. Ambr. sec. inc. Heins. *connexa* Pal.—286 *Aspirent* Thuan. *Conspirent* octodecim alii, Exc. Gevart. Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. et ita Heins. et Gesn. *qui limite* Vat. pr. Farn. Lov. quæ Isingr. quo Jun. pr. quod viginti Codd. Exc. Gev. Lucens. sec. Sched. Gnd. et Var. LL. e marg. Parm.—287 *Contemptus* Med. tert. *portus* inc. Heins. *pontus* Vat. quart. *pontus vel portus* Vat. tert.—288 *perpetuus* Moret. sec.—289 *nec premat incumbens.* cum *τελεα στήρυμψ* Petav. tert. *omen pro oneri* Tholos. *hominum* Vat. quart. et quint. *ne cesserit* Mazar.—290 *ipse* Exc. Læti. *iste* ed. Vicet. *tumet* Pal. Med. pr. *sors ipsa* Med. quart.—292 *vivant gladiis* duo Vat. Petav. pr. et sec. m. pr. *septique venenis* Petav. pr. *freti* Vat. tert. Med. sec. m. pr. Petav. sec. *freti*que vel *septique* Flo-

#### NOTE

*Mundus pulcherrimus*] Ornatusissimus pulcherrimis operibus, unde a Græcis, κόσμος dicitur, id est, ornatus.

285 *Nec vi*] Elementa inter se conjuncta sunt, sed naturali quodam amoris nexu, non vi, non impetu.

286 *Phœbus*] Quod Sol sese continet in Zodiaco seu in mediis limitibus Cœli, ut luceat prositque omnibus.

287 *Pontus*] Quod mare contineatur littoribus, seu terminis, quos constituit divina providentia, quos præterire non poterit.

288 *Ambitque*] Multorum ea est opinio, ut existent aëris molem non tantum superimpositam esse terris,

easque undequaque cingere, sed et eas ita sustentare, ut terra in medi aëre velut librata remaneat. Ovidius: 'Nec circumfuso pendebat in aëre tellus, Ponderibus librata suis.'

289 *Oneri nec cesserit*] Aër non cedat, non opprimatur pondere orbium cœlestium.

290 *Qui terret*] Sallustius: 'Fieri non potest quenquam a multis metui, quin ad eum e multis formido recidat.'

292 *Septique venenis*] Quod sepi-mentum! Tyranni se defendunt munientque gladiis, ad sunt septi venenis. Hoc est, si qua vis ingruat, parata habent venena, quibus se poenis

Ancipites habeant arces, trepidique minentur :  
 Tu civem patremque geras. Tu consule cunctis,  
 Non tibi : nec tua te moveant, sed publica vota. 295  
 In commune jubes si quid, censesve tenendum,  
 Primus jussa subi : tunc observantior æqui  
 Fit populus, nec ferre negat, cum viderit ipsum  
 Auctorem parere sibi. Componitur orbis  
 Regis ad exemplum ; nec sic inflectere sensus 300

*minentur. Tu vero agas civem et parentem. Tu provide omnibus, non tibi. Non desideria tua tangant te, sed desideria populi. Si aliquid imperas pro Rep. aut aliquid judicis observandum, tu prior exequere imperia tua. Tunc populus est religiosior custos justitiæ, neque recusat obtemperare, cum animadverterit ipsum legislatorem obedire suis legibus. Mundus regitur ad imitationem Principis ; neque*

rent. *ultique vel septique* Moret. pr.—293 *Ancipites arces* probat Heinsius, ut lib. i. in pr. Cons. Stilich. 142. ‘Ancipites rerum ruituro culmine lapsus,’ qui etiam *Præcipites* conjecerat : ut Ovid. Met. i. 97. ‘Nondum præcipites cingebant oppida fossæ,’ *artes* Med. sec. Jun. pr. m. sec. ed. Vicet. et Var. LL. e marg. Parm. *arces* Exc. Lucens. sec. *auris* Moret. sec. Ambr. pr. m. pr.—294 *geras* Put. *feras* Pric. et Exc. Voss.—295 *Non tibi* viginti duo scripti, Exc. Lucens. sec. Ald. et Var. LL. e marg. Parm. *Nec tibi* Reg. *mox non tua* te Pric. Med. quart. Florent. Put. Mazar. *ne tua* Med. tert. *publica fata* Put. *facta* Pric. *nota* pro *rota* Var. LL. ed. Antv.—296 *In commune jubes* Exc. Schott. ubi Gronovius ascripserat, vid. Dio lib. LII. p. 559. Justin. III. 2. *censes si quidque* Med. tert. *si quid censesque* Vat. tert. Farn. Rott. Oisel. *censesve* Reg. duo Med. Petav. pr. ambo Moret. Leid. pr. duo Oxon. *tuendum* Ambr. tert. Exc. Gevart. unde Heins. conj. *censesve jubendum*.—297 *Jussa subi primus* Put. *sibi* Vat. tert. *subi vel sequi* Reg. *sic observantior* Pat. Var. LL. ed. Antv. *cum servantior* Med. quart. unde Heins. legit *conservantior*.—298 *negat* duo Vat. vet. Gyr. Med. tert. Reg. Thuan. Bonon. Pat. Ambr. et Petav. pr. Exc. Lucens. sec. Sched. Gud. *vetat* quatuordecim alii. *vetat vel negat* Lov. Oxon. sec.—299 *Auctorem* Exc. Lucens. pr. *Actorem* Vat. tert. Pal. Med. pr. Petav. sec. Leid. Vicet. Ald. Var. LL. e marg. Parm. *cum ponitur* Thuan. Petav. sec.—300 *nec tantum* Vat. sec. *tantum nectere* Pal. *tantum flectere*

## NOTÆ

eripiant. Sic enses paratos habent in hostes, venena in semetipsos.

293 *Ancipites*] Id est, arces ancipites, præruptas, altas, in quas descendere quis non facile queat, nisi in periculum haud dubium se adducere velit. Ovidius : ‘Ab ancipiti delapsus acumine montis :’ id est, excelso, prærupto.

294 *Tu civem*] Tu te geras, ut ci-

vem, ut patrem. Xenophon : ‘Ἀρχὴν ἀγαθὸς οὐδὲν διαφέρει πατρὸς ἀγαθοῦ : Bonus princeps non differt a bono patre. Contra sentiebat Cæsar, de quo Lucanus : ‘Concessa pudet ire via, civemque fateri.’

*Consule cunctis*] Imperator enim eligitur, non ut sibi, sed ut ceteris provideat, iisque pacem pariat et tranquillitatem.

Humanos edicta valent, ut vita regentis.  
 Mobile mutatur semper cum principe vulgus.  
 His tamen effectis, neu fastidire minores,  
 Neu pete præscriptos homini transcendere fines :  
 Inquinat egregios adjuncta superbia mores. 305  
 Non tibi tradidimus dociles servire Sabæos ;  
 Armeniæ dominum non te præfecimus oræ ;  
 Non damus Assyriam, tenuit quam fœmina, gentem.  
 Romani, qui cuncta diu rexere, regendi :  
 Qui nec Tarquinii fastus, nec jura tulere 310  
 Cæsaris. Annales veterum delicta loquuntur.

*edicta sic possunt regere animos hominum, ut vita regentis regit eos. Populus mutabilis perpetuo mutatur cum Rege. Nihilominus his perfectis rebus, ne velis contemnere inferiores, neve velis transgredi terminos præfixos homini. Arrogantia admixta dedecorat indolem eximiam. Non dedimus tibi Sabæos assuetos obedire ; non constituimus te Regem regionis Armeniæ ; non tradimus tibi populum Assyriam, quem fœmina rexit : gubernandi sunt tibi Romani, qui gubernaverunt omnia diu : qui nec passi sunt superbiam Tarquinii, neque passi sunt leges Cæsaris. Historiæ referunt peccata antiquorum. Dedecus remanebat. Equis non in æter-*

Med. pr. non pro nec Thuan.—301 *ut vita* Petav. pr. Moret. sec. *quam vita* duo Vat. Pal. Farn. Rott. Oisel. Jun. pr. duo Oxon. duo Leid. *Jura* Leid. pr. Med. quart. *vita* vel *jura* Vat. tert. *dicta* ed. Vicet. *vita regentis* Exc. Læti et Lucens. sec. *ut vita regentis* vel *quam jura tenentis* Vat. pr. *jura* Jan. —303 *neu* duo Vat. Moret. sec. item Oxon. Exc. Lucens. sec. non inc. Heins. Moret. pr. Tholos. Ambr. sec. *nec* tres Vat. Pal. Farn. Rott. duo Ambr. Exc. Gevart. Voss. *ne* Pric. Leid. pr.—304 *Nec* duo Vat. Pal. Farn. duo Med. Leid. sec. Put. Mazar. *Nec te* ed. Parm. *Ne pete* Thuan. Pric. *hominis* Pat. *hominum* Pal. *conscondere* Vat. tert. *transcurrere* Pric. *mores* vel *fines* Pat.—305 *Inquinet* Pric. *admota* Florent. *adjecta* inc. Heins.—306 *Non te* Oxon. duo et Leid. duo. *Nec tibi* Vat. quint. Thuan. *Hunc tibi* Mazar. *dociles servare* Moret. sec. dein—307 *nec te præfecimus* quatuor Vat. Pal. Farn. *te* non Pat. *non te* reliqui omnes fefe, Exc. Lucens. sec. Lov. Ald.—308 *sic* Med. quart. Pat. Mazar. duo Moret. *Nec damus* quatuor Vat. Pal. Farn. Rott. Oisel.—310 non Florent. *tenere* pro *tulere* duo Vat.—311 *edicta* Pal. *loquon-*

## NOTE

301 *Ut vita*] Pacatus : 'Blandissime jubetur exemplo.' Ceterum magni Duces si quid egregium a militibus perfici volebant, primi manum operi admovebant. Sic Germanicus apud Tacitum primus cespitem posuit in tumultu Varianis exstruendo.

305 *Superbia*] Ea enim est ruina virtutum omnium, et qui altius se tollit, citius ruit graviore casu. *Superbia* dicitur, quasi *ὕψος βλαβ*, *supra*

*vim*, quod vim omnem et violentiam superet. Et gravior est servitute contentus.

306 *Sabæos*] Populos Arabiæ, thure divites.

308 *Assyriam*] Assyria regio est Asiæ, quam Semiramis fœmina rexit.

310 *Tarquinii*] Superbi, quem cum filiis ejecerunt Romani.

311 *Cæsaris*] Julli Cæsaris, quem occiderunt in ipso Senatu.

Hærebunt maculae. Quis non per sæcula damnet  
 Cæsareæ portenta domus? quem dira Neronis  
 Funera, quem rupes Caprearum tetra latebit,  
 Incesto possessa seni? victura feretur  
 Gloria Trajani; non tam quod Tigride victo  
 Nostra triumphati fuerint provincia Parthi,

315

*num condemnet monstra familiae Cæsareæ? Ecquis non cognoscet cædes crudeles  
 Neronis? ecquis non cognoscet saxa probrosa Caprearum occupata a sene impuris-  
 simo? Laus Trajani mansura celebrabitur, non tam, quia domito Tigride, Parthi*

tur Vat. quint. Pal. inc. Heins. Pat. Petav. pr. Ambr. sec. Leid. loquuntur  
 septem alii.—312 *Horrebunt* Med. tert. Oxon. Jun. Leid. pr. m. sec. *Hære-  
 bunt* vel *Horrebunt* Reg. Oxon. pr. mox *damnet* Vat. sec. Med. pr. Moret. sec.  
 Jun. pr. Oxon. sec. et Ald. *dannat* octo alii.—313 *portenta manus* Med. tert.  
 quem Exc. Læti. quam Vicet.—314 *munera* conj. Heins. *Camparum* Oxon.  
 sec. *tecta* Vat. pr. Farn. Med. sec. m. pr. *latebant* vel *latebunt* Farn. *late-  
 brae* Var. LL. ed. Antv.—315 deest hic versus in quatuor Vat. tribus Med.  
 item Florent. Put. Reg. Thuan. Mazar. Voss. Jun. pr. duobus Petav.  
 totidem Leid. et Oxon. nec non Bonon. Tholos. Pat. Moret. sec. Lov. et  
 duob. Ambr. sed in Petav. pr. et Tholos. manu recentiore margini ascriptus  
 erat.—316 *non tam quod T. v.* Pal. Farn. Pric. Oisel. Exc. Lucens. pr. *tam qui*  
 ed. Parm. Vicet. et Colin. *tandem* Vat. tert. *tanquam* Rott. Jun. pr. *pro Ti-  
 gride* inc. Heins. *nec qui cum* Var. LL. e marg. Parm. *numquam* Var. LL.  
 ed. Antv. *victor* Jun. pr.—317 *fierent provincia* tres Vat. Pal. *fuerat* Vat.  
 tert. Exc. Læti, Ald. Isingr. *fuerant* Rott. *fuerit* Vat. quint. Med. quart.  
 Pat. Mazar. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. *fuerint* quatuordecim alii, Exc.

## NOTE

[*Annales*] Historiæ loquuntur delic-  
 ta veterum Imperatorum; quibus,  
 cum Imperium male rexerint, sempi-  
 terna inuretur infamiæ macula. In  
 hoc differunt Annales et Historiæ,  
 quod Annales referant res gestas plu-  
 rium annorum, servato anni ordine:  
 Historiæ vero referant res sine hac  
 distinctione.

312 *Hærebunt*] Maculae turpitudi-  
 nis æternæ, ob male gestum Impe-  
 rium, pravis Imperatoribus hære-  
 bunt.

313 *Cæsareæ*] Monstra domus Cæ-  
 sareæ; quæ insignis fuit variis scedis-  
 que criminibus, non solum ob Tibe-  
 rium, Caligulam, Neronem, sed et ob  
 fœminas, quales fuere infames Juliæ,  
 filia, neptisque Augusti Cæsaris.

*Dira funera*] Parricidia infinita pa-

trata a crudelissimo Nerone.

314 *Caprearum*] Capræ, parva in-  
 sula ad oras Campaniæ in Italia, ubi  
 Tiberius senex sese omni turpitudi-  
 num generi totum permisit; unde  
 dicitur incestus senex, quia nulla li-  
 bido est, nulla impudicitia, qua non  
 se polluerit spurcissimum illud por-  
 tentum.

316 *Trajani*] Principis optimi atque  
 fortissimi; cujus hic præsertim men-  
 tio facta est, quod nonnulli dicerent  
 ex ejus familia Theodosium originem  
 duxisse.

*Tigride*] Tigris, vulgo, *Tigil*, et Eu-  
 phrates, vulgo, *Frat*, sunt fluvii, qui  
 alluunt Armeniam, Mesopotamiam,  
 quæ hic denotantur; ut familiare est  
 poëtis, per fluvios designare provin-  
 cias.

Alta quod invectus fractis Capitolia Dacis ;  
 Quam patriæ quod mitis erat. Ne desine tales,  
 Nate, sequi. Si bella tonant, prius agmina duris 320  
 Exerce studiis ; et sævo præstrue Marti.  
 Non brumæ requies, non hybernacula segnes  
 Enervent torpore manus. Ponenda salubri  
 Castra loco : præbenda vigil custodia vallo.  
 Disce, ubi denseri cuneos, ubi cornua tendi 325  
 Æquius, aut iterum flecti ; quæ montibus aptæ,  
 Quæ campis acies, quæ fraudi commoda vallis :

*ericti fuerint ditionis nostræ ; non tam quia vectus in Capitolium excelsum, Dacis subactis ; quam quia benignus erat in patriam. O fili, ne cessa imitari tales Principes. Si bella imminent, assuefac prius catervas disciplinæ severæ, atque præpara eas militiæ asperæ. Non otium hyemis, non hyberna emolliant luxu manus inertes : castra collocanda sunt in situ salutari : excubiæ vigilum deponendæ sunt in munitionibus. Edisce, ubi melius sit conglobari cuneos, ubi melius cornua explicari, vel rursus sinuari : qui exercitus sint idonei in montibus, qui in planitie, quæ valles aptæ strategemati, quod iter sit arduum ? Si hostis confi-*

=====

Lucens. pr. Sched. Gnd. et ed. Vicet.—318 *invitus* Med. tert. *inventus* Var. LL. ed. Antv. *fractus* Bonon. *fractis* maxima Codd. pars, Exc. Gevart. Lucens. pr. Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv. ed. Parm. et Vicet. in Mss. Heins. invenit *fractum*.—319 *nec desine* tres Vat. *ne desine* quatuordecim alii, Exc. Gevart. et Lucens. sec.—320 *tonant* Vat. pr. et quint. Pal. Farn. Pric. Med. pr. Thuan. Mazar. Ald. et ed. Vicet. *juvant* Jun. pr. *sonant* Leid. sec. *canant* plurimi Codd. Exc. Lucens. sec. Sched. Gud. et Var. LL. ed. Antv. *canant* vel *tonant* Vat. quart. Petav. pr. *canunt* Helmst. Jun. *post agmina* Petav. tert. *diris* Med. sec. *divis* Oisel.—321 *aut sævo* Med. tert. *perstrue* Vat. pr. Farn.—324 *jugis custodia* Ambr. tert. *vigil* vel *jugis* Reg. et. Lov. *gravis* vel *vigil* Oxon. sec. *Concordia* inc. Heins. *belli pro vallo* Jun. pr.—325 *denseri cuneos* Livin. et Exc. Lucens. sec. et sic legit Heins. qui lectorem remittit ad notas in Ovid. iii. Fast. *densari* Pat. Put. Gesn. *diversus cuneus* Jun. pr. *densus erit cuneus* triginta alii, Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. et e marg. Parm.—327 *In campis* Jun. pr. *quæ fraudi* sedecim Codd. Exc. Gevart. Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. et Ald. *accommoda* Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. Parm. Isingr. Gryph. Colin. Raphel. *commoda* reliqui omnes, Exc.

#### NOTÆ

318 *Dacis*] Hi populi erant Danubio finitimi, quos vicit Trajanus.

321 *Exerce*] Disciplina militaris e Valerio Maximo : 'Præcipuum decus et stabilimentum Romani Imperii.'

322 *Non brumæ*] Milites ne quidem per hyemem et hyberna a labore cessent ; ne emolliantur et enerventur otio, sicque in luxum et torporem in-

cidant.

325 *Cuneos*] Cunei sunt catervæ militum, in cunei formam conglobatæ.

*Cornua*] Sunt catervæ militum, instar cornu flexæ atque sinuatæ, ut hostem facilius circumveniant.

327 *Vallis*] Virgilius : 'Est curvo anfractu vallis accommoda fraudi.'

Quæ via difficilis. Fidit si mœnibus hostis,  
 Tum tibi murali libretur machina pulsu,  
 Saxa rota: præceps aries, protectaque portas 330  
 Testudo feriat: ruat emersura juvenus  
 Effossi per opera soli. Si longa moretur  
 Obsidio; tum vota cave secura remittas,

*dit muris, tunc tibi machina vibrabitur tormento murali; contorque rupes: aries impetuosus, et testudo operata concutiat portas. Juvenes latentes erumpant per cuniculos terræ egestæ. Si obsidium longius te retardet; vide tunc, ne tutus*

Gevart. Var. LL. ed. Antv. item e marg. Parm.—328 *Qua via* Vat. pr. Farn. Put. Mazar. Pat. Ambr. sec. Petav. tert. *Et quæ vel Qua via* Lov. *si fidit* Pal. Med. pr. *fidat* Med. sec. *fidis* ed. Vicet.—329 *Tum mihi* Med. sec. Jun. pr. Oxon. sec. *Tunc tibi* Vat. pr. Farn. Pric. Thuan. Moret. pr. *Tunc tua* Moret. sec. *murali libretur* duo Vat. *libretur murali* Oisel. Petav. pr. *Tum tibi muralis librato machina pulsu Saxa rotet* Gesn.—330 *Saxa rota* octodecim libri scripti. *rotat* Reg. Var. LL. ed. Antv. *rotet* Pal. tres Med. et quatuor Vat. *profectaque* Petav. tert. inc. Heins. *protectaque* viginti Codd. Exc. Gevart. Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. et Ald. *præctaque* Vat. tert. Rott. Med. sec. Jun. pr. ed. Parm. et Vicet. *pertectaque* Var. LL. ed. Antv. *projectaque* Bonon. *protectaque vel projectaque* Reg. *portentaque vel protectaque* Florent. unde *prætentaque* legit Heinsius, qui ascripserat seqq. *protectaque* l. *prætentaque*. apud Martial. Spectac. Ep. 11. similiter peccatum: ‘Splendida jam tecto cessant venabula ferro.’ lege *tento*. etsi non ignorem Scaligerum et Scriverinum pro vulgata stare, quod venatores domum reversi fasciis involvant venabula.—331 *feriet* Pal. *reseret* Tholos. *mox ruit* Rott. *emensura* Vicet.—332 *effusi* Rott. *aperta soli* Vat. pr. Farn. *opaca* Var. LL. ed. Antv.—333 *tunc*

## NOTÆ

329 *Murali pulsu*] ‘Tormento murali,’ Virgilius, seu impulsu, qui muros subruat, atque evertat.

330 *Aries*] Est machina bellica, e ligno ferroque compacta, tam portentosæ magnitudinis, ut aliquando sex hominum millia eam impellerent. Dicitur Aries, quod arietis instar, fronte feriat et labefactet. Alii legunt, *saxa ferat præceps aries*. In ultima obsidione Constantinopolis Machometes Othomanus vix trahebat monstrum æreum cum 150 bobus.

331 *Testudo*] Est quoque machina bellica, tabulatis, et crudo corio, ne comburatur, contexta; trabem ingentem funibus suspensam habens, quæ si unco tantum ferreo muniretur, ad avellenda saxa, *falx* dicebatur; si un-

co bifurco ad impetendos muros, dicebatur *Aries*; quod feriret, moxque retrocedens, Arietis instar, ad feriendum majore impetu concitaretur. Appellatur *testudo*, quod cœniva testudo, modo caput exerat, modo abscondat.

232 *Effossi*] Juventus erumpat per effossos cuniculos, qui sic dicti sunt ab animali cuniculo, qui egerendo humum, et sibi specus fodiendo, videtur docuisse hominem effodere cuniculos, ut hostium munitionibus improvisus adsit ad urbium eversionem. Martialis: ‘Gaudet in effossis habitare cuniculus antris, Monstravit tacitas hostibus ille vias,’

333 *Vota secura*] Cave, ne per ignavam securitatem, tua vincendi

Inclusumve putes. Multis damnosa fuere  
 Gaudia: dispersi pereunt, somnove soluti. 335  
 Sæpius incautæ nocuit victoria turbæ.  
 Neu tibi regificis tentoria larga redundant  
 Deliciis, neve imbelles ad signa maniplos  
 Luxuries armata trahat: neu flantibus Austris  
 Neu pluviis cedas; neu defensura calorem 340  
 Aurea submoveant rapidos umbracula Soles.  
 Inventis utere cibus: solabere partes

*minuas desideria vincendi; et credas conclusum hostem. Lætitia fuit perniciosa multis Principibus. Milites dissipati, et oppressi vino occiduntur. Victoria frequentius incommodavit exercitibus imprudentibus. Neve tabernacula tua copiosa impleantur tibi illecebris regalibus, neve luxus armatus ducat cateras inertes ad bella: neve remittas te Notis furentibus, neve imbribus: neve vela aurata æstum repulsura arceant calores fercentissimos Solis. Fruere alimentis repertis: levabis*

Ambr. Jun. pr. ambo Moret.—334 *Inclusive* Med. tert. *Inclusumque* Vat. sec. Farn. Med. pr. ed. Vicet. *Inclusumne* Vat. quart. et quint. *putas* Oxon. pr.—335 *somno pereuntque* Moret. pr. *somnoque* Med. tert. ed. Vicet. *somnoque vel somnove* Oxon. sec. *somnove* reliqui magno número, Exc. Gevart. Luceus. sec. Var. LL. e marg. Parm. item ed. Antv. et Ald.—337 *Nec tibi* Jun. pr. Var. LL. ed. Antv. *larga* Exc. Læti et Lucens. sec. *longa* Vat. pr. ed. Vicet. *redundant* Jun. pr.—338 *neve* Exc. Læti, et Var. LL. e marg. Parm. non Moret. pr. ed. Parm. et Vicet. *magistros* Med. tert. *ministros* decem alii. *maniplos* Moret. pr. inc. Heins. qui ascripserat. vid. de B. Gild. vs. 416.—339 *trahit* Jun. pr. *nec* inc. Heins. *ne* Moret. sec. Lov. *flantibus Austris* Lov. *flantibus Austri* Pal. Med. pr. Exc. Lucens. pr.—340 *Ne pluviisne* Lov. Moret. sec. Jun. pr. Leid. sec. *Nec pl. c. nec* decem Codd. Var. LL. ed. Antv. ed. Parm. *ne* septem alii, Exc. Gevart. et ed. Vicet.—341 *rapidus* Vat. quint. Med. sec. Thuan.—342 *utere* plurimi Codd. Exc. Lucens. sec. et Vicet. in Thuan.

## NOTE

cupiditas, vigorque obsidentium relangueat: cave ne ita putes inclusum hostem, ut non possit erumpere. Nam per istam stultam securitatem, quæ initium est calamitatis, milites dispersi vagantur, lætitiæ vinoque indulgent, sicque facile mactantur. Nullus enim facilius opprimitur, quam qui nihil timet.

336 *Incautæ*] Sæpe nimia exultatio, aut nimia fiducia de victoria referenda nocuit turbæ militum imprudenti; quibus, quo magis victoria certa speratur, eo certior clades imminet: qui quo magis de victoria

non dubitant, eo facilius vincuntur.

339 *Luxuries armata*] Nimius apparatus aulicus, quales sunt Pistores, Coqui, Pincernæ, mensarum asseclæ, qui non sunt milites, sed potius luxus armatus, quo castra minime farcienda sunt.

*Neu flantibus Austris, neu pluviis cedas*] Id est, ne cedas pluviis Austro- rum, qui nubili sunt, et pluvi: ne cedas tempestatibus, quod argumentum est animi generosi.

341 *Umbracula*] Vela, tapetes auro texti.

342 *Inventis cibus*] Sic Julium Cæ-



**Æquali sudore tuas. Si collis iniquus,**  
**Primus ini : sylvam si cedere provocat usus,**  
**Sumpta ne pudeat quercum stravisse bipenni.** 345  
**Calcatur si pigra palus, tuus ante profundum**  
**Prætentet sonipes : fluvios tu protere cursu**  
**Hærentes glaciæ ; liquidos tu scinde natatu.**  
**Nunc eques in medias equitum te consere turmas :**  
**Nunc pedes assistas pediti : tum promptius ibunt** 350  
**Te socio : tum conspicuus gratusque feretur**  
**Sub te teste labor. Dicturum plura parentem**

*tuos milites labore simili. Si mons est arduus, prior ascende. Si qua belli utilitas postulat excindere sylvam, ne erubescas, capta securi, prosternere quercum. Si palus tarda transitur, equus tuus prius exploret profunditatem, tu proscinde currendo flumina astricta gelu, tu seca nando liquentia. Modo tu eques, o Honori, conjice te in densas catervas equitum ; modo tu pedes astes cum peditibus. Illi tunc progredientur alacrius, te comitante : tunc sub te præsentem, opus nobile et jucundum sustine-*

glossa ascripta i. e. uteris. utare Leid. pr. Med. sec. Vat. tert. Rott. partis Vat. tert. item Petav. paucis Jun. pr. Med. sec. m. sec. parthis vel paucis Reg.—343 tuos Vat. tert. Oisel. Med. sec. Petav. tert. tuas Reg. rnas Oxon. sec.—344 Primus uti Vat. pr. m. pr. provocat æstus Florent. m. pr. Rott. Med. sec. Vat. tert.—345 ne plurimi Codd. Exc. Gevart. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Vicet. nec pudeat Petav. tert. quercus Med. quart. rapuisse Ambr. pr. Exc. Schott.—347 Pertentet Vat. pr. Mazar. Farn. Exc. Lucens. pr. Tentet equus sonipes Pric. Exc. Voss. primus pro fluvios ed. Vicet. tum Med. sec. Put. inc. Heins. curru tres Vat. Pal. Farn. Pric. Oisel. cursu Ambr. sec. m. pr. Exc. Læti et Schotti. Vat. duo. cursu vel curru Med. pr.—348 Hærentes sedecim scripti, Exc. Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. ed. Vicet. Horrentes Jun. pr. Med. sec. Mazar. Hærentes vel Horrentes Reg. Horgentes Vat. tert. Rott. unde Torpentes conjiciebat Heins. liquido Oisel. Vat. tert. liquidas Vat. pr. tum inc. Heins. succinde Thuan. volutu Vat. tert. meatu vel natatu Lov.—349 contere Put.—350 exsistas Vat. quint. equiti Vat. pr. Farn. assistas. pedites tum Jun. pr. tunc duo Vat. Farn. Rott. Florent. duo Med. Put. Thuan. Petav. sec. protinus Pric. Med. tert. promptius Vat. tert. protinus vel promptius Med. sec.—351 te conspicuus Med. tert. cum Oxon. sec. tunc septem

## NOTE

sarem circa victum adeo indifferenter fuisse aiunt, ut quondam ab hospite, condititium oleum pro viridi appositum, aspernantibus ceteris, solum etiam largius dicat appetisse Suetonius, ne hospitem negligentia, aut rusticitatis arguere videretur.

343 *Æquali*] Nunquam promptior arma miles, quam cum Imperator opera inter talia primus Hortatur socios, paribusque accingitur armis.

Virgilius.

345 *Ne pudeat*] Sic Cæsar apud Lucanum : ‘ raptam primus vibrare bipennem Ausus, et aëriam ferro præcidere quercum.’

349 *Eques*] Imperator modo eques, modo pedes pugnet, et primus aggradiatur pericula. Cæsar in periculis, equum suum primus dimittibat. Suetonius.

Voce subis : Equidem, faveant modo Numina cœptis,  
 Hæc effecta dabo : nec me fratrique tibiue  
 Dissimilem populi commissaque regna videbunt, 355  
 Sed cur non potius, verbis quæ disseris, usu  
 Experior ? gelidas certe nunc tendis in Alpes.  
 Duc tecum comitem : figant sine nostra tyrannum  
 Spicula : pallescat nostro sine barbarus arcu.  
 Italiamne feram furiis prædonis acerbi 360  
 Subjectam ? patiar Romam servire clienti ?  
 Usque adeone puer ? nec me polluta potestas,

*bitur. Honorius respondet voce, patri Theodosio locuturo plura: Ego certe, modo Dii aspirent consiliis meis, hæc ostendam perfecta: et nationes et imperium traditum mihi non aspicient me degenerantem a te et fratre. At quare non magis re ipsa patefacio quæ tu dicis sermone tuo? Vadis quidem nunc in Alpes frigidas, duc me socium tuum. Permite, tela nostra confodiant Tyrannum: permitte, barbarus pertimescat arcum nostrum. An ego Honorius sinam Italiam subditam esse furori prædonis crudelis? An sinam Romam famulari clienti suo? An usque udeo sum puer? Neque majestas violata movebit me, neque justa*

~~~~~

*alii. conspicuo Jnn. pr. prospicius inc. Heins. perspicuus Ambr. sec. clarusque Pnt. Pat. feretur Ambr. tert. Leid. sec. geretur Vicet. et plurimi Codd. Var. LL. e marg. Parm.—353 Hic versus manu recenti in margine ascriptus erat in Petav. pr. subis tredecim Codd. Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. subit Jnn. pr. Ambr. sec. Vat. tert. Rott. Oisel. subis vel subit Lov. faveant equidem Var. LL. ed. Antv.—354 effuta Jnn. pr. non me Med. sec. Oxon. pr. patrique vel tibiue Oxon. sec.—355 demissaque Pric. sacra videbunt Ambr. pr. m.—356 verbis potius Pric. dixeris Med. sec. Ambros. sec. item Moret. nec disseris Var. LL. ed. Antv.—357 Experiar Oxon. pr. Leid. pr. certe gelidas Jun. pr. Crete inc. Heins. nunc certe Pric. mittendus pro nunc tendis Vat. pr. Farn. ad Alpes Med. quart. Moret. pr. Ald.—358 comitem tecum Pric. fugiant Jun. pr. sine nostro Vat. quint. en nostra Var. LL. ed. Antv. m. pr. et hac nostra m. sec. tyranni inc. Heins.—359 ictu pro arcu Ambr. pr. sched. Gud.—360 Italiamve Oxon. pr. furtis Oisel. furtis vel spoliis Moret. pr. iniqui Pric. iniqui vel acerbi Oxon. sec. acerbi vel acerbi Oxon. pr. Reg.—361 dicati pro clienti Rott.—362 in Jun. pr. ab hoc versu*

#### NOTÆ

352 *Teste]* Quis non miles sub oculis Imperatoris audacius provocet periculum?

358 *Duc tecum]* Sunt qui dicant Theodosium contra Eugenium, e Grammatico Tyrannum factum, proficiscentem, sibi comitem Honorium assummissee: qui Eugenius, ut supra diximus, Arbogaste Gallo confidebat.

360 *Prædonis]* Arbogastis, hominis Galli, qui Eugenium armabat in Italiam: de utroque supra.

361 *Clienti]* Eugenio militi et Grammatico, cui Romam ærevire dedecebat.

362 *Usque adeone puer]* Generosa pueri indignatio. Virgilius: 'Usque adeone mori miserum est?'

**Nec pia cognati tanget vindicta cruoris ?**

Per strages equitare libet. Da protinus arma.

Cur annos obicis ? pugnæ cur arguor impar ?

365

Æqualis mihi Pyrrhus erat, cum Pergama solus

Verteret, et patri non degeneraret Achilli.

Denique si Princeps castris hæreret nequibø,

Vel miles veniam. Delibat dulcia nati

Oscula, miratusque refert : Laudanda petisti :

370

Sed festinus amor. Veniet robustior ætas :

Ne propera. Necdum decimas emensus aristas

*ultio sanguinis affinium meorum ! juvat equitare per cædes : da mihi continuo tela : quare obicis mihi pueritiam ? quare reprehendor ut nondum aptus certamini ? Pyrrhus erat æquævus mihi, cum solus destrueret arcem Trojæ, et non degeneraret Achilli patri suo. Demum si ego non potero adhærescere castris tuis ut Princeps, saltem proficiscar ut miles. Theodosius dat blanda oscula filio Honorio, et admirans dicit : poposcisti, o fili, rem laudabilem ; ast amor tuus nimis properus : jurentus fortior adveniet. Ne festina. Tu nondum permensus*

reliqua desunt ad vs. 463.—363 *tangit* Oxon. Leid. Lovan. et plurimi Codd. *tanget* Ambr. sec. *tangat* conj. Heins.—364 *equitare licet* Vat. pr. Farn.—365 *Contra annos* Tholos.—367 *Sterneret* Oisel. *dedignaret* Lov. *degeneravit* Ambr. sec.—368 *castris princeps* Ambr. pr.—371 *festinus* Med. quart. *amor* Exc. Lucens. pr. *honor* ed. Vicet. *honos* Vat. pr. Farn. LL. e marg. Parm. *venit* et *tredecim* scripti, Exc. Schott. Var. LL. e marg. Parm. *veniet modo fortior* Pric. Heins. conj. *venit en.*—372 *Neu propera* Oxon. sec. *Nec* Petav. tert.

## NOTE

*Potestas*] Majestas Imperatorum violata a barbaris vilibusque hominibus, qui Imperatores trucidarunt.

363 *Cognati*] Valentiniani Imperatoris, qui avunculus erat Honorii, quia frater Gallæ ejus matris : quem Valentinianum occidit Arbogastes, ut Eugenium ad Imperatorium culmen eveheret, ipse pro hac Imperatoris umbra, mox, ut putabat, regnaturus. [Primas Barthii curas secuti diximus Gallam matrem fuisse Honorii, quod quidem a veritate abhorrere postea comperimus : siquidem Flaccilla fuit mater Arcadii et Honorii : at Galla, Valentiniani II. soror, post Flaccillæ mortem a Theodosio Imperatore in matrimonium ducta, non mater fuit Honorii, sed

noverca. Novercæ tamen aliquando mitiore nomine matres appellantur. *Ex Addend.*]

366 *Æqualis Pyrrhus*] Cum hæc diceret Honorius, annum agebat decimum e Claudiano, at ex aliis decimum quartum.

370 *Laudanda*] Rem petisti laudabilem, o Honori, cum me rogas, ut te ducam ad Alpes contra Eugenium et Arbogasten.

371 *Festinus*] Sed amor et rerum pulcherrimarum desiderium, quo flagras, prævenit annos et robur : nimis properas.

372 *Ne propera*] Ante tempus : *σπεῦδε βραδέως, festina lente*, niebat Augustus Cæsar.

Aggrederis metuenda viris. Vestigia magnæ  
 Indolis agnosco. Fertur Pellæus, Eoum  
 Qui domuit Porum, cum prospera sæpe Philippi 373  
 Audiret, lætos inter flevisse sodales,  
 Nil sibi vincendum patris virtute relinqui.  
 Hos video motas. Fas sit promittere patri:  
 Tantus eris: nostro nec debes regna favori,  
 Quæ tibi jam Natura dedit. Sic mollibus olim 380  
 Stridula ducturum pratilis examina regem  
 Nascentem venerantur apes, et publica mellis  
 Jura petunt, traduntque favos. Sic pascua parvus  
 Vindicat, et necdum firmatis cornibus audax

*decem annos, suscipis res formidandas viris ipsis. Animadverto in te signa egregie naturæ. Pellæus Alexander, qui subegit Porum Eoum, cum audiret frequentius succensus secundos patris Philippi, inter socios gaudentes dicitur lacrimatus esse, quod fortitudine patris nihil sibi linqueretur superandum. Cerno in te affectus similes. Liceat parenti polliceri sibi id de te. Tantus eris, quantus Alexander, neque debes nostræ felicitati imperium quod natura jam tribuit tibi: ita aliquando in pascuis teneris apes adorant Regem exorientem recturum examina resonantia; ac poscunt ab eo communem mellis colligendi potestatem, et comitunt ipsi favos: ita parvus taurus tribuit sibi prata, et nondum fructus cornibus*

Leid. pr. nondum Put. nedum Med. sec.—375 Porum Exc. Læti. Pyrrhum ed. Vicet. Porhum Ald. populum Vat. quint. portum Petav. tert. Var. LL. ed. Antv.—376 iterum fletisse Med. tert.—377 patria virtute legit Heins. relinquit Vat. tert.—378 Hoc Mazar. fas est Ambr. tert. Moret. pr. fassi legit Heins. Sui sit Ald. permittere Vat. pr.—379 Tantus eas Lov. m. pr. regna foveri Leid. pr. m. pr. Var. LL. ed. Antv. m. pr. favori vel foveri Reg. Oxon. pr.—380 mollibus Reg.—381 Stimula Med. quart. victurum Ambr. pr. partis Reg.—382 Pascentem inc. Heins. Nascentes Moret. pr. m. pr. Pascentes Vat. quint. messis pro mellis Vat. quint.—383 traditque Vat. quint. tradique obijciebat Heins. mox parvus Var. LL. ed. Antv.—384 Vindicat Reg. Petav. sec. Vindicat duo Moret. Exc. Gevart. nedum Reg. nondum Ambr. pr. Exc.

## NOTÆ

[Aristas] Decem annos, qui designantur per ætates et aristas.

[374 Pellæus] Alexander, qui in urbe Pella natus est: Pella est urbs Mæcedoniæ.

[375 Porum] Alexander devicit Porum Eoum, id est, in India, quæ est in Oriente. Eos, Aurora, unde Epos, qui pertinet ad Orientem.

[379 Favori] Non debes Imperium, o Honori, nostræ felicitati, sed

indoli tuæ præstantissimæ, quæ illud tibi dedisset, si et fortuna et meus favor abfuisset. Quasi Honorius divinitus natus sit ad imperandum.

[381 Stridula] Examina apum stridentia, et bombos suos edentia.

[382 Apes] Recte bonus Princeps, et divinitus natus ad imperandum, comparatur cum Rege apum: hujus enim imperium est prorsus admirabile.

Jam regit armentum vitulus. Sed prælia differ  
 In juvenem, patiensque meum cum fratre tuere,  
 Me bellante, locum. Vos impacatus Araxes,  
 Vos celer Euphrates timeat: sit Nilus ubique  
 Vester, et emissio quicquid Sol imbuit ortu.  
 Si pateant Alpes, habeat si causa secundos  
 Justior eventus, aderis, partesque receptas  
 Suscipies: animosa tuas ut Gallia leges  
 Audiat, et nostros æquus modereris Hiberos.

385

390

*vididis, jam gubernat armentum. At differ certamina in juventutem tuam, ac cerne libens cum fratre Arcadio paries meas, me pugnante. Vos Araxes indomitus formidet, vos Euphrates rapidus, Nilus sit vester ubique, et quodcumque Sol spargit prima luce. Si Alpes aperiantur; si causa æquior nanciscatur exitum prosperiorem, tu advenies, et capesses imperium tibi traditum: ut Gallia ferox obediat legibus tuis, et benignus regas Hispanos nostros.*

Voss. Tholos. Thuan. Med. tert.—385 *regit* Vat. quart. Exc. Lucens. pr. et sec. Thuan. Petav. pr. Tholos. Med. tert. Ambr. tert. Var. LL. e marg. Parm. *regit* ed. Vicet. *regat* Petav. sec. *redit* Var. LL. ed. Antv. m. pr. *differ* Ald. *differt* octo alii. *differ* vel *differt* Reg. Moret. pr. Petav. tert.—386 *In juvenem* Ambr. tert. Vat. quart. duo Med. Reg. Thuan. Petav. pr. Exc. Gevart. Sched. Gud. *In Venerem* vel *juvenem* Florent. Mazar. Moret. pr. Oxon. sec. Petav. tert. *In tempus* vel *In verem* Oxon. sec.—387 *Te bellante* duo Vat. Rott. Oisel. Lov. Bonon. Tholos. Ambr. pr. Petav. sec. Me Exc. Læti.—388 *sic Nilus* Lov. Pulman. *fit Nilus* Bonon. pro *ubique* Heins. conj. *utrimque* vel *Iberque*, ut et versu seq. 'et emerso quicquid Sol ambit ab ortu.' et ascripserat locum II. in Stilich. vs. 60.—392 *Suscipiens* Rott. Med. sec. Vat. tert. *Suscipias* Leid. pr. m. pr. *Suscipies* Var. LL. ed. Antv. *annosa* Vat. quint. *animose* Leid. pr. m. sec. et *Gallia* Med. sec.—393 *vestros* Med. quart. *Hibernos* Var. LL.

## NOTE

386 *Cum fratre tuere*] Cerne, expecta cum fratre locum, quem teneo pugnans in bellis: seu, locum tuere, id est, sustine fortiter personam, quam sustineo in bellis.

387 *Araxes*] Flavius, qui alluit Parthos, qui nunquam bene domiti sunt, et ideo dicitur impacatus, pro populis ipsis impacatis.

388 *Euphrates*] Euphratis accolæ vos timeant: Euphrates alluit Syriam, Mesopotamiam, aliasque regiones.

*Nilus*] Vester sit ubique Nilus; id est, regiones omnes quas Nilus alluit

in Africa, vestræ ditioni subjiciantur.

389 *Imbuit*] Quicquid Sol Oriens prima luce spargit, atque calefacit.

390 *Si pateant Alpes*] Si Alpes, quas obsedere Eugenius et Arbogastes, mihi pateant, ita ut possim de illis hostibus reportare victoriam; sicque Dii faveant æquitati meæ causæ.

391 *Partesque receptas*] Imperium Occidentis suscipies.

392 *Animosa*] Ferox, indomita Gallia.

393 *Hiberos*] Hispanos nostros e quibus duxi originem.

Tunc ego securus fati, lætusque laborum  
 Discedam, vobis utrumque regentibus axem. 395  
 Interea Mysis, animus dum mollior, instes:  
 Et quæ mox imitere, legas; nec desinat unquam  
 Tecum Graia loqui, tecum Romana vetustas.  
 Antiquos evolve duces: assuesce futuræ  
 Militiæ: Latium retro te confer in ævum. 400  
 Libertas quæsitæ placet? mirabere Brutum.  
 Perfidiam damnas? Meti satiabere poenis.

*Tunc ego non curans fatum, et gaudens operibus meis abibo, vobis gubernantibus orbem geminum. Interim studeas Mysis, dum animus est tenerior, et legas facta quæ mox possis æmulari: et antiquitas Græca non cesset colloqui tecum, nec cesset Romana. Perlege ductores priscos: assuesce bellis futuris. Repete superius sæcula Latia. An libertas parta jucunda est tibi? Admiraberis Brutum. An condemnas proditorem? Saturaberis supplicio Metii Suffesjii. Nimia severitas est*

\*\*\*\*\*

ed. Antv.—394 *lenisque* Ambr. pr. Sched. Gud.—395 *orbem* Med. sec.—396 *ut mollior* Vat. quint. *instat* Pric. Med. quart. Pat. Ald. *instet* Raphael. et al. *instet* et Emend. *instat* Leid. pr. *insta* Vat. sec. *insta* vel *instet* Med. sec.—397 *imitanda* Vat. pr. Farn. *legas* Vat. sec. duo Med. Ambr. pr. *legat* viginti alii, ut et Exc. Gevart. Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. item ed. Antv. *legas* vel *legat* Med. quart. *non desinat* Pat.—400 *Latium* Vat. pr. *vero* inc. Heins.—401 *deceat* Med. quart. *mirabile* Oisel.—402 *damnes* Med. quart. Tholos. Oxon. pr. Lov. m. sec. Var. LL. ed. Antv. *damnas* Mazar. *Metii* Med. sec. *Mitti* Moret. sec. *Metii* Mazar. *mitis* Reg. *Menti* Med. quart. *Meti* Pat. Thuan.

#### NOTÆ

394 *Securus*] Non curans amplius fata rerum humanarum.

*Lætusque laborum*] Virgilius: 'Nec veterum memini lætorvè malorum.'

395 *Discedam*] Abibo, et ad Cælum ascendam.

*Utrumque axem*] Utrumque Imperium, Orientis scilicet et Occidentis.

397 *Legas*] Facta Heroum monumentis Musarum consecrata evolvas, et ea tibi proponas ad imitandum. Legas libros in quibus te velut in speculo inspicias, &c.

398 *Tecum Graia*] Antiquitas Græcorum et Romanorum tecum colloquatur assidue; hoc est, legas perpetuo Historias veteres Græcorum et Romanorum. Inde enim bonorum virtutes, improborum vitia cognosces; et vitæ humanæ va-

rias mutationes, rerumque in ea conversiones. Talis Carolus Magnus erat, de quo Saxo: 'Cœnanti lector recitans non defuit unquam, perque vices aliquod audivit acroama. Res antiquorum gestas, Regumque priorum, ipse legi sibimet fecerat assidue.'

399 *Duces*] Facta Ducum antiquorum lege.

400 *Retro*] Confer te retrocedens in superiora sæcula Latii, seu Italiæ.

401 *Brutum*] Lucius Junius Brutus, a stultitia, quam Tarquinii metu simulabat, sic dictus; expulsis ob violatam Lucretiam Tarquinii, libertatem populo Romano peperit: hunc fato functum matres, ut pudicitiam muliebris ultorem, per annum integrum desseverunt.

402 *Meti*] Vide v. 254. infra de bello Gildonico.

**Triste rigor nimius?** Torquati despue mores.

**Mors impensa bonum?** Decios venerare ruentes.

**Vel solus quid fortis agat, te ponte soluto** 405

**Oppositus Cocles, Muci te flamma docebit.**

**Quid mora perfringat, Fabius: quid rebus in artis**

quid *triste*? *Condemna asperitatem Torquati. Mors donata patriæ est quid pulchrum? Cole Decios se devotentes. Horatius Cocles abrupto ponte ostendit tibi quid vir generosus faciat etiam solus, ignis Mucii ostendit tibi idem. Fabius*

*nec tu* Leid. pr. *Meti*. Florent. Med. sec. duo Petav. inc. Heins. Bonon. Leid. sec. *Meti* et emend. *victi* Lov. *Meti* vel *nec tu* Vat. tert. *Methi* vel *menti* Oxon. sec.—403 *rigor vivus* Ambr. tert. m. pr. *despue* Pal. Pric. Thuan. Med. tert. m. pr. *respice* Vat. quint. *despice* decem alii. *despice* vel *despue* Vat. quart. duo Oxon. *dispice* marg. Oxon. *sensus* pro *mores* inc. Heins.—404 *bonis* Pal.—405 *Ut solus* Med. quart. *Vir solus qui* marg. Isingr. *qui fortis* Rott. Exc. Voss. *agas* Var. LL. ed. Antv.—406 *jurenium* pro *Muci* Med. tert.—407 *perficiat* Exc. Læti. *proficiat* Vat. tert. Florent. Med. sec. *perfringat* undecim scripti, Ms. Isingr. Ald. et Exc. Gevart. *profringat* duo Petav. inc. Heins. *perstringit* Vat. pr. *perstringat* Pal. Farn. Pat. duo Med. Ambr. pr. Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv. *prostringat* Tholos. *perfringat* vel *proficiat* Pric. *perstringat* vel *perfringat* Thuan.—408 *agat* Vat. sec. *ostendit* Moret.

# NOTE

403 *Triste rigor*] Virgilius: 'Triste lupus stabulis.' Id est, negotium est triste.

*Torquati*] Titus Manlius Torquatus filium, etsi ab hoste provocatum, et si eo occiso victorem, tamen quia contra edictum pugnaverat, virgis cæsum securi percuti jussit.

404 *Decios*] Et patrem et filium, et nepotem, qui se pro salute patriæ devoverunt, in bellis Latino, Hetrusco, et Tarentino.

406 *Cocles*] Horatius Cocles, cum Porsenna Rex Hetruscorum Tarquinius restituere tentaret, solus, ceteris fugientibus, totam exercitus Hetrusci molem sustinuit, dum pons publicus, quem defendebat, abrumperetur: quo abrupto, ipse in Tiberim, ut erat armatus, insiliit, et femore vulnerato, amissoque oculo, ad suos tamen tranavit: inde ob amissum oculum *Coclitis* nomen gloriosum manavit. Cumque a nonnullis post ir-

rideretur, quod claudicaret: 'Per omnes,' inquit, 'gradus admoneor triumphi mei.'

*Muci*] Mucius in castra ejusdem Porsennæ solus intravit, ut Regem occideret: sed eluso circa purpuratum ictu, injecta in foculum dextera sponte eam exussit, quasi penam a manu exigeret, quod purpuratum pro Tarquinio occidisset. Quo prodigio territus Porsenna, et eum et Romanos liberos esse jussit. Hinc Mucius dictus *Scævola*, quod pro dextera uteretur *oculq*, hoc est, *sinistra* manu.

407 *Fabius*] Fabius Maximus Dictator, cum videret eos omnes qui contra Annibalem pugnarent, superatos esse, novam invenit rationem vincendi, non pugnando; sicque semper, 'Cunctando restituit rem' Romanam; copiis scilicet hostilibus, mole sua ruentibus. Inde Fabius *Cunctator* appellatus est.

*Delph. et Var. Clas.*

*Claud.*

S

Dux gerat, ostendat Gallorum strage Camillus.

Discitur hinc nullos meritis obsistere casus:

Prorogat æternam feritas tibi Punica famam,

410

Regule: successus superant adversa Catonis.

Discitur hinc, quantum paupertas sobria possit:

Pauper erat Curius, Reges cum vinceret armis:

Pauper Fabricius, Pyrrhi cum sperneret aurum.

Sordida Serranus flexit Dictator aratra:

415

Lustratæ lictore casæ, fascesque salignis

*patefaciat quid cunctatio perrumpat, et Camillus clade Gallorum, quid Dux faciat in fortuna adversa. Hinc cognoscitur nullam Fortunam resistere virtuti. O Regule, crudelitas Carthaginiensis perpetuat tibi gloriam sempiternam. Infelicitas Catonis vincit felicitatem omnem. Hinc cognoscitur quantum paupertas moderata valeat: Curius erat pauper, cum superaret Reges vi armorum. Fabricius erat pauper, cum contemneret aurum Pyrrhi. Serranus Dictator rexit aratrum vile. Tugurium hujus cohonestatum est lictoribus, et fasces alligati sunt foribus lignis.*

//////////

sec. ostendet quatuor alii. ostentat Moret. pr. cæde pro strage Thuan.—409 hinc Med. tert. huic Rott. hic Mazar. mentis pro meritis Reg.—410 hic et duo sequentes versus desunt in Med. quart. Porrigat Med. tert. æternum Moret. sec.—411 superant Reg. superant vel superans Oxon. pr.—412 hinc Leid. pr. Moret. sec. duo Oxon. Var. LL. ed. Antv. hic Pat. et Ald. in octodecim alii, Exc. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. vid. Castal. in Rutil. p. 53. 54. [Lib. I. 46.] poscit Vat. tert. Rott. Florent. Mazar. possit septem alii. prosit conj. Heins.—413 cum reges vinceret Med. quart. Exc. Voss. Ald. reges vicerat Var. LL. ed. Antv. regem Moret. pr.—414 Hic versus in Moret. pr. margini est ascriptus.—415 Dictator Serranus flexit Vat. quint. Dictator flexit Serranus Med. tert. Oxon. pr. Leid. sec. Exc. Lucens. pr. vertit Dictator Ambr. pr.—416 faces pro casæ Moret. pr. m. pr. silignis Moret. sec.—417 affixit vet. Gyr.

#### NOTÆ

408 *Camillus*] Hic Dictator Gallos, Roma direpta, Capitolium obsidentes, et e pacto, pendendo auro intentos, nil tale opinantes, oppressisse dicitur. Unde dictus est alter Romulus, alterque urbis conditor. Negat a Galhis aurum extortum esse, et docte probat Gosselinus noster, in *Historia veterum Gallorum*. Cap. 40.

409 *Discitur hinc*] E rebus gestis veterum Heroum cognoscitur nihil esse quod virtuti possit resistere. 'Invia virtuti nulla est via.'

410 *Punica*] Feritas Carthaginiensium, qui dicti sunt Pœni, a Phœnicia regione Asiæ, uude orti sunt; et hinc Punicus.

411 *Regule*] Marcus Attilius Re-

gulus arte Xantippi Lacedæmonii captus, moxque de permutandis captivis Romam missus, conditionem dissuasit, rejectisque a se conjuge et liberis, Carthaginem, ut promiserat, rediit, ubi in arcam ligneam conjectus clavibus introrsum adactis, vigiliis ac dolore extinctus est. 'Regulus toto corpore cruces patitur.' Terullianus.

*Adversa Catonis*] Catonis adversitates Heroica constantia toleratæ, præferendæ sunt prosperis aliorum successibus.

413 *Curius, Fabricius, Serranus*] De his omnibus lib. I. in Ruf. v. 200. et seqq.



Postibus affixi: collectæ Consule messes,  
Et sulcata diu trabeato rura colono.

Hæc genitor præcepta dabat: velut ille carinæ  
Longævus rector, variis quem sæpe procellis 420  
Exploravit hyems, ponto jam fessus et annis  
Æquoreas alni nato commendat habenas,  
Et casus artesque docet, quo dextra regatur  
Sidere, quo fluctus possint moderamine falli:  
Quæ nota nimborum: quæ fraus infida sereni: 425

*Fruges decerpæ sunt a Consule, et agri arati sunt diu ab agricola trabeato. Pater Theodosius dabat hæc documenta Honorio: sicut senex ille navis gubernator, quem tempestas exercuit frequenter turbinibus diversis, fatigatus jam mari et ætate, tradit filio suo gubernaculum marinum navis, et monstrat ipsi artem et eventus; quibus astris felix puppis dirigitur, quo regimine undæ queant eludi: quæ sint signa tempestutis imminentium: quam incerta sit species serenitatis: quid Sol*

affixi Bonon. collecti Var. LL. ed. Antv.—419 velut ante Oisel.—420 doctor Med. tert. sæva vel sæpe Oxon. sec.—421 cum fessus duo Vat. Tholos. jam vel cum Reg. Petav. pr. confessus Voss. forte pro confectus. annis Exc. Læti. anno Med. tert. Austro Med. sec. armis ed. Vicet. in annis Thuan.—422 olim pro alni Vat. tert. Rott. Oisel. Ambr. pr. Med. sec. Florent. m. pr. Sched. Gud. harenas Vat. tert.—423 caussas conj. Heinsius artemque Med. quart. læva regatur Rott.—424 possint fluctus duo Vat. Petav. pr. Lov. fluctus possint Vat. quart. Exc. Læti. possit codd. tres et viginti, item Exc. Voss. Exc. Lucens. pr. Oxon. duo. Leid. ed. Parm. et Vicet.—425 membrorum Vat. tert. serenitis ed. Parm. et Vicet.—427 Discolor Vat. pr.

## NOTÆ

418 *Trabeato*] Vestē Consulari induto.

419 *Ille*] Usurpatur a Poëtis emphaticæ ad ornatum. Virgilius: 'Pœnorum qualis in arvis Sancius ille Leo,' &c. Ceterum navis et resp. sæpius simul comparantur.

420 *Procellis*] Procella est vis venticum pluvia, et in mari potius quam in terra. Sic dicitur quod omnia procellat, agitet, concutiat. Tempestas vero est Cœli quivis status turbidus, sed utrumque sæpius confunditur.

421 *Hyems*] Tempestas, ἀπὸ τοῦ ὕειν, pluvie. Virgilius: 'Emissamque hyemem sentit Neptunus,' &c. id est, tempestatem. Vide lib. de III. Cons.

Hon. vs. 97.

422 *Alni*] Navis ex arbore alio facta: ponitur causa, scilicet materia, pro effectū.

423 *Artes*] Scientiam regendæ navis.

*Dextra*] Dexter, dextera, vel dextra, usurpantur pro eo quod est felix, et quod successus habet prospectos.

424 *Falli*] Qua ratione, qua providæ mentis sagacitate fluctus eludi possint, ne supervenientes nautas navemque opprimant: hoc enim a gubernatoribus providendum est.

425 *Quæ fraus*] Quam serenitas obnoxia sit mutationi dolosæ ac fraudulentæ.

Quid Sol occiduus prodat : quo saucia vento  
Decolor iratos attollat Cynthia vultus.

Aspice nunc, quacumque micas, seu circulus Austri,  
Magne parens, seu te gelidi meruere Triones ;

Aspice : completur votum. Jam natus adæquat 430

Te meritis, et, quod magis est optabile, vincit,  
Subnixus Stilichone tuo ; quem fratribus ipse  
Discedens clypeum defensoremque dedisti.

*Occidens designet : quo offensa vento Luna subrubens erigat faciem ardentem : O Theodosi, pater ingens Honorii, vide nunc, ubicumque affulgeas, seu circulus Noti teneat te, seu Triones frigidi meriti sunt te habere : vide, desiderium tuum impletur. Jam filius tuus æquiparat te virtute sua, et, quod magis expetendum est, superat te fretus Stilichone tuo, quem tu ipse moriens commisisti duobus fra-*

~~~~~

Farn. Mazar. Ambr. pr. Lov. 'm. sec. Heinsius ascripserat, *Discolor*] i. e. *rubens. auratos* Ambr. tert. *inflatos* conjecerat Heins. *attollit* Tholos.—428 *Adspice* vel *Auspice* Moret. pr. *quocumque* Vat. pr. Pal. duo Med. *quodcumque* Vat. tert. Rott. *ceu circulus* Med. tert.—429 *seu te gelidi* Vat. pr. Pal. Med. pr. *gemini* Med. quart. *Austri Magne parens gelidi seu te meruere Triones* Ald. et Colin.—430 *Completum* Med. quart. *nam* Petav. tert. Tholos.—432 *Deest* hic versus in omnibus Vaticanis, quatuor Med. tribus Petav. totidem Ambr. nec non in Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Florent. Put. Reg. Thuan. Mazar. Bonon. Tholos. Pat. Lov. Oxon. pr. Moret. sec. duob. Leid. inc. Heins. Exc. Gevart. et Lucens. pr. Ald. ed. Parm. et Vicet. item Var. LL. ed. Antv.—

#### NOTÆ

426 *Quid Sol occiduus*] Nam e Sole Occidente signa, vel serenitatis, vel tempestatum colliguntur.

*Saucia*] Offensa Luna, rubens, sanguinolenta, quasi vulnerata fuisset.

427 *Decolor*] Luna nihil habens soliti coloris.

*Iratos*] Faciem ardentem, accensam, et irato similem.

*Cynthia*] Luna, sic dicta a Cyntho, monte Deli, ubi eam Latona peperit.

428 *Micas*] Instar sideris alicujus, in quod mutatus sis, instar Julii Cæsaris.

*Seu circulus Austri, &c.*] Seu in tractu Australi vel Meridiano ; seu in tractu Septemtrionali sedem constitueris.

*Austri*] Seu Noti, qui ventus est flans a Meridie.

429 *Gelidi Triones*] Supra in III. Cons. Hon. vs. 170.

431 *Vincit*] Pergrata est parentibus victoria filiorum, etiamsi ab iis virtute vincantur. Sed a Theodosio, quicquid Claudianus dicat, degeneravit Honorius.

432 *Tuo*] Stilichone tuo, id est, tibi caro, tibi probato, quem solum tutorem dedisti duobus fratribus. Unde Stilicho arripuit occasionem opprimendi Rufini, qui se Arcadii tutorem relictum esse jactabat.

433 *Clypeum*] Firmum columen ac præsidium.

*Defensorem*] Tutorem : ' Nam, ' e Servio Sulpitio, 'tutela est potestas in capite libero ad tuendum eum, qui per ætatem se defendere nequit.'

Pro nobis nihil ille pati, nullumque recusat  
 Discrimen tentare sui: non dura viarum, 435  
 Non incerta maris. Libyæ squalentis arenas  
 Audebit superare pedes, madidaque cadente  
 Pleiade Gætulas intrabit navita Syrtes.  
 Hunc tamen inprimis populos levitate feroces,  
 Et Rhenum pacare jubes. Volat ille citatis 440  
 Vectus equis, nullaque latus stipantè caterva,  
 Aspera nubiferas qua Rhætia porrigit Alpes,  
 Pergit, et hostiles (tanta est fiducia) ripas  
 Incomitatus adit: totum properare per amnem

tribus, ut præsidium ac tutorem. Ille Stilicho nihil renuit perferre pro nobis, et nullum experiri periculum capitis sui; non renuit experiri asperitatem itinerum, non inconstantiam maris. Ille pedes audebit trajicere arenas Libyæ desertæ, et nauta ingreditur Syrtes Gætulas Pleiade humida Occidente. Imperas tamen prius illum sedare gentes feras, et placare Rhenum. Ille invectus equis velocissimis evolat, et nullo exercitu tegente latus, it, qua Rhætia saxosa extendit Alpes aërias, et intrat incomitatus littora hostilia, tanta est confidentia! Cerneret Reges trepidos demisso

~~~~~

434 *vobis* Moret. sec. nil Med. sec. ipse Vat. quart. et quint. Petav. pr. Moret. pr. et Tholos.—436 *incerta magis*. Med. tert. *Libyesque calentis* Med. quart. *Libyes arentis* Var. LL. ed. Antv.—437 *Audebis* Pal. Med. pr. *servare* Med. tert. *cadentem* Thuan.—438 *Syrtibus undas omnes* Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Leid. sec. et Gesn. *navita Syrtes* Petav. sec. et pr. m. sec. Med. tert. Raphael. Var. LL. ed. Antv. *navita Syrtes* vel *Syrtibus undas* Reg. Oxon. sec.—439 *Nec tamen inc.* Heins. *Hunc igitur primum* vel *Hunc tamen in primis* Oxon. sec. *lenire feroces* quatuor Vatt. Farn. Pric. Rott. *levitate feroces* Leid. pr. *pacare feroces* Med. pr.—440 *regnum pacare* Med. tert. Reg. a m. pr. Oxon. pr. et Leid. pr. *Rethnum* Tholos. *placare* duo Vatt. Petav. pr. Moret. pr. Ambr. sec. Leid. sec. Exc. Gevart. *pacare* Vat. sec. Pal. *peccare* Var. LL. ed. Antv.—441 *Vectus aquis* Vat. tert. Rott. Med. sec. *corona* Med. tert.—444 *amnem* vel *annum* Florent. *amnem* vel *agmen* Oxon. sec. Med. quart. ad firmandum *ad amnem* Heins. ascripserat locum ex Lib. I. Cons. Stilich. 206. ubi similiter de Regibus ait, ‘transvecti lintribus amnem.’—445 *humili Re-*

## NOTE

435 *Dura viarum*] Duras et asperas vias. Hellenismus. Sic est, *incerta maris*, id est, incertum dubiumque mare, seu dubios et incertos atque inconstantes maris casus.

436 *Squalentis*] Libyæ, ob nimios Solis calores, partim sterilis, arenosa, squalida, deserta.

438 *Pleiade*] Pleiades sunt septem stellæ in signo Tauri cœlestis, quæ occasu suo pluvias et tempestates important. Dicuntur ἀπὸ τοῦ πλεῖν, na-

*vigare*, quod ortu suo tempus navigationis indicent: dicuntur et *Vergilia*, quod vere oriantur.

*Gætulas*] Gætulia regio est Libyæ: hic ponitur pro Libyæ, ad quam sunt illæ Syrtes nautis formidandæ. De his supra.

440 *Rhenum pacare*] Placare Germaniæ populos Rheni accolæ, pace composita.

442 *Rhætia*] Regio est Alpibus vicina, Rhætis subjecta, *aux Grisons*.

Attonitos humili Reges cervice videres.

445

Ante ducem nostrum flavam sparsere Sygambri  
Cæsariem, pavidoque orantes murmure Franci  
Procubuerunt solo. Juratur Honorius absens,  
Imploratque tuum supplex Alamannia nomen.  
Bastarnæ venere truces; venit accola sylvæ  
Bructerus Hercyniæ: latisque paludibus exit  
Cymbrus, et ingentes Albin liquere Cherusci.

450

*capite accelerare per omnem fluvium. Sygambri effuderunt crines flavescentes coram Ductore nostro, et Galli supplicantes susurro timido, prostrati sunt humi. Juratur in nomen Honorii absentis, et Alamannia humilis invocatur nomen tuum. Bastarnæ immittes advenere: Bructeri accola sylvæ Hercyniæ advenere, et Cimbri egrediuntur e paludibus immensis, ac Cherusci proceri deseruere Albin. Ille Stilicho*

*ges* Exc. Voss. Thuan. *Reges humili* novem alii.—446 *vestrum* Var. LL. ed. Antv. *flavi* Pric. *fudere* Ambr. pr. inc. Heins. Sched. Gud. *Sygambri* Vat. quart. Exc. Lucens. sec. *Sicambri* Sched. Gud.—447 *pavidamque* Petav. sec. *pavidoque* vel *tumidoque* numine inc. Heins. errantes Pric. *Franci* vel *fracti* Petav. pr. *fracti* Leid. a m. s.—448 *miratur* marg. Isingr.—449 *suum* Vat. pr. et quart. Farn. Petav. pr. *simplex* Put. Pat. *Alamania* Vat. pr. Pal. Med. tert. Exc. Lucens. sec. *Alemannia* quatuor Vat. Farn. Rott. Oisel. pro *nomen* Heins. conj. *numen*.—450 *Balternae* Vat. sec. *Basturni* Med. tert. *Busterna* Lov. *Basturnæ* Reg. Oxon. pr. Leid. pr. *Basternæ* tres Vat. Pal. Rott. Pric. *Bastarnæ* Vat. pr. Farn. Med. quart. Bonon. Tholos. Moret. sec. inc. Heins. duo Petav. tres Ambr. Exc. Gevart. Lucens. sec. et ed. Parm. *movere* Med. tert. *duces* Petav. tert. ed. Parm. et Vicet. item Var. LL. ed. Antv. *truces* vel *duces* Vat. sec. *accola* Exc. Læti. *incola* Vat. pr. Farn.—451 *Buterus* Florent. *Bruteus* Med. quart. *Brutenus* Vat. pr. Farn. *Brutheus* Petav. pr. Moret. pr. Leid. sec. *Busterus* ed. Vicet. *Brusterus* ed. Parm. *Bructurus* Junt. *Brutterus* Exc. Lucens. pr. *Bruterus* viginti alii, Lovan. et Exc. Gevart. *Busterus* vel *Burcerus* Mazar. *Hercyniæ* Exc. Læt. *Erteniæ* Vat. sec. *Arceniæ* Vat. tert. *latusque* Tholos.—452 *Cimbrus* omnes Vatt. Pal.

## NOTÆ

445 *Attonitos*] Trepidus, obstupefactus, fama, celeritate, audacia tanti Ducis.

446 *Sygambri*] Vel *Sycambri*. Populi ad Rhenum: sparsere cæsariem, id est, sparsis crinibus supplicare, vel sparsis crinibus, quos pro more gentis, nodo constringere solent, testati sunt se, deposito more patriæ, servire velle Romanis moribus.

447 *Pavido murmure*] Insurro timido, et verba premente atque impedi-

*Franci*] Si tales extitere Franci, quod minime reor, longe alii sunt sub Ludovico Magno, cujus auspiciis ter-

rori sunt orbi terrarum universo.

448 *Juratur*] Jurare in nomen, in verba, in salutem Principis, solitum erat Romanis. Jurare etiam, est præstare atque obstringere fidem sacramento.

450 *Bastarnæ*] Vel *Basternæ*. Populi versus Scythiam, iique fortissimi.

451 *Bructerus*] Bructeri populi ferocissimi juxta sylvam Hercyniam, versus eam regionem quæ nunc dicitur Boiohæmia.

452 *Cymbrus*] Cimbri erant Dani hodierni, et Holsatii populi: nonnulli et hoc nomine Zelandos continebant, ubi tot paludes.

Accipit ille preces varias, tardeque rogatus  
 Annuit; et magno pacem pro munere donat.  
 Nobilitant veteres Germanica foedera Drusus, 455  
 Marte sed ancipiti, sed multis cladibus emta.  
 Quis victum meminit sola formidine Rhenum?  
 Quod longis alii bellis potuere mereri,  
 Hoc tibi dat Stilichonis iter. Post otia Galli  
 Limitis, hortaris Graias fulcire ruinas: 460

*recipit supplicationes diversas, et exoratus sero concedit petita, datque pacem velut donum ingens. Pax Germanica celebrat Drusus antiquos, sed quasita bello dubio, et stragibus multis. Quis vero recordatur Rhenum subactum esse timore solo? Profectio Stilichonis dat tibi, o Honori, quod Duces ceteri valuerunt parare praëliis longis. Post pacem redditam in finibus Galliae, exhortaris Stilichonem*

Pric. Rott. Oisel. Cimber Reg. m. pr. Oxon. pr. Exc. Lucens. sec. Alfen Vat. pr. Farn. Albi Vat. tert. Albin octo alii, item Var. LL. e marg. Parm. Ceruchi Vat. pr. Farn. Cheruhi Pric. Cherunti Rott. Florent. Cheruchi Pal. tres Vat. totidem Med. Moret. pr. Cheruci ed. Parm. Ceruchi decem alii, Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. Cheiunti Vat. tert. Cherusci Exc. Læti. Ceruschi vel Cheruchi tres Ambr. Tholos.—453 *tardeque* Exc. Læti. *tardeque* vel *tandemque* Reg. Leid. pr.—456 *sub ancipiti* Sched. Gud. *sed ancipiti* quatuordecim alii, Exc. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. *sub* vel *sed ancipiti* Reg. Ambr. sec. *multis sed cladibus* Moret. pr. *casibus* Med. quart. *casibus* vel *cladibus* Reg.—457 *Quid* Leid. pr. *vinctum* Florent. Med. quart. *Rhetum* Exc. Læti. *Rhetum* Rott. *regnum* Petav. tert.—458 *Quot* Vat. quint.—459 *Hoc quoque* inc. Heins. *Quæ et Hæc tibi* Put. *Stilichonis* Vat. pr. *Gallis* duo Petav.—460 *Militis* marg. Isingr. *sarcire ruinas* Rott. Mazar.—461 *regitur celis* Petav.

## NOTE

[*Cherusci*] Germaniæ populi Trans-rhenani.

453 *Tarde*] Majestatis Romanæ esse putant non promte, sed tarde concedere petita; id quod et Itali et Hispani hodierni observant.

455 *Nobilitant*] Germania pacata a Drusis, ipsos nobiliores ac celebriores facit: sed tamen id perfectum non est nisi bello et multa strage. Secus de Stilichone, qui solo nominis sui terrore, sine bello, sine cæde, Germaniam sedavit. Sic prisca He-roibus præfertur Stilicho.

*Drusus*] Drusus pater et Drusus filius, qui ob res præclaras contra Germanos, *Germanicus* est cognominatus.

456 *Marte ancipiti*] Bello, cujus sæ-

pe anceps est ac dubius eventus.

457 *Rhenum*] Populos Rhenum ac-colentes solo Stilichonis timore sub-actos. Mirum certe ita Rhenum esse domitum: sed quæ posteritas non mirabitur eundem Rhenum, re-luctante hostium exercitu, a Ludovi-co Magno tribus horis esse trajectum?

459 *Iter*] Sola Stilichonis via et celeritas placans Germaniam, tibi dat, o Honori, quod alii facere non pos-sent longis bellis.

*Post otia*] Post redditam Gallis pa-cem, deletio in Alpibus Galliæ finibus Eugenio Tyranno, hortaris Stilicho-nem, ut resarciat damna Græciæ, quæ ab Alarico Vandalorum et Ala-norum Rege vastata fuerat.

460 *Hortaris*] Hortaris tantum, o

Ionium tegitur velis, ventique laborant  
 Tot curvare sinus : servaturasque Corinthum  
 Prosequitur facili Neptunus gurgite classes.  
 Et puer Isthmiaci jam pridem littoris exul  
 Secura repetit portus cum matre Palæmon.  
 Plaustra cruore natant : metitur pellita juvenus.  
 Pars morbo, pars ense perit. Non lustra Lycæi,

465

*sarcire damna Græciæ. Mare Ionium statim operitur navibus, et venti vix possunt inflectere tot vela: ac Neptunus deducit mari secundo classes defensuras Corinthum. Et puer Palæmon expulsus jamdudum ab ora Isthmiaca, redit in portum cum Matre tuta. Currus exundant sanguine: juvenus pellita occiditur: pars perimitur morbo, pars gladio: non sylvæ Lycæi, non abundantia nemoris Eryman-*

*tert. ventisque Med. quart.—462 servare sinus Med. sec. servaturusque vel servaturasque Reg. Oxon. pr. servatasque vel servatosque Var. LL. ed. Antv.—463 celeri Neptunus Moret. pr. facibus Neptuni Jun. pr.—464 Ismaici Tholos. Insimaci Var. LL. ed. Antv. Hirmaici Oxon. Hismaici Vicet.—465 Securaque petit Vat. pr. Farn. Securus Tholos. portas Var. LL. ed. Antv. cum patre Tholos.—466 Castra omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Plaustra vet. Gyrald. Exc. Læti. moritur pellita Vat. quint. Pric. Thuan. Jun. pr. Oxon. pr. Leid. sec. ed. Parm. metuit Med. quart. Moret. sec. metitur tres Med. totidem Ambr. et Petav. Reg. Put. Pat. Bonon. Tholos. Mazar. Exc. Lucens. sec. Ald. et Var. LL. e marg. Parm. metitur vel moritur Vat. quart. Oisel. mentitur pella vel metuit pellita Var. LL. ed. Antv. metitur vel moritur vel metuit Lov. polluta pro pellita Ambr. sec.—467 Jam morbo Wolf. Pars morbo*

## NOTE

Honori, et statim Stilicho obedit : nam naves ducit in Græciam.

461 *Ionium*] Mare quod est inter Italiam, Epirum, et usque ad Cretam protenditur. Sic dicitur ab Io, Inachi filia, quæ in bovem transformata et æstro Junonio percita, illud mare tranavit, et in Ægyptum transiit.

*Laborant*] Tanta est navium multitudo, ut venti velut fatigentur ac laborent tot impellere vela.

462 *Corinthum*] Hæc tamen, teste Zosimo, jam spoliata erat, antequam Stilicho in auxilium veniret. Corinthus est urbs Achaïæ in Græcia, in Isthmo Corinthiaco.

463 *Neptunus*] Fictio Poëtis familiaris, Deos inducere suis Heroibus faventes.

464 *Puer*] Palæmon puer et Leucothea ejus mater, numina marina, fugati metu Barbarorum, rediere ad

suos portus adventu Stilichonis. Athamas Rex Thebarum, pulsa uxore Nephele, liberisque ejus, Phryxo et Helle, Ino Cadmi filiam superinduxerat novercam: unde in furorem versus, dum putat Ino esse læenam, et filios suos Learchum et Melicertam ejus catulos, Learchum saxis illidit; quod Ino videns cum Melicerta se e rupe Leucothea in mare præcipitavit. Ast ambo Deorum commiseratione in Deos conversi sunt: Ino in Matutam, et Leucotheam in Melicerta in Palæmonem, qui et Portunus dicitur, quod in portibus coleretur: ambo nautis favent.

466 *Plaustra*] Currus, vehicula, quibus utuntur Getæ.

*Pellita*] Pellibus vestita, more Barbarorum.

467 *Non lustra*] Sylvæ Lycæi et Erymanthi non sufficiunt ad rogos

Non Erymanthæ jam copia sufficit umbræ,  
 Innumeris exusta rogis : nudataque ferro  
 Sic flagrasse suas lætantur Mænala sylvas. 470  
 Excutiat cineres Ephyre ; Spartanus et Arcas  
 Tutior exsanguis pedibus proculcet acervos ;  
 Fessaque pensatis respiret Græcia pœnis.  
 Gens, qua non Scythieos diffusior ulla Triones  
 Incoluit, cui parvus Athos, angustaque Thrace, 475

*thei absunta pyris infinitis satis est, et Mænala, spoliata securi, gaudent ita lucos suos arsisse. Ephyre dissipet cineres : Lacedæmonii et Arcades securiores calcant pedibus cumulos mortuorum : et Græcia defatigata quiescat damnis compensatis. Natio, qua nulla latius habitavit Triones Scythicos, cui Athos exiguus erat, et Thra-*

Var. LL. ed. Antv. *periit* Petav. tert. *cadit* Pal. Med. pr. *num lustra* Vat. sec. *castra* Vat. tert. Rott. Florent. m. pr.—469 *exhausta* Tholos. Ambr. sec. inc. Heins. Var. LL. e marg. Parm. *exuta* Exc. Voss. Jun. Barth. Cod. et ed. Vicet. *rogi* Exc. Lucens. pr. *jugis vel rogis* Vat. sec. Med. pr. *nudataque* Exc. Lucens. pr. *exutaque* ed. Vicet. marg. Isingr. et Parm.—470 *lætatur* Farn. Med. quart.—471 *Ephyre cineres* Lov. *Nephere* Jun. pr. *Parthanus* ed. Vicet. *Athlas* pro *Arcas* Ambr. pr.—472 *conculcet* Put. Pat. Bonon. Ambr. pr. ambo Moret.—473 *Celsaque* Thuan. Bonon. *pensatis vel pulsatis* Oxon. sec. *pennis pro pœnis* Jun. pr.—474 *Gens quæ* Rott.—475 *Athas* pro *Athos* Var. LL. ed. Antv. *inclusaque* Med. quart. *aut grataque* Jun. pr. *terræ pro Thrace* Vat.

## NOTE

ministrandos. Tanta est mortuorum Gedarum multitudo !

*Lycei*] Lycæus mons est Arcadiæ, arboribus consitus variis in locis.

468 *Erymanthæ*] Erymanthus itidem est mons Arcadiæ sylvosus, ubi stabulabat aper Erymantheus, qui dicitur a Cicerone, 'Aper Erymanthius.'

*Umbra*] Copia seu multitudo arborum umbram latam porrigentium, sicque umbra ponitur pro arboribus, effectus scilicet pro causa ; ut apud Virgilium, 'Falce seces umbras,' id est, frondes, quæ faciunt umbras.

470 *Mænala*] Mænalus, et in plurali, Mænala, mons itidem Arcadiæ : gaudet suas sylvas ardere atque impendi ad cremandos Barbaros, qui Provinciam illam vastaverant.

471 *Ephyre*] Urbs in Isthmo Corin-

thiaco, quæ et Corinthus dicitur : hodie Coranto.

*Spartanus*] Sparta aut Lacedæmon, urbs nobilissima Peloponnesi, cujus cives dicuntur Spartani, aut Lacedæmonii.

*Arcas*] Populi Arcadiæ, sic dicti ab Arcade Jovis et Calistus filio.

473 *Respiret*] Græcia quiescere ac liberius respirare incipiat, damnis et suppliciis, quæ a Barbaris passa est, compensatis morte ipsorum Barbarorum.

474 *Triones*] Gedarum gens, quæ vastas occupavit Scythiæ regiones, versus Septemtrionem. Triones supra vs. 170. in III. Cons. Hon.

475 *Athos*] Mons est Thraciæ, notus ob Xerxem : etsi maximus, parvus tamen erat præ hostium multitudine ; et ipsa Thracia hos non capiebat.

Cum transiret, erat : per te, viresque tuorum  
 Fracta ducum : lugetque sibi jam rara superstes.  
 Et, quorum turbæ spatium vix præbuit orbis,  
 Uno colle latent : sitiens, inclusaque vallo  
 Ereptas quæsit aquas, quas hostibus ante  
 Irriguas alio Stilichon deflexerat actu,  
 Mirantemque novas ignota per avia valles  
 Jusserat averso fluvium migrare meatu.  
 Obvia quid mirum vinci, cum barbarus ultro

480

*cia actior, cum transgrederetur : deleta est per te, et per virtutem Ductorum tuorum : ac jam illa pauca velut post se superstes remanens flet. Atque hostes sepeliuntur in colle unico ; hostes quorum multitudini vix mundus suppeditavit spatium : gens sitibunda et circumsepta aggere requisivit aquas ademtas, quas Stilicho averterat ductu diverso, prius fluentes pro hostibus, et imperaverat fluvium admirantem valles insuetas, per vias incognitas, fluere cursu contrurio. Quid admirabile est superari a te*

//////////

pr. Exc. Voss.—476 *transiret aquas* Tholos. *transnaret* Jun. pr.—477 *lugetque* Ambr. pr. *luetque* Put. *licetque* Tholos. *jam rara* vel *gens rara* Oisel.—478 *turbis* Petav. sec. *spatium turbæ* Vat. pr. *sufficit* Moret. pr. *contulit* Vat. quart. Petav. pr. Moret. sec. *invenit* vel *contulit* Med.—479 *jacens* Vat. pr. Farn. *inclusaque colle* Jun. pr.—480 *Erectas* Vat. tert. Rott. Leid.—481 *Continuas* Pat. *Contiguas* decem alii. *Irriguas* Moret. pr. *alto* Rott. *Stilichon* Exc. Læti. *Stilico* Vat. pr. et quint. *deduxerat* Vat. quart. Petav. pr. *deflexerat* vel *deduxerat* Oxon. sec. *arcu omnes* Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. *actu* Med. tert. Reg. Thuan. Petav. pr. Bonon. Tholos. Ambr. tert. Lov. vet. Gyr. Oxon. pr. Leid. sec. Exc. Lucens. sec. Exc. Gevart. et Var. LL. ed. Antv. Heinsius conjiciebat *astu*, cui rō *arcu* minus probabatur, quia *arcus* tantum locum habet in Aquæductibus laqueatis vel fornicatis, de quibus hic non agitur : et hoc probatum ibat loco Stat. Lib. 1. Sylv. 28. ‘præcelsis quarum vaga inolibus unda Crescit, et innumero pendens transmittitur arcu.’ quo allusit Rutil. Lib. 1. Itin. 97. ubi agit de Roma, ‘Quid loquor aërio pendentis fornice rivos, Qua vix imbriferas tolleret Iris aquas?’ hactenus Heins.—482 *per invia* Florent. m. pr.—483 *averso* Med. tert. Reg. m. sec. Var. LL. ed. Antv. *adverso* Exc. Voss. Oxon. Leid. Lovan. Wolf. Exc. Gevart. Lu-

## NOTÆ

477 *Sibi superstes*] Quasi vivens post mortem suam, id est, vivens, adempta sibi gloria, quæ fortium vita est. Vel *rara superstes*, id est, pauci ex Getis remanentes, vivunt sibi superstitēs, id est, superstitēs suæ genti, quæ deleta fuerat maximam partem.

479 *Inclusa*] Notant Scriptores a Stilichone inclusos esse hostes, et ab eodem dimissos, sicque ab eo peccatum esse contra Remp. Orosius.

481 *Deflexerat*] Fluvios ab hostibus

avertere, et sibi accommodare, heroicum est.

*Actu*] Agendo et impellendo aquas alio ductu. Alii legunt *arcu*, id est, fossa curvata flumen deflectere.

483 *Jusserat*] Quasi numen aliquod.

*Averso meatu*] Cursu, qui aversus sit et contrarius cursui naturali.

484 *Obvia*] Quid mirum est a te vinci obvia, id est, contraria, adversa, hostilia agmina, quacunque occurrunt.



**Jam cupiat servire tibi? Tua Sarmata discors** 485  
**Sacramenta petit: projecta pelle Gelonus**  
**Militat: in Latios ritus transistis Alani.**  
**Ut fortes in Marte viros, animisque paratos,**  
**Sic justos in pace legis, longumque tueris**  
**Electos: crebris nec succedentibus urges.** 490  
**Judicibus notis regimur, fruimurque quietis**  
**Militiæque bonis; ceu bellatore Quirino,**

*contraria, cum Barbari spontejam expetant obedire tibi? Sarmatæ dissidentes ro-  
gant tuam militiam. Geloni abjecta pelle pugnant pro te: vos, o Alani, transmigras-  
tis in mores Italiæ. Sicut tu, o Honori, deligis viros generosos in bello, et promptos ani-  
mo, ita deligis æquos in pace, et diu retines eos delectos; neque expellis eos succes-  
soribus continuis. Gubernamur a Magistratibus cognitis; et potimur ornamentis  
pacis et belli, quemadmodum potiebamur Romulo pugnante, quemadmodum leni*

cens. pr. Sched. Gud. et edd. Vicet. Ald. Parm. Colin. *transire pro migrare*  
Ambr. pr. Exc. Schotti.—486 *petunt* Pric. Exc. Voss. Hic vero versus deest  
Bonon. *projecta pelle* vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. *tibique* Put. Pat. Ambr.  
sec. Petav. tert. Exc. Cod. Rhem. *projecta fraude* quatuor Vatt. Pal. Farn.  
Pric. Jun. pr. duo Oxon. totidem Leid. Raphel. Isingr. *tibique vel fraude*  
Florent. Mazar. *projectaque alba* Var. LL. ed. Antv.—488 *fortes in arma* Med.  
tert. *animisque paratis* idem Med. tert. *animisque probatos* Pat. m. sec.  
Heins. conj. *armisque paratos*, et ascripserat locum Ovid. III. Fast. 215.  
‘acies ferro Martique paratas.’—489 *in pace regis* Oxon. pr.—490 *cre-  
bris non* Pal. Med. pr. Moret. sec. *suadentibus pro succedentibus* Farn.  
urges. cum *τελεῖα στήγῃ* Put. Reg. duo Petav. Moret. pr.—491 *Indicibus*  
Pal. *regimur notis* Vat. pr. Farn. Reg. inc. Heins. Var. LL. e marg.  
Parm. *gerimur* Jun. pr. *rotis* Oxon. sec. Petav. tert. *fruimur regimurque*  
Lov. Moret. pr. Petav. sec. Ambr. tert. Oxon. et Leid. sec. Exc. Gevart.—  
492 *seu vel ceu* Oxon. sec. *cum bellatore* Mazar.—493 *Cum placido* legit

## NOTÆ

485 *Servire*] Tibi velut agnito proprio Principi. Barbari porro his temporibus in stipendia Romana ascripti sunt. Immo et eorum Duces Theodosius Imperatoriæ mensæ adhibebat.

*Sarmata*] Sarmatæ vel Sauromatæ populi sunt, qui Sarmatiam vastissimam regionem incolebant: duplex erat Sarmatia, Europæa et Asiatica: utraque fluvio Tanai dividebatur.

*Discors*] Sarmatæ perpetuo inter se tumultu agitari solebant.

486 *Sacramenta*] Petit, vel Sacramento vel Jurejurando sese tibi astringat, tuisque sub auspiciis militet.

*Gelonus*] Geloni populi sunt Scythiæ, qui te Duce militare gestiunt, et patrias pelles, moremque peregrinum abjicere.

487 *Alani*] Populi erant Scythiæ versus fluvium Tanaim.

488 *Ut fortes, &c.*] Jam describit Principem justum et moderatum in pace.

489 *Longumque tueris*] Crebriores Magistratum mutationes perniciosæ sunt.

492 *Bellatore*] Laudat Honorium, quod iisdem artibus præditus sit, quibus Quirinus sen Romulus, Rex rei militari addictissimus; et Numa Pompilius, secundus Romanorum Rex,

Ceu placido moderante Numa. Non imminet ensis :  
 Nullæ nobilium cædes : non crimina vulgo  
 Texuntur : patria moestus non truditur exul, 495  
 Impia continui cessant augmenta tributi :  
 Non infelices tabulæ, non hasta reflexas  
 Vendit opes : avida sector non voce citatur :  
 Nec tua privatis crescunt æraria damnis.

*Numa regnante. Non gladius minatur : nullæ sunt cædes nobilium ; non scelera excogitantur passim. Exul tristis non expellitur e patria. Incrementa nefaria vectigalium assiduorum desinunt. Non sunt proscriptiones infaustæ : non divitiæ Dominis extortæ publicantur sub hasta : creditor non appellatur clamore cupido ; neque fuscus tuus augetur jacturis privatorum. Tu liberalis das aurum copiosum,*

////////

Heinsius. *miserante* Vat. quint. *numerante* Bonon. *veniet* pro *imminet* Var. LL. ed. Antv.—494 *nec crimina* Lov. *funera* Var. LL. ed. Antv. *crimina vulgi* Vat. sec. *vulgi* vel *vulgo* Med. pr.—495 *traditur* Moret. sec. Hic versus totus ad marginem scriptus erat in Var. LL. ed. Antv.—496 *contigui* Med. tert. m. pr. ad vocem vero *augmenta* notaverat Heinsius sequentia : ‘ *Augmentum* tributum vocabant et *incrementum* posterioris ævi scriptores. vid. Casaub. ad Hist. Ang. p. 16. *tributorum auctionem* dixit Tacitus in vita Agricolæ apud Casaub. in Hist. Aug. p. 215.’—497 *cum felices* Var. LL. ed. Antv. *refixa* Vat. sec. Pal. Med. sec. Ambr. pr. Jun. pr. Lov. m. sec. Var. LL. ed. Antv. *refixa* vel *refixas* Florent. Med. pr.—498 *avidis emtor* quatuor Vat. Farn. Pric. Rott. Petav. pr. Lov. m. pr. Tholos. ambo Moret. Oxon. sec. Leid. sec. Ambr. tert. Var. LL. e marg. Parm. Ald. et Exc. Gevart. *avidas* septem alii. *avidus* Med. quart. *avidas* vel *avidis* Florent. Med. pr. Mazar. non *emtor* Moret. pr. *avida sector* vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. Heinsius ad vocem *sector* notaverat locum Cicer. Philipp. II. p. 186. ed. Faërn.—449 *Non tua* Med. quart. Tholos. Notandum vero, versum 499. et 500. inverso ordine posi-

#### NOTÆ

pacis tuendæ peritissimus.

493 *Ensis*] Semper cædi paratus.

495 *Texuntur*] Delatores non fingunt, non machinantur, non dolose texunt nova crimina.

496 *Impia*] *Augmenta* tributorum collecta per impietatem Tyrannorum, non locum habent, Honorio impetrante.

497 *Tabulæ*] Vel proscriptionum, vel mulctarum, quæ fisco addicebantur.

*Non hasta*] Sub hasta vendebantur bona proscriptorum : hasta autem præfigebatur publicis venditionibus.

*Refixas*] Dominis ereptas, extortas.

498 *Sector*] Hic est vel creditor, qui jure antiquo debitorum, qui solvendo non essent, corpora in partes secare poterat : vel sector est qui bona proscriptorum emit, et quasi in partes secat : vel sector denique est delator qui per fas et nefas accusat aliquem, ut partem ejus bonorum aut mulctæ auferat.

*Avida voce*] Præconis scilicet, qui lucri avidus sectores citat, ut solvant, quæ licitati sunt.

Munificus largi, sed non et prodigus, auri. 500  
 Perdurat non emta fides : nec pectora merces  
 Alligat. Ipsa suo pro pignore castra laborant.  
 Te miles nutritor amat. Quæ denique Romæ  
 Cura tibi ? quam fixa manet reverentia Patrum ?  
 Firmatur senium juris, priscamque resumunt 505  
 Canitiem leges, emendanturque vetustæ,  
 Acceduntque novæ. Talem sensere Solonem  
 Res Pandioniae : sic armipotens Lacedæmon  
 Despexit muros rigido munita Lycurgo.

*sed tamen non es profusus. Fides non emta remanet, neque lucrum constringit corda. Ipsæ cohortes sollicitæ sunt pro suo amore. Milites altores diligunt te, o Honori. Quod demum est studium Romanorum pro te ? Quam infixæ animo est veneratio Senatorum in te ? Sic antiquitas consuetudinum stabilitur, et leges recipiunt reverentiam antiquam, ac veteres corriguntur, novæque adduntur. Imperium Atheniensium expertum est Solonem talem : ita Sparta bellicosa freta legibus Ly-*

tos esse in Var. LL. ed. Antv.—500 *largi* Petav. pr. m. sec. Oxon. pr. *largis* Med. tert. Raphael. Isingr. Thuan. Var. LL. ed. Antv. *laudis* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Jun. pr. Oxon. sec. duo Leid. Barth. *largi* vel *laudis* Reg. *lauti* conjecerat Heins. *non es* Vat. quint. *non et* viginti sex alii, Exc. Lucens. pr. Sched. Gud. Ald. et Var. LL. e marg. Parm.—501 *non pectore* Ambr. tert.—504 *quæ fixa* Reg. Jun. pr. *sententia* Oxon. a m. pr. *sententia* vel *reverentia* Oxon. sec.—505 *Firmavit* Jun. pr.—506 *vetustus* Jun.—507 *Acceduntque* Vat. quint. *Solonem* Vat. tert. Oisel. Med. tert. Mazar. Moret. pr.—509 *Hic versus deest* Vatt. omnibus, quatuor Med. tribus Petav. et Ambr. nec non Pal. Farn. Rott. Oisel. Florent. inc. Heins. Put. Reg. Thnan. Mazar. Pat. Bonon. Tholos. Lqv. Jun. pr. duobus Leid. et Oxon. ambobus Moret. Exc. Lucens. pr. item Ald. ed. Parm. et Vicet. et Var. LL. ed. Antv. *Re-*

## NOTÆ

501 *Fides*] Fides militum erga te perdurat, stabilis est, sed non est mercenaria, et lucro quæsita, sed per virtutes tuas tibi conciliata.

*Merces*] Non lucrum tibi conciliat ligatque animos, sed virtus tua. Ipsi milites, qui te inter signa aluerunt, te spectant; *laborant*, solliciti sunt pro te, ut pro veri sui amoris venerabili pignore.

504 *Reverentia Patrum*] Marcus Imperator, vel in rebus arctissimis, non capiebat, sed petebat pecuniam a Senatu, adeo eum venerabatur !

506 *Canitiem*] Ut canities in ho-

mine, sic antiquitas in legibus venerabilis.

507 *Solonem*] Atheniensium legislatorem sapientissimum.

508 *Pandioniae*] Imperium Atheniense a Pandione Rege.

509 *Lycurgo*] Spartanorum legislatore admirabili; cujus leges Spartæ pro muris erant. Sparta sine muris regnabat, veram fortitudinem, non in murorum, sed in animorum robore sitam esse dictitans. Et merito: sic enim diu floruit: at cum muris solis cœpit fidere, cito periit.

Quæ sub te vel causa brevis, vel iudicis error 510  
 Negligitur? dubiis quis litibus addere finem  
 Justior, et mersum latebris educere verum?  
 Quæ pietas, quantusque rigor, tranquillaque magni  
 Vis animi, nulloque levis terrore moveri;  
 Nec nova mirari facilis! quam docta facultas 515  
 Ingenii, linguæque modus! responsa verentur  
 Legati, gravibusque latet sub moribus ætas.  
 Quantus in ore pater! radiat quam torva voluptas

*curgi severi contemnit muros. Quæ causa vel brevis, vel culpa Magistratus sub te spernitur? Ecquis æquior imponere metam litigationibus ambiguis, et eruere veritatem sepultam in tenebris? Qualis pietas, et qualis gravitas, et vis placida animi ingentis, non facilis concuti ullo metu; neque prompta admirari novitates! Quam erudita copia ingenii, et lepos sermonis est tibi! Oratores venerantur oracula tua, et juvenus tua occultatur sub moribus plenis gravitate. Quanta species patris tui*

////////

*spexit* Pric.—510 *caussa* gravis tres Vatt. Pal. Med. pr. et quart. Exc. Læti. *brevis* viginti duo alii, Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv. *gravis* vel *brevis* Reg. Petav. pr. Var. LL. e marg. Parm. Heinsius hic sequentia notaverat. *brevis caussa*] *compendii causam* dixit Capitolin. p. 27. l. 34. p. 32. l. 30. 'prætores reprehendit, qui cito reorum causas audierat.' sic *horti brevissimi* pro parvis. Spartian. in Sever. p. 65. l. 28. p. 127. l. 20. p. 187. l. 16. vid. Casaub. p. 168. d. qui errat, dum putat, sic recentiores tantum loqui. Ovid. in Fast. *rus breve* dixit. Hæc Heinsius.—511 *Negligitur* Reg. Oxon. pr. Leid. pr. m. pr. et cum nota interrogandi Livin. Exc. Schott. *Non legitur* Vat. tert. Pal. Pric. Florent. duo Med. Mazar. Tholos. Jun. pr. Leid. pr. m. sec. *Nunc legitur* Rott. *Nec legitur* quatuor Vatt. duo Med. *quis* Exc. Lucens. pr. *qui* Med. tert. Petav. tert. duo Moret. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Vicet. *legibus pro litibus* Vat. sec. m. pr. Mazar.—512 *Certior* Med. quart. Moret. pr. *emersum* Vat. pr. m. pr. *deducere* Jun. pr.—513 *Quod pietas* Vat. pr. *quantusque* Ambr. sec. *quantusve* duo Vatt. Pal. Med. sec. et quart. duo Petav. Bonon. Tholos. Moret. sec. Ambr. tert. Lov. *rigor* Vat. pr. Reg. Thuan. Petav. sec. Moret. sec. *vigor* duodecim alii, Exc. Gevart. Vicet. *rigor* vel *vigor* Ambr. pr. Leid. pr.—515 *mutari* Pal. Med. pr. *quam docta* Reg. Thuan. duo Petav. Oxon. pr. Leid. pr. Moret. sec. Ambr. tert. Exc. Lucens. sec. Isingr. *quæ docta* novem alii.—517 *timet* Jun. pr.—518 *Q. in o. pater!* Petav. tert. Parm. Isingr. Colin. Gryph. *pater?* cum signo interrogationis ed. Vicet. *radius* Vat. quint. *radiat!* cum signo exclamationis Lov. duo Moret. Ald. Exc. Gevart. et ita edidit Gesn. *parva voluptas* Vat. tert. Rott. Oisel. Med. sec. m. pr. marg. Isingr. *voluntas* Petav. tert. *parva* vel *torra* Florent. *torva* Gesn.—

#### NOTE

510 *Error*] Si quis iudex vel tantillum erraverit, id sub te non negligitur.

516 *Modus*] Vel lepos, vel moderatio, vel gravitas quædam sermonis.

517 *Latet*] Adeo ut quis non facile

crederet juvenem esse, qui tam sapienter tamque graviter loquatur.

518 *Radiat*] Quasi in Honorii vultu divina quædam Theodosii magni imagine radiare videatur.

*Voluptas*] Ipsa species frontis tuæ,

Frontis, et augusti majestas grata pudoris!  
 Jam patrias impleas galeas: jam cornus avita 520  
 Tentatur vibranda tibi: promittitur ingens  
 Dextra rudimentis, Romanaque vota moratur.  
 Quis decor, incedis quoties clypeatus, et auro  
 Squameus, et rutilus cristis, et casside major!  
 Sic cum Threicia primum sudaret in hasta, 525  
 Flumina laverunt puerum Rhodopeia Martem.  
 Quæ vires jaculis! vel cum Gortynia tendis  
 Spicula, quam felix arcus, certique petitor  
 Vulneris, et jussum mentiri nescius ictum!

*micat in vultu tuo! Quantæ illecebræ vultus tui bellicosi! Et quam jucunda est majestas tua plena verecundia venerabili! Jam tu, etsi puer, repleas cassidem Patris tui: jam hasta avi exploratur tibi torquenda: magna fortitudo expectatur e primis tuis exercitiis, et occupat desideria Romana. Quæ præstantia tua est, quotiescumque vadis scutatus, et habens lorica e squamis aureis, et iubeas mican-tes, et procerior ob galeam ipsam. Ita fluvii Rhodopeii irrigaverunt Martem puerum, cum laboraret primum in cuspide Thracia. Qui impetus est in telis tuis! Aut cum vibras jacula Gortynia, quam arcus tuus est fortunatus, et infligens certo*

519 *decoris* Put. Pat.—520 *implens* Med. tert. *conus* Leid. pr. *acuta* Med. sec. *avitas* Put. Petav. sec.—521 *vibranda tibi*, cum *τελεία σπινθή* Lov. Moret. pr. Ald. Exc. Gevart. *vibranda tibi*, Exc. Læt. et Lucens. pr. *vibrata* Vat. pr. Pal. Farn. Pric. Med. pr. Mazar. Exc. Schotti, Exc. Voss. Barthii cod. et ed. Vicet.—522 *moraris* Pat. et Ald. *moratus* Vat. sec. Pal. Med. tert. inc. Heins. Moret. pr. Leid. sec. duo Petav. Bonon. Ambr. sec. Var. LL. e marg. Parm. *moratur* vel *moratus* Florent. et Exc. Lucens. pr.—524 *rutilus* Tholos.—525 *Threicia* Pric.—526 *purum* Vicet.—527 *vel quæ* Bonon. et *quum* Med. tert. *cum tu* Moret. sec. *Cortynia* omnes Vatt. Pal. Put. Thuan. Mazar. Petav. pr. Moret. pr. Var. LL. e marg. Parm. *Gorthinia* vel *Corinthia* Lov. *tendis* Lov. duo Moret. totidem Oxon. et Leid. Jun. pr. Ald.—529 *Sanguinis* Med. quart. *jussum* tres Vat. *visum* viginti septem alii, Exc. Schott. Gevart. item

## NOTÆ

masculæ, bellicosæ, et velut ad honestam quandam ferociam et torvitatem accedentis, voluptatem nescio quam habet.

519 *Majestas pudoris*] Id est, plena pudore augusto et venerando.

520 *Cornus*] Hasta e corno arbore facta. Jam tentas torquere eandem hastam, quam olim avus tuus torquebat.

522 *Moratur*] Promittitur ingens fortitudo e primis tuis exercitationibus militaribus; et detinet, occupat

vota nostra, quæ tota sunt in ea expectanda.

523 *Casside major*] Major, altior, procerior videris, ob altam cassidem.

526 *Rhodopeia*] Thracia, a monte Rhodope. Mars natus dicitur apud Thraces, quod populi sint bellicosi.

527 *Cydon, Gortynia spicula*] Id est, præstantissima, a Gortyne et Cydone oppidis Cretæ, ubi populi erant peritissimi ad sagittas vibrandas.

529 *Mentiri*] Arcus ita felix, ut si

Scis quo more Cydon, qua dirigat arte sagittas  
 Armenius; refugo quæ sit fiducia Partho.  
 Sic Amphioniæ pulcher sudore palæstræ  
 Alcides pharetras Dirœaque tela solebat  
 Prætentare feris, olim domitura Gigantas,  
 Et pacem latura polo: semperque cruentus  
 Ibat, et Alcmenæ prædam referebat ovanti.  
 Cœruleus tali prostratus Apolline Python  
 Implicuit fractis moritura volumina sylvis.  
 Cum vectaris equo, simulacraque Martia ludis,

530

535

*plagam, et qui nescit aberrare a scopo proposito! Nosti qua industria Cydon, qua dexteritate Armenius torqueat spicula, et quæ sit confidentia Partho fugienti. Ita Hercules decorus labore palæstræ Thebanæ consueverat prius experiri sagittas, et jacula Dirœa in feris occidendis, jacula occisura aliquando gigantes, et datura pacem Cælo; et semper sanguinolentus incedebat, ac reportabat prædam Alcmenæ gaudenti. Python lividus domitus a Phæbo simili impedivit gyros suos morientes in sylvis ruptis. Cum veheris equo, et agis exercitia armorum, quis vegetior cur-*

Sched. Gud. visu Mazar. invisum Jun. pr. visum Var. LL. ed. Antv.—530 Sidon duo Vat. Med. quart. Citon Oxon. sec. Cython Mazar. dirigit Vat. pr.—531 sit quæ fiducia Pat.—532 satus Amphione Farn. Ephyreæ Moret. pr. pulchrum sudare Var. LL. ed. Antv.—533 Dictæaque Vat. quart. et quint. Farn. Reg. Petav. pr. Moret. pr. Oxon. pr. et Leid. m. sec. Med. tert. Dirœaque vel Dictæaque Moret. sec. Dirœaque vel directaque Oxon. sec. regna pro tela Rott.—534 feros Vat. pr. Med. sec. Var. LL. ed. Antv. fuga Tholos. Gigantes omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Gigantas Bonon. Petav. sec.—535 Ut pacem Vat. tert. Rott. creatus Put.—536 Armeno Jun. pr.—537 Phiton duo Moret.—538 Implevit Vat. tert. Rott. Med. sec. Mazar. Petav. tert. Exc. Cod. Rhem. Explicuit Petav. pr. m. sec. Implicuit vel Implevit Vat. quart. Florent. factis Var. LL. ed. Antv. moribunda malit Heins.—539

## NOTE

jusseris hunc vel illum scopum petere, petat fideliter, nec unquam falsat mendaci vanoque ictu.

531 *Armenius*] Parthos Armeniosque intellige telorum torquendorum itidem peritissimos.

532 *Amphioniæ*] Thebanæ, ab Amphione qui condidit Thebas Herculis patriam futuram.

533 *Dirœa*] Id est, Thebana seu patria tela, a Dirce Lyci Thebarum Regis uxore, quæ a Zetho et Amphione ob vexatam matrem suam Antio-pam, equis indomitis alligata et tracta est, ac Deorum commiseratione in

fontem Dirce prope Thebas commutata. Alii legunt, *Dictæa*, et bene, id est, optima, a Dictæ, monte Crætæ, in qua spicula exquisita.

536 *Alcmenæ ovanti*] Filii sui Herculis virtute gaudenti, triumphanti.

537 *Cœruleus*] Niger, lividus, horridus.

*Python*] De Pythone, in Præf. lib. i. in Ruf.

538 *Fractis*] In sylvis, quas ipse spiris et cauda rumpebat, dum extremos impetus torquet in arbores.

539 *Simulacraque Martia ludis*] Agis per ludum intruente armorum exer-

Quis molles sinuare fugas, quis tendere contum 540  
 Acrior, aut subitos melior flexisse recursus?  
 Non te Massagetæ, non gens exercita campo  
 Thessala, non ipsi poterunt æquare bimembres.  
 Vix comites alæ, vix te suspensa sequuntur  
 Agmina: ferventesque tument post terga dracones. 545  
 Utque tuis primum sonipes calcaribus arsit,  
 Ignescunt patulæ nares: non sentit arenas  
 Ungula, discussæque jubæ sparguntur in armos.  
 Turbantur phaleræ: spamosis morsibus aurum  
 Fumat: anhelantes exundant sanguine gemmæ. 550

*vare gyros lenes fugiendo, quis vibrare hastam, vel quis doctior detorquere circuitus repentinos? Non Massagetæ valebunt imitari te, non natio Thessaliæ exercitata cursu, non Centauri ipsi: vix turmæ sociæ, vix exercitus currentes sequuntur te, et serpentes ardentes turgescunt post terga tua. Et statim atque equus incaluit stimulis tuis, nares ejus apertæ incenduntur: pes non tangit pulverem, et jubæ excussæ diffunduntur in humeros: phaleræ agitantur: frænum aureum fumat e apuma dentium: lapilli habenarum equi anhelantis replentur cruore. Ipse labor*

~~~~~

*Martia vel mollia Reg.—540 mollis Vat. tert. Rott. Oisel. simulare marg. Isingr. comptum Moret. pr. cunctum Tholos. cum tu Jun. pr. contum vel contra Petav. pr.—541 Aptior Put. Pat. Acrior vel Aptior Lov. Acrior vel Doctior Petav. pr. Doctior Voss. subito Med. sec. iterum pro melior Put. Pat. finxisse Pric. Oisel. Med. sec. Mazar. fixisse Ambr. pr. Sched. Gud.—542 campos Vat. quint.—543 poterint conj. Heins. bisformes Vat. pr. Farn.—544 feruntur pro sequuntur Petav. sec. sequuntur inc. Heins. Put.—545 post bella Pric. inc. Heins. Exc. Voss. timent Vat. tert. Rott. Med. quart. Jun. pr. Put. Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv.—546 tuus Pal. Pat. duo Med. tuus primus Jun. pr. sonipes primum Pat. hæsit vel arsit Mazar. ad illa vero, Ignescunt patulæ nares, Heins. ascripserat not. Ouzet. ad Minuc. pag. 42.—547 habenas Sched. Gud.—549 Turbantur Ald.—550 Spumat Jun. pr. Leid. sec. Exc. Gevart. exundant Lov. exudat Oisel. Exsundant Med. duo, Ambr. pr. Exc. Schott. exundant Florent. Med. pr. et quart. Put. Reg. Thuan. Mazar. tres Petav. Bonon. Tholos. Pat. Ambr. tert. Exc. Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Vicet.—*

#### NOTE

citia, quæ sunt velut quædam præliorum cruentorum præludia.

540 *Sinuare fugas*] Equum levi fuga, hoc est, levi cursu, in varios orbes flectere.

542 *Massagetæ*] Populi Scythiæ Asiaticæ ultra mare Caspium, equis domandis nobiles. Equorum sanguinem cum lacte bibere dicuntur.

543 *Bimembres*] Centauri membris humanis equisque conflati, et The-

sali, optimi equites habiti sunt.

544 *Suspensa*] Ita currentia, ut in altum sublata vix terram tangent.

545 *Dracones*] Depicti in vexillis turgent ob cursum celeriores; tunc enim magis vento distenduntur.

550 *Anhelantes gemmæ*] Gemmæ in frænâ Honorii: anhelantes autem, non quod anhelent, sed quod sanguineo equi halitu cruentatæ videantur.

Delph. et Var. Clas.

Claud.

T

Ipse labor pulvisque decent, confusaque motu  
 Cæsaries : vestis radiato murice Solem  
 Combibit : ingesto crispatur purpura vento.  
 Si dominus legeretur equis, tua posceret ultro  
 Verbera, Nereidum stabulis nutritus, Arion : 555  
 Serviretque tuis, contempto Castore, frænis  
 Cyllarus, et flavum Xanthus sprevisset Achillem.  
 Ipse tibi famulas præberet Pegasus alas,  
 Portaretque libens : melioraque pondera passus  
 Bellerophontas indignaretur habenas. 560  
 Quin etiam velox Auroræ nuntius Æthon;  
 Qui fugat hinnitu stellas, roseoque domatur

*et pulvis, et crines tui turbati cursu decent te. Vestimentum tuum purpura micanti attrahit Solem : ostrum tuum ventilatur vento impulso. Si dominus eligeretur ab equis, Arion pastus in præsepibus Nereidum peteret sponte imperium tuum ; et Cyllarus Castore spreto famularetur habenis tuis, et Xanthus neglexisset Achillem flaventem. Ipse Pegasus offerret tibi pennas servientes, et volens ferret te, gerensque onus præstantius respueret lora Bellerophontis. Præterea Æthon nuntius celer Auroræ, qui Æthon expellit sidera hinnitu, et domitatur a Lucifero pul-*

551 *decent* duo Vatt. Var. LL. ed. Antv. *concussaque* Oxon. sec. Med. tert. *culis* Med. quart. *mundo* Jun. pr.—552 *radianti murice* Mazar. *moderato* Ambr. tert.—553 *Combibit* Put. *Cum bibit* Var. LL. ed. Antv. *incto* vel *ingesto* Moret. sec.—554 *domini legerentur* Moret. sec.—555 *Orion* Vat. duo Farn. Tholos. Ambr. pr. Exc. Voss. Leid. sec. Exc. Gevart.—556 *contento* inc. Heins.—557 *clarum Achillem* Pric. et Exc. Voss. *fulvum* Exc. Lucens. sec. *flavum* vel *rigidum* Oxon. sec.—558 *famulans* Reg. *famulus* Exc. Voss.—559 *pro passus* Heins. conj. *passus*.—560 *harenas* pro *habenās* Jun. pr.—561 *Athon* Vat. tert. Pal. Rott. Oisel. Med. tert. inc. Heins. Put. Thuan. Jun. pr. Leid. pr. duo Moret. et Ambr. tres Petav. Exc. Lucens. sec. *Athos* Med. sec. *Aton* Oxon. pr. m. pr. *Ethon* vel *Athon* Reg. *Athon* vel *Alchon* Lov.—563 *equidem* pro

## NOTE

551 *Pulvis*] Horatius : 'Duces, Non indecoro pulvere sordidos.'

552 *Solem combibit*] Adeo ut ex aspectu Solis, purpura videatur esse ardentior, plenior, et speciosior.

555 *Arion*] Adraști equus a Neptuneo datus, nutritus a Nereidibus, vocalis esse dicebatur.

557 *Cyllarus*] Equus Castoris.

*Flavum*] Heroës non raro flavi dicuntur.

*Xanthus*] Balias et Xanthus erant

equi Achillis. Politianus : 'Quos Zephyro peperit geminos Harpyia Podarge.'

558 *Pegasus*] Equus alatus, Neptunei et Medusæ filius, quo Bellerophon usus est contra Chimæram.

560 *Bellerophontas*] Propertius, 'Bellerophonteï qua fluit humor equi.'

561 *Æthon*] Id est, ardens, ἀπὸ τοῦ ὄθew, ardere. Æthon quoque fuit equus Solis, et Pallantis Virgiliani.



Lucifero, quoties equitem te cernit ab astris,  
Invidet, inque tuis mavult spumare lupatis.

Nunc quoque quos habitus, quantæ miracula pompæ 566  
Vidimus, Ausonio cum jam succinctus amictu  
Per Ligurum populos solito conspectior ires,  
Atque inter niveas alte veherere cohortes:  
Obnixisque simul pubes electa lacertis  
Sidereum gestaret onus! sic numina Memphis 570  
In vulgus proferre solet. Penetralibus exit  
Effigies; brevis illa quidem: sed plurimus infra  
Liniger et posita suspirat veste sacerdos,

*chro, quotiescumque videt e Carlo te equitantem, æmulatur et malit spumescere sub habentis tuis. Jam etiam quas aspersimus vestes, quanti prodigia apparatus, cum tu, o Honori, decoratus toga Romana, spectabilior more consueto, incederes per gentes Ligurum, et portareris excelsæ inter catervas candidas, et juvenus delecta ferret te velut onus celeste manibus una laborantibus! Ita Ægyptus consuevit producere Deos suos in populum. Imago eorum egreditur ex adytis, illa certe parva: est infra multus Sacerdos cum veste lineæ, anhelat, baculo supposito, significans*

*equitem* Vat. tert. Florent. *austis* Reg. Oxon. pr.—564 *mallet* duo Ambr. Exc. Voss.—565 *Tunc quoque* duo Vat. Farn. Moret. pr. *Nunc* vel *Tunc* Vat. quart. *miracula formæ* Moret. sec. Oxon. sec. *quanti ponti* Vat. pr. Farn. *pompæ* vel *formæ* Reg. Oxon. pr.—567 *solito spectantior ires* Exc. Cod. Rhem. tret Petav. sec.—568 *varias alte* Moret. pr.—570 *gestarat* Reg. vel *numina* Exc. Voss. *nymphis* Rott. Var. LL. ed. Antv. *Nymphis* Vicet. Parm. Isingr. Colin.—571 *In vulgus gestare* Med. tert. Ambr. pr. Sched. Gud. *solent* Mazar. *penetralibus* Colin. vitiose.—572 *pluribus* Put. Bonon. Petav. tert. *infra* Oisel. *infra* Pric. Exc. Voss.—573 *Liniger* Vat. sec. Pal. Med. pr. et quart. Put. Thuan. Mazar. Ambr. pr. duo Petav. Exc. Læti. *Liniger* viginti alii, Exc.

## NOTÆ

566 *Ausonio amictu*] Trabea seu veste Consulari, Ausoniis seu Romanis propria.

567 *Per Ligurum populos*] Ligures latius accipit, pro tota Gallia Cisalpina. Nam Homerus sumpsit hunc Consulatum Mediolani, quod est in eadem Gallia Cisalpina.

568 *Veherere*] Manibus militum te gestantium.

*Niveas cohortes*] Candida veste indutas; id quod fiebat in testificationem gaudii.

570 *Memphis*] Urbs Ægypti celeberrima, vulgo, *Le grand Caire*: po-

nitur pro tota Ægypto, ubi diebus solennibus effigies Deorum in publicum deferebantur. [Sic ego sentiebam secutus Carolum Stephanum, Calepinum, et alios; sed monitus sum a doctissimo Huetio, Memphin fuisse ad Occidentalem Nili ripam, Cairum vero esse ad Eoam ripam; ideoque Cairum esse potius Babyloniam, id quod tradit etiam Munsterus; quamquam tamen, ut ait idem Huetius, Babylon erat ad ripam Nili, a quo tantisper distat *Alcairum*. Ex Ad-dend.]

573 *Liniger*] Ægyptii Sacerdotes

Testatus sudore Deum. Nilotica sistris  
 Ripa sonat, Phariosque modos Ægyptia ducit  
 Tibia: submissis admugit cornibus Apis.  
 Omnis nobilitas, omnis tua sacra frequentant  
 Thybridis et Latii soboles: convenit in unum

575

hoc labore esse Deum. Littora Niliaca resonant sistris, et fistula Ægyptia cantat  
 melos patrium: Apis admugit cornibus demissis. Nobiles omnes, omnes populi  
 Romæ et Italiæ celebrant carimonias tuas. Quicquid primorum extitit in mundo,

Gevart. et Lucens. pr. et ed. Vicet. et posita Lov. inc. Heins. Oxon. sec. Leid. sec. duo Med. ambo Moret. Exc. Gevart. et ed. Vicet. et posito Tholos. Ambr. tert. *imposita voce* Pric. Ambr. pr. *imposita suspirans veste* tres Vatt. Exc. Læti. *Liniger et posita suspirans veste* duo Vatt. Pal. Farn. Rott. *suspirat* Pric. Florent. tres Med. inc. Heins. Put. Thuan. Mazar. Reg. m. pr. duo Petav. Bonon. Pat. Jun. pr. Oxon. pr. duo Ambr. duo Leid. Exc. Gevart. *suspirat voce* Sched. Gud. *suspirans* Ambr. tert. *suspirant* Var. LL. ed. Antv. *imposito vecte* Med. tert. Thuan. Reg. m. pr. Oxon. pr. Leid. pr. m. pr. Bonon. Petav. sec. et ed. Gesn. *vecte* etiam emendaverat Gronov. ad Exc. Schott. Heinsius ascripserat: *imposito vecte*] querendum qui sint *μελανηφόροι* in veteri Inscriptione nondum edita. sic *dendrophori, cistophori, thyrsophori*.—574 *Testatus* Med. tert. Thuan. Mazar. Oxon. pr. Leid. pr. *Testatur* Vatt. omnes Pal. Oisel. Exc. Læti. *stridore* Med. quart. Heinsius hic notaverat, non opus esse legi *Deum*. vid. Fabri Semestria. nam intelligendum esse de Anubi. vid. Spartian. p. 76. l. 28. et ad illum locum Salmas. p. 151. vid. Casaub. p. 23. 96. 97. 134. Lamprid. in Commodo p. 49. l. 23. 'sacra Isidis coluit, ut et caput raderet et Anubin portaret.' Spartian. Caracall. p. 89: 'cum Antoninus Commodus ita ea (sacra Isidis) celebraverit, ut et Anubin portaret et pausas ederet.' Salmas. p. 166. *Niliaca* Med. quart. *sistris* Farn. *ripis* ed. Vicet. *Sirtis* Vat. tert. Rott.—575 *Ripa sonat* vel *Turba* Oxon. sec. *fractosque* Jun. pr. *Phariosque* viginti duo alii, Exc. Gevart. Ald. Var. LL. e marg. Parm. et Sched. Gud.—576 *Submissisque* Moret. pr. *adjungit* Petav. tert. Var. LL. ed. Antv.—577 *tuaque omnia sacra* Vat. pr. Farn. *frequentat* tres Vat. Pal. Rott. Oisel. *frequentant* novem alii.—578 *Tigridis* Vat. quint. *Tybridis* vel *Tigridis* Florent. Moret. pr.—579 *ubique pro in orbe* Moret. pr.

## NOTÆ

linea veste utebantur; unde Juvenali et Martiali, *Linigeri* dicuntur.

574 *Testatus sudore Deum*] Tanto et labore et sudore testantur esse Deum, quem gestant, ob majus scilicet hujusce pondus. Deos enim esse graviores, aut putabant aut simula-bant, ad augendam populi supersti-tionem.

*Sistris*] Sistrum est crepitaculum æneum, quo Ægyptii Sacerdotes ute-bantur in sacris Isidis. Dicitur, ἀνὰ τοῦ σελεῖν, quater, quod quatiatur et sonum edat.

575 *Pharios modos*] Concentum pa-trium sen Ægyptiacum, a Pharo in-sula ad ostia Nili.

576 *Apis*] Sen Osiris, Argivorum Rex, Jovis filius et Niobes, trajecit in Ægyptum, ubi populos ad mitio-rem vivendi rationem traduxit: do-cuit eos segetum sationem, et post obitum adoratus est sub vivi bovis specie.

577 *Tua sacra*] Velut numinis al-cujus, carimonias Consulatus tui ce-lebrant.

Quicquid in orbe fuit procerum : quibus auctor honoris  
 Vel tu, vel genitor. Numeroso Consule Consul 580  
 Cingeris, et socios gaudes admittere Patres.  
 Illustri te prole Tagus, te Gallia doctis  
 Civibus, et toto stipavit Roma Senatu.  
 Portatur juvenum cervicibus aurea sedes,  
 Ornatuque novo gravior Deus. Asperat Indus 585  
 Velamenta lapis, pretiosaque fila smaragdis  
 Ducta virent. Amethystus inest ; et fulgor Hiberus  
 Temperat arcanis hyacinthi cœrula flammis.  
 Nec rudis in tali suffecit gratia textu :

*congregatum est in unum locum, quibus Proceribus vel tu dedisti Magistratus, vel pater tuus Theodosius. Tu Consul stiparis a multis Consulibus, et lætaris adiscere Senatores socios. Hispania circumdedit te accolis suis clarissimis, Gallia te incolis eruditis, et Roma circumdedit te Senatu universo. Sella curulis aurata fertur humeris juvenum, et Numen venerabilius ornamentis novis. Vestis rigescit gemmis Indicis, et fila ditia virescunt deducta e Smaragdis. Amethystus inseritur, et splendor Hispanus moderatur hyacinthum subnigrum ignibus secretis. Neque venustas impolita satis fuit in hoc opere contexto: acus adjungit pretium, et labor*

in ore Exc. Voss. actor honoris Pal. Oisel. Méd. pr. inc. Heins. Bonon. Ambr. pr. duo. Petav. ed. Vicet.—584 juvenis Put.—586 Vestimenta vel Velamenta Oxon. sec. signa pro fila inc. Heins. smaragdo Pric. m. pr. smaragdus Vat. sec. m. sec. Farn.—587 Busta Leid. pr. m. pr. Ducta vel Structa Oisel. Ducta vel Mixta Oxon. sec. nitent Exc. Voss. fulgor hibernus Var. LL. ed. Antv.—588 Hyacinthus Vat. quint. hyacinthia conj. Heins.—589 Græcia Put. Voss.—590

## NOTÆ

581 Socios] In Consulatu eodem, et simul in incesso comites.

582 Gallia] Cisalpina scilicet, in qua Mediolanum, qua urbe delectabatur Honorius, et ante ipsum Theodosius, puto ob præsentiam sanctissimi Præsulis Ambrosii.

584 Aurea sedes] Sella curulis ex ebore, sed auro variis in locis mixto. In hac conspicuus Imperator more majorum sedebat.

585 Deus] Honorius instar Numinis gestabatur.

Asperat] Ipsa Trabea seu vestis consularis, gemmis contexta, aspera est, rigescit.

587 Amethystus] Gemma est diluto

violæ colore, et colore etiam purpure non prorsus igneo, sed in vini colorem desinente. Græce ἀμethystός ab a privante, et μεθύω, inebrio, quod ebrietati credatur resistere.

Fulgor Hiberus] Innuitur fulgor Carchedoniorum, seu carbunculorum, qui sic dicti sunt a Carthagine magna Hispaniarum domitrice: et eos vocat Hispanos in gratiam sui Principis ex Hispania oriundi. Vel Fulgor Hiberus, id est, fulgor auri e Tago, et ex Hispania allati.

588 Hyacinthi] Gemma colorem habens amethysto non absimilem, sed tamen dilutiorem.

589 Rudis] Naturalis; impolita.

Auget acus meritum, picturatumque metallis	590
Vivit opus, multaque ornantur Iaspide cultus,	
Et variis spirat Nereia bacca figuris.	
Quæ tantum potuit digitis mollire rigorem	
Ambitiosa colus? vel cujus pectinis arte	
Traxerunt solidæ gemmarum stamina telæ?	593
Invia quis calidi scrutatus stagna profundi	
Tethyos invasit gremium? quis divitis algæ	
Germina flagrant inter quæsit arenas?	
Quis junxit lapides ostro? quis miscuit ignes	
Sidonii rubrique maris? tribuere colorem	600
Phœnices, Seres subtemina, pondus Hydaspes.	

*pictus e metallis spirat, et vestes decorantur Iaspide plurima, et concha marina quasi animatur formis diversis. Quæ colus superba evaluit emollire digitis asperitatem tantam? Vel cujus industria pectinis duxit fila e Margaritis, ad telas solidas faciendas? Equis rimatus loca inaccessa maris æstuantis, occupavit sinum Tethyos? Equis indagavit fœtus musci marini pretiosi inter arenas tepentes? Equis conjunxit lapillos cum purpura? Equis conjunxit flammæ Phœnicii et rubri? Phœnices dederunt colorem, Seres fila, et Hydaspes pondus gemmarum. Si tu, o*

~~~~~

*picturarumque Farn. metallus Oxon. pr.—591 multoque Petav. tert. hortatur Vat. pr. ortatur Farn. oneratur Oisel. honeratur Mazar. ornatur Pal. Pric. Tholos. Ambr. pr. Moret. pr. variantur Med. tert. remorantur Exc. Lucens. pr. cultus Med. quart. Moret. pr. Oxon. Var. LL. ed. Antv. cultus novem alii. cultus vel cultus Oxon. pr.—592 Nereida Put. varias figuras conj. Heins.—593 potuit tantum Oxon. sec.—594 Ingeniosa vel Ambitiosa Reg. manus Put. Pat. manus vel colus Moret. pr. artem Vat. pr.—595 Texerunt Vat. quint. Pric. Ambr. pr. Moret. pr. Exc. Voss. Texerunt vel Traxerunt Lov. Heins. conjiciebat Texerunt, ut et gemmantia. flamina Med. sec. Lov. Pat. Ambr. tert. flamine Rott. stamina vel flamina Pric. Heins. conjiciebat flumina. flamina tædæ Exc. Voss.—596 Invida Exc. Voss. scrutatur Leid. sec. regna Ambr. pr.—597 invisa Jun. pr. digitum inc. Heins.—598 Gramina Vat. quint. inc. Heins. Florent. Jun. pr. fragantes Pric. flagrant inter vel flaventes Med. quart.—599 vinxit Exc. Gevart. aut quis miscuit Jun. pr. tinxit conj. Burm.—601 subtegmina Vat. sec. ambo Moret. Var. LL. ed. Antv. pondera Vat. pr. pontus Reg. Oxon. pr.*

#### NOTE

590 *Auget acus*] Opus superat materiam.

592 *Nereia bacca*] Gemmæ e mari, seu Nereidum regno advectæ.

597 *Tethyos*] Quasi tot gemmæ e Tethyos ornatu avulsæ sint.

*Algæ germina*] Coralia nempe, et alii fœtus maris.

599 *Ignes*] Gemmas, ignis instar, micantes.

601 *Pondus*] Gemmarum, quæ quo graviores sunt, eo pretiosiores. Sætonius ait Cæsarem, 'Britanniam petiisse spe Margaritarum, quarum amplitudinem conferentem, interdum sua manu exegisse pondus.'

Hoc si Mæonias cinctu graderere per urbes,  
 In te pampineos transferret Lydia thyrsos,  
 In te Nysa choros. Dubitarent orgia Bacchi,  
 Cui furerent : irent blandæ sub vincula tigres.

605

Talis Erythræis intextus nebrida gemmis  
 Liber agit currus, et Caspia flectit eburnis  
 Colla jugis : Satyri circum, crinemque solutæ  
 Mænades astringunt hederis victricibus Indos :

Honori, *incederes hac veste per urbes Lydia, Lydia eadem daret tibi hastas pampineas, Nysa daret tibi choros Bacchantum. Orgia Bacchi ambigerent pro quo bacchantur: tigres blandientes venirent sub habenas suas. Sic Bacchus habens ventipentum contextum e margaritis maris rubri, ducit currum, et e sede eburnea domat colla tigrum Hyrcanarum: Satyri circum eunt, et Bacchantes habentes capillos*

//////////

nudus Jun. pr.—602 Mæonidas Vat. tert. Rott. Oisel. Petav. tert. cinctu Thuan. Mazar. ed. Parm. cum tu Med. sec. m. pr. Oisel. cultu duo Vatt. Farn. Put. Pat. inc. Heins. Ald. Var. LL. e marg. Parm. vultu viginti quatuor alii, Exc. Lucens. sec. Var. LL. ed. Antv. vultu vel cinctu Vat. vultu vel cultu Vat. quart. Med. pr. Petav. tert. Exc. Schotti. graderere vel vehere Vat. quint.—603 transferret Pric. Florent. Reg. Thuan. vet. Gyr. Jun. pr. Leid. pr. Med. vet. Exc. Lucens. sec. Isingr. proferret novem alii. præferret ed. Parm. tuscos pro thyrsos Vat. pr.—604 Nisa Lov. visa Vicet. choors Lov. choros vel choors Vat. tert. cohors vel choros Moret. pr. dubitarent quatuor Vat. Pal. Farn. Pric. dubitassent viginti alii, Exc. Gevart. Lucens. sec. ed. Parm. Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv.—605 Cum furerent Put. Petav. sec. Quoi Med. tert. blandos Petav. sec.—606 Erythæis Put. Reg. Thuan. Mazar. Petav. pr. Eritæis Oxon. pr. Leid. sec. Eritheis Vat. tert. cum vitreis Vat. pr. Farn. Eritæis Ambr. sec. Tholos. Leid. pr. Eryctæis Var. LL. ed. Antv. Eritheis Vat. sec. Moret. pr. Eritheis Moret. sec. Aristæis Exc. Voss. intextis Pal. Med. pr.—607 Caspida Lov. flexit Tholos. nectit vel flectit Oxon. sec. ahenis Vat. quint.—

## NOTE

604 Nysa] Urbs vel Arabiæ vel Indiæ, a Baccho condita, qui inde dicitur Dionysius, quasi Deus Nysæ.

Orgia] Cærimonie Bacchi, vel Bacchantes, quæ eas celebrant, ἀνὰ τῆς ὀργῆς, a furore, quo incitabantur.

605 Tigres] Quæ trahunt currum Bacchi. Id quod finxerunt ob crudelitatem ebriorum.

606 Erythræis] Mare Ἐρυθραίων, id est, mare rubrum, ab Erythra Rege, quem Edom, id est, rufum, Esau fuisse quidam putant.

Nebrida] Νεβρίς est vestis Bacchi e pellibus contexta.

607 Caspia] Colla Tigrum Caspiarum, seu Hyrcanarum, ad mare Caspium.

608 Jugis] Jugum est etiam sedes in qua sedet qui currum ducit.

Satyri] Monstra libidinosissima, vultu humano, capite cornuto, simis naribus, pedibus caprinis, quæ ut Numina rustica coluit antiquitas. Dicuntur et Fauni, Panes, Sylvani, Ægipanes. De Faunis et Satyris S. Hieronymus in vita S. Pauli Eremitæ.

609 Mænades] Bacchantes, ἀνὰ τοῦ μαιώεσθαι, furere.

Ebrius hostili velatur palmite Ganges.

610

Auspice mox lætum sonuit clamore tribunal,

Te fastos ineunte quater : solennia ludit

Omina libertas : deductum Vindice morem

Lex celebrat, famulusque iugo laxatus herili

Ducitur, et grato remeat securior ictu.

615

Tristis conditio pulsata fronte recedit.

*sparsos, constringunt Indos hederis triumphalibus. Ganges inebriatus cingitur ramis vineæ inimicæ. Solium Consulare gratum resonuit statim acclamationibus auspiciatis, te intrante quartum fastos. Libertas exhibet cærimonias solennes. Lex frequentat consuetudinem derivatam a Vindice, et servus solutus e potestate domini sui adducitur, et redit tutior, ob alapam jucundam. Conditio mæstissima extinguitur,*

~~~~~

608 *Jubis* Moret. pr. *tigris* Ambr. sec.—610 *hostili* pro *hostili* Med. tert.—611 *Auspice* Tholos. Ambr. pr. Exc. Lucens. sec. atque ita in Exc. Schotti emendaverat Gronovius. *Aspice* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *clangore* Med. quart.—612 *Te fasces* Exc. Cod. Rhem. *ludos* Pat. *ludit* Exc. Schotti, in quibus Gronovius ascripserat locum Amm. Marcell. l. xxii. p. 226. et Claud. in Eutrop. i. §10. *ludit* vel *dedit* Vat. quint.—613 *Omnia* tres Vatt. Oisel. *Omina* tredecim scripti, Exc. Lucens. sec. Ald. ed. Parm. Exc. Schott. et Gevart. item Sched. Gud. *Judice* pro *Vindice* Vat. sec. Med. tert. *pollice* Ambr. pr. m. pr.—614 *servusque* Exc. Voss. *famulumque* Ambr. tert. *lapsatus* Lov. Exc. Gevart. *laxatur* duo Vatt. Farn. Rott. Med. quart. *lassatus* Reg. m. sec. Bonon. Moret. sec. Oxon. sec. duo Petav. duo Ambr. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv. *herili* Var. LL. ed. Antv.—616 *resedit* Vat. pr. *recedit*. cum *τελεῖα στήμη* Put. Thuan. duo Petav. ambo Moreti.—617 *In civem*. hic

#### NOTE

610 *Ganges*] Ganges ipse ebrius cingitur palmite ab hostibus, et trahitur in triumphum. Adeo nihil resistit Bacchi, seu vini, potentia!

611 *Auspice*] Clamore seu acclamatione fausta, bene omnia auspicante, incipiente.

612 *Te fastos ineunte quater*] Te ineunte quartum Consulatum, et nomine tuo in Fastis quartum inscripto.

*Ludit*] Libertas exhibet velut ludo quodam cærimonias; vel cærimoniae celebrantur in danda libertate, in qua manumissus tangitur alapa, virgula, quæ omnia ludus quidam gratissimus videri possint.

613 *Omina solennia*] Felicitatem solennem. Alii legunt, *omnia solennia*, id est, solennes omnes cærimonias.

*Vindice*] Vindex servus Aquileiorum, qui cum patefecisset conjurationem contra populum Romanum, a Regum fantoribus initam, primus vindicta publice manumissus est. Vindicta autem manumittere, est virgula quadam amice percutere, in signum datæ libertatis; quod tum servus ultimo sic percutiatur, postea liber futurus, et a verberibus immunis. Id autem e Servio fiebat in templo Feroniæ, libertorum Deæ.

*Morem*] Qui a Vindice ad posteros manavit.

615 *Grato ictu*] Alapa gratissima, qua percutiebatur is qui manumittebatur: ut scilicet, exuta servili impudentia, disceret indueretque ruborem ingenuum.

In civem rubuere genæ : tergoque removit  
 Verbera permissi felix injuria voti.  
 Prospera Romuleis sperantur tempora rebus,  
 In nomen ventura tuum : permissa futuris  
 Dant exempla fidem. Quoties te cursibus ævi  
 Præfecit, toties accessit laurea patri.  
 Ausi Danubium quondam tranare Gruthungi

620

*genis percussis. Vultus ejus erubuit instar civis, et ignominia fortunata post libertatem e desiderio concessam repulit flagra ex ejus dorso. Anni casuri in nomen tuum expectantur fore felices Imperio Romano. Exempla præterita excitant ad id credendum. Quotiescumque pater tuus Theodosius præposuit te annis cursibus, toties victoria ipsi patri contigit. Olim Gruthungi audentes trajicere*

interpungitur in quatuor Vatt. tribuere pro rubuere Ambr. tert.—618 permissi Rott. Med. quart. Reg. Put. Thuan. Bonon. Pat. Moret. sec. inc. Heins. duo Petav. totidem Oxon. et Leid. tres Ambr. Ald. Exc. Gevart. et Lucens. sec. item Var. LL. e marg. Parm. promissi novem alii. promissi vel permissi Petav. pr. Verbera. permissi Lov.—619 Aspera Put. Jun. pr. inc. Heins. secula Ambr. pr.—620 promissa futuris Put. Ambr. pr. præmissa ed. Gesn.—621 casibus Var. LL. ed. Antv. quotiesque recursibus Med. sec. m. pr. Moret. pr. m. pr.—622 Profecit Vat. quint. Defecit inc. Heins. successit laurea Exc. Voss. concessit Vat. sec. Pal. Med. pr. gloria inc. Heins.—623 transire Vat. sec. Med. pr. Pal. transare Florent. Med. sec. inc. Heins. Vicet. Ald. Isingr. Colin. Gryph. tranare Reg. Petav. pr. Ambr. sec. Gothunni Exc. Læti. Grithongi Bonon. Petav. sec. Grithungi Thuan. Grottonni Vat. duo, Pal. Farn. Put. Grotongi Vat. quart. et quint. Petav. pr. Grotunni Pric. Med. pr. Pat. Moret. pr. ed. Parm. Grothunni Florent. Grothungi Vat. tert. Rott. Grotungi Exc. Gevart. Grotungui Reg. Grutonni Oxon. sec. Grotongi duo Med. Lov. Leid. sec. Petav. tert. Gruthongi Tholos. duo Ambr. Moret. sec. Var. LL. ed. Antv. Gruthungi Oisel. Vet. Gyr. Leid. pr. Gruthunni Med. sec. Mazar. Ald. Grutungui Exc. Lucens. pr. Grutungui Oxon. pr. Sched. Gud. Exc. Cod. Rheimens. Grutunni Jun. pr. Ambr. sec. Vicet. Grutunni vel Gruthongi Var. LL.

## NOTÆ

618 *Felix*] Injuria est alapam pati, sed pati ad libertatem accipiendam felix ea est. *Felix voti*, id est, feliciter consequens votum, seu libertatem e voto seu desiderio contingentem.

*Verbera*] Quia servus post missionem civis est, ideoque non amplius verbera timere debet. Nam 'acelus est verberare civem Romanum.' Cicero. Hæc omnia in danda libertate peragebantur, sed et qui manumittebatur, circumagebatur, ut disceret sibi esse potestatem eundi,

quo vellet. Accipiebat et prænomen Patroni sui, unde Persius: 'momento turbinis exit Marcus Dama,' &c.

620 *In nomen*] Anni casuri in Consulatum tuum, et tuo nomine designandi.

621 *Cursibus*] Quoties Theodosius dedit tibi Consulatum, et præfecit te curriculo anni regendi, toties messuit novas lauros.

623 *Gruthungi*] Seu *Gothunni*, gens bellicosa e Gothis et Hunis conflata.

In lintres fregere nēmus. Ter mille ruebant  
 Per fluvium plenæ cuneis immanibus alni. 625  
 Dux Odothæus erat: tantæ conamina classis  
 Incipiens ætas et primus contudit annus.  
 Submersæ sedere rates: fluitantia nunquam  
 Largius Arctos pavere cadavera pisces.  
 Corporibus premitur Peuce: per quinque recurrens 630  
 Ostia barbaricos vix egerat unda cruores.  
 Confessusque parens Odothæi regis opima  
 Retulit exuviasque tibi. Civile secundis  
 Conficis auspiciis bellum: tibi debeat orbis

*Istrum, everterunt sylvam ad naves ædificandas: rates ex alno, ter mille repletæ calerivis ingentibus irrumpebant per flumen. His Ductor erat Odothæus: ætas incipiens et prior annus subruit conatus classis tantæ. Naves mersæ, depressæ sunt: nunquam cadavera fluctuantia nutriverunt liberalius pisces Septemtrionales. Peuce obruitur corporibus mortuis. Fluvius exonerans se per ora quinque, vix eiecit sanguinem Barbarorum. Et pater tuus Theodosius fassus est se reportavisse tua felicitate opima spolia de Rege Odothæo, et prædas. Tu vero perficis secundo*

\*\*\*\*\*

e marg. Parm.—624 manus Vat. quint. naves Vat. pr. m. pr. Farn. rates idem m. s. tum mille Vat. quint. cum mille Ambr. pr. Sched. Gud. tibi mille Vat. pr. Farn. Oisel. Mazar. ter mille viginti octo alii, Exc. Lucens. sec. Ald. Var. LL. e marg. Parm.—625 penæ Jun. pr. Petav. sec. navibus Pal. Med. pr. immanibus vel navalibus Vat. sec. alii Vat. pr.—626 Othodeus Petav. sec. Moret. sec. Edotheus Pric. Pal. Vat. quart. Med. pr. Moret. pr. sequente hæc glossa: 'In anno primo Consulatus hujus victus est a patre suo Edotheus Rex Grotunnorum, et exercitus ejus submersus.' Ethotheus Mazar. Edocheus Petav. pr. Othodocus Lov. turbæ pro classis Vat. sec. fraudis vel classis Oxon. sec.—627 ætas Med. tert. contudit quatuor Vatt. Pal. Farn. Florent. tres Med. Put. Mazar. Tholos. Ambr. sec. Moret. sec. Lov. Exc. Lucens. pr. Ald. ed. Vicet. item Var. LL. e marg. Parm. condidit Med. quart. contulit quatuordecim alii, Exc. Gevart. Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv. contudit vel contulit Petav. pr.—628 Subtractæ Jun. pr. Succensæ Palm. sedere Med. quart. cecidere duo Vatt. Pal. Pric. Oisel. tres Med. Florent. m. pr. Put. m. sec. Mazar. Moret. pr. Jun. pr. et Leid. Exc. Cod. Rhem. sedere vel cecidere Vat. quart.—629 Longius Vat. quart. Leid. a m. pr. Largius vel Longius Petav. pr. Aretheos Rott.—630 Peuce premitur Vat. quint. recursus Jun. pr.—632 pares Parm. Othodæi Moret. sec. Edothei Vat. quart. Pal. Pric. Moret. pr. Edochei Petav. pr. Odethei Med. sec. Othoetheti Mazar.—634 Conspectis Put. Bonon. Pat. Petav. sec. Moret. sec. debuit Petav. tert.

#### NOTÆ

627 Incipiens] Ætas tua incipiens vicit hostes, hoc est, hostes tui feliciter victi sunt prima ætate.

629 Arctos] Pisces Danubii, qui fluvius est verus Septemtrionem.

630 Peuce] Insula Danubii, cujus

incolæ dicuntur Peuceni.

631 Vix egerat] Re vera Promontus unus e Ducibus Theodosii Odothæum navigiis aggressus, tantam stragem edidit, ut flumen cadaveribus repletus sit.



Fata Gruthungorum, debellatumque tyrannum. 635  
 Ister sanguineos egit, te Consule, fluctus.  
 Sed patriis olim fueras successibus auctor,  
 Nunc eris ipse tuis. Semper venere triumphi  
 Cum trabeis, sequiturque tuos Victoria fasces.  
 Sis precor assiduus Consul, Mariique relinquis 640  
 Et senis Augusti numerum: quæ gaudia mundo,  
 Per tua lanugo cum serpere cœperit ora,

tuo Consulatu civile prælium. Mundus debet tibi funera Gruthungorum, et Tyrannum profligatum. Danubius, Consule te, voluit acervos mortuorum cruentos. At quondam auctor extiteras felicitatis paternæ, nunc eris ipse auctor tuæ. Tropæa semper contigerunt cum Consulatu tuo, et victoria comitatur fasces tuos. Utinam sis Consul perpetuus, et expleas numerum Consulatum Marii et Augusti senis. Verum quæ lætitia erit Orbis, cum prima barba inceperit vestire genas tuas, cum

~~~~~

Lov. m. sec. quod debeat Farn. deliberat Vat. pr.—635 Facta Med. quart. Gothunorum Exc. Læti. Grotunorum Vat. pr. Farn. Grotongorum duo Vat. Petav. pr. Grothontorum Lov. Grothungorum Florent. Grothumpnorum Reg. Grothundorum Mazar. Grothunorum Vat. tert. Rott. Grotunorum Vat. sec. Pal. pr. Med. pr. Put. Moret. pr. Gruthunorum Med. sec. Ald. Gruthungorum Thuan. Oxon. pr. Leid. pr. Med. quart. Exc. Lucens. sec. Grutungorum Exc. Cod. Rhem. Sched. Gud. Grutunorum Jun. pr. Ambr. sec. Pat. inc. Heins. ed. Parm. et Vicet. Grutenorum Moret. sec. Grutongorum duo Ambr. Med. quart. Petav. tert. Exc. Gevart. Gruthongorum Oisel. Tholos. Petav. sec. Leid. sec. Var. LL. ed. Antv.—636 sanguineos egit consule Med. sec. montes quatuor Medd. tres Petav. totidem Ambr. duo Oxon. et Leid. Florent. Thuan. Mazar. Bonon. Tholos. Pat. Jun. pr. Lov. ambo Moret. Reg. Put. inc. Heins. Exc. Lucens. sec. ed. Parm. et Vicet. Ister sanguineos e. t. c. fluctus: Alpino genitor rupit te consule montes. Gesn. et al. recentiores.—637 actor omnes Vatt. Pal. Rott. Oisel. duo Med. Petav. sec. Ambr. sec. inc. Heins.—638 Non erit ed. Vicet. erit Oxon. et duodecim scripti. eris vel erit Florent. tuus Vat. quart. Oisel. Var. LL. ed. Antv. erit ille tuis Mazar. Exc. Cod. Rhem. tuus vel tuis Reg. Oxon. pr.—640 assidue ed. Vicet. assiduus viginti duo Codd. Exc. Gevart. et Lucens. sec. item Ald. Heinsius rescribit assiduum. ut II. Cons. Stilich. vs. 212. 'Adsis perpetuum Latio.' matrisque Oxon. a m. pr. matrisque vel Mariique Oxon. sec. relinques inc. Heins. relinquens Oisel. Leid. pr.—641 mundi tres Vatt. Pric. Rott. Oisel. mundo Vat. pr. et sec. Pal. Med. pr. Exc. Lucens. sec.—642 crescere cœperat Jun. pr.—643 tua

## NOTE

635 Tyrannum] Odothæum, quem Theodosius vicit sua virtute, sed e Claudiano, felicitate Honorii.

636 Sanguineos fluctus] Alii montes, acervos mortuorum cruentos et sublatos instar montium.

641 Numerum] Utinam expleas

numerum Marii, qui septies fuit Consul; et Augusti, qui ter decies.

642 Lanugo cum serpere cœperit] Quam lætabitur Orbis, cum te vitram videbit! Lanuginem ponere magno cum gaudio, magna cum caeremonia solebant apud antiquos.

Cum tibi prodiderit festas nox pronuba tædas!

Quæ tali devota toro, quæ murice fulgens

Ibit in amplexus tanti Regina mariti?

645

Quænam tot Divis veniet nurus, omnibus arvis

Et toto dotanda mari? quantusque feretur

Idem per Zephyri metas Hymenæus et Euri!

O mihi si liceat thalamis intendere carmen

Connubiale tuis, si te jam dicere patrem!

650

Tempus erit, cum tu trans Rheni cornua victor,

Arcadius captæ spoliis Babylonos onustus

*nox nuptialis protulerit tibi faces solennes! Quæ Imperatrix destinata est tali viro, quæ micans purpura veniet in conjugium sponsi tanti? Quæ nurus veniet tot Divis, locupletanda terris omnibus, et mari universo? Et quantus hymenæus idem celebrabitur per fines Orientis et Occidentis? O si permittatur mihi canere versus conjugales in nuptias tuas, o si permittatur laudare te patrem! Tempus adveniet, cum tu triumphator trans brachia Rheni, cum Arcadius oneratus exuviiis Babylonis captivæ, nominabis annum communem cum Majestate grandiori, et*

\*\*\*\*\*

Med. sec. Moret. pr. *protulerit* Leid. pr. *protulerit* Med. quart. Thuan. Oxon. pr. Exc. Lucens. pr. Isingr. Gyrald. *prodiderit* Florent. duo Med. *fetas* Pat. vox Jun. pr. *pernuba* Put. *improba* Pric.—644 *devota* viginti scripti, Exc. Gevart. Lucens. sec. Sched. Gud. viro Vat. tert. *munere* Jun. pr.—646 *Quidnam* Tholos. *ejus* pro *arvis* Med. tert.—647 *tanto* Farn. *dotanda* Ambr. tert. *dotata* Vat. pr. Farn. Leid. sec. Exc. Gevart. *donanda* octodecim alii, Exc. Lucens. sec. Exc. Voss. *donanda* vel *dotanda* Ambr. pr.—649 *O modo* Rott. *modo* vel *mihi* Vat. tert. *impendere carmen* legit Heins. qui sequentia ascripserat. *impendere carmen*] sic *impendere operam alicui rei*. Similiter apud Spartian. peccatum. vid. Salmas. p. 12. noster alibi [Cons. Mall. 66.] ‘Aut curam impendit populis aut otia Musis.’ ut in vet. Cod. Gallico legitur. et [Bell. Gild. vs. 89] e Mss. ‘impensaque sæcula bello.’ Capitolin. in Antonin. ‘tantumque operis ac laboris studiis impendit, ut corpus afficeret.’ Valer. Flacc. iv. 581. ‘Ne vanas impende preces.’—650 *Jam te* Ambr. tert. *patrem*. cum *τελεῖα στήμνη*, et glossa, i. e. *si liceat*. Exc. Gevart.—651 Hic *τελεῖαν στήμνην* habent Reg. et Put.—652 *spoliis captæ* Mazar. *Babylonos* Pric.

#### NOTE

643 *Nox pronuba*] *Nox nuptialis*, gerens officium pronubæ, quæ deducere solet novam nuptam.

644 *Murice*] *Purpura Imperatoria*. *Purpura* quippe e *Murice* pisce manare credita.

646 *Tot Divis*] *Tot Imperatoribus*, qui in Deorum numerum ascripti sunt.

648 *Zephyri et Euri*] Per hos ventos intelligit Orientem a quo flat Eururus, et Occidentem a quo flat

*Zephyrus*.

649 *Intendere carmen*] *Lyra* tensa canere carmen nuptiale, seu *Epithalamium*, de quo mox.

651 *Trans Rheni cornua*] *Subacta Germania* ultima, ubi *Rhenus* in duo cornua immania funditur: unum dicitur *Vahalis*, et alterum *Isala*.

652 *Babylonos*] *Intellige Persas et Parthos*, populos invictos. Hi eo anno quo natus est Honorius pacem a Theodosio per legatos petierunt.

Communem majore toga signabitis annum,  
Crinitusque tuo sudabit fasce Suëvus :  
Ultima fraternas horrebunt Bactra secures.

655

*Suevi capillati laborabunt in fascibus tuis gestandis, sed Oriens ultimus timebit  
secures fratris tui Arcadii.*

Rott. Oisel. Florent. Thuan. Pat. Bonon. Lov. m. sec. duo Leid. m. pr. totidem Petav. Exc. Gev. [Martial. p. 108. ex vet. Cod. Put.] *Babylonis* omnes Vatt. Pal. Farn. *Babylonos* vel *Babylonis* Oxon. pr.—653 *meliore* Exc. Voss. marg. Isingr. *signaveris* Petav. tert.—654 *sudabis* Pal. *signabit* Put. Pat. *sudabit* vel *signabit* Reg. *Lyæus* tres Vat. Farn. Rott. Jun. pr. inc. Heins. et edd. Vicet. Parm. Ald. Isingr. Gryph. Colim. *Liceus* Vat. sec. m. sec. *Lyæbus* Florent. quatuor Med. Bonon. Tholos. Ambr. sec. *Liebus* Oisel. Pal. Pric. Thuan. Mazar. Moret. pr. Petav. sec. duo Oxon. totidem Leid. Var. LL. ed. Antv. *Libæus* Petav. pr. Moret. sec. *Libeus* Voss. Vat. quart. et quint. *Licebus* Lov. *Liebus* vel *Libæus* Reg. *Suevus* vet. Gyr. Ambr. tert. Exc. Gevart. et Lucens. sec. in quo præfixo + signo notabatur, veterem lectionem ibi erasam aut interpolatam esse. *Ultra* vel *Ultima* Lov. *horrebant* Oxon. sec. *Bructea* pro *Bactra* Moret. pr.

## NOTÆ

653 *Communem annum*] Id. est, simul geretis Consulatum : *majore toga*, cum majestate grandiore, statuque Orbis clariore.

654 *Tuo fasce*] In tua militia, in tuis stipendiis.

*Suëvus*] Suevi populi ad Danu-

bium, denotant Imperium Occidentis. *Criniti* autem dicuntur, quod comam alerent, id quod et barbari plerique faciebant.

655 *Bactra*] Urbs et regio, in Scythia Asiatica, designant Imperium Orientis.

IX.

CL. CLAUDIANI

EPITHALAMII IN NUPTIAS

HONORII AUGUSTI

ET

MARIÆ

PRÆFATIO.

ARGUMENTUM.

Ut nuptiis Thetidis et Pelei Dii adsunt, Apollo Musæque canunt, sic et in nuptiis Honorii et Mariæ.

**SURGERET** in thalamum ducto cum Pelion arcu,  
Nec caperet tantos hospita terra Deos ;

*Cum Pelion mons fornicatis antris attolleretur in formam thalami, neque tellus hospita contineret tanta Numina; cum socer maritus et ingens*

In Vaticano quarto et Petaviano primo inscribitur *Cl. Claudiani Liber de Nuptiis Honorii et Mariæ.* in Petav. tert. Moret. sec. et Var. LL. e marg. Parm. *Epithalamium de Nuptiis Honorii et Mariæ.* in Exc. Lucens. sec. erat *Incipit Epithalamium de Nuptiis Honorii Aug. Præf.* Vat. pr. exhibet, *Proëmium in Nuptias Honorii et Mariæ.* et dein post præfationem *Incipit Epithalamium metro Heroïco.* in Petav. pr. Præfatio manu recenti ascripta erat. —1 *Surgerat* Med. tert. cum ducto Oxon. pr.—2 *Non caperet* Med. tert. terra

NOTÆ

|                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><i>Epithalamii</i>] Hymnus in nuptiis cani solitus. Dicitur ab ἐλ, super, et ὄδραμος, cubiculum conjugale.</p> <p><i>Mariæ</i>] Hæc erat filia Stilichonis</p> | <p>Ducis fortissimi, de quo multa jam diximus.</p> <p>1 <i>Surgeret</i>] Attolleret formices, ut Peleo et Thetidi thalamum præ-</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Cum socer æquoreus numerosaque turba sororum

Certarent epulis continuare dies ;

Præberetque Jovi communia pocula Chiron,

5

Molliter obliqua parte refusus equi ;

Peneus gelidos mutaret nectare fontes,

Ætæis fluerent spumæ vina jugis ;

Terpsichore facilem lascivo pollice movit

Barbiton, et molles duxit in antra choros.

10

*multitudo Nympharum sororum conarentur perpetuare dies in convitiis ; ac Chiron leniter inclinatus parte inflexa equi, ministraret vinum idem Jovi, et hominibus ; cum Peneus transformaret aquas frigidas in nectar, et vina copiosa effluerent ex monte Ætæo ; Terpsichore tetigit citharam mollem digitis luxurianti-*

~~~~~

*dies Oisel.—3 Deorum Thuan. Med. pr. Ambr. sec. m. pr. Exc. Pat. rec. suorum Exc. Læti. sororum vel Deorum Reg. Vat. sec. Ursini Cod.—4 thalamis Lov. m. pr. diem Thuan. dapes Pal. dapes vel dies Med. pr. diem vel dapes Vat. quint. diem vel dies Moret. sec.—5 præberetque Barth. ed. pr. pabula Med. sec. Chiro Pric.—6 reflexus equi Tholos. pro obliqua Heins. obliqui legit.—7 Peneusque pro Peneus Var. LL. ed. Antv. mutarat Lov. m. pr. misceret Vat. tert. Med. pr. Pal. Thuan. marg. Isingr. mutaret vel misceret Florent. Put. nectaris amnes Pat. nectaris amnes vel nectare fontes Put.—8 Ætæis vel Otreis Moret. sec. punica Jun. a m. pr.—9 gracilem marg. Isingr.—10 mollis Lov. et edd. Vicet. Parm. Ald. ducit*

#### NOTÆ

beret : hoc est, cum Pelion mons Thessaliæ magnificentias exornaretur, ac velut majori pompa altius assurgeret, extentis sinuatisque, in arcus speciem, antri sui fornicibus, ad celebrandas Pelei Thetidisque nuptias, ad quas Dii ipsi convenirent.

3 *Socer*] Nereus pater Thetidis, quæ nupsit Peleo, cujus Pelel proinde erat socer.

*Sorum*] Nereidum, maris Nympharum, quæ filiae sunt Nerci et Doridis, ideoque Thetidis sorores.

5 *Communias pocula*] Cum Chiron vinum idem Jovi, Diisque aliis, atque hominibus ministraret, ipse communis omnium pincerna : tum enim Dii dignati sunt communibus epulis uti, eam mortalibus

*Chiron*] Centaurus, partim hominis

partim equi figuram habens. Possidebat regionem Thessalicam, circa montem Pelium : erat optimus, et Medicus, et Astronomus, Achillisque futurus præceptor.

6 *Molliter refusus*] Chiron in latas leniter reclinatus, ea parte qua equus erat.

7 *Peneus*] Fluvius Thessaliæ in Græcia.

8 *Ætæis*] Æta mons est Thessaliæ ; unde Ætæus dicitur.

9 *Terpsichore*] Τέρψις, delectatio, χορὸς, chorus, saltatio, hinc dicta est Terpsichore una ex Musis, quasi delectatio, voluptasque chori seu saltationis.

10 *Barbiton*] Barbitos est instrumentum musicum, multis intentum chordis.

Carmina nec Superis, nec displicuere Tonanti,

Cum teneris nossent congrua vota modis.

Centauri Faunique negant. Quæ flectere Rhæton,

Quæ rigidum poterant plectra movere Pholum?

Septima lux aderat cœlo, totiesque renato

15

Viderat exactos Hesperus igne choros.

*bus, et traxit in cavernam choros lascivientes. Cantilenæ Terpsichores neque Jovi injucundæ fuerunt, neque Diis aliis, cum agnoscerent nuptias esse convenientes cantibus tenellis. Centauri et Fauni inficiantur cantus esse jucundos. Sed quæ carmina valebant tangere Rhætum, quæ valebant tangere Pholum agrestem? Septima dies advenerat Cælo, et vespere toties resurgens aspexerat sua luce saltatio-*

\*\*\*\*\*

Pric. Ambr. pr. Med. tert.—11 *hi sex seqq. versus desiderantur in Pal.*—12 *nossent teneris* Moret. pr. *possent* Petav. tert. *essent* Jun. pr. m. sec. *cognita* ed. Vicet.—13 *Faunique negant* Jun. pr. Oxon. pr. edd. Vicet. Parm. Ald. et al. *notant* Var. LL. ed. Antv. *Craton* Oisel. Lov. inc. Heins. Vicet. Ald. Parm. Junt. Isingr. Colin. Gryph. *Crathon* quatuor Vatt. Rott. Petav. tert. *Chaon* Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. *Craion* Leid. pr. *Trachon* Mazar. *Trathon* Reg. *Chraton* Petav. sec. Var. LL. e marg. Parm. *Caron* Tholos. *Cruton* Moret. sec. *Rechon* Moret. pr. *Rhætum* Med. quart. *Rhæton* Farn. Med. tert. vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. *Rheton* Oxon. pr. *Rhetum* Med. pr. et sec. et Thuan. *Craton* vel *Charon* Pat. *Chaon* vel *Craton* Vat. tert. *Crathon* vel *Chaon* Put. *Chaon* vel *Cheton* Florent. *Crathon* vel *Rhetum* Petav. pr. *Craton* vel *Ræton* Ambr. sec. *Crathon* vel *Herchon* Exc. Voss.—14 *Et rigidum* inc. Heins. *poterat* edd. Ald. Isingr. Gryph. Colin. Pulm. *poterant* Lov. *Pholum* Ald. *Potum* Exc. Gevart.—15 *renato* viginti Codd. Exc. Cod. Rhem. et Lu-

#### NOTE

12 *Vota*] Nuptiæ, quæ sunt vota et desideria parentum atque virgini-um.

*Congrua vota modis*] Id est modi cantusque congrui et convenientes votis seu nuptiis; vel carmina digna festivitate nuptiarum.

13 *Fauni*] Sunt rustica Numina.

*Negant*] Centauri et Fauni negant molles Terpsichores cantus placere. Claudianus per Centauros Faunosque creditur carpere quosdam ineptos ætatis suæ censors, quibus versus suos non placuisse cognoverat.

*Quæ flectere Rhæton*] Quæ porro plectra seu carmina movere possent Rhætum, Pholum, et alios Centauros agrestes, duros, intractabiles, et rus-

ticis cantibus assuetos?

15 *Septima lux aderat*] Numerus septenarius apud antiquos celebratus, et præsertim in nuptiis. Donatus in Phormione Terentii; ‘In nuptiis septimus dies instaurationem voti habet, ut in funere nonus dies, quo parentalia concluduntur.’ Macrobius: ‘Hic numerus est, qui hominem concipi, formari, edi, vivere, ali, ac per omnes ætatum gradus tradi senectæ, atque omnino constare facit.’ Ex his Donat. Macrobiique locis satis patet numerum Septenarium nuptialibus Gentilium festivitibus fuisse destinatum. Id moris ab Hebræis hausisse Pagani videntur. Unde Laban [Gen. c. 29.] ‘Imple,’ ait, ‘Hebdomadam dierum hujus copulæ.’

Tum Phœbus, quo saxa domat, quo pertrahit ornos,  
Pectine tentavit nobiliore lyram.

Venturumque sacris fidibus jam spondet Achillem :

Jam Phrygiæ cædes, jam Simoënta canit.

20

Frondoso strepuit felix Hymenæus Olympo :

Reginam resonant Othrys et Ossa Thetin.

*nes perfectas. Tunc Apollo impulit citharam plectro diviniore, quo mollit rupes, quo trahit arbores; et jam, Lyra sacrata, promittit Achillem nasciturum esse, jam prædicit clades Trojanas, jam Simoëntem. Hymen fortunatus personuit per Olympum frondentem: Othrys et Ossa repetunt nomen Reginae Thetidis.*

~~~~~

cens. pr. Var. LL. ed. Antv. *renatus* edd. Vicet. Gesn. Bipont. *renatos* duo Vatt. Med. tert. Tholos. Mazar. item tres Petav. *remotos* Bonon. m. pr. *reducto* Ambr. pr. *renato* vel *renatus* vel *renatos* Reg. Oxon. pr.—16 *exhaustos* Florent. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv. *toros* Exc. Gevart.—17 *Tunc Phæbus* Vat. quint. Pric. Rott. Florent. Tholos. Petav. pr. duo Moret. tres Med. *Cum Phæbus* Ambr. pr. Exc. Gevart. *Saxa movet* Med. tert. *protrahit* Vat. sec. Farn. Florent. Jun. pr. Ambr. pr. et Moret. Cod. Ursini, item Exc. Lucens. sec. apposito + signo, ut significetur, erasam vel interpolatam esse veterem lectionem. *alnos* Ambr. pr. *alnos* vel *ornos* Med. sec.—18 *mobiliore* Mazar.—19 *pandit* Pat.—20 *sedes* Put. Med. quart. Exc. Voss. *sedes* vel *cædes* Med. pr. *Simoonta* Reg. duo Petav. ambo Moret. Exc. Gevart. Voss. Cod. *Simeonta* Var. LL. ed. Antv.—21 *tepuist* Oisel. Put. Pat. Florent. Lov. Petav. sec. m. sec. Var. LL. ed. Antv. *strepuit* vel *crepuit* Ambros. tert. item Cod. Epigr. Ambr. Exc. Gevart. *strepuit* vel *crepuit* Exc. Pat. in *antro pro Olympo* Put. Pat.—22 *resonat* Med. tert. *resonans* Ambr. tert. *resones* Reg. *Thetin* Oisel. Cod. Ursini, Ald. *Thetim* Vatt. quatuor, Pal. Farn. Pric. *Thetin* vel *Thetim* Moret. sec.

#### NOTÆ

quanquam tamen hebdomada hic annorum est non dierum, ut et apud Ausonium: 'Claudius hebdomaden duplicem trahit.' Unde non mirum est hunc diem usurpari, et præcipue cum agatur de Peleo et Thetide, unde nasciturus Achilles patre major. Forte et conjugium per sex dies celebratum, et die septimo consummatum. Id quod conjicitur ex verbis sequentibus, 'Frondoso strepuit,' &c. Hæc perbenigne mihi suppeditavit nobilissimus doctissimusque Havetius; ad quem, si quis in Claudiano nostro locus est difficilis, aut interpretibus intactus, velut ad inex-

Delph. et Var. Clas.

haustum eruditionis et humanitatis fontem, confugere soleo.

16 *Hesperus*] Seu Vesper, est stella serotina, quæ matutinis horis dicitur Lucifer et Phosphorus.

17 *Ornos*] Quaslibet arbores: species pro genere.

18 *Nobiliore*] Apollo canit nobilissus diviniusque quam Terpsichore.

19 *Spondet Achillem*] Apollo fatidicus præcinit nasciturum esse Achillem, ex hoc Pelei et Thetidis conjugio: ipsumque editurum esse Trojanorum cædes ad fluvium Simoëntem in Troade.

21 *Frondoso Olympo*] Olympus

U

## NOTÆ

mons est altissimus Thessaliæ, sylvis frondentibus variis in locis consitus. Virgilius: 'Frondosum Olympum.'

*Hymenæus*] Vel Hymen, Deus Nuptiarum, vel Hymnus, qui canitur in laudem nuptiarum, ut in hoc

loco.

22 *Othrys et Ossa*] Sunt Thessaliæ montes, qui sæpius in hac nuptiarum celebritate, resonant nomine Reginæ Thetidis, quæ nupserat Peleo Thessaliæ Regi.

## X.

CL. CLAUDIANI EPITHALAMIUM  
HONORII ET MARIE.

## ARGUMENTUM.

HONORIUS amat, suspirat, poscit Mariam sibi promissam, conqueritur de mora. Subridet Cupido, volat ad montem Cyprium, matri Veneri denuntiat suum Triumphum. Venus gaudet, festinat, et Diis maris plaudentibus Tritone invecta, Amoribusque comitata, Mediolanum petit: ejus adventu recedunt nubes, arma; succedunt serenitas, lyræ, flores; paratur Thalamus. Hinc Mariam vestit, ornat, eamque ducit venienti obviam Honorio. Post exercitus gratulatur Theodosiique Manibus, et Stilichoni, cujus laudes celebrantur: votumque additur in gratiam nepotum.

**H**AUSERAT insolitos promissæ virginis ignes  
Augustus, pronoque rudis flagraverat æstu.

*Honorius Imperator conceperat amorem insuetum Puellæ sibi desponsatæ, et in-*

////////

1 *Progressæ* Lov. m. pr.—2 *pronoque* Cod. Ursini et plurimi alii, Exc. Schott.

## NOTÆ

1 *Hauserat*] Honorius hauserat hoc est, ex puella omnium maxime amorem ex Maria Stilichonis filia, amabili.

velut ex fonte amorum plenissimo, 2 *Prono æstu*] Amore prompto et



Nec novus unde calor, nec quid suspiria vellent,  
 Noverat incipiens, et adhuc ignarus amandi.  
 Non illi venator equus, non spicula curæ :  
 Non jaculum torquere libet. Mens omnis aberrat  
 In vultus, quos finxit Amor. Quam sæpe medullis  
 Erupit gemitus ! quoties incanduit ore

*expertus, incensus fuerat ardore prompto ; et amens, et adhuc imperitus amoris non cognoscebat unde flamma illa recens nasceretur, nec quid gemitus significarent. Non ille curat equum venatorem, non tela : non juvat illum vibrare sagittas. Totus animus occupatur in iclu, quem Cupido fecit. Quam crebro suspiria exierunt ex pectore intimo ! quoties rubor prodens arcana animi exarsit in vultu ejus ! et quo-*

~~~~~

Lucens. sec. et Gevart. ed. Parm. et Vicet. item Var. LL. e marg. Parm. *primoque* Vat. tert. Pal. Pric. Thuan. *primoque* vel *pronoque* Vat. pr. Put. Florent. Oisel. Heinsius ad firmandam lectionem *primoque*, ascripserat locum ex Fescen. vs. 41. 'Primisque sese junget amoribus.'—3 Exc. Voss. ita hos versus exhibent : *Sed novus unde calor, sed adhuc securus amandi Noverat incipiens, nec quid suspiria possent.*—4 *Insipiens* Heins. et al.—5 *nec spicula* duo Vatt.—6 *aberrat* Florent. duo Med. Put. Reg. Thuan. Mazar. Bonon. Tholos. duo Ambr. tres Petav. Cod. Epig. Ambr. Exc. Lucens. pr. edd. Viçet. Gesn. Bipont. *oberrat* Vat. sec. Farn. duo Med. Ambr. pr. m. sec. Lov. m. sec. Leid. pr. Moret. sec. Cod. Ursini, Ald. et Exc. Gevart. *aderrat* incert. Heins. qui remittebat ad Gronov. Gust. in Stat. p. 403.—7 *pinxit* Pnt. Moret. sec. Vat. Livin. Var. LL. e marg. Parm. Sched. Gud. *vulnus quod fixit* Vat. quint. Reg. inc. Heins. Oxon. pr. Leid. pr. Exc. Pat. et ed. Gesn. et Bipont. *vultus quos fixit* vet. Gyr. *vulnus quod pungit* Pat. *vulnus quod finxit* Florent. Med. sec. Ambr. sec. *vulnus quod punxit* Thuan. Mazar. Petav. sec. *vulnus quod pinxit* Farn. duo Med. duo Petav. Cod. Epig. Ambr. Tholos. Ambr. tert. Exc. Gevart. et Lucens. pr. ed. Vicet. *finxit* Exc. Læti, Pal. ed. Parm. *pinxit* Ursini Cod. et decem alii. *punxit* vel *fixit* Oxon. pr. *vulnus quod fixit* vel *vultus quos pinxit* Petav. pr. Lov. *vulnus quo punxit* vel *vultus quos pinxit* Vat. quart.—8 *Erupit* Farn. *Erumpit* Vat. sec. Cod. Ursin. *Erumpunt* Mazar.

#### NOTÆ

proclivi, quod Mariæ forma videri non posset, quin amor conciperetur. Alii legunt *primo æstu*, id est, primo amore : primi amores sunt vehementiores.

*Rudis*] Rudis et imperitus in arte amandi.

3 *Nec novus unde calor*] Negligit venationem, et alias exercitationes : ardet, suspirat, nec tamen cognoscit adhuc ea omnia ex amore provenire.

4 *Incipiens*] Sc. amare. Alii legunt *insipiens*, i. e. amens, et velut extra se positus.

6 *Aberrat*] Notum Proverbium,

'Anima est magis, ubi amat, quam ubi animat.' Itaque Honorii totus animus videtur esse extra illum, aberrat, exultat, et nihil spectat, nisi vulnus, quod amor fecit ; hoc, est semper se pascit amore Mariæ.

7 *In vultus, quos finxit Amor*] i. e. Animus ejus totus est in vultu Mariæ, quem Amor ipsi repræsentavit formavitque. Alii legunt *vulnus*. Vulnus, ignes, flammam de amore dici notissimum. Virgilius : 'Vulnus alit venis, et cæco carpitur igni.'

*Medullis*] Ex intimo cordis recessu.

Confessus secreta rubor, nomenque beatum  
 Injussæ scripsere manus! Jam munera nuptæ 10  
 Præparat, et pulchros, Mariæ sed luce minores,  
 Eligit ornatus; quicquid venerabilis olim  
 Livia, Divorumque nurus gessere superbæ.  
 Incusat spes ægra moras, longique videntur  
 Stare dies, segnemque rotam non flectere Phœbe. 15  
 Scyria sic tenerum virgo flammabat Achillem,

*ties manus ejus ultro signaverunt felix nomen Mariæ! Jam deligit dona pro sponsa, et vestes magnificas, sed inferiores tamen pulchritudine Mariæ; deligit scilicet, quicquid Livia veneranda tulit quondam, et quicquid nurus gloriosæ Deorum tulerunt. Spes Honorii inquieta damnat moras; et dies longiores videntur consistere, et Luna videtur non volvere currum inertem. Ita Deidamia puella Scyri, ignara adhuc doli, inflammabat Achillem juvenem; et instruebat manus del-*

~~~~~

—9 *beata* Moret. pr.—10 *Invisæ* Florent. Moret. sec. Var. LL. ed. Antv.—11 *populos vel pulchros* Jun. pr. *dignos Mariæ* Pat. *Mariæ pulchros sed* Moret. sec. *sub luce vel seu luce* Vat. pr. *jure pro luce* Jun. a m. pr.—14 *spes longa* Med. tert.—15 *moram vel rotam* Vat. pr. *rotam vel currum* Rott. *flectere* triginta fere Codd. Exc. Gevart. et Lucens. sec. Sched. Gud. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv. item Ald. Heinsius ascripserat locum Ovid. Lib. x. Met. vs. 11. 'Flexerat obliquo plaustrum temone Bootes.' *jam volvere* Pat. *nec volvere* Thuan. *volvere* quoque habet ed. Parm. et Vicet. *volvere rotam* Silium Lib. vi. et alios quoque dixisse notaverat Heins. *Phæbe* Exc. Pat. rec. *Phæbi* Vat. quint. *Phæbus vel Phæbe* Vat. tert. Reg.—16 *flamavit* Pal. Med.

#### NOTÆ

9 *Rubor*] Rubor subitus frontis inter amoris indicia reponitur. Ovidius: 'Et rubor in vultu pignora mentis habet.'

10 *Injussæ*] Manus scripserunt nomen beatum Mariæ, sed sponte, sed injussæ, quasi non ipse Honorius sentiret. Id quod accidit amantibus, suæque natura cogitatione aliqua defixis, qui etiam canunt, nec canere se sentiunt.

11 *Luce*] Pulchritudine micante lucis instar.

12 *Venerabilis Livia*] Augusti conjux, quæ inter Deos relata est, ideoque veneratione digna.

13 *Nurus gessere*] Adulatio Poëtica, quasi hæc ornamenta jure hæreditatis ad Honorium venirent.

14 *Spes ægra*] Non quod spes sit

ægra, sed quod curis continuis reddat sollicitum et ægrum amantem. Virgilius: 'Ægram vana spe ludit amantem.'

*Moras*] Sallustius: 'Animo cupienti nihil satis festinatur.'

15 *Stare*] Dies non fluere, sed stare videntur; adeo longi apparent.

16 *Scyria*] Apud Lycomedem Scyri Ægæi maris insulæ regem Achilles a matre Thetide bellum Trojanum filio funestum timente, habitu muliebri occultatus fuerat. Tum Deidamia Regis filia, ab Achille compressa peperit Pyrrhum, Neoptoleum dictum.

*Flammabat*] Amore vehementer inflammabat.

Fraudis adhuc experts : bellatricesque docebat  
 Ducere fila manus, et, mox quos horruit Ide,  
 Thessalicos roseo pectebat pollice crines.

Hæc etiam queritur secum : Quonam usque verendus 20  
 Cunctatur mea vota socer ? quid jungere differt,  
 Quam pepigit, castasque preces implere recusat ?  
 Non ego, luxuriam Regum moremque secutus,  
 Quæsiui vultum tabulis : ut nuntia formæ

*licos Achilles ad fila nenda ; et pollice purpureo pectebat capillos Thessalicos, quos mox Troja formidavit. Honorius sic quoque conqueritur secum : Quousque socer venerandus Stilicho differt mea desideria ? Quare procrastinat conjungere mihi virginem, quam promisit, et refugit cumulare preces meas pudicas ? Haud ego imitatus pompam et consuetudinem regum, exquisivi pulchritudinem per simulacra aliqua, ut*

~~~~~

pr. inflammabat Moret. pr.—18 *Ide* plurimi Codd. Exc. Gevart. Lucens. sec. et Cod. Rhem. Schied. Gud. item Ald. *Ida* Med. quart. Exc. Schott. *Idem* Parm. *idem* vel *Ide* Reg.—19 *Thessalicos roseo* Farn. inc. Heins. Ursin. Cod. Mazar. Moret. sec. Vat. Livin. edd. Gesn. et Bipont. *Thessalico roseos* tres Vat. Pal. Pric. Rott. *Thessalicos roseo* vel *Thessalico roseos* Vat. pr. et sec. m. pr. *Thessalicos roseo nectebat pollice* Pat. Cod. Epigr. Ambr. Exc. Lucens. sec. *pectebat pollice* Florent. Put. vet. Gyr. Exc. Schott. *nectebat* Vat. pr. et sec. m. sec. Pric. Oisel. *pectebat* Reg. Thuan. Mazar. Petav. pr. Ambr. et Jun. pr. Lov. ambo Moreti. *nectebat pectine* Vat. tert. cod. Ursin. Med. sec. Tholos. duo Petav. *pectebat pectine* duo Vatt. Pal. Farn. Rott. Med. tert. inc. Heins. *pectebat* et emendatum *nectebat* Med. pr. *pectebat* vel *nectebat* Reg. Oxon. pr. Ambr. sec. *flectebat*, vel *nectebat*, vel *pectebat* Oxon. sec.—20 *Hoc* Vat. sec. Med. quart. inc. Heins. Petav. sec. duo Oxon. Exc. Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. Sic Rott.—21 *senex* Pat. *senex* vel *socer* Put. *quid jungere* Vat. Livin. *qui jungere* Ald.—22 *Quod pepigit* Moret. pr. *pepigi* legit Heins.—23 hi duo versus manu recenti ascripti sunt in Vat. pr. *luxuriam* duo Vat. Pric. Exc. Pat. rec. Lucens. sec. Cod. epigr. Ambr. ed. Vicet. *luxuriam* viginti tres alii, edd. Parm. Heins. Gesn. et Bipont. item Var. LL. e marg. ejusdem. *luxuria* Vat. quart. *moresque* duo Vatt. Petav. pr. *moremve* Jun. pr. *moremque* Vat. pr. et tert. Pal. Pric. Rott. Oisel. *moremque* vel *patrumque* Med. sec.—24 *Quæsiuimus* Med. sec. *multum* vel *vultum* Petav. sec. *tabulis* Var. LL. ed. Antv. *thalamis* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Jun. pr. Leid. pr. duo Oxon. *tabulis* vel *thalamis* Moret. pr. *ut mutua* Med. tert. *noxia* Ambr. pr. Sched.

#### NOTÆ

17 *Fraudis adhuc*] Nondum gnara frandis, qua Achilles veste puellari indutus seipsam decepit.

18 *Horruit Ide*] *Ida* mons Trojæ, seu potius ipsa Troja tremuit, adventu Achilles pulchre capillati. Lucianus : ' Quam speciosa cæsaries ! quam terribilis in bellatoribus ! quam decora in adolescentibus ! ' &c.

19 *Thessalicos crines*] Pectebat cri-

nes Achilles Thessali : hunc enim Phthia urbs Thessaliæ generat.

20 *Queritur*] Ob amoris impatentiam.

23 *Non ego*] Non petivi, ut pulcherrimarum Principum imagines pictæ ad me mitterentur ; id quod faciunt Reges ad pompam et ostentationem.

Lena per innumeros iret pictura penates : 25  
 Nec variis dubium thalamis lecturus amorem  
 Ardua commisi falsæ connubia ceræ.  
 Non rapio præceps alienæ fœdera tædæ,  
 Sed quæ sponsa mihi pridem, patriisque relicta  
 Mandatis, uno materni sanguinis ortu 30  
 Communem partitur avum. Fastigia supplex

*imago illa adulatrix nuntia pulchritudinis circumferretur per domos innumerabiles. Neque ego electurus amorem ambiguum facturum thoros diversos, credidi speciei fallaci conjugia difficilia. Non ego temerarius aufero pactum alieni matrimonii, sed eam, quæ desponsata est mihi, et data imperio patris mei, vindicat sibi avum communem una origine generis materni. Ego precaturus abjeci majestatem impera-*

Gud.—25 *Lena* viginti Codd. Exc. Gevart. Sched. Gud. Var. LL. e marg. Parm. *Plena* octo alii, Exc. Lucens. sec. *Læva* Rott. Med. tert. Thuan. Ambr. tert. Cod. Epigr. Ambr. et ed. Vicet. *Lena* vel *Plena* Vat. pr. —26 *Non variis* Thuan. *thalamis varium dubiis* Jun. pr. *tabulis* Exc. Schott. *laturus* Pric. Oisel. *lectura pudorem* inc. Heins.—27 *connubia* Exc. Gevart. *formæ* Thuan.—28 *Nec rapio* Moret. pr. *princeps* pro *præceps*, et *mensæ* pro *tædæ* Jun. pr. et Oxon.—29 *patriisque* Vat. pr. Farn. ambo Moret. Lov. *patriisque* Vatt. quatuor. Pal. Pric.—30 *Mandatis* Thuan. *una* vel *immo* Oisel.—31 *par-*

## NOTÆ

25 *Lena*] Ut imago adulatrix, lenocinans, et amoris conciliatrix circumferretur per domos. *Lena* autem dicitur, quasi fungatur officio lenæ, dum puellas minus decoras, adulate penicillo depictas ostentat principibus, quos sic ad amorem et matrimonium accendit, de eo nunquam cogituros, nisi talibus lenociniis decepti fuissent. Ovidius: 'maxima lena mora est,' id est, maxima amoris conciliatricula. Alii hoc verbum *lena* aversati legunt *læva*, id est favorabilis, ut apud Virgilium, 'Numina læva sinunt.'

*Pictura*] Mos ille antiquus mittendi puellarum principum imagines, etiam a nostris observatus. Missa enim est Henrico Magno Mariæ Medicæ effigies. Ceterum, Claudianus arguit tacite factum Eutropii, qui Flavii Promoti filiam, vel Neptim, egregie depictam Arcadio ostentans, illum

vel sola pictura pellexit ad nuptias.

26 *Nec variis, &c.*] Non elegi amorem dubium, hoc est instabilem, et toties mutandum, variisque thalamis occasionem daturum, quoties nova virginum aliarum imago mihi proponeretur.

27 *Ardua commisi*] Non ego exposui, credidi imagini ceræ sæpe fallaci, conjugium meum, cum arduum ac difficile sit optime eligere, ac præsertim cum videntur tantum imagines.

28 *Non rapio fœdera*] Non rapio nuptas, aut fœdere pactoque aliquo aliis desponsatas. Sic Augustus abduxit Liviam etiam prægnantem.

29 *Patriisque relicta mandatis*] Probabile est Theodosium, antequam moreretur, mandavisse, ut Honorius Mariam Stilichonis filiam duceret in uxorem.

31 *Partitur avum*] Theodosium se-

Deposui, gessique procum : de limine sacro  
 Oratum misi proceres, qui proxima nobis  
 Jura tenent. Fateor, Stilichon, non parva poposci :  
 Sed certe mereor Princeps, hoc Principe natus, 35  
 Qui sibi te generum fraterna prole revinxit,  
 Cui Mariam debes. Fœnus mihi solve paternum.  
 Redde suos aulæ. Mater fortasse rogari  
 Mollior. O patrui germen, cui nominis hæres

*toriam, et egime procum. Primores, qui occupant locum propinquum nobis, missi sunt ex aula sacrata rogaturi. Confiteor, o Stilicho, non petivi rem exiguam, at quidem hac dignus sum ego Imperator oriundus tali Imperatore Theodosio, qui devinxit sibi te generum per filiam fratris, cui debes Mariam. Repende mihi usuram paternam : restitue suos palatio. Serena mater Mariæ forsitan facilius est exorari. O soboles patrui mei Honorii : cui ego Honorius successi hæres nominis ejusdem, o Serena*

*timur Tūnan. fastidia Vat. pr. simplex Farn.—32 cessique procul Med. quart. procum vel procul Med. sec.—33 Ortatum Farn. misi quatuor Vatt. Pal. Pric. Rott. missi Vat. tert. Med. sec. Put. Petav. tert. Ambr. tert. misi vel missi Med. pr. Moret. pr. Stilicho Vat. pr. Stilico Vat. sec. fateor Stilico triginta fere Codd. Exc. Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. et edd. Vicet. Parm. Isingr. Gryph. Collin. parva vel prava Put. poposci vel reposci Oxon. sec.—35 hic principe Cod. Epigr. Ambr. Si principe Med. tert. et principe Vat. quint. ac principe Vat. quart. hoc principe viginti alii, Exc. Schott. et Lucens. pr. Var. LL. e margine Parm. de principe vet. Gyr. Var. LL. ed. Antv. sed principe Jun. pr.—36 mole Oisel.—37 differs? Ald. debes viginti duo Codd. Exc. Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. ed. Vicet. fœnus Bonon. fœdus quatuor Vatt. Pal. Rott. fœnus Oisel. Petav. sec. fœnus vel fœdus Vat. pr. Petav. pr. et Pric. Heinsius ascripserat loca Propert. Lib. i. El. 7. et Lib. iii. Eleg. 1.—38 tuos Farn.—39 ob Cod. Ursini. patrium Jun. pr. Heinsius legit patrui. cui*

## NOTÆ

niorem, qui filios habuit Theodosium Magnum, et Honorium seniorem : hujus Honorii filiam Serenam Stilicho uxorem duxerat : ex Serena et Stilichone nata est Maria, quæ nubit Honorio juniore : hinc et Honorius junior et Maria agnoscunt communem, hæc proavum maternum, ille avum paternum, Theodosium scilicet seniorem.

*Fastigia*] Ego, qui Imperatoris titulo imperare poteram, me supplicem exhibui.

*33 Misi proceres*] Hæc dicta sunt ad Stilichonis laudem.

*36 Qui sibi te generum*] Mereor Mariam ego natus Theodosio, qui tibi

dans uxorem Serenam fratris sui Honorii filiam, et a se adoptatam, te fecit suum generum.

*37 Cui debes*] Cui Theodosio debes Mariam : hanc enim accepisti a conjugæ Serena, quam ipse tibi dedit.

*Fœnus solve*] Da mihi Mariam, quæ mihi erit velut fœnus et merces ampla eorum, quæ debes patri meo Theodosio.

*38 Aulæ*] Redde suas Principes aulæ Cæsareæ.

*39 O patrui germen*] O Serena filia patrui mei Honorii senioris, cujus nomen ego Honorius velut hæres gero.

Successi, sublime decus torrentis Hiberi,  
 Stirpe soror, pietate parens, tibi creditus infans,  
 Inque tuo crevi gremio, partuque remoto  
 Tu potius Flaccilla mihi. Quid dividis ergo  
 Pignora? quid juveni natam non tradis alumno?  
 Optatusne dies aderit? dabiturne jugalis  
 Nox unquam? tali solatur vulnere questu.

40

45

Risit Amor, placidæque volat trans æquora Matri  
 Nuntius, et totas jactantior explicat alas.  
 Mons latus Ionium Cypri præruptus obumbrat,

*altus honor Iberi rapidi, soror gente, sed mater affectu, ego infans commissus sum tibi, et crevi in sinu tuo, et partu excepto, tu potius es mihi Flaccilla. Cur igitur separas filios tuos? Cur non das alumno tuo juveni filiam tuam? An non dies exoptatus veniet? an non nox nuptialis concedetur unquam? Honorius mulcet vulnus suum hac querela. Cupido subrisit, et statim evolat ultra maria, nuntius futurus matri blandæ, atque superbior porrigit pennas omnes. Mons altus tegit latus Ionium Cypri, mons*

\*\*\*\*\*

*germen Farn. tibi nominis Oxon. pr.—41 Stirpe sata Thuan. Stirpe parens pietate soror Moret. pr. pietate potens Jun. pr. m. sec. carens Thuan. mihi creditur Var. LL. ed. Antv. creditus Ambr. pr. creditur Oxon. et alii. creditur vel creditus Put.—42 crevit Oxon. sec. thalamo vel gremio Vat. quint. partumque Oxon. pr.—43 potior Exc. Schotti. Placilla Ambr. tert. Placcella Tholos. Placilla Rott. Facilla Med. tert. Petav. tert. Mazar. Fascilla Oxon. sec. Flacilla Florent. duo Med. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. et Parm. Placcella Med. pr. Floccilla Moret. sec. Facilla vel Placella Reg. Placella vel Facella Oxon. pr.—44 natam juveni inc. Heins. Ambr. sec. reddis duo Vatt. Pal. Florent. Med. pr. Leid. pr. Thuan. Mazar. tradis Med. sec. credis inc. Heins. Exc. Schotti; Heinsio improbat hęc lectio, quia jam præcessit creditus.—45 dabiturque Farn. Pric. Lov. dabiturque Pat.—47 placidoque Vat. quart. placidusque vel placidæque Oxon. sec.—48 horas Petav. tert. Lov. Var. LL. ed. Antv. horas vel alas Petav. sec.—49 Ionium viginti Codd. Exc. Gevart. Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. item ed. Antv. et Vicet. in Moret. sec. ascriptum erat, DESCRIPTIO PALATII VENERIS. Eoum Vat. pr. Pal. Pric. Oisel. et ed. Gesn. et Bipont. Eoum vel Ionium Vat. tert. Florent. Lov. Cypri præruptus Bonon. Pat. Exc. Schott. Vat. Isingr. Pulm. Delr. Cyprea rupis tredecim alii. ruppis Var.*

## NOTÆ

40 *Torrentis Hiberi*] Fluvii Hispaniæ, sed ponitur pro ipsa Hispania.

41 *Stirpe soror*] Nam Serena adoptata fuerat a Theodosio patre Honorii.

42 *Partuque remoto*] Si partum demas, tu potius mihi mater es, quam Flaccilla. Hęc obiit, Honorio puero admodum relicto. Ea porro non

minus dicenda est mater, quæ affectu materno educavit, quam quæ genuit.

44 *Pignora*] Quid separas Mariam et Honorium, quos aut spectas, aut spectare debes, ut proprios liberos.

49 *Latus Ionium Cypri*] Cyprus insula maris Mediterranei credita est Veneri sacra sedes, ob amœnitatem; et quia ad eam nata est; *Ionium latus*,

Inuius humano gressu, Phariumque cubile 50  
 Proteos, et septem despectat cornua Nili.  
 Hunc neque canentes audent vestire pruinae;  
 Hunc venti pulsare timent, hunc lædere nimbi.  
 Luxuriæ Venerique vacat. Pars acrior anni  
 Exulat: æterni patet indulgentia veris. 55  
 In campum se fundit apex: hunc aurea sepes  
 Circuit, et fulvo defendit prata metallo.  
 Mulciber, ut perhibent, his oscula conjugis emit  
 Moenibus, et tales uxorius obtulit arces.

*inaccessus pedibus hominum, despicit lectum Ægyptium Protei, et septem ostia Nili. Glacies albæ non audent tegere hunc montem; venti metuunt hunc percutere. Nubes metuunt offendere hunc: hic servit voluptati et Veneri. Pars violentior anni expellitur. Clementia veris perpetui aperitur. Vertex montis extendit se in planitiem. Aurata sepes cingit hunc, et tuetur prata metallo fulvo. Vulcanus, ut aiunt, emit basia uxoris suæ his muris, et ipse uxorius dedit tales turre. In-*

LL. ed. Antv. abundat vel obumbrat Oxon. sec.—50 gressu vel gressui Reg. generi Vat. Liv. gressu vel generi Vat. pr. Phariique Pric.—51 despectans Med. quart. despectant Vat. quart. Farn. Rott. despectat Florent. duo Med. Mazar. Vat. Livin. Jun. pr. Leid. pr. Exc. Lucens. sec. cornua vel hostia Ambr. sec.—52 Hunc neque canentes Exc. Læti. Vat. pr. m. pr. Pric. Oisel. cadentes Vat. quint. cadentes et emend. canentes Lov. cadentes Exc. Lucens. sec. appposito + signo, ut notetur, veterem lectionem esse vel erasam vel interpolatam. spectare vel sperare pro vestire Jun. pr.—53 nimbus Moret. pr.—54 Venerique Exc. Læti. ventrique inc. Heins. Petav. pr. Ambr. tert. Oxon. sec. Cod. Epigr. Ambr. Exc. Gevart. ed. Vicet. ventrique vel Venerique Reg. Oxon. pr. Moret. sec. duo Petav.—56 fundit Exc. Læti. fudit Farn. Petav. sec. Ambr. tert. Lov. Exc. Gevart. ed. Vicet. desidit vel se fundit Ambr. sec. huc aurea Med. tert.—57 flavo plurima pars Codd. Exc. Schott. Gevart. et Lucens. pr. Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv. item Oxon. Leid. Lovan. et ed. Vicet. rura Med. sec.—58 Mulcifer Mazar. Oxon. pr. m. sec.—59 artes pro arces Pal. aures

## NOTE

id est, qua Cyprus respicit mare Ionium, quod ad Ægyptum usque extenditur.

50 *Phariumque*] Id est, Ægyptum, a Pharo parva olim Nili insula, ad quam Proteus ille formarum mutatione insignis stabulabat.

51 *Septem cornua*] Septem ostia Nili, qui inde dicitur a Virgilio, 'Septemgeminus.'

53 *Venti pulsare timent*] Monti Ve-

neris nullam hyemem, ver perpetuum tribuit. Hæc enim Dea est serenitatis, risuumque et voluptatis.

55 *Patet*] Aperitur, porrigitur: omnia quippe verno tempore explcantur, aperiuntur.

58 *Mulciber*] Vulcanus omnia opera insignia, et duratura, facere finigitur.

59 *Uxorius*] Qui uxori placere gestit.

Intus rura micant, manibus quæ subdita nullis 60  
 Perpetuum florent, Zephyro contenta colono:  
 Umbrosumque nemus, quo non admittitur ales,  
 Ni probet ante suos Diva sub iudice cantus.  
 Quæ placuit, fruitur ramis: quæ victa, recedit.  
 Vivunt in Venerem frondes, omnisque vicissim 65  
 Felix arbor amat. Nutant ad mutua palmæ  
 Fœdera: populeo suspirat populus iecta;  
 Et platani platanis, alnoque assibilat alnus.  
 Labuntur gemini fontes: hic dulcis, amarus  
 Alter, et infusis corrumpit mella venenis, 70  
 Unde Cupidineas armavit Fama sagittas.

*tus agri splendent, qui nullis subacti manibus, et contenti Favonio cultore, florent continuo: et intus sylva est frondosa, in qua avis non recipitur, nisi prius sub Dea judicante probet concentus snos. Quæ avis probata est, potitur sylva; quæ superata est, abit. Folia citunt pro Venere, et arbor omnis fortunata amat mutuo. Palmæ annuunt ad amicitiam reciprocam: populus gemit impulsu populeo; et platani admurmurant platanis, et alnus alno. Fontes duo hic fluunt. Unus dulcis est, alter est amarus, et inficiunt mella venenis immixtis, quibus*

//////////

Vat. quart.—60 *rura micant* Put. Mazar. Vat. Livin. ed. Parm. *prata* duo Vatt. Farn. Rott. Pric. Med. sec. Reg. Thuan. duo Petav. Lov. Moret. sec. Ald. Exc. Gevart. *rura* vel *prata* Vat. pr. Med. pr. Florent. Jun. pr. virent Vat. sec. m. pr. Florent. m. pr. *maribus* Oxon. pr. *morbis* Oxon. alt. a m. pr.—61 *Perpetuo* Vat. pr. Thuan. Jun. et Moret. pr.—63 *sub Diva iudice* Vat. sec. Cod. Ursin.—66 *nutantque* Jun. pr. *nutant* Vicet.—68 *platani* vel *platanus* Oxon. pr. *platanis* *platani* Florent. unus Heins. *platani* *platanis* Med. tert. Petav. tert. Vat. Livin. inc. Heins. Exc. Lucens. pr. Vicet. *platano* *platanus* tres Vatt. Med. sec. Put. Mazar. Petav. pr. Tholos. Moret. pr. Jun. pr. Ald. *platanus* *platano* Vat. tert. Farn. *platani* *platanus* Rott. Petav. sec. *platanus* *platanis* Pal. Pric. Oisel. Florent. duo Med. Exc. Gevart. *platani* *platanis* vel *platanis* *platani* Reg. *alnusque* *assibilat* *alno* Jun. pr.—70 *corrumpit* tres Vatt. *corrumpunt* viginti quinque alii, Exc. Gevart. Lucens. pr. Ald. ed. Parm. et Vicet. Var. LL. ed. Antv. *corrumpit* vel *corrumpunt* Put.—71 *armavi* Leid. pr. *armari* duo Vatt. Pal. Oisel. Florent. quatuor Med. Put. Thuan. Mazar. Petav. sec. inc.

#### NOTÆ

61 *Zephyro*] Carus Veneri ventus, cuius uxor Flora, seu Zephyritis, Veneri itidem cara.

66 *Felix arbor*] Frugifera, fœcunda. Arborea autem a Poëtis amare finguntur, cum levi Zephyro pulsæ sese osculantur.

*Nutant palmæ*] In palmis duplex sexus agnoscitur: si hinc inde ad

ripas exsurgant mas et fœmina, inclinare et admovere sese videntur velut ad oscula.

69 *Dulcis, amarus*] Fontium montis Venerci, alter dulcis est et melle plenus, cum felix amor; alter amarus, et felle infectus, cum infelix amor est.

71 *Unde*] In utroque fonte amor



Mille pharetrati ludunt in margine fratres,  
 Ore pares, similes habitu, gens mollis Amorum.  
 Hos Nymphæ pariunt : illum Venus aurea solum  
 Edidit. Ille Deos cælumque et sidera cornu 75  
 Temperat, et summos dignatur figere reges :  
 Hi plebem feriunt. Nec cetera numina desunt.  
 Hic habitat nullo constricta Licentia nodo,  
 Et flecti faciles Iræ, vinoque madentes  
 Excubiæ, Lacrymæque rudes, et gratus amantum 80  
 Pallor, et in primis titubans Audacia furtis,  
 Jucundique Metus, et non secura Voluptas ;  
 Et lasciva volant levibus Perjuria pennis.

*fama armavit tela Cupidinis. Mille fratres pharetrati, qui sunt genus blandum Amorum, collidunt in ripa, similes cultu, similes veste. Nymphæ producunt hos : pulchra Venus peperit illum solum Cupidinem. Ille moderatur arcu suo Deos, Cælum, et Astra ; et dignatur ferire reges supremos : hi Amores percutiunt vulgus. Neque numina alia hic absunt. Hic Licentia nullis compressa catenis manet, et Iræ promptæ excitari, ac Vigiliæ ebrîæ vino, et Fletus juveniles, et Pallor jucundus amantum, et Audacia tremens in furtis prioribus, et Metus dulces, et Voluptas non tuta, et Perjuria impudica volitant ventis velocibus. Inter*

Heins. Bonon. Pat. m. pr. duo Ambr. Exc. Lucens. sec. Var. LL. ed. Antv. armavit tredecim alii, Ald. et ed. Vicet. armarit Sched. Gud. armavit vel armari Vat. quart. Pric. Lov.—72 pharetrata Med. quart.—73 Mente pares Rott. Ore pares duo Vatt. Pal. habitu similes Pric. Vat. Livin. similes habitu Vat. pr. Oisel. Florent. Med. pr. Thuan. Mazar. Jun. pr. Heinsius ascripserat locum Cons. Hon. vi. 178. 'Hoc Deus effulgens habitu,' &c. ævo similes tres Vatt. duo Med. Pal. Farn. ævo vel habitu Put.—75 Deum Vat. quint.—77 neque Leid. pr. munera Oxon. sec. m. pr.—78 habitat Exc. Læti. habitant Vat. quint. m. pr. districta Farn. vet. Gyr.—79 plecti faciles Med. tert.—80 gratus amorum Pric.—81 titubant Vat. tert. factis Thuan. factis vel furtis Med. pr.—82 Jucundique Vat. pr. et sec.—83 pennis Florent. ventis triginta Codd. Exc. Lucens. pr. Gevart. et Cod. Rhem. Ald. Parm. Vicet.

## NOTÆ

sagittas tingit : est enim et melle et felle fœcundus.

75 Deos Cælumque] Omnia vincit amor, superos quoque. Muretus : Poëtæ tamen 'in Minervam et in studiorum præsides Musas nihil Veneri, nihil Cupidini, juris esse voluerunt.'

76 Dignatur] Reges tantum dignos putat quos suis figat telis.

77 Numina] Alia sunt Numina, vel potius aliæ pestes, quæ comitantur

amorem : tales sunt Licentia, Iræ, &c.

79 Iræ] Terentius : 'Amantium iræ, amoris redintegratio est.'

Vino madentes] Item Terentius : 'Sine Cerere et Libero friget Venus.'

80 Excubiæ] Solitæ agi ad fores Amasiarum.

Lacrymæ rudes] Effusæ a juvenibus rudibus, et primos tum amores expertis.

83 Perjuria] Ovidius : 'Jupiter ex

Quos inter petulans alta cervice Juventas  
 Excludit Senium luco. Procul atria Divæ  
 Permutant radios, sylvaque obstante virescunt.  
 Lemnius hæc etiam gemmis extruxit et auro,  
 Admiscens artem pretio, trabibusque smaragdis  
 Supposuit cæsas hyacinthi rupe columnas.  
 Beryllo paries, et iaspide lubrica surgunt

85

90

*quos Deos Juventas impudens celso capite expellit ex sylva Senectutem. Palatium Deæ longe mutat splendorem, et florescit nemore invito. Vulcanus construxit hoc etiam ex gemmis et ex auro, conjungens industriam, et subiecit trabibus smaragdis columnas recisas ex lapide Hyacinthi. Murus ex Beryllo, et limina levia ex iaspide*

et Colin. ventis vel pennis Med. pr. et sec. Leid. pr. inc. Heins.—84 *Quos inter* duo Vatt. Pal. Pric. Oisel. Florent. Med. pr. Thuan. Mazar. Vat. Livin. lasciva alta cervice Pal. juvenca inc. Heins. juvena Vat. sec. Med. quart. Lov. duo Oxon. ed. Vicet. juvenas duo Vatt. Oisel. Florent. vet. Gyr. Med. tert. Petav. sec. Ambr. tert. m. pr. Bonon. Tholos. Vat. Livin. Exc. Schott. Lucens. sec. ed. Parm. juvenus quatuordecim alii. juvenus vel juvenas Vat. quart. Pat. Ambr. pr.—85 *ludo* Put. Reg. Petav. tert. lufu Reg. m. pr. luco procul. cum τελετα στήγη Moret. sec.—86 *permutant* Exc. Lucens. pr. permittant Vat. quint. ed. Vicet.—87 *hoc* Var. LL. ed. Antv. hoc vel hæc Med. pr. instruxit Med. tert. astrinxit tres Vatt. extrusit Voss. construxit Pal. Pric. Med. pr. Reg. Thuan. Moret. sec.—88 *Conjungens* Moret. pr. gravibusque tres Vatt. Farn. Rott. Smaragdi Med. pr. Vat. quint. Pal. Oisel. trabibusque Vat. pr. Pal. Pric. Oisel. Med. pr. Mazar. Ambr. sec. Var. LL. ed. Antv. trabibusque Smaragdis cum glossa i. e. Smaragdinis Leid. pr. gravibusque Smaragdis vel trabibusque maragdis pro maragdinis Petav. pr. et sec. Heinsius ascripserat seqq. 'Similes appositiones multæ in Historia Augusta. sic Spartian. vit. Hadrian. pag. 2. lin. 27. adamantem gemmam pro adamantina. Statuæ Colossæ pro Colosseis. pro quo male Casaub. p. 164. Colosseas reponit. vid. Salmas. ad Hist. Aug. p. 65. et 196. homo prostibulus idem Salmas. p. 170. miles podager pro podagricus p. 194. ratio fabrica pag. 209. sic Bajæ aquæ pro Bajanis Propert. lib. i. Eleg. xi. Ah pereant Bajæ crimen amoris aquæ!' &c. hæc Heinsius ad edit. Lugd. A. 1551. Zmaragdis Vat. pr.—89 *Supposuit* celsas Ambr. tert. columbas Pal. Med. pr. Heinsius notaverat Supponere esse verbum Mechanicum, et citaverat Casaub. ad Hist. Aug. p. 133. non autem superponere, miraturque id Salmasio non visum p. 165.—90 *lubrica* Jaspide

## NOTE

alto perjuria ridet amantum, Et jubet Æolios irrita ferre Notos.' At contra Propertius: 'Non semper placidus perjuros ridet amantes Jupiter.'

86 *Permutant*] Palatia aurea ob varium lucis repercussum radios identidem permutare videntur.

*Virescunt*] Etiam invita et obstante sylvarum opacitate. Vel Palatia hinc auro, inde smaragdis nitentia, modo radios flavos, modo virides emittunt, atque permutant.

87 *Lemnius*] Vulcanus, qui habitat modo Lemnon insulam, in mari Ægæo, modo Ætnam.

88 *Trabibusque smaragdis*] Trabibus, quæ sunt smaragdi. Sic Statius dixit turmas hostes: Persius Heroas sensus. Smaragdus autem est gemma coloris viridis.

89 *Hyacinthi, &c.*] Vide vs. 587. et 588. iv. Cons. Hon.

90 *Beryllo*] Gemma subviridis in India frequens.

Limina, despectusque solo calcatur achates.  
 In medio glebis redolentibus area dives  
 Præbet odoratas messes. Hic mitis amomi,  
 Hic casia matura seges, Panchæaque turgent  
 Cinnama, nec sicca frondescunt vimina costo,  
 Tardaque sudanti prorepunt balsama ligno.

95

*attolluntur, et ex Achate spreto pavementum stratum est. In medio planities locuples fundit messes fragrantis frustis bene olentibus. Hic est copia exquisitissima amomi suavis, et via sternitur casia. Cinnama Arabica abundans; neque rami sylvescunt, costo urente, neque balsama sera stillant ex caudice lacrymanti. Quo posteaquam Cu-*

\*\*\*\*\*

Med. quart.—91 *Lumina* Ambr. sec. Var. LL. ed. Antv. *despectoque* Florent. —92 *glebis redeuntibus* Farn. *radiantibus* Pric.—93 *odoratas* Bonon. Pat. Tholos. m. sec. tres Ambr. *hinc mitis amomi, Hinc casia* Moret. pr.—94 *nativa vel matura* Oxon. sec. *Panchaia* Pal. Florent. Med. pr. Thuan. vet. Gyr. *Panchæaque* Vat. pr. Pric. Oisel. *Pangæaque* Lov. *Pangæaque* vel *Panchæaque* quatuor Vatt. *turgent* viginti quatuor Codd. Exc. Gevart. Lucens. sec. et Pat. rec. Var. LL. e marg. Parm. *surgunt* vel *turgent* Florent. Moret. sec.—95 *non* Florent. Moret. pr. *sicco* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. *sicca* Oisel. Reg. Ambr. tert. Moret. pr. Jun. pr. Oxon. pr. Petav. sec. m. pr. qui tamen et *casto* exhibet. *casto* vel *nec casto* Oxon. sec. *casto* Bonon. *gramina* Med. sec. Petav. tert. *gramina* Jun. pr. m. pr. *vulnera* idem, m. sec. *gramina* vel *vimina* Vat. tert. *numina* vel *limina* Florent. *succo* Vat. sec. Pal. Rott. Ursin. Cod. *costo* vel *succo* Vat. quart. Med. pr. vid. Lactant. de Phœnice. *acantho* vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. Heinsius ascripserat: ‘*acanthus Sidonius*’ Stat. Lib. III. Silv. Hercule Surrent. vs. 37. Salmas. ad Solin.—96 *prorepunt* quatuor Vatt. Oisel. duo Med. Oxon. pr. Leid. pr. Exc. Lucens. pr. Ald. ed. Vicet. *prorepunt* Exc. Cod. Rhem. *prærepunt* Ambr. pr. *prorumpunt* Rott. Moret. sec. Petav. tert. Var. LL. ed. Antv. *prasumant* Florent. m. pr. *præsudant* Vat. tert. Pal. Med. pr. Thuan. Jun. pr. m. pr. *prorepunt* vel *prorumpunt* Reg. Petav. pr. Oxon.

## NOTÆ

*Lubrica*] Limina levia, facta ex jaspide levi, politissima. Jaspis est gemma ex genere viridium, sed tamen varii sunt hujus colores et species.

91 *Calcatur*] Quasi solum sternatur Achate, ex quo stratum sit pavementum. Achates est gemma versicoloribus venis ita distincta, ut nemorum, fluviorum, montium, nonnunquam et curruum speciem referat. Laudatur a Plinio Pyrrhi achates, in quo novem Musæ et Apollo spectabantur.

92 *Glebis*] Hæc sunt frusta aut thuris aut myrrhæ.

94 *Matura seges*] Collecta in ipsa

maturitate, et ideo exquisitior.

*Panchæa*] Panchæi populi habitant deserta Sabæ, ubi thus optimum. Alii legunt *Panchaia* ob Panchaiam regionem Arabiæ thure et aromatis divitem.

95 *Vimina*] Sunt rami lenti, qui facile flectuntur.

*Costo*] Costum est Persidis arbor, quæ unguentum pretiosissimum fundit, in monte Veneris, non sicco caudice, sed abundante.

96 *Prorepunt*] Non balsama lenta guttatim prorepunt, stillant, sed ubertim effluunt.

Quo postquam dilapsus Amor, longasque peregit  
 Penna vias; alacer, passuque superbior intrat.  
 Cæsariem tunc forte Venus subnixa corusco  
 Fingebat solio.      Dextra lævaque sorores      100  
 Stabant Idaliæ.      Largos hæc nectaris imbres  
 Irrigat: hæc morsu numerosi dentis eburno  
 Multifidum discrimen arat: sed tertia retro  
 Dat varios nexus, et justo dividit orbes  
 Ordine, neglectam partem studiosa relinquens.      105  
 Plus error decuit.      Speculi nec vultus egebat

*pido descendit, et ala ejus absolvit iter longum, ingreditur latus, et gloriosior in-  
 cessu. Tum forte Venus innixa solio micanti comebat capillos. Sorores Idaliæ Cha-  
 rites astabant ad dextram et sinistram. Hæc aspergit comæ ipsius copiam ingen-  
 temambrosiæ: hæc separat differentiam multiplicem crinium, cum pectine eburneo  
 habente multos dentes: at tertia retro nectit cincinnos diversos, et discriminat  
 rotulas serie æquali, omittens consulto partem comarum velut contemptam.  
 Negligentia magis convenit. Neque facies indigebat approbatione speculi. Si-*

\*\*\*\*\*

sec. prorepunt vel præsudent Florent. Cinnama Ambr. sec. succo tres Vatt.  
 Farn. Med. sec. Petav. sec. Put. inc. Heins. ligno Med. quart. Jun. pr. rivo  
 octodecim alii, Exc. Lucens. sec. rivo vel ligno Lov. Exc. Schotti. Heinsius  
 ascripserat seqq. de Balsamo. Plinius Lib. xii. cap. 25. corrupto loco, ejus  
 initium 'Suavitatis eximiae.' Justin. Lib. xxxvi. Rhodius ad Composit. 33.  
 Scribon. Largi.—97 *dilapsus* Jun. pr. ni. sec. Oxon. sec. Var. LL. ed. Antv. *de-  
 lapsus* Raphael. Ms. Pulm. Exc. Lucens. sec. et al. Heinsius conjiciebat *delatus*.  
*peremit* Vat. quart.—98 *Pinna* Exc. Lucens. pr.—99 *tum forte* Ambr. pr. Jun.  
 pr. Moret. sec. Cod. Epigr. Ambr.—100 *Fingebat* Farn. *Cingebat* Vat. quint.  
*Pectebat* vel *Fingebat* Oxon. sec. *Fingebat* vel *Pingebat* Petav. pr.—101 *Idali-  
 des* Farn. *lutos* Pric.—102 *hoc* Med. quart.—103 *Multifidum* Exc. Læti et Lu-  
 cens. sec. *Multimodum* decem alii, Exc. Schotti et Gevart. Sched. Gud. Oxon.  
 Lovan. ed. Parm. et Vicet. Var. LL. ed. Antv. *Multifidum* vel *Multimodum*  
 Petav. pr.—104 *nexus varios* Ambr. sec. *orbem* Jun. pr. *orbis* duo Vatt.—105  
*relinquens* Med. sec. *reliquit* Vat. pr. Pal. Florent. Med. pr. *relinquit* octo alii,  
 Var. LL. e marg. Parm. Heinsius *relinqui* conjiciebat.—106 *speculi*. cum *τελελα*

#### NOTE

97 *Quo*] Quem locum, quod Vene-  
 ris palatium postquam Amor attigit.

98 *Superbior*] Gloriosior, et ipso  
 inessu jactantior, quod fixerit Hono-  
 rium.

100 *Sorores*] Charites seu Gratiae  
 administræ Veneris. Charites porro  
 sunt tres Aglaia seu Pasithea, Thalia,  
 et Euphrosyne.

103 *Multifidum discrimen arat*] *Crines*  
 ita pectit, ut arare videatur,  
 eosque discriminare fisos in multas  
 partes.

104 *Orbes*] Rotulas, spiras, coma-  
 rum, seu capillos in orbem replicatos,  
 et ut ait Ovidius, 'in statione posi-  
 tos.'

106 *Error decuit*] Non est error,  
 sed negligentia quædam, quæ videri  
 posset error, et quæ magis decora  
 est, quam si conia composita esset  
 diligentia accuratissima.

*Speculi*] Non indigebat speculo,  
 quia tota domus crystallina et gem-  
 mata speculum erat.

Judicio. Similis tecto monstratur in omni,  
 Et rapitur, quocumque videt. Dum singula cernit,  
 Seque probat, nati venientis conspiciit umbram;  
 Ambrosioque sinu puerum complexa ferocem, 110  
 Quid tantum gavisus, ait? quæ prælia sudas,  
 Improbe? quis jacuit telis? iterumne Tonantem  
 Inter Sidonias cogis mugire juvenecas?  
 An Titana domas? an pastoralia Lunam  
 Rursus in antra vocas? durum magnumque videris 115  
 Debellasse Deum. Suspensus in oscula matris  
 Ille refert: Lætare, parens: immane tropæum

*milis Venus apparet in tota domo, et trahitur quemcumque aspiciat locum. Dum videt omnia, et approbat se, spectat umbram filii advenientis. Ac Venus amplexata gremio suo immortalī natum superbū; Cur, inquit, adeo lætaris? ob quæ sudas certamina maligne? Quis prostratus est jaculis tuis? an cogis rursus Jovem mugire inter boves Phœniciæ? an vincis Solem? an evocas iterum Lunam in cavernas pastorales? Videris mihi superasse Deum aliquem ferocem et ingentem. Ille Cupido inclinans se ad matrem osculandam,*

στυγῆ, Med. tert. non vultus Pal. Moret. sec. vulgus Rott.—107 *Indicio* Ambr. sec. *Judicio* vel *Indicio* Vat. tert. *monstratus* Vat. quint.—108 *quocumque* sedecim scripti et Ald. *quæcumque* Oisel. *quodcumque* vet. Gyr. tres Vatt. *quodcumque* vel *quocumque* Oxon. pr. Petav. sec. *quodcumque* vel *quacumque* Oxon. sec. *quicumque* vel *quodcumque* vel *quocumque* Reg.—109 *umbras* pro *umbram* inc. Heins.—110 *Ambrosiæque* Vat. tert. Put. Oisel. m. sec. *ambrosioque* Petav. tert.—111 *gavisus, ait, tantum* Pal. Florent. Thuan. *prælia sudas*. Heinsius ascripserat locum Prudent. Cathem. p. 68. 'Sudavit impar prælium.'—112 *iterumne* Put. Thuan. *ipsunne* vel *iterumne* Vat. tert. *iterumve* Var. LL. ed. Antv.—114 *Titana* vel *Titona* Lov. *hic pastoria* Wolf. *tu pastoria* Var. LL. ed. Antv.—115 *ad antra vocas* Ambr. pr. *dirum* Tholos. *clarum* Bonon. *magnumve* Vat. tert. Pal. Florent. Med. sec.—117 *triumphum* Med. sec. m. pr. inc.

## NOTE

108 *Et rapitur*] Quocumque vertat oculos, ea rapitur, hoc est tota effigies trahitur atque exhibetur in muris crystallinis, aureis, gemmatis.

109 *Seque probat*] Dum se approbat, et considerat, exploratque, an sua pulchritudo ex ipsa crystalli inspectione sit probatissima.

110 *Ambrosio*] *Bporōs mortalīs: ἔμ-βporos immortalis*: hinc ambrosius, id est fragrans spiransque suavitatem immortalitatis.

112 *Tonantem mugire*] An iterum cogis amoris vi Jovem se in taurum transformare, et mugire inter boves

Phœniciæ, ut Europam aliquam rapiat?

113 *Sidonias*] Sidon est urbs Phœniciæ; unde Sidonius et Phœnix promiscue usurpantur: pars pro toto.

114 *Titana*] An vincis Solem, seu Phœbum; qui amavit Daphnen, et alias?

*Lunam*] An evocas Lunam in antra, ut Endymioni pastori placeat? Endymio per annos 30. observavit Lunæ cursum; inde habitus est Lunæ amasius.

115 *Durum*] Nullis vacantem deliciis.

Retulimus. Nostrum jam sentit Honorius arcum.  
 Scis Mariam, patremque ducem, qui cuspide Gallos  
 Italiamque fovet; nec te præclara Serenæ 120  
 Fama latet. Propera. Regalibus annue votis.  
 Junge toros. Gremio natum Cytherea removit:  
 Et crines festina ligat, peplumque fluentem  
 Allevat, et blando spirantem numine ceston  
 Cingitur, impulsos pluviis quo mitigat amnes, 125  
 Quo mare, quo ventos, irataque fulmina solvit.

*respondet: Gaude, o mater. Reportavi victoriam maximam. Honorius nunc sentit tela nostra. Nosti Mariam et patrem ejus ductorem Stilichonem, qui regit hasta sua Italiam et Gallos: neque fama illustris Serenæ incognita est. Festina, fave nuptiis Imperatoriis. Conjunge horum thalamos. Venus repulit filium ex sinu suo, et prompta religat comam, et attollit vestem laxiorem, atque circumdat sibi cingulum respersum odore Divæ amabilis, quo cingulo temperat fluvios tumentes imbribus, quo placat mare, quo ventos, et fulmina furentia. Postquam Venus*

Heins.—118 *Detulimus* Leid. pr. *Detulimus* vel *Retulimus* Reg. Oxon. pr. *sentit* Vat. sec. Pal. Med. pr. Thuan. Jun. et Oxon. pr. *sumpsit* Moret. sec. *sensit* Leid. edd. Vicet. Parm. Junt. Ald. Colin. Isingr. Gryph.—119 *Cis Mariam* Var. LL. ed. Antv. *patremque* Exc. Lucens. pr. *fratremque* ed. Vicet.—120 *Italiamque fovet, regalibus*, intermediis illis, *nec te... propera*, omissis. Moret. pr.—121 *Forma* conj. Burm.—122 *Junge thorum* Vat. Livin. Pric. *thoro* Moret. pr. *choros* Rott. Reg. Thuan. duo Ambr. Oxon. pr. Lov. cod. Epigr. Ambr. Exc. Gevart. Var. LL. e marg. Parm. ed. Vicet. *thorum* vel *choros* Vat. pr. *choros* vel *thoros* Pat. Thuan. Put. Petav. sec. *gremio natum* Florent. duo Med. Reg. Thuan. Jun. pr. Oxon. pr. Vat. Livin. Exc. Lucens. pr. *natum gremio* Rott. Exc. Læti. *removit* tres Vatt. Med. quart. Pat. *refovit* triginta Codd. Exc. Schott. Gevart. Lucens. pr. Sched. Gud. ed. Parm. et Vicet. *removit* vel *refovit* Vat. sec. Florent. Med. sec. Heinsius ascripserat. *refovere* pro *fovere* Spartian. p. 5. l. 8. 'Equites Romanos, ac libertinos visitavit, solatiis refovit, consiliis sublevavit.'—123 *festiva* Ambr. pr. *plerumque* Med. sec. m. pr. *fluenti* Vat. sec. m. pr.—124 *Ablevat* Petav. sec. *Adlebat* Exc. Lucens. sec. *Allevat* vel *Colligit* Reg. Oxon. pr. *Allevat* vel *Allidat* Petav. pr. *nivere* pro *numine* inc. Heins. *cestem* Oisel.—125 *pluviis* Med. quart. inc. Heins. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *fluvii* tredecim scripti. *pluviis* vel *fluvii* Jun. pr. Lov.—126 *ful-*

## NOTÆ

119 *Cuspide*] Hasta, potentia; non enim Stilicho est Imperator, sed Imperatoris vices obit.

*Gallos, Italiam*] Stilicho præfectus erat Occidenti, sed Italiam præsertim Galliamque nominat, quia dulcius id Stilichoni, qui eos a Barbaris liberaverat.

120 *Serenæ*] Hæc uxor Stilichonis, Mariæque mater.

122 *Cytherea*] Venus a Cytheris,

vulgo *Cerigo*, insula maris Mediterranei, in qua colebatur.

123 *Peplum*] Peplus est vestis fœminea, laxior.

124 *Ceston*] Cestus, *κερδὸς ἀπὸ τοῦ κερτεῖν* *pungere*, est cingulum acutum quo utebatur Venus, et quo placare dicebatur fluvios, mare, &c.

125 *Impulsos pluviis amnes*] Id est torrentes.

Ut stetit ad littus, parvos affatur alumnos :  
 Ecquis erit, pueri, vitreas qui lapsus in undas  
 Huc rapidum Tritona vocet, quo vecta per altum  
 Deferat ? haud unquam tanto mihi venerit usu. 130  
 Sacri, quos petimus, thalami. Pernicius omnes  
 Quærite, seu concha Libycum circumtonat æquor,  
 Ægæas seu frangit aquas. Quicumque repertum  
 Duxerit, aurata donabitur ille pharetra.  
 Dixerat; et sparsa diversi plebe feruntur 135  
 Exploratores. Pelagi sub fluctibus ibat

*constitit ad littus, sic alloquitur amores alumnos teneros: Quis erit, o pueri, qui currens ad aquas nitentes, huc adducat Tritonem velocem, quo ego innecta rapiar per mare? Nunquam Triton venit ad me, in tanto opere. Conjugia, quæ nos adiimus, sacrata sunt. Explore omnes citius Tritonem, seu personat mare Libycum buccina, seu findit aquas maris Ægæi: quicumque adduxerit inventum, ille ornabitur pharetra aurea. Venus sic locuta erat, et statim indagatores varii ex vaga-*

mina Med. quart. Bonon. limina Oisel. flumina quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. flumina vel fulmina Vat. pr. solvit Exc. Læti. solvit vel sistit Vat. sec. Reg. Ursin. cod.—127 *Et stetit* duo Ambr. Pat. cod. Epigr. Ambr. parvis Oisel. parvishæc Vat. pr. Vat. Livin. et ed. Gesn. et Bipont. parvosque Pat.—128 *ecquis* Vat. quint. vet. Gyr. duo Ambr. Pat. cod. Epigr. Ambr. Raphel. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *En quis* Med. sec. m. pr. *Et quis* Leid. pr. Oxon. sec. Med. tert. duo Petav. Exc. Gevart. *Hei quis* Pal. *Heu quis* Pric. Oisel. Med. quart. Put. Var. LL. ed. Antv. *Heus quis* duo Vatt. Farn. Rott. Jun. pr. *Hec quis* Med. pr. *Heu* vel *En quis* Vat. pr. *Heus* vel *Hec quis* Vat. tert. Petav. pr. *Heu quis* vel *Et quis* Oxon. pr. *Ecquis* vel *Et quis* Exc. Schott. primum pro pueri Pat.—129 *Qui rapidum* Mazar. *Hunc rapidum* Farn.—131 *Sacris—thalamis* Oisel. *Sacros—thalamos* Med. tert.—132 *circumtonat* Vat. sec. Pal. Florent. Med. quatuor, Put. Petav. tert. Pat. duo Ambros. Lov. cod. Ursin. Leid. pr. Oxon. sec. Exc. Lucens. pr. Var. LL. ed. Antv. ed. Vicet. *circumsonat* duodecim alii. *circumtonat* vel *circumsonat* Reg.—133 *Ogygius* duodecim scripti, Exc. Gevart. Schott. Lucens. pr. edd. Vicet. Bipont. et Gesn. *Ogigias* Leid. pr. duo Oxon. Var. LL. ed. Antv. *Ægæas* duo Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *Ogygius* vel *Ægeas* Vat. quart. Petav. sec. Tholos. frangat Florent. Moret. sec.—134 *donabitur* vel *dominabitur* Reg. Oxon. pr.—135 *sparsa diversi plebe* Jun. pr. m. pr. Vat. Livin. *spargi* Bonon. *Dixerat*; *at sparsi* legit Heinsius. *sparsi diversa plebe* tres Vatt. Pal. Pric. Rott. *sparsi diversa parte* decem alii, Var. LL. e marg. Parm. item ed. Antv. *pars adversi de plebe* vel *Sparsi diversa parte* Vat. pr. *diversa plebe* Rott. Oisel. Petav. pr. Jun. pr. Leid. pr. duo Oxon. *divisa* vel *diversa* Reg. Oxon. pr.—136 *Exploratores*. cum *τελεία στήνη* Vat. sec. Rott. Florent. Bonon. Tholos. Cod. Ursin. duo Ambr. cod. Epigr. Ambr. Var. LL. e marg. Parm. ed. Vicet. *Exploratores pelagi*. sic interpungitur in Vat. pr. et quart.—

## NOTÆ

129 *Tritona*] Tritones sunt Veneris salacitatem.  
 vectores, ideoque Veneri sacri, ut Pa- 130 *Tanto usu*] Nunquam mihi Tri-  
 lumbi, quod fingunt Poëtæ ob eorum ton fuerit utilior.

*Delph. et Var. Clas.*

*Claud.*

X

Carpathii Triton, obluctantemque petebat  
Cymothoën. Timet illa ferum, seseque sequenti  
Surripit, et duris elabitur uda lacertis.

Heus ! inquit speculatus Amor : non vestra sub imis 140  
Furta tegi potuere vadis : accingere nostram  
Vecturus dominam. Pretium non vile laboris  
Cymothoën facilem, quæ nunc detrectat, habebis.  
Hac mercede veni. Prorupit gurgite torvus  
Semifer : undosi verrebant brachia crines : 145  
Hispidâ tendebat bifido vestigia cornu,

*bunda Amorum multitudine eunt. Triton nabat sub undis maris Carpathii, et persequabatur Cymothoën reluctantem. Illa metuit bestiam, et subtrahit sese illi prementi, et ipsa lubrica effugit ex brachiis ejus crudis. Heus, unus Amorum intuitus illum, ait : num amores vestri potuerunt occultari sub aquis profundis ? præpara te, portaturus Reginam nostram Venerem : consequeris mercedem non parvâ operis tui, scilicet Cymothoën docilem, quæ nunc renuit. Adveni ob hoc præmium. Semifer terribilis festinavit per mare, capilli madentes verrebant lacertos ejus. Quâ*

~~~~~

137 *Carpathii* T. Vat. sec. Ambr. sec. Put. inc. Heins. cod. Ursin. Var. LL. e marg. Parm. *Triton Carpathii* duo Vatt. *Carpathiis* tres Vatt. Farn. Pric. Rott. Petav. pr. et Vat. sec. m. sec. *Carpathius* Pal. Med. pr. Thuan. Exc. cod. Rhem. *patebat* Leg. *tenebat* Pric.—138 *Cymothoën* Florent. duo Med. Put. Thuan. Petav. tert. *Tymothoën* Var. LL. ed. Antv. *feram* Med. quart. Oxon. pr. *petenti* Med. tert. Ambr. pr. Sched. Gud.—139 *subtrahit* Pat. *unda lacertis* duo Vatt. Rott. Oisel. inc. Heins. Put. Reg. m. pr. cod. Ursin. Var. LL. ed. Antv.—140 *inquam* Med. sec. m. pr. *spoliatus amor* Rott. *non vestra* quatuor Vatt. Pal. Farn. num Exc. Lucens. sec. item edd. Gesn. et Bipont. quæ post *vd vadis* signum interrogationis exhibent. num vel non Vat. pr. *furta sub imis* *Vestra tegi*, &c. Mazar.—141 *vadis*. *στυγμῇ τελεῖς* Vat. sec. Pric. Rott. *vestram* Pal. Med. pr.—142 *Ducturus* Pric. *Laturus* Thuan.—143 *Cymothoën* Florent. Med. sec. Put. Thuan. Mazar. Petav. sec. *se detrectat* Florent.—144 *prorupit* Vat. pr. Florent. Exc. Læti et Lucens. sec. *prorumpit* octo alii.—145 *Semifer* vel *Semivir* Vat. pr. *humosi* Pal. Florent. Med. pr. *verrebant* vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. *velabant* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel.—146 *Hispidâ* Florent. duo Med. Thuan. Mazar. *Aspera* viginti quinque Codd. Exc. Gevart. Schott. et Lucens. sec. ed. Vicet. et Var. LL. ed. Antv. *Aspera* vel *Hispidâ* Vat. quart. Put. *tentabant* Rott. Med. tert. *tentabat* Exc. Schott. *certabant* Vat. sec. Ursin. cod. Var. LL. e marg. Parm. *tendebat* Vat. quart. Med. quart. Ambr. sec. Exc. Lucens. pr. *tendebant* quatuordecim alii, ed. Parm. et Vicet. *terrebat*

#### NOTÆ

137 *Carpathii*] Mare Carpathium destini.  
dicitur ab insula Carpatho ad oras  
Asiæ minoris, inter Ægyptum et  
Rhodum : *Mer de Scarpanto*.

138 *Cymothoën*] Est Triton fœmina,  
sic dicta quod per fluctus currat :  
*κύμα fluctus, et θέω curro*.

141 *Furta*] Amores furtivi et clan-

143 *Detrectat*] Concubitus.

146 *Bifido cornu*] Triton cum desinat in piscem, non habet pedes bisulcos, sed branchias quasdam bisulcas sub ventre, crurum similitudinem habentes.



Qua pristis commissa viro. Ter pectora movit.  
 Jam quarto Paphias tractu sulcabat arenas.  
 Umbratura Deam retro sinuatur in arcum  
 Bellua: tum vivo squalentia murice terga 150  
 Purpureis mollita rosis. Hoc navigat ostro  
 Fulta Venus: niveæ delibant æquora plantæ.  
 Prosequitur volucrum late comitatus Amorum:  
 Tranquillumque choris quatitur mare. Serta per omnem

*parte piscis conjunctus est homini, ferebat pedes hirsutos cornu bisulco: ter agitavit membra. Et jam quarto motu findebat mare Paphium. Triton pone curvatur in orbem, obumbraturus Deam. Tunc dorsum ejus rigens ostro vivo temperatum est rosis purpureis. Venus innixa hac purpura navigat: pedes candidi perstringunt mare. Turba Amorum alatorum comitatur hanc undique; et mare placidum verberatur*

Reg. tendebant vel tendebat Vat. pr. tendebat vel terrebat Oxon. pr.—147 *pistris* Vat. tert. Pal. Florent. duo Med. Put. Thuan. Mazar. Jun. pr. *pistrix* quatuor Vatt. Farn. Pric. Rott. Leid. pr. Vicet. Parm. Ald. duo Oxon. *commixta* Put. *commissa* vel *commixta* Reg. *per pectora* Vat. pr. m. pr. Parm. *tum pectora* Med. quart.—148 *Pharias* Ambr. pr. *tractu quarto Paphias* Pric. Put. Ambr. tert.—149 *Umbratura* Oxon. sec. *Umbratura* vel *Vibratura* Reg. Oxon. pr. *Deum* Med. tert. *curvatur* Oxon. sec. *sinuatur* vel *sinuantur* Put. *arcu* Florent.—150 *Bellua tum* vel *Vela tamen* Put. *tunc vivo* Vat. pr. Pric. Petav. sec. inc. Heins. Med. quart. Tholos. Mazar.—151 *comis* Pat. *toris* Med. tert. Reg. duo Petav. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *thoris* Vat. sec. Jun. pr. Leid. pr. duo Oxon. *rosis* tres Vatt. Pal. Florent. duo Med. Thuan. Mazar. Vat. Livin. *comis* vel *rosis* Put. hæc inc. Heins. *antro* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Leid. pr. duo Oxon. *antro* vel *ostro* Florent. *antro* vel *arcu* Moret. pr. Mazar. *antro* vel *alte* Oisel. *ostro* vel *arcu* Med. sec. *ostro* Vat. quint. Jun. pr.—152 *Pulchra* Vat. tert. Pal. Oisel. Thuan. Mazar. duo Med. *Fulta* Pat. *Fulta* vel *Pulchra* Vat. pr. Put.—153 *late volucer* Mazar. Pat. *volucrum* Vat. quint. Pric. Med. quart. Jun. pr. Moret. sec. Exc. Gevart. Ald. ed. Parm. et Vicet. *volucer* septem alii. *volis* Med. tert. cod. Ursin. inc. Heins. Leid. pr. Ambr. sec. duo Oxon. totidem Petav. cod. Epigr. Ambr. Exc. Schott. Lucens. pr. Var. LL. ed. Antv. *volis* vel *volucer* Lov. Petav. pr. Vat. et Med. sec.—154 *Tranquillisque choris* Lov. *per orbem* Pric. *omnem domum* Vat. duo Rott. Pal. Oisel. Florent. Med. pr. Thuan. Mazar. Vat. Livin. Jun. pr. *domus* Med. tert. *omnes domos* tres Vatt.

## NOTÆ

147 *Pristis*] Genus piscis longissimi, sed hic ponitur pro ea parte Tritonis, qua viro committitur.

148 *Paphias*] Paphos est urbs Cy-pri Veneri sacra.

149 *Umbratura*] Triton, qua parte bellua est, incurvat caudam immensam, ut hac, quasi fornice aut arcu triumphali obumbret Venerem, eamque a Solis ardoribus defendat.

150 *Squalentia murice*] Dorsum Tri-

tonis squalens rigensque squammis rubris aut violaceis, ideoque murici aut purpuræ similibus, mitigatur rosis Veneri sacris.

151 *Rosis*] Vestibus, aut contexta ex rosis stragula purpurea, seu Tritone tanquam navi vehitur. Flores spargere adventu Heroum solebant: id accidit Alexandro, cui totas vias populi floribus sternebant.

152 *Niveæ*] Candidæ instar nivis.

Neptuni dispersa domum. Cadmeia ludit 155  
 Leucothoë, frænatque rosis delphina Palæmon.  
 Alternas violis Nereus interserit algas.  
 Canitiem Glaucus ligat immortalibus herbis.  
 Nec non et variis vectæ Nereides ibant,  
 Audito rumore, feris. Hanc pisce volutam 160  
 Sublevat, Oceani monstrum Tartessia tigris :  
 Hanc timor Ægæi, rupturus fronte carinâs,  
 Trux Aries. Hæc cœruleæ suspensæ lænæ  
 Innatat : hæc viridem trahitur complexa juvenicum.

ab his cætibz: flores sparsi sunt per totum palatium Neptuni. *Leucothoë* Cadmeia lascivit, et *Palæmon* infrænat rosis Delphinum. *Nereus* adjungit violis algas vicissim. *Glaucus* alligat canos graminibus æternis, et *Nereides* accepto murmure, in vectæ bestiis diversis, ferebantur. *Tigris Tartessia*, portentum maris, tollit hanc vectam pisce. *Aries crudelis*, terror maris Ægæi, fracturus fronte naves portat illam. Una sublimis in læna marina natat. Altera rapitur amplexata bovem

Farn. Moret. sec. tranquilla domum Thuan.—155 ludis Pat.—156 frenatque rosis Exc. Schotti, in quibus Gronovius ascripserat locum Sidonii carm. xi.—157 violis fere triginta Codd. Exc. Gevart. Schott. et Lucens. pr. Ald. ed. Parm. et Vicet. Var. LL. ed. Antv. *Nereus violis* Vat. sec. Pric. Thuan. *violis Nereus* Farn. Rott. intraserit Med. tert. interserit Ursin. cod. et duo Med. intexerat Leid. pr. violas interserit algis Moret. sec.—158 immortalibus undis Ambr. sec.—159 in variis Farn. nexæ Thuan. Tholos.—160 rumore Jun. pr. Leid. pr. duo Oxon. ambo Moret. Lov. Bonon. Put. Exc. Læti, Schott. cod. Rhem. item Lucens. pr. et Gevart. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv. audito Tritone ed. Vicet. et Parm. pisce volutam Vatt. duo, Ambr. pr. et Ald. voluto septem alii. voluto vel volutam Vat. pr. Petav. sec. volentem Exc. Schott.—161 Sullevat Med. pr. Lov. *Tartessia* Ambr. tert. Exc. e marg. Parm. *Tarcheia* Med. sec. *Tarchesia* Med. tert. Lov. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. *Tracesia* Oxon. pr. *Carcheia* Vat. tert. *Carthesia* Rott. *Carchesia* viginti duo alii, et ed. Vicet. *Cartiesia* Exc. Lucens. pr.—162 rupturus sedecim scripti, Exc. Læti. Lucens. sec. Var. LL. ed. Antv. *rapturus* Vat. sec. *fracturus* Med. pr. Thuan. *fracturus* vel *rapturus* Vat. tert. Pal. Put. *rapturus* vel *rupturus* Ambr. pr. ambo Moret. fonte Tholos. Pric. fronte Ambr. pr.—163 cæruleæ lænæ Vat. pr. et sec. Farn. Oisel. inc. Heins. Mazar. Vat. Livin. Exc. Læti et Var. LL. e marg. Parm. cærulea læna viginti duo, Exc. Lucens. pr.

## NOTÆ

154 *Quatitur*] Chori Amorum Veneri famulantes remis quatiant mare.

155 *Cadmeia Leucothoë*] Ino Cadmi filia. Vid. iv. Cons. Honor. vs. 464.

156 *Frænat rosis*] Frænis roseis vel ex rosa nexis retinet Delphinum. Apuleius: 'Auriga parvulus Delphini Palæmon.'

161 *Tartessia tigris*] Monstrum

maris, quod visitur frequens citra Tartessum urbem Hispaniæ in extrema Andaluzia: habet similitudinem aliquam cum tigride, unde ipsi nomen inditum est.

163 *Aries, læna, juvencus*] Sunt totidem monstra marina, ab animalium terrestrium similitudine sic appellata.

Certatimque novis onerant connubia donis. 165  
 Cingula Cymothoë, rarum Galatea monile,  
 Et gravibus Spatale baccis diadema ferebat  
 Intextum, rubro quas legerat ipsa profundo.  
 Mergit se subito, vellitque corallia Doto.  
 Vimen erat, dum stagna subit : processerat undis : 170  
 Gemma fuit. Nuda Venerem cinxere caterva :  
 Plaudentesque simul tali cum voce sequuntur :  
 Hos Mariæ cultus, hæc munera nostra, precamur,  
 Reginæ Regina feras. Dic talia nunquam  
 Promeruisse Thetin, nec cum soror Amphitrite 175

*viridem. Et cumulant certatim matrimonium muneribus recentibus. Cymothoë afferebat zonam ; Galatea torquem pretiosum, et Spatale diadema insignitum gemmis pulcherrimis, quas ipsa collegerat in mari rubro. Doto mergit se repente, et avellit corallium ; quod frutex erat, cum intrat aquas, cum exiit aquis, margarita fuit. Cætus nudi circumdederunt Venerem, et una applaudentes prosequuntur eam hoc sermone : Rogamus te, o Venus Regina, ut offeras Mariæ Reginæ hæc ornamenta, et hæc dona nostra. Dic ipsi Thetidem nunquam consecutam esse hos*

Id. ed. Parm. et Vicet.—164 hæc viridem vel æquoreum Vat. tert.—165 honerant omnes Vatt. Pal. Farn. Rott. ornant Thuan. Pat. Moret. sec. Exc. Læti. ornant vel onerant Florent. conubia Exc. Gevart.—166 Cymothoe Farn. Cymodoce Vat. sec. Cymedoe Var. LL. ed. Antv. carum Petav. tert.—167 Patale Vat. sec. Mazar. Pacale Med. quart. Spalate Jun. pr. Fatale Reg. Oxon. pr. Spectale ed. Vicet. Pigmea vacis Oisel. Pigmea bacis Vat. pr. m. pr. dædis diadema Exc. Gevart.—168 Intextum. cum τελεία στρυψή Thuan. illa Vat. quæ Rott. Ambr. pr.—169 Mersit Mazar. vellitque Pal. corallia Vat. pr. Farn. Rott. Reg. Doto Petav. sec. Med. tert. cod. Epigr. Ambr. Exæ. Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. Coto Ambr. pr. Dotho Exc. Schott. et Pat. Dote duo Vatt. Pal. Oisel. Med. pr. et sec. m. pr. Put. duo Petav. Leid. pr. Var. LL. ed. Antv. Dothe Vat. quint. Pric. Florent. Med. quart. Exc. Læti. Lotho Ald. Cloto Vat. quart. Moret. pr. Clotho Reg. Thuan. duo Petav. Cloe Vat. sec. cod. Ursin. Clote Rott. inc. Heins. Ambr. sec. Mazar. Exc. Gevart. Clothe ed. Vicet. Doto et emend. Clote Lov. Dote vel Cote Jun. pr. Doto vel Clyto Moret. sec.—171 texere pro cinxere Var. LL. ed. Antv. nuda catervæ quatuor Vatt. Pal. Pric. Oisel. Ambr. sec. Exc. Læti. nuda caterva decem alii, Exc. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. nuda corona Bonon. Pat. nuda caterva vel corona Oxon. sec. Ambr. pr. nuda caterva vel nuda catervæ Med. sec. Reg. Lov. Oxon. pr. nuda catervæ vel nuda corona Vat. pr. Put. Petav. tert.—173 præmia Put. precantur vel precamur Med. pr.—175 Thetim tres Vatt. Thetin Florent. inc. Heins. Amphitrite Bonon. Amphitrites Farn.

## NOTÆ

165 *Onerant connubia*] Cymothoë, et ideo pulchrioribus. Vide iv. Cons. Galatea, Spatale, Doto, Nymphæ Hon. vs. 601.

marinæ, onerant Venerem gemmis 170 *Vimen erat*] Ovidius: 'Sic quoque corallium, quo primum surgit suis, quibus Venus ornet connubia, in auras Tempore durescit, mollis oneretque novos conjuges.

167 *Gravibus*] Gemmis gravibus, fuit herba sub undis.'

Nostro nupta Jovi: devotum sentiat æquor,  
 Agnoscat famulum virgo Stilichonia pontum.  
 Victricis nos spem patriæ, classemque paternam  
 Veximus, ad tristes cum tenderet ultor Achivos.

55

Jam Ligurum terris spumantia pectora Triton      180  
 Appulerat, lassosque fretis extenderat orbis.  
 Continuo sublime volans ad mœnia Gallis

honores, neque Amphitriten sororem nostram, cum ea ducta est a Jove nostro Neptuno. Puella Stilichonia experiatur mare sibi esse addictum, cognoscat aquas famulantes. Nos frequenter tulimus naves triumphales, et classem patris ipsius, cum vindex rediret, Græcis profligatis. Jam Triton admovebat finibus Ligurum pectus spumosum, et porregerat arcus fessos in aquis. Et statim illa volitans in altum advenit ad urbem ædificatam a Gallis, ostendentem pellem suis media parte

~~~~~

*Amphitriadae* Vat. pr.—176 *Nostrum nupta sibi* Vat. pr. m. pr.—177 *Tritonia* Petav. tert. *Stilichonia* Vat. sec.—178 *victricis nos spem patriæ* Med. tert. Ambr. tert. cod. Epigr. Ambr. Exc. Læti, ed. Vicet. *Victrices nos sæpe rates* Exc. Lucens. sec. et ita edidit Gesn. *Virtutes nos sæpe patris* Petav. tert. *Victrices nos esse* Var. LL. ed. Antv. *Victricis nos sæpe patriæ*, et emend. *ratem* Leid. pr. *Victrices nos sæpe rates* vel *Victricis nos tela patris* Reg. Oxon. pr. *Victricis spem patriæ* vel *victrices rates* Lov. Oxon. sec. pro *sæpe* Heinsius nempe legebat. *classesque paternas* Rott.—179 *ad tristes Achivos* tres Vatt. Pal. Farn. Rott. Med. tert. *ad tristis Achivis* Petav. sec. m. pr. *a victis Achivis* Vat. tert. *attritis Achivis* Vat. pr. Oisel. vet. Gyr. Vat. Livin. Bonon. Pat. m. pr. Exc. Lucens. sec. et Heins. ad hanc lectionem confirmandam Heinsius ascripserat seqq. [*attritis*] Aurel. Victor. apud Casaub. ad Hist. Aug. p. 79. *attritis* jam barbaris ne permitteret vires recipere. Capitolin. in Clodio Albino: Ad eas civitates instaurandas, quas Niger attriverat, pecuniam misit. Trebell. Pollio in Claudij. Hos igitur Claudius ingenita virtute superavit, hos brevi tempore attrivit: et paulo post, Trecenta viginti millia armatorum delevit, oppressit, attrivit. Vopiscus in Aureliano Erumpentes Sarmatas in Illyrico cum trecentis præsidiariis solus attrivit. *afflictis Achivis* Pric. Florent. *ad victos Achivos* vel *attritis Achivis* Put. *afflictis Achivis* vel *ad victos* vel *ad tristes Achivos* Med. sec. *afflictis Achivis* Heinsio quoque non displicuisse videtur, qui ascripserat loca Vopisc. in Aureliano p. 211. 'Gallos irruentes per totam Galliam afflixit.' et p. 219. 'Illic Carporum copias afflixit.' *contenderet* Petav. tert.—180 *terras* vel *terris* Med. pr. *campis* vel *terris* Vat. tert. Heinsius ascripserat locum Fescenn. vs. 47. 'Ligures favete campi.' *litora* Jun. pr. Vat. sec. Cod. Ursin.—181 *Impulerat* Jun. pr. *lapposque* Pric. *lassosque* Med. sec. Pat. *lassosque* Vat. sec. *sequens* Pric. *frequens* Pal. Med. pr. Vat. Livin. *frequens* vel *fretis* Vat. pr. et tert. Oxon. pr. Oisel.—182 *sullime* Med. pr.

#### NOTÆ

175 *Thetin*] Thetis, etsi mater futura esset Achillis, hæc tamen non est consecuta.

176 *Jovi*] Jupiter æquoreus pro Neptuno, Jupiter Stygius pro Plu-

tone dicitur.

181 *Lassos orbis*] Triton fatigatus extendebat in aquis caudam orbiculatam, qua obumbrabat Venerem.

Conditæ, lanigeri suis ostentantia pellem,  
 Pervenit. Adventu Veneris spissata recedunt  
 Nubila : clarescunt puris Aquilonibus Alpes. 185  
 Lætitiæ causas ignorat dicere miles ;  
 Lætaturque tamen. Mavortia signa rubescunt  
 Floribus, et subitis animantur frondibus hastæ.  
 Illa suum dictis affatur talibus agmen :  
 Gradivum, nostræ comites, arcete parumper ; 190  
 Ut soli vacet aula mihi. Procul igneus horror  
 Thoracum, gladiosque tegat vagina minaces.  
 Stent bellatrices aquilæ, sævique dracones.

*lanati. Nubes expulsæ diffugiunt, adventu Veneris ; Alpes nitescunt, Aquilonibus siccis : miles nescit afferre rationes gaudii, et tamen gaudet : vexilla Martis vernant floribus rubentibus, et Cuspides trudent folia repentina. Illa Venus alloquitur his verbis choros suos : O comites nostri, removete tantisper Martem, ut aula sit mihi soli. Horribilis splendor loricarum longe sit, et vagina occultet enses minitantes. Aquilæ bellicæ figantur, et dracones crudeles. Decet hodie castra cedere*

volant Jun. pr.—183 *lanigeri suis* Vat. Livin. *lanigera suis* Florent. m. pr. Raphael. *lanigeris ovis* quatuordecim alii, Exc. Gevart. Ald. et Var. LL. ed. Antv. *lanigeri suis* Jun. pr. m. pr. et *lanigeris ovis* m. s. ostendentia Jun. pr. ostentantia Vat. pr. Exc. Læti. ostentantia Rott. Med. tert.—184 *spissata* duo Vatt. tres Med. Ambr. tert. Tholos. Cod. Epigr. Ambr. ed. Vicet. *pulsata* Exc. Lucens. sec. Isingr. Vat. pr. ed. Gesn. et al. *pulsata* vel *spissata* Vat. tert. Rott. Reg. Petav. pi. Put. Oxon. pr.—185 *Agmina* Pat. m. pr. *Nubila* vel *Agmina* Put. *rarescunt* viginti duo Codd. Exc. Lucens. pr. Var. LL. ed. Antv. *rarescunt* vel *clarescunt* Vat. quart. Put. *pulsis* Med. tert. *nudis* Pric. Heinsius *sudis* conjiciebat. *Alpes* Exc. Lucens. pr. *imbres* Vat. sec. Rött. Lov. Moret. sec. Tholos. Ambr. tert. Cod. Ursin. Cod. Epigr. Ambr. Exc. Gevart. Var. LL. e marg. Parm. ed. Vicet. *Alpes* vel *imbres* Leid. pr. duo Oxon. *Alpes* probat Heinsius, qui ascripserat locum iv. Cons. Hon. 179. 'tota repulsis Nubibus exniture Thrace, Pangæa renident,' &c.—186 *ducere* Med. sec. m. pr. *discere* Reg. Oxon. pr.—187 *Mavortis signa* Thuan.—188 *animantur floribus* Vat. tert.—189 *Jamque suum Mazar. ferum* Med. tert. *verbis* Leid. pr.—190 *nostræ* Vat. sec. Ursin. Cod. *nostri* Gesn. Heins. et ed. Biont.—191 *Et soli* Moret. sec.—192 *regat* Oxon. sec. *terat* Moret. pr. Var.

## NOTÆ

183 *Lanigeri suis*] Mediolanum a Gallis Insubribus conditum, ubi tunc degebat Honorius, sic dictum a sue media parte lanato in fundamentis reperto. 'Urbs quæ lanigero de sue nomen habet.' Sidonius Apollinaris.

186 *Puris Aquilonibus*] Id est, purum aërem reddentibus, sine pluvia

scilicet, sine nube.

186 *Ignorat dicere*] Dicit se ignorare.

188 *Animantur*] Hastæ trudent frondes, quasi animatæ essent ab ipsa parente terra.

1 & 3 *Dracones*] Signis insculpti.

Fas sit castra meis hodie succumbere signis.  
 Tibia pro lituis, et pro clangore tubarum 195  
 Molle lyræ festumque canant : epulentur ad ipsas  
 Excubias : mediis spirent crateres in armis.  
 Laxet terribiles majestas regia fastus,  
 Et sociam plebem non indignata potestas  
 Confundat turbæ proceres. Solvantur habenis 200  
 Gaudia : nec leges pudeat ridere severas.  
 Tu festas, Hymenæe, faces ; tu, Gratia, flores  
 Elige ; tu geminas, Concordia, necte coronas.  
 Vos, pennata cohors, quocumque vocaverit usus,

*voxillis meis. Tibia sonet pro lituis ; et pro strepitu buccinarum, lyræ personent leniter et feliciter. Milites genio indulgeant in ipsis stationibus : patere spument in medio armorum. Majestas imperatoria remittat superbiam verendam ; et potestas imperatoris non repudiens societatem populi misceat primores multitudini. Fræna laxentur lætitiæ : neque leges rigide erubescant ridere. O Hymenæe, tu delige tædas solennes, tu flores o Gratia ; tu o Concordia para coronas duas. Vos, o cætus alatus, festinate, turba vestra separata, quocumque utilitas impellit ; et ne*

.....

LL. ed. Antv. *minores* Vat. quint. m. pr.—194 *cuncta* Ambr. pr. *procumbere* Tholos.—195 *clamore tubarum* Vat. quint. *plangore* Med. tert.—196 *festumque* tres Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *fastumque* Med. tert. Put. m. pr. Pat. vet. Gyr. Exc. Gevart. *faustumque* quatuordecim alii, Exc. Schott. Lucens. sec. Gyr. d. Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv. *faustumque* vel *festumque* Lov. Reg. Florent. Oxon. duo. *canent* Pric. *canant* vel *sonent* Vat. sec. Cod. Ursin. *epulemur* vel *epulentur* Reg. Oxon. pr. *ad omnes* Tholos.—197 *spirant* Oxon. pr. *spirent* Reg. et Florent. cum glossa. i. e. *redoleant. spirent*, forte *spument* est in Lov. *spirent* vel *spument* Vat. quint. m. sec.—198 *Ignem* Petav. pr. m. pr. Voss. a m. pr. *Lasset* Ambr. sec. *terribilis* Exc. Lucens. pr. ed. Vicet.—200 *Confundat* octodecim scripti, Exc. Schott. Var. LL. e marg. Parm. *Confundant* Exc. Luc. pr. ed. Vicet.—201 *pudeat leges* Med. quart.—203 *Collige* Moret. pr. *selige*, ex conjectura, Lov.—204 *pennata cohors* Vat. tert. m. sec. Oisel. Reg. duo Petav. Oxon. sec. Exc. Gevart. et Lucens. sec.

#### NOTÆ

197 *Spirent*] Crateres reddant optimum odorem, spument et impleantur vini copia, quæ spirare facit, seu quæ spiritibus vivis et igneis homines implet et inflammat.

200 *Confundat turbæ proceres*] Licentia nuptiali.

201 *Leges ridere*] Non leges rident, sed Legislatores et Judices severi : causa pro effectū.

202 *Hymenæe*] Est hic filius Ve-

neris, seu adolescens Atheniensis, qui post liberatas a Piratis virgines intactas, data optione, unam ex iis duxit, cum ea feliciter vixit ; ideoque est in nuptiis invocatus.

*Faces*] Nuptiales : hæ pingebantur in manu Hymenæi : Hymenæus cum face et corona pingi solitus.

203 *Concordia*] Ea in nuptiis invocari solita, et merito.

Divisa properate manu : neu marceat ulla  
 Segnities. Alii funalibus ordine ductis  
 Plurima venturæ suspendite lumina nocti.  
 Hi nostra nitidos postes obducere myrto  
 Contendant, pars nectareis aspergite tecta  
 Fontibus, et flamma lucos adolete Sabæos. 210  
 Pars infecta crocò velamina lutea Serum  
 Pandite, Sidoniasque solo prosternite vestes.  
 Ast alii thalamum docto componite textu.  
 Stamine gemmato, picturatisque columnis

*ulla pigritia langueat. Alii candelabris ordine rite dispositis, suspendite faces multas nocti imminenti. Hi conentur ornare januas micantes myrto nostra: pars vestram irrigate domum aquis ambrosiis, et incendite igne sylvas Sabæas: pars explicate vestes fulvas Serum tinctas croco, et sternite solum stragulis purpureis. Sed alii concinnate cubile textu erudito. Vertex lecti extollatur filis gemmeis et*

*pinnata vel pennata* Petav. tert. quoscumque Bonon. quo quemque legit Heinsius, qui ascripserat locum Epith. Pallad. vs. 10. 'Pennati passum pueri, quo quemque vocavit Umbra, jacent.'—205 *Diversa* Med. quart. *ne marceat* Moret. sec. *non marceat* Pal. Med. pr. Thuan. aula Med. quart.—206 *fugacibus* Var. LL. ed. Antv.—207 *Sacratae suspendite nubila* Oxon. *felici* Voss. a m. pr.—208 *Hi* Med. quart. *Hæc* Rott. Leid. pr. *Hic* decem alii, Exc. Schott. Lucens. pr. et Gevart. Var. LL. ed. Antv. *positis pro postes* Petav. tert. *obducite vel obducere* Moret. pr.—209 *Contendat* Rott. tres Med. Cod. Ursin. inc. Heins. Reg. Tholos. duo Petav. Leid. pr. Moret. sec. duo Oxon. Cod. Epigr. Ambr. Exc. Gevart. Lucens. sec. *Contendat vel Contendant* Moret. pr. *conspergere* Exc. Schott. *adspergere* Gesn.—210 *fontibus* Exc. Læti et Lucens. pr. *fluctibus* Pric. *frondibus* Pat. Var. LL. ed. Antv. *frontibus* Vat. quint. m. pr. *floribus* Farn. Moret. pr. ed. Vicet. Heinsius *roribus* legit. *flammis* Pat. *adolere* duo Vatt. duo Med. et ed. Gesn. *abolere* Vat. sec. *adolete* quatuordecim alii. *abolere vel adolere* Ursin. Cod. *Sabinos vel Sabæos* Med. pr.—211 *lintea Serum* Farn. Ambr. tert. item Cod. Epigr. Ambr.—212 *prosternito* Leid. pr. duo Oxon. *præsternite* Raphel.—213 *ducto* Florent. m. pr. *docte textum* Pal. Ambr. pr. Med. pr. m. pr. *docte vel doctum* Thuan. Petav. tert. *docto vel ducto* Vat. quint. *docto textu vel docte textum* Oisel.—214 *gemmarum* Med. sec. m. pr. *tergemino* Leid. pr. *gemmato vel tergemino* Reg. Petav. pr.

## NOTÆ

208 *Nostra myrto*] Myrtus est arbor sacra Veneri.

210 *Lucos Sabæos*] Incendite tantam thuris copiam, ut sylvæ ipsæ incendi videantur. Copiam thuris majorem tibi, o Leonida, mittimus, aiebat Alexander, ne sis parvus in Deos. Sabæi autem sunt populi Arabiæ thure divites, dicti ἀπὸ τοῦ σίβερθαι, *venari, colere*, quod Dii thure colau-

tur.

211 *Serum*] Hi sunt populi extremi Orientis, ultra Sinenses, unde Serica advehuntur.

212 *Sidonias*] Purpureas, a Sidone urbe Phœnicix purpuris commendata.

213 *Thalamum*] Veteres geniale torum impensius ornare consueverant.

Ædificetur apex : qualem non Lydia dives 215  
 Erexit Pelopi : nec quem struxere Ilyæo  
 Indorum spoliis et opaco palmite Bacchæ.  
 Illic exuvias omnes cumulate parentum :  
 Quicquid avus senior Mauro vel Saxone victis,  
 Quicquid ab innumeris, socio Stilichone tremendus, 220  
 Quæsivit genitor bellis : quodcumque Gelonus  
 Armeniusve dedit : quantum crinita sagittis  
 Attulit extremo Meroë circumflua Nilo :  
 Misit Achæmenio quicquid de Tigride Medus,  
 Cum supplex emeret Romanam Parthia pacem. 225  
 Nobilibus gazis opibusque cubilia surgant  
 Barbaricis : omnes thalamo conferte triumphos.

*columnis picturatis ; qualem non Lydia opulenta exstruxit Pelopi ; qualem non Bacchantes condiderunt Baccho ex præda Indorum, et ex umbraculis vitis. Illic congerite spolia omnia parentum ; quicquid avus Theodosius senior comparavit delictis Mauris vel Saxonibus : quicquid metuendus pater Theodosius, Stilichone comitante, collegit a bellis innumerabilibus, quodcumque Geloni, vel Armenii dederunt ; quantum Meroë capillata telis, circumdata Nilo ultimo apportavit ; quicquid Medi miserunt de Tigride Achæmenio, cum Parthia humilis emeret pacem Romanorum : lectus attollatur gazis Regalibus, et divitiis barbarorum, aggerite omnes victorias in lecto.*

\*\*\*\*\*

Voss. a m. s. Leid. et Oxon. pr.—218 *cumulare* Farn.—219 *Santone victo* Ambr. tert.—220 *in innumeris* vel *ab innumeris* Jun. pr. a m. s. *socero* Med. quart. *Stilichone* Vat. sec. *tremendis* Reg. Mazar. Petav. sec. duo Ambr.—221 Hic versus margini ascriptus est in Petav. pr. et in Bonon. desideratur. *quodcumque* viginti Codd. Exc. Gevart. Var. e marg. Parm. *quæcumque* Vicet. Ald. et alii olim editi.—222 *Armeniusque* Oxon. pr. *dabit* vel *dedit* Petav. tert. *quidquid* vel *quantum* Reg. Oxon. pr. *crinata* Lov. *sagittas* Moret. pr.—224 *Misit* Med. sec. *Mittit* Vat. tert. Pal. Pric. Oisel. Florent. Med. pr. *Achæmenio* Exc. Lucens. pr. *Achimenio* Leid. pr. duo Vatt. Put. Reg. Thuan. Moret. pr. Petav. pr.—227 *thalami* Ambr. sec. *thalamis* Vat. sec. Cod. Ursin. Voss. *conferre* Pal.—

#### NOTÆ

215 *Lydia dives*] Regio minoris Asiæ, Cræso et aurifero Pactolo insignis.

216 *Pelopi*] Tantali filio.

*Ilyæo*] Baccho ; ἀπὸ τοῦ ἰλῶν, *solvere*, quod solvat curis animos.

219 *Mauro*] Mauri sunt Africæ populi : Saxones Germaniæ.

221 *Gelonus*] Geloni sunt populi Scythiæ.

222 *Armenius*] Armenia regio est Asiæ.

223 *Meroë*] Insula facta a Nilo, vulgo *Guegueres*, cuius populi sagittas suis crinibus indebant.

224 *Achæmenio*] Persico : Achæmenia enim est pars Persidis, a Rege Achæmene.

227 *Omnes triumphos*] Omnes cumulate fructus omnium triumphorum.



Sic ait : et Sponsæ petit improvisa penates.  
 Illa autem, secura tori, tædasque parari  
 Nescia, divinæ fruitur sermone parentis, 230  
 Maternosque bibit mores : exemplaque discit  
 Prisca pudicitiae. Latios nec volvere libros  
 Desinit aut Graios, ipsa genitrice magistra ;  
 Mæonius quæcumque senex, aut Thracius Orpheus,  
 Aut Mitylenæo modulatur pectine Sappho. 235  
 Sic Triviam Latona monet : sic mitis in antro  
 Mnemosyne docili tradit præcepta Thalæ.  
 Cum procul augeri nitor, et jucundior ær  
 Attonitam lustrare domum, fundique comarum  
 Gratus odor. Mox vera fides, numenque refulsit. 240

Venus ita loquitur, et inexpectata vadit domum sponsæ Mariæ. Illa autem Maria non sollicita de matrimonio, et ignara nuptias præparari sibi, potitur colloquiis matris divinæ Serenæ, et imbibit animo virtutes maternas, atque ediscit exempla antiquæ castitatis, neque cessat legere libros Latinos vel Græcos, matre ipsa præceptrice. Legit quæcumque senex Mæonius canit, aut Orpheus Thracius, aut Sappho canit plectro Mitylenæo. Latona ita admonet Dianam : ita Mnemosyne lenis dat in recessu suo documenta Thalæ ingenuæ. His Maria vacat, cum splendor longe cæpit crescere, et ær purior illustrare domum admirantem, ac suavis odor

~~~~~

228 sponte Leid. pr. Var. LL. ed. Antv. et ed. Gesn.—229 chori Vicet.—230 divino Moret. pr. divinæ vel divino Vat. pr.—231 exemplaque dicit Rott.—232 priscos pro Latios Pal. Med. pr.—234 quodcumque Med. tert. Thuan. quoscumque Ambr. tert.—235 moderatur Mazar. pectine vel carmine Vat. tert.—236 movet Rott. Ambr. sec. Jun. pr. Leid. pr. m. pr.—237 Hemosyne Moret. pr. Heumonie Leid. pr. Neumasie Oxon. pr. Nemasyne Reg. Nemosine Vicet. Nesimone Var. LL. e marg. Parm. tradit docili Reg. Mater casta piæ tradit Oxon. sec.—238 Tunc procul Pat. Tholos. fœcundior Pat. jocundior Lov. omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Oisel. Put. Petav. pr. Ald.—240 lumenque

# NOTE

228 *Improvisa*] Ipsa inexpectata, et ex improvise adveniens.

230 *Nescia*] Felicem virginem, cui Numina student impensius, dum vacat ipsa, et fruitur innocentia ætatis.

*Divinæ fruitur sermone parentis*] Serenæ, quæ docta erat, et doctorum patrona, ut Proba mater Probini et Olybrii, et Cornelia mater Gracchorum.

234 *Mæonius senex*] Homerus, natus, secundum aliquos, ad Mæonem, fluvium Asiæ minoris.

235 *Mitylenæo*] Mitylene est urbs in Lesbo, maris Ægæi insula, ubi nata Sappho poetria excellentissima.

236 *Triviam*] Dianam in triviis coli solitam.

237 *Mnemosyne*] Hæc, ex Jove in serpentem verso, novem Musas peperit.

*Thalæ*] Una est Musarum, sic dicta ἀπὸ τοῦ θάλλειν, florere, quod Poëtarum laudes in dies magis ac magis efflorescant.

Cunctatur stupefacta Venus. Nunc ora puellæ,  
 Nunc flavam niveo miratur vertice matrem.  
 Hæc modo crescenti, plenæ par altera Lunæ.  
 Assurgit ceu forte minor sub matre virenti  
 Laurus, et ingentes ramos, olimque futuras 245  
 Promittit jam parva comas : vel flore sub uno  
 Ceu geminæ Pæstana rosæ per jugera regnant.  
 Hæc largo matura die, saturataque vernis  
 Roribus indulget spatio : latet altera nodo,  
 Nec teneris audet foliis admittere soles. 250  
 Astitit, et blande Mariam Cytherea salutat.  
 Salve, sidereæ proles augusta Serenæ,  
 Magnorum soboles Regum, parituraque Reges.

*capillorum dispergi. Statim veritas patuit, et Dea effulsit. Venus attonita remanet: modo obstupescit pulchritudinem igneam filia, modo matrem micantem capite cano: una similis est Lunæ crescenti, altera plenæ Lunæ: quemadmodum laurus forte inferior attollitur sub matre virescente, et parva jam pollicetur ramos magnos, et verticem futurum aliquando: vel quemadmodum duæ rosæ triumphant sub uno ramulo per agros Pæstanos: hæc matura ob multum tempus, et satiata roribus Veris, porrigitur in loco; altera delitescit sub nodo, neque audet recipere calores frondibus delicatis. Venus stetit prope, et alloquitur officiose Mariam. Ave, o filia augusta Serenæ divinæ, progenita ab Imperatoribus ingentibus, et progenitura Impe-*

decem Codd. lumenque vel numenque Vat. pr.—242 crinem Jun. pr.—243 hi quinque versus manu recenti ascripti erant in Vat. pr. *modo crescenti* Vat. sec. Oisel. tres Med. Reg. Moret. sec. Petav. tert. Ald. et ed. Vicet. *nova* Leid. pr. cum duodecim aliis, Exc. Læti. Lucens. sec. et Colin. *nova vel modo* Vat. tert. Petav. Lov. *pars altera* Oisel.—244 *Assurgit. cum τελεῖα στικυῖν* Vat. sec. et tert. *seu forte* Lov. duo Petav.—246 *Permutat jam parva* Jun. pr. *sub* imo Thuan. Mazar. Tholos.—247 *seu Reg. Passana* Var. LL. ed. Antv. *in jugera* Vat. pr. *nova per juga* Pric.—248 *securaque* Pric. *veris* Moret. pr.—249 *Floribus* Med. tert. Cod. Epigr. Ambr. *Imbribus* Moret. sec. *Solibus* Med. sec. *Roribus vel Floribus* Oxon. sec. *Roribus vel Solibus* Vat. tert. *jacet altera* Jun. pr.—250 *committere* Pat. *committere vel admittere* Reg. *solem* Pric. Oisel.—251 *Constitit* Med. sec. *Mariam blande* Pric. *matrem vel Ma-*

## NOTE

241 *Cunctatur*] Venus stat velut dubia et suspensa, quam magis admittetur, an matrem Serenam, an filiam Mariam; quarum hæc, forma ignis instar micante; illa, venerabili canitie, conspicua est.

244 *Sub matre*] Arbor enim est mater alterius. Horatius, 'Sylvæ filia nobilis.'

246 *Comas*] Ostendit spem comæ cujusdam eximiae.

*Flore sub uno*] Sub uno ramulo florido.

247 *Pæstana*] Urbs Pæstum est in Calabria, Italiæ regione, in qua bis per annum nascuntur rosæ. Virgilius: 'biferique rosaria Pæsti.'

248 *Matura*] Quasi matura sit, quod

Te propter Paphias sedes Cyprumque reliqui,  
 Te propter libuit tantos explere labores, 255  
 Et tantum tranasse maris : ne vilior ultra  
 Privatos paterere lares : neu tempore longo  
 Dilatos juvenis nutriret Honorius ignes.  
 Accipe fortunam generis : diadema resume,  
 Quod tribuas natis, et in hæc penetralia rursus 260  
 Unde parens progressa, redi : fac nulla subesse  
 Vincula cognatæ : quamvis aliena fuisses  
 Principibus, regnum poteras hoc ore mereri.  
 Quæ propior sceptris facies ? quis dignior aula

*ratōres : tui causa deserui palatium Paphi et Cyprum : tui causa juvit perficere tantum laborem, et trajicere tantum maris : ne tu diutius, minus honorata quam par est, remaneres in domo privata, neve Honorius juvenis aleret per tempus longius amorem dilatum. Fruere felicitate gentis tuæ, et recipe diadema, quod des filiis tuis : ac revertere iterum in hanc Regiam, unde mater tua orta est. Esto nulla supersint jura cognationis : etsi non fores cognata Imperatoribus, poteras tamen promereri Imperium ob hanc pulchritudinem. Quæ forma dignior erat sceptro ?*

\*\*\*\*\*

*riam* Petav. sec.—252 *suboles Augusta* Exc. Lucens. sec.—254 *Phasias* Var. LL. ed. Antv. *ædes* duo Vatt. Farn. Med. tert. Cod. Epigr. Ambr. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *sedes* Lov. ex conjectura, cum octodecim aliis. *ædes* vel *sedes* Oxon. pr. *Cyprumque* Oisel. *relinqui* Rott. Leid. pr.—255 *tantos libuit* Jun. pr. Reg. Tholos. *licuit* Oxon. pr. *magnum* Florent. *tantos* Oxon. pr. *implere* Ambr. pr. *tantum complere laboris* Med. quart.—256 *tranasse* duo Med. Reg. Put. Petav. pr. Ambr. tert. Exc. Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. *tranare* tres Vatt. Pric. Pal. Thuan. Mazar. *transare* duo Vatt. Jun. pr. Oisel. Florent. Med. pr. Cod. Ursin. *neu vilior* Jun. pr. et Moret. Exc. Schott. et Gevart. Var. LL. ed. Antv. *nec vilior* octo alii.—257 *paterere* Florent. tres Med. Jun. pr. Moret. pr. Thuan. Put. Vat. Livin. Mazar. *patiare* duo Vatt. Rott. Med. quart. inc. Heins. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *patiare* Vat. sec. m. pr. Pat. duo Ambr. *patiare* vel *paterere* Petav. sec. *nec tempore* Put. Cod. Epigr. Ambr. *ne tempore* Med. quart. Reg. Pat. Ambr. sec.—258 *Duratos* Ambr. pr. Sched. Gud. *Dilato* Bonon. *Juveni* Ambr. sec. inc. Heins. *differret* Reg. *nutriret* vel *differret* Oxon. sec.—259 *generis* : hic *τελειαν στήλην* habent Florent. Med. pr. Put. Mazar. duo Petav. ambo Moret.—260 *Quid tribuas* Oisel. *ad hæc* Vat. sec. Ursin. Cod.—261 *egressa* Pat. Moret. pr. *veni* vel *redi* Oxon. sec. *subesse* vel *subisse* Vat. quart. Florent.—263 *Principibus regum* Florent.—264 *proprior* vel *propior* Oxon. pr. qui

## NOTE

largam et copiosam multorum dierum lucem hauserit.

257 *Paterere*] Ne sustineres te remanere diutius in privata dōmo, quæ te indigna erat.

259 *Fortunam*] Fruere felicitate generis tui, hoc est, augusta dignitate quæ tibi debetur, et propter genus

tibi commune cum Honorio, et propter pulchritudinem tuam.

*Diadema resume*] Quod jure cognationis cum Theodosio habere debebas.

261 *Parens progressa*] Tua quippe mater agnoscit avum Theodosium seniores, cujus nepos est Honorius.

Vultus erat ? non labra rosæ, non colla pruinae, 265  
 Non crines æquant violæ, non lumina flammæ.  
 Quam juncto leviter sese discrimine confert  
 Umbra supercilii ! miscet quam justa ruborem  
 Temperies ! nimio nec sanguine candor abundat.  
 Auroræ vincis digitos, humerosque Dianæ. 270  
 Ipsam jam superas matrem. Si Bacchus amator  
 Dotali potuit cœlum signare Corona,  
 Cur nullis virgo redimitur pulchrior astris ?  
 Jam tibi molitur stellantia sarta Bootes,  
 Inque decus Mariæ jam sidera parturit æther. 275

*quæ facies dignior Regia ? rosæ non adæquant labra, non nives collum, non violæ capillos, non ignis oculos. Umbra supercilii quam leniter producit sese differentia conjuncta ! quam æqualis temperies affundit ruborem ! neque candor affluit sanguine nimio ! superas digitos Auroræ, cervicem Dianæ. Jam vincis matrem ipsam. Si Bacchus amans potuit cœlum insignire corona conjugali, quare puella formosior Ariadnæ nullis ornatur sideribus ? jam Bootes præparat tibi sarta siderea, et cœlum*

~~~~~

*dignior* Exc. Lucens. sec.—265 *erit* Gesn. ed. Bipont. et al. *erat* Pal. Med. pr. Thuan. Heins.—266 *æquent* malit Heins.—267 *leviter* vincto Put. *leviter* vel *pariter* Reg. Oxon. pr. *juncto* Leid. pr. et duodecim alii, et Exc. Schott. *juncti* septem alii, Var. LL. e marg. Parm. *vincto* Exc. Læti. Vicet. Parm. Ald. *victo* Med. quart. inc. Heins. *vincti* Cod. Ursin. Exc. Lucens. pr. et ed. Vicet. *juncti* vel *vincti* Oxon. pr. *juncto* vel *juncti* Oisel. *jugi* Moret. sec. *differt* Pat.—268 *ruborem* Jun. pr. Ald. *pudorem* vel *ruborem* Vat. pr. et quart. *ruborem ex pudore* interpretatur Vat. quart.—269 *abundans* inc. Heins. Petav. sec.—270 *digitos vincis* Pric.—271 *Jam superas ipsam matrem* Mazar. sed *Bacchus* Cod. Epigr. Ambr. *si vel sic* Vat. pr. *Bacchus amorque* Oxon. sec. m. pr.—272 *donare* Med. sec. Petav. tert. Moret. pr. *diare* Med. tert. Ursin. Cod. Reg. Tholos. duo Oxon. Moret. sec. Ambr. tert. Cod. Epigr. Ambr. Exc. Gevart. Var. LL. e marg. Parm. ed. Vicet. *signare* inc. Heins. Exc. Læti. et Lucens. pr. *donare* vel *signare* Vat. tert. *signare* vel *redimire* Vat. quart. *dignare* vel *signare* Petav. sec. *ditare* vel *signare* Lov. *signare* vel *signire* Vat. pr. unde *insignire* conj. Heins.—273 *Cum nullis* Mazar. Petav. tert. Var. LL. ed. Antv. *rutilis* Oxon. sec. m. pr. *Cur vel* *Cum* Vat. pr.—274 *signa* Vat. quint.—275 *Jamque decus* Ambr. pr. et Cod.

#### NOTÆ

266 *Violæ*] Non æquant crines subnigros, et violis similes.

268 *Supercilii*] Supercilia sese producunt, sese conferunt, separata a se invicem quodam discrimine, quod tam leve est ut juncta esse videantur.

269 *Candor*] Ita temperatus est, huic ut nimius sanguis non officiat.

270 *Digitos*] Roseos : Aurora dicitur *ροδοδάκτυλος*, id est, *digitos roseos*

*habens.*

*Humeros Dianæ*] Cervicem lacteam.

271 *Superas matrem*] Pulchrior es, quam fuit tua mater.

272 *Corona*] Ariadnem Minois filiam amavit Bacchus, ejusque coronam inter astra retulit.

274 *Bootes*] Supra in III. Cons. Hon. vs. 170,

I digno nectenda viro, tantique per orbem  
 Consors imperii! jam te venerabitur Hister.  
 Nomen adorabunt populi. Jam Rhenus et Albis  
 Serviet: in medios ibis Regina Sygambros.

Quid numerem gentes, Atlanteosque recessus 280  
 Oceani? toto pariter dotabere mundo.

Dixit; et ornatus, dederant quos nuper ovantes  
 Nereides, collo membrisque micantibus aptat.

Ipsa caput distinguit acu, substringit amictus:  
 Flammea virgineis accommodat ipsa capillis. 285

Ante fores jam pompa sonat, pilentaque sacram  
 Præradjant ductura nurum. Calet obvius ire

*jam parit astra in honorem Mariæ. I Maria conjungenda viro merito, et socia futura imperii tanti per orbem. Jam Danubius colet te. Gentes omnes colent nomen tuum. Jam Rhenus et Albis obediunt tibi: incedes tu Imperatrix in Sicambros medios. Quare commemorem populos, et fines Atlanteos Oceani? Dotaberis æqualiter orbe universo. Venus sic locuta est; et accommodat cervici, et corpori Mariæ splendenti, ea ornamenta, quæ modo Nereides gaudentes tribuerant ipsi. Ipsa Venus discriminat acu capillos capitis, constringit vestes ejus: ipsa adaptat velum nuptiale comis puellaribus. Jam comitatus resonat ante portam, et*

Ep. Ambr. *æthra* Ambr. pr.—276 *I digno* vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. atque ita correxerat Heinsius. *O digno* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *Jam digno* Petav. tert. *Condigno* Pat. *In digno* Med. tert. *Indigno* Var. LL. ed. Antv. *I digno* vel *O digno* Petav. sec.—278 *Rhenus et Alpis* Farn. Petav. tert.—279 *Sigambros* Oisel. *Sicambros* Vat. tert. *Sycambros* Gesn.—280 *Atlanteique* legit Heins.—281 *dotabere* quatuor Vatt. Pnt. Thuan. Mazar. duo Petav. *donabere* Vat. pr. Leid. pr. Pal. Pric. Vat. Livin. *dominabere* Med. quart. Tholos. *ditabere* Moret. sec. m. pr. *ditabere* vel *dominabere* Oxon. sec. *donabere* vel *dotabere* Med. pr. Ambr. sec. *donabere* vel *dominabere* Exc. Schott. Gronovius ascripserat locum iv. Cons. Honor. 648. 'Et toto dotanda mari.' *dotabere* vel *donabere* vel *dominabere* Oxon. pr. *ditabere* vel *donabere* vel *dominabere* Reg. *cælo* pro *mundo* Med. sec.—282 *dedit aut* Put.—284 *constrinxit* acu Leid. pr. *constringit* Vat. sec. Rott. duo Med. Ursin. Cod. duo Oxon. Reg. Pat. Tholos. duo Petav. totidem Ambr. Exc. Lucens. sec. *confringit* Var. LL. ed. Antv. *distinguit* vel *constringit* inc. Heins. *succingit* amictus Med. quart. *amictum* Vat. pr. Med. pr. Pal. Vat. Livin.—286 *pilenta sonant* Moret. pr. Heinsius lectorem ablegaverat ad not. Casaub. ad Hist. Aug. p. 145. *sacram* Oisel. Ambr. sec. *sacra* omnes fere Codd. Exc. Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. in quibus et *sacram* ex conjectura, Ald. edd. Parm. Vicet. et Colin.

## NOTE

279 *Sygambros*] Hi sunt bellicosissimi Germaniæ populi.

280 *Atlanteosque recessus*] Loca remota Africæ, quæ alluit Oceanus Atlanticus.

284 *Substringit*] Ut Maria tenuior graciliorque appareat.

285 *Flammea*] Flammeum est ve-

lum nuptiale, sic dictum a colore flavo flammas imitante.

286 *Pompa*] Comitatus egregius, quo pompa nuptiarum celebrior efficitur.

*Pilenta*] Species currus, quo virgines sacræ, seu sacrorum antistitæ, vehi solebant. Sed postea hic mos ad

Jam Princeps, tardumque cupit discedere solem.  
 Nobilis haud aliter sonipes, quem primus amoris  
 Sollicitavit odor, tumidus quatiensque decoras 290  
 Turbata cervice jubas, Pharsalia rura  
 Pervolat, et notos hinnitu flagitat amnes,  
 Naribus accensis: mulcet foecunda magistros  
 Spes gregis, et pulchro gaudent armenta marito.  
 Candidus interea positus exercitus armis 295  
 Exultat socerum circa; nec signifer ullus,  
 Nec miles pluviae flores dispergere ritu  
 Cessat, purpureoque ducem perfundere nimbo.

*currus portaturus nurum sacramentum praefulget. Imperator Honorius ardet procedere obviam, et expetit Solem longiorem abire. Ita insignis equus, quem odor primus amoris impulit, praetrepidans et concutiens jubas pulchras, collo undante, cursitat per agros Thessalos, ac petit hinnitu suo fluvios cognitos, naribus inflammatis; hic equus spes abundans gregis recreat rectorem, ejus, et armenta laetantur marito praestanti. Interim exercitus togatus, armis depositis, gaudet prope socerum Stilichonem, neque ullus vexillifer, neque ullus miles desinit spargere flores instar imbrium, et aspergere ductorem Sti-*

—288 *tantumque* Oxon. sec. m. pr.—289 *priscus amoris* Vat. pr. et tert. m. pr. Pric. Oisel. Florent. *primus* vel *priscus* Med. sec. inc. Heins.—291 *Turbata cervice* Exc. Lucens. sec. apposito + signo, ut ibi erasa vel interpolata fuerit vetus lectio. *Curvata* omnes Vatt. Pal. Pric. Rott. Oisel. *Curvatas* Farn. *Crinata* Tholos. *Pharsalica* duo Vatt. Petav. pr. Exc. Læti.—292 *totos* Pal. atque novos Mazar. *totos* vel *notos* Med. pr. *Pervolat hinnitu conceptos* Exc. Cod. Rhem. *efflagitat* Exc. Læti. *amnes* Exc. Lucens. pr. *omnis* ed. Vicet. *annis* Med. tert. *ignes* Leid. pr. m. sec. et decem alii, Exc. Schott. Var. LL. e marg. Parm. ed. Gesn. et Bipont. *amnes* vel *ignes* Vat. quart.—293 *accensos* Petav. tert. *accensis* Exc. Lucens. pr. *accensus* viginti Codd. Exc. Schott. et Gevart. ed. Vicet. et Parm. *accensis* vel *accensus* Med. tert. Reg. Mazar. Oxon. pr. *mulcet* Vat. pr. m. pr. *magistrum* inc. Heins. Ambr. sec. ed. Gesn. et Bipont. *magistros* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel.—294 *magistro pro marito* Med. sec. m. pr.—296 *socerum juxta* ed. Vicet. *circa* triginta alii, Exc. Gevart. Schott. et Lucens. pr. Schott. et Lucens. pr. Sched. Gud. Ald. Var. LL. e marg. Parm. item ed. Antv. *signifer ultra* Exc. Gevart.—297 *ritu dispergere flores* Vat. sec. Pric. Ursin. Cod. Tholos. Pat. Exc. Gevart. *ritu pluviae* duo Vatt. Petav. pr. *diffundere* Jun. pr. *flores* vel *rores* Reg. Oxon. pr.—298 *diem perfundere* Pal. Med. pr. Pat. Thuan.

## NOTE

virgines principes, quæ quodammodo sacrae dici possunt, transiit.

289 *Haud aliter sonipes*] Vel ex hac comparatione discas paganorum turpitudinem. Hanc tamen comparationem laudat Scaliger Pater.

291 *Pharsalia*] Thessalica: Thessaliae autem equi optimi.

295 *Candidus*] Vel togatus placidusque, armis depositis: vel revera alba veste indutus ad hilaritatem.

Hæc quoque velati lauro myrtoque caneant :  
 Dive parens, seu te complectitur axis Olympi, 300  
 Seu colis Elysias, animaram præmia, valles,  
 En promissa tibi Stilichon jam vota peregit.  
 Jam gratæ rediere vices. Cunabula pensat:  
 Acceptum reddit thalamum: natoque reponit,  
 Quod dederas genitor. Nunquam te, sancte, pigebit 305  
 Judici: nec te pietas suprema fefellit.  
 Dignus, quem legeres: dignus, cui pignora tanti  
 Principis, et rerum commendarentur habenæ.

*lichonem nube florea. Milites etiam coronati lauro et myrto cantabant hæc: O Dive pater, Theodosi, seu sedes cæli possidet te, seu habitas valles Elysias, quæ sunt merces animarum fortium, ecce Stilicho complexit vota promissa tibi. Jam vicissitudo jucunda reversa est. Compensat te ob cunas suas: restituit thalamum acceptum a te: redditque filio tuo, quod tu pater concesseras. Nunquam pernitebit te, Dive Theodosi, delectus tui. Neque voluntas extrema decepit te. Dignus erat Stilicho, quem deligeres; dignus erat, cui Imperator, qui est tantum*

\*\*\*\*\*

Bonon. Pat. m. pr. *diem vel ducem* Vat. pr. et tert. *profundere* Farn.—299 *Hoc quoque* Reg. *myrraque* Med. tert.—300 *Dure parens* Jun. pr.—301 *premis* Vat. Pr. Pal. Pric. Oisel. Med. pr. Thuan. Mazar. *colis vel premis* Jun. pr. Vat. tert. Florent. *sedes* Pat. *colles* Vat. sec. Cod. Ursin. *sedes vel valles* Put.—302 *præmissa* Jun. pr. *Stilico* Vat. sec.—303 *hic versus* deat in Pal. *En gratæ* duo Vat. Oisel. Jun. pr. Florent. Med. quart. Ald. *grates* Vat. sec. *jam cta pro gratæ* Var. LL. ed. Antv. *cunabula* vet. Gyr. Leid. pr. Ambr. sec. Pat. m. pr. Moret. sec. Med. tert. duo Oxon. Cod. Epigr. Ambr. *conubia omnes* Vatt. Pal. Farn. Oisel. *conubia vel cunabula* inc. Heins. Mazar. Exc. Lucens. pr. *pensat* Vat. tert. Put. duo Petav. ed. Parm.—304 *votumque reponit* Pric. *rependit* Farn. Med. quart. *reponit* Exc. Schotti, in quibus Gronovius ascripserat locum ex i. laud. Stilic. vs. 70. *rependit vel reponit* Lov. Florent. Med. pr.—305 *Quæ dederat* Moret. pr. *dederas* Petav. pr. et Jun. m. sec. Ursin. Cod. Mazar. Barth. *dederat* duo Vatt. Pal. Pric. Rott. Oisel. *genitor dederas* Tholos. Ambr. *dederat vel dederas* Moret. *pigescit* Var. LL. ed. Antv.—306 *extrema fefellit* Farn.—307 *quem legeres* duo Vatt. Pal. tres Med. Put. Thuan. duo Petav. Leid. pr. Oxon. pr. m. pr. Lov. Bonon. Vat. Livin. Exc. Læti et Lucens. *cui leges* duo Vat. Pric. Rott. Reg. Mazar. *quem leges*, vel, *cui leges* Petav. sec. *cui leges vel quem legeres* Vat. tert. Jun. pr. Farn. Med. sec. *pignora tanta* Ambr. pr.—308 *regni* Jun. pr. *tantæ* Vat. pr. et tert. Pal. Pric. Oisel. Med. pr. Put. m. sec. Thuan. Mazar. *rerum* Med. sec. *tantæ vel rerum* Florent.—309 *dicere nunc possem* Vat. sec. Med.

#### NOTÆ

303 *Rediere vices*] Grata redit vicissitudo, qua, ut tu, Theodosi, dederas filiam adoptivam Serenam conjugem Stilichoni; hic vicissim dat Mariam filiam Honorio, sicque reddit thalamum, seu matrimonium alterum, seu alternatim, vicissim.

*Delph. et Var. Clas.*

*Cunabula pensat*] Te compensat ob cunas et educationem suam. Stilicho quippe educatus fuerat a Theodosio.

306 *Pietas*] Supremus piæ voluntatis actus, quo Theodosius Stilichonem dedit Honorio tutorem,

*Claud.*

Y

Dicere nunc possem, quæ prælia gesta sub Hæmo,  
 Quæque cruentarint fumantem Strymona pugnæ: 810  
 Quam notus clypeo, quanta vi fulminet hostem,  
 Ni prohiberet Hymen. Quæ tempestiva relatu  
 Nunc canimus. Quis consilio, quis juris et æqui  
 Nosse modum melior? quod semper dissidet, in te  
 Convenit: ingenio robur, prudentia forti. 815  
 Fronte quis æquali? quem sic Romana decerent  
 Culmina? sufficerent tantis quæ pectora curis?

*pignus, et habena Imperii committerentur. Nunc possem referre bella, quæ gesta sunt a Stilichone sub Hæmo, et certamina, quæ infererint Strymonem calentem. Possem referre, quam insignis est armis, quanta fortitudinis decipiat hostem, nisi nuptiæ Honorii impedirent: nunc cantamus, quæ sunt idonea dictu. Quis præstantior est Stilichone providentia? quis præstantior cognoscere rationem justitiæ et æquitatis? Quod ubique disjungitur in aliis, conjungitur in te, scilicet fortitudo cum ingenio, et sapientia cum fortitudine. Quis est simili dignitate oris? Quem ita fastigium Romanum deceret? Quis animus par esset tantis laboribus? Etiam si*

tert. Cod. Ursin. vet. Gyr. Moret. sec. Leid. pr. Ambr. tert. Lov. Exc. Gevart. et Lucens. *Discere* Petav. pr. Mazar. Exc. Gevart. *possemus* tredecim alii. *possent* Petav. tert. Cod. Epigr. Ambr. *possent* vel *possemus* Oxon. sec. *possem* vel *possemus* Petav. sec. *prælia justa* Farn.—310 *cruentarint* Exc. Lucens. pr. *cruentarunt* inc. Heins. Med. sec. Jun. pr. Var. LL. e marg. Parm. *cruentarent* octo alii et ed. Vicet.—311 *fulminat* Rott. Med. tert. *hostes* Vat. sec. Cod. Ursin. *hastam* Reg. m. sec.—312 *quem tempestiva* Med. tert. *Cui tempestiva* leg. Heins.—313 *Non canimus* Pat. *qui consilio* Jun. pr. *Consiliis* Vat. tert. *consilio* Farn.—314 *dissidet* Thuan. Petav. Mazar. Ald. et ed. Parm. *dissilit* tredecim alii, Exc. Lucens. pr. Var. LL. ed. Antv. m. pr. et ed. Vicet. *dissilit* vel *dissidet* Oisel. Reg. duo Oxon. Lov. Exc. Gevart.—315 *in gramio* Vat. tert. m. sec. *ingenio* vel *invicto* Florent. *prudentia* vel *patientia* Jun. pr.—316 *æqualis* Pric. Rott. Florent. Ambr. pr. Moret. sec. Med. quart. Lov. Exc. Gevart. Jun. a m. pr. *æqualis* vel *æquali* Vat. pr. *quam sic* Exc. Lucens. sec. apposito + signo. *decorent* Vat. pr.—317 *sufficient* Jun. pr. *tantis quæ* quatuor Vatt. *quæ tantis* Vat. pr. Pal. Med. pr. et Moret. Thuan. Mazar. Vat. Livin. *culmina* Reg. *terris* pro *curis* Exc. Gevart.—318 *Stet* Ambr. tert. *Sis*

## NOTÆ

309 *Hæmo*] Monte Thraciæ, ubi Theodosius, comitante Stilichone, Thrakas Scythasque vicerat.

310 *Fumantem*] Strymonem, fluvium Thraciæ, calido hostium sanguine fumantem.

311 *Notus clypeo*] Exercitatus insignisque armorum tractatione. Virgilius: 'Quantus in clypeum assurgat,' id est, quam fortis sit.

313 *Juris et æqui*] Jus est summus rigor: æquitas, est benigna legis in-

terpretatio. Ut si quis transilierit muros ad tuendam urbem: si summum jus spectes, necandus; si æquitatem, remunerandus. Æquitas dicitur *ἐνελκεία*.

316 *Quem sic Romana decerent culmina*] Quem sic deceret regere Imperium Romanum, et in solio sedere? Miror tamen, cur ista Claudianus dicat, auget quippe suspicionem, quæ in multorum animis insederat, Stilichonem de imperio cogitare.



Stes licet in populo; clamat, quicumque videbit,  
 Hic est, hic Stilichon. Sic se testatur et offert  
 Celsa potestatis species; non voce feroci, 320  
 Non alto simulata gradu, non improba gestu.  
 Affectant alii quicquid, fingique laborant,  
 Hoc donat Natura tibi. Pudor emicat una,  
 Formosusque rigor: vultusque auctura verendos  
 Canities festina venit. Consorte remota, 325

*stes inter vulgus; quicumque aspiciet, exclamabit, Hic est hic Stilicho. Ita alta majestas potestatis ostendit et exhibet sese, non affectata sermone superbo, non arrogantem passum, non lascivum gestum. Quicquid alii exquirunt, et tentant formari, natura tribuit hoc tibi. Pudor et pulchra gravitas simul nitent in te; et cani citius adveniunt, aucturi venerationem oris tui. Expulsa fato pro aliis sunt tibi et gravitas*

Jun. pr. *Sis* vel *Stes* Vat. quart. et quint. Petav. pr. *populis* Tholos. *clamat* tres Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *clament* et *videbunt* Moret. sec. *clamet* ed. Bipont. et Gesn. atque ita leg. Heins.—319 *Hic est, hic Stilico* duodecim scripti et Sched. Gud. *Hic* vel *Hoc* Petav. pr. *Hic ille est* tres Vatt. Rott. *Hic est hic Stilico sese* Vat. Livin. qui sic Med. tert. sic se Farn. atque ita leg. Heins. *sese* Leid. pr. et tredecim alii, item Sched. Gud. *Sic te* vel *sic se* Vat. pr. Rott. Med. sec. *effert* Oxon. sec. Heinsius ascripserat locum vi. Cons. Honor. vs. 11. 'quem mons Evandrius effert,' ut ibi in Cod. Oxon. comparet.—320 *potestati* inc. Heins. *nec voce* Rott. Reg. Ambr. pr. Bonon. Tholos.—321 *stimulata* duo Vatt. Petav. sec. m. pr. Var. LL. ed. Antv.—323 *Hoc donat* triginta Codd. et Var. LL. e marg. Parm. *Hæc donat* Cod. Epigr. Ambr.—324 *Formosusque rubor* Thuan. *vultus auctura* Jun. pr. Vat. sec. Med. quart. Reg. Mazar. Cod. Ursin. *auctore* Petav. tert. *vultuque actura verendo* Var. LL. ed. Antv. *vultuque auctura verendo* Med. pr. *actore verendo* Cod. Epigr. Ambr. *actore verendo* vel *auctura verendos* Petav. sec. *verendos* Petav. sec.—325 *festiva* Exc. Gevart. *festina* vel *festiva* Petav. sec. *festiva venit* vel *canis* Vat. quint. Heinsius ascripserat locum Plin. in Panegyrico. ubi 'festinatæ senectutis insignia' vocat *Canitiem*, quam in Trajano commendat, quæ Claudianus videtur respexisse: vide locum apud Casaub. ad Hist. Aug. p. 239. *cum sorte* Leid. pr. et duodecim alii, item Exc. Lucens. sec. *non sorte* Pric. *cum sorte remota* ed. Gesn. et Bipont. *consorte remoto* duo Vat. Jun. pr. duo Oxon. Cod. Ursin. item Ald. et sic leg. Gevart. Rufinum intelligens, in Epist. ad Heinsium. *remota* vel *remote*

## NOTÆ

319 *Hic est*] Persius: 'At pulchrum est digito monstrari, et dicier Hic est.'

320 *Celsa potestatis*] Status erectus et excelsus cum quadam majestate conjunctus, seu animus ille victor, Regumque tutor, sese prodit eximia quadam ipsius corporis specie, et sermone, incessu, gestuque quodam

gravi, sine ulla affectatione.

321 *Improba*] Effæminata, lasciva, turpis, ob gestum indecorum.

322 *Fingique laborant*] Quicquid alii esse cupiunt, quasumque formas induere conantur, eas omnes Natura tibi liberaliter impertita est.

325 *Canities festina*] Sic Plinius de Trajano, 'Nec sine quodam munere

Contingunt gravitasque seni, viresque juventæ.  
 Utraque te cingit propriis insignibus ætas.  
 Ornatur Fortuna viro. Non ulla nocendi  
 Tela, nec infecti jugulis civilibus enses.  
 Non odium terrore moves, nec fræna resolvit  
 Gratia: diligimus pariter, pariterque timemus.  
 Ipse metus te noster amat: justissime legum  
 Arbiter, egregiæ custos fidissime pacis,  
 Optime ductorum, fortunatissime patrum,

330

*senectutis, et vigor juventutis. Ætas utraque ornat te ornamentis propriis. Fortuna commendatur te tali viro; nulla sunt arma ad nocendum, neque gladii polluti sanguine civium: non excitas odium terrore, neque gratia relaxat habenas: amamus te simul, et simul timemus: ipse noster timor colit te, moderator æquissime legum, conservator religiosissime pacis eximie, fidelissime ducum, felicissime patrum; plus*

//////////

Put. Petav. pr.—326 *Contingunt* octodecim scripti, Exc. Gevart. et Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. ed. Vicet. *Contingat* Vat. tert. Pric. Med. sec. *Contingant* Med. tert. *Contingit* Vat. Livin. Ald. *Contingunt* vel *Contingat* Vat. pr. *Contingunt* vel *Contingant* Exc. Schott. *gravitas senia* Vat. sec. Farn. Put. Ambr. tert. Exc. Læti et Gevart. *senio gravitas* Vat. pr. et tert. Pal. Pric. Oisel. Florent. duo Med. Cod. Ursin. Thuan. Mazar. Moret. pr. Vat. Livin. Exc. Lucens. pr. *gravitas senii* decem alii, Exc. Lucens. sec. ed. Parm. et Vicet. nec non Var. LL. e marg. Parm. *gravitasque seni pro senii* duo Med. inc. Heins. Moret. sec. duo Petav. Leid. pr. Ald. item Var. LL. ed. Antv. *gravitasque seni vel gravitas senii* Oxon. pr. *gravitasque seni, vel gravitas senii, vel senio gravitas* Exc. Schott. *viresque regendi* Pal. Thuan. Med. pr.—328 *non ima* Mazar. *nocenti leg.* Heins.—329 *infesti* Exc. Schott. *infensi vel infesti* Reg. *infecti vel infesti* Vat. quart. Oxon. pr.—330 *movet* Jun. pr. *non frenâ* Florent. Mazar. *removit pro resolvit* Petav. sec.—333 *custos fidissimæ pacis* duo Vatt. Petav. pr. *justissime* Jun. pr. *pacis fidissime custos* tres Vatt. Pal. Farn. Pric. Rom. Oisel. *pacis fidelissime custos* Vicet. et Parm. vitiose.—334 *doctorum* Vat. pr. m. pr. Ambr. sec. m. pr. Bonon. Pat. *doctorum* et emend. *tutorum* Put.

## NOTE

Deum festinatis senectutis insignibus ad augendam majestatem ornata cæsaries.'

*Consorte remota*] Id est, ægritudine, dolore, languore, qui consortes et socii sunt canities seu senectutis. Nam ex Horatio: ' Multa senem circumveniunt incommoda.' Alii legunt *cum sorte remota*: id est, tibi et gravitas senii seu senectutis, et vires juventutis, sorte, seu ipsa natura remotæ pro aliis senibus, tibi contingunt præter sortem conditionemve com-

mumem.

327 *Insignibus*] Insignia senectutis sunt canities; insignia juventutis sunt robur. Utrumque habet Stilicho.

328 *Ornatur Fortuna viro*] Sic fortuna ornaturo Alexandro. Plutarchus.

330 *Fræna*] Non gratia quicquam remittit ex justa sua severitate.

332 *Metus*] Qualis scilicet est filiorum in parentes, quos metuunt offendere.

Plus jam, plus domino cuncti debere fatemur,

335

Quod gener est, invicte, tuus. Vincire corona :

Inserere te nostris, contempto jure, choreis.

Sic puer Eucherius superet virtute parentem :

Aurea sic videat similes Thermantia tædas :

Sic uterus crescat Mariæ: sic natus in ostro

340

Parvus Honoriades genibus considat avitis.

*jam, plus omnes confitemur, o insuperabilis Stilicho, nos debere imperatori, quod est gener tuus: circumda tibi coronam; misce te choris nostris, magistratu seposito. Hoc annuas, et sic Eucherius filius tuus vincat te patrem virtute; sic Thermantia formosa filia tua aspiciat nuptias tales: sic venter Mariæ turgeat: sic tenellus Honoriades natus in purpura, sedeat in genibus avi Stilichonis.*

//////////

*doctorum vel ductorum* Moret. sec.—335 *Plus tibi plus* Vat. sec. Ursin. Cod. *Plus tibi quam* Reg. Oxon. sec. Moret. sec. *Plus tibi plus* vel *Plus tibi quam* Oxon. pr. *plus tibi jam* marg. Isingr. *functi* Oisel. *cunctis* Ambr. pr. *fatentur* vel *futemur* Med. pr.—336 *Et gener est* Moret. pr. *tuum genus* Med. quart. *tuis* Vat. quart. *tui* Ambr. pr. Med. sec. m. pr. Sched. Gnd. *innecte coronas* Moret. sec. *innecte* vel *vincire* Reg. *coronam* idem. Reg. Exc. Læti. Vicet. Parm.—337 *Inserere* Pal. unde Heinsius *Inserere* O legit. *contento jure* Petav. tert. *tropæis* Oxon. sec. m. pr.—338 *parentum* Vicet. Parm.—339 *jubeas similes* Pric. m. pr. *similes videat* Med. quart. *similis* Exc. Lucens. pr. *Thermantia* Oxon. pr.—340 *proles crescat* Reg. *uterus vel proles* Oxon. pr.—341 *Honoriades* Vat. sec. *considet* Lov. Tholos. Moret. sec. Exc. Gevart. ed. Parm. et Vicet. in calce Vat. pr. ascriptum erat, EPITHALAMIUM HONORII EXPLICIT. INCIPIT DE BELLO GILDONICO LIB. I.

## NOTE

337 *Contempto jure*] Seposita illa dignitatis tuæ gravitate, quæ debet removeri a turba hominum, ob lætitiæ nuptialem.

338 *Eucherius*] Stilichonis filius.

339 *Thermantia*] Stilichonis filia, quæ similiter nupsit Honorio; sed paulo post extincta fato præcoce. Zosimus addit Serenam, regnandi cupiditate incensam, opē veneficæ effecisse, ne Honorius susciperet liberos.

340 *Mariæ*] Claudiani vota ventus rapuit; nam hæc nymp̄ha delicatula non suscepit liberos, quia immatura morte abrepta est, et sepulta in Ba-

silica .S. Petri. Ejus sepulchrum haud ita pridem patuit Romæ; ubi ejus peplum, pila lusoria, et alia crepundia, quibus viva delectabatur, inventa sunt, cum hac inscriptione, *Maria florentissima.*

341 *Honoriades considat*] Parvus Honorii filius, natus in purpura, imponatur genibus avi Stilichonis, seu statim excipiat ab avo. Veteres recens natos liberos tollebant, sublatis genibus imponebant. ‘Ingredere ad illam, ut pariat super genua mea,’ aiebat Rachel, Gen. c. 30.

XI.

CL. CLAUDIANI

IN NUPTIAS<sup>a</sup>

HONORII AUGUSTI

ET

MARIÆ

FESCENNINÆ.<sup>b</sup>

ALCAICUM.<sup>c</sup>

---

ARGUMENTUM.

LAUDATUR Honorius a forma, a dexteritate in jaculando et equitando : præfertur Heroibus Diisque : ejus pulchritudo digna est, quæ moveat Deas, quæ flectat Scythas, Amazonas ; unde beatior est, quæ tam pulchro nubet Principi.

PRINCEPS corusco sidere pulchrior,  
Parthis sagittas tendere certior,

*O Imperator formosior astro micanti, peritior Parthis vibrare tela, eques auda-*

~~~~~

Hæc Fescennina in Mss. omnibus Epithalamio præfiguntur. In Moret. sec. hoc carmen sequitur post libros in Entropium. In Moret. pr. et Exc. Gevart. nulla est inscriptio, et sequuntur hæc post iv. Cons. Honor. In Vat. quarto erat, *Incipit proæmium Honorii et Mariæ Epithalamium.* et in margine, *Incipit Epithalamium carmen vel Fescenninum.* In Petav. pr. legebatur, *Incipit Fescennina de Nuptiis Honorii Aug. l. ii.* Tholosanus habet, *Incipit Fescen-*

NOTE

<sup>a</sup> *Nuptias*] De his nuptiis cogitavit Stilicho, ut rudi Principe in generum ascito securius imperium regeret.

<sup>b</sup> *Fescennina*] Sunt species carminum, quæ majori cum licentia composita sunt : sic dicta ab Urbe *Fescennia* in Hetruria, unde primum al-

lata sunt.

<sup>c</sup> *Alcaicum*] Hoc carminum genus sic appellatum est ab Alcæo Lesbio inventore.

2 *Parthis*] Asiæ populis, qui in sagittis vibrandis solertiores erant ; adeo ut vel fugiendo vincerent.

Eques Gelonis imperiosior,  
 Quæ digna mentis laus erit arduæ?  
 Quæ digna formæ laus erit igneæ? 5  
 Te Leda mallet, quam dare Castorem:  
 Præfert Achilli te proprio Thetis:  
 Victum fatetur Delos Apollinem:  
 Credit minorem Lydia Liberum.  
 Tu cum per altas impiger ilices 10  
 Prædo citatum cornipedem regis,  
 Luduntque ventis instabiles comæ,

*cior Gelonis, quod meritum erit elogium animi tui excelsi? quod meritum erit elogium pulchritudinis tuæ radiantis? Leda mallet peperisse te, quam Castorem: Thetis anteponeret te Achilli suo filio. Delos confiteatur Phæbum superatum a te. Lydia putat Bæochum inferiorem. Tu cum venator diligens im-*

*nina de Nuptiis Honorii Aug. Fescenna est in Bonon. Lucens. pr. exhibet Incipit Fescennina de Nuptiis Honorii Augusti. Aldus Epithalamium inscribit. In Var. LL. e marg. Parm. similiter legitur Epithalamium super Nuptias Honorii. Fescennina. in Lov. Exc. Schott. et Sched. Gud. Fescenina vocatur. Heinsius ascripserat loca Senec. Med. p. 223. Casaub. de Satyr. Poësi p. 235. Horat. Epist. ad Aug. et Schol. p. 694.*

*1 clarior Vat. tert. m. pr. Var. LL. e marg. Parm. clarior vel pulchrior Mazar.—2 sagittis vel sagittas Vat. tert. mittere Pal. Med. pr. tendere est in vulgatis. Heinsius ascripserat seqq. 'Videndum an tendere sagittas sit Latinnm. Tendere arcum dicitur. intendere spicula Epithal. Pallad. 20.: Mollia lascivis intendunt spicula Faunis. quomodo et Bell. Gild. et intentos capiti circumspicentes.' doctior Vat. pr. Exc. Pnt. Var. LL. e marg. Parm.—3 Equis Tholos. Eques vel Equis Vat. tert. Heins. ascripserat Auson. Ep. xxi. init.—6 Lede Vat. pr. mallet Mazar.—7 Profert Oxon. pr. propior Thetis Exc. Cod. Rhem.—9 Credit vel Condit Rott.—10 Tu quum Florent. tres Med. Ambr. pr. Tholos. Exc. Lucens. pr. Tum quum edd. Vicet. Parm. Isingr. Colin. Gryph. Tum quum Med. quart. Ursin. Cod. Cum tu inc. Heins. I nunc Lov.—11 Prædo Vat. pr. vet. Gyr. Farn. et Exc. Lucens. sec. apposito + signo. Præda Kænig. Gesn. et ed. Bipont. Rheda vel Freno conjecerat Heinsius, sed Rheda deleverat. regis Vat. quint. Rott. Petav. sec. reges quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Oisel. Vicet. Parm. Ald. Raphael. Isingr. regas Leid. pr. Oxon. pr. Lucens. vet. Gyr. Reg. m. pr. Med. tert. Heins.—12 Luduntque Rott. Reg. Oxon. pr. Ludantque octo alii, item Gyr. Exc. Lucens. sec. et Heins. Ludentque om-*

## NOTÆ

- Certior]* Adeo, ut nullus ictus a lestis, divinæ.  
*3 Gelonis]* Hi sunt Scythiæ populi, 6 Leda] Uxor Tyndari Œbalis Regis, mater Pollucis et Castoris.  
*equitandi peritissimi.* 10 Per altas ilices] Per sylvas aliis invias.  
*Imperiosior]* Adeo ut equum vertat quocumque voluerit. 11 Prædo] Prædator venatorque ferarum. Alii legunt, præda citatum, quasi ipse equus inflammatus præda volet.  
*4 Mentis arduæ]* Rebus excelsis occupatæ, vel animi sublimis.  
*5 Formæ igneæ]* Excellentis, cæ-

Telis jacebunt sponte tuis feræ,  
 Gaudensque sacris vulneribus leo  
 Admittet hastam, morte superbior. 15  
 Venus reversum spernat Adonidem,  
 Damnet reductum Cynthia Virbium.  
 Cum post labores, sub platani voles  
 Virentis umbra, vel gelido specu,  
 Torrentiorem fallere Sirium, 20  
 Et membra somno fessa resolveris :  
 O quantus uret tum Dryadas calor ?

*pellas equum stimulatam per sylvas excelsas, et crines tui mobiles diffundantur ventis, feræ ultro cadent jaculis tuis, et leo latatus plagis sacratis, gloriosior sua morte recipiet cuspidem. Venus contemnat Adonidem redeuntem: Diana condemnet Hippolytum resuscitatum. Sed cum post venationem voles eludere Sirium ardentiorem sub tegmine platani viridantis, vel sub antro frigido, et cum relaxaveris sopore corpus fatigatum: o quantus amor inflammabit Dryades? Quot*

\*\*\*\*\*

nes Vatt. Pal. Farn. Ald. Raphel. Isingr. Gesn. et ed. Bipont. *Laudantque* Bon. Pat. *Ludentque* Leid. a m. s. *Ludentque* vel *Plaudentque* Petav. pr.—13 *hærebunt* Exc. Lucens. sec.—15 *Admittit* Florent. *studium* pro *hastam* Oxon. Jun. pr. *superbior* Var. LL. e marg. Parm. *superior* Petav. tert. ed. Vicet. et Parm. Var. LL. ed. Antv.—16 *adversum* vel *adductum* Jun. pr. Exc. Voss. *spernet* Vat. tert. m. sec. *spernit* octo alii. *spernat* Vat. pr. m. sec. Thuan. Moret. lib. unus Ambr. atque ita corrigit Heinsius.—17 *Damnet* Vat. m. sec. Thuan. Moret. pr. *Damnat* decem alii. *reductum* vel *revinctum* Reg. *Delium* pro *Virbium* Thuan.—18 *voles* Med. quart. inc. Heins. duo Ambr. Pat. Cod. Epigr. Ambr. ed. Parm. et Vicet. *cubes* Leid. sec. cum duodecim aliis, item Sched. Gud. *viles* Exc. Voss. Var. LL. ed. Antv. *Cibi* Pal. *vires* Vat. pr. Farn. Oisel. Pat. m. pr. *jaces* Med. tert. Oxon. pr. *jaces* et emend. *voles* Leid. pr. *petes* Exc. Lucens. sec. *jaces* vel *cubes* Reg. *jaces* vel *voles* Vat. pr. et quint. Farn. *vires* vel *jaces* Petav. sec. *cubes* vel *voles* Pric. Moret. pr. et Lov. cum glossa sc. *fallere*. *jaces* vel *vires* vel *voles* Tholos. *vires* vel *soles* vel *cubes* Florent. Heinsius corripbat *lubet*.—19 *gelida* Vat. pr. et tert. Pal. Farn. Med. pr.—22 *uret tunc* Thuan. Jun. pr. Ambr. sec. item Moret. *uret tum* duo Med. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *tum* deest Moret. sec. *uret tam* Oxon. pr. *uret in Dryadas* septem alii et Var. LL. ed. Antv. *uret tum* vel *iret in Put.* *iret in Dryadas* Vat. tert. Pal. Oisel. duo Med. Mazar. Petav. tert. Var. LL. ed.

#### NOTÆ

14 *Sacris vulneribus*] A principe sacro illatis.

16 *Reversum*] Ex fato, alternis semestribus, postquam ab apro occisus est. Hunc dicunt fuisse Solem, qui per sex menses hyemis hirsuta facie a nobis longius recedit.

17 *Virbium*] De bello Getico, vs. 440.

20 *Sirium*] Stella in ore Caniculæ, ex Servio. Ponitur et pro toto sidere Caniculæ. Græce *σείριος*, ἀπὸ *σείρω*, *exsiccare*, ex Vossio: quod illa stella ardentissima crederetur a veteribus.

22 *Dryades*] Dicuntur ἀπὸ *δρῦς*, a *quercu*. Sunt Nymphæ sylvarum.

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Quot æstuantēs ancipiti gradu        |    |
| Furtiva carpent oscula Naidēs ?      |    |
| Quis vero acerbis horridior Scythis, | 23 |
| Quis belluarum corde furentior,      |    |
| Qui, cum micantem te prope viderit,  |    |
| Non optet ultro servitium pati ?     |    |
| Quis non catenas arripiat libens,    |    |
| Colloque poscat vincula libero ?     | 30 |
| Tu si nivalis per juga Caucasi       |    |
| Sævas petisses pulcher Amazonas,     |    |
| Peltata pugnas desereret cohors,     |    |
| Sexu recepto : patris et immemor     |    |
| Inter frementēs Hippolyte tubas      | 35 |

*Naidēs fluctuantes pede suspensio delibabunt basia occulta? Ecquis autem inhumanius Scythis diris, ecquis crudelior natura ferarum, qui cum aspexerit propius te fulgentem, non sponte expetat ferre jugum tuum? Ecquis non rapiat volens catenas, et poscat vincula cervice libera? Si per culmina Caucasi nivosi tu formosus lacesisses Amazonas crudeles, calerra peltata desisteret prælio, resumto ingenio muliebri, et Hippolyte oblita patris, abjiceret mollita bipennem districtam inter buccinas*

~~~~~

Antv. m. pr. Barth. cod. ibit vel iret in Vat. pr. iret vel uret in Florent. *Dryadas* Med. tert. Reg. duo Ambr. Vet. Gyr. Oxon. pr. Leid. pr. Exc. Lucens. sec. *Dryades* sex alii. *Dryadas* vel *Dryades* tres Vatt.—23 Quo te Oxon. pr. Petav. sec. Med. tert. Bonon. duo Ambr. Cod. Epigr. Ambr. Quot te Vat. sec. Moret. sec. Reg. Cod. Ursin. Exc. Læti, ed. Parm. Quod te ed. Vicet. Quantum Vat. tert. Leid. pr. Quanta Pric. Quot te vel Quam te Rott. Qua te Exc. Voss.—24 caperent Mazar. Naiades omnes Vatt. duo Leid. Pal. Farn. Oisel. Naidēs Lov. m. sec. Exc. Lucens. sec.—25 horridis pro acerbis Vat. pr. acrior pro horridior Mazar. Getis pro Scythis Pric. Sertis vel Getis Exc. Voss.—26 bestiarum Jun. pr. ferocior Leid. sec. m. sec. Med. quart. Exc. Gevart.—27 Quis Vat. tert. Med. quart. Cod. Ursin. Raphel. Quis vel Qui Vat. pr. Qui septem alii.—29 accipiat tres Vatt. Jun. pr. Rott. Petav. pr. Cod. Ursin. Exc. Pat. rec. ambiat Med. tert. Pal. qui et ambierit ex conjectura exhibet. accipiat vel arripiat Put.—32 særa Leid. pr. Petav. sec. petisses vel petisti Reg. Amazonas Vat. pr. Farn. Pric. Florent. Med. tert. m. pr. Reg. Thuan. Mazar. duo Moret.—33 Peltataque pugnas deseret Mazar. desereret Bonon.—34 patris vel Martis Petav. pr. Voss.—35 In te frementēs Mazar. frequentes Exc. Pat.

#### NOTÆ

24 *Naidēs*] *Nāō, nato, fluo*, sunt hæ *Nymphæ* aquarum.

31 *Caucasi*] Mons hic *Scythiæ*.

32 *Amazonas*] Mulieres bellicosæ, habitantes in *Scythia* ad fluvium *Thermodoontem*: sic dictæ ab aprivante, et *μᾶστος*, *mamma*, quod sci-

licet *mammam* *dextram* *exurerent*, quo essent ad *jaculandum* *peritiores*. Vel dicuntur quasi *ἄνα ἡρώου*, *simul viventes*, ab omni virorum consortio separata.

34 *Patris*] *Hippolyte* *Regina Amazonum* oblita patris *Martis*.

Strictam securim languida poneret ;  
 Et seminudo pectore cingulum  
 Forti negatum solveret Herculi,  
 Bellumque solus conficeret decor.  
 Beata, quæ te mox faciet virum,  
 Primisque sese junget amoribus.

40

*clangentes, et mamma exerta exueret Balteum recusatum Herculi generoso : atque una pulchritudo absolveret pugnam. Felix illa, quæ reddet mox te maritum, et conjunget sese tibi primis amoribus.*

rec.—37 *seminidum* Jnn. pr. m. sec. E *seminudo* Cod. Epigr. Ambr.—38 *traderet* marg. Isingr.—40 *nox te* Farn. Mazar. *te nox* Vet. Gyr. Ambr. sec. Exc. Lucens. sec. Cod. Rhem. Var. LL. e marg. Parm. *mox te* Thuan. *mox omnes* Vatt. Pal. Pric. Rott. Oisel. *faciat* Leid. sec.—41 *Primisque* Lov. *Novisque* Mazar. *Jungi* Pal.

## NOTE

38 *Negatum*] Hercules, secundum trahere non potuit, priusquam ex-  
 quosdam, dum contra Amazonas bel- tincta foret.  
 lum gerit, balteum Hippolytæ de-

## XII.

## ARGUMENTUM.

IN nuptiis Honorii lætentur omnia, terra, nemora, fluvii, campi, montes. Astrepat Athesis, Mincius, Padus, Tiberis, Roma : gaudeat natalis Hispania, ejusque fluvii, et Oriens et Occidens : taceant omnes venti, unus regnet Zephyrus.

AGE cuncta nuptiali  
 Redimita vere tellus,

*Eia o terra universa coronata floribus genialibus, honora matrimonium domini tui*

Hic in vulgatis *Ode secunda* scribitur. in Moret. pr. et Exc. Gevart. hæc inscriptio deest. duo ultimi versus hujus odes in unum committuntur in tribus Vatt. duobus Med. et Petav. Reg. Pal. Moret. sec. et Exc. Gevart. Ald. ed. Parm. et Vicet.—1 *Auge* Reg. m. pr. Oxon. pr. *Lege Tholos. cuncta there nup-*

## NOTE

Sunt hi Versus Trochaici Iambici, Trochæus et Iambus.  
 in quibus scilicet dominantur pedes 1 *Cuncta*] *Nuptiis Regum et Im-*



Celebra toros heriles.	
Omne nemus cum fluviis,	
Omne canat profundum.	5
Ligures favete campi :	
Veneti favete montes :	
Subitisque se rosetis	
Vestiat Alpinus apex :	
Et rubeant pruinae.	10
Athesis strepat choreis ;	
Calamis flexuosus	
Lève Mincius susurret,	
Et Padus electriferis	
Admoduletur alnis.	15

Honorii. *Omnis sylva cum fluminibus, omne mare resonet ; plaudite o agri Ligu- rum, plaudite o montes Venetorum, et cacumen Alpium ornet se rosariis repentiū, ac nives florescant. Athesis resonet choris, et Mincius sinuosus admurmure leniter cum arundinibus suis ; et Eridanus accinat alnis electriferis. Ac Tibris personet,*

\*\*\*\*\*

tiali Petav. sec.—2 *Delius* pro *tellus* Pal.—3 *Celebret* Jun. pr. m. sec. Petav. pr. Vatt. duo *celebra* vel *celebret* Florent. *choros* tredecim Codd. Exc. Cod. Rhem. *toros* vel *choros* Reg. *erilis* Leid. pr. *herilis* Vat. pr. Vicet. *viriles* Med. sec. Put. Mazar. Ambr. sec. Exc. Cod. Rhem. *heriles* vel *viriles* Petav. tert.—4 *foliis* Oxon. pr. Med. sec. m. sec. Pat. Ambr. sec. duo Pulman. item Moret. *fluviis* vel *foliis* Vat. quint. Rott. Reg. Put. Petav. pr.—5 *canta* Med. sec. m. pr. canet Lov.—6 *tacite* inc. Heins. *campis* ed. Parm.—7 *Venero favete* Pal. Med. pr. Mazar. *Venetici* Med. tert. *Veneri* vel *Veneti* Put.—8 *jam rosetis* Ambr. sec. *se rosis* Med. sec. m. pr. Mazar. *se deest* Thuan. et Moret. pr.—10 *Et rubeant pruinae rosis* Thuan. *rubescant* inc. Heins. *modo pruinae* Moret. sec.—11 *Athos* Med. quart.—12 *Calamisque* vel *Clanisque fluo*. Oisel. *flexuosus* Florent. Med. tert. *flexuosis* Lov. Voss. Barth. lib. et alii.—13 *Lève* quatuordecim Codd. et ed. Vicet. *Lene* duo Vatt. Pal. Farn. Jun. pr. Oxon. Ambr. pr. Parm. Ald. *nuncius* pro *Mincius* Vat. pr. qui et *micius* exhibet. *mitius* Var.

#### NOTE

peratorum lætentur omnes, coronas sumant, choreas ducant.

*Nuptiali cere*] Vere nubant omnia, Flora cum Zephyro, aves cum avibus, &c.

3 *Toros heriles*] Omnium rerum dominum facit Honorium.

6 *Ligures*] Mediolani celebratæ sunt nuptiæ, non longe ab Alpibus, Liguribus, &c.

8 *Subitis*] Repente natis, sponte

terra prodeuntibus.

10 *Rubeant pruinae*] Vertantur in rosas rubentes.

11 *Athesis*] Athesis, Mincius, et Padus, totidem fluvii in Gallia Cisalpina.

14 *Electriferis*] Ad Padi ripas sorores Phaëthontis versas esse in arbores electrum ferentes Poëtæ fabulantur.

Epulisque jam repleto  
 Resonet Quirite Tybris :  
 Dominique læta votis  
 Aurea septemgeminas  
 Roma coronet arces. 20  
 Procul audiant Iberi ;  
 Fluit unde semen aulæ :  
 Ubi plena laurearum,  
 Imperio fœta domus,  
 Vix numerat triumphos. 25  
 Habet hinc patrem maritus,  
 Habet hinc puella matrem,  
 Geminaque parte ductum  
 Cæsareum flumineo

*Romanis jam plenis dapum, et Roma pulchra gaudens nuptiis Imperatoris sui, coronet colles septemplex. Audiant Hispani longe, ex quibus sanguis Imperatorum deducitur: ubi domus est repleta lauris, et fœcunda imperiis vix recenset victorias. Sponsus trahit inde patrem Theodosium; sponsa trahit inde matrem Serenam: et Nobilitas Cæsarea deducta ex parte duplici redit velut origine flumine. Viri-*

\*\*\*\*\*

LL. ed. Antv. *Minciusque* Vat. sec. Med. sec.—15 *altis* Vat. pr.—17 *Resones* Pat. *Quirine* Ald. *Quirite* viginti quatuor scripti, Exc. Gevart. Schott. et Lucens. sec. ed. Vicet. et Parm. *Tigris* Tholos.—18 *Dominique* Exc. Lucens. pr. *Deumque* Med. sec. m. pr. Mazar. *Denique* Vat. quint. *Donumque* Vat. pr. *Demumque* Rott. Tholos. Ambr. sec. Moret. sec. Cod. Epigr. Ambr. ed. Vicet. *Demumque* vel *Dominique* Reg. *Dominique* vel *Omnique* Exc. Læti. *jocis* pro *totis* Ambr. sec.—20 *coronat* Vat. quint. Tholos. *arces* vel *fores* Mazar.—22 *Fluit* viginti octo Codd. Exc. Schott. et Lucens. sec. Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv. item e marg. Parm. et Ald. *unde omnes* Vatt. Farn. Lov. *inde* Ambr. pr. Vat. tert. m. sec. Put. *Effluit* pro *Fluit* unde Med. pr. *unde* vel *inde* Exc. Schott.—24 *fœta* duo Ambr. Med. quart. Cod. Epigr. Ambr. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *feta* Va. quart. *ferta* inc. Heius. *freta* Leid. sec. et viginti septem alii, Exc. Gevart. Sched. Gud. *fœta* vel *freta* Petav. pr. Moret. sec.—25 *numeret* Vat. tert. post hunc versum Tholos. tres alios inserit: *Theodosium faventibus Cunctis apud Sirmium Purpuram induit.*—27 *matrem puella* Pal. Med. pr.—28 *ductus* Rott.—29 *flumineo* Rott. tres Vatt. Pal. Farn. Ambr. sec. Med. quart. Mazar. Exc. Læti. *flumneo* vet. Gyr. Oxon.

#### NOTÆ

16 *Repleto*] Dapibus ab Imperatore datis; in magnis enim celebratibus publicum dabatur epulum.

18 *Votis*] Nuptiis, quæ ita optatæ sunt: *Læta votis*, id est, gaudens votis satiatis.

19 *Aurea*] Pulchra vel splendida,

ob templa aurata.

20 *Coronet*] Postes ædium novis nuptis destinatarum sertis coronabantur.

22 *Semen*] Theodosiorum, qui nati sunt in Hispania.

Stemma recurrit ortu.	30
Decorent vireta Bætin;	
Tagus intumescat auro;	
Generisque procreator	
Sub vitreis Oceanus	
Luxurietur antris.	35
Oriensque, regna fratrum,	
Simul Occidensque plaudant.	
Placidæ jocentur urbes,	
Quæque novo, quæque nitent	

*daría ornent Bætin; Tagus exundet auro, et Oceanus auctor gentis lasciviat sub cavernis crystallinis, et Oriens Imperium fratris Arcadii, et una Occidens applaudant. Urbes tranquillæ rideant, et quæ splendent Sole Oriente, et quæ Occidente.*

\*\*\*\*\*

pr. Leid. sec. Moret. sec. tres Med. Put. Pat. Tholós. Lov. cod. Epigr. Ambr. Exc. Lucens. pr. Vicet. ed. *flumine* Vat. quart. Oisel. Petav. tert. *flameo* Vat. tert. m. pr. Pric. *flamigero* Ambr. sec. *flumino* vel *flumneo* Vat. pr.—30 *Stegma* Med. pr. *Scema* Vat. quint. Rott. *cucurrit* Pat. *recurrat* Oisel. Ambr. sec.—31 *vineta* Jun. pr. Var. LL. ed. Antv. quod probat Schottus. *virecta* Oxon. pr. Leid. sec. Put. Exc. Gevart. *Bætin* Florent. *Bætim* Jun. pr. *Bæthim* Farn. *Betim* Exc. Lucens. pr. *Bæthen* Vat. tert. Pal. Rott. Oisel. tres Med. *Bæthem* quinque alii et ed. Vicet. *Bethem* Bonon. Pat. cod. Epigr. Ambr. *Bethen* Put. Thuan. Mazar. Ambr. pr. *Beten* Leid. pr. Reg. Oxon. pr. *Betem* duo Petav. Leid. sec. Lov. *Bæthem* vel *Bæthim* Vat. pr.—33 *Generis*, sine copula, Mazar. Reg. Oxon. pr. *procurator* Vat. tert.—35 *Insidiatur* Petav. tert. *undis* duo Vatt. ed. Vicet. *antris* Codd. plurimi, Exc. Lucens. sec. Ald. ed. Parm. item Var. LL. ed. Antv.—36 *Oriensque* *Þvic*. Exc. Lucens. sec. *Oriens*, sine copula, tres Vatt. Pal. Med. pr. *signa* Ambr. sec. Cod. Epigr. Ambr. *regna* Petav. Ambr. sec.—37 *Similisque* Rott. *plaudant* Vat. pr. Farn. *plaudas* Pal. Med. pr. Thuan. *plaudens* Vat. quint. *laudet* Vat. sec. Cod. Ursin. *pangat* Pat. *pangat* vel *plaudat* Put. Gesn. Kænig. et ed. Bipont. *Occidens*, sine copula, Moret. sec. Hic vero versus deest in Med. quart. et Oxon. pr. Jun. pr. vero duos illos versus sic transponit *simul Occidensque plaudant Oriensque regna frat.*—38 *jocentur* Pric. Med. tert. Reg. Mazar. duo Petav. Ambr. pr. Moret. pr. Exc. Gevart. Lucens. sec. Var. LL. ed. Antv. *locentur* octodecim alii, Cod. Barth. ed. Vicet. et Parm. *locantur* Lov. cum glossa i. e. *latentur*. *loquentur* Var. LL. e marg. Parm. *latentur* duo Med. Thuan. Ambr. sec. Ald. *latentur* vel *locentur* duo Vatt. Pal. *jocentur* vel *locentur* Oxon. pr.—39 *quæque tepent* Ambr. pr. Sched. Gud.

#### NOTE

29 *Flumino recurrit ortu*] Nobilitas conjugum ex latere paterno et materno *recurrit ortu flumino*, id est, serie non interrupta, quasi fluxu perpetuo ex eadem Hispania nascens recurrit, redit, conjugitur in Honorio et Maria. Claverius legit, *Ortu sæ-*

*mineo recurrit*, ob Mariam scilicet nuptam Honorio.

31 *Batin*] Bætis et Tagus sunt fluvii Hispaniæ, vulgo *Tajo* et *Guidalquivir*.

33 *Generis procreator*] Quia ad Oceanum Theodosius natus est.

Deficiente Phœbo. 40  
 Aquiloniæ procellæ,  
 Rabidi tacete Cori :  
 Taceat sonorus Auster :  
 Solus orantem Zephyrus  
 Perdominetur annum. 45

*Silete tempestates Boreæ ; Silete o Cauri furentes ; sileat Notus turbulentus, unus Favonius moderetur annum florentem.*

//////////

—41 *Aquilone* Exc. Gevart.—42 *Rabidi* duo Leid. cum viginti quatuor aliis, Exc. Gevart. Læti, et Lucens. pr. ed. Vicet. *Rapidi* Vat. quint. Pal. Farn. Reg. *Rapidi* vel *Rabuli* Tholos. *Chori* pro *Cori* Var. LL. ed. Antv.—43 *Teneat* Tholos.—45 *dominetur annum* Vat. pr. *per annum dominetur* Rott. *Prodominetur* Ambr. sec.

#### NOTÆ

39 *Noro]* Nonnulli ex Philosophis denuo in diem accendi. dicebant, Solem nocte extingui, et

### XIII.

#### ARGUMENTUM.

STILICHO coronetur, tubas expellat tæda nuptialis : sanguis ab aula tractus recurrit in aulam : Stilicho et gener est et socer Imperatoris.

SOLITAS galea fulgere comas,  
 Stilichon, molli necte corona.  
 Cessent litui, sævumque procul

*O Stilicho cinge corona florea crines consuetos micare casside. Tubæ taceant,*

//////////

*Hoc carmen bis legitur in nonnullis libris, hic et posteriori loco in fine libri de Bello Gildonico. Put. Liber Gyrard. inscribit Ad Stiliconem. in Petav. pr. vocatur Epinitium Epigr.—1 Solis Petav. tert. solitus galea Lov.—2 Stilico tres Vatt. Stilicho Vat. quart.—3 vacuumque procul Put. Lov. Petav. pr. Barth. lib. Voss. Wolf. Oxon. sec. Heins. conj. viduumque.—*

#### NOTÆ

Versus Anapæstici, in quibus pes 2 *Molli]* Florea, nuptiali. Anapæstus dominatur.

Martem felix tæda releget.  
 Tractus ab aula rursus in aulam 5  
 Redeat sanguis patris officiis.  
 Junge potenti pignora dextra.  
 Gener Augusti pridem fueras,  
 Nunc rursus eris socer Augusti.  
 Quæ jam rabies livoris erit ? 10  
 Vel quis dabitur color invidiæ ?  
 Stilichon socer est : pater est Stilichon.

*et faces nuptiarum fortunatæ expellant longe Martem terribilem. Sanguis fluens ex palatio recurrat iterum ad palatium, officiis patris Stilichonis. Coniunge, o Stilicho, liberos tuos, firmo fœdere. Jamdudum fueras gener Imperatoris Theodosii, nunc iterum eris socer Imperatoris Honorii. Quis jam furor erit invidiæ ? Quam zelotypia speciem sumet ? Stilicho socer est, Stilicho pater est.*

4 relegat Vat. quint.—5 Gratus pro Tractus Vat. pr. ad aulam Pric.—6 matris vel patris Vat. quart.—7 fœdera Petav. pr. m. sec. Sched. Gnd. Cod. Cujac. fœdera vel pignora Florent.—8 primum Florent. prius Vat. pr. fueras vel fuerat Jun. pr. fuisti Moret. sec.—9 eris vel erit Jun. pr.—10 Quæ jam rabies in Leid. sec. hic erat hiatus aliquot foliorum.—11 Equis dabitur Med. sec. color Pal. calor Ambr. sec. color vel locus Oisel. quid dabitur colori Pat. Stilico socer est ! Stilico pater est. Oxon. sec. Stilico pater est, socer est Stilico Florent. Pal. Med. pr. Put. Moret. pr. Lov. Jun. pr. Oxon. pr. Petav. pr. Ambr. tert. Scaliger volebat Stilico socer est, gener est Stilico.

## NOTÆ

7 *Pignora*] O Stilicho junge filios Honorium et Mariam; non quod Honorius sit filius, sed quia a Stilichone tutore educatus est ut filius.

*Dextra*] Firmo fœdere, quod intel-

ligitur per dextram, quam jungebant convenientes in matrimonium.

8 *Gener Augusti*] Ob Serenam a Theodosio adoptatam, quam in uxorem duxerat.

## XIV.

## ARGUMENTUM.

CLAUDIANUS prosequitur Honorium euntem ad thalamum nuptialem, hortaturque omnes ad cantus et jocos.

ATTOLLENS thalamis Idalium jubar

Dilectus Veneri nascitur Hesperus.

Jam nuptæ trepidat sollicitus pudor;

Jam produnt lacrymas flammea simplices.

Ne cessa, juvenis, cominus aggredi,

5

Impacata licet sæviat unguibus.

Non quisquam fruitur veris odoribus,

Hyblæos latebris nec spoliât favos,

Si fronti caveat, si timeat rubos.

Armat spina rosas: mella tegunt apes:

10

Crescunt difficili gaudia jurgio:

Accenditque magis, quæ refugit, Venus.

*Hesperus charus Veneri exoritur, effereus radios Idalios pro nuptiis. \* \* Nemo consequitur odorem suarissimum, neque refert mella Hyblæa ex alvearibus, si parcat rullui suo, si metuat senticeta. Vepres defendunt rosas, apes defendunt*

\*\*\*\*\*

1 *Sidereum* Vat. tert.—2 *Dilectus Veneri* Petav. pr. cum hac Glossa. Virgil. *Æn.* viii. 589. 'Lucifer unda, Quem Venus ante alios astrorum diligit ignes,' &c.—3 *pudor* Exc. Lucens. pr. *timor* Pal. Med. pr. Thuan. ed. Vicet.—4 *lacrimæ* Thuan.—5 *Nec cessa* Vat. pr. et quart. Pric. Rott. inc. Heins. Moret. pp. Ald. Oxon. Voss. *Nec cessat* Amb. tert. Var. LL. e marg. Parm. *propius* Pric.—6 *Impacata* octodecim scripti, Exc. Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. *Jam pacata* inc. Heins. ed. Parm. et Vicet. *Nam pacata* Ambr. tert. *serviat* Var. LL. ed. Antv.—7 *Nec quisquam* Vat. tert. Oxon. pr. *Non, fruitur quisquam* Lov. *coloribus* vel *odoribus* Oxon. pr.—8 *tenebris* Mazar. *Hyblaum* *farum* Pric. *spoliet* Oxon. pr. m. pr. *non spoliât* duo Med. Ald.—9 *Si fronti timeat, si careat rubos* Vat. sec. Cod. Ursin. *timeat tubas* Jun. pr. m. pr.—10 *tegent* Voss. a m. pr. *tuentur* id. a m. s.—12 *Acceditque* Thuan. Pal. Petav. tert. Barth. lib. xiii. Hic versus deest in Vat. pr. *tulerim* Med. pr. *oscula*

## NOTÆ

1 *Idalium jubar*] Seu radios Idalios, id est, Veneri sacros: ab Idalo Cypri monte.

2 *Dilectus*] Oriente Hespero, sen stella vespertina, sponsa collocaba-

tur in thalamo sponsi, et ideo dilectus Veneri et amantibus Hesperus.

8 *Hyblæos*] Ab Hybla monte Siciliæ, ubi apes optimæ.

Quod flenti tuleris, plus sapit, osculum.  
 Dices o quoties, Hoc mihi dulcius,  
 Quam flavos decies vincere Sarmatas ! 15  
 Aspirate novam pectoribus fidem,  
 Mansuramque facem tradite sensibus.  
 Tam junctis manibus nectite vincula,  
 Quam frondens hedera stringitur æsculus,  
 Quam lento premitur palmite populus. 20  
 Et murmur, querula blandius alite,  
 Linguis assidui reddite mutuis.  
 Et labris animam conciliantibus,  
 Alternum rapiat somnus anhelitum.  
 Amplexu caleat purpura regio, 25  
 Et vestes Tyrio sanguine fulgidas  
 Alter virgineus nobilitet cruor.  
 Tum victor madido prosilias toro,  
 Nocturni referens vulnere prælii.  
 Ducant pervigiles carmina tibiæ, 30

mella. \* \* O quoties dices! Hoc est gratius mihi, quam superare decies Sar-  
 matus flavos. Infundite vestris cordibus novam fidelitatem, et figite imis sensibus  
 flammam duraturam. \* \* Quam æsculus frondescens constringitur ab hedera,  
 quam populus comprimitur ramis lentis. \* \* Tibiæ vigiles resonent cantibus, et

Med. tert.—14 *hoc quoties* Vat. pr. Put.—16 *Aspirare* Bonon. *facem* Pal.—  
 17 *Mansuramque fidem* Pal. Thol. duo Med. Cod. Barth. *mensibus* Moret. sec.  
*gentibus* Jun. pr. m. pr.—18 *vinctis* duo Med. *victis* Pal. Med. pr. et quart.  
*tradite* tres Vatt. Florent. Med. sec. Cod. Ursin. Jun. pr. Moret. pr. Lov.  
 tres Petav. Var. LL. e marg. Parm. *tradite* vel *nectite* duo Vatt. Rott.—  
 20 *lato* Jun. pr. *plamite* Var. LL. ed. Antv.—22 *assidui* Farn. atque ita  
 Heinsius legit. *assiduo* octodecim scripti, Exc. Lucens. pr. ed. Parm. et  
 Vicet. *assiduus* Thuan. Oisel. Med. sec. Mazar. Petav. tert. Exc. Schott. et  
 Cod. Rhem. *assidue* Var. LL. e marg. Parm. *assiduo* et a m. sec. *assiduus* Jun.  
 pr. *assidui* vel *assiduus* Put. *nuncii* Oisel. *nunciis* duo Med. Mazar. Petav. tert.  
 Exc. Cod. Rhem. Var. LL. ed. Antv. *mutuo* Thuan. *mutui* Jun. pr. *mutuis* vel  
*nuncii* Vat. pr. *mutuis* vel *nunciis* Vat. tert. Put. *nunciis* vel *labiis* Pal.—23 *ani-*  
*imum* omnes Vatt. Pal. Pric. Rott. Oisel. *animam* Exc. Schotti.—24 *capiat* Vat. pr.  
 Farn. *hanelitum* Var. LL. ed. Antv.—25 *caleat* Reg. Moret. pr. m. sec. Vat.  
 tert. Exc. Schott. *rubeat* Pat. Ald. *careat* viginti quinque Codd. Exc. Lucens.  
 pr. Lov. Jun. Oxon. Leid. Exc. Voss. ed. Parm. et Vicet. *caleat* vel *careat*  
 Leid. pr. Oxon. pr.—26 *Tyrias* Vat. pr. *alio sanguine* Moret. sec.—27 *nobi-*  
*litet virgineus* Med. tert. *nobilitat* Tholos.—28 *Tunc* quindecim scripti. *Dum*  
 Ambr. pr. *prosiliat* Pal. Thuan.—29 *referas* Reg. Ambr. pr.—31 *Promissisque*

## NOTÆ

30 *Tibiæ pervigiles*] Per totam noc- nes canant.  
 tem tibicines pervigiles seu insom-  
 Delph. et Var. Claud. Claud.

Z

Permissisque jocis turba licentior  
 Exultet tetricis libera legibus.  
 Passim cum ducibus ludite milites,  
 Passim cum pueris ludite virgines.  
 Hæc vox ætheriis insonet axibus :  
 Hæc vox per populos, per mare transeat :  
 Formosus Mariam ducit Honorius.

35

*risu concessò, caterva liberior, soluta severis legibus, saltet. O milites, colludite promiscue cum ductoribus: o virgines colludite promiscue cum adolescentibus. Hæc vox resonet per Polos cælestes; hæc vox pervolet per terras, per mare: Pulcher Honorius ducit Mariam conjugem.*

//////////

Pal. Oisel. Med. pr. *permissis* Auson. Epigr. 2. 'Ludat permissis sobria Musa jocis.' uti est in vet. Cod. Ms. *locis* duo Vatt. Pric. Bonon. Med. sec. *loris* vel *jocis* Pnt. *licentius* Petav. pr. m. sec.—34 Deest hic versus in Med. sec.—35 *intonet* Med. quart. *insonet* omnes Vatt. *consonet* Florent. *axibus* Med. tert. *auribus* quatuordecim Codd. et Exc. Gevart.—36 *scapulos* vel *populos* Vat. pr.—37 *Famosus* Ambr. pr. *Formosam* Lov. Moret. pr. m. pr. *Mariam* Oisel. *duxit* Jun. Leid. pr. et sedecim alii. in Vat. quart. et quint. *Ducit Honorius* novum constituit versum.

## NOTE

36 *Populos*] Per terras, quæ continet populos: Metonymia.



## XV.

CL. CLAUDIANI

DE

BELLO GILDONICO

LIBER.

---

### ARGUMENTUM.

POETA exultat ob restitutam a Stilichone Libyam. Res narratur. Roma macilenta queritur apud Jovem, quod olim rerum domina, ob ademtam sibi a Gildone Libyam, pane indigeat. Dique Deæque moventur. Adest et Africa querula et præferens serpentes suos Gildoni tyranno, latroni, impuro et venefico. Jupiter motus promittit Gildonem ab Honorio victum iri. Hinc duo Theodosii Avus et Pater petunt, hic Constantinopolim, ille Italiam: ambo detestantur inimicitias fraternas, perfidiamque Gildonis; et hortantur fratres Arcadium et Honorium ad concordiam. Post Honorius ardet vincere, sed ab hoc bello, ut indigno, hunc deterret Stilicho, qui eo auspice armat, et statuit petere Africam, Gildonemque vincere.

Hunc librum nonnulli Codd. inscribunt *tertium in Rufinum*. recenti manu scriptus erat in Petav. pr. In Moret. pr. legitur post Panegyricum Theodoro dictum. In Moret. sec. et Exc. Gevart. secundo loco legitur. Florentinus Codex inscribit, 'De Victoria Stiliconis et Honorii contra Gildonem.' Vaticanus quartus simpliciter, *De Gildone sive Bello ejus*. Vat. sec.

### NOTE

*De Bello Gildonico*] Hoc bellum susceptum est contra Gildonem, qui mortuo Theodosio, minimam spem in parvulis Arcadio et Honorio fore arbitratus, Africam, aut Africæ magnam partem invaserat. Ille autem Gildo, auspiciis Honorii, a Stilichone devictus est, sicque Imperio Romano restituta est Africa.

**REDDITUS** imperiis Auster, subjectaque rursum  
 Alterius convexa poli. Rectore sub uno  
 Conspirat geminus frænis communibus orbis.  
 Junximus Europen Libyæ. Concordia Fratrum  
 Plena reddit. Patriis quod solum defuit armis,

5

*Pars Meridiana restituta est ditioni Romanæ, et convexitas poli alterius est iterum subdita: uterque Mundus conjurat sub uno moderatore legibus iisdem. Conjunximus Europam cum Africa. Concordia fratrum perfecta revertitur. Ty-*

\*\*\*\*\*

Rott. pr. Exc. Schott. Sched. Gud. inscribunt, DE BELLO GILDONICO. Exc. Læti præfigunt Præfationem, quæ ante lib. II. in Rufin. legitur, cum inscriptione BELLI CIVILIS LIBER TERTIUS. In Ambr. sec. et Leid. pr. erat, INCIPIT LIBER DE GILDONE. Petav. pr. habet dictam Præfationem, ut et Leid. pr. in quo erat, *Incipit Propositio Libri de Gildone*. In Vat. tert. vet. Gyr. item Vat. Livin. Præfatio desideratur. In Gyraldi Cod. ascriptum erat, 'De Gildone vid. Oros. in VII. et Diaconus XVIII.' Hic vero liber cum Mss. Lucensibus collatus non erat.

1 *Redditur* Put. Pat. *Redditus* vel *Subditus* Oisel. *rursus* tres Vatt. Oisel. *rursum* Put.—2 *Alterius* decem scripti. *Alterni* Moret. pr. *poli*. cum *τελεία στρογγύη* tres Med. Thuan. Put. Mazar. Lov. duo Petav. totidem Ambr.—3 *Conspirat gemini orbis* Vat. pr. Oisel. Vat. Livin. *Conspirant gemini orbis* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Lov.—4 *Europam* Farn. Pric. Rott. *Europem* tres Vatt. Pat. Florent. Mazar. Petav. pr. *Europen* Vat. pr. Pal. Oisel. Med. pr. *factum profratum* ed. Vicet.—5 *Læta redit* Vat. quint. Exc. Pat. rec. *Leta* Petav. pr. *patriis solum quod* duo Vatt. et totidem Med. Oisel. Vat. Livin. *patriisque solum quod* Pal. Pat. Med. pr. *armis* Exc. Læti. *arvis* ed. Parm. et Vicet. *annis* inc. Heins.

#### NOTÆ

1 *Auster*] Ventus est Meridianus: ponitur pro Africa, quæ terræ pars est Meridiana, comparatione Romanorum. Id est, altera pars Orbis, Africa nempe, seu pars Meridiana: in quo Orbe Imperatores Arcadius et Honorius regnant.

2 *Alterius convexa poli*] Duo Imperatores regnant in orbe terrarum, velut duo Numina in suo polo seu Cælo. Polus autem duplex; Arcticus seu Septemtrionalis, quem Romani conservabant: et polus Antarecticus, seu Meridianus, quem Gildon invaserat. At duce Stilichone hic polus, seu convexitas hujus poli, seu potius regio vergens ad hunc polum, scilicet Africa, reddita est Imperio Romano.

*Rectore sub uno*] Stilichone, qui, Rufino sublato, rector erat Arcadii et

Honorii, ac proinde totius Orbis.

3 *Geminus orbis*] Oriens et Occidens, vel potius Septemtrio et Meridies.

*Frænis communibus*] Legibus, imperiis, quibus tanquam habenis homines regantur. Mens autem ea fuerat Theodosii, ut Arcadius et Honorius simul orbem possiderent: at Rufinus invasit Illyricum, Eutropius partem Africæ; partem aliam Gildon ante occupaverat: tres illi tyranni a Stilichone sublati sunt: quorum tertius est Gildon.

4 *Libyæ*] Africæ: pars ponitur pro toto; vel Libyæ, quia Gildo magnam Libyæ interioris partem expilarat.

5 *Plena*] Absoluta, perfecta fratrum Arcadii et Honorii renovatur concordia, quæ artibus Rufini turbari

Tertius occubuit nati virtute tyrannus.  
 Horret adhuc animus, manifesta que gaudia differt,  
 Dum stupet, et tanto cunctatur credere voto.  
 Necdum Cinyphias exercitus attigit oras,  
 Jam domitus Gildon. Nullis victoria nodis 10  
 Hæsit, non terræ spatio, non objice ponti.  
 Congressum, profugum, captum vox nuntiat una,

*rannus tertius prostratus est fortitudine filii Honorii, id quod unum defuit triumphis patri Theodosii. Animus meus horrescit adhuc, et differt tam apertam lætitiā, dum obstupescit, ac moratur credere tantis optatis. Exercitus non adhuc pervenit ad tractus Africanos, et Gildon jam superatus est. Triumphus non impeditus est ullis difficultatibus, non longitudine viarum, non obstaculis maris. Vox eadem refert eum Gildonem certasse, fugisse, et captum esse, et victoria præver-*

armis vel arvis Exc. Pat. rec.—7 *tempora differt* inc. Heins. *gaudia desunt* Pal. Med. pr. lib. Barth.—9 *Nondum* tres Vat. Reg. *Nondum Cinyfeas* Leid. *Cinyphias* vel *Cepheas* Med. sec. *alas pro oras* Vat. sec. m. pr.—10 *Gildo domitus* Moret. sec. *Gildon* Vat. tert. Pric. Florent. duo Med. totidem Petav. Bonon. Tholos. Lov. Ambr. et Oxon. sec. ed. Parm. et Vicet. *Gildo* septem alii. Oxon. pr. sequentem de Gildone Glossam exhibet. ‘Mortuo Theodosio Juniore Gildo Comes Africæ, arbitratus parvam in parvulis spem fore sc. Arcadio et Honorio, Africam viribus propriis cepit usurpare. Hujus frater Mazelzer germani perfidiam perhorrescens in Italiam rediit. Gildo duos ejus filios, quos pater reliquerat, circumventos occidit. Mazelzer sciens a Theodosio quantum omnino homines in rebus desperatis per fidem impetraverint, Scapanam insulam adiit, inde secum sanctos viros abducens, cum quibus dies aliquot jejuniū continuavit ante triduum quam hosti contiguus fieret. Cernit nocte beatum Ambrosium paullo ante defunctum, quo victoriā caperet, diem sibi indicantem ac locum. Ac tertio die hostes suos et Gildonis auxiliares sine bello dei nutu in deditionem accepit. Gildo ipse fugam arripiens adscensa navi Africam rediit, et ibi post aliquot dies strangulatus interiit.’—11 *nec spatio* Moret. sec. *terræ spatio* Vat. quart. Pal. duo Med. Reg. ambo Moret. Lov. Tholos. Petav. pr. Ambr. tert. *spatio terræ* tres Vatt.

## NOTÆ

atque imminui videbatur.

*Defuit*] Theodosius non vicit Gildonem, ac proinde hæc victoria ejus felicitati defuit.

6 *Nati virtute*] Honorius non interfuit huic bello, sed bellum hujus auspiciis a Stilichone gestum est.

8 *Cunctatur credere*] Etsi victoria de Gildone clara est, tamen tam admirabilis est, tam subita, atque insepata, ut dubitem hæc credere.

*Tanto voto*] Tantis victoriis ex voto seu ex desiderio contingentibus, vel ita desideratis.

9 *Cinyphias*] Africanas, a fluvio

*Cinyphe*. *Cinyphis*, vel *Cinyphos*, inter duas Syrtes in colle gratiarum nascitur, teste Herodoto, et grandes hircos alit, dictos inde *Cinyphios*, vel *Cinyphios*.

11 *Hæsit*] Virgilius: ‘Hectoris Æneæque manu victoria Graium Hæsit,’ &c.

*Spatio terræ*] Poterat enim Gildo in immensa Africæ spatia recedere, sicque bellum producere: id ne fieret Stilicho mira prudentia providit: vel potius spatio terræ, id est locorum distantia.

12 *Congressum*] Mira victoriæ ce-

Rumoremque sui prævenit laurea belli.

Quo, precor, hæc effecta Deo? robusta vetusque

Tempore tam parvo potuit dementia vinci?

15

Quem veniens indixit hyems, ver perculit, hostem.

Exitii jam Roma timens, et fessa negatis

Frugibus, ad rapidi limen tendebat Olympi,

Non solito vultu, non qualis jura Britannis

Dividit, aut trepidos submittit fascibus Indos.

20

Vox tenuis, tardique gradus, oculique latentes

*tit famam belli sui. Quo, quæso, Deo auspice hæc res perfecta est? An insania violenta et inveterata superari potuit tam brevi tempore? quem hyems adveniens declaravit hostem, ver profligavit eundem. Roma jam metuens perniciem, ac fatigata frugibus sibi ademptis, ibat ad portam Cæli volubilis, non vultu consueti, nec qualis dat leges Britannis, aut subicit impertis suis Indos timentes. Vox ipsi erat infirma, et gressus lenti, et oculi languentes: gēnæ ceciderunt interius: macies*

//////////

Oisel.—13 *suum* vel *sui* Put. *roti* Reg. *mundi* Rott. Med. tert. Tholos. Lov. et Leid. m. pr. *belli* vel *mundi* Oisel. *mundi* vel *roti* Oxon. pr. *belli* vel *roti* Oxon. sec.—14 *effata* Put. m. pr. *effata* Mazar. *effata* Vat. pr. m. pr. et quart. Oisel. Bonon. Pat. *effata* vel *effecta* Reg. Florent. Ambr. sec. *loco* pro *Deo* Pal. Med. pr.—16 *induxit* tres Vatt. Pric. Oisel. *indixit* octodecim alii, Exc. Gevart. et Pat. rec. ed. Vicet. *indixit*, vel *induxit* duo Oxon. et Vat. tert. *perdidit* *hostem* Pat. *pertulit* Farn. Exc. Gevart. *proterit* Lov. vet. Gyr. *perculit* vel *vendidit* Vat. pr. *perculit* vel *pertulit* Oxon. pr.—17 *Exitium* Mazar. *Exicium* quatuor Vatt. Farn. Pric. Oisel. *Exitii* duo Vatt. Rott. duo. Med. totidem Heins. et Petav. Reg. Thuan. Bonon. Tholos. Lov. Ambr. tert. duo Oxon. Exc. Pat. rec. *Exicii* vel *Exicium* Petav. sec.—18 *rabidi* Farn.—19 *vultu* Vat. tert. Pal. Farn. Pric. Oisel. ed. Parm. *nisu* Oxon. sec. *visu* septemdecim alii, Exc. Pat. rec. Var. LL. ed. Antv. *luxu* Vat. sec. *vultu* vel *visu* Vat. pr. Put. *non qualis* Vat. sec. Pal. Pric. tres Med. Reg. Mazar. Moret. pr. *rura* marg. Isingr.—20 *trepidus* Ambr. tert. *submittat* Petav. sec. *legibus* duo Vatt. Reg. Petav. pr. Tholos. Leid. Moret. sec. Exc. Pat. rec. *fluctibus* Med. sec. m. pr. *fascibus* vel *legibus* Oxon. pr.—21 *tardusque* Oxon.

#### NOTE

leritas, et Cæsarianæ similis, *Veni, vidi, vici.*

*Profugum*] Gildo tentabat fugere, et ideo profugus dicitur, et mox caput est.

13 *Prævenit*] Victoria pâne ante bellum nuntiata est.

16 *Quem veniens*] Hyeme bellum indictum est, vere hostis velut fulmine aliquo percussus est.

17 *Exitii jam Roma timens*] Ut hominibus, sic et urbibus sunt sua fata. 'Tot oppidorum cadavera projecta

jacent:' Cicero. 'Mortis timens,' Lucretius.

*Negatis frugibus*] Gildo frumentarias Romæ naves ita in Africa retinuerat, ut jam Proceres timerent ne plebs ob annonæ caritatem efferata in seditionem erumperet.

18 *Olympi rapidi*] Cæli, quod rapido motu volvitur.

20 *Fascibus*] Fasces sumuntur pro Imperio, ejus signa sunt: signum pro re signata, Metonymicâs.

Interius : fugere genæ : jejuna lacertos  
 Exedit macies : humeris vix sustinet ægris  
 Squalentem clypeum : laxata casside prodit  
 Canitiem, plenamque trahit rubiginis hastam. 25  
 Attigit ut tandem cœlum, genibusque Tonantis  
 Procubuit, tales orditur moesta querelas :  
 Si mea mansuris meruerunt mœnia nasci,  
 Jupiter, auguriis ; si stant immota Sibyllæ  
 Carmina, Tarpeias si necdum respuis arces ; 30

orta ex jejuniō attenuavit brachia : ægre sustentat humeris infirmis scutum triste :  
 galea soluta ostendit canos, et trahit cuspidem oppletam rubigine. Postquam tan-  
 dem contigit Cœlum, et accidit ad genua Jovis ; mœrens incipit hos questus. Si  
 muri mei meriti sunt surgere, auspiciis æternis, o Jupiter ; si prædictiones Sibyllæ  
 remanent constantes ; si non adhuc contemnitis turres Tarpeias, venio ad te rogans,

//////////

sec. latentes Petav. pr. Moret. pr. Exc. Ruben. ed. Vicet. jacentes Exc. Læti.  
 jacentes vel latentes Exc. Pat. rec.—22 Interius. cum τελεῖα στήριγξ duo Vatt.  
 Petav. pr. Vat. Livin. Gesn. Kœnig. et ed. Bipont. jacentes: Interius fugere  
 Heins. sedere Thuan. ed. Vicet. Gesn. Kœnig. ed. Bipont. Ruben. in Exc.  
 snis notat ita legi in aliis, et Lipsium hoc maluisse. fugere vel sedere Exc.  
 Pat. rec.—23 Exedit unus Heins. Excedit Petav. sec. ed. Vicet. Extendit  
 Thuan.—24 lassata Vat. quint. Pal. Florent. duo Med. unus Heins. Bonon.  
 Tholos. Lov. Oxon. sec. Ambr. tert. marg. Isingr. duo Pulm. et  
 Barth. tres libri. laxata vel forata Pric. cuspidē Mazar. m. pr. Ambr.  
 pr. Petav. sec. Sched. Gud. cuspidē vel casside Med. sec. Reg.—25 Ca-  
 nicie vel Canicies Vat. pr.—26 genibusque gravatis Pric.—27 talesque ed.  
 Parm. et Vicet. tales duo Moret. Lov. Ald. Raphael. Exc. Gevart. voce  
 querelas Med. quart. Exc. Pat. rec. loquelas Ambr. pr.—28 meruisset oc-  
 todecim scripti, Var. LL. ed. Antv. meruissent Oxon. duo, Voss. duo,  
 Lov. meruerunt Exc. Pat. rec. m. sec. meruisset vel meruerunt Vat. quart.  
 Pal. Leid. pr. Moret. sec. mœnia Exc. Læti. nomina ed. Vicet.—30 necdum  
 Mazar. nondum Leid. pr. et quatuordecim alii, Ald. Var. LL. ed. Antv.  
 respicis Vat. sec. despicias duo Vatt. Pal. Farn. Rott. respuis Vat. tert. Pric.  
 vet. Gyr. Florent. Pat. Mazar. respicis vel respuis Vat. pr. despicias vel respuis

## NOTÆ

22 *Fugere genæ*] Genæ olim ru-  
 bentes, et succo optimo plenæ, mar-  
 cent, fugiunt, cadunt, fluunt.

25 *Canitiem*] Velut senectus argu-  
 mentum esset fati imminētis.

*Trahit*] Quasi onus molestum, cui  
 ferendo vires tenues non sufficiant.

28 *Mansuris auguriis*] Præsagiis ex  
 avium inspectione observatis, et  
 æternitatem Imperio Romano pro-

mittentibus.

29 *Sibyllæ carmina*] Quæ itidem  
 populo Romano imperium Romanum  
 sempiternum promiserunt: Sibylla  
 dicitur, quasi Σιὸς Βουλῆ, *consilium*  
*Dei*.

30 *Tarpeias arces*] Capitolium, sic  
 dictum a Tarpeia vestali, Tarpei  
 custodia filia, a Sabinis, quibus arcem  
 prodiderat, oppressa.

Advenio supplex, non ut proculcet Araxen  
 Consul ovans, nostræve premant phraretrata secures  
 Susa, nec ut rubris Aquilas figamus arenis.  
 Hæc nobis, hæc ante dabas. Nunc pabula tantum  
 Roma precor. Miserere tuæ, pater optime, gentis. 35  
 Extremam defende famem. Satiavimus iram,  
 Si qua fuit. Lugenda Getis, et flenda Suëvis  
 Hausimus: ipsa meos exhorret Parthia casus.  
 Quid referam morbive luem, tumulosve repletos  
 Stragibus, et crebras corrupto sidere mortes? 40

*non ut consul triumphans proterat Araxen, et potestas nostra contundat Susa Pharetras ferentia, neque ut figamus signa ad rubrum mare. Hæc nobis, hæc prius indulgebas. Ego Roma nunc solum rogo alimenta: o pater optime, miserere populi tui. Remove famem ultimam. Explevimus iracundiam tuam, si qua fuit. Pertulimus mala deflenda Getis, et dolenda Suevis: Parthia ipsa horret calamitates meas. Quorsum narrem contagia morbi, et ingentes strues cadaverum, ac funera assidua*

Put.—31 *Oaxen* Vat. pr. *Oaxem* decem alii. Exc. Ruben. *Orazem* Leid. pr. Oxon. pr. Lov. Vat. quart. Rott. Reg. Mazar. Pat. Tholos. *Araxem* duo Med. Thuan. Ambr. sec. Moret. sec. Vat. quart. pro varia lectione, vet. Gyr. Exc. Gevart. *Oaxem* vel *Orazem* Moret. pr. Med. pr.—32 *nostræve* duo Med. inc. Heins. Put. Reg. Thuan. duo Moret. et Ambr. totidem Oxon. tres Petav. Var. LL. ed. Antv. *nostræque* duo Vatt. Pal. Pric. Oisel. Ald. *nostræne* ed. Vicet. *prement* Oisel.—33 *in rubris* viginti octo Codd. ed. Parm. et Vicet. Exc. Gevart. *rubeis* Med. quart. *fugiamus* Pat.—34 *vobis* ed. Parm.—35 *Roma tamen* vel *Roma petit* Med. sec. *dux optime* Med. quart.—36 Heins. conj. *satiavimus*.—37 *Si qua fuit* vel *forent* Moret. sec.—38 *exhorret* vet. Gyr. *horrescit* Moret. pr. *horreret* omnes Vatt. Pal. Pric. *horrebat* Farn. ed. Vicet. Exc. Pat. rec. m. sec. *horret jam* Vat. pr. m. sec. Rott. Med. sec. Bonon. Put. Vat. Livin. *en horret* corrigebat Heinsius.—39 *mundive* Ambr. pr. *morbique* Farn. Med. sec. *tumulosve* Vat. quart. Pal. Pric. Rott. Oxon. pr. Leid. pr. *tumulosque* alii. *cumulosve* Med. pr. m. pr. Vicet. Ald. Isingr. Raphel. et Gesn. et ed. Bipont. *cumulosque* vel *tumulosve* quatuor Vatt. Farn. Oisel.—40 *crebris* Vat. quint.—

## NOTÆ

31 *Araxen*] Fluvium Armeniæ, sed accipitur pro Asia: pars pro toto.

33 *Susa*] Regia est Persarum peritissimorum usu sagittarum.

*Aquilas*] Non ut signa Romanorum figamus ad rubrum mare.

35 *Tuæ gentis*] Ex te ortæ; nam Romulus Martis filius; Mars filius erat Jovis; sicque Romani originem ducunt ab ipso Jove.

37 *Getis*] Getæ, et Suevi, populi

immanissimi, qui Romanos sæpius infestarunt.

38 *Parthia*] Parthorum Persarumque regio tangitur casibus meis; sicque sum vel hosti miseranda: adagium.

39 *Luem*] Ex fame pestis, ex peste mors late grassabatur.

40 *Corrupto sidere*] Non quod sidus corruptum sit, sed quod astrorum malignitate aër corrumpatur.

Aut fluvium per tecta vagum, summisque minantem  
 Collibus? ingentes vexi submersa carinas,  
 Remorumque sonos, et Pyrrhæ sæcula sensi.  
 Hei mihi, quo Latiae vires, Urbisque potestas  
 Decidit? in qualem paulatim fluximus umbram? 45  
 Armato quondam populo, Patrumque vigebam  
 Consiliis: domui terras, urbesque revinxi  
 Legibus: ad Solem victrix utrumque cucurri.  
 Postquam jura ferox in se communia Cæsar

*ex astro maligno? Vel flumen errans, per domos, et prope assurgens ad verticem montium? Ego mersa tuli magnas naves; ac passa sum murmur remorum, atque mala ætatis Pyrrhæ. O me infelicem! quo imperium Italicum et potentia urbis Romæ abiit? In quam devenimus sensim umbram? Olim ego valebam armis populi mei, et prudentia Senatorum: subegi Orbem, et astrinxi uno imperio homines: ego triumphans volavi ad Orientem et Occidentem. Postquam Cæsar fortissimus transmisit in se potestatem communem, et mores corrupti*

41 *Aut* quatuor Med. unus Heins. Reg. Lov. Moret. pr. duo Ambr. Exc. Gevart. Nam Pric. An Oisel. An Ambr. sec. An vel *Aut* Vat. pr. *minacem* Oxon. pr. *minatum* vel *minantem* Vat. pr.—44 *He mihi* Vat. pr. *Ei mihi* Florent. Med. tert. Petav. sec. Lov. *Hæu* duo Vatt. Reg. Pric. Thuan. Petav. pr. Med. quart. ed. Vicet. *Latiae gentes* Med. pr. unus Heins. *gentis* Pal. *urbisque* vet. Gyr. Vat. Livin. Exc. Læti. *orbisque* duodecim alii, ed. Parm. et Vicet. Ald. Exc. Pat. rec. item Gevart. *urbisque* vel *orbisque* Oisel.—45 *Recidit* Pal. Heins. Gesn. et ed. Bipont. *Procidit* Moret. sec. *quales umbras* Rott. Med. sec. *talem* Reg. *talem* vel *qualem* Oxon. pr. *fleximus* Vat. quint. Tholos. *fiximus* Petav. sec.—46 *Armato populo* vet. Gyr. *Armatis populis* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *Armatis* vel *Armentis* Vat. pr. *patrumque* omnes Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. *patriisque* Leid. pr. Ambr. pr. Mazar. Exc. Cod. Rhem. Heins. Gesn. et ed. Bipont.—47 *Conciliis* Vat. pr.

## NOTÆ

41 *Fluvium*] Tiberim exundantem per domos: mira enim et prodigio similis est Tiberis exundatio.

43 *Pyrrhæ sæcula*] Diluvium, quale tempore Deucalionis et Pyrrhæ contigit in Græcia.

45 *Umbram*] In vanam levemque speciem atque inanem effigiem devenimus; nos, quæ caput eramus totius Orbis, ac solido imperio omnia regebamus.

46 *Armato*] Populo Martio, et arma victricia gestanti.

*Vigebam*] Valebam, florebam sapientia Senatorum meorum, qui Pa-

tres dicti sunt, quod consilio, auctoritate, et fide patria Rempublicam regerent.

47 *Urbesque revinxi*] Alii legunt, *hominesque revinxi*. i. e. Ego quasi omnium hominum parens atque Imperatrix eos unis legibus, uno imperio, velut communi vinculo, retinui, atque parere assuefeci.

48 *Solem utrumque*] Id est, utramque Solis oram, Orientem et Occidentem.

49 *Ferox Cæsar*] Julius Cæsar, armis acceripus.

Transtulit, et lapsi mores, desuetaque priscis 50  
 Artibus in gremium pacis servile recessi,  
 Tot mihi pro meritis Libyam Nilumque dedere,  
 Ut dominam plebem, bellatoremque Senatum  
 Classibus æstivis alerent, geminoque vicissim  
 Littore diversi complerent horrea venti. 55  
 Stabat certa salus : Memphis si forte negasset,

sunt, atque oblita antiquæ disciplinæ abii in sinum turpis pacis, Imperatores pro tantis meis beneficiis donaverunt mihi Libyam et Ægyptum, ut nutrirer navibus æstate missis populum, Principem, et Senatum bellorum arbitrum, et ex duobus littoribus venti alternatim replerent granaria publica urbis. Tum victus certus manebat : si forsân Ægyptus recusabat frumentum, rependebam pro-

~~~~~

urbesque Reg. Oxon. pr. Leid. pr. m. sec. omnesque Vat. pr. orbemque Moret. sec. Ald. *urbesque* Tholos. Heinsius ascripserat III. Paneg. Stilic. 284. *hominesque* tres Vatt. Farn. Pric. Rott. Oisel. *hominemque* Pal. Med. pr. unus Heins. *urbesque* vel *hominesque* Petav. pr.—49 *rura* Oisel.—50 *elapsi* Vat. pr. et tert. Pric. Oisel. Ambr. tert. Exc. Læti. et *lapsi* Leid. pr. et octodecim alii, ed. Vicet. Exc. Gevart. item Var. LL. ed. Antv. et *lapsi* vel *elapsi* Vat. quart.—51 *Arcibus* Med. pr. Ambr. sec. unus Heins. *senile* ed. Vicet. *servire* conjiciebat Heins.—52 *Nilum Libyamque* Moret. pr. Vat. sec. *Libyam Nilumque* Exc. Schott. Gronovius ascripserat locum Tacit. II. Ann. c. 59. *dederunt* Pric.—54 *alerem* Pric. inc. Heins. ad illa *Classibus æstivis* ascripserat Heinsius locum Spartiani. in Commod. ‘ classem Africanam constituit, quæ subsidio esset, si forte Alexandrina frumenta cessassent.’ de his classibus vide Lipsii Electa et Contarennum de re frumentaria.—55 *divisi* Leid. pr. et Vicet. *complerant* Pric.—56 *Nimphis* Rott.—57 *parilem* Vat. pr. Oisel. Florent. m.

#### NOTÆ

50 *Priscis artibus*] Antiquæ oblita disciplinæ, quæ fovebat frugalitatem, removebat luxum, qui paci successit. ‘ Quippe remoto Carthaginis metu sublataque imperii æmula, non gradu, sed præcipiti cursu a virtute discitum, ad vitia transcursum.’ Velleius. Idque futurum prædixerat Scipio Nasica, dum contra Catonem probabat Carthaginem non esse delendam.  
 51 *Servile*] Servili modo, turpiter elanguescere cæpi in sinu pacis tutæ ac profundæ.

52 *Libyam*] Aucto populo Romano, fruges Italæ Siculæque non sufficiebant : additæ classes, quæ ex Africa, et Ægypto, ubi est Nilus, frumentum asportarent.

53 *Dominam plebem*] Populum alias

late regem ; Senatum bellatorem, cuius nutu bella gererentur.

54 *Gemino littore*] Ex littore et Libyæ et Ægypti.

55 *Complerent*] Non venti quidem ipsi afflantes ex variis regionibus, Libya scilicet et Ægypto, replerent horrea, sed impellerent classes onustas frumento, quod repletet horrea, quæ in urbe numerata sunt plusquam trecenta.

56 *Stabat*] Firma erat, et fixa remanebat salus, seu certus victus, certum alimentum, quo vita seu salus fovetur.

*Memphis*] Urbs Ægypti, vulgo *Le grand Caire*, ponitur pro tota Ægypto, pars pro toto. Vide IV. Cons. Honor. 570.



Pensabam Pharium Gætulis messibus annum.

Frugiferas certare rates, lateque videbam

Punica Niliacis concurrere carbasa velis.

Cum subiit par Roma mihi, divisaque sumsit

60

Æquales Aurora togas: Ægyptia rura

In partem cessere novam. Spes unica nobis

Restabat Libye, quæ vix ægreque fovebat

*ventum Ægyptium frugibus Libyæ. Cernebam undique naves frumentarias contendere, et naves Carthaginienses accelerare cum navibus Ægyptiis. Cum Roma altera æqualis mihi exorta est, et Oriens separatus cepit togas similes: agri Ægyptii fecerunt partem novam. Libya spes una supererat nobis, quæ nos alebat magna*

~~~~~

pr. Mazar. marg. Isingr. *Pharium* vel *parilem* Put. Vat. Livin. *Pharium annum* vel *Phariam alnum* Petav. pr. *Pharum* ed. Vicet. *mensibus* Florent. Pat. Petav. sec.—58 *Frugiferasque rates late certare* Put. *certasse* Farn. Moret. sec. ed. Parm. et Vicet. *vices vel rates* Lov.—59 *occurrere* Mazar. Moret. sec. *ventis* Put.—60 *Quum subiit* Moret. sec. Var. LL. ed. Antv. *subit* Farn. *subito* duodecim alii. *Tum subito* Pat. *divisaque* Ald. *diversaque* Vat. sec. Pal. Med. sec. Thuan. nnus Heins. Moret. sec.—61 *tura* Pal. *jura* Med. pr. Ambr. sec. nnus Heins. qui hoc probat, et ascripserat vs. 454. infra ‘*jus Latium*,’ &c. item Vopisc. in Probo p. 239. ‘*Copton et Ptolemaidem Romano juri addidit.*’—62 *novæ tres* Vatt. duo Oxon. totidem Med. et Petav. Leid. pr. Reg. Thuan. Bonon. Pat. Mazar. inc. Heins. Moret. pr. et sec. cum glossa i. e. *Romæ*. Exc. Gevart. item Cod. Rhem. *novam* duo Vatt. Pal. Pric. Petav. sec. m. sec. ed. Parm. *novæ* vel *novam* Put. *Nothi* Farn. *unica mundi* Med. tert.—63 *Libyæ* Vat. sec. *Libye* viginti Codd. item Ald. *fovebat* Exc. Læti. *favebat* Lov. *feribat* Med. quart. ed.

#### NOTÆ

57 *Pharium annum*] Annonam annuam, ubertatemque Ægyptiam. Pharos olim insula Ægypti, a Nilo destructa; inde Ægyptus dicitur Terra Pharia. Ovid. ‘*Fluctibus ambitæ fuerant Antissa, Pharosque, Et Phœniassa Tyros, quarum nunc insula nulla est.*’

*Gætulis*] Gætulia pars est Libyæ: ponitur pro ipsa Libya, pars pro toto.

59 *Punica carbasa*] Id est, vela seu naves Carthaginienses, seu Libycas, cum velis, seu navibus Ægyptiis, ad afferendum mihi frumentum certatim contendere atque concurrere videbam, cum exorta est Constantinopolis, quæ est altera Roma, mihi quæ similis; et cum Aurora, seu Impe-

rium Orientis, divisum ac separatum ab Imperio Romano, quod est in Occidente, sumsit ‘*æquales togas*,’ id est, æqualia Imperii et gentis insignia. Porro *carbasa Punica* dicta sunt a Phœnicia, quæ pars est Asiæ, quod populi Libyæ et Carthaginis ex Phœnicia advenerant. Nec omittendum est, translatum in urbem Constantinopolim Imperium, omen multis visum esse Imperii Romani labantis atque morientis.

62 *Cessere novam*] Ægyptus a novo domino occupata est, scilicet ab Arcadio Imperatore Orientis.

63 *Libyæ*] Vel *Libya*. Hæc sola nobis restabat, spesque erat unica frumenti advehendi, si Auster secundus afflaret.

Solo ducta Noto : nunquam secura futuri,  
Semper inops, ventique fidem poscebat et anni. 65  
Hanc quoque nunc Gildon rapuit sub fine cadentis  
Autumni. Pavidō metimur cœrula voto,  
Puppis si qua venit, si quid fortasse potenti  
Vel pudor extorsit domino, vel prædo reliquit.  
Pascimur arbitrio Mauri : nec debita reddi, 70  
Sed sua concedi jactat, gaudetque diurnos,

*difficultate impulsā uno Austro, nunquam tuta pro futuro, usque pauper, et rogabat favorem venti, et anni. Gildon ademit nobis etiam hanc Libyam, sub exitum Autumni finientis. Prospectamus maria, desiderio timido, si aliqua navis advenit, si forsā aut verecundia expressit aliquid a tyranno formidando, vel si prædo omisit aliquid. Nutrimur ad nutum Mauri, et iste gloriatur non rependi debita frumenta, sed sua dari,*

//////////

Vicet.—65 et anni vel in annum Reg.—66 dum pro nunc Petav. sec. Gildon Exc. Læti. Gildo omnes Vatt. Pal. Farn. tenuit Pal. Med. pr. inc. Heins. lib. Barth. tacentis Ambr. sec. cadentes vel potentis Lov.—67 metitur Oisel. Pat. Put. m. pr. Leid. pr. Oxon. sec. Pulman. Ambr. tert. Exc. Gevart. ponto Mazar.—68 Si qua venit Oxon. pr. quod Oxon. sec. parato Pric.—69 prædo Pal. Med. pr. unus Heins. Reg. Thuan. Lov. Tholos. Oxon. pr. Ald. præda novem alii. prædo vel præda Med. pr. Exc. Pat. rec. Heinsius ascripserat locum Spartian. in Severo pag. 71. 'postea invadentibus multis Rempublicam, res Romana prædonibus direptui fuit.'—70 non debita Thuan. Ald. nec Vat. Livin. reddi Vat. sec. reddit octo alii, Var. LL. ed. Antv.—71 gaudet jactatque

#### NOTÆ

64 *Solo ducta Noto*] Non quod Libya ad nos Austro adducatur, sed frumentum in Libya contentum. Auster sive Notus, ventus pluvius, sed in Africa serenus, favet nautis ex Africa in Italiam venientibus.

*Nunquam secura futuri*] Libyca annona nunquam satis tuta ac certa erat nobis, pro futuro tempore, ob incertam anni Libyæque sitientis spem, incertamque navigationem : sicque ut adheheretur, optabamus ut annus, seu proventus Libyæ annuus esset fidus, et bene responderet votis agricolæ ; optabamus etiam, ut ventus Auster faveret fideliter : nam alioquin Romam advehi non posset annuus ille proventus.

67 *Metimur*] Prospectamus maria oculis, ut solent frumentum alimen-

tumque expectantes, sed timido voto, seu desiderio : sæpius enim desperamus, seu metimur, id est, spectamus quam longo mari interjecto distet a nobis frumentum.

*Cærula*] Maria sic dicta a colore cœruleo.

69 *Vel pudor*] Si pudor aliquid frumenti extorsit a Gildone tyranno potente.

*Vel prædo*] Si Gildo, qui Africam prædatus est, aliquam terræ partem reliquit, quam non sit depopulatus.

70 *Mauri*] Gildonis, qui interiorē Africæ partem, ubi Mauri sunt, diripuit.

*Nec debita*] Gloriatur se non reddere frumenta, quæ deberet Romæ rerum dominæ, sed dare ut famulæ, quæ sua sunt.

Ut famulæ, præbere cibos: vitamque famemque

Librat barbarico fastu, vulgique superbit

Fletibus, et tantæ suspendit fata ruinæ.

Romuleas vendit segetes, et possidet arva

75

Vulneribus quæsita meis. Ideone tot annos

Flebile cum tumida bellum Carthagine gessi?

Idcirco voluit contempta luce reverti

Regulus? hæc damnis, genitor, Cannensibus emi?

Incassum toties lituis navalibus arsit

80

*et lætatur ministrare alimenta quotidiana mihi Romæ sicut ancillæ; et ambitione barbara trutinatur vitam et famem meam, ac turgescit lacrymis populi, atque differt fata tantæ exitiæ. Vendit frumenta Romana, atque occupat agros partos plagis meis. An idcirco per tot annos feci bellum lacrymabile cum Carthagine superba? An ideo Regulus optavit redire, vita spreta? Hoc acquisivi, o Pater Jupiter, clade Cannensi? An mare Siculum et Hispanum toties frustra incensa sunt tubis nava-*

\*\*\*\*\*

Tholos. Med. sec.—72 *præbere* Pat.—73 *Vibrat* Med. tert.—76 *ideoque* Mazar. annos quatuor Vatt. Pal. Pric. Rott. Oisel. annis Vat. sec. Farn. Oxon. pr. Moret. sec. Ambr. tert. Lov. m. pr. annos vel annis Reg.—77 *timida* Vat. pr. Reg. Petav. sec. *gessi* Carthagine bellum Moret. sec.—78 *contenta* Vet. Gyr. Vat. Livin. Put. Reg. Thuan. Mazar. Lov. Moret. sec. tres Ambr. Exc. Gevart. *contenta* Vicet. Ald. Parm. et edd. plurimæ *contempta* Pat. Tholos. Sched. Gud.—79 *hoc* Put. Reg. Thuan. Mazar. quatuor Med. duo Heins. Lov. Pat. Moret. pr. tres Ambr. Var. LL. ed. Antv. hæc Vicet. Parm. Junt. et al. *genitor damnis* Med. tert. *damni* Pal. Med. pr. hæc *damnis* Petav. pr. *emi* Vat. pr. et tert. Pric. Oisel. Pat. Put. m. sec. Florent. Med. sec. inc. Heins. Ald. *emit* Med. pr. Thuan. *egit* lib. Barth. *egi* tres Vatt. Farn. duo Med. totidem Oxon. tres Petav. duo Ambr. Reg. Put. m. pr. Bonon. Tholos. Lov. Leid. pr. Moret. sec. ed. Parm. et Vicet. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. *egi* vel *emi* Rott. Ambr. sec.—80 *vacuis* Med. tert. *Latiis* Vat. pr. m. sec. *terris* Pal. *transtris* conjiciebat

#### NOTE

73 *Librat*] Pendit, atque librat, non vitam, non famem, sed vel ampliore annonam, vel pauciora grana, quæ aut vitam fovent, aut famem pariunt: quasi diceret: Do fruges amplas, vivant: do exiguas, patiantur, esuriant.

74 *Suspendit*] Vel differt ruinam Romæ, quasi esset in sua potestate.

79 *Regulus*] Atilius Regulus, qui a Carthaginensibus missus Romam, ut ageret de permutatione captivorum,

probavit non esse permutandos, causatus eos capi non potuisse, si genere rose mori voluissent: moxque rediit Carthaginem, dissuadentibus amicis, non ignarus 'quid sibi barbarus tortor pararet.'

*Damnis Cannensibus*] Vicus Apuliæ in Italia prope fluvium Aufidum, vulgo *Lofantò*, ubi quadraginta Romanorum millia fusa sunt.

80 *Lituis navalibus*] Tubis seu præliis navalibus: signum pro re signata.

Hispanum Siculumque fretum? vastataque tellus,  
 Totque duces cæsi, ruptaque emissus ab Alpe  
 Poenus, et attonitæ jam proximus Hannibal Urbi?  
 Scilicet, ut domitis frueretur barbarus Afris,  
 Muro sustinui Martem, noctesque cruentas  
 Collina pro turre tuli? Gildonis ad usum  
 Carthago ter victa ruit? hoc mille gementis  
 Italiæ clades, impensaque sæcula bello;

85

*libus? An ideo agri mei depopulati sunt, totque ductores interfecti, et erupit ab Alpis effractis Annibal Carthaginensis, et jam propinquus urbi obstupescit? Nempe, ut Gildo barbarus potiretur Afris superatis, sustentavi bellum muris meis, atque passa sum noctes sanguinolentas ante turrin Collinam? Carthago ter subacta cecidit pro emolumento Gildonis? Mille strages Italiæ conflictatæ, et sæcula insuanta*

~~~~~

Heinsius.—82 *raptaque* Put. m. pr. ed. Vicet. *emissus* Vat. pr. *inmissus* Vat. Livin. *aula* pro *Alpe* Moret. sec. m. pr.—83 *hosti* Put.—84 *Solis* pro *Scilicet* Var. LL. ed. Antv. *in domitis* vel *ut domitis* Med. pr. *hostis* pro *Afris* Thuan.—85 *Muro* Exc. Læti. *Mauro* Vat. tert. Farn. Med. sec. m. pr. Put. Reg. Ambr. sec. Moret. sec. duo Oxon. Vat. Livin. ed. Vicet. et Colin. *Muro* vel *Mauro* Lov. Med. pr. *mortesque* Med. tert. *noctemque cruentam* Pric.—86 *Collinam* Vat. pr. *sub turre* duo Vatt. Petav. pr. Voss. Exc. Pat. rec. *turre* vel *parte* Put.—87 *ter victa fere* Lov. *victa ruit* Vat. pr. et tert. Florent. inc. Heins. Mazar. Pat. Ambr. sec. Exc. Pat. rec. ed. Parm. et Vicet. *fuit* viginti quatuor alii, Exc. Gevart. *fuit* vel *ruit* Ambr. pr. *hoc mille* Leid. pr. duo Oxon. ambo Moret. Lov. Ald. Wolf. *hæc* duo Vatt. Petav. pr. Thuan. edd. Parm. Vicet. Junt. Gryph. *hæc* Isingr. Raphael. *elapsa litera*.—88 *impressa* Leid. pr. Pat. inc. Heins. Ald. *impensa* Florent. quatuor Med. tres Petav. totidem Ambr. unus Heins. Put. Reg. Thuan. Mazar. Bonon. Tholos. ed. Vicet. Heinsius ascripserat loca Spartian. in Hadriano. ‘Socrui suæ præcipuos honores impendit ludis gladiatoris cæterisque officiis.’ pag. 5. l. 20.

#### NOTÆ

82 *Alpe*] Hannibal superavit Alpes, ruptis aceto ignique cantibus.

83 *Proximus*] Hannibal tertio ab Urbe lapide castra metatus est: unde Proverbium, ‘Hannibal ad portas,’ ad indicandum maximum Romanorum terrorem. Sed ille imbrum, ventorumque violentia, velut divinitus, ab urbis mœnibus summotus est.

85 *Muro*] Sustinui meis muris Martem, hoc est Hannibalem, circum mea mœnia cum duobus equitum millibus obequitantem.

*Noctesque cruentas Collina pro turre*] Hannibal a porta Collina usque ad templum Herculis obequitans, Ro-

mam explorabat: Fulvius Flaccus non tulit, sed armata manu illum in castra sua recedere cœgit. Die postera, et adhuc sequente, ambo exercitus alacriter pugnare apparabant, sed exorta subita tempestate, semel atque iterum perculsi, a pugna destiterunt. Ceterum quam Livius *Collinam* vocat, Valerius Maximus appellat *portam Capenam*, qua scilicet itur Capuam. Sic enim ille: ‘Capenam portam armis Annibale pulsante.’

88 *Sæcula*] Tribus bellis Punicis, vel Carthaginensibus, Roma diutissime fatigata est.

Hoc Fabius, fortisque mihi Marcellus agebant,  
 Ut Gildon cumlaret opes? haurire venena 90  
 Compulimus dirum Syphacem? fractumque Metello  
 Traximus immanem Marii sub vincla Jugurtham?  
 Et Numidæ Gildonis erunt? pro funera tanta!  
 Pro labor! in Bocchi regnum sudavit uterque  
 Scipio? Romano vicistis sanguine Mauri? 95

ad bellum, hoc faciebant; Fabius et Marcellus bellicosus hoc faciebant mihi, ut Gildo accumularet divitias? coëgimus Syphacem crudelem bibere virus, et rapuimus in catenas Marii Jugurtham efferum, jam edomitum a Metello? Et hæc pertinebunt, ad Gildonem Numidam? O mortes tantæ! o labor! ambo Scipiones sudaverunt, ut Bocchus regnaret? o Mauri superastis cruore Romano? Ille populus tamdiu bella-

et Trebell. Pollio. in Odenato, p. 192. 'impendere sudorem.' iv. Cons. Honor. 649. 'O mihi si liceat thalamis impendere carmen!' ubi vide, quæ in his Var. LL. notata sunt. et in Laud. Serenæ vs. 112. 'non ante suis impendit amorem Pignoribus.' et Eidyll. II. vs. 31. 'Nec nisi servandæ jactus impendere vitæ.' infra vs. 450. 'Quas vigilat Veneri, castris impendere noctea.' bellis Vat. sec. bello Vat. pr. et tert. Pal. Pric. Oisel. Mazar. Vat. Livin.—89 Hunc Vat. quint. simul tres Vatt. Pal. Farn. Rott. mihi Vat. pr. et tert. vet. Gyr. Pric. Oisel. Florent. inc. Heins. Mazar. Pat. Leid. pr. Ambr. pr. Vat. Livin. Exc. Cod. Rhem. Sched. Gud. mihi vel simul Put. agebat tredecim Codd. et Exc. Gevart.—91 Syphacem Lov. Syphacem dirum Med. quart. durum Vat. quint. Lov. Leid. pr. Oxon. pr. metallum Vat. quart.—93 pro funera Vat. pr. m. pr. Put. quanta Vat. quint. tanta vel quanta Ambr. sec.—94 dolor Vat. quart. Farn. Pric. duo Ambr. labor Oisel. Florent. m. pr. duo Med. Put. Thuan. Petav. sec. Bonon. Pat. Tholos. Ambr. tert. Lov. Vat. Livin. Exc. Gevart. dolor vel labor Med. pr. Oxon. pr. et sec. Bocchi Vat. pr. Boci Var. LL. ed. Antv. regnum Bocchi tres Vatt. Moret. pr. sudabit Vat. pr. sudaret Petav. tert. m. pr. unde sudarit corrigit Heins. uterque vel utroque Tholos.—95 vicisti Oxon.

## NOTE

91 *Syphacem*] Hic Rex Numidæ Scipioni per Lælium conciliatus, violata fide, Hannibali adhæsit, sed victus a Masinissa, et a Scipione, in triumpho ductus est. In carcere inedia perit: non tamen venenum hausit, sed Hannibal. Unde nonnulli legunt, *Compulimus dirum Hannibalem*. Ovidius *Syphacem* producit in secunda syllaba: 'Superat Masinissa Syphacem.'

92 *Jugurtham*] Micipsa Rex Numidæ Jugurtham fratris sui Manastabalis filium, cum duobus filiis suis, hæredem relinquit: at Jugurtha fratres patruales impuberes occidit, ut solus regnet. Romani crimen ulturi

huic bellum indicunt: variis cladibus ille a Metello affligitur atque frangitur; sed tandem captus, atque a Mario in triumpho ductus, post in carcere, dolore contabuit.

93 *Et Numidæ Gildonis erunt*] Et hæc erunt in potestate Gildonis? qui modo Maurus modo Numida dicitur, quia his populis imperabat.

94 *In Bocchi regnum*] Ut Bocchi posteritas Africa potiretur? Bocchus autem fuit Rex Mauritanie et Gætulie.

95 *Mauri*] Populi Africæ: vicistisne effuso sanguine Romanorum? An ideo effusus est eorum sanguis, ut vinceretis?

Ille diu miles populus, qui præfuit orbi,  
 Qui trabeas et sceptrâ dabat, quem semper in armis  
 Horribilem gentes, placidum sensere subactæ.  
 Nunc inhonorus, egens, perfert miserabile pacis  
 Supplicium, nulloque palam circumdatus hoste, 100  
 Obessi discrimen habet. Per singula letum  
 Impendet momenta mihi, dubitandaque pauci  
 Præscribunt alimenta dies. Heu prospera fata!  
 Quid mihi septenos montes, turbamque dedisti,  
 Quæ parvo non posset ali? felicior essem 105  
 Angustis opibus: mallem tolerare Sabinos,

*tor, qui imperavit Orbi, qui donabat consulatum et regna, quem nationes expertæ sunt formidabilem in bello, domitæ lenem in pace: ille populus, nunc inglorius et pauper, patitur pœnas deplorandas otii, et a nullo cinctus hoste aperte suffert pericula obsidionis. Mors imminet mihi per momenta quæque, et annona dubia præfinit mihi dies exiguos. O sortem secundam! quare, o Jupiter, tribuisti mihi colles septem, et multitudinem, quæ non posset nutriri parvo commeatu? forem*

~~~~~

pr. *Mauri*? Florent. *Mauros* Petav. tert. *Mauri*. cum *τελεῖα στήλη* Gesn. ed. Bipont. et Kœnig.—96 *populis* Thuan. Moret. pr. Voss. *profuit* Vat. quint. *Urbi* Vat. quart. *urbi* vel *orbi* Med. pr.—97 *sceptrâ dedit* Ald.—98 *placidum gentes* Vat. sec. Moret. pr. *coactæ* Med. tert. *solutæ* vet. Gyr. *coactæ* vel *subactæ* Put.—99 *inops* pro *egens* Petav. pr. *præfert* Pal. Pric. Rott. Med. pr. Lov. m. pr. Oxon. pr. Put. Pat. Petav. sec. Tholos. Ambr. pr. ambo Moreti, ed. Parm. Exc. Ge-  
 var. *perfert* Var. LL. e marg. *par. pacis* vel *paucis* Florent. Ambr. pr.—100  
*nullo palam* Farn. *miseroque palam* Leid. pr. m. sec. *circumdatur* Ambr. pr.—101  
*adit* conj. Heins.—102 *Impendit* Thuan. Leid. pr. Moret. pr. Petav. sec.  
 m. sec. *monimenta* Var. LL. ed. Antv. *dubitataque* vel *dubitandaque* Reg.—  
 103 *heus prospera* Vat. quart. Mazar. *perfida* Med. tert. *prospera fati* ex con-  
 jectura Lov.—104 *trabeamque* Reg. *dedisti* Leid. pr. cum viginti aliis, ed.  
 Parm. et Vicet. *dedistis* Vat. tert. Pric. Rott. m. sec. Oisel. Florent. duo  
 Med. inc. Heins. Mazar.—105 *puero* Vat. quint. Pal. m. pr. Med. pr. *possit*  
 Farn.—106 *Angustis* Put. Reg. Thuan. Mazar. tres Petav. *tolerasse* Oisel. Med.

#### NOTÆ

97 *Trabeas*] Consulatum, qui designatur per trabeas, quæ sunt vestes consulares.

99 *Pacis supplicium*] Patior mala, quæ longa pax peperit. Juvenalis: 'Nunc patimur longæ pacis mala.'

101 *Obsessi discrimen*] Populus, etsi non cinctus ab hoste, tamen ob famem in periculum vitæ incidit, quasi obsideatur.

102 *Dubitandaque*] Annona, quæ

dubia atque incerta est, mihi præfinire ac præscribere videtur paucos ad vivendum dies.

103 *Heu prospera fata*] Quasi dicat, Heu! nimis prospera nobis fuerunt fata, quæ tantam mihi dederunt civium multitudinem, quæ ali nunc non posset.

106 *Sabinos et Veios*] Primos Romanorum hostes.

Et Veios: brevior duxi securius ævum.  
 Ipsa nocet moles. Utinam remeare liceret  
 Ad veteres fines, et mœnia pauperis Anci!  
 Sufficerent Etrusca mihi Campanaque culta, 110  
 Et Quinti Curiiq; seges, patriæque petenti  
 Rusticus inferret proprias Dictator aristas.  
 Nunc quid agam? Libyam Gildon tenet, altera Nilum.  
 Ast ego, quæ terras humeris pontumque subegi,

*beatior divitiis exiguis; salius esset pati Sabinos et Veios. Ego minor traduxi vitam tutius. Ipsa magnitudo incommodat mihi. Utinam permetteretur mihi redire ad priscos limites, et muros Anci pauperis! agri Hetruriæ et Campaniæ, et fruges Quinti ac Curii satis essent mihi, ac Dictator agrestis afferret spicas suas patriæ roganti. Nunc quid faciam? Gildo possidet Libyam, altera Aurora occupat Ægyptum: ast ego, quæ domui terras et mare dextra mea, derelinquor. Mer-*

\*\*\*\*\*

quart. Exc. Cod. Rhem.—107 *Bejos* Vat. pr. *Vehios* Vat. quart. Pal. Leid. pr. Exc. Læti. *duxit* Oisel.—109 *fines veteres* Pat. *cives* Farn.—110 *Sufficient* Med. quart. *culta* vel *rura* Med. pr.—111 *Ut Quinti* Leid. pr. *Quincti* Florent. *petenti* Vat. tert. Med. sec. Pat. Ambr. tert. Exc. Læti. et Ruben. *potenti* viginti septem Codd. Oxon. Leid. Lovan. tres Pulman. ed. Vicet. et Exc. Gevart. *potenti* vel *petenti* Med. pr.—112 *inferret proprias* Florent. Put. Reg. Thuan. Mazar. Bonon. Pat. Lov. Tholos. Vat. Livin. duo Heins. tres Petav. totidem Ambr. quatuor Med. ed. Parm. Exc. Gevart. Sched. Gud. et *propriam ferret* ed. Vicet. *harenas pro aristis* Vat. tert. m. pr. Pric.—113 *Nunc* Vat. Livin. Exc. Læti. Num Vat. pr. m. pr. *Heu* Ambr. pr. Ald. Sched. Gud. Nam octodecim alii, Exc. Gevart. ed. Vicet. *Heu* vel *Nam* Var. LL. e marg. Parm. *altera Nilum* Florent. cum Glossa, i. e. *Constantinopolis*. vid. vs. 61.—114 *Atque ego* vel *Ast ego* Put. qui Petav. sec. *humerisque subegi* Moret. sec. *armis* Vat. Livin. Exc. Læti. et Ruben. qui *numeris* legebat. ad quæ sequentia in margine notavit Heinsius. *numeris*] ‘ita legendum censuit Philippus Rubenius in Electis suis, cui non accedo. probro magis τὸ ἈΡΜΙΣ. vel etiam τὸ ΗΜΕΡΙΣ, ut Gronovius explicat in Statium.’ *peregi* Leid. pr. Heinsius ad vulgatam *humeris subegi* firmandam ascripserat loca Claudian. de B. Get. 571. ‘molemque labantis Imperii fulcite humeris.’ et Vopisc. in Probo p. 236. ‘Sciendum tibi est tuis nunc humeris incubuisse rempublicam.’ et Ovid. l. II.

#### NOTÆ

107 *Brevior*] Minor, et breviores habens Imperii limites.

109 *Anci*] Ancus Martius fuit quartus Rex Romanorum, pauper quidem, si cum immensis Imperatorum divitiis census ejus comparetur.

111 *Quinti*] Lucius Quintius Cincinnatus ab agro evocatus, ut Dictator fieret, sua manu semen spargens inventus est.

*Curii*] Curius Romanus civis fortissimus et frugalissimus, Pyrrhum conatu.

*Delph. et Var. Claud.*

Regem Epirotarum victum Italia expulit, Samnitum munera contempsit, sedens in scamno, rapasque in foco torrens.

112 *Dictator*] Lucius Quintius Cincinnatus, de quo supra modo diximus.

113 *Alteram*] Aurora, Imperium Orientis, Constantinopolis, in qua imperabat Arcadius.

114 *Humeris*] Totis viribus, omni conatu.

*Claud.*

2 A

Deseror. Emeritæ jam præmia nulla senectæ. 115  
 Di, quibus iratis crevi, succurrite tandem :  
 Exorate patrem ; tuque o, quæ vecta per altum,  
 Sponte Palatinis mutasti collibus Idam,  
 Prælatoque lavas Phrygios Almone leones,  
 Maternis precibus natum jam flecte, Cybebe. 120  
 Sin prohibent Parcæ, falsisque elusa vetustas

*ces nulla est senectutis meæ defessæ. O superi, quibus indignantibus aucta sum, subvenite mihi tandem : rogate Jovem parentem ; et tu, o Cybele, quæ advecta per mare ultro permutasti Idam montem, cum collibus Romanis, et abluis Leones Trojanos in Almone anteposito, nunc move filium Jovem precibus maternis. Sin fata*

.....

Trist. ad Augustum. 221. ' Non ea te moles Romani nominis urgnet, Inque tuis humeris tam leve fertur onus.'—115 *et meritæ* Moret. sec. tam Rott.—116 *in terris* Put. *succurrere* Thuan.—117 *Exorata* vel *Explorata* Med. pr. *et si* Moret. sec. *O quæ sponte* Oisel. Pat. Med. sec. Exc. Cod. Rhem. *si vel quæ* Pric. *sic vel quæ* Florent. *quæ vecta per altum Sponte, &c.* Vat. pr. et tert. *si sponte per altum Vecta* Gesn. ed. Bipont. et Kœnig. *altum si sponte per o quæ* Vat. Livin. *altam* Leid. pr. Med. tert.—118 *Palestinas* Ambr. pr. *mutastis* Oxon. pr. *mutatis* Pat. Petav. sec. Med. tert.—119 *levas* Vat. sec. m. pr. Pric. *Stigio Salmone* Vat. tert. *Armone* Var. LL. ed. Antv.—120 *natum precibus* Mazar. *precibus natum* omnes Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. *Cybele* duodecim scripti et ed. Parm. *Cybelle* Gesn. et ed. Bipont.—121 *Sin* Moret. sec.

#### NOTE

115 *Emeritæ*] Bellicis laboribus defessæ senectutis, quæ mitius excipi deberet, instat emeritorum, qui post multos labores vacationem a ludis obtinuerunt.

116 *Quibus iratis*] Ego Roma, Diis iratis, crevisse videor, si tantam mihi concessere magnitudinem, ut fame pressa miserabiliter perirem.

117 *Exorate*] Precibus vestris evincite, expugmate, reddite propitium.

*Vecta per altum*] Tuque, o Cybele Deorum mater, quæ advecta mari mutasti Idam montem cum collibus Romanis. Cybele autem, seu Cybeles simulacrum advectum est ductu Claudie virginis Vestalis, quæ navim in qua illud simulacrum erat, adverso Tiberi, Zona sua traxit, 'precata propalam, ut ita demum sequeretur si sibi pudicitia constaret.' Suetonius.

118 *Palatinis*] Mons Palatinus Ro-

mæ, dictus primo *Palantium*, deinde *Palatium*: inde Palatinus.

*Idam*] Montem Phrygiæ, in quo Cybele colebatur.

119 *Almone*] Fluvius Romæ vicinus, in quo Cybeles simulacrum saxum ablutum est a sacrificulis: qui mos quotannis renovabatur die 12. Aprilis, tumquæ Dea mitigari credita, et cum sordibus deponere quicquid malevolentie contra Romanos concipere potuisset. At simulacrum ablutum in urbem referebatur. Sed et Cybeles Sacerdotes fanatici et turpes.

*Leones*] Hi finguntur trahere currum Cybeles: quia Cybele, seu Vesta, seu Terra, mater communis omnium animalium.

121 *Parcæ*] Seu fata, quæ sunt etiam supra Jovem. Sed fatum illud nihil est aliud quam verus Deus, qui est supra omnes Deos.



**Auspiciis:** alio saltem prosternite casu,  
**Et poenæ mutatae genus.** Porsenna reducat  
 Tarquinius; renovet ferales Allia pugnās.  
**Me potius sævi manibus permittite Pyrrhi:**  
**Me Senonum furiis, Brenni me reddite flammis.**  
**Cuncta fame leviora mihi.** Sic fata, refusis  
**Obtuit lacrymis.** Mater Cytherea, parensque  
**Flet Mavors, sanctæque memor Tritonia Vestæ.**

125

*vetant, et antiquitas decepta est auguriis fallacibus, saltem percellite me alia ruina, et commutate genus supplicii. Porsenna revocet Tarquinius: Allia redintegret funesta prælia: tradite me potius potestati Pyrrhi crudelis; tradite me furori Senonum, tradite me ignibus Brenni. Omnia sunt leviora mihi fame. Illa Roma locuta, siluit fletibus obortis. Venus mater flet, et Mars pater, et Pallas recordata*

*Si duo Vatt. Rott. Moret. sec. Med. quart. falsis elusa Farn. Moret. pr.—122 Auguriis Ms. Pulman. alios saltem Var. LL. ed. Antv.—124 removet Leid. pr. revocet Vat. tert. Rott. feralis Put. Alea Tholos. Allia Florent. duo Med. tres Petav. Gallia Vat. sec. Pal. Put. Reg. Thuan. Oxon. pr. Ambr. tert. Gallia vel Allia Med. pr. Moret. sec. Lov. Mazar. pugnās Vat. pr. Florent. Oisel. vet. Gyr. Mazar. Vat. Livin. Exc. Cod. Rhem. tēdas Thuan. cædes tres Vatt. Pal. Farn. Rott. pugnās vel cædes Vat. tert. Put.—125 manibus sævi Lov. Med. quart. prosternite Pal. et quatuor Vatt. committite Pat. permittite Vat. pr. Pric. Oisel. Florent. Mazar. Vat. Livin. Heinsius ascripserat locum Spartian. in Didio Juliano: 'Vespera in Senatum venit, totumque se senatui permisit.' puni pro Pyrrhi Mazar.—127 meliora Vat. quint. Pat. Med. sec.*

## NOTÆ

122 *Auspiciis*] Duodecim vulturum, quos vidit Romulus antequam Romam conderet.

123 *Porsenna*] Rex Hetruriæ reducat Tarquinium superbum, et ejus filios libidinosos, quos mei cives ejecerant.

124 *Allia*] Flavius, qui influit in Tiberim, insignis clade Romanorum, qui ibi a Brenno Gallorum duce profligati sunt. Unde Lucanus: 'Et damnata diu Romanis Allia fastis.'

125 *Pyrrhi*] Regis Epirotarum inter infensissimos Romanorum hostes reponendi.

126 *Me Senonum*] Senones, Brenno duce, Romam incenderunt.

127 *Cuncta fame*] Omnia mala potius feram, quam famem. Homerus, *λυμὴ δ' οὐκίστοισιν θανάειν*, fame perire miserrimum.

128 *Mater Cytherea*] Venus sic dicta a Cythera, insula contra Cretam, Veneri dicata: vocatur autem mater, quia Roma ex Ænea, Æneas ex Venere ducebat originem.

*Parens Mavors*] Mars pater erat Romuli, ac proinde Romanæ gentis. Multi ferre non possunt Deos fentes: sed tales erant Dii Homericæ.

129 *Tritonia*] Pallas sic dicta a fluvio Tritone in Africa, quod primum virginali habitu ad hunc vel fluvium vel lacum apparuerit: qui fluvius vel lacus erumpit ex Palude Tritonide: hinc Pallas dicta *Tritonia*, et *Tritonis*, *idis*.

*Vestæ memor*] Palladium, seu Palladis simulacrum custodiebatur apud Virgines Vestales; ideo Tritonia seu Pallas recordatur Vestæ.

Nec Cybele, sicco nec stabat lumine Juno. 130  
 Mœrent Indigetes, et si quos Roma recepit,  
 Aut dedit ipsa Deos. Genitor jam corda remitti  
 Cœperat, et sacrum dextra sedare tumultum :  
 Cum procul insanis quatiens ululatibus axem,  
 Et contusa genas, mediis apparet in astris 135  
 Africa. Rescissæ vestes, et spicea passim  
 Serta jacent : lacero crinales vertice dentes,  
 Effractum pendebat ebur, talique superbas

*Vestæ sanctæ : neque Cybele manebat siccis oculis, neque Juno. Indigetes lugent, et ii, si quos Deos Roma accepit, vel ipsa dedit. Pater Jupiter jam incipiebat molire pectus, et placare manu murmur sacrum, cum longe Africa concutiens Cælum lamentis horrendis, et laniata per genas, ostendit se in medio æthere : vestimenta ejus discerpta, et sarta aristarum jacent, pecten scissus, et ruptum ebur suspendeba-*

Ambr. tert. modo pro mihi Tholos.—130 *Cybele sicco* Vat. Farn. Florent. Reg. Thuan. Mazar. duo Petav. quatuor Med. inc. Heins. ed. Parm. et Vicet. *sicco Cybele* Bonon. Tholos. Pat. Lov. Moret. sec. et Petav. sec. Ambr. tert. unus Heins. duo Oxon. Var. LL. e marg. Parm. Exc. Gevart. item Gesn. ed. Bipont. et Kœnig.—132 *corda* duo Vatt. et Med. Reg. Put. Bonon. Lov. Leid. pr. duo Oxon. totidem Ambr. tres Petav. Exc. Gev. Var. LL. ed. Antv. *corde* sex alii. *corda vel corde* Oisel. Med. sec. *remittit* ed. Vicet.—133 *sacrum* Flor. m. sec. *sacra* Med. quart.—135 *contusa* Vat. pr. et sec. Oisel. Petav. sec. *confusa* Farn. *concussa* viginti alii, item Exc. Gevart. *contusa vel concussa* Reg. Med. pr. *genis* Florent. m. pr.—136 *discissæ* Moret. pr. *decissæ* Moret. sec. *recissæ* Pal. Put. Petav. sec. Exc. Gevart. *descissæ* Vat. sec. Farn. *recassissæ* vel *descissæ* Reg. *sparsim* octodecim scripti, ed. Vicet. Exc. Gevart.—138 *Et stratum* Exc. Læti et Ruben. *Et fractum* decem Codd. ed. Vicet. Var. LL.

## NOTÆ

130 *Cybele*] Mater Deorum : nonnulli eam cum Vesta confundunt.

131 *Indigetes*] Homines præstantissimi, qui in Deorum numerum ascripti sunt : ut Romulus, &c.

*Roma recepit*] Roma, ut Cælum ali-quod, recepit gentium omnium de-victarum Deos, nequis scilicet rema-neret in urbibus aut provinciis suum honorem ulturus. Lepidam certe su-perstitionem ! Roma tamen solum Hebræorum Deum non consecravit, quia is jubebat se coli solum, ceteris exterminatis ; et Deum aliquem co-lere alio, quo ipse jussisset modo, nefas. At Romani plures Deos vole-bant, ut forte nullum haberent : sic

tamen apud eos omnium superstitionum colluvies confluxerat.

132 *Aut dedit*] Roma dedit Romu-lum et Cæsares, qui inter Deos re-ferebantur.

133 *Sacrum tumultum*] Excitatum a Diis Romæ calamitatem indignan-tibus.

*Dextra sedare*] Mos eorum, qui e-rant locuturi. Lucanus : ‘ Dextraque silentia jussit.’

137 *Dentes, et ebur*] Id est, dentes eburnei, seu pecten eburneus, quo Africa utitur ad pectendos crines. Hnic autem datur pecten eburneus propter Elephantos quos alit.

Irrupit clamore fores : Quid magne moraris  
 Jupiter, avulso nexu, pelagique solutis 140  
 Legibus, iratum populis immittere fratrem ?  
 Mergi prima peto. Veniant prærupta Pachyno  
 Æquora : laxatis subsidant Syrtibus urbes.  
 Si mihi Gildonem nequeunt abducere fata,  
 Me rape Gildoni. Felicior illa perustæ 145  
 Pars Libyæ, nimio quæ se munita calore  
 Defendit, tantique vacat secunda tyranni.  
 Crescat zona rubens : medius flagrantis Olympi

*tur ex capite lacerato: illa irruit in Cæli limina, hæc vociferans: Quare cuncta-  
 ris, o magne Jupiter, laxare fratrem Neptunum indignantem in terras ruptis vin-  
 culis, et dissolutis legibus maris? Posco prima submergi: erumpant maria præcipi-  
 tantia ex Pachyno: oppida obruantur Syrtibus apertis. Si fata non possunt eri-  
 pere mihi Gildonem, eripe me Gildoni. Illa regio Libyæ ardentis fortunatior est,  
 quæ defensa ardore immodico tutatur se, quiescitque tuta a tyranno tanto. Zona*

.....

ed. Antv. *Effractum* viginti alii. *superbas* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Florent. cum glossa, i. e. *nobiles. supernas* Med. sec. m. sec. item Gesu. ed. Bipont. Kœnig. quod probare visus Heinsius, qui ascripserat seqq. sic vi. Cons. Honor. 95. 'seniore supernas Jam repetente plagas.' ubi similis varietas. et in carmine de piis Fratribus 28. 'documenta supernæ Justitiæ.' id est *cælestis*. et l. ii. de Raptu 239. 'quæ te fortuna supernis Abstulit?' et l. iii. Rapt. 107. 'Inque superna refer.'—139 *Inrumpit* Vat. sec. Moret. pr. *vias pro fores* Pric.—141 *Legibus* vel *Nexibus* Oisel. *populis* Exc. Læti. *terris* ed. Vicet. Colin. *terris* vel *populis* Exc. Pat. rec. *frenum pro fratrem* Pric. *freni* Var. LL. ed. Antv. m. pr.—142 *cuncta peto* Ambr. pr. *præcepta* Med. pr. Cod. Barth. *Pachynno* Vat. pr. et sec. *Pachynon* Colin.—143 *laxatis* Exc. Læti. *lassatis* Oxon. sec. Med. tert. edd. Vicet. et Parm. *subsistant* Med. quart.—144 *nequeant* Ambr. pr. *obducere* Pat. *abrumpere* Exc. Læti.—145 *præustæ* Leid. pr. Oisel.—146 *nimio* Exc. Pat. rec. *medio* Pat. ed. Vicet.—147 *Defendat* ed. Vicet. *qua* Vat. pr. *tantique* vel *tandemque* Med. pr.—148 *Crescit* Petav. sec. Ambr. tert. Exc. Gevart. Med. tert. *Crescit* vel *Crescat* Reg. Oisel. *melius* Thuan. Mazar. Tholos. Vat. sec. Med. tert. Petav. sec. ambo Moret. tres Ambr. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. *medius* vel *melius*

#### NOTÆ

140 *Avulso nexu, &c.*] Avulsis illis limitibus, qui quasi vincula mare retinent: et dissolutis illis legibus, quæ mare vetant transgredi terminos.

141 *Iratum fratrem*] Neptunum, qui ponitur pro mari.

142 *Pachyno*] Pachynus unus est ex promontoriis Siciliæ, respicit Africam: hodie *Capo Passaro*.

143 *Laxatis Syrtibus*] Ita Syrtes Africæ laxentur, et aperiantur, ut pateat via facilior undis erumpenti-

bus, et obrutæ urbes subsidant. Syrtes dicuntur, ἀπὸ τοῦ σύρειν, *trahere*, quod naves trahere videantur. Avienus: 'Late trahit æquora Syrtis.'

145 *Perustæ*] Libyæ interioris, quæ perpetuis Zonæ torridæ fervoribus aduritur.

148 *Crescat*] Zona torrida, et totus ille circulus, quo illa continetur, crescat, et me quoque comburat, ut fiam sterilis. Imprecatio est.

Me quoque limes agat. Melius deserta jacebo  
 Vomeris impatiens. Pulsis dominantur aratris 150  
 Dipsades, et sitiens attollat gleba cerastas.  
 Quid me temperies juvit? quid mitior æther?  
 Gildoni foecunda fui. Jam Solis habenæ  
 Bis senas torquent hyemes, cervicibus ex quo  
 Hæret triste jugum: nostris jam luctibus ille 155  
 Consenuit, regnumque sibi tot vindicat annos.  
 Atque utinam regnum! privato jure tenetur,  
 Exigui specie fundi, quod Nilus et Atlas

*torrida augeatur: semita media Cæli ardentis rapiat me quoque. Felicius jacebo sterilis, non ferens aratrum. Dipsades regnent, spicis remotis, terra siticulosa proferat cerastas. Quid salubritas profuit mihi? Quid aer lenior? Fertilis fui pro Gildone. Jam Sol cum loris volvit duodecim hyemes, ex quo tempore fervere jugum adhærescit collo meo: ille jam senior factus est inter calamitates nostras, et per tot annos sumit sibi imperium. Et utinam imperium! quicquid est inter Nilum et Atlantem, occupatur lege privata, quasi campus par-*

Reg. Petav. pr. inc. Heins.—149 *Me quo Bonon. agit Reg. melius* Leid. pr. Oxon. pr. *melior vel melius* Vat. pr. *jacerem* Med. tert.—150 *dominetur* Vat. pr. *aratris* Vat. pr. et tert. Oisel. Med. quart. Pat. Mazar. Exc. Pat. rec. ed. Vicet. *aristis* octodecim alii, Exc. Gevart. Var. LL. e marg. Parm. Sched. Gud. *aratris* vel *aristis* Oxon. sec. Petav. tert. Florent.—151 *Dipsas* Vat. pr. et tert. m. pr. Florent. marg. Isingr. *Daspes* Med. quart. *Aspides* Thuan. *Cerastes* Med. quart. Moret. sec.—152 *vivit* Leid. pr. *inivit* Med. sec. *mitior aer* Pric. Mazar.—153 *fecunda fui?* cum nota interrogationis, Mazar.—155 *Hæsit* Vat. sec. m. pr. *Hæret* vel *Hæsit* Reg.—156 *Consenuit* vel *Consuevit* Vat. pr. *regnumque sui* Moret. pr. *regnum quod tot sibi* Vat. pr. *vindicat* Moret. pr. Exc. Gevart. *annos* Vat. pr. Oisel. m. pr. Vat. Livin. *annis octo* alii.—157 *privati* Thuan. *privati* vel *privato* Oxon. sec. *rure terrem* Oisel. *jure tenetur* Vat. pr. et tert. Pat. Petav. sec. m. sec. Vat. Livin. *tenemur* tres Vatt. Pal. Farn. Rott. *tenerem* Moret. sec.—158 *Exilis* vel *Exigui* Put. Florent. *specie regni* Vat. pr. m. pr. *fundi specie* Pnt. Lov. Petav. sec. *speciem* Moret. sec. *fundi* vel *regni* Vat. tert. *qua* Ambr.

## NOTÆ

F 151 *Dipsades*] Sunt serpentes dicti ἀπὸ τοῦ διψᾶν, *sitire*, quia ab his percussis, quo plus potant, plus sitiunt, sitique pereunt.

*Cerastas*] *Cerastæ* sunt etiam serpentes, sic dicti, quod cornua exerant, κέρα cornu.

156 *Consenuit*] Alii legunt, *consuevit*, nec male: consuevit luctibus, ac proinde non movetur.

157 *Atque utinam regnum*] Si enim Rex esset Gildo, me blandius excipe-

ret, et huic parerem libentius; sed quis non doleat se servire prædoni immanissimo?

158 *Exigui fundi*] Quasi Gildo vilem vel parvam Africæ possessionem reputet.

*Quod Nilus et Atlas*] Immensa illa vastitas terræ, per quam Nilus et Atlas, Barce et Gades, Ganges et Ægyptus disjunguntur, servit prædoni Gildoni.

Dissidet : occiduis quod Gadibus arida Barce,  
 Quodque Parætonio secedit littore Ganges, 160  
 Hoc sibi transcripsit proprium. Pars tertia mundi,  
 Unius prædonis ager. Distantibus idem  
 Inter se vitiis cinctus : quodcumque profunda  
 Traxit avaritia, luxu pejore refundit.  
 Instat terribilis vivis, morientibus hæres, 165  
 Virginibus raptor, thalamis obscoenus adulter.  
 Nulla quies : oritur præda cessante libido :  
 Divitibusque dies, et nox metuenda maritis.  
 Quisquis vel locuples, pulchra vel conjuge notus,  
 Crimine pulsatur falso. Si crimina desunt, 170

*ous. Secundum quod Barce sitiens recedit a Gadibus occidentalibus, et secundum quod Ganges recedit ab ora Ægyptiaca, hujus sibi Gildo tribuit proprietatem. Pars tertia Orbis est campus latronis unius, ipse stipatus vitiis multum differentibus : quicquid rapuit immensa avaritia, dissipat luxu deteriore. Formidabilis est viventibus, hæres morientibus, raptor puellis, adulter infamis connubiis. Nulla est illi requies ; deficiente præda, nascitur impudicitia : et dies timendus est locupletibus, et nox conjugibus. Quicumque est aut dives, aut cognitus formosa uxore, accusatur falso scelere. Si non sunt scelera, invitatus in convivium occiditur. Nullum mortis*

tert. quo Lov. Var. LL. e marg. Parm.—159 Possidet pro Dissidet Leid. pr. duo Petav. occiduis ambo Moret. Ald. occiduis Exc. Læti. quodque Gadibus Florent. quo Var. LL. e marg. Parm. qua Ambr. tert. Barce Vat. pr. duo Med. Exc. Læti. Parce Lov. Bonon. Pat. tres Ambr. Parthe viginti Codd. Oxon. duo. Voss. duo. ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv.—160 Quaque Parætonio Thuan. Ambr. tert. Pharetonio ed. Vicet. gurgite Exc. Cod. Rhem. pinguis pro Ganges Vat. pr. m. pr.—161 Hic sibi Rott. transcripsit vet. Gyr. transcribit omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott.—162 ager vel erit Oisel. Petav. tert.—163 quæcumque Put. Mazar. quocumque vel quodcumque Oxon. pr.—164 Tinxit Med. quart. profundit Pat.—165 visus pro vivis Moret. pr. Med. tert. unus ed. Vicet.—166 raptu Vicet.—169 pulchra vel conjuge quatuor Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. vel pulchra conjuge Vat. sec. Med. sec. Put. Mazar. Moret. pr. Ambr. sec.—170 desunt tres Vatt. Pal. Farn. Rott. desint duo Vatt. Med. tert. Reg. Tholos. Petav. pr. m. pr. duo Oxon. Var. LL. e marg.

## NOTÆ

159 Barce] Oppidum Pentapoleos in Africa.

160 Parætonio] Ægyptiaco : nam Parætonium oppidum est Alexandriae vicinum.

Ganges] De hoc sæpius alibi.

162 Distantibus vitiis] Avaritia et luxu quasi obsessus est, vel cinctus est atque septus ; velut suis ipse, iisque

contrariis vitiis fortior ; quasi vitia sint ejus comites et satellites.

165 Morientibus] Persequitur vi-ventes, quibus eripit bona : persequitur morientes, ut seipsam faciant hæredem : rapit puellas, conjuges, &c.

170 Pulsatur] Accusatur, evertitur.

Accitus conviva perit. Mors nulla refugit  
 Artificem: varios succos spumasque requirit  
 Serpentum virides, et adhuc ignota novercis  
 Gramina. Si quisquam vultu præsentia damnet,  
 Liberiorve gemat, dapibus crudelis in ipsis 175  
 Emicat ad nutum stricto mucrone minister.  
 Fixus quisque toro tacita formidine libat  
 Carnifices epulas, incertaque pocula pallens  
 Haurit, et intentos capiti circumspicit enses.  
 Splendet Tartareo furialis mensa paratu, 180

genus latet inventorem sceleris Gildonem: vestigat liquores diversos, et spumas lividas draconum, et herbas incognitas adhuc novercis. Si aliquis vultu arguat statum præsentem, et ingemiscat liberius, satellites sævus inter ipsa convivia exsilit nudo gladio ad arbitrium Gildonis. Quisque affixus lecto cum tacito metu gustat cibos mortiferos, et expallescens vacuat scyphos dubios, atque circumspectat gladios imminentes capiti. Mensa funesta refulget pompa inferna, exundans struge, crudelis

~~~~~

Parm.—171 *Accitus* Pric. *Ascitus* Bonon. *Arcitus* Var. LL. ed. Antv. *Adscitus* legebat Heinsius, et inter alia ascripserat locum Ovidii iv. Pont. Ep. ix. ‘Tu certe scis hoc Superis adscite videsque Cæsar.’—172 *fucos* Med. quart. *spumamque* Mazar. *reliquit* Tholos. Moret. pr.—173 *Serpentes* Pal. Med. pr. *adhæc* Put.—174 *damnat* Pric. Med. tert.—175 *Libertusve* Thuan. *gemit* Vat. tert. m. pr. *in ipsis* vel *eisdem* Oxon. pr. *in ipsis* vel *herilem* Reg. Oxon. sec.—177 *tacita* vel *tacitus* Thuan.—178 *Carnificis* Vat. quart.—179 *instantes capiti* Moret. sec. *lateri* Vat. tert. Pric. Oisel. Pat. Mazar. unus Heinsii. *lateri* vel *capiti* Vat. pr. Florent. Med. pr. Put. inc. Heins.—180 *feralis* Pric. Lov. et

#### NOTÆ

171 *Accitus conviva*] Invitatur in convivium, ubi vel gladio vel veneno, seu boletis pestiferis perit. Unde Distichum: ‘Defungi fungis hominem, Macrine, putabas: Boleti leti causa fuere tui.’ Martiali tribuit hoc Distichum Cujacius.

172 *Artificem*] Gildo sævus mortis artifex scit omnes artes, quibus quis occidi possit; et nemo tam callidus est, ut effugere valeat ejus dolos.

174 *Gramina*] Herbas, venena, qualia nondum norunt novercæ, id est, teterrima. Notæ novercarum insidiæ. Ovidius: ‘Lurida terribiles miscent aconita novercæ.’

176 *Emicat*] Satellites ad arbitrium Gildonis emicat, ut occidat eum, qui liberius ausit gemere, et præsentem

rerum statum vel vultu arguere. Sic tyrannus fientes et gementes occidit; sic Caligula, Nero, et alii inter pocula occiderunt convivas.

177 *Fixus*] Quisque in lecto seu triclinio fixus, ac velut attonitus ob timorem gustat epulas, quæ sæpius necant comedentes, ideoque dicuntur *carnifices epulæ*.

178 *Incertaque pocula*] Dubia et ancipitia: postquam enim ea quis haurit, dubitare potest, an non mortem simul hauserit.

179 *Intentos capiti*] Videt, metuitque enses capiti imminentes, instar Damoclis Horatiani, ‘Districtus ensis cui super impia Cervice pendet,’ &c.

180 *Tartareo*] Apparatu, qui convivas sæpius sub tartara mittat.

Cæde madens, atrox gladio, suspecta veneno.  
 Ut vino calefacta Venus, tum sævior ardet  
 Luxuries : mixtis redolent unguenta coronis.  
 Crinitos inter famulos, pubemque canoram,  
 Orbatas jubet ire nurus, nuperque peremtis  
 Arridere viris. Phalarin tormenta que flammæ  
 Profuit, et Siculi mugitus ferre juvenci,  
 Quam tales audire choros. Nec damna pudoris

185

ob enses, timenda ob virus. Postquam amor incensus est vino, tunc libido atrocior inflammatur : coronæ fragrant unguentis permixtis. Gildo cogit incedere uxores viduas inter servos comatos et pueros symphoniacos, et arridere sibi post conjuges modo interfectos. Præstabat pati Phalarin, et supplicia ignium, et proferre boatus tauri Siculi, quam adesse his saltationibus. Neque infamis jactura honoris, satis

sic conjiciebat Heinsius.—181 *spectata* Pric. m. pr.—182 *vitro* Moret. sec. calefacta manus Tholos. tunc sævior Vat. tert. Farn. Pric. Florent. Thuan. Pat. duo Ambr. *urget* Pric. Oisel. Mazar. Pat. Med. quart. *ardet* vel *urget* Florent. Put.—183 *redolet* Lov.—184 *Crinitus* Oisel. *Crinitos* Exc. Læti. *famulos* inter Vat. quint. *plebemque* Pat. Exc. Gevart. *plebemque* vel *pubemque* Put. *canoram* Farn. Thuan. *canoram* tres Med. *decoram* Vat. tert. Pric. Oisel. Med. sec. Vat. Livin. Mazar. Moret. sec. Exc. Cod. Rhem. et Ruben. ed. Vicet. *decoram* vel *canoram* Vat. pr. Florent. Put. Pat. item Exc. Pat. rec. Heinsius ad confirmandam lectionem *decoram* ascripserat locum Capitol. in Vero, ubi comissiones ejus describit p. 36. l. 75. 'donatos autem pueros decoros, qui ministrarent, singulis.' sc. convivis. utitur et voce *decori* passim. sic p. 39. l. 22. sic 'pueri decori' Spartiano in Heliogabalo p. 103. l. 42. notaverat tamen *canoram* rectum esse. vid. Casaub. ad Hist. Aug. p. 166. Salmas. p. 215.—185 *ornatas* Pat.—186 *Phalarin* omnes Vatt. Rott. Oisel. *Phalaris* Thuan.—187 *Profuit* Exc. Læti. *Præfuit* Vat. sec. Farn. Rott. Med. quart. ed. Vicet. *Profuit* vel *Præstitit* Ambr. sec. in margine item Vat. pr. manu Viri docti correctum *Præstitit*. *scire juvenci* Thuan. *Siculi Tyranni* Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv. m. pr.—188 *ambire choros* Mazar. *sonos* Put. *pudori* Ambr.

## NOTÆ

182 *Vino calefacta Venus*] Quæ sine Cerere et Libero frigere solet.

183 *Coronis*] Coronæ redolent, suavissimumque affiant odorem, quia mixtæ sunt unguentis, seu suffimentis : in conviviis autem veteres coronari floribus solebant, et ad retundendos vini vapores.

184 *Crinitos*] Servos illos crinitos atque calamistratos antiqui magno pretio parabant, et epulis ministros præfiebant.

*Pubemque canoram*] Nec minore delectu conquirebant pueros symphoniacos, psaltriasque, et lasciva minis-

teria, ad cantus sensuumque voluptatem.

185 *Nurus*] Fæminas, uxores maritis orbatas ; vel nurus proprie : quasi Gildo eas jubeat ire in conspectum socerorum, id quod est crudelius : easque jubeat sibi Gildoni arridere, quarum maritos modo occiderit : id quod est crudelissimum.

186 *Phalarin*] Tyrannum Agrigentinum in Sicilia, qui homines in tauro æneo inclusos flammis suppositis omni immanitate torrebat.

188 *Quam*] *Phalarin ferre profuit, quam choros*, intellige *profuit potius*.

Turpia sufficiunt. Mauris clarissima quæque  
 Fastidita datur : media Carthagine ductæ 190  
 Barbara Sidoniæ subeunt connubia matres.  
 Æthiopem nobis generum, Nasamona maritum  
 Ingerit : exterret cunabula discolor infans.  
 His fretus sociis, ipso jam Principe major  
 Incedit. Peditum præcurrunt agmina longe. 195  
 Circumdant equitum turmæ, Regesque clientes,  
 Quos nostris ditat spoliis. Proturbat avita  
 Quemque domo : veteres detrudit rure colonos.  
 Exiliis dispersa feror. Nunquamne reverti

*est : illustrissima quæque fœmina contenta traditur Mauris. Matres Carthaginenses maritalitæ in luce mediæ Carthaginis tolerant matrimonia barbara. Gildo obtrudit nobis Æthiopem pro genero, Namasonem pro conjuge : infans degenerans territat ipsas cunas. Gildo stipatus fœderatis his monstris, et jam potentior est ipso Imperatore. Cateræ peditum procul antecolant : cateræ equitum cingunt eum, et Reges clientes, quos locupletat exuviis nostris : ejicit unumquemque ex avitu domo : expellit agricolas antiquos suis prædiis. Errabunda agitor exiliis : an non*

tert.—190 *ducta* Rott.—191 *connubia* Exc. Gevart. *convivia* vel *connubia* Vat. pr. et tert. Oisel. Florent. Put.—192 *generum nobis* Med. quart. *Nasona* Put.—193 *exterret* Exc. Læti. et *terret* ed. Vicet, *discolor* tres Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. *decolor* Ambr. pr. *degener* Vat. pr. et tert. Oisel. Mazar. Vat. Livin. Gesn. et ed. Bipont. *degener* vel *discolor* Florent. Med. sec. Put. inc. Heins. et Vat. pr. pro diversa lectione.—194 *Hic* Moret. pr. *Hic* vel *His* Oxon. sec. *populis* pro *sociis* Exc. Pat. rec.—195 *pecudum* Pat. *procurrunt* Tholos. *præcedunt* Mazar. Moret. pr.—196 *Circumstant* Moret. sec.—197 *proturbat* Vat. pr. Pric. Florent. duo Med. Put. duo Petav. Bonon. Tholos. Ambr. sec. Lov.

## NOTÆ

Livius dixit ‘ orationem precibus, quam jurgio similem.’ Tacitus, ‘ pacem, quam bellum optabant.’

*Choros*] Cantus saltationesque impurissimas.

189 *Sufficiunt*] Nec satis est violasse pudorem fœminarum nobilium ; cum Gildonis satiata est libido, fastidiuntur, Maurisque exponuntur.

191 *Barbara*] Matres Carthaginenses coguntur nubere barbaris : Sidoniæ autem dicuntur ab Urbe Sidone in Phœnicia, unde primi Carthaginis incolæ advecti sunt.

192 *Æthiopem*] Æthiops dicitur ἀνὴρ τοῦ αἰθέρος, ardere, et ὄψ, ὄνδς, vultus, quod hi vultu nigro, et velut adusto

sint.

*Nasamona*] Nasamones sunt populi Africæ.

193 *Ingerit*] Obtrudit invitis ac repugnantibus.

*Discolor*] Alii legunt *Degener*, i. e. Infans discolor, seu degenerans a colore et virtute parentum, qui eos terret, immo et ipsa cunabula non assueta his monstris territare videtur.

194 *Sociis*] Æthiopibus et Nasamonibus superbiens, Regum ipsorum potentiam superare se putat.

196 *Reges clientes*] Quos in fidem et clientelam recepit : quod invidiosum est, tantum potuisse Gildonem.

199 *Exiliis*] Ego Africa sum dis-



Fas erit, errantesque solo jam reddere cives ? 200  
 Iret adhuc in verba dolor, ni Jupiter alto  
 Cœpisset solio : voces adamante notabat  
 Atropos, et Lachesis jungebat stamina dictis :  
 Nec te, Roma, diu, nec te patiemur inultam,  
 Africa. Communem prosternet Honorius hostem. 205  
 Pergite securæ. Vestrum vis nulla tenorem  
 Separat : et soli famulabitur Africa Romæ.

*licebit unquam redire, ac restituere terris nostris cives vagantes? Mæror ulterius progrediretur in sermonem, nisi Jupiter ex solio excelsa incepisset loqui: Atropos imprimebat verba Jovis in adamante, et Lachesis inserebat fila verbis jungendis: Neque feremus diu te, ait Jupiter, sine vindicta, o Roma, neque te o Africa. Honorius profigabit hostem utriusque. Ite sine cura; nulla violentia sejunget vestram conjunctionem; et Africa obediet uni Romæ. Locutus est, et inspi-*

Vat. Livin. Exc. Læti et Gevart. *perturbat* duodecim alii.—200 *Fas erit?* Errantesque solo natali redd. cives Ambr. tert. *atque solo natali* Vat. sec. Moret. pr. Tholos. *errantesque solo jam tres* Vatt. *me reddere* Reg. Moret. sec. *mihi reddere* Rott. Med. sec. Exc. Gevart. *atque ita conjecerat* Heinsius.—201 *Isset* Exc. Læti, et Ruben. *in multa dolor* Thuan. *ni Jupiter* quatuor Vatt. duo Petav. et Heins. tres Med. Pric. Oisel. Florent. Reg. Pat. Ambr. sec. Mazar. Vat. Livin. *non Jupiter* Pal. *n" Jupiter* Thuan. Petav. tert.—202 *notabat* Lov. Leid. pr. Vat. tert. ambo Moret. duo Oxon. Ald. Exc. Gevart. *notavit* Vat. pr. Oisel. Pat. *notabat vel notavit* Florent. Med. pr.—203 *urgebat* Med. quart. *jungebat* Exc. Læti. *jungebat vel urgebat* Exc. Pat. rec.—204 *Non te Roma—non te* Ambr. pr. *inultam vel inultas* Vat. pr.—205 *disperdet* Florent.—206 *nostrum* Pal. *tenorem vel cruorem* Oxon. sec.—207 *Separat* Mo-

## NOTÆ

persa; id est, incolæ mei variis exiliis a Gildone dispersi sunt.

*Nunquamne reverti*] An non licebit civibus meis redire in Africam natalem? An non licebit eos exules restituere solo natali, seu patriæ?

201 *Iret adhuc*] Africa adhuc mœrens pergeret loqui, nisi Jupiter ipse vetaret ac loqueretur.

203 *Atropos*] Una ex Parcis, sic dicta ab *α* sine, et *τρέπω*vertere, quod hæc non possit verti aut mutari. Parcæ autem sunt Jovis amanuenses; et ejus verba excerpunt, exscribuntque, et quo firmiora sint, in adamante notant atque incidunt.

*Lachesis*] Altera ex Parcis, dicta ἀπὸ τοῦ λαγχάνειν sortiri, quod sortia-

tur seu sorte trahat fila, simulque hominum vitam. Hæc vero jungebat nectebatque fila seu stamina, ad dicta Jovis simul conjungenda, melius ut possent custodiri, quæ dicta Jovis sunt fata irrevocabilia. Statius: 'Grave, et immutabile sanctis Ponderus adest verbis, et vocem fata sequuntur.' Alii fata supra Jovem constituunt, sed hoc liberum Poëtis in varietate fabularum.

206 *Pergite securæ*] Pergite esse securæ, et nihil de Gildonis tyrannide timete.

*Tenorem*] Vestram conjunctionem, vestram illam Romæ in imperando, Africæ in obediendo constantiam immutabilem, vis nulla separabit.

Dixit, et afflavit Romam meliore juventa.  
 Continuo redit ille vigor, seniique colorem  
 Mutavere comæ. Solidatam crista resurgens 210  
 Erexit galeam, clypeique recanduit orbis,  
 Et levis excussa micuit rubigine cornus.  
 Humentis jam Noctis equos, Lethæaque Somnus  
 Fræna regens, tacitoolvebat sidera curru.  
 Jam duo Divorum proceres, seniorque minorque 215

*ravit Romæ juventutem vegetiorem. Statim vis illa renovatur, et crines verterunt colorem senectutis: cristæ elatæ simul extulerunt cassidem firmam, et rotunditas scuti refulsit, ac celer hasta enituit, rubigine detera. Jam Somnus ducens equos humidos noctis, et habenas Lethæas, torquebat astra curru silente. Jam Theodosii bini, primores Divorum, et senior et junior incede-*

~~~~~

ret. pr. m. sec.—209 *Continue* Thuan. *rigor* Ambr. sec. *rigorem* pro *colorem* Moret. pr. Vat. sec. Ambr. tert.—210 *solidatum* Lov. m. pr.—212 *conus* tres Vatt. Farn. Rott. Oisel. *cornus* Vat. pr. et tert. Pal. Pric. m. sec. Florent. m. pr. Pat. Lov. m. sec. Vat. Livin. *conus*, *cronus* vel *cornus* Med. pr.—213 *Humentes* Heins. Gesn. ed. Bipont. Kœnig. *Humentis* Vat. quint. Petav. pr.—214 *ferens* Pric. *gerens* Vat. pr. Oisel. Florent. marg. Isingr. Put. Pat. *gerens* vel *regens* Vat. pr. *volabat* Med. pr. unus Heins. *lapsu* Ambr. sec. *curru* Vet. Gyr. Vat. Livin. Pric. Oisel. Vat. pr. Florent. m. pr. *cursu* quatuor Vatt. Pal. Rott. *cursu* vel *curru* Put.—215 *Et jam* Oisel. *Jam duo* vel *Et jam* Vat. pr. *seniorque* Vat. pr. Oisel. Pric. Florent. Mazar. Pat. Exc. Cod. Rhem. *majorque* Gesn. et ed. Bipont. *majorque* vel *seniorque* Vat. tert. Med. pr.—

#### NOTÆ

208 *Afflavit*] Deorum afflatu omnia reforescunt.

209 *Vigor*] Vis illa antiqua Romæ renovatur, adeo ut crines qui modo erant cani, mutaverint colorem illum senectutis, et colorem juventutis induerint.

210 *Crista*] Crista, quæ dejecta erat a Roma seniore, quæ languida, ac debilis videri poterat, resurgit, et simul galeam ostendit erectiorem atque firmiorem: sic Poëtæ dant sensum rebus inanitis.

211 *Clypeique recanduit*] Orbis clypei refulsit, atque novo candore emicuit. Dicitur *clypeus*, vel *clipeus*: hic ἀπὸ τοῦ κλέπτειν, *tegere*, *furari*, quod tegat et quasi furetur oculis lævam hominis partem: ille dicitur ἀπὸ τοῦ γλύφειν, *sculper*, quod cœletur in-

sculptis imaginibus, et præclaris in bello gestis: vel ἀπὸ τοῦ καλύπτειν, *tegere*, ita ut dicatur *clypeus* per synopen, quasi *calupeus*.

212 *Cornus*] Arbor ex qua fiunt hastæ, lanceæ, tela: hic ponitur pro hasta aut lancea: causa pro effectu, materia scilicet pro materiato.

213 *Humentis*] Equos noctis rore madentis.

*Somnus*] Deus habitus ab antiquis; isque placidissimus; fingitur spargere 'molles suasura papavera somnos,' regere habenas Lethæas, hoc est, inducentes oblivionem; nam per somnum videas 'corda oblita laborum.' Somnus noctis frater. Τινὲς ἀδελφὸν τοῦ θανάτου τὸν ὕπνον ὀνομάζουσιν, *quidam fratrem mortis somnum vocant*: Athenagoras.

Theodosii pacem laturi gentibus ibant:  
 Qui Jovis arcanos monitus, mandataque ferrent  
 Fratribus, et geminis sancirent fœdera regnis.  
 Sic cum præcipites artem vicere procellæ,  
 Assiduoque gemens undarum verbere nutat  
 Descensura ratis, cæca sub nocte vocati  
 Naufraga Ledæi sustentant vela Lacones.  
 Circulus ut patuit Lunæ, secuere meatus  
 Diversos. Italas senior tendebat in oras:

220

*bant, daturi pacem populis: qui Theodosii reportarent duobus fratribus secretas admonitiones, et jussa Jovis, ac stabilirent fœdera in duobus Imperiis. Ita cum turbulentæ tempestates superaverunt industriam gubernatoris, et navis perculsa agitatione continua fluctuum vacillat mox submergenda; Lacones Ledæi invocati inter caliginem obscurum, sustinent navim mox facturam naufragium. Ubi globus Lunæ apertus est, Theodosii fecerunt sibi vias varias: senior avus ibat in tractus*

216 *Theodosius* Vat. sec. *Theodosii* Oxon. duo, Leid. Lovan. Vicet. Parm. *Theodosii* Leid. pr. duo Oxon. Ald. Junt. Gryph. Colin.—217 *arcanaque* Leid. pr. Oxon.—218 *saciarent* Ambr. pr. *sociarent* Vat. quint. atque ita conjecerat Heinsius. *regni* Oxon. pr.—219 *artem* quatuor Med. duo Heins. Reg. Pat. Thuan. Mazar. tres Petav. Exc. Læti, et Var. LL. e marg. Parm. *arcem* Pal. Oisel. Florent. Put. Isingr. Vicet. Parm. Ald. Junt. Colin. Gryph. *arcem* vel *artem* Lov.—221 *Decessura* duo Moret. Lov. Ald. Exc. Gevart. et Ruben. *Descensura* Exc. Læti. *Defensura* Rott. *Descensura* Vat. quart. *Desessura* legebat Heinsius. *quales sub nocte* Moret. pr. *vocari* Vicet. Parm.—222 *ostendunt bellu dracones* marg. Isingr.—223 *ut Lunæ patuit* Vat. sec.—224 *ad oras* Pal. Farn. Rott. *in oras* Vet. Gyr. Moret. pr. Ambr. sec. Pat. Mazar. *ad arces*

## NOTÆ

216 *Theodosii*] Theodosius major, seu senior avus; et Theodosius minor, seu junior, pater Arcadii et Honorii: neque Dii tantum dicuntur, sed proceres eminentes inter Deos: hunc fastum invexit Poëtarum Ethnicorum vel ambitio vel adulatio. Theodosius avus, vir bello strenuus: sed malevolorum invidia, et Valentis Imperatoris superstitiosa suspicione oppressus est. Etenim hic princeps audiens ab aruspibus sibi funestas fore literas, Θ. Ε. Ο. Δ. multos occidit, quorum nomina ab iis literis incipiebant, et inter eos Theodosium seniore, cujus caput Carthagine amputatum est.

218 *Fratribus*] Arcadio et Honorio.

*Geminis regnis*] Duobus Imperiis, Orientis et Occidentis, stabilirent pacem, quæ velut quodam fœdere immutabili rata et sancita floreret.

219 *Sic cum*] Hæc comparatio 'haud satis magna' visa est Scaligero patri.

222 *Ledæi Lacones*] Ut Castor et Pollux ex Jove et Leda geniti in Laconia Græciæ regione nautis sunt propitii, et pulsa tempestate navem sustentant, sic duo Theodosii, avus et pater, Reipublicæ navim fluctuantem servaverunt.

223 *Circulus*] Poëtæ finxerunt cir-

At pater, intrantem Pontum qua Bosporos arctat, 225  
 Arcadii thalamis, urbique illapsus Eoæ.  
 Quem simul ut vidit natus (nam clara nitebat  
 Cynthia) permixto tremuerunt gaudia fletu,  
 Complexuque fovens, quos non speraverat, artus,  
 O mihi post Alpes nunc primum reddite, dixit, 230  
 Unde tuis optatus ades? da tangere dextram,  
 Qua gentes cecidere feræ. Quis tale removit  
 Præsidium terris? ut te mortalia pridem  
 Implorant, lugentque pium, fortemque requirunt!

*Italia: sed pater, qua parte Bosporus Thracius angustat mare ingrediens descendit in cubiculum Arcadii, et in urbem Orientis. Quem statim atque filius aspexit (etenim luna nitida micabat) lætitia ejus horruit mistis lacrymis, et constringens amplexu corpus, quod non expectaverat, ait, O rediens ad me nunc primum post Alpes, unde venis expetitus a tuis filiis? permitte contingere manum, qua barbaræ nationes oppressæ sunt. Quis avertit te tantum columen a terris? Quomodo te homines mortales invocant jamdudum, et desunt ut clementem, et desiderant ut ge-*

\*\*\*\*\*

duo Vatt. Moret. sec.—225 *intravit partem* Thuan. *intratum* Leid. pr. m. sec. *pontum* Vat. Livin. *portum* Leid. pr. cum viginti quinque aliis, item Ald. Lov. et Oxon. duo. *pontum* vel *portum* Petav. pr. Florent. Mazar. *Bosporos* Vat. pr. Exc. Læti. *Bosporus* Gesn. et ed. Bipont. *hastat* Med. sec. m. pr.—226 *illapsus* Vat. Livin. *inlapsus* Vat. pr. *elapsus* octodecim scripti, Ald. et ed. Vicet. *urbi delapsus* Med. sec.—227 *simul ut* Vat. quint. Pal. Farn. Rott. ed. Parm. *sus ut* Exc. Cod. Rhem. *sic ut* Vat. pr. et tert. Pric. Oisel. Mazar. Pat. *simul ac* Med. quart. Vet. Gyr. Lov. m. sec. Put. Leid. pr. Oxon. pr. Var. LL. e marg. Parm. Gesn. et ed. Bipont. *jam clara* Var. LL. ed. Antv.—228 *tenuerunt* Med. quart.—229 *Conspectuque* conjecerat Heinsius.—230 *tunc primum* Vat. tert. *nec primum* ed. Vicet. *primum* vel *pridem* Put.—231 *jungere* Vat. tert. Pal. Thuan.—232 *remotus* Florent. m. pr.—234 *implorent* Pat. *longeque*

#### NOTÆ

culum lunæ esse superis ad nos venientibus ostium ultimum: sub quo circulo posita sunt ea omnia, quæ sunt morti obnoxia.

225 *Pater*] Theodosius pater Arcadii et Honorii.

*Bosporus*] Thracius; ad quem est urbs Constantinopolis, ubi sedes Imperii *Eoi*; id est, Orientis, seu Auroræ. *Eos* et *Hôs*, *Aurora*. Bosporus dicitur quasi *βὸς ὁπός*, *transitus bovis*; quia mare ibi tam angustum est, ut bos hac transire queat.

228 *Cynthia*] Luna a Cyntho monte

Deli insula, ubi Diana nata est; quæ Diana eadem est ac Luna.

*Tremuerunt gaudia*] Arcadius ipse gaudens tremuit ob visum ex improviso patrem, quem non sperabat se visurum.

229 *Arius*] Non artus, quos mortui non habent, sed nescio quam paterni corporis imaginem.

230 *Post Alpes*] Ubi Theodosius tanta dederat virtutis documenta, ut supra diximus.

234 *Fortemque requirunt*] Ob tumultus secutos, quos tamen feliciter

Cui pater in tales rupit suspiria voces: 235  
 Hoc erat? in fratres medio discordia Mauro  
 Nascitur: et mundus germanaque dissidet aula?  
 Gildonisque salus tanti sit palma furoris?  
 Scilicet egregius morum, magnoque tuendus,  
 Et cujus meritis pietas a fratre recedat. 240

*nerosum! Ad quem Arcadium pater abruptit suspiria in hæc verba: Hoc erat! certamen oritur inter fratres, Mauro interposito, atque Orbis et Aula fratrum dissentit? An incolumitas Gildonis erit præmium tantorum odiorum? Est nempe ille excellens virtutibus, et conservandus ingenti pretio, ac dignus cujus virtute*

Oisel. *lugentque* Vat. pr. m. pr. Pric.—235 *Tunc pater* Farn. *Tum* ed. Vicet. *Cum* Thuan. Cui Exc. Læti. *repiit* Moret. pr. *rumpit* Thuan. *reddit vel rupit* Put.—236 *Hoc erat in fatis.* cum *τελεσθαι στυγνῆ* vel signo interrogandi? Ambr. pr. Bonon. duo Med. Exc. Læti et Gevart. item Ruben. *in fratres?* duo Vatt. Put. Petav. sec. *fratres vel fatis* Reg.—237 *germana* Oxon. pr. Thuan. Mazar. *germanaque* Gryph. et Exc. Schott.—238 *Gildonisve* Farn. Florent. *Gildonisne* Gesn. ed. Bipont. Kœnig. *sit tanti* Vat. sec. *tanti sit* Florent. quatuor Med. Tholos. Ambr. tert. unus Heins. ambo Moret. Exc. Ruben. *fit palma* Leid. pr. Exc. Cod. Rhem. *fit vel sit* Put. *palma* Pric. Oisel. Oxon. sec. m. pr. Mazar. Petav. sec. vet. Gyr. Pat. duo Ambr. Exc. Læti, Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv. *caussa* quatuor Vatt. Pal. Farn. Rott. Ambr. tert. *caussa vel palma* Vat. tert. Med. pr. Florent. Put.—239 *Si licet* Farn. *timendus* ed. Parm. et Vicet. Exc. Læti. *tuendus vel timendus* Florent.—240 *Et quovis* ed. Vicet. *a fratre* Pric. *in fratre* Vat. pr. Oisel. Med. sec. Mazar. inc. Heins. Petav. pr. Ambr. et Moret. sec. Exc. Læti, Gevart. et ed. Parm. *infracta* quatuor Vatt.

## NOTÆ

Stilicho compescuit.

235 *Rupit suspiria*] Pater Theodosius abruptit silentia imo pectore suspirans, et alloquens filium Arcadium.

236 *Hoc erat*] Ironica indignatio: quasi diceret: Hæc ergo erat causa, cur vobis fratribus tantum Imperium relinquerem, ut inter vos dissensio excitaretur? 'Hoc erat alma parens quod me per tela, per ignes eripis,' &c. Virgilius.

*Medio Mauro*] Gildone interposito, quem aggrediebatur Honorius, sed Arcadius eum tutabatur, et ideo inter fratres nascebatur discordia.

237 *Germana aula*] Aula Orientis in urbe Constantinopoli, et Aula Occidentis in urbe Roma, quæ fratrum Aula una esse deberet, et uno animo administrari.

238 *Salus*] An salus Gildonis esse debet præmium, mercesque tantorum inter fratres odiorum, tantarumque cladum, Honorio illum lacescente, et defendente Arcadio, ut scilicet ab hoc contra illum ejus vita conservetur?

239 *Morum*] Virtutum, nam mores sunt omne genus virtutis. 'Maxima enim morum semper patientia virtus,' Cato. 'Egregiusque animi,' Virgilius: reticetur, *virtute*.

*Magno*] Pretio. Virgilius: 'Cum magno optaverit emtum Intactum Pallanta.'

240 *Pietas*] Gildo dignus est, qui efficiat, ut frater a fratre recedat, ut frater fratrem oderit? *Pietas* dicitur de Deo, de patria, de parentibus, de fratribus, &c.

In primo genitore, vide, civile calebat  
 Dissidium. Dubio stabant Romana sub ictu.  
 Quis procul Armenius, vel quis Mæotide ripa  
 Rex ignotus agit, qui me non juvit euntem ?  
 Auxilio fovere Getæ, venere Geloni.  
 Solus at hic, non puppe data, non milite misso,  
 Subsedit, fluitante fide. Si signa petisset  
 Obvia, detecto submissius hoste dolerem.

245

*amor fratris acertatur a fratre. Considera primum in me patre tuo merita Gildonis. Bellum civile ardebat: res Romana stabant sub ictu ancipiti. Quis longe Armenius Rex, aut quis Rex incognitus in littore Mæotico vivit, qui non adjuverit me proficiscentem ad bellum? Getæ sustentarunt nos suis viribus, Geloni advenērunt: sed iste unus Gildo ambigua fide remansit, navi non ministrata, non missis militibus. Si ruisset in vexilla mihi contraria, minus irascerer, ipso hoste aperto.*

\*\*\*\*\*

Pal. Farn. Rott. *in fratre* et emend. a *fratre* Leid. pr. Exc. Ruben. *in fratre* vel *infracta* Florent. Thuan. *infracta, in fratre* vel a *fratre* Vat. tert. *fraterna* leg. Heins. *recedit* Vat. quint. Pat.—241 *rides* Med. quart. *videt* Pric. *vide* vel *rides* Petav. pr. *colebat* Med. sec. m. s.—242 *Dissidium* triginta Codd. Exc. Gevart. male. vid. vs. 237.—243 *quis vel* Vat. sec. Pric.—244 *agit vel erat* Put. *non me juvit* Leid. pr. et viginti alii, ed. Parm. et Vicet. *me non adjuvit* Pal. Med. pr. *non me quis* Oxon. sec. *vicit* Petav. sec. *novit pro juvit* Florent. *egentem* Ambr. pr.—245 *auxilio* cum στήρυσι, Petav. sec. Heinsius ascripserat, '*juvet*' recte hæc leguntur; nil muta. sic et *juvare* absolute. Vulcat. Gallican. in Avidio Cassio: sed et aliis civitatibus, quæ illum juverant, ignovit. Val. Flacc. l. iv. 618. *hostemque juvabis Auxilio.* *fovere* Leid. pr. m. pr. Pric. Oisel. Ald. Exc. Læti. *favere* viginti duo alii, ed. Parm. et Vicet. *favere vel fovere* Vat. pr. Put. *fovere Geloni* Exc. Ruben.—246 *Solus at hic marg.* Parm. et Var. LL. ed. Antv. m. pr. *Solus adhuc* Vat. pr. Pric. Oisel. Exc. Ruben. ed. Parm. et Vicet. *pube* Thuan. Mazar. *puppe vel pube* Oxon. sec.—247 *tulisset* Pal. Med. pr. unus Heins. *petissent* Med. sec. m. pr.—248 *dejecto* Tholos. *defecto* Vat. pr. Oisel. Florent. m. pr. *detecto* Leid. pr. duo Oxon. *detecto* vel *dejecto* Ambr. sec. Heinsius ascripserat locum Lamprid. in Alexandro Severo. p. 120. '*ne aliquando detectus capitali supplicio subderetur.*' et p. 129. '*statim in furto detectus est.*' *dolorem pro dolerem* ed. Parm.

## NOTE

241 *Vide]* In me patre tuo vide merita Gildonis, qui me solus non adjuvit, cum reges omnes me adjuverant.

*Civile]* Cum *Maximo* et *Victore*, qui a Theodosii virtute oppressi sunt. De *Maximo* supra; *Victor* autem erat hujusce filius: utrumque Theodosius in urbe Aquileia morte multavit.

242 *Sub ictu]* Imperium Romanum, quasi victima, stabat, et velut expectabat

ictum subitum, qui dubiam efficeret ejus salutem.

243 *Armenius]* Armenia est regio Asiæ.

*Mæotide]* Palus Mæotis est supra Pontum Euxinum, cujus ripam Mæotidem incolunt varii populi.

245 *Getæ, Geloni]* Sunt populi versus Septemtrionem.

248 *Detecto]* Hoste aperto. Alii legunt *defecto*, i. e. Ipso Gildone de-

Restitit in speculis fati, turbaque reductus  
 Libravit geminas, eventu iudice, vires, 250  
 Ad rerum momenta cliens, seseque daturus  
 Victori : fortuna simul cum Marte pependit.  
 Et si non cupidis essem præreptus ab astris,  
 Exemplum sequerer Tulli, laniandaque dumis  
 Impia diversis raptarem membra quadrigis. 255  
 Germani nunc usque tui responsa colebat :  
 En iterum calcat. Tali te credere monstro

*At mansit in considerata sorte futura, et sejunctus a catervis pependit vires utraque exitu iudicaturus, cliens pro varietate rerum, et suscepturus partes victoris: fortuna ejus suspensa est una cum bello. Et si ego Theodosius non fuissem raptus a Cælo desiderante me, imitarer exemplum Tulli Hostilii, et traherem per quadrigas oppositas corpus impii Gildonis lacerandum sentibus. Ille ad hoc usque tempus venerabatur imperia fratris tui: ecce rursus proculcat ea. Apparas confidere tui*

—249 Hic versus deest in Pat. *turbamque* Var. LL. ed. Antv. m. pr.—252 cum *Marte simul Fortuna pependit* Med. pr. Pal. Put. ed. Vicet. *fortuna prior* Mazar. *una pro simul* Thuan. *mente* Farn. Pric. Oisel. Florent. Mazar. Pat. vet. Gyr. Exc. Ruben. *Marte* Lov. Moret. sec. Exc. Gevart. *morte* ed. Vicet. *Marte vel mente* dno Vatt. Med. sec. Put.—253 *O si* Vat. tert. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Florent. Thuan. Mazar. Exc. Læti. *Ut si* Vat. quart. *Et si* Leid. pr. cum duodecim aliis, ed. Parm. et Vicet. *Sed si* Lov. vet. Gyr. Moret. sec. *Ac si vel O si* Var. LL. e marg. Parm. *præreptus* Farn. et unns Heins. *præruptus* Thuan. Vicet. Parm. *præruptus* Florent. m. pr.—254 *laniandaque* Vat. tert. Pat. *laniataque* viginti quatuor Codd. Exc. Læti, Var. LL. e marg. Parm. ed. Antv. et ed. Vicet.—255 *raptarem* decem scripti. *Raptarem* Exc. Ruben. ed. Vicet.—256 *calebat* Med. sec. m. pr.—257 *En* Vat. tert. Pric. vet. Gyr. Vat. Livin. *Nunc iterum* Leid. pr. cum viginti tribus aliis, Exc. Gev. Var. LL. e marg. Parm. et Ald. *Nunc vel En* Put. Num Ald. vitiose.

## NOTE

ficiente, factoque hoste manifesto, minus dolerem; sed ferre non possum hominis perfidiam.

249 *In speculis fati*] Remansit, quasi speculaturus quod fatum, quæ sors futura esset belli, et pependit utriusque exercitus vires ex eventu iudicaturus, et fortioris partes suscepturus. Cicero: 'Rex semper in speculis fuit.'

251 *Cliens*] Gildo scilicet imitans libræ ancipitis motum, clientem se profitebatur pro momentis, seu motu, seu varietate rerum atque temporum, adeo ut cui fortuna, eidem ipse ad-

*Delph. et Var. Clus.*

hæreret, et eo penderet, quo res melius verterentur.

252 *Fortuna*] Gildo fortunam suam suspensam tenuit, nec cuiquam favit, donec sors belli remansit dubia atque suspensa.

253 *Præreptus*] Si non fuissem morte præreptus, et in Cælum ascriptus.

254 *Tulli*] Albani 'Fidenate bello missi in auxilium Romanorum ex fœdere, mediis inter duos expectare fortunam.' At Tullus Hostilius tertius Romæ Rex 'hoste victo ruptorem fœderis Metium Suffetium,' seu

*Claud.*

2 B

Post patrem fratremque paras? sed magna rependit,  
 Inque tuam sortem numerosas transtulit urbes.  
 Ergo fas pretio cedit? mercede placebit  
 Seditio? taceo, læsi quod transfuga fratris,  
 Quod levis ingenio. Quamvis discrimine summo  
 Proditor apportet suspensa morte salutem,  
 Nusquam gratus erit. Damnamus luce reperta

260

*portento post patrem et fratrem? At vero Gildo reddit magna, et transiit multa oppida in tuam partem. Aequitas igitur vincetur mercede? Perfidia placebit ob munera? Sileo, quod iste sit desertor fratris tui offensi, quod sit inconstanti indole. Etiam si tamen perfidus iste ingenti cum periculo afferat vitam quæ fluctuabat in morte, nunquam erit iucundus: vita restituta condemnamus proditi-*

~~~~~

*calcat Farn. calcat vel temptat Pric. reddere Leid. pr. tali sub iudice Pat.—258 fratrem patremque duo Med. matremque vel fratremque Moret. pr. rependit Med. tert.—259 tuas sortes duo Vatt. Reg. Petav. pr. addicit pro transtulit Vat. quart.—260 mens pro fas Med. quart.—261 Seditio duo Vatt. Reg. inc. Heins. Var. LL. e marg. Parm. Proditio Heins. Gesn. et ed. Bipont. Proditio vel Seditio Vat. pr. Petav. pr. patris Leid. pr. Petav. sec. Med. tert. Oxon. pr. Ambr. tert. Reg. Thuan. Tholos. tres Vatt. fratris vel patris Vat. pr. Farn. Pric. Med. pr. Petav. pr. Lov. item Moret. pr.—263 apparet Vat. pr. m. pr. Pric. suspensa cum glossa, i. e. dilata Florent. cum decem aliis. suspensam Ambr. sec. qui et Marte pro morte exhibet. luce vel morte Thuan. suspensam probat Heins.—264 Nusquam Leid. pr. Numquam decem alii. Numquam Gesn. ed. Bipont. Koenig. iustus pro gratus Var. LL. ed. Antv. reperta Oxon. pr. recepta vet. Gyr. Med. tert. Put. Petav. tert. reperta vel retenta Pric.*

## NOTE

Fufetium, 'religatum inter duos curus, pernicious equis distraxit: Albamque ipsam, quamvis parentem, æmulam tamen, diruit' Florus. 'Raptabatque viri mendacis viscera Tullus Per sylvam, et sparsi rorabant sanguine vepres.' Virgilius.

258 *Post patrem fratremque*] Quos Gildo fefellit, elusit.

*Sed magna*] Objicitur, sed Gildo reddit Arcadio magnas urbes, et Africam ipsam Honorio ereptam parat ipsi tradere. Quasi vero id proditor faceret.

260 *Ergo fas*] Responsio: ergo fas seu æquitas vincetur mercede? Et placebit perfidia ob talia munera?

261 *Fratris*] Deseruit fratrem tuum, cujus erat cliens.

263 *Salutem*] Et si de honore, de Imperio, de vita periclitemur, tamen non placet salus, quam attulerit proditor.

*Suspensam salutem*] Salus quæ suspensa sit et incerta, quæ vacillat modo casura morte impendente, non placet, si proditor eam afferat.

264 *Damnamus*] Nos certiores facti salutis, de qua desperaverimus, damnamus tamen eum, qui nos perfidia aliqua a periculo liberavit: placet enim aliquando perfidia, semper displicet perfidus. Augustus apud Plutarchum, ἐγὼ προδοσίαν φιλῶ, προδότας οὐκ ἐταυρῶ: ego prodicionem amo, proditores non laudo. Philippus proditores amabat, non proditores.



Perfidiam : nec nos patimur committere tali  
 Hoc genus emtori. Cives cum moenibus offert?  
 Hoc vendit patriam. Plerique in tempus abusi  
 Mox odere tamen. Tenuit sic Graia Philippus  
 Oppida. Pellæo libertas concidit auro.  
 Romani scelerum semper sprevere ministros.  
 Noxia pollicitum domino miscere venena  
 Fabricius Regi nudata fraude remisit,  
 Infesto quem Marte petit, bellumque negavit  
 Per famuli patrare nefas : ductosque Camillus

265

270

*tionem ; neque nos sinimus credere hanc gentem nostram ejusmodi emtori : iste proponit cives venales cum urbibus ? iste vendit patriam. Multi abusi ad tempus, statim tamen oderunt : ita Philippus occupavit urbes Græcæ, libertas eversa est pecunia Pellæa. Romani semper contemserunt ministros criminum. Fabricius, detecto dolo, remisit Pyrrho medicum promittentem dare virus mortiferum domino suo ; quem Pyrrhum Fabricius lacessivit pugna infensa, et noluit conficere bellum*

Oxon. sec. Claver. Barth.—265 *vos* Lov. Mazar. Ambr. sec. Vat. tert. *concurrere vel committere* Med. pr.—266 *Hoc genus cum telēis στυγμῇ* Vat. pr. *offert* Thuan. Petav. tert. *effert* Oisel. *assunt* Lov. m. pr. *aufert* Leid. pr. Oxon. pr. Moret. sec. Vat. tert. Reg. Petav. pr. *affert* decem aliis. *affert vel offert* Med. pr. Oxon. sec.—267 *Hic vendit* Vat. quint. Exc. Læti. *Et vendit* Med. quart. *Hæc* Vat. tert. Petav. sec. Med. tert. *Hoc* Leid. pr. cum octodecim aliis, item ed. Vicet. *populique* Pal. duo Med. Moret. pr. m. sec. *populique vel plerique* Med. pr.—268 *renuit* Oisel. *grata* pro *Graia* Pal. Med. pr.—269 *anno* pro *auro* Thuan.—270 *semper scelerum* duo Vatt. Pric. Reg. Petav. pr. Moret. sec. *prodidere* marg. Isingr.—271 *Pyrrho* pro *domino* marg. Isingr.—272 *mandata* Moret. sec. *fronte* vel *fraude* Moret. pr. *remitit* Mazar.—273 *infestum* Tholos. *infesto* Reg. Oxon. pr. Var. LL. ed. Antv.—274 *ductosque vel ductusque* Mo-

## NOTE

266 *Emtori*] Nec nunquam nos patiemur hoc genus nostrum Imperatorium, hosce nostros filios, credere emtori perfido, qui vendet cives urbesque : non feremus hanc eis iniuri maculam, ut alter alterius Imperium minuatur artibus cujuscumque proditoris.

267 *Abusi*] Multi ad tempus abusi proditoribus, mox tamen eos oderunt.

268 *Philippus*] Rex Macedonum, pater Alexandri, dictitabat nullam arcem esse inexpugnabilem, in quam introduci posset asellus auro onustus.

269 *Libertas*] Libertas Græcorum

periit, eversa est auro Philippi Pellæi, sic dicti ab urbe Macedoniæ Pella, Philippi et Alexandri natalibus incluta.

272 *Fabricius*] Cum vicina castra ipse Fabricius, et Rex haberent, Timochares medicus Pyrrhi, vel Nicias amicus, nocte ad eum venit, promittens se Pyrrhum veneno occisurum, si sibi quicquam pollicitaretur : quem Fabricius vinctum reduci jussit ad dominum, Pyrrhoque dici, quæ contra caput ejus spondisset. Hoc factum Curio tribuit Florus.

274 *Patrare*] Conficere, et ad finem perducere. Cicero ; ‘promissa

Trans murum pueros obsessæ reddidit urbi. 275  
 Traduntur poenis alii, cum prælia solvant;  
 Hic manet, ut moveat. Quod respuit alter in hostem,  
 Suscipis in fratrem. Longi pro dedecus ævi!  
 Cui placet, australes Gildon condonat habenas,  
 Tantaque mutatos sequitur provincia mores. 280  
 Quaslibet ad partes animus nutaverit anceps:  
 Transfundit secum Libyam, refluxumque malignus

*per crimen servi: atque Camillus restituit civibus obsessis pueros adductos ad se trans murum. Ceteri exponuntur suppliciis, cum dirimant pugnas: hic Gildo remanet, ut excitet bellum. Id aggredieris contra fratrem, quod alius renuit contra hostem: O opprobrium non visum longa ætate! Gildo dat Imperium meridianum cui lubet, et provincia tanta obtemperat levitati inconstanti, quamcumque in partem mens dubia propendeat, transfert secum Libyam, et improbus ille præbet regnum*

~~~~~

tet. pr.—275 *Post murum* Put. *credidit* Pal.—276 *prædia* Med. sec. *præmia* Farn. Ambr. pr. *solvunt* Pric. *solvant* vel *tollant* Vat. pr.—277 *Hæc* Var. LL. ed. Antv. *maneant* Vicet. Parm. *maneant* vel *moveat* Put. *quod respuit* decem Codd. *quem* Lov. Gesn. ed. Bipont. Kœnig. in *hoste* Thuan. Tholos.—278 *Suscipit* Reg. *Suspicias* Med. sec. in *fratres* Thuan. in *fratrem* cum *τελεῖς σιγῆς* Med. pr. Put. Lov. Ald. Exc. Gevart. cum signo interrog. Gesn. ed. Bipont. Kœnig. *pro dedecus* Vat. pr. *post dedecus* Put.—279 *Qui placet* Oisel. *cum donat* Pat. Moret. pr. *condonat* Pric. Oisel. Pat. m. sec. *cum prodit* inc. Heins. *cum tradit* viginti duo Codd. Var. LL. ed. Antv. *cum tradat* Farn. Reg. Moret. sec. *cum tradet* Vat. quint. *cum turbat* et *emendat* Leid. pr. *contradit* Sched. Gnd. *contradat* Med. quart. Exc. Gevart. *cum donat* vel *cum tradit* Put. *condonat* vel *cum tradit* Vat. pr. *condonat* vel *cum tradat* Florent. *cum donat* vel *condonat* Vat. tert. Heinsius conjiciebat *num tradit. habenas?* cum signo interrogationis, Petav. pr. *uti et vs. seq. mores?*—281 *Quascumque* Moret. sec. Exc. Gevart. *animus nutaverit* Vat. quart. et quint. *animum nutaverit* Leid. pr. Vat. tert. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Florent. Oxon. pr. Ald. *animus* vel *animum* Petav. pr. *animum* Reg. Pat. ed. Parm. *nutaverit* Vat. sec. Med. quart. tres Petav. ed. Parm. *mutaverit* decem alii. *animus nutaverit* vel *animum nutaverit* Vat. pr. Med. sec. *animis nutaverit* Lov. Heinsius legit *animi nutaverit anceps*.—282 *Transfundit* Pric. Exc. Læti. *Transfundit* Var. LL. ed. Antv. *Libyam secum* viginti octo

#### NOTÆ

patravit, id est, perfecit.

275 *Pueros*] Primorum urbis Faliscorum filios, quos ludimagister sermonibus variis pertrahendo usque ad castra Camilli perduxerat, ipsique Camillo prodiderat: sed hic vinctum ludimagistrum urbis proditorem ultra remisit, sicque Faliscos beneficio magis, quam armis superatos portas sibi pandere officiose coëgit.

276 *Solvant*] Medicus Pyrrhi, ludi-

magister Faliscorum rapiuntur ad pœnas, quod dolo et scelere tentent solvere et finire prælia.

278 *Longi ævi*] O dedecus tale, quale nec visum nec videndum est per longa sæcula.

280 *Mutatos*] Sequitur mutationem, et inconstantiam morum, levitatemque Punicam Gildonis.

282 *Refluxumque*] Gildo Maurus quocumque inclinet, transfert secum

Commodat imperium. Mauri fuit Africa munus.  
 Tollite Massylas fraudes : removete bilingues  
 Insidias, et verba soli spirantia virus. 285  
 Ne consanguineis certetur cominus armis,  
 Ne, precor : hæc trucibus Thebis, hæc digna Mycenis ;  
 In Mauros hoc crimen eat. Quid noster iniquum  
 Molitur Stilichon ? quando non ille iubenti  
 Paruit ? an quisquam nobis devotior extat ? 290

*mobile. Africa fuit donum Mauri. Rejicite astutium Massylam, rejicite dolos ambiguos, et sermones redolentes venenum loci. Ne pugnetur prope telis fraternis, ne quæso, pugnetur. Hæc prælia digna Thebis crudelibus et Mycenis : hoc scelus vertatur contra Mauros. Quid noster Stilicho machinatur injustum ? Quando non ille obedivit imperanti ? An aliquis est addictior nobis ? Ut taceam facta diversa,*

Codd. *refugumque* Tholos. *malignis* Exc. Læti et Ruben.—283 *mundus* pro *munus* Moret. pr. m. pr. *Maurique fit Africa munus* legit Heinsius. In Vatic. quarto reliqua desunt usque ad lib. 1. in Entrop. sub finem.—284 *Massilias* duo Oxon. *Massulias* Pat. Lov. *Massylas* tredecim scripti et Exc. Cod. Rhem.—285 *doli* Pric. *soli* Leid. pr. cum viginti aliis, Exc. Gevart. Ald. ed. Parm. et Vicet. Var. LL. ed. Antv. *sperantia* Farn. *soli spirantia fraudes* Pat.—286 *Nec* quatuordecim Codd. Exc. Gevart. ed. Parm. et Vicet. Var. LL. ed. Antv.—287 *Ne precor* octodecim scripti, Exc. Ruben. Læti et Pat. rec. m. sec. ed. Parm. *Nec precor* Vat. sec. *Hæc precor* Vat. sec. Med. quart. Reg. Ambr. pr. Moret. pr. duo Petav. et Oxon. ed. Vicet. *Deprecor* Farn. Med. tert. *Te precor* Med. sec. Moret. sec. *Ne precor* et m. sec. emend. *Hæc precor* Lov. *Ne precor* vel *Deprecor* Vat. pr. Pric. *Thebis trucibus* Pric. *vel digna* Pric.—288 *instauras* Var. LL. ed. Antv. *erit* Put.—289 *Stilico* Vat. sec. *Stilichon* Exc. Læti. *minanti* Var. LL. ed. Antv.—290 *aut quisquam* Moret. pr.

## NOTÆ

Libyam, et simul Imperium, instar maris refluï, commodat, pro nutu id ut arenam trahens atque retrahens, et ex Africa donum faciens ; quod mirum, Africam esse latronis munus.

284 *Massylas*] Massyli sunt populi Africæ, quos omnes arguunt ut perfidum, ut perniciosum, et fugiendum hominum genus ; quorum verba venenata sunt, quia mira promittunt, moxque fallunt, ideoque bilingues dicuntur. Virgilius : ' Quippe domum timet ambiguam, Tyriosque bilingues.'

286 *Ne consanguineis*] Ne frater in fratrem pro Gildone arma capiat. Hoc enim tentabant vel Gildo vel

Entropius, ut fratribus inter se commissis securi forent.

287 *Thebis*] Prælia fraterna digna sunt Thebis, ubi Etheocles, et Poly-nices fratres inter sese crudelissime pugnarunt, et sese invicem occiderunt.

*Mycenis*] Hæc prælia digna sunt etiam Mycenis, ubi fratres itidem Atreus et Thyestes sese invicem odio nefario persequabantur. Thebæ et Mycenæ sunt in Græcia, hæc in Peloponneso, illa in Bæotia, unde Thebæ Bæotiæ dictæ sunt.

288 *In Mauros hoc crimen eat*] Solebant omnia mala precari hostibus.

Ut sileam varios, mecum quos gesserit, actus ;  
 Quæ vidi post fata, loquar. Cum Divus abirem,  
 Res inkompositas, fateor, tumidasque reliqui.  
 Stringebat vetitos etiamnum exercitus enses  
 Alpinis odiis, alteraque jurgia victi  
 Victoresque dabant. Vix hæc amentia nostris  
 Excubiis, nedum puero rectore, quiesset.  
 Heu quantum timui vobis, quid libera tanti  
 Militis auderet moles, cum cæca remoto

295

*quæ edidit mecum, dicam ea, quæ asperi post mortem. Cum ego Divus ferem, deserui, confiteor, res inordinatas et inquietas. Tunc etiam exercitus ob seditiones Alpinas nudabat gladios illicitos, et victi et victores vicissim præbebant occasiones rixarum: hæc insania ægre sedata fuisset nostris curis, et minus adhuc a puero governatore. Ah! quantum ego sollicitus fui pro vobis, ne multitudo tot militum, liberata metu Principis, tentaret aliquid, cum jam amens et gaudens efferveret*

~~~~~

*hæud quisquam legit Heinsius. vobis Tholos. nodis Exc. Ruben. ed. Parm. vobis vel nodis Exc. Læti. clementior Moret. pr. devinctior omnes Vatt. Pal. Farn. Rott. devotior Pat. et Ald. atque ita conjecerat Heinsius.—291 taceam Ambr. pr. mecum quos Vat. pr. et quint. Oisel. Mazar. Pat. Petav. pr. Vat. Livin. gesserat Lov. jusserit Ambr. tert. gesserit vel gesserat Florent.—292 loquar Voss. sequar vel loquar Reg.—293 tumidasque ed. Vicet. Numidasque Moret. pr. m. pr. relinqui Vat. tert.—294 Stringebant etiam vetitos Ambr. pr. Var. LL. ed. Antv. etiamnum Pric. Exc. Læti. jam tunc Med. duo, Pat. jam nunc Pal. Med. pr. unus Heins. Exc. Gevart. etiam nunc duo Vatt. Farn. Oisel. Med. tert. ed. Vicet. etiam tunc Petav. sec. Lov. Leid. pr. Ald. etiam tunc Oxon. sec. Moret. sec. jam non Florent.—295 victis Med. tert.—296 dementia Moret. sec.—297 necdum sex Mss. ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv. victore Vat. quint. Thuan. Oxon. quiescit Leid. pr. m. pr. Oxon. pr. Moret. sec. Reg. duo Vatt. quiescet Vat. tert. Pal. Farn. Rott. Oisel. Vicet. quiesset Pric. Med. sec. m. pr. Mazar. Ambr. tert. Vat. Livin. Lov. ex emendatione, Exc. Læti, ac Ruben. Var. LL. e marg. Parm. quiesset vel quievit Vat. pr.—298 timui nobis Thuan. timui liber Vat. quint. qui Reg. quod duo Vatt. Pal. quid Leid. pr. et duodecim alii. quod vel quid Put. per Tholos. ne Pat. Ambr. sec. ed. Vicet. prælia vel libera Put. tanti Exc. Læti. tantum Pal. Med. pr.—299 carcere moto Vat. tert. Pric. Oisel. Florent. m. pr. Med. sec. Ambr. pr. Varr. LL. e marg. Parm. carcere moto, vel terra remoto, vel cæca remoto*

## NOTE

292 *Cum Divus abirem*] Cum ex vita abirem inter Divos referendus.

293 *Tumidas*] Res male quiescentes, et adhuc agitationem ostendentes instar tumidi maris.

295 *Alpinis odiis*] Remanebant adhuc semina odii Alpini; hoc est, quod Eugenius et Arbogastes excitaverant ad Alpes contra Imperium.

297 *Nedum puero*] Hos motus ego non potui sedare meis curis, meis excubiis; a fortiori puer rector Imperii sedare non potuisset.

298 *Libera*] Nequid moverent milites liberati metu Principis, qui eos sua auctoritate compescere poterat.

299 *Moles*] Multitudo, roburque militum.

Ferveret jam læta metu. Dissensus acerbus,  
 Sed gravior consensus erat. Tunc ipse paterna  
 Successit pietate mihi, tenerumque rudemque  
 Fovit, et in veros eduxit Principis annos :  
 Rufinumque tibi, quem tu tremuisse fateris,  
 Depulit. Hunc solum memorem, solumque fidelem 305  
 Exporior. Volui si quid, dum vita maneret,  
 Aut visus voluisse, gerit : venerabilis illi,  
 Ceu numen præsensque, vocor. Si tanta recusas,

*pulso timore : discordia atrox inter eos erat, sed concordia atrocior contra Principem. Tum ipse Stilicho successit mihi amore patrio, et fovit te tenellum et ignarum, et educavit te ad legitimam ætatem Imperatoris ; et amovit Rufinum, quem tu turpiter tibi timori fuisse confiteris. Agnosco hunc Stilichonem solum gratum, et solum fidum : siquid volui, aut siquid visus sum voluisse, dum vita superesset mihi, ille facit. Ille me invoccat, ut Divum verendum, ac præsentem :*

\*\*\*\*\*

Vat. pr.—300 *jam læta* Ambr. sec. Med. quart. Vat. Livin. Var. LL. e marg. Parm. *tam læta* viginti Codd. Ald. et ed. Parm. *tum læta* Exc. Gevart. *tam* vel *jam* Med. pr. *lecta* Thuan. suis pro metu Pric. metu vel manu Put. *novis dissensus acervis* Oisel. *discessus* Thuan. *acervis* Pric. *novis dissensus acervis* vel *metu*. *dissensus acerbus* Vat. pr.—301 *Sed* Med. quart. Exc. Gevart. *Et gravior omnes* Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *At gravior* Ambr. sec. inc. Heins. *confessus* Farn. nuno Med. sec. *nonne* leg. Heins. *iste* Vat. pr.—302 *miserumque rudemque* ed. Vicet.—303 *in certos* Rott. *veros* i. e. *legitimos* ascripserat Heinsius. *produxit* Thuan. *reduxit* Med. quart.—304 *quem te* Med. quart. *renuissse* Oxon. sec. m. pr. *metuisse* Thuan. *fremuisse* Rott. *timuisse* Florent. Petav. pr.—305 *Reppulit* Moret. sec.—306 *volui dum si quid* Oxon. pr. *fata manerent* Pat.—307 *videor voluisse* Vat. sec. *visus voluisse* Med. quart. *Ad jussus pro Aut-visus* Thuan. *venerabilis ulli* Med. tert.—308 *numen præsensque*, octodecim scripti. Exc. Læti. *præsens numenque* tres Vatt. Pric.

#### NOTE

300 *Dissensus*] Inter milites tumultuantes gravis erat dissensio, aliis alia volentibus; sed gravior et magis timenda consensio, simulque periculum, ne spreta stirpe Theodosii, novum Imperatorem ingererent, ut sæpe ante a militibus factitatum.

302 *Tenerumque*] Arcadius tamen moriente Theodosio annum agebat vlgesimum, sed quæ in tali ætate rerum experientia? Huic erat nigra cæsaræ, et prava statura, sed in pingendo vel scribendo magna dexteritas: hunc docuerat illustris sanctusque Senator Arsenius, quem non

modo sprexit, sed etiam in eum dira statuit. Qua de re cum cogitaret Arsenius, hanc vocem audivisse dicitur, 'fuge, sede, tace.' Hinc desertum petiit, sicque fugit, sedit, tacuit, et ob suam virtutem inter Sanctos est ascriptus.

303 *In veros eduxit*] Formavit annos tuos tales, quales esse debent anni Principis veri, Principis optimi.

304 *Tremuisse*] Erat certe, quod Arcadius timeret Rufinum; nisi enim obstitisset Stilicho, Rufinus aut invasisset aut oppressisset Imperium.

308 *Præsens*] Numina antiqui pu-

At soceri reverere faces, at respice fratris  
Connubium, pignusque meæ regale Serenæ.

310

Debueras etiam fraternis obvius ire  
Hostibus, ille tuis. Quæ gens, quis Rhenus et Hister  
Vos opibus junctos, conspirantesque tulisset?  
Sed tantum permitte cadat: nil poscimus ultra.

Ille licet sese prætentis Syrtibus armet,  
Oppositoque Atlante tegat, licet arva referta

315

*si renuis talia; honora saltem affinitatem soceri: considera saltem matrimonium fratris tui, et nuptias regias Serenæ meæ. Immo debuisses progredi oppositus hostibus fratris tui, ille tuis: quæ natio, quis Rhenus et Danubius sustinuissemus vos conjunctos copiis, et consentientes? At patere solum ut Gildo opprimatur: nihil petimus amplius. Iste etiamsi muniat se oppositis Syrtibus, ac proleget se Atlante*

~~~~~

Oisel. numenque vocor præsens Gesn. et ed. Bipont. vocet Med. quart. *si jussa* Oxon. pr. *recuses* Thuan. Mazar.—309 *Aut soceri* Pal. Pric. duo Med. Exc. Læti. At Leid. pr. Put. Mazar. Bonon. Tholos. Lov. Vat. Livin. duo Petav. totidem Ambr. Exc. Gevart. ed. Parm. At vel Aut Ambr. sec. *aut respice* tres Vatt. Farnes. Pric. duo Med. *at respice* Vat. Livin. Mazar. Florent. inc. Heins. *at vel aut* Vat. pr. duo Med. Put. Ambr. sec. unus Heins. ed. Vicet.—310 *Connubium* Rott. *Conjugium* Pric. Oisel. Florent. Pat. *Conjugium* vel *Connubium* Vat. tert. Put. Med. pr. *pignusque meum* Med. sec. m. pr. *legale* Put. m. pr.—311 *hostibus ire Obvius* Med. sec.—312 *quis gens* Pal. Med. pr. *quis Rhenus* Leid. pr. et sedecim alii, item Exc. Gevart. *qui* edd. pleræque præter Vicet. Parm. Colin. *Rhetus* Var. LL. e marg. Parm.—313 *junctos* Vat. pr. Exc. Læti. *opibus junctis* Oisel. *victos* ed. Vicet. *junctos opibus* Moret. pr. *Vos conspirantes opibus junctosque* viginti quatuor Codd. Exc. Gev. Var. LL. e marg. Parm. Ald. ed. Vicet. nec non Var. LL. ed. Antv. *conspiratis* vel *conspirantes* Leid. pr. *tulisset* tres Vatt. Rott. *tulissent* Leid. pr. duo Vatt. Pric. Gesn. ed. Bipont. Kœnig.—314 *promitte* Lov. Ambr. pr. *dimitte* Pat. *cadat* Vat. pr. ed. Vicet. *cadet* plurima pars Codd. Ald. Exc. Gevart. *poscimus* vel *possumus* Lov.—316 *adamante tegat* Pric.

## NOTE

tabant ubique præsentia, et nihil non videntia.

*Recusas*] Si non te movent talia monita, si non virtus Stilichonis, at aaltem moveat te observantia ei debita, qui socer est fratris tui Honorii, quique te, ut pater, fovet; sicque avertaris a fovendo Gildone hoste publico.

309 *Soceri*] Vocat Socerum, qui erat socer, non Arcadii, sed Honorii.

*Faces*] Reverere affinitatem Stilichonis, qui per faces, hoc est, conjugium, dedit filiam Mariam conjugem

fratri tuo Honorio, cnjus est socer.

310 *Serenæ*] Reverere nuptias regales Serenæ, fratris mei filiæ, sororisque tuæ patruelis, et filiæ meæ adoptivæ, quæ nupsit Stilichoni; et quæ tibi velut certum pignus esse deberet et mei et tui in Honorium Stilichonemque amoris.

311 *Debueras*] Debuisses, o Arcadi, proficisci contra hostes fratris Honorii, et ille contra tuos.

315 *Syrtibus*] De his supra alibi.

316 *Atlante*] Hic mons est Mauritanix in Africa.

Anguibus, et Solis medios objecerit æstus :  
 Novi consilium, novi Stilichonis in omnes  
 Æqualem casus animum : penetrabit arenas :  
 Inveniet virtute viam. Sic Divus : et inde 320  
 Sic natus : Jussis, genitor, parebitur ultro.  
 Amplector præcepta lubens : nec carior alter  
 Cognato Stilichone mihi. Commissa profanus  
 Ille luat : redeat jam tutior Africa fratri.  
 Talia dum longo secum sermone retexunt, 325  
 Hesperiam pervenit avus, castumque cubile  
 Ingreditur, Tyrio qua fusus Honorius ostro

*objecto : etiamsi iste opposuerit agros plenos serpentibus, et calores ardentissimos Solis : cognosco prudentiam Stilichonis, cognosco fortitudinem ejus parem casibus cunctis : pervadet arenas, reperiet iter virtute sua. Ita Theodosius Divus locutus est, et ita deinde filius ejus Arcadius dixit : Sponte obediatur imperiis tuis, o pater : recipio volens mandata tua : neque alius est mihi dilector Stilichone affini : iste impius Gildo puniatur ob delicta : Africa jam securior restituatur fratri meo Honorio. Dum hæc Theodosius pater et Arcadius revolvunt inter se verbis multis, Theodosius avus attigit Italiam, et intrat cubiculum pudicum in quo Ho-*

\*\*\*\*\*

Ambr. pr. Med. sec. *Atlante vel adamante* Moret. sec. Exc. Pat. rec. *regat* pro *tegat* ed. Vicet. *arma* Rott. Med. sec. m. pr. Petav. sec. Exc. Gevart. *arma vel arva* Lov.—317 *mediis objecerit* Rott. Med. sec. m. pr. *objecerat* Vatic. pr. m. pr. *ictus* pro *æstus* Lov. m. pr.—318 *Stilichonis* Vatic. pr. et sec.—321 *Sic gnatus* Vatic. prim. et Oisel. *parebitur* Vatic. prim. et tert. Florent. Vat. Livin. ed. Parm. *parebimus* duo Vatt. totidem Oxon. Pal. Farn. Rott. Moret. sec. Lov. Ald. Vicet. Gryph. Var. LL. e marg. Parm. item ed. Antv. *parebimus vel parebitur* Put.—322 *non carior* Med. quart.—323 *Cognatus* Moret. sec. *Stilicone* Vat. sec. *promissa vel commissa* Reg. *luat ille profanus Commissum* Med. sec.—324 *mitior* Pat. Ald. *Affrica* tres Vatt.—325 *secum longo* Vat. quint. Med. tert. Put. *retexunt* Florent. Oisel. Pat. Vat. Livin. *volutat* ed. Vicet, *volutant* tres Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Moret. sec. *volutant vel retexunt* Vat. pr. et tert.—326 *convenit* Vat. pr. m. pr.—327 *Tyrio qua* Vat. pr. *fusus* Florent. Med. quart. Mazar. inc. Heins.

#### NOTÆ

317 *Anguibus*] Africa scatet omni serpentum genere ; quorum pulchra descriptio apud Lucanum l. ix.

*Medios*] Licet se abscondat in regionibus Zone mediæ, seu torridæ subjectis, ac perinde in locis quæ ardentissimo Solis calore torrentur.

319 *Æqualem*] Novi fortitudinem et prudentiam Stilichonis nihil non posse aggredi, sustinere, vincere.

*Penetrabit*] Permeabit deserta arenosa Africa, et nihil tam arduum est, quo non penetret ejus virtus. 'Invia virtuti nulla est via.' Ovidius.

323 *Profanus*] Impius, qui violat sacram Imperatoris sui majestatem.

327 *Ostro*] Vestes purpureæ antiquis pro stragulis erant in lectis sternendis. Purpura Tyria in pretio

Carpebat teneros Maria cum conjuge somnos.

Assistit capiti: tunc sic per somnia fatur:

Tantane devictis tumuit fiducia Mauris,

330

Care nepos? iterum post me conjurat in arma

Progenies vesana Jubæ, bellumque resumit

Victoris cum stirpe sui? Firmumne jacentem

Obliti, Libyam nostro sudore receptam

Rursus habent? ausus Latio contendere Gildon?

335

Germani nec fata timet? Nunc ire profecto

Nunc vellem, notosque senex ostendere vultus.

*norius cubans in purpura Tyria fruebatur sopore dulci cum uxore Maria. Astat prope caput ejus: tum ita alloquitur eum in somnis: An confidentia tanta cepit Mauros subactos, O nepos dilecte? Post prælia mea genus insanum Jubæ rursum conspirat in certamina, et instaurat pugnas cum prole domitoris sui? An obliti sunt Firmum tyrannum deletum? possident iterum Libyam restitutam nostris laboribus? Gildo audet pugnare contra Italiam? neque metuit calamitatem fratris sui? Nunc certe, nunc ego senex arderem proficisci, et ostentare illi ora cognita,*

Exc. Læti, ed. Parm. *fortis* octodecim alii, Exc. Ruben. Var. LL. ed. Antv. ed. Vicet. *fultus* Moret. sec. *fortis* vel *fusus* Put.—329 *Adstitit et capiti* Reg. tum Med. quart.—330 *devictis tenuit f. Mauris* vet. Gyr. *devictis tumuit f. M.* duodecim scripti, Exc. Læti, Var. LL. e marg. Parm. item ed. Antv. *devictos tenuit f. Mauros* ed. Vicet. *defectos* Put. *timuit* Med. tert. Oxon. sec. *timuit* vel *tenuit* Med. pr. *devictis tumuit dementia M.* Reg. *devictos tenuit f. M.* Heius. Gesn. ed. Bipont.—331 *conjuret* Thuan.—332 *resumat* Thuan. *resumsit* Tholos.—333 *Victori* Moret. pr. *Firmum jacentem* Med. quart. *fratremne* Florent. m. pr. Petav. pr. Thuan. cum glossa i. e. *Firmum*.—335 *Rursus habent* Exc. Schott. in quibus Gronovius ascripserat legendum forte *arent: an sub Latio pro ausus Latio* Leid. pr. *Gildon* Exc. Læti. *Gildo* vel *bello* Oxon. pr.—336 *nec* Vat. Livin. non Moret. sec. Ald. *nunc* inc. Heius. qui inde *nunc* corrigebat. *facta* Pal. Farn. Pric. Petav. tert. Lov. m. pr. Oxon. marg. Isingr. *fata* ed. Vicet. et Parm. *fata* vel *facta* Med. pr. Oxon. sec. *non ire* ed. Vicet. *scire* Med. tert. *ipse* Pat. *ire* vel *ipse* Vat. tert.—337 *senes* Reg. Petav. sec.

#### NOTÆ

*fuit*: dicitur ab Urbe Tyro in Phœnicia.

330 *Tantane*] Alludit ad illud Virgilii: ‘Tantane vos generis tenuit fiducia vestri!’

331 *Conjurat*] Quasi non tam bellum sit, quam conjuratio. Sic tamen Virgilius: ‘motu Conjurat trepido Latium.’

332 *Jubæ*] Hic Rex erat Mauritanix in Africa.

333 *Firmumne*] *Firmus* Gildonis frater insoleus Tyrannus *Zamam* fra-

trem peremerat, et ne, ut contumax, damnatus perimeretur, a Romanis desciverat; hinc pressus a Theodosio seniore homo crapulæ deditus, in mortem ruit voluntariam.

336 *Germani*] Neque Gildo timet fatalem casum *Firmi* fratris sui, qui a Theodosio seniore debellatus est.

337 *Notosque*] Quasi solo vultu posset profigare Gildonem: et re quidem ipsa aiunt in Theodosio avo fuisse Martiam vultus torvitatem.



Nonne meam fugiet Maurus, cum viderit, umbram?  
 Quid dubitas? exsurge toris: invade rebellem.  
 Captivum mihi redde meum: desiste morari. 340  
 Hoc generi fatale tuo; dum sanguis in orbe  
 Noster erit, semper pallebit Regia Bocchi.  
 Jungantur spoliis Firmi Gildonis opima.  
 Exornet geminos Maurusia laurea currus,  
 Una domus toties una de gente triumphet. 345  
 Di bene; quod tantis interlabentibus annis  
 Servati Firmusque mihi, fraterque nepoti.  
 Dixit, et afflatus vicino sole refugit.

*An non Gildo Maurus effugiet cum aspexerit vel speciem meam? Quid cunctaris, O Honori? surge ex thalamo, aggredere rebellem Gildonem. Restitue mihi captivum meum: noli cunctari. Hoc munus est fatale gentis tuæ: dum genus nostrum regnabit in mundo, palatia Bocchi perpetuo extimescent. Opima spolia Gildonis jungantur cum exuviis Firmi. Laurus Mauritana decoret currus duos: una domus triumphet toties de stirpe una. O Superi, bene fecistis! quod spatium tot annorum interfuentium reservati sunt, et Firmus mihi, et Gildo Firmi frater nepoti in eo Honori. Sic Theodosius avus locutus est, et mox tactus radiis Solis*

inc. Heins. *senes* vel *senex* Oxon. pr.—338 *Numne* Petav. tert. *fugiet* Moret. sec. *fugeret* Thuan. unde Heinsius legebat *fugiat. cum viderit* Put.—339 *dubitas* exire Mazar. *invadere bellum* Vat. pr. et tert. Oisel. Mazar. *invade rebelles* Leid. pr. et viginti octo alii. Oxon. uterque. Lov. Ald. Parm. Vicet. Junt. Coliu. Var. LL. ed. Antv. *invadere bellum* vel *invade rebellem* Pnt. Florent.—340 *Captivum* Farn.—341 *in urbe* Reg. orbe vel *urbe* Oxon. sec.—342 *pallebit* Vat. sec. Ambr. tert. Voss. pr. et alter a m. s. *pallebit* vel *parebit* Petav. pr. *Bocchi* Vat. pr. Lov. duo Med. *Bocci* Vicet. *Boci* Parm. *Bacchi* Var. LL. ed. Antv.—344 *Exornet* Put.—345 *triumphat* Farn.—346 *armis* Lov.—347 *Servatus* Thuan. Var. LL. ed. Antv.—348 *afflatus vicino* Tholos. Vat. Livin.

## NOTÆ

341 *Fatale*] Hoc munus a fatis concessum est generi Theodosiorum, ut vincant Mauros, Firmum, Gildonem, aliosque, qui Bocchi Mauritanæ Regis Palatium occupant.

342 *Pallebit*] Non Regia pallebit, sed ii Reges qui sunt in Regia extimescent pallescentque. Sic ponitur continens pro contento, et effectus pro causa, quia pallor est timoris effectus.

343 *Opima*] Opima spolia sunt ea quæ dux duci eripit.

344 *Laurea*] Currus triumphales

lauro ornabantur.

346 *Dii bene*] Gloriæ nostræ consuluerunt, quod mihi avo Firmum Tyrannum vincendum dederunt; quodque triginta circiter annis elapsis, tibi nepoti Gildonem Firmi fratrem superandum reservarunt.

348 *Afflatus*] Impulsus radiis Solis appropinquantis; tamdiu enim umbræ versari poterant cum mortalibus, quamdiu Sol non oriretur; tum enim evanescebant. Virgilius: 'Et me sævus equis oriens afflavit anhelis.'

At juvenem stimulis immanibus æmula virtus  
 Exacuit: jam puppe vehi, jam stagna secare  
 Fervet, et absentes invadere cuspide Mauros.  
 Tum jubet acciri socerum, dextramque vocato  
 Conserit, et quæ sit potior sententia, quærit.  
 Per somnos mihi, sancte pater, jam sæpe futura  
 Panduntur, multæque canunt præsentia noctes.  
 Namque procul Libyco venatu cingere saltus,  
 Et juga rimari canibus Gætula videbar.  
 Mœrebat regio sævi vastata Leonis  
 Incursu: pecudum strages, passimque juveni

350

355

*appropinquantis evanuit. Sed fortitudo imitatrix excitat juvenem Honorium stimulis ingentibus: jam ille ardet ferri navibus, jam findere aquas, et aggredi gladio Mauros remotos. Tum imperat advocari socerum Stilichonem, et jungit dextram cum eo accito, ac petit quod consilium sit melius. Res venturæ jam aperiuntur mihi per somnia, o Socer venerande, et noctes plures cantant mihi certa præsentia. Etenim mihi videbar circumdare in venatione sylvas Libycas longe, et vestigare cum canibus montes Gætuliz: tractus ille squalebat depopulatus excursionibus leonis crudelis: cædes pecorum cernebantur et tauri semianimes undique,*

~~~~~

*divino* Vat. sec. *recessit* Med. quart. Pat.—350 *quippe* Lov. m. pr.—351 *Ardet* Pat.—352 *Tunc* Vat. quint. *Tum* Leid. pr. et septem alii, item Exc. Ruben. *valet* Florent. m. pr. *ac sciri* Pric.—253 *melior* Pal. Med. pr. Petav. tert. ambo Moret. unus Heins.—354 *care pater* Pal. Med. pr. unus Heins. *parens* Ambr. sec. inc. Heins. qui ascripserat seqq. *modus loquendi usitatus*: Vopisc. sub finem Taciti pag. 233. ‘Claudius Capellianus Cercio Metiano S. Obtinuimus, pater sancte, quod semper optavimus.’ et ibidem: ‘Antronio, justo patri, Antronius Tiberianus S. Nunc te, pater sancte, interesse decuit senatui amplissimo.’ sic SOCER SANCTISSIMUS, vetus Inscriptio apud Castalion. p. 79. in Rutilium. *tam sæpe* Var. LL. ed. Antv. *persæpe* Moret. sec.—355 *multasque* Vat. pr. m. pr. Pric. m. sec.—356 *Jamque procul* duo Vatt. Ms. Pulman. et Barth. *videor mi* Petav. sec. Thuan. qui tamen et *venatu* exhibet. *visus distringere* Mazar. Exc. Cod. Rhem. *venatu cingere* vel *visus distringere* Vat. pr. Pric. Oisel. Florent. m. pr. Put.—358 *Mærebat* vel *Mærebar* Exc. Læti.—359 *Incursu et pecudum* Thuan. *sparsimque* idem Thuan. pro *juveni*

#### NOTÆ

349 *Stimulis immanibus*] Ingentibus, sævis, ad cædem et sanguinem impellentibus.

*Æmula*] Virtus, seu fortitudo æmula, atque imitatrix virtutis Theodosii, inflammatur Honorium.

351 *Absentes*] Honorius tanto Martis æstro percitus est, ut in Mauros, licet absentes ac remotos, con-

vertat mucronem, aut jam se convertere putet. ‘Sævit in absentes’ Virgilius de lupo furente in agnos inclusos, et muro remotos.

354 *Sancte*] Sanctus est venerandus, quem qui violat capitali supplicio puniri debet. Justinianus de rerum divis. §. 10.

Semineces, et adhuc infecta mapalia tabo,  
Sparsaque sanguineis pastorum funera campis.

360

Aggredior latebras monstri, mirumque relatu  
Conspicio. Dilapsus honos : cervice minaces

Defluxere jubæ : fractos inglorius armos

Supposuit, servile gemens, ingestaque vincla

365

Unguibus, et subitæ collo sonuere catenæ.

Nunc etiam paribus secum certare tropæis

Hortator me cogit avus. Quonam usque morati

*et tuguria adhuc commaculata sanie, et cadavera pastorum disjecta in agris cruentatis. Invado latibula portentii, et video rem admirabilem dictu : decus ejus evanuit : villi formidabiles demissi sunt in collo. Ipse inhonorus subjecit humeros subactos ingemiscens serviliter : et compedes injectæ unguibus ejus, ac catenæ repentinæ resonuerunt super cervicem. Nunc etiam avus Theodosius suasor impellit me pugnare secum pro victoriis similibus : quo fine nos semper lenti hæremus ?*

\*\*\*\*\*

vienti Vicet. vitiose.—360 *sed adhuc* Leid. pr. *infecta mapalia* Put. Leid. pr.—361 *corpora* Pric.—363 *Aspicio* Ambr. pr. *Conspicio* vel *Concipio* Petav. pr. *delapsus* Reg. Thuan. Oxon. sec. Petav. tert. Mazar. honor Farn. Pric. Bonon. Ambr. pr. Oxon. sec. Med. tert.—364 *strictos* Med. quart. *fractosque* Florent. Pat. Lov. m. pr. edd. Parm. Junt. Ald. Colin.—365 *injectaque* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *ingestaque* Med. tert. Petav. sec. m. pr. Bonon. Moret. pr. m. sec. duo Oxon. *incensaque* Var. LL. ed. Antv.—366 *collum* Ambr. pr. *sonuere* quatuor Med. Mazar. unus Heins. Exc. Læti et ed. Vicet. *subiere* duo Oxon. duo Leid. Lovan. et alii, item Var. LL. ed. Antv. *sonuere* vel *subiere* Vat. pr. Put.—367 *triumphis* Farn.—368 *Hortator* Florent. Mazar. Vat. Livin. ed. Parm. *Hortatur* Vat. tert. Pric. Put. *Hortatu* Leid. pr. et triginta alii, Exc. Cod. Rhem. Var. LL. e marg. Parm. Ald. et ed. Vicet. *Hortator* vel *Hortatu* Med. sec. *Hortatur* vel *Hortatu* Vat. pr. *tangit* avus Leid. pr. Ambr. sec. inc. Heins. *cogis* ed. Vicet. *morari* Vat. pr. Exc. Læti. *remoti* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Oisel. *remote* Petav. sec. *remoti* vel

## NOTÆ

360 *Mapalia*] Sunt casæ pastorum Libycorum, seu casæ Punicæ. Virgilius : ‘ Et raris habitata Mapalia tectis.’

361 *Funera*] Per *sparsa funera*, intellige disjecta cadavera. Virgilius : ‘ Aut funus lacerum tellus habet ?’ ‘ Funus lacerum :’ id est, *cadaver laceratum*. Cicero de Clodio : ‘ Neque ullo in loco potius mortem ejus lacerari, quam in quo vita esset damnata.’ Per ‘ mortem’ intellige *cadaver*.

363 *Dilapsus honos*] Ea forma, ea species, quæ Leoni regi animantium conciliat honorem ac decus inter

bestias, fluxa est, ac marcescere videtur.

364 *Defluxere jubæ*] Quæ alioqui stant ita erectæ, ut minari putes.

365 *Servile*] Serviliter : quod argumentum est Gildonem Regem, mox instar Leonis popularis esse vincendum, ac servili jugo premendam.

367 *Paribus*] Avus meus Theodosius hortatur me *certare*, hoc est certatim, et ad sui imitationem pugnare, ut vincam Gildonem, sicut vicit Firmum Gildonis fratrem, et talia de hoc tropæa erigam, qualia de Firmo ipse erexit.

Cunctamur? decuit pridem complere biremes,  
 Et pelagi superare minas. Transmittere primus 370  
 Ipse paro. Quaecumque meo gens barbara nutu  
 Stringitur, adveniat. Germania cuncta feratur  
 Navibus, et socia comitentur classe Sygambri.  
 Pallida translatum jam sentiat Africa Rhenum.  
 An patiar tot probra sedens: juvenisque relinquam, 375  
 Quæ tenui rexique puer? his noster ad Alpes  
 Alterius genitor defensum regna cucurrit.

*Jamdudum oportuit replere naves, et vincere iras maris. Ego ipse prior apparere trajicere illud mare. Nationes barbaræ, quaecumque cohibentur imperio meo, accurrant: Germania tota portetur navibus, et Sicambri stipentur me classibus auxiliariibus. Jam Africa timens experiat Rhenum esse transmissum contra se. An ego otiosus tolerabo tot opprobria? An juvenis deseram ea, quæ ego puer possedi et gubernavi? noster parens his properavit ad Alpes tutaturus Imperium*

//////////

*môrati Môrêt. pr. remissi conjiciebat Heins.—369 Cōnamûr vel Cunctamur Pric. quondam complere Pat.—370 moras Vat. pr. Farn. Oisel. minas Leid. pr. cum quatuordecim aliis, item Var. LL. ed. Antv. minas vel moras Vat. tert. Florent. Put. duo Oxon. transmittere pontum Exc. Læti. transmittere pinus Ambr. pr. Med. sec. Voss. primus vel pinus Florent. Petav. pr. Heinsius primo conjiciebat pinu, sed postea rō primus pro vera lectione agnovit, ascripto loco Tertulliani p. 172. Not. Rigalt. ubi ex veteri Cod. legendum 'nauta transmittit,' quæ illic ex ejus sententia vera est lectio. primus vel Dicitur Vat. tert.—371 quacumque Exc. Læti. Ald. quocumque ed. Vicet. et Parm. quacumque vel quacumque Lov. vattu Farn.—372 adveniet Exc. Læti. adveniens Lov. m. pr. Germani cuncta Oisel. Pat. Med. quart. tota septem alii. cuncta vel tota Vât. pr. Florent. Vat. Livin. vet. Gyr.—373 socii Reg. Tholos. comitantur Reg. Var. LL. ed. Antv. nave vel classe Put. Sycambri Vat. pr. Sycambri Reg. Sicambri Gesn. et ed. Bipont.—374 remum Lov. m. pr. Rhenum vel remum Vat. tert.—375 patior Farn. duo Med. Put. Bonon. Lov. Moret. sec. Petav. tert. inc. Heins. ed. Vicet. tam probra Rott. Med. sec. senex pro sedens Pat. m. pr.—376 Quod tenui Reg. rexique Vat. Livin. tēxique Bonon. vet. Gyr. vōxique Ald. nam vel bis Put.—377 Alterius Vat. pr. Pric. Ambr. tert. Isingr. Uterius Leid. pr. et octodecim alii, Ald. ed. Parm. Exc. Cod. Rheh. item Var. LL. ed. Antv. Uterius vel Aterius Petav.*

#### NOTE

372 *Stringitur*] Nationes quæ meo imperio ad nutum meum constringuntur, retinentur.

373 *Sygambri*] Vel *Sycambri*, populi Rheni accolæ, de his supra.

374 *Rhenum*] Africa sentiat Rhenum, id est universas gentes, quæ Rhenum accolunt, quæque mihi subditæ sunt.

376 *Alpes*] Contra Eugenium, et Arbogasten; contraque Maximum, de quibus omnibus supra.

377 *Aterius*] Valentiniani Imperatoris; cuius, post Gratiani cædem, imperium ut proprii filii tutatus est grato animo Dux conspicuus Theodosius.

Nos prædæ faciles insultandique jacemus?  
 Finierat. Stilichon contra cui talia reddit:  
 Adversine tubam, Princeps, dignabere Mauri? 380  
 An feret ignavus clari solatia fati,  
 Te bellante mori? decernet Honorius inde,  
 Hinc Gildon? prius astra Chaos miscebit Averno.  
 Vindictam mandasse sat est. Plus nominis horror,  
 Quam tuus ensis aget. Minuit præsentia famam. 385

*alterius. Nos expositi populationi facili et opprimendi torpescimus? Honorius ubi soluerat sermonem suum, cui Stilicho respondet hæc contra: An putabis bellum Mauri oppediti te dignum, o Imperator? An iste iners referet consolationem mortis illustris; cadere scilicet te dimicante? Honorius inde pugnabit, hinc Gildo? Chaos ante confundet sidera cum Inferis: sufficit imperare ultionem: terror nominis tui plus faciet, quam gladius tuus: præsentia imminuit famam, Princeps: qui*

pr. Vat. tert. *defendete* Rott. *defensa*que Moret. pr.—378 *Non prædæ inc.* Heins. *prædo* ed. Parm. *prædæ* Var. LL. e marg. Parm. *insultandæ*que Pal. *insultandique* Vat. quint. Rott. duo Med. Leid. pr. Moret. pr. Lov. duo Oxon. Ald. Vicet. Parm. Junt. Colin. *insultandique* novem alii et Exc. Pat. rec. *insultandique* vel *insultantique* Med. pr.—379 *Finis erat* Vat. tert. m. sec. *Stilicho* Vat. sec. Med. quart. *Stilichon* Exc. Læti. *contra quem* Mazâr. *cui contra* duob. Vatt. Thuan. ed. Parm. et Vicet. *contra sic* Pat. *satur pro reddit* Florent. Tholos. Med. tert. m. pr.—380 *Aversine* Med. tert. *Adversumne* Thuan. *tubam* Vat. pr. *tubas* Oxon. pr. *belli pro Princeps* Vat. pr.—381 *An feret* Pat. Lov. *Ac feret* Scalig. Exc. Schotti, in quibus Gronovius notaverat in Gryph. ed. legi *Afferat. Afferet* Bonon. *Auferet* Raphael. Isingr. Vat. pr. Pric. Oisel. Florent. m. pr. Vat. Livin. Put. Var. LL. ed. Antv. *Afferet* viginti quatuor Codd. item duo Leid. ed. Parm. et Vicet. *At feret* Barth. ed. pr. *tanti solatia* Vat. quint. *leti* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. *fati* vel *lethi* Moret. pr.—382 *decertet* Med. sec. m. sec. *decurret* edd. Vicet. Parm. Ald. Junt. Isingr. Pulm. et al. *decernet* viginti quatuor alii, Exc. Læti, Gevart. et Ruben. nec non Var. LL. e marg. Parm. *decernet* vel *decertet* Moret. pr.—383 *Gildon* Exc. Læti. *post pro prius* marg. Isingr. *miscebis* Pal. Med. pr.—384 *Vindictis* vel *Vindictam* Reg. *mandare* Thuan. *nominis error* Put.—385 *agit* Vat. pr. Tholos.

## NOTÆ

378 *Nos prædæ faciles*] Nos jacemus, torpescimus, tanquam ii, qui facile expilari possunt, et quibus facile est insultare.

380 *Tubam dignabere*] An iudicabis conflictum bellicum sonante tuba cum Mauro commissum, dignum esse te, tanto Imperatore? *Tuba* pro bello ponitur, signum pro re signata, Metonymicâs.

381 *Solatia*] Ab Augusto victore superari gloriosum est. Ovidius: solamen habeto Mortis, ab Æmō-

nio quod sis jugulatus Achille.

382 *Honorius*] Inde pugnabit Honorius Augustus Imperator, hinc Gildo prædo Africa!

383 *Chaos*] Chaos Poëtis est rerum omnium horrenda confusio, quæ erat ante orbem conditum.

*Averno*] Avernus lacus Italiæ, de hoc alibi.

384 *Nominis horror*] Alexander plus terrore nominis sui quam armis superavit.

Qui stetit, æquatur campo, collataque nescit  
 Majestatem acies : sed quod magis utile facto,  
 Atque hosti gravius, sensus adverte, docebo.  
 Est illi patribus, sed non et moribus, isdem  
 Mascezel ; fugiens qui dira piacula fratris,

390

*stetit in arena, fit æqualis ; et exercitus instructus non respicit Majestatem. At quod magis accommodatum est operi, atque acerbius hosti ostendam tibi, adhibe mentem. Est illi Gildoni frater Mascezel eodem genere, sed non eodem ingenio, qui evitans crimina crudelia fratris sui, credidit, et spes suas, et*

\*\*\*\*\*

inc. Heins. *agat* Vat. sec. Ambr. tert. *aget* Exc. Læti. *habet* Pric. *minuit* Leid. pr. Reg. m. sec. duo Oxon. totidem Petav. Vat. Livin. Pat. Moret. sec. Ambr. tert. vet. Gyr. *minuent* Florent. *minuunt* tres Vatt. Rott. Oisel. *minuit* vel *minuunt* duo Med. *minuet* vel *minuunt* Put.—386 *Qui stetit* Med. sec. Heins. hic notavit *stare* pro *pugnare* quandoque inveniri, et ascripserat locum Spartiani in Caracalla p. 87. ‘contra leonem etiam stetit.’—387 *qua magis* Rott. *si quod magis* Florent. m. pr. *sed quid magis* legebat Heinsius. *factum* Mazar. Oisel. Moret. sec. *facto* duo Vatt. Pal. Pric. Rott. Thuan. Moret. pr. Petav. sec. Oxon. sec. duo Leid. Ald. et Exc. Gevart. *factu* Reg. Pat. Vet. Gyr. Bonon. Med. quart. duo Petav. Vicet. *facto* vel *factu* Lov. Oxon. pr. *factum* vel *facto* vel *factu* Put. *facto* Sched. Schott. in quibus a Gronovio notatum erat in aliis cerno legi. Heinsius ascripserat locum Spartian. in Didio Juliano. ‘Convocato Senatu, quæsitisque sententiis, quid facto opus esset,’ et Victor in Severo. ‘quæ factu ardua.’ *animos adverte* Vat. tert. *averte* Farn.—389 *patribus* duo Leid. et viginti alii, Ald. ed. Parm. et Vicet. Exc. Cod. Rhem. et Ruben. *patruus* septem alii. *patruus* vel *patribus* Vat. pr. Oxon. sec. *frater non pro sed non et* Med. quart. *non est moribus* Farn. *idem* Pric. Oisel. Reg. Thuan. Moret. pr. *idem* vel *isdem* Vat. pr.—390 *Mascezel* Vat. pr. Med. pr. Ambr. tert. vet. Gyr. Exc. Læti et Ruben. *Mascezer* Rott. Mazar. *Marcezel* Thuan. *Mascezes* Leid. pr. Petav. sec. Ambr. sec. Tholos. Exc. Gevart. *Mascetes* Vat. sec. Put. Ambr. pr. Sched. Gud. *Mascezes* Oisel. *Mascelzes* Vat. tert. *Mascerzes* inc. Heins. *Massetes* Bonon. *Masceres* Pal. *Mascelzer* Pric. Florent. *Marcezer* Med. sec. Moret. pr. *Macezer* ed. Vicet. *Malcelver* Petav. pr. *Malceter* Var. LL. ed. Antv. *Mazelcer* Oxon. pr. *Massaites* Farn. *Massagetes* Vat. quint. Med. tert. Lat. *Massegetes* Moret. sec. *Massegetes* vel *Macezer* Med. quart. *Mascezes* vel *Massagetes* Leid. sec. *Mascelzes* vel *Massacales* Lov. *Marcelzer* vel *Massezer* Petav. pr. *Massetes* vel *Mascezes* Oxon. sec. *effugiens* Exc. Ruben. *dura* Vat. quint. Florent. Bonon. Pat. Ambr. pr. Oxon. sec. Petav. tert. *dura* vel *dira* Reg. *pericula* Faru. Put. Pat. Ambr. sec. *patris* Pal. Med. pr.

## NOTÆ

386 *Qui stetit*] Princeps qui se commisit, qui stetit in acie, fit quodammodo æqualis in campo, et exercitus inter tubas non respicit amplius Majestatem Principia Romani. Unde Principes in bello cum inferioribus pugnare non debent : nam si vincant, gloria exigua est ; si vincantur, grande dedecus.

389 *At non et moribus*] Nec mirum

est : studia fratrum sunt sæpe diversa, et inter se pugnantia. Ovidius : ‘Fratrum quoque gratia rara est.’

390 *Mascezel*] Magna certe sagacitas Stilichonis, qui cum nomine Honorii non posset bellum inferre Gildoni sine offensa Arcadii, Mascezelem privata injuria accensum summisit in fratrem Gildonem, qui mox versus in desperationem seipsum oc-

Spesque suas vitamque tuo commisit asylo.  
 Hunc ubi tentatis frustra mactare nequivit  
 Insidiis, patrias in pignora contulit iras ;  
 Et quos ipse sinu parvos gestaverat, una  
 Obtruncat juvenes : inhumataque corpora vulgo 395  
 Dispulit, et tumulo cognatas arcuit umbras :  
 Naturamque simul, fratremque, hominemque cruentus  
 Exuit, et tenuem cæsis invidit arenam.  
 Hoc facinus refugo damnavit Sole Mycenæ,

*vitam suam præsidio tuo. Postquam Gildo non potuit immolare hunc Mascezelem, dolis expertis inutiliter, convertit odium patris in filios ipsius, et quos ipse tulerat tenellos in gremio, trucidat simul juvenes, ac disjecit passim cadavera eorum insepulta, atque removit umbras consanguineas a sepulcro, et crudelis expulit sensus naturæ simul, et fratris, et hominis ; atque privavit interfectos pulvere exiguo. Tale crimen infamavit Mycenæ, Sole fugiente, et amovit lucem :*

—391 *Spemque tuam* Ald. *Spesque suas* Vat. Livin. suo Pal. Med. pr.—392 *ut tentatis* Pal. Med. sec. *jactatis* Tholos. *mactare* vel *mutare* Vat. sec. *tentare* Oisel. unde Heinsius conjiciebat *temerare*.—394 *Et quos ipse sinu* Vat. pr. Pric. Oisel. Florent. Pat. Leid. pr. Vat. Livin. vet. Gyr. *Et quos ipse manu parvos* Ambr. sec. inc. Heins. Var. LL. e marg. Parm. *Quosque manu pueros parvos* tres Vatt. Pal. *Quosque sinu pueros parvos* Rott. Ambr. pr. *Quosque manu pueros parvos* vel *Et quos ipse sinu parvos* Put. *sinu* vel *manu* Leid. pr. Med. pr.—395 *Obtruncat* Vat. pr. Pric. Oisel. Florent. Mazar. Pat. vet. Gyr. Vat. Livin. *Occidit* tres Vatt. Pal. Farn.—396 *Distulit* Put. Tholos. *Depulit* Pric. Moret. sec. *cumulo* Med. quart. *arguit* Vat. pr. Lov. Ambr. pr. Petav. sec.—399 *Mycenæ*

## NOTÆ

*cidit. Et victor Mascezel post, signo a Stilichone dato, in ponte quodam ambulans in aquam detrusus atque dejectus est. Hanc Mascezelis, Firmi, et Gildonis fratrum, et Cyriæ sororis opibus abundantis familiam laudat S. Hieronymus ob fidem in Africa susceptam, ubi amplum patrimonium habuerunt.*

[*Piacula*] Crimina, quæ expiari mereantur.

391 *Asylo*] Ad te confugit, tanquam ad asylum. Asylum enim est locus tutissimus, ac sanctissimus: *σύλη* et *σύλον* *spolium*; *ἄσολος* *inspoliatus*, seu qui non debet spoliari; *ἄσολον* locus in quo nefas quenquam spoliare.

393 *Patrias iras*] Convertit iras, quas in patrem eorum Mascezelem

conceperat, in filios ipsius. *Patrias iras* active, ut vocant, sumi potest, et passive. Nam vel est ira qua pater filios suos insectatur; vel est ira qua pater ipse ab aliquo vexatur. Ita Symmachus 'injuria Agamemnonis,' quam fecit, vel quam excepit. Virgilio, 'vulnus' dicitur, quod quis fecit, vel quod quis excepit.

395 *Juvenes*] Occidit filios Mascezelis fratris junioris.

398 *Invidit*] Invidere sepulturam mortuis, iisque fratribus, aut fratris sui filiis, hoc sapit patrum teterrimam immanitatem. Cicero, 'spoliatus illius diei supremi celebritate, quam concedere etiam inimici solent.'

399 *Hoc facinus damnavit Mycenæ*] Hoc est Mycenæ damnatæ sunt, et

Delph. et Var. Clas.

Claud.

2 C

Avertitque diem: sceleri sed reddidit Atreus  
 Crimen, et infandas excusat conjuge mensas.  
 Hic odium, non poena fuit. Te prodita jura,  
 Te pater ultorem, te nudi pulvere Manes,  
 Te pietas polluta rogat. Si flentibus aram,  
 Et proprium miseris numen statuistis, Athenæ:

400

405

*ast Atreus rependit scelus pro scelere, et purgat mensas crudeles ob uxorem violatam. Hic furor fuit, non supplicium. Leges derelictæ invocant te, o Honori, pater Mascazel orat te punitorem, te umbra privata cinere, te pietas violata orat. Si decrevistis, o Athenæ, altaria lugentibus, et Deos proprios pro afflictis: si Inachides*

\*\*\*\*\*

Oisel.—400 *Advertitque* Med. tert. Petav. sec. inc. Heins. *sceleris* Pal. Rott. duo Med. duo Heins. totidem Oxon. et Leid. Bonon. Tholos. Ambr. sec. Var. LL. ed. Antv. *diem sceleri. cum telisq. orcyus*, Farn. Pric. Florent. Petav. pr. Var. LL. e marg. Parm. Lov. Wolff. Vicet. Parm. Ald. Junt. Isingr. Colin. Gryph. Raphel. Barth. et al. *diem. sceleris sed* Put. Reg. Tholos. duo Petav. Lov. Exc. Gevart. *diem. sceleri sed* Moret. sec. *diem. sceleris sic* Moret. pr. Mazar.—401 *immanes vel infaustas* Reg.—402 *Hinc odium* Leid. pr. duo Vatt. Pric. Oisel. Florent. duo Med. Exc. Læti. *Hoc* Vat. sec. Pal. Farn. Rott. Med. pr. Reg. Petav. pr. m. pr. Lov. Moret. sec. unus Heins. *Huic* Vat. quint. duo Ambr. Ald. Barth. *Hic* Put. Thuan. Bon. Pat. Tholos. Oxon. sec. Leid. sec. Med. tert. ed. Parm. et Vicet. Exc. Gevart. *sed prodita* Pric. Moret. sec. atque ita Heinsius legit. *per prodita* quatuor Vatt. Pal. Oisel. *vita* Var. LL. ed. Antv. *jura vel vita* Ambr. sec.—404 *Te polluta rogat pietas* Moret. sec. *flentibus* Vat. pr. m. sec. Med. tert.—405 *Si proprium* Reg. Petav. pr. Vat. quint. *Si vel Et proprium* Oxon. sec. *statuistis nomen* Moret. sec. *numen* viginti sex Codd. item duo Leidd. ed. Parm. et Vicet. Exc. Ge-

## NOTE

infamatæ ob tale facinus, sive ob cædem puerorum, quos Atreus ex uxore Ærope a Thyeste fratre adulterata susceptos eidem Thyestæ dedit epulandos. Quod facinus ita Sol exhorruisse dicitur, ut revocato ad auroram cursu diem averterit. Ovidius: 'Si non Ærope frater sceleratus amasset, Aversos Solis non legeremus equos.'

*Mycenas*] Mycena, vel Mycenæ, urbs Peloponnesi, ubi regnavit Atreus.

401 *Conjuge*] Atreus reddidit scelus pro scelere, et ideo factum excusat, quod uxor sua a Thyeste fratre constuprata fuerit.

402 *Hic*] Atreo odium fuit Thyestes, non poena: hoc est pro scelere reddidit scelus, quod est impetus

animi effervescentis; non vero punivit Thyesten, ut fuit justitiæ et æquitatis; hoc est, odio persecutus est Thyesten; non eum poena mortis affecit; sed in odium ejus, mactavit pueros ex Ærope natos.

*Prodita*] Jura naturæ, humanitatis, sanguinis, quæ ab omnibus fideliter servari debent, a Gildone prodita, neglecta, proculcata sunt.

403 *Pater*] Mascazel pater liberorum a Gildone interfectorum rogat te futurum ultorem impiæ cædis.

*Nudi pulvere*] Manes horum juvenum, qui nudati sunt, exiguo pulvere, velut indumento necessario exuti, destituti sunt a Gildone, quod summæ est impietatis.

404 *Flentibus*] Ara Misericordiæ et Clementiæ in foro Atheniensium



Si Pandionias planctu traxere phalanges  
 Inachides, belloque rogos meruere maritis :  
 Si mœstæ squalore comæ, lacrymisque Senatum  
 In Numidas pulsus solio commovit Adherbal :  
 Hunc quoque nunc Gildon, tanto quem funere mersit, 410  
 Hunc doleat venisse ducem, seseque minorem  
 Supplicibus sciat esse tuis. Quem sede fugavit,  
 Hunc præceps fugiat : fregit quem clade, tremiscat ;

*rapuerunt fletu catervas Athenienses, et promeritæ sunt pugna sua pyras pro conjugibus suis : si Adherbal detrusus ex solio suo incendit sordibus capillorum tristem et fletibus Senatum contra Numidas : Gildo pariter mœrebit ob hunc Masezelem quem afflixit tantis mortibus, mœrebit nunc adesse hunc ductorem, et cognoscat inferiorem se esse clientibus tuis. Ille Gildo effugiat celer eum, quem expulit ex*

.....  
 var. Var. LL. ed. Antv.—406 *Et Pandionias* Vat. quint. Tholos. *Inachia* Vat. sec. *Inachidæ* Tholos. Med. tert. duo Oxon. Var. LL. ed. Antv. *mariti* Moret. pr. Oxon. sec. m. sec. *maritos* legit Heins.—408 *mæsto squallore* duo Leidd. et viginti septem aliis, Exc. Læti, Gevart. Ald. et Var. LL. e marg. Parm. *mæstus sq. comæ* Exc. Cod. Rhem. *mæstæ squalore comæ* Exc. Ruben. *sparsæ comæ* Put. unde Heinsius *passæ* legit. *mæstas comas* ed. Vicet. *comæ* duo Leidd. totidem Oxon. et Heins. ambo Moret. tres Ambr. quatuor Med. Florent. Bonon. Pat. Tholos. Lov. Vat. Livin. Ald. et Exc. Gevart.—409 *solio pulsus* Petav. sec. *socios* Leid. pr. m. pr. Oisel. Florent. m. pr. *solio* vel *socios* Put. *commissit* Pal. Med. pr. *Adherbal* Vat. quint. *Adherbal* Florent. *Adherbas* Pric. tres Med. Ambr. pr. *Adherbas* vel *Hiarbas* Petav. sec.—410 *Huc quoque* Mazar. *Nunc quoque* duo Vatt. Farn. Oisel. Leid. pr. Oxon. sec. Moret. sec. Exc. Læti, Gevart. ed. Vicet. *Hunc* octodecim aliis, Ald. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv. *nil Gildo* Rott. *Gildon* Exc. Læti. *quem tanto* Vat. quint. Med. quart. Reg. Petav. pr. Tholos.—411 *Hunc doleat* duo Leidd. cum sedecim aliis, Exc. Læti, Gevart. Ald. Var. LL. e marg. Parm. et Var. LL. ed. Antv. *Huc* Bonon. *Nunc* Pat. Tholos. tres Ambr. ed. Vicet. *venisse* vel *crevisse* Med. sec. *sibi pro ducem* Thuan.—412 *Supplicibus* Exc. Læti. *supplicii* Med. sec. m. pr. Pat. Moret. sec. Vicet. *suis* inc. Heins. *cæde* Med. sec.—413 *Hunc* plurimi Codd. Exc. Gevart. Læti et Ruben. Ald. item Var. LL. ed. Antv. *princeps* Vat. quint. Farn.

## NOTE

constituta, miseris et afflictis futurum per fugium.

406 *Pandionias*] Athenienses a Pandione Rege.

407 *Inachides*] Argivæ mulieres, dictæ ab Inacho fluvio Argos alluente.

*Belloque rogos*] Creon Thebarum Rex Argivos occisos vetabat sepeliri, volebatque esse prædam canum, aviumque : at mulieres *Inachides*, seu Argivæ, suis fletibus eo impulerunt

Athenienses, ut bellum gererent contra Creontem : quo implicato hac pugna, illæ meruerunt hac arte, ut sibi maritos suos sepelire liceret.

409 *Adherbal*] Africanus victus, et pulsus a Jugurtha, supplice habitu commovit Romanos in Jugurtham Numidiæ Regem.

410 *Mersit*] Velut in malorum gurgite. Virgilius : 'His mersere malis.'

413 *Clade*] Filiorum suorum.

Agnoscatque suum, trahitur dum victima, fratrem.

Hæc ubi sederunt genero, notissima Marti 415

Robora, præcipuos electa pube maniplos

Disponit, portuque rates instaurat Etrusco.

Herculeam suus Alcides, Joviamque cohortem

Rex ducit Superum: premitur nec signifer ullo

Pondere: festinant adeo vexilla moveri. 420

Nervius insequitur, meritusque vocabula Felix,

Dictaque ab Augusto legio, nomenque probantes

*solio: timeat eum, quem dejecit strage filiorum: et cognoscat eum fratrem esse suum, etiam dum rapitur, ut hostia. Postquam hæc statuta sunt a genero Honorio, Stilicho præparat catervas eximias e selecta juventute, corda probatissima bello, et reficit naves in portu Hetruriæ. Hercules favens ducit turbam Herculeam, et Rector Deorum Joviam: neque signifer fatigatur ullo onere: adeo signa ipsa properant promoveri! Nervius sequitur, et Felix promeritus hoc nomen, et legio*

Reg. Petav. pr. m. pr. Tholos. Moret. sec. *præceps* vel *princeps* Oxon. sec. *tremiscat* Vat. Livin. *tremescat* Oisel. *tumescat* Ald.—414 *cum victima* Leid. pr. Vat. pr. Oisel. Pat. Florent. *victima Martia* Vat. pr. m. pr.—415 *notissima* Pric. *novissima* Put. m. pr. *Martis* Farn.—416 *plebe* Farn. Med. sec. Reg. Petav. pr. m. pr. Tholos. Lov. m. pr. *puppe* Med. tert. *pube* vel *plebe* Florent. *ministros* Thuan. *maritos* vel *maniplos* Vat. pr.—417 *Disposuit* Pric. Med. quart. Reg. Leid. sec. *mox disponit* pro *instaurat* Pal. Med. pr.—418 *Herculeam* Lov. Moret. sec. duo Oxon. et Leidd. Ald. Exc. Gevart. et Ruben. *Herculiam* vet. Cod. *Heracleam* Isingr. Pulm. Colin. Gryph. *Jovinamque* Oxon. pr. *Joniamque* Farn. Moret. sec. Exc. Gevart. Ald. Vi-

#### NOTÆ

414 *Dum victima*] Dum trahetur orans, obsecrans, et immolandus ut victima. De Morte Gildonis, historici non satis consentiunt: Zosimus eum sua manu, Orosius ab aliis ait esse strangulatum.

415 *Sederunt*] Postquam talia sederunt, id est, rata ac fixa fuerunt in animo Honorii, qui gener erat Stilichonis. Dicitur optime, 'Hæc animo sententia sedit,' vel, 'Quæ animo sententia surgat?'

417 *Etrusco*] Vel Hetrusco, in urbe Pisis, quæ urbs est Hetruriæ cum portu commodo.

418 *Herculeam*] Hercules suus, id est, favens ducit legionem a suo nomine dictam. Legio *Herculea* dicta est a Maximiano *Herculio*; *Jovia* au-

tem a Diocletiano Jovio, qui eas instituerunt.

*Alcides*] Hercules sic dictus, ἀπὸ τῆς ἀλκῆς, a robore.

419 *Premitur*] Nec signiferi laborant in avellendis signis, quod bonum erat omen victoriæ referendæ: contra, si ægre signa avellerentur pro infelici portento habebantur. Id quod et Flaminio, quem delevit Annibal, et Crasso, quem Parthi profigarunt, evenit.

421 *Nervius*] Unus e Ductoribus.

*Felix*] Unus quoque e Ductoribus, cui res prospere et feliciter gestæ nomen *Felicitis* pepererunt.

422 *Dictaque*] Legio *Honoriana* dicta ab Honorio Imperatore Augusto.

Invicti, clypeoque animosi teste Leones.  
 Dictis ante tamen Princeps confirmat ituros  
 Aggere conspicuus. Stat circumfusa juvenus 425  
 Nixa hastis, pronasque ferox accommodat aures:  
 Gildonem domitura manus, promissa minasque  
 Tempus agi: si quid pro me doluistis in armis,  
 Ostentate mihi. Justo magnoque triumpho  
 Civiles abolete notas. Sciat orbis Eous, 430

*appellata ab Augusto; et confirmantes vocem Invicti, ac Leones indomiti scuto testante. Prius tamen Imperator spectabilis in cespite excelso excitat verbis suis milites profecturos. Juvenus circum effusa astat fulka lanceis, et animosa adhibet aures attentas: o exercitus superature Gildonem, jam tempus est impleri promissa et comminationes. Si quid indignati estis pro me in bello, ostendite mihi, eluite maculas civiles Triumpho pleno et ingenti. Imperium Orientis cognoscat, et sit notum*

cet. Parm. Isingr. Colin. Pulm. *Joviamque* Lov.—423 *Invicto* Vicet. Parm.—424 *informa* Oxon. pr. *iturus* Oisel.—425 *stat circumfusa* Florent. Thuan. duo Petav. quatuor Med. duo Heins. Put. Reg. ed. Parm. et Vicet.—426 *Nixa* Exc. Læti. *Nota* ed. Vicet. *iras pro aures* Thuan.—428 *agi* Pric. Rott. Oisel. Ms. Moret. Sched. Gud. *agit omnes* Vatt. Pal. Farn. Lov. Moret. sec. Exc. Schotti et Gevart. *age* ed. Vicet. *agit vel agi* Moret. pr. *meruistis in armis* Put. Petav. pr. vet. Gyr. ed. Parm. et Vicet. *doluistis* duo Leidd. et viginti quatuor alii, Exc. Læti, Ruben. et Gevart. Sched. Gud. Var. LL. e marg. Parm. item ed. Antv. *doluistis, in armis o. ita distinguunt* Gesn. ed. Bipont. König.—429 *nihil pro mihi* Exc. Læti et Ruben.—430 *Imbelles* Exc. Ruben. ed. Vicet. *Civiles vel Imbelles* Exc. Pat. rec. *neces* Med. sec. m. pr. marg. Isingr. *notas vel neces* Vat. tert. Pric. Put. *omnis pro orbis* Leid. sec. Rott.

## NOTÆ

423 *Invicti*] Legio *Invicta* nominata, cujus milites probant sua virtute non immerito legionem suam appellari *Invictam*.

*Clypeo teste*] Quia præclara facta sua in scutis depingebant; unde Virgilius, 'picti scuta viri,' ideoque fortes, quod facta edant digna, quæ depingantur in scuto. Contra parma pura et alba de iis dicitur, qui nihil adhuc memorabile fecerunt, idem Virgilius, 'Parmaque inglorius alba.'

*Leones*] Legio *Leonum* dicta, quod hujus milites leonum gestarent insignia. *Leones autem animosi*, id est, milites Legionis *Leonum*, *animosi et indomiti* innotat *Leonum*, quorum gerebant insignia.

424 *Princeps*] Honorius hortatur

incenditque milites eloquentia sua, ut tum moris erat.

425 *Aggere*] Spectabilis in aggere, id est, in Tribunali castrensi, quod cespite congesto exstructum in medio attollebatur.

426 *Ferox*] Vel in ipso silentio milites præferunt ferociam Martis.

427 *Minasque*] Quas toties intentastis in barbarum Gildonem.

428 *Si quid doluistis*] Si quo dolore, si qua indignatione accensi estis contra Gildonem in mei gratiam.

429 *Justo*] Triumpho pleno, et numeris omnibus absoluto.

430 *Civiles notas*] Eluite maculas, seu dedecus susceptum in bello civili, in quo pro Eugenio, et Maximo, Tyrannis, arma tulistis contra Romanam.

Sitque palam, Gallos causa, non robore, vinci.  
 Nec vos, barbariem quamvis collegerit omnem,  
 Terreat. An Mauri fremitum, raucosque repulsus  
 Umbonum, et vestros passuri cominus enses ?  
 Non contra clypeis tectos, galeisve micantes 435  
 Ibitis. In solis longe fiducia telis.  
 Exarmatus erit, cum missile torserit, hostis.  
 Dextra movet jaculum ; prætentat pallia læva ;

*publice, Gallos superari æquitate causæ, non vi. Neque Gildo terret vos, etiamsi congregaverit totam Barbariam. An Mauri sustinebunt prope impetum vestrum, et percussus stridentes scutorum, et gladios vestros ? Non irruetis contra homines munitos scutis, et refulgentes casside. Confidentialia eorum est in jaculis solis ex longinquo : hostis inermis remanebit, cum vibraverit telum. Dextera eorum impellit*

Exc. Gevart. orbis Exc. Læti.—432 barbariam Petav. pr. Vat. quint. barbaries Rott.—433 haud Mauri Vat. Livin. aut Mauri Vat. quint. Rott. Ambr. pr. Oxon. sec. Med. tert. vet. Gyr. edd. Vicet. Parm. Junt. Isingr. Ald. Palm. et al. en Mauri Mazar. Var. LL. ed. Antv. an Mauri Florent. Put. Reg. Bonon. Pat. Tholos. Lov. duo Heins. tres Med. totidem Petav. et Ambr. Var. LL. e marg. Parm. Exc. Gevart. fremitum Vat. pr. Pric. raucosque Exc. Schott. in quibus Gronovius notaverat in Gryphiana ed. sic quoque legi. tantosque Var. LL. ed. Antv.—434 Umbonum Pat. Umbone Exc. Ruben. ed. Vicet. Umbrorum Oxon. pr. m. pr. nostros duo Vatt. Pal. vestros Leid. sec. Vat. Gyr. cum multis aliis, item Exc. Gevart. enses Exc. Gevart.—435 Nec contra duo Med. Ambr. tert. Non etiam Var. LL. ed. Antv. clypeo Med. tert. gladiisque Vat. pr. Moret. sec. galeisque Vat. tert. galeaque Pal. duo Med. unus Heins. radiisque Oisel. galeisve Reg. Med. quart. galeisque vel gladiisque Pat.—436 solis Med. pr. solitis Oisel. solis vel solitis Pric. inc. Heins. Ambr. sec.—437 miserit Thuan. Pat.—438 prætentat Bonon.

## NOTE

In exercitu Honorii multi erant milites, qui Eugenium, Maximumque, et bellum civile secuti fuerant.

431 Causa] Galli erant in exercitu Honorii, atque eos nunquam posse superari nisi causa legitima destituantur. Id quod contigit, cum Eugenium et Maximum sequerentur. Et vero cum sequantur nunc Honorium Principem legitimum, rogat eos, ut probent se ante victos esse causæ æquitate, non vero robore, et vi armorum. Gallorum fortitudinis infirmis sunt propemodum exempla : hos Julianus Imperator Romanis præferebat. Sed cum semper fortes fuerint, nunquam tamen fortiores, quam his temporibus, quibus sub auspiciis Lu-

dovici Magni in præliis omnibus triumphant.

432 Barbariem] Gildo non terrebit vos, licet colligat omnes gentes barbaras, immo licet armet ipsam barbariem.

433 Fremitum] Milites ruentes, et arma quatientes cum fremitu, et clamore.

437 Exarmatus] Cum Mauri vibraverunt tela, in quibus solis confidunt, remanent exarmati.

Missile] Telum omne, quod jacitur, quod mittitur.

438 Pallia] Quod designat tumultuariam Manrorum, et impeditam quandam pugnandi rationem ; contra Romani erant sine pallio expeditiores.

Cetera nudus eques. Sonipes ignarus habenæ:  
 Virga regit. Non ulla fides, non agminis ordo. 440  
 Arma oneri, fuga præsidio. Connubia mille:  
 Non ulli generis nexus, non pignora curæ;  
 Sed numero languet pietas. Hæc copia vulgi.  
 Umbratus dux ipse rosis, et marcidus ibit  
 Unguentis, crudusque cibo, titubansque Lyæo, 445  
 Confectus senio, morbis stuprisque solutus.  
 Excitet incestos turmalis buccina somnos;  
 Imploret citharas, cantatricesque choreas,

*epiculum*; at sinistra opponit pallia: quoad cetera eques est detectus. Equus est imperitus lori: virga ducit hunc. Fides nulla est inter illos, nullus ordo exercitus. Arma iis sunt oneri, effugium est auxilio: mille conjugia sunt illis: nulla sunt vincula consanguinitatis: liberi non sunt iis curæ, sed pietas eorum minuitur multitudine: hæc facultas est plebis. Ipse ductor coopertus rosis, et emollitus aromatis, et onustus dapibus crudis incedet; et vacillans vino, oppressus senectute, morbis, et enervatus libidine. Tuba bellica excutiat soporem impudicum; invocet lyras, et

præstant Put. m. pr. læva vel lavam Thuan.—439 ignarus Pric.—440 gerit Oisel.—441 hominum Med. tert. connubia Exc. Gevart.—442 Non illi Farn. illis quatuor Vatt. Pal. Rott. ulli Mazar. Pat. Oxon. pr. Ambr. sec. ullis Petav. pr. m. pr. illis vel ulli Pric. Med. pr. Put. nexus generis Ambr. sec. serus Bonon. Oxon. sec. Med. tert. Petav. tert.—443 languet numero Med. quart.—444 rex Vat. sec. m. pr. Rott. Med. sec. Oxon. pr. Moret. sec. ibat Ambr. pr.—445 Unguento Put. nudusque ed. Vicet.—446 Confractus Moret. sec. stuproque idem.—447 Excitat Med. tert. Exc. Læti et Var. LL. ed. Antv. ingestos Vat. pr. Oisel. infestos Pal. incestos vel infestos Oxon. sec.—448 Implorat Vat. tert. puellas Pal. Med. pr. unus Heins. sorores Oxon. sec. m. pr. catervas Moret. sec. jocularicemque cohortem vel cantatricesque choreas

## NOTÆ

441 *Arma*] Arma eis onerosa et molesta sunt: fuga salutaris præferitur.

*Connubia*] Habent multas conjuges: numerus certus pro incerto ponitur.

442 *Non pignora curæ*] Nulla habent inter se generis et consanguinitatis vincula; non curant liberos; quorum ob multitudinem, multum minuitur, immo evanescit fere amor patris. Ovidius: 'Alterius vires subtrahit alter amor.'

443 *Copia*] Hæc est copia, hæc est facultas populi: tale est vulgus.

444 *Umbratus*] Tectus grandiori

corona, quæ umbræ instar illum operiat.

445 *Lyæo*] Baccho, qui dicitur ἀπὸ τοῦ λύειν, solvere, quod solvat curas. Hic Lyæus sumitur pro vino.

447 *Incestos*] Somnos non solum impudicos sed etiam incestos, quod forte Gildo, barbarorum more, cum feminis consanguineis et affinibus dormire non perhorresceret.

448 *Imploret*] Ironicus: ipse nimium Gildo pressus Romanorum telis, immo læsus solo tubæ clangore imploret, invocet, in auxilium citharas, chorosque mulierum ac puerorum inter cœnam saltantium et canentium.

Offensus stridore tubæ : discatque coactus,  
 Quas vigilat Veneri, castris impendere noctes. 450  
 Nonne mori satius, vitæ quam ferre pudorem ?  
 Nam quæ jam regio restat, si, dedita Mauris  
 Regibus, Illyricis accesserit Africa damnis ?  
 Jus Latium, quod tunc Meroë, rubroque solebat  
 Oceano cingi, Tyrrhena clauditur unda ? 455  
 Et cui non Nilus, non intulit India metas,  
 Romani jam finis erit Trinacria regni ?  
 Ite recepturi, prædo quem sustulit, axem,  
 Ereptumque Notum. Caput insuperabile rerum  
 Aut ruet, in vestris aut stabit Roma lacertis. 460  
 Tot mihi debetis populos, tot rura, tot urbes  
 Amissas. Uno Libyam defendite bello.  
 Vestros imperium remos, et vestra sequatur

*saltationes canentium, ipse læsus clangore tubæ, et invitus discat insumere in castris noctes, quas insumit in voluptatibus. An non præstaret emori, quam pati hoc dedecus vitæ? Etenim quæ jam ora superest nobis, si Africa, subacta a regibus Mauris, addatur jacturæ Illyricæ? Imperium Italiæ, quod consueverat tunc terminari Meroë, et mari rubro, terminatur aquis Hetruriæ? Et Sicilia jam erit limes Imperii Romani, cui non Nilus dedit limites, non India. Properate milites restituri regionem, et tractum Australem ablatum, quem Gildo prædo eripuit nobis. Roma caput indomitum Mundi, aut cadet in brachiis vestris, aut stabit. Debetis mihi tot gentes, tot agros, tot oppida erepta: tutamini Libyam uno prælio. Imperium comitetur vestras naves, et vela vestra. Reducite trans maria leges*

~~~~~

Med. quart.—449 *Offensus* Oxon. sec. *Ostensus* Exc. Læti.—450 *vigilet* Put. *jugulat* Vicet. vitiose. *castrisque* ed. Vicet.—451 *quam vitæ* quatuor Vatt. Pal. Flor. Med. sec. Leid. sec. Thuan. Pat. Ambr. tert. *vitæ quam* Rott. Oisel.—452 *quænam* Mazar. *quæ jam vel quænam* Exc. Læti. *restat regio* Moret. sec. *debita* Florent. Put. Oxon. pr. Moret. pr. duo Med.—453 *illicitis* Vat. pr. m. pr. Farn.—454 *Latium* Vat. tert. *latum* Exc. Gevart. nunc Pric. tunc Leid. pr. Petav. pr. Put.—455 *jungi* Sched. Gud.—456 *jam Nilus* Oxon. pr.—459 *Ereptumque* Oxon. sec.—460 *Vel ruet et vel stabit* Moret. sec. *ruat in nostris* Pal. Florent. Med. pr. unus Heins. Tholos. duo Ambr. Cod. Barth.—461 *dilectos* Pal. Med. pr. unus Heins. *jura* Vat. sec. Pal. Rott. Thuan. Mazar. duo Petav. *rura* duodecim alii. *rura vel jura* Vat. pr.—463 *vestra*

#### NOTÆ

453 *Illyricis*] Illyria capta fuerat ac vastata ab Alarico.

454 *Meroë*] Hodie, *Gueguere*, insula quam Nilus efficit.

455 *Tyrrhena*] Hetrusca, seu mari infero, quod et Tyrrhenum appellatur.

457 *Trinacria*] Sicilia ἀπὸ τῶν τριῶν ἀκρῶν, a tribus promontoriis, ut supra dictum est.

459 *Notum*] Tractum seu Africam Australem, vel Meridianam.

463 *Imperium*] Quocumque remos, navesque agatis, vincatis, et sic vos

Carbasa. Despectas trans æquora ducite leges.

Tertia jam solito cervix mucrone rotetur, 465

Tandem funereis finem positura tyrannis.

Omina conveniunt dicto, fulvusque Tonantis

Armiger ad liquidam, cunctis spectantibus, æthram

Correptum pedibus curvis innexuit hydrum.

Dumque reluctantem morsu partitur obunco, 470

Hæsit in ungue caput: truncatus decedit anguis.

Ilicet auguriis alacres per saxa citati,

*contentas. Jam caput tertium tyrannorum demetatur ense consueto, allaturum tandem finem tyrannis funestis. Præagia consentiunt his verbis Honorii, et aquila, fulva armigera Jovis, omnibus videntibus, implicuit unguibus aduncis serpentem raptum in aëre sereno, et dum dilaniat illum resistentem rostro recurvo, caput ejus adhæsit inter ungues, corpus draconis mutilatum corruit. Statim milites hilares excitati his auspiciis currunt per rupes, et fluvios, non mons remo-*

*sequetur* Med. quart. Leid. sec. m. sec. Exc. Gevart.—465 *solito cervix* Pat. Mazar. Moret. sec. Vat. Livin. *cervix solito* duo Vatt. Pal. Farn. Rott. *subito vel solito* Med. sec. Oxon. sec. *notetur* ed. Vicet.—466 *Tertia funereis* Pal. Med. pr. unus Heins. *curamus pro tyrannis* Var. LL. ed. Antv. *ruinis* Moret. sec. *ruinis vel tyrannis* Reg.—467 *Omnia* Pal. Farn. Oisel. Leid. sec. Petav. tert. m. sec. Ald. *Omina* vet. Gyr. cum decem aliis. *dictis* Vat. tert. Florent. *ductos* Vat. pr. m. pr. *dicto vel dictis* Put. *fulvisque* Var. LL. ed. Antv.—468 *ad liquidum* Ambr. pr. *ad liquidam* [quatuor Vatt. Pric. Oisel. *obliquida æthra* Rott. *ab liquida æthra* Leid. set. Ambr. tert. duo Oxon. Exc. Gevart. et Ruben. *a liquida æthra* septem alii et Exc. Læti. *obliqua æthra* vel *ad liquidam æthram* Florent. Med. sec.—469 *Correptum* Vat. pr. et tert. Florent. Mazar. Pat. Ambr. sec. m. pr. inc. Heins. et ed. Vicet. *Collectum* Leid. sec. cum viginti quatuor aliis et Exc. Gevart. *Arrectum* Vat. quint. *Arrectam* Ambr. pr. *Arreptam* Sched. Gud. *curvis pedibus* Pal. Med. sec. m. pr. *sævis* octo alii, Exc. Cod. Rhem. Heinsius ascripserat locum Præf. III. Cons. Hon. vs. 10. 'Unguibus hunc sævis ira paterna ferit.' *sævis* vel *curvis* Vat. pr. *intexuit* Exc. Læti et Ruben. *Hydram* Sched. Gud. *anguem* Pric. Hic Exc. Rubenii desinunt et finis desideratur, quia Ms. Ruben. hic deficiebat.—470 *obunco* Oisel. Med. pr. *abunco* Rott. Moret. pr. Sched. Gud. ed. Vicet. *acerbo* Mazar. Exc. Cod. Rhem. *adunco* quindecim scripti, Oxon. et Lov. *obunco* vel *adunco* Put.—471 *decedit unguis* Vat. sec.—472 *citati* Pat. *rotati*

#### NOTÆ

Imperium sequatur.

464 *Leges*] Romanas leges reducite trans maria, in Africam scilicet, ubi a Gildone impie contemptæ sunt.

465 *Tertia cervix*] Cervix Gildonis tyranni rotetur, id est, gladio rotato amputetur, et addatur cervicibus amputatis Eugenii et Maximi tyrannorum, de quibus supra dictum est.

466 *Funereis*] Qui perpetuo gaudent cæde, sanguine, funere.

468 *Armiger*] Hæc comparatio poetis familiaris, Homero, Virgilio, &c.

471 *Truncatus*] Id quod indicabat Gildoni caput esse amputandum, e-  
jusque corpus truncum remansurum esse.

Torrentesque ruunt: non mons, non sylva retardat.

Pendula ceu parvis moturæ bella colonis

Ingenti clangore grues æstiva relinquunt

475

Thracia, cum tepido permutant Strymona Nilo.

Ordinibus variis per nubila textitur ales

Litera, pennarumque notis inscribitur aër.

Ut fluctus tetigere maris, tunc acrior arsit

Impetus, arripiunt naves, ipsique rudentes

480

Expediunt, et vela ligant, et cornua summis

Associant malis. Quatitur Tyrrhena tumultu

ratur illos, non sylva. Quemadmodum grues indicturæ pugnas in aëre suspensus incolis exiguis deserunt magno strepitu æstiva Thracia, cum mutant Strymonem cum Nilo leventi: volatus celer implicatur per aërem serie diversa, et aër notatur signis alarum. Postquam milites attigerunt undas maris, tunc vis vehementior incaluit: occupant naves, et ipsi explicant funes, atque constringunt vela, et coniungunt malis altis antennas. Littus Hetruscum concutitur hoc motu, et Pisa

~~~~~

Rott.—473 *Torquentesque* Petav. tert. *nec mons aut silva* Vat. pr. et tert. Oisel. Mazar. Pat. *aut silva* Vat. Livin. *retardat* Florent. *retardat*. cum *τελεῖα στήμνῃ*, duo Vatt. Farn. Oisel.—474 *Pendula sic* vet. Gyr. *Pendula*. cum *τελεῖα στήμνῃ*, Florent. Med. tert. Mazar. Moret. sec.—475 *clangore* Vat. Livin. *clamore* viginti octo alii et ed. Vicet. *clamore* vel *clangore* Put. Hic versus non extat in Med. quart.—476 *tunc* Pal. Med. pr. unus Heins. pro Florent. *permutat* Pat.—477 *alis tres* Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. *ales* Vat. pr. m. pr. Lov. ex correctione, atque ita legit Heins. qui ascripserat, ita 'ales arundo' apud Prudent. p. 37.—478 *notas* Petav. sec. *conscribitur* Vat. pr. Oisel. Pat. Vat. Livin. *inscribitur* vel *conscribitur* Put.—479 *manus Tholos. ardet* Pal. *ardet* vel *arsit* Med. pr.—480 *ipsæque* Mazar.—481 *Expediant* vel *Exsolvant* Lov. *ligant* Lov. Pat. Petav. pr. Moret. sec. Med. quart. Vat. quint. *legunt* Ambr. sec. m. sec. Heinsius ascripserat Lucan. III. 44. 'legere rudentes' Valer. Flacc. I. II. initio, 'Vela legunt, remis insurgitur.' *legunt* vel *ligant* Vat. pr. et tert. Pric. Florent. Med. sec. Put.—482 *Queritur*

#### NOTÆ

474 *Parvis colonis*] Pygmæis populis Thraciæ, cum quibus bella gerere grues dicuntur ab Aristotele. Pygmæi pugnaturi insident arietibus, armati lanceis scirpeis. Pygmæi appellantur ἀνδρες πύγμῃς, pugno aut cubito, cujus mensuram magnitudine non excedunt.

475 *Æstiva*] Lora Thraciæ, in quibus æstatem tradebant.

476 *Strymona*] Strymon est fluvius Thraciæ, ob grues satis notus. Hinc dicuntur Strymonia.

*Nilo*] Fluvio Ægypti notissimq; tepidus dicitur, est enim sub ardenti cælo.

477 *Ales litera*] Volatus gruum celer ac velox, imitaturque literam Græcam Λ. De gruibz tempestate sparsis Lucanus: 'Et turbata perit dispersis litera pennis.'

482 *Tyrrhena ora*] Hetruria, quæ dicitur *Tyrrhenia* a *Tyrrheno* Atyos filio, qui ex Lydia in hanc regionem colonos deduxit.



Ora, nec Alphæ capiunt navalia Pisæ.

Sic Agamemnoniam vindex cum Græcia classem

Solveret, innumeris fervebat vocibus Aulis.

485

Non illos strepitus, impendentisque procellæ

Signa, nec adventus dubii deterruit Austri.

Vellite, proclamant, socii, jam vellite funem.

Per vada Gildonem quamvis adversa petamus.

Ad bellum nos truat hyems. Per devia ponti

490

Quassatis cupio tellurem figere rostris.

Heu nimium segnes, cauta qui mente notatis,

*Alphæ non comprehendunt tot naves. Ita cum Græcia ultrix emitteret naves Agamemnonias, Aulis incendeatur clamoribus infinitis. Non murmur, et indicia tempestatis imminenti avertit illos milites, neque accessus Noti incerti: exclamant, Rapite, o commilitones, rapite jam funem: aggrediamur Gildonem per freta, etsi infesta: tempestas impellat nos ad prælia: exopto penetrare terram rostris navium concussis per anfractus maris. Heu! vos nimis inertes, qui animo*

Florent.—483 *neque* Pal. Med. pr. unus Heins.—484 *classim* Tholos.—485 *Solterit* Tholos. *Solveret* Leid. sec. *Solverat* Pal. Med. pr. Lov. m. pr. Raphael. unus Heins. *fremeat* Thuan.—486 *trepidus* Var. LL. ed. Antv.—487 *neque* Pal. Med. pr. duo Heins.—488 *Vellite* Vat. pr. et tert. Oisel. *Rumpite* vet. Cod. teste Heinsio, qui ascripserat locum Lucan. v. 422. ‘*Rumpite quæ retinent felices vincula proras.*’ *Solvite jam clamant socii, jam vellite* Mazar. *Solvite jam socii clamant aut rumpite* duo Vat. Pal. Farn. Rott. *Vellite proclamant socii jam vellite* f. Vat. Livin. Pat. Oisel. *Vellite proclamant socii, dissolvite* f. Pric. *jam rumpite funem* Thuan. Ambr. sec. inc. Heins. qui ascripserat *solvere funem* frequens esse apud Auctores, citans Passerat. ad Propert. p. 179. *abrupte funem* Vat. Livin. m. sec.—490 *truat* Vat. pr. et tert. Oisel. Mazar. *tradat* Vat. quint. *trudit* duo Leidd. totidem Oxon. cum viginti aliis, Var. LL. ed. Antv. ed. Vicet. *devia ponti* Oisel. *carrula* Pat. *perque avia* Vatt. duo.—491 *cupidi tellurem figite* Farn.—492 *cauta* duo Med.

## NOTE

483 *Alphæ Pisæ*] Pisa urbs est Etruriæ, condita a Pisanis, qui Arcades erant, et quos alluit fluvius Alphens in Elide regione Græciæ.

485 *Aulis*] Portus est Bæotiæ in Græcia, ubi sub Agamemnone congregatæ Græcorum naves contra Trojanos ituræ, et raptam a Paride Helenam ulturæ.

486 *Illos*] Milites *Honorianos* dictos a Stilichone.

490 *Hyems*] Ipsa tempestas nos impellat ad bellum Gildonicum: *Hyemem* pro tempestate ponit Virgi-

lius: ‘*Emissamque hyemem sensit Neptunus,*’ &c.

*Per devia*] Etiam si ego miles Honorii cursum teneam per ipsos anfractus maris, hac tamen via volo figere, ac velut superare terram Africanam rostris navium concussis atque vibratis.

491 *Figere*] Superare, confodere non terram, sed rebelles qui sunt in terra Africa: ponitur continens pro contento, Metonymicæ.

492 *Cauta*] Vos estis nimium prudentes, immo inertes, si observatis

Si revolant mergi, graditur si littore cornix.

Ora licet maculis asperserit occiduus Sol,

Lunaque conceptis livescat turbida Coris,

495

Et contusa vagos jaculentur sidera crines,

Imbribus humescant Hædi, nimboaque Taurum

Ducat Hyas, totusque fretis descendat Orion;

*provido animadvertitis, si mergi redeunt, si cornix spatietur in arena. Etiam si Sol occidens inficiat os suum maculis, et Luna turbulenta subrubescat ventis formatis, et astra confusa emittant comas errantes: et si Hædi madefiant pluviis, et Hyas aquosa regat Taurum, et Orion totus delabatur in mare, indicia Cæli certa*

\*\*\*\*\*

Reg. Thuan. Put. Mazar. Tholos. Bonon. tres Petav. totidem Ambr. inc. Heins. Var. LL. e marg. Parm. Sched. Gud. ed. Vicet. *tanta* Moret. sec. *capta* Pal. Florent. Pat. unus Heins. *captos* Var. LL. ed. Antv. *tanta* vel *cauta* Med. sec. *capta* vel *cauta* Med. pr. Oxon. sec. *quid* Ambr. pr. *vocetis* Pal. *vocatis* Med. pr. Var. LL. ed. Antv.—493 *volitant* Leid. sec. m. sec. *revolent* Thuan. *litora* Rott. Thuan. *per litora* Farn.—494 *consperserit* Ambr. sec. inc. Heins. *conspexerit* Leid. pr. *aspexerit* Leid. sec. et decem alii, Var. LL. ed. Antv. et ed. Vicet. *assiduus sol* Med. pr. unus Heins.—495 *conceptis* vel *contemptis* Med. pr. *lucescat* Vat. quint. *turbida* Florent. m. sec. duo Heins. *turgida* triginta alii, Var. LL. e marg. Parm. et Exc. Gevart. *Cauris* Vat. pr. item Vat. Livin. *choris* Lov. Var. LL. ed. Antv.—496 *confusa* Farn. ed. Vicet. *contusa* Leid. pr. Vat. quint. Florent. Med. tert. Reg. Bonon. Tholos. Lov. vet. Gyr. Moret. sec. duo Oxon. duo Ambr. tres Petav. Var. LL. e marg. Parm. *concessa* Pat. *concussa* Leid. sec. cum quatuordecim aliis et Sched. Gud. *concussa* vel *confusa* Med. sec. *jaculantur* Moret. sec.

#### NOTÆ

alia signa, quam quæ dat Honorius.

493 *Si revolant mergi*] Mergi sunt aves, quæ continuo merguntur, ideoque si immergi desinant, atque revolent, hoc contra naturam esse creditur, et idcirco auspiciū navigatoris inauspicatum, quasi immineat tempestas aliqua turbulentior.

*Cornix*] Et illud quoque est auspiciū infaustum ex Virg. 'Si cornix plena pluviam vocat improba voce, Et sola in sicca secum spatietur arena.'

494 *Maculis*] Sol habet suas maculas: nemo dubitat: sed hic nubes intellige.

495 *Conceptis Coris*] Cori vel Cauri sunt venti flantes ab occasu solstitiæ, hoc est, ab iis regionibus in quibus Sol occidere videtur tempore bruma-

li: hic ponuntur pro ventis violentis, et ex Virgilio, 'Semper frigora spirantibus.'

496 *Crines*] Etsi astra *contusa*, seu obtusa, vel *confusa*, ac turbida ostendunt, ac vibrant crines terribiles, ibimus in hostem. Cometæ intelligit, quos antiqui timebant, velut certa calamitatum imminentium præsagia.

497 *Hædi*] Duo sunt signa cœlestia Septemtrionalia in manu sinistra Aurigæ seu hemiochi quæ creant pluvias: unde Virgilio dicuntur, 'Pluviales hædi.'

498 *Hyas*] Hyas seu Hyades sunt septem stellæ in capite Tauri signi cœlestis, quæ ortu suo creant pluvias: hinc dicuntur *Hyades*, *ἀνδρὶ τοῦ θεοῦ pluerε*: Latinis dicuntur *sues* et *subuculæ*, quod sues imbribus, et luto

Certa fides cœli; sed major Honorius auctor.

Illius auspiciis immensa per æquora miles, . 500

Non Plaustris Arctove regor. Contemne Booten,

Navita: turbinibus mediis permittite carinas.

Si mihi tempestas Libyam ventique negabunt,

Augusti Fortuna dabit. Jam classis in altum

Provehitur. Dextra Ligures, Etruria læva 505

Linquitur, et cæcis vitatur Corsica saxis.

Humanæ in speciem plantæ se magna figurat,

*sunt, sed Honorius est auctor certior. Ego miles sub auspiciis ipsius Honorii; per maria infinita non ducor Plaustris aut Ur̄sa: o nauta, despicere signum Bootæ: trade naves procellis ipsis, si tempestas et venti non dent mihi Libyam, felicitas Imperatoris dabit eam mihi. Jam classis progreditur in mare profundum. Liguria relinquitur a dextra, Hetruria a sinistra, et Corsica evitatur ob rupes latentes. Insula ingens format se in figuram pedis humani (antiqui incolæ appellarunt eam*

*jacentur* Med. pr.—498 *hyems* Med. pr. m. pr. *totisque* Reg.—499 *actor* Rott. Petav. pr. Med. sec. *actor* vel *auctor* Moret. pr. Var. LL. ed. Antv.—500 *immersa* Oxon. pr. m. pr.—501 *Arctoque* duo Vatt. Farn. Pric. Oisel. *Arctoe* duo Leidd. cum viginti aliis, Var. LL. e marg. Parm. item ed. Antv. ed. Vicet. *regor* Vat. pr. m. sec. *regar* Vat. quint. item Vat. Livin. *contemno* Med. pr. *Bootam* Vat. quint. *Boetem* Lov. *Boetem* viginti alii et ed. Vicet. *Booten* Ambr. tert. Ald.—502 *inmitte* unus Heins. *carinam* Med. quart.—503 *negabant* Vat. pr. m. pr.—504 *Fortuna* vel *formido* Vat. tert. in *Austrum* inc. Heins.—505 *Etruria* duo Vatt.—506 *cæsis* Florent. m. pr. inc. Heins. *cæsis* vel *cecis* Put. *cessis* vel *cæcis* Petav. pr. Heinsius *celsis* conjiciebat. *versatur* Var. LL. ed. Antv.—507 *Humanæ speciem in plantæ* Farn. Rott. ed. Vi-

## NOTÆ

gaudeant: 'et amica luto sus.' Horatius.

*Orion*] Signum itidem cœleste est, inter signa meridiana repositum: diciturque vel ἀν' οὐρου, ab *Urina*, quod genitus sit ex *Urina* trium Deorum, Jovis, Neptuni, Mercurii, aut Apollinis; vel ἀνδ' τοῦ ὀφειν, *excitare*, quod excitet tempestates per mare et terras; unde et *aquosus* et *nimbosus Orion* passim dicitur.

499 *Certa fides*] Cœlo signisque cœlestibus certa fides habenda est, sed major habenda est Honorio, qui auctor est, qui jubet: satis enim est eum imperasse; fient enim, quæcumque imperavit. Sic Poëtæ adulantur.

500 *Illius auspiciis*] Miles Martio

furore abreptus pro ineptiis habet signa cœlestia, quæ nautæ observant ad viam in mari regendam.

501 *Non Plaustris Arctove, &c.*] Sunt signa Septemtrionalia. De his supra III. Cons. Hon. vs. 170.

504 *Fortuna*] Julius in *Suetonio*: 'Quid times, nauta? Cæsarem vehis et Cæsaris fortunam.'

505 *Ligures*] Liguria, Côte de Gênes, in ipso limine Italiæ.

*Etruria*] Italiæ regio, dicta quasi ἐρεπρία, ἀπ' ἐρέπου ὄρου, ab altero *fine*, termino, quod ad alteram Tiberis ripam extenderetur, qui terminus est inter Latium et Etruriam.

506 *Corsica*] Corse, ou Corsegue, insula ad oras Etruriæ.

Insula (Sardoam veteres dixere coloni)

Dives ager frugum. Pœnos Italosve petenti

Opportuna situ. Quæ pars vicinior Afris, 510

Plana solo, ratibus clemens : quæ respicit Arcton,

Immitis, scopulosa, procax, subitisque sonora

Flatibus. Insanos infamat navita montes.

Hinc hominum pecudumque lues, hinc pestifer aër

Sævit, et exclusis regnant Aquilonibus Austri. 515

Quos ubi luctatis procul effugere carinis ;

*Sardiniam*) terra est fecunda messibus : commoda ob situm nautæ eunti ad Carthaginenses aut ad Italos : ea pars, quæ propior est Africæ habet planitiem camporum, et est benigna navibus : quæ pars spectat Septemtrionem est aspera, lapidosa, molesta, et stridens fluminibus repentinis. Nauta maledicit montibus insanis hujus insulæ : hinc pestis hominum et bestiarum, hinc aër insalubris furit et Noti dominantur pulsus Aquilonibus. Quos Notos postquam milites procul evita-

cet. in speciem Pric. Thuan. Pat. *Humanae* specie duo Leidd. cum triginta aliis, Exc. Gevart. Var. LL. e marg. Parm.—508 *Sandaliam* Exc. Læti. *Sardaniam* Put. *Dardaniam* Petav. sec. m. pr. *Sardiniam* octo alii. *Sardoniam* Pal. Med. pr. Mazar. unus Heinsii, qui *Sardoam* legit.—509 *ager* Med. quart. ed. Vicet. *agerque* Med. tert. *Italosque* Pat. *Italosse* ambo Moret. Lov. duo Oxon. duo Leidd. Ald.—510 quo Tholos. *Austris* vet. Gyr. Farn. Thuan. *Afris* vel *Austris* Med. sec.—511 *Plena* Leid. pr. Vat. quint.—512 *Immunis* Var. LL. ed. Antv.—513 *Fluctibus* Exc. Læti. Gesn. et ed. Bipont. *Flatibus* duo Leidd. et triginta alii, Exc. Gevart. Sched. Gud. ed. Parm. et Vicet. *Fluctibus* vel *Flatibus* Vat. pr. Florent. Med. sec.—514 *Hic hominum et hic pestifer* Reg. Pat. *si pestifer* Oxon. pr. *pestis et aer* Var. LL. ed. Antv.—515 *excussis* Med. tert. *excussis* vel *exclusis* Mazar.—516 *Quos ut* Med. sec.

#### NOTE

508 *Sardoam*] Sardinia dicitur a Sardo Herculis filio ; nam antea dicebatur *Sandalia* et *Sandaliotis*, ἀνδρὸς σαυδαλλίου, solea vel calceo, cujus figuram imitatur. Sallustius, ‘Sardinia facie vestigiū humani.’

511 *Arcton*] Ἀρκτον, Ursam, signum Septemtrionale : hic ponitur pro Septemtrione.

512 *Procax*] Obnoxia Austris procacibus, et nautas crudeliter impetentibus.

513 *Insanos*] Nihil enim gentium feritas, atque insanorum montium (nam ita vecantur) ‘immanitas profuere.’ Florus.

*Infamat*] Nautæ, qui sæpius hic naufragium patiuntur, reddunt scopolos illos infames, et conviciis crebris detestandos, dirisque ab irato nautarum genere devovendos.

514 *Hinc*] Ex hoc insalubri, ac pestilenti situ insulæ, in quam ideo exules nonnunquam mittebantur. Martialis : ‘Nullo fata loco possis excludere ; cum mors Venerit in medio Tybure Sardinia est.’

515 *Austri*] Morborum, pestis, mortisque parentes.

516 *Luctatis carinis*] Hoc est, navibus luctando seu magno conatu et discrimine aversis ac detortis.

Per diversa ruunt sinuosæ littora terræ.  
 Pars adit antiqua ductos Carthagine Sulcos :  
 Partem littoreo complectitur Olbia muro.  
 Urbs Libyam contra Tyrio fundata potenti 520  
 Tenditur in longum Caralis, tenuemque per undas  
 Obvia dimittit fracturum flamina collem.  
 Efficitur portus medium mare : tutaque ventis  
 Omnibus ingenti mansuescunt stagna recessu.  
 Hanc omni petiere manu, prorisque reductis 525

*ruunt detortis navibus, eunt per varia littora terræ curvatæ. Pars militum intrat Sulcos conditos a Carthagine: Olbia recepit partem militum in mœnibus littoreis. Urbs Calaris e regione Libyæ exstructa a Carthaginensibus potentibus porrigitur in longum, et opposita protendit per aquas montem exiguum rupturum ventos: mare intermedium fit portus: et stagna maris defensa a ventis omnibus sedantur cum secessu magno: milites eunt in hanc urbem cum omni impetu, et proris navium*

*justatis* vet. Gyr. simul Ambr. pr. Sched. Gud.—517 *sinuosæ* vel *sumosæ* Pric.—518 *Sulcos* Vat. pr. et tert. Oisel. Mazar. vet. Gyr. Var. LL. ed. Antv. *Muros* Vat. quint. *muros* Vat. sec. Pal. Farn. Pric. Rott. duo Oxon. duo Leidd. *muros* vel *sulcos* Put.—519 *Olbia* Ambr. tert. *Olvia* vet. Gyr. *Ovia* Pat. *Obbia* Vat. pr. *Obvia* tres Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Vicet. Ald. Isingr.—520 *contra Libyam* Thuan.—521 *Caralis* duo Med. Put. Bonon. Pat. Tholos. Ambr. pr. ed. Vicet. *Karalis* Vat. tert. Med. pr. unus Heins. *Ceralis* Petav. pr. *Carabis* Oisel. *Calaris* Pric. Florent. inc. Heins. Var. LL. e marg. Parm. *Coralis* Med. sec. *tenuisque* Put. *urbes* Lov. m. pr. *umbras* Vat. tert. *undam* Med. tert. Ald. *undas* viginti octo Codd. ed. Vicet.—522 *Ovia* Pat. *demittit* Med. sec. Vat. tert. *facturum* Oisel. Leid. sec. *flumina* Farn. Med. pr. Thuan. Mazar. Ambr. pr. Petav. sec. Pat. Tholos. vet. Gyr. *flamina* vel *flumina* Pric.—523 *raptaque* Moret. pr.—524 *urgenti* Thuan. Petav. tert. *saxa* Ambr. sec. *recurso* vel *recessu* Oxon. sec.—525 *mari pro manu* Pat. *reducti* Med. sec.

## NOTE

517 *Sinuosæ terræ*] Circumeunt, ruuntque per diversa littora terræ, variis anfractibus plenæ.

518 *Sulcos*] Urbem Sardiniae a Carthaginensibus conditam. Alii dicunt *Sulchos*, et Plinius hujus urbis incolæ, *Sulchiranos*.

519 *Olbia*] Vel *Ulbia*, Urbs itidem Sardiniae, recipit milites in suis mœnibus ad littus exstructis, ideoque dictis *littoreis*.

520 *Tyrio*] Urbs condita a Carthaginensibus, qui ex Phœnicia oriundi sunt, ubi urbs Tyrus.

521 *Caralis*] Vel *Calaris*, metropolis

Sardiniae, optimo portu insignis, quo naves Honorii convenisse testatur Claudianus. Floro Calaris dicitur 'urbs urbium.'

522 *Dimittit*] Protendit collem velut promontorium, contra impetum ventorum.

523 *Medium mare*] Sed quod inter urbem, et collem illum prominentem, portum facit commodum.

525 *Hanc*] Calarim omni conatu petere contendunt.

*Reductis*] Proris retroversis versus mare, adeo ut puppes in terra figantur.

**Suspensa Zephyros expectant classe faventes.**

*retro versis opperiantur ventos secundos, classe retenta.*

~~~~~

m. pr. in Excerptis Læti erat 'Deest sequens Liber de Gildone et desideratur finis temporum injuria.' Vat. pr. habet **EXPLICIT DE BELLO GILDONIS : INCIPIT LAUS STILICONIS LIBRI NUMERO III.** in Ald. erat, 'desiderantur reliqua.'

**NOTE**

526 *Suspensa*] Classe funibus re-  
tenta et coërcita, sicque ventos fa-  
ciles expectante.

*Zephyros*] Ventos prosperos : po-  
nitur species pro genere, Synecdo-  
chicâs.

**OBSERVATIO.**

Multis deesse videtur Liber secundus : alii negant plura dicenda fuisse, propter simultates, quæ erant inter Arcadium et Honorium Imperatores.

Ceterum omittendum non est, in hujus operis gratiam Claudiano nostro statuam aheneam erectam esse. Sed hæc de re infra in Præfatione de Bello Getico.

XVI.

CL. CLAUDIANI

DE CONSULATU

FL. MALLII THEODORI

V. C.

PANEGYRIS.

---

PROLOGUS.

ARGUMENTUM.

POETA increpat Musæ suæ audaciam, quod sese exponat iudicio Senatus; qui tantus est, ut quemadmodum Jupiter Aquilarum ope orbem cognoscere potuit, sic et Honorius Senatorum concilio possit orbem metiri.

---

AUDEBISNE, precor, doctæ subjecta catervæ  
Inter tot proceres, nostra Thalia, loqui?

*O Thalia Musa nostra, an audebis, quæso, loqui exposita cætui erudito, inter tot*

---

Recitavit hunc Panegyricum Claudianus, ut patet ex Præfatione vs. 19. et 20. Mallius autem vocandus hic Consul. vid. Onuphr. in Fast. p. 302. ed. Commelin. De consulatu Mallii Theodori meminit Augustin. de Civ. D.

NOTÆ

Fl.] Flavius Mallius Theodorus, gam habuit in Oriente Eutropium: vir clarissimus atque doctissimus, nam alter Consul erat in Imperio Arcadii, alter in Imperio Honorii, at

*Delph. et Var. Clas.*

*Claud.*

2 D

Nec te fama vetat, vero quam celsius actam  
 Vel servasse labor, vel minuisse pudor?  
 An tibi continuis crevit fiducia castris?  
 Totaque jam vatis pectora miles habet?  
 Culmina Romani majestatemque Senatus,  
 Et, quibus exultat Gallia, cerne viros.

5

*primores? Neque fama prohibet te, quam famam difficile est, aut conservare elatam jam altius merito tuo, aut pudendum est imminuere? An confidentia aucta est tibi, o Musa, bellis assiduus, et audacia militis possidet jam totum animum poëtae. Aspice magnitudinem et majestatem Curiae Romanae, et viros, quibus Gallia trium-*

\*\*\*\*\*

lib. xviii. cap. ult. Ejusdem tamquam Christiani meminit in libro Retractationum, ubi citat librum Theodori *de Vita beata*. Gyrald. Theodori Præf. Præt. mentio est in Cod. Theodos. p. 488. et 489. In Moret. pr. sequitur hic Panegyricus post Epithalamium Honorii; in Moret. sec. post Quartum Cons. Honorii. Rottend. habet, *Panegyricus dictus Theodoro Consuli*. Vat. pr. *Incipit de Consulatu Manlii Theodori*. in Vat. tert. erat, *Liber Cl. Claudiani de secundo Mallii Theodori Consulatu*. Præfatio. Leid. pr. quoque exhibet, *Liber de secundo Consulatu Theodori*. in Petav. pr. a m. pr. erat, *Liber de secundo Consulatu Theodori*. Prologus ad librum sequentem de secundo Consulatu Theodori. dein manu recenti, *Cl. Claudiani Prologus in Panegyrim Manlii Theodori Cons.* Petav. sec. habet, *Incipit Panegyricus dictus Theodoro Consuli*. Præfatio. Porro in Schedis Gudianis, item Excerptis Schotti, Vossii, et Codicis Rhemensis nulla erat Præfatio.

1 prior pro precor Jun. pr. tantæ Vat. pr. subjecte Tholos.—3 Nec vero te fama vetat Oxon. sec. negat Petav. sec. vetat vel negat Reg. quam vero celsius duo Vatt. Pal. Med. quart. non umquam celsius Mazar. falsius Put. actam Mazar. auctam Leid. pr. et duodecim alii, item Exc. Læti. auctor Reg. m. pr. altam et m. sec. emend. auctam Var. LL. ed. Antv. actam vel auctam Thuan.—4 servare Mazar. meminisse Med. sec. Tholos. duo Leidd. meruisse Vat. sec. m. pr. Lov. minuisse vel meminisse Oxon. pr. minuisse vel meruisse Reg.—5 At tibi Med. sec. m. s. Oxon. sec. Aut tibi Jun. pr. Non tibi Oxon. pr. Num tibi Reg. Num vel Nam tibi Pat. Heinsius Num legit. rebus vel castris Tholos.—7 Culmina omnes Codd. Heinsius correxerat Lumina ex Cod. Vet. et ascripserat locum Cic. Philipp. ii. 'Illos ego tot præstantissimos viros, Lumina

#### NOTÆ

Eutropius hic damnatus est, ipsiusque nomen ex fastis erasum.

Prologus] Præfatio: πρὸς, ante, et λόγος, sermo; quasi esset id quod dicitur ante sermonem aliquem longiorum.

1 Subjecta] Exposita judicio viro- rum doctissimorum.

2 Thalia] Musa: ἀπὸ τοῦ θάλλειν, florere; quod Poëtarum gloria, vel quod laudes versibus Poëtarum comprehensæ magis ac magis efflores-

cant.

3 Vero celsius] Elatam altius merito meo, vel elatius quam quisquam vere dicere queat. Jam statua Claudiano erecta fuerat, quem honorem vix credibilem, et supra veritatem esse poëta innuat.

6 Miles] Tum Claudianus arma gerebat: militaverunt ante illum Ennius, Ovidius, Horatius.

7 Culmina] Senatores, qui sunt columina Senatus: alii legunt lumina,



Omnibus audimur terris, mundique per aures  
 Ibumus, ah nimius Consulis urget amor. 10  
 Jupiter, ut perhibent, spatium cum discere vellet  
 Naturæ, regni nescius ipse sui;  
 Armigeros utrimque duos æqualibus alis  
 Misit ab Eois Occiduisque plagis.  
 Parnasus geminos fertur junxisse volatus; 15  
 Contulit alternas Pythius axis aves.

*phat. Terra universa audiet nos, et dicta nostra volabunt ad aures totius Orbis. Tene te, o Musa. Sed ah! nimius amor in consule Theodorum impellit me. Jupiter, ut aiunt, cum vellet cognoscere vastitatem Orbis, non cognoscens ipse imperium suum; emisit hinc inde a finibus Orientis et Occidentis duas aquilas pennis similibus. Parnassus dicitur conjunxisse volatum utriusque. Ora Apollinis Pythii*

Reip. vivere volebam; tot consulares, tot prætorios, tot honestissimos Senatores.' Idem eadem Orat. p. 21. b. ed. Faern. et p. 22. a. sed *culmina* tamen ferri posse notaverat, quemadmodum *apices* dixit Ammianus l. xxix. 'Horret animus reminisci, quo iustitio humiliati tot rerum apices visebantur, et præcipue Consulares.'—9 *auditus* Med. tert. *auditi* leg. Heins. *muris* Florent. m. pr.—10 *Ibumus* Oxon. sec. *ac nimius consule surgit* Vat. pr. m. pr. *a nimius* Petav. pr. *ac* Vat. tert. *ha* duo Leidd. duo Oxon. Jun. pr. Reg. Thuan. Mazar. Put. ambo Moret. duo Petav. *nimum* Jun. pr. Med. quart. *urget* vel *urit* Reg. Oxon. pr.—11 vid. Lucian. p. 511. *dum* Pric.—12 *conscius* Rott. Oisel. Med. sec. m. pr.—13 *Crinigeros* vel *Armigeros* Reg. *utrumque* Var. LL. ed. Antv. *suos* Tholos. *annis* vel *aliis* Vat. quint. *horis* Med. sec.—15 *Parnasus* Reg. Put. Thuan. Mazar. ambo Moret. tres Petav. Ald.—

## NOTÆ

nec male: de quibus Regi Pyrrho interroganti legatos suos, quid de hostium sede sentirent, ii responderunt, 'urbem templum sibi visum, Senatum Regum esse consessum.' Florus.

8 *Gallia*] Mediolanum urbs a Gallis condita, et in Gallia Cisalpina reposita: ibi tum degebat Imperator Honorius. Hanc urbem nonnulli Imperatores Romæ prætulērunt. Attilla, Suida teste, videns Mediolani Imperatores in aureis solis sedentes, Scythas vero ad eorum pedes depictos; se in solio sedentem, Romanos vero Imperatores saccos humeris ferentes, et ante pedes suos aurum effundentes, pingi voluit.

9 *Audimur*] Hæc urbs tam celebris

est, ut quicquid in ea dictum fuerit putare quis debeat dictum orbi universo. Unde major est difficultas: unde, o Musa, te tenere debes; sed nimius amor Theodori impellit te, quam ut silere possis.

13 *Æqualibus*] Id est, Aquilæ erant æquales ætate et robore.

14 *Eois*] *Ἑως* vel *ἠὺς*, *Aurora*: inde Eous, ad Orientem Auroramve pertinens.

15 *Parnasus*] Hic mons dictus est terræ umbilicus, quasi in medio terrarum existeret.

16 *Contulit*] Simul recepit, et comparavit volatum utriusque.

*Pythius*] Vide Præf. lib. i. in Ruf.

Princeps non aquilis terram cognoscere curat :

Certius in nobis æstimat imperium.

Hoc ego concilio collectum metior orbem :

Hoc video cœtu, quicquid ubique micat.

20

*recepit simul ambas volucres. Imperator non laborat noscere Orbem ope aquilarum : noscit imperium certius per nos. Ego definio in hoc conventu mundum congregatum : aspicio quicquid splendet ubique terrarum in hoc consessu.*

=====

17 *mundum* Put. *terras* Moret. pr. Exc. Lucens. sec.—18 *vobis* Vat. pr. m. pr. Exc. Lucens. sec.—19 *concilio* Oisel. *consilio* Leid. sec. cum duodecim aliis. *annum* Med. tert.—20 *Et video* Jun. pr. *certus* pro *cœtu* Med. quart. *tecum* pro *cœtu* Var. LL. ed. Antv. m. pr. *cœtu* vel *cætum* Reg. in *orbe* quatuor Vatt. Pal. Farn. Reg. duo Med. totidem Petav. Pat. Oxon. pr. Ambr. tert. *ubique* vel in *orbe* Vat. pr. *meat* Pal. Rott. *micat* vel *manet* Oxon. sec. in *orbe* fuit vel *ubique* micat Put.

#### NOTÆ

18 *In nobis æstimat*] Satis noscit Imperium per nos ; satis judicat ex nostro consessu, quantum sit Imperium. *In nobis.* ‘Se quoque principibus permixtum agnovit’ Senatoribus

Claudianus.

19 *Metior*] Reputo, ex tanto tali-que Senatorum cœtu, quantus sit Orbis : cogito hic esse quicquid est in Orbe præstantius.

### XVII.

## CL. CLAUDIANI DE CONS. FL. MALLII THEODORI V. C. PANEGYRIS.

#### ARGUMENTUM.

HONORES ambiunt virtutem in Theodoro, qui in adolescentia sapiens fuit et eloquens : rexit Libyam et Macedones. Hinc factus Quæstor rexit Provincias Occidentis, postea incumbit studiis, excutit varios Philosophos de Physica, Morali, Mathematica. His eum vacantem adit Justitia, hortatur Curiam repetere, vivere cum Stilichone virtutum fautore. Cunctatur ille, vitam rusticam causatus, sed tamen obedit : fit Rector Italiæ, Libyæ, Illyriæ, Sardinia, semper constans, justus, incorruptus, moderatus, iræ inimicus, nunquam superbus ; omnibus admirandus ob probitatem et eloquentiam. Fit Consul ab Honorio unis virtutibus favente. Lætatur Helicon, et potissimum Urania, quæ hortatur Musas ad gaudia et ludos Equorum, Pugilum,

Venationum : hortatur ad Risus, Facetias, Comœdiam, Tragœdiam, et omnia cantuum lætitiæque genera. Sic colitur doctus Theodorus, cui similes opantur nepotes.

**I**PSA quidem virtus pretium sibi, solaque late  
 Fortunæ secunda nitet : nec fascibus ullis  
 Erigitur, plausuue petit clarescere vulgi :  
 Nil opis externæ cupiens, nil indiga laudis,  
 Divitiis animosa suis, immotaque cunctis  
 Casibus, ex alta mortalia despicit arce.  
 Attamen invitam blande vestigat, et ultro  
 Ambit Honos. Docuit toties a rure profectus

5

*Virtus certe ipsa merces est sibi, et una micat passim, non curans fortunam : neque attollitur ullis honoribus, aut poscit celebrari acclamatione populari : non avida ornamentorum alienorum, gloriosa ornamentis propriis, et inconcussa eventibus omnibus, despectat res caducas ex turre excelsa. Honos tamen quærit leniter hanc refugientem, et sponte huic blanditur : lictor toties veniens ex agris id proba-*

1 De variis Philosophorum opinionibus vid. Minucium Felicem, ibique Commentatores, et imprimis Elmenhorstium.—2 *viret* Florent. *fastibus* duo Leidd. cum viginti aliis. Exc. Gevart. Schott. et Cod. Rhem. Sched. Gud. item Gesn. et ed. Bipont. *fascibus* tres Vatt. Pal. duo Petav. Tholos. Moret. pr. *fastibus* vel *fascibus* Florent.—3 *plausuue* Farn. *plausuue* Vat. pr. Reg. Vat. Livin. *tumet* Pric. *tagi* pro *vulgi* Pal. lib. Barth.—4 *hesternæ* duo Vatt. Leid. *exile* Var. LL. ed. Antv. *nihil* Med. tert. *non* Pric.—5 *immotaque* semper Moret. sec. *immotaque mundi* Ambr. pr.—6 *Cassibus* Pat. *Casibus* vel *Cassibus* Med. tert.—7 *Hanc tamen* Farn. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv. *Et tamen* Vat. pr. *At tamen* Vat. sec. Jun. pr. duo Leidd. totidem Oxon. *Hanc tamen* vel *At tamen* Pric. Petav. tert. Vat. quart. in *vitam* divisus vocibus Junt. Ald. *invitam* vel *inventam* Ambr. pr.—8 *honos* Mazar. *honor* decem alii. *docuit* ed. Parm. sed in ea *deciuit* emendatum erat manu diversa ab illa, qua ceteræ Variæ Lectiones notatæ erant. Ut incertum sit, an hæc ex Vet. Cod. sit deprompta lectio. hæc Heinsius ad Lugd. ed. 1551, qui vulgatam tamen non mutabat. *quoties* Med. tert. *a rure* Bonon. Tholos. Ambr.

## NOTE

1 *Virtus*] ‘Virtutum omnium pretium in ipsa est.’ Seneca.

2 *Fascibus*] Nullis extollitur honoribus, quorum insignia sunt fasces.

5 *Animosa*] Freta, audax, gloriosa. Sic vir constans, ‘sua se virtute involvit.’ Cicero.

6 *Ex arce*] Virtus supra res mortales constituta, velut ex arce de-

spectat peritura. Ipsa sibi arx est, ipsa sibi turris inexpugnabilis : veteres Sapientiæ arcem constituerant, quæ nihil aliud est, quam securitas et constantia, quibus munitum pectus omnia despicit, tanquam mons Olympus.

8 *Ambit honos*] Honor et gloria sequuntur fugientes.

Lictor, et in mediis Consul quæsitus aratris.  
 Te quoque Naturæ sacris mundiue vacantem, 10  
 Emeritum pridem, desudatisque remotum  
 Judiciis, eadem rursus complexa potestas  
 Evehit, et reducem notis imponit habenis.  
 Accedunt trabeæ. Nil jam, Theodore, relictum,  
 Quo virtus animo crescat, vel splendor honore. 15  
 Culmen utrumque tenes. Talem te protinus anni  
 Formavere rudes, et dignum vita curuli

*vii, et Consul accersitus ab aratro ipso: purpura eadem iterum cingens te extollit etiam, et tradit te redeuntem cognito regimini; te occupatum in arcanis naturæ et Mundi, defunctum officiis jamdudum, et recedentem a Curia, in qua sudasti: vestis Consularis adjicitur tibi. Nihil jam, o Theodore, deest, quo virtus augeatur in animo tuo, aut gloria tua magistratibus. O Theodore, attigisti fastigium utriusque, virtutis et gloriæ: ætas tenera tulit te statim talem; et vita tua institit via*

~~~~~

pr. a jure Moret. sec. rupe Var. LL. ed. Antv. quæsitus Consul Vat. pr. Med. tert. Reg. Thuan. Leid. pr. Oxon. pr. Vat. Livin. inc. Heins. Exc. Lucens. sec. Consul quæsitus quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. arenis Exc. Voss.—10 sacris vel certis Vat. quart.—11 hic versus in Petav. pr. margini ascriptus erat. primis pro pridem Vat. quint. dissudatisque Var. LL. ed. Antv. desudatisque vel debellatisque Oxon. sec. removis Rott.—12 Judiciis Vat. Liyin. Indiciis Rott. Ald. Colin. Exc. Cod. Rhem. rursus omnes Vatt. Pal. Pric. Rott. rursum Leid. pr. et undecim alii, Exc. Lucens. sec.—13 Evehat Exc. Voss. ac reducem Vat. quint. votis Oisel. impellit Var. LL. ed. Antv. habenis Tholos.—15 Quod Ambr. pr. In quo animo Virtus duo Vatt. in ore pro honore Pric.—16 proximus anni Leid. pr.—17 Formacere vel Firmavere Reg. Oxon.

#### NOTÆ

9 Consul] Quintius Cincinnatus ab aratro ad Dictaturam accersitus est. Idem de Serrano: quidam eum cum Cincinnato confundunt.

10 Vacantem] Theodorus erat versatus in Philosophia, Geometria, Astrologia; sed in rebus gerendis minus forte fuit felix: unde Claudianus paulo post in eum scripsit Epigramma, et S. Augustinus dolet se ad ipsum, librum scripsisse, et quamvis docto ac Christiano viro, plus tribuisse, quam debnisset.

11 Emeritum] Defunctum officiis militiæ, et armatæ, et togatæ.

Desudatis] Remotum a foro, et a judiciis ferendis, in quibus multum desudasti.

12 Potestas] Idem Magistratus te sua purpura complectitur.

13 Reducem] Redeuntem ex alio vitæ instituto; ex recessu ad Senatium.

Habenis] Potestas tibi habenas tradit, hoc est, regimen seu administrationem reipublicæ.

16 Talem] Talis eras vel a prima pueritia, hoc est plenus virtute, et dignus gloria.

Anni rudes] Adolescentia, quæ in aliis est ætas rudis et imperita.

17 Curuli] Sella eburnea, qua Senatores vehebantur. Hic ponitur pro Senatoria vel Consulari dignitate.

Traxit iter, primæque senes cessere juventæ.  
 Jam tum canities animi, jam dulce loquendi  
 Pondus, et attonitas sermo qui duceret aures. 20  
 Mox undare foro victrix opulentia linguæ,  
 Tutarique reos : ipsa hæc amplissima sedes  
 Orantem stupuit, bis laudatura regentem.  
 Hinc te pars Libyæ moderantem jura probavit,  
 Quæ nunc tota probat : longi sed pignus amoris 25  
 Exiguæ peperere moræ : populumque clientem  
 Publica mansuris testantur vocibus æra.  
 Inde tibi Macetum tellus, et credita Pellæ

*digna Consulatu, ac senes cesserunt adolescentiæ tuæ primæ. Jam tum maturitas  
 judicii erat tibi, jam gravitas grata sermonis, et oratio, quæ traheret auditores ad-  
 mirantes. Continuo post ubertas triumphans oris tui cæpit profuere in Curia, et  
 defendere reos. Ipse hic Senatus Augustissimus admiratus est te dicentem, bis præ-  
 dicaturus te moderatorem Reipub. Postea pars Libyæ approbavit te dantem leges,  
 quæ Libyæ nunc universa approbat te : at breve tempus dedit tibi monumentum  
 amoris æterni, et statuae publicæ ostendunt inscriptionibus duraturis gentem illam  
 clientem. Inde terra Macedonum, et urbs Pella commissa est tibi, quam Pellam*

*pr. vitta Pat. curulis Oisel. Med. tert. Put.—18 traxit Exc. Cod. Rhem. Hein-  
 sius conjiciebat Stravit.—19 Jam tum Vat. pr. Leid. pr. Reg. Vat. Liv. Exc.  
 Lucens. sec. Jam nunc Tholos. Gesn. et ed. Bipont. item Heins. in ed. pr.  
 tunc quatuor Vatt. Pal. Pric. Farn. Rott.—20 attonitos Petav. sec. quod duce-  
 ret Put. redderet Reg.—21 orare Mazar. undante Vat. tert. Rott. Florent. m.  
 pr. nutrix Jun. pr. genitrix Rott.—22 Deos Rott. ipsamque Pat.—23 Orante  
 instupuit idem.—24 Jam te Pric.—25 tenet Ambr. tert. nota probat ed. Vicet.  
 —26 et reperere Tholos.—27 mansuetis Leid. sec. Lov. marg. Isingr. et al.  
 mansuris Petav. pr. Bonon. mens fuerat et emend. mansuetis Var. LL. ed.  
 Antv. mansuris vel mansuetis tres Vatt. Florent. Reg. Moret. pr. Oxon. pr.  
 testatur Med. tert. ære Vat. pr. m. pr. ora Pal. Farn. Thuan. Tholos. æra vel  
 ora Vat. pr. et tert. Florent. Moret. pr. Petav. tert.—28 Macetum Rott. Med.  
 pr. Put. Bonon. Mazar. Ambr. sec. Vat. Livin. Lov. inc. Heins. duo Petav.  
 Exc. Gevart. et Luc. sec. Macedam duo Vatt. Farn. Pric. Petav. pr. Oxon.*

## NOTÆ

19 *Canities*] Maturitas quædam ju-  
 dicii, quæ viros graves canitie spec-  
 tabiles deceat.

21 *Undare*] Eloquentia tua, sicut  
 torrens, cæpit exundare.

*Opulentia*] Fusa abundansque di-  
 cendi copia.

22 *Tutarique reos*] Principum Ro-  
 manorum Liberi illustri aliqua aut  
 accusatione aut defensione famam  
 quærebant.

23 *Regentem*] Bis Consulem, ideo-

que regentem statum Reip.

24 *Moderantem jura*] Libya te pro-  
 bavit Proconsulem, seu moderatorem  
 suum.

26 *Exiguæ moræ*] Breve spatium  
 temporis, quo tu Libyam rexisti, pe-  
 perit tibi pignus et monumentum  
 amoris Libycorum. Id videtur in  
 tabulis æreis, quibus inscriptæ res  
 tuæ ostendunt te fuisse patronum  
 hujus populi.

28 *Macetum*] Macedonum, nam et

Moenia, quæ famulus quondam ditavit Hydaspes.  
 Tantaque commissæ revocasti gaudia genti 30  
 Mitibus arbitriis, quantum bellante Philippo  
 Floruit, aut nigri cecidit cum regia Pori.  
 Sed non ulterius te præbuit urbibus aula :  
 Maluit esse suum. Terris edicta daturus,  
 Supplicibus responsa, venis. Oracula Regis 35  
 Eloquio crevere tuo : nec dignius unquam  
 Majestas meminit sese Romana locutam.  
 Hinc sacræ mandantur opes, orbisque tributa  
 Possessi ; quicquid fluviis evolvitur auri :  
 Quicquid luce procul venas rimata sequaces 40

*Hydaspes subactus locupletavit. Et leni imperio renovasti tantam letitiam populo credito tibi, quantum vixit Philippo belligerante, aut cum Palatium Pori nigri eversum est. Sed Regia Imperatoris non commodavit te diutius urbibus externis. Maluit te esse suum. Advenis pronuntiaturus edicta orbi, et responsa rogantibus. Rescripta Imperatoris aucta sunt eloquentia tua: neque majestas Imperatoria recordatur se unquam elocutam esse splendidius. Hinc gaza sacrata committitur tibi, et rectigalia mundi possedi : quicquid auri affertur ex fluviis, quicquid industria*

pr. condita Farn. Med. tert. credita duo Leidd. vet. Gyr. et viginti quinque alii, item Exc. Lucens. sec. condita vel credita Reg.—29 dictavit Pric. Rott. Florent. Med. sec. Leid. sec. Put. Reg. Pat. duo Petav. ditavit Reg. a m. sec. Hic versus deerat in Mazar.—30 commissæ Pal. conversæ vel commissæ Vat. quint. revocasti vel renovasti Vat. pr. et quart. gentis Med. quart. Moret. sec. Lov.—32 gloria Pori Petav. tert. Bonon. Ambr. pr. Moret. sec. Oxon. sec.—34 daturum Farn.—35 Simplicibus Bonon. viris Pal. Farn. tenis vel viris Med. pr. Heins. reis conj. miracula Bonon. regis vel regnis Oxon. sec. regum Pal. Med. pr.—36 Colloquio duo Vatt. Med. pr.—37 majora Jun. pr. locutum duo Med.—38 moderantur Oxon. sec. mandantur vel moderantur Reg. Oxon. pr. Heinsius ascripserat seqq. 'Præfectum' vel 'Procuratorem sanctioris ærarii' notat. vid. Salmas. ad Hist. Aug. p. 175. 176. 'sanctas opes' vocat Statius. Posteriori ævo hic 'comes sacrarum Largitionum' dictus. vid. Zitzmann. in Rutil. p. 111. 112.—39 possedi. cum τελεῖα σιγῆς, Florent. Med. pr. Petav. pr. Reg. Thuan. Heins. aliter distinguit, ut Lucan. Panegyrico vs. 108. 'Ipsaque possesso mens est opulentior auro.' fluviis quicquid Vat. tert.—40 rimas pro venas Vat. quart. sequacis Reg. secaces vel sequaces Vat. quart.—41 Ab-

## NOTÆ

Μακερία Macedonia est.  
 Pella] Hæc est urbs Macedoniæ  
 Alexandri natalibus insignis, et ejus  
 victoriis ad Hydaspem Indiæ fluvium  
 relatis ditata.  
 32 Pori] Regis Indiæ, qui ab Alex-  
 andro victus est. Regia pro regno  
 dicitur.

35 Oracula] Rescripta Imperatoris,  
 quæ hic appellantur oracula.

36 Crevere] Ampliora et illustriora  
 facta sunt eloquentia tua.

38 Sacræ opes] Mallius fuit Quæ-  
 stor, quia ei gaza servanda committi-  
 tur, et ore ipsius loquitur Imperator.

**Abdita pallentis fodit solertia Bessi.**

Ac velut exertus lentandis navita tonsis  
Præficitur lateri custos ; hinc ardua proræ  
Temperat, et fluctus tempestatesque futuras  
Edocet: assiduo cum Dorida vicerit usu,  
45 Jam clavum totamque subit torquere carinam :  
Sic cum clara diu rerum documenta dedisses,  
Non te parte sui, sed in omni corpore, sumsit  
Imperium, cunctaque dedit tellure regendos

*occultata Bessi pallidi effodit scrutans venas sequendas longe a lumine. Et quem-  
admodum nauta probatus remis agitandis constituitur custos lateris, ex hoc loco  
regit altam proram, et ostendit undas, ac procellas imminentes, cum superaverit  
mare continua experientia: et jam incipit moderari gubernaculum, et totam navim:  
ita tu, cum præbuisses jamdudum insignem scientiam rerum, Romanum Imperium  
adhibuit te, non in parte sui regenda, sed in tota mole, et commisit tibi gubern-*

.....

*dita Florent. quatuor Med. ed. Vicet. [Exc. Lucens. sec. fallacis fodit Pric.  
fovit Moret. pr. fudit Rott. Mazar.—42 excitus ed. Vicet. Var. LL. e marg.  
Parm. et ed. Antv. Ald. Exc. Schott. et Ruben. erectus Jun. pr. exertus duo  
Leidd. cum viginti duobus aliis et Exc. Lucens. sec. in Ambr. sec. etiam  
exertus est cum glossa i. e. paratus. exertus vel ereptus vel erectus Vat. pr.  
letandis Reg. Med. quart. tonsis Vat. pr. remis vel tonsis Vat. quart.—  
43 Proficitur Jun. pr. Perficitur Med. quart. lateris Vat. pr. m. pr. Florent.  
proræ vel prolem Reg. Oxon. pr.—44 sonoras Vat. tert. Florent. duo Med.  
Mazar. futuras vel sonoras Oisel. Vat. pr. Med. tert.—45 Prædocet conj. Heins.  
concordia pro cum Dorida Jun. pr. æstu Moret. sec.—46 tortumque Jun. pr.  
carine Vat. pr. m. pr. curina Jun. pr.—47 Sed Mazar. mentis documenta Vat.  
pr. item Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. mentis vel rerum Med. tert. tecum vel  
rerum Med. quart. dedisset decem scripti.—48 sui Vat. sec. Pal. Ambr. pr.  
sua duo Leidd. cum viginti quatuor aliis, Exc. Gevart. Lucens. pr. Var. LL.  
ed. Antv. tempore Jun. pr. Ambr. sec. Var. LL. ed. Antv. m. pr. tempore vel  
corpore Med. tert. sensit Oxon. pr. Mazar. Ambr. pr. Moret. sec. sumpsit Exc.  
Læti. fudit Oisel. ed. Vicet. Exc. Ruben. sumpsit vel fudit Florent. sensit vel  
sumpsit Med. quart. Non sensit te parte sua sed corpore in omni Reg.—50 Duc-*

#### NOTE

41 *Abdita*] Solertia abdita Bessi, id est, Bessi in terra abditi et occultati.

*Pallentis*] Perpetuus ille color est ejusmodi operarum. Silius Italicus: 'Et redit infelix effosso concolor anro.'

*Bessi*] Bessi sunt Thraciæ populi, quos Pacatus appellat *Quæsitores*, quod aurum in terræ visceribus exquirant.

42 *Exertus*] Probatas, paratus, expeditus. Sic a Statio dicitur, 'Diana

exerta,' id est, prompta, experta.

*Lentandis*] Id est, remis lente ob-  
luctando agitandis: vel lentare re-  
mos dicimus, quia remi ex lenta ar-  
bore facti curvantur. Virgilius: 'Ante  
et Trinacria lentandus remus in unda.'

*Tonsis*] Remi qui dicuntur tonsæ a  
tondendis decutiendisque fluctibus.

43 *Lateri custos*] Inspector Nauti-  
carum operarum, ideoque in navis  
latere constituitur.

45 *Dorida*] Doris est Dea marina,

Rectores. Hispana tibi Germanaque Tethys 50  
 Paruit, et nostro diducta Britannia mundo :  
 Diversoque tuas coluerunt gurgite voces  
 Lentus Arar, Rhodanusque ferox, et dives Hiberus.  
 O quoties doluit Rhenus, qua barbarus ibat,  
 Quod te non geminis frueretur iudice ripis ! 55  
 Unius fit cura viri, quodcumque rubescit  
 Occasu, quodcumque dies devexior ambit.  
 Tam celer assiduos explevit cursus honores.  
 Una potestatum spatii interfuit ætas,

*tores gubernandos per terram universam. Mare Hispanum et Germanum tibi obdiderunt, et Anglia separata ab orbe nostro : et Arar tardus, et violentus Rhodanus, et opulentus Iberus venerati sunt tua dicta in alveis variis. O quoties Rhenus ingenuit, qua parte altuebat barbaros, quod non te potiretur moderatore ad utrumque suum littus ! Quodcumque rubet Sole occidente, quodcumque cingitur luce proclivore, fit cura unius viri : tam promptus cursus absolvit præfecturas non interruptas !*

*tores* Med. tert.—51 *deducta* Vat. sec. m. pr. et tert. m. sec. Leid. pr. Reg. Oxon. pr. m. pr. inc. Heins.—52 *voluerunt* Tholos. *tollunt in gurgite* duo Vatt. Petav. pr. Voss.—53 *Arabs* Pric. Oisel. *celer* quatuor Vatt. Pal. Pric. Rott. Oisel. Put. *ferox* Leid. pr. Vat. Livin. Petav. pr. Med. tert. Exc. Lucens. sec. *ferox* vel *celer* Vat. pr. Oxon. pr. Reg. Med. tert. *Iberos* Vat. pr. m. pr.—54 *Rhetus* Var. LL. e marg. Parm. *quod* inc. Heins. *quo* Moret. sec. *quam* Jun. pr. Ald.—55 *non te* duo Ambr. *vindice* Tholos.—56 *sit* duo Vatt. Pal. Rott. Med. pr. Moret. sec. Var. LL. e marg. Parm. *caussa* Ambr. pr. Pric. Var. LL. ed. Antv. *Ducia* Vat. sec. *tibi* Oxon. sec. m. pr. *quicumque* Farn. Lov. *quocumque* Med. duo, Moret. sec. ed. Vicet.—57 *Occasu* Vat. pr. Oisel. m. sec. Med. tert. Exc. Læti. Isingr. Junt. Raphael. *Occasum* Exc. Lucens. sec. *Occasus* Leid. sec. cum viginti quinque aliis, Exc. Gevart. Ald. ed. Parm. et Vicet. item Var. LL. ed. Antv. *Oceanus* tres Vatt. Med. pr. *quicumque* Lov. *quacumque* Vat. quart.—58 *Nam* Ambr. sec. *Jam* Moret. sec. *exiguos* Var. LL. ed. Antv. *adversos* Thuan. *currus* Leid. pr. Vat. tert.—59 *studiis* Vat. sec. m. sec. *interfluit* Jun. pr. *interfuit* vel *intervenit* Vat. pr. *ætatis* vet. Gyr.—

## NOTE

Nereidum mater. Hic sumitur pro mari.

50 *Tethys*] Tethys est itidem Dea marina quæ sumitur pro mari.

51 *Britannia*] Domita a Julio Cæsare, velut in alio orbe collocata dicebatur. Virgilius : ‘ Et penitus toto divisos Orbe Britannos.’

53 *Rhodanus ferox, et dives Hiberus*] Id est, Galli feroces, divites Hispani. Theodorus autem præfectus Galliarum, sub quibus Germaniæ et Hispaniæ partes continebantur.

54 *Rhenus*] Hic fluvius erat limes Imperii Romani, ac proinde pars tantum Germaniæ subdita erat Romanis.

57 *Dies devexior*] Sol ad occasum priorior, proclivior.

58 *Cursus*] Tam celeri velint cursu Theodorus ivit per omnes gradus Honorum, non interruptorum, sibi que invicem velut adhærentium.

59 *Una ætas*] Una juventus interfuit, sufficit tot variis temporibus Honorum gerendorum.



Totque gradus fati juvenilibus intulit annis. 60

Postquam parta quies, et summum nacta cacumen,  
 Jam secura petit privatum gloria portum;  
 Ingenii redeunt fructus, aliique labores,  
 Et vitæ pars nulla perit. Quodcumque recedit  
 Litibus, incumbit studiis, animusque vicissim 65  
 Aut curam imponit populis, aut otia Musis.  
 Omnia Cecropiæ relegis secreta senectæ,  
 Discutiens quod quisque novum mandaverit ævo,  
 Quantaque diversæ producant agmina sectæ.  
 Namque aliis princeps rerum disponitur aër: 70

*Una ætas, juvenus, sufficit variis temporibus Honorum, et dedit ætati juvenili tot gradus felicitatis. Posteaquam requies acquisita est tibi, et gloria tua attingit verticem altum, jam ea tuta intrat secessum privatum. Fructus mentis revertuntur, et labores alii, et pars nulla vitæ amittitur. Quodcumque eripitur negotiis forensibus, additur studiis, et mens tua alternatim, aut impendit labores populis, aut quietem Musis. Recolis arcana omnia antiquitatis Græcæ, examinans quid novi unusquisque prodiderit literis, et quantos variæ sectæ pariant cætus. Ut enim aër constituit.*

60 *fati* vel *fatum* Reg. *juvenilibus* Exc. Lucens. sec. *induit* Moret. sec.—  
 61 *Post quod* Ambr. tert. *vasta* Rott.—62 *tenet* Var. LL. ed. Antv.—63 *redimit* Ambr. pr. *fluctus* Leid. pr. et decem alii: *fructus* vel *fluctus* Vat. pr. Reg. Florent. *studii*que Pat. *alii*que vel *animique* Reg. Moret. sec.—64 *quocumque* Farn. Lov.—65 *Mitibus* Med. tert.—66 *impendit* legit Heins. vid. supra iv. Cons. Hon. sub finem. *apposit* Gesn. et ed. Bipont. *studiis* Pat. *gladiis* Ambr. pr. m. pr. *Missis* pro *Musis* Jun. pr.—67 *Cicropiæ* Ambr. sec. *Cycropiæ* Moret. pr. *præcepta* Exc. Ruben. si *certa* Med. tert.—68 *quid* Vat. pr. Farn. tres Med. *quod* Reg. Petav. sec. Tholos. Oxon. pr. Var. LL. e marg. Parm. *quod quisque* vel *quocumque* Vat. pr. *quodcumque* duo Vatt. Petav. pr. m. pr. *noro* Jun. pr. Vat. tert. *novi* legebat Heinsius. *mandaverit* Moret. pr. *mandaverat* Pal. duo Med. Jun. pr. Lov.—69 *percurrrens* Moret. pr. *producunt* Med. quart. *producant* Moret. sec. Exc. Lucens. pr. *perducant* ed. Vicet.—70 vid. Column. in Ennium p. 275. et seqq. Firmic. p. 6. Varias Philosophorum

## NOTÆ

60 *Fati*] Honorum fato concessorum, contingentium.

62 *Privatum portum*] Ex longa diuturnorum laborum agitatione Theodorus se in vitam privatam, tanquam in portum placidissimum, recipit, Musis operam daturus.

63 *Fructus*] Doctrinæ, quæ velut fructus suavissimus animum pascit. Virtus enim et scientia animæ sunt nutrimenta.

64 *Peri*] Nulla vitæ pars male im-

penditur.

*Quodcumque*] Secundum quancumque partem recedit a litibus. Heinsius legit *recidit*, id est, quodcumque demit a litibus, dat studiis.

67 *Cecropiæ senectæ*] Antiquitatis Græcæ. Græci dicuntur Cecropidæ a Cecrope Athenarum Rege.

69 *Sectæ*] Quantis agminibus, quanta velut familia stipati sint variarum sectarum auctores.

70 *Aër*] Anaximenes ponit aërem

Hic confidit aquis: hic procreat omnia flammis.

Alter, in Ætnæas casurus sponte favillas,

Dispergit revocatque Deum, rursumque receptis

Nectit amicitiiis, quicquid discordia solvit.

Corporis hic damnat sensus, verumque videri

75

Pernegat. Hic semper lapsuræ pondera terræ

Conatur rapido coeli fulcire rotatu,

*tur ab aliis, ut principium rerum: alter constituit aquam: hic producit omnia ex igne. Ille lapsurus ultro in flammis Ætnæ diffundit, et retrahit animam Mundi, et conjungit iterum renovato fœdere quicquid contrarietas dissolvit. Hic condemnat sensus corporis, et inficiatur veritatem posse cognosci. Ille tentat sustinere vertigine volubili Cæli, onus terræ semper casuræ, et inflammat Solem vortice lapidis immensi.*

opiniones hisce similes vide apud Minuc. Felic. p. 19. atque illic interpretes. —71 *confundit* Vat. sec. ed. Vicet. Ruben. *confidit* Moret. pr. Exc. Lucens. pr. vid. Exc. Jul. Firmic. initio Operis. et *procreat* Med. sec. Petav. sec.—72 *Æthæas* Med. sec. m. pr. *Enchentas* Jun. pr. *æthereas* Farn. Auson. Ludo vii. Sapient. Solone. ruinas Farn.—73 *diem* Vat. tert. Pric. Rott. Oisel. Med. sec. Reg. m. sec. Tholos. Jun. pr. Oxon. sec. m. sec. Moret. sec. Petav. sec. *dein* Thuan. Voss. a m. pr. Var. LL. ed. Antv. *deum* vel *diem* Vat. pr. Pat. *cursumque* Pat. *rursusque* Pric. Med. tert. Reg. *rursumque* Leid. pr. et octodecim alii. *receptum* Moret. pr.—74 *Nutrit* Vat. sec. *Nectit* vel *Nectus* Reg.—75 *damnat sensus* Exc. Lucens. sec. *clamat* ed. Vicet. *sexus* Petav. sec.—77 *Conatu* Oxon. sec. Exc. Voss. Var. LL. ed. Antv. *cæli rapido* duo Vatt. Petav. pr. *cælum* Mazar. *meatu* vel *rotatu* Moret. sec.—78 *turbinis axe*

#### NOTÆ

pro rerum principio: Thales Milesius, aquam; hinc Virgilius: 'Oceanumque patrem rerum.' Heraclitus ignem pro principio statuit. Hippocrates aërem, aquam, et ignem. Ceterum hic Claudianus attingit rerum principia.

71 *Procreat*] Procreata putat.

72 *Alter*] Empedocles 'totum se Catanensium Ætnæis donavit incendiis.' Tertullianus. Ille statuebat quatuor elementa, aquam, ignem, terram, et aërem, et (quod et dixit Anaxagoras) mentem sacram per omnia diffusam movere omnia, et eam in singula rerum creaturarum corpora recurrere dicebat. Unde et Virgilius: 'totamque infusa per artus Mens agit at molem, et magno se corpore miscet.'

73 *Deum*] Animam Mundi per omnia diffusam, quam esse Deum credebant Empedocles et Anaxagoras, dis-

pergebant ad res generandas, revocabant ad res destruendas.

74 *Discordia*] Elementorum, quorum amicitia et inimicitia omnia aut facit, aut destruit: hæc dissolvit, illa connectit.

75 *Verum*] Pyrrhon sectæ Pyrrhonianorum auctor, negat veritatem posse videri, ideoque de omnibus dubitabat. Pyrrhoni dicti sunt *σkeptικοί*, id est, *contemptatores*. Nihil enim statuunt, sed in quærendo et contemplando toti sunt: dicti sunt etiam *ἀπορητικοί*, id est, *dubitantes*, quod nihil affirmando de omnibus dubitent. Et immerito sane, unum enim saltem scire deberent, *se dubitare*.

76 *Semper lapsuræ*] Casum semper imitantis.

77 *Rotatu*] Quasi volubilis Cæli rapiditas suo impetu sustineat molem terræ; seu quasi terra quiescat in

Accenditque diem prærupti turbine saxi.  
 Ille ferox, unoque tegi non passus Olympo,  
 Immensum per inane volat, finemque perosus 80  
 Parturit innumeros angusto pectore mundos.  
 Hi vaga collidunt cæcis primordia plagis.  
 Numina constituunt alii, casusque relegant.  
 Graiorum obscuras Romanis floribus artes  
 Irradias, vicibus gratis formare loquentes 85

*Ille violentus, et non ferens se operiri uno Cælo, volitat per æræm infinitum, et abhorrens res finitas, procreat in animo arcto mundos innumerabiles. Hi committunt principia rerum errantia humulis occultis. Illi statuunt providentiam Dei, et expellunt casum. Tu o Theodore illustras doctrinam obscuram Græcorum elegantia Latina, solitus instruere dicentes dialogis festivis, et concinnare alternatim*

Vat. pr. m. pr. Med. sec. *turbinis axem* Pat.—79 *imoque* Vat. tert. Rott. Exc. Gevart. *regi* Farn. Pat.—80 *ruit* Med. sec. *perosos* Vat. pr. m. pr.—81 *Paruit* Put. *Concipit* duo Vatt. Petav. pr. *augusto* Oxon. duo Leidd. et al. *pectore* vel *principe* Moret. sec. *cælos* Pat. Heinsius notaverat seqq. *Parturit innumeros*] ex Democriti sententia. vide Lindenbrog. in Ammian. p. 30. Val. Max. Lib. viii. E. xiv. n. 2. Extern. *angusto pectore*. Minuc. Felix Octav. p. 18. de Deo, 'nobis vero ad intellectum pectus angustum est.' —82 *vada* Rott. Put. Var. LL. ed. Antv. *concludunt* Leid. pr. *collidunt* Vat. pr. *cæcæ legis* vel *cæcis plagis* Med. tert. *caussis* duo Vatt. *plagis* vel *caussis* Petav. pr.—84 *arces* Vat. tert. Pric. *artis* Rott.—85 *irradiat* Put. Jun. pr.

## NOTÆ

suo centro ob cursum Cæli rapidissimum. Aristoteles, *φῆσιν Ἐμπεδοκλῆς τὴν γῆν ὑπὸ τῆς δινῆς ἡρεμεῖν*, ait *Empedocles* terram quiescere ob rapiditatem Cæli.

78 *Saxi*] Anaxagoras, Solem saxum, et glebam auream esse dicebat. De hoc Plinius, 'Celebrant Græci Anaxagoram Clazomenium Olympiadis 78. anno secundo prædixisse cælestium literarum scientia, quibus diebus saxum casurum esset a Sole. Idque factum interdiu in Thraciæ parte ad Ægos flumen,' &c.

79 *Ferox*] Violentus, furiosus.

81 *Parturit*] Quasi hi mundi sint tantum ejus stultæ imaginationis fœtus.

*Innumeros mundos*] Nonnulli tot mundos esse volebant, quot sunt stellæ. Democritus, Epicurus, et Me-

trodorus admittebant infinitos. Et Anaxarchus ille, qui lacrymas excussit Alexandro: 'Ἀλέξανδρος Ἀναξάρχου περὶ κόσμων ἀπειρίας ἀκούων, ἔδακρυε: Alexander Anaxarchum de Mundorum infinitate audiens, lacrymatus est.

82 *Vaga primordia*] Democritus et Epicurus dicebant Mundum ex turbulenta et temeraria quadam atomorum incursione esse conflatum: atomos autem illas, seu *vaga primordia*, sibi invicem hære per plagas seu hamulos quosdam.

83 *Numina constituunt*] Platonici, contra Epicurum.

85 *Irradias*] Illustras nitida orationis luce et amœnitate Philosophos Græcos, qui de Ethica egerunt.

*Vicibus gratis*] Dialogis, quos 'Princeps Philosophorum' Socrates invenisse dicitur, et 'Philosophiam mo-

Suetus, et alterno verum contexere nodo.

Quicquid Socratico manavit ab ordine, quicquid

Docta Cleanthæ sonuerunt atria turbæ,

Inventum quodcumque tuo, Chrysippe, recessu,

Quicquid Democritus risit, dixitque tacendo

90

Pythagoras, uno se pectore cuncta vetustas

Condidit, et major collectis viribus exit.

Ornantur veteres, et nobiliore magistro

*veritatem sertis florum. Scilicet quicquid fluxit ab institutis Socratis, quicquid schola erudita cæsus Cleanthæi emisit: quicquid excogitatum est, o Chrysippe, in recessu tuo: quicquid Democritus ridendo dixit, et Pythagoras edocuit silendo: tota antiquitas inclusit se in una mente Theodori, et inde copiosior prodit viribus conjunctis. Antiqui auctores illustrantur, et sub doctore illustriore Academia*

//////////

Leid. pr. *gratis vicibus* Ambr. pr. *servare* ed. Vicet.—86 *Connectere* Exc. Voss.—87 *Sacra tuo* Jun. pr.—88 *Cleanthæ* tres Vatt. Pal. Farn. Florent. Put. Petav. pr. Tholos. Med. sec. duo Ambr. ambo Moret. *agmina* Mazar. Ambr. sec. Exc. Cod. Rhemens. *atria* vel *agmina* Vat. quart. inc. Heins.—89 *recessu* Cod. Barth.—90 *didicisti risitque* Jun. pr. *dixit* vel *didicisti* Vat. pr. Farn.—91 *uno* vel *imo* Med. tert. *tanta* Jun. pr.—92 *collatis* legit Heins. qui ascripserat lib. i. Stilichon 35. 'et quæ divisa beatos Efficiunt, collata tenes.' ut ibi Codd. pro, collecta. *arsit* Vat. tert. *exit* vel *arsit* Rott. *exul* Tholos.—

#### NOTE

ralem e Cælo evocasse.' Cicero.

86 *Alterno nodo verum contexere*] Id est, per dialogos elegantes concinnare et explicare veritatem, quasi contexeres rosas in sertis nodis jucundissimis.

88 *Cleanthæ*] Cleanthes vir laboriosus, et ideo Hercules dictus, Zenoni adhæsit, et a Cicerone dicitur 'Stoicorum pater.' Tradunt eum fuisse pauperrimum, et noctu aquam hausisse, unde se per diem in studiis alere posset, eumque præterea, quæ a Zenone audierat, ossibus bonum et tæstis fictilibus perscribere solitum.

89 *Chrysippe*] Chrysippus Tarso oriundus Philosophus Stoicus, Dialectica excellens; cum Asinum ficus comedentem videret, effusus in gaudium risumque obliisse dicitur. In recessu autem, quia Chrysippus secessu delectabatur, et 'sæpe studio

intentus tanta voluptate perfruebatur, ut eum, tanquam extra se positum, cibi potionisque caperet oblivio.' M. A. Muretus.

90 *Democritus*] Summum bonum in tranquillitate animæ ponebat, cetera omnia ridebat; unde dictus est γελασῶν risor, quod semper rideret: contra Heraclitus perpetuo flebat.

91 *Pythagoras*] Samius Philosophus, docuit apud Crotoniatis in Italia. Ejus discipuli quinquennii taciturnitate initiabantur ipsius sacris, ut ad Cælestia capienda essent idonei.

92 *Major*] Copiosior, tanquam flavius, qui cum tantisper retinetur, postea exit major et abundantior.

93 *Ornantur*] Illustrantur a Theodoro, scriptis elegantibus, et sub Theodoro, Nobiliore Magistro quam Plato fuit. Academia, hoc est Philosophia, omnisque doctrina, transit in Italiam.

In Latium spretis Academia migrat Athenis,  
 Ut tandem propius discat, quo fine beatum 95  
 Dirigitur; quæ norma boni, quis limes honesti;  
 Quænam membra sui virtus divisa domandis  
 Objectet vitiis; quæ pars injusta recidat,  
 Quæ vincat ratione metus, quæ frænnet amores.  
 Aut quoties elementa doces, semperque fluentis 100  
 Materiæ causas: quæ vis animaverit astra,  
 Impuleritque choro: quo vivat machina motu;

*transit in Latium, Athenis contentis, ut tandem ediscat certius, qua in re summum bonum consistat, quæ regula boni, quis terminus honestatis, quasnam sui partes virtus separata opponat vitiis superandis; quæ pars amputet res iniquas; quæ pars superet timorem ratione; quæ pars comprimat amores; vel quoties, o Theodore, monstras elementa et causas materiæ perpetuo motæ, vel doces, quæ virtus animam dederit sideribus, et excitavit Harmoniam; quo spiritu moles agitur;*

\*\*\*\*\*

93 *Orantur* Oxon. sec.—94 *In Latiis* Jun. pr. *sumtis* Lov. m. pr. *transit* Put. Pat.—95 *discas* Vat. tert. Pric. Florent. *discant* Tholos.—96 *quis limes* omnes Vatt. Pal. Farn. Rott. *qui limes* Leid. pr. Oisel. Put. Thuan. Petav. sec. Bonon. Oxon. sec. Med. quart. item Gesn. et ed. Bipont.—97 *suis* Reg. inc. Heins. *diversa* Mazar. *domandum* vel *domandis* Reg.—99 *Objectat* Leid. pr. cum octodecim aliis. *invicta* Put. Lov. *inventa* Jun. pr. *recidat* duo Vatt. Lov. *recidit* Med. sec. m. pr. *recedat* Vat. pr. et sec. Mazar. Leid. pr. m. pr. Ambr. pr. Moret. sec.—99 *Qua* Med. quart. Pat. *Qua* vel *Quæ* Med. pr. Moret. pr. *vincat amores* Jun. pr. Med. quart. Vat. quint. *frenat* Reg. Oxon. pr. *servat* vel *frenat* Med. tert. *amore* Reg.—100 *Aut* Var. LL. e marg. Parm. *At* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Jun. pr. duo Leidd. totidem Oxon. Vicet. Parm. Junt. Ald. Colin. Gryph. Isingr. Pulm. *At* Vat. Livin. *Ha* Florent. *At* vel *At* Vat. pr. *fluentes* Pric. Oxon. pr.—101 *Materie* Farn. *quamvis* Jun. pr. *animaverat* Put. *armaverit* vel *animaverit* Vat. quint. Heinsius ascripserat locum Minuc. Felic: p. 5. 'Sidera licet ignis accenderit, et cælum licet sua materia suspenderit.'—102 *Impleturque* Moret. pr. Parm. Junt. Isingr. Colin. Gryph. *Implerent*

#### NOTÆ

94 *Academia*] Locus prope Athenas datus ab Academo; in hunc Plato Platonique confluebant.

96 *Boni*] Quæ sit regula justitiæ, æquitatis.

99 *Metus, amores*] Duæ furia, aut duæ tranquillitatis humanæ pestes, qua parte, seu qua virtute frændæ sint.

*Frænnet*] Velut equum indomitum.

100 *Elementa*] Hic tractantur elementa, astra, meteora.

*Fluentis materiæ*] Doces quæ causa

sit, cur materia, instar fluminis, perpetuo fluat, et una re corrupta generetur altera.

101 *Animaverit*] Veteres astra animata esse putabant, iisque Genios motores ascribebant.

102 *Impuleritque choro*] Id est, excitavit illud agmen, illam harmoniam Astrorum, quæ ita suos cursus absolunt, ut quasi in chorea ad numerum in coronam orbemque cœant. Alii legunt, *Impleturque choro*, id est, absolverit, perfecit numeros, seu

Sidera cur septem retro nitantur in ortus  
 Obluctata polo : variisne meatibus idem  
 Arbiter, an geminæ convertant æthera mentes :  
 Sitne color proprius rerum, lucisne repulsu  
 Eludant aciem : tumidos quæ Luna recursus  
 Nutriat Oceani : quo fracta tonitrua vento.

105

*quare septem Planetæ obsistentes Cælo conentur ire retro ; an idem moderator rapiat Cælum cursibus diversis, an duæ Intelligentiæ ; an color proprius hæreat in rebus, an res fallant oculos repercussu lucis ; qui Luna alat æstus reciprocos tumefacti maris ; quo vento fulmina placentur ; quid attrahat nimbos pluvios, qua*

\*\*\*\*\*

*que* ed. Vicet. *Impuleritque* duo Leidd. et viginti duo alii, Exc. Gevart. Schott. et Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. Ald. *Impuleritque polos* Ambr. tert. *Impuleritque choris* Jun. pr. *choros* duo Leidd. totidem Oxon. Reg. Mazar. duo Vatt. duo Petav. *chaos* Med. quart. Put. Thuan. Bonon. Pat. Oxon. sec. Leid. sec. m. sec. Petav. tert. Var. LL. e marg. Parm. Ald. *chaos* vel *choros* Vat. pr. Lov. Exc. Gevart. *vincat* Pal. Florent. Med. pr. Jun. pr. Tholos.—103 *cum* Mazar. *mittantur* Vat. quint. *ortum* Pric. Reg.—104 *variisne* Reg. Thuan. Mazar. Petav. pr. Bonon. Ambr. pr. Moret. sec. Jun. pr. Oxon. pr. Med. tert. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. *variisque* duo Vatt. Pal. Rott. Oisel. *variisne* Vat. pr. et quart. Sched. Gud.—105 *Ambitus* Pric. m. pr. *cum vergant* Jun. pr. *sidera* Med. quart. Var. LL. e marg. Parm. Exc. Ruben. Ald. et ed. Vicet. *æthera* Vat. Livin. Exc. Læti et Lucens. pr.—106 *Sitne* Mazar. Pat. *rerum proprius* Pric. *stellisque* Petav. tert. m. pr. *lucisne* Pat. Tholos. *lucisne* tres Vatt. Farn. Pric. Med. tert. Reg. Thuan. Mazar. m. pr. Leid. pr. duo Oxon. Exc. Lucens. sec. *lucisne* vel *lucisque* Petav. sec. *repulsæ* Moret. sec. *repulsus* Leid. sec. m. sec. Pric. Florent. Med. sec. Pat. Vat. quint. Exc. Gevart.—107 *Elidant* Vat. Livin. Pnt. m. sec. Ambr. sec. *tumidos* Var. LL. ed. Antv. *recursus* Pric. Med. sec. *recursus* vel *recessus* Med. tert. *lunina cursus* Jun. pr.—108 *facta* tres Vatt. Leid. sec. m. sec. Exc. Gevart. *facta*

## NOTE

numerosam illam Harmoniam.

*Quo vivat*] Quo spiritu machina Cœlestis ita agatur, ut videatur vivere.

103 *Retro nitantur*] Ex priscis Philosophis Cælum incredibili rapiditate movetur ab Oriente in Occidentem, septem Planetæ eodem motu rapiuntur, sed alio motu sibi proprio quasi retrocedant, nitantur ire ab Occidente in Orientem, sicque obluctantur Cœli motui. Sic Sol motu Cœli raptus facit dies ; motu proprio facit annum : sive unus moderator sic vertat Cælum et Planetas motibus contrariis ; sive duæ Mentēs aut

Intelligentiæ, aut duo Genii, unus Cælum, alter Planetas torqueat.

106 *Color*] Disputant Philosophi an color revera hæreat in rebus, an tantum vario lucis repercussu variatus, ludat ac velut fallat oculos, qui putant verum esse colorem, et in rebus ipsis hærentem. Virgilius : ' Rebus nox abstulit atra colorem.'

107 *Luna*] Certum enim est Lunam dominari æstibus Oceani. Idque nonnulli tribuunt aëri a Luna presso, qui premat agitetque maria. Quicquid sit, ' Mirabiles elationes maris.'

108 *Vento*] Qua vi fulmina fractis et elisis inter se nubibus erumpant.

Quid trahat imbriferas nubes : quo saxa creentur  
 Grandinis : unde rigor nivibus : quæ flamma per auras 110  
 Excutiat rutilos tractus : aut fulmina velox  
 Torqueat, aut tristem figat crinita cometen.

Jam tibi compositam fundaverat anchora puppim :  
 Telluris jam certus eras : foecunda placebant

*causa grando saxea producatur ; unde frigus sit nivibus ; qui ignis per aërem vibret fulgura micantia, aut rapidus jaculetur tonitrua, aut crinitus affigat Cælo maestum Cometam. Jam anchora stabilierat tibi, o Theodore, navem placidam : jam attingebas tuto*

vel fracta Florent. *motu* Vat. tert. m. pr.—109 Quid Vat. quint. Florent. Quis quatuor Vatt. Farn. Pric. Lov. Quas Rott. *trahit* Lov. Ambr. tert. *imbriferas* Pric. *umbriferas* Put. Jun. pr. Moret. sec. *umbriferas imbres* Var. LL. ed. Antv. *quo vel quid saxa* Oxon. pr. *creentur* Vat. pr. Bonon. Exc. Lucens. pr. *creantur* Leid. pr. et decem alii, Var. LL. e marg. Parm. ed. Vicet. *rotantur* Exc. Cod. Rhem. *teruntur* Med. tert. *ferantur* Petav. pr. m. pr. *ferantur* Leid. sec. Vat. sec. Pal. duo Med. Ambr. tert. Exc. Gevart. Ald. et ed. Parm. *ruantur* Vat. tert. Rott. Petav. sec. *ferantur vel creentur* Reg. Moret. sec. Petav. tert. *rotantur vel creentur* Mazur. Ambr. sec. *ruantur vel rotantur* Florent. *ruantur vel ferantur* Oisel. *creantur vel feruntur* duo Vatt. *rotantur* legit Heinsius, qui citat Ovid. Met. lib. ix. p. 229. ubi de nive similiter, 'Inde nives fieri : nivibus quoque molle rotatis Astringi et spissa glomerari grandine corpus.' *flabra* duo Leidd. cum viginti duobus aliis, Exc. Gevart. Lucens. pr. Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv. et e marg. Parm. item ed. Vicet. *flagra vel flabra* Lov. *per aures* Pat. *flabra vel auræ vel flabra per auras* Vat. pr.—111 *Excutiunt* Var. LL. ed. Antv. *Excutiant* duo Leidd. totidem Oxon. *Excruciant* Petav. sec. *ignes* Vat. quint. Med. pr. *vel flumina* Vat. pr. *flumina* etiam Ambr. pr. Petav. sec. Pat. inc. Heins. Var. LL. ed. Antv. m. pr. *fulmina vel flumina* Florent.—112 *stellata* Rott. Leid. sec. Vat. tert. Ambr. tert. Exc. Gevart. *stellata vel crinita* Florent. Reg. Heinsius *crinita* probat ascripto loco Capitolin. in Antonino Pio : 'Apparuit et stella crinita.' et in Commodio LI. 34. *cometan* duo Med. *cometen* ed. Vicet. *cometen vel comes* Med. tert. *cometem* Leid. pr. et duodecim alii. De his Philosophorum opinionibus vide Probum et Servium in Virgil. Eclog. vi.—113 *fundant æquora puppem* Put. *puppem* Ambr. sec. Moret. sec.—114 *erat* Bonon.

## NOTE

109 *Imbriferas*] Poëtæ, secuti vulgus, pluvias tribuunt Jovi per cribrum meienti. Sed pluviarum causa Austro tribuitur. Ovidius : 'Pluvioque madescit ab Austro.'

*Saxa grandinis*] Non raro grando durescit ut lapis. Hujusce rei exempla passim leguntur, videntur.

111 *Excutiat*] Vel fulgura, vel quandam potius stellarum cadentium speciem. Ovidius : 'Quæ si non cecidit, potuit cecidisse videri.'

112 *Tristem cometen*] Rerum tris-  
*Delph. et Var. Clai.*

tium calamitatumque nuntium : Lucanus : 'Et nunquam terris spectatum impune Cometen.'

*Figat*] Credebant quippe non suo, sed ætheris motu ferri Cometam.

113 *Compositam puppim*] Anchora, ἄγκυρα, seu quies amica, stabilierat puppim tuam placidam, quiescentem ; hoc est, vitam tuam subtractam tumultibus humanis, qui vitam nostram, ceu navem fluitantem in alto, instar tempestatis agitant.

114 *Certus*] Certo sciebas te ad  
*Claud.* 2 E

Otia : nascentes ibant in sæcula libri : 115  
 Cum subito liquida cessantem vidit ab æthra  
 Justitia, et tanto viduatas iudice leges.  
 Continuo frontem nimbo velata pudicam  
 Deserit Autumni portas, qua vergit in Austrum  
 Signifer, et noctis reparant dispendia Chelæ. 120  
 Pax avibus, quacumque volat : rabiemque frementes

*terram : quies abundans libris jurabat te : libri editi a te tendebant ad aternitatem : cum statim Justitia asperit a Cælo claro te otiantem, et curiam privatam tanto iudice. Illa habens vultum castum tectum fascia longa relinquit limen Autumni, qua parte Zodiacus inclinatus se in meridiem, et brachia Scorpionis resarciunt damnum noctis. Quacumque Justitia volat pax est volucris : et ferae crudeles abjecerunt furorem.*

\*\*\*\*\*

Petav. tert. *facunda* quatuor Vatt. Rott. Oisel. *secunda* Vat. sec. Pal. duo Med. Jun. pr. Oxon. sec. Lov. m. pr. Tholos. Pat. Moret. sec. inc. Heins. Ambr. sec. *secunda* vel *facunda* Reg. Oxon. pr. Med. tert. *secunda* probat Heinsius ascripto loco Claudian. Epist. ad Olybrium vs. 21. 'Crebraque secundo festinet litera cursu.' *placebunt* Lov. *jacebant* Vat. pr.—117 *Justitiam* Jun. pr. Put. Oxon. sec. *tantus* Vat. sec. m. pr.—118 *Continuum* Put. *nimbo* Ambr. tert. Exc. Cod. Rhem. *limbo*, vide omnino Herald. in Amm. p. 102.—119 *Detegit* Exc. Lucens. sec. *Arctoum portum* Pric. *autumni partes* Voss. a m. s. Var. LL. ed. Antv. *vertit* inc. Heins. *mergit* Jun. pr.—120 *thelæ* Var. LL. ed. Antv. *chelæ* vel *thile* Vat. tert.—121 *quæcumque* Vat. pr. *quæcumque* Oxon. sec. *volat* tres Med. inc. Heins. Put. Reg. Thuan. Bonon. Pat. Tholos. duo Petav. Var. LL. e marg. Parm. *volant* duo Vatt. Med. tert. Jun. pr. Mazar. Exc. Ruben. Lucens. pr. et ed. Vicet. *furantes* Jun. pr. *ferentes* Oisel. *fremes* duo Leidd. Oxon. sec. Vat. quart. m. pr. Exc. Læti. *fremes* vel

#### NOTÆ

terram et quietem, tanquam ad portum, mox perventurum.

115 *Otia facunda*] Quæ producant præclaros ingenii fœtus, libros doctos scilicet. *Otia* autem vocantur tempus, quod docti studiis consecrant. Virgilius : 'Illo Virgilium me tempore dulcis alebat Parthenope studiiis florentem ignobilis oti.'

118 *Nimbo*] *Nimbus*, vel *limbus*, est fasciola transversa, ex auro, assuta in limbo, quod est in fronte scæminarum, et quod ut nimbus Soli, sic vultui obtenditur. Virgines autem non procedebant odium in publicum, nisi velata fronte. Est et alia causa, cur Justitia veletur, quod scilicet æquitatis tantum, non personarum rationem habeat. Ex Chrysippo tamen Justitia :

*παρθένος σκυθρωπή γράφεται, καὶ συνεστηκὸς ἔχουσα τὸ πρόσωπον καὶ ἔντονον, καὶ δεδορκὸς βλέπουσα, ὥστε τοῖς μὲν ἀδίκους φόβον ἐμποιοῦν : Virgo severa describitur, et habens vultum constantem ac vehementem, et acres oculos, ut improbis terrorem incutiat.*

119 *Autumni portas*] Justitia seu Virgo sedem fixit prope Libram, quæ primum est Autumni signum.

120 *Signifer*] Zodiacus, qui gerit signa duodecim. De hoc supra in Cons. Prob. vs. 241.

*Chelæ*] Brachia Scorpii, quæ a nonnullis pro Libra accipiuntur ; et reparant damna noctis, quam post æquinoctium Autumni efficiant diebus longiorem.

121 *Pax avibus*] Justitia regnante,



Deposuerē feræ. Lætatur terra reverso  
 Numine, quod prisci post tempora perdidit auri.  
 Illa per occultum Ligurum se moenibus infert,  
 Et castos levibus plantis ingressa Penates 125  
 Invenit ætheriq; signantem pulvere cursus;  
 Quos pia solcito deprendit pollice Memphis.  
 Quæ moveant momenta polum, quam certus in astris  
 Error: quis tenebras Soli, causisque meantem  
 Defectum indicat numerus: quæ linea Phœben 130

*Terra gaudet Dea redeunte, quam amiserat post sæculum antiquum aurea setatis. Illa Justitia tacita ingreditur urbem Ligurum Mediolanum, et intrans pede celeri domum sanctam Theodori, reperit eum delineantem motus cælestes in pulvere, quos motus Memphis religiosa excogitavit opera curiosa. Designat nempe, quæ velut pondera agitant Cælum, quam stabilis sit circuitus in Planetis, quis calculus denotet caliginem Solis, et eclipsin advenientem certis de*

*furentes* Med. tert.—122 *Deposuerē suum* Oxon. sec. m. pr.—123 *dividit* Med. tert. m. pr. anni idem.—124 *quidem occulte* Moret. pr. *vastis se manibus* Vat. pr. et Vat. Livin. *offert* Vat. sec. et tert. m. pr. Pal. Med. sec. *infert* vel *offert* Oxon. sec. Med. tert.—125 *pennis* Moret. sec. *plantis* tres Med. inc. Heins. Put. Thuan. Pat. Bonon. Vat. Liviu. duo Ambr. et Petav. Exc. Lucens. sec. Sched. Gnd. *plaustris* Farn. Rott. Florent. Mazar. Vat. sec. Leid. sec. Ambr. tert. *plautris* vel *pennis* Lov. *plaustris* vel *plantis* Reg. Oxon. sec. Med. tert. item Petav. tert.—126 *signantes* Petav. sec. *pulvere* duo Leidd. cum viginti tribus aliis, Exc. Gevart. Lucens. pr. Var. LL. ed. Antv. *currus* Put.—127 *Quem* vel *Quos* Reg. *pollicito* Tholos. *dependit* Oxon. sec.—128 *foreant* conj. Heins. *in Astris* Rott.—129 *Soli* Pal. Med. pr. Mazar. Var. LL. e marg. Parm. Exc. Cod. Rhem. Ald. ed. Vicet. *Solis* omnes Vatt. Rott. Oisel. Reg. Exc. Lucens. pr. *causisque* Oxon. sec. Heinsius *caussanusque* conjiciebat.—130 *signet numerus* vet. Gyr. *videat* Reg. Var. LL. e marg. Parm. *indicit* Vat. pr. *indioat* duo Leidd. cum viginti duobus aliis, Exc. Gevart. Lucens. pr. et Cod. Rhemens. *inducat* Vat.

## NOTÆ

omnia pacata: etiam aves et feræ nullum sibi bellum inferunt; hoc enim injustitiæ est.

122 *Reverso numine*] Olim in sæculo aureo Justitia sen Astræa commorabatur cum hominibus, sed pollutos fortis, steleribus, et, ex Ovidio, 'Cæde madentes Ultima Cælestum terras Astræa reliquit.'

126 *Pulvere*] Quo utebantur ad figuras signandas. Cicero, 'Eruditus pulvis Mathematicorum.'

127 *Memphis*] Urbs Ægypti, ponitur pro ipsa Ægypto, quæ mater et

natrix Mathematicarum disciplinarum. *Pia* dicitur, quod superstitionibus indulgeret. Porro quis nescit doctrinas apud Ægyptios floruisse? Immo et multarum artium Ægyptii dicuntur fuisse inventores.

128 *Momenta*] Quæ velut pondera moveant Cælum, ut movetur Horologium.

130 *Linea*] Luna eclipsin patitur, cum est in linea ecliptica, quod non accidit, nisi plena luna. *Ecliptica* linea dicitur ἀπὸ τοῦ ἐκλείπειν, *deficere*.

Damnet, et excluso pallentem fratre relinquat.

Ut procul aspexit fulgentia virginis ora,

Cognovitque Deam, vultus veneratus amicos

Occurrit, scriptæque notas confundit arenæ.

Cum sic Diva prior: Malli, sincera bonorum

135

Congeries, in quo veteris vestigia recti,

Et ductos video mores meliore metallo;

Jam satis indultum studiis; Musæque tot annos

Eripuere mihi: pridem te jura reposcunt.

*causis: quæ linea noceat Lunæ, et deserat illam obscuratam, intercluso fratre ipsius Sole. Statim atque Theodorus vidit longe vultum micantem virginis Justitiæ, et sensit Divam, colens faciem caram sibi, it obviam, et turbat signa pulveris figurati. Tum Dea prior loquitur ita: O Malli, in quo cumulus est sincerus virtutum omnium, in quo aspicio indicia æquitatis, et mores factos ex metallo excellentiore, jam satis datum est literis; et jam satis Musæ subtraxerunt te mihi. Leges*

\*\*\*\*\*

quart. Thuan. Reg. m. sec. Pat. Tholos. Moret. sec. duo Oxon. m. sec. Exc. Schott. Ruben. Sched. Gud. ed. Vicet. item Var. LL. ed. Antv. dicat et emend. discat Florent. indicat vel inducat Vat. sec. numerum Med. quart. numerus Exc. Lucens. sec. numeris Put. Pat. Tholos. Exc. Ruben. ed. Parm. et Vicet. Phæbum Rott. Phæbem duo Vatt. Leid. sec. Florent. Mazar. Lov. tres Med. totidem Petav.—131 reliquit Vat. quint.—132 fulgentia vel pallentia duo Vatt.—133 Agnovitque Vat. quint. in Lov. hic versus deest. veneratus Vat. pr. Farn. Bonon. Vat. Livin. Moret. pr. Petav. tert. Exc. Lucens. sec. veneratur Leid. sec. et duodecim alii. venerantur Pal. Petav. sec.—134 Occurrit vel Accurrit Mazar. Occurrunt Oxon. sec. scriptoque Var. LL. ed. Antv. optetæque Moret. pr. confudit Reg. Leid. sec. Ambr. tert. Exc. Gevart.—135 Cum Pal. Med. pr. Moret. sec. Tum duo Leidd. Oxon. pr. duo Vatt. Pric. Reg. Thuan. Petav. tert. Vat. Livin. Exc. Gevart. Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. Tunc Gesn. ed. Bipont. Malli Farn. Manni Moret. sec. malim Med. tert. Manti duo Leidd. et quatuordecim scripti, Exc. Læti et Gevart. Ald. Var. LL. ed. Antv.—136 quem Mazar. veterum Vat. quart. veteris vel veterum Petav. pr.—138 satis inductum Vat. tert. Farn. Rott. Oisel. Petav. sec. indictum vel indultum Vat. quint. Stygiis Rott. annis Reg. m. pr. annis vel annos Med. tert.—139 Eripuere mihi pridem. cum τελεῖα στριγμῇ, Med.

#### NOTÆ

131 *Excluso fratre*] Sole excluso a terræ globo, qui impedit, quominus Luna, ut solet, lumen a Sole fratre mutuetur.

134 *Arenæ*] Pulveris Mathematici notas confundit præ gaudio, quo perfundebar, quod Justitiam videret.

136 *Congeries*] In quo est *congeries*, seu cumulus *bonorum*, seu virtutum; vel in quo omnes boni videntur inesse: quasi Mallius haberet tantam virtutem in se congestam, quantam

habent omnes boni.

*Recti*] Vestigia priscae simplicitatis, æquitatis, et mores aureos, hoc est, dignos sæculo aureo, quod, ex Ovidio, 'Sponte sua sine lege fidem rectumque colebat.'

137 *Ductos meliore metallo*] Mores aureos, et meliore metallo ductos atque conflatos. Metaphora sumta ab auro, quod conflatur. Alludit autem Poëta ad mores sæculi aurei.

Aggredere, et nostro rursum te redde labori. 140  
 Nec tibi sufficiat transmissæ gloria vitæ.  
 Humanum curare genus, quis terminus unquam  
 Præscripsit? nullas recipit prudentia metas.  
 Adde, quod hæc multis potuit contingere sedes:  
 Sed meriti tantum redeunt, actusque priores 145  
 Commendat repetitus honos: virtusque reducit,  
 Quos Fortuna legit. Melius magnoque petendum  
 Credis, in abstrusa rerum ratione morari?  
 Scilicet illa tui patriam præcepta Platonis

*repetunt te jamdudum. Age, et restitue te iterum operi nostro: neque honos vitæ præteritæ satis sit tibi: quis finis unquam vetuit regere gentem humanam? prudentia nullos agnoscit limites. Adjice quod hic honos potuit evenire multis. At honores revertuntur solum, si meriti sunt, et dignitas renovata prædicat actiones præcedentes, et virtus revocat, quos fortuna eligit. An putas justius, et id parandum magno pretio, remanere scilicet in causis rerum perscrutandis? Nimirum illa documenta Platonis tui extulerunt magis patriam, quam Themistocles, qui obe-*

~~~~~

tert. *poposcunt* Pric. Petav. sec. Var. LL. ed. Antv.—140 *Egredere* vel *Aggredere* Oxon. sec. *rursum nostro* Vat. sec. Pal. Med. pr. *rursus* tres Vatt. Rott. Florent. Petav. pr.—141 *Hæc tibi* Pal. *ripæ* Vat. pr. *ripæ* vel *vita* Vat. quart. *Humanum curare genus.* cum *τελεῖα στήμνη*, Vat. pr. Moret. pr. Thuan.—142 *Quid* Leid. pr.—143 *Præscripti* Pat. m. pr. *Præscriptis* conjiciebat Heinsius.—144 *hic* Put. *multis potuit* Leid. pr. Oxon. pr. Reg. Vat. Livin. Med. tert. Exc. Lucens. sec. *potuit multis* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Oisel.—145 *meritis* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *meriti* Vat. pr. item Vat. Livin. atque ita leg. Heins. cum Gevart. et sic Florent. m. pr. habuisse videtur. *rediit* vel *redeunt* Moret. sec. *moresque* Pric.—146 *honor* Pal. Pric. *honos* duo Leidd. cum viginti tribus aliis, Exc. Lucens. sec. *recedit* Pat.—147 *legit* Exc. Cod. Rhem. *dedit* Med. tert. *tegit* Bonon. *regit* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. *gerit* vel *regit* Oxon. sec. Heinsius *legit* probat, et hanc emendationem ante annum Gevartio se jam indicasse notaverat.—148 *abstrusa* Jun. pr. Oxon. pr. Vat. quint. Petav. pr. Ambr. pr. *angusta* inc. Heins. *intrusa* Vat. tert. Rott. *an abstrusa* Vicet. Parm. *abstrusa* vel *obstrusa* Med. tert. *melius ratione* Vat. tert. *mereri* Vat. pr. et sec. m. pr. *vocari* Pric. m. pr.—149 *secreta* quidam Codd. teste Heinsio, qui *decreta* hinc conjicit. *præcepta* Exc. Schott. in quibus Gronovius annotaverat locum desumptum esse ex Cic.

#### NOTE

143 *Præscripsit*] Quis unquam terminum sibi finemque præscripsit, cum cura habenda est humani generis? tum enim prudentis est, nullas sibi ponere metas.

*Nullas recipit prudentia metas*] Immo metas ipsa præscribit aliis virtutibus, et siue ipsa nulla virtus est.

144 *Sedes*] Honoris et dignitatis.

146 *Commendat*] Dignitas repetita reddit commendabilem priorem dignitatem, ad quam nulli iterum iterumque redeunt, nisi meriti sint.

*Virtusque reducit*] Virtus revocat ad secundam dignitatem eos, qui casu ad primam electi fuisse videri possint.

Erexere magis, quam qui responsa secutus  
 Obruit Eoas classes, urbemque carinis  
 Vexit, et arsuras Medo subduxit Athenas?  
 Spartanis potuit robur præstare Lycurgus  
 Matribus, et sexum leges vicere severæ:  
 Civibus et vetitis ignavo credere muro  
 Tutius objecit nudam Lacedæmona bellis.  
 At non Pythagoræ monitus, annique silentes,  
 Famosum Œbalii luxum pressere Tarenti:

150

155

*diens oraculo oppressit naves Orientis, et portavit urbem Athenas in navibus, et eripuit Athenas incendendas Persis? Lycurgus potuit inspirare vires matribus Lacedæmoniis, et leges ejus rigidae superaverunt sexum muliebre; ac prohibitis civibus fidere mœnibus inertibus, exposuit securius præliis Spartam nudatum muris. Sed admonitiones, et anni taciti Pythagoræ, non represserunt luxuriam infamem*

~~~~~

de Offic. lib. i. Catonis Med. tert. inc. Heins.—150 *quam quis Pæt. quamvis* Pat.—151 *Obruis* Petav. sec. *æratas classes* Pric. *urbesque* Farn. ed. Vicet. *urbemque* Florent. quatuor Med. inc. Heins. Moret. sec. Reg. Put. Mazar. Bonon. Pat. Tholos. tres Petav. totidem Ambr. Lov. Ald. Exc. Gevart. et Lucens. pr.—152 *arsuros medio* Var. LL. ed. Antv. *Medis* Reg. *Medio* Jun. pr. Oxon. pr. m. Med. sec. m. pr. Moret. sec. Exc. Voss.—153 *reparare* Ambr. pr. m. pr. *vires reparare* Moret. sec. *Ligurgus* duo Moret. *Lygurgus* Lov. Exc. Gevart.—154 *Matribus et sexum* vel *Mentibus et matrum* Pat. *sexus* Pric. *matrum pro sexum* Tholos. *matres pro leges* inc. Heins.—155 *Cursibus* Leid. pr. *Curtibus* vel *Civibus* Med. tert. *vetitos* Var. LL. ed. Antv. *ignaro* Leid. sec. Exc. Voss.—157 *An tot* Var. LL. e marg. Parm. *At nunc* Rott. *annique* Exc. Læti. *animique* Jun. pr. Moret. sec. Med. quart. inc. Heins. Exc. Ruben. Var. LL. e marg. Parm. ed. Vicet. *Samiique* conj. Heins. *annique* vel *animique* Med. tert.—158 *Formosum* Jun. pr. Med. sec. *Famosum* vel

## NOTÆ

150 *Responsa*] Oracula quæ, Xerxe in Græciam irrumpente, monebant salutem quærendam esse in domibus ligneis. Unus Themistocles id feliciter explicuit de navibus, feliciusque patriam liberavit, quam omnes Platonicis fecissent.

151 *Eoas*] Acies ab Oriente in Græciam irruentes.

152 *Medo*] Persarum Regi Xerxi, Medis imperanti.

153 *Lycurgus*] Lacedæmoniorum hic Legislator jussit exercitia mulieribus et viris esse communia, ut feminæ susciperent liberos valentiores, et pro patria, si ita res postularet,

pugnarent.

154 *Sexum vicere*] Fæminei sexus solitam imbecillitatem superaverunt.

156 *Tutius*] Lycurgus credidit tutius esse et fortius Spartam confidere virtuti, quam muris, sine quibus remansit usque ad Cassandri tempora, post mortem Alexandri Græciam vastantis.

157 *Annique silentes*] Nam Pythagoræ πενταετίαν ἡσυχάζον, μόνον τὸν λόγον κατακόβοιτες, per quinquennium silebant, solum ejus sermonem audientes. Lærtius.

158 *Œbalii Tarenti*] Id est, ab Œbaliis seu Spartanis vel conditi vel

Quis vero insignem tanto sub Principe curam  
 Respuat? aut quando meritis majora patebunt 160  
 Præmia? quis demens adeo, qui jungere sensus  
 Cum Stilichone neget? similem quæ protulit ætas  
 Consilio vel Marte virum? nunc Brutus amaret  
 Vivere sub regno: tali succumberet aulæ  
 Fabricius: cuperent ipsi servire Catones. 165  
 Nonne vides, ut nostra soror, Clementia, tristes  
 Obtundat gladios, fratresque amplexa serenos  
 Assurgat Pietas? fractis ut lugeat armis  
 Perfidia, et laceris morientes crinibus hydri

*Tarenti Cebalii. Equis autem recuset laborem sub tanto Imperatore Honorio? vel quando merces amplior dabitur virtuti? Equis ita amens est, ut renuat conjugere consilia sua cum Stilichone? Quæ sæcula tulerunt parem prudentia vel fortitudine? Nunc Brutus vellet vivere sub regno. Fabricius subjiceret se tali Imperio. Catones ipsi gestirent famulari. An non aspicias, ut Clementia soror nostra habetet enses immites, et Pietas complexa fratres placidos, attollatur? An non vides, ut Perfidia flectat armis ruptis, et colubri pereuntes capillis laniatis lingant*

\*\*\*\*\*

*Formosum Med. tert. fregere Mazar. præferre Lov. m. pr. Tarenti Med. tert. Talenti Leid. sec. cum viginti sex aliis, Exc. Voss. et Gevart. et Var. LL. ed. Antv. cum Glossa i. e. Alexandri. Tarenti vel Talenti Vat. pr. et tert.—159 Qui inc. Heins.—160 quondam Oxon. sec. majora dabuntur Pal. Med. pr. Cod. Barth. petuntur Pric.—161 quis Bonon.—162 Cum Stilichone Vat. sec. A Stilichone Jun. pr. similem quæ Vat. pr. et tert. quem Leid. pr. et sedecim alii, Exc. Gevart. et Lucens. sec. pertulit Pric. Pal. protulit duo Leid. cum octodecim aliis, Exc. Læti, Schott. Gevart. Ruben. et Lucens. sec. Ald. et Var. LL. e marg. Parm.—163 Consilio Farn. Marte tuo Var. LL. ed. Antv. nunc Brutus Vat. Livin. tunc Ald. vel Brutus vel nunc Brutus Med. tert.—164 sub regno. tres Vatt. Florent. Reg. Thuan. duo Petav. tres Ambr. Bonon. Pat. Moret. pr. Lov. regno tali. Vat. sec. Pal. Farn. Pric. procumberet Bonon. duo Vatt. tres Ambr. succumberet vel procumberet Petav. pr.—165 regnare Med. sec.—166 tristis Rott. Oisel. Thuan. Pat. Tholos. duo Petav. Ambr. tert.—167 Obtundit ed. Vicet. Occumbat Put. fratres quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. fratresque Vat. pr. Leid. pr. Oxon. pr. Med. quart. Reg. Vat. Livin. Exc. Lucens. pr.—168 Assurgit Lov. luceat Rott.—170 in*

#### NOTÆ

aucti: cujus urbis cives deliciis dif-  
 fluentes summum bonum in voluptate  
 ponebant. Hæc urbs est in sinu Ta-  
 rentino in extrema Italia.

163 *Consilio*] Quæ ætas tulit simi-  
 lem Stilichoni, vel consilio in pace,  
 vel fortitudine in bello?

Brutus] Etsi Regum osor et ex-  
 pulsor, amaret vivere sub Regno Ho-

norii, tutore Stilichone.

165 *Fabricius*] Civis notæ frugali-  
 tatis, et Reip. amans, Regum itidem  
 osor, sicut et Catones.

166 *Tristes gladios*] Tristitiæ effec-  
 tores.

167 *Fratres serenos*] Arcadium et  
 Honorium, serenos, placidos, et Cælo  
 aut numinibus tranquillis similes.

Lambant invalido Furiarum vincla veneno ? 170  
 Exultat cum Pace Fides : jam sidera cunctæ  
 Liquimus, et placidas inter discurrimus urbes.  
 Nobiscum, Theodore, redi. Subit ille loquentem  
 Talibus: Agrestem dudum me, Diva, reverti  
 Cogis, et infectum longi rubigine ruris 175  
 Ad tua signa vocas ? nam quæ mihi cura tot annos  
 Altera, quam duras sulcis mollire novalis ?  
 Nosse soli vires, nemori quæ commoda rupes,  
 Quis felix oleæ tractus, quæ gleba faveret  
 Frugibus, aut quales tegeter vindemia colles ? 180  
 Terribiles rursum lituos veteranus adibo,

*catenas Furiarum veneno debili ? Fides triumphat cum Pace: jam nos omnes deseruimus Cælum, et cursitamus per Urbes pacatas. Revertere nobiscum, o Theodore. Ille Theodorus respondet his verbis locutæ Justitiæ. O Dea cogis redire me jam pridem factum rusticum, et revocas ad vexilla tua me marcentem situ longo agrorum ? Etenim quis labor alius mihi per tot annos, quam subigere agros duros romere, quam cognoscere naturam terræ ? cognoscere quæ loca saxosa idonea sint sylvæ, quis campus sæcundus oleis, quæ arva utilia sint segeti, vel quos ritis vestiret clivos ? Ego veteranus iterum repetam tubas metuendas, et ego ut nauta senex ex-*

medio Petav. sec. vincla Vat. pr. colla Vat. sec. Med. pr. Pal.—171 *Exsultet* Vat. quint. cum sidera inc. Heins. comia pro jam sidera Jun. pr. sidere Vicet. cuncta Exc. Ruben. cunctæ vel cinctæ Med. tert.—172 *Liquimus* Vat. pr. Rott. Oisel. Leid. sec. Med. tert. Ald. Exc. Voss. Gevart. et Lucens. pr. *Liquimus* viginti alii, ed. Parm. et Vicet. Isingr. Gryph. Colin. Raphel. et al. ades vel urbes Florent.—173 *redis* Vat. pr. veni vet. Gyr. Exc. Lucens. sec.—174 *Roma* Put.—175 *longa* Vat. pr. juris Moret. sec.—176 *signa* Rott. Oisel. castra Ambr. tert. sed quæ Reg. nam quæ Vat. pr. vet. Gyr. Leid. pr. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. numquam quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. nam qua Exc. Voss. tibi Oxon. sec. m. pr. caussa Tholos. annos Ambr. sec. annis quatuor Vatt. Farn. Pric.—177 *diras* Put. duris Florent. m. pr.—178 *Solis nosse vias* Exc. Læti. Solis tres Vatt. Farn. Rott. Oisel. quæ et commoda ed. Vicet. accomoda malebat Heins.—179 *olei* Pric. Ambr. sec. inc. Heins. Quæ felix oleæ regio Med. quart.—180 *Fructibus* Moret. sec. aut quales Exc. Læti. et quales Vat. pr. qualis Leid. pr. Oxon. pr. Med. tert. inc. Heins. Mazar. Pat. Tholos. Bonon. Moret. pr. Petav. tert. duo Ambr. ed. Vicet. Exc. Gevart. collis Petav. sec. colles ! vet. Gyr.—181 *cursim* Med. sec. m. pr. rursus Jun. pr. Moret. pr. Vat. sec. Pal. Pric. in Leid. sec. hic denuo lacuna erat aliquot

## NOTÆ

170 *Furiarum*] Ubi Justitia regnat, regnant et ceteræ virtutes, exultant et scelera, scelerumque auctores Furis.

172 *Inter discurrimus*] Permistæ populo, ut olim ætate aurea, discurrimus.

174 *Agrestem*] Me factum agrestem longa mea in agris mansionem, et quasi infectum situ ac rubigine, hoc est, otio et diuturno secessu.

181 *Lituos*] Pugnas, prælia, per lituos designata.

Et desueta vetus tentabo cœrula vector ?  
 Collectamque diu, et certis utcumque locatam  
 Sedibus, in dubium patiar deponere famam ?  
 Nec me, quid valeat Natura fortior usus, 185  
 Præterit, aut quantum neglectæ defluat arti.  
 Desidis aurigæ non audit verbera currus :  
 Nec manus agnoscit, quem non exercuit, arcum.  
 Esse sed injustum fateor, quodcumque negatur  
 Justitiæ. Tu prima hominem sylvestribus antris 190  
 Elicis, et fœdo detergis sæcula victu.  
 Te propter colimus leges, animosque ferarum

*periar maria desueta ? Et sustinebo exponere fortunæ dubiæ gloriam meam partem longo tempore, et stabilitum quodummodo in locis securis ? Neque lulet me, quid consuetudo potentior natura valeat, vel quantum deperdatur ex industria contenta. Equi non obediunt flagello rectoris ignavi : neque manus cognoscit jaculum, quod non experta est. At confiteor iniquum esse, quod recusatur Justitiæ. Tu prima eduxisti hominem ex cavernis sylvarum, et purgas orbem a vita turpi. Ob te vene-*

foliorum.—182 *deserta* vel *desueta* Moret. pr. *victor* Vat. tert. Pric. Rott. Vicet. ed. *vector* vel *rector* Moret. pr.—183 *reliquis utcumque* Pric. *diu certis* Vat. quart. Ambr. sec. Med. tert. *ubicumque* duo Medd. *utrumque* Vat. tert. Mazar. *utrimque* Oxon. sec. Bonon. Tholos. Petav. tert. *utrumque* vel *utrimque* Med. tert.—184 *in dubiam* Pric. Pnt. Bonon. Petav. tert. *et dubiam* Tholos. *ut dubiam* Med. tert. *formam* Med. sec. m. pr. *flamam* Tholos.—185 *Non* Vat. sec. Pal. *Ne* Lov. *Naturæ* Vat. pr. Put. Pat. Tholos.—186 *et quantum* Petav. tert. *defuit* vel *defluat* Med. quart. *artis* Petav. pr.—187 *augere pro aurigæ* Vat. tert. *cursus* Vat. pr. Oxon. sec.—188 *agnovit* vel *agnoscit* Oxon. sec. *quæ* Vat. quart.—189 *quæcumque negantur* Vat. quart. Var. LL. ed. Antv.—190 *Justitia* Med. pr. *annis* Voss. a m. pr.—191 *deterges* Leid. pr. Oxon. pr. Reg. Ald. Exc. Lucens. sec. *deterges* vel *detergis* Med. tert.—192 *se* Var. LL. ed. Antv. *propter te* Pric. *legimus* vel *colimus* Med. tert.—

## NOTE

182 *Desueta*] An maria, quæ non suetus sum amplius pererrare, pererrabo deinceps? hoc est, an illas belli forique tempestates vis me deinceps experiri?

*Vector*] Is est, et qui vehit, et qui vehitur. Hic sumitur active.

183 *Certis sedibus*] Famam ita stabilitam, ut in omnium animis quasi in certo quodam portu, in certis sedibus infixam videatur.

185 *Usus*] 'Consuetudo natura potentior.' Curtius.

186 *Defluat*] 'In virtutis via non

progredi, regredi est.' Ex ea enim paulatim ipsa incuria et desuetudine aliquod defluit, evanescit, deperditur.

187 *Currus*] Equi qui sunt in curru. Virgilius: 'Neque audit currus habenas.'

188 *Exercuit*] Manus non cognoscit arcum, nisi se in arcu vibrando exercnerit.

191 *Fædo victu*] Revocasti primos homines belluarum more viventes a fædo et inhumano victu.

Exuimus. Nitidis quisquis te sensibus hausit,  
 Irruet intrepidus flammās, hyberna secabit  
 Æquora: confertos hostes superabit inermis.  
 Ille vel Æthiopum pluviis solabitur æstus:  
 Illum trans Scythiam vernus comitabitur aër.

195

Sic fatus, tradente Dea, suscepit habenas  
 Quatuor, ingenti Juris temone refusas.  
 Prima Padum Tyberimque ligat, crebrisque micantem 200  
 Urbibus Italiam: Libyas Pœnosque secunda  
 Temperat: Illyrico se tertia porrigit orbi:  
 Ultima Sardiniam, Cynnon, trifidamque retentat

*ramur leges, et relinquimus naturam ferarum. Quicunque imbibit te puro pectore, irrumperet audax in ignes, findet maria hyberna: inermis vincet hostes densos: ille refrigerabit vel ardorem Æthiopum imbribus: cœlum serenum sequetur illum trans Scythiam. Ita locutus, Theodorus, diva dante, recepit quatuor frœna religata magno nexu Justitiæ. Prima habena nectit Eridanum et Tibrin, et Italiam fulgentem urbibus multis: secunda regit Libyam et Carthaginienses: tertia extendit se tractui Illyrico: ultima moderatur Sardiniam, Corsicam, et Siciliam triangu-*

\*\*\*\*\*

193 *sensibus* vel *mentibus* Reg. Oxon. sec.—194 *irruit* Vat. pr. m. sec. Moret. sec. *irruet in flammās* Moret. pr.—195 *confectos* Pric. *confertos* Leid. pr. Oxon. sec. duo Med. totidem Petav. Put. Reg. Thuan. Pat. Ambr. sec. Lov. Vat. Livin. inc. Heins. Exc. Schott. Gevart. et Lucens. pr. item Var. LL. ed. Antv. *consertos* octo alii. *hostis* Vat. tert. Rott. Bonon. *inermes* Rott. Petav. sec. *inermis* Leid. pr. Jun. pr. Put. Petav. pr. Lov. Sixtin. duo Oxon. ambo Moret. Exc. Schott. Gevart. Ald. et Var. LL. ed. Antv.—196 *per Æthiopum* Bonon. Ambr. pr. Moret. sec. Oxon. sec. *fluviis* Florent. Med. quart.—197 *Thanaim* Pal. *Tanaim* Med. pr. *Syriam* vel *Schythium* Med. tert.—199 *cires* Oxon. pr. *revulsas* Pric.—200 *Tibrimque* Farn. *Tyberinque* Florent. *Trebianque* Blondellus legit. *meantem* Oisel. Mazar. Oxon. pr. duo Petav. Tholos. Exc. Cod. Rhem. *meantem* vel *manentem* Lov.—201 *Lidos* pro *Libyas* Leid. pr. duo Oxon. *Ludos* Jun. pr. *Lydos* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Put.—202 *Illyrica*—*orbi* Oxon. sec. *Illyricæ urbi* Jun. pr. *Illyricas*—*protēgit* *urbes* Vat. pr.—203 *Cynnum* Exc. Lucens. sec. Vat. pr. m. pr. *Cynnen* Pe-

## NOTÆ

193 *Te hausit*] Quisquis tua documenta imbibit, impressit animo puro, spernet omnia pericula, flammās, frigora, maria, hostes.

196 *Æthiopum, &c.*] Vir justitia et omni tranquillitate frētus, vel in ardentissimis Æthiopum terris se sua virtute, tanquam pluvia solabitur, in gelida Scythia se eadem virtute, vel verno flore reŕeabit. Vir justus ubique beatus est, ubique victor:

'Justum et tenacem,' &c. Horatius.

198 *Habenas quatuor*] Moderamen quatuor Provinciarum, Italiæ, Italiæ, Libyæ, Illyriæ, et Insularum. His præerat præfectus Prætorii Occidentis.

203 *Cynnon*] Κύπρος ὑπὸ τῶν Ῥωμαίων καλεῖται Κόρσικα: Cynrus a Romanis vocatur Corsica. Strabo.

*Trifidam*] In tria promontoria fissam ac distinctam Siciliam.



Sicaniam, et quicquid Tyrrhena tunditur unda,  
 Vel gemit Ionia. Nec te tot limina rerum, 205  
 Aut tantum turbavit onus: sed ut altus Olympi  
 Vertex, qui spatio ventos hyemesque relinquit,  
 Perpetuum nulla temeratus nube serenum,  
 Celsior exsurgit pluviis, auditque ruentes  
 Sub pedibus nimbos, et rauca tonitrua calcat: 210  
 Sic patiens animus, per tanta negotia liber

*rem, ac quicquid verberatur fluctibus Hetruscis, vel sonat Ionis aquis. Neque susceptio tot negotiorum, aut pondus tantum perturbavit te. At quemadmodum culmen excelsum Olympi, quod deserit infra se ventos et tempestates interrallio magno, nulla habens infectam caligine serenitatem aeternam, attollitur sublimius imbribus, et audit sub pedibus nubes bacchantes, et proterit fulmina mugientia; ita Theodorus constanti mente exit liber in rebus tantis, et semper par sibi; neque*

\*\*\*\*\*

tav. sec. Sirmum Oisel. Put. Reg. Mazar. Leid. sec. tres Petav. Smirnum Pal. Tholos. Oxon. pr. Smirnum Moret. sec. Smyrum duo Vatt. Pric. Rott. Pat. duo Ambr. Exc. Gevart. Syrtim Farn. Syrinum Lov. Syriam Moret. pr. Siriam duo Vatt. Smirnam ed. Vicet. Smyrnam Thuan. Vat. pr. m. sec. Sinum Jun. pr. Syrmum m. pr. et Syriam m. sec. Var. LL. ed. Antv. relinquit Pnt. Pat. recepit Jun. pr.—204 Tyrrhene Petav. sec. terrena Pal. Rott. funditur Med. quart. funditur Jun. pr. duo Oxon. quatuor Vatt. Farn. Med. sec. retunditur Rott. Oisel. tunditur Ambr. sec. Var. LL. e marg. Parm. Lov. ex conjectura, et sic Gronovius legit in Exc. Schott. clauditur Vat. sec. Pal. Med. pr. refunditur Pric. Reg. Thuan. Med. tert. m. pr. Exc. Schott. et Gevart. funditur vel refunditur inc. Heins. duo Petav. urna Pal. Tholos. Exc. Cod. Rhem. ulna Petav. sec. unda vel urna Moret. pr. Med. sec. Heinsius variis conjecturis tentavit hunc locum, et legebat vel plauditur vel affunditur vel tunditur, quod postremum tandem amplecti visus: ad firmandum τὸ urnam ascripserat locum Alcim. Avit. Lib. iv. vs. 62.—205 genuit Roma Var. LL. ed. Antv. lumina Jun. pr. Leid. pr. m. pr. Oisel. Florent. duo Med. Put. Mazar. Petav. sec. Bonon. Pat. duo Ambr. Exc. Lucens. pr. et Cod. Rhem. lumina vel lumina Vat. Pr. molimina Ambr. sec. tot limina vel molimina Petav. tert. me limina Tholos. culmina legit Heinsius vel te molimina. sic fastigia rerum sæpe vocat.—206 turbabit Vat. pr. tantus honos Moret. pr. honor Moret. sec. m. pr. opus Vat. quart. alter Olympi Vat. sec. Rott. Oisel. inc. Heins. Oxon. sec. Tholos. Ambr. tert. duo Petav. altus vel alter Vat. quart. Med. pr.—207 reliquit Pal. Farn. Med. pr. Put. duo Petav. Bonon. Pat. Ambr. sec. Moret. sec. item Oxon. ed. Vicet. et Parm.—208 violatus Med. quart. Ald. temeratus Florent. Put. Reg. Thuan. Mazar. Bonon. Pat. Tholos. tres Med. totidem Ambr. et Petav. Vat. Livin. ed. Parm. et Vicet. Exc. Lucens. pr.—209 Certior Put. Bonon. Pat. Petav. tert. ruentis Vat. pr.—211 animi Flo-

#### NOTÆ

- 204 Tyrrhena] Mare Tyrrhenum, tum et Cretam.  
 seu Thuscum, dicitur mare inferum. 206 Olympi] Hic mons est Thessaliæ altior nubibus. Lucanus: 'Nubes despectat Olympus.'  
 205 Ionia] Ionium mare dictum ab Io Inachi filia: porrigitur ab extrema 211 Liber] In tantis negotiis liber

Emergit, similisque sui : justique tenorem  
 Flectere non odium cogit, non gratia suadet.  
 Nam spretas quis opes, intactaque pectora lucro  
 Commemoret? fuerint aliis hæc forte decori : 215  
 Nulla potest laus esse tibi, quæ crimina purget.  
 Servat inoffensam divina modestia vocem.  
 Temperiem servant oculi, nec lumina fervor  
 Asperat, aut rabidas suffundit sanguine venas,  
 Nullaque mutati tempestas proditur oris. 220  
 Quin etiam sontes expulsa corrigis ira,  
 Et placidus delicta domas : nec dentibus unquam

*inimicitia cogit hunc detorquere seriem æquitatis, neque favor persuadet. Etenim cur referam divitias contemtas, et animum tuum intemperatum auro? hæc forsitan videantur aliis pulchra, nulla gloria potest æstimari a te, quæ eluat scelera. Modestia tua divina conservat sermonem placidum; oculi tui conservant moderationem: neque ardor inficit eos, aut replet corpus accensum bile, et nulla nubes vultus tui mutati ostenditur. Præterea emendus nocentes ira remota, et lenis punis crimina,*

\*\*\*\*\*

rent. m. pr. Reg. m. sec. Heins. Gesn. ed. Bipont. Kœnig. *animo* Jun. pr. Oisel. Reg. Put. Bonon. Pat. Tholos. Ambr. pr. Lov. duo Petav. inc. Heins. *animos* Rott. *animo* vel *animus* Oxon. sec. *mille negotia* Med. tert. *tonitrua* duo Vat. Petav. pr. *tonitrua* vel *negotia* Vat. quint.—212 *timorem* Jun. pr.—214 *Non* Tholos. *Non* vel *Nam* Med. tert. *sumptas* Lov. *pignora* Petav. sec.—215 *Commemorat* Rott. Lov. *fuerunt* Reg. m. pr. *fiunt* vel *fuerint* Oxon. pr. *decori* Vat. pr. m. pr. Bonon. Ambr. pr. Petav. tert.—217 *potentia* Jun. pr. Vat. quint. *mentem* Jun. pr.—218 *sercent* Vat. quint. *sercent oculis* Florent.—219 *rabidas* duo Vatt. Florent. Med. sec. Put. tres Petav. Pat. *rapidus* Vat. pr. Pal. Farn. Pric. duo Oxon. tres Med. inc. Heins. Reg. Mazar. Bonon. Ambr. sec. Lov. Moret. sec. Exc. Schott. et Gevart. *rabies* Tholos. *diffundit* Exc. Læti. *suffundit* Leid. pr. et viginti octo alii, Exc. Schott. Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. ed. Vicet. Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv.—221 *ex-cussa* inc. Heins. *corrigit* Petav. sec.—222 *placidus* Pal. Med. pr. *non dentibus*

#### NOTE

et constans Theodorus servat semper eundem animum, eundem justitiæ rigorem, et velut strictam lineam; neque deflectit vel transversum unguem, vel adductus odio, vel gratia potentiorum.

216 *Nulla potest laus*] Nequidem vis laudari, quod mundum purges criminibus.

217 *Inoffensam*] Tua modestia efficit, ut sermones tui sint semper inoffensi, hoc est placidi, tranquilli, et

sine cuiusquam offensione pronuntiantur.

219 *Asperat*] Neque furor reddit oculos tuos asperos, et terribiles scintillis erumpentibus.

*Venus*] Homini irato tument venæ, sanguis effervescit, vultus, ut Cælum tempestate furente, mutatur, turbatur, modo rubet, modo pallet.

222 *Et placidus*] Placide pennis sontes, quasi invitus: legibus pœnas tum exigentibus parere videaris.

Instrepis horrendum, fremitu nec verbera poscis.  
 Qui fruitur pœna, ferus est, legumque videtur  
 Vindictam præstare sibi: cum viscera felle 225  
 Canduerint; ardet stimulis, ferturque nocendi  
 Prodigus, ignarus causæ. Diis proximus ille est,  
 Quem ratio, non ira, movet: qui, facta rependens,  
 Consilio punire potest. Mucrone cruento  
 Se jactent alii, studeant feritate timeri, 230  
 Addictoque hominum cumulent æraria censu.

*neque frendes unquam dentibus horribiliter, neque pētis flagellu vociferando. Qui delectatur cruciatu, crudelis est, ac videtur præbere sibi ultionem legum. Cum præcordia ejus incensa fuerint furore, inflammatur desiderio malo, et rapitur ad nocendum largius inscius causæ. Ille similis est Diis, quem ratio flectit, non iracundia: qui considerans actiones, potest castigare sua prudentia, non odio. Alii gloriarentur securibus nudatis, velint formidari ferocitate, et repleant fiscum adjudicatis*

\*\*\*\*\*

Reg.—223 *Impetis horrorem* Pric. *horrende inc.* Heins. *horrendo* Vat. pr. m. pr. *horrendis* Ambr. pr. Moret. sec. *fremitus* Pat. *fremitem* Petav. tert. *strepitu* Jun. pr. *fremitu* vel *strepitu* Med. tert. Oxon. sec. *membra reposcis inc.* Heins. m. pr. *verba reposcis* Leid. pr. duo Oxon. Vat. sec. Pal. Pric. Rott. Oisel. Med. quart. Thuan. Mazar. duo Petav. Reg. m. pr. Bonon. duo Ambr. Lov. Exc. Schott. Gevart. Lucens. pr. ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv. *verbera poscis* vel *verba reposcis* Moret. pr. Petav. tert. duo Vatt.—224 *pœnis* Vat. quint. *legumque videtur*, vel *nec lege movetur* Moret. pr.—225 *patrare* vel *præstare* Vat. quint. *cui viscera* vet. Gyr. *stelle* Var. LL. ed. Antv.—226 *ardent* Pat. *ferroque inc.* Heins.—227 *curæ* Lov. *ille* Vat. sec. Pal. Med. pr. inc. Heins. Ambr. sec. *ille est* tres Vatt. Farn. Pric. Rott. Oisel.—228 *movent inc.* Heins. *reprendens* Mazar. Exc. Gevart. *reponens* vel *rependens* Reg.—229 *munire* Vat. pr. m. pr.—230 *jactant* Jun. pr. Moret. sec. Put. Vat. quint. *aliis* Vat. pr. m. pr. *Tyranni* vel *timeri* Petav. pr. duo Vatt.—231 *Adductoque* Oxon. pr. m. sec. *Addicto* Florent. quatuor Med. Put. Reg. Thuan. Mazar. tres Petav. Bonon. Pat. Tholos. Moret. sec. Lov. tres Ambr. Exc. Gevart. Lucens. pr. Ald. ed. Parm. et Vicet. *Addictumque—censum* Vat. quinta. *nimum* Tholos. *omni* Pric. *animum* vel *hominum* Reg. Oxon. sec. *simulent* Jun. pr.

## NOTE

224 *Qui fruitur*] Ferina rabies est sanguine et vulneribus gaudere. 'Ipse Nero subtraxit oculos, jussitque scelera, non spectavit.' Tacitus.

*Legumque*] Videtur vindictam exequi, non ut pareat legibus, sed ut pareat suis affectibus, suæ crudelitati.

227 *Prodigus*] Nimis larga manu pœnas infligit.

*Ignarus causæ*] Iracundia et cupiditas non sinunt eum perpendere, an causa sit pœnæ infligendæ.

230 *Se jactent*] Barbarum est jactantiæ genus, gloriari sua crudelitate, quæ ita displicuit veteribus, ut nequidem cum cocis et venatoribus animalium sanguine gaudentibus habitare sustinerent. In sacra Scriptura, 'Robustus venator coram Domino' arguit impium et crudelem.

231 *Addicto censu*] Cumulent arcas suas bonis alienis, dum proscribant et fisco addicunt aliorum fortunas.

**Lene fluit Nilus, sed cunctis amnibus extat  
Utilior, nullo confessus murmure vires.  
Acrior ac rapidus tacitas prætermeat ingens  
Danubius ripas, eadem clementia sani  
Gurgitis immensum deducit in ostia Gangen.**

235

*divitiis hominum. Nilus fluit leniter, sed est fructuosior omnibus fluminibus, ostendens virtutem nullo fremitu. Ister magnus violentior et præceps præterfluit tamen tacite littus suum. Lenitas similis alvei placidi defert Gangen vastum in ora*

*fructu pro censu* Vat. sec. m. pr.—232 *Lene fluit Nilus* Lucan. lib. x. 315. Ammian. lib. xxii. copiose. p. 247. ed. Lindenbrog. *cunctis sed amantibus* Vat. pr. *exit* Mazar. Jun. pr.—233 *nullo* Vat. pr. Ald. *nulla vel nullas* Med. quart. *confectus* Var. LL. ed. Antv. *robore* Ambr. pr. Exc. Schott. *murmure vel robore* Moret. sec. *ripas* Vat. quart. *voces* Vat. tert. m. sec. *voces vel vires* Moret. pr.—234 *ac* Vat. pr. Med. tert. Put. Petav. pr. Lov. Pat. Tholos. Moret. pr. Ambr. tert. Vat. Livin. Var. LL. e marg. Parm. *at tres* Vatt. Farn. Rott. *et* Vat. sec. Jun. pr. Leid. pr. item Oxon. Pal. Reg. Mazar. *ut* Ambr. pr. *aut* Moret. sec. *at vel ac* inc. Heins. *aut vel et* Florent. *ad rapidas* Exc. Lucens. sec. *tantis* Med. tert. *tacitas* Vat. pr. Farn. Bonon. Vat. Livin. *tactas* Leid. pr. m. sec. Florent. Med. sec. inc. Heins. Thuan. Mazar. duo Petav. Lov. duo Ambr. Var. LL. ed. Antv. *fractas* Vat. sec. *raptas* et emend. *tactas* Moret. sec. *tractas* Tholos. Ald. *tactos* Vat. tert. Rott. Oisel. *tacitus* Put. Reg. Petav. pr. *rapidus tacitus* Jun. pr. *tactas vel fractas* Reg. m. sec. *fractas vel tacitas* Oxon. sec. *et rapidus fractus vel tactas* Med. pr. *ac vel at, rapidus fractas vel tactas* Pric.—235 *clementia* Lov. *dementia* Leid. pr. et tredecim alii, item Exc. Gevart. *sævi* tres Vatt. Med. sec. ed. Vicet. *Savi* Florent. et sic Heinsius conjecerat. *Sani* Leid. pr. cum viginti scriptis, Exc. Læti, Gevart. Schott. Ruben. Cod. Rhem. Lucens. sec. Ald. item Var. LL. ed. Antv. *sævi vel sani* Vat. quint. Petav. pr. *rani, vel sævi vel Alani* Pric.—236 *ingentem* Moret. sec. *emensum* Ald. *deducit* triginta Codd. Exc. Gevart. Lucens. pr. Ald. ed. Parm. et Vicet. Var. LL. ed. Antv. *diducit* Raphael. Barth. Heins. Gesn. Kœnig. et ed. Bipont. *deduxit* Isingr. Colin. Gryph. Gangen Thuan. Gangem duo Vatt. quatuor Med. Put. Reg. Mazar. Bonon.

## NOTE

232 *Lene fluit Nilus*] Quasi diceret, Tyranni fremant et omnia pessumdent, torrentum instar: Reges optimi moderati sunt, et prosunt omnibus, sicut *lene fluit Nilus*, &c. Rapidus tamen est et violentus ad cataractas.

233 *Utilior*] Ægyptum, mulieres, pecudesque fœcundat. Tibullus ad Nilum: 'Te propter nullos tellus tua postulat imbres, Arida nec pluvio supplicat herba Jovi.'

234 *Acrior ac rapidus*] Magis acer quam rapidus; vel acrior ac rapidus primo, at cum crescit lenior est. Alii

legunt, *Acrior at Rhodanus*: hunc ut Nilo opponat lene fluenti.

235 *Danubius*] Lenitas Danubii effecit, ut hic diceretur a Germania omnium fluviorum uxor, ut Rhenus est maritus ob strenuitatem.

*Sani*] Placidi et sapientum more euntis; contra torrentes dicuntur insani, quod ruant præcipientes instar insanientium.

236 *Gangen*] Danubius et Ganges primo sunt rapidi; sed postquam majores facti sunt, fiunt leniores.

Torrentes immane fremant, **lassisque** minentur  
 Pontibus : involvant **spumoso** vortice sylvas.  
 Pax **majora** decet. Peragit tranquilla potestas,  
**Quod** violenta nequit : mandataque fortius urget 240  
 Imperiosa quies. Idem prædurus iniquas  
 Accepisse preces : rursus, quæ digna petitu,  
 Largiri facilis : nec, quæ comitatur honores,  
 Ausa tuam leviter tentare superbia mentem.  
 Frons privata manet : non se meruisse fatetur, 245  
 Qui crevisse putat : rigidi sed plena pudoris  
 Elucet gravitas, fastu jucunda modesto.

maris. *Torrentes mugiant crudeliter, et minentur pontibus fatigatis, rapiant vortice spumanti sylvas. Quies decet fluvios majores. Imperium mite efficit, id quod vis non potest facere, et mansuetudo regnatrice impellit potentius ad jussa peragenda. Idem Theodorus inexorabilis est recipere preces injustas, et contra benignus est concedere ea, quæ merentur posci. Neque arrogantia, quæ sequitur dignitates, ausa est aggredi vel leviter animum tuum : vultus remanet privatus, qui credit se auctum esse, non ostendit se meritum esse, sed gravitas emicat in te plena verecundiæ severæ, et grata elatione moderata. Qui tumultus non placatus*

Tholos. tres Petav. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet.—237 fremunt Moret. sec. *lassisque* Ambr. tert. *lapsisque* Vat. sec. Pal. Farn. Ambr. sec. *lassusque* Exc. Lucens. sec. *lassique* Jun. pr. *lassisque* Florent. duo Med. Put. Thuan. Leid. pr. Oxon. sec. tres Petav. Bonon. Tholos. Pat. Ambr. pr. Moret. sec. Lov. Vat. Livin. Exc. Schott. *lassisque* vel *lapsisque* Med. pr. *lassisque* vel *laxisque* Vat. pr. Reg. Oxon. pr. *minantur* Moret. sec.—238 Pontibus duo Vatt. *involvunt* Moret. sec. *vertice* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel.—239 decet Exc. Lucens. pr. *docet* Petav. sec. ed. Vicet. *peragi* Put.—240 Quæ violenta Moret. pr. *Per violenta* Put. *violata* Reg. Oxon. pr. Med. sec.—241 fumes Vat. tert. Rott. *fumes* vel *fides* Vat. sec.—242 quoque digna Jun. pr. Med. sec. *petiti* Pat.—243 *Largiris* Reg. m. sec. *Largiri* Lov. m. sec. dno Med. Exc. Gevart. *Largitor* duo Vatt. Pric. Rott. Oisel. Florent. dno Med. *Largitur* Petav. pr. m. pr. Ambr. pr. Moret. sec. Vat. quint. *Largior et facilis* Vat. pr. m. pr. Farn. Exc. Lucens. sec. *Largitor* vel *Largitur* Oxon. sec. *Largiri* vel *Largior et* Vat. sec.—244 *dextram* pro *mentem* Rott.—245 Frons Exc. Lucens. pr. *Mens* Leid. pr. Oxon. pr. ed. Vicet. *Mens* vel *Frons* Reg. Med. tert. non se quatuor Vatt. *nec se* Pal. Bonon. Ambr. pr. Vat. sec. Gesn. et ed. Bipont. *nec te* Jun. pr. Oxon. sec. Var. LL. ed. Antv.—246 *Quem* Var. LL. ed. Antv. *Qui* vel *Quas* Reg. *Qui*, *Quæ* vel *Quod* Oxon. pr. *putet* ed. Vicet. *rigida* Vat. pr. m. pr. *timoris* Var. LL. ed. Antv.—247 *modesto* tres Vatt. Put. Mazar.

## NOTÆ

237 *Lassis pontibus*] Quasi pontes fatigati sint ferendis torrentibus.

245 *Frons privata*] Qualis decet privatum hominem sine dignitate viventem.

246 *Crevisse*] Qui putat se crevisse

honoribus, ostendit se non esse virtute meritum hos honores. Ex Stoicis sapiens non tantum tribuit fortunæ, ut honoribus crevisse existimetur : uno tenore vitam obeundam esse putat.

247 *Fastu modesto*] In hoc est gra-

Quæ non seditio, quæ non insania vulgi  
 Te viso lenita cadat? quæ dissona ritu  
 Barbaries, medii quam non reverentia frangat?  
 Vel quis non sitiens sermonis mella politi  
 Deserat Orpheos blanda testudine cantus?  
 Qualem te legimus teneri primordia mundi  
 Scribentem, aut partes animæ: per singula talem  
 Cernimus, et similes agnoscit pagina mores.  
 Nec dilata tuis, Augusto iudice, merces  
 Officiis: illumque habitum, quo jungitur aulæ

250

253

*comprimatur, te conspecto? Quis furor multitudinis non comprimatur? Quæ barbaries tam discors est moribus, quam non veneratio tui interpositi vincat? Aut quis cupiens dulcedinem orationis melleæ, non relinquit concentus Orpheos editos lyra suavi? Qualem evolvimus te describentem cunabula mundi nascentis, vel partes spiritus mundi euntia per omnia corpora, videmus talem te, et libri tui indicant mores æquales. Neque præmium retardatum est tuis laboribus, Imperatore æstimatore: et Imperator, anno absoluto, dedit tibi vestem illam Consularem, qua*

\*\*\*\*\*

Pat. Jun. pr. duo Petav. Ald. Exc. Schott. Sched. Gnd. *remoto* Vat. pr. et sec. vet. Gyr. Pal. Florent. m. sec. Med. pr. Thuan. Bonon. Ambr. sec. Moret. sec. m. sec. Vat. Livin. Petav. tert. inc. Heins. Exc. Læti et Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. *remoto vel modesto* Reg. Ambr. pr. Lov. Oxon. sec. Med. tert.—248 *vesania* Pric.—249 *cadit* Vat. sec. Pal. Med. pr. Jun. pr. *cadet* Put. rictu Reg. ritu vel rictu Oxon. pr.—250 *media* Jun. pr. dno Oxon. omnes Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. *Media barbaries* Vat. Livin. *mediam* Petav. pr. *media vel mediam* Pric. *medii* Ambr. tert. atque ita Gronovius legit in Exc. Schott. *quem* Pal. *frangit* Med. pr. Vat. sec.—251 *qui* Med. sec. Mazar. *verba politi* Med. tert. m. pr.—252 *blandi* Thuan. *formidine* Vat. pr. m. pr. *dulcedine* Ambr. pr. m. pr.—254 *per singula. cum τελεῖα στίγμῃ*, Ald. *animæ per singula*, ita distinguunt Heins. Gesn. Kœnig. et ed. Bipont. *adeptæ pro talem* Vat. pr. m. pr.—255 *Cernimus vel Credimus* Reg. Oxon. sec. *agnoscit* Reg. Oxon. pr. m. pr.—256 *Non dilata* duo Vatt. Florent. Petav. pr. Tholos. *delata* Vat. pr. m. pr. *meta est pro merces* Ambr. tert.—257 *habitumque illum* Med. tert. *jungimur* Var. LL. ed. Antv. *aula* Curis duo Vatt. Leid. pr.

## NOTE

vitas alta quadam et generosa modestia temperata.

249 *Te viso*] Augustus Cæsar solo aspectu seditiones compressit.

250 *Medii*] Nulli sunt barbari tam discordantes, tam efferi, qui si in sese invicem ferociter irrumpere pararent, non retinerentur ac frangerentur reverentia Theodori medii, hoc est, se interponentis, eosque reconciliantis. Metaphora sumta ab iis, qui sese in-

terponunt furentibus. Sic Lucanus: 'Crassus erat belli medius mora,' id est, bello obstabat inter Pompeium et Cæsarem erupturo.

251 *Sitiens*] Τροφαί γὰρ τῶν ψυχῶν οἱ καλοὶ λόγοι: *Pabula animorum sunt pulchræ orationes.* Athenæus.

254 *Partes animæ*] Supra versu 72. 'Dispergit revocatque Denm.'

*Talem*] Ut tu bene scribis, ita et bene vivis.

Curia, qui socio procures cum Principe nectit,  
 Quem quater ipse gerit, perfecto detulit anno,  
 Deposuitque suas te succedente curules.

260

Crescite, virtutes, foecundaque floreat ætas;  
 Ingeniis patuit campus, certusque merenti  
 Stat favor: ornatur propriis industria donis.  
 Surgite, sopitæ, quas obruit ambitus, artes.

Nil licet invidiæ, Stilichon dum prospicit orbi,  
 Sidereusque gener. Non hic violata curulis,  
 Turpia non Latios incestant nomina fastos.

265

*Senatus conjungitur Regiæ, quæ conjungit primores cum Imperatore collega, quam ipse tulit quater, et reliquit sellam suam eburneam, te successore. O virtutes augeamini, et hoc sæculum abundans meritis vigeat. Curriculum gloriæ aperitur ingeniis, et favor stabilis manet promeritos. Industria cumulat præmiis debitis sibi. O artes sepultæ, quas ambitio oppressit, excitate vos: nihil permittitur livori, dum Stilicho providet mundo, et dum gener ejus divinus Honorius imperat. Non hic Consulatus polluitur, nomina famosa non contaminant fastos Italiæ;*

m. pr. Rott. Oisel. Pric. m. pr. Florent. inc. Heins. Thuan. Mazar. Tholos. Petav. sec. Moret. pr. duo Ambr. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. *curas Reg. aula Curis vel aula Curia* Oxon. sec. Med. tert.—258 *quam Jun. pr. socio* Leid. pr. Vat. quint. Thuan. Oxon. pr. *quod socios* Petav. sec.—259 *quater* Exc. Lucens. pr. *pater* Bonon. inc. Heins. ed. Parm. et Vicet. *ille* Ambr. sec.—260 *tuas* Vat. tert. Rott. Reg. Oxon. pr. Petav. sec. *tuas vel suam* Petav. tert.—261 *Crescant* Vat. pr. *floruit* Oisel. *refloruit* Ambr. tert. Gesn. et ed. Bipont. *refloreat vel refloruit* Ambr. sec. inc. Heins. Var. LL. e marg. Parm. *atas. cum στυγή*, Rott. duo Vatt.—262 *Ingeniis patuit* duo Vatt. Rott. Leid. pr. Jun. pr. Lov. Moret. pr. Exc. Gevart. et Cod. Rhem. Ald. Var. LL. ed. Antv. *Ingeniis* Florent. *Ingeniis* Bonon. Petav. tert. *Ingeniis vel Ingeniis* Oxon. sec. *pateat* Farn. duo Vatt. Ambr. pr. Petav. pr. inc. Heins. *patuit vel pateat* Ambr. sec. Oxon. sec. *campos* Vat. pr. m. pr.—263 *Dat* Moret. pr. *Stat* Lov. Jun. pr. Leid. pr. duo Oxon. Ald. Exc. Cod. Rhem. Var. LL. ed. Antv. *Stet* duo Vatt. Petav. pr. Ambr. pr. *labor vel favor* Vat. pr. *ornetur* Moret. sec.—264 *arcas* Vat. tert. Rott. Pric. Put. Bonon. Pat. duo Ambr.—265 *Nil licet vel licitum* Med. tert. *Stilicho* Vat. sec. *cum prospicit* Jun. pr. *proficit* Put. Pat. *urbi* Pat. Jun. pr. Ambr. sec.—266 *violenta* Jun. pr. *curules* Put. Pat.—267 *Tum pia* Leid. pr. *infestant* Vat. pr. m. pr. Pal. Med. pr. *inces-*

## NOTÆ

258 *Socio cum Principe*] Consularis dignitas efficit procures collegas sociosque Imperatoris, et æquat eos quodammodo in hoc magistratu.

260 *Curules*] Sellas eburneas, quæ repositæ sunt inter Consulum insignia,

263 *Stat favor*] Favor Principis expectat, manet merentes.

*Delph. et Var. Clas.*

264 *Sopitæ*] Artes ingenuæ sopitæ, et quasi conspultæ, propter ambitionem.

266 *Non hic*] Purpura Consularis non Romæ polluitur, ut Constantino- poli; nam cum Theodorus Consul factus esset in Occidente, simul factus est in Oriente Consul Eutropius effeminatus.

*Claud.*

2 F

Fortibus hæc concessa viris, solisque gerenda  
Patribus, et Romæ nunquam latura pudorem.

Nuntia votorum, celeri jam Fama volatu  
Moverat Aonios, audito Consule, lueos.  
Concinuit felix Helicon, fluxitque Aganippo  
Largior, et docti riserunt floribus amnes.  
Uranie redimita comas, qua sæpe magistra  
Mallius igniferos radio descripserat axes,  
Sic alias hortata Deas : Patimurne, sorores,  
Optato procul esse die ? nec limina nostri  
Consulis, et semper dilectas visimus ædes ?

270

275

*hæc dignitas datur tantum viris generosis, et ferenda est a solis Senatoribus, et nunquam paritura est ignominiam Romæ. Fama nuntia successuum bonorum, pennis velocibus excitaverat sylvas Pierias, accepto Consulatu Theodori. Helicon fortunatus consonuit, et Aganippe fluxit copiosius, ac fluvii Phæbei luxuriaverunt floribus. Uranie, qua docente Mallius designaverat virgula frequenter Cælum stellerum, Uranie habens crines coronatos, ita exhortata est Deas reliquas : An similis, o sorores Musæ, longe esse die tam jucundo ? neque invisimus atria Consulis nostri, domum semper amicam ? Domus hæc celebrior est ipso Helicone : juvat*

*tant vel infestant* Vat. quint. nomine duo Vatt. Rott. Oisel. Thnan. Petav. sec. nomina Vat. pr. m. pr.—268 *concussa* Jun. pr. *regenda* vel *gerenda* Vat. quint.—270 *ventorum* Jun. pr. *votorum* vel *notorum* Petav. tert. *votorum* vel *fatorum* Reg. dno Oxon. *Roma* pro *Fama* Moret. sec.—271 *Noverat* Pric. *Achivos* pro *Aonios* Oisel.—272 *Et cecinit* Jun. pr. *Concinuit* vel *Et cecinit* Med. tert. *flexitque* Leid. pr.—273 *rubuerunt* Vat. pr. item Vat. Livin.—274 *Vimineas* pro *Uranie* Pric.—275 *Mollius* Jun. pr. *Mallius* Farn. Moret. pr. *Manlius* omnes Vatt. Pal. Oisel. Leid. pr. Oxon. pr. Moret. sec. Lov. Ald. *ignifero* Oxon. pr. *radios* Rott. Med. pr. Ambr. pr. Oxon. sec. Exc. Gevart. *præscripserat* Moret. pr. *ortus* Vat. pr. m. pr. *axis* Rott. Med. pr. Ambr. pr. Oxon. pr. Exc. Gevart. *axis* vel *arcus* Oxon. sec. *radios axis* vel *radio axes* Lov.—277 *Optatæ Deæ* Farn. *Optata* Exc. Gevart. *Deæ* Pat. *lumina* Rott. Florent. m. sec. Med. sec. m. pr. Put. Bonon. Pat. Lov. Jun. pr. duo Petav. *nosti* Vat. sec.—278 *arces* Bonon. Ambr. pr. Sched. Gud. *arces* vel *ædes* Oxon. sec.—279 *Stilichone* Vat. pr. *Notior hæc Helicone*

## NOTE

271 *Moverat Aonios*]. Excitaverat, repleverat sylvas Aonias. Aonia pars est montana Bæotiæ, Musis sacra.

272 *Aganippe*]. Seu Hippocrene, fons Pegaseus, Musis itidem sacer ; sicut et mons Helicon : ἵππος, equus, et κρήνη, fons, ἔγαν, valde, nimis ; fons scilicet, qui creditur factus ungula equi Pegasi, quasi diceretur, fons equi copiosus.

273 *Riserunt*]. Luxuriaverunt, vernarunt. Sic 'rident prata.'

*Docti amnes*]. Qui doctos faciant ipsorum potiores.

274 *Uranie*]. Quæ præsidet Cælo et Astrologiæ : Οὐρανός, Cælum. Mallius autem Astrologiam callebat.

277 *Limina*]. Alludit ad officia Romanorum, qui amicos producebant, comitabanturque in petendis honoribus.



Notior est Helicone domus. Gestare curules,  
 Et fasces subiisse libet. Miracula plebi 280  
 Colligite, et claris nomen celebrate theatri.  
 Tu Jovis æquorei submersam fluctibus aulam  
 Oratum volucres, Erato, jam perge, quadrigas,  
 A quibus haud unquam palmam rapturus Arion.  
 Illustret Circum sonipes, quicumque superbo 285  
 Perstrepat hinnitu Bætin, qui splendida potat

*ferre sellas eburneas, et ferre fasces. Conquirite prodigia ad populum recreandum, et prædicare nomen Theodori in theatris insignibus. Tu, o Erato, jam pete aulam Jovis marini exundantem aquis, rogatura equos citatos, quibus Arion equus nunquam ablaturus est victoriam. Equus ornet Circum, quicumque personat Bæ-*

*domus* cum Gevartio hic legendum monuit Heinsius. Desideratur hic versus in quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. sed in Lov. erat margini ascriptus. *curule* Leid. pr.—280 *En fasces* Exc. Lucens. pr. *Et vel En* Vat. quint. *licet* Med. sec. Tholos. Exc. Gevart. *libet* Var. LL. e marg. Parm. *novos* Exc. Ruben. ed. Parm. *novos vel libet* Vat. quint. Med. pr. *plebi* vet. Gyr. Moret. pr. Exc. Læti. *Phæbi* Vat. pr. m. sec. Pal. duo Med. inc. Heins. Jun. pr. Leid. pr. m. pr. Oxon. sec. Lov. m. sec. Mazar. Petav. tert. Ald. Var. LL. e marg. Parm. *Phebi* Bonon. Tholos. Moret. sec. tres Ambr. *Phæbi* vel *plebi* Vat. quart. Reg. Oxon. pr.—281 *Colligit* Leid. pr. *tyaris* Jun. pr. *chorcis* inc. Heins.—282 *Et Jovis* Ambr. sec. inc. Heins. *æquoreis* duo Vatt. Petav. pr. m. sec. *æquoream* Farn. *altum* Var. LL. ed. Antv.—283 *Oratum et volucres* Farn. *sparge* Farn. Oisel. Leid. pr. *p̄te quadrigas* Pat.—284 *O quibus* Exc. Lucens. sec. *Aut quibus* Oxon. sec. *aut numquam* Med. quart. *palmas* Tholos. *Arion* Mazar. *Orion* Med. sec. m. pr. Tholos. Petav. sec. *Quas trahit haud unquam palmam amissurus Arion* Ambr. tert.—285 *Illustrat* Moret. sec. *Illustra* Jun. pr. *sonipes circum* Mazar. *quæcumque* Med. tert.—286 *Perstrepat* Florent. Petav. pr. *Præstrepat* Moret. sec. *Instrepat* Jun. pr. *Bætim* Pal. *Bethin* Lov. *Bætin* omnes Vatt. Oisel. tres Med. totidem Petav. Put. Reg. Thuan. Bonon. Pat. Tholos. Ambr. pr. inc. Heins. Ald. *potat* Exc. Læti. *portat* Leid. pr. m. pr. Jun. pr. Oxon. sec. Oisel. Florent. Bonon. Ambr. pr. Vat. quart.

## NOTÆ

280 *Miracula*] Bestias portentosas ad ludos edendos.

281 *Theatris*] Θέατρον, ἀπὸ τοῦ θεᾶσθαι, spectare; est enim spectandi locus. Ideo autem Uranie loquitur de theatri, quod hæc musicis instrumentis personarent.

282 *Jovis æquorei*] Neptuni: sic Jupiter infernus Pluto dicitur.

283 *Erato*] Ἐρὸς τοῦ ἐρᾶν, amare. Præsidet amoribus; sed cur hæc rogat Neptunum equos? nisi quod equos Neptunus produxerit, et equi

valde utiles sint in amoribus; vel potius quod Mallius amatoria scripserit.

284 *Arion*] Equus in fabulis notissimus.

285 *Circum sonipes*] Circus Maximus dedicatus Neptuno, qui primus e terra tridentis ictu percussa equum fudisse dicitur.

286 *Bætin, Tagi*] Hi sunt fluvii Hispaniæ, vulgo, Taio et Guadalquivir, ad quorum ripas aluntur equi optimi.

Stagna Tagi, madidoque júbās aspergitur auro.

Calliope liquidas Alciden posce palæstras.

Cuncta Palæmoniis manus explorata coronis

Adsit, et Eleo pubes laudata Tonanti.

290

Tu juga Taygeti, frondosaque Mænala, Clio,

I Triviæ supplex. Non aspernata rogantem

Amphitheatrali faveat Latonia pompæ.

Audaces legat ipsa viros, qui colla ferarum

Arte ligent, certoque premant venabula nisu.

295

*tin hinnitu arroganti, quicumque bibit aquas micantes Tagi, et irrigatur per júbās auro humenti. O Calliope, pete ab Hercule palæstras nitidas: omnis caterva probata in ludis Palæmoniis adveniat, et juvenus probata Jovi Olympico. Tu vero, o Clio, ito humilis ad Dianam ad culmina Taygeti, et Mænala sylvestra; et fac ut hæc Latonæ filia, non contemnens supplicantem, adjuvet apparatus amphitheatralium. Ipsa eligat viros animosos, qui constringant industria sua cervicem bellua-*

//////////

—287 *madidasque* Ambr. pr. Moret. sec. *aspergit in auro* Vat. pr.—288 *delectas* Leid. pr. *Alcidis* Mazar. Ambr. pr. *Alcidæ* duo Med. *Alcidem* tres Vatt. Pal. Florent. duo Med. inc. Heins. Put. Bonon. Pat. tres Petav. Exc. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. *Alciden* duo Vatt. Farn. Reg. Tholos. Ald. *posse* Var. LL. ed. Antv. *pharetras* Tholos.—289 *Uincta* conj. Heins. *coronis* Pric. colonis Farn. Vat. quint. m. pr. Mazar. Exc. Cod. Rhem. *theatris vel coronis* Oxon. sec.—290 *Assit* Moret. pr. Exc. Gevart. *Heleo* Var. LL. ed. Antv. m. pr. *Eleo vel æthereo* Med. tert.—292 *Et Triviæ* Moret. sec. *Intimiæ* Var. LL. ed. Antv. *I vel Et Triviæ* Oxon. pr.—294 *Audaces* Leid. sec. vid. de hoc loco Salmas. ad Hist. Aug. p. 258. *illa* Reg. Mazar. Tholos. Oxon. pr. ipse Farn. *colla* Exc. Læti et Lucens. pr. *corda* Exc. Ruben. ed. Parm. et Vicet.—295

#### NOTÆ

287 *Madido auro*] Aquis aureis Tagi.

288 *Calliope*] Καλὸς, pulcher, et ὄψ, ὄψος, rox; quasi pulchra voce prædita: præsidet Heroicis versibus, et ideo petit ab Heroë Hercule palæstritas, in quibus debet esse robur Heroicum: vel quod hæc amica sit Mallii vatis Heroici.

*Alciden*] Herculem, ἀπὸ τῆς ἀλκῆς, a robore. Ideo autem rogatur Hercules, quia luctatorum fortissimus.

*Palæstras*] Παλαίστρα, vel luctæ locus, vel luctatorum certamen: παλαίω, luctor; πάλη, lucta; παλαιωστρίης, luctator.

*Liquidas palæstras*] Nitidas et liquentes ab olei unctione.

289 *Palæmoniis*] Ludi in Elide ce-

lebrabantur in honorem Jovis, Palæmonis, &c.

*Coronis*] In cætibus, et ludis, certaminibus, victoriis.

290 *Eleo Tonanti*] Jovi Olympico, cujus ludi celebrabantur in Elide regione Peloponnesi.

291 *Taygeti, Mænala*] Hi sunt montes, Mænalus Arcadiæ, Taygetus Laconia: in his venatur Diana.

*Clio*] Κλέος, gloria. Hæc Musa præsidet historiis. Sed cur hic Clio? nisi quod amica sit Mallii historiarum scriptoris optimi.

292 *Triviæ*] Dianæ, quæ Latonæ est filia, venatorum Dea, in triviis adorata.

295 *Premant*] Prementes manu venabula, certo ictu bestias percutiant.

Ipsa truces foetus, captivaque ducat ab antris  
 Prodigia, et cædis sitientem differat arcum.  
 Conveniant ursi, magna quos mole rudentes  
 Torva Lycaoniis Helice miretur ab astris:  
 Perfossique ruant, populo pallente, leones,  
 Quales Mygdonio curru frænare Cybebe  
 Optet, et Herculei mallent fregisse lacerti.  
 Obvia fulminei properent ad vulnera pardi  
 Semine permixto geniti, cum forte lænæ

300

*rum, et comprimant venabula conatu certo. Ipsa adducat e cavernæ suis bestias immites, et monstra ligata, et retardet jaculum avidum cruoris. Ursi concurrant, quos frementes vasto corpore Arctos zelotypa obstupescat ex sideribus Lycaoniis; et Leones confixi cadant, populo timente, quales Cybele expetat jungere in curru Mygdonio, et manus Herculis mallet profligasse. Pardi terribiles festinent ad tela opposita, pardi nati ex semine misto, cum forte maculosus adulter vitiauit ven-*

premunt Rott. nixu Ald. visu Vat. sec. Oisel.—296 *fretus* Med. sec.—297 *cede* Vat. pr. m. pr. *cæcis* Jun. *desinat* Jun. pr. *deferat* Vat. tert. Rott. Oisel. Var. LL. e marg. Parm. *detegat* Mazar. *differat* tres Vatt. Pric. Farn. duo Med. Lov. Vat. Livin. Leid. pr. Exc. Ruben. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. *differat* vel *deferat* Pric. Moret. pr.—298 *ruentes* tres Vatt. Pal. Farn. Rott. Vat. Livin. *rudentes* Leid. pr. duo Vatt. Pric. Oisel. inc. Heins. Put. Mazar. duo Petav. Bonon. Pat. Tholos. Lov. tres Ambr. Var. LL. e marg. Parm. Exc. Gevart. Ald. Var. LL. ed. Antv. *ruentes* vel *rudentes* Petav. pr. Oxon. sec. sic vet. Codd. *rudentes*. apud Spartian. in Antonino Geta p. 92. *sævre ursi* dicuntur. vid. Gloss. Ms. et Ovid. de Philomela. vid. Salmas. p. 168.—299 *miratur* Pric. inc. Heins. Lov. duo Ambr. Moret. sec. ed. Vicet. *antris* Oisel. Reg. Tholos. *astris* vel *antris* Oxon. sec.—300 *Professique* Reg. *perfussique* marg. Marcil. *populo mirante* Med. quart. *puscente* Pal.—301 *Qualis* Med. quart. Reg. Thuan. *frenata* Vat. tert. Pric. Rott. Oisel. Med. sec. duo Petav. Tholos. Lov. Jun. pr. Exc. Gevart. *Cybele* tres Vatt. Reg. *Cybelle* Lov.—302 *Optet* Leid. pr. cum viginti quatuor aliis, Var. LL. e marg. Parm. Exc. Gevart. et Lucens. pr. Ald. et ed. Vicet. *malent* Vat. tert. *mallent* tres Vatt. Pal. Farn. Oisel. *malint* Vat. quart. Med. sec. item edd. Gesn. Bipont. et Kænig.—303 *properant* Lov. *ad flumina* inc. Heins.—304 *genito* inc. Heins.

## NOTE

*Venabula*] ὄφιοι, id est, qui contra feras pugnant, aut agilitate corporis in bestias irruerant, et colla arte constringebant, aut earum pectora venabulo confodiebant.

298 *Rudentes*] Rudere dicitur de Asinis, Leonibus, Ursis. Alii legunt *ruentes*, nec male.

299 *Lycaoniis*] Ex Astris, in quæ ipsa Calisto Lycaonis filia, et Arcas filius Calistus mutati sunt.

*Helice*] Ursa major, quæ dicitur

Helice: ἑλίκη, vertigo, circumvolutio, qua vertitur illud sidus septemtrionale.

301 *Cybebe*] Deorum mater, adorata in Mygdonia Phrygiæ regione, et leonibus vehi solita: hinc dicitur, 'Curru Mygdonius Cybebes.'

302 *Herculei*] Adducantur Leones quos malit Hercules vicisse, quam Leonem sylvæ Nemeæ.

303 *Fulminei*] Ob velocitatem et impetum sic appellantur pardi.

Nobiliorem uterum viridis corruptit adulter ; 305  
 Hi maculis patres referunt, et robore matres.  
 Quicquid monstiferis nutrit Gætulia campis,  
 Alpina quicquid tegitur nive, Gallica quicquid  
 Sylva timet, jaceat. Largo ditescat arena  
 Sanguine, consumant totos spectacula montes. 310  
 Nec molles egeant nota dulcedine ludi.  
 Qui lætis risum salibus movisse facetus,  
 Qui nutu manibusque loquax ; cui tibia flatu,  
 Cui plectro pulsanda chelys ; qui pulpita socco  
 Personat, aut alte graditur majore cothurno ; 315

*trem leonæ generosioris: hi pardi reddunt patres notis, et matres fortitudine. Quicquid Gætulia alit in agris monstiferis, quicquid latet sub nivibus Alpium, quicquid Gallica sylva metuit, occidatur. Circus abundet cruore copioso. Ludi absumant bestias montium omnium. Neque vero ludi jucundi priventur suavitate solita. Adsit, qui urbanus est excitare risum dictis jocosis, qui loquax est nutu et digitis; cui tibia animanda est spiritu, cui tangenda est cithara pectine, qui resonat per theatra, gerens soccum, aut incedit excelsæ cothurno altiore, vel qui impel-*

*cum forte* Put. leonis Pat.—305 *corrumpit* duo Vatt. Pric. Med. sec. Put. Bonon. Ambr. pr. Oxon. sec.—306 *maculis patres* Petav. pr. *patres maculis* tres Vatt. *referunt patres* Moret. sec. *fratres* Bonon. *referant* Vat. pr. Med. quart. Vat. Livin. *Qui—referant* conjiciebat Heins.—307 *monstiferis* Var. LL. ed. Antv. *monstiferis* Med. tert. m. sec. *mittit vel nutrit* Oxon. sec.—308 *tegitur quidquid* Pric. Lov. *si quid tegitur* Jun. pr. Med. sec. *regitur* Petav. sec. *Gallica si quid* Leid. pr. Jun. pr. omnes Vatt. duo Oxon. Pal. Rott. Oisel. Vat. Livin.—309 *timet* Vat. Livin. *tenet* duo Vatt. Farn. Med. quart. Reg. m. pr. Ambr. pr. Moret. sec. Ald. Exc. Gevart. Lucens. sec. *tenet vel timet* Thuan. Petav. pr. *longa durescat* Var. LL. ed. Antv. *discedat* Jun. pr. *distentet* Oxon. sec. m. sec. *arenas* Jun. pr. *arenam* Vat. quint.—310 *consumant* ed. Vicet. *consumant* Florent. quatuor Med. tres Petav. totidem Ambr. Put. Reg. Thuan. Bonon. Pat. Tholos. Lov. ambo Moret. Vat. Livin. inc. Heins. Exc. Schott. et Gevart.—311 *Ne molles* Put. Mazar. *nota dulcedine* leg. Heins.—312 *latus* Vat. pr. *fatetur pro facetus* duo Vatt. Pric. m. sec. Med. quart.—313 *Quæ Rott. nictu* Vat. Livin. *manibus nutuque* Moret. sec. *manibusque loquax* Med. tert. Heinsius ascripserat locum Petronii in Fragmentis, 'Manu puer loquaci Tinctus colore noctis.' *sagax* inc. Heins.—314 *plectris* et *mox succo* Var. LL. ed. Antv. *qui vel cui* Med. tert.—315 *Personet* Vat. pr. m. sec.

## NOTE

305 *Viridis*] In paradisi videntur quædam maculæ, velut viriditate notabiles.

307 *Gætulia*] Regio Africa leonibus famosa.

312 *Qui salibus*] Mimi dictis scurcilibus utentes, aut manuum gesticu-

latione animi sensa expromentes, risum moveant.

314 *Socco*] Calceamentum est Commicorum, sicut cothurnus Tragicorum. Sed soccus ponitur pro Comædia, et cothurnus pro Tragedia: signum pro re signata.

Et qui magna levi detrudens murmura tactu,  
 Innumeras voces segetis moderatus ahenæ,  
 Intonet erranti digito, penitusque trabali  
 Vecte laborantes in carmina concitet undas.  
 Vel qui more avium sese jaculentur in auras;  
 Corporaque ædificent, celeri crescentia nexu,  
 Quorum compositam puer amentatus in arcem  
 Emicet, et, vinctus plantæ vel cruribus hærens,

320

*lens sonos ingentes tactu exiguo, et regens voces innumerabiles tuborum æreorum, dispositorum instar spicarum, personet digitis excurrentibus, et intus vecte ingenti impellat ad cantum aquas gementes. Vel adsint, qui instar volucrum emittant sese in aërem, et attollant corpora evehentia sese gyro veloci, quorum puerulus ligatus vinculo exiliat in turrem consulto factam, et constrictus adhærens pedi-*

graditur alte Med. quart. late Rott.—316 *tractu* Vat. quint. Pal. Farn. Pric. m. sec. duo Med. Jun. pr. Tholos. *tactu* vel *tractu* Med. tert. Mazar.—317 *Innumeras voces segetis*, id est, *tegminis*, legebat Heinsius, postea tamen *segetis* amplexus est, ut *seges armata* pro hastilibus apud Sympos. Ænigm. 29. *segetes* Vat. pr. m. pr. *moderatur* Vat. quint. Oisel. Thuan. Jun. pr. Leid. pr. duo Oxon. *moderatus* duo Vatt. Reg. Petav. pr. et sec. m. pr. Lov. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *modulatur* Vat. pr. et sec. Med. pr. Vat. Livin. *ahenæ* Lov. *avenæ* Vat. pr. m. pr. marg. Isingr.—318 *Intonat* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *Intonet* Vat. pr. Jun. pr. Vat. Livin. *Qui tonat* Exc. Gevart. *Intonat* vel *Intonet* Med. tert.—319 *carmine* Jun. pr. Med. quart. qui et *concitus* habet. *concitet* Vat. pr. Oisel. duo Med. Bonon. Pat. Ambr. pr. Pnt. Thuan. Mazar. Petav. sec. Jun. pr. Oxon. sec. Lov. Vat. Livin. Var. LL. e marg. Parm. Ald. Exc. Lucens. sec. *contitat* decem alii.—320 *Vix* Pat. *jaculentur* Vat. pr. Leid. pr. Reg. Thuan. Oxon. pr. Med. tert. Exc. Lucens. sec. *jaculatur* Vat. quint. *jaculantur* tres Vatt. Pal. Pric. Rott. Oisel. *in altum* Pric.—321 *ædificant* Vat. pr. *ædificant* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel.—322 *amentatus* Vat. pr. Ambr. tert. *agmentatus* Oisel. Petav. tert. Lov. *augmentatus* tres Vatt. Pric. Vat. pr. m. sec. *agmentatus* vel *augmentatur* Put. in *artem* duo Vatt. Rott. *arcem* Leid. pr. Jnn. pr. Pnt. Reg. Mazar. Tholos. Bonon. Pat. ambo Moret. duo Oxon. Lov. Petav. sec. tres Ambr. quatuor Med. Exc. Gevart. et Cod. Rhem.—323 *Eminet* Leid. pr. Oxon. pr. *Emicat* Vat. sec. Pal. duo Med. Reg. m. pr. *Emicet* Vat. pr. Farn. Pric. et *junctus* Vat. Livin. vet. Gyr. Mazar. Exc. Gevart. *vinctus* Lov. *evinctus* Petav. pr. *curribus* Vat. pr.

## NOTÆ

316 *Detrudens murmura*] Intelligit instrumentum, quod vocant organum musicum.

318 *Penitus*] Alii legunt *pedibus*, nec male; musici enim utuntur pedibus ad tangenda organa majora.

319 *Laborantes undas*] Alii legunt *relabentes*. Intelligit organa hydraulica, hoc est, aquis resonantia. Horum inventor fuit Ctesibius. Notabis nullam esse hic mentionem gladi-

atorum, quia ante sublatis fuerant a Constantino.

321 *Corpora crescentia*] Id est, funambuli, qui ex fune in funem transierunt, et gyro multiplici corpora sua attollunt.

322 *Arcem*] Ex multis hominibus velut quædam arx efficitur, in cuius arcis vertice puer mirificos saltus edit.

Pendula librato figat vestigia saltu.

Mobile ponderibus descendat pegma reductis,

325

Inque chori speciem spargentes ardua flammæ

Scena rotet: varios effingat Mulciber orbes

Per tabulas impune vagus, pictæque citato

Ludant igne trabes, et non permissa morari

Fida per innocuas errent incendia turres.

330

Lascivæ subito confligant æquore lembi,

Stagnaue remigibus spument immissa canoris.

*bus vel cruribus, ponat pedes suspensos saltatione librata. Machina lignea mobilis delabatur ponderibus retro adductis, et instar chori theatrum elatum vibret ignes innocuos. Vulcanus efformet gyros diversos, errans sine damno per tabulata, et trabes pulchræ luxurient flammis celeribus, et ignes non permisi cunctari, excurrant benigni per arces illasas. Naves lascivientes pugnent in mari repentino, et aquæ introductæ agitentur a nautis resonantibus. Theodorus Consul, et idem*

m. pr. Florent. Leid. pr. inc. Heins. ed. Vicet. *cruribus* Lov. Put. Thuan. Mazar. Reg. m. sec. Bonon. Pat. Tholos. tres Ambr. tres Petav. quatuor Med. Sched. Gnd. *cum curribus* aut *vel curribus* Moret. sec.—324 *vibrato* tres Vatt. Florent. Med. sec. Thuan. Jun. pr. *libato* Med. tert.—325 *pegma* Leid. pr.—326 *tholi* Med. sec. m. pr. et sic conjecerat Heins. *pergentis in ardua* Vat. pr. m. pr. *pergentis in ardua* vel *spargentes ardua* Oxon. sec. Heinsius. *et spargentes* obeli notam apposuerat.—327 *effingat* Tholos. Oxon. sec. Var. LL. ed. Antv. *infigat* Med. tert. *effinget* Pat. et *figat* Vat. pr. Vat. Livin. *effingant* Vat. quart. *Mulcifer* Mazar. *ignes* Vat. sec. m. pr. *orbes* vel *ignes* Pric.—328 *vagas* Moret. pr.—329 *Ludent* Rott. marg. Marcil.—330 *innocuos* Moret. pr. *herent* Ambr. pr. *cernant* Farn.—331 *Lascivæ* tres Vatt. Pal. Farn. Med. pr. *Lascivæ* Petav. pr. Vat. Livin. Ambr. sec. *Lascivi* duo Vatt. Pric. Rott. Oisel. Vat. pr. m. pr. *confligant* Var. LL. ed. Antv. *concurrant* Vat. tert. et quart. Petav. pr. *percurrant* Vat. quint. *confligant* vel *concurrant* Pric.—332 *inversa* Florent. *immersa* Mazar. Petav. pr. Jun. pr. item Moret. ed. Parm. *immersa* duo Vat. Farn. Oisel. *immensa* Vat. quart. Petav. tert. Med. quart. Var. LL. e marg. Parm. *immissa* Leid. pr. duo Oxon. Florent. inc. Heins. Put. Reg. Thuan. Petav. tert. Bonon. Tholos. Pat. tres Ambr. Lov. vet. Gyr. Vat. Livin. Moret. sec. Exc. Gevart. Lucens. sec.

#### NOTÆ

325 *Pegma*] Πήγμυ, πηγύω, *edifico*, hoc est machina lignea in sublimē surgens, ad sustentandas statuas; quæ machina in scenam, pueris insidentibus, aut alio ludicro ornatu, deducebatur, et sic quodammodo descendebat in Circum, ponderibus ultro adductis, ne caderet deorsum.

327 *Scena*] Σκηνή, *tentorium*, quia tentoriis et umbraculis theatra tegebantur. *Scena vibret ignes*, tanquam choros; quasi ignes prodeant et sali-

ant ad numerum, et per quædam intervalla numerata, more saltantium.

329 *Ludent*] Trabes lignæ, quasi colludant cum igne fido et non nocente.

331 *Subito æquore*] Unda subito emissæ in arenam, naumachia exhibeatur.

332 *Remigibus canoris*] Ad hoc adhibitis remigibus, et simul instrumentis musicis.

Consul per populos, idemque gravissimus auctor  
 Eloquii, duplici vita subnixus in ævum  
 Procedat, libris pariter fastisque legendus. 335  
 Accipiat patris exemplum, tribuatque nepoti  
 Filius, et cœptis ne desit fascibus hæres.  
 Decurrat trabeata domus, tradatque secures  
 Mutua posteritas, servatoque ordine fati  
 Mallia continuo numeretur Consule proles. 340

*Orator spectatissimus eloquentia sua, et fretus fama gemina, eat per populos legendus æqualiter in Libris suis et in Fastis. Filius ejus sequatur exemplum patris, et det nepotibus, et hæres non deficiat Consulutui incepto. Domus ejus vestita purpura Consulari procedat, et posteri ejus dent sibi invicem secures; et serie futurorum conservata, gens Mallia censeatur Consulibus perpetuis.*

\*\*\*\*\*

Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv. *inmissa* vel *immensa* Med. tert. in altero Cod. Gyrard. erat *immersa*. male. unde *emersa* conjiciebat Heinsius. *carinis* Florent. m. pr. *canoris* Lov.—323 *per proprios* Vat. pr. m. pr. *auctor* Vat. Livin. *actor* Bonon. Ambr. pr. Oxon. sec. Ald. Exc. Gevart.—334 *vitta* Med. sec. Tholos. duo Ambr. Cod. Sixtin. Exc. Schott. Lucens. pr. Sched. Gud. *mitra* Vat. sec. Pal. Petav. pr. Moret. pr. unde *merito* conjiciebat Heins. *vitio* Var. LL. ed. Antv. *mta* Jun. pr. *mitra* vel *vitta* Med. pr. *vita* vel *fama* Vat. quint. *subnixus* Oxon. sec. *velatus* Vat. sec. Pal. Moret. pr.—335 *libris pariter* Mazar. *pariter libris* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *factisque* Leid. pr. Lov. Mazar. Oisel. et sic Heinsius legit. *fastisque* vel *factisque* Med. quart. *legendis* Bonon. Pat.—336 *Excipiet* Vat. Livin.—337 *fastibus* Vat. sec. Pric. Florent. m. pr. *ex cœptis* Vat. Livin. *inceptis nec* Med. quart. *non desit* Farn. Mazar.—338 *manus* Vat. quart. *tradetque* Petav. sec.—339 *præteritas* inc. Heins. deest hic versus in Var. LL. ed. Antv.—340 *Manlea* Petav. pr. *Maulia* Moret. pr. *Manlia* omnes Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. Lov. Leid. pr. duo Oxon. Exc. Gevart. in Oxon. pr. hic in calce leguntur versus quidam alio loco inserendi.

#### NOTE

334 *Duplici vita*] Seu duplici fama aut merito, doctrinæ scilicet et Consulatus, eat in ævum, hoc est, consecratur æternitati omnium sæculorum. Alii legunt *duplici vitta*, quasi Theodorus sit Sacerdos quidam gloriæ et æternitatis, quam consequatur et doctrina et Consulatu, quibus conjunctis promittebatur immortalitas. Consulum enim nomina semper in Fastis legebantur, et doctorum nomina semper loquuntur historiæ.

335 *Legendus*] In Libris ob doctrinam, in Fastis ob Consulatum.

338 *Trabeata*] Perpetua Consulatus purpura venerabilis.

339 *Servatoque ordine fati*] Ne filius moriatur ante patrem: quod cum accidit, fieri dicitur 'turbato ordine mortalitatis.'

340 *Numeretur*] Posteritas Mallii numeretur per Consules, adeo ut omnes Mallii nepotes sint olim Consules.

XVIII.

CL. CLAUDIANI  
IN EUTROPIUM  
LIBER I.

---

ARGUMENTUM.

INSECTATUR Consulis Eunucho creationem portentosam, servitutem, venditionem, verbera, infamiam, deformitatem, vilitatem, insolentiam, crudelitatem, superbiam, avaritiam, orbitatem: insectatur eum in judiciis, in armis; cui judici, consuli, duci nullum est par monstrum, quod a se suisque Roma deprecatur.

---

SEMIFEROS partus, metuendaque pignora matri,  
Moenibus in mediis auditum nocte luporum

*Mundus cesset obstupescere factus bifformes, et filios timendos matri, et ululatum*

~~~~~

In ambobus Moret. Lov. et Exc. Gevart. hi duo libri sequebantur post Bellum Gildonicum. in Exc. Læti inscribitur **BELLI CIVILIS LIBER IN EUTROPIUM**. Thuan. exhibet, **CLAUDIANI IN EUTROPIUM EUNUCHUM**. in Vat. pr. et Petav. pr. erat, **INCIPIT IN EUTROPIUM LIBER I.** Leidensis pr. item simpliciter habet, **INCIPIT LIBER DE EUTROPIO**. Ceterum in Lucensi sec. huic Libro præfigitur Elegidion, quod ante lib. II. in Rufinum legitur.

1 patri vel matri Mazar.—2 et mediis duo Leidd. et triginta duo alii, Exc.

NOTÆ

**Eutropium]** Hic erat æmulus Stilichonis, gratia valens apud Arcadium Orientis Imperatorem, et ab eo bis

Consul factus.

1 **Semiferos]** Bifformes, et humana ferinaque natura commixtos, Diisque



Murmur, et attonito pecudes pastore locutas,  
 Et lapidum diras hyemes, nimboque minacem  
 Sanguineo rubuisse Jovem, puteosque cruore 5  
 Mutatos, visasque polo concurrere Lunas,  
 Et geminos Soles mirari desinat orbis.  
 Omnia cesserunt, Eunucho Consule, monstra.  
 Heu terræ cœlique pudor! trabeata per urbes  
 Ostentatur anus, titulumque effœminat anni. 10

*luporum auditum noctu in medio urbium, et boves locutas, pastore obstupefacto, et tempestates saxeas grandinum, et ærē iratum infectum nube cruenta, et puteos conversos in sanguinem, et Lunas observatas pugnare in Cælo, et Soles duplices. Prodigia omnia nulla sunt, Eunucho Consule. O dedecus terræ et cœli! Vetula vestita purpura consulari monstratur per oppida, et enervat nomen anni. O Pon-*

Gevart. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv. in mediis Farn. Pat.—4 duras quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. diras vel duras Med. sec. minantem Pric. Thuan. micantem Farn.—5 cruorem Med. quart. duo Leidd. Var. LL. ed. Antv.—6 visasque Exc. Læti et Lucens. sec. binasque Vat. sec. Pal. Farn. duo Medd. unus Heins. Thuan. Reg. Mazar. Var. LL. e marg. Parm. Ald. et ed. Vicet. visasque vel binasque Lov. ambo Moret. Exc. Pat. rec.—8 Eunucho iudice Pat.—9 terræ cœlique quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Put. cœli terræque Reg. Pat. Tholos. Oxon. pr. duo Ambr. Med. tert. Gesn. et ed. Bipont. per urbem Ambr. sec. atque

## NOTÆ

indignantibus editos, ad prænuntiantes hominibus quasdam calamitates.

*Metuendaque matri]* Lucanus: 'Matremque suus conterruit infans,' quia monstrosus.

2 *Luporum]* Lupus in urbe visus inter prodigia habebatur. Virgilius: 'Per noctem resonare lupis ululantibus urbem.'

3 *Locutas]* 'Bello Punico secundo constitit Cneo Domitio bovem dixisse, Cave tibi, Roma.' Valer. Maximus. Immo et S. August. tradit armenta olim esse locuta.

4 *Lapidum]* Imber lapidum, pluvia, fontesque cruenti referebantur inter prodigia, sicut et plures lunæ, geminique soles: ejusmodi exemplis plenus est Titus Livius. Quorum prodigiorum causam naturalem investigant Philosophi; at magnus

inde populo timor, qui hæc omnia expiare tentabat et averruncare.

8 *Cesserunt]* Omnia monstra minora sunt Eunucho consule.

*Eunucho]* Eunuchus dicitur, ἀνδρὶ τοῦ ἔχειν εὐνήν, ab habendo servandoque lecto, cui rei impendebantur: vel dicitur, quasi εἰς τοῦν ἔχειν, habens bonam mentem.

10 *Anus]* Eutropius imberbis, et vetulæ rugis obsitæ similis.

*Effœminat]* Facit, ut annus nominetur ab effœminato Eunucho; sicque effœminat, dedecorat titulum anni solis viris tribuendum. Anni a Consulibus nominabantur. Verbi gratia, dicebatur hoc anno, 'Theodoro et Eutropio Consulibus.' Sic Eutropius effœminatus facit ut annus quodammodo videatur effœminatus.

Pandite, Pontifices, Cumanæ carmina vatis,  
 Fulmineos solers Etruria consulat ignes,  
 Immersumque nefas fibris exploret haruspex.  
 Quæ nova portendunt Superi! Nilusne meatu  
 Devius, et nostri tentat jam transfuga mundi  
 Se rubro miscere mari? ruptone Niphate,  
 Rursum barbaricis Oriens vastabitur armis?  
 An morbi ventura lues? an nulla colono

16

*tifices aperite versus Sibyllæ Cumanæ, Thuscia sagax consulat flammæ fulmineas, et haruspex scrutetur scelus latens in visceribus. Quæ Dii præsagiunt portenta insueta? An Nilus aberrans ab alveo, et jam perfuga orbis nostri conatur confundere se cum mari Erythræo? An Niphate fracto, Oriens iterum diripietur præliis barbarorum? An contagia pestis accident? An messes nihil reddent agricolis?*

~~~~~

ita conjecerat Heinsius.—11 *Cumatæ* Var. LL. ed. Antv. *Cumetæ* Exc. Wolf. forsan pro *Cunææ*.—12 *Etruria* vel *Etruscia* Vat. pr. ignis Bonon.—13 *Immersumque* Med. pr. Put. Leid. sec. *Inmensumque* quatuor Vatt. Pal. Farn. Oisel. Thuan. *Inmisumque* Rott. *Insumque* Pric. Florent. Med. pr. Moret. pr. *spiris* inc. Heins. *explorat* Petav. sec. *imploret* Pat. Ambr. tert. *imploret* vel *exploret* Florent.—14 *Quænam* Put. m. pr. *portendant* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Pat. Ambr. tert. Vicet. Parm. Junt. Ald. Isingr. Colin. Raph. *portendunt* leg. Heins. *Nilusne* Put. Oxon. pr.—15 *nostri mundi* NB. quia Claudianus *Ægyptius*, *jam tentat* Vat. quint. *tentet* Moret. sec. m. pr. *tendit jam* Pric. *temptat* vel *tendat* Oxon. sec.—16 *rubeo* Med. sec. m. pr. *ruptore* Reg. Oxon. pr. *ruptoque* Farn. Put. Thuan. Pat. Ambr. pr. Moret. pr. ed. Parm. et Vicet. Var. LL. ed. Antv. *ruptone* Moret. sec. Exc. Lucens. sec.—17 *Rursum* duo Vatt. Oisel. Exc. Lucens. sec. *Rursus* Vat. pr. et sec. Pal. Farn. Rott. duo Med. et Heins. Put. Thuan. Pat. Moret. sec. duo Ambr. Ald. ed. Parm. et Vicet.—18 *meliora pro ventura* Var. LL. ed.

## NOTÆ

11 *Pontifices*] O Pontifices aperite scrinia, in quibus continentur versus Sibyllini, ut cognoscatur, quid mali portendatur? Libri Sibyllini consulebantur, quoties Reip. grave aliquod periculum imminerebat.

*Cumanæ*] Ab urbe Cumis in Campania. Hic habitabat Cumæa Sibylla.

12 *Etruria*] Etrusci sive Hetrusci scientissime interpretabantur, quid fulgurum fulminumque portentis ostenderetur. Cicero: 'Hetruria scientissime interpretatur, quid quibusque ostendatur portentis?' Supra de bello Gild. vs. 505.

13 *Haruspex*] Sic dictus est ab

hara seu victima inspicienda. Haruspex autem scrutetur scelus latens in fibris, hoc est, scrutetur ex fibris latentibus, quod scelus, quod infortunium imminet.

15 *Nostri mundi*] Alludit forte ad Africam, ex qua erat oriundus Claudianus; erat enim Alexandrinus.

*Transfuga*] Quasi Nilus, Africa relicta, transiens ad alium orbem, scilicet Asiam, velit transfugere et se miscere cum mari rubro.

16 *Niphate*] Hic est vel mons, vel fluvius Armeniæ, vel uterque.

18 *Nulla colono responsura*] Deceptura spem agricolæ; sicque erit ubique fundus mendax, et ingratus.

Responsura seges? quæ tantas expiet iras  
 Victima? quo diras jugulo placabimus aras? 20  
 Consule lustrandi fasces, ipsoque litandum  
 Prodigio: quodcumque parant hoc omine fata,  
 Eutropius cervice luat. Sic omnia volvis?  
 Hoc regni Fortuna tenes? quænam ista jocandi  
 Sævitia? humanis quantum bacchabere rebus? 25  
 Si tibi servili placuit foedare curules

*Quæ hostiū purget tantum furorem Deorum? Quo sanguine sedubimus altariū crudelia? Fasces expiandi sunt cruore ipsius Consulis, et sacrificandum est monstrum ipsum. Quodcumque Dii prænuntiant hoc præsignio tristi Eutropius persolvat capite suo. O fortuna, siccine versas omnia? Siccine tantum possides imperii? Quænam est ista crudelitas irridendi nos? Quantum furis in rebus mortalibus? Si tu voluisti contaminare Consulatum probro servili, Consul prodeat*

Antv.—19 *expiat* Ambr. tert. *aras* Leid. sec. Voss.—20 *diram iram* Exc. Læti. *duras* Mazar. *pacabimus* Exc. Pat. rec. *iras* Petav. pr. Thuan. Moret. pr. *aras* vel *iras* Farn. Lov. Leid. sec. Exc. Gevart.—21 *lustrandæ* Pat.—22 *quæcumque* Oxon. pr. *quodcumque* quatuor Med. duo Heins. Put. Reg. Thuan. Moret. sec. duo Petav. tres Ambr. Lov. Exc. Gevart. Lucens. sec. Ald. Var. LL. e marg. Parm. *canant* lib. Isingr. *canant* vel *parant* Vat. tert.—23 *si qua omnia* Vat. Livin. *omina nobis* Oisel. Med. quart. Thuan. Ald. Exc. Læti et Florent. cum Glossa, *Si permittis. omnia nobis* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. duo Oxon. duo Leidd. *nobis* vel *nostra*? Petav. pr.—24 *Hæc* Vat. tert. m. pr. ed. Vicet. *Hoc* Reg. Put. Thuan. Mazar. Bonon. Pat. Tholos. Lov. Moret. sec. duo Heins. tres Petav. totidem Ambr. quatuor Med. Exc. Lucens. sec. Ald. Var. LL. e marg. Parm. *regnum* Reg. m. sec. *licet* vel *tenes* Florent. *vocandi* Tholos.—25 *quonam bacchabere* conj. Heins.

## NOTÆ

21 *Lustrandi*] Petit Claudianus, qui expiandum sit hoc portentum; mox sibi respondet, dicitque ipsum immolandum.

*Litandum*] Placandi Dii immolato ipso prodigio, scilicet Eutropio. Sic olim Androgyni deportabantur in mare: aves funestæ captæ exurebantur; sicque, ipsis cæsis, litabatur. 'Litare est per immolationem hostiarum impetrare quod postulas.'

*Ipsaque litandum prodigio*] Quasi Poëta diceret, Præstat immolare prodigium ipsum, quam alii pereant. S. August. 'Melius est, ut pereat unus, quam unitas.' Virgilius: 'Unum pro multis dabitur caput.' Et alibi:

'Animaque litandum Argolica.'

22 *Hoc omine*] Hoc tristi præsignio, augurio.

23 *Volvis*] O fortuna, an volvis versasque omnia tanta inconstantia?

24 *Hoc regni*] Tantum habes imperii? Virgilius: 'Tu mihi quodcumque hoc regni,' &c.

*Jocandi*] Cum fortuna evehebat indignos, dignos premebat, eam ludere et joculari dicebant. Horatius: 'Ludum insolentem ludere pertinax.'

25 *Bacchabere*] Velut ebria, furens, et inscia quo pes ferat, ebriorum et furentium more.

26 *Servili*] Si servum aliquem voluisti facere Consulem, et sic *Curules*,

Crimine, procedat laxata compede Consul:  
 Rupta Quirinales sumant ergastula cinctus.  
 Da saltem quemcumque virum. Discrimina quædam  
 Sunt famulis, splendorque suus; maculamque minorem 30  
 Conditionis habet, domino qui vixerit uni.  
 Si pelagi fluctus, Libyæ si discis arenas,  
 Eutropii numerabis heros. Quot jura, quot ille  
 Mutavit tabulas, vel quanta vocabula vertit!  
 Nudatus quoties, medicum dum consulit emtor, 35  
 Ne qua per occultum, lateat jactura dolorem!

*vinculis solutis. Carcer fractus excipiat purpuram Consularem. Saltem præsta virum aliquem. Differentia aliqua est servis, et laus sua; et ille qui servierit tantum uni domino suscipit leviores infamiam conditionis suæ. Si recenseas undas maris, et arenas Libyæ, poteris recensere dominos Eutropii. Quot ille permutavit dominia, quot tabulas, quot nomina? Eutropius quoties expositus est nudus, dum emtor consulit medicum, ne quod damnum delitescat per morbum tectum; pœnituit*

—26 *curulis Bonon.*—27 *laxato Oxon. pr. lassata Med. tert.*—28 *Ruptaque rivales Moret. pr.*—29 *Da saltem Vat. pr. et tert. Reg. Thuan. Mazar. Vat. Livin. Das Rott. Ald. Des duo Vatt. Pal. Farn. Pric. Vicet. Parm. Isingr. Colin. Gryph. Raphael. Var. LL. ed. Antv. Des alium marg. Jungr.*—31 *uni Pric. Oisel. Reg. Pat. uno tres Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. Gesn. ed. Bipont. Kœnig. uni vel uno Florent. Vat. tert. Med. sec. Put. Oxon. sec. Heinsius ascripserat locum Auson. Epigr. 91. 'Jurisconsultus, cui vivit adultera conjux.'*—34 *Mutabit Vat. pr. Mutabat Reg. Oxon. pr. tabulas Med. pr.*—35 *Mutatus Pric. duo Med. Thuan. Petav. sec. Moret. sec. Tholos. tres Ambr. Ald. Exc. Gevart. Sched. Gud. Var. LL. e marg. Parm. Nudatus vel Mutatus Lov. Moret. pr. Leid. sec. Med. sec. duo Petav. toties Pric. Moret. sec.*—36 *jaceat*

## NOTÆ

seu sellas eburneas dedecorare, prodeat Consul aliquis ex metallis, qui saltem sit vir, non Eunuchus. Servi compedibus vineti retinebantur in fœdinis.

28 *Quirinales*] Vestes, seu purpuram consularem, a Quirino seu Romulo institutam.

*Sumant ergastula*] Non carcer, sed servus aliquis in carcere inclusus: continens pro contento. Ergastulum porro est locus, in quo ad opus faciendum servi vinciuntur: ἀνὰ τοῦ ἐργασίου, operari. Forte alludit ad Spartacum gladiatorem insignem, qui effracto Lentuli ludo fasces Prætoris occupavit. De hoc alibi.

31 *Vixerit uni*] Procul dubio honestior et melior censetur ille servus, qui addictus fuerit uni domino. Quippe servi nequam sæpe vendebantur, sæpe mutabant dominos.

33 *Jura*] Quoties mutavit dominia, quoties in his, in illis scriptus est tabulis, dum huic, vel illi venderetur; quoties mutavit nomina, dum hujus vel alterius servus esse diceretur.

35 *Nudatus*] Servis venalibus detracta vestimenta, ut corpus non tantum ab emtore, sed et medico inspicere tractareturque. Rem paganorum olim, et hodie Turcarum infamia dignam!

36 *Lateat jactura*] Lateat vitium;

Omnes poenituit pretii, venumque redibat,  
 Dum vendi potuit: postquam deforme cadaver  
 Mansit, et in rugas totus defluxit aniles;  
 Jam specie doni certatim limine pellunt, 40  
 Et foedum ignaris properant obtrudere munus.  
 Tot translata jugis submisit colla vetustum  
 Servitium, semperque novum: nec destitit unquam;  
 Sæpe tamen coepit. Cunabula prima cruentis  
 Debita supplicii: rapitur castrandus ab ipso 45

*omnes solvere pretium pro isto, et revertebatur venalis, dum potuerat vendi. Postquam turpe corpus remansit, et abiit totus in rugas seniles, jam ejiciunt illum certatim, loco muneris, et festinant ingerere insciis hoc donum infame. Vetus hoc mancipium subjecit cervicem transmissam tot jugis, et tamen semper est novum. Non unquam cessavit esse servus, et tamen frequenter incepit. Cuna hujus primæ expositæ sunt tormentis crudelibus.*

~~~~~

Med. tert. *tactura* pro *jactura* Vat. sec.—37 *Omnis* Ambr. sec. Med. tert. Exc. Lucens. sec. *Omnes* vel *Omnis* Med. sec.—39 *doctus* Pric. totum Tholos. anilis Bonon.—40 *sub specie* Thuan. *In speciem* Med. quart. Var. LL. e marg. Parm. ex conjectura. *dono* Exc. Lucens. sec. *limina* Tholos.—41 *cupiunt detrudere* Pric. Moret. sec. *remis* pro *munus* Pal.—42 *locis* Oisel. Med. sec. m. pr. Mazar. Oxon. pr. *locis* vel *jugis* Vat. pr. Put. Petav. tert. *inmisit* inc. Heius.—43 *nec destitit* Reg. Var. LL. ed. Antv. non Thuan. *nec* vel *non* Mazar.—44 *Cæpit sæpe tamen* duo Vatt. Pal. Farn. Pric. Oisel. *Sæpe tamen cæpit* Vat. pr. et tert. Pric. Florent. Leid. pr. Oxon. pr. Ambr. sec. Med. tert. inc. Heius. Reg. Petav. pr. Mazar. Exc. Lucens. sec. Rubenius in Epistola ad Heinsium data viii. Kal. Maj. mdcxlv. hunc locum ita interpungit, *nec destitit unquam, Cæpit sæpe, tamen, &c.* i. e. non destitit unquam, sed cæpit sæpe servire dominos mutans, quamvis castratus esset.—45 *Debet* Mazar. Oisel. *Debita* Vat.

#### NOTÆ

quod Mangoni jacturam aliquam, aut damnum importet.

87 *Poenituit*] Tam vilis erat servus, ut ne quidem venderetur, dum vendi posset, hoc est in foro venalis exponeretur; sicque redibat alia occasione vendendus.

38 *Cadaver*] Corpus glabrum, et ita rugis obsitum, ut cadaveri simile videri posset.

40 *Specie doni*] Non mittunt, sed pellunt tanquam incommodum aliquod; non dant, ut donum, sed speciem aliquam doni; seu gaudent specie doni turpem illum servum ejicere, amandare; obtrudere, ingerere homi-

nibus inscientibus esse tam turpe mancipium.

41 *Ignaris*] Non cogitantibus: etenim non inspicitur propius, quod donatur. Alioqui difficile est non nosse servum, cum titulum gerat. Propertius: 'Aut quorum titulus per barbara colla pendit.' Ulpianus l. i. §. 1. D. de ædilitio edicto: 'Qui mancipia vendunt certiores faciant emtores, quid morbi vitique cuique sit, quis fugitivus, errove sit,' &c.

42 *Jugis*] Tanquam jumentum aut bos.

*Vetustum*] Mancipium ætate confectum; et vetus, quia semper ses-

Ubere : suscipiunt, matris post viscera, poenæ.

Advolat Armenius certo mucrone recisos

Edoctus mollire mares, damnoque nefandum

Aucturus pretium, foecundum corporis ignem

Sedibus exhaurit geminis : unoque sub ictu

50

Eripit officiumque patris nomenque mariti.

Ambiguus vitæ jacuit, penitusque supremum

In cerebrum secti traxerunt frigora nervi.

Laudemusne manum, quæ vires abstulit hosti ?

An potius fato causam tribuisse queramur ?

55

Profuerat mansisse virum : felicior extat

Opprobrio : serviret adhuc, si fortior esset.

Inde per Assyriæ trahitur commercia ripæ :

Hinc fora venalis Galata ductore frequentat,

*An commendemus manum, quæ vigorem eripuit hosti? An magis conqueramur ascriptisse causam fato. Præstitisset eum virum remanere. Fortunatior est ob suam infamiam : serviret quoque, si robustior foret. Inde rapitur per nundinas*

//////////

sec. Pal. Tholos. Exc. Læti. *Dedita* duo Leidd. cum octodecim aliis, Exc. Gevart, Lucens. sec. ed. Parm. et Vicet. Var. LL. ed. Antv. Heins. Gesn. et ed. Bipont. *Debet* vel *Dedita* Vat. pr. m. pr.—46 *post matris viscera* Vat. quint. Pric. Petav. pr. Moret. sec. Med. quart. *verbera* Moret. pr. *viscera* vel *ubera* Med. sec. Vat. tert.—47 *certe* Petav. sec. *certo* vel *cretæ* Exc. Læti. *reciso* Petav. sec.—48 *viros* Ambr. sec.—49 *Acturus* Tholos. Ambr. pr. Put. Med. sec. Oxon. sec. duo Petav. Var. LL. ed. Antv. *inguen* Tholos. *ignem* Put. Reg. Thuan. Mazar. Bonon. Pat. inc. Heins. tres Med. totidem Petav. et Ambr. Exc. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. *inguen* vel *ignem* Farn. Pric. Rott. Florent.—50 *exhaust* Reg. Farn.—51 *officium* Vat. quint. Pal. Farn. Rott. *officiumque* tres Vatt. Pric. Oisel. Reg. Florent. inc. Heins. Exc. Læti, Ald. et ed. Parm.—54 *Audemusne* Pal. *Gaudemusne* Vat. sec. *malum* Ambr. tert. *manum quæ* vel *magis quia* Exc. Lucens. *hostis* inc. Heins.—55 *caussum* *fato* Pal, Med. pr. Put. *caussum* Vat. pr. et tert. Oisel. Florent. Mazar. *facto* Pat. *fovisse* Med. quart. *feramur* Thuan.—56 *esset* Exc. Læti.—57 *seivret* Farn. *servitus* Med. quart. *fortior* Pal. *grandior* Oisel. m. pr. marg. Isingr.—59 *Hic*

#### NOTÆ

viit; et novum, quia sæpe mutavit dominos.

45 *Suppliciis*] Statim atque natus est, patitur poenam.

54 *Manum*] Quæ Eutropium faciens Eunuchum, ipsi eripuit vigorem virilem.

55 *An fato*] An conqueremur manu Mangonis Eutropium Eunuchum

facientis, causam dedisse fato, vel causam extitisse fati, seu turpitudinis fatalis.

57 *Si fortior*] Ejus effœminata imbecillitas facit ne serviat, sicque eum sua ignominia felicem reddidit.

58 *Assyriæ*] Trahitur in urbem Babylonem, quæ est nobilissimumemporium in Assyria.

Permutatque domos varias. Quis nomina possit 60  
 Tanta sequi? miles stabulis Ptolemæus in illis  
 Notior. Hic longo lassatus pellicis usu  
 Donat Arinthæo: neque enim jam dignus haberi  
 Nec maturus emi. Cum fastiditus abiret,  
 Quam gemuit! quanto planxit divortia luctu! 65  
 Hæc erat, hæc, Ptolemæe, fides? hoc profuit ætas  
 In gremio consumpta tuo, lectusque jugalis,  
 Et ducti toties inter præsepia somni?

*littoris Assyrii: hinc vendendus duce Galata visitat emporia, ac mutat domicilia  
 diversa. Equis valeat persequi tot nomina emtorum?*

fora Vat. pr. Heinsius ascripserat Lucian. p. 893.—60 *posset* Pric. Petav. pr. Tholos. Ambr. pr. Moret. sec. duo Pulman.—61 *thalamis* Pat. vid. infr. vs. 156. *tabulis* Ambr. pr. Sched. Gud. *stabulis* dno Vatt. Rott. Oisel. *stabuli* Med. quart. et sec. m. sec. Petav. sec. Exc. Lucens. sec. Med. sec. habet glossam, *stabulis* i. e. *prostibulis Sodomiticis vel tabulis*: vel *miles stabuli*, id est quidam armiger. *stabulis* vel *stabuli* Vat. pr. Pric. m. sec. *tabulis* vel *stabulis* Vat. tert. Pric. m. pr. Med. pr. Mazar. Lov. *tabulis* vel *stabuli* Farn. atque ita Rubenius in literis ad Heinsium datis, et Vales. ad Ammianum. Rubenius quidem *tabulis* conjiciebat, ut supra vs. 84. vel *miles stabuli*; ut *milites stabuli* sint Hippocomi, qui militabant sub præfecto aut Comite stabuli, quod probare videbatur versus 68. et 155. *Ptolemæus* Pal. *Tolomæus* ambo Moret. *Tolomæus* Petav. pr. Thuan. *Tholemæus* Put. Reg. duo Petav. *Tholomeus* tres Vatt. Farn. Lov. Oxon. pr. duo Leidd. Exc. Cod. Rhem.—62 *culgo* Tholos.—63 *Arinthæo* Reg. Med. sec. Ambr. sec. Vat. Livin. *Aristeo* Rott. *Aristheo* Florent. *Aritheo* Oxon. pr. Vatt. quint. Exc. Læti, Ald. Colin. et ed. Parm. *Arenæo* duo Vatt. Pal. Farn. Pric. *Arentino* Moret. pr. *Erentheo* Leid. pr. *Arentheo* Bonon. Tholos. Lov. Leid. sec. Oxon. sec. duo Med. totidem Ambr. tres Petav. Exc. Gevart. et Lucens. sec. *Arentheo* vel *Aristæo* Moret. sec. Med. quart. *nec enim* Med. sec. Put. Thuan. Bonon. Pat. duo Ambr.—64 *Non* Pric. *erat* Exc. Læti. *emi* Vat. sec. Pal.—65 *Qui gemuit* Exc. Gevart. *Quæ genui?* ed. Parm. *Quam gemuit* Vat. quint. Pric. vet. Gyr. Reg. Lov. ambo Moret. duo Petav. Med. quart. Exc. Læti, Sched. Gud. *Quæ* tres Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. Put. Thuan. Mazar. Petav. sec. *Quam* Ambr. pr. Leid. sec. duo Oxon. Exc. Pat. rec. *gemuit* Bonon. Pat. Tholos. tres Ambr. *genuit* Med. pr. Ambr. pr. m. sec. ed. Vicet. *genuit* vel *gemuit* Florent. inc. Heins. Med. sec. Ruben. in eadem ad Heinsium Epistola legit *quæ gemuit! quanto, &c. planxit quanto* Vat. sec. Pal. *quanto planxit* duo Med. *planctu quanto* Med. pr.—66 *hæc Ptolemæe* Vat. pr. et tert. Oisel. *heu* Gesn. et ed. Bipont. *heu* vel *O* Reg. *Tholemæe* Put. Mazar. duo Petav. et Leidd. *Tholomæe* Oxon. pr. *hæc profuit* Leid. pr. Pat. Moret. pr. Ambr. pr. Reg. Vat. quint. Petav. pr. inc. Heins. *quid profuit* Tholos.—67 *thalamo* Moret. pr.—68 *ductus—somnus* Reg. Oxon. pr. Med.

## NOTÆ

59 *Galata*] Galatæ populi Asiæ minoris mercatufa mancipiorum insignes, sicut et Babylonii.

*Claud.* et *Var. Clas.*

*Claud.*

2 G

Libertas promissa perit? viduumne relinquis  
 Eutropium? tantasque premunt oblivia noctes, 70  
 Crudelis? pro sors generis durissima nostri!  
 Foemina cum senuit, retinet connubia partu,  
 Uxorisque decus matris reverentia pensat.  
 Nos Lucina fugit; nec pignore nitimur ullo.  
 Cum forma dilapsus amor: defloruit oris 75  
 Gratia. Qua miseri scapulas tutabimur arte?  
 Qua placeam ratione senex? sic fatus acutum  
 Aggreditur lenonis opus: nec segnis ad artem  
 Mens erat, officiique capax, omnesque pudoris  
 Hauserat insidias. Custodia nulla tuendo 80  
 Fida toro, nulli poterant excludere vectes.  
 Ille vel ærata Danaën in turre latentem  
 Eliceret: fletus domini fingebat amantis:  
 Indomitasque mora, pretio lenibat avaras,  
 Lascivasque jocos; non blandior ullus euntis 85  
 Ancillæ tetigisse latus, leviterque reductis  
 Vestibus occulto crimen mandasse susurro;

.....

sec.—69 *viduumque* Pal. Med. pr. Mazar. Tholos. Moret. sec.—71 *Crudeles*  
 Reg. pro Vat. pr. *proh* Vat. quint. Pric. Thuan. Petav. pr. Tholos. vet.  
 Gyr. Oxon. pr. Moret. sec. Med. quart. *tenuissima* Reg. *nostris* Vat. pr. *matri*  
 Var. LL. ed. Antv. m. pr.—72 *consenuit* ed. Parm. et Vicet. *reticet* Ambr. pr.  
*conabia* Exc. Gevart.—74 *Hos* Mazar. *nititur* tres Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel.  
 Put. Thuan. Mazar. Petav. sec. *nitimur* Reg. Oxon. pr. Moret. sec. Leid. pr.  
 Pat. Vat. quint. inc. Heins. duo Petav. et Ambr. Sched. Gud. *utimur* Med.  
 quart. *nititur* vel *nitimur* Vat. pr. Med. sec. Oxon. sec. Heinsius ascripserat  
 locum Lamprid. in Diadumeno: 'Fuit quidem tam amabile illis temporibus  
 nomen Antoninorum, ut qui eo non niteretur, mereri non videretur impe-  
 rium.' ubi pro *niteretur* legendum monuit *uteretur*.—75 *dilatus* Pat. *delapsus*  
 Pric. Bonon. Moret. sec. *honor* inc. Heins. Moret. pr. m. pr.—76 *miseras*  
 Thuan. *misericis* Var. LL. ed. Antv. *scopulos* Mazar. *scapulas* cum obeli signo  
 Heins.—77 *sic fatus*. cum *τελειq στυμφ*, Med. tert.—78 *Aggredimur* Farn.  
*in artem* Farn.—79 *fuit* Ambr. sec. inc. Heins. *omnisque* viginti Codd. Exc.  
 Gevart. Var. LL. ed. Antv. *omnisque* vel *omnesque* Florent. *pudori* conjiciebat  
 Heinsius.—80 *tuenda* vel *timenda* Vat. sec.—81 *Fixa* Vat. sec. Pal. Med. pr.  
*vectes* vel *vestes* Oxon. pr.—82 *Ille pharetratu* Moret. pr. *sub turre* ed. Parm.  
*e turre* Vat. pr. Vat. Livin. *in turre* duo Leidd. et viginti quatuor alii, Exc.  
 Læti, Gevart. Lucens. sec. Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv. *intrare* Pal.  
 Moret. pr.—83 *cingebat* Put.—84 *mero* Oxon. sec. m. sec.—85 *non blandior*  
 Oxon. pr. quatuor Med. Put. Reg. Mazar. Bonon. Pat. Tholos. tres Ambr.  
 inc. Heins. Exc. Lucens. sec. *blandior alter* Vat. sec. Pal. Med. pr. Moret.  
 sec. Vat. Livin.—86 *reductæ* conjiciebat Heinsius, i. e. *seductæ*.—87 *mandasse*



Nec furtis quæsisse locum, nec fraude reperta  
Cautior elusi fremitus vitare mariti.

Haud aliter juvenum flammis Ephyreia Lais 90

E gemino dotata mari, cum sarta refundit  
Canities, jam turba procax, noctisque recedit  
Ambitus, et raro pulsatur janua tactu;

Seque reformidat speculo damnare senectus.  
Stat tamen, atque alias succingit lena ministras, 95

Dilectumque semel, quamvis longæva, lupanar  
Circuit: et retinent mores, quod perdidit ætas.  
Hinc honor Eutropio, cumque omnibus unica virtus

\*\*\*\*\*

Vat. pr. et tert. Oisel. Ambr. sec. *mandare* quatuor Vatt. ambo Moret. tres Petav. Lov. Leid. sec. Oxon. sec. Pat. Tholos. Bonon. Put. duo Ambr. Exc. Lucens. sec. ed. Parm. et Vicet.—88 *Non* Pric.—89 *fraudes* pro *fremitus* Moret. pr. *vitasse* Pric. Thuan. Moret. sec.—90 *flammis juvenum* Thuan. *Ephyreia* vel *Corinthia* Reg. *Lais* tres Vatt. *Tais* Moret. pr. in marg. Exc. Læti. *Lais* vel *Nais* vel *Thais* Vat. pr. de Laide vid. omnino Vinet. in Auson. Epigr. LIV.—91 *De gemino* Vat. sec. *Et gemino* duo Med. inc. Heins. Put. Reg. Thuan. duo Petav. Bonon. Pat. Tholos. tres Ambr. ambo Moret. Lov. Vat. Livin. duo Oxon. Exc. Lucens. sec. Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv. edd. Gesn. Bipont. et Kœnig. *In gemino* Exc. Læti. *E gemino* Pal. Farn. Rott. Oisel. Mazar. *Est gemino* Vat. quint. *dilata* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Oisel. Sched. Gud. *data* Petav. pr. m. pr. unde *dotata* leg. Heins. *Cum sarta* Oxon. pr. *cum sarta* vel *conserta* Petav. tert. *refundit* Vat. pr. et tert. Pric. Vat. Livin. *refundit* viginti duo Codd. Exc. Lucens. sec. Ald. ed. Parm. et Vicet. *refugit* Vat. Livin. pro varia lectione. *refutat* vet. Cod. teste Heinsio. qui *refutat* probabat, et eodem sensu hic poni notaverat, ut apud Spartian. in Piscennio. vid. Salmas. p. 146. et omnino sic locutus Lampridius in Heliogabalo p. 105. ‘posteaquam senes vidit erubescere, vel quia ætas vel quia dignitas talia refutabat,’ id est, non admittebat. sic *refutare honores* pro *recusare*. Spartian. in vit. Antonini Pii p. 18. l. 42. et *recusare* Vopiscus in Aureliano p. 212. ‘levia hæc sunt, sed curiositas nihil recusat.’ Casaub. p. 10. Salmas. p. 69. postea tamen hæc deleverat. *refundit* vel *refutat* Leid. sec. Exc. Gevart.—93 *tactu* vet. Gyr. *tractu* Med. quart. *ductu* Ambr. pr. Sched. Gud.—94 *jacula* Exc. Cod. Rhem. *dammate* Florent. *damnare* Rott. Med. sec. inc. Heins. Mazar. duo Petav. duo Ambr. Tholos. Oxon. sec. duo Leidd. Exc. Læti. *damnante* tres Vatt. Pal. Farn. Pric. duo Med. Put. Thuan. Petav. pr. Exc. Gevart. ed. Vicet. *damnante* vel *damnare* Vat. pr. Med. sec. Reg. Lov. Oxon. pr. Moret. sec. m. pr. de *speculo Laidis* vid. Auson. Ep. LVIII.—95 Heinsius ascripserat locum Vopisci in Tacito. p. 229. ‘Meritoria intra urbem stare vetuit,’ pro *prostatre*. ante alias Rott. utque Vicet. Basil. aliis Pat. *succindit* Lov. *leta* Ambr. pr. *lena* Lov. *leva* Pal.—96 *semel* Oisel. Florent. Mazar. Vat. Livin. *diu* vel *semel* Vat. pr. et tert.—97 *retinet* Pal. Rott. Med. tert. Thuan. Ambr. pr. *retinent* Leid. sec. cum viginti quatuor aliis, Exc. Gevart. et Lucens. sec. *retinent quæ* Mazar. *retinet* vel *retinent* Med. sec. *quos* Rott. Vat. tert. Thuan. Petav. sec. Ambr. pr. *quod* Vat. pr. et sec. Farn. Put. Reg. Bonon. Pat. Tholos. Vat. Livin. vet. Gyr. Lov. ambo Moret. duo Ambr. tres Med. Petav. tert. inc. Heins. Exc. Gevart. et Lucens. sec. *quos* vel *quod* Petav. pr. Med.

Esset in eunuchis, thalamos servare pudicos,  
 Solus adulteriis crevit: nec verbera tergo 100  
 Cessavere tamen, quoties decepta libido  
 Irati caluisset heri: frustra que rogantem,  
 Jactantemque suos tot jam per lustra labores,  
 Dotalem genero nutritorique puellæ  
 Tradidit. Eous rector Consulque futurus 105  
 Pectebat dominæ crines, et sæpe lavanti  
 Nudus in argento lympham gestabat alumnæ.  
 Et cum se rapido fessam projecerat æstu,  
 Patricius roseis pavonum ventilat alis.  
 Jamque ævo laxata cutis, sulcisque genarum 110  
 Corruerat passa facies rugosior uva.  
 Flava minus presso finduntur vomere rura:  
 Nec vento sic vela tremunt. Miserabile turpes  
 Exedere caput tineæ; deserta patebant

*Et jam cutis soluta senectute, et vultus asperior uva siccata conciderat ob rugas genarum. Agri flaventes videntur minus sulcati aratro impresso, neque carbones*

sec.—98 *Hinc* Exc. Lucens. sec. *Hic* Pal. Med. pr. ed. Vicet.—99 *Hæc sit*  
 vel *Extet in Eunuchis* legit Heinsius. *pudoris* Pal. Oxon. pr. *pudicos* vel *pudoris*  
 Med. pr.—102 *negantem* Ambr. pr. Moret. pr.—103 *jam tot* Med. quart.—  
 104 *puero* Ambr. pr. *nutritoremque* Exc. Lucens. sec. *nutritoremve* Ald. ed.  
 Vicet.—105 *Eois* Bonon. Petav. sec.—106 *persæpe* Florent.—107 *portabat*  
 Farn. Put. de ministratione hac aquæ vid. Casaub. ad Hist. Aug. p. 92. et  
 Salmas. p. 515.—108 *rabido* Exc. Læti m. pr. ed. Parm. *dejecerat* inc. Heins.  
*projecerit* Moret. sec. *projiceret* Farn.—109 *pavonis* Put. *pavonem* Pric. Med.  
 tert. Petav. sec. Tholos. Ambr. tert. *pavonem* vel *pavonum* Lov. *ventilat* vel  
*vestit* et Vat. pr.—110 *laxata* Florent. Med. quart. inc. Heins. Put. Reg.  
 Thuan. Mazar. Lov. Tholos. Bonon. Pat. Vat. Livin. Moret. sec. duo Ambr.  
 tres Petav. Exc. Gevart. Var. LL. e marg. Parm. *lassata* Vat. sec. Pal. Pric.  
 Rott. tres Med. Exc. Læti. *lapsata* Ambr. pr. Heinsius ascripserat Martial.  
 Lib. xiv. Ep. 67.—111 *facies passa* Med. sec. *passa* vel *pressa* Moret. sec. res-  
 pexit locum ex Priapeis, 'Uvis aridior puella passis,' ubi vide Scaligerum.  
 Capitolin. in Clodio Albino *ficus passurias* pro *passis* dixit p. 83. l. 21. Luci-  
 lius apud Nonium, 'Rugosi passique senes eadem omnia quærunt.' *pulsa*  
 Ambr. pr.—112 *manus* Farn. *finduntur* Pal. Rott. Oisel. Put. *fraudentur* Pric.  
 —113 *Non cento* Vat. quint. Pric. Petav. pr. *tremunt* Rott. *tument* Thuan.  
*turpes* vel *tristes* Oxon. sec.—114 *defecta* Vat. Livin. *detecta* Exc. Schott.

## NOTÆ

111 *Rugosior*] Virgilius: 'Et fron- non tot sulcos rugasque trahunt, quot  
 tem obscenam rugis arat.' vultus Eutropii.

113 *Vela tremunt*] Vela trementia,

Intervalla comæ: qualis sitientibus arvis 115  
 Arida jejunæ seges interhucet aristæ:  
 Vel qualis gelidis pluma labente pruinis  
 Arboris immoritur trunco brumalis hirundo.  
 Scilicet ut trabeis injuria cresceret olim,  
 Has in fronte notas, hoc dedecus addidit oris 120  
 Luxuriæ Fortuna suæ: cum pallida nudis  
 Ossibus horrorem dominis præberet imago,  
 Decolor et macies occursu læderet omnes,

*ita agitantur vento: tineæ deformes perederunt caput misellum: spatia crinium apparent destituta pilis. Sicut in campis arenibus, messis sicca spicarum steriliū intermicat; vel sicut hirundo hyberna obit in stipite arboris, pluma cadente, temporibus frigidis. Nimirum, ut dedecus foret majus consulatui, fortuna petulantia sua adjunxit has rugas in vultu Eutropii, et hanc deformitatem faciei. Cum spectrum pallens ossibus nudatis carne incuteret terrorem dominis ejus, et cum macies deformis offenderet omnes aspectu, aut datura timorem pueris, aut fastidia*

\*\*\*\*\*

*deserta* Florent. quatuor Med. inc. Heins. Put. Reg. Thuan. Mazar. Bonon. Pat. Vat. Livin. Lov. tres Ambr. tres Petav. Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. *petebant* Vat. pr. m. pr.—115 *comis* Pat. Heinsius lectorem ablegaverat ad J. P. Lötich. Comm. in Petron. Lib. II. cap. 4. p. 171. 172. not. Brassican. p. 50. ἀλώπηξ Callimacho. vid. not. Frischlini p. 25.—117 *pluvia* Jun. pr. Oxon. sec. Florent. m. sec. Leid. a m. pr. Exc. Læti, Gevart. Var. LL. ed. Antv. *pluma vel pluvia* Pric. Leid. sec. *labante* Vat. quint.—118 *arundo* Jun. pr. Oxon. sec. et pr. m. sec. ed. Vicet. *harundo* Florent. m. pr. Oisel. Put. m. pr. Petav. sec. Bonon. Tholos. Moret. pr. Exc. Gevart. *hirundo vel harundo* Pric. Reg. Oxon. pr. m. pr.—119 *Cresceret vel Conderet* Oxon. sec.—120 *abdidit* Farn.—121 *tum pallida* Med. tert. *pallia* Jun. pr.—122 *domino* Thuan. *domini* Ambr. tert.—123 *Discolor* Jun. pr. Moret. sec. Exc. Læti m. sec. *decursu* Med. quart. Petav. tert. Bonon. Tholos. Ambr. pr. Lov. Leid. sec. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. *occursum vel decursu* Put. Oxon. sec. Vat. quint. *omnis*

## NOTÆ

116 *Jejunæ*] Arista jejuna est, quæ non tumet, quæ est sterilis.

118 *Brumalis hirundo*] Plinius tradit hiranidines quasdam hybernis mensibus sequi montium recessus, ita ut inveniantur jam nudæ ac deplumes.

119 *Trabeis*] Veste seu dignitate Consulari, quam adepturus erat villis late servus.

120 *Notas*] Inscriptionem, stigmata in fronte servorum inuri solita, quæ

si non habuit Entropius, habere meritis est.

122 *Horrorem*] Veteres ejiciebant tam deformes homulos, velut spectra infausta.

123 *Occursu...procedentibus omen*] Antiqui occursum Æthiopum, homulorum turpium monstrorumve, pro malo omine acceptum, velut mali imminentis indicem, fugiebant.

Aut pueris latura metus, aut tædia mensis,  
 Aut crimen famulis, aut procedentibus omen; 125  
 Et nihil exhausto caperent in stipite lucri:  
 (Sternere quippe toros, vel cædere ligna culinæ,  
 Membra negant: aurum, vestes, arcana tueri  
 Mens infida vetat. Quis enim committere vellet  
 Lenoni thalamum?) tandem ceu funus acerbum, 130  
 Infaustamque suis trusere penatibus umbram.  
 Contemptu jam liber erat. Sic pastor obesum  
 Lacte canem ferroque ligat, pascitque revinctum,

*convivis, aut scelus servis, aut augurium triste occurrentibus; et cum domini nullam traherent utilitatem ex trunco isto rescicco: nam corpus ejus debile recusat aptare thalamos, vel scindere ligna culinæ: animus ejus perfidus prohibet servare pecunia, vestimenta, secreta. Etenim equis vellet credere lectum conjugalem lenoni? demum expulerunt illum sua domo, velut cadaver molestum, et larvam infelicem. Jam liber remanebat ob fastidium. Ita pastor alligat nexu ferreo, et nutrit alligatum canem pinguem lacte, dum fortis est ad gregem defendendum, et*

Med. tert. Bonon. Pat. Tholos. tres Ambr.—125 *precedentibus* Med. quart. Heinsius ascripserat locum Lucian. p. 536. et 623. et 893. sic de Æthiope apud Spartian. Severo. p. 75. Apostolius p. 213.—126 *Cum nihil* Vat. quint. Pat. *Ut nihil* Med. tert. Thuan. Ambr. tert. *Qui nihil* Jun. pr. *Quod nihil* Med. sec. m. sec. *Et vel Cum nihil* Pric. Exc. Læti. *capient* Pric. *e stipite* conj. Heins. *cespite* Leid. sec. Pric. Thuan. Put. m. pr. duo Petav. Bonon. Pat. Tholos. duo Ambr. Lov. Oxon. sec. Exc. Gevart. Sched. Gud. ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv. *stipite* Leid. pr. Moret. sec. Ambr. sec. Exc. Læti et Lucens. sec. *cespite* vel *stipite* Petav. pr. *lucris* vel *lucris* Med. quart.—127 *nempe* inc. Heins. *aut cædere* Pal. Farn. Vat. sec. Med. pr. Moret. pr. et Vat. quint. *in* Jun. pr. unde Heinsius *bene* conjiciebat, quod in Florent. extat. *cubili pro culinæ* Jun. pr.—129 *negat* Vat. tert. Rott. Put. m. pr. Reg. Thuan. Mazar. Leid. pr. Petav. tert.—131 *Infaustumque* Med. pr. *Jam faustumque* Jun. pr. *misere* Leid. sec. Vat. sec. Pal. Pric. Med. pr. Oxon. sec. Put. Bonon. Tholos. Moret. sec. duo Ambr. tres Petav. Exc. Gevart. Sched. Gnd. Var. LL. ed. Antv. *trusere* vel *misere* Reg. Oxon. pr.—132 *Contentus* Ald.—133 *Vecte* conj. Heins. *libat* ed. Parm. vitiose.—134 *validum* Var.

## NOTE

124 *Tædia mensis*] Cujus monstri turpis et fœtidi aspectu tædebat omnes diutius in mensa commorari.

125 *Crimen famulis*] Tanta erat monstri turpitudine, ut servi si cum illo habitarent, se crimine et opprobrio pollui crederent, tanquam si cadaver tetigissent.

126 *Stipite*] Cum domini non plus utilitatis traherent ex Eutropio,

quam succi ex trunco exsucco et exhausto.

131 *Umbram*] Larvam, cacodæmonem, malum genium.

132 *Liber*] Liber erat ob contemptum, quia nemo sibi illum vindicabat ob turpitudinem.

133 *Lacte*] Canes teneros pane et lacte bubulo nutrirī præcepit Constantinus, Egregium præceptum!

Dum validus servare gregem, vigilique rapaces  
 Latratu terrere lupos; cum tardior idem 135  
 Jam scabie laceras dejecit sordidus aures,  
 Solvit, et exuto lucratur vincula collo.

Est, ubi despectus nimius juvat. Undique pulso  
 Per cunctas licuit fraudes impune vagari,  
 Et fatis aperire viam. Pro! quisquis Olympi 140  
 Summa tenes, tantone libet mortalia risu  
 Vertere? qui servi non est admissus in usum,  
 Suscipitur regnis: et quem privata ministrum  
 Dedignata domus, moderantem sustinet aula.

Ut primum vetulam traxere palatia vulpem, 145

ad lupos raptores territandos latratu impigro; at cum idem canis lentior jam dimisit turpis aures deformatas scabie, exsolvit illum, et cervice spoliata lucrificat catenam. Occasio est, in qua contemptus immodicus prodest. Fas fuit Eutropio ejcto undequaque errare libere per dolos omnes, et pandere aditum fatis. Pro, quicumque occupas Cælum altum, an juvat te evertere res humanas tanto ludibrio? Iste, qui non est receptus, ut serviret, recipitur in imperio regendo, et quem domus privatorum recusavit administrum, Regia patitur esse rectorem. Statim atque Regia accivit vulpem seniore, equis non commotus est? Equis non indignatus, cadaver

LL. ed. Antv. rapacis Ambr. pr. Petav. sec. Bonon. Tholos.—136 demisit ed. Vicet. Exc. Læti. dejecit Leid. sec. cum triginta aliis, Exc. Gevart. Lucens. sec. Pat. rec. Sched. Gud. Var. LL. e marg. Parm. item Var. LL. ed. Antv. sordibus duo Vatt. Pal. Farn. Florent. tres Med. Lov. Thuan. Mazar. duo Petav. inc. Heins. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. sordidus Med. quart. Put. Reg. Petav. tert. Oxon. sec. duo Moret. Ald. Exc. Gevart. Var. LL. e marg. Parm.—137 exusto Med. quart. luctatur Farn. m. pr. Exc. Læti.—138 Est ut Jun. pr. Ast ubi Petav. sec. Med. tert. minus pro nimius Med. quart. juvet conj. Heins.—139 liceat vel licuit Moret. sec. cunctasque licet Thuan. m. pr. Leid. m. pr.—140 fastis Vat. pr. et tert. fatis vel fastis Pric. vias Thuan. pro quisquis Vat. pr. Exc. Læti. Olympo Vat. quint.—141 tantone licet Thuan. tanto licuit Reg. Oxon. pr. licet Rott. tanto libuit Vat. pr. et tert. Oisel. Florent. Mazar. Exc. Cod. Rhem. nisu duo Vatt.—142 Volvere Tholos. ad usum Jun. pr. Oxon. sec. Vat. quint. Pric. duo Med. Put. Petav. pr. Bonon. Ambr. pr. Moret. sec. in vel ad usum Oxon. pr. Exc. Læti.—143 sceptris Vat. sec. m. pr. ministris Vat. pr. m. pr.—144 moderatam sustinet aulam Jun. pr. sustulit Lov. m. pr. aulam Vat. pr. Ambr. pr.—145 traxere Vat. sec. Pal.

## NOTÆ

137 *Lucratur*] In lucro putat. catenam, alterius collo applicandam. Quasi catena melior sit morboso cane: nihil ad insectandum Eutropium mordacius.

140 *Fatis aperire*] Eutropio licuit dare aditum fatis se ad honores evectaris.

144 *Moderantem*] Eutropius fuit præfectus Prætorio, quæ dignitas dicta est βασιλεῖα, regnum; nihilque ei defuit, præter purpuram imperatoriam.

145 *Vulpem*] Eutropium, qui instar vulpis veteris caute ac perfide sese gerebat.

Quis non ingemuit? quis non irreperere sacris  
 Obsequiis doluit toties venale cadaver?  
 Ipsi quin etiam tali consorto fremebant  
 Regales famuli, quibus est illustrior ordo  
 Servitii, sociumque sibi sprevere superbi. 150

Cernite, quem Latiis poscant annectere fastis:  
 Cujus et eunuchos puduit. Sed vilior ante  
 Obscuræ latuit pars ignotissima turbæ,  
 Donec Abundantū furiis (qui rebus Eois  
 Exitium, primoque sibi produxit) ab imis 155

hoc toties venditum insinuare se mandatis sacratis Imperatoris? Præterea ipsi servi imperatorii, quibus gradus ministerii est honoratior, tali socio conqurmurabant, et contemserunt arrogantius eum sodalem. Videte, quem petant adjungere fastis Romanis, et quem ipsi Eunuchi erubescunt. At prius iste abjectior delituit, eeu pars maxime incognita catervæ ignobilis, donec a cubilibus infimis grassatus est ad dignitates supremas, elatus insania Abundantii, qui peperit perniciem imperio Orientis, et prius sibi ipsi. Quam sapienter constitutum est in Mundo, ut

////////

Florent. Med. quart. Mazar. Jun. pr. Moret. pr. Exc. Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. ed. Vicet. de *trahendi* verbo vid. Passerat. ad Propert. p. 148. *texere* tres Vatt. *texere* vel *traxere* Vat. pr. Moret. sec. Lov. Exc. Pat. rec.—146 Quos Jun. pr. *irrepere* Vat. pr. Exc. Læti et Lucens. sec. *obrepere* Vat. sec. Pal. ed. Vicet. *irrupere* Farn. Moret. pr. *irrepere* vel *irrupere* Reg. *irrepere* vel *obrepere* Exc. Pat. rec.—148 *tremebant* Farn.—150 *Servitiis* Med. pr. *Servitiis* Vat. sec. Pal. *Servitiis* vel *Servitii* Oxon. pr. *Servitii* vel *Servitium* Reg. *sibi* duo Vatt. Pal. Farn. Med. pr. Thuan. Var. LL. e marg. Parm. ed. Vicet. *diu* Vat. quint. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti et Lucens. sec. *sibi* vel *diu* Vat. pr. et tert. Florent.—151 *poscant Latiis* Florent. *Latii* Med. sec. *certant* Vat. tert. *certant* vel *poscant* Moret. pr. *fata* vel *fastis* Pric.—153 *Obscurus* Med. tert. *Obscure* Thuan. *turbis* Thuan.—154 *Abundantii* inc. Heins. *Abundati* Pal. Med. pr. Put. Lov. Moret. pr. *Abundati* Var. LL. e marg. Parm. *Abundatii* Florent. duo Med. Ambr. pr. *Abundacii* Leid. pr. Vat. quint. Rott. Oisel. Vat. tert. m. sec. Thuan. Mazar. Ambr. sec. *Habundanti* Vat. sec. Farn. Pric. *Habundacii* Petav. sec. *Habundatii* Petav. pr. Leid. sec. *anhelanti* vet. Gyr.—155 *primumque* Vat. tert. Oisel. Oxon. pr. Ambr. sec. Mazar. Ald. Isingr. Pulm. Exc. Læti. *primoque*

#### NOTÆ

146 *Irrepere*] Sese leniter insinuare ad sacra Imperatoris mandata exequenda, more vulpis, quæ astuta est. Persius: 'Astutum vapidò servas sub pectore vulpem.'

151 *Cernite, quem*] Quem hominem, quod hominis monstrum, procures petant inscribere in fastis consulum Romanorum.

152 *Ante*] Antequam irreperet in

Anlam.

154 *Abundanti*] Abundantius Dux fuit clarissimus; Consul fuit cum Theodosio, promovit Eutropium, cuius suasu postea ab Arcadio dignitatibus spoliatus, Aula ejectus, obiit Sidone in Phœnicia. Sicque et se perdidit, et res Orientis; dum effecit, ut omnia committerentur isti monstro.

Evectus thalamis summos invasit honores.  
 Quam bene dispositum terris, ut dignus iniqui  
 Fructus consilii primis auctoribus instet!  
 Sic multos fluvio vates arente per annos,  
 Hospite qui cæso monuit placare Tonantem,  
 Inventas primus Busiridis imbuit aras,  
 Et cecidit sævi, quod dixerat, hostia sacri.  
 Sic opifex tauri, tormentorumque repertor,  
 Qui funesta novo fabricaverat æra dolori,  
 Primus inexpertum, Siculo cogente tyranno,  
 Sensit opus, docuitque suum mugire juvencum.

160

165

*merces merita consilii mali cadat primum in consultores ipsos. Ita flumine Nilo sicco per annos complures, vates, qui admonuit flectere Jovem, hospite immolato, prior tinxit altaria excogitata a Busiride, et fuit victima sacrificii crudelis, quod indicaverat. Ita machinator bovis ærei, et artifex cruciatuum, qui conflaverat æs fatale ad nova supplicia, prior, Tyranno Sicilia Phalaride jubente, expertus est opus intentatum, ac docuit bovem suum reboare. Eutropius occupavit divitias ne-*

Vat. sec. Rott. quatuor Med. inc. Heins. Put. Thuan. tres Petav. Bonon. Pat. Tholos. duo Ambr. Lov. Moret. sec. Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Vicet. et Parm. *primumque* vel *primoque* Vat. pr. *primoque* etiam est in Lov. in quo ascriptum: sic de Bell. Gild. 241. infra 158. et 161. *produxit* Exc. Lucens. sec. *perduxit* Put. Exc. Læti. edd. Vicet. et Parm.—156 *Evectum* Pat. *Ejectus* Mazar. ed. Parm. *Excivit* Jun. pr. *stabulis* Vat. sec. Mazar. Ambros. Pal. ed. Parm. *stabulis* vel *thalamis* Med. pr. *tabulis* conjiciebat Heinsius.—157 *dispositum est* Jun. pr. *Latioque potenti* pro *ut dignus iniqui* Petav. sec. *iniquis* Vat. tert. Rott. Oisel. Put. Petav. tert. Bonon. Leid. sec. Exc. Gevart.—158 *Auxilii fructus* Ambr. tert. *Consilium* Tholos. *actoribus* Vat. tert. Pal. Med. pr. Moret. pr. *instat* Ambr. pr. *instet* vel *obsit* Vat. tert. Petav. pr. *obstet* Leid.—159 *fluvio multos* Ambr. sec. *vates fluvio multos* Med. sec. *errante* Moret. pr. qui et *sub annos* habet.—160 *movit* Jun. pr. *meruit* vel *monuit* Put. *parentem* Vat. tert. Oisel. m. pr.—161 *Inventus primas* Med. quart. *primum* Vat. pr. Exc. Læti. *primo* Lov. *primus* duo Leidd. cum viginti duobus aliis, Exc. Gevart. Lucens. sec. ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv.—162 *sævi cecidit* Vat. quint. Pric. Petav. pr. et tert. Moret. pr. ed. Parm. *quod dixerat* duo Leidd. et triginta alii, Exc. Gevart. Lucens. sec. Sched. Gud. ed. Vicet. qui Pric. Med. sec. m. sec. q Lov. *quo* vel *qui* Exc. Læti. *quod* vel *qui* Oxon.

## NOTE

- 156 *Thalamis*] Alii legunt *Stabulis*.  
 158 *Primis auctoribus*] Hesiodus,  
 ἡ δὲ κακὴ βουλὴ τῇ βουλευσάντῃ κακώτερον.  
*Consultum male, consultori perniciosum.*  
 159 *Vates*] Thrasius Cypro oriundus.  
 161 *Busiridis*] Crudelissimi Ægypti-

tiorum tyranni.

163 *Opifex tauri*] Perillus Atheniensis, qui a Phalaride conjectus est in taurum æneum, quem ipse invenerat, et flammis subjectis voces miserabiles instar mugitus moriendo edidit.

Nullius Eutropius, quam qui se protulit, ante  
 Ereptas possedit opes, nullumque priorem  
 Perculit exilio : solumque hoc rite peregit,  
 Auctorem damnare suum. Postquam obsitus ævo 170  
 Semivir excelsam rerum sublatus in arcem,  
 Quod nec vota pati, nec fingere somnia possent,  
 Vidit sub pedibus leges, subjectaque colla  
 Nobilium, tantumque sibi permittere fata,  
 Qui nihil optasset plus libertate mereri, 175  
 Jam jam dissimulat dominos, alteque tumescunt  
 Serviles animi : procerum squalore repletur  
 Carcer, et exulibus Meroë campique gemiscunt  
 Æthiopum ; pœnis hominum plaga personat ardens :

— minis prius populas, quam Abundantii, qui evexerat sese, et neminem prius condemnavit exilio : et hoc tantum recte fecit, quod condemnaverit patronum suum. Postquam effœminatus iste confectus ætate, evectus est ad fastigium altum imperii, (quod neque desideria ejus sustinere potuissent, neque somnia excogitare) spectavit leges sub pedibus suis, et capita Procerum supposita sibi, et fata indulgere tantum sibi, qui nihil expetivisset amplius, quam acquirere libertatem : jam fingit se non nosse dominos suos ; et animi serviles tolluntur altius : carcer plenus est sordibus Primorum, et Meroë et agri Æthiopum ingemiscunt exulibus : zona torrida resonat supplicii hominum :

=====

sec. quo Parm. Junt. Ald. Isingr. Colin. Gryph. *hostia* vel *obvia* Jun. pr.—167 *quas* Vat. pr. m. pr. *sibi protulit* Sched. Gud. *prætulit* Exc. Lucens. sec. *contulit* Pric. m. pr. *prodidit* Moret. sec. m. pr. *perculit* Leid. pr.—168 *Ereptas* Oxon. pr. inc. Heins. *Directas* Farn. *Deceptas* Tholos. *Direptas* Heins. Gesn. ed. Bipont. *Dereptas* Kœnig.—169 *Pertulit* Farn. Pric. Bonon. Tholos. *exitio* Exc. Læti, m. sec. *exilio* quatuor Vatt. Pal. *hæc rite* Petav. sec. *jure* Pal. *rite* vel *jure* Med. pr.—170 *Actorem* Vat. sec. Pal. Rott. Ambr. pr. Leid. sec. duo Med. *oblatus* Florent.—171 *sullatus* Vat. sec.—172 *non fingere* Petav. tert. Med. quart. *somnia fingere* Florent. Jun. pr. *possunt* tres Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. Exc. Læti. *possint* vel *possent* legebat Heinsius.—173 *legis* Rott.—174 *promittere* Jun. pr. Lov. Pat. Moret. pr.—175 *nil* Med. quart. *aptasset* Vat. tert. m. pr. *tueri* vel *mereri* Med. sec.—176 *altoque* Exc. Læti m. sec. *timescunt* Tholos.—177 *animos* Farn. *animas* Exc. Læti m. pr. *repletus* duo Vatt. *repletur* duo Leidd. cum viginti quatuor aliis, Exc. Læti, Gevart. et Vat. Livin.—179 *plagis hominum* Med. sec. *resonat* Farn. *arens* conjiciebat Heinsius.—

#### NOTÆ

172 *Vota*] Sunt hæc proverbia :  
 'Id tantum est, ut nec optare ausus  
 essem, nec mihi fingere : Dignitas  
 quæ contingit supra vota, supra somnia ipsa, vel magnificentissima.'

177 *Procerum*] Quos in carcerem  
 conjici jubebat Eutropius.

178 *Meroë*] Insula Nili, hodie *Guerre*.

179 *Pænis*] Cruciatibus, gemitibus exulum ab Eutropio ejectorum resonant campi Æthiopum, et zonæ torridæ solitudines.



Marmaricus claris violatur cædibus Hammon. 180

Asperius nihil est humili, cum surgit in altum :

Cuncta ferit, dum cuncta timet : desævit in omnes,

Ut se posse putent : nec bellua tetrior ulla

Quam servi rabies in libera terga furentis.

Agnoscit gemitus, et poenæ parcere nescit, 185

Quam subiit, dominique memor, quem verberat, odit.

Adde, quod eunuchus nulla pietate movetur,

Nec generi natisve cavet. Clementia cunctis

*Ammon Marmaricus polluitur strage nobilium. Nihil est crudelius homine abjecto, qui extollitur ad dignitates altas. Percutit omnia, dum metuit omnia : furit contra omnes, ut hi existiment ipsum potentem : neque fera ulla est immanior, quam servus rabidus sæviens contra corpora hominum ingenuorum. Noscit dolorem, et non potest moderari supplicium, quod ipse passus est, ac recordatus domini, avertatur illum quem plectit. Adjice, quod eunuchus nullo flectitur sensu pietatis, neque providet genti suæ aut filiis. Mansuetudo est omnibus erga æquales suos, et*

180 *Marmaricus* Farn. Jun. pr. Var. LL. ed. Antv. *cladis* Pric.—181 *Asperior* Petav. tert. *surgat* Exc. Lucens. sec. et Læti m. sec. *dum surgit* Tholos. *dum tendit* Jun. pr. *consurgit* Rott. Petav. tert. *consurgere* inc. Heins.—182 *dum sævit* Farn.—183 *Dum se posse putat* Exc. Gevart. *putet* Pat. *putet vel putent* Florent. duo Med. *non tetrior* inc. Heins. *sævior* Jun. pr. *tristior* Petav. pr. Vat. quint. *tetrior vel sævior* Moret. sec. *ulla* Leid. pr. et octodecim alii, Exc. Gevart. Lucens. pr. *ulla est* Vat. sec. Pal. Farn. Ambr. tert. Exc. Læti.—184 *colla* Pal. Pric. Florent. Med. pr. Parm. ed. *terga* duo Leidd. cum viginti quinque aliis, Isingr. Exc. Gevart. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv. *colla vel terga* Vat. sec. Exc. Læti.—185 *sed poenæ* Oxon. pr.—186 *Quam subiit* Exc. Lucens. pr. *Quem* ed. Vicet. *quos verberat* Reg. Jun. et Oxon. pr. *quem vel quos* Moret. sec. *verbera totis* Vat. pr. m. pr.—188 *Non generi* Florent. Leid. pr. Ambr. sec. Med. tert. inc. Heins. *generis* Vat. pr. et quint. *natisve* Exc. Lucens. pr. *natisque* Vat. tert. Farn. Rott. Lov. Put.

#### NOTÆ

180 *Marmaricus*] Jupiter Ammon in Marmarica Africæ regione, in desertis Libyæ : hodie dicitur, *Le país de Barcha*.

*Claris violatur cædibus*] Quod in his desertis viri illustres aut occidantur, aut detenti pereant. Notabile quod dicit Strabo ex Eratosthene, *τάχα δὴ καὶ τὸ τοῦ Ἀμμωνος ἱερὸν πρότερον ἐπὶ τῆς θαλάττης δν* : fortassis etiam Ammonis templum aliquando in mari jacuisse, &c.

182 *Desævit*] Valde vehementerque sævit : alias *desævit*, id est, placatur. Virg. 'Dum pelago desævit hyems.'

183 *Se posse putent*] Qui contra votum facti sunt potentes, non credunt se haberi pro potentibus, nisi dent indicia immoderatæ violentæque potestatis ac tyrannidis.

185 *Gemitus*] Quales ipsi verberatus emisit.

186 *Odit*] Vir generosus non odit, sed miseratur, quem punit, non sibi, sed legibus. At Eutropius odit, sicque atrocius punit illam quem verberat, quasi in illo vindicaret acceptas olim a suis dominis plagas.

187 *Pietate*] Nullo sensu amoris in filios aut cogatos.

In similes, animosque ligant consortia damni.

Iste nec eunuchis placidus : sed pejus in aurum

190

Æstuat. Hoc uno fruitur succisa libido.

Quid nervos secuisse juvat ? vis nulla cruentam

Castrat avaritiam. Parvis exercita furtis,

Quæ vastare penum, neglectaque sueverat arcæ

Claustra remoliri, nunc uberiore rapina

195

Peccat in orbe manus. Quicquid se Tigris ab Hæmo

Dividit, hoc certa proponit merce locandum

*similitudo malorum conciliat mentes. Iste neque mitis est eunuchis, sed ardet deterius desiderio pecuniæ: cupiditas resecta potitur hæc sola pecunia. Quid prodest amputasse nervos? Nullum ferrum resecat avaritiam crudelem. Manus Eutropii experta in furtis exiguis, quæ manus solita erat populari cellam, et expugnare ceram arcæ sepositam, nunc prædatur furto copiosiore, in mundo. Secundum id omne, quo Tigris separatur ab Æmo, Eutropius venditor regni et venditor*

\*\*\*\*\*

Mazar. Med. quart. Exc. Læti et ed. Vicet. *natis generive* Moret. sec. *timet* Med. sec. *dementia* Vat. pr. m. pr.—189 *legant* Vat. pr. m. pr. *commercica* Jun. pr. *regni* Bonon. *damni* vel *regni* Put.—190 *iste* duo Leidd. et plurimi alii, Exc. Gevart. Lucens. pr. Ald. et ed. Vicet. *Ille* vel *Iste* Exc. Læti. *Eunuchus* Farn. Vat. tert. m. pr. pro *pejus* Heins. coniecerat *pronus*.—191 *succensa* Ambr. pr. inc. Heins.—192 *nervos* Exc. Lucens. sec. *numeros* Put. Med. quart. ed. Vicet. *vis ulla* Bonon.—193 *amicitiam* Bonon. *exterrita* Pat.—194 *neglecta sueverat* ed. Vicet. *arcæ* Vat. pr. vet. Gyr. Exc. Læti et Schott. *archæ* Exc. Lucens. pr. *arce* Med. pr. ed. Parm. *arte* Pal. Rott. Oisel. tres Med. inc. Heins. Leid. pr. Moret. sec. Thuan. Mazar. tres Petav. Exc. Gevart. Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv. et ed. Vicet. *ante* Vat. sec. *arte* vel *arce* Farn. *arcæ* vel *arte* Florent. Mazar. m. sec. *arche*, vel *arce*, vel *ante* Reg. Oxon. pr.—195 *non uberiore* Exc. Læti m. pr. item Ald. et Isingr. qui in margine *nunc* vel *num. nec* ed. Vicet. *nunc* duo Leidd. cum viginti quatuor scriptis, Exc. Gevart. Sched. Gud. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv. *liberiere* Med. quart.—196 *Peccet in orbe manus?* Exc. Læti. *Portat* ed. Vicet. *Peccat* duo Leidd. et plurimi Codd. Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. *Peccat* vel *Parcat* Florent. *manus* Moret. pr. Exc. Gevart. *Hæmo* vel *imo* vel *Hermo* Oxon. sec.—197 *hic* Vat. quint. Med. quart. *mercede* Tholos.—198 *Institor* vel

## NOTÆ

189 *Consortia damni*] Similitudo malorum, quæ quis pati potest, vel in se, vel in liberis, conciliat animos. Virgilius de Didone : ' Non ignara mali miseris succurrere disco : '

191 *Libido*] Est vel amoris in fœminas, vel in aurum. Sic *succisa libido*, id est, Eutropius succisos habens nervos libidinis in fœminas, retinet ta-

men nervos alterius libidinis et cupiditatis in aurum.

196 *Quicquid se dividit*] Est phrasis Græca : hoc est, κατὰ, secundum quicquid dividitur.

*Tigris*] Fluvius Armeniam, Assyriam, aliasque provincias alluens.

*Hæmo*] Vel *Æmo*. Hic est mons Thraciæ.

Institor imperii, caupo famosus honorum.  
 Hic Asiam villa pactus regit; ille redemit  
 Conjugis ornatu Syriam; dolet ille paterna 200  
 Bithynos mutasse domo. Suffixa patenti  
 Vestibulo pretiis distinguit regula gentes.  
 Tot Galatæ, tot Pontus eat, tot Lydia nummis.  
 Si Lyciam tenuisse velis, tot millia ponas:  
 Si Phrygas, adde; parum. Propriæ solatia sorti 205

*insignis magistratuum hoc exponit vendendum certo pretio. Hic moderatur Asiam emtam prædio: ille emit Syriam gemmis uxoris suæ: ille gemit permutasse Bithyniam cum hæreditate paterna. Inscriptio præfixa in vestibulo aperto discriminat mercede certa præfecturas populorum. Galatæ vendantur tanto pretio, tanto Pontus, tanto Lydia. Si vis regere Lyciam, oportet ut solvas tot millia: si Phrygiam, adjice tantillum. Statuit signa venditionis esse publica ad*

*Venditor* Vat. pr. *imperii* Var. LL. e marg. Parm. campo Oxon. sec. *caupo* vel campo Farn. m. pr. Exc. Læti. *formosus* Vat. quint.—199 *villam* Vat. pr. Farn. *Asia villam* Lov. *pactus* vel *pactus* Farn.—200 *Conjugis* Ematii Ambr. pr. *Syriam* vet. Gyr. Vat. Livin. *Thiriam* Lov. *Bithyniam* Bonon. Pat. *Tyriam* Vat. tert. m. pr. Leid. pr. Oxon. sec. Put. Reg. duo Petav. Moret. sec. Med. sec. et quart. Ald. Exc. Gevart. De *Provinciis venditis* Lamprid. in Commodo, p. 51. l. 15. in Heliogabalo p. 103. *paternam Bithinis m. domum* Pric. *paternas domos* Vat. quint. Moret. sec. *paternam domum* Jun. pr.—201 *Bithynios* Leid. sec. *Bithynios* Vat. sec. Moret. sec. *Bithyniis* Thuan. *Bithynas domos* Petav. pr. m. pr. domo Exc. Lucens. sec. *domi* ed. Vicet. *domu* Leid. pr. Oxon. sec. Lov. Petav. sec. m. pr. Bonon. Tholos. Med. tert. duo Ambr. *petenti* Ambr. tert. *potenti* Leid. pr. et viginti Codd. Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. *potenti* vel *potenti* Leid. sec.—202 *cedula* Pat. unde *schedula* conjiciebat Heinsius. Rubenius in Epistola ad Heinsium *tegula* conjiciebat, ut alludat auctor ad *laticulum honorum*, de quo Cedrenus, 'Η παρ' Ἑλλήνων ὁπὴ πλίνθος, λατέρκουλον παρὰ Ῥωμαίοις λέγεται' ἦν δὲ πλίνθος δημοσία, ἐφ' οὗ τότε τῶν βουλευτῶν καὶ τὰ τῶν στρατευμάτων ὀνόματα ἀπεγράφετο' nihil tamen mutandum censuit. *Regula* enim hic ipsi erat *Catalogus, κανών*.—203 *erat* Put. *erit* Med. tert. inc. Heins. *arat* Farn. *eant* legit Heinsius. *Libya* Lov.—204 *Si Lituum* Jun. pr. m. sec. *Siliciam* Leid. pr. *Ciliciam* ed. Vicet. *Si Libyam* Vat. sec. *Siciliam* Pric. Farn. Pat. Tholos. Ambr. pr. Leid. sec. Jun. pr. m. pr. Exc. Gevart. *Si Lyciam* vel *Siciliam* Moret. pr. Vat. tert. *domuisse* inc. Heins. m. pr. *pones* duo Vatt. Pal. Med. pr. *pendas* Pat. *ponas* vel *pendas* Farn.—205 *Phrygiam* Thuan. *Phryges* Mazar. *Stygus* Var. LL. ed. Antv. *abde* Rott. *adde*. *parum* est. Vat. pr. *propriæ* Exc. Lucens. sec. *duræ* Farn. Exc. Pat. rec. ed. Vicet. *mortis* Med. sec. m. pr. *sortis* tres Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Vat. Livin. Exc. Læti. *forti*

## NOTÆ

198 *Institor*] Est qui a mercatore denotat pretium præfecturarum, ut negotiationi alicui præpositus est. inscriptio canponum denotat pretium vini.

201 *Bithynos*] Bithynia est regio minoris Asiæ, sicut Syria, Galatia, Lycia, Phrygia, Lydia.

*Suffixa regula*] Inscriptio est, quæ

203 *Eat*] In possessionem mercantis.

Communes vult esse notas, et venditus ipse  
 Vendere cuncta cupit. Certantum sæpe duorum  
 Diversum suspendit onus : cum pondere judex  
 Vergit, et in geminas nutat provincia lances.

Non pudet, heu Superi, populos vænire sub hasta ? 210  
 Vendentis certe pudeat. Quid jure sepultum  
 Mancipium tot regna tenet, tot distrahit urbes ?  
 Pollentem solio Cræsum victoria Cyri  
 Fregit, ut eunucho fluere Pactolus et Hermus ?

*consolationem suæ conditionis, et ipse venditus, expetit vendere omnia: frequenter pendit pretium varium duorum æmulorum, et mox ipse judex inclinat cum onere graviore, et provincia regenda pendet in libram alterutram. Pro Diis! non pudet vos, gentes vendi sub hasta? Venditor quidem ipse erubescat. Quid? Servus mortuus civili jure possidet tot imperia, vendit tot oppida? Triumphus Cyri dejecit imperio Cræsum potentem, ut Pactolus et Hermus fluere pro*

\*\*\*\*\*

Bonon. sorti duo Leidd. et sedecim alii, Exc. Gevart. Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. Ald.—207 *jubet* Ambr. tert. *petit* Florent. *parat* Moret. sec. *certat* tum Put.—208 *suspendit* vel *supponit* Exc. Læti. *ponderis index* Scalig. —209 *Pendit* vel *Vergit* Put. *nutat* provincia Exc. Læti et Lucens. sec. *vertit* ed. Vicet. *senā* [i. e. *sententia*] Jun. pr. *provincia* vel *sententia* Reg. duo Oxon. vid. Herald. not. in Minucium p. 7. ed. Leid. Elmenhorst. et Agapet. admonit. 41.—210 *Non pudet* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Exc. Læti. *Nec pudet* Leid. sec. *Num pudet* Mazar. *Non pudor* Oxon. pr. *Num pudor* volebat Heins. *venire* Florent. inc. Heins. Leid. pr. Med. tert. Exc. Lucens. sec. item Var. LL. e marg. Parm. Gesn. ed. Bipont. et Kœnig. *vænisse* Vat. Livin. *veniisse* duo Vatt. Pal. Farn. Rott. *venire* vel *venisse* Vat. pr. *sub hasta?* cum nota interrogationis, Mazar. *sub hastam* Pat.—211 *Vendentes* Med. quart. *Vendentis* duo Vatt. Exc. Læti. Rubenius ita distinguit, *Vendentis c. pudeat, qui jure, &c. quod jure* tres Vatt. Pal. Farn. Pric. Oisel. *quid* Mazar. *qui vel quo jure* Vat. pr. m. pr. Exc. Læti. *quid* vel *quo* legebat Heinsius. deest hic versus Flor.—211 *potentem* vel *sepultum* Oxon. sec.—212 *jura* Vat. sec. Pal. Med. pr. *rura* leg. Heins. *distrahit* Put. *possidet* inc. Heins. *distrahit* vel *destruit* Vat. pr. *detrakit* vel *destruit* Moret. sec.—213 *Pallentem* Jun. et Oxon. pr. *Drusum* pro *Cræsum* Vat. pr. m. pr. *curis* pro *Cyri* Jun. pr.—214 *in Eunucho* Tholos. *fluere* Vat. pr. Jun. et Oxon. pr.—216 *proscripto* Pat.

#### NOTE

206 *Communes*] Vult quasdam esse notas publicas, quibus posset vendere omnia; sicque solatur se, qui toties alias venditus est.

210 *Non pudet*] Antiqui res male succedentes Diis exprobrabant.

*Sub hasta*] Ex more hasta præfixa, res, servi vendebantur.

211 *Sepultum*] Servus jure civili mortuus, ut qui est in domini potestate.

213 *Solio*] Imperio: signum pro re signata.

214 *Pactolus et Hermus*] Fluvii auferri Asiæ minoris, Lydiam Cræso regnatam alluentes.

Attalus hæredem voluit te, Roma, relinqui; 215  
 Restitit Antiochus præscripto margine Tauri;  
 Indomitos curru Servilius egit Isauros;  
 Et Pharos Augusto jacuit, vel Creta Metello,  
 Ne non Eutropio quæstus numerosior esset?  
 In mercem veniunt Cilices, Judæa, Sophene, 220  
 Romanusque labor, Pompeianique triumphi.

Quo struis hos auri cumulos? quæ pignora tantis  
 Succedent opibus? nubas ducasve licebit;  
 Nunquam mater eris, nunquam pater. Hoc tibi ferrum,  
 Hoc natura negat. Te grandibus India gemmis, 225

*Euncho? Attalus voluit constitui te hæredem, o Roma: regnum Antiochi terminatum est limitibus præfixis Tauri montis; Servilius duxit in curru triumphali Isauros invictos, et Ægyptus subacta est ab Augusto, vel Creta a Metello, ne non lucrum copiosius foret Eutropio? Cilices, Judæa, Sophene, et fructus laboris Romanorum, et victoriarum Pompeii compulantur pro pretio. Quo fine aggeris hos acervos auri? Qui filii adibunt tantas divitias, o Eutropi? \* India locupletet te unionibus magnis,*

*præscriptos* Tholos. *præscripti* conjiciebat Heinsius. *Mauri* inc. Heins.—217 *Indomitus* Oisel. *cursu* Pat. Tholos. *Serviles* Var. LL. ed. Antv. *Isauras* Exc. Læti m. sec. *Hisauras* Vat. sec.—218 *his Creta* Exc. Pat. rec.—219 *Nec non* Med. pr. et sec. m. pr. ed. Vicet. *Venit* pro *Ne non* Moret. sec. *quæstor* Jun. pr.—220 *In merces* Exc. Læti m. pr. *In lapidem* Oxon. pr. *In mercem* Exc. Schott. in quibus ascriptum, Ætna p. 50. *mercem* vel *lapidem* Petav. sec. *Sophene* Leid. sec. m. sec. Jun. pr. Moret. sec. Pal. Farn. Florent. Put. Petav. sec. tres Vatt. totidem Med. inc. Heins. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet.—221 *Romanosque* Vat. pr. *Pompejanusque triumphus* Pat. *trophæi* Moret. sec. m. pr.—223 *Succedent* Leid. sec. et sedecim alii Codd. Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Vicet. et Var. LL. ed. Antv. *Succedunt* Pric. duo Medd. *Succedant* Reg. *ducasve* Exc. Lucens. pr. *ducasve* ed. Vicet. *ducasque* inc. Heins. Exc. Læti. m. pr. *ducas nubasve* Tholos. Ambr. pr.—226 *pholiis*

## NOTE

215 *Attalus*] Ditissimus Pergami Rex, Populum Romanum instituit hæredem. *Luxus Attalicus*, id est, maximus.

216 *Tauri*] Montis Ciliciæ, cujus finibus terminatum est regnum Antiochi, qui magnam Asiæ partem tenebat.

217 *Isauros*] Populos Ciliciæ, quorum arx *Isauras* dicta, latrociniiis famosa: hanc subegit Servilius, inde dictus *Isauricus*.

218 *Pharos*] Parva olim Nilî insula; ponitur pro Ægypto, seu Alexandriæ regno, quod Augustus, victis Antonio et Cleopatra, occupavit.

*Creta*] Cretam insulam domuit Metellus, et hinc *Creticus* dictus est.

220 *In mercem veniunt*] Computantur pro pretio, venduntur.

*Sophene*] Regio Asiæ, sicut et Judæa.

225 *Grandibus gemmis*] Pretiosioribus; nam gemmæ quo majores eo

Te foliis Arabes ditent, te vellere Seres :  
Nullus inops adeo, nullum sic urget egestas,  
Ut velit Eutropii fortunam et membra pacisci.

Jamque oblita sui, nec sobria divitiis mens ;  
In miseras leges hominumque negotia ludit.

230

Judicat eunuchus. Quid jam de Consule miror ?  
Prodigium, quodcumque gerit. Quæ pagina lites  
Fœmineas meminit ? quibus unquam sæcula terris

*Arabes locupletent te aromatis, te Seres velleribus: nemo est tam pauper, mendicitas ita vexat neminem, ut velit habere opes Eutropii cum corpore ejus. Et jam animus immemor sui, et ebrius opibus, ludibrio habet leges afflictas, et res mortalium. Eunuchus judex est. Quid jam admiror de Consule? Quicquid facit, monstrum est. Quæ historiæ testantur litigationes muliebres? quibus in regionibus*

~~~~~

Tholos. spoliis marg. Isingr. Arabes. cum τελεῖα στειγῆ, Moret. pr. ditent. cum στειγῆ, Pat. te ditent Vat. tert. e vellere Oxon. pr. et vellere Vat. pr.—227 adeo est Jun. pr. urget Vat. pr. Oisel. Med. tert. Reg. Mazar. Ambr. sec. Exc. Læti et Lucens. sec. coget Vat. sec. Pal. Farn. Med. pr. Moret. pr. duo Petav. Bon. Pat. Ambr. pr. Oxon. sec. Var. LL. e marg. Parm. ed. Vicet. cogit duodecim alii, et ed. Parm. coget vel urget Put.—228 formam Pal. Florent. Med. pr. Eunuchi fortunam Ald.—229 non sobria inc. Heins. Var. LL. e marg. Parm. de vitiiis Oxon. sec.—230 En miseras conjecerat primum Heinsius, sed postea improbavit, ascripto vs. 190. ' pronus in auram Æstuat.' mentes Med. quart. ludit Exc. Lucens. sec. venit ed. Vicet. vegit vel ludit Mazar. Exc. Pat. rec.—231 quidnam Exc. Læti. quid tam Rott. tantum Consule mirum Thuan. mirer? leg. Heins.—232 Prodigium Vat. quint. Farn. Oxon. pr. Prodigium est tres Vatt. Pal. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. quocumque Farn.—233 Sic actas pro fœmineas Vat. Livin. marg. Isingr. et lib. Barth. Philetaeros rex Eunuchus. Lucian. p. 914. Sic ætus et emend.

#### NOTÆ

pretiosiores. Sic Julius Cæsar pondus gemmarum exigebat in Britannia.

226 *Foliis*] Odoratis, ex quibus fiebant aromata, seu unguentum foliatum.

*Seres*] Populi Asiæ, qui ex arboribus depectunt lanuginem quandam admirabilem. Supra de III. Cons. Hon. vs. 210.

228 *Fortunam et membra pacisci*] Tamen, florente Eutropio, multi se eunnchos fecerunt, ut eunuchi eunuchos fierent jucundiores, sicque ad honores pervenirent. Quid non mortalia pectora cogis, Ambitio!

231 *Judicat*] Ita divitiis est ebrius, ita obcæcatus, ut judicet per ludum, et res humanas ludibrio habere videatur.

232 *Lites fœmineas*] Fœminas in Senatum venire nefas erat; et inferis ejus caput devovebatur, qui mulieri auctor erat hujus violandæ legis. Valerius Maximus. Dido tamen ex Virgilio, Jove permittente, 'Jura dabat, legesque viris.' Huic Jupiter, 'Justitiæque dedit gentes frænare superbas.' Et Justinianus Theodoram uxorem ad Reipub. consilia adhibuit, &c.

Eunuchi vidēre forum? Sed ne qua vacaret  
 Pars ignominia, neu quid restaret inausum, 235  
 Arma etiam violare parat, portentaque monstribus  
 Aggerat, et secum petulans amentia certat.  
 Erubuit Mavors, aversaque risit Enyo  
 Dedecus Eoum; quoties intenta sagittis  
 Et pharetra fulgens anus exercetur Amazon: 240  
 Arbiter aut quoties belli pacisque recurrit,  
 Alloquitur Getas. Gaudet, cum viderit, hostis,

*Senatus Eunuchi spectatus est unquam per ætates omnes? At ne qua pars caret infamia, neve quid remaneret intentatum, apparat quoque polluere arma, et vesania impudens Eutropii accumulât prodigia prodigiis, et pugnat secum. Pudit Martem; et Enyo fastidians irrisit ignominiam Orientis; quoties ille Eutropius Amazon vetula indulgens telis, et micans pharetra exercetur; vel quoties redit moderator belli et pacis, et affatur Getas. Hostis, cum aspexerit*

\*\*\*\*\*

*Sic actas* Vat. pr. novit Moret. sec. fœdera Med. tert.—235 *ignominia* Rott. duo Med. inc. Heins. *ignominia* Leid. pr. cum octodecim scriptis, Exc. Lucens. sec. item Cod. Rhem. *ignominia* vel *ignominia* Vat. pr. Med. pr. nec quid Pric. ne plurimi Codd. Exc. Læti, ed. Parm. Var. LL. ed. Antv. *insum* Petav. sec. Med. tert. *inausum* vel *insum* Oxon. sec.—236 *monstrum* Vat. pr. *monstri* Farn.—237 *Augerat* Jun. pr. *Aggregat* Bonon. Exc. Læti, et ed. Vicet. *Aggerat* Leid. pr. et triginta fere alii, Exc. Lucens. sec. et ed. Parm.—238 *aversaque* Vat. pr. Pric. Florent. Med. tert. Petav. pr. Reg. Oxon. pr. vet. Gyr. Vat. Livin. duo Ambr. inc. Heins. Exc. Gevart. et Lucens. sec. *aversaque* tres Vatt. Pal. Farn. Oisel. in *Hæmo* pro *Enyo* Rott.—239 *Eoum*: Lov. *Eoum*. cum *τελεῖα στήθη*, Moret. pr. Put. duo Petav.—240 *pharetris* Ambr. pr. Pat. *surgens* Farn. *exerceret* ed. Vicet. *exercetur* vel *exercebat* Exc. Læti.—241 *cucurrit* Med. tert. *requirit* Petav. sec. *recurrat* vel *cucurrit* Exc. Læti.—242 *Alloquitur* Pric. Oisel. Vat. Livin. Ambr. pr. Petav. tert. Med. quart. Put. Pat. *Getis* Vat. tert. m. pr. *hostes* Jun.

#### NOTÆ

234 *Ne qua pars*] Rerum humanarum, quarum pars est bellum, arma.

236 *Violare*] Quasi Eunuchus profanaret Marti virisque sacra: hæc tamen gloriose gessit Narses Eunuchus, Gothis expulsis, et Totila interfecto, legum vindex, Romæ reparator, Christianæ fidei custos acerrimus; sed hic fuit post Claudiani tempora.

237 *Amentia certat*] An iudicet, an Delph. et Var. Clus.

arma gerat: utrumque in Eunucho ait insanum esse.

238 *Enyo*] Bellona soror Martis, vel ancilla.

240 *Amazon*] Sic dicitur ab *ἀ*, sine, et *μαῖσος*, mamma, quod Amazones sibi mammam exurerent, quo forent vibrantis sagittis habiliores.

242 *Getas*] Getæ et Gothi unum et idem sunt; sed Getæ nomen, quia lenius, Romani usurpare malunt.

Claud.

2 H

Et sentit jam deesse viros. Incendia fumant :  
 Muris nulla fides : squalent populatibus agri,  
 Et medio spes sola mari. Trans Phasin aguntur 245  
 Cappadocum matres, stabulisque abducta paternis  
 Caucasias captiva bibunt armenta pruinas,  
 Et Scythicis mutant Argei pabula sylvis.  
 Extra Cimmerias, Taurorum claustra, paludes  
 Flos Syriæ servit : spoliis nec sufficit atrox 250  
 Barbarus : in cædem vertunt fastidia prædæ.

*eum, lætatur et cognoscit jam non esse viros. Incendia fumant : nulla fiducia in muris, campi desolantur direptionibus, et spes una est in mari medio. Matres Cappadocum captæ ab hoste ducuntur trans Phasin, et armenta capta, abducta ex stabulis avitis potant nives Caucasias, ac permutant pascua Argæi cum nemoribus Scythiæ. Ultra paludes Cimmerias, quæ sunt munimenta Taurorum, juvenis Syriæ serva est : neque crudeles barbari efficiunt exuviis referendis : con-*

\*\*\*\*\*

pr.—243 Cum sentit Petav. pr. sensit Mazar.—244 Mauris Med. tert. Euris Florent. Mures Vat. pr. populantibus Oisel. Reg. duo Oxon. ed. Vicet. Parm. Var. LL. ed. Antv.—245 In medio spes sola Med. quart. Ambr. pr. In medio spes nulla Sched. Gud.—246 vates Jun. pr. adducta Moret. pr. Put. stabulis, sine copula, Farn. Thuan. Oxon. pr. Pat. Ambr. pr. inc. Heins. tabulis Ambr. sec. assueta Thuan.—247 armenta b. captiva Reg.—248 Argæi Tholos. Algæi tres Vatt. Rott. Argeis Jun. pr. Argeia pabula legebat Heinsius.—249 Ultra Vat. sec. Med. quart. Extra vel Ultra Lov. Med. tert. Ciniflas pro Cimmerias Pat. Caurorum Jun. pr. palustres Lov.—250 Flos Syriæ servit Exc. Læti. tres Med. totidem Petav. Lov. Thuan. Exc. Lucens. sec. ed. Parm. Flos Syriæ sævit Sched. Gud. Assyriis fervet Pat. Petav. pr. Mazar. Tholos. Assyriis fervent Reg. Pat. m. sec. Assyriis servit Vatt. duo item Vat. Livin. Assyriis servit vel Flos Asiæ servit Vat. pr. Oisel. Florent. Flos Syriæ servit vel Assyriis fervent Oxon. sec. servit Bon. duo Ambr. Moret. sec. sævit duo Ambr. non sufficit Med. quart. Tholos.—251 incedit pro in cædem Jun. pr. vertit tres Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. vertunt Reg. Oxon. pr.

#### NOTE

243 *Deesse viros*] Siquidem militat Eunnuchus.

244 *Populatibus*] Gothi omnia populantur, pugnante contra Eutropio.

245 *Phasin*] Hic est fluvius Colechidis. De hoc supra.

247 *Caucasias*] Armenta pelluntur longe versus Caucasum, ob metum armorum Eutropii.

248 *Argæi*] Hic mons, pascuis nobilitatus, est Cappadociæ in minore Asia. Strabo, ὑπὸ τῇ Ἀργαλῇ ὄρει πᾶσιν ἀνηλιδάτῃ, sub Argæo monte

omnium altissimo.

249 *Cimmerias*] Cimmerii populi trans Pontum Euxinum, ita inter montes abscondantur, ut apud eos densissimæ sint tenebræ; usque eos Homerus, teste Strabone, apud Inferos collocavit. Inde proverbium, 'Cimmeriæ tenebræ.'

*Taurorum*] Tauri sunt Sarmatiæ Europææ populi ad Bosporum Cimmerium; apud quos est Taurica Chersonesus.



Ille tamen (quid enim servum, mollemque pudebit ?  
 Aut quid in hoc vultu poterit flagrare ruboris ?)  
 Pro victore redit. Peditum vexilla sequuntur,  
 Et turmæ similes, eunuchorumque manipuli, 253  
 Hellespontiacis legio dignissima signis.  
 Obvius ire cliens, defensoremque reversum  
 Complecti. Placet ipse sibi, laxasque laborat  
 Distendisse genas, fictumque inflatus anhelat,  
 Pulvere respersus tineas, et solibus ora 260  
 Pallidior, verbisque sonat plorabile quiddam  
 Ultra nequitiam fractis, et prælia narrat :

*vertunt in stragem contentum spoliolum. Et tamen iste Entropius (nam quid servus et effeminatus erubescet, et quis rubor poterit ardere in facie hujus?) revertitur quasi triumphator. Signa peditum comitantur hunc, et catervæ æquales, scilicet multitudo Eunuchorum, exercitus dignissimus vexillis Hellespontiacis. Cliens cœpit ire obviam, et amplectari propugnatorem redeuntem: ipse plaudit sibi, et conatur tumefacere genas pendulas, et tumidus simulat anhelitum: habens caput tineosum sparsum pulvere, et vultum pallidiorem calore, et dictis mollioribus ipsa mollitie pronuntiat aliquid lacrymabile, et recenset certamina; ac voce tremente*

Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. *vertunt vel vertit* Vat. pr.—253 *vultu poterit* Vat. quint. Pric. Florent. Tholos. *potuit vultu* Put. *cultu* Med. sec. *poterit* duo Ambr. *potuit* plurimi Codd. Exc. Læti et Lucens. sec. ed. Parm. et Vicet. *superare* Exc. Gevart. *pudoris* tres Vatt. Bonon. Pat. Ambr. pr. Moret. sec. Petav. tert. Lov. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. *ruboris* vel *pudoris* Petav. pr. Put. *Aut quid in hoc vili p. vultu flagrare pudoris* Jun. pr.—254 *peditum* Ambr. pr. Vat. Livin. tum cum Put. Reg. duo Petav. inc. Heins. *tunc cum* Pric. Med. tert. Bonon. Pat. Tholos. Oxon. sec. duo Ambr. Exc. Læti. Ald. cc Jun. pr. *tunc cum* vel *peditum* Vat. pr. *truncum* conjiciebat Heinsius, quia truncatus. unum vet. Gyr. Exc. Lucens. sec.—256 Hic versus deest in Tholos. —258 *ille* Med. quart. *laxansque* Rott. *lapsasque* Petav. tert.—259 *Extendisse* Lov. Oxon. pr. *Contendisse* Vat. quint. Oisel. Reg. et Vat. pr. m. pr. *fractumque* Ambr. pr. *victumque* conjiciebat Heins. *anhelas* Jun. pr. *hanelat* Var. LL. ed. Antv.—260 *dispersus* inc. Heins. *tunicas* Exc. Gevart. *tineas* Jun. pr. *solibus* vel *sordibus* Med. sec. *sordibus* oras *Squalidior* legebat Heinsius.—261 *sena* Farn.—262 *Ultra* Exc. Læti. *Utro* Med. tert. *Ultra* vel *Citra* Pric. *fractis* Exc. Lucens. sec. *fractas* Jun. pr. *factis* Med. tert.

## NOTÆ

252 *Quid servum pudebit*] Serviles animæ pudoris nesciæ. Seneca: 'Optimum in adolescente signum verecundia.'

255 *Eunuchorum*] Militum inertissimorum duce Entropio militantium.

256 *Hellespontiacis*] Eutropii digna legio, quæ militaret sub auspiciis Priapi infamis, qui natus ad Helles-

pontum.

259 *Fictum anhelat*] Non revera anhelat, sed fictum, seu ficto modo. Quasi multum laboris exhausserit.

262 *Nequitiam*] Hæc est amatoria mollities.

*Fractis*] Verbis mollioribus addit fletum; verbis plusquam effeminatis.

Perque suam tremula testatur voce sororem  
 Defecisse vagas ad publica commoda vires.  
 Cedere livori, nec sustentare procellas  
 Invidiæ, mergique fretis spumantibus orat.  
 Exoretque utinam ! Dum talia fatur, ineptas  
 Detergit lacrymas, atque inter singula dicta  
 Flebile suspirat : qualis venit arida socrus  
 Longinquam visura nurum : vix lassa resedit,  
 Et jam vina petit. Quid te, turpissima, bellis  
 Inseris, aut sævi pertentas Pallada campi ?  
 Tu potes alterius studiis hærerere Minervæ ;  
 Tu telas, non tela, pati : tu stamina nosse,

265

270

*testificatur per sororem suam vires defecisse ad utilitatem patriæ, se cedere invidiæ, neque posse perferre tempestates æmulorum, et cupit submergi aquis frementibus. Et utinam exorasset ! Dum dicit hæc, abstergit lacrymas stultas, atque inter verba omnia, suspirat flebiliter. Sicut socrus siticulosa advenit invisura nurum longinquam : ægre sedit fatigata, et jam postulat vinum. Quare misceas te armis deformissima, vel experiris Palladem in arena terribili ? Tu potes applicare te artibus alterius Palladis ; tu potes ferre telas, non tela ; tu ducere fila ; tu sagax instare*

*factis vet. Gyr. ed. Vicet.—263 suum dolorem Jun. pr.—264 commoda publica Ambr. pr.—266 jungique Ambr. pr. spirantibus Pat.—267 ineptus Vat. pr.—268 Detergit Vat. quint. Pal. Farn. Deterget Leid. pr. cum septemdecim aliis, et Exc. Lucens. sec. Detergeret Vat. pr.—269 horrida Vat. quint.—270 Longavam Vat. quint. laxa Lov. Var. LL. ed. Antv. recedit Thuan. duo Petav.—271 turpissime tres Vatt. Rott. turpissima Pal. Farn. Med. pr. Moret. pr. turpissime vel turpissima Florent.—272 sævis Mazar. et sævis Jnn. pr. duo Petav. Seitis et emend. Medis Vat. tert. sævis campis Vat. pr. Pal. Farn. Rott. Tholos. Vat. Livin. Exc. Læti. sævi campi Florent. Jun. pr. duo Oxon. Put. Reg. Thuan. Med. tert. tres Petav. tres Ambr. Bonon. Pat. Lov. inc. Heins. Ald. Sched. Gud. prælia pro Pallada Vât. tert. Reg. Thuan. Petav. tert. duo Oxon.—273 antierius Ambr. tert. alterius vel alternis Reg.—274 Et telas Leid. pr. et viginti quatuor alii, Exc. Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. sequi Pal. Med. pr. nosti Leid. pr. nosce Ambr. tert. nosse quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. nesse Heins. Gesn. et*

## NOTE

263 *Sororem*] Per uxorem suam, quacum vivebat ut cum sorore.

266 *Mergique*] Optat mergi, et devovet caput suum ad fidem dictis faciendam.

267 *Exoretque utinam*] Eutropius orat se submergi ; et utinam exoret, hoc est, obtineat quod petit. Sic enim infelicitas publica in caput ejus converti putabitur.

271 *Turpissima*] Sic compellat Eu-

tropium, qui similis est vetulæ turpissimæ.

272 *Sævi pertentas Pallada campi*] Hypallage : id est, experiris sævum campum Palladis armorum præsidis ; vel experiris Palladem, sævi campi seu belli præsidem.

273 *Alterius Minervæ*] Quæ præstat telis atque lanificiis.

274 *Tu telas, non tela, pati*] Sic Sophia Justiniani Imperatoris conjux

Tu segnes operum solers urgere puellas,  
 Et niveam dominæ pensis involvere lanam.  
 Vel, si sacra placent, habeas pro Marte Cybeben:  
 Rauca Celæneæ ad tympana disce furores.  
 Cymbala ferre licet, pectusque illidere pinu,  
 Inguinis et reliquum Phrygiis abscindere cultris. 280  
 Arma relinque viris: geminam quid dividis aulam,  
 Conarisque pios odiis committere fratres?  
 Te magis, ah demens, veterem si respicis artem,  
 Conciliare decet. Gestis pro talibus annum

*virginibus pigris ad laborem; tu potes implicare pro domina lanam albam ad opus faciendum. Aut si sacra grata sunt tibi, eligas Cybelen pro Marte. Edisce cesaniam Phrygiam ad tympana stridula: permittitur tibi gestare Cymbala, et quater sinum pinu. \* \* Relinque bella viris. Quare turbas Regiam duplicem, et tentas armare fratres pios in odia mutua? convenit tibi potius, heu insane, conciliare, si spectas artem tuam antiquam. Pro factis similibus, Eutropius postulet consulatum,*

ed. Bipont. *nesse* vel *Serum* Vat. quint.—276 *victam* pro *niveam* Med. tert. Put. m. pr. *inctam* Pric. Ambr. sec. inc. Heins. *junctam* Med. pr. Ambr. pr. *vinctam* Leid. pr. cum tredecim aliis, Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv. *vinctam* vel *inctam* Oxon. sec. *niveam* vel *vinctam* Vat. pr. *evolvere* Vat. sec. *infrag'e* Jun. pr. *lanam* vel *lanam* Oxon. pr. Reg. cum Glossa. Virgil. 'Tyrioque ardentem murice lænam.'—277 *At si* Med. quart. *sacra* vel *tela* Vat. pr. *adeas* conj. Heins. *Mutre* Vat. pr. *Cybellen* Vat. sec. m. pr. item edd. Heins. Gesn. et Bipont. *Cybelen* Ald. Exc. Læti. *Cybelem* tres Vatt. Pal. Oisel.—278 *Celæneæ* Exc. Læti. *Cileneos* Oxon. pr. *Cibeleos* Jun. pr. *Cibeleos* vel *Celæneos* Petav. tert.—279 *disce* Vat. pr. *pectus* sine copula, Vat. quint. Pric. Exc. Læti. *allidere* vet. Gyr. nam et *pectus pinu illidebant* Isidis sacerdotes. Lamprid. in Commodo. vid. Casaub. p. 96. et Salmas. de Dendrophoris in Indice.—280 *abscindere* Petav. pr. *occidere* Pat. *abscidere* Oisel. Med. tert. Put. Thuan. Bonon. Ambr. pr. Petav. tert. ed. Vicet.—281 *viro* Rott.—282 *Conarisve* Vat. sec. *odio* Thuan.—283 *O demens* Jun. pr. Tholos. Petav. pr. Vat. quint. *a demens* Vat. pr. Exc. Læti. *ha demens* Leid. pr. Vat. sec. Pal. Rott. Florent. duo Oxon. tres Med. Put. Reg. Thuan. Mazar. duo Petav. totidem Moret. inc. Heins. *conspicis* Reg. *arcem* Tholos.—284 Heinsius ascripserat locum Ovid. l. Amor. Eleg. XIII. 42. 'Num me nupsisti con-

## NOTÆ

Narsen eunuchum ad fustum et telas contumeliosè vocabat: at ille Longobardis in Italiam accitis telam orsus est, quam nemo potuit dissolvere.

275 *Urgere puellas*] Quod officium eunuchorum est in Gynæceis, sive atriis mulierum.

277 *Cybeben*] Cnjus sacris destinati semiviri.

278 *Celæneæ*] Phrygios: 'Celæneæ urbs, caput quondam Phrygiæ fuit.' Livius. Strabo agnoscit in Tro-

ade Κελαινὰς κώμην, *Celænas pagum*. In Phrygia, Cybeles celebrabantur sacra furiosa, in quibus Galli furentes sibi sinum pinu quatiebant, et omnes corporis partes gladiis deformabant.

282 *Pios fratres*] Arcadium et Honorium, inter quos ista vulpes Alecto pejor semina discordiæ jaciebat.

284 *Conciliare*] Fœminas viris, leononis est, cujus alias Eutropius artem exercebat.

Flagitet Eutropius, ne quid non polluat unus ; 285  
 Dux acies, iudex prætoria, tempora Consul.  
 Nil adeo foedum est, quod non exacta vetustas  
 Ediderit, longique labor commiserit ævi.  
 Œdipodes matrem, natam duxisse Thyestes  
 Cantantur : peperit fratres Jocasta marito, 290  
 Et Pelopea sibi. Thebas ac funera Trojæ  
 Tristis Erechthei deploret scena theatri.

*nequid non solus contaminet, Ductor exercitus, Iudex Senatuum polluat, Consul annum. Nihil tam turpe est, quod antiquitas præterita non produxerit, et quod non series longæ ætatis admiserit. Œdipus memoratur duxisse matrem, Thyestes filiam ; Jocasta genuit fratres conjugi suo Œdipo, et Pelopea sibi. Scena miserabilis theatri Atheniensis luget Thebas, et futa Trojæ. Tereus transformatus est in*

ciliante seni? vid. Salmas. ad Hist. Aug. p. 486.—285 *Flagitat* Vat. pr. m. sec. Pric. Exc. Læti. *Flagitet* Leid. pr. Jun. pr. duo Oxon. Moret. pr. et sec. m. sec. Reg. Thuan. Mazar. tres Petav. Put. quatuor Med. Exc. Lucens. sec. *numquid* Med. tert. *ne vel non* Exc. Læti.—287 *foedum* Ambr. tert. *foedum est* quatuor Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. Exc. Læti. *exhausta* duo Med. *voluntas* Med. tert.—288 *Ediderat* Tholos. *memor pro labor* Vat. quint. Med. sec. m. pr. anni Thuan. Oxon. pr.—289 *Œdopodas* Farn.—290 *Cantatur* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Exc. Læti. *Cantantur* Oisel. Bonon. Tholos. Leid. sec. Oxon. sec. duo Ambr. tres Petav. Exc. Lucens. sec.—291 *Thebas* Mazar. inc. Heins. *fratres pro Thebas* Pat. *labes* duo Leidd. cum viginti quatuor aliis, Exc. Læti, Gevart. Lucens. sec. Sched. Gud. ed. Parm. et Vicet. Var. LL. ed. Antv. *Trojæ vel Thebas* Petav. tert. *Thebas vel labes* Vat. pr. Med. sec. Put. *Thebas vel tædas* Florent. *Thebes conj.* Heins. *ac funera* Vat. tert. Exc. Læti. *et funera* Rott. Mazar. Oxon. pr.—292 *Erechi*

## NOTÆ

*Annum...tempora*] *Flagitat* annum, id est, munus consulis, qui dominus est anni ; sed hunc polluit Eutropius, simulque tempora, quæ dedecet ab eunucho gubernari.

287 *Exacta*] Hactenus acta, præterita vetustas.

288 *Commiserit*] Velut crimen ali-quod : monstrum enim, naturæ Deorumque crimen et dedecus, appellabatur.

289 *Œdipodes*] Laius Rex Thebarum discit ex Oraculo se occidendum esse a filio : hoc ut vitet, filium natum, pastori dat occidendum. Pastor misericors, perforatis pedibus, eum suspendit ex arbore : hinc nomen, *οἰδῶς*, *tumeo* ; *ποδς*, *ποδδς*, *pes* ; inde enim pe-

des tumbant. Ab alio pastore suscipitur, et delatus ad Polybii Corinthiorum Regis uxorem, alitur : hic grandior factus patrem perquirat, et in quodam Phocensium tumultu patrem Laium incognitum occidit : mox interfecta Sphinge Thebas intrat, matremque Jocastam insciens uxorem ducit.

*Thyestes*] Frater Atrei Mycenarum Regis in Peloponneso.

291 *Pelopea*] Filia Thyestis ex suo patre peperit sibi fratrem Ægisthum.

*Thebas*] Thebarum casus et calamitates.

292 *Erechthei*] Atheniensis, ab Erechtheo alias Rège.

In volucrem Tereus, Cadmus se vertit in anguem.  
 Scylla novos mirata canes. Hunc arbore figit,  
 Elevat hunc pluma, squamis hunc fabula vestit, 295  
 Hunc solvit fluvio. Nusquam spado Consul in orbe,  
 Nec iudex ductorve, fuit. Quodcumque virorum  
 Est decus, eunuchi scelus est. Exempla creantur,  
 Quæ socci superent risus, luctusque cothurni.  
 Quam pulchre conspectus erat, cum tenderet artus 300

*avem, Cadmus in serpentem: Scylla obstupuit canes novos ex se natos: fabula hunc factum arborem plantat, extollit illum pennis, hunc operit squamis, illum liquefacit in fluvium. Nusquam eunuchus extitit Consul in mundo, neque Iudex, neque Dux: quicquid honestum est viris, crimen est eunuchis; exempla producuntur, quæ vincant facetias comædiæ, et tristitiam tragædiæ. Quam belle Eutropius aspicie-*

duo Vatt. Pal. Eritrei Moret. pr. Erithei Moret. sec. Aristei Pric. Aristei Jun. pr. Eristei Oxon. sec. cena Rott. Oisel. Leid. sec. Med. tert. Put. duo Petav. inc. Heins. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv. cena Moret. sec. Hi duo vero versus in Thuan. desiderantur.—294 *mutata* Oisel. Oxon. pr. *mutata* vel *mirata* vel *imitata* Vat. pr. *hanc* Florent. *hunc* Vat. Livin. *hanc* vel *hunc* Ald. *signat* Vat. quint. *figit* Lov. Bonon. Pat. Pat. Thuan. Leid. sec. m. pr. Med. sec. m. pr. duo Oxon. et Petav. Exc. Gevart. *finxit* Pric. *figit* vel *figunt* Vat. tert.—295 *Flebat* pro *Elevat* Vat. pr. m. pr. *Recehit* Med. quart. *Evehit* Exc. Gevart. *hanc* Vat. tert. Florent. *hunc* tres Vatt. Pal. Farn. Oisel. *plumis* Mazar. *pluma* duo Leidd. et Oxon. Jun. pr. Put. Reg. ambo Moret. Lov. tres Petav. Ald. ed. Plantin. item Var. LL. ed. Antv. *hanc fabula* quatuor Vatt. Pal. Farn. Oisel. *vertit* Mazar.—296 *Hunc* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. cum glossa, i. e. *Marsyam* Tholos. tres Ambr. Exc. Læti. *hunc* Ms. Delr. *hunc* ubique habent edd. Vicet. Parm. Demst. Cæsii, Elzev. Barth. ter *hanc* et quarto loco *hunc* Ald. Junt. Colin. contra ter *hunc* et quarto loco *hanc* Ising. Gryph. Claver. primo vero loco *hunc*, deinde ter *hanc* ed. prim. Heinsii. *numquam* quatuor Vatt. Pal. Farn. Oisel. *nusquam* Reg. Oxon. pr. in urbe Farn. m. pr.—297 *ductorque* Pal. Med. pr. Tholos. *ductorve* Exc. Læti. *quodcumque* Exc. Lucens. sec. *quicumque* ed. Vicet.—298 *Eunuchi* tres Vatt. Farn. *Eunuchis* Vat. sec. Moret. sec. Var. LL. e marg. Parm.—299 *socci unus* pro *socci risus* Jun. pr. *superant* Leid. pr. Ambr. sec. Med. tert. Pat. inc. Heins. *luxusque* Pat.—300 *pulchre*

## NOTE

293 *In volucrem*] In Upupam Tereus mutatus est, ob Philomelam uxoris suæ Progne sororem constupratam.

294 *Scylla*] Se lavans in fonte, a Circe zelotypa infecto, vidit inferiores corporis partes in rictus caninos transformatas, sequæ in mare præcipitans, versa est in gurgitem cognominem. Fuit et alia Scylla Nisi filia in alaudam mutata.

*Arbore figit*] Ut Daphnen, Myrrham.

295 *Pluma*] Ut Cycnum, qui rex erat Ligurum, qui morte Phaëthontis contabuit, et versus est in avem cognominem; ut etiam Picas, quæ erant Pieri filiæ, et quæ ob garrulitatem in picas conversæ sunt.

*Squamis*] Ut Glaucum.

296 *Solvit fluvio*] Ut Proteum illum, qui ex Virgilio: 'Omnia transformat

Exsanguis onerare toga ; cinctuque gravatus,  
 Indutoque senex obscenior iret in auro !  
 Humani qualis simulator simius oris,  
 Quem puer arridens pretioso stamine Serum  
 Velavit, nudasque nates ac terga reliquit,  
 Ludibrium mensis. Erecto pectore dives  
 Ambulat, et claro sese deformat amictu.  
 Candida pollutos comitatur Curia fasces,  
 Forsitan et Dominus : præbet miracula lictor

305

*batur, cum conaretur operire veste consulari membra exsucca, et oppressus vestimento, ac vetulus turpius incederet in vestibus aureis indutis. Sicut simius imitator vultus hominis, quem puer illudens texit ornatu divite Serum, ac deseruit clunes nudatos et terga ludibrium futurum convivis: simius locuples ingreditur sinu sublato, et deturpat se veste insigni. Senatus albus sequitur fasces contaminatos ab Eunuchis: et forte dominus sequitur. Lictor clarior consule monstrat prodigia:*

~~~~~

Vat. pr. duo Leidd. et Oxon. *pulcher* duo Vatt. Farn. Pric. Petav. pr. Moret. sec. Ambr. tert. Tholos. duo Med. *ornatus* Med. quart. *tonderet* Jun. pr. *arcus* Tholos. Ambr. sec.—301 *onerante* Florent. m. pr. Pat. Exc. Lucens. pr. *ornante* Ambr. sec. Med. tert. *ornare* duo Leidd. et octodecim alii, Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. *ornare* vel *onerare* Put. Ambr. pr. Oxon. sec. Exc. Læti. *onerare* vel *onerante* Vat. pr. *cinctusque* Petav. tert. m. pr. *cinctuque* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. ed. Kœnig. *cinctumque* Jun. pr. *cinctuque* vel *cinctusque* Reg. *gravatur* Vat. tert. *gravatus* tres Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. *gravatur* vel *gravatus* Oxon. pr. *cinctumque* *gravatus* Gesn. *cinctuque* *gravatus* ed. Bipont.—302 *Inductoque* Vat. sec. et tert. m. pr. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *Indutoque* duo Med. Petav. pr. Tholos. Ambr. sec. Moret. sec. Vat. Livin. inc. Heins. *iret obscenior* Rott.—303 *simulator* Tholos. *imitator* Jun. pr.—304 *adridens* Vat. quint. *ah ridens* Rott. *irridens* legit Heinsius. *abridens* Med. sec. *flumine* Exc. Læti m. pr. *rectum* pro *Serum* Med. tert.—305 *nudasque genas* Farn. m. pr. *ut terga* Rott. *relinquit* Oisel. Leid. pr.—307 *in actu* pr. *amictu* Jun. pr.—308 *Candida* vel *Callida* Moret. pr.—309 *dominus* duo Vatt. Pal. Rott. Oisel.

## NOTÆ

sese in miracula rerum, Ignemque horribilemque feram, fluviumque liquentem.’

301 *Gravatus*] Quasi ita macilentus atque infirmus foret, ut ne quidem togam ferre posset.

302 *Obscenior*] *Obacenus* dicitur quasi *abs scena*, quod in scena et in theatro dici non debet, quia turpe: vel *obacenus* deducitur ab *ob* et *canum*; vel ab *ob* et *cano*, hoc est, contra cano, quod sit verbum mali auspicii. Unde Virgilius dixit, ‘Obacenas volucres, obacenamque famem.’ Alii alia sen-

tiunt.

304 *Serum*] Hi sunt populi extremæ Asiæ, mira arborum lanugine celebres, vel potius vermium in his arboribus stabulantium exuviis pretiosis divites.

307 *Sese deformat*] Optime, quo enim veste lautior est simius, eo turpior.

308 *Candida*] Albata, seu novis vestibus induta in honorem Consulibus.

309 *Dominus*] Aliquis ex veteribus servi Eutropii dominis.

Consule nobilior, libertatemque daturus, 310  
 Quam nondum meruit, scandit sublime tribunal ;  
 Atque inter proprias laudes Ægyptia jactat  
 Somnia, prostratosque canit se vate tyrannos.  
 Scilicet in dubio vindex Bellona pendit,  
 Dum spado Tiresias, enervatusque Melampus 315  
 Reptat, ab extremo referens oracula Nilo.  
 Obstrepere avium voces : exhorruit annus

*et Eutropius largiturus libertatem, quam nondum promeritus est, conscendit tribunal altum, et inter elogia sua, ventitat deliria Ægyptia, et cantat Tyrannos debellatos, se referente vaticinia. Nimirum Bellona ultrix hæsit dubitans, dum Tiresias eunuchus, et Melampus eviratus arripit, reportans oracula a Nilo ultimo. Garritus volucrum occinuerunt, annus horruit nomen, et Janus*

Exc. Læti. dominis Med. quart. vet. Gyr. dñs Florent. duo Med. inc. Heins. Lov. Tholos. Put. Mazar. duo Petav. tres Ambr. dñs duo Vatt. Pric. Med. sec. Thuan. Petav. tert. Jun. pr. marg. Parm. dñs vel dñis Oxon. pr.—311 *Quod vel Quam* Exc. Læti. *nondum* duo Vatt. Farn. Pric. Exc. Læti. *needum* Leid. pr. et quindecim alii, Exc. Lucens. sec. Var. LL. ed. Antv. item ed. Bipont. *metuit* Gesn.—312 *laudes proprias* Vat. sec.—314 *velox* Ambr. pr.—315 *Malampus* Jun. pr.—316 *Reptat* Jun. pr. *Reptat* quatuor Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. Moret. sec. Exc. Gevart. *Raptet* Med. quart. *Raptat* Pric. Med. sec. m. sec. Bonon. Pat. Ambr. pr. Leid. sec. Oxon. sec. Lov. duo Petav. *Reptat vel Raptus* Reg. *Reptet vel Raptus* Oxon. pr. Exc. Læti. *eterno* Ambr. pr. *oblivia vel oracula* Vat. quint.—317 *Obstupere* Put. Thuan. Reg. m. pr. Pat. Moret. sec. Oxon. pr. ed. Vicet. *Obstrepere vel Obstupere* Vat. pr. de strepitu hoc avium vid. Passerat. ad Propert. Lib. 1. p. 221. *avium* Exc. Læti. *animi* Pric. *animo* Med. tert. *Annus* Exc. Pat.

## NOTE

310 *Libertatemque daturus*] More novorum consulum, quorum primus actus erat datio libertatis.

312 *Ægyptia somnia*] Theodosius contra Eugenium pugnaturus, misit Eutropium in Ægyptum ad quendam virum pium Joannem appellatum, qui cladem Maximi tyranni prædixerat. Ille vero prædixit quoque Theodosium victoriam relaturum esse, sed non incrementam; et paulo post in Italia obiturum. Quæ cum ita contigerint, nihil est quod *somnia* vocentur: sunt enim ea certe *Oracula*.

313 *Canit se vate*] Falsum igitur est ablativos, quos absolutos vocant, poni non posse, nisi rebus et personis

differentibus. Ovidius, 'Me duce ad hunc voti finem, me milite veni.' Cicero: 'Quæ ornamenta etiam in sexto Clodio, te Consule, esse voluisti,' &c.

315 *Tiresias*] Sic vocatur Eutropius, quod Tiresias vates fuerit apud Thebanos, et utrumque sexum expertus fuerit.

*Melampus*] Nomen auguris apud Homerum.

316 *Reptat*] Quia magna est tarditas corporis enervati.

317 *Obstrepere*] Aves testatæ sunt suo strepitu aversari Consulem eunuchum, velut rem portentosam.

*Annus*] Anni nominabantur a Con-

Nomen, et insanum gemino proclamat ab ore,  
 Eunuchumque vetat fastis accedere Janus.  
 Sumeret illicitos etenim si fœmina fasces,  
 320      Esset turpe minus.      Medis levibusque Sabæis  
 Imperat hic sexus, reginarumque sub armis  
 Barbariæ pars magna jacet.      Gens nulla probatur,  
 Eunuchi quæ sceptrâ ferat.      Tritonia, Phœbe,  
 325      Vesta, Ceres, Cybele, Juno, Latona coluntur :  
 Eunuchi quæ templa Dei, quas vidimus aras ?  
 Inde sacerdotes : hæc intrat pectora Phœbus :  
 Inde canunt Delphi.      Trojanam sola Minervam  
 Virginitas Vestalis adit, flammasque tuetur.

*vociferatur ore duplici horrendum esse, ac prohibet eunuchum admove se fastis. Nam si mulier usurparet fasces vetitos, minus pudendum foret. Hic sexus dominatur Medis et Sabæis celeribus, et pars magna Barbariæ subjecta est armis Reginarum. Nullus populus memoratur, qui patiat imperium eunuchi. Pallas, Luna, Vesta, Ceres, Cybele, Latona adorantur. Quæ delubra sunt Dei eunuchi? Quæ conspeximus altaria? Inde sacerdotes: Apollō ingreditur hæc corda: inde Delphi vaticinantur. Una virginitas Vestalis accedit ad Minervam Trojanam, et custodit*

rec.—318 *Nomen vel Omen* Exc. Læti. ut insanum Med. tert. insano geminum Exc. Cod. Rhem. orbe Vat. pr. Oisel. Florent. orbe vel ore Vat. tert. Reg. Oxon. pr.—319 *fastis* Med. tert. *tristis* Farn. *fastis accedere fastis* Leid. sec. *Janus accedere fastis* Vat. Livin. Ald. *tantis acc. fastis* Reg. *tantis* pro *Janus* Pric. Med. tert. Bonon. Tholos. Oxon. sec. *Janus vel tantis* Leid. pr. Oxon. pr.—320 *Iliricos* Jun. pr. *fastus* Ambr. sec.—321 *Esset turpe minus* Moret. pr. Exc. Gevart. *mediis* Ald. *levibusque* Tholos.—323 *probatur* duo Moret.—324 *regna* Thuan. *gerat* Ambr. sec.—325 *Vesta* Med. pr. inc. Heins. Mazar. duo Petav. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *Terra* duo Leid. et viginti alii, item Exc. Gevart. *Terra vel Vesta* Vat. pr. Oisel. Lov. *Tellus* pro *Juno* Lov. m. pr.—326 *Eunuchis q. t. Deis* Vat. quint.—327 *intrat hæc* Farn. *intret* Petav. tert. *intratque hæc* Exc. Gevart. *hæc inter* Oxon. sec.—329 *habet* Ald.—

## NOTÆ

sulibus; sed hic annus horruit nominari ab Eutropio; et Janus bifrons ore duplici clamavit rem esse insanam, insuetam, horrendam, si eunuchus fastos intraret, hoc est, Consul esset: id quod fiebat Calendis Januariis.

321 *Medis, Sabæis*] Asiæ populis.

324 *Sceptrâ*] Aristoteles tamen apud Lucianum Regem eunuchum ita miratus est, ut illi periude ac Diis sacra faceret.

*Tritonia*] Pallas a palude Tritonide in Africa, ubi nata dicitur.

327 *Inde sacerdotes*] Ex fœminis eliguntur sacerdotes, quarum pectora Phœbus affiat, et quæ vaticinantur Delphis ad radicem Parnassi.

328 *Trojanam Minervam*] Vel potius Palladium, seu simulacrum Trojanæ Minervæ, quod Vestales solæ magna cura asservabant; ut in quo Romæ fatum ponebatur.

329 *Flammasque*] Vestales ignem



Hi nullas meriti vittas, semperque profani. 330

Nascitur ad fructum mulier, prolemque futuram :

Hoc genus inventum est, ut serviat. Herculis arcu

Concidit Hippolyte : Danai fugere bipennem,

Penthesilea, tuam : claras Carthaginis arces

Creditur, et centum portis Babylona superbam 335

Fœmineus struxisse labor. Quid nobile gessit

Eunuchus ? quæ bella tulit ? quas condidit urbes ?

Illas præterea rerum natura creavit :

Hos fecere manus. Seu prima Semiramis astu

Assyriis mentita virum, ne vocis acutæ 340

Mollities, levesve genæ se prodere possent,

*ignem sacrum. Hi eunuchi nullas promeriti sunt vittas, et profani semper remanent. Fœmina producit ad fatum, et liberos suscipiendos. Hæc natio eunuchorum reperta est, ut famuletur. Hippolyte victa est sagittis Herculis: Græci, o Penthesilea, effugerunt securim tuam: labor mulieris putatur condidisse turres illustris Carthaginis, et Babylonem tumentem portis centum. Quid clarum eunuchus fecit? Quæ gessit prælia? Quas extruxit arces? Insuper natura produxit illas feminas: industria fecit hos eunuchos. Seu Semiramis prima simulans dolose se esse virum apud Assyrios, ne mollitudo vocis enervatæ, et genæ imberbes*

330 *meritis* Mazar.—331 *ad fetum* mulier Heinsius primum legerat, sed mox improbavit ascripto loco l. ii. in Eutrop. vs. 51.—332 *arcu vel arcum* Ambr. sec.—333 *Occidit* Farn. *Condidit* Oisel. *Concidit vel Condidit* Ambr. sec. *pavere* Ambr. tert. *bipennem* Florent.—334 *claram* Carthaginis *arcem* Vat. quint.—337 *condidit urbes* Vat. pr. et tert. *condidit vel contudit* Med. sec. *arces* duo Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Exc. Læti. *urbes* Florent. duo Med. inc. Heins. Mazar. Vat. Livin. Leid. pr. Jun. pr. vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. *arces vel urbes* Put. Reg. Leid. pr. m. sec.—339 *Has* inc. Heins. *Hinc* Oisel. *Hoc* Vat. pr. Tholos. Gyrald.—340 *neu vocis* Exc. Læti, Ald. ed. Vicet. *nec* Oisel. Vat. Livin. *lucis* Jun. pr.—341 *lenesve* Vat. quint. Pal. Put. *levesve* duo Med. Leid. pr. Lov. Jun. pr. duo Oxon. ambo Moret. Ambr. pr. Bonon.

#### NOTÆ

sacrum custodiebant; si qua neglexisset, flagris cædebatur; ignisque extinctus, ope speculi, igne Solis excitabatur.

330 *Profani*] Nullas merentur vittas sacerdotum, nullis mysteriis admittuntur, a sacris vasisque puris arcentur. Galli tamen evirati erant sacerdotes Cybeles.

333 *Hippolyte*] Regina Amazonum victa ab Hercule.

334 *Penthesilea*] Altera Amazon,

quæ fortiter militavit in bello Trojano. Virgil. 'Mediis in millibus ardet Penthesilea furens,' &c.

336 *Fœmineus labor*] Didonis, quæ Carthaginem; Semiramidis, quæ Babylonem inter mundi miracula relatam condidit. Nam ex Ovidio, 'Dicitur olim Coctilibus muris cinxisse Semiramis urbem.'

339 *Manus*] Homines manu sua et cultro fecerunt eunuchos. Christus apud S. Matth. c. 19, 'Sunt eu-

Hos sibi conjunxit similes : seu Parthica ferro  
 Luxuries vetuit nasci lanuginis umbram,  
 Servatoque diu puerili flore coëgit  
 Arte retardatam Veneri servire juventam. 345

Fama prius falso similis, vanoque videri  
 Ficta joco. Levior volitare per oppida rumor,  
 Riderique nefas : veluti nigrantibus alis  
 Audiretur olor, corvo certante ligustris.  
 Atque aliquis gravior morum, Si talibus, inquit, 350  
 Creditur, et nimiis turgent mendacia monstribus ;  
 Jam testudo volat, profert jam cornua vultur :  
 Prona petunt retro fluvii juga : Gadibus ortum

*possent indicare se, adjunxit hos eunuchos similes sibi : seu luxus Parthicus prohibuit cultro oriri umbram barbæ, et flore puerili conservato longum, coëgit juventutem fractam industria vacare voluptati. Primo fuma cœpit apparere par falsitati, et excogitata per ludum inanem : murmur levius cœpit currere per urbes, et crimen irrideri : quasi corvo candidiore ligustris, Cynus pennis nigris audiretur. Tum quidam gravior moribus ait, Si fides adhibetur hisce rebus, et mendacia tument prodigiis immodicis : jam testudo volat, jam vultur ostendit cornua, flumina retro euntia ascendunt culmina montium. Carmani Indiæ populi viderunt solem*

////////

Pat. Thuan. Mazar. tres Petav. inc. Heins. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *levesque* Exc. Læti m. pr. *lavesne* Leid. sec. *levesque* vel *lenesque* Med. pr. *procedere* Vat. tert. *possunt* Med. sec.—342 *Hos tibi* Vicet. *Has* legebat Heinsius. *contraxit* Thuan. *connexit* Med. quart. *Parthica* Exc. Lucens. pr. *Parthia* Vat. tert. Reg. Mazar. Jun. pr. Oxon. pr. *percita* ed. Vicet. *pertica* Leid. pr.—343 *orbam* Med. tert.—344 *coëgit* vel *peregīt* Petav. tert.—345 *Arte* vel *Ante* Reg. Oxon. pr. *retardandum* Lov. m. pr. *servare* Exc. Læti m. pr. *servire* vel *servare* Oxon. sec.—346 *falsæ* leg. Heins.—347 *facta* Oxon. sec.—348 *veluti* Vat. pr. Florent. Reg. Mazar. Exc. Lucens. pr. *sicut* duo Leidd. et viginti quatuor alii, Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. et ed. Vicet. *sicut* vel *veluti* Exc. Læti.—349 *lustrante* Vat. quint. *luctante* Med. quart.—350 *Utque* Exc. Læti m. pr. ed. Parm. *morum gravior* Thuan.—351 *miracula* inc. Heins. qui ejusmodi notam f. apposuerat. *miniis* Pric.—352 *profert jam* Lov. *milvus* Med. tert.—353 *petent* Petav. tert. *fluvii retro* Pric. Petav. pr. *vada* tres Vat. Pal. Farn. Florent. duo Med. Put. Thuan. Petav. pr. *vada* tres Vatt. Pal. Farn. Florent. duo Medic. Put. Thuan. Petav. sec. Exc. Læti m. pr. *juga* vet. Gyr. Vat. Livin. Lov. Oxon. sec. duo Med. totidem Petav. et Ambr. Bonon. Tholos. Exc. Læti, Lucens. sec. Gevart. Sched.

#### NOTE

nuchi, qui facti sunt ab hominibus.' tropium esse consulem ; quod sine  
 346 *Fama*] Quæ celebravit Eu- crimine fieri non poterat.

Carmani texere diem : jam frugibus aptum  
 Æquor, et advectum sylvis delphina videbo : 355  
 Jam cochleis homines junctos, et quicquid inane  
 Nutrit, Judaicis quæ pingitur India velis.

Subjicit et mixtis salibus lascivior alter :

Miraris ? nihil est, quod non in pectore magnum  
 Concipit Eutropius : semper nova, grandia semper 360  
 Diligit, et celeri degustat singula sensu.  
 Nil timet a tergo : vigilantibus undique curis  
 Nocte dieque patet : lenis facilisque moveri  
 Supplicibus, mediaque tamen mollissimus ira.  
 Nil negat, et sese vel non poscentibus offert. 365  
 Quidlibet ingenio subigit, traditque fruendum.

*orientem in Gadibus, et ipsi occultant occidentem. Jam mare idoneum est segeti, et conspiciam Delphinum allatum ex sylvis : jam conspiciam homines conjunctos conchis limacum, et quodcumque India alit vanum, India quæ depingitur tapetibus Judaicis.*

Gud. *juga* vel *vada* Vat. pr. Petav. pr. inc. Heins.—354 *Germani* Exc. Lucens. sec. cum signo +, quo indicatur lectionem veterem erasam aut interpolatam esse. *Quarmerii* Pric. *Sarmenii* Var. LL. ed. Antv. *Carmenii* Petav. sec. Med. tert. *Arminii* Rott. *Armenii* Vat. pr. *Armenii* tres Vatt. Pal. Oisel. Exc. *Læti. traxere* Farn. Jun. pr. Thuan. Mazar. Med. quart. inc. Heins.—355 *adductum* Reg. *aductum* Leid. pr. *avectum* Vat. quint. *advectum* Leid. sec. et viginti quatuor alii, Exc. *Gevart. Lucens. pr. Sched. Gud. ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv. adventum* Pric. *assuetum* Vat. pr. et tert. Oisel. Florent. Mazar. Med. tert. *advectum* vel *assuetum* inc. Heins. Exc. *Læti. adjunctum* vel *assuetum* Moret. pr. *silvis* vel *fluvii* Vat. pr.—356 *Jamque Deis* inc. Heins. qui et *vinctos pro junctos* exhibet.—357 *Indaicis* Vat. quint. *Indiacis* Pat. in Vat. pr. ante *Judaicis* litera videtur erasa, spatio aliquo relicto : primum quoque i videtur a fuisse.—358 *salibus mistis* Vat. quint. *salibus* vel *sabiis* Put.—359 *in pectora* Thuan.—360 *grandia* Med. tert. *gaudia* Oisel. Jun. pr. Florent. m. pr. Mazar. Pat. Exc. Cod. Rhem. *gaudia* vel *grandia* Vat. pr. Exc. *Læti*.—361 *Diligat* inc. Heins. *Dirigit* Vat. quint. Rott. Tholos. Leid. sec. m. pr. Moret. sec. Ambr. tert. duo Petav. Oxon. pr. Exc. *Gevart. Diligit* vel *Dirigit* Vat. pr. *degustans* Moret. pr.—363 *latus* Put. m. pr. Jun. pr. Leid. a m. pr. *lentus* Pat. atque ita concejce-rat Heinsius. *lenis* vel *latus* Reg. *Latus* vel *levis* Oxon. pr. *levis* Leid. a m. s.—365 *en sese* Oisel. *præsentibus* Petav. sec.—366 *Quidlibet* Rott. Lov.

## NOTÆ

354 *Carmani*] Ἡ δὲ Καρμανία τελευ-  
 ταία μὲν ἐστὶ τῆς ἀπὸ τοῦ Ἰνδοῦ ἐκβο-  
 λῆς, *Carmania ab Indi ostio ultima est.*  
*Strabo.*

357 *Judaicis*] India et res Indicæ  
 portentosæ depingebantur in tapeti-  
 bus, seu aulæis Judæorum. Alii le-

gunt in *Attalicis*, id est, superbis :  
 alii *Niliacis*, id est, Ægyptiis, seu  
 Alexandrinis, apud quos in aulæis  
 mirandæ species pingebantur. Unde  
 Plaut. vocat 'Alexandrina belluata,  
 Conchyliata tapetia.'

Quicquid amas, dabit illa manus : communiter omni  
 Fungitur officio, gaudetque potentia flecti.  
 Hoc quoque conciliis peperit meritoque laborum :  
 Accipit et trabeas, argutæ præmia dextræ.

370

Postquam vera fides facinus vulgavit Eoum  
 Gentibus, et Romæ jam certius impulit aures :  
 Eutropiumne etiam nostra dignabimur ira ?  
 Hic quoque Romani meruit pars esse doloris ?  
 Sic effata, rapit cœli per inania cursum  
 Diva potens, unoque Padum translapsa volatu  
 Castra sui rectoris adit. Tum forte decorus

375

*Posteaquam sermo verus disseminavit apud populos crimen orientis, et ferit jam verius aures Romæ: An reputabimus quoque Eutropium dignum furore nostro? An hic etiam promeritus est esse pars luctus Romanorum? Hæc locuta Diva potens Roma, arripit viam per spatia Cœli, et trajiciens Eridanum uno cursu, petit castra gubernatoris sui. Tum forte gener pulcher Honorius cum Stilichone socero*

Moret. sec. Petav. pr. Thuan. Mazar. Med. quart. Quodlibet Vat. tert. Pal. Pric. Oisel. Vat. pr. m. pr. Exc. Læti. Quilibet vel Quodlibet Med. pr. Quælibet vel Quamlibet Var. LL. e marg. Parm. ingenio vel ingenuo Vat. pr. Exc. Lucens. pr. subicit Vat. pr. et tert. Florent. Oisel. Jun. pr. Vat. Livin. Leid. pr. Oxon. pr. truditque Exc. Læti. truditque nefandum ed. Vicet. traditque vel truditque Florent. nocendum Lov. m. pr. Leid. sec. m. pr. Tholos. Mazar. Med. tert. duo Petav. Exc. Gevart. nocendum vel nefandum Exc. Pat. rec. nocendum vel fruendum Reg. Petav. pr.—367 ille Gronovius in Exc. Schotti, qui ascripserat locum Ovid. de Art. III. 657. 'Sed semel est custos longum redimendus in annum, Sæpe dabit, dederit quas semel, ille manns.'—368 meruit Ambr. pr. meritumque laborum conj. Heins.—370 Accepit trabeas Med. quart. augustæ vel argutæ Lov.—371 vulgarat Jun. pr. Eois Med. tert.—372 certior Moret. sec. conscius Reg. Oxon. sec. m. pr.—373 Eutropiine Petav. sec. dignabimur Vat. Livin. dampnabimur Jun. pr. dignabitur Leid. pr. m. pr. Var. LL. e marg. Parm. Ald. Colin. et Exc. Læti. dignabitur vel dignabimur Oxon. sec.—374 Hoc quoque Romani Oxon. pr. Romanis Vat. quint. laboris Ambr. pr. Med. tert. doloris Pnt. doloris vel laboris Lov.—375 petit Med. sec. m. pr. celerem Med. tert. cœli, celerem, vel celeri Vat. pr. cursu Petav. sec. cursus Farn.—376 translata Thuan. duo Ambr. inc. Heins. translata Jun. pr. transgressa Vat. tert. duo Med. Reg. Oxon. pr.—377 victoris Med. sec. Cum forte Ambr. sec. inc. Heins. Ut Med. tert. tunc Farn.

## NOTÆ

371 *Facinus Eoum*] Crimen Orientis, qui Eutropium fecerat Consulem.

373 *Etiam*] Post tot monstra domita, Maximum, Eugenium, Argobas-

tem, Andragathium, Rufinum, &c.

376 *Padum*] Ut Ravennam peteret, in qua urbe tum Honorius sedem fixerat.

Cum Stilichone gener pacem implorantibus ultro  
 Germanis responsa dabat, legesque Caucis  
 Arduus, et flavis signabat jura Suëvis. 380  
 His tribuit Reges, his obside fœdera sancit  
 Indicto : bellorum alios transcribit in usus,  
 Militet ut nostris detonsa Sygambria signis.  
 Læta subit Romam pietas, et gaudia pæne  
 Moverunt lacrymas, tantoque exultat alumno. 385  
 Sic armenta suo jam defensante juvenco,  
 Celsius assurgunt erectæ cornua matri.  
 Sic jam terribilem stabulis, dominumque ferarum,  
 Crescere miratur genitrix Massyla leonem.  
 Dimovit nebulam, juvenique apparuit ingens. 390

*reddebat sponte oracula Germanis petentibus pacem, et sublimis in solio imponebat leges Caucis, ac designabat jura Suevis flaventibus. Dat his Reges, constituit his fœdera, obsidibus imperatis: destinat alios in subsidium bellorum, ut Sygambria rasa belligeret sub vexillis nostris. Sensus pietatis jucundæ movet Romam, et lætitia excitavit fere fletus, ac triumphat alumno tanto Honorio. Ita tauro suo jam tutante armenta, cornua attolluntur lætæ matri ejus altius. Ita mater Massyla obstupescit leonem adolescere jam metuendum stabulis, Regemque futurum bestiarum. Roma removit nubem, et magna visa est juveni Honorio.*

~~~~~

Mazar. Petav. sec. fronte Ambr. pr. forte vel fronte Florent.—378 *Stilicone* Vat. sec. Exc. Læti.—379 *legemque* Petav. pr. *Caycis* Med. sec. *Caicis* Vat. quint. Farn. Rott. Put. Reg. Mazar. Petav. sec. Moret. pr. inc. Heins. *Caucis* vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. *Caychis* Florent. *Caicis* Vat. tert. *Chaucis* Vat. sec. Pal. Med. pr. Thuan. Petav. sec. *Chaycis* Exc. Læti. *Chaucis* Vat. pr. Oisel. *Cahucis* Med. tert. *Caichis* Jun. pr. *Caceis* Leid. pr. *Caycis* vel *Coaccis* Lov.—380 *signavit* Moret. pr. *Suavis* Oisel.—381 *Reges* Florent. duo Med. Put. Reg. m. pr. Petav. sec. Bonon. Pat. Tholos. Lov. Ambr. sec. Moret. sec. duo Leidd. m. pr. Exc. Gevart. Lucens. sec. *leges* Jun. pr. Farn. Med. sec. duo Vatt. duo Leidd. m. sec. *sedes* Med. quart. *sancit* Vat. pr. Oisel. *sancit* Pric. Reg. Pat. Tholos. Jun. pr. Oxon. pr. Lov. Moret. sec. *sancit* vel *sancit* Moret. pr.—382 *Inducto* Lov. m. sec. *Indicto* Moret. pr. *transmittit* Med. sec.—383 *in nostris* Leid. pr. *Sicambria* Pric. Exc. Læti m. pr. *Sigambria* Vat. pr.—384 *pietas Romam* Moret. sec.—385 *Movetur* Med. quart. *totoque* Petav. tert. *insultat* Med. tert. *exsultat* Reg.—386 *armata* Vat. sec. Var. LL. ed. Antv. *defendente* Vat. quint. Farn. *defensante* Exc. Lucens. pr. *descendente* Exc. Læti, ed. Vicët. et Parm. *decessante* et emend. *defendente* Lov. *defendente* vel *defensante* Var. LL. e marg. Parm. *defendente* vel *defensata* marg. Isingr. et Pulm.—387 *armatæ* Vat. sec. m. pr.—389 *Massyla* vel *Gætula* Pat. *Malea* vel *Massyla* Moret. sec.—390 *nebulas* Exc. Læti. *Juvenisque* Ambr. pr.

#### NOTÆ

- 379 *Caucis, Suëvis*] Hi sunt Germani, erant.  
 mania populi, sicut et Sygambri : 389 *Massyla*] Massyla regio Africae, famosa leonibus.  
 de his supra.  
 383 *Detonsa*] Insignum victoriae  
 Romanae : alioquin, Sygambri comati 390 *Nebulam*] Dii Deæque soliti  
 tegi nubibus.

Tum sic orsa loqui : Quantum te Principe possim,  
Non longinqua decent : domito quod Saxone Tethys  
Mitior, aut fracto secura Britannia Picto.

Ante pedes humili Franco tristique Suëvo

Perfruor : et nostrum video, Germanice, Rhenum. 395

Sed quid agam ? discors Oriens felicibus actis

Invidet, atque alio Phœbi de cardine surgunt

Crimina, ne toto conspiret corpore regnum.

Gildonis taceo magna cum laude repertam

*Tunc Roma ita incepit loqui : Quantum valeam, te imperatore, o Honori, non facta remota testantur ; quod, Saxone profligato, mare est tutius, aut quod Anglia tuta est Pictis debellatis. Fruor Francis summissis, et Suevis asperis jacentibus ad pedes meos, et intueor Rhenum in nostra potestate, o Honori Germanice. At quid faciam ? Imperium Orientis æmulatur facta nostra fortunata, et scelera oriuntur ex alia via Solis, ne Imperium consentiat in partibus universis.*

Sched. Gud.—391 Tum Leid. pr. Vat. Livin. Med. quart. inc. Heins. Exc. Lucens. sec. Tunc duo Vatt. Pric. Farn. Rott. Oisel. Exc. Læti. possum Vat. quint. Farn. Rott. Med. tert. Reg. Petav. pr. Leid. pr. item Oxon. Exc. Læti. Ald. Junt. Parm. Vicet. possem Vat. pr. Oisel. Florent. Jun. pr.—392 Nos longinqua vet. Gyr. Num conjiciebat Heins. domino Exc. Læti m. pr. jam Saxone Med. quart. quo Pal. q Jun. pr. quod vel quo Med. sec. quod vel jam Leid. sec. Santone Ambr. tert. Rhenus pro Tethys Farn. et Ambr. tert.—393 strato Ambr. pr. Sched. Gud. Picto Exc. Lucens. pr. Brito ed. Vicet.—394 fracto pro Franco Jun. pr. Leid. sec. Oxon. sec. duo Petav. Pat. tres Ambr. inc. Heins. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv. Franco vel fracto Vat. pr. Lov. tristive Jun. pr.—395 vestrum Vat. Livin. rerum pro Rhenum Tholos. Retum inde conjiciebat Heins.—396 actis vel armis Oxon. sec.—397 carmine Jun. pr. sumunt Lov. m. pr.—398 Carmina Pric. Oisel. Mazar. nec toto Med. tert. ordine Jun. regum Jun. pr.—399 taceam Pat.

#### NOTÆ

[*Ingens*] Major erat Romæ species.

392 *Non longinqua docent*] Non opus est factis longinquis ac remotis, ut ostendatur, quantum possim, te Imperatore.

[*Saxone*] Saxones, Picti, Franci, Suevi, Germani, alique populi a Stilihone aut victi aut compositi sunt sub auspiciis Honorii.

395 *Germanice*] Roma blanditur Honorio, dum vocat eum Germanicum, alludens ad Germanicum illum, urbis orbisque delicias, in quo Prin-

cipe virtutes omnes heroicæ absque ulla vitii macula elucebant.

398 *Crimina*] Eutropius, qui novo crimine ad consulatum evehitur.

[*Conspiret*] Ne Imperium non perfecta concordia fruatur in toto corpore, in partibus omnibus ; ne non uno et eodem spiritu animoque regatur ; ne non sit fortunatum, surgant crimina in Oriente, Eutropio facto Consule.

399 *Repertam*] Alii legunt *receptum*. Taceo perfidiam Gildonis male

Perfidiam, et fretos Eoo robore Mauros.

400

Quam suspecta fames, quantum discriminis Urbi!

Ni tua vel soceri nunquam non provida virtus

Australèm Arctoïs pensasset frugibus annum.

Invectæ Rhodani Tyberina per ostia classes,

Cinyphiisque ferax Araris successit aristis.

405

Teutonicus vomer, Pyrenæique juvenci

Sudavere mihi: segetes mirantur Hiberas

Horrea: nec Libyæ senserunt damna rebellis

*Sileo infidelitatem Gildonis subactam cum gloria ingenti, et Mauros subactos, etsi munitis viribus Orientis. Quam fames fuit timenda! Quantum periculi impendit urbi Romæ! Nisi fortitudo tua vel soceri Stilichonis semper prospiciens compensasset annonam meridianam messibus Septemtrionalibus. Naves advectæ sunt Rhodano per ora Tyberis, et Araris fecundus successit spicis Africanis. Aratrum Teutonicum, et boves Pyrenæi laboraverunt pro me: granaria nostra admirantur*

magna taceo cum laude Petav. sec. cum magna laude inc. Heins. magna cum fraude conj. Heins. clade Pal. Med. pr. repertam Oxon. pr. forte bene, pro detectam. Lib. II. in Eutrop. vs. 88. receptam Gesn. ed. Bipont, et al.—400 muros Mazar.—401 Quam suspecta duo Vatt. Pric. Med. quart. Reg. Tholos. duo Petav. Jun. pr. Oxon. pr. Moret. sec. Exc. Pat. rec. Quæ suspecta Vat. sec. Pal. Farn. Rott. Oisel. Lov. tres Med. inc. Heins. Quæ suscepta Exc. Læti. sustenta Petav. m. pr. suspecta vet. Gyr. duo Leidd. tres Ambr. Exc. Gevart. suscepta vel suspecta Vat. pr. Florent. Thuan. urbis Pric. Rott. Thuan. duo Petav. Tholos. Jun. pr. duo Oxon.—403 Eois Vat. quint. pensaret Med. quart. pensassent Jun. pr. atque ita legebat Heins.—404 Heinsius legisse videtur Subvectæ, nam ascripserat locum Tacit. Lib. xv. Ann. 'Naves, quæ frumentum Tiberi subvectæ essent.' ita enim constanter libri scripti, non subvectassent. conjiciebat tamen, subvecturæ essent. vid. Salmas. ad Hist. Aug. p. 119. Rhodani tres Vatt. Pal. Rott. Reg. Exc. Cod. Rhem. et Lucens. pr. Rhodan Oxon. sec. m. sec. Rhodanum Pric. Rhodanos Jun. pr. Rhodano Vat. pr. Farn. Med. quart. Florent. m. pr. Put. Mazar. Petav. pr. Ambr. et Moret. pr. Lov. Vat. Livin. Exc. Læti et ed. Vicet.—405 Cinyferisque Jun. pr. ferox Rott. Thuan. succedit Put.—406 Teutonicis Vat. tert. Teutonicusque Moret. pr. Pyrenæique Vat. pr. Phireteique Var. LL. ed. Antv. Pyrenæique vel Phylereique Exc. Læti.—408 rebelles Vat.

## NOTÆ

receptam, subactam, vindicatam, dum iste Maurus Libyam tentabat Imperio Romano avellere. Quod cum moliretur, annonæ penuria urbem Romanam infestasset, nisi Stilicho providisset.

400 Eoo robore] Viribus Orientis. Entropius quippe tentabat annectere Libyam Imperio Orientis, ut bellum inter fratres aleret, in bello se po-

*Delph. et Var. Clas.*

tentio rem esse ratus.

403 Arctoïs frugibus] Frugibus advectis ex Gallia, quæ est versus septemtrionem habita ratione Romæ.

405 Cinyphiis] Africanis, ex Libya scilicet venientibus. Supra de bello Gildonico v. 7.

406 Teutonicus] Cimbri et Teuto nes, eam quam Dani, partem terrarum tenebant.

*Claud.*

2 I

**Jam Transalpina contenti messe Quirites.**  
**Ille quidem solvit meritas (scit Tabraca) poenas,** 410  
**Ut pereat, quicumque tuis conflixerit armis!**  
**Ecce repens isdem clades a partibus exit,**  
**Terrorisque minus, sed plus habitura pudoris,**  
**Eutropius Consul. Pridem tolerare fatemur**  
**Hoc genus, Arsacio postquam se regia fastu** 415  
**Sustulit, et nostros corruptit Parthia mores.**  
**Præfecti sed adhuc gemmis, vestique dabantur**  
**Custodes, sacroque adhibere silentia somno.**  
**Militia eunuchi nunquam transgressa cubile,**  
**Non vita spondente fidem, sed inertia tutum** 420

*fruges Hispaniæ; et cives Romani jam saturati frugibus Transalpinis non cogitaverunt de detrimento Libya rebellantis. Iste Gildo certe luit supplicium dignum, (Tabraca testatur) ut quisquis pugnaverit contra arma tua, deleatur. En Eutropius Consul, causa exiti subiti, erumpit ex iisdem regionibus, paritura minus timoris, sed plus dedecoris. Confitemur nos pati jamdudum hunc nationem eunuchorum, posteaquam Aula extulit sese superbia Arsacia, et Parthia infecit mores nostros. Verum eunuchi fiebant adhuc tantum præpositi lapillis servandis, et custodes vestimentis, et ad curanda silentia somni sacrati. Bella eunuchi nunquam præter-*

pr. Put. m. sec. *rebellis vel libellis* Moret. pr.—410 *solvit meritas* duo Leidd. cum viginti duobus aliis, Exc. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. *meritas solvit* Isingr. Gryph. Raphel. sit Vat. pr. m. pr. *Tabrica* Tholos. Leid. sec. Voss. Exc. Cod. Rhem. *Tabrica vel Tabraca* Lov.—411 *Ut pereant* Med. tert. *prout pereant* Lov. *Et pereat* conj. Heins. in Thuan. deest hic versus. *confluxerit* Vat. pr. m. pr. item quint. Rott. Jun. pr. *effligerit* Ambr. pr.—412 *repens* Vat. pr. vet. Gyr. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. *clades ab eisdem partibus* Med. quart. *isdem clades* Vat. pr. idem Petav. tert. *de partibus* Florent. Tholos.—414 *tolerasse* Vat. pr. m. sec. Ambr. pr. Lov. *tolerare* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. *fatetur* Jun. pr.—416 *ad nostros corruptit* Rott. *corruptit* Vat. quint.—417 *Perfecti* Moret. pr. *adhuc* Put. *vestisque* Thuan.—418 *solatia* Med. quart.—419 *transgressa* Vat. sec. Pal. Med. pr. *progressa* tres Vatt. Farn. Rott. Oisel. Oxon. sec. duo Leidd. Exc. Læti. *progressa cubili* Oxon. pr.—420 *Nec* Lov. Oxon. sec. m. sec. Med. quart. *ritas* Petav. sec. *spondente* Exc. Lucens. sec. *spondere* Exc. Læti, ed. Vicet. *spondere vel spondente* Exc. Pat. rec. *splendente fides* Barth. *tutum* Vat. pr. Pric. Vat.

## NOTÆ

410 *Tabraca*] seu Τάβαρα urbs Libya, ad quam victus est Gildo.

412 *Clades*] Eutropius causa tot cladum, tanti exiti, exiit ex Africa.

415 *Arsacio*] Superbia simili superbiam Arsacidarum, qui Parthorum erant Reges.

417 *Dabantur adhibere*] Phrasis Græca, id est dabantur, ut curarent silentia sacri somni. Principum Augustorum: quorum somnus dicitur sacer, quia Personæ sunt sacræ. Inuit Eutropium fuisse præpositum sacri cubiculi.



Mentis pignus erat. Secreta monilia servant,  
 Ornatus curent Tyrios : a fronte recedant  
 Imperii. Tenero tractari pectore nescit  
 Publica majestas : nunquam vel in æquore puppim  
 Vidimus eunuchi clavo parere magistri. 425  
 Nos adeo sperni faciles ? orbisque carina  
 Vilior ? Auroram sane, quæ talia ferre  
 Gaudet, et assuetas sceptris muliebribus urbes  
 Possideant. Quid belliferam communibus urunt  
 Italiam maculis, nocituraque probra severis 430  
 Admiscent populis ? Peregrina piacula forti  
 Pellantur longe Latio, nec transeat Alpes

*runt lectum, vita eorum non promittente fidelitatem, at ignavia erat monumentum securum animi. Custodiant igitur gemmas sepositas, invigilent vestibus Tyriis : sed removeantur a gubernaculo Regni. Auctoritas Reipublicæ non potest geri ab hoc effæminato. Nunquam vel in mari aspezimus navim obedire gubernaculo eunuchi rectoris. Nos tam facile contemnuntur ! An navis mundi abjectior est navi maris ? Hæc monstra habeant certe Orientem, qui latatur pati talia, et civitates assuefactas potestati fæmineæ. Quare inficiunt communi dedecore Italiam bellicosam, et miscent dedecora noxia cum gentibus tenacibus virtutis ? crimina externa expellantur procul ex Italia, neque hæc infamia trajiciat Alpes : adhærescat in*

~~~~~  
 Livin. *rarum*. Pat. rec. tantum Vat. sec. Pal. Farn. Rott. Oisel. Exc. Læti. *tm* duo Vatt. *tatum* vel *tantum* Florent.—421 *servet* Vicet. Parm.—422 *a sorte* Var. LL. e marg. Parm. *a fronte* Exc. Læti. *fronte* vel *sorte* Exc. Pat. rec.—423 *publica nescit Pectore* Vat. quint.—424 *puppm* Tholos. *puppem* Leid. pr. cum triginta aliis. *puppem* vel *classem* Oxon. sec.—425 *magistro* Vat. pr. *eunucho pendere tyranno* Jun. pr.—427 *saltem* Pat. *Aurora certe est* Moret. pr. Exc. Læti, ed. Vicet. *Aurora sane* duo Petav. Ald. *Aurora est* Vat. sec. Pal. Farn. Med. pr. *Auroram* Vat. pr. Florent. tres Med. Reg. Thuan. Mazar. Petav. pr. Put. Bonon. Tholos. tres Ambr. Lov. vet. Gyr. Moret. sec. Vat. Livin. inc. Heins. Exc. Gevart. Cod. Rhem. et Lucens. sec. cum appposito + signo, ed. Parm. *sane* duo Leidd. et triginta Codd. Exc. Lucens. sec. Cod. Rhem. Var. LL. ed. Antv. ed. Parm. item Exc. Gevart. *sane* vel *saltem* Vat. pr. Put.—428 *Gaudeat* Jun. pr.—429 *Possideat* Med. pr. *quid* vel *qui* Petav. pr. *qui* Vicet. et Parm. *bella gerum* Med. quart. Thuan.—430 *nocturnaque* marg. Isingr. probavit Barth. in pr. ed.—431 *pericula* Vat. quint. Pric. Put. Reg. Mazar. Pat. Tholos. Ambr. pr. m. sec. Exc. Cod. Rhem. *piacula* vel *pericula* Vat. pr. Petav. pr. Oxon. sec.—432 *Latio longe* Moret. pr. *ne* quatuor Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. *nec* Leid. pr. duo Med. inc. Heins. Exc.

## NOTÆ

- 422 *Fronte*] A gubernaculo, seu brosis.  
 capite imperii. 430 *Severis*] Populis virtutum rigidis custodibus, et hæc monstra severe expellentibus.  
 428 *Sceptris muliebribus*] Ut Semi-  
 ramidis, Zenobiæ, Amazonum.  
 429 *Urunt*] Velut stigmatibus pro-

Dedecus. In solis, quibus extitit, hæreat arvis.  
 Scribat Halys, scribat famæ contemtor Orontes.  
 Per te, perque tuos obtestor, Roma, triumphos, 435  
 Nesciat hoc Thybris, nunquam poscentibus olim  
 Qui dare Dentatis annos Fabiisque solebat.  
 Martius eunuchi repetet suffragia campus?  
 Æmilios inter, servatoresque Camillos  
 Eutropius? jam Chrysogonis tua, Brute, potestas, 440

*unis agris, in quibus est. Halys inscribat hoc, Orontes securus famæ suæ inscribat hoc monstrum. Sed ego Roma oro te per te et per victorias tuas, ut Tybris non videat hoc; Tybris, qui consueverat distribuere consulatus quondam Dentatis et Fabiis nunquam ambientibus. Campus Martius recitet suffragia eunuchi? Eutropius sit inter Æmilios, et Camillos custodes? O Brute, jam potentia tua conceditur*

//////////

Lucens. sec. *Alpis* Petav. sec.—433 *erit* malebat olim Heins. *horreat* Oxon. sec. *oris* Med. sec. *arvis* vel *oris* Petav. tert.—434 *Alis* Vat. sec. Pal. Var. LL. ed. Antv. *famæ scribat* Med. pr. Thuan. Leid. pr. Oxon. sec. Lov. Moret. sec. Bonon. Tholos. Ambr. tert. tres Petav. *scribat famæ* Vat. pr. et tert. *formæ* Leid. pr. m. pr. marg. Isingr.—435 hic verus deerat in Mazar. et Exc. Cod. Rhem. *Roma* vel *fama* Oxon. pr.—436 *Nesciat* vel *Nesciet* Reg. Oxon. pr. *numquid* Lov. m. pr. *numquam* vel *numquid* Reg. *pascentibus* Jun. pr.—437 *Quid* Exc. Lucens. sec. *Dentatos annis* Vat. tert. m. pr. *de tantis* Mazar. Exc. Cod. Rhem. *Dentatis* vel *de tantis* Florent. Med. pr. *animos pro annos* Petav. tert. Var. LL. ed. Antv.—438 *repetat* Florent. tres Med. Put. m. pr. Thuan. Mazar. Bonon. Pat. Ambr. sec. Moret. pr. inc. Heins. Var. LL. e marg. Parm. Ald. et Exc. Gevart. *repetit* quatuordecim alii, Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *repetat* et emendatum *repetit* Oxon. sec. *repetet* Vat. sec. Med. pr. *repetet* vel *repetat* Vat. pr. *consul* vel *campo* Moret. pr.—439 *bellatoresque* Lov. ex conjectura: et sic etiam conj. Heins. —440 *Grisogonis* tres Vatt. Pal. Rott. tres Med. inc. Heins. Mazar. Pat.

#### NOTE

434 *Scribat*] Halys et Orontes inscribant in fastis nomen monstrosi Consulis. Strabo: Ὀνόμασται δ' ἀπὸ τῶν ἀλῶν ἃς παραβρεῖ· ἔχει δὲ τὰς πηγὰς ἐν τῇ μεγάλῃ Καππαδοκίᾳ. Halys nominatur a salibus, quos præterlabitur. *Fontes habet in magna Cappadocia. Alluit Galatas et Paphlagonas.*

*Famæ contemtor Orontes*] Fluvius Syriorum, qui molles sunt et famam contemnunt. De hoc Strabo: τὸ δ' ὄνομα ἀπὸ τοῦ γεφυρώσαντος αὐτὸν Ὀρόντου μετέλαβε, καλούμενος πρότερον Τυφών *Nomen ab Oronte qui in ipso pontem fecit, accepit, dictus antea Typhon.*

437 *Dentatis, Fabiis*] Hæ veterum erant Romanorum familiæ, magna et frugalitate et fortitudine spectabiles.

438 *Martius*] Quasi per indignationem diceret, fierine potest ut in campo Martio creandis magistratibus destinato repetantur videanturque suffragia eunucho data? Fierine potest ut Eutropius videatur inter nomina Æmiliorum et Camillorum, tam illustrium Romæ Ducum?

439 *Servatores*] Camillus urbem servavit, Gallis expulsis; unde et dictus, 'alter Romæ conditor.'

440 *Chrysogonis ... Narcissis*] Hi erant liberti; hic Claudii Cæsaris,

Narcissisque datur? natos hoc dedere poenæ  
 Profuit, et misero civem præponere patri?  
 Hoc mihi Janiculo positis Etruria castris  
 Quæsiit, et tantum fluvio Porsenna remotus?  
 Hoc meruit vel ponte Cocles, vel Mucius igne? 445  
 Visceribus frustra castum Lucretia ferrum  
 Mersit, et attonitum tranavit Cloelia Tybrim?  
 Eutropio fasces asservabantur ademti

*Chrysogonis et Narcissis? An ideo juit tradere supplicio filios, et præferre civem parenti afflicto? An Thuscia peperit hoc mihi, castris metatis in Janiculo, et Porsenna exclusus solum flumine? Horatius Cocles hoc meritis est ponte defenso, vel Mutius Scævola flamma spreto? Lucretia condidit inutiliter pugionem pudicum in præcordiis, et Clælia trajecit Tybrim obstupefactum? An fasces erepti Tar-*

~~~~~

Moret. pr. qui etiam *Chrysogonis* exhibet.—441 *natos* hic Moret. sec. Ald. *quid natos* Moret. pr. *natis poenas* Pal. Med. pr. Thuan. Petav. sec. *natis has d. poenas* Med. quart. *natis* Farn. Rott. Oisel. Vat. tert. m. pr. Ambr. pr. *natos* tredecim scripti, Exc. Lucens. sec. ed. Parm. et Vicet. *natos vel natis* Reg. Petav. pr. Oxon. pr. *natos vel natis hos d. poenas* Florent. *hic dedere* Farn. hæc Put. an Ambr. tert. *hic vel hoc* Oxon. pr. *hic vel hæc vel hoc* Reg.—442 *proponere* inc. Heins. *patri* Exc. Lucens. pr. *fratri* ed. Vieet.—443 *Non mihi* Vat. quint. *Num* Reg. *jam pro mihi* Put. m. sec. hi duo versus non comparent in Med. sec. alter desideratur in Lov. et Exc. Gevart.—444 *tanto* Tholos.—445 *sponte* Leid. pr.—447 *Merserit* Jun. pr. *transnavit* Thuan. Mazar. duo Petav. *Coclyia* Jun. pr. *Clælia* Exc. Lucens. pr. *Colchia* Med. tert. *Coclea* Vat. tert. Farn. Florent. *Cælia* Vat. sec. Pal. Pric. Rott. tres Med. Put. Reg. Thuan. ambo Moret. tres Petav. Lov. inc. Heins. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. ed. Vicet. *Tibrin* Florent. Oisel.—448 *observantur* Jun. pr. *conservabantur* Petav. tert. *conservabantur* Vat. quint. Petav. pr. *adservabantur* Pric. Tholos. Oxon. sec. m. sec. *adservabantur* Vat. pr. et sec. duo Med. Vat. Livin. vet. Gyr. Thuan. duo Ambr. inc. Heins. Exc. Læti et Lucens. sec. *observabantur* Farn. Florent. Med. quart. Put. Reg. Mazar. Leid. pr. Oxon. pr. Bonon. Pat. Moret. pr. Ald. ed. Parm. et Vicet. Var. LL. ed. Antv. an *servabantur* Vat. tert. Med. sec. *adservabantur vel observa-*

#### NOTE

ille Syllæ.

441 *Dedere poenæ*] An ideo Posthumius Tubertus et Manlius Torquatus filios proprios exposuerunt supplicio, et sic prætulerunt animos civis, animo et amori paterno? An ita se gesserunt in honorem Romæ, ut Roma serviret Eutropio?

443 *Janiculo*] In Janiculo, uno ex septem Romæ collibus, Porsenna Rex Tuscorum considerat; ubi, exclusus solo fluvio Tybri, Tarquinius ejec-

tos restituere tentabat.

446 *Lucretia*] Casta uxor Collatini, violata ab Arunte Tarquini Superbi filio, se occidit, cognatos prius et amicos ad pudicitiaæ suæ ultionem exhortata.

*Castum ferrum*] Quo feriit castum pectus.

447 *Clælia*] Nobilis Virgo Romana, data cum aliis Virginibus obses Porsennæ, Tybrim vel natando vel equitando tranavit, patriamque repetiit.

Tarquiniiis ? quemcumque meæ vexere curules,  
 Laxato veniat socium aversatus Averno. 450  
 Impensi sacris Decii prorumpite bustis,  
 Torquatique truces, animosaque pauperis umbra  
 Fabricii : tuque o, si forte inferna piorum  
 Jugera, et Elysias scindis, Serrane, novales.  
 Pœno Scipiade, Pœno præclare Lutati, 455  
 Sicania, Marcelle, ferox : gens Claudia surgat,  
 Et Curii series ; et qui sub jure negasti  
 Vivere Cæsareo, parvo procede sepulcro,  
 Eutropium passure, Cato. Remeate tenebris,  
 Agmina Brutorum, Corvinorumque catervæ. 460

*quiniiis conserrabantur Eutropio? Ille, quemcumque meæ sellæ eburneæ gestaverunt, inferis solutis adveniat, persecuturus hunc collegam. O Decii devoti patriæ, emergite ex tumulis sacratis, et vos o Torquati severi, et manes generosi Fabricii pauperis, et tu, o Serrane, si forsitan proscindis agros inferos piorum, et culta Elysiorum camporum. O Scipio et Lutati illustres Carthaginensibus victis, o Marcelle superbe Sicilia subacta, genus Claudiorum exsurgat, et progenies Curii : et tu, o Cato, qui recusasti vivere sub potestate Cæsaris, egredere tumulo exiguo, toleraturus Eutropium. O turmæ Brutorum, et cohortes*

bantur Lov.—449 Tarquinii Med. quart. quemcumque Vat. Livin. vet. Gyr. quemcumque Vat. pr. quicumque Ald. et ed. Vicet. quocumque Jun. pr. quacumque Petav. tert. quodcumque Thuan. tuæ Exc. Cod. Rhem. meis Vat. pr. m. pr. inrevere Thuan.—450 Lassato Florent. socium aversatus Vat. Livin. socii spectator tres Vatt. Pal. Farn. Pric. Oisel. m. sec. socium aversatus vel socii spectator Vat. pr. speculator Mazar.—451 sic Exc. Lucens. pr. Infensi Var. LL. e marg. Parm. ed. Vicet. perrumpite Pal.—452 ducis Jun. pr.—453 tu qui Med. quart. infanda Rott. nefanda Med. sec. priorum Var. LL. ed. Antv.—454 Elysios Ambr. pr. Elisios Oxon. sec. m. sec. findis Rott. Sarane Moret. sec.—455 Pœnos Scipiada, Pœnos prædate Med. tert. Scipiada Vat. pr. Scipiade tres Vat. Pal. Farn. Pric. Reg. Thuan. Mazar. tres Petav. Scipiade vel Scipiada Put. præclare Put. prædate Moret. pr. Litati Petav. sec.—456 Sicanium Med. tert. mercede ferox Med. sec. m. pr. gens Ludia Med. tert. surgit Mazar.—457 Curii veteres Vat. pr. et tert. Rott. Oisel. Mazar. series Leid. pr. Vat. sec. Oxon. sec. vet. Gyr. Lov. Jun. pr. Moret. sec. Put. m. pr. Bon. Pat. Tholos. Thuan. inc. Heins. tres Petav. totidem Ambr. quatuor Med. Exc. Gevart. Lucens. pr. Sched. Gud. ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv. negari Tholos. neganti Rott. negasti Exc. Læti. negasti vel neganti Oxon. pr. Petav. tert.—459 rursus Tholos.—461 nostros

## NOTÆ

- 452 *Torquati*] Supra v. 441. &c. nus, 'Marmoreo tumulo Licinus jacet : at Cato parvo, Pompeius nullo,' &c.  
 455 *Lutati*] Lutatius Cætilus civis Romanus cum 300 navibus, Pœnorum naves 600 vicit apud Ægates, inter Siciliam et Africam.  
 458 *Parvo sepulcro*] Varro Ataci- 460 *Corvinorumque*] M. Valerius Corvinus, duce Camillo, in Gallum provocatorem solus processit : cor-

Eunuchi vestros habitus, insignia sumunt  
 Ambigui Romana mares. Rapuere tremendas  
 Hannibali Pyrrhoque togas. Flabella perosi  
 Aspirant trabeis. Jam non umbracula gestant  
 465 Virginibus, Latias ausi vibrare secures.  
 Linquite foemineas, infelix turba, latebras,  
 Alter quos pepulit sexus, nec suscipit alter;  
 Exsecti Veneris stimulos, et vulnere casti;  
 Mixta duplex ætas; inter puerumque senemque  
 Nil medium; falsi complete sedilia Patres. 470  
 Ite novi proceres, infœcundoque Senatu  
 Eutropium stipate ducem. Celebrate tribunal

*Corvorum, exite inferis. Eunuchi gerunt vestes vestras, mares dubii gerunt monumenta vestra: præripuerunt vestimenta timenda olim Annibali et Pyrrho: exosi ventilabra, affectant vestes consulares. Jam non ferunt umbellas puellæ, audent torquere secures Italiæ. Exite e secessibus mulierum, o caterva infortünata eunuchorum, quos sexus alter virilis expulit, neque alter muliebris recipit; habentes cupiditatem libidinis amputatam, et pudici ob plagam: quibus est ætus gemina; nihil medium est inter puerum et senem; patres falsi, replete subsellia. Incedite novi primores, et cingite Eutropium ductorem vestrum*

Pal. inc. Heins.—462 et *flabra* Ambr. tert.—464 *trabeæ* Med. tert. *Aspiciunt trabeas vel Aspirant trabeis* Lov. *gestant* Vat. pr. et tert. Reg. Exc. Pat. rec. m. sec. *tollunt* Leid. sec. cum viginti aliis, Var. LL. e marg. Parm. Exc. Gevart. nec non Var. LL. ed. Antv. *gestant* vel *tollunt* Put. Petav. pr. Exc. Læti.—465 *ausi Latias* Pal. duo Med. *securis* Petav. sec.—467 non Vat. quint. Tholos. *neque* Med. sec. *quo* Jun. pr. *suspicit* Leid. pr. *suspiscit* Exc. Gevart.—468 *Exempti* Put. *Excepti* Farn. *Exesti* Jun. pr. *Ejecti* vel *Exsecti* Vat. pr. *Erepti* vel *Exsecti* Vat. tert. *Veneri stimulis* Rott. *stimulos Veneris* Med. sec. *stimulis* Florent. m. pr. Put. m. sec. Oxon. sec. m. pr. Exc. Læti, Var. LL. ed. Antv. *stimulis* vel *stimulos* Pric. *vulnere pleni* Med. sec. m. pr.—469 *inter juvenemque* Petav. pr. m. pr. Exc. Pat. rec.—470 *comple* Oxon. sec.—471 *infecundusque senatus* Tholos.—472 *Eutropio* Rott. *stipate* vel *serate*

## NOTE

vus, ab ortu Solis, Valerii galeam in-sedit, et ita ora oculosque Galli verberavit, ut vinceretur a Valerio, qui inde dictus est *Corvinus*.

462 *Ambigui mares*] De quibus dubitatur, an sint mares, an foeminae.

463 *Flabella*] Exosi et relinquentes ventilabra, quibus a virginibus nobilibus ardorem nimium removebant; aspirant, affectantque consulum. *Aspirant*, alludit ad alium spiritum, ad aliam auram, auram scilicet

ambitionis.

466 *Latebras*] *Secessus*, cubicula, in quibus eunuchi astant foeminis operam præstituri.

469 *Inter puerumque senemque nil medium*] *Inter puerum et senem est vir*, sed eunuchus vir non est, ac proinde nil medium inter utrumque. Eunuchus nec vir est, nec foemina.

470 *Falsi Patres*] Cum veri esse non possitis. Alludit ad Patres Conscriptos.

Pro thalamis. Verso jam discite more curules,  
 Non matrum pilenta sequi. Neu prisca revolvam,  
 Neu numerem, quantis injuria mille per annos 475  
 Sit retro ducibus: quanti foedabitur ævi  
 Canities! unam subeant quot sæcula culpam!  
 Inter Arinthæi fastus et nomen herile  
 Servus erit, dominoque suos æqualis honores  
 Inset. Heu, semper Ptolemæi noxia mundo 480

*curia sterili. Frequentate tribunal pro lectis. Jam consuetudine mutata, discite comitari sellas eburneas, non currus matronarum. Neve referam antiqua, neve recenseam, quantis dedecus sit ductoribus per annos mille præteritos. Quanti temporis antiquitas contaminabitur? Quot sæcula patientur unum ignominiam? Inter magnitudinem Arinthæi, et nomen Domini, servus Eutropius invenietur, et similis miscebit magistratum suum cum domino. Pro! servos Ptolemæi semper funestos*

\*\*\*\*\*

Exc. Læti, deest hic versus in Bonon. Tholos. et Oxon. sec.—474 *neu prisca* Med. sec. Thuan. duo Leid. inc. Heins. Exc. Gevart. *ne* Vat. pr. et tert. Rott. Oisel. Ambr. pr. non Med. quart. Jun. pr. Moret. sec. *nec septemdecim alii. nec vel neu* Petav. pr.—475 *Neu numerem* Ambr. sec. Exc. Lucens. sec. *Heu* Florent. Non Med. quart. *Nec* duo Vatt. Pal. Farn. Pric. duo Med. Put. Reg. Thuan. tres Petav. Bonon. Pat. Tholos. duo Ambr. Moret. sec. duo Oxon. et ed. Vicet. *Ne* Jun. pr.—476 *Sic retro* Rott. *Fit* Heinsius conjiciebat. *ducibus* vel *diritibus* Florent. Leid. pr. Put. *sedabitur* Put. Mazar. Petav. et Ambr. tert. Var. LL. ed. Antv.—477 *subeunt* duo Vatt. Pal. Farn. Reg. Tholos. tres Med. tot Jun. pr. *quod* Exc. Gevart. et Lucens. sec.—478 *Arinthæi* Vat. Livin. Med. quart. Reg. Exc. Lucens. sec. *Arithæi* Med. sec. Exc. Læti. *Arenthæi* Ambr. tert. *Arestei* Jun. pr. *Aristæi* duo Leidd. cum octodecim aliis et Sched. Gud. *Aristerti* Lov. *Eristei* Moret. sec. *Arithæi* vel *Aristei* vet. Gyr. *Arenthæi* vel *Aristæi* Med. pr. *fastus* vet. Gyr. Med. sec. Exc. Pat. rec. ed. Parm. et Vicet. *fastos* duo Leidd. et plurima pars Codd. Exc. Gevart. Lucens. sec. Cod. Rhem. Sched. Gud. Ald. item Var. LL. e marg. Parm.—479 *æquabit* Vat. sec. Rott. Med. quart. Mazar. Ambr. pr. Moret. sec. marg. Isingr. Var. LL. e marg. Parm. Sched. Gud.—480 *Et seret* Med. quart. *Inseret* Lov. *Inferet* Med. tert. Thuan. Ambr. pr. Var. LL. e marg. Parm. Sched. Gud. *Inserit* Palm. *Ptolemæus* Ambr. pr. *Ptolomæus* Put. *Tholemaus* Reg. Thuan. Mazar. duo Petav. *Tholomæus* Var. LL. e marg. Parm. *Tholomæi* Lov. ambo Moret. *Ptolemæi* vel *Ptolemæus* Vat. sec. *regia* Moret. sec. *regia* semper Vat. sec. m. pr. *noxia* vel *Regia* Lov. *mundo* vel *semper* Oxon. sec.—

#### NOTE

476 *Sit retro ducibus*] Vident omnes, quanta injuria facta sit tot ducibus retro præteriti temporis, cum factus est consul indignus, qui inter eos numeratur. Id dedecus omnia ferent sæcula.

477 *Canities*] Antiquitas veneranda, ut canities in sene.

478 *Arinthæi*] Fierine potest ut in

fastis iisdem legatur nomen Arinthæi consulis, et nomen consulis Eutropii, qui fuit Arinthæi servus? Arinthæus autem fuit vir illustris, togata et armata militia clarissimus.

480 *Ptolemæi*] Regis Ægypti, cuius servus Pothimus ad dignitates sublatu occidi jussit Pompeium Magnum.

Mancipia! en alio lædore graviore Pothino.  
 En patior majus Phario scelus. Ille cruorem  
 Consulis unius Pellæis ensibus hausit:  
 Inquinat hic omnes. Si nil privata movebunt,  
 At tu principibus, nostræ tu prospice causæ,  
 Regalesque averte notas. Hunc aspicit unum  
 Aula magistratum: vobis Patribusque recurrit  
 Hic alternus honos. In crimen euntibus annis

485

*orbi! Ecce offendor Pothino altero perniciosiore. Ecce sero crimen acerbius Ægyptio crimine. Ille Pothinus exorbuisset sanguinem unius consulis Pompeii gladiis Alexandrinis: hic Eutropius inscit omnes. Si res privatæ nihil te commovebunt, at tu, o Stilicho, consule Principibus, et causæ nostræ, et remove maculas Imperatorias. Regia intueretur hunc unum magistratum. Hic honos consulatus redit vobis et Senatoribus alternatim. O Stilicho, quartum consul, succurre annis labentibus in*

481 *heu alio* Med. tert. *lædi* Jun. pr. *Pothino* Exc. Lucens. sec.—482 *En patior* Vat. sec. Pal. Med. pr. Thuan. Lov. Moret. sec. Ambr. tert. *Phario majus* Vat. tert. Pric.—483 *Lagæis* Exc. Læti. *memibus pro ensibus* Moret. pr.—484 *movebunt* Exc. Lucens. sec. *monebunt* Farn. *manebant* ed. Vicet.—485 *At nunc* Vat. quint. Petav. pr. *nostræ tu* Mazar. Ambr. sec. *tu nostræ inc.* Heins. *vestræ* Exc. Lucens. sec. ed. Gesn. et ed. Bipont. *nostris* Jun. pr. Moret. sec. *nobis* Oxon. pr. *nostræ circumspecte* Mazar. Ambr. tert. *nostræ vel conspice* Oxon. sec. *conspice* duo Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. tres Med. et Petav. Bonon. Tholos. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. *conspice vel consule* Moret. pr. *conspice vel prospice* ut et *causæ vel ceræ* Lov. in quo ascriptum erat, *ceræ*. 'forte recte. nam Notarius fuit.' *respice vel prospice* Vat. tert. *consule* legebat Heins.—486 *Regales adverte* Med. sec. *Regalesque notas adv.* Bonon. Oxon. sec. *adverte notas* tres Vatt. Pal. Pric. Farn. Rott. Med. pr. Reg. Petav. sec. *averte* Jun. pr. Florent. duo Med. inc. Heins. Thuan. Mazar. Petav. pr. Put. m. sec. tres Ambr. item Vat. Livin. *hinc* Vat. tert. Rott. Florent. Reg. Put. *hunc vel hinc* Oxon. pr. Med. sec. *accipit* tres Vatt. Pal. Farn. Pric. Vicet. Parm. Ald. Isingr. *aspicit* Med. sec. Oxon. sec. Put. Pat. Thuan. duo Ambr. Var. LL. ed. Antv.—487 *nobis* Vat. tert. *paribusque* Ambr. pr.—488 *Nil alternus inc.* Heins. *Hinc vel Hic* Med. sec. *honor* duo Vatt. Pal. Pric. Rott. Florent. duo Med. Put. Mazar. tres Petav. Bonon. Pat. Lov.

## NOTÆ

481 *Mancipia*] Non quod Eutropius fuerit servus Ptolemæi, sed quod natus fuerit ex Africa, in qua regnavit Ptolemæus.

482 *Majus*] Majus scelus quam Pharium, seu quod patratum est in Ægypto, quæ Pharia dicitur a Pharo insula Nili.

483 *Pellæis*] Alexandrinis. Alexandria enim urbs Ægypti condita fuit ab Alexandro Pellæ nato.

485 *Nostræ causæ*] Quæ dedecoratur a tam turpi Consule.

486 *Regales notas*] Averte dedecus Imperatoris Arcadii, cujus Aula hoc monstro inficitur.

487 *Recurrit*] Recurrit consulatus, et vos post Eutropium illum gerere sustinebitis?

488 *In crimen euntibus*] Anni qui nominantur a consulibus, dedecorantur tam turpi consule, et nemo deinceps nisi turpis, volet esse consul. Neque majores dignitates dedecorantur ab hominibus abjectis: et dignitates vel minimæ nobilitantur a

Parce, quater Consul : contagia fascibus oro  
 Defendas ignava tuis : neu tradita libris 490  
 Nomina, vestitusque meos, quibus omne, quod ambit  
 Oceanus, domui, tanta caligine mergi  
 Calcarique sinas. Nam quæ jam bella geramus  
 Mollibus auspiciis? quæ jam connubia prolem,  
 Vel frugem latura seges? quid fertile terris, 495  
 Quid plenum sterili possit sub Consule nasci?  
 Eunuchi si jura dabunt, legesque tenebunt,  
 Ducant pensa viri, mutatoque ordine rerum  
 Vivat Amazonio confusa licentia ritu.

*scelus : rogo te, ut arceas a fuscibus tuis contagionem incertam : nere permittas nomina tot consulum prodita fastis, et vestes meas, quibus superavi id omne, quod Oceanus cingit, sepeliri tantis tenebris, et proteri. Etenim quæ jam faciamus prælia, ducibus effæminatis? Quæ jam matrimonia paritura sunt sobolem, quæ seges paritura messem? Quid, secundum in orbe, quid maturum queat produci sub Consule infæcundo? Eunuchi si ferent jura, et si moderabuntur leges, viri trahant pensa, et serie rerum conversa, libertas effrænata agat more Amazonum. Quare moror am-*

\*\*\*\*\*

Moret. pr. Oxon. sec. Exc. Gevart. ed. Vicet. honos Exc. Lucens. sec. amor vel honor Reg. Oxon. pr.—489 pater Consul Med. sec. m. pr. ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv. pater vel quater Oxon. sec. fastibus Tholos.—490 ne tradita duo Med.—491 Nomina Ambr. tert. Pat. m. sec. quod probat Heinsius, qui notat Nomina et fastos conjungere Spartian. in Æl. Vero p. 16. l. 4. Tegmina Exc. Læti. Omnia Pal. Farn. Pric. Exc. Gevart. et Lucens. sec. Ald. Nomina Med. tert. Lov. Omnia tres Vatt. Rott. Florent. Med. sec. Oxon. sec. Petav. tert. Mazar. Bonon. ed. Vicet. Carmina vel Crimina Med. quart. Omnia vel Nomina Petav. pr. Leid. pr. Nomina vel Omnia Vat. tert. Pric. vestitusque Lov. conventusque Med. sec. m. pr. vestitusque vel conventusque Vatt. tert. tuos Med. quart.—492 tanta dui pro domui tantu Jun. pr.—493 nefas Pat. non quædam Vat. sec. feramus Vat. tert. Rott. Reg. Mazar. ed. Vicet. geramus Petav. tert. inc. Heins. geramus duo Leidd. cum viginti aliis, Exc. Gevart. Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm.—494 aut quæ connubia Farn. quæ jam Med. pr. Mazar. Moret. sec. Vat. Livin. connubia Moret. pr.—495 Aut Farn. ed. Vicet. Vel duo Leidd. et septemdecim alii, Exc. Gevart. Lucens. sec. Ald. item Var. LL. e marg. Parm. frugem Vat. tert. ed. Vicet. fruges Farn. laturus ager quatuor Vatt. Pal. Pric. marg. Isingr. latura seges Mazar. Vat. Livin. latura seges vel laturus ager Vat. pr. Farn.—496 pulchrum Pulm. et Ms. Delrii. poterit Oxon. sec. m. sec. possit sterili Med. quart. princeps Pal. Med. pr.—497 tenebunt Petav. sec.—498 mutandoque Put. Petav. sec.—499 sistro pro

#### NOTÆ

viris magnis. Sic Epaminondas, cum viarum sternendarum cura ipsi contumeliose demandata fuit, 'abjectissimum negotium pro amplissimo ornamento expetendum Thebis reddidit.' Val. Maximus.

494 Auspiciis] Olim captabantur

auspicia, seu consulebantur aves, antequam bella gererentur.

498 Pensa] Viri trahent pensa, nebunt instar mulierum, si effæminati negotia virilia obire velint.

499 Amazonio ritu] Mulieres viris dominabuntur: alii legunt sistro; nec



Quid trahor ulterius? Stilicho, quid vincere differs, 500  
 Dum certare pudet? nescis, quod turpior hostis  
 Lætitia majore cadit? Piratica Magnum  
 Erigit: illustrat servilis laurea Crassum.  
 Annis. Agnosco fremitum, quo palluit Eurus,  
 Quo Mauri Gildoque ruit. Quid Martia signa 505  
 Sollicitas? non est jaculis hastisve petendus:  
 Conscia succumbent, audito verbere, terga.  
 Ut Scythia post multos rediens exercitus annos,

*plus? O Stilicho, quare procrastinas superare, dum erubescis dimicare? An igno-  
 ras, quod hostis deformior vincitur cum gaudio majore? Piratica victoria extollit  
 Magnum Pompeium. Laurus servilis nobilitat Crassum. Concedis petita. Cog-  
 noseo murmur, quod terruit Orientem, quo Mauri et Gildo victi sunt. Quid requiris  
 vexilla Martis? Non hostis aggrediendus est arcubus et cuspidibus: terga hominis  
 conscii deicientur flagro audito, sicut exercitus Scytharum revertens post multos*

*ritu vet. Gyr. Exc. Lucens. sec.—500 Quid trahor? ulterius Bonon. Stilico Vat.  
 tert. Med. quart. differt Farn. Put. Thuan. duo Petav. differs dno Leidd. et  
 sedecim alii, Exc. Gevart. Lucens. sec. Sched. Gud. et Var. LL. ed. Antv.—  
 501 Quid certare Med. tert. Dum vel Num certare pudet Vat. pr. certare fugis  
 Oisel. Vat. Livin. fugas Rott. pudet vel fugis Mazar. et Vat. pr. nescit Put.  
 Petav. tert. quam vel quod Med. sec. cilior inc. Heins.—502 cadit Exc. Læti  
 et Lucens. pr. cadet Leid. sec. et viginti alii, item Exc. Gevart. et ed. Vicet.  
 —503 Egerit Jun. pr.—504 Annis Exc. Lucens. sec. Ha nimis Med. quart.  
 Aninus ed. Vicet. At vix agnoscit marg. Isingr. fremitu Ambr. sec. Leid. sec.  
 Exc. Gevart. quem palluit conjiciebat Heinsius ascripto Sili loco lib. 1. 101.  
 'Non ille enantis Massylæ palluit iras.' sed postea mutavit sententiam, ut  
 patet: nam ascripserat locum iv. Cons. Hon. 359. 'palescat nostro sine  
 barbarus aren.' palleat Hebrus Oxon. sec. m. sec. Ebrus Pric. Eb<sup>us</sup> Jun. pr.  
 Hemus et emendatum Hebrus Oxon. pr. Enus et m. sec. Hebrus Reg. cum  
 glossa seq. Hebrus fluvius Thraciæ, ubi Stilico Getas derexit, unde ait Poëta, l. 1.  
 in Rufin. 332. 'Quos tamen impavidus contra spumantis ad Hebri Tendis  
 aquas.'—505 gelidoque perit Leid. pr. Gildonque Exc. Læti. perit Med. tert.  
 hastis jaculisque Tholos. jaculis hastisque Farn. Ambr. tert.—506 hastis jaculis  
 tres Vatt. Petav. pr. Vat. Livin. jaculisre hastisre Oisel. hostisre Thuan.—  
 507 succumbunt Med. sec. audito nomine Med. tert.—508 per multos Ambr. pr.*

## NOTE

male: σείστρον, ἀπὸ τοῦ σείω, quætere,  
 est crepitaculum æreum, quo Ama-  
 zones in bello utebantur, et Isidis  
 Sacerdotes in sacris, et Egyptii etiam  
 in bello: unde Virgilius de Cleo-  
 patra: 'patrio vocat agmina sis-  
 tro.'

502 *Piratica*] Pompeius vicit piras,  
 Crassus Spartacum aliosque ser-  
 vos, et ambo multam hinc laudem sibi

comparaverunt.

507 *Conscia terga*] Hominis servum  
 se esse conscii.

508 *Ut Scythia*] Scythæ ex Justino,  
 tertia expeditione Asiatica, octo annis  
 absunt a conjugibus: hæ servis nu-  
 bunt, qui armati dominos redeuntes  
 velut advenas finibus prohibent. Scy-  
 thæ post varia prælia, inopinantibus  
 verbera intentant: adeoque illos per-

Cum sibi servilis pro finibus obvia pubes  
 Iret, et arceret dominos tellure reversos,  
 Armatam ostensis aciem fudere flagellis.  
 Notus ab inceptis ignobile repulit horror  
 Vulgus, et adductus sub verbere torpuit ensis.

510

*annos, cum juvenus servilis veniret sibi obriam ad confinia regionis, et repelleret dominos redeuntes in terram patriam, flagris monstratis vicerunt turbam armatam: timor expertus deterruit a captis multitudinem servorum obscuram, et gladius sublatus ad plagam sub flagro elanguit.*

—509 Cum sibi Put. Petav. sec. ed. Parm. *præ finibus* conjiciebat Heins. *finibus* marg. Marcell.—510 *revulsos* Ambr. pr.—511 *offensis* Leid. pr. Rott. Oisel. Put. Petav. tert. *ostensis* vel *offensis* Vat. tert. *fudere* vel *trudere* Mazar.—512 *inceptis* Exc. Læti. *incertis* Moret. sec. *incestis* vel *inceptis* Vat. tert. *ignobile* Exc. Lucens. sec. *immobile* Mazar. ed. Vicet.—513 *adductus* Jun. pr. duo Vatt. Med. quart. Florent. m. sec. Reg. Mazar. Petav. pr. Ambr. tert. *abductus* Pal. Vat. sec. Med. pr. et sec. Var. LL. e marg. Parm. *obductus* Ald. *abductis* Rott. *addictus* Med. quart. inc. Heins. Florent. m. sec. Pat. Tholos. Put. Moret. sec. Petav. tert. Exc. Lucens. sec. ed. Parm. et Vicet. item Exc. Schotti, in quibus Gronovius notaverat seqq. *addictus* i. e. *servilis*. *male mutat Barthius*. *abdictus* Bonon. *abjectus* Pric. *addictus* et emendatum *abdictus* Lov. *adstrictus* Thuan. Leid. sec. Exc. Gevart. quod Heinsio placere visum est. *addictus* vel *astriatus* Ambr. sec. *addictis* vel *adductus* Vat. pr. *abductus* vel *addictus* Vat. tert. *sub pulvere* Rott. Reg. m. pr. Oxon. pr. *verbere* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. *sub verbera* vet. Gyr. et vet. Cod. Petav. teste Heinsio, qui ascripserat, *recte. i. e. imminentibus verberibus*. sic *sub cantum tibiæ* Horat. Od. vii. lib. iii. *sub pectora* quoque apud Valer. Flacc. vi. 603. ex Msto Carrionis, et Stat. ii. Theb. 145. similiter ex Mss. *verbere* vel *pulvere* Vat. tert. Put. *corrui* Med. tert.

## NOTE

cellunt, ut quos ferro non poterant, metu verberum vincerent: alii occisi, alii capti et cruci affixi. Sic ex Pacato: ' tanta vis conscientiæ fuit, ut ab inermibus verterentur armati: et qui obtulerant mortibus pectora, darent terga verberibus.'

513 *Adductus*] Sublatus in plagam ferendam; vel *addictus*, id est, servilis gladius, nam olim quidam nexi in servitutem creditoribus addicebantur: idque petitum est ex ipsis Juris fontibus.

XIX.

CL. CLAUDIANI  
IN EUTROPIUM

LIBER II.

---

P R Æ F A T I O.

ARGUMENTUM.

ILLUDIT Eutropio, qui ex Consule factus est servus et exul.

---

QUI modo sublimes rerum flectebat habenas  
Patricius, rursum verbera nota timet;  
Et solitos tardæ passurus compedis orbes,  
In dominos vanas luget abisse minas.

Ille Eutropius Patricius, qui nuper moderabatur imperium altum, metuit iterum flagra experta sibi. Et toleraturus nexum consuetos catenæ lentæ, dolet minationes

\*\*\*\*\*

In Moret. sec. vocatur *Præfatio Libri secundi in Eutropium*. in Schotti Excerptis vero deest. Excerpta Læti habent sequentia, *Non videtur mihi Prologus, sed Elegia separata, quæ erat inter Epigrammata, hoc in loco posita prope materiam.*—2 *Fabritius* inc. Heins. *rursus* Farn. Med. sec. Ambr. sec. *rursum* duo Leidd. cum triginta aliis, Exc. Gevart. Lucens. sec. ed. Parm. *timet?* Moret. sec.—3 *solidos* Farn. Petav. pr. m. pr. *solios* Jun. pr. *solitus* vel *solitos* Mazar. *solitos* vel *solidos* Ambr. pr. Med. sec. *orbis* Petav. sec. *orbem* Tholos.

NOTÆ

1 *Sublimes habenas*] Qui sublimis in alta sede regebat habenas Imperii.

2 *Patricius*] Senatoris instar, in nobilitatem allectus: quæ Patricii dignitas amplissima est, et non fini-

tur, nisi cum vita, ex Cassiodoro: at secus accidit in Eutropio.

*Verbera*] Timet verbera servilia, quia factus iterum servus.

3 *Passurus*] Passurus catenas, ut

Culmine dejectum vitæ Fortuna priori  
 Reddidit, insano jam satiata joco.  
 Scindere nunc alia meditatur ligna securi,  
 Fascibus et tandem vapulat ipse suis.  
 Illatas Consul poenas se Consule solvit,  
 Annus qui trabecas, hic dedit exilium. 10  
 Infaustum populis in se quoque vertitur omen.  
 Sævit in auctorem prodigiosus honos.  
 Ablato penitus respirant nomine fasti,  
 Maturamque luem sanior aula vomit.

*snas inanes in dominos evanuisse. Fortuna jam saturata ludo furioso restituit conditioni primæ Eutropium deturbatum honoribus. Nunc ille apparat cedere ligna bipenni altera, et demum verberatur fascibus suis. Consul hinc supplicium irrogatum, se Consule. Hic annus, qui dederat consulatum, dedit exilium. Augurium infortunatum gentibus convertitur etiam in se: dignitas monstrosa furit in auctorem suum. Fasti liberiores sunt, nomine Eutropii eraso omnino, et Regia sanior*

—4 *dominos* Put. Pat. Ambr. pr. *domino* unus Ms. *varias* Pal. Med. pr. Lov. m. pr. *abesse* Tholos.—5 *vitat fortuna priorem* Med. tert. *priorem* Petav. sec. Leid. pr. m. pr.—6 *sociata* Tholos. Lov. m. pr. *loco* Petav. sec.—7 *lingua* Var. LL. ed. Antv.—8 *ille* Rott. Florent. Petav. tert. ed. Vicet. *ipse* duo Leidd. et Oxon. Jun. pr. Lov. Pal. Farn. Pric. Oisel. Moret. sec. et omnes Vatt. Sched. Gud. Exc. Gevart. nec non Var. LL. ed. Antv.—9 *Illatas* Leid. pr. m. pr. Oxon. pr. Med. tert. *Illicitas* omnes Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. *Illicitus* Barth. *Inlicitas* vel *Illatas* Reg. Pric. *Sancitas* conjiciebat Heinsius. *solum* pro *solvit* Petav. sec.—10 *auxilium* Vat. quart.—11 *Infaustum* vel *infandum* Exc. Læti. *in se convertitur* Jun. pr.—12 *Sævit* Jun. pr. *auctorem* Med. quart. Exc. Læti. *actorem* tres Vatt. duo Petav. Lov. Pat. Leid. sec. *honor* tres Vatt. Pal. *honor* Rott. Oisel. Florent. Med. tert. Mazar. Vat. Livin. Jun. pr. Leid. pr. et Oxon.—13 *Ablato* Leid. pr. m. pr. Vat. sec. Med. tert. Petav. tert. duo Ambr. Exc. Gevart. et Lucens. sec. *Oblato* Jun. pr. *Oblito* Petav. sec. *respirant* Med. sec. m. pr.—14 *aula* Vat. pr. Pal. Pat. Med. quart. Exc. Læti. *aura* viginti quin-

## NOTÆ

olim, dum vinctus opus servile faceret: id quod de Eutropio fama loquebatur.

4 *Dominos*] Eutropius factus Consul, ut exstingeret vitæ prioris sordes, suos dominos volebat extinguere: sed nunc dolet minas illas vanas fuisse.

7 *Scindere ligna*] Ut servus vilissimus scindit ligna, sed non hac securi, quam gestabat dum esset consul.

8 *Fascibus*] Verberatur fasciculis ex betulla factis, more servorum. Aludit ad fasces Consulum.

9 *Consul*] Qui fuit Consul, sentit

easdem pœnas sibi inferri, quas aliis inferebat.

10 *Exilium*] In insulam Cyprum.

11 *Omen*] Consulatus mali ominis, seu monstrosus Eutropio datus, convertitur in se; id est, ipsum Eutropium, quem in servitutem retrahit, retractum expellit: sicque sævit in ipsum auctorem, id est, in ipsum Eutropium auctorem monstrosi consulatus, dum eum gereret.

13 *Respirant fasti*] Quasi gement oppressi nomine Eutropii.

14 *Maturam sanior aula*] Et velut repurgans sese, vomit Eutropium,

Dissimulant socii, conjuratique recedunt; 15  
 Procumbunt pariter cum duce tota cohors :  
 Non acie victi, non obsidione subacti,  
 Ne pereant ritu, quo periere viri.  
 Concidit exiguæ dementia vulnere chartæ :  
 Confecit sævum litera Martis opus. 20  
 Mollis foeminea detruditur arce tyrannus,  
 Et thalamo pulsus perdidit imperium.  
 Sic juvenis, nutante fide, veterique reducta  
 Pellice, defletam linquit amica domum.

*evomit pestem putrefactam. Comites ejus mussant, et conspirantes abeunt; omnis caterva eunuchorum cadit simul cum ductore. Non superati sunt bello, non uocati obsidiis, ne cadant eo more, quo viri occiderunt. Amentia tota cecidit ictu papyri tenuis: epistola implevit laborem crudelem Martis. Tyrannus effeminatus deturbatur ex fastigio muliebri, et expulsus lecto amisit regnum. Ita amasia deserit domum tristem, fidelitate adolescentis amici vacillante, et concubina antiqua*

que alii, Exc. Gevart. Lucens. pr. Sched. Gud. Oxon. duo. Jun. Lovan. marg. Isingr. edd. Parm. Vicet. Pulman. item Var. LL. ed. Antv. *aura* vel *aula* Med. pr. Vat. quart. *luit* Pat. *movit* Leid. pr. m. pr. *luit* vel *tomit* Put.—16 *Procumbunt* Put. Pat. Lov. m. sec. *Procumbit* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *Procubuit* Oxon. sec. m. sec. in *duce* Vat. pr. Oisel. *cum duce* Leid. pr. *judice* vel *cum duce* Oxon. pr.—17 *acie juncti* Var. LL. ed. Antv. *nec* Vat. quart. Pal. *non* Leid. pr. Oxon. pr. Florent. duo Med. Lov. Jun. pr. *nec* vel *non* Oxon. sec. *obsidione* Vat. quart. Pat. Ald. Var. LL. e marg. Parm. *seditione* Vatt. quatuor, Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Lov. Leid. sec. *deditione* Exc. Gevart. *seditione* vel *deditione* Reg. Ambr. pr. Moret. pr. *subacti* Moret. sec. *coacti* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *recati* Var. LL. ed. Antv. [*f. reducti*].—18 *Nec pereunt* Vat. pr. Farn. Mazar. Put. *Non pereunt* Oxon. pr. Ambr. sec. inc. Heins. *Ne pereant* vel *Non pereunt* Reg. *remi pro ritu* Pal.—20 *Perfecit* duo Vatt. Petav. pr. Med. quart. *Et fecit* Leid. pr. *Cum fecit* Leid. sec. Farn. Pric. Med. tert. Put. Petav. sec. Reg. m. sec. Pat. Tholos. Lov. Exc. Gevart. *servum* Moret. pr.—21 *demittitur* Med. tert. *arte* Pal. Pric. Rott. Tholos. *arce* duo Leidd. et quindecim alii, Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Vicet. Var. LL. e marg. Parm. *arte* vel *arce* Vat. pr. Med. sec. Reg. *arte tyranni* Petav. tert.—22 *prodidit* Jun. pr.—23 *fluitante* Mazar. Exc. Cod. Rhem. *mutante* Tholos. inc. Heins. Oisel. *cum glossa i. e. mutata. mutante* vel *nutante* Reg. Oxon. pr. *relicta* pro *reducta* Med. tert.—24 *defleta*

## NOTÆ

ceu vomicam aliquam matnram; hoc est, satis putrefactam.

19 *Vulnere*] Dementia Eutropii aliorumque eunuchorum fracta est vulnere sen ictu rescripti Principis; sicque epistola fecit, quod bellum fecisset, Eutropium ejiciendo. Nempe Gainus seu Gaines infensus Eu-

tropio, et impulsus a Stilichone, petit ab Arcadio, ut sibi iste dedatur. Eutropius fugit in templum tanquam in asylum. Inde per promissa educitur: relegatur in Cyprum: post mittitur Chalcedonem, et ibi interficitur.

21 *Arce*] Deturbatur ex fastigio rerum, ad quod vir effeminatus as-

Canitiem largo raram de pulvere turpat, 35  
 Et lacrymis rugas implet, anile gemens :  
 Suppliciterque pias humilis prostratus ad aras  
 Mitigat iratas voce tremente nurus.  
 Innumeri glomerantur heri, sibi quisque petentes  
 Mancipium solis utile suppliciis. 30  
 Quamvis foedus enim, mentemque obscœnior ore,  
 Ira dabit pretium : poena meretur emi,

*revocata. Entropius deformat cinere multo canos jam paucos, et sœns aniliter, replet rugas suas fletibus, et submissus advolutus religiose ad altaria sacra, mulcet verbis tremulis nurus indignantes. Domini infiniti congregantur, poscentes sibi quisque sercum Eutropium aptum verberibus unis. Nam etsi turpis est, et habet animum turpiorem vultu, furor numerabit pecuniam; supplicium ejus meretur emi.*

//////////

Petav. tert. *defectam* Lov. *desfetam* vel *dilectam* Ambr. pr. *linguit* duo Med. inc. Heins. *liquit* Med. sec. Thuan. Bonon.—25 *Caniciemque aram* duo Vatt. *largo raram* duo Med. Put. Petav. pr. Pat. Ambr. sec. Moret. sec. Lov. inc. Heins. Ald. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv. *raram largo* Vat. pr. Farn. Pric. Rott. Oisel. Vicet. Parm. Isingr. Gryph. Colin. Raphel. *largam raro* Med. sec. Petav. sec. Ambr. sec. Tholos. Exc. Gevart. *raram raro* Vat. quart. Exc. Læti. *large raram* Vat. quint. *largo raram* vel *raro largam* Reg. duo Oxon. *rarus* Voss. *de pulvere* Vat. Livin. *de abest* Oisel. *se pulvere* Florent. m. pr. *tam pulvere* Oxon. pr. *jam pulvere* vet. Gyr. Vat. Livin. Leid. pr. Med. tert. *tam vel de pulvere* Vat. pr. Reg. *jam vel tum* leg. Heins. *turbat* Farn. *carpit* vel *spargit* Med. sec. *carpit* marg. Isingr. *latit* Med. sec. et al.—27 *Suppliciumque* Pat. *Suppliciisque* Vat. quint. *Suppliciterque* vel *Simpliciterque* Put. *substratus* duo Leidd. et Petav. Vat. sec. Farn. Med. tert. Thuan. Bonon. Pat. Moret. sec. inc. Heins. Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. Var. LL. ed. Antv. *subtractus* Med. sec. *prostratus* vel *substratus* Pric. Put. Oxon. sec. *subsistit* marg. Isingr.—28 *iratus* Var. LL. ed. Antv.—29 *Innumeri* Exc. Læti. *Innumerus* Pat. ed. Vicet. *In numerum* Pric. et vet. Cod. teste Heinsio, qui ascripserat locum Lucani Lib. II. 111. 'In numerum pars magna perit.' *potentes* Vat. pr.—30 *Mancipii* Rott. *vixit* pro *utile* Ambr. pr. Sched. Gud. *principiis* pro *suppliciis* Rott.—31 *fidus* Mazar. *emi* Pal. *obscurior* Vat. pr.—32 *dabat* Vat. pr. Pal. Farn. *dabit* Reg. Oxon. pr.

#### NOTÆ

cenderat. Alii legunt *arte faminea*, quod Eudoxia Augusta ab Entropio offensa Pulcheriam et Arcadium filio- las in sinu gerens, conquesta sit co- ram Imperatore Arcadio, de istius miseri impudentia; quæ ipsi mina- batur eam se ad suos esse reductu- rum, quod non nisi filias pareret.

27 *Pias aras*] Aras Christiano- rum, ad quas fugerat; et quibus se indignum præstiterat; cum eo ad- duxisset Arcadium, ut vetaret, ne quis ad Ecclesiam confugeret.

28 *Iratas*] Indignantem tale mon- strum.

32 *Ira*] Ira dabit pecuniam, fa,

Quas, spado, nunc terras, aut quem transibis in axem ?

Cingeris hinc odiis, inde recessit amor.

Utraque te gemino sub sidere regia damnat : 35

Hesperius nunquam, jam nec Eous eris.

Miror cur, aliis qui pandere fata solebas,

Ad propriam cladem, cæca Sibylla, taces ?

Jam tibi nulla videt fallax insomnia Nilus :

Pervigilant vates nec, miserande, tui. 40

Quid soror ? audebit tecum conscendere puppem,

Et veniet longum per mare fida comes ?

*O Eunuche, in quas nunc transgredieris terras, aut quam in regionem ? Hinc circumdaris odiis, inde amor abiit. Aulæ duæ condemnant te, sub duobus Imperatoribus : jam nunquam eris occidentalis, nec Eous. Admiror, cur tu, qui consueveras aperire futura ceteris, sileas in calamitate tua, velut Sibylla muta. Jam Nilus vanus nulla cernit somnia, neque harioli tui vigilant tibi, o miser. Quid soror tua facit ? An audebit ascendere navim tecum, et socia fidelis sequetur per*

\*\*\*\*\*

Put. m. sec. Bonon. Tholos. Ambr. tert. Lov. tres Petav. inc. Heins. Exc. Ge-  
vart. Lucens. sec. Cod. Rhem. Var. LL. e marg. Parm. *dabit vel dabat* Oxon.  
sec. *pæna* Exc. Lucens. pr. et Læti. *lingua* ed. Vicet. *pæna vel lingua* Exc. Pat.  
rec.—33 *Quo spado Rott. transibit* duo Vatt. Pric. m. pr. Tholos. Ambr. pr.—  
34 *hoc odiis Jun. pr. hic odiis Put. resistit* Ambr. tert.—35 *te sidere* Med. tert.  
*sub gemino te sidere Thuan. regio gemino sub sidere* duo Vat. Pric. *damnet* Jun. pr.  
—36 *Hesperium* Vat. pr. m. pr. *numquam vel nusquam* Oxon. sec. *erit* Petav.  
tert.—37 *quæ Thuan. Moret. pr. Oxon. sec. Petav. tert. facta* Pric. *solebat*  
Jun. pr.—38 *tabem Jun. pr. qui et tecta pro cæca exhibet. taces, sine nota*  
interrogationis, Exc. Gevart.—39 *jam quia nulla fides fallax ad somnia visus*  
Med. tert.—40 *Provigilant* ambo Moret. *Pervigil aut Vat. sec. Nec vigilant*  
vel *Pervigilant* Oxon. pr. *Nec vel Nunc vel Pervigilant* Reg. *nec miserande*  
Pal. *nunc* Moret. sec. Exc. Gevart. *non* duo Vatt. Farn. Petav. pr. vet. Gyr.  
*nec vel nunc* Leid. sec. *jum* Vat. pr. et tert. Leid. pr. Rott. Florent. Mazar.  
Put. m. sec. Ambr. sec. *miseranda* Moret. pr. *tibi pro tui* Exc. Lucens. sec.  
—41 *Quod Reg. Quid ? soror* quatuor Vatt. Ambr. sec. *qui et ardebit. te-*  
*cumne ascendere* Ambr. tert. *navem* Vat. quint. *puppm æt.* Gyr. Florent.  
Med. sec. et Claver. *puppes* Pric. Oxon. pr.—42 *veniat* Med. quart. *tecum*

#### NOTÆ

cietque ut ematur ipsa pœna; hoc est, homo pœna supplicioque mulctandus.

35 *Utraque regia*] Constantinopolitana et Romana.

*Gemino sub sidere*] Sub Arcadio et Honorio, qui tanquam duo astra Orientem et Occidentem regunt.

37 *Aliis qui pandere fata solebas*] Dum referebat oracula Ægyptiorum.

*Delph. et Var. Clus.*

Supra lib. i. in Eutrop. vs. 312. et 313.

38 *Cæca Sibylla*] Vocat et Eutropium Sibyllam, quod esset vetulus simillimus.

39 *Insomnia*] Supra lib. i. in Eutrop. vs. 312.

41 *Soror*] Uxor, quam Eutropius habebat ut sororem.

*Claud.*

2 K

An fortasse toros eunuchi pauperis odit,  
 Et te nunc inopem dives amare negat ?  
 Eunuchi jugulum primus secuisse fateris : 45  
 Sed tamen exemplo non feriere tuo.  
 Vive pudor fatis. En quem tremuere tot urbes !  
 En cujus populi sustinuere jugum !  
 Direptas quid plangis opes, quas natus habebit ?  
 Non aliter poteris Principis esse pater. 50  
 Improbe, quid pulsas muliebribus astra querelis,  
 Quod tibi sub Cypri littore parta quies ?  
 Omnia barbarico per te concussa tumultu.  
 Crede mihi, terra tutius æquor erat.

*mare longum ? An forte odit thalamum eunuchi egeni, ipsa locuples, et recusat nunc diligere te egentem ? Tu, o Eutropi, confiteris primum te amputasse cervicem eunuchum, attamen non percutieris exemplo tuo. Vive ignominia factorum. Ecce iste, quem tot urbes timuerunt ! Ecce iste, cujus servitutem tot gentes tulerunt ! Quare fles divitias tuas populatas, quas filius tuus possidebit ? Non poteris aliter esse pater Imperatoris. Scelerate, quare feris sidera questibus famineis, quod requies parata est tibi sub ora Cypri ? Omnia labefactata sunt per te bellis barbarorum. Crede mihi, mare securius erat tibi, quam terra. Jam non percelles Arme-*

*pro longum* Tholos. *tuta comes* Thuan.—43 *At* Med. sec. *choros* Leid. pr. Jun. pr. Thuan. Ambr. sec.—44 *vetat* Med. sec. *fugit* Moret. sec.—45 *primus jugulum* Vat. Livin. Ald. *primis* Var. LL. ed. Antv. *fateris* vel *probaris* Med. sec.—46 *meo* Vat. pr.—48 *En cujus* Exc. Lucens. pr. *Et cujus* Leid. sec. *Eunuchus* ed. Vicet. *Cujus tot* marg. Isingr. *populum* Jnn. pr.—49 *Areptas* Jun. pr. *cur plangis* Pat. Ambr. pr. *quid natus* Exc. Læti.—50 *poteris* Jnn. pr. Ambr. pr. Tholos.—52 *Quam* Jun. pr. *Quod* Vat. tert. Florent. duo Med. Reg. Thuan. Mazar. duo Ambr. tres Petav. Tholos. Lov. Moret. sec. inc. Heins. Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. *Et* Leid. pr. *Quæ* Rott. Med. tert. *Quid* duo Vatt. Pal. Farn. Pric. duo Oxon. Ald. Pulm. et al. edit. *sibi* Isingr. Gryph. *tuta* vel *parta* Med. sec.—53 *concessa* Oisel. *confusa* Farn. *percussa* Med. pr. Moret. sec.—54 *Crede tamen* Thuan. *terra* Vat. pr. Oxon. pr. Vat. Livin. *erat* Florent. duo Leidd. et Med. Bonon. Pat. Tholos. Lov. m. pr. Oxon. pr. Vat. Livin. Exc. Gevart. *erit* Vat. sec. Pal. Farn. Put. Reg. Mazar. tres Petav. Ald.—

## NOTE

46 *Non feriere*] Nam vita tibi relinquetur, 'Præbeat ut sensum materiamque malis.' Ovidius.

47 *Vive pudor*] Etiam vita tibi concedetur ad te torquendum, et ad fati pudorem.

49 *Natus*] Patricii dicebantur patres Imperatoris. Hinc irridet Eutropium patricium, cujus opes possidet Imperator, quem vocat Eutropii filium, quod ejus bonis succedat ve-

lut novus hæres et filius. Ceterum exules, et capitali judicio damnati, bona amittebant.

51 *Muliebribus querelis*] Instar faminarum.

52 *Cypri*] Sacra Veneri est insula Cypros : et ideo jure homo effeminatus in hanc insulam mittitur.

53 *Barbarico tumultu*] A Barbaris per te accitis, bello excitato.



Jam non Armenios jaculis terrebis et arcu: 56

Per campos volucrem non agitabis equum.

Dilecto caruit Byzantius ore Senatus:

Curia consiliis æstuat orba tuis.

Emeritam suspende togam, suspende pharetram:

Ad Veneris partes ingeniumque redi. 60

Non bene Gradivo lenonia dextera servit:

Suscipiet famulum te Cytherea libens.

Insula læta choris, blandorum mater amorum;

Nulla pudicitiae cura placere potest.

Prospectant Paphiae celsa de rupe puellae; 65

Solicitæ, salvam dum ferat unda ratem.

Sed vereor, ne te teneant Tritones in alto,

Lascivas doctum fallere Nereidas:

*nios telis et sagittis, non ages equum velocem per agros. Curia Constantinopolitana privata est ore caro Eutropii; Curia fluctuat privata consiliis tuis. Depone vestem functam officio, depone pharetram, et revertere ad factionem artesque Veneris. Manus lenonis non recte famulatur Marti; Venus volens recipiet te servum. Insula est jucunda saltationibus, nutrix amorum tenerorum; nulla cura castitatis potest amari. Virgines Cypriæ aspiciunt ex saxis altis, anxiae, donec aqua afferat narum Eutropii incolumem. At timeo, ne Tritones retineant in mari te, peritum decipere Nereides luxuriantes: vel timeo ne iidem venti, qui modo impediverunt*

55 jaculo Put. Pat. crebresceret pro terrebis et Med. tert.—56 Et campo Med. sec. campum Jun.—57 Dilectoque caret Lov. ex conjectura. caret en conjiciebat Heinsius.—59 Et velitum Moret, pr. pharetras Med. sec.—60 ventris partes Ambr. tert.—61 lenonis Moret. sec.—62 Suscipiat Vat. quint. Lov. m. pr. duo Petav. Voss. Incipiet Jun.—63 Insula Jun. pr. Var. LL, ed. Antv. lecta choris Reg. m. pr. blanda Jun. pr. choris vel thoris Reg. Oxon. pr.—65 Casiae pro Paphia Vat. tert. se sese [de sede] Jun. pr. puppe duo Vatt. Med. tert. capellæ Vat. tert. m. pr.—66 celsam Pat. deferat Ambr. pr.—67 ne te teneant Med. pr.

#### NOTÆ

57 *Dilecto*] Ironicus, ut et multa alia. *Dilecto ore*, vel caro capite, vel amabili eloquentia Eutropii privatus est Senatus.

*Byzantius*] Byzantium seu Constantinopolis, urbs maxima ad Bosphorum Thracium.

59 *Emeritam*] Emeritus est miles, qui functus est officio: hinc dicitur *emerita toga*, quæ post officium consulare deponenda est, et sic quodam-

modo officio suo functa est.

*Suspende*] Eorum more, qui arcus suspendebant, cum futuri erant inutilis.

62 *Cytherea*] Venus ab insula Cytheris, vulgo *Cerigo*.

65 *Paphia*] Sic dicta ab urbe Papho, quæ est in insula Cypro.

67 *Tritones*] Monstra marina, eaque lasciva atque salacia.

Aut idem cupiant pelago te mergere venti,  
 Gildonis nuper qui tenuere fugam. 70  
 Inclyta captivo memoratur Tabraca Mauro :  
 Naufragio Cyprus sit memoranda tuo.  
 Vecturum moriens frustra delphina vocabis :  
 Ad terram solos devehit ille viros.  
 Quisquis adhuc similes eunuchus tendit in actus, 75  
 Respiciens Cyprum desinat esse ferox.

*effugium Gildonis, tentent te submergere mari. Tabraca illustris prædicatur, Mauro capto. Cyprus sit prædicanda naufragio tuo. Inutiliter implorabis obiens Delphinum portaturum te ; ille portat ad littus viros unos. Quicumque eunuchus vertit se ad facta paria, spectans Cyprum cesset esse crudelis.*

.....

Put. Mazar. Pat. Ambr. pr. *teneant ne te* quatuor Vatt. Farn. Rott. Oisel. Vicet. Parm. Junt. Ald. Isingr. Colin. Gryph. *in altum* Lov. Med. sec. *in æquor* Med. quart.—69 *Hac idem* Pric. *cupient* Vat. tert. Med. sec. *rapiant* Med. tert. *demergere* Vat. quint. *jungere* vel *mergere* Oxon. pr.—70 *Gildoni* Rott. Med. sec. *fidem* Pat.—71 *veneratur* Tholos. *Tabraca* Oxon. pr. *Trabaca* Var. LL. ed. Antv. *Maure* vel *Mauro* Petav. tert.—72 *fit* Vat. tert. Florent. Petav. tert. duo Oxon.—73 *Venturum* Lov. Tholos. Pric. Med. sec. m. pr. Vat. quart. inc. Heins. tres Petav. totidem Ambr. ed. Vicet. *Vecturum* vel *Venturum* Reg.—74 *terras* Pal. Pric. Med. pr. *mares* Sched. Gud. *deos* vel *viros* Med. sec.—75 *Eunuchus* Leid. pr. Exc. Lucens. sec. *Eunuchi* Leid. sec. et maxima pars Codd. Exc. Læti et Gevart. et ed. Vicet. *Eunuchus* vel *Eunuchi* Vat. pr. *tendet* inc. Heins. *ad actus* Vat. tert. ed. Parm. *in actus* Leid. sec. cum viginti quatuor aliis, Exc. Lucens. sec. et Gevart. Sched. Gud.—76 *Respiciat* Rott. Med. sec. *Despiciens* Med. quart.

#### NOTE

69 *Venti*] Amici Romanorum, inimici eorum qui rem Romanam pessumdare volunt.  
 71 *Tabraca*] Urbs Libyæ, ad quam deletus est Gildo Maurus.  
 73 *Delphina*] Ut illum invocavit Arion, et ab eo delatus incolumis.

## XX.

## CL. CLAUDIANI IN EUTROPIUM LIB. II.

## ARGUMENTUM.

EUTROPIUS pellitur, sed sero post tot præsagia. Irridentur decretus ipsi Consulatus, statuæ, uxor, secessus Ancyranus. Bellona et Mars hunc detestantur; Bellona a Marte impulsæ, sub specie conjugis, Targibilum excitat ad monstrum vindicandum. Mox Targibilus, cui Phrygia assignata fuerat, desciscit a Romanis: vastat Phrygiam: dolet Cybele. Eutropius concilium cogit hominum vilium et gulosorum: hortatur ad bella. Leo Eutropii minister, lanificus quondam, armat, pugnat, deletur: plena omnia cladibus et rebellionibus. Omnes vindicem expetunt Stilichonem; ad id invitat illum ipsa Aurora.

**MYGDONII** cineres, et si quid restat Eoi,  
Quod pereat, regni, certæ non augure falso  
Prodigiū patuere minæ; frustra que peracto  
Vulnere monstriferi præsagia discitis anni.

O reliquæ Phrygiæ, et si quid superest Imperii Orientis, quod cvertatur, nationes veræ monstri cognitæ sunt prædictione vera, et plaga facta, cognoscitis

Excerpta Læti inscribunt, CL. CLAUDIANI V. Cl. Liber V. Petav. pr. *Insultatio in Eutropium. Liber de Depositione Eutropii. De depositione Eutropii gratulatur.* et manu recenti Cl. Claudiani Liber II. in *Eutropium Eunuchum.* in Vat. quarto erat simpliciter, *De Eutropio Consule.* et post *Incipit Epigramma sequentis Libri in Eutropium.* in Vaticano primo ante Prologum legitur in eundem *Eutropium liber secundus.* dein vero, *Incipit Liber III. in Eutropium.*

1 *Myldonia* Jun. pr. *proceres Tholos.*—2 *cum te pro certæ Med. tert.*—3 *pacere Jun. pr. peralto Farn.*—4 *mortiferi Jun. pr. Farn. præsagi Jun. pr. discimus Vat. quint. dicitis Pat. Tholos. ed. Vicet. ducitis Farn. Jun. pr. Med. sec. m. pr. Lucens. sec. duscitis vet. Gyr. discitis vel ducitis Oisel.*—

## NOTÆ

1 *Mygdonii*] Phrygia, quæ et Mygdonia dicitur: quæ a Targibilo seu Tribigildo devastata fuerat per incertiam Eutropii.

2 *Non augure falso*] Eventus docuit non eos esse falsos augures, qui,

Eutropio consule monstroso, mala multa eruptura prædicebant.

3 *Frustra*] Discitis id frustra, nam malo occurrendum erat.

4 *Monstriferi anni*] Anni qui Eutropium tulit consulem monstrosum.

Cautior ante tamen violentum navita Corum 5  
 Prospicit, et tumidæ subducit vela procellæ.  
 Quid juvat errorem mersa jam puppe fateri?  
 Quid lacrymæ delicta levant? stant omina vestri  
 Consulis: immotis hæserē piacula fati.  
 Tunc decuit sentire nefas, tunc ire recentes 10  
 Detersum maculas. Veteri post obruta morbo  
 Corpora, Pæonias nequicquam admoveris herbas.  
 Ulcera possessis alte suffusa medullis,  
 Non levioꝛe manu, ferro sanantur et igni,

*inutiliter auguria anni monstrosi. Prius tamen nauta prudentior consulit Corum rapidum, et subtrahit carbasa tempestati imminenti. Quid prodest confiteri culpam, nave jam submersa? Quid fletus prosunt peccatis? mala prodigiosa Consulis vestri Eutropii remanent: crimina remanent, fati inconcussis. Tum oportuit percontari scelus, tum properare ad eluendam infamiam novam. Post viscera oppressa morbo longo, adhibueris frustra gramina Pæonia: ulcera inflammata profunde in medullis occupatis, curantur ferro et igne, dextra non parcente, ne cicatrix*

5 *Doctior* Moret. pr.—6 *Consulit* Pal. Med. pr. quod placebat Heinsio, qui ascripserat Ovid. l. i. de Art. Am. ‘Consule de gemmis, de tincta murice lana, Consule de facie corporibusque diem.’ et l. i. Fast. ‘Et visam primum consulit augur avem.’ sic *consulere* exta Virgilio. notaverat tamen *prospicere* cum accusativo construi, citans Salmas. ad Hist. Aug. p. 248. *timidæ* Vat. quart. Pric. Tholos. *tumidæ* vel *timidæ* Reg. Oxon. pr. *producit* Ambr. pr. *carinæ* Vat. sec. m. pr. Pat. *carinæ* vel *procellæ* Put. Pat.—7 *errorem* Florent. Reg. Mazar. Oxon. pr. *errores* tres Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. *mensa* Petav. sec. *cum puppe* Oisel.—8 *Quid* vel *Cum* Vat. pr. *dilecta* Jun. pr. *juvant* Pal. Pric. m. sec. duo Med. inc. Heins. Moret. pr. Ambr. sec. Leid. sec. m. sec. Exc. Gevart. *levant* Vat. pr. *velant* Tholos. *lavant* Leid. pr. m. pr. *levant* vel *juvant* Oxon. sec. *omina* vet. Gyr. Vat. Livin. Oxon. sec. ambo Moret. Gesn. et ed. Bipont. *omnia* Oisel. Florent. duo Med. Thuan. Lov. duo Petav. *veri* Florent. Exc. Læti, ed. Parm. *nostri* Farn. Med. quart. inc. Heins. ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv. *vestri* Lov. Exc. Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm.—10 *vitare nefas* Pat.—11 *lacrimas* Farn. ambo Moret. Var. LL. ed. Antv. *maculas* vel *lacrimas* Oxon. sec. *tunc obruta* Jun. pr. *obluta* Leid. sec. m. pr.—12 *nequaquam* Put. *artes* Jun. pr. *herbas* vel *artes* Pric.—13 *Vulnera* Thuan. *Ultra* Pal. Med. pr. *Viscera* Florent. Ronon. *Vulnera* vel *Ulcera* Vat. tert. Put. *late* Moret. sec. *suffossa* Farn. *confusa* Tholos. *venenis* Pat. Put. m. pr.—14 *Num levioꝛe* Pat. *ferro sanantur* apposite Ammian. l. xvii. p. 103. ed.

## NOTÆ

6 *Tumidæ*] Imminenti, mox erupturæ.

8 *Lacrymæ*] Leniunt animum, sed non emendant noxam.

*Omina*] Mala ominosa, quæ prædicebantur, stant, hærentque; et piacula, seu crimina expianda, remanent.

12 *Pæonias*] Medicas a Pæone, seu Apolline; vel a medico præstante.

13 *Ulcera*] Virgilius: ‘Continuo culpam ferro compesce, priusquam Dira per incantum serpent contagia vulgus.’

14 *Ferro et igni*] Ovidius: ‘Cunc-

Ne noceat frustra mox eruptura cicatrix. 15  
 Ad vivum penetrant flammæ, quo funditus humor  
 Defluat, et vacuis corrupto sanguine venis  
 Arescat fons ille mali. Truncantur et artus,  
 Ut liceat reliquis securum degere membris.  
 At vos egregie purgatam creditis aulam, 20  
 Eutropium si Cypros habet, vindictaque mundi  
 Semivir exul erit. Quis vos lustrare valebit  
 Oceanus? tantum facinus quæ diluet ætas?

*statim emersura obducatur inutiliter. Ignis eunt ad vitum, ut humor noxius effluat omnino, et venis purgatis sanguine vitato, origo illa pestis emittatur. Etiam membra amputantur, ut partes reliquæ possint vivere secure. Sed vos putatis Regiam bene sanata, si Cyprus teneat Eutropium: et si Eunuchus, ultio Orbis, exulat. Quid mare poterit purgare vos? Quæ sæcula eluent tantum scelus? Vix*

Lindenbr. igne Leid. pr. ambo Moret.—15 *Neu* Petav. sec. *noceat* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *coëat* leg. Heins. cum Barthio. *exitura* Vat. quint.—16 *Ad durum* Med. tert. *vinum* Leid. pr. *flammæ penetrant* Jun. pr. *penetrent* Oxon. sec. *qui* Jun. pr. *quo* Pal. Oisel. duo Med. inc. Heins. Mazar. Ambr. sec. Isingr. Var. LL. e marg. Parm. q Med. tert. *quæ* tres Vatt. Farn. Pric. Rott. Moret. sec. Exc. Læti et Gevart. *quis* duo Leidd. Lov. Oxon. sec. Flor. Put. Thuan. Med. quart. Bonon. Pat. Tholos. duo Ambr. tres Petav. Exc. Lucens. pr. edd. Parm. Vicet. Junt. *q̄s* Var. LL. ed. Antv. *quo* vel *quis* Vat. pr. Reg. Petav. pr. et Oxon. *defluat humor Funditus* Ambr. pr.—18 *Arescat* tres Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. *Exundet* Oxon. pr. Vat. tert. Oisel. Florent. m. pr. Mazar. Vat. Livin. Exc. Cod. Rhem. *Exundet* vel *Arescat* Vat. pr. Put. Reg.—19 *liquidis* Vat. quart. Pric. Petav. pr. m. pr. *securum* Exc. Læti. *secure* ed. Vicet. *seculo* leg. Heins. *vivere* quatuor Vatt. Pal. Farn. *degere* Vat. pr. Reg. Mazar. Vat. Livin. Oxon. pr.—20 *Et vos* Thuan. *traditis* Med. tert.—21 *Cyprus* omnes Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. *Cypros* Med. tert. Exc. Lucens. sec.—22 *erat* Exc. Gevart. *qui vos* duo Vatt. Rott. Oisel. *quid* Med. sec. m. pr. Pat. *non vos* duo Vatt. Med. quart. *nos* Put. Leid. pr. Oxon. sec. Exc. Gevart. ed. Vicet. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv. *valebat* Leid. sec. m. pr. Exc. Gevart.—23 *diluet* Vat. quint. *diluit* inc. Heins. *destruet* Farn. *deluet* Var. LL. ed. Antv. in Leid. sec. glossa sequens erat, ‘hoc sumtum est de libro Statii Achilleidos.’

## NOTÆ

ta prius tentanda, sed immedicabile vulnus Ense recidendum est, ne pars sincera trahatur.’

15 *Ne noceat*] Alii legunt *coëat*, i. e. ne cicatrix non bene sanata coëat, servetque intus putredinem, quæ mox cum pernicie laborantis erumpat.

20 *Aulam*] Imperium Orientis.

21 *Vindictaque mundi*] Eutropius,

de quo totus Orbis vindictam sumere deberet.

23 *Oceanus*] O populi Orientis, si totam maris aquam insumatis, non poteritis eluere maculam, quam in creando tali Consule suscepistis. Euripides de Oceano, *κλύει πάντα κακά, χεῖν ὅμνῃα mala*.

Induerat necdum trabeas; mugitus ab alto  
 Redditus: infernas rabies arcana cavernas 26  
 Vibrat, et alterno configunt culmina lapsu.  
 Bacchatus per operta tremor Chalcedona movit,  
 Pronus et in geminas nutavit Bosporus urbes:  
 Concurrere freti fauces: radice revulsa  
 Vitant instabilem rursus Symplegada nautæ. 30  
 Scilicet hæc Stygiæ præmittunt signa sorores,  
 Et sibi jam tradi populos hoc Consule gaudent.

Eutropius sumserat restem consularem, cum boatus auditus est a Cælo: ira secreta concutit antra Stygia, et montes concurrunt casu alterno. Motus furens per occulta loca terræ quassavit Chalcedonem, et Bosporus commotus est inter duas urbes. Angustiæ freti confixerunt: nautæ effugiunt iterum Symplegades mobiles, fundamentis avulsis. Nimirum sorores infernæ spondent hæc, et jam lætantur,

—24 *Induerant* Put. Bon. Pat. Oxon. sec. *nondum* duo Vatt. Rott. Petav. pr. *trabeas necdum* Pal. Med. pr. *ab alto* vet. Gyr. ed. Parm. et Vicet. *ab axe* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Exc. Læti, Lucens. pr. item Var. LL. e marg. Parm. *axe* vel *alto* Pat.—25 *Redditur* Pat. m. pr. Ambr. tert. *infernas* Vat. pr. Put. Bonon. duo Ambr. Oxon. sec. m. pr. Var. LL. e marg. Parm. Sched. Gud. *inferno* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Exc. Læti. *inferno* vel *infernas* Lov. *Inferiore venit fragor auras ille supernas* Mazar. *rabies audita* Med. sec. *cavernis* Med. tert. *cavernæ* ed. Vicet.—26 *constringunt* Ambr. pr. Sched. Gud. *consurgunt* Med. quart. Mazar. in Med. tert. hic versus deest.—27 *Bacchatur* Reg. Oxon. pr. Petav. pr. *operta* Vat. quint. *opaca* Rott. Med. sec. Tholos. Ambr. pr. *operta* vel *opaca* Petav. tert. *movit* Moret. pr.—28 *Protinus et geminas* Pric. *nutavit* Moret. pr. Lov. Ald. ed. Plantin. *nutabit* Vat. pr. Oisel. *mutabit* Jun. pr. *mutavit* Vat. tert. Farn. Pric. Med. quart. Put. Bonon. Pat. Tholos. Oxon. sec. *Bosporus* Var. LL. ed. Antv. *urbes* Put. Petav. pr. *undas* vel *urbes* Reg. Oxon. pr.—29 *Occurrere* Pal. Farn. Var. LL. e marg. Parm. *fauces*. cum *τελεῖα σπικμῆ* Med. sec. Petav. pr. *tellure* Reg. *radice* vel *tellure* duo Oxon.—30 *Vincant* Med. tert. *rursus* Farn. *rursum* Florent. Mazar. Ambr. pr. Vat. Livin. *rursus* vel *rursum* Reg. *Symplegade* Pal.—31 *hæc Stygiæ* Vat. pr. duo Ambr. Vat. Livin. *et Stygiæ* duo Leidd. et maxima pars Codd. Exc. Læti, Gevart. et Lucens. pr. ed. Vicet. Ald. Var. LL. e marg. et ed. Antv. *hæc* vel *et* Reg. *signa* Exc. Læti. *fila* Rott. *Stygiū furores* vel *Stygiæ sorores* Pric.—32 *Sed sibi* Farn. Pat. *jam tradi* Rott. Exc. Læti et Lucens. pr. *mox tradi* ed. Vicet. Var. LL.

## NOTÆ

26 *Alterno*] Montes, in sese invicem cadentes, configunt alternatim, mutuo illo casu.

27 *Chalcedona*] Urbem e regione Constantinopolis, trans Bosporum Thracium. Hanc Megarenses condidere, cæcique dicti sunt, quod non potius oppositum litus, in quo est

Constantinopolis, elegerint. Hic celebratum est 'Concilium Chalcedonium.'

28 *Nutavit*] Bosporus quasi dubitavit, cui se urbi addiceret, an Constantinopoli, an Chalcedoni.

30 *Symplegada*] Vid. lib. de bello Getico vs. 9.

Mox oritur diversa lues: hinc Mulciber ignes  
 Sparserat: hinc victa proruperat objice Nereus.  
 Hæc flagrant, hæc tecta natant. Quam, Numina, poenam 35  
 Servatis sceleri? cujus tot cladibus omen  
 Constitit? incumbas utinam, Neptune, tridenti;  
 Pollutumque solum toto cum crimine mergas!  
 Unam pro mundo Furiis concedimus urbem.

Utque semel patuit monstris iter, omnia tempus 40  
 Nacta suum properant. Nasci tum decolor imber,

*gentes dari sibi, sub consule tali. Statim pestis varia prodit: hinc Vulcanus effuderat flammæ: inde Neptunus emergerat obstaculis ruptis; hæc domus ardent, illæ submerguntur. O Dii, quid reservatis supplicium scelerato? Cui homini data suffragia emuntur tot calamitatibus? O Neptune, utinam incubes cum fuscina, et immergas terram purgatam cum scelere toto. Damus furiis urbem unam pro Orbe expiando. Et statim atque via semel aperta est prodigiis, omnia, invento tempore opportuno, festinant exsurgere: tum pluvia sanguinea videtur, et facies*

.....

e marg. Parm. hoc ordine Rott. ordine vel consule Med. sec.—33 hic Mulciber Med. tert. hinc vel mox Oxon. sec. Mulcifer Exc. Lucens. sec. ignis Rott.—34 hinc rupto Leid. sec. hic Med. tert. victa Vat. pr. et tert. Oisel. Med. tert. Mazar. Vat. Livin. victa Exc. Lucens. sec. victo Vat. sec. Pal. Farn. Pric. Rott. Ambr. pr. victo ed. Parm. raptio Farn. Ald. raptio vet. Gyr. rupto duo Vatt. Ambr. pr. Lov. m. sec. Exc. Pat. rec. rupto vel victo Petav. pr. proruperit Rott. pruruperat Thuan. procederat Ambr. pr.—35 Hæc... hæc duo Leidd. et maxima Codd. pars, Exc. Læti, Lucens. sec. Ald. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv.—36 Servatis Moret. sec. sceleri Vat. Livin. sceleris Ald. et Colin. cujus tot Exc. Lucens. pr. quovis inc. Heins. ed. Vicet. classibus Var. LL. e marg. Parm. fluctibus Rott. unde luctibus rescribi jabet Heins. omne Thuan. omnes Jun. pr.—37 incumbens Rott. ed. Vicet. incumbus Exc. Lucens. pr.—38 totum Moret. sec. Oxon. pr. cum toto Oxon. sec. tanto cum Mazar.—39 mundi Lov. m. sec.—40 furiis Ambr. pr. omnia Vat. pr. Farn. Rott. Oisel. omina tres Vatt. Med. pr. Put. Petav. pr. m. sec. Var. LL. e marg. Parm. ora Oxon. pr. omnia Jun. pr.—41 Nauta Var. LL. ed.

# NOTÆ

33 *Mulciber ignes*] Ignium eruptiones inter prodigia recensentur.

34 *Victa objice*] Geminatur i metri causa: obex sæpius ponitur in genere Masculæ; at olim dicebatur *hic et hæc obex*: unde apud Plinium, 'Nullæ obices:' et apud Virgilium ipsum, 'Ecce maris magna claudit nos objice pontus.' Sic enim legunt libri meliores.

36 *Sceleri*] Eutropio homini scelerato. Cicero: 'Scelus ac sacrilegium

deprehensum est.' Id est, sceleratus et sacrilegus.

*Cujus omen*] Cujus consulatus ominosus, funestus, tantis calamitatibus constitit?

37 *Incumbas*] Applices te terræ cum aquis universis.

39 *Unam urbem*] Satis inclementer. Sed Romæ amatores oderant Constantinopolin, quæ non poterat crescere sine detrimento alterius. Virgilius: 'Unum pro multis dabitur

Infantumque novi vultus, et dissona partu  
Semina : tum lapidum fletus, armentaque vulgo  
Ausa loqui, mediisque feræ se credere muris.

Tum vates sine more rapi, lymphataque passim

43

Pectora terrifici stimulis ignescere Phœbi.

Fac nullos cecinisse Deos : adeone retusi

Quisquam cordis erit, dubitet qui partibus illis

Affore fatalem castrati Consulis annum ?

Sed quam cæcus inest vitiis amor ! omne futurum

50

Despicitur, suadentque brevem præsentia fructum,

Et ruit in vetitum damni secura libido ;

*portentosa infantum, et fœtus dissimiles seminibus. Tum lacrymæ saxorum, et pecora passim ausa loqui, et belluæ audent committere se urbibus mediis : tum vates abripi cœperunt sine exemplo, et corda furiosa undique ardescere cœperunt stimulis Apollinis horribilis. Concede nullos Deos prædixisse : an aliquis erit animi tam hebetis, qui post fœtus illos monstrosos dubitet annum Consulis eunuchi fore funestum ? At quam cæcatus est amor in peccatis ! futura omnia negliguntur, et præsentia ostendunt voluptatem exiguum, et cupiditas non*

Antv. Jun. pr. *Monstra* inc. Heins. Ambr. sec. *properant*. cum *τελεῖα στυγυῖ* Ald. *nasci*. cum *τελεῖα στυγυῖ* omnes Vatt. Farn. Pric. Florent. tres Med. Put. Reg. Thuan. Mazar. Put. Tholos. tres Petav. Exc. Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. *tunc decolor* duo Vatt. Farn. Rott. Moret. pr. Ambr. sec. Heinsius *discolor* conjicit i. e. *sanguineus*.—42 *dissona cultu* Med. tert.—43 *lapidis* Moret. sec. *tunc lapidum* duo Vatt. Farn. Rott. Moret. pr. Ambr. sec. *fluctus* vel *fletus* Leid. pr.—45 *Tunc vates* Vat. pr. Farn. Rott. Moret. pr. Mazar. Med. quart. *Tum* ed. Vicet. *sine lege* Med. tert. *lege* vel *more* Reg. *semota loqui* vel *sine more* rapi Med. sec. *passis* inc. Heins.—46 *terrificis* Med. quart. Jun. pr. Var. LL. ed. Antv. *sacrifici* Exc. Læti. *terrifici* duo Leidd. et plurima pars Codd. Exc. Gevart. Lucens. sec. Sched. Gud. Var. LL. e marg. Parm. Valer. Flacc. l. i. vs. 29. 'pecudumque per aras Terrifici monitus iterant.' *facisfici* ed. Vicet. *fatifici* Parm.—47 *recinisse* Pal. *recidisse* Var. LL. ed. Antv. *retusi* inc. Heins. Exc. Lucens. sec. *recusi* Leid. pr. Oisel. *remissi* Moret. pr. *retrusi* Vat. tert. Florent. duo Med.—48 *Quisquis* Farn. *erat* Moret. pr. *erit* vel *erat* Reg. *dubitat* Oxon. pr. *dubitet* quis Rott. unde quin leg. Heins. *ne* Jun. pr.—49 *constrati* Thuan. *castrati* fatalum Mazar.—50 *Sed quia* Oisel. ed. Vicet. Var. LL. e marg. Parm.—51 *Respicitur* Leid. sec. m. pr. Exc. Gevart. *præsugia* Pat. m. sec. *præsagia* vel *suffragia* Put. *præsentia* vel *præsagia* Vat. pr. et tert. *finem* Moret. pr.—52 *Irruit* Var. LL.

## NOTE

caput.' Sic imminetia Reip. mala una aliqua victima se redimere atque avertere posse putabant.

45 *Sine more*] Sine exemplo, præter usum communem. Virgilius : 'Et raptas sine more Sabinas.'

50 *Quam cæcus*] Quam cæci sunt

homines in amandis vitiis ! Hæc amant, hæc fovent, et modo spes præsentis alicujus utilitatis affulgeat, futura omnia mala despicunt.

52 *Damni secura*] Virgilius : 'Securus amorum Germanæ,' &c.

*Libido*] Cupiditas hominum cæcatis



Dum mora supplicii lucro, serumque, quod instat,  
 Creditur. Haud equidem contra tot signa Camillo  
 Detulerim fasces, ne dum (pro sexus!) inerti 56  
 Mancipio, cui (cuncta licet responsa juberent,  
 Hortantesque licet sponderent prospera Divi)  
 Turpe fuit cessisse viros. Exquirite retro  
 Crimina, continui lectis annalibus ævi:  
 Prisca recensitis evolvite sæcula fastis: 60  
 Quid senis infandi Capreæ, quid scena Neronis  
 Tale ferunt? spado Romuleo succinctus amictu  
 Sedit in Augustis laribus: vulgata patebat  
 Aula salutantum studiis: huc plebe Senatus  
 Permixta, trepidique duces, omnisque potestas 65  
 Confluit: advolvi genibus, contingere dextram

*solicita; dum credunt de peste lucrari pœnam cunctatione, et putant remotum id, quod impendat. Non equidem contra tot prodigia dedissem consulatum vel Camillo, longe minus (pro sexus!) serco ignavo; cui indecorum fuit viros cedere, quamvis omnia oracula imperarent, et quamvis Dii exhortantes promitterent res secundas. Historiis perlectis, investigate scelera sæculorum omnium præteritorum, percurrere atates antiquas fastis evolutis: quid simile producant Capreæ senis obscæni Tiberii, quid theatrum Neronis? Eunuchus ornatus teste Romulea consedit in palatio Imperatoris. Regia promiscue aperiebatur officiis salutantum: senatus plebecula mixta, et ductores timidi, et magistratus omnes conveniunt. Ceperunt procidere*

~~~~~

e marg. Parm.—53 *supplicii*que Vat. pr. Oisel. *letho* Rott. *lucro est* Ambr. pr. Ms. Pulm.—54 *haud unquam* Moret. pr.—55 *Detulerim* Vat. Livin. *Detulerant* Ald. Var. LL. e marg. Parm. *nedum* Exc. Lucens. pr. *nedum* Vat. tert. Put. Ambr. pr. Tholos. ed. Vicet. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv. *pro sexus* Vat. pr. Petav. tert. *inertis* Petav. sec.—56 *sibi cuncta* Petav. sec. *certa* conjiciebat Heins. *jubuntur* Jun. pr.—57 *duri pro Divi* Jun. pr. Med. sec.—58 *deos c. viros* Vat. pr. *cessasse* Jun. pr. *viris* Med. sec.—59 *Carmina* Moret. sec. m. pr. Exc. Læti. *longis annalibus* Exc. Pat. rec. *anni* Vat. quint. Flor. Reg. Oxon. pr.—60 *evolvunt* Pal. Med. pr. *scelera* Vicet.—61 *infantis* Farn. *infandæ* Pric. *certa Neronis* Rott. *cæna* Med. sec. m. pr. Jun. pr. Oxon. pr.—62 *fermit* Jun. pr. *refert* vetus liber, Ms. Pulm.—63 *angustis* Thuan. Mazar. Petav. sec.—64 *salutandum* Florent. *hinc plebe* Farn. Sched. Gud. *ac plebe* Vat. pr. Reg. Oxon. pr.—65 *urbis*que potestas Moret. pr.—66 *advoltit* Vat. sec. Rott. Med.

#### NOTÆ

*specie boni præsentis, non sollicita de futuro, fertur in vetitum; sperat se posse lucrari et evitare cunctando supplicium; aut quæ imminet, longe abesse putat.*

55 *Pro sexus*] Pro sexus virorum!

*talia sinitis?*

61 *Capreæ*] Insula ad oras Campaniæ, secessu Tiberii infamis, et vitii infandis turpificata.

*Scena*] Theatrum Neronis, monstribus famosum. Alludit forte ad Sporum,

Ambitus, et votum deformibus oscula rugis  
 Figere. Præsidium legum, genitorque vocatur  
 Principis, et famulum dignatur Regia patrem.  
 Posteritas, admitte fidem. Monumenta petuntur 70  
 Dedecoris, multisque gemunt incudibus æra  
 Formatura nefas : hæc judicis, illa togati,  
 Hæc nitet armati species : numerosus ubique  
 Fulget eques : præfert eunuchi Curia vultus.  
 Ac veluti caveant, ne quo consistere virtus 75  
 Possit pura loco, cunctas hoc ore laborant

*ad genua, ambientes osculari manum, et candidati osculo constringere rugas turpes. Appellatur columen legum, et pater Imperatoris, et aula dignatur servum patrem! Nepotes, an adhibebitis fidem? Pignora ignominie comparantur, et æra effictura statuam nefandum resonant sub incudibus plurimis: hæc effigies Eutropii judicis micat, illa togati, hæc armati. Eques multus splendet undique: Senatus ostentat imaginem eunuchi, et quasi metuerent, ne qua in parte virtus pura queat stare, co-*

quart. Put. Moret. sec. Oxon. sec. ed. Vicet. *contingere dextra* Petav. sec. *contexere* Rott. *contingere vel contexere* Med. sec. *contingere vel conjungere* Moret. sec.—68 *Jungere* Ambr. sec. *legis* Jun. pr. *Princeps* idem Jun. Rubenius in Epist. ad Heins. data ascripserat locum Philostorgii xi. 4. de Eutropio. *Καὶ ἦν λοιπὸν πατὴρ ὁ εὐνοῦχος βασιλέως, ὁ μὴδὲ τὸν τυχεύοντα παῖδα φῦναι δυνάμενος.* —70 *ad monumenta parantur* conjiciebat Heins.—71 *multisque* Jun. pr. *multisque* Leid. sec. m. sec. *multis regemunt* Ambr. sec. inc. Heins.—72 *hinc judicis, inde togati* Moret. pr. *his judicis ora togati, His nitet* conjiciebat Heins.—73 *Hinc nitet* Moret. pr. *Hæc nitet* triginta Codd. Exc. Lucens. sec. et Var. LL. e marg. Parm. *inique pro ubique* Jun. pr.—74 *profert* Leid. pr. *præsumt* Thuan. *perfert leg.* Heins.—75 *consistere possit Virtus* Pal. Med. pr. Ambr. pr. inc. Heins. *considerare* Rott. *considerare vel consistere* Med. sec.—76 *plura loco* Oisel. Ambr. sec. *plura nefas* Rott. *pulchra loco* Med. tert. *tuta* Pat. m. sec. *tuta* Var. LL. ed. Antv. m. pr. *nefas vel loco* Med. sec. *hic ore* Med. tert.

## NOTÆ

quem Nero transformare voluit in fæminam: vel ad ipsum Neronem, qui melior auriga, quam Imperator; quique tot monstrosas libidines exco-gitavit.

67 *Ambitus*] Homines ambientes contingunt dextram Eutropii, prensantque more candidatorum.

*Votum*] Homines voventes, desiderantes, candidati, et ad dignitatem aliquam se evehi ardentes.

68 *Figere*] Ut constringendo osculandoque fortius hominem, majora darent amicitie signa.

*Genitor*] Eutropius Patricius; et

Patricii vocabantur patres Principis; ut dictum est in Prologo hujus libri.

70 *Monumenta dedecoris*] In Eutropii honorem comparentur effigies, statuz, picturæ, et alia monumenta, quæ decorant viros, sed dedecorant Eutropium, eosque qui ista huic decernunt.

71 *Æra*] Simulacra ex ære et ex marmore decreta sunt Eutropio.

74 *Eques*] Eutropius effectus ut eques, fulget ubique; hoc est, habet multas statuas equestres.

*Curia*] Senatus ostentat imaginem

Incestare vias. Maneant immota, precamur,  
 Certaue perpetui sint argumenta pudoris.  
 Subter adulantes tituli, nimixque leguntur  
 Vel maribus laudes : claro quod nobilis ortu 80  
 (Cum vivant domini), quod maxima praelia solus  
 Impleat, (et patitur miles ?) quod tertius urbis  
 Conditor : (hoc Byzas, Constantinusque videbunt ?)  
 Inter quæ tumidus leno producere cœnas

*nantur polluere vias omnes hac facie. Oramus ut simulacra ista remaneant inconcussa, et extent signa indubitata infumix sempiternæ. Subter inscriptiones blandientes, et laudes immodicæ etiam pro viris, notantur; puta quod illustris sit Eutropius origine spectata, cum Domini ejus vivant adhuc; quod unus perficiat certamina magna, et miles pugnet? quod tertius conditor urbis. Hoc Byzas et Constantinus aspicient? Inter quæ leno superbus solet trahere convivia in diem,*

*hæc ora ed. Vicet. hoc ære duo Vatt. Florent. tres Med. Petav. pr. inc. Heins. Exc. Lucens. pr. hoc ore duo Leidd. et viginti alii, Exc. Læti, Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv.—77 Instaurare Oisel. Mazar. Exc. Cod. Rhem. Incestare vel Instaurare Vat. pr. non mota Put. precantur Vat. quint.—78 Cætera perpetui Pat. sunt Pal. Med. pr. Petav. sec. inc. Heins. furoris Rott. doloris vel pudoris Florent. furoris vel pudoris Med. sec.—79 Subtus Vat. sec. Moret. pr. Ambr. sec. Var. LL. e marg. Parm. adulantis Exc. Gevart. adorantes Pat. nimiumque Jun. pr.—80 Vel maribus vel Ut maribus Reg. quid nobilis Exc. Læti.—81 Conjurant Thuan. Var. LL. ed. Antv. m. pr. Conviuant Put. Petav. sec. Ambr. pr. ed. Parm. et Vicet. Var. LL. ed. Antv. m. sec. Cum vivant duo Leidd. et viginti alii, Exc. Gevart. Lucens. sec. et Cod. Rhem. Var. LL. e marg. Parm. Cum vivant Oisel. Convivat vel Vivant inc. Heins. dominis Vat. Livin.—82 patrum duo Vatt. Pal. Farn. Med. pr. Thuan. Petav. pr. patitur duo Leidd. et octodecim alii, Exc. Schott. Gevart. Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. pariter vel patrum Pric. patitur vel patria Med. sec. qui Exc. Læti. quem Med. tert. conditor urbis Tertius Ambr. pr. orbis Mazar. Pat. Leid. pr. m. pr. urbis vel orbis Ambr. sec.—83 hæc duo Vatt. Farn. Pric. Petav. pr. Moret. sec. hinc Thuan. videbis Pat. atque ita conjiciebat Heins.—84 quæ Reg. quos Rott. inc. Heins. duo*

## NOTÆ

eunuchi depictam inter virorum consularium imagines.

78 *Pudoris*] Dedecoris et ignaviæ eorum, qui talia servo Eutropio decreverunt.

79 *Subter*] In basi statuarum inscripti sunt tituli in laudem Eutropii, sed quæ assentationem servilem arguunt.

81 *Cum vivant domini*] Claverius legit, *conviva et Domini*, id est, Imperatoris, quasi Eutropium mensæ honore dignatus sit: qui summus est honor. Virg. 'Tu das epulis accumbere di-

vum.' Quin et servus liber fiebat, si dominus eum mensæ suæ adhiberet.

82 *Impleat*] Quæ summa laus est præstantissimi Imperatoris, et Ducis et militis munus implere. Et hæc laus tribuatur et eunuchis et servo! Quo non grassatur adulatio? Recte quidem ille Philosophus, inter animalia fera, tyrannus; inter mitia, adulator pessimus.

*Tertius conditor*] Primus Romulus, secundus Camillus, tertius Eutropius. Comparisonem lepidam!

83 *Byzas*] Heros nobilis conditor

In lucem, foetere mero, dispergere plausum 85  
 Emturas in vulgus opes, totosque theatri  
 Indulgere dies, alieni prodigus auri.

At soror, et, si quid portentis creditur, uxor,  
 Mulcebat matres epulis, et more pudicæ 90  
 Conjugis eunuchi celebrabat vota mariti.  
 Hanc amat, hanc summa de re, vel pace vel armis,  
 Consultit; huic curas et clausa palatia mandat,  
 Ceu stabulum vacuumque domum. Sic magna tueri  
 Regna nihil? patiensque jugi deluditur orbis?

Mitior alternum Zephyri jam bruma teporem 95  
 Senserat, et primi laxabant germina flores.

*male olere vino, spargere in populum divitias, emturas favorem popularem, et profundens opes alienas, solet vacare theatri per dies totos. Sed soror, et si qua fides adhiberetur monstis, eadem conjux Eutropii, deliniebat matres conviviis, et instar uxoris castæ peragebat honores votivos eunuchi conjugis. Diligit hanc, consultat hanc de negotiis magnis, vel in pace, vel in bello; committit huic curas suas, et Regiam clausam, sicut præsepia, et Aulam inanem. Itane nihil est regere imperia? Itane mundus tolerans servitutis illuditur? Jam hyems lenior experta erat calorem*

~~~~~

Med. Thuan. Mazar. Ambr. sec. Moret. sec. *quæ vel quos* Pric. Florent. *tumidus leno* Moret. pr. Ald. *leno tumidus* Reg. *cænas. cum τελειὰ στέγη* Moret. pr. Heinsius ascripserat, sic 'in lucem potare' Histor. Aug. p. 46. l. XL. et 'trahere cœnam in noctem' p. 36. l. XXXIX.—85 *fecere* Var. LL. Antv. m. pr. *plaustrum* Leid. pr. m. pr. Jun. pr. Oxon. sec. Rott. Oisel. m. sec. Med. tert. Put. m. pr. duo Petav. Bonon. Pat. m. pr. Lov. m. pr. et emendatum *plapsum* Exc. Gevart. *plausu* Petav. pr. Ambr. sec. ed. Vicet. Var. LL. e marg. Parm. *plausum vel plaustrum* Reg.—86 *Ituras* Vat. tert. *totisque* Petav. tert.—88 *portenti* Petav. sec. *portenti vel portentis* Reg.—89 *Mulcebant* Vat. tert. *cœnis* Jun. pr. *matris epulas* Oxon. sec. et in ore Lov. m. pr.—91 *de re summa* Jun. pr.—92 *hæc curas* Put. m. pr. *curas vel ceras* Vat. pr. *curas vel caussas* Med. sec. *clusa* Exc. Læti.—93 *viduamque* duo Vatt. Pric. Petav. pr. Exc. Pat. rec. *vacuumque vel viduamque* Reg. Oxon. pr.—94 *niti pro nihil* ed. Vi- cet. *nihil vel putat* Exc. Læti.—95 *Zephyris* Vat. sec. Pal. Med. pr. Mazar. Lov.—96 *germina* Vat. pr. inc. Heins. Exc. Læti et Lucens. pr. *gramina*

#### NOTÆ

Byzantii, quod ante *Ligos* vocabatur. Constantinus Imperator sedem posuit Byzantii, et suo nomine Constantino-  
 polin appellavit.

85 *Fatere mero, &c.*] Martialis: 'Nocturno foetere mero qui credit Acerram, Fallitur; in lucem semper Acerra bibit.'

89 *Matres*] Fœminas illustres demulcebat epulis a marito suo in hono-

rem Deorum ex voto peractis.

93 *Ceu stabulum*] Pro dedecus! Committit Aulam uxori, quasi committeret curam stabuli, aut domus, in qua nemo degeret: vel committit palatia seu magnificas suas domos, quæ vacuæ sunt filiis seu hæredibus.

95 *Alternum*] Teporem Zephyri redeuntem alternis vicibus.

Jamque iter in gremio pacis solenne parabant  
 Ad muros, Ancyra, tuos, auctore repertum  
 Eutropio, pelagi ne tædia longa subirent,  
 Sed vaga lascivis flueret discursibus ætas.  
 Unde tamen tanta sublimes mole redibant,  
 Ceu vinctos traherent Medos, Indumque bibissent.

100.

Ecce autem flavis Gradivus ab usque Gelonis  
 Arva cruentato repetebat Thracia curru.

*redeuntem Favonii, et germina trudebant flores primos. Jamque in sinu pacis accingebant facere viam solennem ad mœnia tua, o Ancyra, viam excogitatam ab Eutropio inventore, ne fastidia longa maris incommodarent, sed ætas vagabunda elaboretur mutationibus gratis: unde tamen revertebantur superbi tanto apparatu, quasi adducerent Medos captivos, et exhausissent Indum. Ecce autem Mars ab usque Gelonis fluentibus, redibit in agros Thraciæ, vectus curru sanguineo.*

//////////

Leid. pr. et septemdecim alii, et ed. Vicet. *germina* vel *gramina* Put.—97 in *genio* Tholos. e *gremio* Vat. pr. Oisel. *paucis* vet. Gyr. Leid. sec. m. pr. Bonon. Tholos. Med. quart. Exc. Lucens. sec.—98 *Ancyra* Vat. pr. vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. *Ancyra* Med. tert. *Ansyra* Exc. Cod. Rhem. *Amphira* Jun. pr. *Anphira* Leid. pr. Put. Thuan. Mazar. Var. LL. e marg. Parm. *Amphira* Leid. sec. et viginti quinque Codd. Exc. Gevart. *Ansyra* Oisel. *Amphyra* Var. LL. ed. Antv. *actore* Leid. sec. duo Vatt. et Med. Pal. inc. Heins. duo Petav. et Ambr. Bonon. Tholos. Lov. Moret. sec. Oxon. sec. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv.—100 *discursibus* Oisel. *decursibus* Farn. Florent. Petav. sec. *ætas* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Put. Pat. Tholos. *ætas* duo Leid. cum duodecim aliis, Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. Var. LL. ed. Antv. *ætas* vel *æstæ* Vat. pr. Rott. Reg. Petav. tert. Lov.—101 *mole* Vat. pr. et sec. Pric. Rott. duo Leidd. Oxon. sec. inc. Heins. Put. Mazar. tres Petav. quatuor Med. Bonon. Pat. Tholos. Lov. tres Ambr. Exc. Gevart. Læti et Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. Ald. item Var. ed. Antv. *laude* Vat. tert. Farn. *mole* vel *laude* Reg. *redirent* Petav. tert. m. sec.—102 *vinctos* tres Vatt. Pal. Med. pr. Thuan. Moret. sec. ed. Vicet. *vinctos* Exc. Lucens. pr. *vinctos* vel *vinctos* Reg. *Medios* Oxon. sec. *Indumque* Vat. pr. inc. Heins. Reg. duo Petav. Exc. Læti et Lucens. pr. *Indosque* Med. tert. *Tigrinque* Moret. pr. *Nilumque* Leid. pr. Vat. sec. Pal. duo Med. Thuan. Put. m. sec. Tholos. duo Ambr. Jun. pr. Moret. sec. ed. Vicet. *Indumque* vel *Nilumque* Lov. *subissent* Oisel.—103 *adusque* Reg. Jun. pr.—104 *repetebant* Vat. pr.

## NOTÆ

97 *Solenne*] Quod fit singulis annis. *flueret.*  
 Unde a quibusdam *solenne*, quasi quod fit solo anno.

98 *Ancyra*] Duæ sunt Ancyrae, altera in Phrygia; altera in Galatia, dicta Ancyra ab anchoris navium a Mithridate captarum; ἄγκυρα, anchora.

*Repertum*] Eutropius, deliciarum artifex, auctor fuit, ut voluptatis causa in urbe Ancyra æstas ageretur; sicque æstas, his velut discursibus ac mutationibus lenius jucundiusque

99 *Pelagi tædia*] Ne mare incommo-  
 dum foret Constantinopoli manentibus.

100 *Vaga ætas*] Quæ velut vagabunda est, dum alius et alius subinde locus amœnior mutatur.

103 *Gelonis*] Gelones vel Geloni, populi sunt interioris Scythiæ, iique bellicosi, Martique cari.

104 *Thracia*] Ibi natus creditur Mars, ob gentis ferociam.

Subsidunt Pangæa rotis, altæque sonoro 105  
 Stridunt axe nives: ut vertice constitit Hæmi,  
 Fœmineasque togas pressis conspexit habenis,  
 Subrisit crudele pater, cristisque micantem  
 Quassabat galeam, tunc implacabile numen  
 Bellonam alloquitur, quæ sanguine sordida vestem 110  
 Illyricis pingues pectebat stragibus hydros:  
 Necdum mollitiæ necdum, germana, mederi  
 Possumus Eoæ? nunquam corrupta rigescent  
 Sæcula? Cappadocum tepidis Argæus acervis

*Mons Pangæus deprimit se sub rotis, et nives profundæ gemunt sub axē sonanti. Statim atque stetit in culmine Hæmi, et lorīs compressis, videt vestes muliebres; pater Mars subrisit atrociter, et conculiebat cassidem fulgentem jubis. Tunc affatur Bellonam Deam inexorabilem, quæ sæduta cruore depectebat colubros saginatos cædibus Illyriæ: Nondum adhuc, o soror, nondum valemus reprimere luxum Orientis? Sæcula depravata nunquam severiora fient? Argæus fumat cumulis calidis*

*Bactria* Mazar. cursu Leid. pr. et octo alii, item Exc. Cod. Rhem.—105 *Plan-gæa* Exc. Gevart. *alteque* Reg. Thuan. Mazar. tres Petav.—106 *ut vertice* Vat. Livin. Med. sec. Exc. Lucens. sec. et Leid. sec. Vat. sec. Pal. Put. duo Petav. tres Med. Tholos. duo Ambr. Bonon. Lov. Var. LL. e marg. Parm. Ald. ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv. *ut vel et* Vat. pr. *ut vel qui* Florent.—107 *compressit* Farn. Put. Pat. m. pr. Oxon. sec. *contextit* Lov. m. pr. *complerit* Exc. Cod. Rhem.—108 *Subsidit* Oxon. pr. *tristisque* Farn. Pric. Rott. *cristisque* Leid. pr. Oxon. pr. Jun. pr. Pal. inc. Heins. Thuan. Mazar. Petav. pr. Moret. et Ambr. pr. vet. Gyr. Vat. Livin. Med. tert. et omnes Vatt. Sched. Gud. Exc. Læti. *cristisque vel tristisque* Reg.—109 *Quassavit* duo Vatt. Farn. Oisel. Med. tert. Vat. Livin. item Claver. ex ed. Raphel. et sic Isingr. *Quassabat* duo Leidd. cum viginti aliis, Exc. Lucens. pr. Sched. Gud. Var. LL. e marg. Parm. Ald. ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv. *Concussit* Moret. pr. quod placere visum Heinsio, qui ascripserat: sic Ovid. ‘Concutiens illustre caput,’ *impacabile* Pric.—110 *Bellonem* Florent. *Bellona* Jun. Var. LL. ed. Antv. *aggreditur* Mazar.—111 *pinguis* Petav. sec. *pinguis plectebat* Var. LL. ed. Antv. *cladibus* edd. vett. *pectebat* Exc. Læti. *spectabat* Oisel. Med. tert. Mazar. *pectebat vel pascibat* Ambr. sec. *spectabat vel placabat* Vat. pr. *ver-tice crines* Jun. pr. *stragibus* duo Leidd. et omnes melioris notæ Codd. Exc. Gevart. Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. Sched. Gud. *angues* Ambr. sec.—112 *Nondum* Petav. pr. *mollitiem* ed. Vicet. et Parm. *videri* Jun. pr. *Eoæ?* cum signo interrogandi, Moret. pr. duo Ambr.—113 *necdum corrupta* inc. Heins. *rigescunt* Pric. Bonon. Pat. Ambr. pr. *rigescent* Ambr. sec. *rigescunt* Vat. tert.—114 *Secula?* cum interrogandi nota, Florent. Moret. pr.

## NOTE

105 *Pangæa...Hæmi*] Sunt montes Thraciæ.

107 *Fæmineas*] Delicatas, quas gerebat effœminatus Eutropius.

111 *Illyricis*] Illyria est regio ad oras maris Adriatici, sed tum sæda stragibus, quas Gothi edebant.

112 *Mollitiæ*] Semper molliores ex-

titerunt populi Orientis. Lucanus: ‘emollit gentes clementia cœli.’

113 *Rigescent*] Virilem severitatem induent.

114 *Argæus*] Mons altissimus Cappadociæ, ex Strab. *Orontes* vero est fluvius Cœlesyriæ, et Syriæ. De hoc fluvio jam sæpe dictum est.

**Æstuat : infelix etiamnum pallet Orontes.** 115  
**Dum pereunt, meminere mali : si corda parumper**  
**Respirare sinas, nullo tot funera sensu**  
**Prætereunt, tantique levis jactura cruoris :**  
**Aspicias obscœnum facinus ? quid crinibus ora**  
**Protegis ? en quales sese diffundit in actus** 120  
**Parva quies ! quantum nocuerunt otia ferri !**  
**Qui caruit bellis, eunucho traditur, annus.**  
**Actum de trabeis esset, si partibus una**  
**Mens foret Hesperii : rueret derisa vetustas,**  
**Nullaque calcati starent vestigia juris,** 125  
**Ni memor imperii Stilichon, morumque priorum**  
**Turpe relegasset defenso a Tybride nomen,**

*Cappadocum cæsorum ; Orontes infortunatus etiam nunc timet. Recordantur tantum cladium, dum sentiunt eas. Si permittas pectora eorum respirare tantisper, tot cædes evanescent absque ullo sensu, et damna sanguinis tanti levia sunt. An vides scelus turpe ? Quare velas faciem tuam capillis ? En quæ in facta requies modica luxuriat ! Quantum obest cessatio armorum ! Annus expers prætorum datur regendus eunucho. Trabea periissent, si animus idem fuisset Aulæ Occidentis : antiquitas illusa caderet, et nulla remanerent signa legum contemptarum, nisi Stilicho memor majestatis, et morum priscorum, expulisset longe a Tybride*

*duo Ambr. Secula Cappadocum ? Vat. sec. Put. scelera Vicet. trepidis Med. quart. Argæus f. Ægæus ed. Parm. ex conjectura.—115 etiamnum tres Vatt. Pal. Farn. Ald. Vicet. et al. etiamnum Oxon. pr. etiamnum Vat. tert. Reg. Ambr. sec. Euntes Jun. pr.—116 sed corda Vat. quint.—117 sinam Moret. pr.—118 Prætereant conjiciebat Heins. antiqua Vat. Livin. tantique vel antiqua Vat. pr. et tert.—119 Aspicias vel Respicias Vat. pr. quid protegis ora Crinibus Med. quart.—120 en quales duo Leidd. duo Ambr. ambo Moret. tres Med. totidem Petav. Oxon. pr. Pat. Lov. Tholos. Mazar. Reg. Put. Thuan. inc. Heins. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv. heu quales vulgo. diffundit Vat. pr. et sec. Pal. Farn. Rott. Oisel. defundit Put. Lov. defendit Ambr. tert. diffudit Jun. pr. Vat. Livin. diffundat Vat. tert. Pric. Petav. pr. Moret. sec. atque ita legebat Heinsius. artus Vat. tert. Rott. Put. m. sec. Reg. m. pr.—121 Prima Leid. sec. m. sec. Exc. Gevart. Prætorum Med. quart. secula ferri Put. m. pr. fœdera Pat. m. pr. otia vel secula Vat. pr. mundo Ambr. pr. ferro conjiciebat Heins.—122 Quid Farn.—123 Auctum Jun. pr. de patribus esset. si patribus Vat. tert.—124 delusa Ambr. pr. diversa Med. tert. decepta Vat. quint. detrusa Jun. pr. delusa vel derisa Vat. quart.—125 ruris Var. LL. ed. Antv.—126 Ne Tholos. Stilico Vat. sec. Stilichon Exc. Læti. morisque Thuan. morumque omnes Vatt. Farn. morumve Mazar.—127 defenso a Tybride Vat. pr. et tert. Oisel. Put. Reg. Mazar. Jun. Oxon. et Leid. pr. defensa a Tybride Raphel. defenso Thybride Leid. sec. Lov. Oxon.*

## NOTÆ

[119 Obscœnum] Scelus importunum, 120 Protegis] Quid tegis ora criniale ominosum in Eutropio facto con- bus præ pudore ?  
 sole.

Delph. et Var. Clas.

Claud.

2 L

**Intactamque novo servasset crimine Romam.**

**Ille dedit portum, quò se pulsata referret**

**Majestas Latii, deformatæque secures :**

130

**Ille dedit Fastos, ad quos, Oriente relicto,**

**Confugeret sparsum maculis servilibus ævum.**

**Quam similes hæc aula viros ! (ad moenia visus**

**Dirige) num saltem tacita formidine mussant ?**

**Num damnant animo ? plaudentem cerne Senatum,**

135

**Et Byzantinos proceres Graiosque Quirites.**

**O Patribus plebes, o digni Consule Patres !**

**Quid, quod et armati cessant, et nulla virilem**

*propugnato nomen infame, et conservasset Romam immunem a scelere recenti. Ille Stilicho concessit refugium, quo majestas Romana expulsa, et secures violatæ redirent ; ille concessit fastos, ad quos, Oriente deserto, sæcula redirent infecta ignominia servili. Hæc Regia Orientis quam pares habet homines ! Concerte oculos ad urbem, o Bellona: num saltem dissimulant metu secreto ? Num condemnant secum Eutropium ? Vide Curiam blandientem, et primores Constantinopolitanos, et cives Græcos. O plebs digna Senatoribus ! O Senatores digni Consule tali !*

~~~~~

sec. ambo Moret. Ald. Exc. Gevart. Vicet. Parm. Junt. Colin. Gryph. *defenso Tibride* Gesn. et ed. Bipont. *defenso a Tibride* Heins. *Tybride* Var. LL. ed. Antv. *Tibure* Mazar. *referret* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. —129 *referrent* Oxon. sec. m. pr.—130 *deformatæque* Voss. et ita edidit Isingr.—131 *fastos* tres Med. Put. Reg. Bonon. Pat. Tholos. tres Petav. totidem Ambr. Vat. Livin. Exc. Lucena. pr. ed. Vicet. *fasces* Thuan. Ald. *ad quas* Thuan.—132 *sparsum* Med. sec.—133 *aura* Jun. pr. *habet aula* Livin. et Barth. *curis posterioribus. hæc aula viros* Florent. cum glossa, *sc. habet. rursus pro visus* Jun. pr.—134 *Derige* Exc. Lucena. sec. *non saltem* dno Vatt. Rott. Florent. Med. quart. Thuan. Ambr. pr. tres Petav. ed. Parm. et Vicet. *nunc* Leid. pr. et octodecim alii, item Exc. Læti.—135 *Non damnant* tres Vatt. Farn. Rott. Petav. tert. *Nec inc.* Heins. *Num* Med. pr. Petav. sec. Exc. Lucena. pr. et Gevart. ex conjectura. *Nunc* Leid. pr. et quindecim alii. *Dum* Vat. Livin. *Non vel Ut* Exc. Pat. rec.—136 *Græcosque* Reg. Oxon. pr. *aliasque* Ambr. pr.—138 *Quidquid* Jun. pr. Petav. sec. *cessant* Med. tert. *nulla* Vat. quint. *virilem* Mazar. Ambr. pr. inc. Heins. Exc. Gevart. *virilis*

#### NOTÆ

128 *Intactam Romam*] Ergo Eutropius non admissus consulatui Romæ.

130 *Majestas*] Imperii Romani auctoritas.

133 *Similes*] Effæminatos instar Eutropii.

136 *Graios Quirites*] Quirites sunt proprie Romani, sed ironice vocat Græcos, qui adulabantur Eutropio: Græci enim parasiti et adulatores habitii. Juven. 'Græculus esuriens

in cælum, jusseris, ibit.' Quid quod *Quiritum* vox designat inertes ; unde cum Julius Cæsar veteranos cum minis missionem et præmia flagitantes *Quirites* appellasset, ipsi statim responderunt se esse *milites*, hoc est fortes et generosos.

137 *Plebes*] Dicitur plebs et plebes. Lucanus: 'Nescit plebes jejuna timere.'

138 *Nulla ira*] Nulla ira reminisci-



Inter tot gladios sexum reminiscitur ira ?  
 Huccine nostrorum cinctus abihere nepotum ? 140  
 Sic Bruti despectus honos ? ignosce parenti,  
 Romule, quod serus temeratis fascibus ultor  
 Advenio. Jam jam largis hæc gaudia faxo  
 Compensent lacrymis. Quid dudum inflare moraris  
 Tartaream, Bellona, tubam ? quid stringere falcem, 143  
 Qua populos a stirpe metas ? Molire tumultus :  
 Excute delicias. Thracum Macetumque ruinæ  
 Tædet, et in gentes iterum sævire sepultas.

*Quid, quod etiam armati feriantur, et nullas furor inter tot arma recordatur secus sui ? Huccine vestes posterorum nostrorum emanuerunt ? Siccine decem Bruti contentum est ? o Romule parce Marti patri tuo, quod adveniam etsi tardus vindæ, fascibus violatis. Mox ego perfecero, ut largi fletus occupent hanc lætitiā. O Bellona quare jampridem cunctaris animare buccinam infernam ? Quare cunctaris vibrare falcem, qua gentes funditus excindas ? Excita bella, dissipa luxum. Pertaxum est clavis Thracum et Macedonum, et tædet furere rursus contra populos*

\*\*\*\*\*

Leid. pr. et viginti alii, Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. viriles Pat. Petav. tert. viriles et emendatum virilis Oxon. sec. viriles vel virilis Vat. pr. Lov.—130 quot gladios Oxon. sec. m. pr. gladio Farn. sexum Put. Reg. Thuan. duo Petav. sexus Moret. pr. Oxon. sec. sexum vel sexus Lov.—140 cunctis vel cinctus Reg. habuere Med. quart.—141 honor Ambr. pr. Farn. Jun. pr.—142 sexus Oxon. Var. LL. ed. Antv. temeratis Exc. Lucens. pr. remeatis ed. Vicet.—143 Advenio Vat. Livin. Adveniam Ald. laxis Ambr. pr. Jun. pr. Sched. Gud.—144 Compensant Med. quart. Compescant Jun. pr. Pric. Mazar. m. pr. quid vel quo Put. ludum pro dudum Vat. tert. m. pr.—146 Quin populos Petav. sec. metas Leid. pr. Vat. pr. et tert. duo Med. Put. Petav. pr. m. sec. Var. LL. e marg. Parm. metis duo Vatt. Pal. Farn. Pric. Petav. pr. m. pr. metos Var. LL. ed. Antv. m. pr. et metas a m. sec. meos Leid. sec. cum undecim aliis. meos vel metis Reg.—147 delicias. cum τελεῖς σιγῶν duo Med. Thuan. Mazar. Petav. tert. inc. Heins. Macetumque Rott. Oisel. duo Med. Put. Mazar. duo Petav. Bonon. Pat. Lov. Vat. Livin. Oxon. et Leid. sec. Exc. Gervart. et Lucens. sec. Macedumque Ambr. pr. duo Vatt. Farn. Pric.—148 sævire Petav. pr. m. pr. servare Put. m. sec. servire Rott. Lov. Oxon. et Leid. sec. sepultas Ambr. pr. Lov. Put. m. pr. repulsas Vat. tert. Oisel. Bonon. Pat. Oxon. sec. sepultas vel

#### NOTÆ

tur sexum ; id est nullus sexus nobiles et generosas iras indit.

140 Cinctus] Siccine vestes a Romanis gestatæ exulant, abeunt, dum Eutropius gerit vestes fœmineas ?

141 Bruti] Qui post ejectos Reges primus gessit consulatum. De hoc supra

Ignosce parenti, Romule] Sic Mars alloquitur Romulum filium ; dolet enim quod non punierit Entropium.

148 Gentes sepultas] Tædet tot bella in Thracia gerere : hoc dictum propter Gothos, qui multas in Thracia strages excitabant.

Damna minus consueta movent. Trans æquora sævas  
 Verte faces : aliis exordia sume rapinis. 150  
 Non tibi Rhiphæis hostis quærendus ab oris :  
 Non per Caucasias accito turbine valles  
 Est opus. Ostrogothis colitur mixtisque Gruthungis  
 Phryx ager : hos parvæ poterunt impellere causæ  
 In scelus : ad mores facilis natura reverti. 155  
 Sic eat : in nostro quando jam milite robur  
 Torpuit, et molli didicit parere magistro :  
 Vindicet Arcous violatas advena leges ;

*mortuos. Jactura minus ordinaria commovet: converte lædas crudeles trans maria. Cape initia ab latrociniis aliis. Non tibi hostis exquirendus est ex regionibus Rhiphæis: non indiges tempestate accersita per valles Caucasi. Campus Phrygius tenetur ab Ostrogothis et Gruthungis permixtis: causæ exigua valebunt excitare illos ad crimen: indoles propria facilis est redire ad feritatem. Ita sit: quoniam eis jam clanguit in militibus nostris, et didicit obedire rectori effæminato: externus*

*repulsas* Vat. pr. Petav. tert.—149 *sæva* Ambr. sec.—150 *incendia* Moret. pr. *exordia* vel *primordia* Vat. pr. *rapinas* Vat. tert. m. pr.—151 *Non vel Nunc* Oisel. *hostis* Exc. Lucens. pr. *hospes* ed. Vicet. *in oris* Exc. Læti, Thuan.—152 *angusto* Rott. *excito* conj. Heins.—153 *Ostrogonis* Med. quart. Pnt. Pat. inc. Heins. *Ostrogonis* Med. pr. *Ostrogothis* Lov. Exc. Gevart. *Obstrogothis* Var. LL. ed. Antv. *Ostrogetos* Oisel. *Astrogotis* Mazar. *Astragetis* Thuan. *Antrogonis* Moret. pr. *Otrhysiis* Jun. pr. *Grutungis* vet. Gyr. Med. quart. *Gruthungis* Leid. pr. Exc. Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. *Gritungis* Med. tert. *Grutugis* ed. Vicet. *Grotunnis* Vat. sec. Farn. Med. pr. inc. Heins. Put. Reg. Oxon. pr. Ambr. et Moret. pr. Var. LL. e marg. Parm. m. sec. *Gruthunnis* tres Vatt. Pal. Oisel. Petav. pr. Mazar. *Grothunnis* Florent. *Grotundis* Med. sec. *Grothundis* Pric. Rott. *Grutundis* Oxon. sec. *Glutondis* Lov. *Grucondis* Exc. Gevart. *Gruthondis* Bonon. Moret. sec. *Grocomis* Thuan. *Gruthongis* Tholos. Ambr. sec. *Grotongis* Vat. quint. *Gruthendis* Petav. tert. *Grutunnis* Jun. pr. Vat. Livin. *Gratodis* Var. LL. ed. Antv. *Grutundis* et emendatum *Grutongis* Leid. sec. *Gruthungis* et m. sec. *Gothynnus* Exc. Læti. *Gothongis* Exc. Cod. Rhem. postea semper *Grothungi*.—154 *Phryx Geticos parvæ* Vat. sec. Pal. Med. pr. item Ambr. *Getas* Med. tert. *Gothos* ed. Parm. *Phryx Geticos* vel *Phryx ager* hos Lov. *thos* deest in Vat. quart. et quint. et *parvæ* Moret. sec.—155 *Ad scelus* Vat. tert. *En scelus* Vat. pr. *in mores* Ambr. pr. et *vel ad mores* Reg.—156 *Sic eat in nostra* Oxon. sec. *Hoc* Vat. pr. m. pr. *erat* Farn. Bonon. *eat* duo Leidd. cum viginti tribus aliis, Exc. Gevart. Lucens. pr. Sched. Gud. Ald. ed. Vicet. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv. *vestro* Farn. Pric. *quando* Mazar. Petav. sec. *quoniam* duo Vatt. Pric. Rott. Oxon. pr. Exc. Pat. rec. qm̄ Petav. pr. q̄ [f. *quoniam*] Put. Reg. Thuan. Petav. tert. Bonon. Pat. Tholos. Ambr. sec. Lov. Oxon. sec.—157 *Sorbuat* Vat. tert. Oisel. *Sorpuat* Vat. pr. m. pr. *didicit molli* Ambr. pr. *torpere* Pat.—158 *Vendicet* vel *Vindicet* Reg.—159 *succedant*

## NOTE

150 *Rapinis*] Aliis latrociniis, aliis *thunnis*, populis Septemtrionis.  
 bellis: olim milites, latrones; et bella 155 *Ad mores*] Horatius: 'Naturam  
 dicebantur latrocinia. expellas furca, tamen usque recurret.'  
 153 *Gruthungis*] Alii legunt Go- 158 *Arctous advena*] Gothi ex oris

Barbara Romano succurrant arma pudori  
 Sic fatus, clypeo, quantum vix ipse Deorum 160  
 Arbiter, infesto cum percutit ægida nimbo,  
 Intonuit. Responsat Athos, Hæmusque remugit:  
 Ingeminat raucum Rhodope concussa fragorem.  
 Cornua cana gelu mirantibus extulit undis  
 Hebrus, et exsanguem glacie timor alligat Histrum. 165  
 Tunc adamante gravem nodisque rigentibus hastam,  
 Telum ingens, nullique Deo jaculabile, torsit.  
 Fit late ruptis via nubibus. Illa per auras

*hostis septemtrionalis ulciscatur leges infractas; arma Barbarorum subcreniant verecundiæ Romanæ. Mars ita locutus, tonuit tantum, quantum vix ipse tonat Rector Deorum, dum ferit clypeum nube terribili: Athos resonat, et Hæmus resultat; Rhodope quassata duplicat murmur horridum. Hebrus erexit cornua candida glacie, aquis attonitis, et metus constringit gelu Danubium pallentem. Tunc vibravit cuspidem ponderosam adamante, et nodis duris, jaculum magnum, et nulli Deo misile. Iter aperitur undique, nimbis fractis: illa cuspis impulsa uno impetu per*

\*\*\*\*\*

Ambr. pr.—160 *quantum vis* Jun.—161 *perculit* Moret. pr. *æra* Mazar. Ambr. et Moret. sec. *æthera* tres Vatt. Pal. Exc. Læti. *ægida* Vat. pr. et tert. Oisel. Livin. vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. *ægida* vel *æthera* Vat. pr. *mundo* Leid. pr. m. pr.—163 *Rhodope raucum* Exc. Læti. *raucum Rhodope* duo Leidd. et viginti quatuor alii, Exc. Lucens. sec. Ald. Isingr. Gryph. Colin. Raphel. Var. LL. e marg. Parm. *mutum* Oxon. pr. *magnum* ed. Vicet. *percussa* Jun. pr.—164 *canna* pro *cana* Var. LL. ed. Antv. *micantibus* Rott. *exerit* Florent. *extulit* duo Leidd. et Oxon. quatuor Med. Put. Reg. Thuan. tres Petav. Bonon. Pat. Tholos. tres Ambr. Lov. Moret. sec. Mazar. Exc. Gevart. Lucens. sec. Ald. ed. Vicet. Var. LL. e marg. Parm. *excutit* vel *extulit* Exc. Læti. in Jun. pr. hic quatuor versus desunt.—165 *minor* Exc. Læti m. pr.—167 *adeo* Jun. pr. *Deo* vel *adeo* Reg. Oxon. pr. *etiam* Petav. tert. *jactabile* ed. Vicet. *jaculabile* Exc. Læti et Lucens. pr. *misit* Med. quart.—168 *Fert late* Mazar. *ruptis* duo Med. Reg.

#### NOTÆ

Septemtrionalibus advenientes.

159 *Succurrant*] Barbari succurrant pudori Romano, qui ferre non potest Eutropium.

162 *Athos, Hæmus, Rhodope*] Sunt montes Thraciæ.

165 *Hebrus, et Histrum*] Hi sunt fluvii; hic Germaniarum, ille Thraciæ.

166 *Hastam*] Alludit ad morem quo ad bellum indicendum hasta jaciebatur in fines vel castra hostium, vel in ipsos hostes. Virgilius: 'Pandare, qui quondam jussus confundere

fœdus, In medios telum torsisti primus Achivos.' Et Ovidius: 'Hinc solet hasta manu belli prænuntia mitti In regem, aut gentes, cum placet arma capi.' Et hastam illam in hostes torquendam servabant Romani in templo Bellonæ.

167 *Jaculabile*] Ita ut telum sacrum nullus Deus præter Martem vix jaculari posset: sic Sol unus potest regere curram suum, Ovidius: 'Non tamen ignifero quisquam consistere in axe Me valet excepto.'

Tot freta, tot montes, uno contenta volatu  
 Transilit, et Phrygiæ mediis affigitur arvis. 170  
 Sensit humus : gemuit Nysæo palmite felix  
 Hermus, et aurata Pactolus inhorruiit urna,  
 Totaque submissis fleverunt Dindyma sylvis.  
 Nec Dea præmissæ stridorem segnius hastæ  
 Consequitur, centumque vias meditata nocendi, 175  
 Tandem Targibulum (Geticæ dux improbus alæ

*aërem trajicit tot maria, tot montes, et adhærescit agris mediis Phrygiæ. Terra persensit : Hæmus fecundus vitibus Nysæis sonuit, et Pactolus cum urna aurea intremuit, et Dindyma omnia gemuerunt sylvis demissis. Neque vero Diva Bel-lona sequitur inertius murmur cuspidis, et excogitans centum artes nocendi, demum invadit Targibulum : hic erat ductor sævus cohortium Geticarum. Tum forsitan Targi-*

Petav. sec. Moret. sec. vocibus Rott. ista Med. sec.—169 *fèra* pro *freta* Var. LL. ed. Antv. *contenta* Farn. *contempta* Bonon. Pat. Tholos. Ambr. pr. Exc. Læti m. pr.—170 *Transiit* Bonon. *adfigitur* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. *affigitur* vet. Gyr. Thuan. Petav. sec. Leid. sec. m. pr. Exc. Gevart. *arvis* vet. Gyr. Vat. pr. Jun. Oxon. et Leid. pr. Reg. Mazar. Med. tert. Exc. Lucens. sec. *horis* tres Vatt. Pal. Farn. Pric. Exc. Læti. *arvis* vel *oris* Put.—171 *Sentit* Rott. Oxon. pr. Reg. m. pr. *Nysæo vertice* Thuan.—172 *Hæmus* Med. quart. *Hæmus* Tholos. *unda* Vat. quart. Pal. Farn. Med. quart. *urna* duo Leidd. et plurimi optimæ notæ, Exc. Gevart. Lucens. sec. ed. Parm. et Vicet. Var. LL. ed. Antv. *unda* vel *urna* Reg. Oxon. pr. Mazar. Ambr. pr. duo Petav.—173 *dimissis* Jun. pr. *fluxerunt* vel *fleverunt* Reg.—174 *Non* duo Vatt. Petav. pr. *Hic* Rott. *Tunc* Vat. tert. *Nondum* Jun. pr. *stridorem præmissæ* Pat.—175 *Prosequitur* Med. tert. hic versus deerat Jun. pr. *medicata* Petav. sec.—176 *Targibulum* Vat. quart. tres Med. inc. Heins. *Tharbigilum* Florent. Petav. sec. Bonon. Tholos. Ambr. sec. Var. LL. e marg. Parm. *Tarbigilum* Vat. pr. et tert. Pric. Oisel. Reg. Thuan. vet. Gyr. Vat. Livin. Moret. sec. Leid. sec. duo Oxon. Exc. Gevart. *Tabrigilum* Exc. Læti, ed. Parm. *Tragibulum* Vat. quint. Farn. *Trabigilum* Med. pr. Moret. pr. Exc. Lucens. sec. ed. Vicet. *Thrabigilum* Ambr. tert. *Tharbligilum* Petav. tert. *Tharbigalum* Leid. pr. *Tartigilum* Var. LL. ed. Antv. *Tarbigidum* Ambr. pr. *Targibalum* Vat. sec. Put. Pat. *Trabagilum* Pal. *Barbigulum* Lov. m. pr. *Tartidium* Sched. Gud. *Tarbigalum* Mazar. *Tarbigalum* Jun. pr. Rott. Exc. Cod. Rhem. quæ tamen postea bis *Tarlibagus* exhibent. *Targibulum* vel *Tarbigilum* Petav. pr. *aulæ* omnes Vatt. Pal. Farn. Oisel. *Geticæ alæ* leg. Heins.

## NOTE

169 *Contenta*] Impetu non interrupto.

*Volatu*] Volatus tribuitur sagittis ob celeritatem. Virgilius : ' Alis al-lapsa sagitta.'

171 *Nysæo*] Vitibus Bacchi Nysæi, ab urbe Nysa vel Arabiæ vel Indiæ, Baccho sacra. Unde et *Dionysius* dicitur, quasi *Deus Nysæ*.

172 *Hermus*] Fluvius aurifer, in quem influit Pactolus, itidem Lydiæ fluvius.

173 *Dindyma*] Montes sunt Troadis, sylvis pleni.

176 *Targibulum*] Sen Tribigildum. *Alæ*] Cohortis, quas in latere pag-nabat.

Hic erat) aggreditur. Viso tum forte redibat  
 Eutropio vacuus donis, feritasque dolore  
 Creverat, et, teneris etiam quæ crimina suadet  
 Ingeniis, Scythicum pectus flammabat egestas. 180  
 Huic sese vultu simulatæ conjugis offert,  
 Mentitoque ferox incedit barbara gressu,  
 Carbaseos induta sinus : post terga reductas  
 Uberibus propior mordebat fibula vestes :  
 Inque orbem tereti mitra redeunte capillum 185  
 Strinxerat, et virides flavescere jusserat angues.

hilus, Eutropio salutato, revertebatur absque numeribus, et ferocia aucta erat ira, et paupertas, quæ persuadet scelera lenibus quoque animis, cor Scythicum incendebat. Huic Targibilo Bellona occurrit sub specie uxoris ficta, et hæc barbara atrox graditur passu simulato, operata vestibus lineis. Fibula proxima mammis nectebat vestimenta revocata post dorsum, et mitra rotunda circumcingente extulerat crines in orbem, atque imperaverat colubros suos viridantes flavescere. Sic

\*\*\*\*\*

cum Alberto Rubenio.—177 *aggreditur* vel *alloquitur* Vat. pr. tunc Farn. Med. sec. Mazar. Tholos. Petav. tert. cum Pric. Pat. Pat. Bonon. *redibant* Pnt.—178 *vacuus donis* Ambr. sec. Pnt. *dolorem* Exc. Cod. Rhem.—179 *Moverat* idem Cod. *suadet* Put. Reg. Thuan. Mazar. tres Petav. Vat. Livin. *sudet* Jun. pr. *suadent* Lov. m. pr. item edd. Vicet. Parm. Junt. Ald. Isingr. Gryph. Colin.—180 *pectus Scythicum* Med. quart.—181 *simulato* Oxon. pr. Leid. sec. Med. quart. Exc. Gevart. *simulatæ* vel *mentitæ* Vat. pr.—182 *incendia barbara* Oxon. sec. Leid. sec. *incedens* vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. Lov. *incedit* omnes Vatt. Pal. Exc. Læti. *incendia* Bonon. Petav. sec. Med. tert. *incedit* vel *incendit* Oxon. pr. *incedit* vel *incendia* Lov. Reg. Var. LL. ed. Antv. *motu* Jun. pr.—183 *induta* Ambr. sec. *inducta* Leid. sec. Jun. pr. duo Oxon. Farn. Rott. Florent. Put. Thuan. Petav. sec. Bonon. Pat. Tholos. Lov. Moret. sec. duo Ambr. ed. Parm. Exc. Gevart. *induta* vel *inducta* Reg. *reductis* Vat. tert. m. pr. tres Med. *reduetos* Lov. m. sec. Jun. pr. Leid. pr. m. sec.—184 *Uherius* Vat. sec. Med. pr. *Uerior proprios* vel *Uberibus propior* Reg. *mordebat* vel *stringebat* Vat. quart.—185 *mitra tereti* Med. sec. *terea* Petav. sec. *redeunte* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti et Lucens. pr. *redimente* vet. Gyr. Gen. et ed. Bipont. *radiante* ed. Vicet. *capillos* Pat.—186 *Strinxerat* omnes Vatt. Pal. Pric. Oisel. Moret. pr. Exc. Læti. *Traxerat* Thuan. *Struxerat* Farn. Reg. m. pr. Ambr. pr. Lov. Jun. Oxon. pr. Gesn. et ed. Bipont.

#### NOTÆ

177 *Viso*] Honoris causa Targibilis Eutropium inviserat.

180 *Scythicum*] Sævum, barbarumque pectus.

183 *Carbaseos*] Operata vestibus lineis, hisque tenuissimis.

186 *Strinxerat*] Alii legunt *struxerat*, i. e. disposuerat atque erexerat

crines, seu cæsariem amplam altamque in speciem turris. S. Hieronymus: 'Alienis capillis turritum verticem struere.'

*Angues*] Bellona habet suos angues, ob affectus iræ, et odii, quos angues representant, ut apud Amatam Virgilianam Alectus angue inflammatus,

Advolat, ac niveis reducem complectitur ulnis,  
 Infunditque animo furiale per oscula virus.  
 Principe quam largo veniat, quas inde reportet  
 Divitias, astu rabiem motura, requirit.  
 Ille, iter ingratum, vanos deflere labores:  
 Quos super eunuchi fastus, quæ probra tulisset.  
 Continuo secat ungue genas, et tempore pandit  
 Arrepto gemitus: I nunc, devotus aratris  
 Scinde solum, positoque tuos mucrone sodales  
 Ad rastros sudare doce: bene rura Gruthungus  
 Excolet, et certo disponet sidere vites.  
 Felices aliæ, quas debellata maritis  
 Oppida, quas magnis quæsitæ viribus ornant

190

195

occurrit, atque amplectitur brachiis albis Targibilum revertentem, et osculando inspirat ipsi venenum perniciosum. Illa excitatura dolo furorem, petit quam a liberali Imperatore veniat, quas referat inde opes. Ille Targibilus cœpit dolere riam infœcundam, curas inanes, et quam præterea passus esset superbiam eunuchi, et quæ opprobria? Statim Bellona lacerat vultum suum unguibus, et nacta occasione, aperit sua suspiria. Proficiscere nunc, addictus vomeri sulca campos, et gladio abjecto, edoce socios tuos insudare ad rastra: Gruthungus colet optime agros, et seret vites, temporibus certis. O fortunatæ ceteræ conjuges, quas urbes victæ a maritis et spolia comparata labore magno locupletant: quibus matres Græcæ, et

~~~~~

*nudos vel nigros pro virides* Med. sec.—187 *et niveis* duo Vatt. Pal. *ac niveis* Reg. Oxon. pr. Leid. pr. Florent. Exc. Lucens. sec. *redeuntem* Exc. Læti m. pr. *urnis* Put.—188 *Infunditque* Tholos. duo Ambr. *Infuditque* Vat. pr. et tert. Rott. Oisel. Thuan. Mazar. Jun. et Oxon. pr. Vat. Livin. *Diffunditque* malebat Heins. *iterum pro animo* Jun. pr.—189 *quam vel quod* Reg. Oxon. pr. *veniet* Jun. *reportat* Farn. Med. sec.—190 *astu vel actu* Reg. *rabie* Leid. sec. *moritura* Put. m. sec.—191 *vacuos* Vat. sec. Pal. Med. pr. *varios* Med. tert. *defletque* Exc. Lucens. sec.—192 *pro quæ probra* Ms. Pulm et marg. Isingr. *quem Roma*.—193 *prodit* Thuan.—194 *Arrecto* Thuan. *jam nunc* Vat. sec. Pal. Farn. Oisel. Med. pr. Thuan. Mazar. i vel *jam* Vat. pr. et quart.—195 *tuo mucrone* Vat. quint. Put. Exc. Læti. *novales vel sodales* Med. sec.—196 *Gruthungus* vet. Gyr. Bonon. duo Leidd. et Ambr. Exc. Lucens. sec. *Grutunghus* Oxon. sec. *Gruthunnus* Vat. pr. Rott. Vat. Livin. *Grutunnus* Jun. pr. Mazar. ed. Vicet. *Grotunnus* decem alii. *Gothunnus* Farn. *Gritungus* Med. tert. *Gothungus* Pric. *Grotundus* Reg. Oxon. pr. *Grothongus* Vat. quart. et quint. Petav. pr. *Gruthongus* Florent. Med. sec. Petav. tert. Tholos. *Grutongus* Med. quart. Exc. Gevart. *Grutondus* Moret. sec. *Bruthongus* Petav. sec. *Guithargus* Sched. Gud. *Gruthongus* vel *Glutongus* Lov. *Gruthungus* vel *Gruthungrus* Exc. Læti.—197 *Excolit* Tholos. *disponit* Vat. tert. *dispones* Med. tert. *deponet* Tholos. *sidere* Florent. cum glossa i. e. *tempore*.—198 *Felices animæ* Var. LL. ed. Antv.

## NOTE

et habet ob saniem cadaverum in bel- *gues* mutarat in flavos crines.  
 lo mortuorum. Sed tum Bellona an-

Exuviæ : quibus Argivæ pulchræque ministrant 200  
 Thessalides, famulas et quæ meruere Lacænas !  
 Me nimium timido, nimium junxere remisso  
 Fata viro, totum qui degener exuit Histrum ;  
 Qui refugit patriæ ritus, quem detinet æqui  
 Gloria, concessoque cupit vixisse colonus, 205  
 Quam dominus raptō. Quid pulchra vocabula pigris  
 Prætentas vitiiis ? probitatis inertia nomen,  
 Justitiæ formido subit. Tolerabis iniquam  
 Pauperiem, cum tela geras ? et flebis inultus,  
 Cum pateant tantæ nullis custodibus urbes ? 210  
 Quippe metus poenæ. Pridem mos ille vigeat,

*Thessalides formosæ serviunt, et quæ merita sunt Spartanas servas ! Fata conjunxerunt me viro nimis pavido, nimis molli, qui degenerans abjicit mores omnes Danubii ; qui vitat consuetudinem patriæ, quem honor justitiæ movet, et maculat degere agricola in agro assignato potius, quam dominus in occupato. Quare prætentis inertie tuæ nomina gloriosa ? Ignavia tua usurpat nomen integritatis ; timor tunc usurpat nomen æquitatis. An patieris egestatem acerbam, cum feras arma ? Tu impunitus lugebis, cum tanta oppida se pandant nullis præsidiiis ? Scilicet timor supplicii vetat. Jamdudum illa consuetudo valebat, ut Romani ho-*

—200 *argutæ* Pal. *pulchræque* omnes Vatt. Oisel. *pulchræve* Oxon. sec. Bonon. inc. Heins.—201 *sibi quæ* Med. sec. Leid. sec. *si quæ* Exc. Gevart. *Laconas* Lov.—202 *Te* Moret. pr. *tumido* Reg. m. pr. Moret. pr. Leid. sec. Exc. Gevart. *marito pro remisso* Pal. *ministro vel remisso* Florent.—203 *extitit* Rott.—204 *Nunc refugis* Oxon. pr. *Nunc refugit* Vat. pr. et tert. Rott. *Hunc* Florent. Med. sec. Mazar. *Nunc refugis vel Qui refugit* Reg. *Qui detinet* Reg.—205 *Gloria vel Singula* Reg. *cupis* Oxon. pr. *tulit* Rott. *tulit vel cupit* Florent. *cupis vel cupit* Reg.—206 *Quod dominus* Petav. sec. *quam pulchra* Moret. pr.—207 *Prætentis* vet. Gyr. Pric. Med. quart. Mazar. Leid. sec. Oxon. sec. m. sec. Exc. Cod. Rhem. *Prætentia* Pal. *Prætentas* Florent. tres Med. Put. Reg. Thuan. Bonon. Petav. Tholos. duo Petav. tres Ambr. Vat. Livin. Lov. Moret. sec. inc. Heins. Exc. Gevart. Lucens. sec. ed. Vicet. et Var. LL. e marg. Parm. *Pertentas* Exc. Læti. *Prætentas* Farn. *Contentus* Petav. sec. *Pertentas vel Contemptas vel Prætentas* Reg. *Prætentas vel Conceptas vel Prætentas* Oxon. pr. *pietatis* Leid. pr. m. sec. Reg. Moret. pr. inc. Heins. *probitatis vel pietatis* Oxon. pr.—208 *fuit pro subit* Med. sec. *tolerabilis inquam* Vat. pr. m. pr.—209 *vel flebis* Vat. sec. Pal. Med. pr.—210 *arces* Pat. *arces vel urbes* Put. *ades vel urbes* Med. sec.—211 *metu* Petav. sec. *quod placet* Barthio. *quondam pro*

## NOTÆ

- 201 *Thessalides*] Thessaliæ matres. decoras pulchris nominibus probitatis et justitiæ ; quibus, tanquam prætextu, uteris ad nihil audendum ?  
 203 *Exuit*] Exuit totum Histrum, id est, totam magnanimitatem, feritatemque, quam habere debet Danubii accola.  
 206 *Pulchra vocabula*] Quare vitia tua, inertiam scilicet et timiditatem, 209 *Inultus*] Qui se ulcisci nequit.  
 210 *Cum pateant*] Cum urbes incustoditæ nullo negotio patere tibi possint.

Ut meritos celerent, impacatisque rebelles  
 Urgerent odiis: at nunc, qui foedera rumpit,  
 Ditatur; qui servat, eget. Vastator Achivæ  
 Gentis, et Epirum nuper populatus inultam 213  
 Præsidet Illyrico: jam, quos obsedit, amicus  
 Ingreditur muros, illis responsa daturus,  
 Quorum conjugibus potitur, natosque peremit.  
 Sic hostes punire solent: hæc præmia solvunt  
 Excidiiis. Cunctaris adhuc? numerumque tuorum 220  
 Respicias, exiguamque manum? Tu rumpe quietem:  
 Bella dabunt socios: nec te tam prona monerem,

*norarent viros merentes, et insectarentur ira implacabili deficientes. Sed nunc qui violat pacem, locupletatur; qui custodit, pauper est. Alaricus populator populorum Græciæ, et prædatus non ita pridem Epirum indefensam, dominatur Illyriis: nunc socius intrat urbes, quas oppugnavit, laturus leges illis, quorum fruitur uxoribus, et quorum occidit filios. Ita Romani consueverunt multare hostes. Hanc reddunt mercedem ruinæ sibi illatæ. Et dubitas adhuc, Targibile, et consideras paucitatem tuorum, et cohortes parvas? Tu turba pacem: bellum conciliabit tibi fœderatos. Neque ego tam propensa hortarer te, si ferres vi-*

*pridem* duo Med. *mors illa* Petav. sec.—212 *Ut mites* Moret. sec. *mites* vel *meritos* Oxon. pr. *meritos* vel *meritis* Reg. *implacatisque* Ambr. pr.—213 *studiis* Vat. sec. m. pr. *stimulis* Med. tert. *qui nunc* Pric. *non qui* Ambr. pr. *at nunc* vel *atra* Reg. *sidera* Farn. *rupit* Jun. pr. Farn. Med. quart. ed. Vicet. *rumpit* Var. LL. ed. Antv.—214 *Vitatur* Pal. *servet* Vat. pr. m. pr. *servit* Med. pr.—215 *populator* Ambr. pr. *inultam* Oisel. m. pr. *adultam* Rott. Mazar. Oxon. pr. *inermem* Vat. quint. *Achivum* Vat. tert. m. pr. *optimam* idem m. sec. *inultam* vel *adultam* vel *optimam* Put.—216 *Possidet* Ambr. pr. Jun. pr. Leid. sec. *Possidet cum origuſſi*, Med. pr. Petav. tert. inc. Heins. *Præsidet* Pric. Florent. Leid. pr. Oxon. sec. vet. Gyr. Vat. Livin. Put. Reg. Thuan. Bonon. Pat. Tholos. Lov. duo Petav. tres Med. Mazar. *Præsidet* vel *Possidet* Moret. sec. *Illyrico* Rott. Reg. m. pr. Exc. Lucens. sec. *Illyricos* Jun. pr. Leid. sec. duo Vatt. Pal. tres Med. Put. Mazar. tres Petav. vet. Gyr. Vat. Livin. Lov. *Illyricis* Thuan. *Illyricis* Florent. m. sec. Var. LL. ed. Antv. *Possidet Illyricos* vel *Præsidet Illyricis* Vat. quart. Farn. *possedit* pro *obsedit* Vat. quint. Jun. pr. Moret. sec.—217 *illie* Moret. pr.—219 *hunc præmia* Thuan.—220 *Exitus* Leid. pr. m. sec. *adhæc* Put. m. pr. *numeroque* Vat. tert. m. pr.—221 *Despicias* Mazar. *exiguamque manu* Jun. pr. *jam rumpe* Lov.—222 *jam prona* Farn. Pric. Med. quart. duo Petav. Lov. Pat. Tholos. Ambr. pr. Oxon. sec. *jam te bella* Med. sec. *bellare* Med. tert. *moverem* Vat. tert. Florent. Ambr. pr. Oxon. pr. *moverent* Jun. pr. *monerem*

## NOTE

213 *Qui fœdera*] Tum fœderum violatores ditabantur: 'probitas laudabatur et algebat.'

216 *Præsidet*] Alarico sævo assignata est Illyria.

222 *Bella*] Esto dux, bellum move, et socii ad te confluent.

*Nec te tam prona*] Non tam prone animo, non tanta te propensione hortarer.



Si contra paterere viros: nunc alter in armis  
 Sexus, et eunuchis se defensoribus orbis  
 Credidit: hos Aquilæ Romanæque signa sequuntur. 225  
 Incipe barbaricæ tandem te reddere vitæ.  
 Te quoque jam timeant, admirenturque nocentem,  
 Quem sprevere pium. Spoliis prædaque repletus,  
 Cum libeat, Romanus eris. Sic fata, repente  
 In diram se vertit avem, rostroque recurvo 280  
 Turpis, et infernis tenebris obscurior alas  
 Auspiciū veteri sedit færale sepulchro.

Ille, pavor postquam resolutō corde quievit,  
 Et rigidæ sedere comæ, non distulit atrox  
 Jussa Deæ: sociis, quæ viderit, ordine pandit, 235

*ros ex adverso. Nunc sexus alius est in armis, et mundus commisit sese eunuchis propugnatoribus. Aquila et vexilla Romana sequuntur hos. Incipe demum resumere feritatem barbaricam. Romani formident nunc etiam te sentem, quem contemserunt probum: plenus exuvitiis et divitiis Romanus eris, cum voles. Bellona ita locuta, statim transformavit sese in volucrem funestam, et obsæna rostro adunco, et habens nigrantiores pennas caligine Stygia, consedit in tumultu antiquo, tanquam augurium fatale. Ille Targibilus, postquam timor cessavit corde liberato, et crines hirsuti depressi sunt, non retardavit sævus imperia Divæ Bellonæ: aperit so-*

vel juberem Exc. Læti.—223 *peterere* Thuan. Exc. Lucens. pr. *parere* Leid. sec. Oxon. pr. et Reg. m. sec. Ambr. pr. tres Vatt. Pal. Farn. duo Petav. *moveare* Ambr. sec. *properare* Jun. pr. Tholos. *paterere* vel *raperere* Vat. pr. Petav. pr. *peterere* vel *paterere* Med. sec. *non alter* Pat. Med. pr. Moret. pr. *nunc* Var. LL. ed. Antv. *nonne* conjiciebat Heins. *inermis* Farn. vet. Gyr. *inermis* vel *in armis* Florent.—225 *sequuntur* Thuan. Mazar. Petav. tert. m. sec. *petuntur* Pat.—226 *credere* Med. sec. Mazar. Ambr. pr. *curæ* inc. Heins.—227 *stupeant* Med. quart. *nocentes* Pal.—228 *virum* Pric. *refertus* Rott. *repletus* vel *repleri* Vat. pr. *repletus* vel *receptus* Mazar. *repletus* vel *potitus* Vat. quart.—229 *Qui* vel *Cum libeat* Exc. Læti. *Cum* Put. qui et *liceat* vel *libeat* habet. *erit* Vat. pr. m. pr.—231 *Turpis* Med. sec. *infernas* tres Vat. Farn. Pric. Rott. Oisel. Florent. m. sec. Med. sec. Leid. sec. duo Oxon. Exc. Læti. *infernis* Florent. m. pr. Thuan. Petav. pr. Moret. sec. duo Med. duo Ambr. *inferni* vel *infernas* Vat. quart. *tenebrisque* Thuan. *obsæcanior* Pal. Med. pr.—232 *fatale* Med. quart.—233 *Inde* pro *ille* conjiciebat Heins.—235 *quod vide-*

## NOTÆ

223 *Paterere*] Si ferres viros adversos, hostes. Alii legunt, *raperere*, id est, si ires pugnaturus contra viros.

229 *Romanus eris*] Si abundas spoliis et opibus, Romanus eris, si voles. Juven.: 'Et genus et nomen regina pecunia donat.'

232 *Auspicium*] Bellona sedit in

sepulcro, tanquam avis funesti angurii. Sic et Megæra apud Virgil.: 'Alitis in parvæ subito collecta figuram, Quæ quondam in bustis,' &c.

233 *Resolutō*] Corde liberato, et soluto ab omni pavore.

234 *Sedere*] Postquam crines, qui præ horrore hirsuti surrexerant, de-

Invitatque sequi. Conjurat barbara pubes  
 Nacta ducem, Latiisque palam descivit ab armis.  
 Pars Phrygiæ, Scythicis quæcumque Trionibus alget  
 Proxima, Bithynos; Solem quæ condit, Ionas;  
 Quæ levat, attingit Galatas: utrimque propinqui 240  
 Finibus obliquis Lydi Pisidæque feroces  
 Continuant australe latus: gens una fuere,  
 Tot quondam populi, priscum cognomen et unum,  
 Appellata Phryges, sed quid non longa valebit  
 Permutare dies? dicti post Mæona regem 245  
 Mæones. Ægeos insedit Græcia portus.

*delibus ex ordine, quæ spectaverit, hortaturque eos sectari se. Juventus barbara inveniens ductorem, conspirat, et aperte rebellat contra arma Romanorum. Pars Phrygiæ, quæ friget propior Trionibus Scythicis tangit Bithynos; pars, quæ occultat Solem occidentem, tangit Ionas; pars, quæ attollit Solem orientem, tangit Galatas: hinc et inde Lydi proximi sunt limitibus oppositis, et Pisidæ feri continent partem meridianam: tot populi fuerunt olim unus populus, vocatus Phryges, hoc cognomentum antiquum et solum. At quid non longum tempus poterit mutare? Mæones appellati sunt post Regem Mæona. Græcia occupavit portus Ægeos.*

rit Jun. pr. viderat Vat. pr. et Vat. Livin. omnia pro ordine Vat. quint.—236 Irritatque Vat. pr. et Livin. Exc. Lucens. sec.—237 discordat Thuan.—238 Phrygiæ Jun. pr. duo Oxon. duo Leidd. Phrygiam Var. LL. ed. Antv.—239 Bithyno Vat. pr. Pachynos Jun. pr. Bithynios duo Vatt. Farn. Var. LL. ed. Antv. Bistonios Thuan. Tholos. Moret. pr. Bithynos vel Bistonios Mazar. qui Petav. sec. Jonam Ambr. pr.—240 læva Rott. Florent. Exc. Læti. lavat duo Vatt. Farn. levat duo Leidd. cum octodecim aliis, Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. Var. LL. e marg. Parm. levat vel leva Put. Heinsius levat legebat, ablegans lectorem ad ea, quæ ad Ovid. Lib. iv. Fast. p. 81. notaverat. Galatam Jun. pr. utrumque Var. LL. e marg. Parm. utrinque Vat. sec. propinquos Vat. tert. Rott. propinquis Jun. pr. Oisel. Med. sec. Pat. Thuan. Mazar. Tholos. Moret. sec. Petav. tert. Exc. Cod. Rhem. propinquos Vat. tert. Rott.—241 obliquis inc. Heins. obliqui undecim alii et Exc. Cod. Rhem. obliquis et emend. obliquos Put. obliqui vel obliquis duo Vatt. Lydæ Moret. sec. Lidii Oxon. pr. Lydis Var. LL. ed. Antv. Pisidique Thuan. Exc. Gevart. Piscidæque Vicet. Pisidæque vel Pasidæque Mazar.—243 populi quondam Pal. Med. pr. priscus Vat. tert.—244 quadam longa Oisel.—245 mænia pro Mæona Tholos.—

## NOTE

pressi sunt; et sic timor cessavit.

238 Phrygiæ] Hæc describitur: pars Septemtrionalis tangit Bithynos, Occidentalis Ionas; pars Eoa Galatas; pars Meridiana, opposita ex obliquo Orienti et Occidenti, tangit Lydos et Pisidas: porro Phrygia ex Josepho, originem duxit a Thygrumme, qui patrem habebat Gomor, avum Japhet, et proavum Noë.

239 Ionas] Iones dicti sunt a Javan, qui patrem habebat Japhet.

240 Galatas] Galatæ conditorem agnoscunt Gomor, qui satus est ex patre Japhet.

241 Lydi] Seu Ludæi, dicti sunt a Lude, qui fuit filius Sem.

246 Ægeos portus] Littora porrecta versus Ægæum mare.

Thyni Thraces erant, quæ nunc Bithynia fertur.  
 Nuper ab Oceano Gallorum exercitus ingens  
 Illis, ante vagus, tandem regionibus hæsit,  
 Gesaque deposuit, Graio jam mitis amictu, 250  
 Pro Rheno poturus Halyn. Dat cuncta vetustas  
 Principium Phrygibus : nec rex Ægyptius ultra  
 Restitit, humani postquam puer uberis expers  
 In Phrygiam primum laxavit murmura vocem.  
 Hic cecidit Libycis jactata paludibus olim 255  
 Tibia, fœdatam cum reddidit umbra Minervam.

*Thyni Thraces colunt partem, quæ nunc Bithynia dicitur. Magnus exercitus Gallorum nuper profectus ab Oceano, prius errans, demum fixit sedem in oris illis, et abiecit tela, jam lenior factus veste Græca, bibiturus Halyn pro Rheno. Antiquitas omnis dat initium Phrygibus : neque Rex Ægyptius contendit ulterius, posteaquam puer inaciis mamma mulieris, resolvit linguam primum in sermonem Phrygium. In hunc locum tibia projecta quondam in paludes Libycas lapsa est, cum imago ostendit Palladem deformatam : hic et pastor Marsyas superatus lyra*

247 *Thraces erant Thyni* Ambr. sec. arant Vat. pr. et tert. Pric. Bonon. Oxon. sec. Vat. Livin. Gesn. et ed. Bipont. *erant tres* Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. Exc. Læti.—248 *Gallorum* Pat. m. pr. *Bellorum vel Gallorum* Put. Ambr. sec.—250 *Telaque* Moret. pr. *disposuit* Florent. Thuan. Vat. tert. *Grajo jam* Vat. quint. Jun. et Oxon. pr. Ald. Exc. Gev. *jam Grajo* Florent. quatuor Med. Put. Thuan. Mazar. Pat. Lov. duo Petav. tres Ambr. inc. Heins. Exc. Lucens. pr. Ms. Pulm. edd. Ald. Colin. Raphel. Parm. et Vicet.—251 *Halym omnes* Vatt. Pal. Rott. Oisel.—252 *non rex* Mazar.—253 *Isidis expers* Exc. Lucens. sec. apposito + signo, quo indicatur veterem lectionem aut erasam aut interpolatam esse. *post captum culmen honoris pro postquam puer uberis expers* Petav. sec.—254 *Et Phrygia primum laxavit murmura voce* Med. sec. *primus* Pat.—255 *cecidit* quatuor Med. Put. Reg. Thuan. Mazar. duo Petav. Pat. Tholos. tres Ambr. inc. Heins. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. Var. LL. e marg. Parm. *cecinit* Vat. Livin. *cecidit vel cecinit* Florent. *Hic cecidit vel Huc venit* Petav. pr.—256 *redderet* Moret. pr. *reddit* Exc. Gevart.

## NOTÆ

248 *Gallorum*] Inde Gallogræcia appellata est, quæ eadem est ac Galatia.

250 *Gesa*] Arma Gallorum propria ; ut pila Romanorum.

251 *Halyn*] Fluvius est : ex Tauri montis radicibus nascitur ; Cappadociæ, Syriæ, et Paphlagoniæ agros irrigat ; et in Pontum Euxinum se exonerat.

252 *Nec Rex Ægyptius*] Psammetichus, ex Herodoto, Rex Ægyptio-

rum, et Phryx inter se contendebant, nter populus esset antiquior : at utriusque consensu nutritus puer procul a nutrice fertur locutus esse primum sermonem Phrygium, sicque secundum Phrygem pronuntiare videbatur. De eadem re contendisse dicuntur Scythæ et Ægyptii.

255 *Libycis*] In natalem Tritonida, paludem Libyæ cecidit. Alii legunt *Lyciis*. Lycia Phrygiæ vicina.

256 *Tibia*] Minerva tibia ludebat,

Hic et Apollinea victus testudine pastor  
 Suspensa memores illustrat pelle Celænas.  
 Quatuor hinc magnis procedunt fontibus amnes  
 Auriferi: nec miror aquas radiare metallo, 260  
 Quæ toties lavere Midan. Diversus ad Austrum  
 Cursus et Arctoum fluviis mare. Dindyma fundunt  
 Sangarium, vitrei puro qui gurgite Galli  
 Auctus Amazonii deferitur ad ostia Ponti.  
 Icarium pelagus Mycalæaque littora juncti 265  
 Marsya Mæanderque petunt: sed Marsya velox,

*Phæbea ornat Celænas memorabiles pelle appensa. Hic fluvii quatuor auriferi scaturiunt ex ingentibus originibus. Neque admiror aquas eorum fulgere auro, quæ aquæ abluerunt toties Midam. Cursus varius est fluminibus ad meridiem, et ad mare septentrionale. Dindyma montes pariunt Sangarium, qui tumefactus aquis nitidis Galli micantis, rapitur ad ostia ponti Amazonii. Marsya et Mæander conjuncti influunt mare Icarium, et oras Mycalæas: sed Marsya celer, dum suus*

\*\*\*\*\*

*umbra Minervæ* Vat. pr. m. pr. unda Moret. pr. Petav. tert.—258 *illustret* Pat. morte pro pelle Thuan. Petav. tert. more Med. sec. m. pr. Leid. sec. m. pr.—259 *huc magnis* Moret. pr. *hinc* Exc. Læti, duo Med. et Exc. Lucens. sec. *hic omnes* Vatt. Pal. Farn. Pric. Oisel. *his* Rott. Tholos. *huic* con-jiciebat Heinsius. *magni* Mazar. *fluctibus* Moret. pr. Thuan. *fontibus* vel *fluctibus* Vat. quart.—260 Heinsius olim legebat *Aurifero nec miror aquas radiare metallo*.—261 *Midam omnes* Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel.—262 *Cursus* vet. Gyr. Vat. Livin. *Curvus* Exc. Læti m. pr. Ald. *Cresus* Vat. quint. *fundunt* Vat. tert. Mazar.—263 *qui puro* Jun. et Moret. pr. *puro qui omnes* Vatt. Pric. Farn. Rott. *vitrei qui puro* vel *vitreo puri qui* Pal.—264 *Ductus* Ambr. sec. Actus Bonon. Jun. pr. Oxon. sec. Exc. Læti, Var. LL. ed. Antv. *differtur* Med. sec.—265 *Megareaque* Med. sec. *Mygaleaque* Ald. *Mycaleaque* vel *Megareaque* Vat. sec.—266 *Mæandrusque* Med. sec. m. pr. *potant*

#### NOTÆ

sed cum in umbra fluvii, tanquam in speculo videret genas suas tumentes ac deformatas, projecit tibiam, quam invenere pastores, et didicere modulamina. Hinc Ovidius de Pallade: 'I procul hinc, dixit, non est mihi tibia tanti, Ut vidit vultus Pallas in amne suos.'

*Umbra*] Alii legunt unda, nec male.

257 *Pastor*] Satyrus Marsyas ausus est cum Apolline de cantu contendere; sed victus est et pelle exutus.

258 *Celænas*] Populos Phrygiæ, et

urbem ejusdem regionis, de qua supra, lib. i. in Eutrop. vs. 278.

261 *Midan*] Regem Phrygiæ, quæcumque tangeret in aurum vertentem; avaritiæ symbolum.

263 *Galli*] Fluvii; unde dicuntur Galli Cybeles ministri.

264 *Amazonii*] Ponti seu maris al-luentis Imperium Amazonum.

265 *Icarium*] Sic dictum ab Icaro Dædali filio, qui in hoc mare decedens, ex Ovidio, 'Icarus Icaris nomina fecit aquis.'

*Mycalæa*] Littora Mycales, vel Promontorii vel urbis Cariæ.

Dum suus est, flexuque carens: jam flumine mixtus  
 Mollitur, Mæandre, tuo; contraria passus  
 Quam Rhodano stimulatus Arar: quos inter aprica  
 Planities Cererique favet, densisque ligatur 270  
 Vitibus, et glaucos fructus attollit olivæ,  
 Dives equis, felix pecori, pretiosaque picto  
 Marmore, purpureis cedit cui Synnada venis.  
 Talem tum Phrygiam Geticis populatibus uri  
 Permisere Dei. Securas barbarus urbes 275

*est, et sine anfractibus: jam confusus cum fluvio tuo, o Mæandre, lenitur, ferens res contrarias, quam Arar raptus a Rhodano. Inter quos fluvios campus apricus gratus est Cereri, et operitur vineis spissis, et ostentat fætus virides olivæ: fecundus equorum, fecundus armentorum, et locupletatus marmore picturato, cui Synnas cedit, lapidicinis rubentibus. Superi siverunt Phrygiam tum talem incendi prædanti-*

\*\*\*\*\*

Med. quart.—267 *fluxuque* Oxon. sec. *flexusque* Vat. pr. et tert. Oisel. *flexuque* vel *fluxuque* Florent. nam *flumine* Med. sec. Petav. tert.—268 *Mollitur* Vat. tert. *mollitus* Jnn.—269 *Quam Rhodanus* Bonon. *Quorundam* Tholos. *Quæ Rhodano* Petav. pr. *stimulatur* Pric. *stimulator* Rott. Tholos. Leid. sec. Petav. sec. Lov. m. pr. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. *stimulator* vel *stimulatus* Reg. Exc. Pat. rec. *Arar* Rott. Leid. pr. *Atar* conjiciebat Heins.—270 *cedrisque favet* Leid. pr. *favit* Var. LL. ed. Antv. *favent* Petav. sec.—271 *Fructibus* Ambr. pr. m. pr. *glaucæ* Ambr. tert. Exc. Læti. *glaucos* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. *gratos* Ambr. sec. inc. Heins. *fructus* Jun. pr. *fructus* Leid. pr. Vat. tert. m. pr. *extollit* ed. Vicet. *attollit* Exc. Læti et Lucens. pr.—272 *equis* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. *equi* Ambr. pr. *pecoris* Vat. sec. Pal. Med. pr. Reg. Oxon. pr. *pecorum* Petav. pr. Thuan. Vat. quart. Scalig. Isingr. *pecori* duo Leid. cum viginti aliis, Exc. Læti, Lucens. pr. et Gevart. ed. Parm. et Vicet. item Ald. *picto* quatuor Vatt. Pal. Farn. Oisel. *ficto* vel *picto* Rott. *ficto* vel *sculpto* Pric.—273 *quæ cedit* Var. LL. ed. Antv. *cedit quæ* Pric. Med. pr. Ambr. pr. Petav. sec. Exc. Gevart. *cui cedit* Petav. pr. Leid. sec. Vat. quint. *quod* ed. Vicet. *quoque* Ambr. tert. *Sennada* Moret. pr. *Sinnada* Med. pr. *Cirmana* Thuan. *Firmada* Tholos. *Sinnada* et emendatum *Trabacha* Leid. pr. Oxon. sec. *Sarmata* vel *Sindima* vel *Sennada* Moret. sec. *vestis* Var. LL. ed. Antv.—274 *tum* Med. sec. cum Rott. Petav. pr. Med. tert. *tunc* Mazar. dno Med. duo Ambr. *nunc* Farn. *Gethicis* *populatibus* Florent. tres Med. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *Geticis* Put. Reg. Thuan. Mazar. Bonon. Pat. tres Petav. tres Ambr. ambo Moret. Vat. Livin. Ald. Exc. Gevart. et Cod. Rhem. *populantibus* Farn. Lov. duo Oxon. Exc. Læti. *populatibus* duo Vatt. Pric. Put. Reg. Thuan. Mazar. duo Petav. Vat. Livin. ambo Moret. Exc. Gevart. *uti* Ambr. tert.—275 *Promisere* Mazar. *securus*

#### NOTÆ

267 *Dum suus est*] Marsya fluvius, dum est in suo alveo, dumque sui juris est, est rapidus; at mixtus cum Mæandro sinuoso, fit lenis; contra Arar lentus, mixtus rapido Rhodano fit quoque rapidus.

273 *Synnada*] *Synnas*, *adis*, et *Synnada*, urbs Phrygiæ celebris marmoreis lapidicinis, vel lapidicinis, quarum marmor maculas habet rubentes.

Irrupit, facilesque capi. Spes nulla salutis,  
Nulla fugæ. Putribus jam propugnacula saxis  
Longo corruerant ævo, pacisque senecta.

Interea gelidæ secretis rupibus Idæ  
Dum sedet, et thiasos spectat de more, Cybebe, 280  
Curetumque alacres ad tympana suscitāt enses ;  
Aurea, sanctarum decus immortale comarum,  
Defluxit capiti turris, summoque volutus  
Vertice crinalis violatur pulvere murus.  
Obstupere truces omen Corybantes, et uno 285  
Fixa metu tacitas presserunt orgia buxos.

onibus Getarum. Barbarus tutus irrui oppida facillima expugnatu : spes nulla salutis erat, nulla effugii. Jam turres saxis corruptis longa vetustate, et diuturnitate pacis, conciderant. Interim dum Cybele sedet in saxis remotis Idæ frigida, et aspiciit choros pro consuetudine, et excitat gladios latos Curetum ad sonitum tympanorum ; apex turritus auratus, qui est honor æternus crinium ejus sacrorum, decidit ex capite ejus, et fastigium ipsius capillatum, resolutum in culmine alto, turpatur cinere. Corybantes sævi obstupefacti sunt præsigio, et Orgia defixa uno timore compresse-

Vat. tert. securis Med. tert. securis vel secretis Florent.—276 Irrupit omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. Irrumpit Med. sec. facilisque Petav. sec. rapi Thuan.—277 patribus Vat. pr. m. pr.—278 torruerant Var. LL. ed. Antv.—279 secundis Thuan. securis vel secretis Florent. rupibus Vat. pr. et tert. Oisel. Med. tert. Mazar. Oxon. pr. vet. Gyr. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. partibus tres Vatt. Pal. Farn. Rott. Exc. Læti. rupibus vel partibus Reg.—280 Cybeles Med. sec. Cybelle Pric.—281 alacris Mazar. Var. LL. e marg. Parm. concitat Moret. pr.—282 sacrarum Exc. Gevart.—283 Deflueret Thuan. Destruxit Rott. Defluxit vel Destruxit Vat. tert. capitis Thuan.—285 Obstipere Ambr. tert. Exc. Læti et Lucens. sec. Obstrepere Reg. Oxon. pr. Corybantis Moret. sec. una Petav. tert. m. sec. imo Vat. pr. et tert. Oisel. quatuor Med. inc. Heins. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. uno duo Leidd. et sedecim alii, Exc. Læti et Gevart. ed. Parm. uno vel imo Florent. Reg.—286 tacita buxo Florent. m. pr. Tholos. Ambr. tert. tacita buxo vel tacitas

#### NOTÆ

278 *Pacisque senecta*] Sapientes pacis causa bellum gerunt, sed pax aliquando nocet. Cujus rei exempla passim. 'Nunc patimur longæ pacis mala.' Joven.

279 *Idæ*] Nomen urbis et montis in Phrygia: huic præsidet Cybele mater Deorum.

280 *Thiasos*] Choros: nam *θλασος*, seu *Thiasus*, est chorus tripudiantium in honorem numinis alicujus, sed præcipue Bacchi.

281 *Enses*] Curetes et Corybantes, Cybeles ministri, vibrabant gladios, et sæpe sese vulneribus deformabant.

283 *Turris*] Crines in cumulum elati, instar turris, muri fastigii, verticis.

286 *Orgia*] Ἀὐτὸ τῆς ὀργῆς, a *furere*, sic dicta, sunt sacra Bacchi. Sed et usurpantur pro sacris omnibus, in quibus furor dominatur: *orgia preesse-runt buxos*, id est, Corybantes *orgia*

Indoluit genitrix; tum sic commota profatur:  
 Hoc mihi jam pridem Lachesis grandæva canebat  
 Augurium: Phrygiæ casus venisse supremos,  
 Delapsus testatur apex. Heu, sanguine qualis 290  
 Ibit Sangarius, quantasque cadavera lenti  
 Mæandri passura moras! immobilis hæret  
 Terminus: hæc dudum nato placuere Tonanti.  
 Par et finitimis luctus: frustraue Lyæi  
 Non defensuros implorat Lydia thyrsos. 295

*runt tibus buxas silentes. Mater Cybele ingemuit: tum afflicta ita loquitur: Lachesis annosa præsignabat mihi jamdudum hoc auspicium: vertex corruens significat fatum ultimum Phrygiæ accidisse. Heu! Qualis Sangarius fluit ob cruorem, et quantos cadavera toleratura sunt flexus Mæandri tardi! Limes inconcussus manet. Hæc jam pridem statuta sunt a filio Jove. Et clades similis est vicinis cladibus; ac Lydia invocat inutiliter hastas Bacchi non propugnaturas se. Jam-*

~~~~~

*buxos* Moret. sec.—287 *tum* Vat. pr. et tert. Leid. sec. Exc. Gevart. *commota* Vat. pr. et tert. Rott. Oisel. Florent. duo Med. Reg. Thuan. Mazar. Petav. sec. Bonon. Ambr. pr. Leid. pr. duo Oxon. vet. Gyr. Vat. Livin. *irata* tres Vatt. Pal. Farn. Pric. Med. pr. Exc. Læti. *irata vel commota* Pat.—288 *Hoc tibi* Mazar. *grandæva* Vat. pr. Rott. Florent. Jnn. pr. Leid. sec. Med. tert. vet. Gyr. Vat. Livin. *longæva* quatuor Vatt. Pal. Farn. Exc. Læti.—289 *Phrygiæ* Exc. Læti.—290 *Dilapsus* duo Vatt. Mazar. Petav. pr. Pat. Ambr. pr. ambo Moret. *apes* Var. LL. ed. Antv.—291 *Ibit* Leid. sec. m. sec. *tantasque* Moret. pr. *quantumque* vel *quantasque* Moret. sec.—292 *passura* Moret. sec. *Cadavera lentus Mæander passure* conjiciebat Heins.—293 *nato dudum* Vat. pr. Pal. Med. pr.—294 *Parcet* Pric. *Par et* Vat. pr. et quint. Jun. pr. Lov. m. sec. Ambr. tert. Vat. Livin. *Par et finitimis* Colin. Gryph. *finitimis* Ambr. tert. duo Medd. et Petav. Exc. Læti et Lucens. pr. *finitimus* Leid. pr. et viginti Codd. Ald. Junt. Isingr. Raph. ed. Vicent. Var. LL. e marg. Parm. *finitimus* vel *finitimis* Vat. quint. Reg. Oxon. pr.—295 *implorat*

#### NOTÆ

celebrantes, presserunt tibus ex  
 buxo factas.

288 *Lachesis*] Una Parcarum sic  
 dicta ἀπὸ τοῦ λαγχάνειν, sortiri, quod  
 sortiatu ducatque ea quæ futura  
 sunt.

291 *Quantasque*] Quanto sanguine  
 Sangarius fluvius fœdabitur? Quan-  
 tas moras passurus est Mæander ob  
 cadavera?

292 *Immobilis*] Finis cuique rei  
 præscriptus hæret immobilis, neque

Delph. et Var. Clas.

ultra ire licet.

293 *Placere*] Dudum placuit Jovi,  
 ut periret Phrygia.

294 *Par, &c.*] Luctus noster par  
 est finitimis: hoc est, proximus est,  
 idem est ac si mox accideret, ac si  
 finitima mala forent.

295 *Lydia*] Baccho sacra est.

*Thyrsos*] Thyrsus est hasta pampi-  
 nis vel hederis involuta, quam gesta-  
 bat Bacchus.

Claud.

2 M

Jamque vale, Phrygiæ tellus; perituraque flammis  
 Moenia, conspicuas quæ nunc attollitis arces;  
 Mox campi, nudumque solum. Dilecta valete  
 Flumina; non vestris ultra bacchabor in antris:  
 Nec juga sulcabit noster Berecynthia currus. 300  
 Dixit, et ad tristes convertit tympana planctus.  
 Labentem patriam sacris ululatibus Attis  
 Personat, et lacrymis torvi maduere leones.  
 Eutropius, quamvis nequeat metuenda taceri  
 Clades, et trepidus vulgaverit omnia rumor, 305  
 Ignorare tamen fingit, regnique ruinas  
 Dissimulat. Parvam latronum errare catervam;  
 In sontes tormenta magis, quam tela, parari;

*que vale, o terra Phrygiæ; et urbes sepeliendæ ignibus, quæ urbes nunc ostenditis turres altas, statim eritis agri, et solum desertum. Valete, fluvii cari: non furam amplius in cavernis vestris; neque currus noster findet colles Berecynthios. Cybele ita locuta est, et statim vertit luctus mæstos ad tympana: Atys resonat lamentis sacratis patriam cadentem, et leones feri sparguntur fletibus. Eutropius, etsi strages timenda non possit sileri, et fama timida revelarit, tamen simulat se nescire, et dissimulat exitium imperii: jubet turbam exiguum prædonum vagari, et venditat expediri potius supplicia in nocentes, quam arma; neque contundendos*

ed. Parm. et Vicet.—297 *urbes vel arces* Jun. pr.—298 *dudumque* Farn. *dejecta* Tholos.—299 *nec duo* Vatt. Farn. Tholos. Oxon. sec. Ald. Exc. Læti. non quatuor Med. Put. Reg. Thuan. duo Petav. Exc. Lucens. sec. *ultra vestris* Pric. Reg. Oxon. pr. Moret. sec.—300 *Non juga* Thuan. *Nec* Lov. Moret. sec. Jun. pr. Leid. pr. duo Oxon. Ald. Var. LL. ed. Antv. *vester* Pal. Tholos. *cursus* Thuan. *nostræ curæ* Rott. *nostros cursus* Jun. pr.—301 *luctus* Med. sec.—302 *Labentem* Var. LL. ed. Antv. *Athis* Lov. *acris* Vat. sec. *atris* Put. *antris* Petav. sec. *antris vel Alis* Florent. inc. Heins.—304 *quamvis nequeat* duo Med. Mazar. Ald. *nequeat quamvis omnes* Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. *tacere* Jun. pr.—305 *sed trepidus* Mazar. *strepitus* Vat. sec. Pal. Med. pr. *vulgaverat* Jun. pr. Oxon. sec. Med. sec.—306 *fugit* Rott.—307 *parvam* Jun. et Oxon. pr. Moret. sec. *latronum vel jactat* Vat. quart. *exire* Thuan.—308 *In sontes* Ambr. pr. Sched. Gud. *parvam ad sontes errare c. Latronum* Leid. sec. et tredecim alii, ed. Vicet. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. *ad sontes incertare c. Latronum* Exc. Læti m. pr.—308 *In sontes* Ambr. pr. Sched. Gud. *Ad sontes omnes* Vatt. Pal. Rott. Oisel. Exc. Læti, Gess.

## NOTÆ

299 *Bacchabor*] Non celebrahe Or-  
 gia cum Bacchantibus.

300 *Berecynthia*] Berecynthus est  
 mons Phrygiæ, sacer Cybelæ Deo-  
 rum matri.

302 *Attis*] Seu *Atys*, amasius Cy-  
 beles.

303 *Leones*] Qui curram Cybeles  
 trahere finguntur.



Nec duce frangendas jactat, sed iudice, vires.  
 Vasta velut Libyæ venantum vocibus ales 310  
 Cum premitur, calidas cursu transmittit arenas,  
 Inque modum veli sinuatis flamine pennis  
 Pulverulenta volat; si jam vestigia retro  
 Clara sonent, oblita fugæ stat lumine clauso  
 Ridendum revoluta caput, creditque latere 315  
 Quem non ipsa videt. Furtim tamen ardua mittit  
 Cum donis promissa novis, si forte rogatus  
 Desinat. Ille semel nota dulcedine prædæ

*impetus hostium per ductorem, sed per magistratum. Quemadmodum avis ingens Libyæ Struthiocamelus cum urgetur clamoribus venatorum, trajicit currendo arenas ardentes, et curvatis alis cum flatu, instar veli, pulvereæ evolat: sed si jam passus venatorum clare resonent pone, immemor fugæ, consistit oculis clausis, et capite ridiculo tecto; ac putat fallere hostem, quem ipsa non cernit. Eutropius tamen clam mittit promissa aurea cum muneribus recentibus, si forsitan Targibilus exoratus cesset belligerare. Ille semel delinitus amore cognito spoliolum,*

et ed. Bipont. parabat Med. pr. m. pr.—309 *se iudice* Farn. Jun. pr. *Vindice* Pric. Petav. sec. Tholos. Med. quart. duo Ambr. *iudice vel vindice* Vat. pr. Reg. Oxon. pr. *ruris pro vires* Put. m. pr.—310 *Vasta vel Vesta* Reg. Oxon. pr. *Libyæ omnes* Vatt. Pal. Put. Reg. Mazar. Petav. pr. *Libyæ* Exc. Læti. *patriæ* Med. tert. *venatum* Var. LL. ed. Antv. *vocibus* inc. Heins. *vallibus* Farn. Rott. Leid. sec. m. pr. Petav. sec. Ambr. tert. Var. LL. ed. Antv. *vocibus vel vallibus* Vat. tert. Florent. *imal pro ales* Vat. pr. m. pr.—311 *Comprimitur* Vat. tert. Put. Petav. sec. et tert. m. sec. Pat. Bonon. Med. vero sec. hunc versum sequenti postponit. *transmisit* Jun. pr. *committit* Oxon. sec. *præmittit* Oxon. pr. *habenas* Lov. m. pr. Oxon. sec. m. pr.—312 *sinuatis* Put. m. sec. *sinuantes* Vat. pr. *sinuantis flumina* Thuan. pinus Petav. sec. *pinnis* Leid. sec. Rott. Oisel. Florent. m. pr. Petav. tert. Pat. Exc. Gevart. Lucens. sec. *pennis vel pinnis* Reg. Oxon. pr.—313 *volant* ed. Vicet. *sed jam* Thuan. *si vel sed* Reg.—314 *Rara* Exc. Cod. Rhem. *sonant* Rott. Thuan. Pat. Lov. Jun. pr. duo Ambr. inc. Heins. *fugam* duo Vatt. Pric. m. pr. Pat. *fuga* Rott. *fugat* Reg. *fuga est* Petav. sec. Var. LL. ed. Antv. *fugæ est* Ambr. tert. Leid. sec. m. pr. *fugæ vel fugam est* Lov. *dat lumine* Med. tert. *lumine vel limite* Lov. cluso Exc. Læti.—315 *Quod vero pro Ridendum* Farn. *Ridendum vel Retrorsum* Oisel. *velata* duo Vatt. Pric. Moret. sec. *velata vel revoluta* Petav. pr.—316 *Quem* duo Leidd. et plurimi Codd. Exc. Gevart. Var. LL. e marg. Parm. *Quam* Ambr. pr. *Quæ* Exc. Læti. *furtum* Farn.—317 *donatus* Med. tert.—318 *ille tamen* Ambr. pr. *notæ*

## NOTÆ

310 *Vasta*] Struthiocamelus, Στρου-  
 θος ἡ μεγάλη. Ælianus. Plautus vo-  
 cat passerem marinum.

313 *Volat*] Non tam volat, quam  
 currit: pedibus enim semper nititur,  
 præ magnitudine.

315 *Ridendum*] Ridiculum caput,  
 quia calvum, quia sine superciliis,  
 quia stulta, aut non videns hostem,  
 credit se non videri.

316 *Mittit promissa*] Mittit lega-  
 tos, qui montes aureos promittant.

Se famulo servire negat; nec grata timentum  
 Munera. Militiam nullam, nec prima superbus 320  
 Cingula dignari. Nam quis non Consule tali  
 Vilis honos? Postquam precibus mitescere nullis,  
 Non auro cessisse, videt, creberque recurrit  
 Nuntius incassum, nec spes jam foederis extat;  
 Tandem consilium, belli confessus agendi, 325  
 Ad sua tecta vocat. Juvenes venere protervi,  
 Lascivique senes, quibus est insignis edendi  
 Gloria, corruptasque dapes variasse decorum:

*recusat famulari servo; et dicit dona hominum trepidantium non esse jucunda. Nullum ille arrogans voluit accipere decus militiæ: neque principem dignitatem. Etenim quæ dignitas non abjecta est sub Consule tali? Posteaquam Eutropius cernit Targibulum non flecti ullis precibus, non vinci muneribus, et nuncius frequens redit frustra, neque jam spes est pacis, tandem fassus bellum faciendum esse, convocat in domum suam concilium. Juvenes petulantes adsunt et senes luxuriosi, qui gloriantur comedere egregie, et putant pulchrum mutare epulas vitiatas: qui*

Vat. sec. Pal. duo Med. quod probatur Heinsio. nota quatuor Vatt. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. tuta Exc. Cod. Rhem.—319 *timentum* Vat. Livin. *timendum* Pal. Rott. Mazar. Moret. pr. *timentis* Med. quart. Thuan. Ambr. pr. Leid. sec. Ald. *timendam* Var. LL. ed. Antv. *timendum* vel *timentum* Florent. Med. pr. et sec. *timentis* vel *tremensis* Exc. Gevart.—320 *nullis* Vat. quint. *neque prima* Med. sec. *neque plura* Rott.—321 *Vincula* Exc. Gevart.—323 *texisse* Jun. pr.—324 *spes modo* Moret. sec.—325 *consilium* tres Vatt. Pal. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. *concilium* Leid. pr. Petav. pr. m. sec. inc. Heins. *consilium* vel *concilium* duo Vatt. *congressus* Med. sec. *confusus* Pal. Med. pr. unde *confusus* conjiciebat Heinsius.—326 *vocat.* cum *τελεῖα σπρυγγή*, Florent. Med. pr. Bonon. Ambr. sec. Vat. Livin. in Vat. sec. post *juvenes* interpungitur. *propinqui* vel *protervi* Med. sec.—327 *Basconesque senes* Florent.—328 *Gratia* vel *Gloria* Vat. quint. *conditasque* conjiciebat Heins.

## NOTÆ

319 *Servire negat*] Se servitutum esse.

321 *Cingula*] Se non dignari accipere *cingula prima*, hoc est principem militiæ dignitatem, seu magisterium equitum, id quod Eutropius timens offerebat. Per *Cingula prima*, nonnulli explicant *cinctus primos*; hoc est Consulatum.

*Consule tali*] Quæ munera non villia sint, dante Eutropio? Nam dona ex merito dantis censeri solent.

325 *Belli confessus agendi*] Confi-

tens bellum agendum esse; Gellius *confessus aris*, id est, confitens debitum.

327 *Edendi*] Edaces olim vocabant asinos, ut abjectissimi animalis nomen indignissimis hominibus imponeretur. Sic Eresichthon ille portentosæ voracitatis dicitur ab Æliano *κάθωω*, id est, *asinus*.

328 *Corruptas*] Gloriantur sibi apponi varias dapes corruptas, non quod corruptæ sint, sed quod causa sint corruptionis et crudelitatis.

Qui ventrem invitant pretio, traduntque palato  
 Sidereas Junonis aves, et, si qua loquendi 330  
 Gnara coloratis viridis defertur ab Indis,  
 Quæsitos trans regna cibos : quorumque profundam  
 Ingluviem non Ægæus, non alta Propontis,  
 Non freta longinquis Mæotia piscibus explent.  
 Vestis odoratæ studium, laus maxima risum 335

*accendunt gulam caritate ciborum, et sorbent ore volucres stellatas Junonis, et si qua avis viridis (Psittacus) perita loquendi advehitur ab Indis nigris, quæ sunt dapes quasitæ trans imperia: quorum gula insatiabilis non satiatur cibus Ægæi maris, non Propontidis profundæ, non piscibus remotis fretorum Mæoticorum. His cura est vestium fragrantium; honor magnus his est excitasse risum per facetias*

*variare* Pric. Ambr. et Oxon. pr. Exc. Cod. Rhem.—329 *venerem invitant* Med. tert. *vitam* Put. Oxon. sec. m. pr. *vota* Bonon. *mutant* Med. quart. *irritant* legit Heinsius.—331 *Nata* pro *Gnara* Exc. Læti m. pr. *viridi* Petav. sec. *differtur* Vat. tert. Oxon. sec. *undis* Rott. Tholos.—332 *Quæsitos* Vat. pr. *Quæsitis* cibus Rott. *Quæsitos* cibus Vat. Livin. *Quæsitus* cibus quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Oisel. Exc. Læti.—333 *Ægæum* Ambr. pr. Leid. sec. Med. quart. Exc. Gevart. *Ægeus* Var. LL. ed. Antv. *Proponti* inc. Heins. 334 *Mæotia* Vat. pr. et sec. Bonon. Med. tert. *Mæotida* duo Leidd. et undecim alii. *Mæotica* tres Vatt. Pal. Farn. tres Med. Thuan. Mazar. duo Petav. duo Ambr. Tholos. Moret. pr. inc. Heins. Exc. Læti et Lucens. sec. Ald. Var. LL. e marg. Parm. *æquent* Vat. pr. m. sec. inc. Heins. Exc. Læti. *implent* Farn. Med. sec. Jun. et Ambr. pr. Leid. sec. m. sec. *explent* omnes Vatt. Pal. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti m. sec.—335 *odoratæ* quatuor Vatt. Pal. Farn. Exc. Læti. *adoratæ* Vat. sec. Rott. Med. sec. m. sec. Ambr. pr. Bonon. Var. LL. e marg. Parm. et edit. Antv. *adornatæ* Pric. Reg. Oxon. pr. *odoratæ* vel *adoratæ* inc. Heins. *pars maxima* Vat. tert. *risus* Thuan. Petav.

## NOTE

329 *Invitant*] Invitant sese ad edendum, ob pretium ciborum exquisitissimorum, qui carius emti sunt. Alii legunt, *irritant*, nec male, id est, pretium incendit ingluviem, quasi cibus eo melior sit, quo carius emtus est, et superbo delectu in sylvis, aut in mari longinquo conquisitus. Juvenalis: 'Optima sylvarum interea pelagique vorabit,' &c.

330 *Junonis aves*] Pavones, quorum caro exquisita dicitur, sed cruditatis parens. Adeo 'nihil est ab omni Parte beatum!' Horatius. *Sidereas* autem dixit alludens ad fabulam, quæ ait Junonem Argi custodis

oculos avis suæ candæ, quasi totidem sidera, inseruisse.

331 *Coloratis*] Virgilius: 'Coloratis Indis.'

332 *Trans regna*] Hinc Senecæ indignatio in eos, quibus ob gulam tam angustus erat Romanus orbis ut dapes ex aliis regionibus peterent.

334 *Piscibus*] Pisces in deliciis apud veteres, ut testantur Apicii.

*Mæotia*] Palus Mæotis, Mæotica, vel Mæotia, supra Pontum Euxinum.

335 *Vestis odoratæ*] Scilicet veste odorata et aurea gloriabantur, qui ferro et ære gloriari debuerant.

Per vanos movisse sales, minimeque viriles  
 Munditiæ, comiti vultus, onerique vel ipsa  
 Serica. Si Chunus feriat, si Sarmata portas,  
 Soliciti scenæ, Romam contemnere sueti,  
 Mirarique suas, quas Bosporus alluit, ædes :  
 Saltandi dociles, aurigarumque periti.

340

*nugatorias: et his lautitiæ sunt minus viriles, facies ornata, et vel ipsa vestimenta serica sunt ponderi. Si Chunus, si Sarmata percutiat portas, anxii sunt pro theatro, soliti spernere Romam, et admirari domos suas, quas Bosporus irrigat: apti sunt cho-*

\*\*\*\*\*

pr. rerum Florent. m. sec.—336 *vanos* Pric. Rott. Oisel. Med. quart. Thuan. Bonon. Pat. pr. duo Petav. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *vanos vel varios* Put. *monuisse* Vat. tert. *alas pro sales* Vat. pr. m. pr. qui et virilis habet.—337 *cultus* conjecerat Heins. *oneraque* Var. LL. e marg. Parm. *cum tegmina cunctis Serica, desertas custodit Sarmata portas* Ambr. tert.—338 *Si Chunus* Bonon. *Syhunnus* Var. LL. *si Hunnus* Pal. Florent. quatuor Med. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *si Hunus* Leid. pr. Put. Reg. Thuan. Mazar. Petav. sec. Moret. pr. Lov. Exc. Gevart. *sic Hunus* tres Vat. Pat. *Sin Hunus* duo Vatt. Farn. Moret. sec. Petav. tert. duo Ambr. inc. Heins. Exc. Læti. et Lucens. pr. *feriat Hunnus* Med. tert. *variat* Jun. pr. *Si Chemus feriat* et emend. *si feriat Hunnus* Oxon. sec. *si Sarmata* Farn. Florent. quatuor Med. Put. Reg. Thuan. Lov. Moret. sec. duo Petav. totidem Ambr. Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Vicet. *sin* Exc. Læti. *sic* Vat. quint. Pat. *vel Mazar. portus* Tholos.—339 *Solicitiæ* Jun. pr. *senæ* Med. quart. *cenæ* tres Vatt. Pric. Reg. Mazar. Petav. sec. *cænæ* Florent. Moret. pr. inc. Heins. vet. Gyr. Vat. Livin.—340 *Miratiæ* Exc. Læti. *Mirarique* Exc. Lucens. pr. *Munirique* ed. Vicet. *cernit quas Bosporus* Moret. sec. *abluit* Tholos. Var. LL. ed. Antv. *obluit* Med. sec. m. sec. Florent. cum Glossa i. e. *tangit vel lavat. obruit* duo Vatt. Put. Thuan. Mazar. Jun. pr. Oxon. sec. duo Leidd. tres Petav. *horruit* Vat. pr. et tert. *horruit vel obstruit* Oxon. pr. *obruit vel obstruit* Reg. *abluit vel alluit* Vat. Livin.—341 *Saltanti* Put. *aurigarumque omnes* Vatt. Pal.

## NOTÆ

336 *Movisse sales*] Histrionum tropius.  
 more.

*Minimeque viriles*] Quibus convivas provocabant ad libidinem effeminatam.

337 *Oneri*] Sericæ ipsæ vestes, etsi tenuissimæ, erant oneri hominibus delicatilis. Juvenal. 'Panniculus bombycinus urit.' Cæsar ex Suetonio miles 'habebat tam cultos, ut argento et auro politis armis oraret: simul et ad speciem, et quo tenaciores eorum in prælio essent metu damni.' Jactabatque, 'Milites suos etiam unguentatos bene pugnare posse.' Sed alius Cæsar, alius Eu-

338 *Chunus, Sarmata*] Populi Sarmatiæ Europææ. Etiam si hostis ad portas fulminet, soliciti de theatro Eutropiani, non omittunt ludos, comœdiam, &c.

339 *Romam contemnere*] Ob mares Romanorum animos. Romam tamen, quam Dionysius vocat μητέρα πασδων πόλεων, καὶ μέγαν οἶκον ἀνάκτων, Matrem omnium urbium, magnamque Regum domicilium.

341 *Aurigarumque periti*] Instar Neronis; vel cupidi scire, quis auriga melior, &c.

Pars humili de plebe duces, pars compede suras,  
 Cruraque signati nigro liventia ferro,  
 Jura regunt, facies quamvis inscripta repugnet,  
 Seque suo prodat titulo. Sed prima potestas 345  
 Eutropium præfert, Hosio subnixa secundo.  
 Dulcior hic sane cunctis, prudensque movendi  
 Juris, et admoto qui temperet omnia fumo ;

*reis, et docti ducere currus ; alii sunt ductores ex plebecula abjecta : alii habentes tibias notatas catenis, et crura livida ferro atro, dant leges, etsi frons impressa reclammat, et se ostendit titulo suo. At prima sedes anteposit Eutropium, freta Hosio secundo. Hic Hosius suavior est certe omnibus, et peritior juris movendi, et qui fumo*

Oisel. Exc. Læti. auguriorumque Jun. pr. aurigandique Med. quart.—342 ducis Vat. pr. duces id. Vat. m. sec. de compede Pat.—343 Collaque vel Cruraque Mazar. lucentia Florent.—344 quamvis facies Vat. quint. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Med. pr. Leid. sec. Exc. Læti. recuset inc. Heins. repugnet Vat. sec. Pal.—345 suo reprobat Petav. pr. reprobat duo Vatt. Exc. Pat. rec. prodat vel reprobat Reg. profert pro præfert duo Leidd. totidem Med. Pat. Petav. tert. Exc. Gevart.—346 Hosio Exc. Lucens. pr. Otio Vat. pr. Osia Oxon. pr. Asya Jun. pr. Solio ed. Vicet. Hucia Pric. Osio Lov. duo Vatt. ambo Moret. Var. LL. ed. Antv. Hosio vel solio Exc. Pat. rec. Hosio vel Bosio Exc. Læti. submissa Med. tert. Tholos. subnixa Lov. Moret. sec. Sched. Gud. Ald. Exc. Gevart. et Var. LL. ed. Antv. secundo Leid. sec. Put. Mazar. Lov. Jun. pr. duo Petav. severo inc. Heins. secunda Pric. Oisel. Reg. Thuan. Pat. Petav. pr. m. pr. Var. LL. ed. Antv.—347 Doctior Jun. Oxon. pr. Med. sec. m. pr. Vat. tert. Dulcior vel Doctior Vat. quart. Reg. facie Ambr. pr. Sched. Gud. sane probat Heinsius. huic sane Med. sec. m. pr. prodensque Jun. pr. monendi Pric. Rott. Reg. Thuan. Exc. Læti, ed. Parm. et Vicet. movendi Leid. pr. Jun. pr. duo Oxon. Exc. Lucens. in Leid. pr. erat Glossa i. e. evertendi. Heinsius ascripserat, movere jus est loco movere vel submovere. sic jura subvertere Hist. Aug. p. 47. et alibi apud eosdem scriptores.—348 amoto Thuan. Mazar. Ambr. sec. admoto vel amoto Reg. Oxon. pr.

## NOTÆ

343 *Signati*] Habentes crura signata ferro, quia ante servi erant.

344 *Jura regunt*] Leges, Judicia, Magistratus, Imperium.

*Inscripta*] Dant leges, imperant, etiamsi facies inscripta servili nota adversetur tanto honori. Servi notabantur ferro, et inscribebantur, ut pecora domini notam gerentia.

346 *Subnixa*] Prima sedes datur Eutropio, sed eadem sedes freta et subnixa est Hosio, secundum locum occupante.

347 *Dulcior*] Hic multa ambigue et ingeniose dicta contra Hosium,

qui coquus fuerat. Unde *dulcior* dicitur et prudens *movendi juris*, alludendo ad jasculum culinæ, et simul tamen innuens Hosium esse peritum justitiæ turbandæ. Alii legunt, *novandi juris* : id est, inveniendi novi juris.

348 *Fumo*] Alludit iterum ad fumum culinæ ; sed alio sensu dicit Hosium moderari et temperare omnia admoto fumo, id est, adhibita quadam adulatione. Alii legunt, *naso*, nec male, id est, quadam sagacitate.

Fervidus, accensam sed qui bene decoquat iram.  
 Considunt apices gemini ditionis Eoæ, 350  
 Hic coquus, hic leno : defossi verberare terga :  
 Servitio, non arte, pares. Hic æpius emtus,  
 Alter ad Hispanos nutritus verna penates.  
 Ergo ubi collecti proceres, qui rebus in arctis  
 Consulerent, tantisque darent solatia morbis; 355  
 Obliti subito Phrygiæ, belloque relicto,  
 Ad solitos cœpere jocos et jurgia Circi  
 Tendere. Nequicquam magna configitur ira,

*adhibito condit cuncta: ardens est, sed qui decoquat sapienter furorem inflammationem. Vertices duo Imperii Orientis sedent; ille coquus Hosius, hic leno Eutropius, habentes terga sulcata flagris; similes servitute, non industria. Hic Eutropius emtus est frequentius, ille educatus verna in domo Hispana. Postquam igitur primores convocati sunt, ut consultarent in negotiis angustiis, et afferrent remedia tantis malis, statim immemores Phrygiæ, et bello neglecto, inciperunt redire ad facietas consuetas et certamina theatri. Frustra contenditur studio ardenti, quis*

*temperat Farn. Pric. Ambr. sec. Exc. Læti. temperet Leid. pr. et octodecim scripti, Ald. Exc. Lucens. Var. LL. e marg. Parm. omina Vat. tert. m. sec. fundo Put. m. pr. fumo Pat. Lov. Ald. Exc. Gevart. Sched. Gud. naso Exc. Læti. fumo vel naso Florent.—349 si quis Florent. decoquit Mazar. decoquet Pal. Med. pr.—350 Concidunt Sched. Gud.—351 Hinc coquus, hinc leno leg. Heins. defessi Vat. pr. Med. sec. Raphel. defossi Jun. pr. duo Oxon. duo Leidd. defossus Vat. quint. defosti quatuor Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. Exc. Læti. descissi Pric. m. pr. descisi Moret. pr. verberare Vat. pr. m. sec. vulnere Vat. tert. Reg. Mazar. Oxon. pr. vulnere vel verberare Put. vid. Pricæum ad Metam. Apuleii p. 374.—353 in una pro verna Var. LL. ed. Antv. penates vel parentes Thuan.—354 in altis Jun. pr. Vat. sec. m. pr. arctis vel altis Farn.—355 solatia rebus Pric. Moret. sec. tantæque d. solatia mortis Vat. pr. et Livin.—356 Phrygiæ subito Ambr. pr. bellisque relictis Vat. pr. et tert. Rott. Oisel. Mazar. Gronov. in Exc. Schotti ascripserat locum Cic. Lib. III. in Verr. cap. 12. belloque relicto duo Leidd. et viginti alii, Exc. Gevart. Lucens. pr. Ald. ed. Vicet. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv.—357 redire Moret. pr. locos Florent. ad jurgia Pal.—358 nequicquam vel nequaquam Vat. pr. in magna Put. configitur Med.*

## NOTE

349 *Decoquat*] Fervidus est, sed ita, ut sciat artem, qua sua ira decoquatur, et defervescat sapienter.

351 *Defossi*] Alii legunt *defessi*, id est, fatigati ferre flagra seu verbera.

353 *Verna*] Est filius ancillæ.

355 *Morbis*] Ambigua vox, nam significare potest incommoda reipub. et simul perstringere morbos

ex libidine, et ex gula natos.

357 *Jurgia*] Certamina histrionum more. O levitatem, ac stuporem! In ipsis belli urgentis angustiis, obliviscuntur belli, animosque ad jocos rixasque convertunt.

358 *Magna ira*] Agunt de ludis, magno studio, immo et ira ardente, cum patria periclitatur.

Quis melius vibrata puer vertigine molli  
 Membra rotet: verrat quis marmora crine supino: 360  
 Quis magis enodes laterum detorqueat artus:  
 Quis voci digitos, oculos quis motibus aptet.  
 Hi tragicos meminere modos: his fabula Terens,  
 His necdum commissa choro cantatur Agave.  
 Increpat Eutropius: Non hæc spectacula tempus 365  
 Poscere: nunc alias armorum incumbere curas.  
 Se satis Armenio fessum pro limite cingi,

*puer circumagat corpus impulsu leni: quis capillis resupinatis abstergeat pavimenta marmorea: quis deflectat melius partes molles laterum: quis accommodet melius digitos voci, quis oculos saltationibus. Hi recordantur versus tragicos: fabula Terei canitur ab illis: Agave nondum credita theatro canitur ab aliis. Eutropius reprehendit hos, dicens, Hoc tempus non petere ludos tales; nunc labores alios belli urgere, se etsi fatigatum satis armari pro finibus Armenia*

tert. contenditur Moret. sec. Hic versus cum priore desideratur in Moret. pr. —360 rotat Leid. pr. vertat Exc. Læti m. pr. et Lucens. pr. item Ald. verret Med. tert. verrat tres Med. inc. Heins. Put. Reg. Thuan. Bonon. tres Ambr. Mazar. duo Petav. Vat. Livin. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. Sched. Gud. marmore Thuan. crine soluto Pal. soluto vel supino Med. pr.—361 Qui magis Bonon. Petav. tert. edones Var. LL. Antv. enodes vel idoneos Reg. Moret. sec. procerum Vat. tert. Rott. Exc. Pat. rec. procerum vel laterum Put. artus quatuor Vatt. Pal. Farn. Reg. Petav. sec. marg. Isingr. arcus Vat. quart. Oisel. Florent. duo Med. inc. Heins. Put. Thuan. Mazar. Tholos. Ambr. sec. ambo Moret. duo Petav.—362 oculos qui Leid. sec. motibus Lov. cum glossa, i. e. gesticulationibus. moribus omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Jun. pr. duo Leidd. et Oxon. marg. Isingr. et Cod. Pulm. et Claver. motibus exhibet. vid. supr. vs. 182. aptet Oisel. apti Rott. ed. Parm. e conjectura.—363 jocos Ambr. pr. Oxon. sec. Med. quart. jocos vel modos Vat. quint.—364 nondum tres Vatt. Petav. pr. Ambr. sec. mundum inc. Heins. medium Put. choro Lov. Jun. pr. Moret. sec. Sched. Gud. Ald. Exc. Gevart. thoro Thuan. Ambr. tert. thoro vel viro Pric. choro vel thoro Reg. Oxon. pr.—366 altas Lov. atque ita conjiciebat Heins. annorum Sched. Gud. impendere Med. sec. armorum poscere Med. tert. m. pr.—367 Me Jun. pr. Armenia Moret. pr. milite Mazar. Tho-

## NOTÆ

359 *Vertigine*] Quis puer capite demisso, pedibusque in altum sublatus, melius vibret suum corpus.

360 *Verrat*] Quis pedibus sursum elatis, projectisque manibus, quibus sustinetur, fungatur officio pedum, capite demisso, et crinibus pendentibus, verrat pavimenta marmorea.

361 *Enodes*] Quis ita detorqueat costas laterum, ut sine nodo, sine ossibus esse videatur. Alii legunt, laterum arcus, id est, flexus, curva-

turas.

363 *Tereus*] Rex Thracum, qui ob constupratam Philomelam Prgenes uxoris suæ sororem, in upupam mutatus est.

364 *Necdum commissa choro*] Nondum producta in theatrum.

*Agave*] Cadmi et Hermiones filia, qui filium Pentheum absternium, et ideo Bacchi sacra despicientem, cum ceteris Bacchantibus discerpit, eum vitulum esse rata præ nimio furore.

Nec tantis unum subsistere posse periclis.  
 Ignoscant senio : juvenes ad praelia mittant.  
 Qualis pauperibus nutrix invisa puellis  
 Assidet, et tela communem quærere victum  
 Rauca monet : festis illæ lusisse diebus  
 Orant, et positis æquævas visere pensis :  
 Iratæque operi jam lasso pollice fila  
 Turbant, et teneros detergunt stamine fletus.

370

375

Emicat extemplo, cunctis trepidantibus, audax  
 Crassa mole Leo, quem vix Cyclopia solum  
 Æquatura fames, quem non jejuna Celæno

defendendis, sed non se solum valere resistere discriminibus tantis. Rogat hos ut parcant senectuti suæ ; ut mittant juvenes ad bella : sicut nutrix odiosa sedet prope virgines inopes, et rauca hortatur illas comparare victum communem tela faciendâ : illæ virgines rogant, ut sinat colludere diebus festis, et opere seposito invisere æquales suas ; et jam indignantes laborem suum, jam digitis fatigatis confundunt stamina, et abstergunt tela sua lacrymas tenellas. Statim Leo animosus ingenti magnitudine exurgit omnibus timentibus, quem unum fames Cyclopium ægre

~~~~~

los. Ambr. pr. ambo Moret.—368 *tantis etiam* Ambr. pr. *Ne tantis undæ* Jun. pr. *obsistere* Farn. *procellis* conjiciebat Heins.—371 *Insidet* Ambr. pr. *Abidet* Vicet.—372 *Rauca movet* Farn. Pric. Var. LL. ed. Antv. *luxisse* Tholos.—373 *impositis* Jun. pr. *æque paruisse repensis* Florent. m. pr. Petav. sec. *æqua visere repensis* Med. tert. *æqua pavescere* Rott. Oisel. *æque pallescere* Var. LL. ed. Antv. *æquævas visere* vel *æque pavescere* Vat. tert. Put. *pennis* Farn.—374 *Intentæque* Med. sec. m. pr. *laxo* Petav. sec. *lapso* duo Med. *tela* Med. tert. m. pr. *telam* conjiciebat Heins.—375 *teneros* vel *tenebros* Put. *detergunt* tres Vatt. Pal. Farn. Ambr. pr. Mazar. Petav. pr. Med. quart. Exc. Læti. *detergent* duo Leidd. cum viginti aliis, Exc. Gevart. Lucens. pr. Ald. et ed. Vicet. *detergunt* Petav. tert. *flumine* Med. sec. m. pr. *flamine* Var. LL. ed. Antv.—376 *comitantibus* Jun. pr.—377 *Leon* Exc. Læti. *Cyclopia* Ambr. sec. *Cyclopeia* duo Med. Put. Thuan. Mazar. Moret. pr. et Ambr. *Cyclopea* vel *Cyclopeia* Vat. sec. Pal. Farn.—378 *quam* Vat. tert. *jejuna* Exc.

## NOTÆ

371 *Assidet*] Prope sedet, supra sedet, ad urgendas puellas.

372 *Lusisse orant*] Phrasis Græca Poëtis familiaris : mira comparatio ad irridendum Eutropium Eutropique sectatores ad bella ineptos ; quos comparat cum vetula et puellis mollibus, et proposito labore flentibus.

377 *Leo*] Homo quidam cognominatus Leo, vecors et ventri deditus, qui non alia ratione emersit,

quam quod esset Eutropio jucundus. Missus est contra barbaros : officium suum utcumque obiiit ; sed ob crapulam facile deceptus est a Gaine et Targibilo, fraude deletus.

*Cyclopia*] Ita famelicus, ut ipse solus famem Cyclopium et Harpyiæ Celænus superaret. Celæno Harpyia sic dicta, quia *κελαιος* idem est ac *niger*. At iste si helluabatur, et bibebat quoque egregie : fortitudinem enim in eo ponebat, ut plus biberet



Vinceret : hinc nomen fertur meruisse Leonis.  
 Acer in absentes, linguæ jactator, abundans 380  
 Corporis, exiguusque animi, doctissimus artis  
 Quondam lanificæ, moderator pectinis unci.  
 Non alius lanam purgatis sordibus æque  
 Præbuerit calathis ; similis nec pinguia quisquam  
 Vellera per tenues ferri producere rimas. 385  
 Tunc Ajax erat Eutropii, lateque fremebat :  
 Non septem vasto quatiens umbone juvencos :  
 Sed, quam perpetuis dapibus, pigroque sedili,  
 Inter anus interque colos oneraverat, alvum.

*adæquaret, quem non Celæno famelica superaret : hinc dicitur promeritus esse cognomen Leonis. Homo jaculator ardens sermonis contra absentes, vastus corpore, parvus animo, olim peritissimus artis lanificæ, rector pectinis curvi. Non alter iniecerit in canistros lanam, immunditiis ejectis, similiter ; neque alter æqualis trajicere lanas crassas per foramina ferri subtilia. Tunc Leo erat Ajax Eutropii, et undique furebat, non concutiens septem pelles boris in clypeo magno, sed ventrem, quem inter vetulas et inter colos oppresserat epulis continuis, et cathedra*

~~~~~

Lucens. pr. victura ed. Vicet.—379 hic Oisel. Leid. pr. Florent. huic Var. LL. ed. Antv. hoc nomen Rott. Vat. tert. Leontis Exc. Læti.—380 Acer in absentes, linguæ j. duo Leidd. duo Oxon. Lov. ambo Moreti et Ald. absentes. cum στυγῆ, quatuor Vatt. Pric. Oisel. jactator Pric. Rott. jaculator Var. LL. ed. Antv.—381 exiguusque Ambr. sec. Exiguusque Mazar. Exiguus animi sine copula, quatuor Vatt. Pal. Farn. tres Med. inc. Heins. Put. Thuan. tres Petav. Ambr. pr. Bonon. Pat. Tholos. ambo Moret. Lov. Ald. Exc. Gevart. animo Vat. tert. Farn. Rott. Med. sec. Put. Pat. Moret. pr. animi vel animo Petav. pr.—382 unci omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. uncci Mazar. uncti vet. Gyr. Moret. pr. Exc. Lucens. sec. et hoc firmare videtur vellera pingua, quod sequitur.—383 Non illi Florent. m. sec. purgatam Vat. tert. Pal. Farn. duo Med. Leid. sec. m. sec. purgatis vel purgatam Put.—384 Præbuerit Vat. Livin. Exc. Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. Præbuerat Farn. Oisel. Florent. Med. tert. Jun. pr. Thuan. Moret. sec. Exc. Læti, edd. Parm. Vicet. Junt. Ald. Colin.—385 tenuis Moret. pr. Vat. sec. Med. tert. Bonon. Tholos. Ambr. tert. fratri Rott. perducere Vat. sec. Pric. Mazar. Petav. pr. Moret. sec. deducere Vat. tert. Moret. pr. Med. quart. limas Oxon. sec. varas Med. tert.—386 lateque Lov. m. pr.—388 quem Pal. qui duo Vatt. et Medd. Put. Oxon. pr. quod Ambr. pr. Petav. sec. qd Rott. Oisel. quam vel qui Reg. Exc. Læti. sedili vel cubili Vat. pr.—

#### NOTÆ

quam reliqui omnes, et plures haberet meretrices quam milites.

380 Acer in absentes, linguæ jactator] Maledicus, et ideo iners. Livius : ‘ Viri nati militiæ, factis magni, ad linguæ certamina rudes.’

386 Ajax] Vir fortissimus inter

Græcos, de quo Ovidius, ‘ Clypei dominus septemplex Ajax.’

388 Pigroque sedili] Quia semper sedebat in lana tractanda homo gulosus, corporis ejus moles crassior evaserat, sicque ipse sua mole oneratus et oppressus erat.

Assurgit tandem, vocemque expromit anhelam : 390

Quis novus hic torpor, socii ? quonam usque sedemus  
Fœmineis clausi thalamis, patimurque periculum  
Gliscere desidia ? Graviorum turba malorum  
Textitur, ignavis trahimus dum tempora votis.  
Me petit hic sudor. Nunquam mea dextera segnis 395  
Ad ferrum. Faveat tantum Tritonia cœptis,  
Inceptum peragetur opus. Jam cuncta furore  
Qui gravat, efficiam leviolem pondere lanæ  
Targibilum tumidum ; desertoresque Gruthungos

*inerti. Tandem surgit, et anhelus erumpit in hunc sermonem : O commilitones, quæ nova hæc segnities est ? Quo usque tandem nos inclusi in cubilibus muliebribus considemus, et inertia nostra sinimus malum crescere ? Series calamitatum majorum paratur, dum ducimus tempora desideriis inertibus. Hic labor poscit me. Nunquam manus mea pigra fuit ad arma : si Pallas tantum adsit consiliis meis ; labor inchoatus perficietur. Mox ego reddam Targibilum, etsi turgentem, qui opprimit omnia rabie sua, leniorem onere lanæ ; et diripiam, ut oves misellas, Gru-*

~~~~~

390 *Assurgit* omnes Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. Leid. pr. Exc. Læti. *Assurgit* Pric. Leid. sec. duo Oxon. *Consurgit* Med. quart. *Exsurgit* Ambr. pr. Var. LL. ed. Antv. *exponit* Rott. Florent. Reg. Oxon. pr. *exponit* vel *expromit* Oxon. sec. *anilem* Leid. pr. Moret. sec. Med. tert. m. sec.—391 *Quid* Pric. *Quis* vel *Quid* Reg. *tepor o* Med. sec. m. pr. *torpor* vel *stupor* O Vat. pr.—392 *clusi* Exc. Læti. *patimurque* vel *patimur* Vat. pr.—393 *Crescere* Med. quart. *Gliscere?* cum signo interrogationis. Med. sec. *desidia* Farn.—394 *trahimus* Jun. pr. *trahimus* vel *trahitur* Exc. Læti.—395 *mea numquam* Med. quart. Ald.—396 *Latonia* Moret. sec.—397 *peragatur* Vat. tert. Rott. *perage-*  
*tur* vel *peragatur* Put. iter Jun. pr. Thuan. *furorem* Petav. sec. Med. quart. ed. Parm. *favorem* Med. tert. Tholos. *pavore* legebat Heins.—398 *leviorem* Exc. Lucens. pr. *graviorem* Exc. Læti, ed. Vicet.—399 *Tharbigilum* Farn. Petav. sec. Bonon. tres Ambr. Lov. Leid. sec. *Trabigilum* Leid. pr. Oxon. pr. Pal. duo Med. Mazar. Tholos. Moret. pr. ed. Parm. *Targibulum* Med. quart. *Tarbigilum* Reg. Thuan. Jun. pr. Oxon. sec. vet. Gyr. Vat. Livin. Moret. sec. Petav. tert. Exc. Gevart. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv. *Tarbigalum* Vat. tert. Rott. *Targibatum* Vat. sec. Put. Pat. *timidum* Vat. pr. Rott. Oisel. Moret. sec. duo Oxon. Exc. Læti, et ed. Parm. *defensoresque* Leid. pr. *Gruthonnos* Florent. Tholos. Med. et Leid. sec. *Grutunnos* Jun. pr. inc. Heins. ed. Vicet. *Grothunnos* Moret. sec. *Grotunnos* Vat. sec. Pal. Farn. Med. pr. Put. Moret. pr. *Grotunos* Oxon. pr. *Grotungos* Vat. quint. *Gru-*  
*tonges* duo Ambr. *Grotongos* Petav. pr. Med. quart. *Gruthunnos* Leid. pr. Vat.

#### NOTÆ

390 *Anhelam*] Ipse anhelus præ nimia pinguedine.

392 *Fœmineis*] Vel revera inclusi in cubilibus fœmineis, vel in cubiculis hominum effœminatorum.

394 *Textitur*] Texere, trahere, glis-

cere, sudor : omnia ambigua, et ad lanificium alludentia.

396 *Tritonia*] Pallas sic dicta a palude Tritonide in Africa, ubi nata esse dicitur. Pallas autem Dea lani-

Ut miseras populabor oves, et pace relata 400  
 Pristina restitutam Phrygias ad stamina matres.  
 His dictis iterum sedit. Fit plausus, et ingens  
 Consilii clamor. Qualis resonantibus olim  
 Exoritur caveis, quoties crinitus ephebus  
 Aut rigidam Nioben, aut flentem Troada, fingit. 405  
 Protinus excitis iter irremeabile signis  
 Arripit, infaustoque jubet bubone moveri

*thungos transfugas; et pace restituta remittam matres Phrygias ad opera solita. His pronuntiatis, Leo sedit rursus. Admurmuratio excitatur, et magnus fremitus consensus. Qualis nascitur quondam in Circo sonoro, quotiescumque juvenis capillatus agit vel Nioben saxeam, vel Troadem lugentem. Statim Leo vexillis ascessit, rapit viam irrevocabilem, atque imperat cohortes procedere, infelici alite;*

tert. Rott. Oisel. Mazar. Vat. Livin. Gruthongos Exc. Gevart. Gruthanos Pric. Gothunnos Pat. Glutonnos Lov. Grutonnos Oxon. sec. Petav. tert. Grotumpnos Reg. Gothumpnos Thuan. Gothunnos vel Gruthungros Exc. Læti. —400 *populabor* Var. LL. ed. Antv. m. pr. *aves* duo Vatt. Petav. pr. m. pr. *oves* Vat. sec. *paceque* Jun. pr. *parte relata* Oisel. *relicta* Oxon. pr. *reducta* Pric. Reg. Moret. sec. m. sec.—402 *His iterum dictis* Reg. Oxon. pr.—403 *Consilii* Vat. tert. Florent. inc. Heins. Put. Reg. Mazar. Petav. sec. Exc. Læti, ed. Parm. et Vicet. *Concilii* Leid. pr. Jun. pr. tres Vatt. Moret. pr. Ambr. tert. Vat. Livin. Exc. Lucens. pr. *Consiliis* Vat. sec. Pal. Pric. Med. pr. Petav. tert.—404 *quoties caveis* Med. quart. *cuneis* Vat. sec. Pal. Med. pr. —405 *flectere pro flentem* inc. Heins. *Troida* Petav. sec. *Trosida* Med. tert. *finxit* Rott. Moret. pr. *vidit* Vat. sec. m. pr.—406 *accitis* Vat. tert. Mazar. *exutis* Var. LL. ed. Antv. m. pr. *exitis* Exc. Lucens. sec. apposito + signo, ut notetur veterem lectionem aut erasam aut interpolatam esse. *irrevocabile* Pric. Jun. pr.—407 *Prodidi* Oisel. *infaustoque* vet. Gyr. Vat. Livin. Isingr.

## NOTE

400 *Populabor*] Diripiam, tondebo, ut oves.

404 *Ephebus*] Juvenis: ἐπὶ, *super*, et ἡβη, *juvenis*. Ephebus itaque est qui intrat in juventutem.

405 *Rigidam Nioben*] Niobe Tantalii filia, duodecim liberis superba, se Latonæ Deæ præferebat: Dea indignata, arreptis Dianæ Apollinisque sagittis liberos ejus occidit, Niobenque ipsam convitiantem venti turbine in Asiam impulit, et juxta Sipylum urbem in saxum transformavit. Per saxum, intellige Nioben dolore diriguisse, et velut immotam stetisse. Forsan et hæc fabula de-

torta est ex Lothi conjugē, quæ in statuam salis mutata est.

*Troada*] Vel fœminam aliquam Trojanam flentem, vel casus Trojæ lugentis et deplorantis sua mala.

406 *Iter irremeabile*] Iter, unde non rediret, non remearet, quia delendus esset exercitus. Virgilius, 'irremeabilis error.'

407 *Infausto bubone*] Malis et infaustis avibus. Nam bubo est avis sinistri generis: fuit tamen felix Agrippæ Judæo, ex Josepho; illi enim libertatem regnumque præ-sagiit.

Agmina, Mygdonias mox impletura volucres.  
 Pulcher et urbanæ cupiens exercitus umbræ,  
 Assiduus ludis, avidus splendere lavacris, 410  
 Nec soles imbresve pati, multumque priori  
 Dispar, sub clypeo Thracum qui ferre pruinas  
 Dum Stilichon regeret, nudoque hyemare sub axe  
 Sueverat, et duris haurire bipennibus Hebrum.  
 Cum duce mutatæ vires. Byzantia robur 415  
 Fregit luxuries, Ancyranique triumphi.

cohortes mox devorandas ab avibus Phrygiis. Exercitus decorus, et amans otii urbis, continuus in ludis, cupidus fulgere in balneis solebat, neque tolerare calores et pluvias, et multum dissimilis sibi primo, qui, dum Stilicho duceret eum, solebat pati sub scuto niveo et hybernare sub Cælo puro, et potare aquas Hebri fractas securibus rigidis. Vigor ejus abiit cum ductore: lascivia Constantinopolitana, et victoriæ Ancyranæ enervaverunt vires ejus. Non equites præeunt

//////////

Ambr. pr. Mazar. Med. tert. Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv. Exc. Lucens. sec. infestoque tres Vatt. Pal. Farn. Pric. Jun. pr. Oxon. sec. Leid. sec. infestoque vel infaustoque Put. Reg.—408 *Mæonias* Pat. m. sec.—409 *aulæ* Ambr. pr. *imbre* vel *umbræ* Vat. tert. *auræ* conjiciebat Heins.—410 *Assiduus ludis* ed. Parm. *Assiduus* Florent. Med. tert. Lov. ed. Vicet. *ludis* deest in Oisel. *Assiduus ludis* vel *Assiduus ludus* Reg.—411 *umbrasve* Vat. sec. *peti* Exc. Læti. m. pr. *multumque* Oxon. pr. *multum* sine copula Farn. *vultumve* Reg.—412 *sub clypeis* Med. sec. *ruinas* Med. sec. Hic versus cum sequenti deest in Med. quart.—413 *tegeret* Lov. acute, ut notat Heins. *hyemale* Mazar.—414 *diris* Med. sec. Petav. sec. marg. Isingr.—416 *Ancyranique* Pric. Oisel. Florent. Med. tert. et sec. m. pr. Bonon. Pat. Vat. Lavin. vet. Gyr. Leid. sec. inc.

## NOTÆ

408 *Mygdonias*] Phrygia dicitur et Mygdonia.

*Impletura*] Mox præda futura avibus Mygdoniis seu Phrygiis.

409 *Pulcher exercitus*] Exercitus dicitur, quod melior fiat exercendo. *Pulcher* hic est mollis, fœminarum instar, quæ pulchritudine delectantur. *Pulcher* nempe et mollis miles, qui, exemplo Sardanapali, fustum non fundam, telas non tela contrectet.

*Umbræ*] Otii nola percipitur in umbraculis domuum.

413 *Nudo sub axe*] Sub dio, sub Luna, sub Æthere puro, nudo, etiam

sine pelliibus.

414 *Haurire*] Scindere securibus aquas Hebri fluvii, et scissas haurire; vel haurire aquas sub glacie scissa latentes.

415 *Cum duce mutatæ*] Adeo vere dictum est, leones a cervo ductos, in cervos totidem degenerare.

416 *Ancyranique triumphi*] Ironiæ. Alludit nempe ad iter, quo Eutropius delectationis causa Ancyram magna pompa petivit, tanquam secessum æstati traducendæ amœnisimum.

Non peditem præcedit eques : non commoda castris  
 Eligitur regio : vicibus custodia nullis  
 Advigilat vallo : non explorantur eundæ  
 Vitandæque viæ : nullo se cornua flectunt 420  
 Ordine : confusi passim per opaca vagantur  
 Lustra, per ignotos angusto tramite valles.  
 Sic vacui rectoris equi, sic orba magistro  
 Fertur in abruptum casu, non sidere, puppis :  
 Sic ruit in rupes, amisso pisce sodali, 425  
 Bellua, sulcandas qui prævius edocet undas,  
 Immensumque pecus parvæ moderamine caudæ

*peditibus : non locus deligitur aptus castris metandis : non excubiæ vigilant ad aggerem, vicibus alternis : non iter petendum aut effugiendum indagatur : cornua nullo se vertunt ordine : turbati undique errant per sylvas opacas, et per valles incognitas semita arcta. Ita equi privati moderatore, ita navis privata gubernatore ruit in præceps, ducta per fortunam, non per astra. Ita monstrum marinum balæna rapitur in scopulos, perduto pisce socio, musculo, qui præcedens monstrat aquas findendas, et gubernat belluam vegrandem regimine caudæ eriguae, et init*

~~~~~

Heins. dno Ambr. Exc. Læti, Lucens. sec. *Anciranique* Lov. Put. duo Petav. *Amphyranique* tres Vatt. Pal. Jun. pr. *Amphyranique* Thuan. Mazar. Petav. pr. Ambr. tert. Ald. *Ancphiranique* Vat. sec. *Ansitranique* Farn. *Anfiranque* Moret. sec. *Anticheranique* Oxon. pr. *Anticheranique* et emendatum *Ancyranique* Reg. — 417 comitem Med. quart. *præcedet* Oxon. pr. — 418 legio Jun. pr. inc. Heins. Vat. quint. regio Exc. Læti, m. pr. legio vel regio Med. pr. deest hic versus in Moret. pr. — 419 *Advigilant* ed. Vicet. *eundo* Vat. sec. — 420 *Vitandæque* Pric. *vertunt* inc. Heins. — 421 *sparsim* Ambr. tert. *operta* Vat. pr. m. pr. Vat. Livin. *feruntur* Pal. Med. pr. — 422 *ignotos* Vat. pr. m. pr. *ignotas angusto* duo Leidd. et maxima pars Codd. Sched. Gud. Exc. Gevart. Lucens. pr. Ald. ed. Parm. et Vicet. Var. LL. ed. Antv. *ignoto* Vat. tert. Rott. *ignotas arguto* vel *angusto* Reg. *ignotas angusto* vel *angustas ignoto* Put. m. sec. *angusto* quatuor Vatt. *ignotas calles* leg. Heins. *limite* Pat. Oxon. pr. *limite* vel *tramite* Put. — 423 *magistri* Pric. m. pr. Ambr. pr. — 424 *in arbitrium* Pat. m. pr. — 425 *puppis pro rupes* inc. Heins. — 426 *secandas* Med. tert. *sulcandas* Exc. Læti. qui Vat. pr. duo

#### NOTÆ

417 *Non peditem*] Sub Leone omnia indisposita : et Tacitus diceret, 'Pervigiliis et Bacchanalibus, quam disciplinæ et castris propiora.'

419 *Explorantur*] Non mittuntur exploratores, qui doceant viam tutam, qua eatur ; et intutam, quæ vitetur.

424 *In abruptum*] In loca abrupta et præcipitia.

425 *Pisce sodali*] Ferunt nempe musculum piscem exiguum regere et ducere balænam, quæ est portentosæ magnitudinis.

427 *Pecus*] Monstrum marinum. Horatius de monstis marinis : 'Om-

Temperat, et tanto conjungit foedera monstro :

Illa natat rationis inops, et cæca profundi

Jam brevibus deprensa vadis, ignara reverti

430

Palpitat, et vanos scopulis illidit hiatus.

Targibilus simulare fugam, flatusque Leonis

Spe nutrire leves ; improvisusque repente

Dum gravibus marcent epulis, hostique catenas

Inter vina crepant, largo sopita Lyæo

435

Castra subit. Pereunt alij, dum membra cubili

*amicitiam cum portento tanto. Illa bellua carens omni cogitatione nat, et ignara maris, jam intercepta vadis exiguis, nesciens redire, deficit, et impingit in rupes voraginem inanem. Targibilus coepit fingere fugam, et alere spe tenui cor tumidum Leonis; et statim inopinus invadit castra sepulta vino copioso, dum flaccescunt cibis onerantibus, et eructant vincula in hostem inter pocula. Hi occiduntur, dum attollunt corpora lenta ex lectis; illi copulaverunt mortem somno: sed palus fini-*

\*\*\*\*\*

Med. Tholos. Lov. Vat. Livin. cum Vat. tert. Reg. m. pr. cui tres Vatt. Farn. Oisel. Exc. Læti. quoi ed. Vicet. cum vel cui Oxon. pr.—428 *federa monstro* tres Vatt. Farn. Exc. Læti. *federe monstra* duo Leidd. et tredecim Codd. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. *tantum c. f. rerum* Vat. Livin. *federe monstrum* vel *federa monstro* Vat. pr.—429 *cæca* vel *cassa* Vat. quart. *profundi* vel *futuri* Ambr. pr.—430 *depressa* Lov. Oxon. sec. Var. LL. ed. Antv. *defensa* marg. Isingr. *natandi* vel *reverti* Vat. pr.—431 *vacuos* Moret. pr. *vanos* vel *varios* Vat. quint. *alludit* Pric. *illudit* Vat. sec. Pal. Med. pr. Var. LL. ed. Antv.—432 *Tarbigilus* Vat. pr. Pric. Oisel. duo Med. Reg. Thuan. Lov. Moret. sec. vet. Gyr. Vat. Livin. Exc. Gevart. ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv. *Tharbigilus* Florent. m. pr. Leid. sec. duo Oxon. duo Petav. tres Ambr. Exc. Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. *Tabrigilus* Exc. Læti. *Trabigalus* Mazar. *Thrugibilus* Farn. Tholos. *Turbigulus* Jun. pr. *Tharbigalus* Vat. tert. Rott. *Targibulus* Vat. sec. Pnt. Pat. *Trabigilus* Florent. m. sec. Leid. pr. Moret. pr. ed. Parm. *Targibulus* Med. quart. *fastusque* Mazar. *flatusque* vel *fastusque* Pric.—433 *levis* Vat. quart. Rott. Oxon. sec. Leid. sec. Exc. Læti. *leves* septemdecim scripti et Var. LL. e marg. Parm.—434 *marcent* Med. pr. *marcet* Ambr. tert. *hostisque* Moret. pr. Med. tert.—435 *crepent* Med. tert. *sonant* vel *crepant* Exc. Læti.—436 *cum* Exc. Læti. Ambr. tert. *membra cubili* Exc. Læti. *tarda cubili Membra levant* Leid. sec. Med.

#### NOTÆ.

ne cum Proteus pecus egit altos Virescere montes.

429 *Rationis*] Ex Aristotele, in bestis sunt *μυῖα* *ῥῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς*, quedam *vita humana* et rationis imitamina: instinctum nonnulli vocant, nonnulli cognitionem quandam, qua bestie uti videntur; alii dicunt impressiones sensuum, quibus ita moventur, ut cognoscere putares.

430 *Vadis*] Deprehensa in vadis brevibus, id est, arenis aqua profunda

carentibus, destituitur, palpitat, et mare altius quærens, oris aperta voragine impingit in scopulos.

432 *Flatus Leonis*] Id est, cor tumidum inani fumo ventoque supinæ arrogantiae.

435 *Crepani*] Inter ructum crepitumque catenas minitantur. Sic Tullius de Catilinariis, ‘eructant cædes bonorum:’ id est, ructando minantur se patraturos esse cædes bonorum.

**Tarda levant ; alii leto jūxere soporem :**  
**Ast alios vicina palus sine more ruentes**  
**Excipit, et cumulis immanibus aggerat undas.**  
**Ipsē Leo dama cervoque fugacior ibat,** 440  
**Sudanti tremebundus equo : qui pondere postquam**  
**Decidit, implicitus limo, cunctantia pronus**  
**Per vada reptabat, cœno subnixa tenaci,**  
**Mergitur, et pingui suspirat corpore moles,**  
**More suis ; dapibus quæ jam devota futuris** 445  
**Turpe gemit, quoties Hosius mucrone corusco**  
**Armatur, cingitque sinus ; secumque volutat,**  
**Quas figat veribus partes, quæ frustra calenti**  
**Mandet aquæ, quantoque entem distendat echino.**  
**Flagrat opus ; crebro pulsatus perstreptu ictu :** 450

*tina recipit ceteros fugientes sine exemplo, et auget aquas acerris magnis. Ipse Leo timidus currebat equo spumante, levior dama et cervo ; qui Leo posteaquam præ nimia mole cecidit, implexus luto, demissus, arrepebat per vada remorantia, sulta limo viscoso. Submergitur tandem, et crassitudo ejus ob corpus obesum, anhelat, instar porcæ, quæ jam destinata convivii celebrandis suspirat turpiter, quotiescumque Hosius instruitur cultro nitenti, et succingit vestes, et cogitat secum, quæ frustra affigat veribus, quæ frustra immergat aqua bulliente, et quot ovis echini farciat pellem. Labor fervet : eos percussa ictu frequente stridet : fumus diversus exiens obumbrat Chal-*

quart. Exc. Gevart.—437 *sopores* Leid. pr. Oxon. pr.—438 *sine fine* Pal. Med. pr. *morte* Jun. pr. Moret. pr. Oisel. Exc. Cod. Rhem. *sub morte* Mazar. *more vel morte* Florent.—439 *tumulis* Oxon. pr. *inmanes* Put. m. pr. *aggregat* Oxon. pr. *undas* Exc. Læti.—440 *Leon* Exc. Læti, qui et *damis* habet.—441 *fremebundus*. Tholos.—442 *Occidit* Thuan.—443 *Per mare reptabat* Med. tert. *submixta* Moret. pr. Heinsius hic quædam deesse suspicabatur. Burmannus, cum Scaligero, distinguendum putat: *Per vada reptabat. Cæno s. tenaci Mergitur, &c.*—444 *pinguis* Vat. pr. m. sec. vet. Gyr. Vat. Livin. *pectore* Vat. tert. *miles* Vat. sec. m. pr. *corpora molis* Vat. pr. m. pr.—445 *More suis* Pric. sui Vat. pr. m. pr. *quæ jam dapibus* Jun. pr. Pric. Thuan.—446 *quotiens* Var. LL. ed. Antv. *quatis* duo Med. Ambr. sec. *quatiens* Vat. quart. Oisel. Petav. sec. ed. Parm. *quaciens* duo Oxon. *quoties vel quatiens* Reg. Osius Vat. tert. Loy. ambo Moret. Osius Exc. Læti. *Ositis* Jun. pr. *aliquis* ed. Parm. et Vicet. *Osias* Oxon. pr. *Hosius* Pric. *Hosius vel aliquis* Exc. Pat. rec.—447 *Armatusque sinus cingit* Thuan. *Armatur vel Armatus* Oisel. *latus* pro *sinus* Med. quart. *volutat* Var. LL. ed. Antv.—448 *Quas partes figat veribus* Pat. *Quæ vel Quas* Oxon. pr. *partes veribus* Put. m. sec. *veribus* Med. pr. *partes vel partis* Oxon. pr.—449 *Mandat et distentat* Petav. sec.—450 *Flagrat vel Fervet* Vat. pr. *perstreptit* Jun. pr.

## NOTE

442 *Cunctantia*] Fugam retardantia vada.

445 *Devota*] Velut sacra culinæ victima, ab Hosio coquo succincto paratoque mactanda.

449 *Distendat*] Porcellos assos ovis

*Delph, et Var. Clas.*

echini farcire, implere, distendere solebant antiqui. Alii per echinum intelligunt vasis ænei genus, in quo porcellus vel porcelli cutis distendatur.

450 *Perstreptit*] Cos perstreptit cre-

*Claud.*

2 N

Contextit varius penetrans Chalcedona nidor.  
 Ecce levis frondes a tergo concutit aura ;  
 Credit tela Leo : valuit pro vulnere terror,  
 Implevitque vicem jaculi : vitamque nocentem  
 Integer, et sola formidine saucius, efflat.

455

Quis tibi tractandos pro pectine, degener, enses,  
 Quis solio campum præponere suasit avito ?  
 Quam bene textentum laudabas carmina tutus,  
 Et matutinis pellebas frigora mensis !  
 Hic, miserande, jaces : hic, dum tua vellera vitas,  
 Tandem fila tibi neverunt ultima Parcæ.

460

*cedona. En ventus tenuis impellit folia pone, Leo putat esse sagittas: timor effecit, quod plaga efficeret, et peregit opus teli; ac iste Leo incolumis hactenus emittit animam sontem, et vulneratus solo metu. Ecquis tibi persuasit, Leo degenerans, gladios versare, pro pectine, et præferre arenam Martis cathedræ avorum tuorum? Quam apte prædicabas carminationes carminantum, et arcebas frigora laboribus matutinis! Hic jaces miser; hic, dum effugis fila solita, Parcæ tandem*

*auctu id. Jnn.—451 Cum textit Pal. Med. pr. Conteritur Ambr. pr. Sched. Gud. Contextit vel Textitur et Exc. Læti. Subtextit legebat Heins. qui ascripserat Lucan. lib. iv. p. 183. Subtextit cælum nox. ex vet. Cod. Petav. vanus Vat. quart. variis Pat. vanus vel varius Vat. quint.—452 Esse Var. LL. ed. Antv. leves Vat. pr. Oxon. sec. m. sec. inc. Heins. duo Med. concitat Jun. pr.—453 Leon Exc. Læti.—455 Integrit Put.—456 Qui Rott. degener Oisel. deneget Vat. tert.—457 solio campum Exc. Lucens. pr. solium campo Vat. tert. Pal. Farn. duo Med. Thuan. Mazar. Tholos. Moret. pr. Petav. tert. ed. Vicet. solium campo vel solio campum Reg. proponere Petav. sec. suadet Pal. Med. pr. jussit Jun. pr. Oxon. sec. avitum Sched. Gud.—458 Qui bene Oxon. sec. Petav. pr. m. sec. laudabas Pnt. carmina Lov. ambo Moret. duo Leidd. totidem Oxon. Ald. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. crimina Farn. trumina vel carmina Reg. flumine lanas vel telas pro carmina tutus Med. tert.—459 frigata Jun. pr. frigora vel crimina Vat. tert.—460 taces Ambr. pr. hæc dum Mazar. vellera vel stamina Vat. pr. curas pro vitas Jun. pr.—461 Tende pro Tandem Jun. pr. sola*

## NOTÆ

bro impulsu icta ad acuendum cultum, quo Hosius carnes assas partitur.

451 *Nidor*] Fumus et odor carniū, vel assarum vel elixarum, præ nimia copia penetrat Chalcedona, urbem ex altera Bospori parte, e regione Byzantii, illamque contextit, sen tegit, obumbrat. Virgilius: 'Cælum subtexere fumo.'

455 *Efflat*] Emitterit animam flando, sicut porcus.

457 *Solio*] Leo erat præfectus lanificorum, et in hac arte successerat suis patribus, quorum cathedram vocat ironicis *solium*, nam Leo ortus erat ex vili genere lanificorum.

458 *Carmina*] Vox ambigua: significat enim non solum Poëtarum versus, et cantilenas a lanificis cani solitas, sed et significat ipsum pectinem, quo lanas carminabant.

461 *Fila ultima*] Virgilius: 'extremaque Parcæ Lauso fila legunt,'



Jam vaga pallentem densis terroribus aulam  
 Fama quatit : stratas acies, deleta canebat  
 Agmina, Mæonios foedari cædibus agros,  
 Pamphylos Pisidasque rapi : metuendus ab omni 465  
 Targibilus regione tonat : modo tendere cursum  
 In Galatas, modo Bithynis incumbere fertur.  
 Sunt qui per Cilicas rupto descendere Tauro,  
 Sunt qui, correptis ratibus, terraque marique  
 Adventare ferant. Geminantur vera pavoris 470

*carpserunt pro te fila extrema. Jam fama errabunda conceitit Regiam trepidantem timoribus crebris ; occinebat cohortes Leonis fusas, et exercitum profligatum ; et campos Mæonios infici stragibus, Pamphylos et Pisidas trahi captivos. Targibilus formidandus fulminat ab omni parte : ille dicitur nunc vertere cursum contra Galatas, nunc incubare Bithynis. Homines sunt, qui dicant eum Tauro monte fracto, per Cilicas descendere ; sunt qui dicant eum navibus occupatis, accurrere*

Exc. Læti. venerunt Bonon. meruerunt vel venerunt Put. stamina Pric.—462 *An vaga* Med. pr. *rumoribus* Moret. pr.—463 *deleta* Moret. pr. inc. Heins. *canebant* Ambr. pr.—464 *Chaonios* Thuan. *Migdonios* Vat. quint. *Mygdonios* Med. tert. *cætibus* Petav. sec. *mortibus* Med. sec.—465 *Pamphylios* Thuan. *Pamphineos* Jun. pr. *Pamphylios* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. *Pamphylos* Vat. Livin. Moret. pr. Ambr. tert. Exc. Lucens. sec. *Pisidasque* Vat. sec. *Paphidasque* Reg. *Phasiasque* Thuan. *Phasidasque* Jun. pr. Oxon. pr. *in omni* ed. Vicet.—466 *Terbigilus* Med. tert. *Thabigulus* Med. sec. Exc. Lucens. pr. *Turbigulus* Thuan. *Trabigilus* Leid. pr. Oxon. pr. Pal. Med. pr. Tholos. Moret. pr. *Targibalus* Vat. sec. *Tragibilus* Exc. Læti. *Thardigilus* Lov. *Tharbigilus* Florent. duo Petav. *Turbigilus* Leid. sec. et octodecim alii, ed. Vicet. et Var. LL. ed. Antv. *sonat* Rott. Oisel. Farn. duo Vatt. Reg. Thuan. Mazar. Exc. Læti m. pr. *tonat* duo Leidd. et plurimi Codd. Exc. Gevart. Lucens. sec. Var. LL. ed. Antv. *sonat* vel *tonat* Florent. *contendere* Thuan. *Cursus* Vat. pr. Bonon. Ambr. pr. Vat. Livin. *cursu* conjiciebat Heinsius, qui ascripserat. sic alibi ‘*Hispidâ tendebat bifido vestigia cursu.*’—467 *Bithynis* Vat. sec. Med. pr. *Bithynios* Med. sec.—468 *muro pro Tauro* Med. tert.—469 *corruptis* Vat. sec. Mazar.—470 *ferunt* ed. Vicet. *vera* duo Leidd. et Oxon. Jun. pr. Lov. ambo Moret. Ald. Exc. Gevart. Var. LL.

## NOTÆ

462 *Pallentem*] Non quod Aula paleat, sed pallent trepidantque qui sunt in Aula ; et est continens pro contento, Metonymicâs.

*Densis*] Timoribus, seu causis timoribus densis, et ex omni parte velut densa caterva venientibus.

464 *Mæonios*] Alii legunt *Mygdonios*, id est, Phrygios : sed et Mæonia olim dicta *Phrygia* : ‘dicti post Mæo-

na Regem Mæones,’ &c. supra.

465 *Pamphylos Pisidasque*] Populos Phrygiæ vicinos, sicut et Galatas, Bithynos, et Cilices.

467 *Incumbere*] Hostes irruere in Bithynos, et ipsis incumbere, ipsos urgere tempestatis instar.

468 *Tauro*] Monte Ciliciæ in Asia.

470 *Pavoris ingenio*] Veritas agetur, secundum ingenium et natu-

Ingenio. Longe spectari e puppibus urbes  
Accensas, lucere fretum, ventoque citatas  
Omnibus in pelago velis hædere favillas.

Hos inter strepitus funestior advolat alter  
Nuntius, armatam rursus Babylona minari  
Rege novo: resides Parthos, ignava perosos  
Otia, Romanæ finem jam quærere paci.

475

Rarus apud Medos regum cruor, unaque cuncto  
Pœna manet generi, quamvis crudelibus æque  
Paretur dominis. Sed quid non audent annus  
Eutropii? socium nobis, fidumque Saporem

480

per mare et terram: veritas augetur, ipsa natura timoris. Dicunt urbes inflam-  
matas procul videri ex altis navibus, mare fulgere, et scintillas impulsas flatu venti  
adhærescere velis cunctis in mari. Inter hæc murmura nuntius alius perniciosior  
accidit, Babylonem scilicet instructam Rege novo minitari iterum, et Parthos  
pacatos, exosos quietem inertem, requirere finem pacis. Paucus sanguis effunditur  
regnantium apud Medos, et supplicium unum expectat gentem universam, etsi obedi-  
tur dominis pariter immitibus. Sed annus Consulatus Eutropii quid non suscipiat?

.....

ed. Antv. vela Ambr. pr. vera vel verba Oisel. pavoris Lov. timoris Ambr. pr.  
Med. sec.—471 Ingenia et Moret. pr. prospectant Leid. pr. spectavit Vat. tert.  
spectant Med. sec. puppibus tres Vatt. Farn. Pric. Rott. Oisel. a puppibus Vat.  
sec. Pal. Med. pr. Ambr. sec. e puppibus Med. quart. Bonon. Ambr. pr. Leid.  
sec. Vat. Livin. rupibus conjiciebat Heins.—472 relatus Med. tert.—473  
carinas Thuan.—474 fremitus Vat. quint.—475 rursus Mazar.—476 perosos  
Vat. tert.—477 jam finem Moret. pr. finem jam omnes Vatt. Pal. Oisel. pacis  
Moret. pr. paci vel pacis Ambr. sec.—478 Rarus habet Farn. Medios Var. LL.  
ed. Antv. regis Exc. Pat. rec. cuncto duo Med. Bonon. Pat. Ambr. pr. Exc.  
Lucens. pr. et Pat. rec. item ed. Vicet. cunctos Leid. pr. cum quindecim scriptis  
et Var. LL. e marg. Parm. cuncto vel cunctos Ambr. sec.—479 manet Petav.  
sec. movet Put. Bonon. Moret. sec. Jun. pr. movent Var. LL. ed. Antv. generi  
Med. tert. generis Leid. pr. Jun. pr. Moret. sec. tres Vatt. Pal. Farn. Florent.  
m. sec. duo Medd. Thuan. Petav. pr. Var. LL. e marg. Parm. generi vel ge-  
neris Ambr. sec.—480 hic pro sed Med. quart.—481 Eutropium Jun. pr.  
fidum vobis id. Jun. sodalem quatuor Vatt. Pal. Pric. Rott. Oisel. Saporem  
vet. Gyr. Vat. Liviu. Exc. Læti et Lucens. sec. Saporem vel sodalem Vat. pr.

## NOTE

ram timentiam.

[475 Babylona] Per hanc urbem  
Assyria et Mesopotamia censentur  
defecisse.

[478 Cruor] Rarissime occiduntur  
Reges Medorum; et quamvis ii Re-  
ges crudeles sint, tamen Parthi Me-  
dique iis semper obediunt. At si  
quis apud eos Regem, etsi crudelem,

interfecerit, mactatur intersector,  
simulque totum genus intersectoris.  
Et tamen ne quid inausum esset,  
Entropio consule, Parthi in Regem  
suum scelesti et impii fuerunt; quasi  
ob Eutropium Dii iras concepissent  
in gentem hominum universam.

[481 Saporem] Regem Persarum;  
quorum Reges plurimi Sapores dicti

Perculit, et Persas in regia vulnera movit;  
 Rupturasque fidem, leto pars ne qua vacaret,  
 Eumenidum tædas trans flumina Tigridis egit.  
 Tum vero cecidere animi, tantisque procellis 485  
 Deficiunt, septi latrantibus undique bellis.  
 Infensos tandem Superos et Consulis omen  
 Agnovere sui: nec jam revocabile damnum  
 Eventu rerum stolido didicere magistro.

Namque ferunt geminos uno de semine fratres 490  
 Japetionidas generis primordia nostri  
 Dissimili finxisse manu: quoscumque Prometheus  
 Excoluit, multoque intexuit æthera limo,

*Percussit Saporem fœderatum et fidelem nobis, et excitavit Persas in plagas regales, et ne qua regio careret morte, impulit trans fluvium Tigridis faces Furiarum violaturas fidem. Tunc autem animi demittuntur et languescunt in tantis tempestatibus: cincti bellis minantibus undequaque senserunt tandem Deos infestos, et præsagium triste consulis: et ab exitu cognoverunt stupido magistro rerum detrimentum non reparabile. Etenim aiunt fratres duos, Prometheum et Epimetheum filios Japeti, formasse manu dispari principia stirpis nostræ ex eadem materia. Omnes quos Prometheus effinxit, et in quibus innexuit ignem luto plu-*

//////////

—482 *Pertulit* Moret. pr. *mænia* Med. sec. m. pr. *misit* Pat. *misit* vel *morit* Put.—483 *Rupturasque* Vat. pr. *Rupturasque* Vat. Livin. *Rapturusque* Pric. Pat. Ambr. pr. *Rapturasque* duo Leidd. et plurimi optimæ notæ, Exc. Gevart. Ald. ed. Parm. et Vicet. *Rupturasque* vel *Rapturasque* Put. *Rapturasque* vel *Rupturasque* Vat. quint. *fracturasque* conjecerat Heins. *leto*: Thuan. *lecto* Vat. pr. m. pr. Bonon.—484 *mænia* Exc. Pat. rec. *Tibridis* Ambr. pr.—485 *Tam* duo Leidd. cum viginti duobus Codd. et Exc. Lucens. sec. *Tunc* quatuor Vatt. Farn. Pric. Rott.—486 *Decidunt* Petav. tert. *animi pro septi* Med. sec. *cepti* Vat. tert. Hic versus deest in Mazar. et Moret. pr.—487 *Infestos* Farn. ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv. *Infensos* Exc. Læti et Lucens. pr.—488 *revocabile damni* ed. Vicet.—489 *Eventum Stilico* Jun. pr. *Stilico rerum* Farn. Tholos. *stolido rerum omnes* Vatt. Pal. Pric. Rott. Oiscl. Oxon. sec. *stolidis* conjiciebat Heins. *magistros* Vat. tert.—490 *Jamque* Jun. pr. *sanguine* Moret. pr. *corpore natos* vel *semine fratres* Lov.—491 *Japetionidas* ambo Moret. Vat. sec. *Japetionidas* tres Med. Exc. Lucens. sec. *generis de semine nostri* Med. sec. m. pr.—492 *fixisse* Jun. pr. *pinxisse* inc. Heins. *quiscumque* Mazar.—493 *multoque* Vat. pr. m. pr. Bonon. Put. Pat. Ambr. pr. Leid. sec. Exc. Gevart. *multum-*

#### NOTÆ

suat, ut Cæsares apud Romanos, Ptolemæi apud Ægyptios. Ceterum Ægyptii, et Persæ, eximie Reges venerantur. Q. Curtius: 'Persæ non solum pie, sed et prudenter suos Reges inter Deos colunt.'

484 *Eumenidum*] Furiarum, quarum facibus tribuuntur omnia cri-

mina.

*Tigridis*] Hic fluvius alluit Mesopotamiam.

486 *Latrantibus*] Instar canum.

492 *Prometheus*] Supra de iv. Cons. Hon. vs. 229.

493 *Æthera*] Animam cœlestem, quæ videri possit radius quidam ex

Hi longe ventura notant, dubiisque parati  
 Casibus occurrunt fabro meliore politi.  
 Deteriore luto pravus quos condidit auctor,  
 (Quem merito Graii perhibent Epimethea vates,)  
 Et nihil ætherii sparsit per membra vigoris,  
 Hi pecudum ritu non impendentia vitant,  
 Nec res ante vident: accepta clade queruntur,  
 Et seri transacta gemunt. Jam sola renidet  
 In Stilichone salus, et cujus semper acerbum,  
 Ingratumque sibi factorum conscius horror

495

500

*rimo, hi perspiciunt procul futura, et efformati ab artifice præstantiore, constantes præveniunt fortunam ancipitem. Illi, quos artifex malus finxit ex limo pejore, (quem artificem poeta Græci jure vocant Epimetheum,) et in quibus nihil diffudit spiritus cælestis per corpus, illi, inquam, more bestiarum, non effugiunt imminentia, neque res prius prævident, quam acciderint: conqueruntur, calamitate urgenti, et tardi dolent præterita. Jam una spes salutis affulget in Stilichone, et timor conscius delictorum pulavit accessum illius semper molestum sibi et injucum.*

\*\*\*\*\*

*que* decem alii. *intexuit* Ambr. pr. *inexuit* Pric. m. pr. *inexuit* Pat. *intexuit* vel *inexuit* Vat. pr.—494 *canunt* Tholos.—495 *Cassibus* Jun. pr. Oxon. pr. Med. sec. Florent.—496 *pravos* inc. Heins. *pravus* Var. LL. ed. Antv. *candidit* Vat. tert. Ald. Isingr. Colin. *tendit* Rott. *edidit* quatuor Vatt. Farn. Oisel. quatuor Medd. inc. Heins. Put. Reg. Thuan. Mazar. tres Petav. Bonon. Pat. Tholos. tres Ambr. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *condidit* vel *edidit* Oxon. pr. *auctor* Med. tert. *actor* Pal. duo Med.—497 *Quem miro* Med. tert. *generi* pro Graii Med. quart. *perhibent* Vat. tert. *Epimethida* Put. Moret. sec. *fratres* Rott.—498 *His nihil* Thuan. *Ter nihil* Tholos. *athereis* Petav. sec. *post membra* Pric.—499 *Cum pecudum* Ambr. pr. *imperitia* Vat. pr. *impudentia* vel *impedientia* Reg.—500 *Non* Vat. quint. Petav. pr. *serunt* Jun. pr.—501 *sero* Farn. ed. Vicet. *serie* Vat. pr. *serum* Med. tert. *mæseri* Ambr. pr. *seri* duo Leidd. et maxima Codd. pars, Exc. Gevart. Lucens. sec. Ald. et ed. Parm.—502 *In Stilicone* Vat. sec. *Et Stilicone* Vat. pr. *acervum* Vat. pr.—503 *In-*

## NOTE

*Ipsa divinitate delibatus.*

497 *Epimethea*] Hic fuit Promethei frater, et hominis statuem prius ex luto finxit: qua re iratus Jupiter, eum vertit in Simiam, et in insulas Pithecusas Campaniæ Italicæ vicinas relegavit. Dicitur jure *ἐπιμηθεὺς*, id est, *sero sapit*, quod eum semper sequatur pœnitentia; cum quod statuem finxerit, Jove indignante, tum quod oblatam a Pandora conjuge funestam pyxidem malis fœtam, aperuerit, et omne calamitatum genus in

orbem universum effuderit. Et forte per Prometheus et Epimetheum notat Honorium et Arcadium; et si altius liceret assurgere, in Prometheo Deum Adami et Evæ conditorem, in Epimetheo Adamum lapsam et Dei opus corruptentem, in Pandora Evam, in pyxide pomum fatale tot malorum causam, mihi viderer intueri.

501 *Transacta gemunt*] Gemunt ob id quod factum et præteritum est, et cui remedium afferri non potest.

503 *Conscius horror*] Timor peccan-

Credidit adventum; quem si procedere tantum  
 Alpibus audissent, mortem poenasque tremebant; 505  
 Jam cuncti venisse volunt, scelerumque priorum  
 Poenitet: hunc tantis bellorum sidus in undis  
 Sperant: hunc pariter justis sontesque precantur.  
 Ceu pueri, quibus alta pater trans æquora merces  
 Devehit, intenti ludo, studiisque soluti 510  
 Lætius amoto passim custode vagantur:  
 Si gravis auxilio vacuas invaserit ædes  
 Vicinus, laribusque suis proturbet inultos,  
 Tum demum patrem implorant, et nomen inani  
 Voce cient, frustra que oculos ad littora tendunt. 515

*dum: quem Stilichonem si populi Orientis accepissent solum proficisci ex Alpibus, extimuisent mortem et supplicium: at nunc omnes expetunt eum advenire, et commoveantur criminibus suis primis: expectant hunc, tanquam astrum, in tantis fluctibus bellorum: orant hunc nocentes simul et innocentes. Quemadmodum pueri, pro quibus pater portat merces trans maria profunda, incumbentes ludo, et liberati a studiis literarum, errant undique hilarius, præceptore remoto; si finitimus quis intolerandus irruerit domum destitutam omni præsidio, et deturbet ex sedibus suis pueros non se vindicantes, tum invocant tandem patrem, et appellant nomen ejus clamore inutili, et vertunt oculos nequicquam ad mare. Omnes confitentur se*

\*\*\*\*\*

*gratumque simul* Lov. fastorum Med. sec.—505 *audirent* Put. m. pr. Pat. *timebant* Vat. tert. m. sec. Pat. Med. sec. *tremebant* Vat. pr. Florent. Med. pr. *timebant* vel *tremebant* Moret. sec.—507 *hunc tantis—hunc pariter* Reg. Med. sec. *hoc tantis—hoc pariter* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *hunc* vel *hoc* Oxon. pr. *tantum* Med. tert.—508 *justi senesque* Vat. tert. *sontes justique* Moret. sec.—509 *Heu* Vat. pr. *parens* Farn.—510 *instanti* Mazar. *soluti* Jun. pr.—511 *Latius* Pal. *Latius* vel *Lætius* Oxon. sec. *admoto* Med. tert.—512 *exilio* Thuan. *auxilio* vel *exiguo* Oxon. sec. *invaserat* Vat. tert. *evaserit* Thuan. Petav. sec.—513 *suos* Pal. Med. et Jun. pr. *proturbat* Tholos. *perturbet* duo Vatt. Pric. Med. sec. Mazar. Jun. pr. Moret. sec. duo Petav. *in istros* Med. quart.—514 *Tunc* Thuan. Mazar. Pat. Tholos. Leid. sec. Exc. Gevart. *Te* Moret. pr. *patremque* Med. quart. ed. Vicet.—515 *sidera* Med. sec. m. pr.

#### NOTE

tium sibi male consciolorum; vel potius peccantes sibi male conscii factorum suorum timent adventum Stilichonis.

505 *Alpibus*] Populi Orientis sibi male conscii timebant Stilichonem, vel eo momento quo Ravenna Alpibus vicina exibat: sed nunc ejus humanitate confusi, malisque pressi, ex-

petunt eum advenire.

506 *Scelerum priorum*] Quod Rufino et Eutropio faverint contra Stilichonem.

511 *Custode*] Horatius: 'Imberbis juvenis, tandem custode remoto, Gaudet equis canibusque,' &c.

513 *Laribus*] Hi erant Dii domestici: sumuntur pro domo.

Omnes supplicio dignos letoque fatentur;  
 Qui se tradiderint famulis, Stilichone relicto.  
 Mutati stupuere diu, sensuque reducto  
 Paulatim proprii mirantur monstra furoris :  
 Avertuntque oculos. Projectis fascibus horret 520  
 Lictor, et infames labuntur sponte secures.  
 Quales Aonio Thebas de monte reversæ  
 Mænades, infectis Pentheo sanguine thyrsis,  
 Cum patuit venatus atrox, matrique rotatum  
 Conspxere caput, gressus caligine figunt, 525  
 Et rabiem desisse dolent. Quin protinus ipsa

*meritos esse pœnam et mortem, quod commiserint sese servis, Stilichone neglecto. Mutati hæserunt diu, et animis collectis, sensim obstupescunt portenta insanicæ suæ, et detorquent oculos: lictor exhorrescit fascibus abjectis, et secures ignominiosæ cadunt suo pte motu. Quemadmodum Bacchantes repetentes Thebas ex monte Aonio, hastis cruentatis cruore Penthei, cum venatus crudelis cognitus est, et viderunt caput versatum a matre ipsius, defigunt vestigia in tenebris, et ingemunt furorem suum cessare. Præterea Aurora ipsa supplicans statim venit ad Italiam*

tendit Pal.—517 Quod se tradiderant Jun. pr. famulo duo Vatt. Farn. Oxón. pr. Med. quart. ed. Vicet. famulis tres Med. inc. Heins. Put. Thuan. Petav. sec. Bonon. Pat. Tholos. Moret. sec. tres Ambr. Exc. Gevart. Lucens. pr. Ald. Var. LL. e marg. Parm. famulo vel famulis Lov. Florent. Stilicone Vat. sec.—518 Mutatis Vat. pr.—519 Mirati Bonon. Exc. Cod. Rhem. Mirantur proprii paulatim Oxon. sec. strepuere Put. m. pr. Bonon. Ambr. pr. stipuere Reg. Petav. pr. m. pr. frustra furoris Rott. Hic versus deest in Mazar.—520 Avertuntque Vat. tert. m. pr. Rott. Florent. Jun. pr. Petav. sec. Avertunt Ambr. pr. Avertuntque Pat. prostratis vel projectis Vat. pr.—522 Aonia tædas Moret. pr. Thebis Vat. pr. Bonon. e monte Ambr. pr. reversi Petav. sec.—523 infectis Med. sec. m. pr.—524 C pantu pro Quam patuit Jun. pr. venatus Pric. venator vel venatus Vat. pr. matrique rotatu Med. tert. natrique rotatum Pat. m. pr.—525 Aspexere Pal. Vat. sec. Med. pr. Jun. pr. Put. Pat. Aspersere Vat. pr. gressu Put. figunt Leid. sec. cum novem aliis, Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. figunt vel figunt Moret. sec.—526 desisse vet. Gyr. Med. sec. Reg. Moret. sec. duo Petav. Ambr. tert. desisse Leid. pr. Vat. tert. Jun. et Oxon. pr. descesse Exc. Lucens. sec. discesse Vat. sec. descesse duo

## NOTÆ

517 Famulis] Eutropio, Hosio, et aliis.

521 Infames] Infamatæ, quia a servis gestatæ sunt.

523 Mænades] Bacchantes, sic dictæ, ἀνδ τοῦ μαινεσθαι, furere, bacchari.

Pentheo] De hoc supra, sicut et de Aonio monte.

524 Venatus atrox] Nam Bacchantes crudeliter venatæ fuerant, rapuerantque Pentheum.

526 Dolent] Rabiem suam desiisse dolent, quia non viderent crimen horrendum a se patratum, quod vident nunc, furore placato, et quod erubescunt.

Tendit ad Italiam supplex Aurora potentem,  
 Non radiis redimita comam, nec flammea vultum,  
 Nec croceum vestita diem: stat livida luctu;  
 Qualis erat, Phrygio tegeret cum Memnona busto. 530  
 Quam simul agnovit Stilichon, (nec causa latebat,) 530  
 Restitit: illa manum victricem amplexa moratur,  
 Altaque vix lacrymans inter suspiria fatur.

Tantane te nostri ceperunt tædia mundi?  
 Sic me ludibrium famulis risumque relinquis, 535  
 Dux quondam rectorque meus? solamque tueris

*potentem; non habens crines cinctos radiis, neque faciem ardentem, neque induta luce crocea: stat pallida dolore; sicut erat, cum conderet Memnonem sepulchro Trojano. Quam Auroram statim atque Stilicho cognovit, neque causa viæ ejus erat incognita, constitit: illa osculans manum ejus victricem, hæret diu, et flens, vix loquitur inter gemitus profundos. An tanta fastidia Orbis nostri occupant te? An ita deseris me servis quasi ludum et jocum, o Stilicho, olim meus ductor et moderator? An protegis tuam Italiam solam? Neque jam permissum est mihi*

Vatt. Pal. Farn. Pric. Florent. tres Med. inc. Heins. Put. Thuan. Löv. m. sec. Bonon. Pat. Moret. pr. duo Ambr. Ald. et Sched. Gud. *desisse vel descisse* Vat. pr. *descisse vel discesse* Petav. pr. *protinus ipsam* Leid. pr. Petav. tert.—527 *et Italiam* Pat. ad vel in *Italiam* Oxon. sec. *potentem* Oxon. sec.—528 *Deest hic versus* Moret. pr. *comas* Var. LL. ed. Antv. *nec lumine sicco* Reg. *nec* Petav. tert. *non* Leid. pr. Jun. pr. duo Vatt. et Medd. Petav. pr. Thuan. inc. Heins. Exc. Lucens. pr. *flamea vultum* Ambr. sec. Exc. Lucens. pr. ed. Parm. *flamine vultum* Med. quart. *flammea vultu* Leid. pr. et octodecim scripti, Var. LL. ed. Antv. Ald. et ed. Vicet. *flammea vultus* inc. Heins. *flammea vultum vel cincta* Exc. Læti. *non lumine sueto* Put. Vat. tert. *flamea vel flamave* Lov. *flammea vultum vel luce corusca* Vat. pr. *nec luce corusca vel nec flamea vultu* Oxon. sec. *nec flamea vultum vel non lumine sueto* Pric. Florent. Put. *nec lumine sicco vel non flamea vultu* Oxon. pr.—529 *Non croceum* Jun. pr. Ambr. sec. Thuan. Petav. pr. duo Vatt. Pric. Med. sec. inc. Heins. *livida* Vat. quint. Petav. pr. *vultu* inc. Heins. *luctu vel vultu* Put.—530 *texit* Leid. pr. Med. tert.—531 *Quæ simul* Bonon. *non caussa* Pat. *patebat* Vat. pr.—533 *Ataque* Moret. pr. *Ataque* Leid. sec. et plurimi Codd. Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Vicet. et Var. LL. ed. Antv. *Atque ita* Vat. tert. Rött. Oisel. Mazar. Petav. tert. *Atque hæc* Med. sec. *ita deest* in Med. quart. *Ataque vel Atque ita* Reg. Oxon. pr. *lacrimis* Farn.—535 *Si me* Jun. pr. *Ludibrium famulis sic me* Pal. Med. pr. *fgmulo* Med. quart. *famulis vel famulo* Lov.—536 *ductorque* Vat. sec. m. pr. *solamne* Moret. sec.—537 *Hesperiem*

## NOTE

- 527 *Aurora*] Poëtice, id est, legati nonis videbatur.  
 Orientis. 536 *Dux quondam*] Stilicho universi Imperii rebus præfectus erat sub Theodosio; sub quo, ex Cedreno, omnia vel solo nutu regere videbatur.  
 530 *Memnona*] Filium Auroræ in bello Trojano occisum, et in regione Trojana sepultum: vel potius, ex Josepho, ad fluvium Pellam, ad urbem Ptolemaidem, ubi sepulchrum Mem-

Hesperiam? domiti nec te post bella tyranni  
 Cernere jam licuit? sic te victoria nobis  
 Eripuit, Gallisque dedit? Rufinus origo  
 Prima mali. Geminas inter discordia partes 540  
 Hoc auctore fuit. Sed jam majora moventi  
 Occurrit justa rediens exercitus ira,  
 Fortis adhuc ferrique memor: brevis inde reluxit,  
 Falsaque libertas. Rursum Stilichonis habenis  
 Sperabam me posse regi. Pro cæca futuri 545  
 Gaudia! fraterno conjungi cœperat orbis  
 Imperio (quis enim tanto terrore recentis  
 Exempli paribus sese committeret ausis?)  
 Cum subito, monstrosa mihi turpisque relatu  
 Fabula, Rufini castratus prosilit hæres: 550  
 Et similes iterum luctus Fortuna reduxit,

*videre te post prælia tyranni Rufini superati? An ita triumphus avulsit te nobis, et concessit Gallis? Rufinus est prima labes mali: dissensio extitit inter utrumque Imperium, hoc suasore. At nunc exercitus tuus revertens furore justo, adhuc generosus, et recordatus armorum, occidit Rufinum jam meditantem grandiora. Hinc libertas brevis, et inanis affulsit. Expectabam me posse iterum gubernari imperio Stilichonis: pro lætitiâ ignaram rerum venturarum! Mundus inceptat jungi potestate fratrum duorum; (nam ecquis post tantum metum exempli novi exponeret se furoribus tantis?) cum statim fabula portentosa, et infamis dictu, successor eunuchus Rufini mihi exsurgit: et fortuna renovavit dolores rursus pares,*

~~~~~

Pat. domiti nec te Vat. pr. bella vel tela Oxon. sec. tyranni Mazar. cum glossa i. e. Rufini.—539 dedit vel fuit Oxon. pr.—540 geminos fratres Pat. Med. tert. Vat. quart.—541 actore Pal. duo Med. Var. LL. ed. Antv. fuit conjiciebat Heins. si jam Rott. Oisel. sic jam Pat. cui vel jam Moret. sec. movendi Farn. furenti Vat. tert. m. pr.—542 Occurrat inc. Heins. ira vel aula Vat. pr.—543 fratrisque memor Rott. reluxit Exc. Lucens. sec. reduxit ed. Vicet.—545 pro cæca Vat. pr. Put.—546 jam cingi Farn.—547 retentus Lov. m. sec.—548 armis vel ausis Florent.—549 monstrosa mihi omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. monstrosa lues vet. Cod. Anglic. teste Heinsio, qui ascripserat. 'sic pestem, labem et cladem hominem nequam vocabant. vid. Casaub. ad Hist. Aug. p. 157. sic pestis initio vitæ Alexandri Severi.'—550 Castratus Rufini Thuan.—551 similis Petav. sec. ludos vel lusus conj. Heins.—552 sexum do-

#### NOTE

539 Gallis] Quia Stilicho degebat sæpius Mediolani, in Gallia Cisalpina. Sed et Gallorum nomine non raro intelliguntur legiones Occidentales, magno honore nobilissimæ, fortissimæque nationis.

Rufinus] De hoc supra duobus libris in Rufinum, qui novas res molitus ab exercitu discerptus est.

548 Exempli] Quod statutum erat in Rufinum.



Ut solum domini sexum mutasse viderer.  
 Hic primum thalami claustris delicta tegebat,  
 Clam timideque jubens. Erat invidiosa potestas,  
 Sed tamen eunuchi. Necdum sibi publica jura 555  
 Sumere, nec totas audebat vertere leges.  
 Sed postquam pulsisque bonis, et fæce retenta,  
 Pejores legit socios; dignusque satelles  
 Hinc Hosius stetit, inde Leo; fiducia crevit,

*ut viderer permutasse solum sexum domini. Iste Eutropius primo occultabat peccata in lutebris cubilium, imperans furtim et meticulose: potentia ejus erat odiosa, sed tamen potentia erat eunuchi. Nec dum sustinebat usurpare sibi auctoritatem Reipub. neque pessumdare leges universas. At posteaquam, viris probis expulsis, et infimis reservatis, elegit sibi sodales deteriores; hinc astitit dignus administer Hosius, inde Leo; confidentia ejus aucta est, et cupido manifesta imperandi exarsit*

mini Moret. pr. mutasse Exc. Læti et Lucens. pr. mutare Pal. quatuor Med. Mazar. Bonon. inc. Heins. ed. Vicet.—553 thalamis clausis Thuan. clatris pro claustris Vat. quart.—554 timidusque Med. quart. unde timidumque corripbat Heins. insidiosa vel invidiosa Put.—555 nedum inc. Heins. nondum duo Vatt. Pal. Med. pr. Lov. Petav. pr. rura Med. sec. m. pr. vita Var. LL. ed. Antv.—556 tantas quatuor Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. totas vet. Gyr. Vat. Livin. Put. m. pr. Bonon. Ambr. pr. Exc. Lucens. sec. totas vel tantas Vat. pr. audebant Vat. sec. Pal. Oisel. Pric. m. pr. Med. pr. Thuan. Mazar. duo Petav. ambo Moret. Ambr. tert. inc. Heins. vertere Bonon. Pat. Ambr. pr. Med. quart. Isingr. sumere viginti Codd. Exc. Gevart. ed. Parm. Var. LL. ed. Antv. sumere vel vertere Vat. quart. Put. Tholos. duo Ambr. Exc. Lucens. pr.—557 Sed postquam omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Bonon. Ambr. tert. fece remota Mazar. fasce Oisel. duo Med. Lov. m. pr. Petav. sec. fasce retento Pric. Rott. farce Var. LL. ed. Antv. fece retenta vel fasce retento Reg. fasce vel fece Petav. tert.—558 Pejoresque Thuan. dignusque satelles Florent. quatuor Med. inc. Heins. Put. Reg. Thuan. Mazar. tres Petav. Bonon. Pat. Tholos. duo Ambr. ambo Moreti, ed. Parm. et Vicet. Exc. Gevart. Lucens. pr. Sched. Gnd. Ald. et Var. LL. ed. Antv. dignosque sodales vel dignusque satelles Ambr. tert.—559 Hic Pat. Hosias Reg. Osius Pric. Ocius Vat. quint. Socius Thuan. Osius Vat. tert. Moret. sec. Ald. Leon Exc.

## NOTÆ

552 Sexum] Quasi Eutropius non tam sit vir, quam femina.

553 Thalami] Eunuchi Thalami custodiendis præferti erant: sed Eutropius non tam custodiebat, quam corrumpendos dabat, pretio ipse corruptus.

554 Jubens] Ut solent infames libidinum ministri.

555 Eunuchi] Notandum est Eunuchum esse officii nomen, a servandis

lectis seu thalamis; sicque Eunuchi non ideo castrati erant: sic Putiphar, ex quibusdam, non erat eviratus: immo et viri modestissimi et castissimi dicti Eunuchi, ut de Daniele et ejus sociis legitur; sed cum principes uxorum et filiarum curam solis castratis committerent, hinc castrati omnes dicti sunt Eunuchi.

557 Fæce] Retentis hominibus ex vili plebecula electis.

Regnandique palam flagravît aperta libido. 560  
 Patricius Consul maculat, quos vendit, honores :  
 Plus maculat, quos ipse gerit. Jam signa tubæque  
 Mollescunt : ipsos ignavia fluxit in enses.  
 Insultant merito gentes, facilisque volenti  
 Præda sumus : jam Bistoniis Hæmoque nivali 565  
 Vastior expulsis Oriens squalebit aratris.  
 Hei mihi, quas urbes, et quanto tempore Martis -  
 Ignaras, uno rapuerunt prælia cursu !  
 Nuper ab extremo veniens equitatus Araxe  
 Ferruit Antiochi muros, ipsumque decoræ 570

in illo aperte. Ipse Consul Patricius fædat dignitates, quas vendit ; sed fædat magis eas, quas ipse administrat : jam vexilla et buccinæ effæminantur, inertia diffusa est in gladios ipsos. Hinc nationes jure illudunt nobis, et sumus præda parata hostium cupientium. Jam regiones Orientis desertiores Thracia et Hæmo nivoso mærebunt, aratris ejectis. Hei mihi, bella quas eripuerunt uno impetu urbes, et quamdiu nescias pugnatum ! equites nuper erumpentes a finibus ultimis Araxis terrificaverunt mœnia Antiochiæ, et hæc ipsa

~~~~~

Læti.—560 *cupido* Med. tert.—561 *Patriciis* conjiciebat Heins. *maculat consul* Med. sec. *maculans* Med. tert. *vendis* Pric.—562 *ille* Reg. *regit* Vat. tert. Farn. Ambr. tert. Exc. Læti. *gerit* septemdecim Codd. Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Vicet. Heinsius ascripserat locum Land. Seren. vs. 194. ' commissosque labor sic gessit honores.' sic *gerere Consulatam* Capitolin. Pertinace p. 54. l. 30. et *gerere præturam* p. 56. l. 9. et, quod mirum, *gerere provinciam* p. 57. l. 13. p. 124. l. 24. *scrinium gerere non regere*, ut quidam apud Casaub. p. 165. *gerit* vel *tegit* Pric. *gerit* vel *regit* Put.—563 *flexit* Ambr. pr. *fluxit* vel *crevit* Vat. pr.—564 *Insultant* Ambr. sec. Med. quart. *Exsultant* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *Insultant* vel *Exsultant* Vat. pr. Lov. inc. Heins. *volenti* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *volentum* Ambr. pr. Sched. Gud. *volenti* vel *moventi* Med. pr.—566 *squalebit* Lov. m. sec. *squalebit* Vat. pr. *squalebit* Var. LL. ed. Antv. *squalescit* Reg. Oxon. pr. *squalebat* Leid. pr. m. pr. Ambr. pr. Med. tert. Thuan. Tholos. ambo Moret. Exc. Cod. Rhem. *aristis* Jun. pr. Vat. sec. Pal. tres Med. *aristis* vel *aratris* Thuan.—567 *Ei mihi* Florent. Put. Reg. Thuan. Petav. sec. *Hæc* duo Vatt. Pric. Jun. et Petav. pr.—568 *Ignavis* Thuan.—569 et *extremo* Moret. pr. *comitatus* vel *equitatus* Vat. pr. *Oaxe* Vat. sec. Pal. *Oraxe* Vat. quart. Med. pr. Petav. pr. *ab axe* Moret. pr. Med. tert.—570 *ipsoque* Med. sec. *decorum* Vat. tert. *decoræ* Moret. sec. Ald. *decorum* Pal. Farn. tres Med. Moret. pr. Leid. sec. m. sec. Thuan. Mazar. *decoræ* vel *decorum* Vat.

#### NOTÆ

561 *Patriciis*] Supra in Prologo hujusce Libri.

566 *Squalebit*] Ita deseretur, ut tristior post appareat soli inculti factes.

570 *Decoræ*] Syria pulcherrima

provincia, cujus caput Antiochia urbs celeberrima ; sed cives ejus leves, et petulantes fuerunt, ut quid non pèpercerint Juliani Imperatoris harbæ, Flaccillæque Augustæ statuam dejecerint. In quos dum Princeps ultio-

Pæne caput Syriæ flammis hostilibus arsit.  
 Utque gravis spoliis, nulloque obstante profunda  
 Lætus cæde redit, sequitur mucrone secundo  
 Continuum vulnus. Nec jam-mihi Caucasus hostes,  
 Nec mittit gelidus Phasis : nascuntur in ipso 575  
 Bella sinu. Legio pridem Romana, Gruthungi,  
 Jura quibus victis dedimus, quibus arva domosque  
 Præbuimus, Lydos Asiæque uberrima vastant  
 Ignibus, et si quid tempestas prima reliquit ;  
 Nec duce, nec numero freti : sed inertia nutrit 580  
 Proditioque ducum, quorum per crimina miles

*metropolis Syriæ pulchræ fere incensa est tædis hostilibus. Et ut equites  
 onusti exuviis, et gaudentes alta strage facta nemine resistente, revertuntur,  
 plagæ perpetuæ sequuntur, gladiis succedentibus. Neque vero jam Caucasus emittit  
 hostes in me, neque Phasis frigidus : prælia oriuntur in ipso gremio meo. Gru-  
 thungi, qui erant jamdudum legio Romanorum, quibus superatis imposuimus leges,  
 quibus assignavimus agros et domos ; populantur flammis Lydium et arva fertilis-  
 sima Asiæ ; et si quid bella priora præterierunt ; populantur confisi neque ductore,  
 neque multitudine ; sed ignavia alit eos, et perfidia Rectorum nostrorum, per*

//////////

quint.—571 *Pena* Farn. *Schythiæ* Thuan. *ussit vel arsit* Mazar.—572 *Atque*  
 inc. Heins. *nulloque instante* Var. LL. ed. Antv.—573 *cæde ruit* Ald. *mucrone*  
*cruento* Vat. tert. Put. Reg. *secundo* duo Leidd. et magna pars Codd. Exc.  
 Gevart. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. Ald. item Var. LL. ed. Antv. *secundo*  
*vel cruento* Florent. Exc. Læti.—574 *vulgus* Jun. pr. Ambr. sec. inc. Heins.  
*jamjam mihi* Jun. pr. *hostis* Ambr. pr. Petav. sec.—575 *ab ipso* Vat. tert. Rott.  
 Florent. Reg. Moret. pr.—576 *quondam* Med. quart. inc. Heins. *humana*  
 Moret. pr. *Grutungi* Bonon. *Ghrutungi* Vat. pr. *Gruthunni* vet. Gyr. Vat.  
 Livin. *Gruthuni* Mazar. *Grutungi* duo Leidd. *Grutunchi* Lov. *Gruthungri*  
 Exc. Læti. *Gruthongi* Exc. Gevart. *Grutongi* Med. quart. dup. Petav. toti-  
 dem Ambr. Var. LL. ed. Antv. *Grutunni* ed. Vicet. Var. LL. e marg. Parm.  
*Gruthonni* Florent. *Grutonni* inc. Heins. *Gruthondi* Moret. sec. *Gruthongi*  
 Tholos. *Grochuni* Med. sec. *Grotumpni* Reg. *Grotunni* Pat. Ambr. sec.  
*Grotonni* Thuan. *Grotunni* Vat. sec. Pal. Farn. Med. sec. Moret. pr. Put.  
*Grothongi* Petav. et Oxon. pr. duo Vatt. *Deerat hic versus* Jun. pr.—577 *ar-*  
*ma* duo Vat. Rott. Reg. Thuan. Jun. et Oxon. pr. *domosque* Med. sec. *domusque*  
 duo Leidd. et viginti alii, Exc. Lucens. pr.—580 *Nec vi* Exc. Lucens. sec.  
*Non duce non numero* Jnn. et Petav. pr. *vi vel duce* Vat. pr. *sævi pro freti* Exc.  
 Lucens. sec.—581 *Prodicioque* Lov. Bonon. Tholos. Ambr. tert. Exc. Pat.  
 rec. *Prodigiunque* Jun. pr. quatuor Vat. Pal. Farn. *Prodigioque* Moret. pr.  
 Ambr. sec. Rott. Oiscl. duo Petav. Mazar. Var. LL. e marg. Parm. *Prodigi-*

#### NOTÆ

nem parat, Libanius, seu potius Fla-  
 vianus, delicti veniam sua meruit  
 eloquentia.

574 *Caucasus, Phasis*] Sant in fini-  
 bus Scythiæ, hic fluvius, ille mons,  
 de quibus supra, sicut et de Araxe.

Captivis dat terga suis, quos teste subegit  
 Danubio ; partemque timet, qui repulit omnes.  
 Aula choris epulisque vacat : nec perdit curant,  
 Dum superest aliquid. Ne quid tamen orbe reciso 585  
 Venditor amittat ; provincia quæque superstes  
 Dividitur, geminumque duplex passura tribunal  
 Cogitur alterius pretium sarcire peremtæ.  
 Sic mihi restituunt populos : hac arte reperta  
 Rectorum numerum terris pereuntibus augment. 590  
 In te jam spes una mihi : pro fronde Minervæ  
 Has tibi protendo lacrymas. Succurre ruenti.  
 Eripe me tandem servilibus, eripe, regnis :

*quorum scelera, miles fugit ante captivos suos, quos devicerat, teste Istro ; ac metuit partem hostium, qui fugavit universos. Regia occupatur in saltationibus et conviviis : neque satagunt rerum amissarum, dum quiddam retinetur : ne quid tamen venditor perdat, mundo amputato, unaquæque provincia remanens distribuitur, et divisa ac tolerans tribunalia duo, cogitur compensare pretium alterius spoliata. Ita reddunt gentes mihi : hoc artificio avaritiæ invento, multiplicant numerum Præfectorum, provinciis imminutis. In te, o Stilicho, jam sola spes restat mihi, ego hos affero tibi fletus, pro ramis Palladis : auxiliare pereunti, libera me aliquando,*

//////////

oque vel Prodicioque Put.—582 *Captivis* Leid. pr. Oxon. pr. Vat. Livin. Lov. Moret. sec. Florent. tres Med. Put. Reg. Thuan. Mazar. tres Petav. Bonon. Pat. Tholos. duo Ambr. inc. Heins. Exc. Læti et Var. LL. e marg. Parm. *Captivus* Vat. quint. Oisel. Med. et Ambr. tert. Exc. Lucens. sec. ed. Viet. *subegit* Vat. Livin. *subegi* Vat. pr. Ald.—583 *omne* et emendatum *omnem* Vat. quint.—584 *Aura c. e. vacant* Var. LL. ed. Antv. non Jun. pr. curat Vat. pr. m. sec. Exc. Læti.—585 *nec quid* Oxon. pr. Vat. tert. inc. Heins. *ore reciso* Petav. sec.—586 *admittat* Pric. *ammutat* Var. LL. ed. Antv.—587 *Dividitor* Vat. tert. *geminum*, sine copula, Vat. pr. *suplex* Leid. sec. Exc. Gevart.—588 *alternis* Ald. Exc. Læti et Pat. rec. *alterius* vel *alternis* Lov. Heinsius ascripserat : *alternis* al. male. ‘alterius crimen utrunque tenent,’ *redemtæ* conj. Heins.—589 *restituit* Vat. sec. Pal. Pat. *ac arte* Leid. pr. Reg. Tholos. *fraude* Moret. pr.—590 *Gestorum* Med. tert.—592 *pratendo* Farn. Reg. Ambr. pr. inc. Heins.—593 *eripe flammis* Moret. pr.—594 *Nete* vel *Nonne* Vat. pr.

#### NOTÆ

582 *Teste Danubio*] Qui velut Deus ab accolis suis colebatur.

585 *Orbe reciso*] Provinciis amputatis, et ex orbe seu Imperio nostro abacissis.

587 *Dividitur*] Una et eadem Provincia dividitur, venditurque multis Præfectis ; adeo ut si numerus Provincialium minuatur, non minuatur

numerus Præfectorum.

588 *Sarcire*] Provincia remanens cogiturolvere tantundem, et pro se, et pro Provincia altera spoliata.

591 *Pro fronde Minervæ*] Id est pro ramis olivæ, seu pro pace, cujus olivæ signum ; et qua coronabantur qui pacem petebant.

Neve adeo cunctos paucorum crimine damnes ;  
 Nec nova tot meritis offensa prioribus obstet. 595  
 Jam jam flecte animum. Suprema pericula semper  
 Dant veniam culpæ. Quamvis iratus et exul  
 Pro patriæ flammis non distulit arma Camillus.  
 Non te subtrahimus Latio : defensor utrique  
 Sufficis. Armorum liceat splendore tuorum 600  
 In commune frui : clypeus nos protegat idem,  
 Unaque pro gemino desudet cardine virtus.

*libera me a tyrannide servorum, et ne condemnes omnes ob scelus paucorum, neque injuria recens obsit tot meritis prius: nunc placa iram tuam. Discrimina ultima semper ignoscunt peccato. Camillus etsi offensus et expulsus, non procrastinavit bellum pro incendio patriæ vindicando. Non avellimus te ex Italia: potes utramque propugnare: fas sit potiri in commune fulgore armorum tuorum: scutum idem tutetur nos, et una fortitudo laboret pro imperio duplici.*

—595 *Nec mora* Leid. pr. *tot meritis* Vat. pr. Farn. Med. tert. Exc. Lucens. pr. ed. Viet. *jam* Jun. pr. duo Petav. *tam meritis* viginti quatuor Codd. *jam* legit Heins. *obstet* Jun. et Oxon. pr. Mazar. Med. quart.—596 *Jam deflecte* Vat. sec. Pal. Med. pr. *Jam flectas* Ambr. sec. inc. Heins. *animum* Med. pr. *pericula* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *piacula* Med. sec. Vat. quint. Thuan. Moret. sec.—598 *In patriæ* Petav. pr. m. pr. duo Vatt.—599 *Nec te* Lov. Moret. sec. *utrisque* duo Vatt. *utroque* Rott. *ubique* Ambr. pr. *utrique* vel *utrimque* Ambr. tert. *ubique* vel *utrique* Vat. pr.—601 *protegat* Pal. Med. pr. *contegat* Petav. pr. Voss.—602 *corpore* Pat. In Vat. pr. erat: *In Eutropium Liber III. Explicit. Incipit Epithalamium Laurentii*. Heinsius ascripserat: *Epithalamium Laurentii non vacavit discutere.*

## NOTÆ

595 *Obstet*] Neque nova injuria efficiat, ut obliviscaris tot priorum meritorum, quæ te excitare deberent ad defensionem Patriæ nostræ, quam toties defendisti, et quam ferre non potes ita spoliari, nisi opus tuum oderis.

596 *Suprema pericula dant veniam*] Faciunt ut ignoscatur.

598 *Camillus*] Qui Gallos post Romam incensam Capitolio fere incubantes expulit.

600 *Splendore*] Tanquam Sole aliquo.

602 *Cardine*] Et virtus tua laboret, desudet pro defensione Cardinis gemini, Orientis scilicet et Occidentis.

XXI.

CL. CLAUDIANI

IN PRIMUM CONSULATUM

FL. STILICHONIS

V. C.

LIBER I.

---

ARGUMENTUM.

LAUDANTUR Stilichonis crebri successus, virtutes, pueritia, juvenus, legatio ad Parthos, conjugium cum Serena, triumphus de Getis, officium Theodosii ab eo impletum in tutandis ejus filiis regendoque Imperio: disciplina militaris, amor militum; victoria de populis Septentrionis, et Africae seu Meridiei; prædicaturque ob pacatum Orientem, et liberatam a fame Romanam.

---

CONTINUANT Superi pleno Romana favore

*Dii pergunt lætitiæ Romanæ benevolentia non interrupta, et cumulant*

////////

In Moret. pr. hi libri sequuntur post libros in Eutropium. in Moret. sec. et Exc. Gevart. post Panegyricum Mallii. in Vat. pr. erat: *Incipit Laus Stiliconis. Libri numero III.* in Exc. Læti Panegyris inscribitur. Leid. pr.

NOTÆ

1 *Pleno favore*] Non interrupto, vel maximo consummatoque favore.

Gaudia, successusque novis successibus urgent.  
 Connubii necdum festivos regia cantus  
 Sopierat, cecinit fuso Gildone triumphos,  
 Et calidis thalami successit laurea sertis :  
 Sumeret ut pariter Princeps nomenque mariti,  
 Victorisque decus. Libyæ post prælia crimen  
 Concidit Eoum : rursusque, Oriente subacto,

5

*prosperitates prosperitatibus recentibus. Aula vixdum compresserat concentus solennes conjugii, cum cantatis victorias Gildone deleta, et laurus excepit flores tepentes lecti nuptialis, ut Imperator acciperet simul et nomen sponsi, et honorem victoria. Post certamina Libyæ, scelus Orientis extinctum est, et iterum, Oriente superato, Con-*

~~~~~

exhibet. *Incipit Liber V. de Consulatu Stiliconis.* Rott. et Petav. sec. item Exc. Lucens. sec. *De Consulatu Stiliconis* hos libros inscribunt. in Schedis Gud. scriptum legebatur, *Ad hoc et quæ ex ordine Isingrinianæ Editionis sequuntur Poëmata reliqua, sciendum est, notulas ab alia quadam et paulo recentiore manu ascriptas esse, et nescio an etiam ex alio Codice.*

1 *Conturbant* vel *Continuant* Med. tert.—2 *novos* Pal. Farn. Thuan. Med. pr. *augent* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. *urgent* Tholos. Ambr. pr. *augent* vel *urgent* Leid. pr.—3 *Connubii* Exc. Lucens. sec. *Conjugii* omnes Vat. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. *nondum* Mazar. Petav. pr. Med. et Moret. sec. Vat. tert. *necdum* Exc. Læti. *festinos* Pal. Put. Exc. Læti, ed. Vicet. Var. LL. e marg. Parm. *regia* duo Vatt. Pal. Oisel. *gaudia* sedecim alii, Exc. Læti, ed. Parm. et Vicet. Exc. Schott. Var. LL. ed. Antv. *regia* vel *gaudia* Vat. quint.—4 *Sopierant* Vat. sec. Pal. Put. Reg. Mazar. Pat. Tholos. Lov. Moret. sec. tres Ambr. inc. Heins. Exc. Læti et Schotti, ed. Parm. et Vicet. item Var. LL. ed. Antv. *fuso cecinit* Moret. sec. *cecidit* inc. Heins. *triumphos* Farn. Pric. Jun. et Leid. pr. Thuan. *triumphus* octodecim Codd. Exc. Læti et Lucens. pr. ed. Vicet.—5 *calidi* Lov. *sertis* vel *sacris* Petav. pr.—6 *Sumeret* et Tholos. *Princeps pariter* Ambr. pr. *triumphi* pro *mariti* Med. tert.—7 *crimen* vel *crinem* Med. pr.—8 *Condidit* Leid. pr. m. pr. Vat. sec. *rursus* Vat. pr. *rursusque* quatuor Vatt. Pal. Pric.

## NOTÆ

2 *Urgent*] Vix una victoria reportata est, cum alia succedit, aliamque succedendo urget.

3 *Connubii*] Honorii et Mariæ Stilichonis filiarum : quod conjugium celebratum est anno 398. Tum Gildo fusus est. Eutropius anno sequente concidit ; et anno 400. Stilicho Consul creatus est.

4 *Cecinit*] Aula personavit cantibus nostris, dum canebamus Gildonem victum in Libyæ.

*Delph. et Var. Clas.*

5 *Calidis sertis*] Sertis recentibus ex omni florum genere, ex myrto Veneri sacra, qua novi nupti coronabantur.

7 *Crimen Eoum*] Eutropius anno Gildonis cladem sequente concidit ; Eutropius, qui crimine populorum Orientis ad primos honores evectus fuerat.

8 *Oriente subacto*] Ob Eutropium, qui ejectus erat, immo et occisus.

*Claud.*

2 O

Consule defensæ surgunt Stilichone secures.  
 Ordine vota meant. Equidem si carmen in unum 10  
 Tantarum sperem cumulos advolvere rerum,  
 Promptius imponam glaciali Pelion Ossæ.  
 Si partem tacuisse velim, quodcumque relinquam,  
 Majus erit. Veteres actus, primamque juventam  
 Prosequar ? ad sese mentem præsentia ducunt. 15  
 Narrem justitiam ? resplendet gloria Martis.  
 Armati referam vires ? plus egit inermis :  
 Quod floret Latium, Latio quod reddita servit  
 Africa, vicinum quod nescit Hiberia Maurum,

*sulatus exsurgit propugnatus a Stilichone Consule. Desideria nostra succedunt ex ordine. Ego certe si contenderem aggregare in opus unum acervos rerum tantarum, citius involverem Pelion Ossæ nivali. Si optem silere partem factorum, quodcumque reticebo, erit grandius. An commemorabo facta ejus antiqua, et primam juventutem ? Res præsentia vertunt animos ad se. An recenseam justitiam ? Laus belli emicat. An prædicem virtutem ipsius in armis ? Plus effecit sine armis. Effecit nempe, quod Italia florescat, quod Africa restituta Italiae junuletur, quod Hispania non timeat Mauros finitimos, quod Gallia secunda obstu-*

\*\*\*\*\*

Exc. Læti. *russumque* Ambr. pr. Moret. sec.—9 *defenso* Moret. sec. *surgant* Rott. *redeunt* Vat. sec. *radiant* hinc conjiciebat Heinsius.—10 *fata* Var. LL. ed. Antv. *carmine in unum* duo Vatt. Pal. Oisel. Med. pr. m. pr. Moret. sec. *carmine in uno* Vat. pr. m. pr. Florent. pr. m. pr. *carmine in uno vel carmine in unum* Jun. pr.—11 *Tanta re* pro *Tantarum* inc. Heins. *evolvere* Exc. Gevart. *advolvere* vel *involvere* Oxon. pr. *laudum* Petav. sec.—12 *Protinus* Ambr. pr. Moret. sec. Exc. Schotti. in quibus Gronovius conjecerat *Ocius*. *Protinus* vel *Promptius* Leid. pr.—13 *tenuisse* Pal. Vat. tert. m. sec. Florent. m. pr. *tenuisse* vel *tacuisse* Med. pr. unde *cecimisse* conjiciebat Heinsius. ceterum hic versus deest Jun. pr. *quæcumque* Vat. quart. *relinquar* Oisel.—14 *primamque* vel *primamne* Reg. Oxon. pr.—15 *Persequar* Vat. quart. Lov. duo Ambr. Si sequar Vat. sec. *ad mentem sese* Pric.—16 *Narrent* Put. *Partem* Petav. sec. *respondet* Mazar. *plus splendet* Reg. Tholos. duo Oxon.—17 *referant* Put. Bonon. Pat. *in armis* Put.—19 *Hibernia* Jun. pr. Var. LL. ed. Antv.—

#### NOTE

9 *Surgunt*] Secures seu Consulatus surgit, id est, erigitur in pristinum decus.

10 *Vota meant*] Vota et desideria nostra succedunt eo ordine quo nos ipsi expectabamus.

11 *Advolvere*] Molem scilicet et quasi cumulos rerum pulcherrimarum a te gestarum.

12 *Pelion Ossæ*] Sunt montes Thes-

salia, ob Gigantes notissimi; *promptius* autem *invokam Pelion Ossæ*, id est, rem citius perficiam vix possibilem.

18 *Reddita Africa*] Deleto Gildone, qui, Africa sibi erepta, bellum Maurosque suos in Hispaniam trajecturus erat, nisi Stilicho, hominis clade, ab eo inita consilia prævertisset atque oppressisset.



Tuta quod imbellem miratur Gallia Rhenum. 20  
 An gelidam Thracen decertatosque labores,  
 Hebro teste, canam? magnum mihi panditur æquor,  
 Ipsaque Pierios lassant proclivia currus  
 Laudibus innumeris: etenim mortalibus ex quo  
 Tellus cœpta coli, nunquam sincera bonorum 25  
 Sors ulli concessa viro. Quem vultus honestat,  
 Dedecorant mores: animus quem pulchrior ornat,  
 Corpus destituit: bellis insignior ille,

*pescat Rhenum inermem. An cantabo Thraciam frigidam, et labores exhaustos ad ripas Hebri? Immensum mare aperitur mihi, et ipsa facta prona mole se offerentia fatigant elogiis innumerabilibus currus Musarum. Nam ex quo tempore terra cœpit habitari ab hominibus, nunquam series immaculata dotium data est viro eidem. Vitia infamant illum, quem pulchritudo commendat: corpus deserit eum, quem animus præstantior illustrat: ille est clarior bello, sed contaminat pacem pec-*

20 *miratur gloria* Vat. pr. m. pr. *remum* Rott. *Parthum* Vat. tert. m. pr.—  
 21 *Aut Jun.* pr. Exc. Lucens. sec. *Aut vel An Oxon.* pr. *Thracem* quatuor  
 Vatt. Pal. *Thracen* Put. Ambr. tert. inc. Heins. Exc. Læti, et Ajd. *detestatos-*  
*que* ed. Vicet. *labores vel triumphos* Moret. sec.—23 *Lapsaque* Mazar. *Pierides*  
 Vat. tert. m. pr. *laxant* Farn. Reg. *declivia* Med. sec. Thuan. *cursus* Pal.  
 Florent. Med. pr. vet. Gyr. *currus* Med. sec. deerat hic versus Rott.—24 *e quo*  
 Rott.—25 *concessa bonorum* Reg. Pric. *laborum* Vat. quint.—26 *Mors* Var.  
 LL. ed. Antv. *Pars* inc. Heins. *alia pro ulli* Med. quart. *uni* conjiciebat  
 Heins. *sincera* Reg. Pric. *honestant* Moret. pr.—27 *Et decorant* Vicet. *plurimus*  
 Pal. Florent. Med. pr. Thuan. Jun. pr. *plurimus vel pulchrior* Pric. *ornet* Pat.  
 —28 *illo* Pat. *ille est* Leid. pr.—29 *patrem* Moret. pr. *hic publica* duo Med.

## NOTÆ

20 *Imbellēm Rhenum*] Qui solebat bellis et Germanorum insultibus sæpius infestari.

21 *Decertatosque*] Labores exhaustos in decertando et in profligandis Gothis ad ripas Hebri Thraciæ fluvii; quos quidem Gothos Theodosius dum vinceret, perpetuum sibi comitem habebat Stilichonem.

22 *Magnum æquor*] Vastus orationis laudisque campus aperitur.

23 *Proclivia*] Res a Stilichone gestæ, turmatim et velut prona proclivique suæ magnitudinis mole se ultro offerentes, fatigant onerantque curram Musarum, quæ vix ferre possunt tantum pondus.

*Currus*] Id est, vim omnem eloquentiæ Poëticæ exhauriunt: Musis porro currus et equi tribuuntur, ob celeritatem ingenii.

25 *Sincera*] Sine macula, sine vitio aliquo. Nam ex Horatio, 'Nihil est ab omni Parte beatum.' Ex Plinio, 'Adhuc nemo extitit, cujus virtutes nullo vitiorum confinio læderentur.' Homerus, *οὐτως ὁ πᾶν ἔρρει θεὸς χαλκῆρα δίδωσιν*: Non sic Deus dat omnibus omnia munera, &c.

28 *Destituit*] Qui valet animo, frequenter nactus est corpus aut infirmum aut deforme: talis fuisse dicitur Philopæmenes dux Græcorum.

Sed pacem foedat vitiis. Hic publica felix,  
 Sed privata minus. Partitum singula quemque 30  
 Nobilitant : hunc forma decens, hunc robur in armis :  
 Hunc rigor, hunc pietas : illum solertia juris :  
 Hunc soboles castique tori. Sparguntur in omnes,  
 In te mixta fluunt : et, quæ divisa beatos  
 Efficiunt, collecta tenes. Quid facta revolvam 35  
 Militiamque patris ? cujus producere famam,  
 Si nihil egisset clarum, nec fida Valenti  
 Dextera duxisset rutilantes crinibus alas,  
 Sufficeret natus Stilichon. Mens ardua semper

*catis. Hic fortunatus quoad publica, sed minus fortunatus est quoad privata. Dotes singulæ exornant unumquemque, sed divisæ. Hunc species decora ornat, illum fortitudo in bello : hunc gravitas, illum pietas : illum scientia juris, hunc filii et thalamus pudicus : ornamenta omnia diffunduntur in omnes alios ; affluunt collecta in te ; et possides conjuncta, quæ dispersa reddunt ceteros felices. Quorum revocem facta et bella patris tui, cujus nomen filius Stilicho posset propagare, etiamsi pater nihil fecisset illustre, neque ejus magnanimitas fidelis Valenti Imperatori præfuisset catervis barbarorum habentium micantes capillos. Animus*

Put. Reg. Mazar. Bonon. Pat. Tholos. duo Ambr. tres Petav. Exc. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. in publica Vat. pr. et tert. Pric. m. sec. Rott. Oisel. Jun. pr. Ambr. sec. Lov. Moret. sec. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. an publica Pal. Med. pr.—30 *Ad privata* Tholos. unde *At faciebat Heinsius. Sed vel Ad Petav. tert. manus Pat. domus Exc. Læti, ed. Parm. et Vicet. partitur Med. quart. partitu Vat. pr. Petav. pr. m. sec. Ambr. pr. ed. Vicet. Var. LL. e marg. Parm. partitur vel partitu Farn. Exc. Læti. partitur vel partitum Oxon. sec. partitum Lov. ex conjectura, atque ita Heinsius. quæque Reg. quemque vel quæque Oxon. pr.—31 Nobilitans Farn.—32 vigor Med. sec. solatia Med. quart.—33 suboles Oisel.—34 divisa duo Vatt. Farn. diversa septemdecim alii et Var. LL. ed. Antv. diversa vel divisa Oxon. pr.—35 collata duo Vatt. collecta vel collata Petav. pr. neu facta Med. quart. nec Vat. sec. Farn. Med. tert. Lov. inc. Heins. duo Ambr. ed. Vicet. ne Exc. Lucens. pr. nec vel quid Reg. Oxon. pr. fata Pal. Farn. Med. pr. Thuan. Exc. Gevart.—36 procedere Put. Moret. sec. protendere Farn. ed. Vicet. Exc. Læti. producere Leid. pr. et viginti duo Codd. Exc. Gevart. Lucens. sec. Var. LL. ed. Antv. procedere vel producere Ambr. pr. famam Exc. Læti. mores Pric.—37 educet Moret. pr. ne fida Reg. sine Exc. Gevart. fide Moret. pr. volenti Exc. Lucens. sec. ed. Vicet. Valencii Med. pr.—39 natis Pat. Stilico Vat.*

## NOTE

29 *Fœdat*] Plinius : ' Enituit aliquis in bello, sed obsolevit in pace.'

*Felix*] Sic Augustus in Repub. administranda felicissimus, in privata familia infelicissimus.

33 *Hunc soboles castique tori*] Ut Cæsarem Germanicum.

37 *Valenti*] Imperatori : sub cujus

auspiciis Pater Stilichonis præfuerat flavis et rutilantibus turmis Germanorum, ant gentium aliarum Septemtrionalium.

39 *Mens ardua*] Animus, spiritus excelsus, et alta quædam et generosa indoles.

A puero, tenerisque etiam fulgebat in annis 40  
 Fortunæ majoris honos. Erectus et acer,  
 Nil breve moliri, nullis hæerere potentum  
 Liminibus; fatisque loqui jam digna futuris.  
 Jam tum conspicuus, jam tum venerabilis ibas:  
 Spondebatque ducem celsi nitor igneus oris, 45  
 Membrorumque modus; qualem nec carmina fingunt  
 Semideis. Quacumque alte gradereris in urbe,  
 Cedentes spatiis assurgentesque videbas,

*Stilichonis semper excelsus erat vel in ipsa pueritia, et in tenella etiam ætate species fortunæ sublimioris emicabat. Eras magnanimus et animosus, nihil leve solebas facere, nullis adhaerescere foribus potentiorum, et dicere jam res dignas magnitudine tua ventura. Jam tum spectabilis incedebas, jam venerandus; et vigor igneus vultus alti, et proceritas corporis, qualem nec poeta mentiuntur in suis heroibus, promittebat ductorem te futurum. Quacumque altius ires per urbem, cernebas viros decedentes via, et assurgentes tibi, etsi miles adhuc fores.*

\*\*\*\*\*

sec. *Stilichon* Exc. Læti. *Stilico natus* Reg. solus pro natus Moret. sec.—40 *armis* duo Vatt. Florent. Med. tert. Put. Pat. Petav. pr. m. pr. Exc. Cod. Rhem. *annis vel armis* inc. Heins. Ambr. sec.—41 *honos* Rott. Oisel. duo Med. Leid. pr. m. pr. Put. inc. Heins. *onus* Petav. sec. Ambr. sec.—42 *Nil leve* Lov. ex conjectura, atque ita conjecerat Heinsius, quod confirmare videtur Glossa Cod. Reg. nam super breve ascriptum habebat i. e. *instabile. nullisque* Med. sec.—43 *Luminibus* Jun. pr. Ambr. sec. m. pr. Bonon. Pat. Vat. quart. *fatisque* Vat. pr. Med. sec. et tert. Moret. pr. Vat. Livin. vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. *factisque* duo Vatt. Pric. Oisel. Reg. Lov. Leid. pr. Oxon. pr. m. sec. *factisque* tres Vatt. Pal. Farn. Rott. Exc. Læti.—44 *Jam tunc* Vat. sec. Farn. tres Petav. Exc. Læti et Var. LL. e marg. Parm. *Jam tum* Leid. pr. cum quindecim aliis, Exc. Gevart. et Lucens. pr. tu tu Pal. Rott. Florent. duo Med. *ibat* duo Vatt. Petav. pr. Oxon. sec. Tholos.—45 *Spondebasque ducem.* cum *στυγῆς*, Ambr. pr.—46 *Mensuramque* Oisel. *quales* Med. quart. *nunc* Moret. pr. non Lov. *carmine* Pal. Florent. Thuan. *fingent* Pal. Med. pr. Thuan. *fingant* legebat Heins.—47 *quascumque* Reg. *alta* Florent. m. pr. Put. Thuan. vet. Gyr. *gradieris* Pal. Pric. m. pr. *urbes* Reg. *urbem* Oxon. pr. Moret. sec. Petav. tert. Bonon. Tholos. Ambr. pr.—48 *videres* Lov. ex

#### NOTE

41 *Honos*] In ejus vultu micabat honos, fulgor, et species quædam, spesque honorum et fortunæ sublimioris.

*Erectus*] Vividus, alacris, magnanimus in suscipiendo.

*Acer*] Constans et animosus in urgendo proposito.

43 *Fatis*] Id est, loqui digna magnitudinæ, quam ipsi fata dabunt. Alii legunt *fastis*, id est, digna loqui Consulatu futuro.

46 *Membrorumque modus*] Id est, quidam habitus, quædam corporis proceritas et temperies digna heroibus.

47 *Alte*] Cum ea majestate, quam efficit oris dignitas, et justa corporis proceritas, quæ incessum heroum reddit venerabiliorem.

48 *Assurgens*] Alicui cedere de via, alicui assurgere, honoris est delati indicium.

Quamvis milles adhuc. Taciti suffragia vulgi  
 Jam tibi detulerant, quicquid mox debuit aula. 50  
 Vix primævus eras, pacis cum mitteris auctor  
 Assyriæ. Tanta foedus cum gente ferire  
 Commissum juveni. Tigrin transgressus et altum  
 Euphraten, Babylona petis. Stupuerè severi  
 Parthorum proceres, et plebs pharetrata videndi 55  
 Flagravit studio, defixæque hospite pulchro  
 Persides arcanum suspiravere calorem.  
 Thuris odoratæ cumulis et messe Sabæa

*Consensus populi silentis jam dederant tibi quodcumque Regia mox reddidit. Vix eras adolescens, cum missus es legatus pacis Assyriæ. Munus demandatum est tibi juveni percutere fœdus cum populo tanto: Tigride et Euphrate profundo trajectis, proficisceris Babylonem: primores Parthorum rigidi obstupuerunt, et gens pharetrata arsit desiderio spectandi te, et Persides admiratæ hospitem formosum, dederunt suspiria ob amorem secretum. Altaria fragrantia acervis thuris et proventus*

conjectura.—49 *tanti* Pal. Farn. Med. pr. Thuan. Moret. sec. *tanti* vel *taciti* Reg. Oxon. pr. Ambr. tert.—50 *contulerant* Vat. quart. et quint. Petav. pr. Oxon. pr. Moret. sec. *debuit* duo Med. Reg. Petav. sec. Lov. inc. Heins. vet. Gyr. Exc. Gevart. et Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv. *contulit* ed. Vicet. *reddidit* quatuor Vatt. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. *debuit* vel *reddidit* Pal. Leid. pr. Oxon. sec. Heinsius conjiciebat *credidit*, vel *detulit*, vel *dedidit*, et ascripserat vi. Cons. Honor. 610. 'Non quærat pretium, vitam qui dedit amori.' ut ibi ex vet. Cod. pro *debet* legebat. *aulam* Vat. sec.—51 *pacis* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. *pacis* vel *paci* Oxon. pr. *committeris* duo Med. inc. Heins. Pat. Lov. Moret. sec. Exc. Gevart. *actor* Tholos. Petav. sec. duo Ambr. *ictor* conjiciebat Heins.—52 *fœdus tanta* Oxon. et Ambr. pr. Moret. sec. *de gente* Pric. m. pr. *ferire* Exc. Læti. *ferire* vel *subire* Farn.—53 *Permissum* Ambr. tert. *Commissum est* Petav. tert. *Tigrin* quatuor Vatt. Pal. Pric. *Tigrin* Florent. *congressus* Vat. tert. *in altum* Ambr. pr. et *altum* vel *in altum* Oxon. pr.—54 *Euphratem* quatuor Vatt. Pric. Med. tert. *Euphraten* Florent. duo Med. Put. Leid. pr. Moret. sec. *Eufraten* Oxon. pr. *stipuerè* Exc. Lucens. pr.—55 *Parthorum* duo Vatt. tres Med. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *Persarum* Vat. pr. et tert. Pal. Pric. Oisel. Florent. Thuan. Mazar. Isingr. Jun. et Med. pr.—56 *flagrabit* duo Vatt. Petav. pr. Moret. *hospite prisco* Thuan.—57 *arcatum* vel *arcum* Vat. pr. *cruorem* Pric.—58 *odoratæ* Thuan. Petav. tert. *odorati* quatuor Vatt. Pric. m. pr. Rott. Florent. m. pr. duo Med. Put. Mazar. duo Petav. et Ambr. Lov. Leid. pr.

## NOTE

50 *Debuit*] Velut ex debito reddidit, detulit.

51 *Primævus*] Juvenis ephæbus, qui ex pueritia egressus est, primamque juventutem attigit.

54 *Babylona*] Regiam Persarum, ut olim Parthorum.

55 *Pharetrata*] Gens Parthorum vibrandi sagittas peritissima, et ideo semper pharetris instructa.

56 *Defixæ*] Id est, habentes oculos defixos in formoso hospite Stilichone.

58 *Messe Sabæa*] Cumulis thuris, quod thus est messis proventusque

Pacem conciliant aræ. Penetralibus ignem  
 Sacratum rapuere adytis, rituque juvencos  
 Chaldæo stravere Magi. Rex ipse micantem  
 Inclinat dextra pateram, secretaque Beli,  
 Et vaga testatur volventem sidera Mithram.  
 Si quando sociis tecum venatibus ibant,  
 Quis Stilichone prior ferro penetrare leones  
 Cominus, aut longe virgatas figere tigres?

60

65

*Sabæorum componunt pacem. Magi corripuerunt ignem sacrum ex sacrariis intimis, et immolaverunt boves pro more Chaldæorum. Rex ipse invertit dextra craterem gemmatum, et testificatur arcana Beli, et Mithram ducentem astra errantia. Si quando Parthi petebant tecum sociam venationem, quis præstantior confodere telis leones prope, aut procul trajicere tigres maculosas? Medi concesserunt facile lora*

duo Oxon. *adoratæ* Ambr. sec. Moret. sec. inc. Heins. *adorati* Bonon. Tholos. Ambr. pr. Exc. Gevart. *odorati* vel *odoratæ* Petav. pr. *odorati* vel *odoriferi* Reg. Jun. pr.—59 *Partem* Rott. Med. sec. Petav. sec. Bonon. Pat. Ambr. tert. *animæ* Moret. pr.—60 *Sacratum* duo Med. *Sacrorum* Vat. pr. et tert. Pal. Pric. Oisel. Florent. Med. pr. Jun. pr. Mazar.—61 *Chaldæos* Petav. sec. Ambr. pr. Bonon. Moret. sec. qui et pro *stravere* exhibet *rapuere*. *Caldæi* vel *Caldæo* Lov.—62 *patriam* Med. pr. *cæli* Jun. pr. *Celi* Exc. Gevart. *belli* quatuor Vatt. Farn. Pric. Rott. duo Oxon. Exc. Læti. *cæli* duo Med. Thuan. Petav. pr. m. sec. ed. Vicet. *Celi* vel *Cæli* Vat. tert. Pal. *cæli* vel *belli* Med. quart. Mazar. *Beli* vel *cæli* Farn.—63 *volventem* testatur Pat. *mitram* Med. pr. *matrem* Pat. *mundum* vel *mitram* Moret. sec.—64 *socii* Leid. pr. duo Vatt. Rott. Oisel. Oxon. pr. duo Med. inc. Heins. Reg. Mazar. Lov. Petav. pr. duo Ambr. Exc. Læti et Var. LL. e marg. Parm. *socii venatibus* vel *sociis venantibus* Moret. pr. Ald. Exc. Læti. *secum* et *ibat* Med. tert.—65 *penetrasse* Ambr. tert.—66 *virga transfigere* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Oisel. *transigere* Med. quart. *virgatas figere* Ambr. tert. Exc. Læti et Lucens. sec.—

## NOTÆ

Sabæorum in Arabia.

59 *Aræ*] Pax juratur, adhibitis sacrificiis.

*Ignem*] Hunc adorabant populi Orientis, et Ægyptii in ejus honorem Pyramides dedicaverant. Indi quoque hodierni ignem honorant.

60 *Adytis*] Sacrariis intimis, quæ soli Sacerdotes ingrediebantur, ceteris intrare nefas. Unde *ἄδυτος*, ab *ἀ* sine, et *δύω* ingredior, locus in quem ingredi nefas.

61 *Magi*] Magi, Philosophi, sapientesque erant, quorum hi sacrificia curabant, illi res cælestes.

*Micantem*] Ob gemmas micantem

pateram leniter inclinat ad firmandum fœdus.

62 *Beli*] Belus apud Chaldæos est Jupiter, præses auctorque fœderum, ex Diodoro Siculo.

63 *Mithram*] Solem sic a Persis et Chaldæis appellatum: qui Sol volvit seu regit vaga sidera, id est, planetas qui errant. Strabo de Persis, *ἥλιον καλοῦσι μίθραν*, Solem vocant *Mithram*. Erat autem vultu Leonis cum tiara, tauri reluctantis cornu comprimens.

66 *Virgatas*] Tigres, virgarum instar, maculis distinctas.

Flectenti faciles Medus tibi cessit habenas.  
 Torquebas refugum, Parthis mirantibus, arcum.  
 Nubilis interea maturæ virginis ætas  
 Urgebat patrias, suspenso Principe, curas : 70  
 Quem simul imperioque ducem, natæque maritum  
 Prospiceret, dubius toto quærebat ab axe  
 Dignum conjugio generum thalamisque Serenæ.  
 Judicium virtutis erat : per castra, per urbes,  
 Per populos animi cunctantis libra cucurrit. 75  
 Tu legeris, tantosque viros, quos obtulit orbis,  
 Intra consilium vincis sensumque legentis,

*equitanti tibi: vibrabas sagittas celeres, Parthis obstupescantibus. Interim ætas nubilis puellæ maturæ occupabat amorem paternum, Imperatore dubitante, quem provideret una et rectorem Imperio et conjugem filia: et sollicitus vestigabat in orbe universo generum parem huic matrimonio, et nuptiis Serenæ. Delectus erat virtutis: examen dubitantis volavit per exercitus, per urbes, per gentes omnes: et tu, o Stilicho, eligeris, et in ipso judicio ac cogitatione eligentis superas tantos*

67 *Flectendi* Reg. Thuan. Moret. sec. inc. Heins. *facilis* Moret. sec. *faciles* vel *facilis* Oxon. pr. *satis est* pro *faciles* Rott. *tibi cessit Medus* Reg. Thuan. Bonon. Tholos. Oxon. et Ambr. pr. *cessit tibi Medus* duo Vatt. Pal. Pric. Oisel. Florent. Med. pr. Mazar. Lov. Jun. pr. Oxon. sec. Vat. Livin.—68 *Tendebas* Moret. sec. *mutantibus* Pat.—70 *Urgebat* conjecerat Heinsius.—71 *Qui simul* Moret. pr. m. sec. *natæque* Bonon. Pat. tres Ambr. *natæque* Isingr. Gryph. Colin.—72 *Aspiceret* Med. sec. in *axe* Reg. Oxon. pr.—73 *conjugio et gremio* Med. quart. *severum* Put. Reg. Petav. sec. inc. Heins. Bonon. tres Ambr. duo Oxon. Sched. Gud. *Seum* vel *Serenæ* Lov. *severe* Pat. *Severnæ* Var. LL. e marg. Parm. *Severum* vel *Severæ* Petav. tert.—74 *Indicium* Pal. Rott.—76 *Tum legeris* Tholos. *protulit* Moret. pr.—77 *Inter* Thuan. *Concilium* Vat. pr. *consilium* Farn. *sensusque* Oxon. pr. *sensumque* Exc. Schot-

## NOTE

67 *Medus*] Medi, etsi nobiles in equitando, tibi cesserunt.

68 *Refugum*] Arcum refugum, id est, arcum Parthi refugi, seu fugiendo vincentis. Et tamen Parthi illi, quam peritissimi jaculandi, te sagittas vibrantem mirabantur.

70 *Principe*] Serena patrem habebat Honorium, Theodosii Imperatoris fratrem, sed adoptata fuerat ab ipso Theodosio.

71 *Ducem*] Stilicho non fuit Augus-

tus, non Cæsar, non Imperator, non Rex, non Princeps, sed dux intorque principum, adeo ut vel uno nutu omnia regeret.

72 *Prospiceret*] Provideret tantam providentia aliqua, quæ utilis foret Imperio.

74 *Judicium*] Sola virtus judicabatur, ponderabatur, eligebatur.

76 *Tantosque viros*] Hinc major est Stilichonis gloria, qui electus fuerit inter proceres omnes Orbis universi.

Et gener Augustis, olim socer ipse futurus,  
 Accedis. Radiis auri Tyriaque superbit  
 Majestate torus. Comitata parentibus exit 80  
 Purpureis virgo. Stabat pater inde tropæis  
 Inclytus : inde pium matris Regina regebat  
 Obsequium, gravibus subnectens flammea gemmis.  
 Tunc et Solis equos, tunc exultasse choreis  
 Astra ferunt, mellisque lacus, et flumina lactis 85  
 Erupisse solo, cum floribus æquora vernis  
 Bosphorus indueret, roseisque evincta coronis  
 Certantes Asiæ tædas Europa levaret.

*duces, quos mundus ostendit ; atque advocaris gener Principibus, aliquando socer futurus. Thalamus attollitur fulgore auri, et splendore purpuræ Tyriæ. Puella Serena, ducta a parentibus gestantibus purpuram, egreditur. Pater ejus illustris victoriis stabat hinc ; inde Imperatrix fungebatur pio officio matris, substringens velum nuptiale gemmis exquisitis. Aiunt et equos Solis, et sidera tum tripudiasse saltationibus, et fontes mellis, et fluvios lactis emeruisse ex terra, cum Bosphorus ornaret maria floribus vernis, et Europa redimita corollis roseis efferreret faces utiles*

\*\*\*\*\*

ti cum Glossa i. e. *judicium*.—78 *Et genus Med. tert. At gener Moret. sec. Augustis* Vat. Livin. *Augustus* Pat. Ald. *dudum* pro olim Var. LL. ed. Antv. *ille* Florent. Mazar. *futuris* Vat. tert. Rott.—79 *Accedis* cum *τελεῖα σπινγμή*, Mazar. Vat. Livin. *radiisque* Florent. *superbis* Rott.—80 *domus* Oxon. pr. *chorus* Farn. *ferus* Med. tert. *toris* Med. sec. *potentibus* Lov.—81 *ipse tropæis* Florent. Oxon. et Ambr. pr.—82 *martis* Exc. Læti m. pr. *tegebat* Vat. quart. Pal. Rott. *gerebat* quatuor Vatt. Farn. Pric. Oisel. Med. quart. ed. Vicet. Exc. Læti. *regebat* Leid. pr. cum novem aliis, Exc. Gevart. Lucens. pr. Var. LL. ed. Antv.—83 *Officium* Vat. sec. *Obsequium* Ald. *subnectans* Med. tert.—85 *mellisque* Exc. Lucens. sec. *vinique* ed. Vicet.—86 *Eripuisse* Rott. Moret. sec.—87 *induerat* Ambr. sec. *roseis* Farn. *evincta* Mazar. Ambr. sec. *induta* tres Vatt. Moret. sec. Petav. et Ambr. tert. et Med. quart. *inducta* Oisel. Put. Bonon. Pat. m. sec. Tholos. Ambr. pr. Oxon. sec. Lov. duo Petav. Sched. Gud. Exc. Gevart. Var. LL. e marg. Parm. *choreis* Put. *carinis* Rott. Med. sec. m. pr.—88 *Certantis* duo Vatt. *Cunctantes* Moret. pr. *Cum tantis*

#### NOTÆ

78 *Augustis*] Theodosio et Honorio fratribus, quorum hic naturalis, ille adoptivus erat Serenæ pater. Sed et facile laudatur fratrium concordia ; quasi simul imperavissent, et liberos ut communes amavissent.

*Socer*] Socer futurus Honorii Imperatoris, qui Mariam duxit Stilichonis filiam.

80 *Majestate*] Tanquam purpuræ color inter ceteros regnet.

83 *Flammea*] Flammeum erat velum nuptiale coloris lutei, quo vel mater vel pronuba novam nuptam obducebat, et illud deinde demebat.

88 *Certantes*] Europa attollebat faces nuptiales Stilichonis, cujus cum Serena conjugium futurum erat utile et Europæ et Asiæ, et utriusque bono certare, cælo terraque plaudentibus, et lac melque, id est, omnia comoda, omnes utilitates et delicias ob

Felix arbitrii Princeps, qui congrua mundo  
 Judicat, et primus censet, quod cernimus omnes. 90  
 Talem quippe virum natis adjunxit et aulæ,  
 Cui neque luxuries bello, nec blanda periclis  
 Otia, nec lucis fructus pretiosior unquam  
 Laude fuit. Quis enim Visos in plaustra feroces  
 Repulit, aut sæva Promoti cæde tumentes 95  
 Bastarnas una potuit delere ruina ?

*Asia. Princeps fortunatus est suo delectu, qui princeps providet quod est utile Orbi, et prior ridet, quod nos omnes videmus. Etenim advocavit, et pro filia et pro Regia talem ducem, cui nec luxur in bello, nec dulcis quies in discriminibus, nec usura ritæ fuit unquam carior, quam gloria ipsa. Nam equis excitavit Mysos audaces in plaustra Getarum, vel potuit excindere una clade Bastarnas turgentes crudeli strage Promoti ducis? Aeneas vindicavit mortem Pallantis mor-*

Tholos. lararet Med. quart.—90 Indicat Pal. Florent. duo Med. Thuan. Leid. pr. Oxon. sec. Petav. tert. Lov. Pat. Exc. Læti et Gevart. ed. Vicet. Ald. Var. LL. ed. Antv. Judicat vel Indicat Reg. Oxon. pr. sensit primus Oxon. pr. Moret. sec. primus censet Oxon. sec. censet primus Reg. Ambr. pr. censet duo Vatt. Pal. Oisel. Florent. duo Med. sensit novemdecim scripti, Exc. Gevart. Læti et Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. Sched. Gud. sensit vel censet Petav. pr. quod duo Med. Exc. Læti et Lucens. pr. item ed. Vicet. quæ Pal. Florent. Med. pr. qui terminus Rott.—91 natis omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. natæque Ambr. tert. adduxit Ambr. sec. conjunxit Mazar. subjunxit Reg. Ambr. pr. Moret. sec. Oxon. pr. m. pr.—92 nec Farn. Exc. Læti. neque Leid. pr. et plurimi alii, Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Vicet. blando Ambr. tert.—94 Mysos Pric. Med. et Ambr. tert. populos Moret. sec. nisos Pal. Florent. Med. pr. Moret. pr. Exc. Gevart. nysos Ambr. pr. Missos Med. quart. ed. Vicet. Visos quatuor Vatt. Farn. Rott. Oisel. Med. sec. Bonon. Pat. Tholos. Ambr. sec. Put. Thuan. tres Petav. Vatt. Livin. Exc. Lucens. sec. Var. LL. ed. Antv. Mysos vel Missos Mazar. Visos vel Volsos Oxon. sec. Missos vel Visos Reg. Oxon. pr. Vat. quint. impleta pro in plaustra Rott. claustra vel plaustra Reg. Lov.—95 Promoti tres Vatt. Pric. Rott. Oisel. Florent. Med. sec. Thuan. Mazar. Moret. pr. duo Petav. Vat. Livin. Proponti Leid. pr. m. pr. duo Vatt. totidem Oxon. Pal. Pric. m. pr. Exc. Læti. Promethi Jun. pr. Leid. pr. m. sec. Provicti Farn. Exc. Lucens. pr. timentes Moret. pr. Med. quart. furentes Med. pr. Thuan. furentes vel tumentes Jun. pr.—96 Bastarnas Exc. Læti. Vasternos Vat. pr. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Med. sec. Put. Reg. Mazar. Petav. tert. Pat. Tholos. Ambr. pr. Jun.

## NOTÆ

has felices nuptias hominum generi liberaliter concedentibus.

94 Visos] I. e. Stilicho repulit Visos seu Visogothos in sua plaustra: i enim utebantur planstris pro domibus. Alii legunt Mysos, i. e. Stilicho adventu suo excitavit Mysos, feroces quidem, sed animum tamen

despondentes; excitavit, inquam, et repulit in Getas, 'Quorum plaustra vagas rite trahunt domos.'

95 Promoti] Promotus erat dux fortissimus, sed quem barbari dolo Rufini occiderant.

96 Bastarnas] Populos versus Scythiam.



Pallantis jugulum Turno moriente piavît  
 Æneas, tractusque rotis ultricibus Hector  
 Irato vindicta fuit vel quæstus Achilli.  
 Tu neque vesano raptas venalia curru 100  
 Funera, nec vanam corpus meditatus in unum  
 Sævitiâ, turmas equitum, peditumque catervas,  
 Hostilesque globos tumulo posternis amici.  
 Inferiis gens tota datur: nec Mulciber, auctor  
 Mendacis clypei, fabricataque vatibus arma 105  
 Conatus juvere tuos. Tot barbarâ solus  
 Millia jam pridem miseram vastantia Thracen

*te Turni; et Hector, raptatus curru vindice, fuit ultio vel lucrum Achilli iracundo. Tu vero, o Stilicho, neque trahis in curru insano cadavera vendenda, ut Achilles, neque concipis crudelitatem inanem in unum corpus, ut Æneas, sed mactas ad sepulcrum sodalis Promoti alas equitum, et cohortes peditum, et manipulos hostium: natio universa immolatur exequiis ejus: neque Vulcanus artifex est scuti fabulosi, neque arma conflata a poetis adjuverunt impetus tuos. Tu unus premebas tot milia barbarorum jamdudum populantia Thraciam deplorandam, inclusa limitibus vallis angustæ.*

pr. ambo Moreti, duo Oxon. *Basternos* Vat. tert. Bonon. *Valternos* Vat. sec. *Vanternos* Leid. pr. Petav. sec. Med. tert. inc. Heins. Lov. dno Ambr. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. *Vasternas* Pal. Farn. Med. pr. Florent. Thuan. *Basternas* duo Vatt. de *Basternis* vid. Salmas. ad Hist. Aug. p. 92. *potuit* una Med. quart. *rapina* vel *ruina* Med. pr.—97 *tumulum* Vat. sec. Tholos. *Pallantisque jugum* Petav. sec. Exc. Gevart. *victribus* Pric. Jun. pr. Exc. Læti.—100 *raptō* Thuan. *captas* Moret. pr. *raptas* vel *raptus* Oxon. pr.—101 *quæ vanam* Rott. *variam* Pal. Med. pr. Thuan. *meditatis* omnes Vatt. Pal. Rott. Exc. Læti. *meditatus* Lov. *meditatis* vel *meditatus* Oxon. pr.—103 *tumulis* Med. sec. *stimulo* Med. tert. *tumulo amico* legebat Heinsius.—104 *Inque feris* Pat. *actor* tres Vatt. Pal. Med. pr. Reg. inc. Heins. *actus* Pat.—105 *viribus* Reg. cum Glossa sequente: *In quibusdam Libris habetur VATIBUS, quod elegantius dictum. id est, quæ mendacia Poëtarum finxerunt. libro de nuptiis.* ‘Unde Cupidineas armavit fama sagittas.’ et alibi, ‘quos ditat fabula ramos.’ *vatibus* vel *viribus* Oxon. pr.—106 *Conatur* Pat. *tot millia solus Barbara* Moret. pr.—107 *Militiam* Med. tert. *Milicia* vel *Millia jam* Med. pr. *miseram* Exc. Lucens. pr. *missam* ed. Vicet. *jactantia* Var. LL. ed. Antv. m. pr. *Thracem* Vat. quart. Pal. Rott. Florent. quatuor Medd. Reg. tres Petav. Bonon. Tholos. Ambr. sec. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *Thracen* Pric. Moret. sec.

## NOTÆ

97 *Piavît*] Expiavit mortem Pallantis velut crimen admissum a Turno, qui ideo immolatus est ab Ænea umbris Pallantis,

99 *Quæstus*] Dicunt Achillem Priamō vendidisse cadaver Hectoris a se raptati. Virgilius: ‘Exanimumque auro corpus vendebat Achilles.’

100 *Vesano*] Curru vesaniam et iram indecoram arguente.

103 *Amici*] Promoti, qui amicus erat Stilichonis, et ideo ab hoc est vindicatus.

105 *Fabricata*] Inventa et conflata a solis Poëtis, et ideo *mendax clypeus*, id est, fictus.

Finibus exiguae vallis conclusa tenebas.  
 Non te terrisonus stridor venientis Alani,  
 Nec vaga Chunorum feritas, non falce Gelonus, 110  
 Non arcu pepulere Getæ, non Sarmata conto.  
 Extinctique forent penitus, ni more maligno  
 Falleret Augustas occultus proditor aures,  
 Obstrueretque moras, strictumque reconderet ensem,  
 Solveret obsessos, præberet foedera captis. 115  
 Assiduus castris aderat, rarissimus Urbi,  
 Si quando trepida Princeps pietate vocaret :  
 Vixque salutatis Laribus, vix conjuge visa,

*Non murmur terrificum Alani ingruentis expulit te, non sævitia Chunorum errantem, non Geloni gladiis falcatis, non Getæ arcu, non Sarmatæ hastis expulerunt te. Et isti funditus deleti fuissent, nisi proditor secretus, Rufinus, exemplo pessimo deciperet aures Imperatorias, et annecteret cunctationem, et includeret gladios nudatos, liberaret hostes oppugnatos, daret pacem captivis. Stilicho perpetuo versabatur in castris, infrequenter in urbe, si aliquando Imperator eum adscisceret pietate timente liberis suis : et statim, vix domo conspecta, vix uxore salutata, nec-*

\*\*\*\*\*

inc. Heins. Ald. Exc. Læti.—108 *exiguus* Vat. tert. Pric. Oisel. Florent. *conclusa* Oisel. Mazar. *commissa* Florent. *tenebat* Rott. *tenebat* vel *tenebas* Moret. pr.—109 *Non te terrisonus* Vat. quart. Petav. pr. Exc. Lucens. sec. *Nec tres* Vatt. Pal. Rott. Oisel. Exc. Læti. *Non vel Nec* Vat. quint. qui et *terrisonis* habet. *ferrisonus* legebat Heins. ut *ærisonus*. *stridor* Exc. Læti. *terror* Farn.—110 *varia* Put. Ambr. tert. *Nec fugat Hunorum* Thuan. *fugat* vel *vagat* Med. pr. *Chunorum* vet. Gyr. Exc. Lucens. pr. *Vemorum* Vat. quint. *Hunorum* quatuor Vatt. Farn. Pric. Rott. Oisel. Florent. tres Med. Bonon. Leid. pr. Jun. pr. duo Oxon. Moret. sec. in cujus margine scriptum erat legendum esse *Hunorum vaga nec. Cunnorum* Var. LL. e marg. Parm. in qua hæc notata erant. ‘De Cunnis Plinius in Europa, de Hunnis Melia in Asia.’ *feritas* Exc. Lucens. pr. *gravitas* ed. Vicet. *nec falce* Vat. sec. Pal. Farn. Med. sec. Reg. Jun. pr. inc. Heins. duo Oxon. Exc. Lucens. sec. *Gelonis* Put.—111 *Nec arcu nec Sarmata* Pal. *nec Sarmata* Reg. Oxon. pr. Moret. sec. Med. quart.—112 *forent omnes* Reg. *mole maligna* Pat.—114 *Obstrueretque* Pal. *Obstrueretque* vel *Obrueretque* Med. pr. *mora* conjiciebat Heins. *retunderet* Vat. pr. m. pr. Exc. Lucens. sec. *retenderet* ed. Vicet. *reconderet* Exc. Læti. *reconderet* vel *retunderet* Pric.—115 *victis* Ambr. pr.—116 *Assiduus* Med. tert. *aderas* Mazar. *Karissimus* Tholos. *urbis* Pat.—117 *Princeps trepida* Vat. sec. *vacaret* Moret. pr.—

#### NOTÆ

108 *Conclusa*] Et a Stilichone dimissa sunt, ex Orosio.

109 *Alani*] Hi et Chuni, Geloni, Getæ, et Sarmatæ populi sunt tractus Septemtrionalis; sed notandum est Alanos jactis procul laqueis hos-

tes attrahere solitos, eosque sic traxisse Tiridatem Regem, de quo actum erat, nisi funis subito fuisset incisus.

118 *Salutatis*] Redeuntes olim, lares, domumque salutabant: de laribus supra dictum est.

Deterso necdum repetebat sanguine campum.  
 Nec stetit Eucherii dum carperet oscula saltem 120  
 Per galeam. Patris stimulos ignesque mariti  
 Vincit cura ducis. Quoties sub pellibus egit  
 Edonas hyemes, et fardi flabra Bootæ  
 Sub dio Riphæa tulit! cumque igne propinquo  
 Frigora vix ferrent alii, tunc triste rigentem 125  
 Danubium calcabat eques, nivibusque profundum  
 Scandebat cristatus Athon, lateque corusco  
 Curvatas glacie sylvas umbone ruebat.  
 Nunc prope Cimmerii tendebat littora Ponti :

*dum cruore abterso, remeabat in campum Martium. Neque constitit donec libaret oscula Eucherii filii saltem per cassidem. Cura ductoris superat studium patris et amorem mariti. Quoties traduxit sub tentoriis hyemes Thracias, et perpessus est sub Jove frigido ventos Rhiphæos Bootæ lenti! et cum ceteri vix paterentur gelu igne propiore, tunc Stilicho eques proterebat Istrum constrictum tristi glacie, et galeatus superabat Athon altum nivibus, et impellebat undique scuto rutilante sylvas depressas nive. Modo ibat ad littora ponti Cimmerii, modo Rhodope nubi-*

\*\*\*\*\*

119 *nondum* Thuan. Moret. pr. inc. Heins. *repetebas* Pal. Florent. Med. pr. Thuan. Mazar. Jun. et Leid. pr.—120 *Exstitit* inc. Heins. *Eucherius* Med. quart.—121 *tumulos* Petav. sec. *ignemque* Reg. Tholos. Lov. m. sec. Oxon. et Moret. sec. *patrios stimulos ignesque maritos* malebat Heins.—122 *Vincit* Thuan. Vat. Livin. *Vicit* viginti Codd. Ald. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv.—123 *Hibernis* Jun. pr. *Edonas* Vat. tert. Pric. m. pr. *Ædonas* Med. tert. Var. LL. e marg. Parm. *Edonias* Leid. pr. cum sedecim aliis, Exc. Læti, Lucens. pr. et ed. Vicet. *Sithonias* Med. quart. *flagra Boëtæ* Lov. *Bootes* Vat. quint.—124 *Sub dio* Med. quart. Exc. Læti. *duro* Med. tert. *dico* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel.—125 *nunc iste* Rott. *igne* Pat. Pat. *triste* Farn. *teste* Jun. pr. *ipse regentem* Thuan. *ister agentem* Vat. pr. m. pr. *iste* omnes Vatt. Pal. Pric. Oisel. Exc. Læti.—126 *calcavit* Oxon. et Ambr. pr. Moret. sec. *profundis* Tholos.—127 *Athox* Lov. *corusco* Rott.—128 *Curvatus* ed. Vicet.—129 *quoque* Med. sec. m. pr. *probe Micenei* Pal. *Cumæi* Med. quart. *micenei* Med. pr. Thuan.

#### NOTE

119 *Deterso*] Adhuc gladio rubente.

120 *Eucherii*] Fuit hic infortunatus : nam occiso patre Stilichone Romanam fugit, ubi ab Arsacio et Terentio Eunuchi interfectus est.

122 *Vincit cura ducis*] Dux est tam strenuus et Principi tam fidus atque addictus, ut, Principe vocante, vix se maritum et patrem esse meminert, utque deponat omnem amorem familiæ, Principi obtemperaturus.

*Pellibus*] Sub tentoriis, sub taber-

naculis quæ pellibus tegebantur.

123 *Edonas*] Thracias, ab Edonis Thraciæ populis. Virgilius : 'Edoni Boreæ ;' quia flant a Thracia violentius, sicque hyems Thracia est acerbior.

*Bootæ*] Supra in III. Consul. Hon. vs. 170.

124 *Riphæa*] Riphæi sunt Scythiæ montes.

129 *Cimmerii*] Populi sunt ultra Pontum Euxinum ad Bosporum Cim-

'Nunc dabat hybernum Rhodope nimbosa cubile. 130  
 Vos, Hæmi gelidæ valles, quas sæpe cruentis  
 Stragibus æquavit Stilichon, vos, Thracia, testor,  
 Flumina, quæ largo mutastis sanguine fluctus.  
 Dicite, Bisaltæ, vel qui Pangæa juvencis  
 Scinditis, offenso quantæ sub vomere putres 135  
 Dissiliant glebis galeæ, vel qualia rastris  
 Ossa peremtorum resonent immania Regum.  
 Singula complecti cuperem: sed densior instat  
 Gestorum series, laudumque sequentibus undis  
 Obruimur. Genitor cæsi post bella tyranni 140  
 Jam tibi commissis conscenderat æthera terris.  
 Ancipites rerum ruituro culmine lapsus

*fera præbebat ipsi lectum hyemalem. Vos testor, o valles frigidæ Hæmi, quas sæpe Stilicho cumulavit cædibus sanguineis; et vos, o fluvii Thraciæ, qui convertistis aquas in cruorem copiosum. O Bisaltæ, aut vos qui proscinditis cum bobus vestris Pangæa rura, narrate, quot cassides putrefactæ disrumpantur inter glebas sub aratro occurrentes, vel qualia ossa ingentia Regum interfectorum sonent contra rastris! Equidem vellem recensere omnia: sed copia major factorum obruit nos, et opprimimur velut fluctu immenso rerum laudandarum. Pater Theodosius, post prælia tyranni Eugenii interfecti, jam orbe credito tibi, ascenderat in cælum. Tum*

—130 *umbrosum Rhodope* Moret. pr.—131 *Euri vel Hæmi* Oxon. sec. *valles gelidæ* Pric. *cruentus* Pat.—133 *longo mutastis* Med. sec. *mutatis* Pric. Put. Petav. sec. *cultus* Vat. sec. m. pr.—134 *Discite* Rott. Put. Mazar. Bonon. Med. tert. Lov. duo Petav. *hæc altæ* Var. LL. ed. Antv. *Bisaltæ* Jun. pr. *Pangæa* Oxon. sec. *Pangæa* Med. sec. *juventus* Pal.—135 *offensæ* quanto ed. Vicet. *obsesso* Exc. Læti. *offenso* vel *effosso* Vat. pr. Pric. Moret. sec. *offensis* quantis legebat Heins. quanto Exc. Læti. *quantæ* Med. sec. *nomine* Rott. *vomere* Exc. Læti.—136 *galeæ glebis* Vat. sec. *qualia regum Ossa* p. r. i. *rastris* Ambr. sec.—137 *resonant* Lov. Put. Tholos. Petav. tert. inc. Heins.—139 *laudumque* Moret. sec.—140 *Obstruimur* Rott.—141 *concesserat* Var. LL. ed. Antv. *æthera* Exc. Lucens. pr. *æquora* Exc. Læti et ed. Vicet.—

## NOTÆ

merium, ob montes circumstantes densissimis tenebris involti.

130 *Rhodope*] Mons Thraciæ, sicut et *Athos*, *Hæmus*, et *Pangæus*.

134 *Bisaltæ*] Populi sunt Scytharum qui equorum sanguine cum lacte mixto aluntur.

137 *Immania*] Ex ossibus magnis magnam staturam intellige: et talem barbarorum Regibus affingebant veteres.

139 *Undis*] Tanta est rerum in Stilichone laudandarum copia, ut ipsa multitudo sese invicem sequente, velut undis et fluctibus immensis sibi invicem succedentibus, obruamur.

140 *Tyranni*] Eugenii, qui cum Argobaste suo deletus est, ut supra notavimus.

142 *Ancipites lapsus*] Pondus lapsus ancipiti et periculoso vacillans: *ruituro culmine*, id est, ruinam minitante.

**Æquali cervice subis.** Sic Hercule quondam  
 Sustentante polum, melius librata pependit  
 Machina, nec dubiis titubavit signifer astris, 145  
 Perpetuaque senex subductus mole parumper  
 Obstupuit proprii spectator ponderis Atlas.  
 Nulli barbariæ motus, nil turbida rupto  
 Ordine tentavit novitas, tantoque remoto  
 Principe mutatas orbis non sensit habenas. 150  
 Nil inter geminas acies, ceu libera frænis,  
 Ausa manus certe : nec tantis dissona linguis  
 Turba, nec armorum cultu diversior unquam  
 Confluxit populus : totam pater undique secum

*fers humeris paribus pondus periculosum Imperii fastigio labante. Ita, Hercule olim sustinente cælum, moles firmius effulta suspensa est, neque Zodiacus vacillavit, sideribus caducis, et Atlas longævus subtrahens se tantisper machinæ æternæ, attolitus stetit considerans onus suum. Incursiones nullæ Barbarorum, novitas turbulenta nihil ausa est, ordine everso, et tanto Imperatore Theodosio nobis erepto. Mundus non sensit mutationem Imperii. Nihil sane ulla cohors, tanquam liberata a servitute, suscepit inter duos exercitus. Neque multitudo discors tot linguis, neque unquam populus dissimilior differentia armorum convenit. Parens Theodosius*

142 *Præcipites* conjecerat Heins. *culmina* Vat. pr. m. pr.—144 *mediis* Rott.—145 *non* Florent.—146 *seductus* Put. Bonon. Pat. Tholos. Ambr. pr. Moret. sec. item Oxon. Sched. Gud.—147 *Obstipuit* Exc. Læti. *speculati* Pat. *mirator* Pal. Thuan. Med. pr.—148 *Nil ibi* Exc. Læti. *Nulli* Leid. pr. et major Codd. pars, Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. Var. LL. ed. Antv. *barbariæ* Lov. Exc. Læti. *barbarici* Pric. *barbarii* Vat. pr. Rott. Oisel. Florent. Moret. pr. *turpida* Med. sec. *rupto* quatuor Vatt. Pric. m. sec. Oisel. Exc. Læti. *rapto* Jun. et Med. pr. Pat. Thuan. *ruptis* Rott.—149 *turbavit novitas* Florent. m. sec.—150 *ubi sensit* Pal. *sensit* Pric. Thuan. Moret. sec.—151 *ceu libera frenis* Florent. tres Med. Put. Reg. Thuan. Mazar. Bonon. Pat. Tholos. tres Petav. totidem Ambr. Var. LL. e marg. Parm.—152 *non tantis* Moret. sec. *signis* Reg.—154 *Influxit* Reg. *Influxit* vel *Confluxit* Oxon. pr. Heinsius notaverat hoc desumptum esse ex Lucan. l. iii. 288.

## NOTE

143 *Æquali*] Cervice nusquam inclinante, ea firmitudine qua Imperium sustentarat Theodosius.

*Hercule*] Atlas senio defessus dicitur Cælum Herculi dedisse sustinentum. Id quod Poëtæ finxerunt, ex eo quod Atlas Astrologus optimus Herculem docuisse Astrologiam memoretur.

149 *Novitas*] Stilichone Imperium administrante, nulli Barbarorum mo-

tus, nullæ novæ res extiterunt ; non ordo subvertitur ; immo sic reguntur omnia, ut, mortuo Theodosio, nulla mutatio sentiat.

151 *Libera frænis*] Post mortem principum sæpe turbatur, sed tamen post mortem Theodosii nulla cohors, tanquam excusso imperio, quæquam ausa est in utroque exercitu Orientis et Occidentis : omnia pacavit reverentia Stilichonis.

Moverat Auroram. Mixtis hic Colchus Hiberis, 155  
 Hic mitra velatus Arabs, hic crine decoro  
 Armenius; hic picta Saces, fucataque Medus,  
 Hic gemmata niger tentoria fixerat Indus;  
 Hic Rhodani procera cohors, hic miles Alanus  
 Oceani. Ductor Stilichon tot gentibus unus, 160  
 Quot vel progrediens vel conspicit occiduus Sol.  
 In quo tam vario vocum generumque tumultu

*eduxerat secum undequaque Orientem universum. Hic Colchus Hispanis permixtis; hic Arabs cinctus mitra; hic Armenius cæsarie pulchra; illic Saces statuerat tabernacula picturata, et Medus cerussata, et Indus ater ornata gemmis. Hic cæteræ altæ Rheni; illic milites nutriti ad Oceanum. Stilicho Dux solus tot populi, quot Sol vel oriens videt, vel occidens. In qua turba tam diversa linguarum, et*

—155 *mixtis* vel *mixtus* Oxon. pr. *hinc Colchus* Moret. sec. *sic Colchus Med.* tert. *tibi Colchus* Pal. Med. pr. unde *ibi* corrigebat Heinsius, qui ascripserat margini *Scotus*, ex libro an conjectura, dubium. *ibernis* Med. sec. m. pr.—156 *Hinc...hinc* Moret. sec. Lov. *velatur* Florent. *cum crine* Lov. Med. tert. inc. Heins. Exc. Gevart. Schott. et Lucens. pr. ed. Vicet. *decoro* Exc. Læti. *decorus* viginti quatuor Codd. Var. LL. e marg. Parm. item ed. Antv. *cum crine decorus* Jun. pr. Med. quart. duo Oxon. *cum crine decoro Armenius* ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv. *decoris Armeniis* Leid. pr. Petav. sec. Med. tert. inc. Heins. Lov. Moret. sec. duo Ambr. Exc. Schiotti et Gevart.—157 *hinc* Moret. sec. *pacta* Tholos. *Saces* Florent. *Sages* duo Vatt. Pal. Farn. Med. pr. Jun. et Leid. pr. Exc. Læti. *scges* Med. quart. *Asares* Rott. *Asaces* Oxon. pr. Lov. Ambr. sec. Reg. Petav. sec. Med. tert. inc. Heins. Exc. Gevart. Var. LL. e marg. Parm. *Fages* Petav. tert. *fugataque* Vat. pr. m. pr. *suleacque* Pat. Moret. pr. *furcataque* Med. tert. *fuscataque* Leid. pr. m. sec. quatuor Vatt. Pal. Farn. Florent. m. sec. duo Med. Put. Thuan. Mazar. duo Petav. et Ambr. Bonon. Jun. et Oxon. pr. Moret. sec. *fuscataque* vel *fucataque* Reg. Oxon. pr.—158 *Hinc* Moret. sec. Med. tert. *fixerit* Moret. sec. *finxerat* Leid. pr. Thuan.—159 *Hinc* Moret. sec. *Alanus* Leid. pr. cum viginti aliis, Exc. Schott. Gevart. et Var. LL. ed. Antv. *Alenus* Sched. Gud. *alumnus* Florent. Med. sec. atque ita legit Gevartius in literis ad Heinsium datis. sic etiam Gesn. et ed. Bipont. *alunnus* Vat. pr. m. pr. Farn. Rott. Pric. m. sec. Exc. Læti. *alunnus* vel *alumnus* Vat. tert. *alumnus* vel *Alanus* Petav. pr. Oxon. sec. Lov. item Mazar. qui post *Alanus. τελεται στρεψην* habet.—160 *unum* Farn.—161 *Quot* Pal. Pric. m. sec. *Quod* Vat. pr. m. pr. *Quæ* inc. Heins. *Quos* duo Vatt. Pric. m. pr. Rott. Put. Ambr. sec. *Quas* Leid. pr. m. sec. cum septem aliis et Exc. Læti.—162 *jam vario* Petav. sec. Var. LL. ed.

## NOTE

155 *Colchus Hiberis*] Colchi et Hiberi populi sunt Asiæ juxta Pontum Euxinum. Hiberi vero, ab Hispania seu Hiberia huc trajecti, sunt populi juxta mare Caspium: hodie Georgi dicuntur.

156 *Mitra*] Gestamen antiquum mulierum, unde et Arabes ut molles

carpuntur.

157 *Armenius, Saces, Medus*] Populi Asiæ nobiles.

158 *Gemmata*] Indi gemmis illustres.

159 *Procera*] Accolæ Rheni sunt staturæ procerioris, ut Germani, Batavi, &c.

Tanta quies, jurisque metus servator honesti,  
 Te moderante, fuit, nullis ut vinea furtis,  
 Vel seges exsecta fraudarit messe colonum : 165  
 Ut nihil aut sævum rabies, aut turpe libido  
 Suaderent ; placidi servirent legibus enses.  
 Scilicet in vulgus manant exempla regentum ;  
 Utque ducum lituos, sic mores, castra sequuntur.  
 Denique victrices aquilas quocumque moveres, 170  
 Arebant tantis epoti millibus amnes.  
 Illyricum peteres, campi montesque latebant :  
 Vexillum navale dares, sub puppibus ibat

*nationum tanta pax et tantus justitiæ timor custos honestatis extitit, te regente, ut nec vitis fefellerit agricolam ullis latrocinis, nec seges messe succisa : ut nec ira impelleret ad ullam crudelitatem, nec lascivia ad ullam turpitudinem ; utque gladii pacati obtemperarent legibus. Nimirum exempla rectorum fluunt in animos populi, et quemadmodum exercitus sequuntur tubas ductorum suorum, ita et sequuntur vitam. Demum quocumque verteres aquilas triumphantes, fluvii exhausti tanta multitudo succedebant. Si tenderes in Illyriam, agri et montes delitescerant sub exercitu. Si juberet signum navale, mare Ionium occultabatur sub natibus. Ce-*

\*\*\*\*\*

Antv. tot vel tam Oxon. pr.—163 generisque Vat. quint. jurisque vel generisque Med. pr.—164 non ullis vinea Lov.—165 Aut Vat. Livin. Ut ed. Vicet. Vel Leid. pr. Jun. pr. Florent. duo Oxon. quatuor Med. ereptis Med. pr. erepta omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Oisel. Exc. Læti. erecta Jun. pr. Ambr. sec. Put. inc. Heins. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. exsecta Rott. Exsecta Med. sec. fraudetur Pric. m. pr. fraudaret omnes Vatt. Pal. Rott. Exc. Læti. fraudavit Petav. sec. Med. tert. Ambr. sec. Var. LL. ed. Antv. fraudarit Leid. pr. Exc. Gevart. atque ita legebat Heins.—166 Ut nil duo Vatt. Petav. pr. Tholos.—167 Suaderet omnes Vatt. Pric. Exc. Læti, Suaderent Leid. pr. et plurimi alii. item Exc. Gevart. Suaserit ut inc. Heins. Ambr. sec.—168 Solis in vulgus Moret. sec. manent Med. sec.—169 Atque inc. Heins. mores sic Vat. sec. arma Moret. pr.—170 victrices Put. Pat. felices omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. quacumque Moret. pr. moveris Lov.—171 Ardebant Put. Pat.—172 Illyriam Moret. pr. Illyricum Exc. Læti.—173 irent Ma-

#### NOTE

163 *Juris metus*] Metus et pudor eximii sunt virtutum custodes ; qui ne violentur a militibus, valde providendum est. Ideoque milites severiore disciplina sunt coercendi. Ita 'Sertorius, ut disciplinam exemplis stabiliret, cohortem, propter obscenitatem morum, et immodicas rapinas, ad unum interfecit.' Alexander ab Alexandro.

167 *Enses*] Non obediunt enses,

*Delph. et Var. Clus.*

*Claud.*

sed qui enses ferunt, obediunt, serviuntque legibus. Cicero : 'legum idcirco omnes servi sumus, ut liberi esse possimus.'

168 *Exempla*] Milites componuntur ad exemplum sui Imperatoris.

172 *Illyricum, Ionium*] Supra de his diximus.

173 *Vexillum*] Vexilli propositio indicium belli erat.

Ionium. Nullis succincta Ceraunia nimbis,  
 Nec juga Leucatae feriens spumantia fluctu 175  
 Deterrebat hyems. Tu si glaciale juberet  
 Vestigare fretum, securo milite ducti  
 Stagna reluctantes quaterent Saturnia remi.  
 Si deserta Noti, fontem si quærere Nili,  
 Æthiopum medios penetrassent vela vapores. 180  
 Te memor Eurotas, te rustica Musa Lycæi,  
 Te pastoralis modulantur Mænala cantu,  
 Partheniumque nemus, quo te pugnante resurgens

*raunia nullis circumdata nubibus avertabant te, neque tempestas percutiens undis culmina spumosa Leucatae. Tu si imperares penetrare mare glaciale, remi vel inviti impulsu a militibus audacibus concuterent maria septentrionalia. Si imperares eos petere solitudines plagæ Australis, et originem Nili, carbasa trajicerent calores medios Æthiopum. Eurotas recordatus tui, te agrestis Musa Lycæi, et Mænala canunt te carmine pastoritio, et sylva Parthenia canit te; in qua sylva afflicta*

//////////

zar.—174 *nullum* Put. Reg. duo Oxon. et Petav.—175 *vaga* Rott. Med. pr. et sec. m. pr. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. *juga* vel *vada* Oxon. pr. *juga* vel *vaga* Pric. Reg. *Leucata* Florent. quatuor Med. inc. Heins. Reg. Thuan. Mazar. Bonon. Tholos. tres Petav. et Ambr. ed. Vicet. Exc. Lucens. pr. *sumantia* Rott. Med. sec. *fluctus* Exc. Gevart.—176 *Detereret* Moret. sec.—177 *limite* Moret. pr. *remige* Thuan. *milite* Florent. *milite* vel *remige* Med. pr. *milite* ducto Ambr. sec. *ductum* Tholos. Exc. Gevart. *ductu* Oxon. pr. *ducti* vel *ductu* Lov.—178 *quererent* inc. Heins.—179 *frontem* Rott. Med. sec. m. pr. Petav. sec.—180 *penetrarent* duo Vatt. Petav. pr. Reg. Ambr. et Oxon. pr. *tela* Rott. Jun. a m. pr.—181 *Te canit* Moret. pr. qui et *mystica musa*. *Lyceum* Thuan. *Lecæi* Mazar. *Liceti* Lov.—182 *moderantur Mænala curru* Vat. quart. cultu Pat.—183 *quia te* Reg. *quod te* Leid. pr. Jun. pr. Oxon. sec. Pal. Farn. quatuor Vatt. *quæ* Ambr. pr. *quo* Med. tert. *q* Rott. Vat. quart. *quæ*,

#### NOTE

174 *Ceraunia*] Montes, seu alti scopuli Epiri in Græcia, sic dicuntur, ἀπὸ τοῦ κεραυνῶν, a fulmine, quod sæpius fulmina feriant hos montes.

175 *Leucata*] Leucates est promontorium Acarnaniæ in Epiri parte.

176 *Glaciale*] Mare glaciale est in extremo Septemtrione, diciturque aliter mare pigrum, Chronium, seu Saturnium, ob Planetam Saturnum ibi potentius dominantem.

179 *Deserta Noti*] Si jubeas ire milites tuos ad extremas Africæ solitudines, penetrabunt calores Æthio-

pum sub zona torrida, quæ media est, et quæ vergit ad Notum seu Meridiem.

*Fontem Nili*] Fons Nili tum latebat, hodie patet; scimus quippe Nilum oriri ex duobus fontibus supra lacum Dambeam.

181 *Eurotas*] Fluvius Laconia, testis laborum Stilichonis.

*Lyceus, Mænalis*] Montes Arcadia.

183 *Parthenium*] Parthenia Arcadiae sylva, ἀπὸ τῶν παρθένων, a virginibus, quæ ibi sacra Veneri facere solebant.



Ægra caput mediis erexit Græcia flammis.  
 Plurima Parrhasius tunc inter corpora Ladon 185  
 Hæsit, et Alpheus Geticis angustus acervis  
 Tardior ad Siculos etiamnum pergit amores.  
 Miramur rabidis hostem succumbere bellis,  
 Cum solo terrore ruant? Num classica Francis  
 Intulimus? Jacuere tamen. Num Marte Suëvos 190  
 Contudimus, quis jura damus? Quis credere possit?  
 Ante tubam nobis audax Germania servit.  
 Cedant, Druse, tui, cedant, Trajane, labores.

*Græcia, resuscitata, te dimicante, sustulit caput ex ignibus mediis. Tum Ladon Arcadicus constitit inter multa cadavera, et Alpheus arctatus cumulis Getarum, redit etiam lentior ad amores Arethusæ Siculæ. An obstupescimus hostem opprimi præliis violentis, cum vincatur solo pavore? Num indiximus bella Francis? Victi sunt tamen. Num perculimus pugna aliqua Suevos, quibus imponimus leges? Equis possit credere? Germania animosa famulatur nobis ante prælium. Victoriæ tuæ cedant victoriis Stilichonis, o Druse, et tuæ, o Trajane. Quicquid fortitudo*

*quod, vel que* Oxon. pr.—184 *flammis* Exc. Lucens. pr. *campis* Farn. Petav. sec. duo Ambr. inc. Heins. ed. Parm. et Vicet. Exc. Gevart. et Schotti. *flammis* vel *campis* Reg. Med. quart. Exc. Læti. Heinsius conjecerat *damnis*, ut scriptum antea fuerit *dampnis*.—185 *cornua* vel *corpora* Med. pr. *Lado* Vat. tert.—186 *Alphæus* Exc. Lucens. pr. *Enipheus* ed. Vicet. *augustus* Florent.—187 *Tardius* Vat. quart. Pal. Rott. duo Med. Thuan. Petav. pr. m. pr. Ambr. sec. Moret. pr. Jun. Oxon. sec. m. pr. *in Siculos* Med. sec. *etiamnum* omnes Vatt. Pal. Pric. Rott. Oisel. *etiam non* Moret. sec. *etiam nunc* Vicet. Parm. Ald. et al.—188 *Miratur* Tholos. Jun. pr. m. sec. *rabidis* ed. Vicet. *rapidis* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. *hostes* Var. LL. ed. Antv. *alios pro hostem* Moret. pr.—189 *ruat* Vat. tert. Med. sec. *num classica* Vat. pr. Lov. Oxon. pr. Reg. Petav. sec. Ambr. tert. Exc. Gevart. *non quatuordecim alii*, Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. Var. LL. e marg. Parm. *nunc* Exc. Læti. *nec* Vat. sec. Pal. Mazar.—190 *latuere* Pric. Rott. Oisel. *jacuere* vel *latuere* Vat. quart. *num* Vat. pr. et tert. Pric. Reg. Petav. sec. Ambr. tert. Lov. Oxon. pr. Exc. Gevart. *nec* Pal. non Florent. cum viginti aliis, Exc. Læti et Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. *non marte* vel *sine Marte* Jun. pr. *nos Marte* Isingr. Junt. Gryph. *morte* Med. quart.—191 *Contulimus* Vat. pr. m. pr. qui et *quod jura* exhibet. *thura* Rott.—192 *tubas* Petav. pr. duo Vatt. *cessit* Pric. *servis* Farn. *servit* vel *cessit* Oxon. pr.—193 *Cedunt* Vat.

## NOTE

185 *Parrhasius Ladon*] Fluvius Arcadiæ, dictus Parrhasius, quia olim Arcadia dicebatur *Parrhasia*.

186 *Alpheus*] Fluvius Elidis, qui per subterraneos meatus dicitur fluere ad Arethusam fontem Siciliæ: hinc poëtis celebrantur Alpei et Arethusæ amores.

189 *Terrore*] Instar Alexandri, qui

plures nationes nominis sui terrore, quam armorum vi, subegit.

*Classica*] Bella: signum pro re signata. Sic et *ante tubam*, id est, ante bellum.

190 *Suëvos*] Populos ad oras Danubii.

193 *Druse, Trajane*] Drusus pater Germanici, et Trajanus Imperator,

Vestra manus dubio quicquid discrimine gessit,  
 Transcurrens egit Stilichon: totidemque diebus 195  
 Edomuit Rhenum, quot vos potuistis in annis;  
 Quem ferro, alloquiis, quem vos cum milite, solus:  
 Impiger a primo descendens fluminis ortu  
 Ad bifidos tractus, et juncta paludibus ora,  
 Fulmineum præstrinxit iter. Ducis impetus undas 200  
 Vincebat celeres, et pax a fonte profecta  
 Cum Rheni crescebat aquis. Ingentia quondam  
 Nomina, crinigero flaventes vertice Reges,  
 Qui nec Principibus, donis precibusve vocati,  
 Paruerant, jussi properant, segnique verentur 205  
 Offendisse mora. Transvecti lintribus amnem

*vestra perfecit, periculo ancipiti, Stilicho velat transiliens id perfecit, et subegit Rhenum tot diebus, quot vos in annis valuistis subigere. Quem Rhenum vos subegistis armis, ille verbis; quem vos cum exercitu, ille solus alacer, delabens a primis fontibus fluvii usque ad fines bipartitos, et ad ostia conjuncta paludibus, præripuit viam rapidissimam. Celeritas ductoris superabat celeritatem aquarum, et pax incipiens ab origine, augebatur cum aquis Rheni. Reges flavi, capite capillato, nomina olim magna, qui non obederant Imperatoribus, etsi excitati muneribus et precibus, festinant nunc imperati, et timent lædere te cunctatione pigra. Trajicientes fluvium*

\*\*\*\*\*

sec. Trojane Thuan. enea Var. LL. ed. Antv.—194 *domus* Ambr. pr. Sched. Gud. *certamine* Med. sec.—196 *Rhetim* Put. *quod pro quot* Vat. pr. m. pr.—197 *Quem* vos Exc. Læti m. pr.—198 *decidens* Thuan.—200 *Fulmineum* Lov. duo Vatt. Exc. Læti. *Flumineum* Leid. pr. et major pars Codd. Exc. Gevart. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv. *Flumineum* vel *Fulmineum* Petav. pr. Reg. Oxon. pr. *præstrinxit* Pric. Reg. m. sec. *perstrinxit* omnes Vatt. Pal. Farn. Rott. Exc. Læti. *perstringit* Oisel. *præstringit* vel *perstrinxit* Oxon. pr. *perstringit* vel *produxit* Jun. pr.—201 *pax ipsa* Ambr. tert. unde *pax ipso a fonte* legebat Heinsius. *fonte* Farn. Pric. Rott. Ambr. pr. Petav. sec. Oxon. sec. inc. Heins. *fonte* vel *fonte* Reg. Oxon. pr.—202 *In Rheni* Petav. sec. *equis* Ambr. pr. *Saughta pro ingentia* Pat.—203 *Numina* Exc. Gevart. *crinifero* Ambr. pr.—204 *non* Pric. *nec* Rott. Exc. Læti. *precibusve* Petav. tert. *precibusve* omnes Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. *vocatis* Pric. Pat. *vocari* Exc. Læti.—205 *Paruerant* Vat. pr. et tert. Rott. Exc. Læti, Schotti et Lucens. pr. *Paruerint* tres Vatt. Farn. Lov. Oxon. pr. Moret. sec. Put. Reg. Mazar. Med. quart. Bonon. Pat. Tholos. inc. Heins. duo Petav. tres Ambr. ed. Vi- cet. *Paruerunt* conjiciebat Heins. *viri* Petav. sec. *segnesque* Mazar.—206

#### NOTE

maximas res in Germania gesserunt.

199 *Ad bifidos tractus*] Ubi Rhenus finditur in duo cornua, Vahalim scilicet, et Isalam, ubi est etiam *Canalis Drusi*.

*Juncta paludibus ora*] Intelligit Bataviam.

200 *Fulmineum*] Stilicho sibi aperuit, leviterque rapuit viam celerem, fulminis instar.

Occursant ubicumque velis. Nec fama fefellit  
 Justitiæ: videre pium, videre fidelem:  
 Quem veniens timuit, rediens Germanus amavit.  
 Illi terribiles, quibus otia vendere semper 210  
 Mos erat, et foeda requiem mercede pacisci,  
 Natis obsidibus pacem tam supplice vultu  
 Captivoque rogant, quam si post terga revincti  
 Tarpeias pressis subeant cervicibus arces.  
 Omne, quod Oceanum fontesque interjacet Histri, 215  
 Unius incursu tremuit. Sine cæde subactus  
 Servit io Boreas, exarmatique Triones.  
 Tempore tam parvo tot prælia sanguine nullo  
 Perficis; et Luna nuper nascente profectus,  
 Ante redis quam plena fuit, Rhenumque minacem 220

*naviculis, adveniunt quocumque jubes. Neque fama justitiæ tuæ decepit eos; agnovērunt te justum, agnoverunt fidelem, et Germanus revertens dilexit, quem formidavit adveniens. Illi Germani formidabiles, qui semper solebant vendere pacem, et negotiari quietem hucro ignominioso, nunc filiis suis datis obsidibus, orant pacem, facie tam humili et captiva, quam si ligati post terga intrent turres Tarpeias, capite demisso. Id omne quod situm est inter Oceanum et originem Danubii, horruit adventu unius Stilichonis. Aquilo domitus sine sanguine famulatur io, et Triones subacti sunt armis. Tu peragis tot bella tam brevi tempore, et absque cruore, et egressus nuper Luna crescente, prius reverteris, quam plena foret, et cornibus ruptis subigis Rhenum torvum ita*

*ostendisse Tholos. transecti Pal. Farn.—207 Occurrunt Mazar. Concurrunt Farn. Obscurant Jun. pr. utrimque velis Pat. velit Vat. pr. et Vat. Livin. celint Rott.—209 Germania Exc. Læti m. pr. amabat Ambr. sec.—211 mox cæde Med. quart.—212 jam simplice Jun. pr. Ambr. sec. cum supplice Tholos.—213 Capturoque Leid. pr. vocant inc. Heins. post bella Ambr. pr. per terga inc. Heins. revicti Reg.—214 subeant pressis duo Vatt. Rott. Petav. pr. Moret. sec. subeunt Petav. sec. aras Vat. quint.—215 Oceani Oxon. sec. fontique Tholos. Jun. pr. Oxon. et Petav. sec. duo Ambr. fontemque tres Vatt. Farn. Exc. Læti, Lucens. pr. et ed. Vicet. fontesque viginti alii.—216 timuit Florent. Moret. pr. coactus Florent. m. pr. Lov.—217 Servit io Ambr. tert. Servizio quatuor Vatt. Pric. Servitio Gesn. ed. Bipont. et Kœnig.—218 Jam parvo Petav. tert. tam paucio Med. tert.—219 Conficis vel Perficis Oxon. pr. ut luna Med. sec. semper Ambr. sec.—220 plena Farn. Thuan. Exc. Læti. tanta Petav. tert. m. pr. tota Leid. pr. et maxima Codd. pars, nec non Exc.*

## NOTE

214 *Tarpeias*] Non aliter ac si ducerentur in triumpho, et in Capitoliam traherentur. Capitolium dicitur Arx Tarpeia, a puella Tarpeia, quæ a Tatio, cui arcem prodiderat,

obruta est. Adeo proditorem oderunt etiam qui proditorem faciunt!

217 *Boreas*] Servit Boreas, et Triones, id est, regiones Septemtrionales subactæ sunt.

Cornibus infractis adeo mitescere cogis,  
 Ut Salius jam rura colat, flexosque Sygambros  
 In falcem curvet gladios, geminasque viator  
 Cum videat ripas, quæ sit Romana requirat.  
 Ut jam trans fluvium, non indignante Caïco, 225  
 Pascat Belga pecus, mediumque ingressa per Albin  
 Gallica Francorum montes armenta pererrent :  
 Ut procul Hercyniæ per vasta silentia sylvæ  
 Venari tuto liceat, lucosque vetusta

*mitigari, ut jam Salii excolant arva, et Sygambri sinuent enses curvatos in falcem, et viator cum spectet littora duo, petat quodnam sit Romanum. Ut jam Belga nutriat pecora ultra flumen, Cauco non irascente, et armenta Gallica prætereuntia per Albin medium peragrent colles Franconia: ut permittatur venari longe per solitudines silentes sylvæ Hercyniæ, et ut securæ nostræ percutiant tuto nemora*

Gevart. Lucens. sec. Var. LL. ed. Antv. item Florent. cum glossa i. e. plena, tota et superscriptum plena Reg. fuit vel micet Oisel. minantem inc. Heins. —222 Salius Petav. sec. Med. tert. inc. Heins. duo Ambr. Var. e LL. marg. Parm. Suevis Pat. Suevus omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Jun. pr. Ambr. sec. Lov. Oxon. sec. ambo Moret. Ald. Exc. Læti et Var. LL. ed. Antv. Salius vel Suevus Reg. Oxon. pr. jura Vat. pr. m. pr. Pric. m. sec. Oisel. tuta Thuan. flexusque Vat. pr. Pal. Pric. duo Medd. Jun. pr. Oxon. sec. Sicambri ed. Vicet. Sicambros Florent. duo Medd. Sigrambus Oisel. Sygambros Vat. pr. et tert. Pal. Pric. flexusque Sicambros Thuan. Mazar. Sicambri Gesn. et ed. Bipont.—223 falces Vat. sec. cuneant Exc. Læti, curvet Vat. pr. et tert. Pal. Pric. Oisel. Jun. et Petav. pr. Oxon. sec. Mazar. Florent. duo Medd. curvent Gesn. et ed. Bipont.—224 Cum rideat Put. videant Ambr. tert. quæ vel an sit Vat. pr. sint Pric. requirit Vat. sec. Rott. Oxon. pr.—225 Cayco Ambr. tert. Exc. Læti. Caycho Florent. Med. sec. Caicho Vat. sec. Farn. Med. quart. Coicho Reg. Caischo Leid. pr. Cahico Vat. tert. Pal. Thuan. Med. pr. Caico Put. Petav. pr. duo Vatt. ambo Moret. Chaico Pric. Rott. Tholos. Petav. tert. Cheruco Var. LL. e marg. Parm. Chauco vet. Gyr. Chaucho Oisel. Caucho Vat. pr. Med. tert. Bonon. Ambr. pr. Petav. sec. Caicho vel Chauco Lov. Chayco vel Chenicho inc. Heins. Caico vel Cherucho Ambr. sec. —226 Belca Rott. Med. sec. Albin quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Albin Reg. Bonon. Moret. sec. inc. Heins. Ald. Var. LL. e marg. Parm. Albin Thuan. Petav. pr.—227 fumorum Rott.—228 Hirciniæ Lov. Entheriæ inc. Heins.—229 Vernari Med. sec.—230 In regione Vat. pr. et tert. m. sec.

## NOTE

221 *Cornibus infractis*] Fracta ob-  
 stinatione populorum.

222 *Salius, Sygambros*] Salii populi  
 accolæ fluvii Salæ in Franconia : Sy-  
 gambri vel Sygambri populi Ubiorum  
 veterum versus Coloniam.

225 *Caïco*] Cauci accolebant Al-  
 bin, et Belgas sæpius infestabant.

227 *Gallica Francorum*] Galli et

Franci distinguebantur. Galli erant  
 qui Gallias usque ad Rhenum et ul-  
 terius protensas incolebant : Franci  
 vero erant populi Franconiæ.

228 *Hercyniæ*] Sylva Hercynia late  
 olim per Germaniam sparsa, nunc  
 vero in montibus Bojohæmis, etsi  
 magna quoque est, longe est tamen  
 angustior.

Religione truces, et robora Numinis instar 230  
 Barbarici nostræ feriant impune bipennes.  
 Ultro quin etiam devota mente tuentur,  
 Victorique favent. Quoties sociare catervas  
 Oravit, jungique tuis Alamannia signis!  
 Nec doluit contemta tamen, spretoque recessit 235  
 Auxilio laudata fides. Provincia missos  
 Expellet citius, fallax quam Francia Reges,  
 Quos dederis. Acie nec jam pulsare rebelles  
 Sed vinclis punire licet. Sub iudice nostro

*crudelia, religione antiqua, et percutiant quercus, quæ erant sicut Dii Barbarorum. Præterea spectant nos sponte, animo addicto, et student dormitori suo. Quoties Alemannia rogavit conjungere turmas suas, et ascisci vexillis tuis? Neque tamen spreta genuit, et fidelitas ejus probata rediit subsidii ejus contemti. Provincia ejiciet potius fasces ad se missos, quam Francia ejiciat Reges, quos imposueris ipsi. Neque jam fas est confundere rebelles cum exercitu, sed mulctare catenis. Sub Consule nostro Stilichone carcer Romanus examinat sco-*

\*\*\*\*\*

sacros Vat. sec. robora duo Med. robur Vat. tert. Pal. Oisel. Florent. Med. pr. Thuan. Mazar. Oxon. pr. robur vel robora Vat. pr. muneris inc. Heins. —231 *vestra* Mazar. feriant duo Med. feriant Pric. Oisel. Pal. Florent. Thuan. Med. pr. secures inc. Heins. duo Ambr.—232 deest hic versus Rott. —233 *ferunt* Med. tert. favens Med. sec. resonare catervis Pal. Med. pr. et sec. m. pr. saccare Pat.—234 *Alamannia* Vat. pr. *Alamania* Exc. Lucens. pr. *Alemannia* quatuor Vatt. silvis Vat. tert. m. pr.—235 *Sed doluit* Med. quart. scriptoque Farn.—236 missos quatuor Vatt. Oisel. Mysos Exc. Læti, ed. Parm.—237 *Expellit* Pric. Pal. duo Med. Thuan. Ambr. pr. Moret. sec. *Expellat* legebat Heins. hi duo versus manu recenti ascripti erant in Vat. pr. *certa fallax* Bonon. fasces Leid. pr. duo Vatt. Pal. Florent. duo Medd. Jun. pr. Vat. Livin. duo Oxon. ambo Moret. Ald. Exc. Lucens. sec. Var. LL. ed. Antv. *fallax* Vat. sec. Med. tert. Put. Reg. Ambr. pr. Petav. sec. inc. Heins. Exc. Læti, ed. Parm. et Vicet. fasces vel fallax Vat. quart. Petav. pr. *Francia numen* Med. tert. m. pr.—238 *dederis feriat* Ambr. sec. *dederit* Bonon. Pat. Put. Reg. duo Petav. Tholos. Ambr. pr. Exc. Gevart. *acie* Florent. Med. sec. *dederit servat* Oxon. sec. *dederit servet* Oxon. pr. *servat* Leid. pr. tres Med. Put. Thuan. Bonon. Pat. Tholos. Lov. Jun. pr. inc. Heins. duo Petav. tres Ambr. Exc. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. Var. LL. ed. Antv. *servet* Leid. sec. Reg. Mazar. *servat* vel *servet* Petav. pr. *servat* vel *feriat* Florent. *acie nec jam* Vat. tert. Oisel. Vat. Livin. *non jam* Med. pr. Thuan. *nec* Leid. sec. Jun. pr. Oxon. sec. Lov. ambo Moret. Exc. Gevart. *rebellis* Oisel. Put. Pat. Petav. sec. duo Ambr.—239 *Nec pœnis* Vat. quint. *licet* Pat. duo Ambr. *libet* Vat. sec. Moret. sec. *deceat* Reg. Ambr. pr. *vestro* Flo-

#### NOTÆ

230 *Truces*] Sylvæ erant crudeles religione, quæ jubebat homines Dianæ immolari.

*Numinis*] Arbores, ut numina quædam colebant Germani Gallique :

Sanctus Martinus in Gallia fanum diruit, et pinum fano proximam, monuitque nihil esse religionis in stipite.

234 *Alamannia*] Accolas Danubii Rhenique intelligit Claudianus.

Regia Romanus disquirit crimina carcer.

240

Marcomeres Sonnoque docent : quorum alter Etruscum

Pertulit exilium ; cum se promitteret alter

Exulis ultorem, jacuit mucrone suorum :

Res avidi concire novas, odioque furentes

Pacis, et ingenio scelerumque cupidine fratres.

245

Post domitas Arctos alio prorumpit ab axe

Tempestas ; et, ne qua tuis intacta tropæis

Pars foret, Australis sonuit tuba. Moverat amens

*lera Regum. Marcomeres et Sonno id testantur ; quorum alter passus est exilium in Thuscia, et alter cum sponderet se vindicem fore exulis, occisus est gladiis suorum. Illi ambo cupidi erant moliri res novas, et sævientes odio pacis, et fratres indole et cupiditate criminum. Post Septemtrionem subactum, procella belli erumpit ab altero cardine, et ne qua regio inaccessa victoriis tuis remaneret, buc-*

rent.—240 *Romanis* ed. Vicet. *dequirit* Moret. sec. *descrepsit* Med. quart. *diacurrit* Vat. pr. Rott. Pric. Med. sec. inc. Heins. Put. Petav. sec. Lov. duo Ambr. *nomina* Pal. Thuan. *nomina vel crimina* Med. pr.—241 *Marchomares* Moret. sec. *Marcomares* Leid. pr. Ambr. sec. Med. tert. Put. Pat. duo Petav. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *Marcomanes* Rott. Moret. pr. inc. Heins. Lov. Exc. Læti. *Marthomenes* Vat. quart. Pal. Med. sec. Petav. pr. Var. LL. e marg. Parm. *Marcometes* Bonon. *Marcomeres* Vat. pr. et tert. Pric. Florent. Med. pr. Reg. Thuan. Mazar. Tholos. Ambr. pr. Exc. Gevart. *Marcamanes* Farn. *Marcomyrus* Exc. Læti. *Marthomenes* vel *Marthometes* Med. quart. Heinsius seqq. notaverat. 'Apud Victorem in Antonini vita mentio fit Marcomari Regis Marcomannorum. ejus locus est apud Casaub. ad Hist. Aug. pag. 74.' *Suenoque* Vat. sec. inc. Heins. Ambr. sec. ed. Parm. *Sunnoque* Exc. Lucens. pr. *Sunioque* Ambr. tert. *Summoque* Leid. pr. Med. tert. *Somnusque* duo Vatt. *Sunnoque* Rott. Med. pr. Reg. Put. Moret. pr. duo Petav. Exc. Læti. *Sumpnoque* Med. sec. *Sompnoque* Farn. Florent. Thuan. Mazar. Tholos. Moret. pr. duo Oxon. *Somnoque* Ambr. pr. Bonon. Pat. Petav. sec. *Sopnoque* Med. quart. *Sompnoque* vel *Suenoque* Lov. *Sonnonque* Exc. Læti m. sec. item *Sensoque* vel *Onnoque*. *Fliniusque* vel *Sonnoque* Moret. sec. *docet* Put. Reg. Pat. Tholos. duo Petav. et Ambr. *docent* Leid. pr. Vat. quint. Pal. Farn. Pric. Ald. Exc. Læti et Gevart. *Etruscus* Vat. pr.—242 *auxilium* Med. m. pr.—243 *auctorem* Tholos.—244 *avidas* Vat. quart. Farn. Pric. *conferre* Put. *concire* Petav. pr. Exc. Schott. *conscire* quatuor Vatt. Pal. Pric. Oisel. Exc. Læti et Var. LL. ed. Antv. *fruentes* Rott.—245 *celerique* ed. Vicet. *scelerumque* vel *celerique* Exc. Læti.—246 *domitos* Exc. Gevart. *Arctos* Vat. pr. *arces* Pat. *Alpes* Vat. sec. Pal. Med. pr. Thuan. *Alpes* vel *Arctos* Lov. *prorumpit* duo Vatt. totidem Med. *prorupit* tres Vatt. Pal. Pric. Oisel. Florent. duo Medd. Pat. duo Oxon.—248 *moe-*

## NOTE

241 *Marcomeres, Sonno*] Vel *Marcomirus* et *Sunno*, tum erant Gallorum Reges ; vel eos, priusquam hæc scriberet Claudianus, 'cum Valentinianus multis præliis attentasset, nec vincere potuisset, Francos, id

est, feroces, appellavit.' Heinsius ex Chronico Altissiodorensi.

245 *Fratres*] Vel revera fratres, vel pares similesque in omnibus, fratrum instar.

246 *Arctos*] *Populos Ursæ* subjec-

Maurorum Gildo populos, quibus imminet Atlas,  
 Et quos interior nimio plaga sole relegat ; 250  
 Quos vagus humectat Cinyps, et proximus hortis  
 Hesperidum Triton, et Gir notissimus annis  
 Æthiopum, simili mentitus gurgite Nilum.  
 Venerat et parvis redimitus Nuba sagittis,  
 Et velox Garamas : nec quamvis tristibus Ammon 255

*cina Meridiana increpuit. Gildo insanus excitaverat gentes Maurorum, quibus Atlas impendit, et quos regiâ intima usta Sole ardentiore removel a nobis ; quos Cinypha errabundus alluit, et Triton propinquus hortis Hesperidum, et Gir fluvius celeberrimus Æthiopum, imitans Nilum exundatione pari. Nubæ quoque cincti jaculis exiguis advenerant, et Garamantes celeres ; neque Jupiter Ammon va-*

*rat omnes omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. omnis Exc. Lucens. pr. annes inc. Heins. amens Reg. Petav. sec. Bonon. Tholos. Lov. Moret. et Oxon. sec. m. sec. duo Med. tres Ambr. Var. LL. e marg. Parm. omnes vel amens Mazar. Oxon. pr.—249 Gildon Exc. Læti.—250 ulterior Thuan. interior vel ulterior Farn. Med. pr. nostro plaga Tholos. relegus Pat. relegit Moret. pr.—251 Deest hic versus Med. tert. Put. et Petav. sec. Quo Florent. Gynyps Leid. pr. Gynips Florent. Moret. pr. Var. LL. ed. Antv. Gynyps tres Vatt. Farn. Pric. Oisel. Gynipus Tholos. Sinips Med. quart. Gintis Med. sec. Ginip Thuan. Mazar. Gipus Jun. pr. Oxon. sec. Gnipus Pal. Ginipus Med. pr. Cinipheus Vat. quint. Lov. Gynyps vel Ciniphus Vat. quart.—252 Gir Oisel. Exc. Læti et Lucens. Gyr Leid. pr. Gil Vat. tert. Med. sec. Lov. inc. Heins. Ambr. sec. Git Moret. pr. Gis Med. quart. ed. Vicet. Gins Jun. pr. Hic Rott. m. pr. Ger Oxon. pr. Petav. sec. Med. tert. Reg. Put. Pat. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. Git vel Gir Exc. Læti m. sec. novissimus Pal. Med. pr. Thuan.—253 gurgite Vat. tert. flumine Farn. sanguine Put. Pat. Ambr. tert. Lov. cum glossa, i. e. origine Petav. sec. et tert. qui eandem glossam habet, item Exc. Gevart.—254 Juba Leid. pr. m. sec. Med. sec. Vat. tert. Rott. duo Oxon. Viva Med. pr. Vat. Livin. Numa Farn. Juma Jun. pr. Juva Pal. Oisel. Nuda inc. Heins. Myba Exc. Læti. Nuba duo Vatt. Pric. Florent. Med. tert. vet. Gyr. Lov. Moret. sec. Put. Mazar. Bonon. Pat. Tholos. tres Petav. totidem Ambr. Exc. Schott. Gevart. et Lucens. sec. item ed. Vicet. Juva vel Nuba Vat. pr.—255 Garamans Leid. pr. Oxon. sec.*

## NOTE

tos in Septentrione : ἄρκτος, *ursa*, signum cœleste.

249 *Atlas*] Mons altissimus Mauritanie in Africa.

250 *Relegat*] Qui sunt remoti, et velut relegati ob zonam torridam *nimio sole*, id est, nimis ardente, adustam.

251 *Cinyps*] Fluvius Libyæ ; hinc Cinyphius, id est, Libycus. Supra de bello Gild. vs. 8.

252 *Triton*] Palus seu fluvius, ad

quem nata Minerva, inde dicta *Tritonia*.

*Gir*] Fluvius Æthiopum alluit urbem cognominem, ut tradit Ptolemæus. Nonnulli putant esse fluvium Nigrum.

254 *Nuba*] Νούβαι ἔθνος Λιβύης παρὰ Νείλῳ, *Nubæ gens Libyæ ad Nilum*. Suidas.

255 *Garamas*] Garamantes, populi interioris Libyæ, sicut et *Nasamones*. *Ammon*] Seu Hammon Jupiter co-

Responsis alacrem potuit Nasamona morari.  
 Stipantur Numidæ campi : stant pulvere Syrtes  
 Gætulæ : Pœnus jaculis obtexitur aër.  
 Hi virga moderantur equos : his fulva leones  
 Velamenta dabant, ignotarumque ferarum  
 Exuviae, vastis Meroë quas nutrit arenis :  
 Serpentum patulos gestant pro cassidè rictus ;  
 Splendent vipereæ squamosa pelle pharetræ.

260

*luit retinere oruculis, quanquam sinistris, Nasamones lætos. Agri Numidarum replentur : Syrtes Gætuliæ obducuntur pulvere : cælum obscuratur sagittis Carthaginiensium. Hi Numidæ regunt equos virga : leones et spolia belluarum incognitarum, quas Meroë pascit in desertis immensis, præbebant illis tegmina flava : ferunt ora patentia draconum pro galeis : pharetræ eorum micant exuviis squameis*

.....

*nec quisquam Bonon.—256 potuit alacrem* Vat. sec. *Nasomona* Farn. Petav. sec. *Nomosona* Med. sec.—257 *campi* Vat. pr. Pric. Rott. ed. Parm. ex conjectura. *campis* tres Vatt. Pal. Farn. Oisel. Exc. Læti. *campi vel campis* Vat. tert.—258 *Gætules* Tholos. *jaculis Pœnis* Pric. *Pœnus* tres Vatt. Pal. Farn. Rott. Put. Thuan. Lov. m. pr. Leid. pr. et Moret. tres Petav. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. *Pœnis* Vat. tert. Exc. Læti. *Pœnus* tres Med. Bonon. Pat. Tholos. Ambr. tert. Exc. Schott. Lucens. pr. Cod. Rhem. et ed. Vicet. *plenus* undecim alii, Sched. Gud. et Var. LL. e marg. Parm. *Pœnus vel plenus* Farn. *plenus vel Pœnis* Florent. Petav. pr. m. sec. *intexitur* Jun. pr.—259 *leonis* Put. Pat. *leonum* Vat. sec. *scuta leonis* Exc. Gevart. *scuta leonum* Tholos. duo Ambr. *scuta leonum* et emend. *fulva* Lov. porro sequens versus deerat Put. Jun. pr. Petav. sec. Ambr. tert. item Lov. in quo tamen margini ascriptus erat.—261 *Nemeæ* Med.—quart. *nutrit* Exc. Læti. *mittit* Farn. ed. Vicet. *habenis* Petav. sec.—262 *gestat* Med. pr. *patulos gestant* Codd. plurimi, Exc. Gevart. Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. *paridos* Exc. Læti, unde *avidos* conjiciebat Heins. *cassidè* Jun. pr. *Cuspide* Pric. *cultus* inc. Heins.—263 *Pendent* Leid. pr. Jun. pr. duo Vatt. Pric. Oisel. Exc. Lucens. pr. Isingr. *Splendent* Med. pr. Reg. Thuan. Mazar. Petav. pr. Tholos. Ambr. sec. Lov. Vat. Livin. inc. Heins. ed. Vicet. *Pendent* vel *Splendent* Vat. sec. Florent. Ald. *ex pelle* Ambr. tert. *Splendet vipereæ pharetra* Med. quart. Bonon. duo Ambr. Lov. Moret. sec. Ms. Pulm. Exc. Læti et Gevart. *Pendet vipereæ pharetra* Med. tert. Put. Pat. duo Petav. in Pal. hic versus deerat. Heinsius ascripserat locum Virgil. *Æn.* 1. ‘Namque humeris

## NOTE

lebatur in Libya sub specie arietis, quod sitiienti Baccho in desertis Arabiæ, Jovemque patrem imploranti, apparuerit in forma arietis, qui terram pedibus feriens fontem ostendebat. De hoc alibi.

267 *Numidæ*] Populi Africæ, qui sine frænis virga tantum regunt equos: hinc in Virgilio ‘Numidæ infræni’

dicuntur.

*Syrtes Gætulæ*] In Gætulia regione Libyæ cumulantur arenarum acervi, quibus homines obruti, ut in mari naufragantur.

258 *Pœnus*] Pœni seu Carthaginienses populi Libyæ.

261 *Meroë*] Vulgo *Gueguere*, insula Nili aquis circumdata.



Non sic intremuit Simois, cum montibus Idæ  
 Nigra coloratus produceret agmina Memnon ; 265  
 Non Ganges, cum tela procul vibrantibus Indis  
 Immanis medium vectaret bellua Porum.  
 Porus Alexandro, Memnon prostratus Achilli ;  
 Gildo nempe tibi. Nec solum fervidus Austrum,  
 Sed partes etiam Mavors agitabat Eoas, 270  
 Quamvis obstreperet pietas. His ille regendæ  
 Transtulerat nomen Libyæ, scelerique profano  
 Fallax legitimam regni prætenderat umbram.  
 Surgebat varia geminum formidine bellum ;

*viperarum. Simois non ita timuit, cum niger Memnon promoveret catervas fuscas in montes Idæ. Non Ganges sic timuit, cum bestia portentosa Elephantus portaret Porum in medio aliorum, Indis torquentibus longe jacula. Porus devictus est ab Alexandro, Memnon ab Achille, Gildo nimirum a te. Neque vero bellum ardens infestabat solam partem meridianam, sed imperium quoque Orientis, licet pietas reclamaret. Ille Gildo tradiderat his partibus Arcadii nomen Libyæ administrandæ, et perfidus præbuerat crimini impio speciem justam Imperii. Bellum*

de more habilem suspenderat arcum.—264 *contremuit* Vat. sec.—265 *perduceret* Petav. tert. *Memnon* tres Vatt.—266 *undis* Pal. Moret. sec. *inde* Tholos.—267 *Medum* Vat. tert. m. sec. Med. tert. Put. Pat. Jun. pr. Ambr. sec. *Medum* vel *medium* Reg. duo Oxon. *vastaret* Lov. *bellua* Var. LL. ed. Antv. cum glossa i. e. *Camelus*.—268 *Porus Alexandro prostratus, Memnon Achilli* Moret. sec. *Memnon* Vat. pr. et tert. *prostratus Memnon* quatuordecim scripti, Exc. Læti, ed. Parm. et Vicet.—269 *solvit fervidus* Reg. *perfidus* Heins. malit. *Auster* Petav. sec.—270 *Deerat hic versus* Moret. pr.—271 *regendum* Exc. Gevart. *regundæ* Tholos.—272 *Transtuleret* Med. tert. *Libyæ nomen* Med. quart. *Libyæ partes* Vat. sec.—273 *legitimam* Vat. Livin. *legitimi* Ald. Var. LL. e marg. Parm. *portenderat* Vat. sec. *protenderat* Oisel. Florent. Med. sec. Petav. tert. Bonon. Tholos. Moret. et Oxon. sec. inc. Heins. Var. LL. e marg. Parm. *prætenderat* Vat. tert. Pal. Farn. duo Med. Put. Reg. Pat. *prætenderat* vel *protenderat* Tholos. m. sec. duo Ambr. *undam* Pric.—274 *geminum cana* Jun. pr. *varia geminum* Vat. sec. Rott. Oisel.

## NOTÆ

264 *Simois*] Nobilis Trojæ fluvius, vix hodie rivus.

*Ida*] Mons Phrygiæ.

268 *Porus*] Rex Indorum fortissimus, victus est ab Alexandro. *Memnon*, Anroræ filius ab Achille. *Gildo* a Stilichone : egregia comparatio.

270 *Eoas*] Partes seu Imperium Orientis.

271 *Pietas*] Cum reclamaret pietas, vetaretque bella inter fratres Arca-

dium et Honorium.

272 *Libyæ regendæ*] Gildo dux locupletissimus in Africa, ut jngum Honorii excuteret, sinxit se velle transferre Libyam in Arcadium, quasi ad ipsum pertineret regnum Africæ, sed ut sub hac regni specie se firmius tueretur contra Honorium.

274 *Geminum bellum*] Alterum apertum contra Honorium et Occidentem, alterum civile et occultum

Hoc armis, hoc triste dolis : hoc Africa sævis 275  
 Cinxerat auxiliis ; hoc conjuratus alebat  
 Insidiis Oriens. Illinc edicta meabant  
 Corruptura duces : hinc frugibus atra negatis  
 Urgebat, trepidamque fames obsederat Urbem.  
 Exitiale palam Libycum ; civile pudoris 280  
 Obtentu tacitum. Tales utrimque procellæ  
 Cum fremerent, lacerumque alternis ictibus anceps  
 Imperium pulsaret hyems, nil fessa remisit  
 Officii virtus, contraque minantia fata  
 Pervigil, eventusque sibi latura secundos, 285

*duplex excitabatur metu diverso ; unum funestum armis contra Occidentem, alterum civile fraude : Africa cum subsidiis crudelibus instruxerat unum apertum, Oriens conspirans fovebat alterum civile dolis. Ex Oriente edicta proficiscebantur depravatura ductores : in Libya frumento non dato, fames horribilis instabat et oppugnabat urbem Romam timentem. Bellum Libycum funestum aperte, bellum civile occultum specie pudoris. Turbines ejusmodi cum tonarent hinc inde, et cum tempestas dubia quateret Imperium laniatum plagis alternantibus, fortitudo Stilichonis nihil omisit ex officio, et excubans contra calamitates impendentes, ac paratura sibi successus prosperos major enituit in adversitate. Quemad-*

*geminum varia Leid. pr. cum octodecim aliis et Exc. Lucens. pr. geminum varia vel varia geminum Oxon. sec.—275 Deest hic versus in Moret. pr.—276 hic conjuratus Med. tert.—277 illic Pal. duo Med. Put. Thuan. Petav. sec. inc. Heins. manebant Ambr. tert. Jun. pr. Oxon. sec.—278 atra Vat. Livin. astra Moret. sec. antra Vat. sec. duo Med. inc. Heins. Put. Reg. m. pr. Bonon. Tholos. Ambr. pr. Lov. m. pr. duo Petav. Sched. Gnd. Var. LL. e marg. Parm. ante Ald. atra vel arva Pric. atra vel astra vel arva Oxon. pr.—279 Urgebant quatuordecim scripti et Var. LL. ed. Antv. urbes Pat.—280 Libye Rott.—281 Obtractu Moret. pr. Obtentu vel Oblectu Lov. utrimque Vat. sec. Farn.—282 premerent conjiciebat Heins. lateremque inc. Heins. latumque Put. lat'mque Mazar. duo Petav. lacerumque Moret. sec. Exc. Gevart. et Lucens. pr. Latiumque Pal. Farn. duo Med. Ambr. tert. Vat. Livin. Jun. pr. Oxon. sec. ed. Vicet. laterumque novemdecim alii, Ald. Exc. Læti et ed. Parm. Latiique vel Latiumque Petav. tert.—283 num fessa Exc. Læti. fossa Farn. fæda inc. Heins. qui hinc fida conjiciebat. revisit Oxon. sec.—284 Officium Med. quart. micantia Lov. minacia Pric. Ambr. sec. facta Florent. m. pr. Med. quart.—285 factura Pat. jactura Put.—286 adversos*

## NOTE

inter fratres ; siquidem Gildo id efficiebat, ut duos fratres ad civile bellum accenderet, utque ex eorum damnis regnum meditatam sibi stabiliret.

*Varia formidine*] Nam timebat Honorius, ne sibi Africæ regnum eriperetur ; timebat Arcadius, ne sibi a Gildone oblatum conservare non posset.

275 *Dolis*] Rufini, et deinde Eutropii, de quibus in Ruf. et Eutrop. quæ geminæ pestes obtinebant edicta a Principe, quibus duces corrumpèrent.

278 *Frugibus negatis*] Libya cum non mitteret Romæ fruges solitas, Roma cœpit fame laborare.

282 *Alternis ictibus*] Cum belli tempestas quateret utrumque Imperium,

Major in adversis micuit. Velut arbiter alni,  
 Nubilus Ægæo quam turbine vexat Orion,  
 Exiguo clavi flexu declinat aquarum  
 Verbera, nunc recta, nunc obliquante carina  
 Callidus, et pelagi coelique obnitiur iræ. 290  
 Quid primum mirer, Stilichon? Quod cautus ad omnes  
 Restiteris fraudes; ut te nec noxia furto  
 Litera, nec pretio manus inflammata laterent?  
 Quod nihil in tanto rerum terrore locutus  
 Indignum Latio? Responsa quod ardua semper 295

*modum rector navis, quam Orion aquosus infestat ventis in Ægæo mari, parvo flexu gubernaculi avertit impetus fluctuum, peritus naue modo recta, modo obliqua, et resistit furori maris et Cæli. O Stilicho, quid prius obstupescam? An quod providus obstitit omnibus insidiis, ut et cognoscere epistolâs obnoxias furto, et manus pecunia corruptas? An quod in tanto tumultu rerum nihil dixeris indignum majestate Romana? An quod inconcussus reddideris responsiones semper magnanimas*

Ambr. sec. timuit Vat. quint. alvi Pat.—287 Nubilus Thuan. Bonon. Tholos. Mazar. Vat. Livin. inc. Heins. tres Med. totidem Petav. et Ambr. Exc. Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. Nubibus Reg. Vat. tert. Ald. Nubilis Med. pr. Nobilis Put. Pat. quem Rott. Pal. duo Med. quam Exc. Læti. versat duo Vatt. Rott. Med. sec. Exc. Læti. vessat Ambr. tert. vexat duo Vatt. Farn. Florent. tres Med. Thuan. Mazar. Moret. pr. Vat. Livin. Jun. et Leid. pr. duo Oxon. Exc. Lucens. sec. vexat vel versat Vat. pr.—288 devitat Thuan. non recta Farn. nec Med. tert. tecta Rott. Bonon. non obliquante Farn. —290 cæli pelagique Pal. Med. pr. Reg. Thuan. innititur Jun. pr. Lov. Vat. sec. Med. quart. Put. Pat. Ambr. tert. inmittitur Oxon. sec. obnitiur Vat. pr. et tert. Pal. Pric. Oisel. obnitiur vel innititur Reg. iræ duo Moret. Lov. Ald.—291 miror Pat. Stilicho mirer Leid. pr. Jun. pr. Reg. Mazar. Thuan. Moret. pr. duo Oxon. qui Med. sec. Thuan. quam vel quod Reg. quod vel ut Exc. Læti. captus Jun. pr.—292 Restiterat Farn. Restiterit Med. tert. Restiteris vel Restiteras Reg. qui Med. sec. Thuan. nec te Med. tert. inc. Heins. Var. LL. e marg. Parm. ut nec te Ambr. sec. ut te nec Bonon. Pat. Tholos. duo Ambr.—293 laterent ed. Vicet. lateret omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti.—294 Qui Med. quart. Tholos. nil duo Vatt. Exc. Læti. nihil Leid. pr. cum octodecim aliis et Var. LL. e marg. Parm. in tacito Ambr. pr. rerum terrore Ambr. tert. Exc. Læti. dignum Tholos. circum Leid. pr. duo Vatt. Pric. Oisel. Florent. m. pr. Med. tert. inc. Heins. Bonon. Pat. Petav.

## NOTÆ

modo hoc, modo illud, alternatim.

287 [Ægæo turbine] Violento, qualis est in Ægæo mari, quod propter crebras insulas variasque angustias magis agitur.

Orion] Sidus quod tempestates excitat: de hoc alibi.

292 Noxia furto] Erant nempe pri-

mo Rufinus, post Eutropius, qui pecunia corrupti et inflammati, Arcadii nomine epistolas noxias furto, seu furtivas, et subreptitias, atque edicta componebant, et modo jubebant milites abscedere, modo Stilichonem arma deponere.

Eois dederis, quæ mox effecta probasti  
 Securus, quamvis et opes, et rura teneren,  
 Insignesque domos? Levis hæc jactura, nec unquam  
 Publica privatæ cesserunt commoda causæ.  
 Dividis ingentes curas, teque omnibus unum 300  
 Objicis, inveniens animo, quæ mente gerenda,  
 Efficiens patranda manu. Dictare paratus,  
 Quæ scriptis peragenda forent. Quæ brachia centum,  
 Quis Briareus aliis numero crescente lacertis,  
 Tot simul objectis possent configere rebus? 305

partibus Orientis? quas responsiones mox ostendisti perfectas, etiamsi possiderent et divitias, et agros, et domos nobiles. Damnum hoc leve fuit, neque utilitas publica posthabita est unquam utilitati tuæ privatæ. Tu partiris curas magnas, et exponis te unum rebus omnibus, excogitans in animo, quæ facienda sunt consilio, exequens quæ exequenda sunt dextra; promptus ad dictandum, quæ perficienda sunt literis. Quæ centum manus, equis Briareus aucta multitudine-manuum aliarum valerent superare tot res una offerentes sese? sicut nempe, effugere fraudes, corroborare

\*\*\*\*\*

sec. duo Ambr. rerum vel circum Reg. Oxon. pr.—296 *Eois dederit* Put. Bonon. Petav. sec.—297 *Secura* Med. quart. *regna tenerent* Exc. Læti m. sec. *jura inc.* Heins. *signa* Vat. sec.—300 *Dividit* Tholos. *curis* Vat. tert. m. pr. *atque omnibus* Exc. Læti m. pr. *animo* deerat Med. tert.—301 *digna gerenda* Vat. tert. m. pr.—302 *Efficies* Vat. pr. Med. sec. *Efficias* Med. tert. *Efficeret* Pric. m. sec. *probanda* Lov. *peractus* Petav. sec.—303 *sceptris* Moret. pr. *quæ brachia* Vat. Livin. non duo Med. inc. Heins. Put. duo Petav. et Ambr. Lov. Pat. Ald. Exc. Læti et Lucens. pr.—304 *Non Briareus* inc. Heins. Ambr. sec. Lov. vet. Gyr. Vat. Livin. *Deerat* hic versus in Med. tert. Put. Pat. Ambr. tert. duobus Petav. Ald. et Exc. Lucens. pr. *alis* Vat. quiut. *humero pro numero* conjiciebat Heins.—305 *injectis* Vat. quart. *possit* Mazar. *possent* Leid. pr. Vat. sec. tres Med. inc. Heins. Put. Pat. Tholos. Petav. sec. duo Ambr. Lov. Vat. Livin. Var. LL. e marg. Parm. *posset* quatuor Vatt.

#### NOTÆ

298 *Insignesque domos*] Domos illustrium, quas Arcadii Imperatoris administri possidebant; vel potius domos magnificas agrosque Stilichonis, quas ipsi restituissent, siquid de officio remisisset. Sed utilitas publica utilitati privatæ ab eo præferebatur, cum mallet amittere villas suas, quam rempub. prodere.

301 *Animo*] Anima, animus, et mens distinguuntur: anima ad vitam pertinet, animus ad excogitandum

celerius, mens ad judicandum acrius et providendum. Hinc veteres, ut totam vim hominis interioris explicarent, *mentem animi* dixerunt.

302 *Dictare paratus*] Talis erat Julius Cæsar, qui vel pluribus simul res varias dictabat.

304 *Briareus*] Gigas centimanus. De quo alibi.

305 *Configere*] Res omnes labore improbo sperare, et velut certamine quodam vincere.

Evitare dolos? veteres firmare cohortes,  
 Explorare novas? duplices disponere classes,  
 Quæ fruges vel bella ferant? aulæque tumultum,  
 Et Romæ lenire famem? Quot nube soporis  
 Immunes oculi, per tot discurrere partes, 310  
 Tot loca sufficerent, et tam longinqua tueri?  
 Argum fama canit centeno lumine, centum  
 Corporis excubiis unam servasse juvencam.  
 Unde tot allatæ segetes? Quæ sylva carinas  
 Texuit? unde rudis tanto tirone juvenus 315

*catervas antiquas, conquirere novas, instruere classes duas, quæ vel apportent frumentum, vel reportent milites? mitigare turbas Aulæ, famem Romæ? Quot oculi expertes nebulae somni possent cursitare per tot officia, et per tot loca, et pervidere res tam remotas? Fama prædicat Argum præditum oculis centum, et custodia centena corporis sui custodivisse vaccam unam. Unde tot fruges allatæ sunt? Quæ sylva intexuit tam cito naves? Unde juvenus inexpertæ cum tot novis*

Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. *confidere* Pric.—306 *Et vitare* Pal. Thuan. Jun. et Med. pr. *formare* Farn.—307 *novos* Lov. *exponere* Med. quart.—308 *quæ bella* Moret. pr. *aut bella* Leid. pr. et maxima pars Codd. Exc. Læti, Lucens. pr. et Var. LL. e marg. Parm. *ferunt* Thuan. *ferent* Exc. Læti et ed. Vicet. *gerant* Med. quart. *auferre tumultum* Put. Pat.—309 *Aut Romæ* Jun. pr. Oxon. sec. *Et vel* Aut Pric. *quæ nube* Reg. qui Oisel. duo Med. Thuan. *quod* Vat. tert. *quot vel qui* Vat. quint. Exc. Læti. *nube soporis* Vat. Livin. vet. Gyr. *saporis* Farn. ed. Vicet. *nubibus apti* Pat. *nubis aperti* Med. tert. inc. Heins. Put. Reg. Petav. sec. duo Ambr. Var. LL. e marg. Parm. item ed. Antv. *nubis opertæ* Ambr. tert. *nube aperti* Lov. m. pr. *nubis apterti* Ald. *nubis aperti vel nube soporis* Oxon. pr.—310 *Immuneres* Med. tert. *oculis* Ambr. pr. *per quot* Pric. *quod* Vat. pr. m. pr. *discernere* Jun. pr.—311 *Et loca* Pric. *Tunc loca* Farn. *tot longinqua* tres Vatt. Pal. Farn. Rott. Exc. Læti. *tam longinqua* Leid. pr. et tredecim scripti, Exc. Gevart. et Lucens. sec.—312 *numine cinctum* Petav. sec. *corpore centum* Var. LL. ed. Antv. *cincto* Med. sec. m. pr. *centum* Moret. pr. Vat. Livin. *cinctum* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti.—313 *servare* Mazar.—314 *adlatæ* Reg. *illatæ* ed. Vicet. *alatæ* Farn. *ablatæ* Ambr. pr. Vat. quint. *allatæ* Florent. quatuor Med. Put. Thuan. Mazar. tres Petav. *fruges* Moret. pr. *segetes vel fruges* Oxon. pr. *salva carinæ* Pat.—315 *Extruit* Rott. Mazar. Exc. Cod. Rhem. *Excidit* Moret. pr. *Exuit* Oxon. sec. *Texerit* Pal. *Texerit* vel

## NOTE

308 *Vel bella ferant*] Classes quæ ex Africa apportent frumentum in Italiam, et ex Italia exportent in Africam non bella, sed milites ad bella faciendæ.

*Aulæ tumultum*] Seditiones et dissidia inter Arcadii Honorique partes.

312 *Argum*] Hic filius erat Actoris; totus scatebat oculis; a zelotypa Ju-

none custos datus est Io Inachi filiæ in bovem commutatæ. Hunc Mercurius occidit, at Juno oculos ejus Pavonis sui caudæ inseruit. Argus est sphaera stellifera, quam Mercurius seu Sol obscurare et extinguere videtur.

*Centeno lumine, centum excubiis*] Id est, centum oculis excubantibus.

Emicuit, senioque iterum vernante resumsit  
 Gallia bis fractas Alpino vulnere vires?  
 Non ego delectu, Tyrii sed vomere Cadmi  
 Tam subitas acies, conceptas dente draconis,  
 Exsiluisse reor. Dircaëis qualis in arvis  
 Messis, cum proprio mox bellatura colono,  
 Cognatos strinxit gladios, cum semine jacto  
 Terrigenæ galea matrem nascente ferirent,

320

*militibus emersit? Et unde senectute rursus revirescente Gallia renovavit virtutem suam bis affictam cladibus Alpium? Ego existimo exercitus tam repentinos satos dentibus draconis surrexisse per aratrum Cadmi Phœnicii, non delectu. Qualis seges in agris Thebanis, mox pugnatura cum cultore suo Cadmo, nudavit enses similes; cum, semente sparsa, Terrigenæ isti percuterent matrem suam terram*

~~~~~

*Texuit* Med. pr. *Instruit* vel *Texuit* Jun. pr.—316 *Enituit* Leid. pr. et undecim alii. Exc. Læti. *Enituit* vel *Emicuit* Oxon. sec. in Exc. Læti a m. pr. erat *Excitus*, unde *Excitur* vel *Exsiluit* conjiciebat Heins. *regnante* vel *vernante* Moret. pr.—318 *dilectu* Vat. pr. Oisel. Lov. Vat. Livin. Exc. Læti et ed. Vicet. *delectum* Tholos. *delecto* Put. *dejèctu* Med. tert. *dilecto* Med. pr. m. pr. *dedecui* Ambr. pr. *delectos* Pat. *delectu* vel *dejectu* Oxon. pr. Tyrio Moret. sec. Tyriis Ambr. pr. *sed vomere* Leid. pr. Put. Jun. pr. Oxon. sec. *nec vomere* Med. tert. *sed* vel *nec* Oisel. *sed* vel *sub vomere* Oxon. pr.—319 *Tum subitas* Petav. sec. *conceptis* Put. *concepto* duo Vatt. Farn. Pric. Oisel. Exc. Læti. *contempto* Tholos. *conceptas* Leid. pr. duo Med. Florent. m. sec. Thuan. Petav. pr. Moret. pr. Jun. et Vat. Livin. Var. LL. ed. Antv. *concepto* vel *conceptas* Oxon. sec.—320 *Exclusionæ* Jun. pr. *Exiliisse* tres Vatt. Med. quart. inc. Heins. Put. Bonon. Lov. duo Petav. totidem Ambr. Exc. Gevart. et Var. LL. e marg. Parm. *Dircaëis* Mazar. *talis* Moret. pr. *armis* duo Med. Florent. m. pr. *oris* Med. sec.—321 *debellata* Jun. pr. *bellatura* vel *debellata* Oxon. sec.—322 *stringit* duo Vatt. Farn. Reg. Tholos. Oxon. sec. *struxit* Put. Pat. Var. LL. ed. Antv. *dum semine* Jun. pr. Oxon. sec.—323 *crescente* Pric.—324 *Armifer* Oisel. *Armiger* tres Med. Put.

#### NOTÆ

317 *Bis fractas*] Bellis contra Eugenium et Argobasten, deinde Getas factis; in quorum primo Theodosius vicit; in secundo Getæ superarunt Alpes; in utroque magnum Reip. Romanæ et Galliæ Cisalpinæ vulnus inflictum est.

318 *Delectu*] Id est, conquisitis et conscriptis pro more militibus. Cic. 'Superbo delectu conquisitus exercitus.'

Tyrii] Phœnicii, ab urbe Tyro in Phœnicia Asiæ regione.

319 *Dente draconis*] Cadmus cum

prope Thebas draconem portentosum occidisset, avulsos ejus dentes sevit; inde nata est seges armata in ipsum Cadmum satorem. De hac fabula alibi.

320 *Dircaëis*] Thebanis. Supra in iv. Cons. Hon. vs. 533.

322 *Cognatos*] Similes, ex eodem semine natos gladios. Virgilius: 'Hæc loca non tauri spirantes naribus ignem Invertere, satis immanis dentibus hydri, Nec galeis densisque virum seges horruit hastis.'

Armiger et viridi floreret milite sulcus.  
 Hoc quoque non parva fas est cum laude relinqui, 325  
 Quod non ante fretis exercitus astitit ultor,  
 Ordine quam prisco censeret bella Senatus.  
 Neglectum Stilichon per tot jam sæcula morem  
 Retulit, ut ducibus mandarent prælia Patres,  
 Decretoque togæ felix legionibus iret 330  
 Tessera. Romuleas leges rediisse fatemur;  
 Cum procerum jussis famulantia cernimus arma.  
 Tyrrhenum poteras junctis transmittere signis,  
 Et ratibus Syrtes, Libyam complere manipulis.  
 Consilio stetit ira minor; ne territus ille, 335

*casside oriente, et campus armifer effloresceret militibus viridibus. Non licet etiam hoc omittere modice illaudatum, quod exercitus vindex non prius intravit mare, quam Senatus decerneret bellum pro more antiquo. Stilicho restituit consuetudinem spretam jam per tot annos, ut Senatores committerent certamina ductoribus, et mandata fausta ferrentur ad legiones Senatusconsulto. Confitemur nunc leges Romanas esse restitutas, siquidem videmus arma cedere togæ Primorum. Tu valebas trajicere mare Thuscum vexillis conjunctis, et replere Syrtes navibus, et Libyam legionibus. Sed ira tua coercita est prudentia; ne ille Gildo pave-*

\*\*\*\*\*

Thuan. Mazar. Ambr. pr. Pat. Tholos. duo Moret. totidem Petav. Jun. pr. Lov. Armiger vel Armifer Pric. limite Vat. sec.—325 Hos Med. tert. Hæc Vat. pr. et quint. Hæc quoque cum p. fas est non l. r. Oxon. sec. nec parva Mazar. pauca Pal. cum parva fas non est Ambr. pr.—326 abstitit Pal. Thuan. Med. pr. adfcit Exc. Læti m. pr. exstitit Vat. tert. Pric. Florent.—327 quem prisco Pal. sentiret Moret. pr. censeret Rott.—328 Neglectam Med. pr. tot jam per secula Put. Petav. sec. Exc. Læti et ed. Parm. per tot jam secula Leid. pr. et octodecim alii, Exc. Lucens. pr. Ald. et ed. Vicet.—330 fretis legionibus Jun. pr. felix vel fretis Oxon. sec. regionibus Lov.—331 Tessera Pal. Exc. Læti. Tessera omnes Vatt. Lov. Romuleas leges rediere vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. remeasse Moret. pr. item Gesn. et ed. Bipont.—332 patrum jussis Med. quart. jussu Vat. quint. Moret. pr.—333 Tu Renum Jun. pr. poteras Gesn. et ed. Bipont. cunctis omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Exc. Læti. cunctis vel junctis Reg. transcurrere Leid. pr.—334 Sirtim Pric.—335 ira ruens Vat. pr. Pal. Oisel. duo Med. Thuan. Mazar. Jun. pr. Oxon. sec. m. pr. Exc. Cod. Rhem. ruens vel minor Vat. tert. Pric. Heinsius ruens legebat. nec territus Farn. Pric. Rott. Put. Lov. Bonon. Ambr.

#### NOTE

330 *Decretoque togæ*] Decreto Senatorum, seu ordinis togati, seu Senatusconsulto.

331 *Tessera*] Tabella in qua contineretur mandatum Senatus.

333 *Junctis signis*] Conjunctis legionibus.

334 *Syrtes*] Geminas Libyæ Syrtes, vel potius loca Syrtibus vicina. Syrtes sunt loca periculosa, ἀνὰ τοῦ αἰπέω, a trahendo, quod velut naves trahere videantur; vel potius quod Syrtes sint loca, in quæ limum, arenam, et saxa fluctus trahunt.

*Delph. et Var. Clas.*

*Clau.*

2 Q

Te duce, suspecto Martis graviore paratu,  
 Ant in arenosos æstus zonamque rubentem  
 Tenderet, aut Solis fugiens transiret in ortus:  
 Missurusve sibi certæ solatia mortis,  
 Oppida dirueret flammis. Res mira relatu; 340  
 Ne timeare, times; et, quem vindicta manebat,  
 Desperare vetas. Quantum fiducia nobis  
 Profuit hostilis! Salvæ Carthagini arces,  
 Illæsis Tyrii gaudent cultoribus agri,  
 Quos potuit vastare fuga: spe captus inani, 345  
 Nec se surripuit poenæ, nostrisque pepercit  
 Demens: qui numero tantum, non robore, mensus  
 Romanos, rapidis ibat ceu protinus omnes  
 Calcaturus equis: et, quod jactare solebat,

*factus, te ductore, et apparatu belli majore formidato, iret vel in loca plena calore et arenis, et zonam torridam, vel effugiens peteret Solem orientem; vel daturus ipse sibi quandam consolationem cladis indubitatae vastaret urbes ignibus. Res admirabilis dictu, metuis ne ille te metuat nimis, et prohibes illum desperare, quem ultio certa expectabat. Quam confidentia hostium fuit utilis nobis! Urbs Carthago incolumis remansit: agri Carthaginiensium, quos fugiendo potuit populari, fruuntur agricolis intactis: deceptus spe vana neque subtraxit se supplicio, et remisit res mox nostras futuras; stultus, qui spectans Romanos non ex virtute, sed ex numero, insolescebat seu statim protriturus omnes equis citatis, et oppressurus*

\*\*\*\*\*

pr. duo Petav. Exc. Læti—336 *suscepto* Vat. sec. Pric. Rott. Exc. Læti. *suspecto* Vat. Livin. cum duodecim aliis, Exc. Gevart. Var. LL. ed. Autv. *suspecto* vel *suscepto* Vat. quint. *mortis* Leid. pr. m. sec. *periculo* Put. Pat.—338 *aut solus* Med. quart. *fugiens solis* Pal. Thuan. Med. pr. in *arcus* Put.—339 *Missurusne* Pal. *Missurusque* Vat. pr. item Vat. Livin. *Missurive* Thuan. *Missurive* sc. *flammis* Med. pr. m. pr. *Missurusque* vel *Missurusve* Oxon. pr. In Ambr. pr. hic versus desideratur—340 *Diruerent* Thuan. Ambr. pr. *digna* Moret. pr.—341 *caves* Moret. pr.—343 *Proficit* Moret. sec. *Contulit* Moret. pr. qui et *hostiles* exhibet. *Karthagini arces* Vat. tert. *urbes* Med. tert.—345 *captare fuga* Put. Pat. *inane* Reg.—346 *Non se* Thuan. Mazar. *præripuit* Put. Pat. *nostræque* Med. tert.—347 *nostro tantum* pro *numero* Thuan.—348 *ibat rapidis* Moret. sec.—349 *quod* Exc. Læti. *quæ* inc. Heins. qui Cod. Voss. ed. Vicet. *per* Pric. *quos* Ambr. pr. Med. quart. *qui* vel *quos* Jun. pr.

#### NOTÆ

339 *Solatia*] Solatium enim est sua vastare, ne potiatu victor.

341 *Ne timeare, times*] Times, ne hostis nimium metuat virtutem tuam, sicque et cladi et supplicio se subtrahat.

342 *Fiducia*] Dum confidit se posse vincere, civitates Africæ conservat, quas alioquin vastasset.

344 *Tyrii*] Agri Carthaginiensium, qui a Phœnicia profecti sunt, ubi urbs Tyrus.



Solibus effectos mersurus pulvere Gallos. 350  
 Sed didicit non Æthiopum geminata venenis  
 Vulnera, non fusum crebris hastilibus imbrem,  
 Non equitum Latiis nimbos obsistere pilis.  
 Sternitur ignavus Nasamon : nec spicula supplex  
 Jam torquet Garamas, repetunt deserta fugaces 353  
 Autololes. Pavidus projecit missile Mazax.  
 Cornipedem Maurus nequicquam hortatur anhelum.

*arenis Gallos enervatos caloribus, id quod consueverat dictitare. Ast cognovit plagas Æthiopum duplicatas venenis non resistere posse telis Romanorum, neque nubes effusas jaculis frequentibus, neque multitudinem equitum posse resistere. Nasamones inertes profligantur : neque Garamantes humiles jam vibrant tela. Autololes fugitivi redeunt in solitudines suas. Mazaces timidi abjiciunt sagittas suas. Mauri frustra excitant equos suos fatigatos. Tabraca funesta recepit in*

qui vel quod Var. LL. e marg. Parm.—350 *effecto* i. e. *sterili* Lov. *effatos* Var. LL. e marg. Parm. *infectos* Put. Pat. *effectos* duo Leidd. Vat. quint. Pal. Farn. Pric. m. pr. duo Med. Thuan. Petav. sec. Voss. m. pr. duo Ambr. Var. LL. ed. Antv: *effetos* vel *effectos* Oxon. pr. *effectas* vel *affected* Reg. *mensurus* Med. tert. *visurus* Ambr. pr. *pulvere* Exc. Læti. *frigore* ed. Vicet. —352 *nec* Vat. sec. Pal. Med. pr. Thuan. *ignem* Put. Pat.—353 *Latiis nimbos* Jun. pr. Leid. sec. Florent. duo Med. Thuan. Petav. sec. Moret. pr. Vat. Livin. Ald. *nimhos Latiis* tres Vatt. Farn. Pric. Oisel. *nimbos equitum Latiis* duo Vatt. Petav. pr.—354 *ignarus* Oxon. pr. *non spicula* Ambr. sec. Med. quart. inc. Heins. Var. LL. e marg. Parm.—355 *Intorquet* Pal. Florent. Med. pr. Exc. Læti. *Jam torquet* duo Leidd. cum viginti duobus aliis, Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. et Var. LL. ed. Antv. *Garamans* Leid. pr. Oxon. sec. *rapiunt* Ambr. sec.—356 *Autololes* Oisel. Med. sec. Reg. Var. LL. e marg. Parm. *Autolales* Ambr. tert. *Autolois* Voss. Put. Tholos. duo Vatt. Oxon. pr. duo Leidd. *Autoroles* Moret. sec. *Autoboles* Pric. Mazar. Petav. et Ambr. sec. inc. Heins. *Auctores* Med. tert. *Aut soboles* Moret. pr. *Autheoles* Lov. *Aut dolopes* Med. quart. *Autolopes* duo Vatt. Florent. Thuan. Petav. pr. *Audolopes* Jun. pr. vet. Gyr. Farn. ed. Parm. *Audoloses* Var. LL. ed. Antv. *Autocloës* Petav. tert. *Autolopes* Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *Andolopes* Pal. Med. pr. *Andolope* Oxon. sec. *pavidum* Ambr. sec. inc. Heins. *projectat* Med. sec. m. pr. inc. Heins. Ambr. sec. Exc. Læti. *projecit* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *projecit* vel *projectat* Vat. pr. *Mazax* quinque Vatt. Pal. Pric. duo Med. Reg. m. sec. Bonon. Tholos. Ambr. sec. Exc. Læti et Lucens. pr. *Majax* inc. Heins. *Mazar* Moret. pr. Med. tert. *Mazus* Florent. Med. quart. *Mazar*. Pat. Ambr. tert. Ald. ed. Parm. et Vicet. *Marax* Voss. Leid. sec. Ambr. pr. *Matax* Put. Vat. Livin. Jun. pr. Moret. sec. *Matax* vel *Mazax* Thuan. *Matax* et emendatum *Matans* Lov. m. sec.—357 *Cornipedum* Farn. *nequicquam* Put. *nec quicquam* Reg. *nequicquam*

## NOTE

350 *Solibus effectos*] Gildo dictabat Gallos caloris Africani impatientes fore, eos inassueto ardore solutos et languentes turmarum suarum pulvere a se esse opprimendos, submergendos.

351 *Geminata venenis*] Illa natio veneno infecta, cujus vulnera mortem duplicem inferunt, et ictu teli, et ictu veneni

354 *Nasamon*] Item *Garamas*, *Autololes*, *Mazaces*, et *Mauri*, sunt toti-

Prædonem lembo profugum, ventisque repulsum,  
 Suscepit merito fatalis Tabraca portu :  
 Expertum, quod nulla tuis elementa paterent 360  
 Hostibus, et lætæ passurum jurgiâ plebis,  
 Fracturumque reos humili sub iudice vultus.  
 Nil tribuat Fortuna tibi, sic prospera semper  
 Illa quidem. Sed non uni certamina pugnae  
 Credidimus, totis nec constitit alea castris 365  
 Nutatura semel. Si quid licuisset iniquis  
 Casibus, instabant aliæ post terga biremes :

*portu digno latronem Gildonem fugientem navicula, et rejectum ventis: Gildonem agnoscentem, quod nulla elementa aperirentur hostibus tuis, et toleratum conviciu populi gaudentis, et capite damnato periturum sub iudice vili. Fortuna nihil arroget sibi; ita semper illa secunda sit. Et non commisimus prælia uni tantum confictui, neque alea belli inclinatura semel habuit hic tota castra. Si quid permissum fuisset casui infesto, naves aliæ veniebant pone, ductor major Stilicho*

//////////

Exc. Læti. hortatus Med. quart. ornatur Lov.—358 nimbo ed. Vicet. refugum Vat. sec. et Ambr. inc. Heins. ventoque Jun. pr. Oxon. sec. fatali Voss. Petav. tert.—360 pararent Vat. tert. m. pr.—361 lætæ Rott. Med. sec. late Mazar.—362 Fracturumque quatuor Vatt. Pal. Farn. Vat. Livin. Perfractumque dno Leidd. Vat. sec. Pric. inc. Heins. duo Med. totidem Petav. tres Ambr. Lov. Voss. Ald. Exc. Gevatt. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv. Perfunctumque Put. Fracturumque vel Perfractumque Reg. Petav. pr. humilis Pal. Med. pr. vindice Florent. cultus Pric.—363 tribuit Farn. Thuan. Petav. sec. Med. quart. Ambr. sec. Pat. Leid. sec. m. sec. tribuat vel tribuit Florent. sic Med. tert. Lov. ex conjectura. it Put. sit quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Oisel. fit Vat. quint. Rott. Moret. pr.—364 Illa equidem Moret. pr. Vat. quint. certamine Mazar.—365 alea Mazar.—366 Mutatura Put. Maturata Pat. Mutatura vel Maturata Petav. tert. sed quid licuisset Exc. Læti. lutuisset Var. LL. ed. Antv.—367 Cassibus Ambr. tert. altæ Florent. Leid. pr. bipennes Jun. pr. m. pr.

#### NOTE

dem Africæ populi, cum Gildone devicti.

359 *Tabraca*] Urbs Libyæ, in qua Gildo condemnatus est, sed prius expositus est ludibrio conviciisque populi ejus clade lætantis, et eum per compita fœde traduentis. Tabathram Stephanus ex Polybio vocat Τάβαρρα.

362 *Fracturum vultus*] Gildo ad tribunal judicis humilis fregit vultus, id

est, condemnatus est, et velut ad scopulum impegit, in quo laceratus est.

365 *Alea*] Non hic stabant omnes nostræ cohortes, non huic belli aleæ omnia exposita sunt: immo siqua primo conflictu calamitas accidisset, venturus erat Stilicho, qui prælium vi majore renovasset.

366 *Si quid licuisset*] Si quid fortuna infesta sibi in nos permisisset.

Venturus dux major erat. Victoria nulla  
 Clarior, aut hominum votis optatior unquam  
 Contigit. An quisquam Tigranen, armaque Ponti, 370  
 Vel Pyrrhum Antiochique fugam, vel vincla Jugurthæ  
 Conferat, aut Persen, debellatumque Philippum ?  
 Hi propagandi ruerant pro limite regni :  
 Hic stabat Romana salus : ibi tempora tutas  
 Traxerunt dilata moras : hic vincere tarde 375

*affuturus erat. Nulla victoria illustrior unquam evenit, vel optabilior desideriis hominum. An aliquis comparabit huic Tigranem, et bella Ponti, vel Pyrrhum, et fugam Antiochi, vel captivitatem Jugurthæ, vel Persen, et Philippum devictum ? Hi duces nostri irruerant pro finibus dilatandis : in hoc bello salus Romana consistebat. Ibi dilatio temporis dabat moram securam, hic superare sero, fuit fere*

\*\*\*\*\*

—368 *Vecturus* Farn.—369 *optantior* duo Med.—370 *aut quisquam* Rott. Med. sec. inc. Heins. Mazar. Ambr. pr. *haud quisquam* Leid. et Jun. pr. Med. quart. *antiquis* Med. tert. Voss. Pat. Var. LL. ed. Antv. *antiquisne* Put. Exc. Gevart. *quisquamne* Voss. m. sec. duo Medd. *antiquis* vel *quisquamne* Petav. sec. Heinsius tamen *huic quisnam* conjecerat. *Triganem* Exc. Lucens. pr. *armaque potentis* Leid. pr. *armave* Pal. Thuan. Med. pr.—372 *an Persæ* Jun. pr. *Persum* Pric. *Persem* Pal. Med. pr. Thuan.—373 *Hæc* Thuan. *Illa* Vat. pr. et tert. Pal. Rott. Oisel. duo Med. Petav. pr. *Ista* Petav. tert. m. sec. Var. LL. e marg. Parm. *Hi* vel *Illa* Florent. *propagandi* Vat. pr. m. sec. Exc. Læti. *propugnanda* Farn. *ruerant* Med. et Ambr. tert. Exc. Lucens. pr. *verant* Med. quart. Mazar. Exc. Cod. Rhem. *fuertant* duo Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. Thuan. Petav. tert. m. pr. Exc. Gevart. ed. Parm. et Vicet. *ruerent* Pric. ambo Moret. Ald. Sched. Gud. *ruerant* vel *fuertant* Vat. pr. Voss. Oxon. pr. Florent. *fuertant* vel *ruerent* Reg. *mundi* Med. sec.—374 *Hoc* Moret. pr. *Hinc* Rott. Reg. *in tempore* Put. *hinc* Petav. sec. *tuto* quatuor Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *tutas* Ambr. sec. Var. LL. e marg. Parm.—375 *moras* inc. Heins. Exc. Lucens. pr. *mores* Tholos. *tutas moras* Exc.

#### NOTE

370 *Tigranen*] *Armenia Regem*, victum et a Lucullo et a Pompeio Magno.

*Armaque Ponti*] *Bella tamdiu gesta a Mithridate Ponti Rege*, quem tandem Pompeius Magnus superavit.

371 *Pyrrhum*] *Regem Epirotarum*, a Fabricio fugatum. Ille Pyrrhus perit ictu tegulæ a femina jactæ, cum Argos cepisset.

*Antiochi*] *Plures hujus nominis fuerunt*, sed hunc Scipio Asiaticus, fratre natu majore adjutus, majori regni parte spoliavit, et ultra Taurum mon-

tem summovit.

*Vincla Jugurthæ*] *Hunc Numidarum Regem Marius duxit in triumpho*.

372 *Persen*] *Regem Macedoniae*, devictum ab Æmilio, et in triumpho ductum.

*Philippum*] *Demetrii filium*, Regem Macedoniae, et a Levino Consule et a Quinto Flaminio victum.

374 *Stabat Romana salus*] *Nam Gildo potuisset Romam fame conficere ; et nisi Stilicho promptius vicisset, vel fame Roma victa fuisset*.

Vinci pæne fuit. Discrimine Roma supremo  
 Inter supplicium populi deforme pependit;  
 Et tanto Libyam fructu majore recepit,  
 Quam peperit, quanto graviorem amissa dolorem,  
 Quam nec dum quæsitâ, movent. Quis Punica gesta, 380  
 Quis vos, Scipiadæ, quis te jam, Regule, nosset?  
 Quis lentum caneret Fabium, si jure peremto  
 Insultaret atrox famula Carthagine Maurus?  
 Hæc omnes veterum revocavit adorea lauros.  
 Restituit Stilichon cunctos tibi, Roma, triumphos. 385

*superari. Roma in angustiis hisce ultimis dubia remansit inter penam miserabilem populi, et resumpsit Libyam eo ampliore utilitate, quam sibi comparaverat illam, et quanto ea quæ perditâ sunt excitant afflictionem majorem, quam ea quæ nondum parta sunt. Ecquis cognosceret facta Carthaginensium, ecquis vos, o Scipiones, ecquis te, o Regule? Ecquis prædicaret Fabium cunctatorem; si, legibus Romanorum extinctis, Mauri crudeles insultarent nobis Carthagine redacta in servitutem? Hæc palma renovavit omnes palmas antiquorum: at Roma, o Stilicho, refert acceptas tibi victorias omnes.*

\*\*\*\*\*

Læti. *moræ* Med. tert. Voss. m. pr. Petav. sec. ed. Vicet. *tutæ moræ* duo Leidd. Vat. sec. Lov. Ambr. tert. Var. LL. ed. Antv. *hic vincere* Var. LL. ed. Antv. *hinc* Med. pr. Moret. sec. Tholos. *nunc* Ambr. tert. *hic vel hinc* Moret. pr.—376 *Vincere pena* Med. tert. Voss. m. pr. *nempe* Ambr. pr. *pena* Pat. *supino* Ambr. sec. *summo discrimine Roma* Moret. sec.—378 *tanto Libyam* Pat. *tantus* Pal. *tandem* Med. tert. *tantum* quatuor Vatt. *quantum* Pric. Oisel. *tantum vel quantum* Pric. *meliore* Rott.—379 *Qua peperit* Med. sec. Qui inc. Heins. *quanto* Pat. *quantum omnes* Vatt. Farn. Pric. Rott.—380 *nondum* Med. pr. Thuan. Moret. pr. Ambr. tert. *monent* Med. sec. *monet* Mazar. *gesta* quatuor Vatt. Pal. Oisel. *facta* Vat. sec.—381 *Quis te* Pal. Med. pr. Thuan. *quis jam te* Jun. pr. Oxon. sec. *vos jam* Med. quart. Petav. sec.—382 *caneret Fabium lentum* Pric. *Marium* Pat. *reperito* Med. tert.—383 *Karthagine* Vat. tert.—384 *Hic* Var. LL. ed. Antv. m. sec. *Hos* Vat. sec. *veteres* Mazar. *adorea laurum* Var. LL. ed. Antv. m. pr. *ad horrea* quatuor Vatt. Pal. *adorea vel ad horrea* Vat. pr. *laurus* Pric. m. sec. Med. tert. duo Ambr. *lauros* Leid. pr. cum quatuordecim aliis, Exc. Schotti et Lucens. sec.—385 *cunctos Stilico* Pric. *trophæos* Lov.

#### NOTE

377 *Pependit*] Roma dubia hæsit inter supplicium, id est, parum abfuit, quin populus supplicio miserabili, hoc est, fame periret.

381 *Scipiadæ*] Duo Scipiones Afri-

canus major, et Africanus minor; sed et fuere alii Scipiones illustres, Scipio Nasica, Scipio Asiaticus, &c.

*Regule*] De hoc alibi.

XXII.

CL. CLAUDIANI  
IN PRIMUM CONSULATUM  
FL. STILICHONIS

V. C.

LIBER II.

---

ARGUMENTUM.

LAUDAT virtutes Stilichonis in pace, clementiam, fidem, justitiam, et alias, quæ nec patiuntur avaritiam, nec ambitionem, nec alia vitia. Stilicho fovet virtutem et Musas, non luxuriosus, sed liberalis; non superbus, sed affabilis, doctus, facetus, amore et status dignus, et hominum Deorumque favore. Hinc omnes provinciæ volunt illum creare Consulem, Hispania scilicet, Gallia, Britannia, Africa, Roma ipsa, quæ ob illum id petit, et obtinet. Gaudent Proceres Orbis, Superi; Sol ipse eligit pro Consulatu Stilichonis annum aureum.

---

**H**ACTENUS armatæ laudes: nunc qualibus orbem

*Hactenus gloria bellica Stilichonis celebrata est a nobis. Nunc Camæntis*

---

In Vat. pr. erat, *Incipit liber scds de Laude Stiliconis*. Rott. et Exc. Lucens. sec. de *Consulatu Stiliconis* inscribunt. Petav. pr. exhibet, *Secundus Liber de Laudibus Stiliconis ad promotionem (m. sec. electionem) Consulatus.*—1 armorum

NOTE

1 *Armatæ laudes*] Hæ sunt quas sibi comparat vir armatus.

Moribus, et quanto frænēt metuendus amore,  
 Quo tandem flexus trabeas auctore rogantes  
 Induerit, fastisque suum concesserit annum,  
 Mitior incipiat fidibus jam Musa remissis.

5

Principio magni custos Clementia mundi,  
 Quæ Jovis incoluit zonam, quæ temperat æthram  
 Frigoris et flammæ mediam, quæ maxima natu

*nostra placidior aggrediatur jam canere cithara mitigata, quali virtute, et quali verendus studio moderetur habenas Mundi, quo tandem impulsus suasore ornaverit se veste Consulari supplicante, et indulerit regimen anni sui fastis. Ac primo quidem Clementia conservatrix Mundi immensi; quæ habitat regionem Jovis, quæ moderatur ætherem mixtum calore et frigore, quæ est antiquissima origine inter*

~~~~~

Reg. qualibet Reg. quam libet Jun. pr. m. pr. urbem Vat. tert. Pric. Oisel. Med. pr. et Vat. pr. m. pr. orbem Leid. sec. cum viginti duobus scriptis, Exc. Schott. Lucens. pr. ed. Vicet. et Parm. urbem vel orbem Mazar.—2 servet Med. quart.—3 actore Rott. Florent. Leid. sec. Var. LL. e marg. Parm. auctore Leid. pr. Oxon. pr. Moret. sec. Vat. Livin. duo Med. inc. Heins. Pnt. Reg. Mazar. tres Ambr. ed. Parm. rogantes Oxon. pr. duo Leid. vocandus m. pr. et rogantes m. sec. Jun. pr. rogantes vel regentes Oxon. sec.—4 festisque Tholos. factisque Leid. pr. m. pr. concesserat Ambr. pr. Mazar. consenserit Leid. pr. m. pr.—5 incipiet Tholos. et manus docta in ora ed. Vicet. incipiat omnes Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. incipia sidibus Pric. m. pr. incipias malit Heins. Diva Med. tert.—6 Principium Tholos. mundt c. Cl. magni Med. tert. Pnt.—7 incoluit, zona Leid. sec. Voss. incaluit Tholos. involvit Exc. Schott. ex conjectura. temperat Jun. pr. duo Oxon. duo Leid. temperet Med. tert. Thuan. æthra Med. quart. Petav. sec. Tholos.—8 mediam Vat. quart. duo Petav. Vat.

#### NOTÆ

*Orbem frænēt]* Regat Orbem moribus, seu virtutibus suis moderetur habenas Orbis. Supra diximus Stilichonem administrasse aliquamdiu utrumque Imperium Orientis et Occidentis.

*2 Moribus]* Virtutes omnes pacis intellige.

*Metuendus amore]* Populis, metu simul et amore eum verentibus.

*3 Rogantes]* Quasi trabea seu vestis Consularis tantam virum ambierit, et Stilicho velut invitus Consulatam subierit, ut jam diximus.

*4 Annum]* Stilicho concesserit fastis, ut annus unus nomine suo insigniretur.

*5 Mitior....remissis]* Musa placidior

canat lyra remissa; res enim bellicæ intento et terribili tubæ sono canuntur.

*6 Custos Clementia]* Hujus enim beneficio stat Mundus, siquidem hæc efficit, ne res ardore, frigore, violentia pessumdentur.

*7 Jovis zonam]* Clementia dicitur habitare zonam seu regionem Jovis, quia Jupiter, seu Æther, est suprema pars aëris, quæ ceteras servare et custodire dicitur, et qua cum nihil sit tranquillius, ideo Jovis sidus a Pœëtis attribuitur Clementiæ. Zona autem dicitur, quasi cingulum: *ζώνη, cingo.*

*8 Frigoris et flammæ]* Id est, ætherem mira tranquillitate et temperie

Cœlicolum : nam prima Chaos Clementia solvit,  
 Congeriem miserata rudem, vultuque sereno 10  
 Discussis tenebris in lucem sæcula fudit.  
 Hæc Dea pro templis et thure calentibus aris  
 Te fruitur, posuitque suas hoc pectore sedes.  
 Hæc docet, ut pœnis hominum vel sanguine pasci  
 Turpe ferumque putes : ut ferrum Marte cruentum, 15  
 Siccum pace premas : ut non infensus alendis  
 Materiem præstes odiis : ut sontibus ultro  
 Ignovisse velis : deponas ocyus iram,

*Cœlites. Etenim Clementia prior commota mole indigesta removit confusionem rerum, et umbris dissipatis, facie micanti sparsit lumen in tempora. Hæc diva potitur te, velut delubro et altaribus vaporatis thure, et fixit domicilium in hos animo tuo. Hæc edocet te, ut existimes inhonestum esse et ferinum delectari suppliciis et cruore hominum: ut geras ensem sanguinolentum in bello, sed siccum in pace: ut non infestus des occasionem odiis fovendis: ut sponte velis parcere nocenti-*

\*\*\*\*\*

Livin. *mediæ* Petav. sec. *media* Rott. *medio* duo Leidd. et maxima Codd. pars, Exc. Schott. Gevart. Vat. pr. a m. pr. ed. Ald. et Var. LL. e marg. Parm. *proxima* Farn. *natu* Ambr. tert. *notu* Voss. Exc. Gevart. *nutu* Moret. pr. Put. Bonon. Pat. duo Ambr. *nato* Thuan.—9 *jam prima* Oxon. pr. *solvis* Florent.—10 *temerata* Voss. m. pr. *miserata* vel *partita* Reg. duo Oxon.—11 *Discussit tenebras* Leid. pr. Med. sec. Vat. tert. Pric. Oisel. Florent. Put. Reg. Mazar. Ambr. pr. Bonon. Pat. Jun. et Oxon. pr. Exc. Cod. Rhem. *Discussis tenebris* vel *Discussit tenebras* Vat. pr. *prodit* Petav. tert.—12 *jure* Petav. sec. *fumantibus* Farn.—13 *in pectore* Voss. m. sec. *hæc pectore* Med. quart. *tempore* Pric. Reg. Oxon. pr. *tempore* vel *pectore* Vat. pr. m. pr. Oxon. sec.—14 *et pœnis* Med. tert. *in pœnis* Mazar. *pœnas* Exc. Gevart. *peras* Voss. m. sec. *homines* Med. quart.—15 *non ferrum* Vat. quint. *in Marte* Ambr. pr. Moret. sec.—16 *sed cum* Ambr. tert. *Siccum* Vat. quart. Pal. Pric. inc. Heins. Mazar. duo Med. totidem Petav. Ambr. sec. Moret. sec. Exc. Schott. Var. LL. e marg. Parm. *Sic cum* Vat. pr. Farn. *Sacra* Moret. pr. *Siccum* vel *Sacra* Jun. pr. *in pace* duo Vat. Moret. sec. *Marte* Med. tert. *ferat* tres Vatt. Pric. Oisel. Reg. Mazar. Petav. et Oxon. pr. Exc. Cod. Rhem. *feras* vel *premas* Vat. pr. Florent. *offensus* Lov. *incensus* Var. LL. ed. Antv. *infensus* vel *infestus* Vat. pr.—17 *Materiam* Farn. duo Med. *Materiem* duo Leidd. et viginti alii, Exc. Gevart. Lucens. pr. et Ald. *præbes* Reg. *ultor* Leid. sec. Voss. Lov. ambo Moret. duo Petav. tres Vat. et Ambr. totidem, Tholos. Var. LL.

#### NOTE

præditum.

*Maxima natu*] Poëta ex elementorum temperie suos Deos ortos esse dicebant, ideoque Clementia natu maxima est, nam sine ea nulla generatio. Ergo statim atque in Mundo res extiterunt, statim extitit Clementia, sine qua res esse non possunt.

9 *Chaos*] Rudem et indigestam rerum molem et confusionem.

12 *Dea*] Velut ex Astris translata in pectus Stilichonis. Ex veteribus non alia sedes Deo dignior, quam animus hominis probi: effatum Christianis dignum.

17 *Ultrò ignovisse*] Etiam non

Quam moveas : precibus nunquam implacabilis obstes :  
 Obvia prosternas, prostrataque more leonum 20  
 Despicias ; alacres ardent qui frangere tauros,  
 Transiliunt prædas humiles. Hac ipse magistra  
 Das veniam victis : hac exorante calores  
 Horrificos, et quæ nunquam nocitura timentur  
 Jurgia, contentus solo terrore, coercēs ; 25  
 Ætherii patris exemplo, qui cuncta sonoro  
 Concutiens tonitru, Cyclopum spicula defert

*bus : mitiges citius iracundiam, quam excites : nunquam noceas, quasi sis inexorabilis precibus : dejicias resistentia, sed instar leonum contemnus dejecta. Illi qui flagrant sternere tauros feroces, prætermittunt prædas leves. Hac Clementia docente, tu ipse concedis veniam superatis : hac rogante contentus solo timore, reprimis tumultus terribiles, et rixas, quæ formidantur, etsi nunquam nocituræ esse videntur ; imitatus patrem cælestem, qui percellens omnia fulmine reboante, jacu-*

~~~~~

ed. Antv. ultro vel ultor Farn. Vat. quint. Reg. duo Oxon.—19 obstes Vat. Livin. Exc. Læti. instes Petav. tert. hostes Farn. hostis Moret. pr. adstes Med. quart. abstes vet. Gyr. astes duo Leidd. cum decem aliis, Exc. Gevart. Lucens. pr. Ald. ed. Vicet. Var. LL. e marg. Parm. astes vel obstes Voss. Oxon. sec.—20 *Parcere substractis ceu nobilis ira leonis* Florent.—21 *audent* Med. sec. Pat. Pat. *gaudent* Jun. pr. *gaudent vel audent vel ardent* Oxon. sec. *qui tres* Med. inc. Heins. Exc. Lucens. pr. *cum sternere* Exc. Læti. *cum frangere* Pal. vet. Gyr. *confringere* Thuan. *qui frangere* Voss. cum viginti aliis et Exc. Gevart. *qui frangere vel cum frangere vel confringere* Oxon. sec. *cervos* Pric. *carnes* Oxon. sec. m. pr.—22 *Transibunt* Florent. m. pr. *Contemnunt* Med. sec. *humiles prædas* duo Vatt. Pric. Petav. pr. Med. sec. *ista* Petav. sec. *iste* Vat. pr. a m. pr. Leid. sec. m. pr. et viginti Codd. Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. *teste* conjiciebat Heins.—23 *Da* Rott. Vat. pr. m. pr. *Dat* Vat. sec. Farn. duo Med. Put. Bonon. Tholos. Lov. Oxon. sec. Moret. sec. tres Ambr. Exc. Gevart. *Das* Exc. Læti. *Dat vel Da* Reg. Oxon. pr. *vinctis* Med. sec. *cunctis* inc. Heins. *exorare* Vat. pr. m. pr. Reg. *exorante* Pal. Pric. Oisel. duo Med. inc. Heins. Jun. pr. Ambr. sec. duo Oxon. *exhortante* Vat. sec. et pr. m. sec. Oisel.—24 *Terrificos* Var. LL. ed. Antv. *Horrificos vel Terrificos* Oxon. sec.—25 *contemptus* Moret. pr. Med. sec. Mazar. *coërcet* Med. tert. *coërcet* Vat. sec. Farn. Med. quart. inc. Heins. Put. Petav. sec. Bonon. Pat. Tholos. tres Ambr. ed. Parm. *cohercet* Voss. m. pr. Lov. Moret. sec.—26 *sereno* Leid. pr.—27 *sonitu* Vat. quart. *sonitu vel tonitru* Moret. pr. *differt* Vat. quint. Farn. Rott. Pric. Med. sec. Var. LL.

#### NOTÆ

rogatus : ita ut cum possis punire, quæras causas ignoscendi.

19 *Implacabilis*] Seneca : ' Non decet regem sæva nec inexorabilis ira.'

20 *Prostrataque despicias*] Vir-

gilius : ' *Parcere subiectis et debellare superbos.*' Est et tritum illud : ' Corpora magnanimo satis est prostrasse Leoni.'

27 *Cyclopum spicula*] *Falmina a Cyclopiibus fabricata.*



In scopulos et monstra maris, nostrique cruoris  
 Parcus, in Cætæis exercet fulmina sylvis.  
 Huic Divæ germana Fides, eademque sorori 30  
 Corde tuo delubra tenens, sese omnibus actis  
 Inserit. Hæc nullo docuit livescere fuco;  
 Nunquam falsa loqui, nunquam promissa morari,  
 Invisos odisse palam; non virus in alto  
 Condere, non lætam speciem præmittere fraudi: 35  
 Sed certum mentique parem componere vultum.

*latur tela Cyclopium in rupes et portenta maris, et parcens sanguini nostro, expeditur tonitrua sua in sylvis Cætæis. Fides est soror huic Deæ Clementiæ, et occupans eadem templum cum sorore in mente tua, miscet se omnibus actionibus tuis. Hæc docuit te nulla decolorari simulatione, nunquam dicere falsum, nunquam differre pollicita; insectari aperte inimicos; non occultare venenum in pectore profundo, non tegere dolum specie hilari, sed ostendere faciem sinceram et similem menti: pro-*

e marg. Parm. *deffert* Put. *desert* Vat. sec. Pal. Med. pr. Voss. m. pr. Oxon. sec. Ambr. tert. Thuan. Petav. pr. ed. Parm. et Vicet. Exc. Gevart. *desert* vel *differt* Vat. quart. *montesque maris* Moret. sec.—28 *merique cruoris* Thuan. —29 *Parcus et Jun.* pr. *Cætæis* vel *Æthnæis* Pric. Florent. *ætheriis*, vel *Cætæis* vel *Athnæis* Vat. tert. *Spicula* Ambr. pr. *flumina* Florent. Med. pr. m. pr.—30 *Hinc* tres Med. ed. Vicet. Exc. Cod. Rhem. *Huic* vel *Hinc* Var. LL. e marg. Parm. *sorori* Vat. tert. Pric. Oisel. Florent. m. pr. Med. tert. Reg. Lov. m. sec. Exc. Cod. Rhem. *sororis* Leid. sec. et octo alii. *sorori* vel *sororis* Oxon. pr.—31 *tenet* Exc. Lucens. sec.—32 *Insuit* Jun. pr. m. pr. *Infert* Moret. pr. *Ingerit* legebat Heins. *docuit nullo* Florent. Med. pr. Reg. Thuan. Mazar. Jun. pr. duo Oxon. *livescere* Vat. pr. Pal. Pric. Oisel. *lucescere* Vat. quart. *succo* Farn. Rott. Med. tert. et quart. Put. Ambr. pr. Petav. sec. *fusco* Med. sec. Petav. tert. Tholos. *ferro* Ambr. sec. m. pr. *fato* Moret. sec. *fuco* vel *fato* Lov.—35 *altam* Ambr. sec. Voss. et Lov. m. pr. Leid. sec. m. pr. Var. LL. ed. Antv. *aliam* conjiciebat Heins. *prætendere* Farn. vet. Gyr. ed. Parm. et Vicet. *promittere* Jun. pr. duo Med. Tholos. Ambr. tert. Vat. Livin. *committere* Rott. inc. Heins. *præmittere* duo Leidd. et alii magno numero, Exc. Schott. Gevart. Lucens. sec. Ald. Var. LL. e marg. Parm. item ed.

## NOTÆ

29 *Cætæis*] Cæta mons est Thessaliæ in Græcia: ponitur pro quovis monte.

32 *Livescere*] Fides enim dicitur *cana*, et vestes ejus albæ esse finguntur: at si accedit simulationis fucus, tunc, vitiatum nativo candore, livescit.

34 *Odisse palam*] Ut solebant veteres, amicitias publice renuntiatis. Sic Germanicus per 'Epistolas re-

nuntiavit amicitiam Pisoni.' Tacitus. *Virus*] Fraudem aliquam perniciosam, pestiferam.

35 *Speciem*] Non tegere dolum aliquem specie læta blandientis amici.

36 *Certum vultum*] Quo viso, de ipsa mente certus et securus esse possis.

Occulto sævire vetat, prodesse remittit.

Hæc et amicitias longo plus tempore firmat,

Mansuroque adamante ligat; nec mobile mutat

Ingenium; parvæ strepitu nec vincula noxæ

40

Dissolvi patitur, nec fastidire priorem

Allicitur veniente novo: benefacta tenere,

Respuere offensas facilis, pariterque minoris

Officii magnique memor, superare laborat:

Utque hostes armis, meritis sic vincit amicos.

45

Hæc fovet absentes; hæc longe sola remotis

*habet nocere clam, permittit adjuvare clam. Hæc etiam Fides confirmat amicitias magis ac magis serie temporis, et connectit catena velut ex adamante duxaturo: neque permittit mutari indolem levem, neque sinit nexum amicitiae resolvi rumore erroris leviusculi; neque titillatur contemnere primum amicum, veniente novo. Fides hæc prompta est conservare beneficia, rejicere culpas, et recordata æqualiter officiorum et majorum et minorum, tentat vincere: et ut superat hostes armis, sic et superat amicos beneficiis. Hæc fides protegit absentes: hæc una providet sum-*

~~~~~

Antv.—37 *servire* Med. sec. Put. Petav. sec. Oxon. pr. ed. Parm. *sermone* Voss. m. pr. Leid. sec. m. pr. *sævire* vel *servire* Reg. *negat* inc. Heins.—38 *post longo* Moret. sec. *post* vel *plus* Vat. pr. Petav. tert. duo Oxon. *sercat* Farn. *format* Moret. sec.—39 *non* Pric. *nobile* Med. quart. Moret. sec. inc. Heins.—40 *parvæ* tres Medd. Put. Thuan. Mazar. Pat. Bonon. Tholos. tres Petav. totidem Ambr. Voss. Lov. Moret. sec. Vat. Livin. Exc. Gevart. et Lucens. pr. Raphael. Barth. *parto* Florent. m. pr. Oxon. pr. Med. quart. inc. Heins. edd. Vicet. Junt. Ald. Isingr. *vincula* Put. cum glossa i. e. *amoris*.—41 *Dissolvens* Thuan. *ne* Farn. *minorem* Moret. pr.—42 *Allicitur* Pric. Petav. pr. m. sec. Bonon. Moret. sec. Ald. *Illicitur* Vat. tert. Oisel. Med. sec. Put. Reg. Petav. sec. duo Ambr. Var. LL. e marg. Parm. Exc. Lucens. sec. *Allicitus* Moret. pr. *Allicitum* Pal. Rott. Med. pr. Thuan. Mazar. Jun. pr. Petav. tert. *Illicitum* vet. Gyr. Vat. sec. Med. tert. *Illicite* Farn. Med. tert. Tholos. Ambr. tert. Leid. sec. Oxon. sec. Exc. Gevart. *Illicite* Voss. *Allectum* Vat. quint. Petav. pr. m. pr. *Illectum* Vat. quart. Pat. *Illicitur* vel *Allicitum* Vat. pr. *Illicitur* vel *Illicitum* inc. Heins. *Illicite* et emendatum *Allicitum* Lov. *Illicite* vel *Allectum* Exc. Schott.—43 *facilis* Med. tert. Exc. Lucens. pr. *faciles* Leid. pr. cum quatuordecim aliis et Exc. Gevart. quæ post *minoris*. *τελειαν* *στυγμην* habent.—44 *laboras* Pal. Med. pr. Thuan.—45 *armis* *hostes* Ald. *hostis* Bonon. Pat. Tholos. duo Ambr. *vincet* Mazar. *vincis* Vat. sec.

#### NOTÆ

37 *Occulto*] Fides permittit clam prodesse hominibus, at sævire et explere tecta et occulta odia non permittit.

39 *Adamante*] Fides amicos ligat, velut nexu quodam adamantino, 'neque mutat ingenium mobile,' non

admittit ullam levitatem.

42 *Benefacta tenere*] Conservare memoriam beneficii aliorum.

43 *Respuere*] Negligere offensas seu leves injurias sibi illatas.

46 *Fovet absentes*] Animo calumniis et delationibus impervio.

Consulit; hæc nullis avidam rumoribus aurem  
 Pandit, ut ignarum nunquam læsura clientem  
 Insidiosa tuos alienent murmura sensus.  
 Nec vivis annexus amor meminisse sepultos 50  
 Desinit: in prolem transcurrit gratia patrum.  
 Hac tu Theodosium, tenuit dum sceptrā, colebas:  
 Hac etiam post fata colis: nec pignora curas  
 Plus tua, quam natos, dederat quos ille monendos  
 Tutandosque tibi. Justos nimiumque fideles 55  
 Fama putat, qui, cum possent commissa negare,  
 Maluerint nullo violati reddere quæstu.  
 At Stilichon non divitias, aurique relictum

*motis procul: hæc non aperit aurem attentam ullis sermonibus, adeo ut delationes fraudulentæ nunquam avertant animum tuum offensuræ clientem inscium. Neque amicitia tua, adhærens tantum viventibus, cessat recordari mortuorum: amicitia tua in parentes, transit in filios. Hac venerabis Theodosium, dum moderatus est imperium: hac etiam veneraris eum post mortem: neque magis sollicitus es pro liberis tuis, quam pro filiis quos ille Theodosius commiserat tibi instituendos et tuendos. Fama censet eos æquos et nimis fidos, qui cum valerent inficiari res creditas sibi, maluerint restituere eas nullo corrupti lucro. Sed Stilicho conservat parvis pueris*

////////

Pal. Med. pr. Thuan.—47 *aulam* Moret. sec.—48 *et ignarum* Farn. Ambr. pr. ut Voss. et viginti quatuor Codd. Exc. Schott. Gevart. Læti et Lucens. pr. Ald. et Var. LL. e marg. Parm. *ignavum* ed. Vicet.—49 *Invidiosa* Lov. tuis Voss. m. pr. *murmure* Oxon. sec.—50 *Nec vivis* duo Leidd. et plurimi scripti, Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Parm. Var. LL. ed. Antv. *civis* Oisel. *innexus* Pric. Med. sec. *amplexus* Pnt. *anixus* vel *obnexus* Florent.—51 *Desinit* vel *Desinat* Reg. Oxon. pr. *proles* Moret. sec. *discurrit* Moret. pr. *gloria* Leid. sec. Pal. Med. pr. Exc. Gevart. *patrum* vel *fratrum* Oxon. sec.—52 *Theodosium* Jun. pr. duo Oxon. duo Leidd. *tremuit* Tholos. *cepta colebat* Farn. *tenebat* Rott. *tenebas* Med. sec.—53 *Hanc* Tholos. Oxon. sec. *Hæc* inc. Heins. *Hanc etiam plus fata* Farn. *post facta* Var. LL. e marg. Parm. *non pignora* Petav. tert.—54 *ipse* Vat. sec. Reg. *monendos* Reg. m. sec. Tholos. duo Ambr. *fovendos* Med. tert.—55 *fidelis* Vat. pr.—56 *se possent* Lov. *possunt* Pal. Med. sec. *possint* Leid. pr. Oxon. pr. et sec. m. pr. Jun. pr. duo Vatt. Pric. Oisel. Exc. Læti. *possent* duo Med. inc. Heins. Put. Thuan. Bonon. Pat. Tholos. tres Petav. totidem Ambr. Exc. Lucens. pr.—57 *Maluerunt* Farn. Rott. item Gesn. et ed. Bipont. *violatum* Vat. quint. m. pr. *curru* Rott. *quæstum* Pal. *quæstus* Reg.—58 *At* duo Vatt. Farn.—59 *geminas aras* Pal. Med. pr. Thuan.

#### NOTE

47 *Consulit*] Providet, cavet, ne remotis noceatur. ‘Nam quis innocens erit, si accusare sufficiet?’ Ammianus.

48 *Læsura*] Stilicho respuit delationes assentatorum, ne lædant clientem ignarum, inauditum.

Pondus, sed geminos axes, tantumque reservat  
 Depositum teneris, quantum Sol igneus ambit.  
 Quid non intrepidus credas, cui regia tuto  
 Creditur? Hoc clypeo munitus Honorius altum  
 Non gemit patrem; vitæque et lucis in ipso  
 Limine, contemptus nunquam dat jura subactis  
 Gentibus, et secum sentit crevisse triumphos.  
 Quem tu sic placida formas, sic mente severa,  
 Ut neque desidiæ tradas, dum pronus ad omne,  
 Quod libet, obsequeris; nec contra nixus ovantem  
 Confringas animum; secretus consona regno

60

65

*non opes, non pondus auri relictum, sed imperium duplex Orientis et Occidentis, et depositum tantum, quantum Sol flammifer circuit. Quid non securus committas illi, cui aula secure committitur? Honorius corroboratus hoc scuto potuit non desiderare patrem augustum; et in ipso aditu vitæ et luminis, nunquam spreto, imponit leges populis victis, et experitur victorias secum crevisse. Quem Honorium tu, o Stilicho, ita instituis, ita animo rigido, ut neque dedas enim inertiae, dum facilis obedis ad omnia, quæ placent ipsi, neque contra resistens dejicias indolem ejus exultantem: ut secreta edoceas illum velut adolescentem, ea quæ utilia sunt Imperio, ea quæ*

—60 *Depositum.* cum *τελειq̃ στήγῃ* Mazar. Moret. sec. *terris* duo Leidd. et plurimi scripti, Exc. Gevart. et Lucens. sec. *teneris* vel *terris* Vat. tert. Pric. Florent. Petav. tert.—61 *credas tibi* Vat. tert. *curas cum* Pal. Med. pr. *gratia* Thuan.—63 *Nec* Thuan. *genuit præstem* Voss. m. pr. *prestem* Leid. sec. m. pr.—64 *Limite* Ambr. pr. *Lumine* Pal. Pnt. duo Med. *Lumine* vel *Limine* Med. pr. Reg. Oxon. pr. *contentus* Farn. duo Vatt. duo Med. Exc. Læti. *contemptis* Pat. *contemptus* Florent. duo Med. inc. Heins. Mazar. Bonon. Tholos. Lov. Moret. pr. Petav. sec. tres Ambr. Exc. Schott. et Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. *dat nunquam* Jun. pr.—65 *sentit secum* Reg. Oxon. pr. *sensit* duo Leidd. et maxima Codd. pars, Exc. Gevart. Lucens. pr. Ald. ed. Vicet.—66 *tu* Florent. quatuor Med. Bonon. Pat. tres Ambr. inc. Heins. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *tunc* Med. quart. *forma* Petav. sec. *firmas* Ambr. pr. *quieta* Vat. quint. m. pr. *severa* Florent. duo Med. *serena* duo Leidd. Pal. Farn. Pric. duo Med. inc. Heins. vet. Gyr. Voss. Lov. m. pr. Petav. sec. Put. Pat. Ambr. sec. Exc. Gevart. et Lucens. sec. *severa* vel *serena* Vat. sec. Reg. Oxon. sec.—67 *credas* Vat. sec. m. pr. *cum* Tholos. *tempus* Petav. sec. *mitis* Put. *omen* Reg. Oxon. pr. *omnem* Leid. sec. m. pr. Pat. Med. tert. *omen* vel *omne* Petav. pr.—68 *Quidlibet* Moret. sec. *Quod placet* Ambr. sec. *ne contra* Vat. pr. et sec. m. pr. Florent. Med. pr. *neque* Farn. *nisus* Petav. tert.—69 *Constringas* Lov. *stringas an virum* Farn. *ceu cernas* Petav. tert. *secernis*

## NOTÆ

63 *Non gemit*] Non quod Honorius non defluerit patrem Theodosium, sed quod potuerit eum non desiderare, quem in Stilichone sibi superstitem habere videbatur.

64 *Limine*] In ipsa infantia regit

populos, et a nemine tenera ejus ætas contemnitur, tutore Stilichone.  
 67 *Desidiæ tradas*] Ita obedis, ut non ideo fiat iners; ita resistis, ut animus adolescentis ovals, exultans, alacri lætaque indole se exerens,

Ceu juvenem doceas, moles quid publica poscat; 70  
 Ceu sanctum venerere senem, patriisque gubernes  
 Imperium monitis; dominum submissus adores,  
 Obsequiis moderere ducem, pietate parentem.  
 Hinc fuit, ut primos in conjugē disceret ignes:  
 Ordiri que virum, non luxuriante juvena, 75  
 Sed cum lege tori, casto cum foedere, vellet.  
 Principe tu felix genero: felicior ille  
 Te socero. Fratrem levior nec cura tuetur,

*Resp. postulat; et colas eundem velut senem venerandum; et regas Imperium admonitionibus paternis, et humilis colas velut Imperatorem; officio agas ductorem, patrem pietate; inde factum est, ut disceret primos amores in marito, et vellet incipere munus virile non adolescentia lasciviente, sed cum legibus conjugii, et cum foedere pudico. Tu fortunatus es Imperatore genero, sed ille est fortunatior te socero.*

Vat. sec. duo Med. Moret. sec. Exc. Gevart. *sectus* Var. LL. ed. Antv. *secreto* Vat. pr. et quart. Pric. Med. sec. Reg. Thuan. Bonon. Tholos. Moret. pr. duo Ambr. *secretus* Leid. pr. cum quindecim aliis, Exc. Cod. Rhem. et Lucens. pr. Ald. ed. Parm. et Vicet. *secreto* vel *secretus* Vat. tert. *secernis* et m. sec. *secertus* Voss. incertum an ex glossa, nam *secernis* erat deletum.—70 *Seu* Med. et Petav. tert. *Seu* vel *Ceu* vel *Cum* Reg. Oxon. pr. *doceat* Vat. quint. quod Med. sec. m. pr. *poscat* Vat. pr. m. pr. Pric. *poscit* Vat. pr. m. sec. Farn. Oisel. Reg. Florent. m. pr. Med. sec. m. pr. *possit* Pal. Med. pr. *sentit* Vat. tert. m. pr.—71 *Seu* Vat. quart. Petav. tert. *Cum* Reg. Oxon. pr. deest hic versus in Med. tert. *venerare* duo Vatt. Pal. Tholos. *revere* Voss. Ambr. pr. *patriisque* Reg. Petav. tert. *patriisque* Lov. Jun. pr. duo Leidd. *propriisque* Florent. m. pr. *gubernas* Vat. pr. Farn. Tholos.—72 *montes* pro *monitis* Voss. m. pr. *domitum* Vat. quart. *dominum* vel *domitum* Florent. *subnixus* Leid. sec. tres Vatt. Rott. tres Med. duo Petav. Lov. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. *submissus* vel *subnixus* Jun. pr.—73 *Obsequio* Farn. Lov. ed. Vicet. *Obsequium* Petav. sec. *Obsequiis* Leid. pr. cum septemdecim aliis et Exc. Lucens. pr. *venerare* Jun. pr. *moderare* Leid. pr. et multi alii. *parentes* Reg.—74 *Hic* Reg. Sic Vat. pr. Pric. duo Med. Tholos. Petav. sec. Ambr. tert. *cum conjugē* Med. pr. ut *conjugē* Rott. *ignis* Tholos.—76 *chori* Med. tert. *tum* Farn. *velles* Med. quart.—77 *genero felix* duo Vatt. Petav. pr. Ambr. sec.—78 *non* Moret. pr.

## NOTE

non frangatur ac deiciatur, ut deijci solent servilia ingenia nimio timore constricta atque impedita.

71 *Sanctum senem*] Alii ad Theodosium alludi putant, alii ad sanctum Ambrosium, quem Stilicho ut patrem colebat, et cujus consiliis utebatur in regendo Honorio, et quo mortuo dixisse fertur, tanto viro recedente de corpore, interitum Ita-

liæ imminere: id quod accidit.

73 *Obsequiis*] *Obsequiis* et officiis geras te ut ducem: studio et pietate ut parentem.

74 *Primos ignes*] Per Stilichonem factum est, ut Honorius primos amores disceret, non libidinibus vagis, ut solent juvenes, sed cum lege tori, seu legitimo conjugio.

Arcadium : nec, si quid iners atque impia turba,  
 Prætendens proprio nomen regale furori, 80  
 Audeat, ascribis juveni. Discordia quippe  
 Cum fremeret, nunquam Stilichon sic canduit ira,  
 Sæpe lacessitus probris, gladiisque petitus,  
 Ut bello furias ultum, quas pertulit, iret  
 Illicito, causamque daret civilibus armis. 85  
 Hujus fulta fide, mediis dissensibus aulæ,  
 Intemeratorum stabat reverentia fratrum.

ro. Neque cura tua minor tutatur fratrem ejus Arcadium, neque attribuis huic adolescenti facta, si qua cohors ignata et impia ausit patrare, tegens insaniam suam nomine Imperatorio. Etenim cum dissensio tonaret, nunquam Stilicho inflammatus est furore, quanquam provocatus frequenter conviciis, et appetitus telis, ut pararet contra fas vindicare armis rabiem quam passus est, et præberet occasionem bellis civilibus. Amicitia inviolata inter fratres freta fide hujus Stilichonis remanebat in

\*\*\*\*\*

Vat. sec.—79 quis Reg. quod Exc. Læti. aut impia edd. primæ. atque impia ex scriptis et Aldo restituit Heins.—81 adscribis Lov. Moret. sec. Ald. adscribit Thuan. adscribi Reg.—82 fremuit Pric. Rott. Oisel. Exc. Læti. fremet Put. Pat. Bonon. Tholos. duo Petav. duo Leidd. Oxon. sec. Lov. ambo Moret. vet. Gyr. Voss. tres Ambr. Voss. Exc. Schott. et Gevart. Var. LL. ed. Antv. premeret Vat. quart. Mazar. inc. Heins. tres Medd. fremuit vel fremeret Vat. pr. Florent. Jun. pr. Stiliconis Vat. sec. Oisel. Put. Mazar. duo Petav. Stilico sic Vat. Livin. et quatuordecim scripti. Stiliconis vel Stilico sic Vat. tert. Florent.—83 lacessiti .. petiti ex conjectura Raphel. et Barth. propriis Jun. pr. m. pr. lacessitus Jun. pr. duo Leidd. duo Oxon. odiisque Pal. Farn. Med. pr. Bas. marg. Raphel. Barth. gladiisque duo Leidd. Oxon. pr. odiisque vel gladiisque Oxon. sec.—84 bellum Pric. prætulit Med. quart. pertudit Var. LL. ed. Antv.—85 caussasque Vat. sec. dedit Voss. dno Leidd. Rott. Med. tert. Put. Petav. sec. Bonon. Pat. duo Ambr. inc. Heins. Exc. Gevart. Var. LL. e marg. Parm. metamque dedit vel caussamque daret Lov.—86 cujus vulg. hujus Jun. et Oxon. pr. tres Vatt. Pal. Rott. Oisel. Florent. Med. sec. Reg. Petav. tert. Vat. Livin. et Leid. pr. Hujus vel Cujus Med. pr. culta Mazar. stulta Vicet. discessibus Put. Petav. sec. Med. tert. successibus Mazar. Exc. Cod. Rhem. discursibus Med. quart. Pat. iræ Med. tert.—87 servat Pal. Med. pr.

#### NOTÆ

79 *Iners atque impia turba*] Intel-  
 ligit Rufinum et Eutropium, seu  
 utriusque asseclas, qui multorum ma-  
 lorum causæ extiterunt.

80 *Prætendens*] Utens nomine Im-  
 peratoris velut prætextu, seu specie  
 aliqua ad tegenda crimina.

83 *Lacessitus*] Per factiones Ru-  
 finianas et Eutropianas.

87 *Intemeratorum*] Reverentia seu  
 amicitia inter fratres intemerata, in-  
 concussa permanebat. Veram ami-  
 citiam comitatur reverentia.

Quin et Sidonias chlamydes, et cingula baccis  
 Aspera, gemmatasque togas, viridesque smaragdo  
 Loricas, galeasque renidentes hyacinthis, 90  
 Gestatosque patri capulis radiantibus enses,  
 Et vario lapidum distinctas igne coronas,  
 Dividis ex æquo: ne non Augusta supellex,  
 Ornatusque pares geminis hæredibus essent.  
 Mittitur et miles, quamvis certamine partes 95  
 Jam tumeant. Hostem muniri robore mavis,  
 Quam peccare fidem: permittis justa petenti,

*ipsis discordiis Aula. Præterea partiris æqualiter inter fratres chlamydes purpureas et balteos graves conchis, et vestes gemmatas, et thoraces ornatos smaragdis viridibus, et cassides micantes hyacinthis, et gladios manubriis fulgentibus gestos a parente Theodosio, et coronas ornatas splendore lapillorum diversorum; ne supellex Imperatoria, et ornamenta non forent æqualia duobus hæredibus. Milites quoque mittuntur ad Imperium Orientis, etsi partes hujus jam turgant prælio. Mavis hostes corroborari cohortibus, quam violare fidem tuam: concedis Arcadio postulanti*

//////////

*patrum Med. tert.—88 Sidonias Voss.—89 viridisque omnes Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. Pric. smaragdis vulg. Smaragdo Exc. Lucens. sec. Smaragdus Bonon. maragdum Voss. Leid. sec.—90 renidentes Pric. Med. tert. redundantes Vat. pr. Oisel. m. pr. Reg. Oxon. pr. Med. sec. Vat. Livin. renidentesque Vat. tert. Med. pr. Thuan. Tholos. Oxon. pr. redundantes vel renidentes Florent. Mazar. Hiacinthos Oxon. pr.—91 patris Moret. sec. Varr. LL. ed. Antv. scapulis Vat. sec. Pal. Farn. Rott. Jun. pr. Oxon. sec. ambo Moret. Ald. Vicet. Parm. capulis Florent. Med. tert. et sec. m. sec. inc. Heins. Mazar. Bonon. Tholos. duo Petav. tres Ambr. Vat. Livin. Exc. Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. patris capulis Oxon. pr.—92 districtas Voss. ore Vat. tert. m. pr.—93 nec non Vat. sec. Farn. Rott. Moret. pr. Petav. sec. Var. LL. ed. Antv. angusta Pal. Farn. Rott. duo Med. Reg. Jun. Oxon. pr.—94 patres Farn.—95 partis Put. Petav. sec. Pat. Tholos. Ambr. pr. partis vel partes Reg. certamina vel certamine Oxon. sec.—96 timeas Pat. timeant Pal. Farn. Vat. pr. m. pr. Med. pr. inc. Heins. Petav. et Oxon. sec. timeant hostem. cum τελεία στήθη Put. Thuan. mirari Ambr. sec. et robore Pal. majus Vat. tert. Maurus Med. tert.—97 violare Ald. Cujac. Sched. Gnd. spectare Med. tert. Voss. Leid. sec. Exc. Gevart. peccare Put. Reg. Thuan. Mazar. Bonon. Tholos. tres Petav. totidem Ambr. ed. Parm. fide Pal. Farn. Thuan. Mazar. Petav. tert. Florent. duo Med. Vat. Livin. ed. Vicet. fidem omnes Vatt. Pric. Oisel. Moret. sec. duo Oxon. Var. LL. ed. Antv. fidem vel fide Jun. Leid. pr. promittere Moret. pr. jura Pal. Med. pr. jussa Oisel. Florent. Med. sec. m. pr. Reg. potenti Farn. Med. tert. petitis Thuan.—*

#### NOTÆ

88 *Sidonias*] Purpureas: ab urbe illis diximus.  
 Sidone in Phœnicia, ubi est purpura 95 *Miles*] Ait Stilichonem misisse  
 exquisita. milites: sed tamen meliorem partem  
 91 *Capulis radiantibus*] Propter Honorio reservavit.  
 gemmas quibus capulos ensium He- 96 *Tumeant*] Velut prælium bel-  
 roës ornabant. Supra de gemmis lumque mox parituræ.  
*Delph. et Var. Clas. Claud. 2 R*

Idque negas solum, cuius mox ipse repulsa  
Gaudeat, et quicquid fuerat deforme mereri.

Omnes præterea, puro quæ crimina pellunt 100  
Ore Deæ, junxere choros, unoque receptæ  
Pectore diversos tecum cinguntur in usus.  
Justitia utilibus rectum præponere suadet,  
Communesque sequi leges, injustaque nunquam  
Largiri sociis: durum Patientia corpus 106  
Instruit, ut nulli cupiat cessisse labori:  
Temperies, ut casta petas: Prudentia, ne quid  
Inconsultus agas: Constantia, futile ne quid  
Infirumque geras. Procul importuna fugantur

*res justas, et renuis tantum id, quo non obtento mox latetur ille, et renuis quicquid ipsi turpe foret impetrare. Insuper Deæ omnes Virtutes, quæ fugant vitiis vultu sereno, conjunxerunt cætum suum, et exceptæ in uno animo, armantur tecum pro usibus variis. Justitia persuadet tibi præferre honestatem lucro, et parere legibus communibus, et nunquam concedere iniqua fœderatis nostris. Patientia corroborat corpus tuum validum, ne velit succumbere ulli labori. Temperantia facit, ut requiras pudica: Prudentia facit ne quid inconsideratus facias. Constantia, ne quid*

\*\*\*\*\*

98 ipsa Vicet. Parm.—99 fuerit conj. Heins. videri Pric.—100 quæ puro Vat. sec. posito quæ carmina poscunt et emendatum crimina Ambr. sec. posito inc. Heins. quam Pric. carmina Ambr. pr. Sched. Gud. possunt Var. LL. ed. Antv. m. pr. poscunt Voss. m. pr. Leid. sec. inc. Heins. Tholos. Exc. Gevart. Petav. sec. cum glossa, i. e. impetunt. alibi in veteri Cod. 'quem poscere solam Horruit.' i. e. provocare, pellunt vel poscunt Reg. Oxon. pr.—101 Orbe Vat. sec. vixere ed. Vicet. vixere Petav. sec. Junxere Florent. quatuor Med. inc. Heins. Thuan. Petav. tert. Bonon. Thol. tres Ambr. ambo Moret. Ald. Exc. Schott. Var. LL. e marg. Parm. Deos pro choros Tholos. inoque Jun. pr. repente Med. quart.—102 Corpore Pat. Junguntur duo Med. accinguntur Petav. pr. m. sec. cinguntur vel junguntur Vat. pr. coguntur vel cinguntur Oxon. sec.—103 regnum Moret. pr.—104 jubet pro sequi Thuan.—105 largiri facilis conjiciebat Heins.—106 et nulli Med. quart. cupias Vat. sec. Oisel. Mazar.—107 castra Thuan. fictile Med. pr.—109 Infirumque Vat. sec. genus vel geras

#### NOTÆ

99 *Mereri*] Turpe fuisset nempe Arcadio obtinere aliquid quod nocere potuisset fratri Honorio, idque ideo non concedebatur a Stilichone. Valerius Maximus dicit, 'Nos plerumque id votis expetere, quod non impetrasse melius foret.'

101 *Junxere choros*] Virtutes omnes in statu, ut vocant, heroico, simul esse dicunt Philosophi.

102 *Cinguntur*] Parantur velut militaturæ contra vitia.

107 *Castâ petas*] Ammianus: 'Pudicitia vitam honorat ad excelsa surgentem.'

108 *Inconsultus*] Imprudenter, sine deliberatione.

109 *Infirum*] Constantia efficit, ut nihil geras futile et frivolum, quod redoleat animum levem ac pusillam.



Numina, monstriferis quæ Tartarus edidit antris. 110  
 Ac primam scelerum matrem, quæ, semper habendo  
 Plus sitiens, patulis rimatur faucibus aurum,  
 Trudis Avaritiam : cujus foedissima nutrix  
 Ambitio, quæ vestibulis foribusque potentum  
 Excubat, et pretiis commercia pascit honorum, 115  
 Pulsa simul. Neq̃ te gurgēs corruptior ævi  
 Traxit ad exemplum : quod jam firmaverat annis  
 Crimen, et in legem rapiendi verterat usus.

*facias leve et ignavum. Furie funestæ, quas Tartarus protulit in cavernis portentosis, expelluntur longe. Ac primo ejicis Avaritiam parentem vitiorum, quæ inhians semper divitiis majoribus possidendis, scrutatur aurum gurgite aperto : cujus avaritiæ alitrix perpetua Ambitio, quæ adhæret liminibus et januis potentiorum, et quæ fovet pecunia venditionem Magistratum, una fugata est. Neque vorago sæculi corruptioris attraxit te ad exemplum, quod vitia jam corroboraverant vetustate, et quod actiones omnium converterant in consuetudinem furandi. De-*

Vat. quart. infortuna Ambr. sec.—110 *abdedit* Jun. pr.—111 *Ac tres* Med. inc. Heins. Put. Tholos. Moret. pr. Ambr. sec. Lov. Vat. Livin. duo Petav. Exc. Gevart. et Lucens. sec. *At* Vat. tert. Pal. Pric. *Ut primum* Mazar. *Ac primum* Oxon. sec. *Ac primam* Jun. pr. Oxon. pr. duo Leidd. Bonon. Pat. duo Ambr. *primum* Farn. Petav. sec. *primam* Florent. m. pr. quatuor Med. Put. Thuan. Reg. Mazar. duo Petav. Moret. sec. Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Parm. *matrem scelerum* Thuan. *abundo* Med. quart. deerat hic versus in Rott.—113 *Trudit* Tholos. Ambr. pr. Moret. sec. *fidissima* Vat. quint. Florent. tres Med. inc. Heins. Mazar. Ald. Gesn. et ed. Bipont. *sævissima* Moret. pr. Oisel. m. sec. *foedissima* Med. tert. Ambr. pr. Tholos. Vat. Livin. Exc. Lucens. pr. edd. Vicet. Isingr. Gryph. et al.—114 *potentem* Ald.—115 *in pretiis* Rott. Petav. sec. duo Med. *in precium* inc. Heins. *pascit* tres Vatt. Pal. Farn. Ambr. sec. *tendit* Ambr. tert. *pascit* Leid. sec. m. pr. et undecim scripti, Exc. Gevart. ed. Parm. *pascit* Vat. pr. m. pr. *pascit* id. m. sec.—117 *explem* Vat. pr. m. pr. *qui* Leid. sec. duo Vatt. Oisel. inc. Heins. Voss. Oxon. pr. Ambr. sec. Reg. Mazar. Lov. Med. quart. tres Petav. Ald. ed. Parm. Exc. Gevart. et Lucens. sec. *firmerit* Vat. sec. Med. pr. *formaverit* Pal. Lov. m. pr. *formaverat* Med. sec. m. pr. *firmerat* vel *formaverat* Pric.—118 *verterit* Pal. Med. pr. Thuan. *usum* omnes Vatt. Pal. Farn. Rott. Jun. pr.

## NOTÆ

*Importuna*] Furie, quæ a Poëtis dicuntur numina importuna, inauspicata, obscena, funesta, fatalia. Furie autem illæ sunt Avaritia, Ambitio, et aliæ peates importunæ, id est, crudelēs, immanes, abominandæ. ‘Cyclops alter multo importunior.’ Cicero, de crudeli.

112 *Plus sitiens*] Ovidius : ‘Quo plus sunt potæ, plus sitiuntur aquæ.’

113 *Avaritiam*] S. Paulus ad Ti-

moth. *ρίζα πάντων τῶν κακῶν ἐστίν ἡ φιλαργυρία, radix omnium malorum est cupiditas.*

*Fœdissima*] Nutrix perpetua est, quæ Avaritiæ fideliter adhæret, nec ab ea divelli potest.

116 *Gurgēs corruptior*] Corruptela sæculi. Revera in sæculo corruptissimo Stilicho fuisse ab omni avaritiæ labe immunis a quibusdam dicitur. Alii contra sentiunt.

Denique non dives sub te pro rure paterno,  
 Vel laribus, pendet: non insidiator oberrat 120  
 Facturus quemcumque reum: non obruta virtus  
 Paupertate latet. Lectos ex omnibus oris  
 Evehis, et meritum, non quæ cunabula, quæris;  
 Et qualis, non unde satus. Sub teste benigno  
 Vivitur: egregios invitant præmia mores. 125  
 Hinc priscæ redeunt artes: felicibus inde  
 Ingeniis aperitur iter, despectaque Musæ  
 Colla levant; opibusque fluens et pauper eodem

*num sub te non locuples timet pro agro patrio aut pro domo. Non delator circuit eversurus quemlibet reum: non virtus oppressa egestate delitescit: extollis viros delectos ex omni parte Orbis, et requiris virtutem, non qui natales sint; et quæris qualis sit vir, non unde oriundus. Viritur sub spectatore æquo: munera excitant mores eximios. Hinc artes antiquæ renovantur, inde via panditur ingeniis præstantibus, et Musæ attollunt capita ante spreta, et affluens divitiis et pauper aspirat*

duo Leidd. totidem Oxon. *usus* vel *usum* Pric.—120 *pallet* duo Ambr. item Gesn. et ed. Bipont. *pellet* Thuan. *pallet* vel *pendet* Petav. tert. *aberrat* Exc. Lucens. pr. ed. Vicet.—121 *Facturus* omnes Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. Exc. Læti et Var. LL. e marg. Parm. *Fractus* Petav. pr. Oxon. sec. ed. Parm. et Vicet. *Facturus* vel *Fractus* Pric. *quodcumque* Pal. Med. pr. *deum* inc. Heius.—123 *emeriti numquam* Oxon. sec. *numerum non quæ* inc. Heius. *numquam meriti* Vat. pr. et tert. Pric. Oisel. *meriti numquam* Rott. Med. sec. *numquam meritum* Voss. m. pr. *meritum, non quæ* Leid. pr. vet. Gyr. Lov. ambo Moret. Med. quart. Put. Thuan. Bonon. Pat. Tholos. tres Petav. totidem Ambr. Sched. Gud. Exc. Lucens. sec. *meriti: non quæ* Var. LL. e marg. Parm. *meritum numquam* Mazar. duo Med. ed. Vicet. Exc. Gev. *numquam meritum* et superscriptum *imo meriti* Florent. *numquam meriti vel meritum* Oxon. pr. *merito vel meritum* Reg. *meritum numquam vel meritum non quæ* Exc. Schotti. *numquam* Farn. *non quæ* Jun. pr. m. sec. duo Vatt. *renabula* Oxon. sec. *quærit* Med. sec.—124 *Sed* Vat. tert.—125 *arces* Pric. Vat. tert. *unde* Petav. sec. Exc. Schott.—128 *nitens* Farn.—129 *cernit* Pal. Oisel. Med. pr.

## NOTÆ

120 *Insidiator*] Delator, emissarius, quales emittebantur a Nerone, Domitiano, et aliis, ut aliquid contra principem factum aut dictum esse arguerent, occasionem darent eorum spoliandorum.

121 *Facturus*] Alii *fractus*, i. e. eversurus bonis, quicumque in iudicium adduceretur. Alii legunt *actus*, nec male: *agere reum*, est facere ut reus condemnetur.

123 *Cunabula*] Non requiris nata-

les patriamque, sed solam virtutem.

124 *Benigne*] Benigne omnia interpretante, non fugiente vitia, inmo aut excusante aut dissimulante.

125 *Egregios mores*] Præmia seu honores a Stilichone dati faciunt ut homines invitentur, alliciantur ad optimos mores.

127 *Musæ*] Avaritia et inhumanitate priorum ducum velut collo captivo oppressæ Musæ ad spem meliorem eriguntur.

Nititur ad fructum studio: cum cernat uterque,  
 Quod nec inops jaceat probitas, nec inertia surgat 130  
 Divitiis. Nec te jucunda fronte fefellit  
 Luxuries, prædulce malum, quæ dedita semper  
 Corporis arbitriis hebetat caligine sensus,  
 Membraque Circæis effoeminat acrius herbis;  
 Blanda quidem vultus, sed qua non tetrius ulla 135  
 Ultrices fucata genas, et amicta dolosis  
 Illecebris, torvos auro circumlinit hydros.

*ad utilitatem honestam ardore simili, cum uterque videat, quod nec integritas egena despiciatur, neque ignavia attollatur opibus suis. Neque vero luxuria, vitium blandum, decepit te vultu hilaris, quæ luxuria obediens semper imperio corporis, effundit animo tenebras, et enervat artus potentius graminibus Circæis; lenis quidem secundum faciem, sed qua non funestius ulla pestis est fucata per genas vindices, et cincta blanditiis fallacibus oblinat auro colubros feroces. Illa luxuria irretivit*

Thuan. Jun. pr. Oxon. sec. *utrumque* Vat. quart.—130 *iners* Pal. *inops* vel *iners* Med. pr. *lateat* Ambr. tert.—131 *jucundo fonte* Med. tert. *jocunda* Put. Reg. duo Petav.—132 *debita* Pal. Med. pr. inc. Heins. Ambr. sec. Lov. Voss. m. pr.—133 *hebet has* Put. *hebet ac* Petav. sec. *sensum* Mazar.—135 *vultus* duo Leidd. et viginti Codd. Exc. Schott. et Lucens. sec. *vultu* quatuor Vatt. Med. sec. *virtus* inc. Heins. *virtus* et m. sec. *cultus* Oxon. sec. *tetrior* quatuor Vatt. Pal. Farn. Rott. *tetrius* duo Leidd. et decem scripti. *tercius* vel *tetrius* inc. Heins. *alter* Vat. quint.—136 *Ulterius* Voss. m. pr. Leid. pr. *interius* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Reg. Exc. Læti. *Ultrices* Jun. pr. m. pr. vet. Gyr. Med. tert. inc. Heins. Exc. Lucens. pr. *Ultriciis* Petav. sec. Leid. sec. m. pr. *Ultrices* Tholos. *fucata* Vat. pr. Pal. Oisel. Ambr. sec. *sulcata* Jun. pr. Oxon. sec. *signata* inc. Heins. *fucata* duo Leidd. cum plurimis aliis, Exc. Schott. et Gevart. *Illyricas fucata* Var. LL. ed. Antv. *fucata* vel *fucata* vel *sulcata* Reg. *amica* Pal. Pric. m. pr. duo Med. Bonon. Ambr. pr. *amica* vel *amicta* Vat. pr. Florent. Thuan. Moret. sec. Petav. tert. *doloris* vel *dolosis* Vat. quint.—137 *lauro* Voss. Leid. sec. Petav. sec. Tholos. Ambr. sec. inc. Heins. Exc. Gevart. *alco* Exc. Schott. *auro* vel *lauro* Reg. Oxon. pr. *circumligat* Rott. Med. sec. inc. Heins. Leid. pr. m. sec. Vet. Gyr. Ambr. sec.

## NOTE

134 *Circæis*] *Luxuria* enervat corpora potentius quam herbæ *Circæis* veneficæ, quæ socios *Ulyssis* mutavit in porcos, et quæ homines mutabat in bestias. Id quod intelligendum est de luxuria et ebrietate, quæ homines transformant in bestias.

136 *Ultrices fucata genas*] *Luxuria* blanda quidem est specie, sed habet genas fucatas; et ex hoc fūco nascitur sua poena, sua vindicta, siquidem sequitur fūcum deformitas, quæ est

velut vindicta et supplicium; vel sub hoc fūco latet ultio teterrima, et hujus pestis illecebræ dolosæ sunt et perniciosæ. Alii legunt *fucata genas*, id est, deturpata: alii legunt *signata*.

137 *Hydros*] *Crines luxuriæ* videntur esse aurei, sed revera scotent colubris: id quod dicitur ob effecta luxuriæ, quæ causa est venenorum, cædium, aliorumque malorum. Alii legunt, *circumligat auro*, id est, nodis et tæniis aureis.

Illa voluptatum multos innoxuit hamis:  
 Te nunquam conata capit. Non prava libido  
 Stupris advigilat : non tempora somnus agendi 140  
 Frustratur : nullo citharæ convivium cantu,  
 Non pueris lasciva sonant. Quis cernere curis  
 Te vacuum potuit, quis tota mente remissum,  
 Aut indulgentem dapibus, ni causa juberet  
 Lætitiæ? Non indecores æraria lassant 145  
 Expensæ : parvo non improba litera libro  
 Absentum condonat opes. A milite parcus

*multos nexibus voluptatum, te nunquam irretiat, etsi tentaret. Non in te impudicia improba excubat ad stupra: non sopor furatur occasionem laborandi. Epulæ tuæ non resonant ullo concentu lyrae, non symphonia impura puerorum. Ecquis valeat videre te sine curis, ecquis relaxatum toto animo, aut vacantem conviviis, nisi occasio gaudii alienius id postulet? Summus indigni te non fatigant ærarium. Non epistola pessima damnat divitias absentum, volumine exiguo. Eligeris a mili-*

\*\*\*\*\*

ed. Parm. et Vicet. *circumluit* Jun. pr. Thuan. Exc. Gevart. *circumfuit* Voss. Leid. sec. *circumlinit* vel *circumlignat* Lov. *circumluit* vel *circumlinit* Oxon. sec. *circumvenit* vel *circumlignat* Exc. Schott.—139 *rapit* Jun. pr. Petav. tert. *capit* Pal. Med. pr. *rapit* vel *capit* Oxon. sec. *parva* ed. Vicet.—140 *Advigilat* stupris Vicet. Parm. Junt. Isingr. Colin. et al. *stupris advigilat* duo Leidd. et plurimi alii, Exc. Gevart. Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. *nec* Leid. sec. Voss. Mazar. Exc. Gevart. *tempus* Pal. Med. pr. Thuan. *somni tempus* Pat.—141 *Fraudatur* Pat. *communia* Med. sec. Put. Pat.—142 *Nec* Med. quart. *pueri omnes* Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *pueris* duo Med. Petav. sec. Ambr. tert. Exc. Gevart. *pueri* vel *pueris* Med. pr. *sonat* Vat. pr. m. pr. *quid* Tholos.—143 *tanta* Med. sec. m. pr.—144 *nisi* Med. quart. Moret. pr.—145 *Lætitiā* conjiciebat Heins. *quassant* Pal. *cassant* Florent. Voss. m. pr. Med. item Ambr. tert. *laxant omnes* Vatt. Farn. Rott. duo Med. Thuan. Jun. pr. Petav. pr. Mazar. Ambr. pr. Moret. sec. Exc. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. Var. LL. ed. Antv. *lassant* vel *cassant* Oxon. pr. *laxant* vel *lassant* Vat. tert. *quassant* vel *laxant* Med. pr. *laxant* vel *cassant* Exc. Schott. *laxant* vel *lassant* vel *cassant* Oxon. sec.—146 *Expensæ* Pric. *pravo* Moret. sec. et sic conjiciebat Heins.—147 *Insonitum* leg. Heins. *condemnat* Leid. pr. *condempnat* Med. tert. ed. Vicet. *condonet* Voss. m. pr. *condonat omnes* Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. Exc. Lucens. pr. *commendat* vel *condonat* vel *condemnat*

#### NOTE

142 *Pueris lasciva*] Non convivia tua lasciva sunt cantu puerorum symphoniacorum. Theodosius edicto expulit ex conviviis operas cantorum.

146 *Parvo libro*] Epistola est, seu mandatum parvo volumine. contentum.

147 *Condonat*] Alii *condemnat*, i. e. addicit fisco.

*Parcus*] Parsimonia in milites, qui auro inhiant, multis perniciose fuit, et Stilichoni non nocet; eligitur enim, etsi parcus sit tempore belli, quia tempore pacis fuit liberalis.

Diligeris : neque enim neglectas pace cohortes  
 Tunc ditas, cum bella fremunt. Scis nulla placere  
 Munera, quæ metuens illis, quos spreverit, offert 150  
 Serus, et incassum servati prodigus auri.  
 Antevenis tempus, non expectantibus ultro  
 Munificus, mensæque adhibes, et nomine quemque  
 Compellas, clari, sub te quod gesserit olim,  
 Admonitos facti; figendaque sensibus addis 155  
 Verba, quibus magni geminatur gratia doni.

*tibus etsi parcus, nec enim cum bella tonant locupletas exercitus contemptos per pacem. Nosti nulla dona grata esse, quæ quis lentus et largus frustra auri reservati dat iis quos contemserit. Prævenis tempus, liberalis sponte in homines non opperientes, et admoves eos mensæ tuæ, et appellas unumquemque suo nomine, monitor facinoris gloriæ, quod fecerit alias sub te duce, et adjungis dicta imprimenda in alta mente, quibus dictis favor amicitie ingentis augeatur. Et si des aliquid,*

Pric. e milite Mazar. partus Var. LL. ed. Antv.—148 nec Pal. Farn. Med. pr. Bonon. Jun. et Ambr. pr. Moret. sec. neglecta Put. Bonon. Pat. Tholos. Ambr. pr. Moret. sec. duo Petav. Var. LL. ed. Antv. ne lætas Jun. pr.—149 Tu. Vat. quint. Med. quart. Tum duo Leidd. duo Vatt. Med. sec. Tunc Florent. duo Med. Reg. Thuan. Mazar. Pat. Ambr. sec. Vat. Livin. ditos Voss. quæ bella Ambr. pr. fremant Moret. sec. Heinsius ascripserat locum Prudentii Hamartig. 'vesania et error Suppeditant, ut bella fremant.'—150 spreveris Med. pr. et tert. spreverat Pat. Mazar. Lov. Moret. pr. Vat. Livin. Exc. Schott. et Lucens. sec. præferat Reg. presserat Vat. tert. m. pr. Oisel. Oxon. pr. Med. sec. et spernit et offert Jun. pr. spreverit vel presserat Vat. pr.—151 Servus Jun. pr. incussi serrator Reg.—152 Antevenit Ambr. pr. nunc Jun. pr.—153 Magnificus vel Munificus Ambr. pr.—154 Appellas Petav. pr. m. pr. Vat. et Med. quart. sub te quod Pal. Farn. quod sub te Florent. Med. pr. Ambr. sec. inc. Heins. Thuan. Mazar. Jun. et Oxon. pr. gesserat omnes Vatt. Pric. Rott. Oisel. gesserit duo Med. Petav. tert. Exc. Lucens. sec. disserat Put.—155 Admonitor vet. Gyr. ed. Vicet. Heins. Gesn. et ed. Bipont. Admonitu Moref. pr. Ammonitum Voss. Admonitum Leid. sec. et alii magno numero, Exc. Læti, Gevart. Lucens. sec. Var. LL. e m. Parm. figendaque Pal. Farn. Rott. Pric. Vat. pr. m. pr. Voss. Med. sec. Jun. pr. Oxon. et Leid. sec. Exc. Gevart. figendaque vel figendaque Med. pr.—156 gemina cum Voss.

## NOTÆ

- 148 *Neglectas pace cohortes*] Id perdidit Probum optimum Imperatorem, quo cæso milites pretiocorrupti Imperatores creaverunt.

- 150 *Spreverit*] Non subveniens egentibus, aut debita virtuti præmia per avaritiam denegans.

- *Offert*] Dat enim coactus: nam timens hostes partem dat militibus, ut sua virtute efficiant ne totum amittat.

152 *Antevenis*] Prævenis tempus quo indigeant amici tui.

153 *Nomine compellas*] Efficax in principe blandimentum ad conciliandos sibi milites, eos nomine suo compellare: ita Cyrus, ita Alexander et alii se gerebant.

155 *Admonitos*] Juvat te revocare in memoriam præclara facta, quæ sub te duce gesserunt.

156 *Gratia doni*] Bonis officiosis-

Nec, si quid tribuas, jactatum sæpius idem  
 Exprobrare soles: nec, quos promoveris, alto  
 Turgidus alloqueris fastu: nec prospera flatus  
 Attollunt nimios. Quin ipsa superbia longe 160  
 Discessit, vitium rebus solenne secundis,  
 Virtutumque ingrata comes. Contingere passim  
 Affarique licet. Non inter pocula sermo  
 Captatur; pura sed libertate loquendi  
 Seria quisque jocis nulla formidine miscet. 165  
 Quem videt Augusti socerum regnique parentem,

*non consuevisti id obicere sæpe venditando: neque tumefactus fastu arroganti, affaris eos quos eveheris ad honores, neque res secundæ efferunt te vanitate immodica. Immo superbia ipsa recessit procul, vitium familiare in rebus prosperis, et socia injucunda virtutum. Fas est ad te accedere, et alloqui te. Non homines aucupantur inter convivia occasionem loquendi; at unusquisque ingenua licentia dicendi admiscet seria facetiis absque ullo metu. Et quem intuetur socerum Impe-*

*nodi* Vat. pr. m. pr. Oisel. Prie. Reg. *doni* vel *nodi* Vat. tert. cum glossa, i. e. *amicitiæ*. Heinsius ascripserat locum Ovidii Epist. Phædræ vs. 135. 'Illa coit firma generis junctura catena, Imposuit nodos cui Venus ipsa suos.'—157 *Ne quid si* ed. Vicet. *Nec si quid* Exc. Lucens. pr. *quid si* Farn. *jactantum* et manu recenti superscriptum *jactandum* Sched. Gud. *jactatum* vel *tractatum* Vat. pr.—158 *alto* vel *ultra* Oxon. sec.—159 *Turbidus* duo Leidd. et plurimi Codd. Exc. Læti, Gevart. Lucens. pr. ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv. *fastu* vel *fastu* Med. pr. *ne* Petav. sec. *fastus* Jun. pr.—161 *Decessit* Jun. pr. *commune* Pric. *sederis* Farn. m. pr.—162 *conjungere* Leid. pr. Oxon. pr.—163 *datur* pro *licet* Ambr. sec. *licet* Vat. pr. m. pr. *intra* Med. tert.—164 *tuta* vel *vera* conjiciebat Heins. *purus* Voss. m. sec.—165 *locis* Vat. sec. Med. tert. *locus* Med. sec.—166 *generumque* parentem Farn. *potentem* Reg. po-

## NOTE

que verbis, cum munus aliquod datur, augetur ejus meritum et gratia. Alii legunt *nodi*, id est, bona et officiosa verba dicis, quibus gratia et honos nodi honorifici amicitiae tuæ augetur, geminatur. Cicero: 'Amabilissimus nodus amicitiae.'

156 *Exprobrare*] Non jactas beneficium a te collatum, non commemoras, nam isthæc commemoratio quasi exprobratio est in ingratos et immemores beneficiorum.

161 *Solenne*] Superbia in rebus secundis vitium familiare, ordinarium, quod vult coli, quasi dies aliquis festus et sollemnis.

162 *Virtutumque ingrata comes*] Superbia comes injucunda virtutum, hoc est, honorum virtute partorum.

*Contingere*] Ad te accedere propius, dextram tuam contingere.

163 *Inter pocula*] Inter scyphos, inter convivia, ubi veteres se piaculum admittere putabant, si quicquam tum triste aut dicerent aut facerent. Ideoque hæc viros principes alloquendi occasio consulto captabatur.

164 *Pura*] Libertate pura, sincera, ingenua, non parata et elaborata artificia, ut aures potentiorum fastu turgidas, et obstructas leniori adulatione penetret.

Miratur conviva parem; cum tanta potestas  
 Civem lenis agat. Te doctus prisca loquentem,  
 Te matura senex audit, te fortia miles:  
 Aspersis salibus, quibus haud Amphiona quisquam 170  
 Præferat Aonios meditantem carmine muros:  
 Nec velit Orpheo migrantes pectine sylvas.  
 Hinc amor, hinc veris, et non fallacibus, omnes  
 Pro te solliciti votis: hinc nomen ubique  
 Plausibus, auratis celebrant hinc ora figuris. 175  
 Quæ non incudes streperent? quæ flamma vacaret  
 Fabrilis? quantis fluere fornacibus æra,

ratoris et Patrem Reip. conviva suspicit similem aliis; cum tanta dignitas leniter administrata eum ostendat ut civem. Eruditi audiunt te narrantem res antiquas, senes te narrantem res solidas; milites, res generosas: idque salibus admixtis, quibus nullus anteponat Amphionem condentem mœnia Thebana cantu, neque vellet anteponeere sylvas sequentes lyram Orphei. Hinc amor civium in te nascitur: hinc omnes anxii sunt pro te, votis sinceris et non fictis: hinc undique honorant nomen tuum applausibus, et vultum tuum statu aureis. Quæ non incudes resonarent? Qui ignis artificum quiesceret? In quot fornacibus æra factura imagines tuas liquefierent?

tentem vel parentem Petav. tert.—167 patrem Var. LL. ed. Antv.—168 loquente Reg.—170 silibus Voss. m. pr. aut Med. pr. Petav. sec.—171 Proferat Reg. Aonios muros Vat. Livin. Florent. Med. pr. et sec. Thuan. Petav. pr. Ambr. tert. Aonios Musos Put. Aonias Musas duo Leidd. cum tredecim aliis, Exc. Gevart. Lucens. sec. et Ald. modulantem Jun. pr. Oxon. sec. carmina Oxon. pr. Musos Put. Musa Sched. Gud.—172 Aut velit Thuan. silvos Voss.—173 sed non Reg. fallentibus Mss. nonnulli, et edd. vett. fallacibus Florent. quatuor Med. inc. Heins. Put. Reg. Thuan. Mazar. tres Petav. Bonon. Pat. Tholos. tres Ambr. Voss. Lov. Moret. sec. Exc. Gevart. Lucens. pr. Ald. Var. LL. e marg. Parm.—174 sollicitis Voss. m. pr.—175 aurati Med. tert.—176 includes Voss. m. pr. summa Pal. Med. pr. flamma parentum Vat. pr. m. pr.—177 Fabrilis? quæ sufficerent Moret. pr. Flabilis et quantis fluere Exc. Gevart. quæ sufficerent Vat. pr. et tert. Pal. Pric. Oisel. Thuan. Mazar. duo Oxon. Exc. Læti. quantis fluere plurimi Codd. Exc. Schott. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. quæ sufficerent vel quantis fluere Med. pr. Ceterum illa a

## NOTE

167 *Parem*] Ob comitatem in conviviis, animumque civilem.

171 *Muros*] Nota fabula, Amphionem tractis lyra saxis muros Thebanos condidisse in Bœotia seu Aonia. Id quod ingeniose inventum est, quod Amphion ingenti pecunia lyra cantu comparata muros Thebanos condidit: vel quod 'prece blanda,' seu eloquentia sua, homines agrestes, et la-

pidum instar duros, in urbanæ vitæ societatem convocarit.

172 *Sylvas*] Sequentes lyram Orphei. Per sylvas et arbores, intellige homines rudes, et stipitum instar stolidos, quos Orpheus ad mansuetudinem vivendi rationem traduxerit.

173 *Hinc*] Ex tua comitate, affabilitate, aliisque virtutibus, omnium amor in te nascitur.

Effigies ductura, tuas ? quis devius esset  
 Angulus, aut regio, quæ non pro numine vultus.  
 Dilectos colerent, talem ni semper honorem 180  
 Respuerēs ? Decus hoc rapiat, quem falsa timentum  
 Munera decipiunt, qui se diffidit amari.  
 Hoc solus sprevisse potest, qui jure meretur.  
 Undique legati properant, generique sub ore,  
 In tua centenas aptant præconia voces : 185  
 Grates Gallus agit, quod limite tutus inermi,  
 Et metuens hostile nihil, nova culmina totis  
 Ædificet ripis, et sævum gentibus amnem,

*Ecquis angulus foret tam inaccessus, quæ regio, quæ non veneraretur simulacra tua gratissima, tanquam Deum, nisi tu semper renueres hanc gloriam? Ille vindicet sibi hos titulos, quem dona inania hominum metuentium fallunt, qui diffidit se diligere: hoc unus potest contemnere, qui meretur jure. Oratores undequaque festinant, et in conspectu generi tui Honorii expetunt centum linguas ad laudes tuas celebrandas. Galli reddunt tibi gratias, quod securi in finibus suis sine armis, et nullam timentes hostilitatem, extruant domos novas in littoribus omnibus, et instar Tibris præ-*

*quantis fluerent usque ad aut regio desiderabantur in Jun. pr.—178 dictura Med. tert.—179 an regio Put. munere Leid. pr. Voss. m. pr. Reg. Med. quart. promittere Jun. pr. nomine Vat. pr. m. pr. Oisel. munere vel numine Lov.—180 coleret Vat. pr. et tert. Pal. Pric. Oisel. Florent. duo Med. inc. Heins. Reg. Thuan. Mazar. Petav. pr. m. sec. Jun. pr. duo Ambr. totidem Oxon. ambo Moret. Ald.—181 Respuerēs vel Respiceres Med. pr. tumentum Petav. sec. vivendum Med. tert. timentem Vat. quint. m. sec. Florent. m. pr. qui tamen et timentis habet. timentum vel tumentum Oisel.—182 decipiunt vel despiciunt Oxon. sec.—183 Hoc solum Leid. pr. Tholos. Oxon. pr. Ambr. tert. Hoc solus Leid. sec. Hæc solus Mazar. solus Vat. sec. Farn. Rott. m. sec. solum Vat. pr. et tert. Pal. Rott. m. pr. Med. pr. Florent. m. pr. semper Ambr. pr. Hic solus vel Hoc solum Pric. Petav. tert. tuctur Var. LL. ed. Antv.—184 laudantes Ambr. tert. geminantque Thuan.—185 aptant Vat. tert. Pal. Rott. Oisel. Florent. m. pr. duo Med. agitant Med. sec. optant Leid. sec. cum viginti duobus aliis, Exc. Schott. Lucens. sec. Var. LL. ed. Antv. m. pr. aptant vel optant Vat. pr. Pric. Med. pr. Oxon. pr. Heinsius soctunt vel optant conjecerat, vulgatam tamen retinet.—186 ait Farn. qui Moret. sec. lumine Jun. pr. lumine Vat. tert. Pal. Oisel. Vat. pr. m. pr. Med. pr. Thuan. milite Leid. sec. et decem alii. limite Florent. m. pr. Med. sec. Tholos. limine vel milite duo Oxon. limite vel milite Leid. pr. Petav. tert. inermis Moret. pr.—187 Ut Tholos. notis Pric. tectis Ambr. pr.—188 Ædificat*

## NOTE

180 *Honorem respuerēs*] Instar Agesilai, qui etiam moriens sibi statuas poni vetuit.

181 *Rapiat*] Cupide et ambitiose.

*Falsa*] Munera ex animo ficto et fallaci provenientia.

186 *Limite inermi*] In finibus armorum præsidio destitutis.

188 *Gentibus*] Populis infestis Imperio Romano, Rhenum late accolebantibus.



Tybridis in morem, domibus prævelet amoenis.  
 Hinc Poeni cumulant laudes, quod rura tyranno 190  
 Libera possideant: hinc obsidione solutus  
 Pannonius, potorque Savi, quod clausa tot annis  
 Oppida laxatis ausus jam pandere portis,  
 Rursum cote novat nigras rubigine falces,  
 Exesosque situ cogit splendere ligones: 195  
 Agnoscitque casas, et collibus oscula notis  
 Figit, et impresso glebis non credit aratro,

*texant ædificiis pulchris Rhenum formidandum fluvium ob gentes infestas. Hinc Carthaginenses acerrant encomia tua, quod teneant arva sua vacua tyranno Gildone: hinc Pannonii liberati ab obsidiis, et is qui bibit Sarum fluvium, quod portis reseratis ausus aperire jam urbes suas clausus per tot annos, acuit cote iterum falces scabras rubigine, et facit micare ligones corrosos curie, et noscit tuguria sua, et imprimit oscula clivis sibi cognitis, et non discedit vomere infixo in campis. Syl.*

.....

Thuan. Ambr. pr. Moret. sec. Exc. Lucens. sec. *sepum* Tholos. omen Ambr. pr.—189 *Tybridis* vel *Tygridis* inc. Heins. *prævelat* Ambr. pr. Exc. Lucens. pr. *prævellet* Pric. Put. Petav. sec. Bonon. Pat. *pervellet* ed. Vicet. *prævalet* Tholos. *prævallet* Vat. sec. Farn. Reg. Leid. sec. m. pr. Oxon. sec. m. sec. Ambr. tert. Voss. Exc. Gevart. Var. LL. e marg. Parm. quod probat Heins.—190 *Huic* Put. *cumulent* Reg. *grates* id. Reg. *laudes* vel *grates* Oxon. sec. qui Voss. *jura* id. Voss. m. pr. Ambr. tert. *paterno* Rott.—192 *portorque* Voss. m. pr. *Suavi* Var. LL. ed. Antv. m. pr. *Favi* Mazar. *Padi* Vat. sec. inc. Heins. Thuan. Ambr. sec. *Sani* Leid. pr. cum duodecim scriptis. *Fanni* vel *Padi* Pal. Med. pr. quod *clausa* Leid. sec. et sedecim alii, Exc. Gevart. Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. qui Vicet. Parm. Junt. Isingr. Colin. Gryph. et scripti aliquot. *annos* legebat Heins.—193 *laudatis* Pric. *audet* Med. tert. *ausit* Moret. pr. *ausos* Vat. pr. m. pr.—194 *novas* Vat. pr. Oisel. Oxon. pr. *novant* Med. tert. *nigra* Med. quart. *rubras* Med. tert. *pigras* vel *rubras* Vat. pr. *caligine* Vat. sec. *fascas* Reg.—195 *cogis* Oisel. Oxon. pr.—196 *Agnoscitque* *casas* Vat. quint. Pric. Oisel. Med. tert. Put. Pat. Petav. tert. Leid. pr. Ald. Exc. Lucens. pr. *Agnoscit* *causas* Leid. sec. cum viginti aliis, et ed. Vicet. *Cognoscit* vel *Agnoscit* Oxon. sec. *casas* Vat. tert. m. sec. *caulas* Ambr. tert. Exc. Schott. *caussa* Var. LL. ed. Antv. *callibus* Med. tert. *collibus* vel *callibus* Leid. pr. *sileis* pro *notis* Rott. *votis* Jun. pr.—197 *nunc* Med. tert. Exc. Lucens. pr. *cedit* Exc. Læti. *condit* Reg. *pendet* Vat. tert. m. pr. Med.

#### NOTÆ

189 *Tybridis in morem*] Ripæ Tyberis domibus magnificis prætextæ.

*Prævelet*] Alii *prævallet*, i. e. ita prætextat, ut ipsæ domus totidem propugnacula esse videri possint.

191 *Obsidione*] Per triginta annos Alaricus Pannoniam insederat.

192 *Savi*] Savus fluvius, qui alluit Bœniam aliasque regiones, et ad ur-

bem Taurunum, vulgo *Belgrade* in Hungaria, sese in Danubium exonerat.

196 *Oscula*] Redentes in patriam religiose osculabantur domos, agros, &c.

197 *Credit*] Alii legunt *cedit*: id est, non discedit ob inturbatum opus hostili incursione.

Exsectis, inculta dabant quas sæcula, sylvis  
 Restituit terras, et opacum vitibus Histrum  
 Conserit; et patrium vectigal solvere gaudet, 200  
 Immunis qui clade fuit. Te sospite fas est  
 Vexatum laceri corpus juvenescere regni.  
 Sub tot Principibus quæcumque amisimus olim,  
 Tu reddis. Solo poterit Stilichone medente  
 Crescere Romanum vulnus tectura cicatrix: 205  
 Inque suos fines tandem redeunte colono,  
 Illyricis iterum ditabitur aula tributis.

*vis, quas tempora neglecta produxerant, recisis, reparat agros, et serit vites ad ripas opacas Danubii: et qui extitit expers cladis, lætatur persolvere tributum patrium. Te incolumi, o Stilicho, infestatum corpus imperii discerpti potest resumere juventutem suam. Tu restituis quicquid perdidimus quondam sub tot Imperatoribus. Uno Stilichone medente, cicatrix obductura plagam Romanam poterit augeri, et agricolis tandem revertentibus in fundos suos, Aula locupletabitur rursus*

sec. credit duo Med. Florent. m. pr. inc. Heins. Put. Thuan. Mazar. Bonon. Pat. Tholos. Voss. ambo Moret. tres Petav. totidem Ambr. Exc. Gevart. Schott. et Lucens. pr. Ald. ed. Parm. et Vicet. *figit* et emendatum *credit* Lov.—198 *Ex sectis* Var. LL. e marg. Parm. *Erectis* Tholos. *Exertis* Lov. *solera* pro *secula* Put.—199 *Restitui* terris Jun. pr. terris Vat. sec.—200 *cogit* Vat. tert. m. pr.—201 *quod* Thuan. Jun. pr. Oxon. sec. m. pr. *qui vel quod* Pric. *classe* Med. quart. inc. Heins. Put. Reg. Moret. pr. Petav. sec. Pat. m. sec. Ambr. sec. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv. *clade* vel *classe* Vat. quint. Lov. Oxon. sec.—202 *Vexantum* Reg. Petav. pr. m. pr. *Exitum* pro *Vexatum* Voss. m. pr. Exc. Gevart. *laceri* Florent. Med. sec. duo Petav. Vat. Livin. *latum* Tholos. *late* Leid. pr. et viginti duo Codd. Exc. Gevart. Lucens. pr. Sched. Gud. ed. Vicet. et Var. LL. e marg. Parm. *lateri* vel *late* Vat. tert. Pric. *late* vel *laceri* Moret. pr.—203 *quicumque* Farn. *quodcumque* Exc. Gevart.—204 *Te* Voss. m. pr. Var. LL. ed. Antv. *Te reddi solo* potuit Exc. Gevart. *Te reddi solo poterunt* Vat. quint. duo Med. inc. Heins. Jun. pr. m. sec. Put. Reg. Pat. duo Petav. totidem Ambr. Lov. Exc. Schott. *poterat* Florent. m. sec. *poterunt* Voss. m. pr.—205 *Crescet* Vat. quint. Put. Reg. Pat. inc. Heins. Petav. sec. duo Med. et Ambr. Exc. Schott. Gevart. Var. LL. e marg. Parm. et ed. Antv. *vulgus* Ambr. pr. Sched. Gud. *textura* ed. Vicet. *tractura* Reg.—206 *tandem fines* Leid. pr. cum quatuordecim aliis.—207 *dictabitur* Pe-

## NOTÆ

198 *Sæcula*] Sæculum aliquando denotat annos triginta, quo temporis spatio terra Pannoniarum ab Alarico pressa, inculta remanserat.

200 *Patrium vectigal*] Debitum a se pro jure suæ patriæ.

202 *Juvenescere*] Ut homines, sic et Imperia suas habere videntur

ætates.

205 *Vulnus*] Damna tot præliis accepta ita reparantur a Stilichone, vix ut postea horum vestigia remaneant.

207 *Illyricis*] Illyriam diu Alaricus obtinuerat.

Nec tamen humano cedit cœleste favori  
 Judicium : cingunt Superi concordibus unum  
 Præsidiis, hostesque tuos aut littore produnt, 210  
 Aut totum oppositi claudunt fugientibus æquor,  
 Aut in se vertunt furiis, aut militis ense  
 Bacchati laniant Pentheo corpora ritu.  
 Insidias retegunt, et in ipsa cubilia fraudum  
 Ducunt, ceu tenera venantem nare Molossi. 215  
 Ominibus ventura notant, aut alite monstrant,

*vestigalibus Illyricis. Neque tamen favor divinus in Stilichonem minor est favore hominum. Dii circumdant illum unum auxiliis conspirantibus, et vel derelinquunt hostes tuos in ipso littore, vel adversi obstruunt totum mare effugientibus iis, vel convertunt in sese accensos furore, vel lacerant ut Pentheum membra eorum gladiis militum lymphatorum. Detegunt strategemata, et ducunt te, instar canum vestigantium prædam nare sagaci, in ipsa latibula insidiarum. Designant futura*

tav. sec. donabitur Reg. dotabitur conjecit Heinsius. tribunis Rott. Med. sec. triumphis Ambr. pr.—208 Non Ambr. tert. Nec non Vat. tert. Farn. cedet Pric. Med. quart. favori vel furori Oxon. sec.—209 Indicium Exc. Gevart.—210 hostisque Voss. m. pr. suos Reg. hostisque animos Petav. sec. a litore Bonon. inc. Heins. in Petav. pr. m. pr. Vat. tert. ac Petav. sec. a vel in Vat. quint. perdunt Vat. sec. Ambr. tert.—211 oppositis Pat. Mazar. Med. quart. Vat. quint. oppositum Tholos. positi Petav. sec. pasci Voss. m. pr. ponti Reg. Petav. pr. Oxon. pr. Vat. quart. optato Med. tert. appositi Farn. Bonon.—212 vertent ed. Vicet. furias Vat. pr. et quint. Jun. pr. Med. quart. furiis vel furias Petav. pr. vel Jun. pr. Oxon. sec. aut vel ac Vat. quint. enses Jun. pr. Mazar. Vat. quart. Farn. Rott. ed. Vicet.—213 Bacchantis Pat. Bacchatis Put. Bacchaice Vat. quint. corpore ed. Vicet.—214 regerent Reg. cunabula Farn. ed. Vicet. fraudis Put. Pat. Lov.—215 teneram Exc. Læti. venientem Rott. Molossi Pal. Moret. pr. duo Vatt. Molosum Leid. pr. Oxon. sec. Molossum Vat. pr. et sec. Oisel. Pric. duo Med. inc. Heins. Var. LL. e marg. Parm. et manus docta in ora ed. Vicet.—216 Omnibus hæc Jun. pr. Omnibus hæc victura Oxon. sec. m. pr. notant Vat. pr. Pric. ca-

## NOTÆ

210 *Littore produnt*] Arguunt, derelinquunt hostes tuos, vel tradunt eos suo furori; sic Maximus dux magnus a legionibus Anglis creatus Imperator, a Theodosio magno, comite Stilichone, deletus est, et occisus cum filio Victore ad urbem Aquileiam in Foro Julio, Italiæ parte. Sic et Gildonem mare expulit ad littus, ad urbem scilicet Tabracam in Africa, ubi damnatus et occisus est.

211 *Claudunt fugientibus æquor*] Sic Andragathius perfidus Gratiani inter-

sector, in mari Ionio navigans, Gratiani que vindictam metuens, se ipsum in mare præcipitem egit.

212 *In se vertunt*] Sic Argobastes, Eugenii adjutor bellicosus, seipsum interfecit.

213 *Laniant*] Sic milites lacerarunt Rufinum, ut Bacchantes Pentheum. De Pentheo alibi.

215 *Molossi*] Canes optimi, sic dicti a regione Molossorum Epiri parte in Græcia, quæ regio his canibus abundat.

Aut monitos certa dignantur imagine somnos.  
 Pro quibus innumerae trabearum insignia terræ  
 Certatim petiere tibi. Poscentibus ipse  
 Restiteras, et mens aliorum prona favori, 220  
 Judex dura sui, facibus succensa pudoris,  
 Tarda verecundis excusat præmia causis.  
 Ergo avidæ, tantosque novi spe Consulis annos  
 Elusæ, dominæ pergunt ad limina Romæ.  
 Si minus annueres precibus, vel cogere certæ 225  
 Cunctantem, votoque moras auferre paratæ,  
 Conveniunt ad tecta Deæ, quæ candida lucent

*præsagiis, vel ostendunt volatili ætium, vel curant somnia tua esse admonita specie vera futuri. Pro quibus favoribus provinciæ infinitæ poposcerunt pro te certulim ornamenta Consulatus. Tu ipse renueras his id postulantibus, et animus tuus promptus ad favendum ceteris, severus æstinatur sui, suffusus rubore pudoris, recusat rationibus modestis hæc munera etsi sera. Igitur hæc Provinciæ, cupidæ et deceptæ per tot annos spe consulis novi, eunt ad mania Romæ reginæ: statuentes etiam cogere te morantem, si non concedas petita precibus, et accingentes se abrumpere retardationem omnem desiderii sui, confluent ad palatium Romæ Deæ, quod album*

nunt Vat. sec.—217 *somnis* Jun. pr.—219 *sibi* Reg. Med. tert. *tibi* vel *sibi* Med. pr. ille Jun. pr. Oxon. sec.—220 *favorum* Pat. Ambr. pr. Moret. sec. Var. LL. ed. Antv. *favoris* ed. Parm.—221 *Index* ed. Parm. *facibusque accensa* Med. quart. *pavoris* Reg. Voss. m. pr. Petav. sec. Leid. sec. m. pr. Exc. Gevart. *pudoris* vel *pavoris* Oxon. sec.—222 *Tanta* Med. quart.—223 *novis* *p* pro *novi* spe Vat. pr. m. pr.—224 *peragunt* Med. pr. Reg. *lumina* id. Reg. *limina* vel *lumina* Moret. sec.—225 *annueris* Vat. tert. Mazar. Ald. ed. Vicet. Gesn. ed. Bipont. *annuerit* Vat. pr. Pal. Farn. Pric. Oisel. Oxon. pr. et sec. m. sec. *annueret* Med. tert. Vat. Livin. *annueres* Voss. Florent. m. sec. Put. Bonon. Pat. Tholos. Lov. Moret. sec. tres Vatt. duo Med. inc. Heins. tres Petav. totidem Ambr. Exc. Gevart. Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. *certe* Vat. sec.—226 *Cunctantis* Pat. *minas* Oxon. sec. m. pr. *afferre* Vat. pr. m. pr. Oisel. Petav. tert. Bonon. Tholos. Exc. Gevart.—227 *qua* Pat. *candida*, quia marmorea, ascriptum ab Heinsio; forte ex Glossa. *lucenti* Jun. pr. duo Leidd. totidem Oxon. *luet*

## NOTÆ

217 *Monitos dignantur somnos*] Dignantur te monitum esse somniis certis. Homerus: *ὄναρ ἐκ διὸς ἐσθω*, a Deo somnium est.

221 *Facibus pudoris*] Mens accensa pudore, et velut igne quodam affuso erubescens.

222 *Tarda*] Consulatum recusat, etsi ille tardum sit præmium tot vir-

tutum.

226 *Moras auferre*]. Avertere et rumpere ea omnia, quæ obstant et retardarent vota sua Consulem Stilichonem designantia.

227 *Tecta Deæ*] Roma ut Dea celebrabatur, et habebat templum commune cum Venere Cæsarum genitrice.

Monte Palatino. Glaucis tum prima Minervæ  
Næxa comam foliis, fulvaque intexta micantem  
Veste Tagum, tales profert Hispania voces : 230

Cuncta mihi semper Stilichon, quæcumque poposci,  
Concessit, tantumque suos invidit honores.

Augusti potuit socieri contemnere fascēs :

Jam negat et gehero. Si non ut ductor ab orbe,  
Quem regit, accipiat saltem cognatus ab aula. 235

Exiguumque putat, quod sic amplexus Hiberam  
Progeniem nostros immoto jure nepotes  
Sustinet, ut patrium commendet purpura Bætin?

*splendet in colle Palatino. Tum Hispania habens crines innexos ramis glaucis oleæ Pulladis, et habens Tagum fulgentem anro, contextum in vestimento aureo, prior dicit talia verba: Stilicho semper dedit mihi Hispaniæ omnia quæ petiri, et solum recusavit pro se dignitates. Sustinuit spernere Consulatum oblatum ab Imperatore socio Theodosio: jam renuit illum etiam oblatum a genero Honorio: si non recipit illum ut moderator, a mundo quem moderatur, saltem recipiat a principe, ut affinis. An credit parvum esse quiddam, quod ita complexus prolem Hispanam, tutatur nepotes nostros imperio inconcusso, ut purpura Imperatoria nobilitet Bæthin*

Raphel.—228 cum Med. pr. Thuan. tunc Vat. sec. Farn. Pric. Rott. Med. sec. Reg. Mazar. Petav. sec. Jun. pr. Moret. pr. Ambr. sec.—229 Nixa Vat. pr. Oxon. pr. fulvaeque int. micantem Veste Tagum tales desunt in Thuan.—230 togam pro Tagum Med. tert. talis Vat. pr. prosunt Jun. pr.—231 Stilico semper Reg. Petav. pr. Vat. et Med. tert.—233 poterat Pal. Med. pr. Thuan. poterit Farn. contemnere fascēs? cum nota interrogandi, Ambr. sec.—234 legat Florent. m. pr. genero? id. Ambr. sec. Sic non ut Vat. Livin. non vult Pat. Ald. situm Sched. Gud. vertit pro non ut Put. doctor Ambr. pr. Leid. sec. Moret. pr. Voss. Exc. Gevart. urbe Pric. m. sec. Rott. Reg. Med. sec.—235 Quam Pric. Reg. regat Moret. sec.—236 Exiguumne ambo Moret. Exc. Schott. putat omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. putet Voss. m. pr. Oxon. pr. Leid. sec. m. pr. sit complexus Moret. sec. amplexus Exc. Lucens. pr. complexus Jun. pr. Moret. pr. duo Vatt. duo Ambr. complexus vel amplexus Oxon. sec.—237 non moto Ambr. pr. immotus Lov. penates Pat. m. pr.—238 patrum Thuan. patri Reg. patris Pal. patriis Med. pr. commendat Farn. Med. tert. Bætin Lov. Bæthin Put. Reg. Mazar. Leid. sec. Bætin omnes Vatt. Pric. Rott. Oisel.

## NOTÆ

229 *Folii Minervæ*] Ramis oleæ coronata, signum pacis. Olea autem Minervæ sacra est.

230 *Hispania*] Prima loquitur, ut honorator, quia patria Theodosii magni.

232 *Suos invidit honores*] Invidit nobis voluptatem honoris, seu Consula-

tus recipiendi, nobis id petentibus atque cupientibus.

233 *Augusti socieri*] Theodosii, cujus filiam adeptivam Serenam duxerat.

237 *Nostros nepotes*] Arcadium et Honorium Theodosii nostri filios.

238 *Purpura*] An putat parvum

Quod pulchro Mariæ fœcundat germine regnum?  
 Quod dominis speratur avus? Tum flava repexo 240  
 Gallia crine ferox, evinctaque torque decoro,  
 Binaque gæsa tenens, animoso pectore fatur:  
 Qui mihi Germanos solus Francosque subegit,  
 Cur nondum legitur fastis? cur pagina tantum  
 Nescit adhuc nomen, quod jam numerare decebat? 245  
 Usque adeone levis pacati gloria Rheni?  
 + Inde Caledonio velata Britannia monstro,

*natalem, et quod auget imperium generoso fœtu Mariæ, et quod aspicitur ut avus futurus Imperatorum? Post Hispaniam, Gallia flava, superba capillis repexa, et redimita monili pulchro, et ferens duo gæsa, sic loquitur animo generoso: Ille, qui unus contudit mihi Germanos, et Francos, cur nondum videtur in fastis? cur liber ille ignorat adhuc nomen tam illustre, quod conveniret legere hic sæpius? usque adeone laus parva est Rheni seduti? Inde Britannia cincta portento Scotico,*

\*\*\*\*\*

Bætin Florent. inc. Heins. Ald.—239 Deest hic versus Jun. pr. Qui Med. quart. Et Exc. Gevart. *gramine* Rott. *germina* Reg. *regum* Var. LL. ed. Antv.—240 Qui Med. quart. *domino* Ambr. tert. *domini* duo Vatt. Pric. Rott. Oisel. Med. sec. Var. LL. e marg. Parm. *dominis* Leid. sec. et duodecim scripti, Exc. Gevart. Lucens. sec. ed. Parm. *domini* vel *dominis* Vat. pr. et quart. *Ditus* speratur Moret. pr. *superatur* Pal. aris Vat. sec. m. pr. Tunc Jun. pr. Oxon. sec. Vat. quint. duo Med. Put. Reg. Pat. Moret. pr. *fulva* Vat. pr. et tert. Pal. Oisel. Mazar. Med. sec. *fulva* vel *flava* Leid. pr. Florent. Med. pr.—241 *ferax* Moret. sec. *feror* Jun. pr. *conjunctaque* Med. quart. *veneno* Pric.—242 *Gæsaque* bina Jun. pr. Oxon. sec. *cesa* vel *gesa* Med. pr. *ferens* Med. quart.—243 *solum* Pal. deerat vero hic versus in Vat. sec.—244 *non deligitur* Pat. *fastis legitur* Vat. quint. Pric.—245 *decebit* Reg.—246 *Rheni* Med. sec. inc. Heins. Exc. Lucens. sec. *regni* Pal. Florent. tres Med. Thuan. Mazar. Jun. pr. Exc. Cod. Rhem. *regni*? Moret. pr. *regni* vel *Rheni* Oxon. sec.—247 *Caledonio* Exc. Gevart. *vestita* Put. *monstro* Leid. pr. cum glossa

#### NOTÆ

esse, quod se tutore solum pertinet ad Hispanos nostros, sicque Imperatoria purpura nobilitat Hispaniam, sæn Bætin fluvium Bæticiæ, vulgo *Guadalquivir*? An parvum putat, quod data Honorio Maria sua *fœcundat regnum*? hoc est, facit ut Imperium fœcundum esse possit Imperatoribus ex se natis. An parvum putat denique quod speratur fore avus Imperatorum? At Maria sine prole obiit, ut diximus antea, ideoque spes ejusmodi evanuerunt.

242 *Gæsa*] Propria sunt Gallorum

tela. Græci dicunt *γαιὰ* et *γαιόβις*. Virgilius: 'duo quisque Alpina coruscant Gæsa manu.' Quidam scribunt *gesa*, sed non melius.

243 *Francos*] Qui Franconiam habitabant.

245 *Numerare*] Tuum nomen toties in fastis scribi decebat, ut jam multiplicatum numerari deberet.

247 *Caledonio monstro*] *Britannia* ob immanitatem exhibetur cincta monstro: *Caledonio* autem a *Caledonia* Scotiæ sylva. Alii legant, *Caledonio vallata Britannia ponto*.

Ferro picta genas, cujus vestigia <sup>are dicitur</sup>verrit  
 Coerulus, Oceanique æstum mentitur, amictus :  
 Me quoque vicinis <sup>provecit</sup>pereuntem gentibus, inquit, 250  
 Munivit Stilichon, totam cum Scotus Iernen  
 Movit, et infesta spumavit remige Tethys.  
 Illius effectum curis, ne tela timerem  
 Scotica, ne Pictum tremere, ne littore toto  
 Prospicerem dubiis venturum Saxona ventis. 255  
 Tum spicis et dente comas illustris eburno,  
 Et calido rubicunda die, sic Africa fatur :  
 Sperabam nullas trabeis, Gildone peremto,

habens vultum signatum gladio, cujus Britanniae vestis oerula lambit pedes, et representat instabilitatem fluctuum : Stilicho firmavit me etiam, ait, quassalam a populis finitimis, cum Scoti excitaverunt nationes Hyberniae totius, et mare agitatum est remigiis inimicis. Perfectum est labore hujus Stilichonis, ne metuere bella Scotica, ne formidarem Pictos, ne procul viderem in littoribus omnibus Saxones adolantes etiam ventis incertis. Tum Africa insignis ob aristas, et crines pexos pectine eburneo, et inflammata ob Solem ardentem, ita loquitur : Gildone occiso, expectabam nullas moras posse afferri consulatui. Ille Stilicho etiam

i. e. Cete.—248 vestigia ferri Pat. vertit Leid. sec. et tredecim alii, Exc. Gevart. ed. Vicet. lambit Moret. pr. vestit Mazar. Exc. Cod. Rhem.—249 mentitus Mazar. metitur Jun. et Ambr. pr. Oxon. sec. Med. quart. amictum ed. Vicet.—251 Munivit omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Me juvit Reg. Mutavit Med. quart. Heinsius ascripserat : ' sic munire apud Senec. Trag. p. 10. ex v. Cod. de muniendi verbo apud Jurisconsultos vid. Casaub. ad Hist. Aug. p. 65. videtur autem intelligendum de muro inter Scotiam et Angliam.' toto Rott. tutam Petav. sec. tantum Pal. Med. pr. Scottus Exc. Lucens. pr. Inermem Vat. pr. m. pr. Ivernem Exc. Lucens. pr. Hibernam duo Leidd. tres Vat. Pal. Farn. Rott. Oisel. Hiberam Vat. tert. Pric. Jun. pr. Lov. Iernam Raphael. Barth. Iernen leg. Heins. Inermem et emendatum Hibernam duo Oxon.—252 infecto Jun. pr.—253 nec bella Reg. tela Jun. et Oxon. pr. tela vel bella Oxon. sec. timerent Put.—254 Scottica inc. Heins. Exc. Lucens. pr. Scortica Jun. et Oxon. pr. nec Vat. sec. Med. quart. Reg. Thuan. Gronov. in Exc. Schott. ascripserat, vid. Sidon. Carm. vii. vs. 227. Savar. p. 89. et sic Gryph. picta Oxon. pr. tremere Put. timeam Vat. quint. Pat. Var. LL. ed. Antv. nec litore Vat. sec. Pal. Med. pr. Reg. Thuan. tuto Reg. item Gesn. et ed. Bipont. toto vel tuto Oxon. sec.—255 Prospiciam Vat. quint. Pat. Var. LL. ed. Antv. Prospicerent Put. Perspicerent Reg. Aspicerem Ambr. pr. Moret. sec. ventosum Ambr. pr. Saxona Petav. sec. Santona Ambr. tert.—256 Tum Voss. Lov. Moret. sec. tres Med. inc. Heins. Reg. Bomon. Pat. tres Petav. totidem Ambr. Exc. Gevart. Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. Tunc duo Vatt. Pal. Jun. et Oxon. pr. Dum Tholos. insignis

## NOTE

248 Picta] Britanni, Seoti, Picti, 251 Iernen] Eandem hanc faciunt  
 olim ferro sibi genas cruentabant, aut cum Hybernia. De Pictis et Saxo-  
 alio quovis modo deformabant ad ter- nibus alibi.  
 rorem.

249 Mentitur] Representat æstum 256 Dente eburno] Africa ferax  
 maris fluendo et refluyendo. eboris, propter elephantos.

Delph. et Var. Clas.

Claud.

2 S

Nasci posse moras. Etiam nunc ille repugnat,  
 Et tanto dubitat fasces præbere triumpho? 260  
 Qui mihi Maurorum pehitis lacrymabile nomen  
 Ignorare dedit. Post has Cœnotria lentis  
 Vitibus intorquens hederas, et palmite largo  
 Vina fluens, Si vos adeo Stilichone curules 265  
 Augeri flagratis, ait, quas sola juvare  
 Fama potest: quanto me dignius incitat ardor,  
 Ut præsentē fruar, conscendentemque tribunal  
 Prosequar, atque anni pandentem claustra salutem?  
 Talibus alternant studiis, Romamque precantes  
 Pro cunctis hortantur eat. Nec segnius illa 270

*nunc resistit, et ille ambigit an debeat dare fasces tantæ victoriæ? qui concessit mihi nescire omnino nomen luctuosum Maurorum. Post has provincias Italia torquens hederas cum vineis flexilibus, et fundens vina ex vite liberali, Si vos ita ardetis, inquit, curules honorari Stilichone, vos quas sola fama ipsius delectare valet, quanto majus desiderium me inflammat, ut potiar ipso præsentē, et ut colam eum ascendentem solum consulare, et ut consulat ipsum apertientem principium anni? Provinciæ alternatim loquuntur tali amore, et rogantes Romam, exhortantur ut adeat Stilichonem pro se omnibus. Neque illa Roma obediuit indili-*

\*\*\*\*\*

Vat. sec. m. pr.—259 *propugnat* Vat. quint.—260 *dubitat tanto* Moret. sec. *fasces* Med. sec.—262 *has* Vat. pr. et tert. Pal. Pric. Rott. Oisel. Oxon. pr. duo Med. Exc. Lucens. sec. *hæc* tres Vatt. *rd* *has* deerat Farn. *lentas* Vat. tert. m. pr. Moret. sec. *latis* Rott. Med. sec.—263 *Viribus* Tholos. *longo* Reg.—264 *ricos* pro *si* vos ascripserat Heinsius, ex libro an conjectura incertum. *si* nos Var. LL. ed. Antv. *Curulem* Vat. pr. m. pr. Oisel. Jun. pr. Leid. pr. m. pr.—265 *Augere* Vat. pr. m. pr. *quos* Moret. pr.—266 *quantum* Thuan. *incitat* quatuor Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. *excitat* Pric. Moret. pr. *incitet* Vat. quart. inc. Heins. Petav. pr. Ambr. sec.—268 *Persequar* Leid. pr. Jun. pr. Reg. Med. quart. duo Ambr. *atque* *ducem* Thuan. *atque* *animi* Jun. pr. Oxon. sec. Reg. Mazar. Petav. sec. Med. tert. *anni* vel *animi* Florent. Med. pr. Petav. tert. *plaudentem* Med. tert. inc. Heins. *claustra* Voss. *lustra* Jun. pr.—269 *dictis* pro *studiis* inc. Heins. *precantes* Exc. Læti et Lucens. pr. *petentes* Farn. Put. ed. Vicet.—270 *Præ* vel *Pro* Oisel. *hortatur*

#### NOTÆ

261 *Maurorum*] Quos cum Gildone Stilicho profigavit.

262 *Cœnotria*] Italia: vel ab Cœnotro Rege; vel ἀπὸ τοῦ οἴνου, a vino, cujus est fœcunda.

263 *Hederas*] Vel edera dicitur, quia exedit ea quibus adhæret: unde et symbolum est ingrati, qui enecat aut evertit id unde natus est. Hic au-

tem Italia vitibus intorquet hederas, quia vites et hederæ sacræ sunt Baccho: hæ, quod resistent vini vaporibus; illæ, quod vinum ferant.

264 *Vina fluens*] Fluens ob vina, vel fundens vina fluentia.

268 *Prosequar*] Deducam, ut clientēs patronum deducere, atque honoris causa prosequi solent.



Paruit officio, sed raptis protinus armis  
 Ocyor excusso per nubila sidere tendit.  
 Transvehitur Thuscos: Apenninusque volatu  
 Stringitur: Eridanus clypei jam fulgurat umbra.  
 Constitit ante ducem, tetrica nec Pallade vultum 275  
 Deterior, nec Marte minor. Tremet orbe corusco  
 Jam domus, et summæ tergunt laquearia cristæ.  
 Tum prior attonitum gratis affata querelis:  
 Servatas, Stilichon, per te, venerande, curules,  
 Ornatas necdum, fateor. Quid profuit anni 280  
 Servilem pepulisse notam? Defendis honorem,  
 Quem fugis; et spernis, tanta quem mole tueris;  
 Respuis oblatum, pro quo labente resistis?

*gentius huic muneri, sed armis statim correptis it velocior astro cadente per aërem. Trajicit Hetruriam, et mons Apenninus crispatur alis ejus. Padus jam micat umbra scuti ejus. Stetit coram ductore Stilichone, neque per os inferior Minerva severa, neque inferior Marte. Jam palatium Stilichonis quatitur Orbe scuti ejus micante, et apices cristarum ejusdem lambunt laquearia. Tum Roma prior allocuta cum questibus blandis Stilichonem admirantem: O Stilicho verende, confiteor Consulatum per te defensum esse, sed nondum decoratum. Ecquid juvit expulisse maculam servilem anni? Tueris dignitatem, quam evitas et contemnis, quam dignitatem, propugnans tanto conatu; recusas oblatam, pro qua cadente pugnas?*

Med. tert.—271 *raptis sed* Vat. pr. et tert. Pal. Pric. Oisel.—272 *Ocius Pat. tandem pro tendit* Jun. pr.—273 *Traces* Moret. pr.—274 *Euridanus* Var. LL. ed. Antv. *Eridani* Jun. pr. *subfulgurat* Ambr. pr. Moret. sec. *suffulgurat* Exc. Schott. *fulserat vel fulgerat* Oxon. sec.—275 *tetrico* Vat. tert. m. pr. Pric. ed. Vicet. non Moret. sec. *neque Farn. vultu omnes Vatt. Pal. Pric. Farn. Rott. Oisel. vultum* Exc. Gevart.—276 *ore* Florent. Mazar. *orbe* duo Leidd. cum viginti tribus aliis, ed. Vicet. Ald. Exc. Gevart. Lucens. pr. item Exc. Schotti cum glossa *sc. clypei*.—277 *tangunt omnes Vatt. Farn. Pric. Rott. Oisel. vid. ad præfat. lib. i. in Rufin. vs. 4.*—278 *Tunc* Pric. Pnt. Moret. sec. Cum Med. tert. *prius* Pal. Med. pr. Thuan. *grecis pro gratis* Farn. *loquelis* Vat. Livin.—279 *Servata* Exc. Lucens. sec. *per me* Ambr. pr. *per te* Stilico Moret. sec. *venerare* Petav. tert. *cerulis* Voss. m. pr.—280 *necdum fatear!* Lov. m. pr. *quo* Jun. pr. *annis* malit Heinsius.—281 *repulisse* Petav. tert.—282 *tota* vet. Gyr. Exc. Lucens. sec. *quem tanta* Vat. quint. Med. tert.

## NOTE

271 *Armis*] Roma semper armata pingitur.

272 *Excusso sidere*] Cadente. Ovidius: 'Quod si non cecidit, potuit cecidisse videri.'

275 *Tetrica*] Pallade, cui vultus severus est, et quadam gravitate formidandus.

278 *Attonitum*] Ob adventum insperatum Deæ clarissimæ.

281 *Servilem*] Eutropium servum, eumque Consulem, qui consiliis Stilichonis expulsus est. *Servilem notam*, id est, susceptam in creando servo consule.

282 *Tanta mole*] Tantis machinis.

Quænam causa moræ ? quo me cunctabere rursus  
 Ingenio ? nullus Boreæ metus, omnis et Austri 285  
 Ora silet: cecidit Maurus, Germania cessit,  
 Et Janum pax alta ligat. Te Consule necdum  
 Digna feror ? titulumne levem, parvique nitoris  
 Credimus, Augusti quem se decorare fatentur ?  
 Sub juga quo gentes captivis Regibus egi ? 290  
 Num, si prodigiis casus natura futuros  
 Signat, polluimur macula ? Quod reris, Eois

*Quænam est ratio retardationis ? Qua arte remoraberis me iterum ? Nullus timor est Septemtrionis, tota regio tractus meridiani pacata est. Mauri victi sunt, Germania succubuit, et pax profunda constringit Janum. Necdum judicor digna habere te Consulem ? An putamus honorem esse tenuem, et splendoris exigui, a quo Imperatores ipsi confitentur sese ornari ? Quo redegi in servitutem nationes, Regibus earum captis ? Dedecus haud inurit nobis, etsi natura designat portentis calamitates venturas. Illud præsagium de quo cogitas,*

Lov.—284 *Qua jam* duo Leidd. et maxima Codd. pars, Exc. Gevart. Lucens. pr. Var. LL. ed. Antv. *quo jam* Put. Petav. sec. m. sec. Var. LL. e marg. Parm. *quid jam* Med. tert. *quoniam* Vat. quart. Farn. Mazar. Petav. pr. *quondam* Reg. Petav. sec. m. pr. Voss. m. sec. *quo me* Leid. pr. et viginti alii, Ald. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. *quondam* et emendatum *quo me* Leid. sec. *quo me* vel *quondam* Vat. sec. *cunctabile* Voss. m. pr. *rursum* Rott.—285 *nullo* Jun. pr. *nullæ* Voss. *Eois* pro *omnis* Med. tert. *Eos* Voss. Reg. Lov. m. pr. Exc. Gevart. et Schott. in *Austrum* Jun. pr.—287 *Rhenum* Leid. pr. m. pr. *Thanaim* Pric. *En Janum* legebat Heins.—288 *frigor* Exc. Cod. Rhem. *titulumque* Jun. pr. *tituline* Med. tert.—289 *Augustus* Mazar. qui et *fatetur* exhibet. *qui* Voss. Tholos. Jun. pr. Oxon. sec. *quod* Leid. sec. Petav. sec. *quo omnes* Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. q. Reg. Med. tert. q. vel *qui* Var. LL. ed. Antv. *videntur* vel *fatentur* Reg.—290 *quod* inc. Heins. Petav. sec. *qua* Put. *qui* vel *quis* Reg. *egit* Lov. Reg. Oxon. sec. Jun. pr. Petav. sec. Exc. Schott. *edit* Var. LL. ed. Antv. *qui egit* Pric. Rott. Med. pr. ambo Moret. duo Petav. Thuan. Mazar. *qui egi* Med. quart. *quo egi* vel *qui egit* Vat. quart. Florent.—291 *Non si omnes* Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. *Non sic* vel *Non jam* inc. Heins. *prodigii* edd. Vicet. et Parm.—292 *polluimus* Ambr. pr. *lacrima*

## NOTÆ

Alii legunt *tota mole*, id est, totis viribus.

284 *Causa moræ*] Magna certe fuit, seu ingenta, seu affectata modestia Stilichonis, qui etiam noluit filium suum unicum evehi ultra Tribunos Notarios, ex quibus erat Claudianus.

285 *Ingenio*] Causa aliqua ingeniose excogitata.

*Boreæ*] Populorum Septemtrionis.

*Austri*] Gildone deleta, qui cum Mauris Africam vastabat versus Me-

ridiem, unde fiat Auster sive Notus.

287 *Janum ligat*] Ex more vetere, quo, belli tempore Jani templum aperiebatur, tempore pacis claudebatur, et Mars ipse catenis constringebatur.

290 *Quo gentes*] Quo Consulatu, nam Consules de Regibus triumpharunt.

291 *Prodigiis*] Ob factum Consullem Eutropium, natura designat calamitates venturas.

292 *Polluimur*] An cum factus sit

Omen erat : quanquam nullis mihi cognita rebus  
 Fabula. Vix tanto risit de crimine rumor.  
 Opprobriis stat nulla fides, nec litera venit  
 Vulgatura nefas : in quo vel maxima virtus  
 Est tua, quod, nostros qui consulis omnia Patres,  
 De monstris taceas. Pellendi denique nulla  
 Dedecoris sanctum violant oracula coetum.  
 Nec mea funestum versavit Curia nomen.

295

300

*spectabat Orientem : quamvis ista fabula non sit mihi comprobata ulla experientia. Vix fama risit de tanto scelere. Nulla fides adhibenda est dedecori huic, neque allata est ulla epistola publicatura crimen istud : qua in re virtus tua heroica est, quod tu, qui consultas Senatores nostros in omnibus, sileas de prodigiis. Demum nulla decreta de expellendo hoc monstro contaminant consensum augustum, neque Senatus meus evoluit nomen pestiferum Eutropii. Pars criminis mei fuit*

Lox. m. pr. maculas Med. tert. nulla pro macula Voss. quo Pat. rebus duo Vatt. Ambr. sec. Farn. Pric. Rott. et Vat. tert. m. pr. reris Vat. pr. et sec. Oisel. Pat. rebus vel renus Reg. reris vel rebus Florent. Vat. sec. Oxon. pr. quod nomen Pal. Med. pr. Thuan.—293 *Opprobrium* pro *Omen erat* Vat. tert. m. pr. *Crimen* Med. Put. Jun. pr. Oxon. sec. *Crimen* vel *Omen* Vat. sec. *quamvis* Moret. pr. *quicquam* inc. Heins. *postquam* Leid. sec. Exc. Gevart. *credita* Var. LL. ed. Antv.—294 *discrimine* Vat. sec. Farn. Lov. m. pr.—295 *Opprobrii* Vat. pr. m. sec. Exc. Lucens. sec. *Opprobrii* vel *Opprobriis* Vat. quart. *ast* Vat. sec. *stat* Petav. sec. Var. LL. e marg. Parm. *stant* Med. tert. *at* Ambr. sec. *at* vel *stat* Vat. quart. *Opprobriis et nulla fide* inc. Heins. *Opprobriis data nulla fides* Rott. atque ita legebat Heinsius, sed postea delevit. *litora* Petav. tert. Heinsius ascripserat seqq. 'De literis similiter interceptis vide Spartian. in Severo p. 66. l. 23. et seq.' *venti pro venit* Voss. m. pr.—297 *quod nostros* Vat. pr. Exc. Læti. *qui nostros quod* Reg. Voss. *quis* Pal. Med. pr. *nostras partes* Vat. tert. Med. sec. *nostros patres vel nostras partes* Petav. pr. *omina* inc. Heins. Moret. sec. ed. Parm. ex conjectura.—298 *tacuis* Voss. *taceas* Med. pr. Mazar. duo Petav. Vat. Livin. *pellendis* duo Vatt. Farn. Pric. Oisel. Med. sec. *pellendum* Tholos. *polluti* Exc. Cod. Rhem. *pellendis* Voss. inc. Heins. *pellendi* Vat. pr. et tert. Rott. Florent. Med. pr. Thuan. Mazar. duo Petav. Vat. Livin.—299 *Dedecoras* Voss. *Dedecoras. sed enim* Exc. Gevart. *violatum* Med. tert. *violent* legebat Heins. *tecum* pro

## NOTE

Consul Eutropius infamis, ideo polluitur Consulatus? Si hoc esset, spectaret Orientem, non Romam, in qua Eutropius Consul habitus est tanquam fabula, de qua vix fama, seu homines solitis in sermonibus vix riserunt, quia res erat inaudita, scelerata, ignominiosa, cui nemo fidem adhibebat.

294 *Fabula*] Apud me fabula est,

vix enim credo Eutropiam ab Arcadio et proceribus Orientis esse factum Consulem: et si quid mali hinc eventurum est, spectat proceres Orientis.

296 *Virtus*] Magna virtus tua est, quod agens in Senatu, de monstris pellendis taceas, ne vel nominando Eutropium Senatus polluatur, et hujus oracula seu decreta violantur.

Pars sceleris dubitasse fuit. Quæcumque profana  
 Pagina de primo venisset limite Phœbi,  
 Ante fretum deleta mihi, ne turpia castis  
 Auribus Italiæ factorum exempla nocerent.  
 Publicus ille furor (quantum tua cura peregit!) 305  
 Secretum meruit. Lætetur, quisquis Eoos  
 Scribere desierit: fastos portenta Gabinos  
 Ista latent. Propriam labem tersisse laborent.  
 Cur ego, quem nunquam didici sensive creatum,  
 Gratuler exemtum? Delicti poenitet illos: 310

*dubitasse. Mandatum omne impium, quod afferebatur de primis finibus Solis, deletum est a me ante quam transiret maria, ne exempla obscæna factorum læderent aures pudicas Italiæ. Illa rabies publica (quantum tua prudentia fecit!) meruit occultari. Ille gaudeat, quicumque cessaverit describere Consules Orientis: monstra ista ignota sunt fastis Latii. Si hoc esset, conarentur eluere hanc maculam. Sed quare ego, quem nunquam cognovi aut animadverti Consulem factum, lætabor deturbatum esse? Poenitet illas partes Orientis culpæ suæ; nos non*

~~~~~

*cætum* Var. LL. ed. Antv.—301 *Par* Vat. pr. m. pr. *Proh* Pat. *Proh* vel *Pars* vel *Par* Rott. *dubitare* Pric.—302 *venisset de primo limite* Ambr. pr. *lumine* Vat. quint. Med. sec. Pat. Ambr. sec. *limine* Leid. pr. et duodecim alii, Exc. Schott. Gevart. Sched. Gud. *limine* vel *limite* Florent.—303 *fretum vel foret* Oisel. Heinsius huic versui obelum apposuerat. *dilecta* Jun. pr. *delecta* Vat. quint. *delata* Vat. pr. et tert. Rott. Pric. m. pr. Oisel. Med. sec. m. pr. Put. Bonon. Tholos. Oxon. pr. *diceta* Ambr. pr. unde *discerpta* conjiciebat Heins.—304 *factorum* tres Vatt. Pric. Rott. Exc. Læti, Var. LL. e marg. Parm. *factorum* Vat. pr. Florent. m. pr. duo Med. Put. Thuan. ed. Parm. et Vicet. *notaret pro noceret* Exc. Cod. Rhem. *notarent* Moret. pr. *nocenti* Voss. m. pr.—306 *Secretu* Tholos. *omnis lætetur* Ambr. pr. *Eoos* Gesn. et ed. Bipont. *Eois* leg. Barth. *Eoos* Exc. Lucens. sec.—307 *deservit* Leid. pr. Vat. sec. Pal. Med. pr. Thuan. Ambr. pr. Oxon. pr. ambo Moret. unde *desuevit* legebat Heins. *fastus* Pat. *Sabino* Vat. quint. Put. *Latinos* conjecerat Heinsius, sed postea delevit.—308 *Ille* Ambr. pr. *labem propriam* inc. Heins. Ambr. sec. *transisse* Reg. Thuan. *traxisse* Oxon. sec. ambo Moret. *strinxisse* Vat. sec. *texisse* tres Vatt. Pric. Rott. Oisel. duo Med. Mazar. duo Petav. Bonon. Pat. Tholos. Oxon. pr. Vat. Livin. *rasisse* leg. Barth. quod placet Heinsio: *laborant* Ambr. pr. Reg. Pat. Med. sec. m. pr.—309 *qui nunquam* Put. *quæ* Vat. sec. Farn. *nonnumquam* Reg. *quem* duo Med. Florent. Thuan. Mazar. Petav. pr. Moret. sec. Vat. Livin. *quæ* deest Med. tert. *dici* Reg. *vidi* Florent. *cruentum* ed. Vicet. et Colin.—310 *Gratulor* duo Vatt. Pal. Rott. *Gratulor* Petav. pr. m. sec. Pat. Tholos. Ambr. sec. Vat. Livin. *exemptum* Med. tert. *exemplum* Leid. pr. m. sec. Farn. Pric. Put. Reg.

#### NOTE

301 *Dubitasse*] Dubitavi forte an illum sustinerem scribi in fastis, et hoc meum crimen est.      emplum præberetur posteris ad idem tentandum.

304 *Exempla*] Ne creato tam fædo      305 *Publicus ille furor*] Quo Eutropius Consul creatus est.

et scelerato Consule, pessimum ex-      307 *Gabinos*] Romanos, quos sic

Nos nec credidimus. Fuerit tamen omnibus unum  
 Crimen, et ad nostras manaverit usque secures.  
 Plus ideo sumenda tibi fastigia juris,  
 Ne pereat tam priscus honos, qui portus honorum  
 Semper erat: nullo sarciri Consule damnum, 315  
 Excepto Stilichone, potest. Bene præscia tempus  
 Mens tua distulerat. Titulo tunc crescere posses,  
 Nunc per te titulus. Consul succurre gravatis  
 Consulibus, quicumque fuit, quicumque futurus,  
 Annum redde tuum, quem mox secuta sequatur 320

*etiam putavimus id verum: attamen sit unum scelus commune omnibus, et diffusum sit usque ad secures nostras. Idcirco culmina summæ dignitatis magis recipienda sunt a te, o Stilicho, ne honos tam antiquus obsolescat, qui honos erat semper confugium dignitatum omnium. Macula suscepta non potest reparari ab illo Consule præter Stilichonem. Animus tuus optime prævidens procrastinaverat tempus, tunc enim potuisses crescere hoc honore, nunc honos crescet per te. Tu Consul factus, auxiliare Consulibus oppressis, quicumque fuerunt, quicumque futuri sint, concede annum tuum, quem mox posterius tui imitentur, nec jam mereant anti-*

\*\*\*\*\*

Jun. pr. vet. Gyr. Exc. Læti. dilecti Jun. pr. delictum Tholos.—311 Nos nec duo Leidd. totidem Med. Oisel. duo Oxon. ed. Vicet. Nec nos Voss. Vat. tert. Pal. Rott. Florent. Med. pr. et sec. Reg. Thuan. Ambr. pr. Ald. Exc. Læti et Gevart. Nec non Moret. sec. Nos non Pat. fuerat Leid. pr. m. sec.—312 duras pro nostras Vat. pr. m. sec. adversas Vat. pr. et tert. Oisel. Reg. Oxon. pr. Var. LL. ed. Antv. manaverat duo Leidd. Voss. Vat. sec. Pat. Farn. vet. Gyr. inc. Heins. mandaverit Moret. sec.—313 igitur Pal. mihi Rott. fastigia rerum Leid. pr. vitas pro juris vet. Gyr. Exc. Lucens. pr. virtus Exc. Cod. Rhem. Hic versus in Lov. margini ascriptus erat, et Barthius adulterinum putat.—314 jam duo Vatt. Farn. Rott. Jun. pr. Oxon. sec. tres Med. inc. Heins. Put. duo Petav. Tholos. Lov. Moret. pr. Ambr. sec. Lucens. pr. ed. Vicet. Var. LL. e marg. Parm. honor Vat. pr. Put. Pat. semper honorum Portus erat id. Pat.—315 sanciri Vat. tert. m. pr. saciari Med. quart.—316 placet pro potest Ambr. tert. tam præscia Vat. quint.—317 Detulerat Rott. distulerit Vat. quint. Med. sec. titulus Lov. ne crescere Moret. pr. nunc Vat. quart. tum inc. Heins. poscens Med. quart.—318 titulis Moret. sec. Med. quart.—320 unum pro tuum Farn. jam pro mox tres Vatt. Pric. Oisel. Mazar. Pat. Oxon. pr. sequetur Vat. quint. Mazar.—

#### NOTÆ

vocat a vetere veste Gabinorum Italiæ populorum, quam Romani in Magistratibus usurpabant.

312 *Secures*] Ad Consulatum nostrum, cujus insignia sunt secures.

313 *Plus ideo*] Etsi fasti nostri decorati forent nomine Eutropii, magis tamen ideo deberes recipere Consulatum, ut repares hanc maculam, hocque damnum.

314 *Portus*] Ad quem honorem, tanquam ad portum omnes aspirabant.

316 *Tempus*] Sapienter tempus, quo Consul fores, ad hoc usque tempus distuleras.

318 *Gravatis consulibus*] Consulibus antiquis gravatis et oppressis societate infamis Eutropii.

320 *Redde*] Concede, ut annus

Posteritas, nec jam doleat defensa vetustas.  
 Sit trabeis ultor Stilichon, Brutusqua repertor.  
 Libertas populi, primo tunc Consule Bruto,  
 Reddita per fasces: hic fascibus expulit ipsis  
 Servitium: instituit sublimem Brutus honorem: 325  
 Asseruit Stilichon. Plus est servasse repertum,  
 Quam quæsisse novum. Quid tardius ore rubenti  
 Annuis, et solitus frontem circumlinit ignis?  
 Tandem vince tuum, vincis qui cuncta, pudorem.  
 Hos etiam, quamvis corrumpi munere nullo 330  
 Te certum est, mirare libens ac suscipe cinctus,

qui per te propugnati. Brutus sit inventor Consulatus, et Stilicho vindex. Libertas populi tunc restituta est per Consulatum, Bruto Consule primo: hic Stilicho pepulit servitutem, ipso Consulatu. Brutus inchoavit primus magistratum amplissimum: Stilicho ultus est. Gloriosius est defendisse inventum, quam primo invenisse. Quare igitur, o Stilicho, vultu erubescere serius concedis petita? quare rubor consueti vultum cingit? Supera tandem modestiam tuam, tu qui superas omnia. Quinetiam, etsi constat te nullo depravari dono, tamen admirare ultro, et recipe has

321 tam Vat. tert.—322 Si Ambr. pr.—323 populis Farn. populo Leid. pr. te consule Brute Florent. Vat. tert. m. pr. tum consule inc. Heins.—324 hac Oisel. his Var. LL. ed. Antv. abstulit Ald.—325 sublimis Pal. Med. pr. Thuan. servilem Lov.—326 populum servasse Med. quart.—327 ore rubenti Vat. pr. et tert. Rott. Oisel. duo Med. Reg. Thuan. Mazar. Jun. Oxon. pr. Vat. Livin. verendo tres Vatt. Farn. Pric. inc. Heins. duo Med. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. jacendo Ambr. pr. rubenti vel verendo Florent. Oxon. sec.—328 at solitus Pat. et solitus duo Vatt. tres Med. Pal. Oisel. Florent. Reg. Thuan. Mazar. Petav. pr. insolitus duo Leidd. Vat. sec. Farn. Pric. Oxon. sec. Med. tert. an solitus Barth. ex Ms. ut vel ex conj. Heins. tandem pro frontem Ambr. pr. circumlinit Farn. Put. Lov. et ed. Vicet. circumluit Lov. ex conjectura, sicut et olim Heins. circumfluit Exc. Læti et Lucens. pr. item Heins. Gesn. et ed. Bipont. circumfluit Med. tert. ignis tres Vatt. Pal. annis Vat. sec. Pric. Petav. sec. inc. Heins. Bonon. Tholos. Leid. sec. m. pr. ambo Meret. duo Ambr. Var. LL. e marg. Parm. ignis vel annis Oxon. pr. Reg. cum glossa, i. e. sudor ex verecundia. Lov. cum glossa. i. e. sudor.—329 qui vincis tres Vatt. Pal. Pric. vincis qui Vat. Livin. cum viginti aliis, Exc. Lucens. sec. vincis quo Leid. sec. Mazar. Voss. Exc. Gevart.—330 corrumpere Pric.—331 Te certum est Florent. duo Med. Reg. Thuan. Mazar. Pat. Var. Livin.

## NOTÆ

tuus, hoc est, Consulatus tuus, annumeretur annis appellatis ab aliis Consulibus.

321 Doleat] Antiquitas, te semel Consule, solabitur dolorem suum ex Eutropii Consulatu susceptum; nec amplius dolebit.

322 Brutus] Expulsis Tarquiniiis

primus instituit Consulatum, et populo comparavit.

327 Quam quæsisse novum] Vulgata sunt illa: *parva tueri* non minor est virtus quam quærere.

328 Ignis] Pudor, rubor, qui instar ignis vultum circumfluit, suffundit.

Quos tibi divino mecum Tritonia duxit  
 Pectine. Tincta simul repetito murice fila  
 Contulimus pensis, et eodem nevimus auro,  
 Aurea quo Lachesis sub te mihi sæcula textit. 335  
 Hic ego promissam sobolem, sperataque mundo  
 Pignora prælusi. Veram mox ipse probabis  
 Me vatem, nostræque fidem venientia telæ  
 Fata dabunt. Dixit, gremioque rigentia profert  
 Dona, graves auro trabeas. Insigne Minervam 340  
 Spirat opus. Rutulis hic pingitur aula columnis,

*vestes, quas Pallas mecum texuit pectine cælesti. Una congressimus telas tinctas purpura geminata, et aurum illud inseruimus, quo Parca aurea nevit mihi sæcula sub te. In hoc texto depinxi velut præcludendo prolem promissam tibi, et filios expectatos Orbi. Statim cognosces me prædixisse vera, et fata sequentia dabunt fidem telæ nostræ. Roma sic locuta est, et produxit ex sinu suo munera rigida labore, vestem scilicet Consularem textam filis aureis. Opus illustre arguit Minervam. In hoc aula depingitur cum columnis micantibus, et factus futurus Maria.*

*Est certum Leid. pr. Nosse queas Vat. quart. Posse queas Leid. sec. et sedecim alii, Ald. ed. Parm. et Vicet. Exc. Schott. Gevart. Sched. Gud. Var. LL. ed. Antv. Posse libens mirare queas Med. tert. Posse queas vel Te certum est Petav. pr. Oxon. sec. Delrius conjicit Posco vel Nosco, queas, et seqq. ascripsit 'quod (sc. Nosco) si verum est, hinc mendi origo fluxit: auctor scriptum reliquerat Nosco; inde alii corrupte Nosce descripserunt. Hinc factum est posse. Typographi postremo, temerario quodam castigationis genere, Te certum est invexerunt.' Ceterum hic versus desideratur in Jun. pr. suscipe Exc. Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. suscipe Moret. sec. ed. Parm. et Vicet. cultus Moret. sec. cantus Moret. pr. cultus vel cinctus Petav. pr.—332 Quos ter divino Moret. pr. vixit Jun. pr.—333 cuncta Ambr. pr. m. sec. cuncta duo Leidd. et alii magno numero, Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Vicet. et Parm. Var. LL. ed. Antv. cuncta Lov.—334 venimus Rott.—335 textat Ambr. tert. nevit Vat. quart.—336 His Farn. et sic legebat Heins. Hinc Pric.—337 prælusi Pal. prævsi Pat. præscripsi Med. tert. præclusi Moret. sec. Voss. post lusi Moret. pr. verum Thuan.—338 nostrique Leid. pr.—339 Facta Vat. sec. dabant Med. tert. gemitque ed. Vicet. ingentia Pric. Exc. Læti et Lucens. pr. regalia Farn.—340 trabeas auro Lov. Minervæ quatuor Vatt. Pal. Farn. Rott. Oisel. Pric. m. sec. Minervam duo Leidd. Vat. sec. Pric. m. pr. Med. tert. inc. Heins. Lov. vet. Gyr. Ambr. sec. ambo Moret. duo Petav. Exc. Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. Minervæ vel Minervam Reg.—341 hinc Moret. pr. Vat. sec.—*

## NOTÆ

332 Tritonia] Minerva: a palude Tritonide in Libya: cui Minervæ opera omnia arte facta, lana et purpura ducta, tribuntur.

333 Repetito murice] Purpura bis tincta, quæ erat in pretio, vocant *διπασαυ*, id est, bis tinctam, *ἀπὸ τοῦ διπασαυ*, tingere, et *δὲς*, bis.

335 Lachesis] Una Parcarum, sic dicta *ἀπὸ τοῦ λαχδρεω*, sortiri, quod

sortiatur cum filis tempus vitæ hominum. Parcæ autem ex Poëtis Heroum tempora non lana sed auro nebant.

336 Promissam] Quasi Oracula promississent filios Honorio ex Maria, quæ tamen ante partum tenera ætate abrepta est, ut diximus; sique hoc Claudiani oraculum evanuit.

341 Spirat opus] Ostendit se velut

Et sacri Mariæ partus. Lucina labores  
 Solatur: residet fulgente puerpera lecto.  
 Sollicitæ juxta pallescunt gaudia matris.  
 Susceptum puerum redimitæ tempora Nymphæ 345  
 Auri fonte lavant. Teneros de stamine risus,  
 Vagitusque audire putes. Jam creverat infans  
 Ore ferens patrem: sed avus maturior ævi  
 Martia recturo tradit præcepta nepoti.  
 Parte alia spumis fucantem Serica fræna 350  
 Sanguineis, primæ signatus flore juventæ,

*Lucina consolatur puerperam laborantem: hæc sedet in cubili splendente. Prope mater anxia et latans pallet. Nymphæ capite coronato abluunt in fonte aureo infantem natum. Credas te audire risus tenellos et vagitum ex telu. Jamque infans habens vultum similem patri Honorio creverat: sed avus Stilicho maturus ætate dat documenta Martia nepoti moderaturo Orbem. Ex parte altera Eucherius filius Stilichonis depictus in flore primæ juventutis domabat equum inficientem*

//////////

342 *sacros* Moret. pr. *partus Mariæ* Med. tert. Pat. *portus* Voss. m. pr. *dolores* Leid. pr. Vat. pr. et tert. Pal. Rott. Oisel. Thuan. Mazar. Jun. et Oxon. pr. vet. Gyr. Exc. Læti et Lucens. pr. *labores* Voss. cum novemdecim aliis, Exc. Gevart. Ald. ed. Parm. et Vicet. *dolores* vel *labores* Oxon. sec.—343 *justa* Var. LL. ed. Antv. *matres* Med. tert. Mazar. inc. Heins. qui *matri* rescribit.—345 *Susceptum* Voss. m. pr. *redimitum* Reg. Oxon. pr. *corpore* Ambr. pr.—346 *levant* Jun. pr. Vat. sec. Farn. in *stamine* Voss. Lov. Bonon. Tholos. inc. Heins. ambo Moret. tres Ambr. Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Vicet. *stramine* Petav. sec. m. sec. in *stamina* Med. tert. Put. tres Petav. *de stamine* Vat. pr. et tert. Pal. Oisel. Exc. Læti. *de vel in stamine* Oxon. sec.—347 *Vagitus* Jun. pr.—348 *gerens* Moret. pr. *sed avus* Leid. pr. et sedecim scripti, Exc. Gevart. Lucens. sec. et Sched. Gud. *Stilico* pro *sed avus* tres Vatt. Pal. Farn. Rott. *Stilico* vel *sed avus* Florent. *matura verendo* duo Med. ipc. Heins. Petav. sec. Pat. Ambr. sec. Exc. Gevart. Lucens. pr. *ævo* duo Vatt. Pal. Farn. Petav. pr. et Vat. tert. m. sec. *ævi* quindecim alii, item Exc. Gevart. *sed avus matura verendo* Leid. sec. *matura verendo* et emendatum *maturior ævo* Leid. pr. *sed avus matura verendo* vel *Stilico maturior ævi* Pric. Reg. Petav. tert. Lov. Voss.—349 *venturo* Leid. sec. m. pr. Med. tert. Voss. m. pr. Exc. Gevart. *rectori* Farn. *dederat* inc. Heins.—350 *fucantem* Mazar. Exc. Schott. Var. LL. ed. Antv. *signantem* Pric. m. sec. *firmitatem* Petav. tert. *spumantem* Ambr. pr. duo Vatt. Pal. duo Med. Thuan. Petav. pr. m. pr. ed. Vicet. *undantem* Moret. sec. *fumantem* Jun. pr. Oxon. sec. duo Leidd. totidem Vatt. Farn. Pric. Rott. Oisel. Florent. duo Med. inc. Heins. Exc. Læti et Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. *fortia frena* Thuan. *seria* Mazar.—351 *Purpureo*

#### NOTÆ

animatum esse a Minerva.

343 *Fulgente lecto*] Auro, gemmis, purpura.

344 *Pallescunt*] Non gaudia pallescunt, sed mater gaudens, et simul

solicita.

346 *Auri fonte*] In pelvi aurea lavant infantem.

350 *Fucantem*] Inficientem, spargentem.



Eucherius flectebat equum, jaculisque vel arcu  
 Aurea purpureos tollentes cornua cervos  
 Aureus ipse ferit. Venus hic invecta columbis  
 Tertia regali jungit connubia nexu, 355  
 Pennatique nurum circumstipantur Amores,  
 Progenitam Augustis, Augustorumque sororem.  
 Eucherius trepido jam flammea sublevat ore  
 Virginis, arridet læto Thermantia fratri.  
 Nam domus hæc utroque petit diademata sexu : 360  
 Reginasque parit, Reginarumque maritos.

*spumis cruentis habenas Sericas, et ipse auratus figit sagittis aut arcu cervos pictos in purpura, erigentes cornua aurata. In hac veste Venus vecta columbis conjungit matrimonium tertium vinculo imperatorio, et amores alati circumvolant novam nuptam, natam ex Imperatoribus, et sororem Imperatorum. Eucherius jam attollit velum puellæ Placidie timidæ vultu: Thermantia soror Eucherii arridet fratri gaudenti. Etenim hæc domus in utroque sexu poscit sceptrā, et producit Impera-*

Leid. pr. tres Vatt. Farn. Med. tert. *Sanguineis* Oxon. pr. Vat. tert. Pal. Oisel. Med. pr. et sec. Vat. Livin. Reg. Thuan. Mazar. Exc. Schott. *Purpureo* vel *Sanguineis* Vat. pr. Pric. Florent. deest autem hic versus Petav. sec. —352 *equam* Put. *purpureo* i. e. *arcu*, ex libro an glossa, incertum.—353 *tolentem* Lov. Put. inc. Heins. Var. LL. ed. Antv.—354 *huc* Moret. sec. *hinc* Leid. pr. Vat. quint. Pric. Reg. Ambr. pr. *hunc* Mazar. *columpnis* Moret. pr. Petav. sec.—355 *Tracia* Med. tert. *legali* Lov. m. sec. Bonon. Tholos. Moret. sec. duo Ambr. *regali* vel *legali* Oxon. sec. *junxit* Leid. sec. Lov. Voss. Jun. pr. Oxon. sec. ambo Moret. *conubia* Pric.—356 *Penalique thorum* Lov. *thorum* Leid. pr. Oxon. sec. Pric. Rott. Med. tert. inc. Heins. Petav. sec. Bonon. Tholos. tres Ambr. Var. LL. e marg. Parm. Sched. Gud. *chorum* Leid. sec. m. pr. Voss. m. pr. Moret. sec. Exc. Gevart. *cirum* Pat. *nurum* vel *thorum* Petav. tert. Med. quart. *circumspectantur* Med. sec. *honores* Voss. m. pr. Petav. sec. *amores* vel *honores* Oxon. sec.—357 *Progenita* Ambr. pr. qui hunc versum priori præponit.—358 *trepido* Leid. pr. Oxon. pr. Florent. Med. sec. Reg. Pat. Var. LL. ed. Antv. *trepido* vet. Gyr. Vat. Livin. Pal. Thuan. Mazar. duo Med. Exc. Lucens. pr. atque ita Heins. *timido* tres Vatt. Farn. Pric. Rott. *tumido* Put. Jun. pr. *tépido* vel *timido* Vat. pr. *sullevat* Med. pr. *subligat* conjiciebat Heins.—359 *lento* Ambr. pr. *retro* Vat. pr. Reg. Vat. Livin. *lato* vel *tetro* Vat. tert. *Therimantia* Florent. Exc. Læti.—360 *Namque domus utroque* Lov. in quo duo hi versus margini ascripti erant. *Jam domus* Farn. Exc. Lucens. sec. in *utroque* Put. *veroque* Thuan. *sexu* vel *nexu* Med. pr. deerat hic versus in Med. tert. et inc. Heins.—361 *nepotes* Oxon. pr.—362 *dextraque*

## NOTÆ

354 *Aureus*] Totus ex auro fictus, efformatus.

*Columbis*] Columbæ trahunt currum Veneris, id quod fictum est, quod hæ aves sint salaces.

355 *Tertia*] Primum conjugium est Stilichonis cum Serena: secundum

Honorii cum Maria: tertium Claudianus forte futurum innuit Eucherii vel Placidia sorore Honorii, vel Arcadii cum Thermantia.

359 *Thermantia*] Hæc, Sorore Maria defuncta, nupsit Honorio, qui Mariam non tetigerat.

Talibus invitat donis, dextræque gerendum  
 Diva simul porrexit ebur. Solennibus urnam  
 Commovet auspiciis, avibusque incepta secundat.  
 Tunc habiles armis humeros Dea vestibus ambit  
 Romuleis: Latii sederunt pectore cultus:  
 Loricæque locum decuit toga. Talis ab Histro,

365

*trices, et sponso Imperatricum. Dea Roma exhortatur Stilichonem his muneribus, et una dedit manui illius sceptrum eburneum ferendum: agitatur urnam post auspicia ordinaria, et fortunat consilia ejus ex volucribus consultis. Tunc Dea induit vestimentis Romanis humeros Stilichonis aptos armis: amictus Latini texerunt pectus ejus, et toga decora fuit in loco thoracis. Mars ejusmodi revertens a*

\*\*\*\*\*

Leld. pr. Oxon. sec. Voss. Put. Bonon. Pat. Tholos. inc. Heins. duo Petav. tres Ambr. Exc. Lucens. pr. *dextraque gerendum* tres Vatt. Pric. Farn. *dextraque gerendum* Pal. Rott. Med. quart. *gerendum* duo Med. Reg. Thuan. Petav. pr. Pat. Oxon. pr. *gerendum* duo Leidd. Jun. pr. Oxon. sec. Med. tert. ambo Moret. Ald. *gerendum* Var. LL. ed. Antv. *gerendum* vel *regendum* Lov. Vat. pr.—364 *Et movet* Petav. sec. *Submovet* Pat. *Tum movet* legebat Heins. *avibus* Tholos. *insecta* Vat. quart. *insecta* Voss. *insecta* Pric. Petav. sec. Var. LL. e marg. Parm. *secundis* Voss. duo Vatt. inc. Heins. Pat. Ambr. pr. Petav. sec. Moret. sec. Exc. Gevart. Var. LL. e marg. Parm. *secundis* vel *secundat* Lov.—365 *Terribiles* Med. tert. *abies* Petav. sec. *habitus* Put. *armis* humeros Leid. pr. Med. pr. et tert. Pat. Vat. Livin. *humeros armis* tres Vatt. Farn. Pric. Rott. Thuan. Mazar. *artus armis* Lov. m. pr. *jam vestibis* duo Leidd. et viginti duo Codd. Exc. Gevart. Schott. Sched. Gnd. Ald. Var. LL. ed. Antv. *Dea* vel *jam* Vat. sec. Pric. *vestibus* inc. Heins.—366 *Datii* Moret. pr.—367 *Loricæque* signum obeli Heinsius apposnerat. *decuit* Exc. Lucens.

## NOTÆ

361 *Reginas*] Regum filii Reges, Regum filiae Reginae dicebantur. Florus, 'Pulsis ex urbe Regibus:' id est, pulso Tarquinio, et ejus filiis. Virgilius: 'Regina Sacerdos Marte gravis,' de Rhea Sylvia, quæ filia erat Regis Numitoris.

363 *Ebur*] Sceptum Consulare ex ebore factum.

*Solennibus auspiciis*] Post servata more solenni auspicia, avesque ex cælo consultas, movet urnam ad expromenda inde suffragia, in gratiam Stilichonis.

*Urnæ*] Varia fuerunt olim urnarum genera, unde sortes educerentur. Urnæ in judiciis, unde nomina reorum extrahebant ad eos judicandos,

quo alludit Virgilius, 'Quæsitur Minos urnam movet.' Urnæ, unde nomina judicum educebant: urnæ in Campo, unde nomina suffragatorum expromebant, ut in hoc loco; et alia ejusmodi.

364 *Avibus secundat*] Id est, ex secunda seu fansta inspectione avium, futura omnia secunda feliciaque promittit.

365 *Vestibus Romuleis: Latii cultus*] Sunt vestis Consularis.

366 *Sederunt pectore*] Vestes leniter depressæ sunt ad tegendum pectus.

367 *Loricæque locum*] Toga decora visa est in eodem loco in quo erat antea lorica.

Vel Scythico victor rediens Gradivus ab axe,  
 Deposito mitis clypeo, candentibus Urbem  
 Ingreditur trabeatus equis : spatiosa Quirinus 376  
 Fræna regit, currumque patris Bellona, cruentam  
 Ditibus exuviis tendens ad sidera quercum,  
 Præcedit: lictorque Metus cum fratre Pavore  
 Barbara ferratis innectunt colla catenis,  
 Velati galeas lauro : propiusque jugales 375

*Danubio, vel ex finibus Scythiæ, lenis acuto abjecto, trabea indutus intrat urbem in equis albis. Romulus moderatur habenas immensas, et Bellona ducens currum patris sui, attollens ad astra hastam ex quercu, sanguinolentam spoliis locupletibus, præit: et Metus lictor cum fratre Pavore implicant colla fera equorum vinculis ferreis, ambo habentes cassidem suam tectam lauro: et Formido prope equos armata*

\*\*\*\*\*

sec. tenuit inc. Heins. Ambr. sec. Austro Ambr. sec. inc. Heins.—368 *Scythio* Var. LL. ed. Antv. *ridens* Leid. sec. *rediens victor* Vat. quint.—369 *gaudentibus* Var. LL. ed. Antv. *orbem* Leid. pr. et sec. m. pr. Vat. tert. m. pr. Med. tert. inc. Heins. Voss. et Lov. m. pr. Petav. sec. Ambr. sec.—370 *spatiata* Med. tert.—371 *cruentum* Pric. Lov. Voss. Moret. sec. inc. Heins. duo Med. Ald. Exc. Gevart. et Lucens. sec. *cruentat* Vat. pr. et tert. Pal. Rott. Oisel. duo Med. Florent. Thuan. Vat. Livin. ed. Parm. et Vicet. *cruentum* vel *cruentat* Reg. Oxon. pr.—372 *essuviis* Vat. sec. *tollens* Vat. sec. *tendentem* ed. Vicet. *tendens* viginti duo Codd. Ald. Exc. Gevart. Lucens. pr. et Var. LL. e marg. Parm.—373 *Pudore* duo Leidd. et undecim alii, item Exc. Gevart. *Pavore* Reg. Thuan. Mazar. duo Petav. Lov. in quo hæc scripta erant. ‘*Pavore*. recte. supra l. i. in Rufin. 343. Homer. Il. O. vs. 119. Hesiod. Scut. Herc. vs. 463.’—374 *fraternis* Jun. pr. *frenatis* Pric. *innectant* Rott. Florent. *injectant* Med. sec. Vat. tert. *vincla* Lov. *terga* duo Vatt. Farn. Med. quart. inc. Heins. ed. Vicet. *colla* Leid. pr. Oxon. pr. Vat. pr. Pal. Florent. Mazar. vet. Gyr. Vat. Livin. duo Ambr. tres Medd. Exc. Lucens. sec. *colla* vel *terga* Vat. sec. Petav. tert.—375 *auro* Vat. quint. Exc. Cod. Rhem. *pinctusque* Med. tert.

#### NOTÆ

370 *Quirinus*] Romulus, dictus in Cælo Quirinus, filius Martis ex Rhea Sylvia: sed et Martis ædem ‘*Quirini cognomento, quasi sedati et tranquillii, intra pomerium fuisse, multi meminerunt.*’ Alexander ab Alex. II. 4.

371 *Bellona*] Aliquando soror, aliquando filia Martis dicitur, immo et mater, vel auriga: adeo inter se disenserunt Fabularum scriptores: ‘*Ædem Bellonæ et Martis extra Capenam, quarto ab urbe milliario, constrictam ferunt, ut a civium menti-*

bus intestinas clades, ardoremque conserendæ manus a civili cruce ad hostiles pugnas avocarent, utque domi jugi concordia quiete viverent, illos veluti fomenta præliorum intra urbem esse nolueret.’ Alex. ab Alex. II. 4.

372 *Quercum*] Hastam magnam, quercus instar.

373 *Metus cum fratre Pavore*] Hi lictores Martis, aliis sunt equi: Valerius Flaccus, ‘*Terrorque Pavorque Martis equi.*’

Formido ingentem vibrat succincta securim.

Vidit ut optato se Consule Roma potitam,

Nunc, ait, Elysii lucos irrumperere campi,

Nunc libet, ut tanti Curiis miracula voti

Fabriciisque feram, Famæ qui vulnere nuper

380

Calcatam flevire togam. Jam prata choreis

Pulsent, nec rigidos pudeat luisse Catones.

Audiat hoc senior Brutus, Poenisque tremendi

Scipiadae, geminis tandem quod libera damnis

Unius auxilio fasces Libyamque recepi.

385

*quassat bipennem magnam. Roma statim atque aspexit se fruentem Consule expetito: Nunc, inquit, nunc juvat volare in sylvas camporum Elysiorum, ut dicam prodigia desiderii tanti Curiis et Fabriciis, qui defleverunt nuper trabeam esse violatam plaga famæ. Jam Catones severi pulsant prata saltationibus, neque erubescant ludere. Brutus senior hoc discat, et Scipiones formidandi Carthaginiensibus, quod ego Roma liberata tandem ab exitio duplici, resumsi Consulatam, et Libyam ope unius Stilichonis. Quod restat, o Consul generosissime Stilicho,*

*jugalis* Put. Pat. Petav. sec. Var. LL. ed. Antv.—376 *librat* Thuan. *vibrant* duo Vatt. *subjecta* Thuan.—377 *aptato* Pric. Jun. pr. *petitam* Vat. sec. Pal. Farn. Put. ambo Moret. inc. Heins. ed. Vicet.—378 *irrumpile* Var. LL. e marg. Parm. *erumpere* Leid. sec. et quatuordecim scripti, ed. Parm. et Vicet. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. *irrumperere* vel *erumpere* Oxon. sec.—379 *licet* Ambr. sec. Var. LL. ed. Antv. *intacti* Vat. sec. Med. tert. Petav. sec. Leid. sec. m. pr. Var. LL. ed. Antv. *intacti viciis* Moret. pr. *intacti* vel *et tanti* Lov. *intacti* et emendatum *et tanti* Leid. pr. *cursus* pro *Curiis* Jun. pr. Pric.—380 *moram* Lov. m. pr. *famis* Vicet. Parm. *vulnera* conjiciebat Heinsius, qui et obelum huic versui apposuerat, *semper* Med. quart.—381 *Calcantem* Reg. Oxon. pr. m. pr. *parta* inc. Heins.—382 *ne rigidos* Thuan. *luisse* Vat. sec. *cessisse* Farn. *luxisse* Leid. sec. Pal. Voss. Petav. sec. Exc. Gevart. *vidisse* [*f. risisse*] Mazar.—383 *Audeat* Vat. pr. m. pr. Pal. Florent. Med. pr. *Gaudeat* conjiciebat Heins. *hæc* Vat. quint. Ambr. pr. Med. sec. Tholos. *Brutos* Pric. *Brutus senior* Moret. pr. Vat. sec. *penitusque* inc. Heins. *tremendus* Ambr. pr. *tremendi* Med. tert. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *timendi* Florent. Ambr. sec. inc. Heins. duo Med.—384 *quæ* Exc. Læti, Var. LL. e marg. Parm. *qui* Farn. ed. Parm. et Vicet.—385 *Pænos* pro *fasces* Put. Petav. sec. Oxon. sec. m. sec. Var. LL. e marg. Parm. *Pænos* duo Leidd. Vat. sec. Med. tert. inc. Heins. Bonon. Tholos. Moret. pr. vet. Gyr. Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv. *fasces* vel *Pænos* Vat. pr. Lov. *peremi* Vat. tert. m. pr. *recepit* Vat.

#### NOTÆ

378 *Elysii campi*] Loca erant destinata beatis; ἀπὸ τοῦ λύειν, *solvere*, quod ibi essent soluti curis.

379 *Miracula voti*] Miracula desiderii expleti.

380 *Famæ vulnere*] Fleverunt togam calcatam violatamque ab Eu-

tropio, id discentes malo rumore famæ, quæ hoc rumore tanquam vulnerare vulnerabat eorum aures. Virgilius: 'Gravior ne nuntius aures vulneret.'

385 *Fasces, Libyamque*] *Recepi fasces*, seu Consulatam, qui calcatus et per-

Quod superest, unum precibus, fortissime Consul,  
 Adde meis, Urbique tuum largire parumper,  
 Quem rogat, adventum : quam tu belloque fameque  
 Depulsa terris iterum regnare dedisti.  
 Splendida suscipiant alium te Rostra Camillum. 390  
 Ultorem videant servatoremque Quirites,  
 Et populus, quem ductor ames : quibus Africa per te,  
 Nec prius auditas Rhodanus jam donat aristas :  
 Ut mihi vel Massyla Ceres, vel Gallica prosit  
 Fertilitas, messesque vehant nunc humidus Auster, 395

*adjuuge rem unam votis meis, et concede tantisper urbi adventum tuum, quem precatur ; urbi, quam voluisti rursus imperare, et bello et fame dejectam imperio terrarum. Forum illustre excipiat te ut Camillum alterum. Proceres et plebs, quam dux diligis, quibus per te Africa dat et Rhodanus dat quoque fruges non auditas ante ; proceres et plebs intueantur te ut vindicem et conservatorem, te qui facis, ut vel fruges Massylæ, vel fecunditas Gallorum utilis mihi sit, et nunc Notus pluvius, nunc Boreas apportent segetes, et granaria nostra locupletentur*

pr. Farn. Rott. Tholos. Ambr. pr. Petav. sec.—386 *Quæ* Moret. pr. *mitissime* Moret. sec.—387 *meum* Put.—388 *Quod* vel *Quem* Vat. sec. *regat* ed. Vicet. et Parm. *quem* pro *quam* Pric. *belloque* Reg. Mazar. Exc. Læti. *bellisque* Leid. sec. cum viginti duobus aliis, Exc. Gevart. Lucens. pr. ed. Vicet.—389 *Depulsam* Put. ambo Moret. ed. Vicet. Var. LL. e marg. Parm. *Depulsa* omnes Vatt. Pal. Rott. Oisel. Exc. Læti et Lucens. sec.—390 *suscipiant* Ambr. pr. *suscipiant* Reg. *suspiciant* ed. Vicet. *altum* pro *alium* Oisel.—391 *Altorem* Exc. Gevart. *Actorem* Put. Moret. pr. *Autorem* Var. LL. ed. Antv. *Victorem* Vat. quart. *Autorem* Leid. sec. m. pr. Jun. pr. Moret. sec. Vat. quint. Pric. inc. Heins. duo Petav. totidem Ambr. Var. LL. e marg. Parm. *Autorem* vel *Ultorem* Oxon. sec. *Victorem* vel *Ultorem* Pric. Vat. tert. *redeant* Tholos. *solutoremque* Pric. Jun. pr. Oxon. sec. *solutoremque* Thuan. *servatoresque* Moret. pr.—392 *Ut* Tholos. Exc. Læti. *Et* Voss. Lov. Ald. Exc. Gevart. *amat* Pal. *amas* quatuor Vatt. Farn. Rott. Oisel. Reg. Thuan. Mazar. Ambr. tert. *ames* duo Leid. Jun. pr. Oxon. sec. Lov. Moret. sec. Med. tert. Vat. quart. inc. Heins. Put. Bonon. Pat. Tholos. duo Petav. totidem Ambr. Exc. Lucens. pr. Ald. Var. LL. ed. Antv. *par te* Petav. sec. *parce* Jun. pr. duo Medd. *Barce* conjecerat Heinsius, sed postea deleverat.—393 *Non* Vat. sec. Moret. pr. *prior* inc. Heins.—394 *tibi* Florent. *Ceres* Vat. Livin. *seges* Pal. Med. pr. Thuan. Ald.—395 *messisque* Tholos.

## NOTE

ditus erat ab Entropio : recepi Li-  
 byam, Gildone victo : sicque liberata  
 sum a duplici damno, famæ ob Entro-  
 pium, et famis ob Gildonem, qui oc-  
 cupata Libya nos fame premebat.

390 *Rostra Camillum*] De Rostris  
 et de Camillo alibi.

393 *Nec prius auditas*] Rhodanus,

seu Gallia per te dat nobis fruges, id  
 quod hactenus inauditum est.

394 *Massyla*] Pars est Mediterra-  
 nea Mauritaniam in Africa.

395 *Nunc Auster, nunc Aquilo*] Hic  
 ex Gallia, ille ex Libya et Africa im-  
 pellit naves, quæ fruges apportant.

Nunc Aquilo; cunctis ditescant horrea ventis.  
 Quæ tunc Flaminiam stipabunt millia vulgi!  
 Fallax o quoties pulvis deludet amorem  
 Suspensum, veniens omni dum crederis hora!  
 Spectabunt cupidæ matres, spargentur et omnes  
 Flore viæ, superes cum Pythia limina Consul  
 Arduus, antiqui species Romana Senatus.  
 Pompeiana dabunt quantos proscenia plausus!  
 Ad coelum quoties vallis tibi Murtia ducet

400

a ventis omnibus. Quæ tunc multitudo plebis implebit Flaminiam viam! o quoties pulvis mendax decipiet studia anxia populi, dum credit advenientem quolibet momento! Matres avidæ aspicient, et omnes viæ sternerentur floribus, cum ascendes collem Apollinis Pythii, tu Consul altus, qui es imago Romana Senatorum veterum. Amphitheatra Pompeiana quantis resonabunt acclamationibus! Quoties vallis Murtia efferet tuum nomen ad astra in recessu

\*\*\*\*\*

ferat Moret. sec. Var. LL. e marg. Parm. vehat Vat. pr. vet. Gyr. Vat. Livin. Exc. Lucens. pr. veham Vat. tert. Pal. Oisel. vehant Leid. pr. Oxon. pr. Florent. Reg. Thuan. duo Med. ferant Leid. sec. cum viginti aliis, Exc. Gevart. Var. LL. e marg. Parm.—396 Aquilon Leid. sec. Rott. Bonon. Tholos. Ambr. tert. Vat. quart. tres Petav. ditescunt Petav. sec. mensis vel ventis Vat. quint.—397 Quæ nunc Moret. pr. Vat. sec. Quantum Leid. pr. Flaminia Vat. quart. Flaminei Leid. pr. m. sec. Flamineum Leid. sec. Lov. Moret. pr. Ambr. sec. Petav. pr. Put. Reg. Thuan. inc. Heins. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. stipabant Thuan. Mazar. Moret. pr. mania pro millia Voss. m. pr.—398 rumor pro pulvis tres Vatt. Pal. Farn. Pric. Med. quart. Exc. Læti, Lucens. pr. Var. LL. e marg. Parm. pulvis Vat. Livin. Oxon. pr. Rott. Med. sec. Florent. Reg. Thuan. Mazar. ed. Vicet. pulvis vel rumor Vat. pr. et tert. Oisel. Med. pr. deludit Moret. pr. Vat. sec. deludat Farn. Pat.—399 Suspensu Put. omni cum Tholos. crederet Med. tert. cerneris inc. Heins.—400 matres cupidæ Moret. pr. Sparguntur Med. tert.—401 superat Vat. Livin. superent Moret. pr. superet quatuor Vatt. Farn. Rott. Oisel. superes Pal. Med. pr. et sec. Thuan. Mazar. Petav. pr. Exc. Læti. Pythia culmina Vat. pr. Rott. Florent. Phitia Vat. quint. Pal. Med. pr. Pincia Vat. sec. m. pr. Phicia tres Vatt. Exc. Læti. Phicia culmina Var. LL. ed. Antv. limina duo Vatt. Farn. Pric. lumine Voss. lumina Med. tert. Vat. quart. Put. inc. Heins. culmina Oxon. pr. duo Med. Reg. Thuan. Petav. tert.—402 Ordinis pro Arduus Petav. tert. antiquum Ambr. pr. juvenus Reg. juvenus vel senatus Oxon. pr.—403 citos pro quantos Ambr. tert. procennia vel proscennia Oxon. pr. pausis Vat. pr. m. pr. lapsus Jun. pr. lusur Vat. sec.—404 vallis quoties

## NOTE

396 Horrea] Horrea publica Romæ fuerunt trecenta sex.

401 Pythia limina] Cum superabis collem, in quo exstructum est templum Apollinis, qui dictus est Pythius, quod occiderit serpentem Pythonem.

403 Proscenia] Σκηνή, tabernaculum; Theatrum arborum ramis umbratum. Προσκήπιον, id quod est ante Theatrum a Pompeio exstructum, Vestibulum scenæ.

404 Murtia] Vallis sic dicta a Mur-

Nomen, Aventino Pallanteoque recessu !

405

Nunc te conspiciam castris, permitte, relictis,  
Mox et cum genero trabeis visura secundis.

Hæc dum Roma refert, jam Fama loquacibus alis  
Pervolat Oceanum ; linguis et mille citatos

Festinare jubet proceres : nullique senectus, 410

Non iter, hybernis obstant nec flatibus Alpes.

Vincit amor meriti pridem, clarique vetustis

Fascibus ad socii properant et vindicis annum.

Sic ubi foecunda reparavit morte juventam,

*Aventino et Pallanteo? Concede nunc ut videam te deserentem castra, statim conspectura te cum genero tuo Honorio in Consulatu secundo. Dum Roma dicit hæc, jam fama celerrima percurrit maria pennis vocalibus, et imperat primores mille properare citius: et statim nec senium recardat quemquam, nec via, nec Alpes vexatæ ventis hyemalibus. Omnia vincit amor: proceres illustres jamdudum virtute et Consulatibus veteribus, accurrunt ad annum regendum a Stilichone collega suo quondam et liberatore. Ita cum Phoenix unicus reno-*

////////

Jun. pr. Oxon. sec. Pric. tibi vallis Ambr. sec. valles Vat. pr. Murcia Vat. pr. m. pr. Marcia quatuor Vatt. Pal. Farn. Rott. Vat. pr. m. sec. Reg. Petav. et Ambr. pr. dicet Vat. tert. m. pr. tollet Vat. sec. Pal. Med. pr. Thuan. Moret. pr.—405 Pallantinoque Pric. Med. tert. Palatinoque Pat. Palentinoque Ambr. pr. ed. Vicet. senatu Pat. recursu Florent. Jun. pr. recussis Vat. tert. m. sec. recusum Petav. pr. m. sec. et sic Heinsius. recussus vel recessu m. pr. et recusum m. sec. Vat. pr. recessu vel recursu Oxon. sec. Vat. quart. recursu vel recussis vel recussu Pric.—406 Nunc te conspiciam Vat. pr. Florent. duo Med. inc. Heins. Reg. Mazar. duo Petav. duo Ambr. Ut te Vat. quint. perspiciam Pric. conspiciant Farn. Put. Petav. sec. Bonon. Tholos. Ambr. pr. Moret. sec. Exc. Gevart. ed. Parm. et Vicet. perspiciant Med. tert. prospiciant Voss. m. pr. Jun. pr. Oxon. sec. Conspicuum Vat. sec. Pal. Oisel. Med. pr. Thuan. Pat. Moret. pr. Ald. conspiciam vel conspicuum Leid. sec. Var. LL. e marg. Parm. claustris Florent. m. pr.—407 etiam genero Jun. pr. trabeas secundas Leid. pr. usura Med. pr.—408 Hæc ubi Pat. Troja Var. LL. ed. Anty. volacibus Pric. velocibus ed. Vicet. alis quinque Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. Oisel. Pat. ales Nic. Heins. Gesn. et ed. Bipont.—409 Oceanum. cum στήρυς, quatuor Vatt. Pric. Oisel.—410 nullisque Oxon. pr. nullique Voss. Lov. Moret. sec. Vat. Livin. inc. Heins. Put. Thuan. sec. Bonon. Pat. Tholos. duo Ambr. Exc. Gevart. secutus ed. Vicet.—411 obstat Pat. ne flatibus Med. sec.—412 Vincit amor. sic distinguit Vat. tert. et Leid. pr. pridem emeriti conjiciebat Heins.—413 Fastibus Ambr. pr. acciti Pric. Jun. pr. acciti vel ad socii Oxon. sec. et socii properans Reg. properat Petav. sec. sed vindicis Pric. Jun. pr.—414 secundam Voss. duo Oxon. Vat. sec. duo

#### NOTÆ

teto: ibi etiam erat templum Veneris Murtiæ, a murto vel myrto, quæ erat arbor Veneris.

*Ducet*] Efferet, continuabit usque ad Cælum.

407 Cum genero] Hoc non contigit: nam Stilicho iniit Consulatum secundum, non cum Honorio, sed cum Anthemio.

*Delph. et Var. Clas.*

*Claud.*

2 T

Et patrios idem cineres, collectaque portat 415  
 Unguibus ossa piis, Nilique ad littora tendens  
 Unicus extremo Phoenix procedit ab Euro;  
 Conveniunt aquilæ, cunctæque ex orbe volucres,  
 Ut Solis mirentur avem: procul ignea lucet  
 Ales, odorati redolent cui cinnama busti. 420  
 Nec minor in cœlo chorus est: exultat uterque  
 Theodosius, Divique tui. Sol ipse quadrigis  
 Vere coronatis dignum tibi præparat annum.  
 Est ignota procul, nostræque impervia menti,

*varit juventutem suam funere feraci, et ipse fert unguibus suis cineres patrios, et ossa congregata, et iens ad ripas Nili, venit ab Oriente ultimo; Aquilæ confluunt, et aves omnes ex Orbe universo, ut suspiciant volucrem Solis. Avis flammea Phoenix micat longe, pro qua cinnama rogi odoriferi fragrant. Neque vero gaudium minus est in Cælo. Ambo Theodosii triumphant, et Dii Majores tui. Ipse Sol equis redimitis flore verno præparat tibi annum meritum. Parens rancida annorum est longe incognita, et inaccessa animis huma-*

~~~~~

Med. inc. Heins. Put. Petav. sec. Bonon. Tholos. Moret. sec. duo Ambr. Exc. Gevart. *collectam* Ambr. pr. m. pr. *jocundam* Pat. Var. LL. ed. Antv. *vita juventam* Pat. *more pro morte* Oxon. sec. m. sec.—415 *patriis* Jun. pr. *portans* Pric. *portant* Vat. quart. *servat* Vat. tert. m. pr.—416 *tendens* Vat. tert. Pal. Farn. Pric. Rott. duo Med. Thuan. Jun. pr. vet. Gyr. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *tandem* quatuor Vatt. Oisel. Exc. Læti. *tandem vel tendens* Florent. Oxon. sec.—417 *tandem procedit* Ambr. pr. *procedat* Oisel. *processit* Vat. quint. Pat.—419 *ludit* Reg.—420 *adorati* Bonon. Tholos. *redeunt* Pat. *cum cinnama* Med. quart. *et cinnama* Vat. pr. et tert. *tibi vel cui* Oxon. sec.—421 *minus* Ambr. sec.—422 *Theodosius* duo Leidd. totidem Oxon. Jun. pr. Florent. inc. Heins. quatuor Med. Put. Reg. Thuan. Mazar. Ambr. pr. tres Petav. Exc. Lucens. pr. ed. Vicet. *Divisque suis* Farn. *Dominique vel Divique* Oxon. sec. *sollenne pro sol ipse* Pat. *quadrigas* Vat. sec. m. pr.—423 *coronatus* Vat. pr. Isingr. Palm. Gryph. Colin. *coronatis* Florent. quatuor Med. inc. Heins. Put. Reg. Thuan. Mazar. Bonon. Pat. Voss. Lov. Moret. sec. tres Ambr. totidem Petav. Ald. Exc. Schott. Gevart. Lucens. pr. ed. Vicet. *properat* Vicet. et

#### NOTÆ

419 *Solis avem*] Phœnicem instar Solis æternum, vel quia ad Solem se comburit.

*Igneæ*] Avis ex igne nata, et ex busto cineribusque patriis.

420 *Cinnama*] Pro qua ave cinnama et ligna odorifera fragrant, his siquidem collectis, et in saxo dispositis, rostro ignem excitat ad Solem, et seipsam igne consumere dicitur, ex

cineribus mox alia nascitur avis. De Phœnice agemus fusius in Claudiani nostri Eidyl. I.

422 *Divique tui*] Majores tui inter Deos relati; vel ambo Theodosii, qui sunt Dii tui, seu a te culti. Legimus in Anthologia Θεωδωριου.

424 *Nostræ menti*] Impervia mentibus aliorum hominum, non poëtarum qui divinitus afflati sunt.



Vix adeunda Deis, annorum squalida mater,  
 Immensi spelunca ævi, quæ tempora vasto  
 Suppeditat revocatque sinu. Complectitur antrum,  
 Omnia qui placido consumit numine, serpens:  
 Perpetuumque viret squamis, caudamque reducto  
 Ore vorat, tacito relegens exordia lapsu. 430  
 Vestibuli custos, vultu longæva decoro,  
 Ante fores Natura sedet, cunctisque volantes  
 Dependent membris animæ. Mansura verendus.  
 Scribit jura senex, numeros qui dividit astris,

*nia, vix patens Superis ipsis, caverna æternitatis infinitæ, quæ mittit et revocat tempora gremio ingenti. Draco qui edit cuncta potestate tranquilla amplexatur id specus, ac virescit squamis æternis, et devorat caudam suam ore recurcato repetens initia sua flexu silente. Natura annosa facie honesta, servatrix vestibuli, sedet ante januam, et animæ volitantes hærent in omnibus partibus corporis ipsius. Senex venerandus describit leges duraturas, qui senex distribuit numeros sideribus, et motus*



Parm.—424 *Ast ignota* Thuan.—425 *feris* Var. LL. ed. Antv.—426 *immersi* Petav. sec. *quod* Med. quart. *secula* Rott. Med. sec. *tempore* inc. Heins. *nacto* Oxon. sec. m. pr.—427 *annum* Vat. quint. Rott. Put. Reg. Oxon. pr. *antrum* vel *annum* Vat. tert.—428 *quæ* Rott. Bonon. Ambr. et Moret. sec. *munere* Pric. Ambr. pr. Jun. et Moret. pr. Oxon. sec. *nomine* Vat. pr. m. pr. Med. tert. inc. Heins. Ambr. sec. Leid. pr. m. pr.—429 *Perpetuisque* Moret. pr. *virens* vet. Gyr. *reductum* Exc. Schott. *reductam* dno Leidd. et novemdecim alii, Exc. Gevart. *redacto* vel *reductam* Pric.—430 *volat* Pal. Med. tert. *notat* Ambr. pr. *morsu* vel *lapsu* Lov.—431 *longæva* sacerdos inc. Heins. Ambr. sec.—432 *junctisque* Petav. tert. *volentes* Med. quart.—433 *Dependent* inc. Heins. m. pr. *Deprendunt* Put. ed. Vicet. *mansueta* Jun. pr.

#### NOTÆ

427 *Suppeditat*] Quæ ex vasto suo sinu emittit tempora, et revocat in suum sinum. Designat annos, qui sua per vestigia instar circuli redire videntur.

428 *Serpens*] ‘Annus,’ ex Servio, ‘secundum Ægyptios indicabatur picto dracone caudam suam mordente.’ Unde hujus rei jure meminit Claudianus vates Ægyptius.

430 *Vorat*] Serpens caudam vorat, consumit omnia, relegit vestigia. Annorum tempus intellige. ‘Tempus edax rerum.’ Servius: ‘Annus dic-

tus quasi anus, id est, anulus, quod in se redeat, ut est.’ Virgilius: ‘Atque in se sua per vestigia volvitur annus.’

433 *Animæ*] Natura continet rerum omnium animas, quæ ex ipsius corpore dependent. Excipe animam hominis, quæ radius quidam videri possit, non ex natura, sed ex ipso naturæ auctore delibatus.

434 *Senex*] Χρόνος, qui idem est ac Saturnus, Tempusque: nisi potius Deum ipsam temporis auctorem intelligas.

Et cursus stabilesque moras, quibus omnia vivunt, 435  
 Ac pereunt fixis cum legibus : ille recenset  
 Incertum quid Martis iter, certumque Tonantis  
 Proficiat mundo, quid velox semita Lunæ,  
 Pigraque Saturni : quantum Cytherea sereno  
 Curriculo, Phœbique comes Cyllenius, erret. 440  
 Illius ut magno Sol limine constitit antri,  
 Accurrit Natura potens, seniorque superbis

*et retardationes certas, quibus res omnes oriuntur aut occidunt, statuta quadam lege : ille senex refert, quid via dubia Martis planetæ, quid via certa Jovis prosit Orbi ; quid cursus celer Lunæ, quid cursus lentus Saturni prosit ; quanto tempore Venus curru pulchro, et quanto Mercurius comitans Solem vagetur. Statim atque Sol stetit in vestibulo ingenti spelunçæ hujus, Natura mater venit obviam, et*

//////////

Oxon. sec.—434 *dividis* Ambr. pr.—435 *vivant* Vat. quart.—436 *Et pereunt* Mazar. ac *pereant*. cum *ορρυψ*, tres Vatt. *fictis* ed. Vicet. *ceu pro cum conj.* Heins. Vat. pr. et alii distinguunt *fixis cum legibus ille recenset. legibus* Florent. Reg. *ire recenset* Vat. quart.—437 *quod* inc. Heins.—438 *Proficiat* Vat. quint. inc. Heins. Mazar. Petav. sec. duo Ambr. Exc. Gevart. *Prospiciat* Leid. pr. m. sec. Pal. Farn. Rott. Reg. Thuan. Oxon. pr. duo Med. Exc. Lucens. pr. *Prospiciat* vel *Proficiat* Vat. tert. *velox Scintia* Pric. *semina* Pnt.—439 *serenum* Jun. pr. Oxon. sec. m. pr. *sonoro* Moret. pr. *soporq* Ms. Mureti. *Saturno* Vat. quart. Thuan. *seno* Pric. *remoso* Put.—440 *errat* Oxon. pr. *erret* Exc. Lucens. pr. *hæret* Moret. sec. Bonon. *erret* Reg. *iret* ed. Vicet. *ardet* Put.—441 *magno sol limine* Vat. pr. et tert. Pal. Rott. Oisel. duo Med. Thuan. Mazar. Oxon. pr. Vat. Livin. Exc. Cod. Rhem. *Phæbus ad limen* Med. tert. item Gesn. et ed. Bipont. *magno Sol limine* vel *Phæbus ad limen* Florent. *ad lumen* Ambr. sec. *lumine constitit antri* Reg. Thuan. *antris* Vat. pr. m. pr. *austri* lib. Barth.—442 *Adcurrit* Put. Var. LL. ed. Antv. *Occurrit* Vat. pr. *Accurrit* Voss. m. pr. duo Vatt. Med. tert. inc. Heins. Bonon. Pat. Tholos. Lov. Moret. sec. tres Petav. totidem Ambr. ed. Parm. Exc. Gevart. *Natura parens* Moret. pr. Heinsius ascripserat locum Plinii lib. XXII. c. 24. 'Parens illa ac divina rerum artifex Natura.' *duce* Vat. pr. m. pr. *superbus* duo Vatt. Farn. Moret. pr. Med. tert. Put. ed. Parm. et Vicet. *superbo* inc. Heins.

#### NOTE

435 *Cursus stabilesque moras*] Per *cursus* cognoscimus planetas ; per *stabiles moras* agnoscimus stellas fixas.

*Vivunt ac pereunt*] Etenim statuta quadam lege. 'Ortum quicquid habet finem timet.' Statius.

437 *Incertum Martis iter*] Temperies Martis Planetæ incerta et inæqualis est, prout magis aut accedit aut recedit a Sole.

*Certum Tonantis*] Temperies Jovis Planetæ certior est et æqualior, quod servet distantiam a Sole æqualiorem.

438 *Velox semita Lunæ*] Cursum suum per mensem conficiens.

439 *Pigraque*] Saturnus per triginta annos cursum absolvit. Unde vocatur *pigra* ejus *semita*.

*Cytherea*] Stella Veneris, quæ Venus Cytherea dicitur, ut supra vidimus.

440 *Phœbique comes Cyllenius*] Mercurius, sic dictus a Cyllene monte Arcadiæ. Proximus est Soli, ideoque illum perpetuo comitari dicitur.

Canitiem inclinât radiis. Tunc sponte reclusos  
 Laxavit postes adamas. Penetrâle profundum  
 Panditur, et sedes ævique arcana patescunt. 445  
 Hic habitant vario faciem distincta metallo  
 Sæcula certa locis; illic glomerantur athena:  
 Hic ferrata rigent, illic argentea candent.  
 Eximia regione domus, contingere terris  
 Difficiles, stabant rutili, grex aureus, anni: 450  
 Quorum præcipuum pretioso corpore Titan  
 Signandum Stilichone legit. Tunc imperat omnes  
 Pone sequi: dictisque simul compellat euntes;

quamvis antiquior, tamen demittit canos ante radios illustres Solis. Tum adamas aperuit portas ultro patentes. Sacrarium altum reseratur, et sedes et secreta temporum videntur. Hic *Ætates* quædam differentes vultu per metalla diversa incolunt locos separatos: illic ætates *aræa* congregantur, hic *ferreæ* rigescunt, illic *argenteæ* albescent. At in pulchriore parte domus hujusce turba micabat formosa annorum aureorum, eveniens Orbi difficile: quorum pulchrior corpore locuplete eligitur a Sole, nominandus a Stilichone. Tum jubet omnes sequi a tergo, et his verbis

////////

—443 *tum sponte* Vat. pr. et sec. Leid. pr. Lov. Pat. ambo Moret. duo Ambr. Vat. Livin. Exc. Lucens. pr. *cum* Pric. Tholos. Jun. pr. Petav. tert. *cum* vel *tum* Oxon. sec. *revulsos* Pat. *reclusas* Pric. Ambr. tert. m. sec. *reclusus* Leid. pr. et tredecim alii.—444 *profundis* Voss. m. pr.—446 *Hinc* Leid. sec. Farn. Exc. Lucens. pr. *habitat* Med. sec. Put. Ambr. sec. inc. Heins. *facies* tres Vatt. Pric. Rott. Oisel. Vat. pr. m. sec. *faciem* Vat. pr. et tert. Leid. pr. m. sec. Pal. Thuan. Mazar. duo Med. *distracta* Put.—447 *illinc* Oxon. pr. Leid. sec. Farn. Put. Exc. Lucens. pr. ed. Parm. et Vicet. *æno* Oxon. pr. *aheno* Reg.—448 *Hinc...illinc* Farn. Put. Reg. ed. Parm. et Vicet. *illinc argentea* Moret. pr. *candet* Lov.—449 *conjungere* Bonon.—450 *Difficilis* Tholos. Ambr. pr. *Difficilis* omnes Vatt. Pal. Farn. Pric. Rott. *stabat* tres Vatt. Farn. Pric. Rott. *rutili stabant* Leid. pr. Oxon. pr. *rutili stabat* Vat. pr. et tert. Pal. Oisel. Florent. duo Med. Reg. Thuan. Mazar. Vat. Livin. Exc. Lucens. pr. *stabat rutili rex* Lov. *rex* etiam decem alii et Exc. Gevart.—451 *principium* Jun. pr. *præcipuum* vel *principium* Med. quart. *spatioso* Ambr. pr.—452 *Signandi* ed. Parm. *Signandus* Med. quart. *Signandum* Var. LL. e marg.

## NOTE

444 *Adamas*] Porta cavernæ, unde profluunt tempora et sæcula, ex adamante facta est, quia duratura. Hæc certe ævi et sæculorum descriptio luculenta est: in his forsan alludit ad statuum quam vidit Nabuchodonosor, cujus statuæ caput aureum, pectus et brachia argentea; venter et femora

ærea; tibiarum ferreæ, pedes ferrei et fictiles.

452 *Signandum Stilichone*] Sol eligit ex grege annorum aureorum pulchriorem, cui Stilicho Consul nomen suum imponat: diximus quippe annos a Consulibus nominari.

En, cui distulimus melioris sæcla metalli,  
 Consul adest.   Ite optati mortalibus anni.   455  
 Ducite virtutes: hominum florescite rursus  
 Ingeniis hilares, Baccho frugumque feraces.  
 Non inter geminos anguis glaciale Triones  
 Sibilet, immodico nec frigore sæviat Ursa.  
 Non torvo fremat igne Leo, nec brachia Cancri   460  
 Urat atrox æstas, madidæ nec prodigus urnæ  
 Semina prærupto dissolvat Aquarius imbre.

*una alloquitur illos sequentes: Ecce adest Consul Stilicho, pro quo reservavimus ætatem metalli pretiosioris. Currite anni expetiti ab hominibus, conducite virtutes, florete iterum ingeniis virorum, facundi vino, et fertiles segetibus. Non Serpens inter Triones duos edat sibi gelidum, neque Ursa bacchetur frigore nimio: non Leo rugiat cum flamma sua iniqua, neque æstas acerba inflammet brachia Cancri, neque Aquarius profundens urnam humidam, corrumpat fruges pluviis immensis.*

Parm. regit Mazar.—454 *In quem* Oxon. pr. Vat. tert. Oisel. Mazar. *in quem* Reg. Et cui Med. tert. *Dii cui* inc. Heins. Petav. tert. qui et hunc versum sequenti postponit. *En cui* vel *In quem* Leid. pr. Vat. pr. Florent.—455 *vas optati* Ambr. tert. *melioribus* vel *mortalibus* Florent. *per saxa metalli* pro *mortalibus* anni ed. Vicet. *per sæcla metalli* Farn. *metallis* Oxon. pr. *sæcla metalli* vel *mortalibus* anni Lov.—456 *Discite* inc. Heins. Ambr. sec. Med. quart. *Ducite virtutes.* cum *τελειῶ στήμνῃ*, Leid. pr. duo Petav. *Discite* vel *Ducite* Vat. sec. *hominum.* sic interpungunt Rott. et Vat. tert. *florescere* Med. quart.—457 *Progeniis* Farn. *Bacchi* Ambr. sec. m. sec. *frugisque* Pat.—458 *angues* Var. LL. ed. Antv.—459 *in medio* pro *immodico* Ambr. sec. inc. Heins. ed. Vicet. *non frigore* Lov. Oxon. pr. *sæviet* Moret. pr.—460 *Nec toto fremat ore* Oxon. pr. *Non toto* Leid. pr. *Nec octo alii. torto* Exc. Lucens. pr. *toto* Vat. tert. Oisel. vet. Gyr. Mazar. *toto* vel *torvo* Vat. pr. *fremet ore* Pat. *ore* Reg. *non brachia* Vat. sec. Med. quart.—461 *æstus* inc. Heins. Ambr. sec. Med. quart. *madidus* Pal. Farn.—462 *Semine* Voss. m. pr.—463 *producit* Mazar.

## NOTE

458 *Anguis*] Est signum Septemtrionale, porrectum inter duos Triones, seu duas Ursas, majorem et minorem. Virgilius: 'Maximus hic flexu sinuoso elabitur anguis Circum, perque duas in morem fluminis Arctos.' Alii dicunt hunc anguem Hesperidum mala custodientem ab Hercule fuisse occisum, et a Junone inter astra collocatum: alii in Gigantomachia eum fuisse Minervæ objectum, et ab ea contortum ad sidera cœloque infixum.

*Triones . . . Ursa*] De his supra in III. Cons. Hon. vs. 170.

460 *Leo*] Unum ex duodecim Zo-

diaci signis, est nempe Leo Nemeæus, seu Cleonæus, victus ab Hercule. *Ignē fremat*, quod tum calor sit violentior: *torvo* autem, non quod ignis torvus sit, sed quia Leo ipse torvus.

*Cancrī*] Hic est, ex Virgilio, 'Presus ab Hercule Cancer,' dum contra Hydram pugnaret. Tum Sol a nobis instar Cancrī retrogradi fingitur.

462 *Aquarius*] Ganymedes Phrygius raptus ab aquila, Jovis futurus pincerna, Diisque daturus nectar, aquam hominibus. Præsidet partim Decembri et partim Januario mensibus, pluvia infestari solitis.

Phrixæus roseo producat fertile cornu  
 Ver Aries: pingues nec grandine tundat olivas  
 Scorpîos: autumnî maturet-germina Virgo. 465  
 Lenior et gravidis allatret Sirius uvis.  
 Sic fatus, croceis rorantes ignibus hortos  
 Ingreditur: vallemque suam, quam flammeus ambit  
 Rivus, et irriguis largum jubar ingerit herbis,  
 Quas Solis pascuntur equi. Fragrantibus inde 470

*Aries Phrixæus cornu pulchro efficiat ver sæcundum: neque Scorpîus verberet grandine oleas pingues. Virgo reddat fatus Autumnî maturos, et Canicula mitior latret in racemos turgentes. Sol ita locutus intrat hortos suos manantes flammis purpureis, et intrat prata sua, quæ fluvius igneus cingit, et immittit lucem copiosam herbis sparsis luce, quibus equi Solis aluntur. Inde Sol nectit comam floribus odo-*

perducat Pal. præducat Jun. pr.—464 *pinguis* Vat. pr. Oisel. *gramine* Put. tondat ed. Parm. ex conjectura. *olivos* Oisel.—465 *Scorpîus* tres Vatt. Pal. Farn. Put. duo Petav. Exc. Lucens. pr. ed. Parm. *Scorpion* Leid. pr. cum septemdecim aliis, ed. Vicet. Var. LL. ed. Antv. *Scopior* et emendatum *Scorpion* Leid. sec. *Scorpio* et emendatum *Scorpîos* Lov. *germine* Med. tert. *gramina* Pal. Pric. Rott. Ambr. pr. *germina* Leid. pr. et viginti Codd. Ald. Exc. Lucens. sec. Var. LL. e marg. Parm. *gramina* vel *germina* Vat. tert.—466 *ablatret* Ambr. pr. *oblatret* Moret. sec.—467 *fassus* Mazar. *satur* Med. tert. ed. Vicet. *roseis* Put. *croceis fatus* Lov. Exc. Gevart. *rutilantes* vel *redolentes* legebat Heins. *ignibus* Vat. pr. et tert. Pal. Farn. Rott. Oisel. *floribus* Lov. *crinibus* inc. Heins. *finibus* Jun. pr. Oxon. sec. m. pr. duo Vatt. Pric. m. pr. Med. tert. Put. Mazar. Pat. Ambr. sec. duo Petav. Exc. Schott. Var. LL. e marg. Parm. *finibus* et emendatum *floribus* Leid. pr. *finibus* vel *ignibus* Vat. quart. *hortos* Lov. Exc. Gevart. *arclos* Put. Pat. *ortus* Oxon. pr. Moret. sec. Vat. tert. Pal. Oisel. Florent. m. pr. Med. pr. Reg. Mazar. duo Ambr.—468 *urit* Pat.—469 *Riculus* Med. sec. *exiguus* Leid. pr. m. pr.—470 *Qua* Pat. *fragrantibus* Lov. duo Vatt. *flagrantibus* Vat. sec. et tert. Pal. Farn. Pric.

## NOTÆ

463 *Phrixæus Aries*] Alatus et vellere aureo insignis, quem Phrixus Athamantis et Nepheles filius, Ino novercam fugiens, conscendit ex Thesalia in Colchidem iturus. Præsidet mensi Martio, quo terra, ceu vellere quodam herbarum, vestiri incipit.

465 *Scorpîos*] Devictus ab Orione. Præsidet partim Octobri et partim Novembri, quo tempore frigus pun gere incipit.

*Virgo*] Ea est Erigone Icari filia, in cælo collocata ob insignem pietatem: vel est Astræa, seu Justitia, quæ quidem ex Ovidio: 'cæde ma-

dentes Ultima cœlestum terras Astræa reliquit.' Præsidet partim Augusto et partim Septembri, qui menses, Virginis instar, nihil amplius pariunt.

466 *Sirius*] Canicula Icari, nomine Mera, in signo Leonis, quæ ex veteribus calorem geminare credebatur. Alia est recentiorum opinio.

467 *Hortos*] Soli regiam, hortos, mensas, equos, pecora Poëtæ tribuunt.

469 *Irriguus*] Irriguæ sunt herbæ, sed larga luce, non aquis.

Caesariem sertis, et lutea lora jubasque  
 Subligat alipedum : gelidas hinc Lucifer ornat,  
 Hinc Aurora comas : juxtaque arridet habenis  
 Aureus, et nomen prætendit Consulis, annus :  
 Inque novos iterum revoluto cardine cursus 475  
 Scribunt ætheriis Stilichonem sidera fastis.

*riferis, et habenas croceas, et jubas equorum snorum. Hinc Lucifer decorat crines  
 roscidos, inde Aurora : et prope annus aureus arridet, tenens lora sua, et præfert  
 nomen Consulis ; rursus verso cardine in curriculum novum, Dii ipsi scribunt Sti-  
 lichonem in Fastis cælestibus.*

*fragrantibus* Petav. pr. *fragrantibus* vel *flagrantibus* Vat. pr.—471 *Lethea* Rott.  
*linthea* Tholos. *lutea* duo Vatt. Pal. Farn. Pric. Reg. Thuan. duo Petav. Vat.  
 Livin. vet. Gyr. Exc. Læti et Lucens. pr. *lactea* duo Leidd. et sedecim scripti,  
 Ald. ed. Parm. et Vicet. Exc. Gevart. Var. LL. ed. Antv. *lutea* vel *lactea*  
 Petav. tert. duo Oxon. *colla* Jun. pr. Oxon. sec.—473 *adridet* duo Med. Exc.  
 Lucens. pr. ed. Vicet. *illudit* Pric. Jun. pr. Oxon. sec. m. pr. *colludit* Reg.  
 Thuan. Mazar. *alludit* Vat. pr. et tert. Pal. Farn. Rott. Oisel. Florent. Oxon.  
 pr. duo Med. *arridet* vel *alludit* Vat. quart. Petav. pr. *habenæ* Vat. sec. m.  
 pr.—475 *novos tantum* Pal. *resoluto* Lov. *rursus* Pal. Rott. *currus* Pat.—476  
*sideris* inc. Heins. *sæcula* vel *numine* pro *sidera* Moret. sec. *fastis* vel *factis*  
 Vat. tert.

## NOTÆ

472 *Gelidas comas*] Propter ro- anni emensi : per *novos cursus* intel-  
 rem matutinum. Lucifer et Aurora lige annum incipientem.  
 perpetui Solis comites.

475 *Revoluta*] Hoc finem anguit 476 *Æthereis*] Cælestibus, immor-  
 talibus.















